

WILLIAM L. HOLLADAY



LÉXICO

HEBRAICO E ARAMAICO
DO ANTIGO TESTAMENTO


VIDA NOVA

LÉXICO

HEBRAICO E ARAMAICO DO ANTIGO TESTAMENTO

Dados internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) (Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Holladay, William L.

Léxico hebraico e aramaico do Antigo Testamento / William [.. Holladay ; tradução Daniel de Oliveira — São Paulo : Vida Nova, 2010.

Titulo original: A concise hebrew and aramaic lexicon of the Old Testament.

ISBN 978-85-275-0437-9

10.04523

1. Hebraico - Dicionários 2. Bíblia. A.T. -Estilo de linguagem 3. Aramaico - Dicionários I. Holladay, William L.

COD-22} .4403

índices para catálogo sistemático:

I. Bíblia : Antigo Testamento: Léxico hebraico e aramaico: Dicionários 221.4403

WILLIAM L HOLLADAY

- [LÉXICO](#)
 - [*nn;ip. fl.](#)
 - [■'nfíK: ► Tim**.](#)
 - [“IQNh, "IBS8, "08,](#)
 - [rniQ^K si 90.4 e rrw» j* 7.19,](#)
 - [CTTT3: n-loc- ► IIDTH3.](#)
 - [- 6. ba 'alê berit Gn 14.13, 'ansê berit Ob 7 parc](#)
 - [*3*7: gent.](#)
 - [i.-iDnn~m;-2. pa-nu.](#)
 - [TI: ►](#)
 - [► +](#)
 - [n](#)
 - [KtpO: ► nKpn; pi. n^pn, "Kpn, rispri:](#)
 - [*rníEri: ► n "mn.](#)

- [ninn \(70x\): cs. renn, sf. ins^n; pi.](#)
- [Vx- ▶ Snr.](#)
 - [: íbex femea \(cabra selvagem\) Pv 5.19. t](#)
- [n"TP e ninii niriiTt:](#)
- [*?pm, I1??", nr^pni \(n£~](#)
- [TTO: cs. sf. tp 5; pi. n\(i>snD, cs.](#)
- [*0rf?: ▶ cnn*?.](#)
- [rPDiE: ▶ n:r hif.](#)
- [kVdq — iDn](#)
- [nn.\]Q: ▶ nnm](#)
- [ii rmsn e 4x mm cs. msn, sf.](#)
- [◆nyárçfa: sf.](#)
 - [polel: pf. ríOÜ3: impelir para a frente](#)
- [Vm — miu](#)
- [hif.: pf. XNtfn, nRipn, sf. ^tzín, impf. R0\)1Í?.,](#)
- [rp-jj?. t](#)
- [-mg: ▶ T^.](#)
- [33317 ▶ ms's?.](#)
- [niny: ▶ vrw.](#)
- [TttVD: ▶ n \]D?.](#)
- [rnS: ▶ -jits.](#)
- [TIS: ▶ Ti"*-](#)
- [rmp: ▶ nsp.](#)
- [crirm, mim: Pi. coi. garoa,](#)
- [“H: ▶ nm.](#)
- [N7Í17: ▶ toK\].](#)
- [3#n, 3,ift\\$, nrrtà*,](#)
- [□Vtâ: ▶](#)
- [ntou?: ▶ notf.](#)
- [m\\$n = ▶ *n«u;n. t](#)
- [n](#)
- [17](#)
- [n](#)
 - [Esta obra condensa o renomado léxico de L. KOEHLER](#)

LÉXICO

HEBRAICO E ARAMAICO DO ANTIGO TESTAMENTO

TRADUÇÃO DANIEL DE OLIVEIRA

VIDA NOVA

Copyright© 1988 E. J. Brill

Título original: A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament

Traduzido da edição publicada pela E. J. Brill e Eerdmans Publishing Co., 255
Jefferson Ave. S. E., Grand Rapids,

Michigan 49503, EÜA

1.^a edição: 2010

Publicado no Brasil com a devida autorização e com todos os direitos reservados
POR SOCIEDADE RELIGIOSA EDIÇÕES VIDA NOVA,

Caixa Postal 21266, São Paulo, SP, 04602-970 www.vidanova.com.br

Proibida a reprodução por quaisquer meios (mecânicos, eletrônicos,
xerográficos, fotográficos, gravação, estocagem em banco de dados etc.), a não
ser em citações breves com indicação de fonte.

ISBN 978-85-275-0437-9

Impresso no Brasil /*Printed in Brazil*

COORDENAÇÃO EDITORIAL Daniel de Oliveira

COORDENAÇÃO DE PRODUÇÃO Sérgio Siqueira Moura

REVISÃO DjairDias Filho

CAPA

Osiris Carezzato Rangel Rodrigues

Observações importantes sobre o uso deste léxico:

1. O significado básico de cada palavra aparece em **negrito**.
2. Todas as **referências bíblicas** remetem à Bíblia hebraica e não à Bíblia em português. Sendo assim, nos casos em que a numeração é diferente de uma para outra, é necessário consultar a tabela de equivalência no final deste léxico para encontrar o texto bíblico referido.
3. A **transliteração** utilizada é simplificada (veja informações na Introdução). Não há na obra original, nem nesta tradução, uma tabela de transliteração, mas isso não será de forma alguma um obstáculo intransponível para estudantes de hebraico.
4. É indispensável consultar a lista de **abreviações e símbolos** (páginas XXIII a XXVI).

Agradecimento do Tradutor

Gostaria de agradecer ao prof. Célio Silva pela colaboração efetiva em todos os estágios da preparação deste léxico. Também colaboraram na maior parte da trabalhosa digitação do hebraico o prof. Álvaro Silva e os seminaristas Emmanuel Athayde, Selma Melo, Edilaine Cristina de Oliveira, Érica Aguenta e Carmen Ogusuku.

Introdução

A publicação da primeira edição do *Lexicon in Veteris Testamenti Libros* de Ludwig KOEHLER e Walter BAUMGARTNER (1953) foi um evento de destaque nos estudos recentes do Antigo Testamento, por reunir um vasto tesouro de material lexicográfico que havia se tomado disponível até o tempo da publicação, com traduções em alemão e inglês; o *Supplementum ad Lexicon in Veteris Testamenti Libros* (1958)- que, junto com a primeira, foi então chamado de segunda edição - incluiu tanto correções quanto o material mais recente dos cinco anos

intervenientes. Esse léxico rompeu com a tradição lexicográfica clássica de Gesenius, representada em inglês por *A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament*, de BROWN, DRIVER e BRIGGS (1907, impressão corrigida 1952), e reexaminou toda a evidência lexical. Uma vantagem do *Lexicon* de KOEHLER-BAUMGARTNER ficou imediatamente óbvia para todos que o usavam: ele apresentava uma ordem estritamente alfabética de entradas em vez de uma disposição por raízes verbais, uma inovação (junto com um grande número de convenientes referências cruzadas) que economizava muito tempo ao leitor. Mais importante, o léxico aproveitava ao máximo o colossal avanço do conhecimento de lingüística semítica (exemplificado pela descoberta de Ugarit). Mas o progresso não cessou desde então, e a necessidade de corrigir os óbvios defeitos da primeira/segunda edição e de levar em conta esse contínuo progresso em nosso conhecimento têm tornado cada vez mais desejável uma revisão.

Infelizmente, o professor KOEHLER morreu em 1956, mas o professor BAUMGARTNER então empreendeu sozinho a admirável tarefa de uma revisão total de sua obra conjunta, uma tarefa em que os professores Benedikt HARTMANN e E. Y. KUTSCHER têm colaborado. Essa revisão, chamada de terceira edição, está agora sendo impressa (primeiro fascículo 1967). Até o presente momento, aproximadamente dois terços da terceira edição foram completados em forma manuscrita; mas agora chega a notícia da morte do professor

BAUMGARTNER, em janeiro deste ano, na idade de 82 anos. É lamentável que ele não tenha vivido para ver a consumação dessa coroação da obra de sua vida, à qual ele dedicou tanta energia e acuidade. Temos garantias de que seus colaboradores completarão a tarefa, embora com inevitáveis adiamentos.

No planejamento dessa terceira edição, com o intuito de economizar espaço, foi feita a decisão de dispensar as traduções em inglês - tomando assim o novo material indisponível para quem não sabe alemão; e visto que as traduções em inglês da primeira edição eram em alguns casos inadequadas ou enganosas,¹ de fato parece existir uma real necessidade de uma edição em inglês, num formato condensado, do material lexical de KOEHLER-BAUMGARTNER. A presente obra é uma resposta a essa necessidade.

Com alguma relutância foi tomada a decisão de preparar a edição em inglês de forma híbrida, usando a terceira edição alemã à medida que o material fosse ficando disponível e a primeira/segunda edição alemã para o restante do alfabeto e para a seção em aramaico. Essa decisão foi tomada por causa do intervalo de

tempo previsto para o aparecimento da terceira edição alemã, e por causa do desejo expresso por muitos de que a edição inglesa ficasse pronta o quanto antes. O primeiro fascículo da terceira edição alemã estava, é claro, disponível para mim já em forma diagramada, e além disso tive a oportunidade de fazer uso do manuscrito da terceira edição alemã até a letra O; do V em diante recorri à primeira/segunda edição alemã. É de se esperar que a natureza da presente obra (a saber, uma condensação para uso escolar) vá minimizar as desvantagens da hibridização; certamente eu fiz o possível para produzir uma obra que seja intencionalmente coerente. Mas deve ser destacado que a presente obra é uma *condensação* e, portanto, de forma alguma é um substituto para a obra original alemã (de agora em diante, chamada simplesmente de “a obra alemã”, para designar o material fonte utilizado para essa edição em inglês, seja a primeira/segunda edição alemã, a terceira edição ou ambas); isso ficará claro nas observações detalhadas que se seguem.

Para manter a edição inglesa em um tamanho moderado, as seguintes categorias de material presentes na obra alemã foram omitidas:

(1) Todo material etimológico em línguas cognatas. Os paralelos em línguas tais como ugarítico e árabe são de máxima importância, mas

parece claro que um aluno capaz de trabalhar com elas certamente deve estar preparado para usar o alemão também, e deve lançar mão da obra alemã. (Mas os cognatos hebraicos são citados na seção ara-maica; veja as notas sobre a seção aramaica a seguir.)

(2) Todas as entradas bibliográficas, e todas as citações dos nomes de eruditos específicos que apresentaram essa ou aquela sugestão sobre o significado de uma palavra. A maior parte das citações bibliográficas na obra alemã é de obras em alemão, e todas elas são voltadas para o especialista. Quando parece necessário, em certos casos, citar outras opiniões além das de KOEHLER e/ou BAUMGARTNER, elas são simplesmente rotuladas de “out.”; veja, por exemplo, III

(3) Todas as citações para ocorrências de palavras e especificações semânticas dessas ocorrências no texto hebraico do Eclesiástico e no material de Cunrã, Tal material é obviamente de grande importância por si só, mas entendeu-se ser necessário confinar um léxico resumido ao âmbito do Texto Massorético. De novo, pode-se muito bem esperar que o aluno preparado para a literatura pós-bíblica tenha aprendido alemão.

(4) Todas as citações de variantes no texto hebraico como as citadas em KITTEL, *Biblia Hebraica*, terceira edição, como “Or.”. A grafia e vocalização da terceira edição de KITTEL foram adotadas como padrão.

(5) Quase todas as emendas conjecturais, tanto os verbetes lexicais recentemente sugeridos que entraram na obra alemã, quanto os detalhes no fim das entradas-padrão da obra alemã que sugerem acréscimos ou subtrações conjecturais do *corpus*-‘padrão’ de ocorrências nas concordâncias do Texto Massorético. Eu omiti a maioria dessas emendas conjecturais com grande pesar, porque o tratamento dado por KOEULER-BAUMGARTNER a leituras duvidosas, difíceis e impossíveis do TM é um dos grandes pontos fortes de sua obra, e muitas dessas conjecturas são púenamente convincentes para mim. Porém, como todos reconhecerão, no campo das emendas conjecturais a certeza de um estudioso é a dúvida de outro; e gerações posteriores inevitavelmente debaterão com as anteriores. Visto que ater-se ao espírito de uma condensação teria exigido da minha parte escolher quais conjecturas incluir ou omitir, e visto que não fui capaz de encontrar um critério válido para inclusão ou omissão, eu as omiti, com exceção de poucos

casos raros. Um punhado de conjecturas *foi incluído* (com mais frequência entre verbetes recentemente sugeridos que entre informações detalhadas no fim de verbetes-padrão) onde parece haver total unanimidade da opinião erudita, particularmente em casos onde uma tradução corrente (como a *Revised Standard Version* ou a *Jerusalem Bible*, ou ambas) adota essa conjectura, ou onde uma nota no aparato crítico da terceira edição de KITTEL cita essa conjectura, e omiti-la confundiria os estudantes mais do que incluí-la.² Nesse ponto é essencial para o leitor entender o uso da adaga (f) na presente obra, na medida em que seu uso aqui é um pouco diferente de seu uso na obra alemã. Na obra alemã, a adaga indica que *todas* as passagens agrupadas sob uma entrada foram citadas, inclusive passagens com leituras controversas ou duvidosas, algumas das quais KOEHLER e BAUMGARTNER emendam (incluindo ‘Vantagens’ e “desvantagens” na entrada). Na presente obra, em que as emendas conjecturais são quase sempre omitidas, a adaga significa que todas as passagens *incontroversas* são citadas; por exemplo, II D"0 tem uma adaga, embora Jz 14.18 seja omitida, já que o texto lá é controverso. Portanto, ao estudar uma certa palavra, se o aluno procurar no léxico a entrada a que a palavra tradicionalmente tem sido referida e não achar uma citação do versículo, mas encontrar uma adaga, é melhor consultar um comentário. Pode ser que a obra alemã esteja sugerindo que o texto precisa de emenda, ou que alguma outra autoridade possa ter uma segunda

emenda, ou ainda uma sugestão quanto a como o TM pode ser preservado. As “pontas soltas” resultantes desse problema de emendas conjecturais e a incompletude de tantas entradas com uma adaga foram causa de muita irritação para mim na preparação da presente obra. Mas simplesmente não há outro meio de um léxico abreviado lidar com um *corpus* tal como o TM: seria difícil achar um capítulo do TM livre de dificuldades textuais e gramaticais, e o aluno terá de recorrer a professores e a comentários

em busca de ajuda para solucionar tais problemas e terá de desenvolver perspicácia crítica por meio da obra alemã.

(6) Raízes trilaterais reconstruídas e referências cruzadas a essas raízes. Essas raízes são frequentemente hipotéticas, e raízes hipotéticas não têm utilidade direta para o aluno ao traduzir um texto. Raízes que existem como verbos são, é claro, alistadas como verbos; se o *qal* pf. 3. sg. m. existe, então (em contraste com a prática da obra alemã) a entrada é vocalizada; mas se aquela forma *qal* não existe, então a entrada fica sem vocalização. (Se existem dois verbos homônimos, um com a forma *qal* existente e um sem, somente uma entrada é vocalizada, mas a numeração romana das raízes é mantida; assim I p3T, II p3T.) Verbos ‘*ayinwaw*, ‘*ayinyodc* ‘*ayin* ‘*ayin* são listados, como é normal em um léxico, por raiz e não pelo *qal* pf. 3. sg. m.; assim 3112?, *qal* pf. 3. sg. m. 3U7; pp3, *qal* pf. 3. sg. m. pl.

(7) Todas as letras do alfabeto, pois não são itens lexicais. A obra alemã oferece importante informação lingüística nas entradas de consoantes isoladas, mas esse material foi omitido na presente obra.

(8) Componentes teóricos de nomes próprios, e.g., *33. Novamente, esses não são itens lexicais que precisem de tradução.

Mas, se muito é omitido, muito é mantido; especificamente, as seguintes categorias de material.

(1) Todas as entradas da obra alemã quando existentes como itens semânticos no TM. Todas as entradas da obra alemã (exceto um grande número de emendas conjecturais, como já indicado) foram mantidas, inclusive as utilíssimas entradas de referências cruzadas de formas difíceis, de variações Qere-Kethib, e variações envolvendo *scriptio plena* e *scriptio defectiva*; na verdade, acrescentei algumas referências cruzadas na última categoria mencionada que não estão na

obra alemã, mas que parecem ser um auxílio para o aluno. Mas, se uma entrada é apenas uma raiz teórica, ela é omitida, com a conseqüente renumeração de entradas homônimas quando necessário; por exemplo, II 3K3 é somente uma raiz teórica na terceira edição alemã, então ela é omitida na presente obra, o I 3fr<3 toma-se simplesmente 3K3 aqui. Pelo mesmo motivo, a entrada III 31?3 da terceira edição alemã é omitida, de forma que a entrada IV 3173 da edição alemã toma-se III 3173; e ainda a entrada 1 3DFI da terceira edição alemã é uma raiz teórica, e a entrada IV da edição alemã é somente um verbo conjectural, omitido nesta edição, de forma que o alemão IT, III, e o V “Ittn foram renumerados.

(2) O arranjo e numeração das subdivisões deínicionais na obra alemã

em quase cada caso. Repetindo, o esquema de definições é um dos pontos mais fortes da obra alemã e tem sido mantido intacto, sempre que possível. Em poucos casos, confesso que isso não foi possível. Por exemplo, há pontos ocasionais em que a obra alemã apresenta distinções que são triviais ou inexistentes em inglês: os prefixos direcionais *hin-* e *her-* algumas vezes parecem não significar nada para o problema semântico hebraico, e eu não consegui encontrar uma forma graciosa de trazer *hof.:* - 1. *gebrackt werden;* - 2. *herbeigebracht*

werden” para o inglês nesse formato, nem considere necessário; assim, ambos foram combinados em “1. *be brought (ser trazido)*” neste dicionário, com a conseqüente renumeração dos itens posteriores. Novamente, de vez em quando uma determinada subseção na obra alemã cita apenas uma passagem do Eclesiástico, material fora do âmbito da presente obra; essa subseção deve então ser omitida, com a posterior renumeração; por exemplo, a terceira subseção do tratamento alemão de **nD'!n** é aqui omitida. Mas só em alguns casos me senti forçado a rearranjar completamente o esquema alemão de versões.³ (Há um número ainda menor de casos em que me distancio das definições reais da obra alemã e de alguma forma as substituo pelas minhas próprias; essas serão discutidas abaixo.)

(3) Um esquema de citações de capítulo e versículo. Pelo menos uma citação, mas geralmente só uma, é fornecida para cada distinção. Quando possível, elas são escolhidas de Gênesis, Reis ou Samuel (nessa ordem de preferência), já que se reconhece que o aluno geralmente começa a leitura da prosa hebraica por

esses livros. É lamentável que a lista completa de citações tão frequentemente fornecida na obra alemã não possa ser reproduzida aqui; seria uma garantia para o aluno encontrar “a passagem” mencionada, e seria também uma indicação da frequência de ocorrências de uma palavra em uma dada definição, diferenciando as ocorrências “normais” das “incomuns” ou “únicas”;

mas esse aspecto da completude teve de ser sacrificado em função do espaço. Se uma palavra aparece somente em umas poucas passagens (geralmente, cinco no máximo) no TM, então todas as citações são dadas e aparece a adaga; note também que a adaga aparece dentro de uma dada “conjugação” (*qal, nifal*) de um verbo, quando todas as passagens são citadas - e a adaga é usada ocasionalmente para uma subseção dentro de um verbete também. Houve um esforço para também fornecer citações completas para homônimos raros de palavras comuns, e.g., I“m.

(4) As várias formas flexionadas da palavra. Essas são fornecidas quase exatamente como na obra alemã. Nem toda forma existente de cada verbo ou substantivo é dada, é claro: presume-se que o aluno conheça os padrões básicos de verbos e substantivos e seja capaz, por exemplo, de distinguir entre um infinitivo construto e um infinitivo absoluto. Não se considerou necessário indicar cada ocorrência de uma mudança de tônica nos perfeitos waw-consecutivo, mas a maioria das formas pausais é dada (com *sillüq*), como na obra alemã. Entendeu-se que o uso que BAUMGARTNER faz da barra diagonal, na terceira edição, para economizar espaço ao citar formas flexionadas pode ser um obstáculo à facilidade de uso por parte dos principiantes (e.g., 13/JV31* = 1 V3i< e n-W) e foi abandonado neste Léxico; as palavras são citadas por inteiro. Mas os parêntesis, usados por BAUMGARTNER no caso de wãw e yôd opcionais na *scriptio plena*, foram mantidos (com vocalização duplicada no caso de wãw); assim H(ÍpK = nÍ3K ou !"□!\$.

Informação não estritamente necessária para a tradução de uma passagem, e informação essencialmente não-semântica, tiveram que ser sacrificadas na presente obra; por exemplo, muita informação sobre paralelismos e contrastes (Vn :: rp). Assim, não é realmente essencial saber (entrada üf?n) que Deus aparece em sonhos, nem (entrada “Tiftn) que o asno é usado para cavalgar e levar carga; nem são listadas várias combinações verbo-substantivo se o verbo e o substantivo têm um significado em sua combinação que é autoexplicativo a partir do significado de cada elemento. Por outro lado, termos teológicos ou culturais que não têm equivalente exato em inglês recebem pleno

tratamento; e.g., II 1Q0, OíVü. A questão constante na preparação deste dicionário tem sido: o que será útil para uma tradução adequada de uma dada passagem?

Uma palavra especial deve ser dita sobre o tratamento de nomes próprios nesta obra. Os detalhes das ocorrências de nomes próprios, as várias pessoas ou locais designados, e o presumido significado original desses nomes, ocuparam muito espaço na obra alemã. Mas de um ponto de vista tanto lingüístico quanto prático um nome não é um problema semântico. Assim, o nome יְהוֹשֻׁעַ não *significa* “Javé lembrou”: ele significa simplesmente “Zacarias”, e é assim traduzido pelo aluno. (Os alunos sempre ficam felizes quando chegam a um versículo com muitos nomes próprios, porque então a tradução fica “fácil”!) A derivação e aplicação do nome a pessoas ou locais são, com frequência, muito controversas, sendo melhor então deixá-las para os comentários detalhados e os dicionários da Bíblia. (Mas homônimos verdadeiros são distinguidos, p. ex., I ~IQ}, II “IDÃ.) Assim, nomes masculinos de pessoas são simplesmente identificados da seguinte forma: “n. pes.”, sem mais detalhes, e femininos são “n. pes. f.”; o mesmo vale para nomes de lugares, tribos e gen-tílicos. Uma citação de capítulo e versículo é fornecida somente para distinguir um substantivo próprio de um substantivo comum homônimo, ou de uma forma que poderia ser classificada como um substantivo comum, e.g., יְהוֹשֻׁעַ, יְהוֹשֻׁעַ. Pelos mesmos motivos, raramente é dada uma tradução para um nome, exceto para nomes que exijam um tratamento mais amplo (e.g., Babilônia); as traduções católicas-romanas tradicionais têm frequentemente diferido de traduções protestantes e judaicas, e a reprodução de um nome em versão inglesa é geralmente arbitrária de qualquer forma. Nomes compostos de lugares tais como aqueles com ~TV2 são somente listados.

Mas, se o tratamento de nomes próprios é muito reduzido, o tratamento de partículas e quase-partículas é quase tão completo quanto na obra alemã; veja, por exemplo, D3», *‘T. Especial cuidado foi tomado com as partículas para identificar equivalentes idiomáticos em inglês.

Material plenamente tratado nas gramáticas-padrão é reduzido aqui, como, por exemplo, os numerais cardinais e ordinais; nesse tema as variações em forma e ordem de palavras são difíceis de dominar, mas geralmente não é difícil para um aluno traduzir uma frase do hebraico contendo números.

Como na obra alemã, cada entrada tem duas partes, a flexionai e a semântica. Caracteres hebraicos são usados na seção flexionai,³ mas para economia de

digitação, formas e frases hebraicas citadas na seção semântica foram transliteradas. Essa transliteração é simplificada: a presença ou ausência de dâgês Iene não é indicada, exceto no caso de p/f - *nefes* pareceu preferível a *nepes*⁴ (mas o pê inicial sem dâgês Iene é simplesmente *p*); ambos, o s^ew e o hâtêf-s^egôl são transliterados por ^c (>^e*lôhtm*); s^egôl seguido por yôd é transliterado por *é* (*bânêkã*) (mas ocasionalmente, por descuido, *bâneykã*); qâmes seguido por hê silencioso final é (*tôr*), e qâmes seguido por yôd wâw é *âyw* (*bânâyw*); o Tetragrama *éyhwh* (e com uma preposição proclítica é *lyhwh* etc.); e o Q^crc perpetuum N1H é simplesmente *hí*, como NTI. Nada disso deve causar problemas a ninguém.

Abreviações de termos gramaticais do inglês (e português) ou hebraico, e de outras palavras frequentemente usadas, são listadas na tabela de abreviações que segue. Ocasionalmente, a tradução de uma frase hebraica tem um nome próprio abreviado (e.g., “A” em lugar de “Arão” quando *’ah^arôn* está na transliteração), ou um substantivo comum em inglês (ou português) dentro de uma entrada (e.g., “s.” para “santidade” em *tfHp*), mas há um mínimo desses casos e são sempre autoexplicativos.

Não há coerência total na ordem de unir entradas que compartilham um conjunto comum de consoantes, mas têm vocalização contrastante; mas em cada caso o verbo vem primeiro, seguido por outras partes do discurso.

Um poucas características especiais devem ser notadas a respeito da seção aramaica. Imediatamente após a listagem da palavra aramaica em questão, no título da entrada, qualquer cognato hebraico é citado: aqui a política de “nenhuma citação de línguas cognatas” foi quebrada; percebeu-se que, uma vez que o aluno normalmente lida com os textos do aramaico bíblico após ter adquirido uma certa familiaridade com o hebraico bíblico, esse acréscimo do cognato hebraico era justificável. (Mas note que, no caso dos verbos, a observação “heb. =” meramente significa que a raiz consonantal triliteral é idêntica; uma entrada vocalizada do verbo aramaico, onde o *peal* pf. 3. sg. m. está presente, terá, é claro, uma vocalização diferente da correspondente forma *qal* hebraica.) Ao contrário da prática adotada na seção hebraica do léxico, a identificação do número, pessoa e gênero de formas verbais é frequentemente

dada, como na obra alemã, já que o aluno pode ter mais dificuldade para identificar as formas aramaicas que as hebraicas. A alternância de final *’âlef* e *hê* é algumas vezes indicada pelo uso da barra diagonal (*tt/TITIO*)- Com o

intuito de tomar a obra o mais completa possível, citações de *todas* as passagens em que uma dada palavra aparece são fornecidas sempre que isso for útil e viável, mesmo quando o número de citações passar de cinco ou seis (ao contrário do que foi feito na seção hebraica); mas quando a completude não é útil nem viável, pelo menos uma citação de Daniel, e uma de Esdras, quando existir, são dadas para cada distinção de definição. As designações de “conjugações” verbais são fornecidas sempre por inteiro.

Já que as carências dos alunos nos Estados Unidos da América são o maior interesse da editora, e uma vez que eu não poderia garantir total coerência na grafia britânica, a grafia americana foi adotada na presente obra; os leitores britânicos terão de ser tolerantes quanto a *splendor*, *recognize* e semelhantes.

Todo esforço foi feito para fornecer equivalentes idiomáticos, naturais e fluentes, para as traduções alemãs da obra alemã. E comum dizer que nenhuma tradução é completamente bem-sucedida, mas pode ser dito com mais ênfase ainda que, quando uma tradução envolve três línguas ao mesmo tempo, o tradutor enfrenta um conjunto muito mais complexo de problemas. Eu posso somente dizer que me baseei o menos possível nas traduções inglesas das primeiras duas edições da obra alemã (não porque estejam sempre erradas - longe disso - mas porque um novo começo é necessário em uma obra como essa), e que constantemente fiz minha própria verificação do TM, de traduções recentes,⁵ comentários e outras obras de referência,⁶ tudo em um esforço de colocar em nossa língua o que KOEHLER e BAUMGARTNER transpuseram para o alemão, e para manter minhas próprias opiniões tanto quanto possível fora de vista.⁷ Mas o leitor deve se lembrar do que já foi dito sobre

o uso da abreviação “out.” para apresentar traduções alternativas quando isso pareceu necessário; recorri ao uso de “out.” em muitos casos de identificações controversas de elementos de flora e fauna, ou em casos de opiniões aparentemente idiossincráticas apresentadas na primeira/segunda edição da obra alemã, quando debates mais recentes têm apontado outras soluções.⁸ Também deve ser notado que me esforcei para checar a fonte original em inglês, nos casos em que a tradução da obra alemã é ela mesma uma tradução do inglês, para evitar possíveis erros decorrentes de dupla tradução. Além disso, tentei checar várias obras atuais que são “padrão” para a tradução de palavras-chave hebraicas para o inglês; por exemplo, eu chequei as traduções de VtÇD na tradução inglesa da obra *The Old Testament, An Introduction* (Oxford, 1965) de Eissfeldt, a tradução de vários termos sociológicos em *Ancient*

Israel, Its Life and Institutions (Londres, 1961 [trad. bras. *Instituições de Israel no Antigo Testamento*, Vida Nova, 2005]) de DE VAUX, e as traduções de várias formas de cerâmica no artigo “Pottery” (cerâmica) por J. L. Kelso no *The Interpreters Dictionary of the Bible* (New York, 1962, v. III, p. 846-53). Fiz um esforço especial para identificar traduções precisas em inglês para elementos da fauna e flora onde a obra alemã apresenta uma identificação latina específica;⁹ mas em muitos casos não há consenso quanto à identificação em inglês de um termo em latim, e de qualquer maneira, como já foi indicado, muitas identificações continuam problemáticas. No caso dos pesos e medidas, inseri um equivalente moderno em unidades do sistema métrico e inglês;¹⁰

esses equivalentes são, é claro, aproximações com ampla margem de possibilidade de erro, mas me pareceu proveitoso dar alguma ideia do tamanho da unidade em questão.

Dois propósitos contrários de sala de aula motivaram essa obra, um humilde, prático, e muito pouco erudito, o outro idealista e mais científico. O primeiro, já aludido, é o de atender às necessidades dos alunos principiantes, incertos quanto ao caminho a seguir, ansiosos para “fazer o exercício”, e para quem a questão mais importante é simplesmente: “O que essa palavra, esse versículo, essa passagem significa?”. Para esse aluno, espero que esta seja uma ferramenta de trabalho que oferece parte das riquezas da erudição atual em um formato modesto e conveniente. Mas o outro propósito é levar o aluno a fazer a pergunta mais importante: “Como e em que extensão nós *podemos* saber o que essa palavra, ou versículo ou passagem, significa?”. Muito raramente o aluno é levado a fazer perguntas sobre quem compila um dicionário, e que evidência o compilador usou para tirar suas conclusões. Esse é o problema central da definição de palavras em línguas ou dialetos não mais falados; e infelizmente, no intuito de economizar espaço, os passos pelos quais a obra alemã chegou a suas conclusões foram na presente obra largamente suprimidos: a saber, a evidência apresentada por passagens paralelas, línguas coga-tas, e o conseqüente debate entre os eruditos. Mas tenho a esperança de que mesmo truncada, como é a presente obra, ela ainda oferece ao aluno variações significativas o bastante - da Revised Standard Version ou de qualquer outra tradução moderna que possa estar à mão - a ponto de levar o aluno a aumentar seu nível de tolerância com a incerteza, e começar a “examinar tudo, e reter o que é bom”. E com esse propósito está pronta a obra alemã, com todo seu aparato erudito, insistindo com o aluno para que domine a língua alemã e invista em seus recursos.

Eu gostaria de expressar minha gratidão ao professor BAUMGARTNER de Basileia (embora ele não possa saber disso agora) e ao professor Eberhard EINHARTMANN em Leiden, por sua confiança em meu empreendimento de uma edição inglesa de sua obra; ao sr. F. C. WIEDER, Jr., diretor da E. J. Brill Publishers em Leiden, cujo firme encorajamento e orientação levaram essa edição a seu término; a meu mentor, professor P. A. H. de BOER, da Universidade de Leiden, que serviu como um magnífico mediador do início ao fim do projeto; ao meu vizinho, o rev. sr. Rudolph WECKERLINU, pastor da Igreja Evangélica de Língua Alemã em Beirute, e aos meus colegas na Near East School of

Theology, em Beirute, prof. Paul LÖFFLER e prof. Dietrich MEYER, por toda a paciente ajuda que me prestaram esclarecendo sua língua materna; e, acima de tudo, a minha esposa e filhos, que vêm perguntado há cinco anos quando o léxico ficaria pronto.

William L. HOLLADAY Beirute, Líbano Maio, 1970.

Nota da segunda impressão

Esta segunda impressão é idêntica à primeira, exceto por algumas correções menores que foram feitas e incorporadas nas páginas, sem necessidade de recomposição (cerca de 100 em número). Gostaria de expressar aqui minha estima por alguns colegas que bondosamente chamaram minha atenção para alguns desses erros. Reitero minha ansiedade por receber informações sobre quaisquer outras falhas que possam aparecer durante o uso do léxico.

Há também umas poucas omissões que não puderam ser inseridas nessa impressão; segue abaixo uma lista para a conveniência dos usuários, que podem querer corrigir suas próprias cópias. Eu lamento particularmente a duplicação das entradas II mn **e tafal** e i"HTO **hitp**. — elas são, é claro, a mesma palavra, e o descuido resultou de entradas duplicadas na terceira e primeira edições do KOEHLER-BAUMGARTNER, que, por lapso, eu não corrigi. (Agradeço ao perspicaz revisor em ZAW[84, 1, p. 122] por chamar minha atenção para esse descuido.)

W. L. H. Newton Centre, Mass. Janeiro de 1974.

Nota da décima-quinta impressão

Continuamos a incorporar correções ao texto e à lista de Adenda. Reitero o pedido aos usuários desta obra que me comuniquem os erros que encontrarem.

W. L. H. Amherst, Mass. Agosto, 2000.

ABREVIACES

Livros bíblicos			
Gn	Gnesis	Mq	Miqucias
x	xodo	Na	Naum
Lv	Lcvtico	Hc	Habacuque
Nm	Números	Sf	Sofonias
Dt	Deuteronômio	Ag	Ageu
Js	José	MI	Malaquias
Jz	Juizes	SI	Salmos
ISm	1 Samuel	J	J
2Sm	2Samuel	Pv	Provérbios
IRs	IRcis	Rt	Rute
2Rs	2Reis	Ct	Cântico dos Cânticos

Is	Isaías	Ec	Eclesiastes
Jr	Jeremias	Lm	Lamentações
Ez	Ezequiel	Et	Ester
Os	Oseias	Dn	Daniel
Jl	Joel	Ed	Esdras
Am	A mós	Nc	Nccmias
Ob	Obadias	1Cr	1 Crônicas
Jn	Jonas	2Cr	2Crônicas

NOMES PRÓPRIOS		
n. pcs. nome de pessoa (masculino) n. pes. f. nome de pessoa (feminino) n. gent. nome de tribo, gentílico	n. loc. n. povo n. terr.	nome de localidade nome de povo nome de território

OUTRAS ABREVIações

abs.	absoluto (estado)	ctx.	contexto(s)
------	-------------------	------	-------------

ac.	acusativo(s)	dei.	deletar, delete
adj.	adjetivo	dat.	dativo
alg.	alguém	dei'.	definido
algc.	alguma coisa	demonstr.	demonstrativo
apos.	aposição, aposto	dcn.	denominativo
ar.	a respeito de	dcp.	dependente
aram.	aramaico	det.	determinativo, determinado
arq.	de arquitetura	die.	dicionário(s)
art.	artigo	dimin.	diminutivo
arlif.	artificial(mente)	dir.	direto
at.	ativo(a)/voz ativa	ditg.	ditografia, ditográfico
AT	Antigo Testamento	div.	diversos(as)
bibl.	bíblica(o)	dom.	de outra maneira

BII	Bíblia Hebraica	du.	dual
c.	com	duv.	duvidoso, incerto
ca.	cerca de	e.g.	<i>exempli gi'atia</i> — por exemplo
can.	cananita, cananeu	egíp.	egípcio(s)
caus.	causativo	dipt.	elíptico
cap(s)	capítulo(s)	ênf.	ênfase, enfático
cf.	confira, compare	ent.	entre
cj.	conjectura, conjecturar	eol.	em outro lugar
cogn.	cognata(o)	csp.	especialmente
col.	coletivo	esppc.	específico(amente), expressões
com.	gênero comum		específicas
coment.	comentário(s)	esti.	estilístico(amente)
comb(s).	combinação(ões)	eufem.	eufemismo,

conj.	conjunção		eufemístico(amente)
cons.	consoante	evid.	evidentemente
consec.	consecutivo	exc.	exceto
contam.	contaminação	expr.	expressão(ões)
constr.	construção	ext.	extensão
coo.	coortativo	f.	feminino
corr.	corrompido, corrupção	fig-	figurativo(amente)
cs.	construto (estado)	fin.	finito

fr.	frase(s)
freq.	frequentemente
gen.	genitivo(s)
gent.	gentílico
ger.	geral(mente)

gram.	gramática(s), gramatical(mente)
heb.	hebraico
het.	heterogêneo
hif.	hifil
hitp.	hitpael
hitpal.	hitpalel
hitpalp.	hitpalpel
hitpol.	hitpolel
hof.	hofal
hon.	honorário, honorífico
idiom.	idiomático(amente), expressão idiomática
impes.	impessoal
impf.	imperfeito

impv.	imperativo
inc.	incerto(a)(s)
incl.	incluindo
ind.	indicativo
indef.	indefinido
indep.	independente
indir.	indireto(a)
inexp.	inexplicado, inexplicável
inf.	infinitivo
ing.	inglês
insep.	inseparável
interj.	interjeição
interr.	interrogativo(a)

intrans.	intransitivo
Isr.	Israel
Jems.	Jerusalém
juss.	jussivo

KBH ³	Kittel, <i>Biblia Hebraica</i> , terceira edição
Kt	Kethib
lit.	literal(mente)
loc.	locativo
lv(s)	livro(s)
LXX	Septuaginta
m.	masculino
metaf.	metáfora/metafórico(amente)
mod.	modemo(a)

ms(s)	manuscrito/a(s)
mus.	musical
n.	nome (de)
nec.	necessariamente
neg.	negativo
nif.	nifal
nitp.	nitpael
nom.	nominal
nor.	do norte
obj(s).	objeto(s)
oc.	ocidental
op.	oposto a
ord.	ordinal

orig.	original(mente)
out.	outros/as
pa.	pausai, em pausa
part.	partitivo
pass.	passivo
per.	persa
perg.	pergunta(s)
pes.	pessoa(l)(s)
pf.	perfeito
piip.	pilpel
pi.	plural
pleon.	pleonasma/ástico(amente)
poét.	poético(amente)

pol.	polel
port.	português(esa)
prec.	precedente, anterior
pred.	predicado
pref.	prefixo
prep(s).	preposição(ões)
princ.	principalmente
pron.	pronome
prop.	propõe(m), sugere, sugerido
prov.	provavelmente
psic.	psicológico(amente)
pt.	particípio
pul.	pulai

q-	que
Qr	Qere
qt.	questão, questionamento
r.	referindo-sc a(o)
ref.	refere-sc, referência
rcl.	relativo(a)
s.	sem
S.	Sul
sc.	<i>scilicet</i> (= a saber)
se.	sempre
seg.	seguido(a)
sep.	saparado(a)
sf.	sufixo

sig.	significado
síl.	sílaba
simb.	simbólico(amente)
simi.	similar(mente)(es)
su.	sulista, do Sul
subs.	substantivo
sug.	sugere(-se)(m), sugestão
subj.	sujeito
sup.	suprimir, apagar
tb.	também
téc.	técnico(s)
teo.	teológico(amente)
TM	Texto Massorético

trad.	tradicional(mente)
tradu.	traduzido, tradução(ões)
trans.	transitivo
tx.	texto(s)
tz.	talvez
v.	versículo
var.	vários(as), variado(amente), variação
vari.	variado, heterogêneo
vb.	verbo(s)
vers.	versão(ões)
voc.	vocativo
vocal.	vocalizado, vocalização
Y.	Yahweh, Javc

SÍMBOLOS

t todas as ocorrências incontroversas foram citadas (veja Introdução)

► veja, consulte; note seu uso em compostos ou em expressões, onde o leitor é reportado a uma unidade do composto ou expressão, e.g., ► reporta a [11](#)

< é derivado de

colocado sobre uma consoante, indica a sílaba tônica, ex: X V raiz verbal

:: em contraste, em oposição a // paralelo a + mais

' ou ' (em abreviações hebraicas)

* forma teórica, hipotética

✕

cs. Gn 17.4 f, eol. '2N': sf. -qX, ^íix, inqx > raj, irqx, d?' :»[11](#); PI. N(1PX, CS. RRAX, sf. n('i)3í\$:

- 1. pai (biológico) Gn 2.24, = avô 28.13, ancestral de tribo, nação 10.21; pl. = antepassados Gn 15.15; metaf. progenitor (da chuva) Jó 38.28;

- 2. originador, fundador de um grupo, ofício Gn 4.20s; - 3. protetor paternal SI 68.6; - 4. título hon: de alguém mais velho ISm 24.12, profeta 2Rs 6.21, marido Jr 3.4; - 5. *bêi 'ãb(ôij* família Js 22.14, > (elípt.) '<ãóóf lRs 8.1;

- 6. falando de Deus: pai (de Isr.)

Dt 32.6; do rei 2Sm 7.14; título de um deus (-árvore) Jr 2.27.

([11](#)nK): sf. Í3X; pl. cs. rebento de uma planta que cresce junto ao chão Jó 8.12; Ct 6.11. t 3N: ► 31R.

KHIQÍ!?: n. pes. El 1.10.

“DK: qal: pf. 'R; impf. “I3R\ "DR^; inf. 13R, Tp3R; "I3R; pt. "13R,

1TPR: - 1. perder-se, perder um bem (*b^e*: entre) Lv 26.38, perdera esperança Ez 19.5; (*min*: para alguém); Dt 22.3; -2. extraviar-se: em relação ao gado 1 Sm 9.3, perder o rumo (*derek*) SI 2.12; ’“*rammi 'ôbêd* Dt 26.5 (out.: fugitivo ► Gn 31.2; out.: 3: próximo da ruína); - 3. perecer, sobre homens Nm 17.27; - 4. ser arruinado, sobre nações Ex 10.7; - 5. ser levado (*min*:

de) Nm 16.33, (*mê al*) Dt 11.17,

Omipp^enê diante de) SI 9.4; 6. *'âbad*

lêb falta coragem Jr 4.9; *kfli 'ôbêd utensílio quebrado, arruinado*

SI 31.13.

piei: pf. 73R; impf. 73T, D73RP 1 sg. + sf. 773R1; inf 73R, 'n^R¹?; pt. - 1. **desistir de algo** como

perdido Ec 3.6; - 2. **deixar perecer** Jr 23.1; - 3. **destruir** (30x) 2Rs 11.1, **exterminar** (*min*: de) **Jr 51.55**;

- 4. **dissipar** (riqueza) Pv 29.3; *'ibbad lêb privar de entendimento* Ec 7.7. **hif.**: pf. ~r3Rr1, TniiRni, impf rrr3R Jr 46.8; inf T3R;f?, ÍT3^i7; pt. T3R3: - **exterminar** 2Rs 10.19, (*min*: de) Dt 7.24.

"**ON**: (trad.: **destruição**) **duração**, “*ôdê 'ôbêd para sempre* Nm 24.20,24. t illDX cs. H13K: algo **perdido** Êx 22.8.

Kt, Qr (piirtiSí Pv 27.20 ► IVOR. > n73R (lugar de destruição) **ambiente da morte** SI 88.12.

113K: **destruição** Et 9.5. f *1 TM cs. pDR; **destruição** Et 8.6.f rQN: **qal**: pf. 'R, ^n^R, 13R; impf nR' ; pt. CT3R: - sempre c. **neg.:** **exc.** Jó 39.9 (e Is 1.19) - 1. **aderir** a alguém Dt 13.9, **aceitar** algo Pv 1.25,30; -2. **querer** algo (ca. 35¹¹), c. inf 2Rs 13.23, c. *k* + inf. Gn 24.5;

- 3. abs. **estar disposto a**, a) **consentir** Rs 22.50, b) **querer** Is 1.19.

H3K : **junco, papiro**; ’*niyyôt 'êbeh* Jó 9.26 = *k-'lêgôme*’\s 18.2, egíp.

barcos de papiro, t

“1DK: **desejo** > **desconforto**; ou inlerj. **ai** Pr 23.29.1

COK: cs. - sf. **manjedoura** Is 1.3.

[*nn^ : cs. nrp# Ez 21.20: ?, leia

1

Expressões em inglês de construção sintática completamente alheia à língua felizmente eram raras, mas sem dúvida existiam, e.g., nas definições em inglês de rffOl, ITH *hif.*;

assim, a tradução para o inglês precisava de uma total revisão e correção.

2

Assim, por exemplo, eu incluí entradas para 2Rs 4.22 (cf. Gray em *Kings*, 1970,

p. 501-2, na série “Old Testament Library”); para *17, Jó 36.31 (cf. Driver e Gray em *Job*, Parte II, p. 284 na série “International Critical Commentary”, e Pope em *Job*, p. 236-7, na “The Anchor Bible”); para *hitp.* Jó 38.14 (cf. as traduções *Revised Standard Version* e a *Jerusalem Bible*), e para nrp IRs 10.28 = N.Tp 2Cr 1.16 “Cilicia”, seguindo todos os comentadores e traduções recentes.

3

Eu aceitei para o todo da obra presente uma inovação na terceira edição da obra alemã, em que õs em caracteres hebraicos tem uma duplicação do ponto (n\$Q); mas não fui totalmente coerente em meu uso do duplo ponto para sã (I7]Í2?).

4

Pelo menos pareceu no início, mas agora que temos os volumes de Gênesis e Salmos da série “Anchor Bible”, e essas obras como as traduções de *Israelite Religion* (Filadélfia, 1966) de Ringgren e a *Theology of the Old Testament* (Filadélfia, 1961, 1967) com *nepes*, talvez tivesse sido melhor ser completamente coerente afinal de contas!

5

Especialmente a *Revised Standard Version*, a Tora da Jewish Publication Society of America, os vários volumes da série “Anchor Bible”, a *Zürcher Bibel* em alemão, e a *Bíblia de Jerusalém* em inglês e francês; infelizmente, o Antigo Testamento da *New English Bible* apareceu muito tarde para ser usado.

6

Os vários volumes do “International Critical Commentary”, do “Biblischer Kommentar, Al-tes Testament” e, principalmente, do *The Interpreter's Dictionary of the Bible*.

7

Devo admitir que inseri minhas opiniões em um pequeno número de casos. Assim, na entrada \$117, 3., Baumgartner (terceira edição) tem “cio (de camela) Jr 2.24”. Que o cio em questão seja o de camela é uma hipótese alcançada somente por cortar a referência

à jumenta selvagem (como fazem muitos comentários); mas um estudo recente do qual participei (*Vetus Testamentum*, XVIII, p. 256-60) indica outra coisa, de forma que talvez seja correto colocar aqui “cio (de animal fêmea)” e deixar o leitor escolher o animal apropriado. Eu ainda empreguei a análise semântica de l TiU? de meu próprio estudo publicado dessa raiz (*The Root Sübh in the Old Testament*, Leiden, 1958) em lugar da análise na primeira edição alemã, já que Baumgartner lista meu estudo em sua bibliografia para a terceira edição, evidentemente com a intenção de fazer uso dele lá. Pequenas modificações minhas podem ser encontradas também em **b;n 3. b.** (eufem.), e em **II HT1 Jr 5.31**. Mas em quase todos os casos em que discordei da tradução alemã, fui capaz de me refugiar em meu mandato de preparar uma *condensação*, de forma que minha oposição não é imposta ao leitor; dessa forma, confio ter sido fiel a minha função como editor.

8

Veja, por exemplo, o tratamento de (cf. o estudo em De Vaux, *Ancient Israel*) e itfnn (cf. ZIMMERLI, *Ezechiel* (BKAT) sobre Ez 16.10).

9

Aqui foi muito útil a obra *Flora of Syria, Palestine, and Sinai* (Beirut, 1932-33), de E. Post.

[10](#)

Essas foram tiradas do artigo “Chronology, Metrology, etc,” de G. A. BARROIS no *The Interpreter .v Bible*, v. I, p. 142ss. [N do T. — Nesta tradução brasileira, aparecem apenas as unidades do sistema métrico.]

[11](#)

número (de ocorrências)

> torna-se

*nn;ip. fl.

*rPIO\$: pl. D'ni?3\$: **melancia**,

Citmlus vulgaris Nm 11.5. t

I interj. **quem dera!** Jó 34.36 (alguns cj. out. = ^{1-hN|}) > se 2Rs 5.13; ISm 24.12 leia de outra maneira.

II '2K: n. pes. '□K UT\T\ 2Cr 2.12, melhor: título hon., 'ãb (4); ► 2Cr 4.11,16. f

III lRs 21.29 e freq., = (►

hif.).

'3K: n. pes. f. 2Rs 18.2; em lugar de 2Cr 29.1. t n. pes. ISm 9.1. pes. Êx 6.24.

. **espigas** (de grãos), maduras mas ainda moles, cujos grãos são comidos ralados ou tostados Lv 2.14; - 2. (mês das espigas), mar./abr.; posteriormente *nísãn*, Ex 13.4.

VP?K:n. pes. f.

]T5X:n. pes.

37T31J: n; pes. n. pes.

in;38: n. pes.

KÍn^:n. pes.

TIITOK: n . pes.

y.TrN: n. pes.

sf. pl. D-rrDN: sf. nj

necessitado, pobre Dt 15.4,7,11, = oprimido Am 4.1, em sentido religioso SI

40.18 e freq.

npVnN: pequeno fruto da alcaparra em forma de morango, *Capparis spinosa*, um afrodisíaco Ec 12.5. f

yn^X:n. pes.

mU'OKin. pes.

pes.

□!pN:n.pes.

VmU&n-pes.

pes.

2ir3^:n.pes.

□y5^:n-pes.

“ir3N:n. pes.

: n. pes.

líS'38:n.pes.

talvez = n. pes.

*H^3X: cs. T3K. artif. distinto de . T¹

T3Nj: forte, poderoso: ^abiryā^aqōb Gn49.24, ^abiryisrā'êl Is 1.24, designação de Deus-Pai (freq. touro de J., de L).

T3X: pl. ETT3N; cs. "TPK; sf. VT3K forte, poderoso: r. um chefe 1 Sm 21.8, um garanhão Jz 5.22; um valente SI 76.6.

Q'T3N:n. pes.

pes. f.

yiurnK:n.pes.

IW[^].n. pes.

[^]5K:n.pes.

: n. pes.; pes.

hitp.: impf. I[^]QRÍV: rodopiar subindo (r. galhos queimando) Is 9.17. t

*?3K

13

I ^l?3X **qal**: pf. 'N; impf. **prantear**

Is 19.8.

hif.: pf. *·n^l?n[^]n; impf. **levar**

(alguém) **a prantear** Ez 31.15. **hitp.**: impf. V3NIV3; imp. pt. bsRHE, nVBNPÜ: **observar ritos de lamentação** (ca. 20*) Êx 33.4.

II *73[^]: **qal**: pf. 'R; impf. **bZRFI**: **secar** Is 24.4.

1*73[^] : cs. ^{-t}?i2R5; pl. ü^l?3íí; cs.

"h3\$; f. niVn[^]í: observando ritos de lamentação, **de luto** Gn 37.35. ii : loc. nV1K: curso de água,

córrego, apenas em n. loc.

*73K : **ritos, cerimônia de lamentação; luto**: 'ã^sâ 'êbel t **realizar ritos de lamentação por** Gn 50.10; Ymê 'êbel **tempo de luto** Gn 27.41.

'KX: - 1. **verdadeiramente** Gn 42.21, **ah!** 2Sm 14.5; - 2. **mas, porém** (em livros tardios) Dn 10.7; **pelo contrário, não** Gn 17.19.

: cs. curso de água, **canal** Dn 8.2,3,6. t]3N: n.f.: sf. ÍEJR; pl. D[^]3bt; cs. rpR; sf. **VO***: **pedra**, variedade de contextos: **I. secular**: - 1. uma **pedra** Gn 28.11; - 2.

col. **pedras** Jó 28.3;

- 3. **pedra preciosa** Êx 25.7; - 4. usada como a) fechamento (como de uma caverna) Js 10.18; b) material de construção 2Sm 5.11; c) arma: *'eben yãd* **pedra na mão** Nm 35.17; d) c. var. vbs., apedrejar **com pedras** Dt 13.11;

- 5. **prumo** Is 34.11; - 6. **peso**: *'eben hammelek* **o peso do rei** 2Sm 14.26;

rrnK

- 7. meteorológico: *'abnê habhãrãd* granizo Js 10.11; - 8. equipamento, p. ex. *lühôt 'eben* tábuas de pedra = tábuas da lei Êx 24.12; 9. div.: *lêb 'eben* coração de pedra Ez 11.19.

II. sagrado: - *mizbah bãnim* altar de pedra Dt 27.5; 2. *gal ''bãnim* montão de pedra (marcando sepultura, fronteira) Js 7.26; Gn 31.46; - 3. pedra (em pé como marco) Gn 31.45;

- 4. pedra (esculpida, ídolo etc.)

Jr 2.27; - 5. polemicamente, deuses de madeira e pedra Dt 4.28. n]3X: n. rio, 2Rs 5.12 Kt. f

sf. pl. cinto, esp.

de um sacerdote Êx 28.4.

□33^: du., sg. - 1. roda de oleiro (de 2 discos), Jr 18.3; -2. Êx 1.16?: pedras de banco de parto? genitália (feminina)? t TDK: n. pes.

03X: qal: apenas pt. pass. DIDR: cevado IRs 5.3; Pv 15.17. t nÍ73573K: bolhas, furúnculos Êx 9.9s. t JON: n. loc.

]S3N:n. pes.

p3N: nif.: impf. priR* 1; inf. Íp3RH: lutar (*Um*: com) Gn 32.25s. f p3X: cs. p2R, sf. DppR: - 1. pó Is 29.5;

- 2. fuligem Êx 9.9.

*Hp3X: cs. np3K: pó aromático Ct 3.6. t "13X: hif.: impf. elevar-se

Jó 39.26. t "13X: asa Is 40.31. rQ3X: f. de "DR: sf. imilR; pl. sf. n"p1"l3^:asa SI 68.14.

□ÍT13X: n. pes. Abraão, ► DPpN. ^"QX: exclamação diante do carro de José Gn 41.43; ? egípcio? Explicado como heb. T "l"Q imp. “preste(m) homenagem”.

DH^X: n. pes., - DHTIN Gn 17.5.

• n. pes.

: n. pes. rÚX: n. loc. ► II X}X: n. pes.

UX (4^X), 3218 (3^X): n. pes. ISm 15.8ss. UJX: n. gent.

mjX: cs. mjK; sf pi. niTM.

feixe: - 1. feixe para aspersão Êx 12.22; - 2. grupo (de pessoas)

2Sm 2.25; - 3. arreios (de jugo)

Is 58.6; - 4. firmamento Am 9.6. f TUX : noqueira, *Juglans regia* Ct 6.11.

f TaX:n. pes.

*HTUX : cs. mi318: pagamento ISm 2.36 (out.: pequena moeda), f

: pi. cs. 'hlX: gota Jó 38.28. | D'^X:n. loc.

cj. OIX: qal: Jó 41.12 em lugar de cj. D3N pt.: resplandece(ndo). f

I DJX: pl. crniíí, cs. 'mí<; lago de

juncos Êx 7.19.

II *DDlX: pl. D'p2N antefortificação (de fortaleza) Jer 51.32. t

□,}X: pl. cs. '□3K: 'a. *nefes* aflitos Is 19.10. f "pQ3X: junco Is 9.13; Jó 41.12
leia D3X. W- cs. pl. niBN: tijela (de ritual ou banquete) Êx 24.6; Is 22.24; Ct 7.3.
f sf. pl. TD1X,: tropa Ez 12.14. "UX: qal: pf. ITOK; impf. pt. Tlfc: armazenar (a

colheita) Dt 28.39.

**7D"13X: pl- cs. 'Vp"J2í?: trad, cesto, out.: bolsa de couro, tijela de metal

(“ouro” e “prata” podem ser conteúdo ou material) Ed 1.9. t ^^"ftX: punho Êx 21.18; Is 58.4. f ITUX; pl. n(ÍÊ13N: carta (oficial ou comercial) Et 9.26.

"IX: sf. TTN: Gn 2.6 ribeiro de água doce, água de superfície (?); Jó 36.27
0 ribeiro celestial, t plX: hif. inf. T7Í& leia mH¹? (► an): ISm2.33. tJ-VX31X:n.
pes.

TJX:n. pes.

D11X: SI42.5, ► mi.

ÍIX: n. pes.

□Í1X: Edom: - 1. n. loc. Gn 32.4;

- 2. n. pov. Nm 20.18; -3. os edomitas Gn 36.9; - 4. n. pes. = Esaú Gn 25.30.

*"'QÍ"fx, "PIN; pl. ü"PÍh:, □"Q(Í)1K, rPültC - 1. adj. edomita lRs 11.17;

- 2. sg. (um) edomita lRs 11.14; pl. 2Rs 16.6; - 3. os edomitas col. sg.

Dt 23.8(7).

: cs. sf. sg. apenas para 'HK (ein^í Pv 30.10 Kt, ISm 16.16 t); também pl. Cm**.
cs. ■"TOf sf VT\X. etc.; 1. sg. "Í1K Gn 19.2 t, também c. pref. 'IKl, HK3, HXb,
exc. sf c. e (inl^1?) e -pKV Mq 4.13 f; r. Deus, sempre

1. senhor, dono (terreno) (mais dc 300^x): - 1. 'ebedIs 24.2; em gent., sobre 0 país
Gn 42.30, casa 45.8, etc.; pl. senhores Is 26.13; -2. vocativo cortês, ^adôni= tu:
esposa para o

marido 1 Rs 1.17, filha para o pai Gn 31.35, etc., c. adição: meu senhor Moisés
Nm 11.28; - 3. na forma educada, ^adôni em lugar de **tu** ou ele, teu ou dele Gn
24.27.

11 'ãdôn = Deus (mais de 400^x):

- 1. Deus é 'ãdôn SI 114.7, hã'ãdôn

Is 1.24, Vdw kol-hã 'ãres Js 3.11, 'ãdônê hã'ãdônÍmDi 10.17;-2. 'ãdônãy:

a) voc., Gn 18.3; b) em declaração Gn 18.27; c) 'ãdônãy yhwh **meu Senhor Y.** (280^x)Gn 15.2; - l.yhwh 'ãdônêü\ voc., SI 8.2; declaração, SI 135.5. JÍIK:n. loc.

□n*nN:n. loc.

□TTí\$:n. pes.

UHN: Is 28.28: ► ItfVI.

T

rrnx (8x), rmiN (2x): sf. Tpnfc;

- 1. prep. 'al- 'õdôt **por causa de**

Gn 21.11; - 2. conj. 'al-kol- 'õdôt 'ãser **precisamente por causa de Jr 3.8.**

TiN: sf. tvn f. ► nm pi. onxjm

cs. "T7X, sf. DiVTiN: **poderoso, esplêndido** 1. adj.: navio Is 33.21b, lsr. Jr 30.21, o nome de Y. SI 8.2;

-2. subs.: pl. pessoas de posição Jz 5.13. n. pes.

□IN: **qal: ser vermelho** Lm 4.7. f

pu.: pt. **esfregado com ocre** (tingido de vermelho): pele de carneiro Êx 25.5, escudo Na 2.4. **hif.:** impf. TOTfÜ. **vir a ser vermelho** Is 1.18. t

hitp.: impf. DINIV: **ter um brilho avermelhado** Pv 23.31. f

l DIN (apenas abs.; ca. 540x): - 1. col. **povo, pessoas,** a) c. pl.: **Jr 47.2;**

mas b) na maioria das vezes c. sg.

ISm 25A; c) b^enê 'ãdãm (38*)

Dt 8.3, *ffnê haãdãm* Gn 11.5, **homens (individuais)**; *ben-’ãdãm* indivíduo, esp. em Ez, ► *bên* 4; d) em cs.- constr.: *lêb ’ãdãm*Gn8.21 etc.; e) apositivo: *’ãdãm b^eliyya* ‘al **homens que são destruidores = nocivos** Pv 6.12; f) c. negação: *lô’...’ãdãm* SI 105.14, *’ãdãm lô’* Lv 16.7 **ninguém**; - 2. **pessoa individual** (tardio; significado col. geralmente possível) *b^e ’ãdãm (em) alguém* Lv 22.5; - 3. Gn 1-5: 1.26-31 col. **peçoas, homens**; col. também nos caps. 2s, 5.1b-2 :: 4.25; 5.1a, 3, 5, ►

in cnx.

li D"IN : **couro** Os 11.4. f

TT

III Ü1N: n. pes., ► **I 2: Adão**, primeiro em Gn4.25;5.1a,3, 5, lCrl.l.f

IV D"1N: = IÍ1D1K **chão**; *’ên ’ãdãm*

XX T T ’

superfície da terra Zc 9.1.

V D1N: n. loc. Js 3.16 (leia: *be’ãdãm*) e Os 6.7 (leia: *be’ãdãm*). +

01N (4x), DilN (1 x): f. nçrçij, pl.

cor de sangue, **vermelho (-castanho)** Gn 25.30.

Ü1N: pedra preciosa na roupa de sacerdote e de rei, rubi ou comalina Êx 28.17.

□lülN: f. ntriçm pl.

vermelho claro, avermelhado Lv 13.49; *lãbãrt’a*: **branco avermelhado** Lv 13.19.

i npiN: cs. nD7\$, sf. ’rm*; pl- 1. **chão, solo** que produz plantas Dt 7.13; - 2. div.: *’admat misravim* propriedade (de terra) no Egito,

Gn 47.20 **etc.**; *’is hã ^adãmâ fazendeiro* 9.20; - 3. **ambiente da morte**, abre sua boca Gn 4.11; *’admat ’ãfãr* ‘terra do pó’ Dn 12.2. iinoiXm. loc., = I, - 1. em

Naftali

TT—: ' '

Js 19.36; - 2. no vale do Jordão lRs 7.46; 2Cr4.17; tb. SI 83.11 (?).

III *nÇntt : cs. c. i: iiTplN: sangue (vermelho) Dt 32.43. f

n_]oc_ ' aram_> = heb. (II)

"DiülK (2x),"]Q7K (lx); ” ' '

avermelhado, arruivado Gn 25.25.

'OIN: ► ^11K.

3j?an "QIK:n.loc.

'DÜ7N (IxX ^iQIK (2x):

avermelhado, arruivado ISm 17.42. □7D1K: n. loc.

KHQ7K:n. pes.

pl. cs. '21X, sf. r™:

pedestal, encaixe Êx 26.19.

]7K: n. loc.

\]7N ► inx.

p.T5rrnX:n. pes. n;nK:n.pes.

1ÍVnN:n. pes.

P7V^7K:n.pes.

Dp^lKin'pes.

DT31K:n. pes.

11K: nif.: pt. 1cs. **glorioso**

Êx 15.6,11. f

hif.: impf. **TIR': tornar glorioso**

Is 42.21. t "T7\$**: esplendor** 'eder hayqãr **preço nobre** Zc 11.13; Mq 2.8 leia **PTIR-** + "I1N: 12° mês do ano, **Adar**, = fev./ março, Et 3.7.

l'17K:n.pes. 1 Cr 8.3 = *nfc Gn 46.21;

Nm 26.40. t II "HX: n. loc. Js 15.3. □\]D77K:Ed8.27,D7DT!^ lCr29.7 trad.: **dárico**; :: corr. < ► **dracmas.** ⁿ⁻ p^{es-}

I 7^l?*377Í!?: nome de um deus,

2Rs 17.31. t

II 7*?Q77K: n. pes. 2Rs 19.37 = Is 37.38. t 'VÍíi\$: n- loc.

H77Í? sf. irrilK: - 1. **esplendor**, videira Ez 17.8; - 2. **manto** a) de condição (rei de Nínive) Jn 3.6, b) 'adderet iê'ãr **roupa de pele** Gn 25.25.

[UhK: inf. IZ7TIR Is 28.28: leiaOTI (VtZÍVI) ou sup. t]

3HN: qal: pf 'K, 3HR, sf. "Üriyj; impf. nn#. 1 sg. 3TTK Ml 1.2, 3HK Pv 8.17; impv. 33*\$, IDn^; inf. DiliJ,

rans; pt. nnR, crarpa, ►

njiJN, pass. ^nK, - **gostar**,

amar: - 1. ac. **pessoa:** pai/filho Gn 22.2, marido/esposa 24.67, esposa/ marido 1 Sm 18.20; - 2. ac. **coisa:** justiça SI 37.28, suborno Is 1.23, Jerus. 66.10; 3. - **amar a Deus** Êx 20.6, sua salvação SI 40.17; -4. **Deus ama:** Isr. Os 3.1, a sua fidelidade Dt 7.13;

- 5. 'ãhab l^e **amar** + vb. Jr 14.10;

- 6. 'ôhêb **amigo** Jr 20.4; — 7. div.: ac. cogn. 1 Sm 20.17b; - Os 4.18 ►

pealal. **nif**: pt. D'!'T^1 **digno de amor** 2Sm 1.23. f **piei**: pt. sf. **rriJKb amante** (pessoa que ama) r. mulher Jr 22.20, r. homem Zc 13.6.

cj. pealal: ^rQHR: namorar, acariciar

Os 4.18.

OllK: ou *2T]U\ **delícias de**

amor Pv 7.18. t

: pl. - 1. presentes de

amor Os 8.9, - 2. **encanto** Pv 5.19. f **irnox: cs. rm\$, sf. TDTJR: - 1. amoroso (sem dúvida inf.)** c. ac. Gn 29.20;

- 2. **amor**: a) entre homem e esposa Ct 2.4s; b) entre amigos e pessoas em geral lSm 18.3; c) espec. deuses lRs 11.2, amor próprio lSm 20.17b; d) amor de Deus por seu povo 1 Rs 10.9; -3. Os 11.4 e Ct 3.10 ► 11.

II rQnX: ? **couro** Os 11.4 e Ct 3.10. f cj. ^rgnK em lugar de 'DfPü Os 8.13;

ardor do amor. f *ir\U:n* . pes.

PIIX: interj.: grito de alarme **ah!** 2Rs 3.10;

contra Deus ou seu *mal 'ãk* Js 7.7. X1HX: n. loc. e rio.

T—; —

nriK: n. pes.

YíX: Os 13.10,14(2x); leiarr.N (LXX). f n'ilN : “eu sou, serei”, iTil, autodesignação velada de Y. Êx 3.14b. f iVnN : **qal**: impf. trad, **campo/**

acampamento, mas out.: **obter direitos de pastagem** Gn 13.12,18. t **piei**: impf. VrP < ""VriK^: o mesmo em Is 13.20. t II VilX: **hif.:** impf. ser brilhante,

brilhar (lua) Jó 25.5. f I*?nx (340x):loc. nVn^,sf.

pl. cVnK, mas □"VilKS (*bo-* cs. sf. *vhnti*: - 1. **tenda: yôsêb ohel Gn 4.20**, e var.

vbs.; - **2. habitantes**

de tendas, famílias Jz 6.5; - 3. *'ôhel yhwh tenda de Y.* lRs 2.28, ► *'ôhel mō'êd* Êx 28.43 > {*hã*}'*ôhel* 1 Rs 1.39, *bêt hã 'ôhel* 1 Cr 9.23.

II *7^'.n. pes. lCr 3.20. ■j*

*?0X: !Rs7.45^riRn:Qrn^:n;Kt?;?del.t n^nk : nome simb. de Samaria, Ez 23.4. niViiK : SI 45.9; Ct4.14, eD^J?TO Pv 7.17: **aloés** (madeira aromática), *Aloexyllon Agallochum* e *Aquilaria Agallocha*. t nir'pnN: n. pes.

x • x: x V

n;P?nX:(* n*?!^!) nome simb. de Jerusalém Ez 23.

. pes. (esposa de Esaú)

Gn 36.2-25, n. de tribo edomita Gn 36.41; lCr 1.52.

IÜ^H^: Pv 7.17: ► rrftrç*}. iid^hx : flor-de-gelo, tem um crescimento exuberante, *Mesembrianthemum nodiflorum* Nm 24.6. t

n. pes. **Arão**.

IX: partícula de escolha, **ou:** entre

substantivos Gn 44.19; o ... o ..., **ou ... ou ...** Êx 21.31; introduzindo oração, o (ki) Êx 21.33,36, o ... o ... **ou ... ou ...** Lv 5.1; *h^a... 'ô ... ou ... ou ...* Ec 2,19. IX: Pv 31.4: Qr 'K, leia Kt ÍK; out. var.

cj-t

VXIX: n. pes.

I*31X : pl. rvÜiN: **odre de vinho** (odre cujo lado peludo fica para fora)

Jó 32.19. t IIDÍX = I ? : pl. H(1pN: **espírito de morto** vaticinador lSm 28.3.

VolKm-pes.

*bznx , cs.

T " " T

T1X: **tronco, lenha** Is 7.4.

rniX: ► **nna.**

mX: **nif.:** (out.: ► ntd, ► HKⁿ): pf. ITlfcO, 11^3: **ser bonito, amável** Is 52.7, Ct 1.10; com l' **ser conveniente**

SI 93.5. t

piel: pf. nn-)K, PHR, ^nniX; impf. mKIjl: **desejar, almejar**, ger. c. *nefes* suj. IRs 11.37.

hitp.: pf. rPRIjn, llKnri; impf. niKIV, IKO"; pt. nwnQ, D1KHQ: - 1. **ansiar** (na maioria das vezes **tem** um mau significado) Nm 11.34, **sentir anseio** 2Sm 23.15;-2. **desejar ardentemente** (um dia) Jr 17.16; Am 5.18.

*niX: cs. nW: **desejo ardente, anseio** b^ckol- 'awwat *hannefes* Dt 12.15.

”J1X: n, pes.

Vt^IX: n. loc.

T

nX: Interj.: - 1. **ai!** (ameaçador): *oy l^ekã ai de ti* Nm 21.29; *'ôy-nã' li* (ansioso) **ai de mim** Jr 4.31; c. *'al por causa de* Jr 10.19, **kiporque** ISm 4.7;

— 2. > subs, **ai** Pv 23.29.

”IX: n. pes.

:rÍX: ► **TK.**

i"PiX: inteij.: < 'ÍK: **ai!** SI 120.5. t I VIX: pl. - 1. **tolo** Jr 4.22;

-2. **néscio, simplório** Ts 19.11, Pv 13*. IIVHX: 2Rs 24.15 Kt 'VLH, leia (**Qr I *?'1\$**): **cidadãos** (do país), --nt? n. pes., filho e sucessor de

"1S«3.72Rs 25.27.

V'OiX Os 11.4: ► VdK hif.

^IX^f.üVlK: corpo, **barriga SI 73.4. f**

'VlX: 2Rs 24.15: ► IlVlg.

I ^VlX: n. rio Dn 8.2.

II ^IX (43x), ^ Gn 24.39 f: adv.: **talvez** (expr. de esperança, súplica, temor), na maioria das vezes c. impf. Gn 18.29.

adv.: por outro lado, porém, freq. *we'ülãm* Gn 28.19.

II CVlX: n. pes.

inoVlX: ► üW.

nVlX: sf. ■'ílVjK: tolice/loucura (ímpia), **SI 38.6; Pv 5—27, 22*.**

HQÍX: n. pes.

]1X (80x), distinguido intencionalmente de 1 'pK: sf.DTiN:- 1.

dano, calamidade (porém mágico?), Is 58.9; - 2. **dano, calamidade** (iminentes)

SI 41.7; - 3. delito, injustiça SI 66.18: 'is 'ãwen Is 55.7; - 4. engano, nada Os 12.12 (// sãwy, - 5. culto falso, idólatra ISm 15.23.

I]ÍX: ► -|1K,D2(1)X: - 1. poder

gerador Gn 49.3; - 2. força física Os 12.4; - 3. riquezas Os 12.9.

II *|ÍX: n. pes., = I.

III *|1X: n. loc. Om, Heliopolis, no Egito.

Í]ÍX,1^:n. loc.

*°JÍX, pl, D^(1)j8; lamentação pelos mortos, **luto** Gn 35.18.

ni^OiX: 20 8.18 Kt: ► rn\$.

D^hiX: ►]N,I]ÍRen]K.

□3XÍ: n. pes.

]ÍK: n. pes. Gn 38.4,8s.

TD1X: n. terra desconhecida.

τ

ITDÍX,TDR IRs 10.11,-eiK Gn 10.29: n. terr.; loc. **iTYDift**: - 1. **Ofir**, terra do ouro **IRs 9.26-28**; - 2. > **ouro de Ofir**

Jó 22.24.

II "VDIK: n. pes., = I; lCr 1.23. f]DÍK, cs. = pl. □*'3DÍK, cs. '3DÍX; m.

(f. em **Ez 1.16ss**), - **roda** (de veículo)

Êx 14.25.

PU: **qal**: pf. **fX**, 'r^hX, pt. **fX**, **D^hRJ**:

- 1. **apressar** (intrans.) Êx 5.13; - 2. **estar com pressa** para Js 10.13, - 3. com **l^e ser muito estreito** para Js 17.15.

hif.: impf. 12TXV c. **b^e apressar** (trans.) alguém Gn 19.15; c. **l^e insistir** sobre algo Is 22.4.

"IXiK (80x): cs. ISÍX, sf. pl.

rfTlÇiX: - 1. a) pl. **suprimentos** Ne 12.44; **armazéns** Ne 13.12s;

b) **tesouro**, esp. de palácio ou templo Jr 15.13; lRs 7.51; -2. cósmico: tesouro de Y. no céu Dt 28.12, **armazéns de vento** Jr 10.13.

TÍN: **qal**: pf. 'X, T)X; impf. **Tfc»! nnX n] Qr** ISm 14.27; impv. **niX**; inf. **HX**; pt. **HÍX**: - 1. **amanhecer** Gn 44.3;

- 2. **ser (tornar-se) brilhante**, olhos ISm 14.27, Siãols 60.1.

nif.: impf. "IKH ► qal; inf. **liX¹?** < *TÍXn¹? Jó **33.30** ser iluminado (? , cj.); pt. 1ÍX3S1 76.5 leia XTÍJ. f **hif.:** pf. TXH; impf. TX; , "IX^, impv. IXH, HIXIJ; inf. TXÍ7; pt. TXD, nTXQ, TXip, niTKíp: - 1. trazer luz, **brilhar** Gn 1.15; - 2. iluminar, **ficar brilhante** SI 77.19; - 3. **fazer resplandecer** (suj. Deus, obj. seu rosto) Nm 6.25; - 4. **tornar brilhante:** olhos SI **13.4**; - 5. **acender** Is 27.11.

")ÍN (ca. 120x): sf. ÍTÍX; pl. D^IX:

- 1. brilho, **luz do dia** Gn 1.3s;
- 2. **luz** (de um corpo ou substância: sol, relâmpago, fogo) SI 78.14;
- 3. **aurora, amanhecer** (em afirmações de tempo): 'ad-hã 'ôr

Jz **19.26**; - 4. metaf.: *rã'â 'ôr* = **vivo**; Deus é a 'ôr do fiel Mq 7.8.

I TIN, pl. □■'!«: - 1. **luz** (de fogo)

Is 50.11, > **fogo** Is 31.9; -2. região de luz, **oriente** Is 24.15. ai Ü'^IT)X: *sã 'al ha 'ürim*

Nm 27.21, 'ãñã *bã'ürim* ISm 28.6; **Urim**, ger. c. Tumim Êx 28.30, meio de obter oráculo por sortes.

III "HK: n. loc. CniiQ "HX Gn 11.28,31: **Ur**.

IV ~")1K: n. pes. lCr 11.35. f

I niiK: f. de TÍX: pl. ITTiX: - 1. luz

SI 139.12; - 2. metaf. **alegria radiante** Et 8.16.

II *i"nÍX: I rniX; pl. rnX: **malva** (Malva rotundifolia), "planta de luz", muito sensível à luz 2Rs 4.39. f

HÍTIK: 2Cr 32.28, leiaJTnX, ► nriX: **estábulo**, n. pes.

^N"TNin. pes.

rP"TK: n. pes., marido deSH\$ 13 2Sm 11.3ss.

n. pes., profeta Jr 26.20ss. Kr)lN: n. pes.; 'Xn 2Sm 24.16 Kt, ►

xrpx.

D1K: **nif.:** impf. 3n1X\ (rt)nÍX?; consentir, **concordar** com Gn 24.15,22ss;

2Rs 12.9. f

I niK (80x)_s DR; pi. nftylfc, sf. ")T)(i)riR;

masc., raramente fem. (e.g., Gn 9.12,17): sinal: a) marca (distintiva) Gn 4.15;

b) bandeira (de batalha)? Nm 2.2; c) sinal para fazer lembrar a obrigação (da aliança) Gn 9.12; d) memorial Ex 13.9;

e) sinal garantindo posteriormente a certeza de uma afirmação Êx 3.12;

f) sinal miraculoso, mostrando o poder de alguém Êx 4.8; g) agouro, anunciando algo por vir Gn 1.14; h) exemplo atemorizador e de advertência, Nm 17.3.

II -HÍX e -nR c. sufixos, ► I nR.

fK (130*)- 1. então (no passado)*attâ Js 14.11; c. impf. Êx 15.1; c. pf. Gn4.26;

- 2. artifício estil. para porção enfatizada de uma frase (deve ser cuidadosamente distinguida de I.) Js 22.31; - 3. então (no futuro): a) depois de prótase: 'im 'ãz se... então Is 58.13s; depois de construção c. inf. Ex 12.44: lülê...

kí 'ãz se não... então 2Sm 2.27; b) a condição para ser restaurado 2Rs 13.19;

- 4. c. *min* (► *min*), na maioria das vezes *mê'ãz*: a) adv. antes de agora, mais cedo 2Sm 15.34, muito tempo atrás ís 44.8; b) prep. desde Rt 2.7;

c) conj. visto que Gn 39.5.

"OTK: n. pes.

: trad, hissopo, mas nao *Hyssopus officinalis*, que cresce fora da Palestina; provavelmente *Origanum Maru*: cresce sobre muros, usado para aspergir Êx 12.22.

a parte mais íntima do vestuário, faixa usada na cintura, tanga 2Rs 1.8.

lülê...^azay se não... então (► TR

3) SI 124.3-5. t

a porção da oferta de cereal que é queimada Lv 2.2; significados sugeridos: reminiscência; convocação; invocação; oferta sinal.

VfN qal: pf. 'R, rf?TR Dt 32.36; pt. *?T.R: **ir embora, desaparecer** ISm 9.7. [**pual:** pt. Ez 27.19 leia VnRG ►

V_{TIR}.].

*VtN: V.TRH, ISm 20.19 leia T(R)Vn,

► **3nR. f**

I 'TK: **hifi:** -ptRn, TTRIH SI 77.2; impf.

1 sg. HK (< T'TRR) Jó 32.11; impv. nr?Rn; pt. l'TP (< ■pRE)

Pv 17.4: - 1. abs. usar o ouvido, **escutar** Dt 32.1;- 2. **ouvir** alguém: 'el Dt 1.45, tb. I^a, 'ad; - 3. **ouvir** alguma coisa, c. ac. Gn 4.23, tb. /% 'el, 'al.

II JTK: **piei:** pf. "TR: **pesar, considerar cuidadosamente** Ec 12.9. f

*|}X (188x): cs. = ; sf ^TR; du. ET^R; cs. 'DTR; f: **orelha/ouvido:** de homem Gn 35.4, de cachorro Pv 26.17, de Deus Pv 10.17; = compreensão: *gâlâ* 'ozen **descobrir o ouvido = revelar** ISm 9.15.

*IT» : pl. sf ^TR, alguns mss.

“uma estaca para tenda em teu/tua 'R”: incerto; **equipamento** (?) Dt 23.14.

rnN\$ JW:n.loc.

"TOF1 nLDTR: n. loc. n. pes. n. pes.

: termo técn. pf, sg. *pTR; QrG^pTRH, 'R3; Kt. *C'pTRn, 'RG: **algemas** Jr

40.1,4. f

“ITN: qal: pf. DTK; impf. TiT&II, 'H?***.; impv. ITN; pt. pass. TITK; - 1. vestir o 'êzôr (o qual veja), cingir: para a batalha Jr 1.17; pt. pass. r. vestimenta de Elias 2Rs 1.8; - 2. metaf. com força ISm 2.4; - 3. amarrar, prender Jó 30.18.

nif.: pt. ~1TX].: cingido SI 65.7. t piei: impf. SI 30.12 > TWTI

2Sm 22.40, pt.

SI 18.33: c. ac. afivelar alguém firmemente Is 45.5, c. 2 ac. prender alguém com algo SI 18.33; metaf.

SI 30.12.

hitp.: pf. impv. n^pn:

cingir-se com o 'êzôr Is 8.9; estar vestido de/com SI 93.1. f yÍ"!N: = ynj;
sf. poe^t.?: braço

Jr 32.21; Jó 31.22. f rnw : cs. rntK: alguém nascido no país, orig. op. a gêr (o qual veja), coincidindo posteriormente?, Ex 12.19; > hã'ezrãh nativo, cidadão com plenos direitos Ex 12.49.

'nn'TX: n. gent.

IJ7N: interj. de dor e aflição: ah! ai!

Ez 21.20.

II nK (630x): cs. Tlfc*, sf. TIN, 1ÍTON (6x) > rm (c. 80x), htin, mm, □nTIN; pl. cm; cs. TIÍ8; sf. m, m, im, ^|m, mm, D?TM: irmão:

— 1. irmão germano (mesmo pai e mãe) Gn 4.8; - 2. meio-irmão (mães diferentes) Gn 37.4; - 3. parente consanguíneo Gn 9.25, “ primo 29.15; - 4. amigo (sem consangüinidade) 2Sm 1.26;

- **5. alguém da mesma tribo Gn 31.32;**

- 6. **compatriota** Ex 2.11; - 7. em geral,

r. fazer parte de Jó 30.29; em expr. recíprocas: *'isl^e'ãhiw um ao outro* Gn 26.31 e semelhantes; — 9. em procedimentos públicos e oficiais lRs 9.13; — 10. em canção de lamentação, *hôy 'ãhi* Jr 22.18.

*nX: **FINH**; f. **braseiro** de metal ou barro Jr 36.22,23. f

*0X: pl. □'riN: **animal selvagem uivante**, ger.: mocho, **corujão**; mas out. prop.: hiena risonha; Is 13.21. t n. pes., **Acabe**, rei do Isr. do N. lRs 16.28ss.

DnK: n. pes., ► DNIJN.

: n. pes.

pFiN: **hitp.** impv. f. ^ONIT!: leia (Tin) mnn Ez 21.21. t].

1IW (960x): abs. *im* e *m (Gn 48.22 + 5x), cs. "1I1N, "in Ez 33.30; pl. D-m; f. *nm* abs. e cs., *nm* Gn 11.1,2Sm 23.8 Qr: - 1. numeral, **um**: a) *mãqôm 'ehãd um* (único) **lugar** Gn 1.9, *nefes 'ahãt uma alma* = uma (única) pessoa Lv

4.27, *mispât 'ehãdNm* 15.16; **uma** (espécie de) **justiça**, *yhwh 'ehãd* Dt 6.4 **Y. é um**, out.: o único Y., Y. como um, Y. somente; b) pari.: *'ahãd hã'ãm um do povo* ISm 26.15, *híkern 'ehãd um de vossos irmãos* Gn 42.19. *'ahãd mimmennü um de nós* Gn 3.22;

c) negando: *lô 'ehãd ninguém* Ex 8.27, *'ên gam 'ehãd nem mesmo um* SI 14.3; d) *qôl 'ehãd unanimemente* Ex 24.3, *s^ekem 'ehãd*

um ombro (em harmonia?) Sf 3.9, *'ahãt* (sc. *pa'am 'ahãt*) **uma vez**: *'ahãt bassânâ uma vez por ano* Êx 30.10; *wayfhi... 'ehãdtornaram-se um» uma unidade* Êx 36.13; e) pL: *yâmirn^ahãdim*, **poucos dias, pouco tempo** Gn 27.44, *debãrim 'hãdim*, **as mesmas** (um tipo de) **palavras** Gn 11.1; - 2. *'ehãd* em séries (um > primeiro) *mizzezh 'ehãd umizzezh 'ehãd um aqui e outro ali* Êx 17.12, *'ehãd... w* ehãd... Mf'ehad um... outro... um terceiro* ISm 10.3; - 3. artigo indef., **um**: *'is 'ehãd* ISm 1.1, *'nãbi' 'ehãd* lRs 13.11;-4. ordinal **primeiro**: *yôm 'ehãd* Gn 1.5 (: *yôm sêni* 1.8); em datas *b^e 'ehãd lahôdes no primeiro (dia) do mês* Gn 8.5; - 5. distributivo: *'ehãd lassêbet um para cada tribo* Dt 1.23.

: **juncos**, planta do charco Jó 8.11, terra de junco Gn 41.2,18. f 1Y7N: n. pes.

I **niON: irmandade** Zc 11.14. f TT *nYIN: sf. THON: **declaração** Jó 13.17.
t TY7N: subs, e pt.: D"TTIN: termo arquitetônico, **embutido** :: out.:
subs, **suporte, nervura de abóbada** Ez 41.6a,b. f ninN: n. pes.

"DlriN e "UriN: n. gent.

"ÜTflN: n. pes.

"TiriN: pi. cs. nm, sf. "ion,

- 1. pl. **costas**: de habitação Êx 26 12,

de Deus Êx 33.23; - 2. sg. direcional,

atrás adv. *pānim w* 'āhôr* **diante e atrás** Ez 2.10, *nāfal 'āhôr* **cair para trás** Gn 49.17; - 3. metaf. adv. *hēsib...* **'āhôr voltarem** (os sábios) **para trás** Is 44.25; - 4. sg. **ocidente: mê'āhôr do ocidente** Is 9.11; - 5. temporal: *l^e 'āhôr* **para o futuro** Is 42.23, *ʃf 'āhôr* **finalmente** Pv 29.11.

ninN: f. de nN: cs. n(i)ni\$, sf. in(i)0 X, irTM Nm 6.7; pl. *PÍnN e *niTM, sf. "ninai, ^ninN:: rimN jó 42.11 □iTITPN; - l- irmã (mesmo pai e mãe) Gn 4.22; meia-irmã (pai comum)

Gn 20.12, (pai ou mãe comuns)

Lv 18.9; - 2. parente consanguíneo Gn 24.60; metaf., Isr., irmã de Judá Jr 3.7; - 3. "íTOj r. amada Ct 4.9, em canto fúnebre, r. homem Jr 22.18;

- 4. r. opostos espaciais, c. *'el*, **uma à outra** Êx 26.3.

I TON: **qal**: pf. N, "JTnN; impf. a) TONi,

b) ton\ to&^si > 2Sm 20.9, trjNi,

sf InTnN"; impv. TON, "TI1N, Vrntf, ■PON Ne 7.3; inf. TnN, TPN*?; pt. TON, mnN, pass. TinN, TnN, pi.

"TnN, niTnN: **agarrar, segurar, segurar firmemente**, c. *b^e* (alg., algo) Gn

25.26; c. ac. (alg., algo) Êx 15.14s; 'ãhüz min retirados de = **tirados** (por sorteio) Nm 31.30. **nif.:** T0N2, ITDN] Nm 32.30; Js 22.9; impf. ITON"!; impv. ITONO; pt.

TFIN], D"TnN3: ser agarrado, pego firmemente Gn 22.13; ne^ehaz bã'ãres ser assentado na terra Gn 34.10, ne^ehaz sozinho Js 22.19.

[**hof.:** pt. 2Cr9.18: ► II pual].

II T11K: qal: impf. **cobrir** l Rs 6.10. f piei: pt. **cobrir** Jó 26.9. t pual: pt. Ü'? ni8Q: 2Cr 9.18 (ms. oriental) (TM ► I hof.): **coberto** (por outro lado, veja: lRs 10.19). t TnK: n. pes.

: cs. nTnx, sf. ^[rnní\$:

- 1. **propriedade de terra** Gn 47.11, ^{<3}huzzat qeber **propriedade para uma sepultura** Gn 23.20, 'ir ^ahuzzâtô **cidade onde ele possui terra** Lv 25.33;

- 2. **propriedade** esp. (desde Ez) escravos Lv 25.45s, Y. é a possessão dos sacerdotes Ez 44.28b.

\TnK: n. pes. n^TOK: n. pes.

n. pes., > rHnX, rei do Isr. do Norte. lRs 22.40ss, de Judá 2Rs 8.24ss.

□jnK: n. pes. mriK: n. pes.

■'nfiK: ► Tim**.

TIX: n. pes.

‘IIK: n. pes.

□K'nX:n. pes. riTlN: n. pes. lH;TlN:n. pes.,>nTM.

"nn^:n. pes.

VnK: n. pes.

n. pes.

31ÜTTN:n. pes. niVmn.pes. ma'riK:n. pes.

n. pes.

"[ÇrnX,]Çrn^: n. pes.

Y Ywm.-. n. pes.

*]^n^: n. pes.

□na^nK n. pes.

□yrnK:n. pes.

^D"nK:n.pes. lí^nK:n. pes.

Üp^nK: n. pes.

: n. pes.

'Úyni*: n. gent.

»T0t\$:n.pes.

"»D^nK:n. pes.

pes.

bDfV-nK: n. pes.

3*?nK: n. loc.

: SI 119.5 e' VrijN 2Rs 5.3: interj. (► I ni8): quem dera! f "'VnK: n. pes.

naVnx jaspe vermelho ou marrom, mas trad, ametista; no peitoral do sumo

sacerdote Êx 28.19; 39.12. j-■'3D0K: n. pes.

"inK: qal: impf. 1 sg. "mi (< nr^R)) Gn 32.5, "in^l (=*-inR^1) 2Sm 20.5 Kt, Qr
► hif.: demorar/adiar. f piei: pf nnK, mm; impf. inxn, "inKIfl; pt. Dnnxn: - 1.
deter alg.

Gn 24.56; - 2. reter (algo), se mostrar hesitante Êx 22.28 (out.: sacrificar a outros deuses); - 3. c. 'al demorar-se em Pv 23.30; - 4. protelar, hesitar (l^e: quanto a) Jz 5.28.

hif.: 1(7^1, Qr ~ini"l (aramaísmo; out.: qal ou Kt piei): c. *min*, chegar muito tarde 2Sm 20.5 Qr. f

i "inN: f. rnÓN, pf T*to-,

ni"in^:-l. outro Ne 7.34;

- 2. **seguinte/próximo**, zera ' a#êr **mais (um) filho** Gn 4.25, *yãmím* 'ahêrim **mais dias** Gn 8.10,12, *bassânâ ha'aheret no ano seguinte*;

- 3. **diferente**: *Pis 'ahêr ser transformado* ISm 10.9, *lãsôn 'aheret uma língua estrangeira* Is 28.11

-4. 'êl 'âher **outro deus** Êx 34.14, pl. 'elôhím 'ahêrim **outros deuses** (esp.

Dt 19x, Jr 18x) Dt 5.7.

11 "inK: n. pes.

"IDN ênfase p "inK Lv 14.36; Dt 21.13; ISm 10.5. t, HT. "lü£ 2Cr 32.9, cs. pl.

sf. *Tim* etc.:

I. sg.: - 1. adv. a) **atrás dele/disto** etc. Gn 22.13; b) **posteriormente** Gn 18.5; - 2. prep. a) local: a) **atrás de** Gn 37.17, *dãras 'ahar buscar algo* Jó 39.8; (3) **atrás > com** *he 'ãbim 'ahar haggese* Ec 12.2, ► II 2g;

b) temporal **depois** a) prep. c. inf.

'ahar sallah Jr 40.1; p) conj. c. verb. finito *'ahar dibber* Jó 42.7.

II POfê - 1. subst.: **extremidade** (traseira) *b^p 'ah^arê hah^anit* 2Sm 2.23 (?); **costas**: de Deus Gn 16.13; - 2. prep. **atrás de**: a) *pãnâ 'ah^orãyw virar-se de frente* 2Sm 2.20; b) *mê^la(frêkã* (de) atrás de ti Is 30.21; c) atrás > **para o ocidente** (► **linN 4**) *mè 'ah^arêhã* para o ocidente dela (a cidade) Js 8.2;

d) *hãlak 'ah^arê andar (junto) com* (imagem: um atrás do outro) Os 2.7;

e) com *nã 'al* (etc.) *delet fechar a porta* atrás dela 2Sm 13.17; *hãyâ 'ah^erê juntar-se a* Êx 23.2; f) *súr alfrê*

desistir/parar de 2Sm 2.21; g) atrás > **com, em** IRs 20.15; - 3. temporal, **depois zera'**: *'affrê descendente(s) depois* Gn 17.8, *'aharãyw depois da sua morte* Jó 21.21; *'affrê~zõ't* posteriormente Jó 42.16, *'ah^arê-kên* Gn 6.4; - 4. conj. **depois que**, a) c. inf. 2Sm 17.21, b) c. vb. finito ISm 5.9;

c) *'alfrê- 'a^aser* Dt 24.4.

JíⁱⁿX (50x): n50)''ini5,O^(Í)lnN: adj. **(existindo) atrás**: 1. local: a) em 2º lugar Gn 33.2; b) **ocidental**, *hyyãm hã 'ahfrôn* Dt 11.24; - 2. temporal: a) **posterior** Êx 4.8; b) **futuro** Dt 29.11 (geração), Rt 3.10 (bondade); c) **último** 2Sm 19.12s; (palavras) 2Sm23.1 (Deus, primeiro e último) Is 44.6;

d) adv. *lã 'alfrônâ último* Nm 2.31, *hã 'alfrônâ finalmente* 2Sm 2.26, **depois** IRs 17.13.

[rnnN n.pes. lCrS.l: leiaDjnR Nm 26.38. f]

: n. pes.

*'nnX: ?, ger. **depois**, ? leia TI[JK e coloque depois de]Í\$V.

pnOÍ? Ed 3.5 e lCr 20.4 ► “TO II 3.

mOX **fim, resultado**: - 1. espacial: **parte traseira** (vacas), Am 4.2, 'alfrit yãm o **mais distante mar SI 139.9**;

- 2. temporal: a) 'ah^arit sãnâ **fim do ano** Dt 11.12, b^e'alfrit hayyãmim Gn 49.1;
b) fim (= morte) de alg.

Nm 23.10; **resultado** de um assunto Is 41.22; c) **posteridade** a) **resto** Am 9.1; p) **futuro** (► 2a) Is 46.10; y) adv. **finalmente, por último** (c. ou s.

prep.) Dt 8.16; - 3. descendentes (sem indicação temporal) SI 37.37s;

- 4. último = menor (povo) Jr 50.12. rrjnFTK: (ir/cair/voltar) para trás Gn 9.23.

sátrapa,

governador no império persa Et 3.12. **WÍT).\$ní\$, Et 10.1 Kttthfn», QrtfIT**: n. pes., Xerxes I. nn^DK-.n. pes.

n\:**mSn\$u uípn** Et 8.10,14: soberano, real. f

I UN: ■'TDfcjt: ânimo depressivo,

suavidade: - 1. l^e 'itti vagarosamente Gn 33.14 (► l^e 15); - 2. l^e'at amavelmente: (tratar alg.) 2Sm 18.5; -3. deprimido (vaguear) IRs 21.27.

II UN, UN: ► nD3hif.

- 'IT

"1UN: espinheiro-alvar (*Lycium europaeum*) Jz 9.14s.

■J1UN : cs. = linho (do Egito) Pv 7.16. | □'UN: (usado no pl.): espírito (de uma pessoa morta) Is 19.3. t □UN: qal: impf. DUN? SI 58.5 (vocal, erroneamente como hif.); pt. DUN, pass. D "'DON, rmU8Ç: - 1. obstruir (o ouvido de alg.) Is 33.15, fechar (os lábios de alg.) Pv 17.28; - 2. termo técn. arquetônico desconhecido, fechado, tapado com treliça (?) (janelas), out.: armado IRs 6.4.

"IUN: qal: impf. "IUN0: (seguindo o contexto) fechar (a boca) SI 69.16. t "IUN: n. pes.

"IUN: írpX)"¹? "KW impedido na (mão) direita = canhoto Jz 3.15; 20.16. t

"N: palavra intern: sf. (out.: refere-se a rPN) Í^{fl}N, CTN, Jr 37.19 TK = Qr rPN, Kt Í*N e "N; n?W: - 1. **onde?**

'ayyekkâ **onde tu estás? Gn 3.9;**

- 2. reforçado c. pron. demonstr.:

a) 'êy(-)zeh **onde (aqui)?** IRs 13.12, mais específico: 'êy zeh hadderek **que caminho então?** 2Cr 18.23;

b) 'êy(-)mizzezh **de onde?** Gn 16.8;

c) 'êy lâzô 't **com que propósito? por quê?** Jr 5.7; d) em perg. ind.: 'êy mizzezh **Jz 13.6, 'êy zeh Ec 11.6.**

I 'N: pl. ITW, Ez 26.18 f'N, cs. "N:

- **1. costa, ilha** Is 20.6, yôs^ebê 1 = **fenícios** Is 23.2,6; em van frases cs., 'iyyê haggôyim Gn 10.5; - **2. ilhas e praias (distantes),** Is 40.15: as ilhas e costas do Mediterrâneo são, para o AT, as extremidades do mundo ocidental.

II *^IN: pl. CTW: trad, **chacal**; out.: **gnomo/duende**, sg. *^IN, de I W, como habitante das □'W Is 13.22; 34.14; Jr 50.39. f

III ^N: - 1. **não, 'í-nâqi não inocente** Jó 22.30; - 2. **onde?** (?) em n. pes.

IV'N: ai: WãkEc 10.16.

□**N: qal: pf. 'ro^N*): **ser um inimigo para** Êx 23.22. t □^(Í)N: pt. subs, de prec.: sf. "TIN,

(3* Qr, Kt pl.), pW; pl. crniOW, cs. PTN, sf. ⁿ^(1)íí, etc.; f. c. sf. TÇW Mq 7.8,10; regendo ac. "PIN 3W ISm 18.29: **inimigo**: pessoal Êx 23.4, nacional Gn 22.17, de Deus SI 8.3; Deus como inimigo do povo Is 63.10.

inimizade Gn 3.15, intenção hostil Nm 35.21s.

"PX: sf. "TX, ^TX: **desastre** (final)

Jó 18.12; yôm éi/Dt 32.35, 'êd mô'ãb Jr 48.16.

I ÍTK: milhafre-preto, *Milvus migrans*;

out.: falcão: Dt 14.13.

II PPK: n. pes.

iVK (45 x): palavra interr.: Jr 37.19 Qr rTM, Kt TX e "X; formas sf., ► -X: **onde?** (nunca antes de vb., sempre em perg. dir.) Gn 18.9; 'ayyêh 'êfô() **onde então?** Jz 9.38; perg. a respeito de Deus 2Rs 2.14, a respeito da palavra de Deus Jr 17.15. n. pes.

^t'X: n. pes.

(57x): palavra interr.: **como?**

- 1. perg. dir. IRs 12.6; - 2. perg. indir. Rt 3.18; - 3. expr. de dúvida: como poderíamos? Gn 44.8; — 4. expr. de repreensão: como você pôde? Jz 16.15;

— 5. expr. de lamentação (► rCPX le) 2Sm 1.19; - 6. expr. de afirmação Jr 3.19.

“1Í3D""K: n. pes. niPK: palavra interr.: 1. **como? de que**

forma? a) Dt 12.30, indir. Jz 20.3; b) = **o quê?** 2Rs 6.15; c) retórica Dt 1.12;

d) expr. de reprovação Jr 8.8; e) **lamentação**, palavra de abertura padrão de canto fúnebre Is 1.21;

-2. **onde?** ► níTX Na 3.17. rÔ^N: palavra interr.: **onde** 2Rs 6.13. f rOÍTX Ct 5.3 e rÔITX Et 8.6: palavra interr.: **como?**. *f

I^N^X; cs. b'X, Ez 31.11 (alguns mss.) e 40.48 bx; pi. U'b'X, ü'bx Jó 41.17, G^X (out.: deuses; cf.

SI 29.1; 89.7 *0'Yx* em lugar de *ü'bx*, “deuses”), cs. *'b'X*, *'bx* Ez 32.21:

- 1. carneiro Gn 32.15; - 2. metaf. homem de poder, *'êlê mô'ãb* Êx 15.15.

II pl. Is 1.29 *ü'bX* 57.5,

cs. *^X^X* 61.3: árvore frondosa (não um tipo específico de árvore), cf.

I n*7K, Is 1.29; - metaf. *'êlê hasçedeq* Is 61.3.

III *VX*: = 11 ? : cs. *b'X*, *bx* Ez 40.48; pl. *ü'bx*, sf. *V^X* Qr, Kt 1 *box*

Ez 40.9-37, ? *HÇin^X*: termo téc. de arquitetura, pilar de portão, batente de porta
IRs 6.31 (out. de outra maneira).

força SI 88.5. f : pl. □*'Vx*: gamo, *Cervus capreolus* IRs 5.3.

e (1 x abs., 2x cs.): f. de *V*X*: pl. *n1^X*, cs. *Diy^*: fêmea do gamo Gn 49.21.

muitos mss. *íV 'X* ► *IV 'X*: ai dele (out.: *1bx se*) Ec 4.10. f n. loc.

ifi'rNin.pes.

ITÍ^n. loc.

nlTK: 2Rs 16.6 etc. ► *T)b''X*.

sf. *TIVrX*: força SI 22.20. f várias grafias, *G^IX* IRs 6.3 (20x, tb. cs.), *übX* IRs 7.7 (12x, na maioria das vezes cs., Jó 17.10 alguns mss. *gVx*), Qr *inbCJX*, Kt *irfpOX* Ez 40.21 (+ 14^x); pl. *rmVx* e

Qr *3dVn e* Ez 41.15: termo téc.

de arquitetura, **vestíbulo**: 1. do palácio, IRs 7.6-8; - 2. do templo IRs 7.12,21. *üb'#* : n. loc., pl. de II loc.

Vfct: n. loc. n. loc.

nV'K: ► **nw**

□^SK: f. nçy\$: **que inspira terror** Hc 1.7;

Ct 6.4,10. f ilQ^K: cs. *m?X*, fortalecido HrVTX

T*‘ ?T ▼••

Êx 15.16, sf. TIQ0)K;pl. nilTN, ITPON, sf. **terror** Gn 15.12; **'êmãti terror de mim** etc. Êx 23.27; pl. **horrores** SI 88.16.

ETPOK: n. gent.

I 1) J'X₉ cs. T'K, sf. ^rx,

EDrK.DJ'N; 2) + an (?): 73rN,

33TM, njjr»; 3) sf. 3. pl.

4) tardio, com pron. abs. 'JK J*'K,

33133^ ■pKNe4.17t;-A.abs. **ausência (: 12T), 1. a) wa'ayin e eles não estavam lá** ISm 9.4, 'im 'ayin **ou ele não estava lá?** Êx 17.7, 'ayin l^e (c. inf.) **não havia para** Gn 2.5; b) ausência > **nada: kf 'ayin como nada** Is 40.17; - B. cs. 'ên não > nada, nenhum, etc.: 1) simples relação de gen.; a) 'ên 'is 'immãnu **nenhum homem (= ninguém) está conosco** Gn 31.50; 'ên + l^e **não ter** Gn 11.30, 'ên melek lãnü **não temos rei** Os 10.3;

b) gen. dependente precede: *hêmâ 'ên li não tenho ódio* Is 27.4; c) l^e ausente: wf 'ên kôl **e (ele) não tem nada** Pv 13.7; d) faltando gen.: \f'ên lô Dn 9.26 **não tem nada** = não tem sucessor;

e) relação de gen. quebrada: 'ên bãhem kô^{ah} 1 Sm 30.4; — 2. a) (w^e) 'ên antes de gen. - **sem: 'ên 'ônim o fraco** Is 40.29; **b) mê'ên\ mê'ênysêb sem habitantes** Is 5.9; l^e 'ên: l^e 'ên s^e'êrít **de maneira que não há resto algum** Ed 9.14;

— 3. 'ên toma-se uma neg. simples, = lô ' e 'ah 'ên-yes- **não há** SI 135.17; -4. 'ên + inf.: 'ên hãbên **sem entendimento** SI 32.9; - 5. 'ên + l^e + inf.: 'ên lãbô ' **não era permitido entrar** Et 4.2.

ii T!8 : sempre c. p: **de onde?: mê 'ayin 'attem de onde sois?** Gn 29.4;

perg. indir. Js 2.4; retórica 2Rs 6.27.

*pK: ISm 21.9: leia *pl\$ interr. f

Tr.r^{^n}- p^{es}-

'HTÍTt: ⁿ- gent.

HEPN, Lv 5.11; 6.13 HDK: **efa**, 1. **uma medida de grãos**, = 1. **bato** fluido Ez 45.1 la; = 1/10 do *hōmer* Ez 45.11b = 10 'ōmer Êx 16.36, ca. 40 litros, Nm5.15; 'êfâ w* 'êfâ **dois tipos de efa** Dt 25.14; - 2. receptáculo conveniente, Zc 5.6-10.

riD^K: palavra interr., 'ê + *pōh onde... lá*, portanto: **onde?** 1. perg. dir. ISm 19.22;

- 2. perg. indir. Gn 37.16.

I (2160x): cs. = sf. ■'UTX; mais tarde pl. Is 53.3; SI 141.4; Pv 8.41, de outra maneira cs. '#3R,

sf. DP"U?»\$: 1. **homem** (::

mulher) Gn 2.24, também macho r. animais Gn 7.2, homem como op. a animais Êx 11.7; como op. a Deus Gn 32.29; criança do sexo masculino Gn 4.1; homem como valente 1 Sm 4.9;

- 2. **marido** Gn 3.6, metaf. como Deus do povo Os 2,18; - 3. para denotar posição: a) *b^enê 'is aqueles de posição elevada* SI 49.3; b) **chefe de posto inferior**, 'is *fob* 2Sm 10.6,8;

- 4. **homem** (como ser humano), **pessoa**: 'ammat 'is cúbito comum Dt 3.11, *b^enê 'is filhos de homens* (// *b^enê*

'ādām) SI 62.10, 'eres *lō*'- 'is terra vazia de homens Jó 38.26; - 5. em expr. de ocupação, trabalho: a) apos.:

'is *nābV* Jz 6.8; b) c. gen. 'is *hā 'ādāmâ fazendeiro* Gn 9.20; 'is *Hōhim homem de Deus*: 'is *hā 'Hōhim* apenas quando toda a frase for def., ISm 9.7s :: 9.1, nenhuma função específica, orig. possuidor de um espírito; a) no contexto dos profetas: Samuel ISm 9.6-10;

b) em um sentido mais amplo,

Moisés Dt 33.1, Davi Ne 12.34; -6. pl.: pessoas que pertencem a alg. ou algo: *'ansê habhayit servos* Gn 39.11, *'ansê dāwid homens de Davi* 1 Sm 23.3; - 7. sg. ou pl. denotando nacionalidade etc., *'ansê nîrfwêh homens de Nínive*. Jn 3.5, *'is misri* Ex 2.11; col. *'is Vhüdâ* Is 5.3; -8. *'is alg.* Gn 13.16, *'is... lô* Gn 23.6, *Tf... 'al Êx 16.19 ninguém*; - 9. **cada (um)**, *'is h^alômô* Gn 40.5; - 10. em expr. de reciprocidade: **um ao outro**,

'is 'āhíw, 'isrêhú Êx 32.27;

-11. **cada um** (em sua vez): *l^e 'is* Jr 23.36 (out.: 9); *'is 'is* Lv 17.13 e *'is 'is* Si 87.5 e *Tf wã 'is* Et 1.8 todos (não importa quem).

U UTK Pv 18.24: ► *m*.

n. pes., inspirado por ou cj. limZTK: n. pes.

pupila (menina do olho): *'isôn 'ayin* Dt 32.10. niüOUTK: 2Sm 10.6,8; trad. n. pes., mas ► III 3IU: o povo (1ZTX 7) ou o governante (► 3b) de *tôb*.

n. pes.

■prnN : Qr Ez40.15; inexplicado. f 'rrN: n. pes.

^TTN:n. pes.

Ipimn.pes.

lin[^]:sf.l3n-‘N;pl.D*’3rj«:

- **1. torrente perene**, de um *nahal (uádi)* Dt 21.4; como subs. *nah^arôt 'êtân* **torrentes perenes** SI 74.15; *yerah haêtânim*, T mês, set./out., quando apenas os rios permanentes estão ainda fluindo, IRs 8.2; - **2. (metaf.) constante, permanente: 'êtânô posição normal** (do mar) Ex 14.27, *gôy 'êtân* **nação duradoura** (antiga)

Jr 5.15.

II irTK: n. pes.

(150x): partícula de afirmação ou ênfase, traduzida de várias formas de acordo com o contexto; 1. enfático, **certamente, de fato**, 'ak melekyisrã 'êl hü ' **certamente ele é o rei de I., ele só pode ser o r. de I.** IRs 22.32;

'ak hinnêh 'isfkã hi' **então ela é tua esposa!** Gn 26.9; - 2. restritivo, **apenas:** 'ak nô^{ah} **apenas Noé** Gn 7.23, 'aks^ema^t **apenas obedeça = apenas faça como eu digo** Gn 27.13;

- 3. contrastivo, **porém**, 'ak s^ema' **ouça, porém** = todavia, ouça Jr 34.4.

"TDK: n. loc.

njp« : **enganoso**, r. uma fonte ou córrego seco no verão Jr 15.18; em trocadilho c. n. loc. 'akzib Mq 1.14. D*7DK:n. loc.

"1TDK: **cruel** Dt 32.33.

■ntOK: **cruel** Jr 6.23.

*t: ■

mnTDK: **crueldade** Pv 27.4. t : **comida** IRs 19.8. f tf^DK:n.pes.

: **qal**: pf. 'N sf. 1VPN, ^Vpí*, □NVPÍ*, irfpPNf; impf. VPN\ VPN\VPN^{B1} VPKl, Vp*n, Vppv Ez 42.5, C|)IVpK\ sf. 1j*?PRR Jó 20.26 inVPKp leia inVPRn, □Vpfc; impv. pK, VIPN, nVpK, IV?K, iVPK, sf. VIVpK; inf. -*??& VP*\$P, VPrV/P, VPSP. sf. iVPN (npN

ISm 1.9 leia PVpN); pt. Vp(Í)K, rf?P!*, nVpK, nVpK, nVpá, d'Vpr, vVpR:

- 1. **comer**, r. homem Gn 3.6, r. animal Gn 40.17; *okelet 'ãdãm* devoradorde homens Ez 36.13; *l^e* Lm 4.5; *b^e* Êx 12.43; *min* Gn 3.3; *'ãkal lehem* **fazer uma refeição** Gn 37.25; - 2. **cultuai**: *'ãkal lijhêyhwh* = **oferecer sacrifício** Dt 12.7; *'ãkal 'al-haddãm* Lv 19.26, ► *dãm* 1;

- 3. **metaf. consumir**, r. espada Dt 32.42, r. fogo Nm 16.35; 2 ac.: o fogo consome o 'ôlâ até virar cinzas Lv 6.3; consumir dinheiro Gn 31.15, povo

SI 14.4; “consumir espaço” = ocupar espaço Ez 42.5; abs.: **ter sensação de gosto** Dt 4.28, **desfrutar do amor** Pv 30.20.

nif.: pf. *bom*; impf. **VPR7, iVpK'**, ípir, nipKFl; inf. VpKri; pt. **ser comido** Gn 6.21; abs.

ser comestível (permitido) Lv 11.47; *yê'ākêl l^e* **serve a alg. como comida** Êx 12.16; metaf. **ser consumido** Jr 30.16.

pual (qal pass.): pf. iVpN; impf.

lpttn;pt. **VPR: ser consumido,**

devorado (pelo fogo) Êx 3.2, (pela espada) Is 1.20.

hif.: pf. **Ttoitfn, 'nVpyni,**

sf. □rf?P\$!7, impf. Vp^FI,

VplK Os 11.4, sf. ^Vp\$!,

; impv. sf. inVopsn,

in^cp^rj; pt. *h'Dm, ^Vp^ran* Dt 8.16, **nVpND: alimentar** alg.

2Cr 28.15; 2 ac. alimentar alg. com alguma coisa IRs 22.27; *min* (com alguma coisa) SI 81.17.

: sf. ^|**VpK, iVpK, GpVpK: comida**, para homens Gn 14.11, para animais SI 104.21; *'āsâ 'okel* **produzir comida** Hc 3.17 *'êt 'okel* **hora da refeição** Rt 2.14.

alguns mss. VPN: Pv 30.1; incerto; trad. n. pes. ou impf. deVp'; prop. **VpK} (rrVp)** ou **VpíJ** (**Vpí** hif.). **t nVpíJ**: f. de Vp!R ou inf.: **comida**, apenas em Jr, Ez, Sl: *hãyâ l^e 'oklâ* **servir como comida** Gn 1.29s. ip\$: exclamação para enfatizar o inesperado: — 1. **verdadeiramente** Gn 28.16; fortemente contrastivo, **todavia** Sl 66.19; 6* depois de *'ãmarti*, Is 49.4. II **JDK: de maneira que** 1 Rs 11.2. f

qal: pf. 'K: **pressionar muito**

Pv 16.26. t

sf. 'EpK: Jó 33.7: **mão** (assim LXX); out.: **pressão, urgência**. | "DN: pl. CT"DK, sf. **servo:**

camponês, que não possui terra, que pertence a um patrão Is 61.5. n. loc.

iT» : neg. para pedido, proibição:

- 1. neg. enfática s. vb.: a) **certamente não** 2Rs 3.13, 'al-nã' Gn 19.18;

b) s. verbo explícito: 'al-tal (**que**) **nenhum orvalho (caia)** 2Sm 1.21; c) w^e 'al, vb. provido pelo impv. anterior:

J1 2.13; depois de inf. abs. = impv.

Pv 17.12, depois de juss. Pv 27.2;

- 2. c. vb. **não:** a) proibição, c. impf.

= juss., 'al tirã' **não temas** Gn 15.1, 'al-yêsê' 'is **não ninguém saia**;

b) pedido, 'al-na 'ta ^abôr **por favor, não passes** Gn 18.3; c) c. coo., w^eal naqsihâ e **não ouçamos** Jr 18.18; d) c. ind. a) declaração enfática, 'al-yânüm **ele não cochila** SI 121.3; p) para neg. desejo e proibição, 'al-tabbít **não olhes para trás** Gn 19.17; e) depois de impv. para expressar propósito, w^e 'al-nômút **para que não morramos** ISm 12.19;

- 3. subst. **nada,**TM V'al **destruir** Jó 24.25; -4. ? **certamente** SI 59.12.

: artigo árabe 'al, em ► DIp^K e

?

I VK: ► I CARNEIRO, HOMEM DE PODER.

► ii v» árvore imponente, rn ► ÍII ombreira da porta.

IV VK: **força, poder:** yes-l^e 'êl yãdi (l^e) **está em meu poder** Gn 31.29; 'ên l^e

'êl yâcFkâ **não tens poder** Dt 28.32. vVK : sf. (llx); pl. Êx 15.11 termo semítico muito antigo para a divindade, aparecendo com frequência em combinações com nomes próprios não forma

combinações) e frases litúrgicas; distribuição irregular no AT, mais freqüente em Sl, Jó, Is, Gn, ausente em muitos livros: - 1. distinto de Y.: a) **o grande deus El** Ez 28.2, *kôkfbê 'êl* Is 14.13, 'êl 'elyôn Gn 14.18-22; b) pl. **deuses** (subordinados a Y.) Êx 15.11, *b"nê 'êlim* Sl 29.1; - 2. **título de Y.**, reivindicado por ele mesmo: 'a^ani 'êl Is 40.18, 'êl 'elôhêyisrã'êl Gn 33.20;

- 3. título em frases gerais, **Deus/deus** (sem forma f. sep.), *mi 'êl quem é um Deus* Mq 7.18, 'êl 'ahêr **outro deus** Êx 34.14, *lô'-'êl não-deus* Dt 32.21;

- 4. Deus em contraste com o homem ('ãdãm ou 'is) Os 11.9; — 5. (o) **Deus** (de Israel), *liyhwh* Nm 23.8, // 'Hôhim Jó 5.8; a) s. atributo: 'êl *yhwh Y. é Deus* Sl 118.27; sozinho 2Sm 23.5 e freq.; b) *hã 'êl* s. atributo 2Sm 22.31;

c) 'êl c. atributo: a) c. gen., em var. frases: 'êl 'Hôhim Sl 50.1; ► os vários atributos, e.g., 'êl *bêl* - 'êl Gn 35.7, 'êl *b^erit* Jz 9.46; p) c. adj. ou pt.: *gãdôl* Dt 7.21, *nôsê'* que perdoa Sl 99.8;

d) *haêl* c. atributo, *hãggãdôl* Dt 10.17;

e) c. rcf. pes.: a) c. sf. 'êlí Êx 15.2; 'immãnü 'êl Is 7.14; p) apos., *hã'ôneh*

*oti*Gn 35.3; y) c. gen. 'êl *yesuãtí* Is 12.2; f) c. gen. de adorador, 'êl *yisrã'êl* Sl 68.36; g) frase cs. de posse *de\eyad 'êl* mão de Deus Jó 27.11; h) "superlativo"? *har^rê 'êl* montanhas poderosas Sl 36.7.

VI pron. demonstrativo: estes/as Gn 19.8,25; 26.3s + 5x AT.

prep.; exc. Êx 32.34; Js 7.23; Is 36.12 sempre forma longa "'V^k Jó 3.22 etc.; alterna freq. c. *bV*; sf. 'V_r, ^R, V^R (KfÒR ISm 22.13; Ez 9.4), 33¹? K, raramente o

yodé omitido, 3 pl. iQ^R SI 2.5: sig. básico em direção a: - 1. com todas as atividades e ocorrências sugerindo direção: ir, vir, atirar Lv 1.16, trazer Gn 2.19, ouvir Gn *nãtan 'el* dar a Gn 18.7, *dibber 'el* falar a Gn 8.15, *bô ' 'el* entrar (a uma mulher), ter relações sexuais Gn 16.2, *zãná 'el* voltar-se para a prostituição Nm 25.1;:: *min*, Nm 30.15; -2. de direção a alguma coisa: *peh 'elpeh* Nml2.8;-3. 'el

(esp. em JrEz) frequentemente representa 'al (e vice-versa), mas também pode ser interpretado como movimento em direção a, e.g., Gn 4.8, e na fórmula *hirf ni 'el* (► *hinnêh* 9); — 4. até Jr 51.9; - 5. para dentro, 'el-hayyâm para dentro do mar Jn 1.5; - grávida, r. descansar ao chegar, *yāsab 'el* (voltar para a casa e) assentar-se lRs 13.20, assim Gn 24.11; - 7. com vbs. de adição e união, (junto) com Lv 18.18;

- **8. com referência a, bākâ 'el chorar por** 2Sm 1.24, 'el-nafiô **pela vida dele** lRs 19.3; - 9. combinada com out. prep.: 'el- 'ah^arê (**para**) trás 2Rs 9.18, 'el-taháí (**para**) **debaixo** lRs 8.6.

: n. pes.

'R ^IIR Ez 13.11,13; 38.22, punição meteorológica, *it gesem*: **granizo** ou **cristais de gelo**. f CPQIIÒK: 20 9.1Os: ► *U'mbx* 20 2.7.

: n. pes. nin^N: n. pes.

: **qal**: pf. ir*?!*; inf. H^R e rrf^artf: **lançar uma maldição, imprecção** Jz 17.2; Os 4.2; 10.4. **hif.**: impf. Vr*1; inf. **lugar que**

está sob maldição, imprecção ISm 14.24; lRs 8.31; 20 6.22.f ii nVx : **qal**: impv. f. " ^R: **lamentar** J1 1.8.f

in n'px : qal: impv. Vi : **ser incapaz de/não estar acostumado(a) (/” + inf.)** ISm 17.39.f

sf. pl. nfijVR: - 1. **maldição** (mau resultado) sob a qual alg. se coloca ou é colocado Gn 24.41;

- 2. (palavras de uma) **maldição** pronunciada sobre alg. Ez 16.59; *qôl 'ãlâ* **maldição pública** Lv 5.1, *nãtan 'ãlâ* 'al **colocar uma maldição sobre alg.** Dt 30.7;— 3. (obrigação por juramento que coloca uma) **maldição** (sobre o transgressor) Gn 26.28; > **estipulação/cláusula** Dt 29.11,13;

- 4. **fórmula de maldição** Jó 31.30.

: indefinido, como **II árvore enorme, frondosa**, frequentemente com significado cultuai Gn 35,4.

II nbX: n. pes.

: **árvore** imponente Js 24.26.t : pron. demonstr., pl. de HT e HNT,

► VI **estes, estas**; - 1. referindo-se ao item precedente 2Sm 23.22;

- 2. referindo-se ao que segue: 'êlleh tôl^edôt...Gn 6.9; - atributivo, s^L'lôsâ

'êlleh **estes três** Gn 9.19; *hadàbârim hã 'êlleh* Gn 15.1; - 4. div.: 'êlleh **hêm (são) eles (que)** ISm 4.8: 'êlleh... 'êlleh **estes... aqueles** Dt 27.12s.

crn^{1?}* ► nVrçí.

: **se** (contrário ao fato) Ec 6,6;

Et 7.4. f

e Ü7Ò\$: I. ni*7[^] (ca. 60X),

Dt 32.17; 2Rs 17.31, Kt, Hc l.1ls,

Dn 11.38 t; mais freq. em Jó (41x):

- 1. **um Deus/deus** SI 18.32, *kôl- 'elô^ah qualquer deus* Dn 11.37, *lô' 'elô^ah não-deus(es)* Dt 32.17; - 2. o verdadeiro Deus Jó 3.4.

ii [rn^Vx (2250x), com *waw* SI 18.47; 143.10; 145.1 t; cs. Tfyt, sf. 'n% rn[^], airn[^], in[^]N; c. pref. Crn[^]fra, 'N*1, 'N3, 'ÍÒ; mas *m* SI 8.6 (► *[]): - 1. **deuses**, *kôl- 'elô^hê misrayim* Ex 12.12, *'*lô^hê hã 'elôhim* Deus de deuses Dt 10.17, *'elôhím hêrím* (64x, ► *'ahêr\ b^Fnê (hâ) 'elôhim* Gn 6.2 **filhos dos deuses** (out.: filhos de Deus) Jó 1.6; 2.1;

38.7 t, cf. *b^enê 'êlim* - 2. como um sg.: **Deus, Divindade**; a) da

forma, ocasionalmente interpretada como plural, *hit'u 'Hôhim* Gn 20.13, *'elôhím hayyim* **Deus vivo** Dt 5.23;

b) interpretada como sg.: *yhwh hü ' hã 'elôhím* é Y. **quem é Deus** Dt 4.35; ambas ocorrem c. e s. art. def. s. diferença de sig.; eufonia e livre escolha?; c)

Deus/deus ou deusa de um povo, terra, *'elôhê yisrâ 'êl* Ex 5.1; *'astoret 'elôhê sidônim* IRs 11.5;

d) Deus/deus de um domínio específico: *'elôhê hassâmayim* e *'el. hã 'âres* Gn 24.3, *'H. kôl-bâsâr* Jr 32.27; c. gen. qualificativo: *'Hôhê 'ôlâm* Is 40.28;

e) Deus/deus de um indivíduo: de Davi 2Rs 20.5, *'elôhê 'ãè*/Gn 31.42;

- 3. div. a) *hêbV 'et-hadcfbârim 'el-hã 'elôhím* **trazer os casos diante de Deus** (para julgamento) Ex 18.19;

b) Moisés é *lê'lôhim* para Aarão (**ocupa o papel de Deus**) Êx 4.16;

c) um **espírito dos mortos** 1 Sm 28.13;

d) c. ou s. art., como um substantivo próprio, equivalente a e intercambiável c. *yhwh*, difícil de distinguir do uso apelativo; nos SI 42—83, *'elôhim* é, na maior parte das vezes, um substituto

deyhwh; e) *'elôhim* superlativo? *ruah 'elôhím* **vento poderoso** Gn 1.2 *tf si' 'elôhím* príncipe poderoso Gn 23.6.

: o mês elul, ag./set., Ne 6.15.f *ipVx* : cs. =, pl. cs. apenas

em n. loc. cultuai, como **rt^N grande árvore**, “árvore de Deus”; *'êlôn môreh* Gn 12.6; *'êlônê mamrê'* 13.18; 14.13;

18.1.

	_123
II n. pes. I ÍVK: cs. =, pl. Cnf? N, cs. -3iVK:	

semelhante a I ilVtt e I
■[f?K orig. qualquer
árvore imponente,
então especializado:
'allôn bākūt Gn 35.8.

II JÍ *?X: n. pes.
lCr4.37f

I ^iVX: sf. "ÇnV*?;
pl.

sf. - 1. familiar: a)
confiante (cordeiro) Jr
11.19; b) **confidente** Jr
3.4; - 2. **gado** (pl.) SI
144.14.

II ^Vx, zc 9.7 ^K: pl.

cs. 'D(1)l?l\$, sf.
Wn'ShH: **chefe tribal**
Gn 36.15-43
(42x). mbX:n. loc. rn*?
X: n. loc., ►
n^«. n^TVX: n. pes.

1"I?X: **nif.** perf. pt.
FI^K]: ser (moralmente)
corrupto SI 14.3. "
[DflVX: n. pes.

: n. pes. n. pes. nnX^X:
n. pes. n. pes.

57T*?8: n. pes.

n^?X: **cauda gorda** (de
ovelha) Êx 29.22. n-
pes. < vr*?x. n.

desdenhosamente como não existentes, ídolos Lv
19.4.

■^Q'VK: n. pes.
pes.

IpHS: n. pes.

n. pes. < lCr 8.20.f : n. pes.

TD'1?^. TD'^N: n. pes.

«' pes.

in^?D'1?K:n. pes.

D^D^-n.pes.

TOrVX: n. pes.

'DrVK: n. pes. n. pes.

C'P'VX: n. pes.

in#VK: n. pes.

ni27'VK: 'iyyê "lisâ, púrpura de exportação Ez 27.7;
considerado epônimo de Yāvân Gn 10.4; Ilha ou

pes. in'VX:n. pes.	território costeiro de fala grega, identificação controversa; sugestões: Itália, Eólia, Peloponeso, Cartago, Ilhas Canárias; prov. Chipre, pes.
XŸT%jí:n. pes.	
pes.	Z'V'bX: n. pes.
pes.	n. pes. pes.
Xnr^VX: ti. pes.	DDUrVN: n. pes.
pes.	ry ■ vs ^
V^X: pl. ÜC)b^b% cs. ^■'VK: - 1. insignificante, sem valor , Jr 14.14; - 2. deuses pagãos , sempre	nrp7 X: n- pes. y?X: ► . **V?X Jó 10.15 e ¹ ? ¹ ?^ Mq7.1: interj.: ai , com <i>li</i> . f I D*?X: nif. : pf. TID ¹ ?#}, T\ nbül2, „rtó>N]; impf. ühm, estar/ficar preso, mudo Is 53.7, ficar em silêncio Dn 10.15.

	"ITU ¹ ?^: n. pes.
	xVsfp^ n.loc.
	ntoU'pK: n. pes.
	I qal : impf. 'fjXB: aprender (out.: acostumar-se a) Pv 22.25. t
	piei : impf. IeVo, (< ^Ol): ensinar Jó 15.5.
II piei: pt. D'O^RP: juntar (os feixes) Gn 37.7. t □VX: SI 58.2, trad, “silêncio” I tf?R, mas leiaD^R (► 82.1); 56.1 cj.D^R ou CP^R (II V;R)ou D"R. t pl. □■qVR: mudo Êx 4.11	II r^p^: hif.: pt. niD^RD: produzir mil vezes mais SI 144.13. f I pl. Ü^R, sf. gado Sl 8.8. II dual D'S^R; pl.

DVX: ► tfTR.

‘^a?ê ’*almuggim* IRs 10.1 lse <^asê
’*algúmmím* de Ofir e Líbano 2Cr 2.7
etc.: **madeira de almugue**, de grande
valor, variedade não verificável, para
construção e outros propósitos; trad,
sândalo, mas essa não se acha no Lib.;
out.: **Juniperus phoenicea**. *nQ^K: sf.
^nabR; pl. criaVÍj, sf. vnía^t, **feixe**
Gn37.7: SI 126.6. t Tllfc^rn. pes.

1^8: n. loc.

I "Q*?K: **viúvo** Jr 51.5. |

II pl. sf. VniaiA»; **palácio** Is 13.22.

]QV^: viuvez Is 47.9. f

pl. n1írf?R, sf. viuva; ’*issâ ’álmãná* IRs
7.14; freq. junto c. *gêr* e *yâtôm* Dt
10.18.

rn]Q?í?; cs. sf. ^TroipVR, nni]^
viuvez Gn 38.14,19.

lx \3irfpi\$:p^{el}lõni ’*almõni*, um **certo**
lugar 2Rs 6.8, homem Rt 4.1. gent, de II
’j’frR: Nm 26.26. t □S7Í?\$.n.
pes. iní^K: n. pes.

7Ç^?K: n. loc. Gn 14.1,9. f n.
pes. pes. n. pes.

D'-pbht, cs. ^R, sf. IdVr, (Kt), □^dVR:
mil; *mê’â lâ* We/100 de 1.000 Jz
20.10; substantivos de
ocorrência freqüente ficam depois do
numeral, no sing.: ’*eJefkesef* 1.000
(peças de) prata Gn 20.16; mas
’*elefp*’ *’ãmim* 1000 vezes Dt 1.11;
múltiplos: 603.550 Êx 38.26;
*alfêr***bãbâ* 1.000 x 10.000 = 10
milhões Gn 24.60.

III sf. ’S¹?^; pl- cs. eVn, sf. DD^PR:
- 1. **mil**, unidade militar, subdivisão de
tribo, > **clâ** ISm 10.19; -2.
regionalmente, > **distrito**, ’*aífê yfhüdâ*
ISm 23.23; - 3. mais tarde, freq. =
tribo, ’*alfê yisrã’êl* Nm 10.36.

*D^VD7K, N. PES.

n. pes.

piei: impf. lil^RFil: **pressionar muito**
(c. palavras) Jz 16.16. f

]D^:n.pes.

D1p7\$\$- *melek ’alqüm* Pv 30.31,
incerto; sugestões: recrutamento
militar; irresistível; ’*êl-qôs* = deus
edomita.

i7]pVX: n. pes.

^P¹?^ : gent. de n. loc. * ’*elqôs*. IpinVX: n. loc.

N^PnVX: n. loc.

■ppnVK: n. loc.

D«:-1 . se (condição capaz de realizar-se): c. impf. Êx 22.1, c. pf. Gn 18.3, misturados ISm 12.14s, c.yês e pt.

Gn 43.4; sempre que, Gn 38.9; - 2. se (condição incapaz de realizar-se): c. impf. Nm 22.18;-3. em desejos, apódose suprimida, c. impf.: se apenas SI 81.9;-4. em juramentos, como uma (auto-) imprecação condicional:

a) c. apódose dando a conseqüência do juramento, Nm 14.8; freq. apenas em perífrases, *kôhya* ^a*seh* *'elôhim* 1 Sm 3.17;

b) apódose suprimida (como é normal), de maneira que, agora, *'im* significa não, SI 89.36, e *'im lô* = ccertamente, Is 5.9; - 5. Em pergs.: a) raramente, introduzindo uma perg. simples,

IRs 1.27; b) freq., em perg. dupla, *h*^o... *'im* você é... ou você é...? Js 5.13; *h*^a... *n*[^]*'im* Gn 17.17; - 6. em perg. indir. se: *'im lô* Êx 22.7b, *h*^u...*w*^e *'im -lô* se... ou se não Gn 18.21; - 7. concessivo, mesmo que Jr 15.1; - 8. combinações:

a) *kí* *'im* a menos que, antes, ► *ki*;

b) *'im lô* se não (elíptico depois de negação) > mas antes/e sim Gn 24.38; —9. c. impf. em proibições Ct 2.7,7.

ÛN (220x); cs. - sf. 1/3*\$, 3 sg. HER Ez 16.44; pl. nittR, sf. *DUm*: mãe;

— 1. física, Gn 2.24; de animais Êx 22.29, de pássaros Dt 22.6; primos: *bat* *'immi* Gn 20.12, *ben-* *'immi* 43.29; *'êm* =

esposa do pai, **madrasta** Gn 37.10; **avó** 1 Rs 15.10. Eva = *'êm kol-hay* Gn 3.20, mãe de tribo **Ez** 16.3, parente feminina próxima Jó 17.14; - 2. metáf. a nação como mãe dos cidadãos Is 50.1; título honorífico, **Jz** 5.7; *'êm hadderek* **bifurcação na estrada Ez** 21.26. nQK:sf.^nÇ)í\$, pl. expande i"l:

n(i)nnx, cs. nrTpx, sf. vnna\$: **escrava**, criada e concubina, orig. mulher sem liberdade, ► *sifiîa* e *pileges*; Gn 20.17; *mâkar l^e 'âmâ vender como escrava* Êx 21.7, autodesignação submissa ISm 1.11 e freq.

IHQN (245x): cs. n£)N; du. ITnBR; pl. niBK, nfoR Êx 36.21 2Rs 25.17a0 Kt

17/2*5, leia Qr ITiftN: - 1. **antebraço** (significado básico, cj. em SI 91.4);

- 2. parte de porta, 'ammôt hassippím, **pino** dc porta colocado na soleira Is 6.41;

- 3. **côvado**, medida básica tirada de parte do corpo, ca. 50cm, variando por local e período; 'ammat 'is **côvado comum** Dt 3.11; 'el- 'ammâ **para o côvado** = precisamente (?) Gn 6.16.

II ilQX: em rTO n loc. 2Sm 2.24, **canal**.

i7QK: ► rm: niOK Ez 42.16 leia

T-* T• -

ninR nlKü. ilQN: pl. niQK, sf. DniQK, e

SI 117.1: **tribo, nação** Gn 25.16.

I **JÍQN: artesão** Jr 52.15; Pv 8.30

► coment. f

II *|ÍDX: n. pes.

ui : n. do deus de Tebas Jr 46.25,

► *nō' 'ãmôn* Na 3.8. t

T ◆■pDN ou *11QX: pl. cs. '?!□«: **verdadeiro, confiável** 2Sm 20.19.

II *|1EX,]! ?K Dt 32.20; pl.

□'DDK: **fidedignidade** Dt 32.20; pl.: *\$ir 'emüním* **mensageiro fiel** Pv 13.17.

Tim# e HJQ8 2Rs 12.16 t; f. de I *jm*: cs. nrp\$,sf. T[m^,T[m^;pi. niHSK: - 1. **firmeza**, *wayhi yãdãyw 'emünâ* Êx 17.12, - 2. **fidedignidade**

a) dos homens ISm 26.23; b) de Deus Dt 32.4; c) dos mandamentos SI 119.86;

- 3. **honestidade**; - 4. **dever** permanente (de um ofício) lCr 9.22; - 5. adv. a) *be*

^emünâ **conscientiosamente** 2Cr 31.12; b) ^emünâ adv. ac. **em fidelidade SI 119.75; - 6. segurança SI 37.3.**

FÍM\$:n. pes.

nlftK Ez 42.16 leianiRQ. f

PX: n. pes.

S1118.10-12 ► IlVmhif.

Dt 2.10s, ► D'n'X.

JÍrQK: n. pes.; 2Sm 13.20 - *'jip\$

13.1-39, ? corr. (out. dimin.).

PQX (4x) efQX (2x): **forte** 2Sm 15.12; *'ammis libbô* **corajoso, valente** Am 2.16.

TQX: **ramo, galho** ls 17.6.

I^EN: [qal: pt. f. *ròm* Ez 16.30, ► II.].

pul.: pf. bVípK, *rtym*, PíV^R;

IV?QR, - 1. murchar, **secar**

Is 16.8; - 2. **definhar**, ianguir: seres humanos ISm 2.5; portões Jr 14.2.

II^ÜK: **qal:** pt. pass, ou adj.:

quente, **febril** Ez 16.30. f

: pronto para cair, frágil SI 6.3.

pl. frágil, miserável

Ne 3.34. t D/DN: n. loc.

T"i

I "pX: qal: apenas pt. pass. *'pQK

(II pt?), pl. Enpj (: I **|TOK): sustentado, **amparado** Lm 4.5. t nif.: pf. J1\$\$, HTO), np«,

mm; impf. Jnm, lRs 8.26;

vnm- pt. Jnm cs. f np*),

njnjjj, pl. nmm, mm, niaas j:

- 1. **mostrar-se firme, confiável,**

Gn 42.20; **permanecer fiel a (V/w)**

Os 12.1; pt. **confiável** ISm 2.35;

- 2. **ter estabilidade, perdurar, continuar:** seres humanos Is 7.9, o nome de Deus lCr 17.23s, doença Dt 28.59; *ne^emãñã o que é confiável* Os 5.9, *ne *man-rCfh propenso a ser fiel* Pv 11.13; - 3. *ne^emãñ b^c encarregado de* (out.: **aprovado em**) Nm 12.7.

hif.: pf. J'm~, 'np<n,

impf ymi, ~JW-' "PT-impv. ^■'QNri; pt. TOSO: - 1. crer = **pensar (: 3!)** que, c. inf. **Jó 15.22**, c. fcí SI 116.10; **estar convencido de que** c. *l^e + inf SI 27.13*; - 2. ver alguma coisa como confiável, **acreditar:** palavra Êx 4.8s; **depositar confiança em** (pessoa), confiar em, c. *h^e ISm 27.12*, c. *l^e Gn 45.26*, abs.

Êx 4.5; - 3. **confiar em** (Deus), **acreditar em:** c. *h^e Gn 15.6*, c. *l^e Dt 9.23*; abs. **ter fé Êx 4.31.**

II pX: qal: pt. pt, trpt; f. npL iPlpt; pass. **DNPS:** - 1. **ama** (c. ac.) Nm 11.12; tutor 2Rs 10.1,5;

-2. f. *õmenet* ama-seca/ama-de-Ieite 2Sm4.4;-3. *e^mmünim* mantidos, **criados** Lm 4.5.

nif.: impf. 3 pl. f.nMNPI (? leia-se n|QKn?) **ser mantido, atendido** Is 60.4.

f "jQX: **artesan** Ct 7.2. |

"jüX: certamente!, fórmula solene pela qual o ouvinte a) aceita a validade de uma maldição ou juramento, Dt 27.15-26 (12x), b) aceita uma mensagem salutar Jr 28.6, ou c) junta-se a uma doxologia SI 106.48.

: **confiabilidade**, ^emünâ 'õmen **confiabilidade plena**, ou 'õmen adv. **verdadeiramente confiável** Is 25.1. t 1ÜX: Hl: ► II e HDm

I H 3EX: - 1. **concordância** Ne 10.1;

tt "!

- 2. **ordem de rei** Ne 11.23. f

II HDEX: a cordilheira do **Anti-líbano**

tt

Ct 4.8; -2.0 rio **Barada**, que atravessa Damasco 2Rs 5.12. i **njax** : adv. ac., em verdade,

verdadeiramente Gn 20.12; Js 7.20. f IinjÇK: assistência, **proteção** Et 2.20. *Í""í]ElX: pl. ní]ÇK: ombreira da porta, ou melhor, o **revestimento (de ouro)** delas? 2Rs 18.16. t]Í]f3X: n. pes.

ÜUQX: **certamente** 2Rs 19.17,

T: T

verdadeiramente Jó 36.4.

= D3QK, sempre c. 0 interr.: **realmente?** Gn 18.13.

]3QX = pqK: n. pes. lCr 3.1. t YEX: qal: pf. impf.

impv. **32DK**: - **ser forte**

2Cr 13.18, *h^azaq we* ^L'mas **ser corajoso**

e forte Dt 31.7, c. *min ser mais forte*

do que Gn 25.23.

piei: pf. fEN, (njn^DK, impf.

süít, ~YWX

□D2ÜKR; impv. f BN, TOípK, ^DK:

- 1a) **fortalecer** alg. ou algo Dt 3.28, b) **deixar** alg. ou algo **se tornar forte** Is 44.14 (árvore), c) tomar firme

Pv 8.28 (nuvens); - 2.metaf. *lêbãb* **endurecer o coração de alg.** Dt 2.30;

- 3. **reformatar** 2Cr 24.13 (casa).

hif. juss. c. *lêb:* **mostrar força,**

mostrar-se forte SI 27.14; 31.25. t **hitp.** pf. fBKlYI; impf.

ISpKÍT; pt. **mostrar-se forte;** c. *l^e* e

inf. **insistir** em algo Rt 1.18, *hit'ammes la* “*lâí ele teve sucesso em* montar (out. **apressou-se** em montar) IRs 12.18; c. ‘*ai ser superior a* 2Cr 13.7.

: pl. cor de carne, **malhado**

(cavalos) Zc 6.3,7. f

ym-. ► *Y'm.*

j^QX: força Jó 17.9. t **força** Zc 12.5. t ""^QX: n. pes.

PTSQX: n. pes., < VTSB8Í. in^QX:n. pes.

I "1ÜX (5280x): **qal:** pf. 'N, "irm, then; impf. tbn\ "iqn\

“IQNh, "IBS8, "08,

">B0)&1, rralNV], tiq«%

nran 2Sm 19.14; ppKFl, 1QX3, "tón; impv. nb*í(Y), —|DH, ■'ipií; inf. ~~)m, TÜ8f

Ez 25.8, sempre “IQN¹? (3x TÍBK¹?),

TDK - ■'TDK

abs. i(i)bK; pt. iq(í)&, rojft, rnçfc, □nax, 'Tipfc, n(i)nrp&, tidkh, Mq 2.7 (txt ?): - 1. falar, a simples produção da fala (: "151 falar (algo) Lv 1.2), r. homens Gn 2.23, r. Deus 1.3, animal 3.1; a fala segue em discurso dir.

Gn 3.2 ou indir. 12.13; um oráculo profético frequentemente é introduzido por *kôh 'ãmaryhwh*; *'ãmar* nunca aparece sem que palavras sejam ditas, de maneira que falta algo em Gn 4.8 etc.; dizer algo a alg., c. *el* Gn 3.16, *l^e* 3.17; dizer algo sobre alg. *'el* (em lugar de *'al*) 2Rs 19.32; - 2. *lê'môr*, “para dizer” geralmente significa “quando ele/ela disse”, “com estas palavras”, Gn 1.22; frequentemente não mais do que nossas aspas, pausa antes de discurso direto Ex 6.10, até depois de *dabbêr* 2Sm 19.12, e em casos semelhantes a Am 8.5; IRs 1.5; -3. c. ac.: a) mencionar: a) alg.

Gn 43.27, (3) algo Gn 22.2, menção com louvor, louvar SI 40.11, y) nomear, chamar, c. *I^s* Ts 5.20, c. 2 ac. Lm 2.15; dizer algo de alg. (*l^e*) SI 41.6; prometer 2Rs 8.19, c. *l^e* c. inf. Ne 9.15; -4. dizer a si mesmo = pensar, *'ãmar b^elibbô* Gn 17.17, *'a. 'el-libbô* 8.21, *IHihhô* Os 7.2, *'ãmar* sozinho, freq. devido a uma falsa suposição Gn 44.28; - 5. *'ãmar* c. *l^e* e inf. pretender Ex 2.14;

- 6. ordenar Et 1.17; conteúdo de ordem em seu cumprimento SI 105.31,34. nif.: pf. impf. "TO", *ifa'*, “IÇJR’.

Is 4.3: - 1. ser dito Nm 21.14; - 2. = se

diz (o que geralmente é dito), Gn 10.9; - 3. ser **mencionado, chamado** (►

qal 3) Gn 32.29.

hif.: pf. nini*n, ÍT ^{fazer dizer}> **proclamar** (formulação de aliança)

Dt 26.17s. t ii HQN: **hitp.:** impf. mgxiv, > ngm Is 61.6: **orgulhar-se** (*b^e*) Is 61.6 (out.: hitp. *ymr* — *mwr*, “trocar, entrar [em]”); abs. **vangloriar-se** SI 94.4. f "IftiR lx: - 1. opinião, **informação**, SI 19.3s, - 2. coisa > **algo** (cf. *dãbâr*) Jó 22.28. i sf. pi. *anm*, sf. '-\m,

ÜDHDR: palavra: 'ãmar 'amãrim **dizer palavras** Pv 1.21, 'imrê 'ê/Nm 24.4,16; em ger. Dt 32.1.

II "IQNl: cs. pi. ""IDN: **ramo**, ► 'imrê *sefer* **chifres ramificados** Gn 49.21; out.: "IER **cordeiro**.

ilEN : cs. pl. HER: cordeiro, 'imrê *sefer* prole encantadora (pl. animais) possível sig. de Gn 49.21. |

II“1QX: n. pes.

III “1/2X n. loc. Ed 2.59; Ne 7.61. f *rHQK, *TTOt: cs. rnÇR, sf. TTTO,

^ITIER, irnbN Lm 2.17; pl. Piler, ni-m, sf. *Trhm*: palavra, **opinião**:

1. de homens SI 17.6, esp. palavra poética Gn 4.23; - 2. **palavra (de Deus)** Dt 33.9.

nome de um povo, c. significado geográfico e político, não étnico: -1. 'emôri um amorreu, antepassado de Jerusalém Ez 16.45; - 2. *hã^emôrio* amorreu (sg.), Gn 14.13; — 3. *hã^emôri*

I 29

col. **os amorreus**, interpretado como pl. 2Rs 21.11. n. pes. n. pes.

innÇIK:n.pes.

n. pes.

U7QX: pa. túpR: **ontem à noite** Gn 19.34; **ontem** 2Rs 9.26.

DQX: sf. 5JP0ÍJ, "DPR: - 1. firmeza, **confiabilidade**: 'ansê ^{>e}met
pessoas confiáveis Êx 18.21, *sãlôm we* ^{>e}met **paz e segurança** 2Rs 20.19; -
2. **permanência, continuidade**: *be* ^{>e}met **continuamente** Is 16.5, *hesed we*
^{>e}met **bondade duradoura** Gn 24.49; a) de Deus 24.27, b) dos homens 24.49;
- 3. **fidelidade** (freq. difícil de distinguir de 2 e 4): a) de Deus Is 38.18s, b)
dos homens SI 85.12; *be* ^{>e}met **fielmente** lRs 2.4 e freq.; -4. **verdade** lRs
17.24; c. *dibber* 1 Rs 22.16; — 5.a) em frases no cs., = **verdadeiro**: ^{>e}lôhê
^{>e}meto **verdadeiro Deus** 2Cr 15.3; **b) hãÿâ** ^{>e}meí **ser verdade** lRs 10.6; - 6.
em adv. ac. **verdadeiramente** lRs 17.24. *nnmK: cs. =, sf. monrpR; pi. cs. nnnÍ?
R, sf. DDTinnQR: **saca** (out.: **carga**) Gn 42.27s (+ 43,44).

'FIEX: n. pes.

JK: ISm 10.14; 2Rs 5.25a Kt, Jó 8.2;

HJR freq.; H3R Dt 1.28; SI 139.7; **ntt}*) njK** lRs 2.36,42; 2Rs 5.25b: - 1. **'ãnâ**
onde? Rt 2.19; *mê'ãn de onde?* 2Rs 5.25a Kt; - 2. **'ãnâ (para) onde?** Gn 16.8;
*'ãneh vv** **'ãnâ (para) aqui e (para) lá** lRs 2.42. c. **lô' (para) lugar**

nenhum lRs 2.36; 5.25b;—3. **'ad-'ãn (â) até quando? quanto tempo?**

Êx 16.28.

► **ielll JÍR**

e K3K, a acentuação varia; **oh!, por favor, eu suplico** antes de impv.

Gn 50.17; antes de um pedido Ne 1.5,11; como um suspiro antes de uma
declaração Ex 32.31, antes de um desejo Jn 1.14.

I **qal**: pf UR: **lamentar-se** Is 3.26;

19.8. t

II H2K: **piei**: pf. H3R c. *l^e* **deixar acontecer** (com alg.), **cair** em,

Êx 21.13. t

pual: impf. n3R': **acontecer, cair**

SI 91.10; Pv 12.21. f

hitp.: pt. **buscar oportunidade**

(para disputa) c. F 2Rs 5.7. f H3K: ► IR.

I73N: ► R3R.

T T T

Jr42.6 Kt 13R, analogia^R: **nós.** f e UÍ3R Jr 17.9: f. rTC713R:

1. **incurável** Is 17.11;

- 2. **calamitoso** Jr 17.16.

IIZ7Í DK: poético na maioria das vezes: - 1. **homens** Dt 32.26;

- 2. **homens (específicos)**, pessoas

Is 24.6; - 3. **um indivíduo** a) *ben- 'enôs* SI 144.3, b) *'enôs* SI 8.5; -4. var. *'enôs s^elómi meus amigos de confiança* Jr 20.10; *l^ebāb 'enôs coração de homem* Is 13.7.

IIU?Í]K: n. pes. Gn4.26; 5.6s, 9-11; lCr 1.1. t

F73X: nif.: pf. n|JKJ, 2 sg. f. IU03 < *nü!3. < JTO^3 Jr 22.23, impf. mX?, impv. mxn; pt. mxa, nnigj, □'03X1; suspirar, gemer Êx 2.23.

nnjX: sf. Timx, nmx (=n~)

Is 21.2; sf. pi. 'nri3X: suspirar, gemer

Is 35.10; Is 21.2 o suspiro dela? o suspiro sobre ela?

l]n2X, linJX: nós Gn 13.8; *'ittānū nafjnū* conosco (enf.) Dt 5.3.

rnrnx: n.ioc.

"DX, "X: I (► 'ãñkiy. c. pt. 'õseh 'aní eu faço Jz 15.3; esp. para ênf. 'emsõl 'oni sou eu que governo Jz 8.23; mais tarde, freq. sem esta ênf. Ec 2.11 etc.; 'ãni como resposta a uma perg.: eu sou, sim Gn 27.24; ha >aní Is 66.9; fórmula de apresentação >nipar'õh Gn 41.44.

"JX: cs. =; m. (f. Is 33.21): col. navios, frota IRs 9.26s.

rnx: pi. ncvas.nw** 20-8.18 kl sf.

DnTVi^X: navio, "'niyyõt hayyãm Ez 27.9.

i"PJX: lamentação, ia 'niyyã wa 'niyyã (reforço) Is 29.2; Lm 2.5. t

DST»S:n. pes.

*=|JX: chumbo, prumo Am 7.7-8; out.: estanho, f

"PÍX: 03X, 03X Jó 33.9 a) fórmula de apresentação, 'ãñkiyhwh Eu sou Y. Êx 20.2; b) em contrastes, 'attem... ^'ãñkiOs 1.9; c) ênf. de suj., 'ãñki nãitti eu mesmo dei Os 2.10; para um padrão de uso em comparação com 'aní, veja os léxicos maiores.

]3K: hitpol.: impf. p.lKn¹; pt. CT}:ÍÈ<0n: queixar-se Nm 11.1, Lm 3.39. t D3X: qal: pt. 03X: compelir Et 1.8. t ^]X: qal: pf. fiD3X; impf. ter raiva (referindo-se a Deus) c. b^e de alg.

IRs 8.46.

hitp.: pf. ^JXíTI; impf. ^JXrTJ: estar irado (referindo-se a Deus) c. h^e com alg. IRs 11.9.

◆^DX: du. cs. ^X Ec 8.2: face: ► 11 ^X 3b. t

HDJX : uma espécie de pássaro proibido como alimento, tarambola ou cormorão Lv 11.19; Dt 14.18. f p]X: qal: impf. p31^.; inf. p3X: gemer (r. pessoa ferida) Jr 51.52; Ez 26.15. f nif.: impv. p3XH; pt. D'pJX}: gemer Ez 9.4; 24.17. t

I nj?3X: cs. gemido SI 12.6.

II nj?]X: animal impuro: geco, *Hemidactylus turcicus*, Lv 11.30. f

U7DX: nil: \$3X'l: estar enfermo 2Sm 12.15. f XDX: n. pes.

: pequeno jarro (para óleo)

2Rs 4.2, t JÍDX: acidente mortal Gn 42.4,38. TIDX: grilhões Jz 15.14;
betha'esur prisão Jr 37.15.

^ADX, ^OX Êx 23.16: colheita da eirae do Iagar antes de começar a estação das chuvas, Êx 23.16; 34.22. t TDX: pl. □^vTpí\$, Gn 39.22 DT, cs. 'TDX, sf. VTOX: prisioneiro empregado em vários tipos de trabalho Is 14.17.

I TON, lCr 3.17: "1DR: prisioneiro

Is 24.22.

II TON: n. pes. Êx 6.24; lCr 6.7,8,22. f *OQN: pi. sf. ^ppOR: armazéns

Dt 28.8; Pv 3.10. f HDON: n. pes.

TON: n. pes.

^ON (200x): qal: pf. R, (n)n?DRl, iPlípDK; impf. ^Ò^., r|Q:1 (< 'pDRnj 2Sm 6.1, rphi (< 'poRH) SI 104.29, -DÇNn, rpm, sf. vidor:, ippfc ISm 15.6; impv. ^ÒR, HDDR Nm 11.16, ■'DDR Jr 10.17, IDOR, inf. ^OR¹?,

^PPK, GPDÇR, ^PK; pt. ^OR, DDÇR, •^DR 2Rs 22.20; 'DQR; pass. *'DDR:

- 1. acumular/juntar: comida Gn 6.21, dinheiro 2Rs 22.4; homens, pessoas Gn 29.22; - 2. recolher (da eira e do lagar) Dt 16.13; abs. colheita 28.38;

- 3. receber: uma esposa em casa 2Sm 11.27, um órfão SI 27.10;-4. remover: a) tirar a paz de alg. Jr 16.5, a respiração SI 104.29; exterminar ISm 15.6; b) recolher os pes Gn 49.33, a mão, impv. = pare! ISm 14.19; r. Deus, furia SI 85.4.

nif,,: pf. rpxx npp^í, nppx?, ^OR?, IDDRÍ; impf. ^QR'l ^QR^S1, IDPX", 3DDR7, l^PR"; impv. "DORil, 1DQR0; inf. ^ORil, qPKri; pt. - 1. ser reunido, reunir-se (intrans.): a) rebanhos Gn 29.3,7, soldados Jz 10.17; b) c.

'al unir-se contra, conspirar contra Gn 34.30; c) *ne'esaḥ 'el- 'ammāyw* ser reunido à sua família = morrer Gn 25.8,17 e freq.; d) retirar para

2Sm 17.13; - 2. ser levado embora

(► qal 4) Is 16.10.

piei: pt. ^DRQ; DDPORQ, VDÇRQ:

- 1. respigar Jr 9.21; - 2. abrigar em casa(^ qal 3) Jz 19.15,18;-3. formar uma retaguarda Nm 10.25.

pual: pf. ^OR, 1DDR; pt. ^DRD: ser reunido: despojo Is 33.4, povos Ez 38.12. hitp.: inf. ^Rpri: reunir-se (intrans.) Dt 33.5.

^ON: n. pes.

^DN: ► *y'DR*

: pi. □'DON, 'DOR: armazéns, *bêt hã^asuppim* lCr26.15.

^QN: colheita, fruto, Is 32.10. nDON: detenção Is 24.22. f *nSDN:pl- niDOR, coleção Ec 12.11. f *r)ODON: 'ORil < 'ORH: turba Nm 11.4. t NHDDN: n. pes. pDN: SI 139.8: ► *pbOf* "ION: qal: pf. rHDR, DfllDR,DTDR,

innOR; impf. "lÒR^ lOR^ irnpRi iniDR:, ^pOR]; impv. "1ÒR, riDR; inf. 1(Í)P^>, ÍIOR*?, "1(Í)ÒR; pt.

""]DR Gn 49.11, pass. "POR, ETTlon Ec 4.14 < *[TTORn, nilDR: -1. grilhão Gn 42.24; 'āsūr preso Gn 39.20; 40.3,5; manter prisioneiro 2Rs 23.33;

- 2. amarrar: animais 2Rs 7.10, arrear cavalos Jr46.4, canga ISm 6.7,10, começar ataque lRs 20.14; - 3. termo téc., 'āsar 'issār submeter-se a um voto de abstinência Nm 30.3ss.

nil.: impf. 1DR:; impv IPORil: ser acorrentado Gn 42.16,19.

pual (pass, qal?): pf. **TH?!***, **T1ÜN: ser aprisionado** Is 22.3; ► qal 3. f "ION (7x) e TOS (4x); cs. "IOK, sf. mDg; sf. pi. JVTOK: (ligação, união), **voto de abstinência** Nm 30.3ss.

"ION: ► TDK. ponnpN : n. pes. nnDN: n. pes.

I ^N: (ca. 120^x): **também, até**

- 1. expr. de adição, 'af '“níGn 40.16;
- 2. expr. de ênfase, 'af '“ní **eu, de minha parte** SI 89.28; - 3. expr. de importância ascendente, 'af qodqôd **e até a coroa da cabeça** Dt 33.20;
- 4. expr. de contraste, 'afzãnahtã **mas tu rejeitaste... SI 44.10;**
- 5. var. combinações: 'qf-'omnãm **sim, de fato** Jó 34.12, 'af- 'ên **não havia nem mesmo um que** Is 41.26; - 6. 'af ki\ a) freq. ki simplesmente introduz uma oração condicional: 'afki... **sillahti sim, se eu...** Ez 14.21; ou 'af introduz elipticamente uma pergunta cujo conteúdo segue ki\ 'afki 'ãmar **Deus realmente falou** Gn 3.1; ou 'af enfatiza uma oração temporal, 'afki **mesmo quando** Ne 9.18; b) 'afki st tomou uma unidade: **quanto mais quando** 2Sm 4.11; depois de neg., **quanto menos posso eu** Jó 9.14.

II ^K; sf. 1DK, ^[DK; du. CT9N, [TDK, sf. TDK: - 1. sg. **nariz:** Gn 24.47;

- 2. área do nariz = rosto, **sim 'af estar determinado** Jó 36.13; -3. sg. **ira, wayyihar 'appô** (► hrh) seu nariz tornou-se quente = **sua ira se inflamou**

Gn 30.2, (ca. 80^x); h^arôn 'appô Dt 13.18 e h^arôn 'qfyhwh Nm 25.4, lit. o queimar do nariz = ira; assim, 'af geralmente significa ira: sãb 'appô min sua ira diminua em relação a Gn 27.45, hõSib 'af aplacar a ira Pv 29.8; ba al af pessoa mal-humorada Pv 22.24; - 4. 'appayim du. a) narinas Gn 2.7; b) área do nariz = rosto,

'appayim 'arsâ com o rosto em terra Gn 19.1; c) ira (como em 3) Pv 30.33; - 5. 'appayim rosto c. preps. l^e 'appê diante de, em frente de ISm 25.23

"IDN: qal: pf. ITIDK; impf. ^T: vestir justamente Êx 29.5; Lv 8.7. f

I "IDN e TÍDN: - 1. no Código P: éfode,

uma vestimenta sacerdotal Ex 28.4 e freq.; - 2. um objeto de culto (imagem?) junto com terafim Jz 8.27;

17.5, usado para obter oráculo 1 Sm 23.9;-3. *'êfôd bad*, éfode de linho, como vestimenta ritual ISm 2.18; note: Jz 8.24ss não sugere uma imagem coberta de metal precioso; a evidência lingüística e arqueológica indica um manto sagrado metálico, como uma couraça, primeiro sobre uma imagem de um deus, mais tarde, sobre um líder de culto, um sumo sacerdote.

II IDN: n. pes. Nm 34.23. +

rHDN: cs. rñçç, sf. iniDN;:-1. =

inf. firmar Êx 28.8; 39.5; - 2. uma cobertura bem ajustada, placa Is 30.22. t

]1DN: palácio: *'oh°lê 'appadnô* Dn 11.45. f

HDK: qal: pf. 'K, IVpR, 1DK; impf. 1DR\ Hipri; impv. 1DK; pt. ÍDK, D**p(Í)R: assar, cozinhar Gn 19.3. nif.: impf. SKFI, nrDKH: c. *hãmês* ser assado, cozido (c. fermento) Lv 6.10.

HDK: padeiro Gn 40.5, *sâr hã 'ôfim* chefe dos padeiros 40.2, *ôfôt* (mulheres) padeiras ISm8.13.

HDK: ► HD"K.

X' * T*

KÍDK e (4x Jó) ÍDK: - 1. átono então, assim: — 1. depois de palavra de interr., *mi 'êfô* ' quem então Gn 27.33; separada de palavra interr., *bammeh yiwwãda* ' *'êfô* ' como então se saberá Êx 33.16; - 2. antes de palavra interr. *'êfô* ' *mâ* o que então Gn 27.37; — 3. em desejos: depois de *míyittên* (► *ntn*), quem dera Jó 19.23; depois de *'im* e *'im lô* se (não) então Jó 9.24; 24.25; separado de *wí* Gn 43.11; - 4. em exortações, *'êfô* ' *sabei* então 2Rs 10.10; separado de impv., Pv 6.3.

TÍDK, ► IDK.

PID^DK SI 88.16: incerto; yiS??; prop.

rmDN (pwg). t

FPDK: n. pes.

^''DK: pl. ní?''pR: tardio (em amadurecer) Êx 9.32. f

iG'JDK: ► II ^K 4.

II G'DK:n.pes. ICr2.30s. +

I *p''DK: cs. p''PK; pl- D''pO)PK, cs. ''POPK, sf. rp'PX: -1.o canal de água mais profundo de um vale, leito de um ribeirão Ez 6.3 (+ 14x);

- 2. cano (referindo-se a osso) Jó 40.18,

encaixe (entre as placas do crocodilo)

41.7.

II *p*'DK: **forte** Jó 12.21. t

TDK: ► TDÍX. *bm-*, **escuridão** Is 29.18.

: **escuro** (out.: **escuridão**) Am 5.20. f n^DK: sf. ^|nVpX; pl. abs. nf?

DX: **escuridão** Êx 10.22.

VPDK: n. pes.

*]DK: sf. pl. V]pX: - **tempo (certo)**, uma palavra falada no... Pv 25.11. t DDK:

qal: pf. 'X: **esgotado, estar no fim** Gn 47.15s.

DDK: DPX; cs. ''QPX (ver 2 abaixo)

Is 47.8,10; Sf 2.15; pl. cs. ''DDK: **extremidade, fim:** - 1. 'afsê'eres **confins da terra** Dt 33.17; -2. **fim, nada (inexistência)** hãÿâ (kf) 'efes **estar esgotado** Is 34.12; 41.12; 'efes **está acabado** 2Rs 14.26; Mf'afsi 'ôd e **ninguém mais** (out.: sf.: exceto)

Is 47.8,10; Sf2.15;-3. **único, somente** Nm 22.35; 23.13; -4. *efes ki:* **restritivo, só que** Nm 13.28.

Cmi D5K:n. loc.

*ODK: du. D''DpK, Ü''DpX: **tornozelo; mê 'ofsayim, água pouco**

profunda que chega ao tornozelo Ez 47.3. t *1?DK : VDX: **sem valor** Is 41.24. f n^DK : uma **cobra** (alguns dizem: víbora-tapete, *Echis colorata*, venenosa) Is 30.6; 59.5; Jó 20.16. | ^DK: **qal**; pf. 1DPX, NIDDX , cercar 2Sm 22.5 (vagalhões). pDK: **hitp.**: pf. pDKpri; impf. pDX 13% pDXHX; inf. pSKIYt: - 1. **recompôr-se**,

arriscar algo ISm **13.12**; - recobrar-se, **conter-se** Gn 43.31 (+ 5^X). pDK: n. loc. í7j»V[: n. loc., = pP^.

IPX: - 1. **terra** fofa, esfarelado-se em pó: a) sobre a cabeça, sinal de lamentação 2Sm 13.19; *sãq wã'êfer* Ts 58.5; b) 'êfer sob o pé Ml 3.21; 'ãfãrwã'êfer Gn 18.27; - 2. **cinzas** Nm 19.9s, também Ez 28.18?

"IDX: **bandagem** IRs 20.38,41. f

pl. ü'rn?b:, sf. irfigij: **filhote de ave** Dt 22.6.

*] r"TDX: **cadeirinha** (tipo de liteira)

Ct 3.9. t

D^DX: **Efraim**: - 1. filho de José,

Gn 41.52; - 2. nome de tribo Nm 1.10;

- 3. Reino do Norte, Is 7.2; - 4. nome de território, área montanhosa de Efraim ISm **1.1**; - 5. **efraimitas**, membros de 2, 3, ou 4, Jz 7.24; - 6. n. loc.? próximo de Jerusalém 2Sm 13.23;

- *l.sa 'ar 'efrayim*, portão norte de Jerusalém 2Rs 14.13.

IT1DK: n. pes.

nmDK: n. loc.

TTiV

TH9X: n. gent.; pl. crrnÇtf:

- 1. **efrateu** ISm 17.12; - 2. **efraimita** Jz 12.5.

](i)in^:n. pes.

cs. =; sf. 'taSK; pl. n(1)Í73?K, cs. nÍÒ7^R, sf. vnir^sst: - 1. **dedo**, também do pé 2Sm 21.20; *sālah 'esba* \ **estender o dedo** Is 58.9;

- 2. 'esba ' >^elōhím, realiza algo Ex 8.15, escreve 31.18.

I *V2EX: sf. **pl. ÍV¹?^:** **as partes mais**

distantes (da terra) Is 41.9. f

II V'SX: cs. pl. eminente

Êx 24.11. t

◆^XX e nV-S»: CS. pl. e nfr'XK:

- **1. junta**, 'assilôtyādayim **axilas** Jr 38.12, 'assilê yādayim **punhos** Ez 13.18; -
2. termo técnico de arquitetura, incerto Ez41.8: em medida lateral? em altura de terraço?

qal: pf. impf.

*?SítlNm 11.25: **tirar** Nm 11.17,25; **pôr de lado, reservar** Gn 27.36; c. *min recusar* Ec 2.10. f **nif.:** pf. **ser tirado:** termo técnico de arquitetura, **ser reduzido, encurtado** Ez 42.6.

: sf. '*???\$: ***lado**, somente c. gen. ou sf. como prep., ao lado de, junto a Ne 4.12; hostilidade **contra** Dn 10.13; *mê 'êsel* (a partir) **do lado** 1 Sm 20.41. VXX: n. pes.

n. pes.

QXX: n. pes.

m57XX: cadeias: corrente entre dois

TX: V

tornozelos Nm 31.50; - 2. **bracelete** 2Sm 1.10. t "IXK: **qal:** pf. n?K: pt. **armazenar** 2Rs 20.17. **nif.** impf. "1SÍT: **ser armazenado** Is 23.18.f

[hif.: impf. Ne 13.13 leia

nmn tl-

"IXX:n. pes.

nipX: pedra preciosa, **berilo** em sentido

geral, 'abnê 'eqdâh Is 54.12. t

ípí?: cabra selvagem (comestível), *Capra aegagrus*, Dt 14.5. f 3183 Am 8.8
leia ► "IN';. **KHN:** n. pes.

^"l&Ez 43.15b,16: ► I'W'lii.

2Sm 23.20 leia 'bxiN (vocal.?) **guerreiro, f**

- 1. n. pes. Gn 46.16; Nm 26.17;

- 2. n. gent, de 1. Nm 26.17. t □*pK"lK: Is 33.7: ??, com; prop.

**heróis ou □'VR"1R sacerdotes ou habitantes de Jerusalém; ►
comcnt. T1K: qal: pf. 33^, □ \$73\$;**

impf. 33^31\$33TK\n™a; impv. 3318; inf. 33\$; pt. 3"1(1)\$, [r3"]\$:

- **ficar de tocaia** SI 10.9, c. l^e **ficar esperando por alg.** Dt 19.11, c. 'al

Jz 9.34; pt. col. 'ôrêb (um exército em) **emboscada** Js 8.2ss. **piei:** pt. □'|3")183:
pt. c. süm, **colocar** (pessoas) **em emboscada** Jz 9.25. **hif.:** impf. 3TI (< *3"l\$ü),
preparar uma emboscada ISm 15.5. t **IHK:** n. loc.

3™1K: 3HK: esconderijo Jó 37.8; 38.40. f !3""1K: pt. **qal** 3318, ► acima.

*T)X: sf. 13"!\$: emboscada Jr 9.7.

Os 10.14: ► bKZ-NTVl. niJTtf: **gafanhoto**, esp. **gafanhoto** migratório ou do
deserto, *Schistocera gregaria*, na fase do voo: Êx 10.4ss.

: cs. pl.nl3-)N: 'im 'orbôí

T:T¹ • T

yãdàyw? apesar dos movimentos (apropriados) de suas mãos Is 25.11. f m“)X:
pl. sf. □TnÍ3‘l\$:

- 1. **Janela** na parede pela qual sai a

fumaça, **chaminé** Os 13.3; em pombais Is 60.8; metaf. para cavidade ocular Ec 12.3; - 2. janelas no ► *rãqf^l* \ através das quais cai a chuva Gn 7.11; 8.2. n. loc. 1 Rs 4.10. t ”**BHK**: gent, de 33\$.

I S?3"!K: Í733R; f. nV3“)R, cs. n?31K, sf. Dm?3-)R; du. D'niQ-JN; pl. D^ITIR: - sg. **quatro**, du. **quádruplo**, pl. **quarenta**; para detalhes quanto ao uso, ver gram.; a) 'arba' 'ammôt Dt 3.11, 'ãrím 'arba' Js 19.7; b) 'arbã'â *rã'sim* Gn 2.10; b^e 'arbã 'â *lahôdes*, no quarto dia do mês Zc 7.1; c) 'arba'aíyãmim Jz 11.40; d) 'arba⁴ 'esrêh e 'arbã'â 'ãsâr 14; 'arba ' me 'ôt 400 'arba 'aí 'alãfim 4.000.

IISOIK: n. pes. Js 14.15; 15.13; 21.11. t IHN: **qal**: impf. 12\$% 'JT|XPI; pt. ril8, n'into, miR: tecer 2 Rs 23.7; pt. tecelão Êx 28.32.

K: **371K**: **lançadeira** Jó 7.6. f : n. tem.

2Cr 2.6 - ► **jOnR**- f TjnK: **alforje** ISm 6.8,11,15. t **H? Vlí? • lâ tingida de vermelho-púrpura** Êx 25.4; *beged 'argãmãn* Nm 4.13.

7“ft\$, 13\$: n. pes.

]n*IK: n. pes.

gent. de "HR. ⁿ- pes.

mK: **qal**: pf. "nⁿ*1N, nn\$: **arrancar** SI 80.13; Ct 5.1. t Tf)K:n. pes. niK:n. loc.

- 1. n. pes. Gn 46.16; - 2. n. gent. Nm 26.17. f "HinK: n. gent.

*iTTIK: pi. niiK, cs. rvm > n v-jk: **estábulo** lRs 5.6.

♦TinK: pl. □"TTIN: (corda) **trançada firmemente** Ez 27.24. t ninií e H51ÍJ; cs. rçn\$,

sf. ^rD“W> carne nova em uma ferida que está sarando: - 1. **cura** Jr 8.22;

- metaf. para alvenaria, **reparo, conserto** Ne 4.1.

nm:n. loc.

T

JÍ“1K (ca. 200*): c. art. l(Í)^n, cs. 1(1)^; m., f. ISm 4.17; 2Cr 8.11;

SI 132.6 (?) t

T secular: - 1. **caixão** Gn 50.26 t;

- 2. **cofre** 2Rs 12.1 Os.

II cultuai: **arca da aliança**: em várias combinações ^arôn hã’elôhim ISm 3.3, ^orôn yhwh Js 4.5, hã’ârôn Ex 25.14, ^arôn b^erit yhwh, Nm 10.33, ^arôn habb^erîi Js 3.6; significando: a) trad.: recipiente para as tábuas da lei,

Dt IO.iss, P; b) opinião crítica mais antiga: caixa na qual se pensava que Deus estivesse presente ISm 4-6;

c) mais recentemente: trono do Deus invisível; d) combinações recentes, e.g.: objeto sagrado de peregrinação nômade ou de procissões cananitas. n. pes.

;pl- cs. 1Rs5.13

e freq.; espécie de árvore, e sua madeira, proveniente do Líbano, usada para vigas, apainelamento, pilares;

trad, cedro, *Cedrus Libani Barrei* não possui troncos longos o suficiente para construção, de maneira que é mais provável que seja o **pinheiro/abeto**, *Abies Cilicica* ou outra conífera de tronco longo. ilVHÍ? • apainelamento de madeira- ’erez Sf 2.14, corr.?t rnK: **qal**: pf. V; inf. sf. Tl“|K; pt. 01*, DTH*: - 1. **estar a caminho** (/ ^f para) Jó 34.8; - 2. abs. **vaguear** SI 139.3; pt. **viajante** 2Sm 12.4. n^|K: n. pes.

niK: sf. ^011*, ÍJT]K; pl. nirriN, cs. nini*, sf. rnirriK, üninií; f.:

- **1. trecho** (de caminho) (distinção com 2ss freq. questionável) Gn 49.17;
- 2. **chão** Is 41.3;- 3. **represa** (suas barreiras de calamidade) Jó 30.12;
- 4. **costume (de mulheres)** = menstruação Gn 18.11; - 5. caminho (pelo qual alg. deve seguir), **comportamento**

SI 119.9: 'ōrah hayyim que leva à vida SI 16.11; - 6. **caminho** estabelecido por Y. SI 44.19; outras frases: 'ōrah mispāt Is 40.14, 'ōrah fdãqâ Pv 8.20.

nm“lfc: pt. f.: cs. noi*; cs. pl. nini*:

bando de nômades, **caravana** Gn 37.25. nniK : cs. nniN, sf. 1nn"lK:
provisões Jr 40.5, **ração** Jr 52.34, **porção** Pv 15.17.

■HK:pl.ninK, lRs 10.20 cnN!: leão (africano) Nm 23.24.

"l"1K: n. pes.

I 'bK'IN; Ez 43.15b e 16 Qr, WlX 16 Kt, 15a: lareira do altar

de um santuário cujo fogo constante consome o sacrifício; out.: **altar de ofertas queimadas** como montanha cósmica f

: n. loc.: ? = I. Jerusalém ou parte dela, Is 29.1s,7. t

III VxpX: n. pes. Ed 8.16. f

KniHSin. pes.

I rP~lK: pl., ► '*7Í\$: **leão** (africano)

Gn 49.9.

[II JTIX: NRJSN 2RS 15.25 CORR., ► COMENT. TL-

► **nTM**.

7]ÍyX:n. pes.

□'IK: ► I. "TO.

'Q'Í£:n. pes.

TpX: qalpf. impf. '01^1,

npTIKDI: **ser, tornar-se longo:** ramos Ez 31.5, dias Gn 26.8; Ez 12.22 =
durar muito, t

hif.: pf. ym rqn^n);

impf.

inf.: pt. ym

- 1. alongar, **estirar:** a) no espaço: cordas Is 54.2; **mostrar** língua 57.4;

b) no tempo: os dias de alg. = **que alg. viva muito** lRs 3.14, **viver muito tempo;**
conter a ira Is 48.9; - 2. **ser comprido** lRs 8.8.

*pK ou = fTK: cs. Tp«: - 1. 'erek 'appayim **lento em irar-se,**
paciente Êx34.6;-2. 'erek hã 'êber com longas asas Ez 17.3.

*7pK: f. ríDHK: - 1. **estendido** (no espaço) Jó 11.9; - 2. **longo (combate)** 2Sm
3.1. t

pK (100x): sf. **extensão** - 1. (no espaço) Gn 6.15; - 2. (no tempo) 'ôrek yãmirn
vida longa Dt 30.20.

I^pX: cs. ► yiK.

IipX:n. loc. Gn 10.10. t "OHX: n. gent.

□"IX : cs. : ü")K Arã, arameus:

- 1. n. pes. Gn 10.22; - 2. n. terr. 'aram nah^arayim (► naitrayim) Gn 24.10;

- 3. n. terr. paddan- 'oram (► paddan) Gn 31.18; — 4. 'aram dammeseq

reino arameu (c. capital em Damasco)

2Sm 8.6; — 5. frases div.: [>]*ram sôbâ* 2Sm 10.6 ► *sôbâ*, *'Hôhê* [>]*ram* Jz 10.6.

*|1Q“]X: cs. pl. ni3ip“)«, sf. VITÜíp-lK: **palácio** (fortificado) Am 1.4-2.5.

f. rffij: adv. f. **no** (idioma) **aramaico** 2Rs 18.26.

"TpnK: gent., f. arameu

Gn 25.20.

^Q“!X:n. pes.

"pX: n. pes.

I "JHX: loureiro (ou louro), *Laurus nobilis* Is 44.14. + ii m,,. pes. lCr 2.25.

f Í"Q;nX: lebre Lv 11.6; Dt 14.7. f] U*]X e p")R: nome de rio, Arnom Nm 21.28.

PHIX: 2Sm 24.18 Kt: n. pes.,

► mi

IJnX: n. pes.

IJHX: n. pes.

1S1X,Is 10.9 N. LOC.

"m??3"!X, n. pes.

Ylè (ca. 2400^x): loc. nX“

e rT2“|l\$ (também em cs.); sf. y*)R,

ÍJn»); pl. n(ÍJX3\$, cs. niSIK, sf. □**ninX**; f.: - 1. **chão**: esp. loc. *'ársâ* Gn 18.2
prestou homenagem curvando-se até o chão, 38.9 derramava no chão;

'eres, Jz 6.37ss; - 2. **um pedaço de terra** Gn 23.15; - 3. **território, país**: 'eres

misrayim, 'eres *kfna 'an* Gn 47.13, pl. Is 37.18; -4. a totalidade da terra, **mundo**: *hassamayim vfhã'ãres* Gn 2.1,4a; - 5. *tahtiyyôt 'eres* **profundezas da terra** Is 44.23,

> 'eres **região dos mortos, submundo** Êx 15.12.

N2T3K: n. pes. lRs 16.9. f "TIN: **qal**: pf. TrilN) e Jrflí"lK; impf. "liNH; impv. "rnX, ri(Í)N; inf. pt. h"jN, j"jT]n, pass, "inn, rnn>\$:

- **amaldiçoar**, espec.: **lançar uma maldição** (:: *qillêl* = caracterizar como amaldiçoado): - 1. Deus como sujeito.: Gn 3.14; - 2. o homem como sujeito 9.25; c. *min*, dentre, para longe Gn 3.14; 4.11; c. *lifnê*: sob o chamado de Deus, que ele segue até o fim quanto ao conteúdo da maldição Js 6.26;

ISm 26.19.

nif.: pt. **atingido por uma**

maldição Ml 3.9. t

piei: pf. rmK; pt. □nr&ttp (1 x CTTM): **lançar uma maldição** Gn 5.29; **provocar uma maldição** Nm 5.18ss. **hof.** (ou **qal pass.**): impf. "INV: **ser atingido por uma maldição** Nm 22.6. t tD-n^ , EPHi'S: n. *ten.*, **Ararate**.

*"T1X: n. pes.: 2Sm 23.33 Kt, Qr

► "'nrr. f

tZTIX: **piei:** pf. ÍZ71K, yHÍPTIK;

impf. ÍÍTIKJj): c. ac., **tornar-se comprometido com** (uma mulher) EH20.7; c. *tf* + preço da noiva 2Sm 3.14. **pual:** pf. níZHK; pt. nfolND: **estar, tornar-se comprometida** (mulher como sujeito) Êx 22.15. ntthK: **desejo** SI 21.3. f rhK 2Rs 4.39: ► *niiK KnDtónn-IX*, m-, RflípUT: n. pes.

Artaxerxes.

VX"rá?N:n.pes.

: n. pes. bXníyX- n. pes.

: gent, do prec.

I (380*), na maioria das vezes f.: sf.

fogo, em uma variedade de expressões, e.g.: c. *yāsâ* \ alastrar-se Êx 22.5; *nātan b^e*, acender, colocar fogo em Lv 10.1; freq. *sārafbaês* Êx 29.14; ► a palavra seguinte.

11Í27X: pouco, **ninharia**, *b^edê-’ês* Jr 51.58; Hc 2.13.4

há/está (à mão) 2Sm 14.19;

Pv 18.24; Mq 6.10. t : n. pes.

: gent, do prec.

]5U?X:n. pes.

xzm-.n. loc., desconhecido.

: n. pes. cs. IIZÍR; pl. cs.

declive Js 10.40.

n. loc. Asdode.

*rÍ*rÍU?X: gent, do prec.

: Dt 33.2, obscuro, prop. nijr/rçVi m - ? t

rnSX (775 x): cs. sg. n\$R, ? como abs. Dt 21.11; ISm 28.7; SI 58.9 t; sf.

■'flgíR etc. í[Í1#R, SI 128.3 t, pi. D'U?}, DÚÍR Ez 23.44, cs. ^3, sf. irtf], ürn\$: -
1. **mulher** (: 'is) Gn 2.23, *bêt hannāsím harém* Et 2.3; freq. em apos., 'issâ 'almãná 1Rs7.14, 'issâ zônâ Js 2.1; — 2. **esposa**, *nātan l^e'issâ*, dar alg. como esposa Gn 34.8, 'êset 'ãb **madrasta** Lv 18.11, também para concubina Gn 30.4; viúva ISm 30.5

- 3. **fêmea** (animal) Gn 7.2, - 4. **cada** (mulher) Êx 3.22.

cs. HWN, sf ItfR; cs. pl. 'Vfò, sf ■'ró, ⁿ\$R: **ofertas queimadas**, ref. a 'ôlâ e outros tipos de sacrifícios, principalmente em P, freq. na frase 'isseh I^eyhwh e semelhantes, Ex 29.18. Jr 50.15: ► *rPUÍN.

Qr, Kt yíUTX: tempo, **aproximação** (da escuridão) Pv 20.20.

: nome de povo e terr.: loc. mittfR Gn 25.18: - 1. n. pes. Assur Gn 10.22;

- 2. nome de território, a partir do nome da cidade de Assur: **Assíria** Gn 2.14;

- 3. nome de povo e de império, **Assíria**,

m. (f. Nm 24.22; Ez 32.22) Is 10.5;

- 4. *melek assur* = rei da Pérsia Ed 6.22.

'RH n. terr. 2Sm 2.9: corrompido?

n. pes. Gn 25.3.

Tim&\$ n. pes.

*rnU7K: pl. Qr rrrrr^ Kt incerto; **torre** Jr 50.15. t

divindade de Hamate

T• “

2Rs 17.30. t

HTU7K 2Rs 17.19: ► **mm.**

T•*: T • T

cs. pl. 'UHIÍR: **homem** Is 16.7. t **bolos de uva passa**, como comida de luxo 2Sm 6.19, ritual Os 3.1.

^UÍR: **testículo** Lv 21.20. t I (4x) e b(1*): pl. abs.

rrtogíR, cs. rrtogíR, “gíR, sf rpnfrçgfe: - 1. a rigor, o **talo** oco **da videira** Gn 40.10, então, todo o **cacho** de uvaNm 13.23; - 2. cacho (de flores de hena) Ct 1.14. iiV(Í)3tfN : n. loc.; = I; Nm 13.23s;

32.9; Dt 1.24. f III n. pes.; = I; Gn 14.13,24. f

TJI?U?K, T33\$R: n. pes. Gen 10.3;

lCr 1.6; tribo Jr 51.27; **citas**, f "D0^: sf *JTDVfa*: **tributo** Ez 27.15;

SI 72.10. t

: **tamargueira**, *Tamarix syriaca* Gn 21.33.

□\$K: qal: pf. 'R, DI27R, iTOÍR, ní?\$R, impf. TOg&T, TO?R',

□tfR]; inf D(Í)ÍI?R, cs. ÍTOR Lv 5.26:

- 1. **incorrer em culpa, tornar-se culpado** Lv 5.2; c. l^e, com respeito a (*Yhwh*) Lv 5.19; - 2. **aceitar**

(as conseqüências da) **culpa**, a) pelo sofrimento da punição, Is 24.6;

b) pela confissão da culpa em um ato de expiação Lv 5.23. **nif.:** pf 1DUÍRÍ.: **sofrer punição** J1 1.18. mas leia *nãsamü*, ► *smm*. f **hif.:** impv. **culpados** SI 5.11. t

□\$i\$: sf. sf. pl. VDICI?:

- 1. **culpa** Gn 26.10; - 2. (equivalente

quantidade de) **prejuízo** (no caso de dano à propriedade) Nm 5.7s;

- 3. **oferta pela culpa** 2Rs 12,17;

- 4. **presente de compensação** 1 Sm 6.3ss.

pl. carregar a

(conseqüência da) **culpa** Gn 42.21; 2Sm 14.13. t i"IQ\$K: cs. naiííK, sf. iroyx,

Ed 9.15; pl. sf. (ato

de) **culpa**, conseqüência da culpa, aceitação da culpa: Lv 4.3; 5.24, pl. SI 69.6.

rniQ^K si 90.4 e rrw» j* 7.19,

cs. T)-pm Êx 14.24; 1 Sm 11.11: **vigília** SI 90.4; 'asmõret
habbõqer, evidentemente última vigília da noite Êx 14.24; 1 Sm 11.11.

**]ÇP\$K: pl. D73nií?N: Is 59.10: ??; prop.: “entre os vigorosos”; “com
saúde”; “lugares inabitados” = cemitério; “no crepúsculo”, f

n"râZ7K: ► htoSn.

: sf. ""SJILÍK: abertura de ar na parede, **janela** (com treliças) Jz 5.28; Pv 7.6.
t 7\yÚH: n. loc.

loc.

pl. **feiticeiro/mágico**

Dn 1.20; 2.2. f

: sf. InDlíK: **aljava** Is 22.6, *benê 'aspãtô* = as flechas dei e Lm 3.13. T3?0K:n.
pes.

bolo de **tâmaras** 2Sm 6.19; lCr 16.3. t

nlDiíK i x. pi. ninpuíK; râtfn Ne 3.13: - 1. **depósito de cinzas**

ISm 2.8, Si 113.7; **esterqueira, depósito de lixo** Lm 4.5; - 2. n. loc. *sa 'ar hã*
'aspôt Ne 2.13.

■|V?P#K:n. loc.

: gent, do prec.

I : **qal:** impv. TTC^N: **andar** Pv 9.6. t **piei:** impf. "Iimpv. "1WK,

pt. pl. nWKÇ, - 1. intr. **andar**

(cj. qal) Pv 4.14; - 2. **guiar** ls 3.12; 9.15; Is 1.17 trad, **impedir, reprovar**
(?). **pual:** pt. pl. THtèND: ser **guiado** Is 9.15. f

II "1U7K: **piei**: pf. 7311WK; impf.

chamar alg. **de**

feliz Gn 30.13.

pual: impf. 7^{®*}]; pt. "Kite ser **chamado de feliz** SI 41.3.

n. pes. Gn 30.13 etc.; n. tribo Gn 49.20 etc.

como partícula relativa:

- 1. esporadicamente em textos antigos ou poéticos, originalmente, a oração relativa juntava-se ao substantivo

sem ^oser, Is 40.20;-2. ^oser pode ser acrescentado para conectar o substantivo à oração, Os 2.1; - 3. ^aser aumenta a clareza da expressão, sendo a relação expressa mais precisamente por prep. posposta e sf. ou sinal de ac., Gn21.2, Dt 1.22;-4. posteriormente, prep. e sf. ou outra palavra explicativa ocorre logo depois de ^aser Is 5.28;

- 5. depois ainda, qualquer palavra explicativa é omitida completamente, Gn 2.8, *hã'ãdãm 'aseryãsar*, **o homem que ele formou** (: I.); - 6. prep. pode ser prefixada a ^aser: *ba 'asera*

Gn 21.17, ^aser Êx 5.11, ^{et-} ^aser **quem** Êx 33.12; - 7. substantivos em cs. antes de ^oser. *nfaqôm 'asera* Gn 39.20. II como conj.: *rã'ãtãm 'asera 'azãbüní* Jr 1.16 suas maldades (pelas) quais me deixaram - maldades que eles...: assim, ^aser toma-se = *ki* mais antigo:

a) em oração objetiva, **que**: *sãma 'nü 'êi 'oser*, temos ouvido que (ou, como) Js 2.10; b) introduzindo discurso direto ISm 15.20; c) explicando, **porque** (< visto que) Gn 30.18; d) dando as conseqüências, **de maneira que** Gn 11.7; e) comparação, **como** Êx 10.6;

f) final, **de maneira que** Rt 3.1;

g) condicional, **se** Lv 4.22.

1\$#: sf. irni# Pv 29.18; pl. ► ʾ-1127X: **sucesso/felicidade**: = feliz, bem sucedido é aquele Pv 29.18. |

sf. **sucesso/prosperidade** Gn 30.13. f

e Jó 31.7 sf HTO, f.: - 1. **passo** SI 17.5; - 2. **caminho** Jó 23.11.

I "I\$K: ► ntfR; inUÍN, ► TltèK.

e2Rs 17.16 nTtfrt:-l. nome de deusa, **Asherá**, em Ugarit, a esposa de El e mãe dos deuses IRs 18.19; na maioria das vezes *hã ʾ^asêrâ*, pl.

(*hã*) ʾ^asêrôt, mas 2Cr 24.18 *ha^asêrim* \

- 2. poste cultuai, Asherá, Dt 16.21; pl. ʾ^usêrim, sf. ʾ^sêrékã etc.; muita confusão no AT entre 1 e 2. gent. de "IU7R.

: cs. pl. de *"I#N sucesso/ prosperidade; sf. TH m,

Ec 10.17; introdução a uma palavra de bênção; **feliz, bendito é (aquele que), são (aqueles que)**: - 1. seguido de substantivo, IRs 10.8; -2. seguido de

sufixo, Dt 33.29; - 3. ʾ^{asrê} se SI 137.8s; 146.5; - 4. seguido de oração relativa sem partícula relativa Pv 8.32.

hitpo .: impv. Ityuííníl: **tomar coragem** Is 46.8. t nm 1. ► HTOcs.;-2. S158.9corr.

(4*) e (3^X): n. loc.;

gent.

■]Íní;«:n.pes.

□FIU7NÜ Jr 6.29: leia-se Qr DPI ttfNQ e ► coment.

HQITON Js 15.50: ► ybn#K. *VhflQfàin*. loc. ' "

F1K: ► nm.

F1N: tu/você f. Gn 12.11,13; Kt c. HX preserva a forma mais antiga 'attí.

I riN» partícula ac. em textos em prosa e tardios, "rftí, TIR Jó 41.26; sf. H(1)N,

^nife, njní Êx 29.35, ^n(i)K, Tn(i)K,

Js 23.15,

□rvjnnx, ün(l)R, mn(i)R,

□HI3(Í)K Ez 23.45 e ÍR 23.47:

- 1. trazendo sf. pes., esp. se acentuado 'õtí ISm 8.7; - 2. indicando ac. de substantivo quando definido, ou por art. def. Gn 1.1, c. nome próprio 2Sm 3.11, porgen. def Gn 1.25, ou c. substantivo c. sf. Rt 2.15; raramente c. ac. indefi, mas: 'et- 'is Êx 21.28; a omissão não afeta o sig.; —3. antes de pron. não pes.: 'et-mL **quem** Is 6.8, cf. 'êt- 'a^aser Nm 22.6; — 4. observações:

a) 'et- pode indicar qualquer tipo de ac., esp. o de limitação: **adoeceu** 'et-raglâyw **dos pés** IRs 15.23; b) depois de um vb. pass., é traduzida impessoalmente: alg. disse as palavras de Esaú (ac.!) a Rebeca Gn 27.42; c) às vezes 'et- parece colocar-se diante de um nominativo tônico, sentido psicologicamente como

ac., Ne 9.19; d) freq. 'õtô etc. significa 7ttô, ► TI 'êt: Gn 34.2,9.

IIDN: prep, **com**: Tltf; sf. TIN,

0\m Is 54.10), IJFIK,D?I3K,ün^; muitas vezes, erroneamente, aparece ⁿnk etc. em vez de "FIN etc.:

- 1. **(junto) com**: c. hãlak2Sm 16.17b;

- 2. **com (o auxílio de)**, lCr 2.18;

'et-mi **com a ajuda de quem?** Jó 26.4;

- 3. **perto de, ao lado de: na presença deles** Is 30.8; **fora eu, além de**

mim Êx 20.23; 'ittô h^alôm **ele teve um sonho** Jr 23.28; - 4. c. **min**:

mê'êt, me'itto etc., **longe de** c. vbs. de remoção, Gn 17.27 aquisição (das mãos)

de um estrangeiro.

III nX: 1.: sf. inx; pi. D'ffi, ISm 13.21 CTHK sf. DD'riK: instrumento agrícola de ferro, **arado** ou **enxada** ISm 13.20s;

- 'et-habbarzeí 2Rs 6.5, ? **lâmina de machado**, ? sup., ? melhor I 'êt 4c.

n&: ► nIK.

Vy“!ns\': n. pes.

77FW: qal: pf 'K, líHK; impf nnK"1,

mn Qr, 'TWl rrrçr, impv. V0N; pt. ni'Tifc: vir (em contextos var.) Jr 3.22.

hif.: rnn (< *1T)Nn): **trazer** Is 21.14. nnN: *nm*, também *nm* 2Cr 14.10; em Nm 11.15; Dt 5.27; Ez 28.14 *m* é erro em lugar de FIK; em alguns casos Kt Dé corrigido por Qr para ilFIN: **tu/ você** m.; enfatiza o sf. anterior, 'alékã 'attâ 2Cr 35.21.

■pnK: sf pl. n(i)i(1)h^: **jumenta**

Gn 12.16.

◆p^IFIN: NrrpinN Ez41.15 Kt: ► P'm-

► *m*

‘FIK: n. pes.

p^FIN; Ez 41.15 Kt *pinN; pl. CTpTIN, sf 41.15 Qr: termo

desconhecido de arquitetura; prop.: passagem, rua; Ez 41.15s; 42.3,5. f **nm** : vós m. pl.; enfatizando sf anterior, *lâkem 'attem* Ag 1.4.

DHK: n. loc.

*?ÍEnN e Is 30.33, *binm*

ISm 10.11: **ontem**, *yôm 'etmôl* SI 90.4; 'etmôl *silsâm ontem e anteontem* ISm 4.7.

*|nN: ► JIVK.

Jm Ez 34.31 e Í"IF1K Gn 31.6;

Ez 31.11,20a; 34.17: vós/vocês f. t **ilDPN: presente** (para prostituta), pagamento de prostituta Os 2.14. f *\\DnK: n. pes.

sf. *mim* e Is 23.17 *Tim#*; sf pl. *mnm*: presente, espec. pagamento de prostituta Dt 23.19.

]nX:n. pes. !Cr4.7. f D“HnX:n. loc.

• T ■:

3

3: sempre proclítico, a vogal varia: D13, □■p, m 373, ii"ifc\$3, ciixs, nrm (&o, ü'rfrX3; sf. °3; ^3, 1733 4x e ^3; f. ^3; Í3 e H3 Jr 17.24 t; H3; pl. 133; ü? 3, p3; ÜH3, D3, 3* ^3; f. Jrí3, ^3, 3* njH3: sig. básico local e instrumental, **em**: - 1. (permanecer) **em**: *babbayit*, *bã'ôres*; abstrato: *be'ênê aos olhos de = na opinião de*, Gn 16.4; sig. espacial reforçado, *b^eqereb*, *b^elók*, - 2. (estar) **entre** (um grupo), *baggôyim* Lm 1.3;

- 3. antes de sg., expressando tipo ou qualidade (“beth de essência”), **como**: *b^e'êl sadday*, **como El Sh.** Êx 6.3;

- 4. (área) dentro (da qual): *bis 'ârêkã* dentro de seus portões Êx 20.10; -

5. com um objeto elevado, sobre: *b^ebôrêb* sobre 0 Horebe IRs 8.9; - 6.

temporal: *bayyôm* no (sétimo) dia Gn 2.2, *bassânâ hâhi* naquele ano Jz 10.8;

- 7. característico, circunstancial: *ifsâlôm em paz I* Sm 29.7; Is 9.11 *b^ekol-zô*

7 com tudo isso > apesar de tudo isso; - 8. **de acordo com**: *b^ederek de acordo com a maneira de* Is 10.24,26;

- 9. depois de vbs. de movimento, **para dentro de**: Gn 19.8; - 10. da ideia de

permanecer vêm exprs. como *yôm b^eyôm todos os dias, diariamente* Ne 8.18; -

11. c. vbs. como “agarrar”, “persistir”, “confiar”; expr. de prazer

e aversão c. vbs. de percepção: “examinar” > “olhar c. prazer em”,

Ob 12; —12. compartilhando : a) **com**, (construindo) Zc 6.15; b) *b^elôb^e'ên*, *biblu b^e'efes sem*; hostilidade, **contra**: *nilham b^e lutar contra* Êx 1.10;

- 13. freq., unido a 'ad, 1% ou *hê* local, **(longe) de**: *b^esê'ir 'ad desde Seir até* Dt 1.44; - 14. **mais que**, *bãhem* SI 89.3;

- 15. recursos, ferramenta: a) *b^esôr* (arado) **com um boi** Dt 22.10; b) Deus fala **através (por meio)** de um profeta lRs 22.28; c) jurar **por** Deus Gn 21.23;

- 16. preço, valor: *b^ekesef* **por prata** Gn 23.9; — 17. material: *b^emâr'ôt* **de espelhos** Êx 38.8; - 18. causa: **devido a, por causa de** (cinco homens)

Gn 18.28; - 19. em material posterior, um substituto para o 'et ac., *pêras b^eyâdayim* **estender as mãos** Lm 1.17;

- 20. c. inf. cs., **quando**, *fthibbar'*-*'am* **quando foram criados** Gn 2.4;

-21. freq. **não** aparece **antes** de *bayit, petah*: *s^ebí bêt'âbík* **permanece na casa de teu pai** Gn 38.11.

i"IN3: **entrada** Ez 8.5. +

T • '

"IK3: **piei**: pf. "1X3; impv. "1X3; inf.

"1X3: **tornar claro**, explicar (a lei)

Dt 1.5; *wfkãtabtâ... ba 'êr* **registrar cuidadosamente** Dt 27.8; Hc 2.2. f I "foQ: f.; nnX3, sf. pa. :pX3; cs. pl. mX3 e mX3: **bebedouro, poço (de águas subterrâneas)**: *hãfar b^e'êr* **cavar um poço** Gn 21.30, vbs. var.; *b^e'êr* em SI 55.24, 69.16 = **região dos mortos**,

submundo, ► *bôr 3*; *be^erôthêmôr* **poços de betume** Gn 14.10.

II1K3: n. loc., Nm 21.16, Jz 9.21. f III "1X3: em muitos n. loc.; 173\$ 11^3 **Berseba e out.**

"1X3: ► **1Í3.**

XHX3: n. pes. n1"lK3: n. loc.

""1X3: n. pes.

n. loc.

"TnX3: gent. de ni"!íí3.

Íí7X3: qal: pf. '3; impf. U7N3': feder

Êx. 7.18,21;

nif.: pf. U7N33, n\$N33,1U7X33: **tornar-se odioso**, c. è^epara I Sm 13.4; **hif.:** pf. **tf'wqrf ür)\$K3n**; impf. **tf"*??"**.; inf **tôX3il**, M\$"X3n: - 1. **fazer feder, cheirar mal** Ec 10.1; **fazer odioso** Gn 34.30; - 2. **tornar fétido** Êx 16.24 **tornar-se odioso** 1 Sm 27.12. **hitp.:** pf. **11ZÍX3ITI**: **fazer-se mal afamado** lCr 19.6. t Ü7X3: sf. **WiQ**: **fedor** Is 34.3.

*U7X3: **pl. D"\$X3**: **uvas verdes e azedas (out.: uvas bravas)** Is. 5.2,4. t **mzn«** : **joio, Lolium íenulentum** Jó 31.40. t **porque** Gn 39.9,23, Ec 7.2;

8.4; por outro lado, *b^e*+ partícula relativa, ► 'aser I 6.

*rq3: *bābat* 'ayin **globo ocular** Zc 2.12. + **33, "32: n. pes.

: loc. nVra: n. loc., n. povo:

- 1. cidade, **Babilônia**, *an\$ê *bābel* 2Rs 17.30; - 2. território e império da **Babilônia**, 'eres *bābel* Jr 50.28; Ne 13.6 *melek bābel* = rei da Pérsia.

D:-l. Ez 25.7 Kt, leia Qr *baz*;

-2. ► 33"n3.

"l]Q: **qal:** pf. 1133, nrm3, "Fm3, nj?, 1133; impf. "1(3)33", 11}?", 11>?n₃ 1333 Ml 2.10; inf. 133¹?, sf. il}3 abs. 1133; pt. 13(1)3, f. 1123, pl. D"!}?", "133: —1. **tratar deslealmente**, a) c. *If*, mulher Êx 21.8; b) c. ac. SI 73.15;

- 2. *bāgadmin*, **deixar alg. deslealmente** Jr 3.20; - 3. absoluto tratar **deslealmente** ISm 14.33; *bōgêdâ yhudâ infiel J.* Jr 3.8; - 4. *bāgad beged*

cometer infidelidade Is 24.16.

I "I}3: **infidelidade, fraude** (sempre c.

vb. *bāgad*) Is 24.16; Jr 12.1. f

II "fJ3 (200^x): 123; sf "72?; pl. D"723, cs. "123, sf "133, D?"723, 7TIÍ33

SI 45.9 f; m.: - (qualquer tipo de) **roupa, vestuário**: *bigdê 'almāmut vestes de viúva bigdê qōdes* roupas **cúlticas** Êx. 28.2; *melō 'beged*, **plenitude de roupa** = seu colo cheio 2Rs 4.39. **rinJ3: infidelidade**, ' *cmsê bōg^edôt* Sf 3.4. t *TÍ13, f. 11Í23: **infiel** Jr 3.7,10.

T' T T '

**1113, "123: n. pes.

► **n*y?3.**

Nnj3: n. pes.

Jnj3 Et 2.21, KJP33 6.2: n. pes. = Xn23. I "13:13; sf. D13, 7)73,1313; pl D"13:

—1. parte, **peça**, *bad b^ebad* **em partes iguais** Êx 30.34; **membros** Jó 18.13;

- 2. **isolamento**, *l^ebad* Ec 7.29 t; a) adv. c. sf, *l^ebaddi* em minha solidão = **eu sozinho** etc. lRs 19.10; *hāyâ l^ebaddô* **estar só** Gn 2.18; b) *l^ebad min* **além**

13

— *bn*

145

de, sem contar Êx 12.37; *miWbad* **além de** Gn 26.1.

II *13: pl. CTO, "73, sf. V73: - 1. varas (para transportar a arca etc.) Êx 25.14s;

- 2. **broto** (da videira) Ez 19.14.

III13: **73**; pl. **D"73**: peça de tecido, prov. **linho**, como vestimenta de sacerdote: 'êfôd bad lSm2.18, bigdêbadLv 16.23.

IV *13: sf. pl. 7"73, T73: **conversa** inútil, jactância Is 16.6.

V *13: **pl. ü"73**, sf. V73: **adivinho** Is 44.25.

N13: **qal**: pf. 3; pt. sf. DR7Í3 (< Kt mni-1, QrD7Í3): **inventar** IRs 12.33; Ne 6.8.
t

113: qal: pt. 77Í3: separado, sozinho Is 14.31.

113: orig. **solidão**: 1'badad **solitário** SI 4.9, bādād adv. **só** Is 27.10.

113: n. pes.

*'13: ► "7. rP13: n. pes.

^13: **estanho** Nra 31.22; hã 'eben habb^édil 7jc 4.10 incerto, prumo? «VIZ: **pl.-V-Z**: separações, **escória** (ao refinar) Is 1.25. f *713: nif.: pf. 1*7735; impf. VIIT,

"1*773"; impv. pl. 1*7737; pt. *7725:

- **1. separar-se**, c. *min de* Ed 9.1, e c. 'el para 6.21; -2. **passar para** ICr 12.8;
- **3. ser excluído de** Ed 10.8; - 4. **ser escolhido/destacado** 1 Cr 23.13.

hif: pf. *7"737, nVl3H, 1*7"737,

1*?"737; impf. *7"73:, *773"_1_, *773^1, "3*7"73\ ü*?13!l; inf. *7'737*?, *7130; pt. *7'73Q, D"*?733: **separar, distinguir**

entre: c. *bên... übên*, Gn 1.4ss, *bên... lehên* Ts 59.2, *bên... l^e* Gn 1.6;

fazer distinção entre... e, Ez 22.26; - 2 **separar, segregar** alg., algo, **de (min)** Lv 20.24; - 3. **separar, desunir** Lv 1.17. *Va : cs. *773: **lóbulo da orelha** Am 3.12.
t

: "bdélio", a goma-resina vegetal amarelada, transparente e odorífera de uma árvore do sul da Arábia, Gn 2.12, Nm 11.7. f **J13**: n. pes.

pl3: qal: inf. p173*7: **restaurar** 2Cr 34.10.1

P73; sf 7P73: **fenda, rachadura** (no templo) 2Rs 12.6ss. **abertura/ vazamento** (em navio) Ez 27.9. **lj?13:** n. pes.

113: sempre c. 17FI: **vazio, deserto**

Gn 1.2.

*]Í13: cs. pl. niaíl? (out.: < *173): **polegar, dedão do pé** Jz 1.6s. +

D13: uma pedra preciosa, incerto:

Et 1.6. t

"**T'13: escurecido;** out. brilhante Jó 37.21. f ***713: nif.:** pf. *?733, 7*7735, "n*? 733, 1*77:13, 1*77:13, I3*?7:i3; impf. *733", bn3K, *73', 11*773", mVnzn; pt. *773], *7733 Pv 28.22, nbr\3): -1. **ficar atemorizado, fora de si** Êx 15.15; r. mãos Ez 7.27; - 2. **ser apressado** Ec 8.3.

piei: impf. *773", 3*7737,1^7731,

7*?73"l, 13*773", inf '3l?73, ü*?73; pt. Ed 4.4 DYJ^Qíp Kt = Qr D"*7733:

- 1. **terrificar** SL 2.5; - 2. **ser apressado** Ec 5.1; 7.9.

pual: pt. f. rfrn3Z3 Pv 20.21 Qr, pl.

trVn^i: **com pressa** Et 8.14; adquirido

apressadamente Pv 20.21 Qr.

hif. pf. cnVrqñ, impf.

ini^rçñ: - 1 ■ **terrificar** Jó 23.16; - 2.

livrar-se apressadamente 2Cr 26.20;

- 3. c. t e inf. **apressar** Et 6.14. f nVrQ: **terror** Jr 15.8.

TT;

nÇHI1: cs. nnn?, sf. irvpn?; pl. nians, cs. **niarj3**: ger. col., exc. Ne 2.12.14:

- 1. **animais** em geral: a) :: homem Êx 9.9; b) quadrúpedes :: pássaros, peixes, rcpteis, lRs 5.13; -2. **animais selvagens**, *beh^emat hã'ãres* Dt 28.26, *hetfmat hassãdeh* ISm 17.44, freq. pl. Dt 32.24; - 3. animais domésticos, **gado** :: *fyayyá* Gn 8.1, :: *sôr* e *h^amôr* Dt 5.14; = *bãqãr* e *sô 'n* Lv 1.2 (assim também ovelhas); incluído em *faayyâ* Lv 11.2; animais de carga Gn 34.23.

mnn?: Jó 40.15, pl. de extensão de *behêmâ*: trad. **Hipopótamo**; out.: **crocodilo**, t *ⁿ3: cs. = : **polegar, dedão do pé** Êx 29.20.

"|il3: n. pes.

pll3: *leucoderma, vitiligo alba*, condição de pele inofensiva relativa a ► *sãra 'at*, Lv 13.39. f Fn03: pl. ni~ra: **mancha branca na pele**, possível sinal de *sãra 'at* Lv 13.2ss.

(2550*): **qal**: pf. «3, PliÓ, consecutivo Mq 4.8, (n)nN3, HX31 Êx 3.18, f. HN3, 'HX3, 1X3, 1X31,DDX3,

13X3 e ISm 25.8 133; sf. 3X31 Jr 43.11 Kt, 130X3; impf. X(i)ír, X(1)3;i e iRs 12.12 inn, mrân is 5.19, 'Kiin, nX(1)3X, 1X(1):T e 11X3% nj»(i)3n e n3/X(Í)3íl e JXÍin, Gn 30.38; sf.

'jX12í1; 'HX3IT ISm 25.34 Kt, nnxi3n Dt 33.16 e jó 22.21

parecem ser formas mistas; impv.: X(i)3, HX3, 'X(Í)3; 1X3; inf. X(l)3, sf. 1X(1)3, ^3, H38Í3,

^|X(Í)3, 'X3, 03X3,13X3, H2X3; pt.

X3, H^3, Ü'X3, 'X3, n1X3: - 1. **entrar**:

a) ::ys' Js 6.1 c. loc. Gn 12.11, c. ac. *bêt* Jz 18.18; b) em uma audiência, '*el-melek* Et 2.12, c. h\ **penetrar** (na mão) 2Rs 18.21; abs. de noiva no dia do casamento Js 15.18; c) *bô ' 'el 'issâ* **coabitar com** Gn 16.2; - 2. **vir, chegar: a)** em geral, Pv 18.3;

b) geográfico Gn 19.22; c) temporal, dias Jr 7.32; d) **chegar**, a respeito da colheita Lv 25.22; e) *bô' h^e*, vir com algo = **trazer** algo lRs 13.1;

f) **alcançar, igualar** 2Sm 23.19,23;

g) **atacar** alg. (hostilidade), c. 'al,

'el, l^e: Gn 34.27; h) vir = acontecer, **se cumprir** ISm 9.6; - 3. **voltar, vir para casa**: a) 1 Rs 22.27 (= sub); (guarda que) entra (de serviço)

2Rs 11.5; b) çê't wãbô' (► ys ' 5c), e assim por diante, **marchar para fora e para dentro** ISm 29.6; da mesma forma r. a trabalho, entrar e sair Dt 28.6;

- 4. r. epifania de Deus, Dt 33.2;

- 5. div.: a) bô' b^e, **ter negócios com** Js 23.7, c. outras preps.: 'êt Pv 22.24,

SI 26.4; usos idiomáticos, **bedãmim estar envolvido com assassinato**

1 Sm 25.26; b) c. 'aifrê **estar em perseguição de** alg. ou algo Êx 14.17; c) **ser descendente de (min)** 1 Cr 2.55. hif.: pf.: SrXI, rTKpn, ^0)371 e jr 25.13 Kt piiprj, wpn, cnipn e DniNprj, sf. iNpn, qisrnn, np^cpo, vnitr3n, rnNpn, □pi*cnri (Ne 1.9 Qr) e □'TUpll, viNpn, ciK^n, ünNpn; impf.

#03% PX, IRs 21.29 cMq 1.15,

nrXPq, XC)33, e XP*! Ne 8.2 e XP'1 Ez 40.3, X0)3X;i, nx3x;i Js 24.8 Kt, sf. mo:r\

13XP\ 13XPX, ^P", DXPX, W3\ impv. X0)3n, nxpi; inf. cs. xpn, x^n1? > x'31? jr 39.7,

2Cr 31.10, 'XP7|, abs. X3H; pt X'3E (4* '33 antes de X), qXP3, CfX0)3ip, 'XC)33, q'X'33: - 1. **trazer, carregar (em)** Gn 6.19 c freq., c. var. preps.

('el, l^e, b^e, loc., lifnê); - 2. **deixar** (alg.) vir Et 5.12; - 3. **conseguir noiva/ esposa** (l^e, para), Jz 12.9; -4. **conduzir** (água) 2Rs 20.20; - 5. **levar para casa** (exército do campo) (:: hôsê\ ► qal 3b) 2Sm 5.2; - 6. **ajuntar** (colheita) 2Sm 9.10; - 7. **adquirir** Ct 8.11;

- 8. **hêbV if 'ãiâ colocar sob juramento, fazer alg. jurar**, Ez 17.13; -9. **hêbV bammispât levar à justiça** Ec 11.9, **hêbV cfbãrím 'el levar os**

casos concernentes à lei diante de Êx 18.19;

- 10. *hêbV mêahar* **tirar alg. de** (algo) SI 78.71; - 11. **apresentar, sacrificar**

Gn 4.3; - 12. *hêbV 'āsām* 'al trazer culpa sobre Gn 26.10;- 13. realizar (algo prometido) Is 37.26; - 14. *hêbV libbôl^e* aplicar a mente a algo Pv 23.12;

- 15. *hêbV 'alydê* entregar a 2Rs 10.24.

hof. pf. x;nn, nx=in, nnx3H; impf. X3V, 3X3V; pt. XJTO, D[^]31Q; - 1. ser trazido (presente) Gn 33.11, (pessoas) 43.18; -2. ser oferecido (sacrifício)

Lv 6.23; - 3. ser colocado em, *bammayim*, Lv 11.32.

713: qal: pf. P, 7IT3, 1T3; impf. TIT, vn:r; inf. abs. TÍ3; pt. p, “p Pv 11.12; 14.21: - 1. c. *l^e* mostrar desprezo por 2Rs 19.21; - 2. c. ac., desprezar Pv 1.7.

I 713: desprezo SI 31.19; *hãyâ lãbüz* tornar-se objeto de riso Gn 38.23. 11713: 1. nome de terr. Jr 25.23; - 2. n.

pes. Gn 22.21; outra pessoa, lCr 5.14. f H713: desprezo Ne 3.36. t

I **713: gent, de 733 n. terr.

II *713: n. pes.

**13: n. pes.

7J13: nif: pf. 713733,73ÍÍ0; pt. Dp3};

- 1. estar inquieta Et 3.15; - 2. perambular inquieto Êx 14.3, J1 1.18. t

1[^]3 : nome do 8º mês (no calendário canancu), out.-nov., IRs 6.38. f *bül* 'es, bloco de madeira Is 44.19. t

III V13: Jó 40.20, incerto: trad, “rendimento, produto”; out. “tributo”, “animais”, f

HJ13; n. pes.

'J73: n pes.

013: qal: impf. DTT, iaüí3N; pt. üⁿDÍ3:

- calcar aos pés ís 44.25. poL: pf. 1DQÍ3: calcar aos pés > profanar Jr 12.10.

hof.: pt. 031E: pisado Is 14.19. f hitpol: pt. nODÍ3q&: perambular, debater-se Ez 16.6.22. t

tecido branco fino e precioso (apenas em Ez e posteriormente), bisso, prov. um linho fino Ez 27.16. f^Í3: n. loc (?) ISm 14.4.

: vazio, deserto Na 2.11. f "lpl3: boiadeiro Am 7.14. t "113: qal: infTQ¹?: examinar Ec 9.1;

tbãrãm Ec 3.18 ► *brr.* f "113 Jr 6.7: ► QrT3.

"113, "D Êx 21.33; "IR3 Qr "13

2Sm 23.15,16,20: loc. H33 sf. ÍT)3, ^[3Í3; pl. ni"l(1)3. Jr2.13 ní"IR3, Qr n1"l3 t; m.:

1. - 1. cisterna, escavação artificial em solo rochoso, em forma de pêra, freq. com alguns metros de profundidade, para coletar e armazenar a chuva de inverno; também para armazenar grãos; paredes cimentadas; *pãtah bôr* cavar uma cisterna Êx 21.33; usada como prisão Gn 37.20ss; *bêthabbôr* prisão Êx 12.29; - 2. armadilha SI 7.16;

- 3. cisterna como entrada do Sheol;

a) morada dos mortos Is 14.15; por isso *yôr*dê bôr* os moribundos Is 38.18 e freq.; b) uma sepultura Pv 28.17 (ou 3a?); - 4. metaf. erótica para esposa Pv 5.15.

II. *bôr* em nomes próprios: 1. *bôr hassirâ*: n. loc. ; — 2. *bôr- 'ãsân*: n. loc.: ► 2º elemento.

I tf!3(105x): **qal.** pf. tf(i)3, mT03,

'H1Í73,11ií(Í)3; impf. tèÍ3f ⁿtfh3n,

U?Í3R, ntfí1N, TC?(1)37; impv. '\$13, WÍ3; inf. UÍ(Í)3; pt. D^Í3 -
1. **envergonhar-se de {min}** Is 1.29, {¥}

SI 69.7, abs. Is 19.9; ac. cogn., *bôs bôset* **envergonhar-se muito** Is 42.17; '*ad-*
bôs até envergonhar-se — excessivamente Jz3.25; inf. abs. adv. Jr 48.39;— 2.
em apos. c. 2º vb. Jó 19.3 **envergonhar-se de...**; c. *l^e* c. inf., Ed 8.22. **hif.:** I:
formas: pf. (n)n(Í)ÚT3n; impf. lurqn, rntfgp; pt. tÔ'3p, ntfqq: -1. **envergonhar**
alguém SI 44.8; **deixar alg. ser envergonhado** SI 119.31,116;

- 2. **UT3P, agir vergonhosamente** Pv 10.5. **hif.:** II: **formas:** pf. UÍ'3(Í)Í7,
nUT3(Í)ri, ní73il, 'llirqil; impv. **TCT3Í1:**

- 1. **envergonhar** 2Sm 19.6;

-2. **comportar-se vergonhosamente**

Os 2.7; - 3. a) **ser envergonhado**

(r. seres humanos) Jr 2.26; b) **arruinar-**

se (r. esperança) Zc 9.5.

hitpol.: impf. ^Uf1Lft3rf: **envergonhar-se**

um diante do outro Gn 2.25. t

II ttTl3: **qal:** pf. “nç?3 ; inf. **tf(1)3: demorar, adiar**, c. *J^e* c. inf. Ed 8.22.
f **pol.:** pf. c. *l^e* c. inf. **ser atrasado, demorar-se** Êx. 32.1; Jz 5.28. t

17^73: **vergonha** (que cobre alg.) Ez 7.28.

T3: 13 e 13; sf. **FI13: (ato de) saquear**, (objs. de) **saque:** *bâzas baz* Is
10.6, *hâyâ bbaz* 2Rs 21.14.

XT3: qal: pf. 1NT3: **lavar** Is 18.2,7. f nT3: **qal:** pf. '3, ITT3, 'jrri?;
impf. njaa inn, inirr, irnjr; pt. niin, cs. rrm, iniin, D'râ, ■'Tin, pass. "H3,
cs. *313 , f. i"HT3: **desprezar**, c. ac.

Gn 25.34, c. /* **pensar com desprezo**

em 2Sm 6.16; èezây ‘*am* desprezível

para o povo SI 22.7.

nif.: pt. 313], D'T3]; pt. **desprezado,**

desprezível Is 53.3a.

hit'.: inf. nil3il **fazer** (alg.) **desprezar**

Et 1.17. t

ríT.3; (ato de) **saquear**, (objs. de) **saque** Et 9.10,15s.

∧2: **qal:** pf. **3, Yin, 3)121 e 3ÍT2I, □1113**; impf. 133, HÍT, DiTT; impv. 113; inf. T(Í)3V; pt. D3T3, 3313, pass. 1113: - **saquear, cidade Gn 34.27, homens e gado Nm 31.9; ac. cogn. Is 10.6. nif.:** pf. **33]**; impf. 1133; inf. **TÍ3T1: ser saqueado** Is 24.3; Am 3.11. f **pual** (ou qal pass.): pf. 313: **serem saqueados** Jr 50.37. f 1TJ5- **desprezo** Et 1.18. rHTirp Js 15.28: leia c. LXX* e Ne 11.27 3X1133. 7] **relâmpago** Ez 1.14. **pT 3: n. loc.**

“!«: **qal:** impf. "lil?*: **dissipar** (dinheiro

etc.) Dn 11.24. t

piei: pf. "113: **dispersar** SI 68.31. Knra: n. pes.

*[1n3: **ensaiador** (de minérios ou ligas metálicas) Jr 6.27. f **pn3 Qr, Kt *pn3?: Is 23.13: sf. pl. VJinS: ? **torre de cerco**, f

i lira pi. nnm ■'■nnn, rnina,

3x 3n3: **homem jovem** (plenamente crescido, vigoroso, ainda solteiro)

2Rs 8.12; op. *hetülâ* Dt. 32.25, op. *zeqênim* Jr 31.13.

II pt. pass, qal de I "IFI3.

*nÍmn3: **Sf. ^“33133: idade, situação de jovem** Ec 11.9; 12.1. f

sf. V3n3: **idade, situação de jovem** Nm 11.28. f

iü^TirQ: ► í-nnn.

II □''“11113: n. loc.

**P03: Is 23.13 Kt: ► *yiri3Qr.

*Tn3: cs. Tn3; sf. ”TO?, 13-03:

escolhido (por Deus): Moisés SI 106.23, Davi 89.4, ‘*ebedyhwh* Is 42.1.

VflB: qal: pf. **H^rD:** c. *b^e* **cansar-se** de alg., **desdenhar** Zc 11.8. **pual:** pt. n*? ri30 Pv 20.21 Kt: ?; leia c. mss. Qr. f

■jrD: **qal:** pf 3)113, 1303, -J3n3,

33)03, 73303; impf. 303f

3)033; impv. sf 73i:rqi; inf.)fl3; pt.)03: - 1. **testar** metal precioso por meio da fundição Zc 13.9; - 2. metaf. **colocar à prova:** coração = mente Jr 12.3, palavras Jó 12.11; Deus gcr. suj., mas obj. em Ml 3.10; SI 95.9. **nif.:** impf J\2\ 1103, 3033: **ser colocado à prova** Gn 42.15s; Jó 34.36. f **pual** (ou qal pass.): cj. pf. JrÓ Ez 21.18 **ser testado ?**. +

"|03: **torre de vigia** Is 32.14. t 1103: Ez 21.18: ?? txt. incerto;]ri3 pual pf. ?, ► coment. +

50 I

■jrn —pa

n ini ‘*ehen bohan* Is 28.16: trad. c. vers., uma pedra **testada**; uma **pedra de toque** para testar ouro; out.: **xisto gnaisse** de granulação fina usado para estátuas etc. f i TQ: **qai: pf. d, n?n?, nina, 3in?, 3in?, cpin?, ^'nin?**; impf. **in? \ in? \ nnn^í, 310?*, ^in?i, inin?is;**

impv. "103,1103; inf. 1(1)03, sf. Tn?; pt. in3, pass. Tin?, 'Tin?:

- olhar de forma penetrante > 1. **testar** Is 48.10; - 2. **selecionar** (c. ac. ou

h^e) esposa Gn 6.2, palavras Jó 9.14;

c. *min dar preferência a* 2Sm 6.21;

- 3. **eleger** a) Deus como obj. Jz 5.8 (txt. ?); Deus como suj. (c. ac. ou *b^e*), Jacó

SI 135.4, uma cidade lRs 8.16. **nif.:** pf. in?3; pt. 1p?3: - 1. pt. **testado** =
purificado no fogo (prata) Pv 10.20;

- 2. pt. ser escolhido, c. *min mais desejável que* Jr 8.2.

?II qal: pt. **103: entrar em aliança** 1 Sm 20.30. f

pual: impf. 11?': **estar unido** Ec 9.4. t

CTTT3: n_loc- ► IIDTH3.

cj. "lQ^'ir02Sm 23.31 em lugar de '3013, e '31313 1 Cr 11.33 em lugar de '331[13: n. gent, de II '3T3n3. f n/KIDU: **qal:** pt **1DI3: tagarelar** Pv 12.18.1

piei: impf. Np3'; inf. KD3: tagarelar

Lv 5.4; SI 106.33. t **HUP e OD3: confiante** Is 26.3; SI 112.7. f I Qal: Pf- '3, TOP?, '0003, in??. 330??; impf. np?', np?', np?ÍS,

'OD?n, 3np?n, 3np?i; impv. nu?,

3n?3; inf. sf. 0OD3, abs. nID?; pt. 09(1)?, nn?3, D'09?, pass. ► 03U?:

- sentir-se seguro, **confiar:** - 1. c. *b^e* Dt 28.52; c. a/2Rs 18.20;-2. abs. **estar cheio de confiança** Is 12.2; - 3. *bõtê^{ah}* despreocupado, **confiante** Jz 18.10. **hif.:** pf. 00931; impf np?'_, n9?'_3_; pt. sf. '0*333: - 1. **dirigir a confiança** (de alg. para alg. ou para algo) c. 'el 2Rs 18.30; - 2. **inspirar confiança** SI 22.10.

II ntD3: qal: pt npl3: **cair ao chão**

Jr 12.5; Pv 14.16. t imp?: nD3: confiança > **segurança** ís 32.17; na maioria das vezes c. vbs. que têm o sentido de ir, habitar etc.: a) *lãbetah* em segurança, sem preocupação lRs 5.5; b) *betah* (adv.

ac.) ISm 12.11; c) pacificamente Gn 34.25.

Iim?3: n. loc. 2Sm 8.8.

DD3: ► 03133.

nm?3: **confiança** Is 30.15. |

JÍnD3: confiança 2Rs 18.19; Is 36.4;

Ec 9.4. f *nn^3: n1ni?3: pi. idiom. ? (em) **segurança** Jó 12.6. t

qal: pf 3*?p?: **ineficiente, inativo** Ec 12.3. t I "ID3: *[9?; sf 13U3; f.: **barriga,**

a) de um **homem** Jz 3.21s; *p^{eri} bitr^{el}kã* = **filhos** SI 132.11; b) de uma **mulher** Ct 7.3; *beten hã'êm útero* Jz 16.17; > *beten* sozinho Gn 25.23s; *p^{eri}-beten* **descendência**, embrião Gn 30.2; *ben-beten* **filho** (físico); c) de um

animal Jó 40.16; - 2. **eu interior**,

como a sede da percepção Pv 22.18;

- 3. *habbeten* termo arq., IRs 7.20, **saliência** (?) no capitel de uma coluna.

II)ü2:n. loc. Js 19.25. t *113133: **pi. X3D3: noz dc pistache, Pistacia terebinthus L.** Gn 43.11. t cnt)3: n. loc.

“OIK '3 e "G: fórmula para

abrir diálogo c. um superior, = **com vossa permissão**; elípt. < “sobre mim, meu senhor (caia qualquer coisa indesejável ou prejudicial que a nossa conversa possa trazer)”: dirigida a um homem Gn 43.20, dirigida a Deus Êx 4.10,13.

]*'3: qal: pf. y3, nm3, ^nr3; impf.(ou

hif.!) yx, p;, py_, rraço), irx, impv. y3, nr3; inf. abs. y3; pt. pl. X33 Jr 49.7: - 1.

c. ac. **entender, perceber** Jr 9.11, abs. Is 6.9s; c. *l^e* c. inf. ser capaz, apto, Is 32.4;

- 2. **prestar atenção a, considerar** c. ac. Dt 32.7. c. *'al*, **dar atenção a** Dn 11.30; c. out. preps., **considerar, observar**.

níf.: pf. Tipy pt. yny cs. yp, pi. CT](Í)P, Vp2: **ser perceptivo** Is 10.13; *rfbôn dābār* hábil em falar ISm 16.18. **poL:** impf. inXX: **cuidar de** Dt 32.10. f **hif.:** pf. yXl, ir3il, ClirXI; impf.

(► qal!) yx, inrxn, Drnn; impv. pn, irnn, "xxj; inf. yiin,

^rnn; pt. ynn, xrxp, X3E:

- 1. semelhante a qal: a) **ser capaz de**

discernir IRs 3.9 c. *bên... l^e*; b) **ter**.

obter discernimento Is 29.16; *mêbin* perceptivo Pv 8.9; c)

compreender, entender c. ac. Is 28.19; d) c. *b^e* **entender bem**, ser versado em Dn 1.17; e) **prestar atenção em** SI 33.15; f) (Deus como suj.) **conhecer, estar relacionado com** Jó 28.23;

- 2. **provocar discernimento** a) c. 2 ac. fazer alg. entender algo Is 28.9,19;
- b) c. ac. dar discernimento a alg. Is 40.14;
- c) c. ac. fazer alg. perceptivo SI 119.34;
- d) **explicar** algo a alg. Dn 8.16;
- e) **instruir** Jó 6.24.

hitpoi.: pf. iráiyi, nyopnn, yrhip; impf. yniy, "3 yxini; yixiR. ytm irizx, yráT; impv. ypnn, "üyQliri: - 1. **comportar-se com inteligência** Is 1.3; -2.

prestar atenção em si mesmo, abs. Jó 11.11, c. ac. a algo Is 43.18, c. *b^c* Jr 23.20;

- 3 c. 'el **olhar, olhar atentamente** 1Rs3.21;c. 'aí **prestar atenção, ter cuidado** SI 37.10.

****p3:** cs. **y3:** - 1. **intervalo, bên yāmln** "aseret (em um) intervalo de 10 dias Ne 5.18.

II. cs. como prep. **y3**, e c. sf. sg. X3 etc.; c. sf. pl. irra, DXr3, üiyrii, mas 13IT3 Js 22.25 e Cpr3 Is 59.2; nir3 (= y3) Ez 10.2,6s; irn(1)r3, □n(i)'r3 Gn 26.28 e alhures; ► II rP3: **entre**, na maioria das vezes c. vbs. usados para distinguir: - 1. sozinho,

- a) uma vez, *bên haggzārim* Gn 15.17;
- b) **entre... e**, na maioria das vezes *bên... übên* Gn 1.4, também *bên... l^ebên*

Is 59.2, *bên... l^e* Gn 1.6; c) *bênôt*, sempre entre 2 partes, Gn 26.28; d) **dentro de** Pv 26.13;-2. c. out. preps.:

- a) 'el-*bên* (**para estar**) **entre** Ez 31.10,14; 'el-*bênôt l^e* **no meio de** Ez 10.2;
- b) *b^ebên* Is 44.4; c) 'al-*bên* Ez 19.11;

d) *mibbên* de entre Gn 49.10.

nr3; cs. nr?; sf. 'nra, ^nrs,

pl. n1r3 - **entendimento** Dt 4.6; *yãda* ' *bina* **ganhar entendimento** Is 29.24; 'imrê *binâ* **palavras de entendimento** Pv 1.2.

*ny(')3: pi. (f.!) dt?, 'r?, sf.

□í|p;T3: ovo Dt 22.6; de cobra Is 59.5. T3: Jr 6.7 Qr - *T3 = 1K“3 f.; Kt “1Í3 m.
! f

PITS: pl. (!) nrrra 2Cr 17.12; 27.4:

- 1. **cidadela, acrópolis** Et 1.2, Ne 2.8;

— 2. **templo** ICr 29.1,19. nÍ3T3: 2Cr 17.12; 27.4: pl. de ► HT31 I n*!3 (2000^x): cs. rV3; sf. TT?, ^3,

□rr3; pi. d*TM {*batimX* 'na, sf. ^pna, irrita; loc. nrrã, nirá, cs. nnⁿ3 Gn 28.2 (6^X), m.:

A. **casa** (de barro, tijolo, pedra): - 1. **habitação**, freq. um lugar para homem e animais Jz 11.31; - a) *bêthammelek* **palácio** e *bãîê hã 'ãm* Jr 39.8; ^a*ser 'al habbayit* **administrador** Gn 39.4, **mordomo** 43.16,19; - b) casa de Deus, **templo**: de Dagoim 1 Sm 5.2; de Deus em Siló Jz 18.31, em Jerus. 1 Rs 6.5;

> *habbayit* (em Jerus.) Ez 41.7ss; *bêthammamlãkâ* templo real (em Betei) Am 7.13; o palácio celestial de Y.

SI 36.9; - c) parte de uma casa que tem

mais de um cômodo: *bâtê haqq^edêsîm*, cubículos de prostitutas cultuais,

2Rs 23.7; - 2. **lugar para ficar**: Sheol Jó 17.13, halo de um fogo Ez 1.27, teia de aranha Jó 8.14; *bêth 'ôlãm* = sepultura Ec 12.5; **recipiente**: *bâtê nefes* frascos de perfume Is 3.20; *bâtê bbãdim* argolas para as varas Êx 25.27; -3.0 **interior**: *bâyâtâ* **para dentro, no íntimo** lRs 7.25; *mibbayit* Gn 6.14;

- **4. família e domésticos, família:**

- a) *bêfkâ* — esposa/esposas, filhos, servos Gn 7.1; subdivisão de *mispâhâ* Js 7.14;j/7/2/ *bayit* escravo nascido em casa Gn 17.27; -b) *bêt par* ‘ôh a corte do faraó Gn 50.4; *bêt dâwid* dinastia de D. IRs 12.26; - c) *bânâ bayit* começar um lar Pv 24.27; ‘*ãsâ bâtim* abençoar com filhos Êx 1.21; -5. *bêt ’âb*, pl. *bê ’âbôt*, **família paterna** Gn 24.38; elípt.

> *’âbôt Êx 6.25.*

B. em nomes de lugares; para detalhes,

> coment. e die. da Bíblia: - 1. "pK IY3, difamação de bR"rT3; - 2. VNOIT3, gentílico^H n'3;-3.^Kn ITS; -4.^R31R rT3;-5.í?31#\$ rV3;

6. yiinp bv3 rra, > pta V®

> XMQ ÍY3 > - 7. 'N13 ÍY3;

-8. rra rP3;-9.T)a PP3;

-ío.V^parr rvaj-n.Vim rra;

-12. l^n ÍY3;- 13.3^37 n"3;

-14.-jm rr3; - 15. □pn rra;

-16. pn rra; -17. np;

-18. 13U IT'S; 19. 1(ip(i)nr)rr3;

-20. 3XÍ' nP;-21.n(Í)31?TI rV3; -22.13 n'3; - 23. Ü“13i1 rV2;

-24.nlN3> rV'3;-25.Dn!?' n'3,

□n!?' n'3, gentíiico 'Qo*?'n P'3; -26.11?!?' n'3;-27.Kf?3 n'3;

-28. yton n"3; = 1137Í3 ^>373 H'3e yí!?'3 *?S?3 = ^J7?;- 29. POTE P'3; -30. pniQH n'3;-31.nl33iail P"3; -32.rvra n^;-33. 1137 P'3; -34.HTO37 P'3;-35.pE57P n'3; -36.ni]17 n'3; — 37. 1317 n'3; -38.0'yln n'3;-39. i3ii?'n n'3;

- 40. 3^{1??} IT'S; — 41. 1Í17? P'3,-Ill7? hV3 < *T)17? *7373 P'3;
- 42. f^S P'3;-43.112 P'3;
- 44. 3ll^n n'3;-45.D11 n"3, = n'3 PU;-46. 331 P'3;-47. N31 P'3;
- 48. 1^0 rr3 > JU7 P'3 e ny IT'S; -49. 1301 P'3; 50. 0fp0 P'3, P'3 tí(#;-5i.nçrgln n'3; - 52. nism rra.

II *rT3: f. de *]3; cs. IT'S: **entre** Ez41.9;

Jó 8.17; *bêt rftiból encruzilhada* Pv 8.2. "IV3: cs. 173: **palácio** Et 1.5; 7.7s. t X53: pl- ^{Qn}N33: **arbustos-baka, árvore de bálsamo**, 2Sm 5.23s, lCr 14.14s; 'Smeq habbâká SI 84.7, um vale específico, ou, em geral, um vale com rica vegetação? t frOII: **qal**: pf.: '3, 1P33, ■'P'33, 133, C1T33; impf. 13'1, 1?3P, '33P, H33K. 133', irp3% n}33n; impv. 133, 13'33; inf. nl33>, nrÒ3>, 133 e 133; pt. 13(1)3, 1'313, □•'3(1)3,;

- 1. **chorar**, abs. Gn 33.4 e freq.; observar ritos de lamentação Zc 7.3; 'al-pãñyiw diante dele 2Rs 13.14, l^e por alg. Jr 22.10; como saudação Gn 29.11; - 2. c. ac. **lamentar**

Gn 23.2; ac. cogn. 2Rs 20.3.

piei: pt. f. 133Ü, PÍ33E: **lamentar**, c. ac. Ez8.14,c. W Jr 31.15. t HD3: **choro** Et 10.1. t "11D3: ► 133.

H1TO5 e *1133; pl. PÍ133: figos

temporãos (de junho em diante) Is 28.4. D'TD3: cs. "'H33: **primeiros frutos: de**

uvas Nm 13.20, de sementeira

Êx 23.16, em geral Nm 18.13.

n. pes.

m:Q: **choro**, no nome de um carvalho Gn 35.8. t *'53: 03; sf. -'33: **choro** Gn 42.5; c. vb. cogn. Jz 21.2; b[€]ki 'êbel mōseh choro de luto por Moisés. Dt 34.8.

□*D3: n. loc.

f- **11'33**: primogênito(a), **o(a) mais velho(a)** Gn 19.31,33s,37. ***IT'33**: sf. 1P'33: **choro** Gn 50.4. f JD3: ► II p 8.

“**03**: **piei**: impf. 1331; inf- 1?3’

- 1. **produzir novos frutos** (ou **temporãos**) Ez 47.12; - 2. **tratar como primogênito** Dt 21.16. f **pual**: impf. 1331: **pertencer** (a Y.) **como primogênito** Lv 27.26. t **hif**. pt. f. ni'33<5: uma mulher **tendo seu primeiro filho** Jr 4.31. t *"**Q3**: cs. pl. '**133**: **camelo/dromedário macho novo** Is 60.6. t "**D3**: n. pes.

“133 e **1133**: sf. '1(1)33, **113?**, 1133; cs. pl. '1133, sf. ün'1Í33, f- n(Í)1Í33, f. sg. ► **1T33**: - 1. **primogênito**: de gado Gn 4.4; de pessoas: inicialmente, contado pelo lado da mãe, depois pelo

541 mim	-^3
lado do pai Gn 25.13; - 2. metaf.: Isr. é o primogênito de Y. Êx 4.22; <i>bekôr m̄awet</i> — pestilência Jó 18.13. rniDB : sf. irniD?: posição e direitos como primogênito Gn 25.3 lss. n~D3 : f. de *" D3 : fêmea nova de T • * * • ' *'	piei: pf. rta ; impf. *3^; inf. rrf?3, ini'pS; deixar (alg., algo) definhar Lm 3.4, aniquilar (um povo) lCr 17.9; - 2. desfrutar plenamente Is 65.22, Jó 21.13. t
camelo/dromedário Jr 2.23. f 1^33: trad. n. pes.; emendar c. LXX etc.	*17*73 : f. rta; pi. trVg , rrf?3: gasto, velho Js 9.4s. t i7*73 : n. loc.
paraí“ID3? 1 Cr 8.38; 9.44. f *" D3 : n. gent, de "D3.	n?3: piei: pt. pi. □'ifpSD (Qr CrViPfl) amedrontar, impedir dc Ed 4.4, c. l ^e c. inf. t
^"D3: n. pes.	
I *73 (ca. 50x): < ► ' * * ? ? ; subs. > neg., ►	nnV3 : pl. Din^3, cs. nirte terror

— não: principalmente em textos poét.,
ffeq. de forma repetitiva (e.g.,

Ts 26.10-18 7x); - a) c. pf. *balpãfsü* Is
33.23; — b) c. impf. (52x) *bal* ^s*emmôt* SI
30.7 (c. *môî* 16x); c. traços modais: *bal*
yãqûmú eles não ousam se levantar Is 14.21,
para que não SI 78.44; 'al... *úbal* SI 141.4; -
c) em oração nominal Pv 23.7;

- d) ainda não, quase não Is 40.24.

II *73: certamente ? SI 16.2, Pv
19.23; talvez = I *73 afinal de contas, f

*73: deus babilônio, Is 46.1.

"XV?: n. pes.

► -CNRV:.

1*73: hif. impf. *nj'VaX*; pt. rVSQ:

-1. fazer (algo) acender, brilhar Am 5.9;

- 2. estar alegre, feliz SI 39.14.

n. pes. n. pes.

TI^73: n. pes.

17*73: qal: pf. nnV?, 1*73; impf. H^T, inf.
sf. estar esgotado, gasto, exaurido: roupas
Jó 9.13, mulher velha Gn 18.12.

repentino Ts 17.14; *melek*
ballãhâu um soberano do mundo
dos mortos Jó 18.14.

I nn¹??: n. pes.

II nn*73: n. loc. lCr 4.29.

f]17*73: n. pes.

*XÍ*73: ► *^b^.

^i*73: cs. pl. *ybl* Jr 38.11 > ^Í*73
38.12: trapos. f HXNU7I?*?3, ou
% Dn 10.1 3SU; xtf?3: n. pes.

""*73 (ca. 50x); ► *73: - 1. subst.

a) desgaste, destruição Is 38.17;

b) interrupção, 'ad-bdiyãrh
até que não haja mais lua SI 72.7;

- 2. negação, - in-, sem; a) c.
subst. *b^elí-sêm* sem nome Jó 30.8,
Ifli-mãqôm de maneira que não há
mais lugar = até o último lugar Is
28.8; - b) c. pt. m. pass, ou adj.:
tfli-nismã' não ouvido

SI 19.4; - 3. *bíbli* c. subst. sem:
bihli da 'al involuntariamente Dt
4.42; - 4. *mibbHisem* Jr 2.15; —
5. *libli* e. subst. sem Is 5.14; - 6.
neg. c. vb. fin.: a) c.

impf. (► *bal*) Is 32.40; b) c. pf. > conj. porque não: *mibb^lU his 'ir* Dt 28.55.

forragem sortida, **ração**, que se dá para gado cornífero Jó 6.5, Is 30.24. + var. de

nET^a Jó 26.7: ► 'Va

T• : T ' : :

2a. f

hV'h2:bv_'bz:bv'bzT\

- 1. **inutilidade, impiedade**, c. gen. = adj.: *âbar b^LÍyya* 'al = doença SI 41.9; *ben-b* salafrário ISm 25.17; -2. > adj. **sem valor, inútil**, *rã' úb^eliyya* 'al ISm 30.22.

qal: pf. '3; "ÓV3; impf. *?:n (Kt Vi3n)Jz 19.21, H^Gn 11.7; pt. pass. *bt>2*, **Dbt>^**: - **l. umedecer**

(c. óleo): *massôt Êx* 29.2; *sôlet Êx* 29.40; **derramar** (óleo sobre alg.) SI 92.11;

- 2. misturar, **confundir** (línguas)

Gn 11.7,9;-3. denom. de *tflih* **jogar ao chão** (a mistura) Jz 19.21. **hitpol.:** impf. *bVl3TT*: **ser sacudido pra cá e pra lá** Os 7.8. f

uh2 : **qal**: inf. **QiV?**: parar, **restringir**

Sl 32.9. t

ob2 : **qal** (denom.): pt. DVi3: *bôlêš siqmim* Am 7.14 **riscar** (a fruta do sicômoro, para causar o amadurecimento), f I *Vb2* **qal**: pf. '3, *ny*?3*, Jr 51.34 Kt 'táb^Qr impf. *vb3*

vbn\ nmbvn 'vb?o, üi?V?n, iay^n,

inf. *vbl*, sf. **engolir, engolir**

apressadamente: a) suj. homens Is 28.4, peixe Jn 2.1, terra Êx 15.12; b) obj. espigas (de cereais) Gn 41.7, vara Êx 7.12; metaf. riquezas Jó 20.15,18.

nif.: pf. **ser engolido** Os 8.8. t **piei**: pf. 17^3, *WVbv*,

impf. *i'^3% vbn#, übzx*,

OVbT., 3i?1p3n; inf. vbl, abs. S?>3, sf. Í5>Y?; pt. sf. - 1. **tragar:**

obj. terra 2Sm 20.19s, povo Is 49.19; eliminar, destruir Sl 21.10.

II **piei:** impf. vb"2' : comunicar, **propagar** Pv 19.28. f

pual: impf. vbl', Vbl]: **ser comunicado** 2Sm 17.16, Jó 37.20. t

III : **nif.:** pf. **estar confuso**

Is 28.7. t

piei: pf. 'MbV; impf. vbv#: **confundir** Is 3.12; 19.3. **t pual:** pt.
pl. **confundidos**

Is 9.15. t

hitp.: impf. **mostrar(-se)**

confuso Sl 107.27. f **1*17^3** : sf. ^vbi: **o que é engolido**

Jr 51.44. t

II **27*?3:** »V3: **confusão** Sl 52.6. f

III V*?3, 37*23: n. pes.

IV : n. loc. Gn 14.2,8.

*'-^5 e "ll?1??: *23 + H37 ► IV;

sf. '~}Vbl, TI?1?!: prep. à

parte, exceto por; —1. c. sf. Gn 41.44; por extensão, eu não estou envolvido Gn 14.24; 41.16; - 2. pleon. c. *min:* **exceto por Nm 5.20 contra a vontade de** 2Rs 18.25; - 3. c. vb. fin. *bil^adê 'ehfzeh* exceto pelo que eu vejo Jó 34.32 (tx.?). f

gent, de III V% Nm 26.38. t

I DP1??' n. pes.

II ay¹?: n. loc. lCr 6.55. t

TS•

561	-P
	<p>passos de Deus sobre Am 4.13;</p> <p>- 3. cemitério can. Ez 43.7; - 4.</p> <p>lugar alto (cultuai) (ca. 80*, esp. em 1 e 2Rs, 2Cr) IRs 11.7 associada c. adoração paga e prostituição ritual.</p> <p>VnQI?: n. pes.</p> <p>ÍQI1: prep. = 3'- por, em Is 43.2.</p> <p>ITÍ03: n. loc. Nm 21.19s. t</p> <p>T</p> <p>I]3 (4850*): abs.]3_y, "]3 lSm 22.20,</p> <p>Ez 18.10 f; cs. "13 (13 Ne 6.18, lCr9.21 t» 13[^] antes de n^o número Nm 8.25 e freq., 13 Gn 49.22) e "13 (13 Dt 25.2 t), ^3 Gn 49.11 e</p>

p*?3: qal: pt. sf. FTj^iG: **devastar** (a terra) Is 24.1.
t pual: pt. f. subs, **devastação** Na 2.11. f **p|?3: n.** pes.

^kkWb3: n. pes.

JWh-L: n. pes.

sf. 'n*?3, ^|rf?3: - 1. subs. abs. e cs. **não-existência, mais nenhuma existência:** 'ad-bilti sāmāyīm Jó 14.12; > neg.
- 2. **não** c. adj, lSm 20.26; — 3. **exceto por:** a) *bilti hayyôm* exceto por hoje Gn 21.26; c. oração nom.,
a menos que Gn 43.3,5; b) *bilti 'im a menos que* Am 3.3s **exceto** Gn 47.18; c) c. *kāra* ' ? a menos que > apenas is 10.4; - 4. sem Ts 14.6; - 5. *t bilti* (86*): c. inf. a)

V3 Nm 23.18;
24.3,15; sf. 133,
^33, ^3; pf G7D3,
cs. '3.3 (note: Jz
20.13 Qr s. Kt), sf.
V33, "3133 Kt e ^'23
Qr, □n'33; var.
problemas de Kt/Qr,
e.g., Dn 11.10 Kt Í33
e Qr T33; f. ► PD:

- 1. a) **filho** Gn
5.4; *ben-z*qúnim*
filho concebido em
idade avançada Gn
37.3; *bên zākār*
criança do sexo
masculino Jr 20.15.
bānim **filhos** (incl.
filhas)

Gn 3.16. *ben-
bêtin* nascido em
minha casa Gn 15.3;
*b*ni 'attā* fórmula
de adoção SI 2.7;
b' 'nê 'elōhim ► *'elō
°h* II 1; — b) **filhote:**
ben-bāqār
bezerro Gn 18.7,
tyneso 'n cordeiros SI
114.4; *bānim* filhote
(de pássaros) Dt
22.6;

- 2. **neto** Gn 32.1; -
3. maneira íntima de
se dirigir a colegas
mais

não (+ verbo) Gn 3.11; b) depois de nif. *sb'* “jurar”,
que... não Dt 4.21; c) c. inf. de propósito, **de maneira**
que... não Gn 4.15; - 6. c. impf. **de maneira que... não**,
para que não Êx 20.20; - 7. *Pbilti l^e* c. inf **de maneira**
que... não, para que não 2Rs 23.10; 8. ‘*ad-bilti* c. pf. até
que, de maneira que... não 2Rs 10.11. nÇZ (ca. 100*):
loc. nnÉGTI 1 Sm 9.13; pi. rrtazi, cs. níEii (io*),
TVtoxt Dt 32.13, Is 58.14, Mq 1.3 t, e T1Q3 {*bom^otê*<
sg. *np3) Is 14.14, Am 4.13,

Jó 9.8 e Qr Dt 32.13, Is 58.14, Mq 1.3; sf. rn(i)b3,
■'rri^ⁿ, iirnta -1. **costas** a) Dt 33.29; b) metaf. Is 14.14,
Jó 9.8 (costas do mar); - 2. (não é facilmente distinguível
de lb e 3!) cume de montanha, **altura**, a) do país 2Sm
1.19,25, b) os

jovens, discípulos:
b^eni lSm
26.17,21,25; *binkã*,
fórmula de
scrvilidade, =
“1” 2Rs 8.9; -4. c.
col. para
indicarum indivíduo:
ben-’ādām, ser
humano

Ez 2.1 (93x em Ez),
Dn 8.17; *b^enê ’ādām*
homens individuais
Dt 32.8, *b^enê*

’ebyôn indivíduo pobre SI 72.4; - 5. **membro de um povo**, tribo: *h^enê ’^edôm* SI
137.7; -6. **membro de um grupo**, classe, corporação, *ben-nãbV* membro de um
grupo de profetas Am 7.14, pl. *b^enê harm*. IRs 20.35;

- 7. alg. **pertencente a uma categoria**, estilo, destino: *b^L’nê nfri* filhos
da rebelião = rebeldes Nm 17.25; *bin hakkôt* alg. que merece ser açoitado Dt.
25.2 *ben-mãweí* alg. que merece

a morte 1 Sm 20.31; - 8. ao se referir à idade dc alg., *ben-s^emōnat yāmím* oito
dias de idade Gn 17.12; - 9. usado como desprezo em lugar do nome de alg.: o
filho de Jessé 1 Sm 20.30s;

— 10. metaf.: *ben-qeset* — flecha Jó 41.20; -11. **filho de Deus**: Salomão sc
toma 2Sm 7.14, pl. r. Isr. Dt 14.1.

II p: n. pes. ICr 15.18, mas corr. f *OÍX~p: n. pes.

UH p: n. pes. nnirp: n. pes.

"Tin p: n. pes.

*Tn̄p: n. pes.

*j3n̄p: n. pes.

Hp (370x): qal: pf. '3, HHB, (n)nC)33, TTB (lRs 8.48 Kt H") 333 3j3

Ez 27.5), *nrm*, IBB, iTÍVB; impf. np, p¹), 1P1 ipa 3rr, iHB', ■*3Ea DB\ np, P3Í5; irnpv. 3B; inf. n(i)p, pnip (Ez 16.31), ÍB; pt. np(1)in, cs. ilB, D^OP, pass. "333, rT3B: - 1. **construir**: cidade Gn 41.7, casa 33.17; -2. c. ac. de material Is 9.9; c. ac. de objeto e ac. de material

I Rs 18.32; - 3. c. t^e, edificar *kmãsôr* cidades para fortificação 2Cr 11.5,

> fortificar lRs 15.22; 16.24; uma mulher a partir da costela Gn 2.22;

- 4. **reconstruir** Js 6.26; - 5. c. b^e **edificar, trabalhar em, aplicar-se a** Zc 6.15; **Ne** 4.4,11; - 6. metaf. (ou um

II *hãná*, denom. de *bêril*) *bãná bayit* l^e formar uma família para, providenciar descendência para alg. Dt 25.9, fazer alg. continuar a viver em seus filhos

Jr 24.6.

nif.: pf. lB], HOB], np], 3333; impf. nrr, hbr, nrpn; inf. rrin, inBri; pt. HB3- - 1 • **ser edificado**, cidade Nm 13.22, templo lRs 3.2; - 2. homens são edificados = continuam a viver em seus filhos Jr 12.16; r. uma mulher, ser edificada = **ter um filho** por meio de {*min*) Gn 16.2; - 3. metaf. da *hesedde* Deus SI 89.2.

'133: n. pes.

["p: n. pes. lCr 24.23, mas tx. corr.]

*03: n- pes.

\23: n. pes.

"H- n. loc.

IPPI n3.3- n. loc. n'33: **edifício** Ez 41.13. +

J"PJ3: n. pes. irrp: n- p^{es}-

□'33: □'BO UTN, campeão, guerreiro individual ISm 17.4,23. f

T7r”p 1 Sm 9.1 Kt: n. pes., n. tribo. *T?T~*]3: gent, de note TITtH?

IRs 2.8 + 3^X; pl. TET'B Jz 19.16; ISm 22.7.

lCr 9A: kt T0;P, leia c. Qr

/V ► '33. |]

*£33: edifício Ez 40.5.

1P33: n. pes.

N3733: n. pes. n^ÍD3: n. pes.

^D3: ■'03: n. pes.

003: ► 013.

HD3: sf. Í1D3: fruto verde Ts 18.5. l"1373(100x) abs. em *mibba 'ad l%* cs. IPP; sf. 11373, ^7173, î|13J3,

■'1373 e SI 139.11 ^7g3,13123 e Am 9.10, iri.373, CD123: subs.

> prep.: 1. a uma distância de > **atrás de**; com vbs. relacionados a fechar: fechar (portas) atrás de (alg., de si mesmo), fechando alg. dentro (não deixando fora), Gn 7.16, Jn 2.7; fechar *h^e 'ad-rehem* o útero Gn 20.18; *mibba 'ad l^e* (de) trás de Ct 4.1,3; 6.7 t; - 2. a uma distância de > **através de** (esp. uma janela) Gn 26.8, (movimento) **sobre** (um muro) 2Sm 20.21; - 3. atrás de > em **volta** de SI 3.4; 139.11;

- 4. proteção em tomo de > **para** (o benefício de); c. *hitpallêl* orar por Gn 20.7 (12x), *he 'tir*, e vbs. semelhantes; *hithazzêq b^e 'ad* tomar o partido de 2Sml0.12;-5. *'ôrb^e'ad'ôr* pele por pele Jó 2.4, mas ► coment.

II *1273 (ou *1^3): cs. TS73-' troca, **price** Pv 6.26. f 1H373: **qal**: impf. -jrgrin, impv. TV3: **perguntar** Is 21.12. t **nif.**: pf. 13733: **ser saqueado, rebuscado** Ob 6. f

II PI273: **qal**: impf. *TiV3V*: **fazer ferver**

Is 64.1.t

nif.: pt. Í13733: **estender, protrair**

Is 30.13.f 11273: 1173 Nm 24.3,15: n. pes.

*ni273: pi. 'H1173, ^nil73; **horror S1 88.17, Jó 6.4. t**

I T273: n. pes.

II T273: nome da coluna esquerda que ficava na frente do Templo 1 Rs 7.21; 2Cr 3.17. t

13373: **qal**: impf. 0373*1, chutar Dt 32.15; c. *b^e*, fig., desdenhar 1 Sm 2.29.
t *'373: Jó 30.34: ??, ? *b^e* + 7 entre ruínas; mas texto corr. f

[D'373: Is 11.15: ► ETg. t]

*T373: sf. nTl?3, DT173: col. **gado, bestas Gn 45.17.**

IV273: **qal**: pf. '3, 'tf?V3,1^373, *vòm*, "31^3, nn*?375; impf. \>V3\ pt. 1^373, pass. 1^1173, *nbvi*: - 1 ■ possuir, **governar sobre** (suj. Deus, obj. povo) Is 26.13; c. *b* **mostrar-se** como **Senhor** Jr 3.14; 31.32; - 2. tomar posse de alg. como noiva, esposa, **casar** Dt 21.13; *be 'ulat ha 'al* pertencer a um homem como noiva ou esposa Gn 20.3. **nif.**: impf. *71731: **ser admitida** (na relação matrimonial) Pv 30.23, r. terra Is 62.4. +

IIV373: **qal** pt. Is 54.5: **fazer.**

1 *7373: *bV3*; *'7173 em n. pes.; sf. 'l?173; nVgS; pl. ^23, sf. *vbv?*,

írr^g?: I. possuidor: - 1. marido, senhor (no casamento) Gn 20.3,

Êx 21.3; - 2. **dono/proprietário de terras, cidadão**, *ba "lê yfrihô* Js 24.11;

3. *ba 'Hê gôyim* senhores das nações Is 16.8; - 4. **parceiro** em uma sociedade: *ba "lê b^eritaliados* Gn 14.13; -5. **dono**, de boi Êx 21.28, de cova

21.34;

- 6. fig.: senhor de algo que caracterize a conduta, a ocupação, a profissão de alg.: *ba 'al iflômôt* sonhador Gn 37.19; *ba 'al cf bārim* alg. com um caso judicial Êx 24.14; *ba 'al mispāti* meu adversário (perante a lei) Is 50.8;

c. *fôb*, alg. que tem direito (ao bem)

Pv 3.27; *ba 'al 'af* homem mal-humorado Pv 22.24; *ba 'al nefes* ganancioso Pv 23.2; *ba 'al lāsôn* encantador Ec 10.11; II. - 1. designa os seres numinosos anônimos que se manifestam em poços, árvores, rochas etc. como senhores dos lugares, tendo, antes de tudo, um significado puramente local c freq. mencionados no plural.: a) *habba'al* o **Baal** (individual) Jz 6.3Is;

- b) *habb*‘ālim os Baals* IRs 18.18;

- 2. (o deus individual) **Baal** como um deus superior (freq. não distinguível de la c. certeza) com culto desenvolvido, > nome próprio; *sêm habba 'al*

IRs 18.26, *‘ôb^edê habba'al* 2Rs 10.19;

- espec., a) *ha 'alpf 'ôr*, o B. honrado em P. Nm 25.3; - b) *ba 'al Ifrit* o B. de Siquém que zela pelos acordos Jz 8.33;

c) *ba 'al zPbúb Hôhê 'eqrôn* 2Rs 1.2s ► *zfbüb* - d) n. loc. ► III; - e) *habba 'al*, deus da cidade de Tiro. IRs 16.31;

- 3. designação de Y.! Os 2.18;

III. em nomes de lugares: - 1. Vj73

lCr 4.33; 2. - 3. -pan[^];

- 4. - 5.

- 6. niirr[^]3; - 7. liVÇ-Vya;

8. - 9.

- 10. - 11. *nüby-bvi*;

-12. mrrbm.

11^3: n. pes.: - 1. lCr5.5;- 2. 10 8.30; 9.36. t

in^3:f. de 1^3 cs. rf?S?3:

- 1. possuidora, *ha'olat bayit* IRs 17.17; *baHat 'ôb* necromante 1 Sm 28.7,

ba <^alat k^sâfim feiticeira Na 3.4;

- 2. nome de deusa, no AT somente em nomes de localidades.

11ⁿ- loc.

nibU3: n. loc.

TJ

]11J n. pes.

VTÔV^: n. pes.

n. pes.

0^573: n. pes. rf?y3: n. loc. Js 19.44. t n. loc.

HN3“rfrS?3: n. loc.

]Í73: n. loc.

KJ173: n. pes.

I "1373: qal: pf. HH173, T1S73; impf. n\$ET, hep; pt. "rà, n-tò, rni?3, rroà, DÍ1I73: - 1. queimar: r. arbusto Êx 3.2, fogo Jr 20.9; metaf., de iniquidade Is 9.17, a ira de Y. Is 30.27;

- 2. incendiar, c. *b^e*, r. fogo SI 106.18; fig. ira Jr 44.6; - 3.

queimar completamente (trans.: suj. fogo, obj. lenha) SI 83.15; chamuscar (c. *b^e*)

Is 42.25.

60 1

piei: pf. "1373, DOll??, 3HI73, sf. n"ir)373; impf. 3")I73'; inf. "1373 5*,

“1173 1 x, sf. □'1373b; pl. D" T3pp:

1 .**acender**, c. ac. fogo Êx 35.3, lenha Lv 6.5; - 2. abs. **manter um fogo** Ne 10.35; - 3. **destruir pelo fogo**: *hãyâ l^ebã* 'êr para queimar completamente, servir de combustível Is 6.13; 44.15. **pual**: pt. n~11730: **estar aceso** Jr 36.22. **hif.** pf.: "rni^O; impf. T3730, ""I173"_, "I173"3, pt. 1()373ü: 1. **colocar**

fogo (em campo, oliveiras, etc.) Êx 22.5;

- 2. c. *be 'ãsân* reduzir a cinzas Na 2.14;

- 3. 2Cr 28.3 *wayyab⁴êr* queimar completamente (pessoas), tx. corr.?

II “1573: piei: pf. 1373,11173; impf. 1173", 11173]; inf. 1173: - 1. pastar (em um campo), permitir que (um campo) seja usado como pasto Êx 22.4a(3);

- 2. arruinar; *hãyâ l^ebã* 'êr cair em ruína Nm 24.22; - 3. varrer para fora (esterco) IRs 14.10ba;-4 c. *min*,

בצל

a) **livrar-se de** (o 'ôbôt) 2Rs 23.24;

b) desarraigar, extirpar (o mal) Dt 13.6.

hif.: impf. fazer (um campo)

ser usado como pasto Êx 22.4aa.

III “157*2, denom. de T173 qal: impf. 3137T; pt. □*'137^: ser tolo (como gado) Jr 10.8;

nif.: pf. 13Ç15, 313735; pt. f. fTO?]; mostrar-se estúpido (como gado)

Jr 10.14,21.

“1573:117^: **estúpido** (como gado) SI 49.11. K137“l: n. pes.

ínra. fogo, conflagração Êx 22.5; out.: bens danificados pelo fogo. t

ÍTtoXQ: n. pes.

NU7323:n.pes. nTTUZftn: n. loc.

TJ:V:

H573: **nif.:** pf 1173], Tll??]: ser **tomado por um terror súbito** Dn 8.17. **piei:** pf. sf. 3F1H173, "530573, 3nni?3; impf. 11730, "501730, 3nni73"; pt. 001733; - 1. **aterrorizar** (r. espíritos maus etc.) ISm 16.14s: **assustar** alg. Jó 7.14.

011*1573: **terror** Jr 8.15; 14.19. f

T T: ' 1

y2: **lodo** Jr 38.22. t

sf. pl. leia Qr 3'ni33: **lugar pantanoso** Jó 8.11.

“HS3: ni32f3, n(Í)l33; - 1. **inacessível, inexpugnável** (cidade) 2Rs 18.13;

- metaf. *besurôt* coisas incompreensíveis Jr 33.3.

*'^3: "33: n. pes.

I T^3: cs. T33, sf. 1T33: vindima

Jz 8.2.

II inacessível: *ya 'ar habbāsir* floresta proibida Zc 11.2 Qr. f_{tt}: pl. □"*733: **cebola**, *Allium cepa* Nm 11.5. f

n. pes. n. pes.

57^3: **qal:** impf. 1733", 3573?";

inf. 1733, "1733; pt. 173(3)3: termo téc. de tecelão, **cortar fora** (tecido);

- 1. **cortar** (o fio da vida) (► **piei** 1.), ‘*ammāt bišêk* Jr 51.13 ocôvadoem que és cortado = do teu fim; 2. *bãsa' besa* ‘ (“tirar o seu”) **lucrar** Jr 6.13;
- 3. abs. **cessar** (do voo do gafanhoto), **parar** J1 2.8.

piei: pf. S7S3; impf. **nj3JX3n**, "WXT: - 1. **cortar fora** (da urdidura, i. e., os fios da vida), pôr fim à vida Is 38.12; - 2. **dar um fim** Is 10.12; - 3. **cumprir** (suj. Deus, obj. sua palavra) Lm 2.17; -4. c. ac. **prejudicar, ferir** alg. Ez 22.12.

17X3: sf. ^3, CTO3: - 1. um

pedaço (de material etc.) **cortado fora**, dos fios da vida Jr 51.13; *besa kesef* Jz 5.19; - 2. **lucro** (ilegal) Gn 37.26. [Ü^3J7X3: n. loc. Jz 4.11: ► Qr .

D^rsc̄i.) pX3: **qal**: pf. **npjQ, inchar** (os pés) Dt 8.4; Ne 9.21. f pX3: sf. ÍpS3: **massa (de pão)** Êx 12.34,39. cj. **]iVpX3: 2Rs 4.42 em lugar de iÁpy?, ? leia 1Í7j??3: **espiga** (de grão) npX3: n. loc.

11X3 **qal**: impf. **iSpn, n^T**; pt.

□*“l?3: **apanhar uvas** (maduras), **colher** (vinha) Dt 24.21; pt. **vindimador** Jr 6.9.

II1X3: **qal**: impf. **IS?^1**: reduzir, **humilhar** SI 76.13. f III1X3: **nif.:** impf. **ser** inacessível, **impossível** {*min* para) Gn 11.6; Jó 42.2. t **piei**: impf. "lOI: **tornar inacessível** (muro, altura) Is 22.10; Jr 51.53. f cj. IV 1X3: **piei** pt. cj. “EOp Jr 6.27: **verificador de ouro**, mas ► coment. f **I *1X3**: T?3; pl. sf. ^p"12Q: **minério de ouro** Jó 22.24s. t II1X3: n. pes. lCr 7.37. t III1X3: n. loc. Dt 4.43; Js 20.8; 21.36; lCr 6.63. t

1X3: Jó 36.19: ?? ► coment 11X3: n. loc.

T t T

11X3: pl. H132Q: falta de chuva,

seca: - 1. sg. SI 9.10; 10.1;-2.pl. (intensivo) Jr 14.1? f [pl??: leia *]T)3^V “em multidões” Zc 9.12.]

D1X3: pl. nfm? Jr 14.1: falta de chuva Jr 17.8. p13p3: n. pes.

P?i??: frasco para água, mel etc.

IRs 14.3, Jr 19.1,10. t n^p3p3: n. pes.

1j?3p3: n. pes.

"pS: n. pes. irPp3: n. pes.

pl. Cryp3, brecha (em muro) Is 22.9, ruínas Am 6.11. f I7p3: qal: '3, nyj?3; impf. J7j?n, Wpyi, C^ri⁵⁷i?51_; inipv. inf.

□Yp3; pt. Vp.Òp: 1. trans. dividir:

lenha Ec 10.9, mar Êx 14.16; abrir (fontes) SI 74.15, rasgar (corpos de mulheres grávidas) Am 1.13;

2. chocar, eclodir (ovos) Is 34.15;

- 3. romper para dentro de, c. ac.

2Cr 21.17, c. b^c 2Sm 23.16.

nif.: pf. Vpil impf.

PP3\ WpX; inf. yp.3rT: - 1 intrans. fender: montanha Zc 14.4, água Êx 14.21; estourar, r. odre de vinho Jó 32.19; serem esmagados, r. corpos 2Cr 25.12; ser rompida e conquistada 2Rs 25.4;

- 2. irromper, a respeito de luz Is 58.8;

- 3. ser chocado (► qal 2) Is 59.5; - 4. ser tomada de assalto (► qal 3) Ez 30.16.

pie!: pf. J?p3, Wj?3, impf.

ppna wpin, njypiini:

- 1. trans. **rachar** Gn 22.3; c. 2 ac. dividir em Hc 3.9; **rasgar** 2Rs 8.12;

-2 **fazer** (o vento) **irromper** Ez 13.13;

- 3. **despedaçar** 2Rs 2.24; - 4. **chocar**

Is 59.5; - 5. t c. *biqq a* ‘ Y ’  rim abrir túneis J  28.10.

pual: impf. pt. H^pili?: - 1. pt.

estourar (odres de vinho) Js 9.4;

-2. **ser rasgado** Os 14.1; - 3. **ser** tomada de assalto (cidade) Ez 26.10. t **hif.:**
impf. sf. n|3?{?3]; inf. *TpTtl:*

- 1. **tomar posse** (de uma cidade) **por meio de assalto** (► qal 3) Is 7.6;

- 2. **atravessar**, c. e/ 2Rs 3.26. "j"

hof.: pf. **ser tomada de**

assalto Jr 39.2. f

hitp.: pf. impf. 1S?p30\ **serem**

estourados (odres de vinho) Js 9.13, **serem fendidos** (vales) Mq 1.4. + l?p3:
meio-shekel Gn 24.22;  x 38.26. t nyp3: cs. pi. nis7p3.

I **vale-planície**, ampla, c. pared es baixos Gn 11.2;

II. nomes de lugares compostos c.

biq a: - 1.]1K - 2.  T X W 3;

-3.1ni’ nyj?3; - 4. yiri'pn nyp;

- 5. q)nji? ni?j?3; - 6. nggn nyj?3 I pp3: qal: pf. ’nj?!, P^l- PP^{ 3}-

D^pp3: **devastar**, terra Is 24.1, projeto Jr 19.7.

nif. pf. Hp35; impf. p13Fl; inf. p 3Tt: **ser devastada** (terra) Is 24.3, **ser agitado (espírito)** Is 19.3. t

poiel: impf. 1pp3"! : **devastar** Jr 51.2. t

Tf ppU; **qal**: pt. ppi3: ser luxuriante, **crescer exuberantemente** Os 10.1.1 "lp3: **piei**: pf. crrpp?; impf. "Ip^l; inf. *1p.3: - 1. termo téc. cultuai: **realizar a inspeção do sacrifício** ? 2Rs 16.15;

- 2. a) **investigar** cuidadosamente, c. 1' Lv 13.36, c. }^e... *bên* 27.33; b) **sofrer, chorar por** c. ac. Ez 34.11 s; c) abs. **considerar** Pv 20.25

"lp3 (180 *): cs. ip5; sf. Í"lp3,

pl. "r("p3 Ne 10.37; também col.; m. e f.: - 1. **vacas**, assim *habbãqâr* 'âlôt Gn 33.13; - 2. **(rebanho de) gado** (de ambos os sexos) Êx 21.37; animal avulso, =sôr Ex 21,37; *ben-bãqâr* bezerro Gn 18.7; - 3. *bãqâr* como animal de tração 2Sm 6.6, animal de carga lCr 12.41; —4. artificial lRs 7.25,29. np>- termo téc. cultuai, **sacrifício em busca de presságios** SI 5.4b. t II lp3 (ca. 200x): pl. - **manhã**:

- 1. 'ôr *habbôqer* luz do **raiar do dia** Jz 16.2; *habbôqer* 'ôr quando raiou o dia Gn 44.3; - 2 *habbôqer* de manhã Gn 19.27; *habbôqer habbôqercada* manhã Ex 30.7; simi. *labbôqer* Ex 34.2, *labbôqer labbôqer* lCr 9.27; *hãyâ bôqer* tomou-se manhã Gn 1.5ss; *lifnôl hôqer* pouco antes de amanhecer

Ex 14.27 *mêhabbôqer* perto da manhã 2Sm 2.27; *b*terem bôqer* antes de amanhecer Is 17.14; - 3. *bôqer* :: 'ereb: 'ereb *bôqer* = um dia Dn 8.14,26; muitas frases, e.g., *min-habbôqer* 'ad~hã'ãreb Êx 18.13; - 4. a manhã seguinte: 'ad-bôqer Êx 12.10 e frases

simi.; - 5. var. frases: *babbôqer kizrô* "b *hassemes* de manhã quando o sol se levanta Jz 9.33.

iTÇ3(c. ac.): **cuidado** Ez 34.12. + rnp3: **compensação por dano** Lv 19.20. f V)p3: **piei**: pf. tfpQ, ~tfp3, 3U7j?3,

■n^p_3, iU7j?3, sf. □nippa,

Tn0,73, intppz; impf. \$\$\$>3],

"rçpiin., iyp3^,ni27p3í<,1U7p3% itf j?3% itfp3'l, itfpDn,

itèfOT, sf. 13^3':! Dtfp33, 131?p3n, inippD*!:; impv. mp3,HZjp3, '1ltp3; inf. IZfjPS, 1%3, ^p.3, '3WP3; pt. tfpDO, " ^p.3p, 0'típ33.

^pwpDJ?:

- 1. procurar (um objeto) Gn 31.39; c. l^e Jó 10.6; *biqqês nefes* buscar a vida de alg. Êx 4.19, simi. *ra'â* ISm 25.26, *tôbâNz* 2.10; - 2. procurar, tentar c. inf. Êx 4.24, c. l^e e inf. Êx 2.15;
- 3. procurar obter, tentar conseguir, o sacerdócio 16.10; requerer Is 1.12;
- 4. buscar, *jfnê*, a presença de alg., esp. de Y, IRs 10.24; *cfbarykwh* Am 8.12;
- 5. var.: a) *biqqês ffillâ* buscar (em) oração Dn 9.3; b) c. ac. suplicar por SI 122.9; c) *biqqês* c. inf. estar próximo de Gn 43.30.

pual: impf. U7p3\ 3Í7p3ni: ser procurado (por) Jr 50.20; Ez 26.21, ser examinado Et 2.23. t nU?j?3: sf. ini27p3. Wp3: pedido, desejo Et 5.3.

113: sf. -Q: filho Pv 31.2.

11 "13:13; f. 333, cs. pl. -D: - 1. puro, mandamento SI 19.9, coração SI 24.4, amado Ct 6.10; -2. vazio Pv 14.4.

IN "13: 33: grão debulhado, limpo Gn41.35.

IV 03: 33: campo aberto Jó 39.4. t

I "13: pureza SI 18.21,25.

II "13: potassa, lixívia (carbonato de potássio, feito de cinzas de madeira e de planta) Is 1.25.

I N33: qal: pf. '3, '11X33, 3X3, 13X33,

□X33, 03X33, VnX33; impf. X33'; impv. X33; pt. X3(i)3, ^3_3, Ec 12.1 leia ^X3Í3: **criar** (somente em relação a Deus), céu e terra Gn 1.1, Jacó Is 43.1, um coração puro SI 51.12. **nií.**: pf. HX333, 1X333, 1X333; impf. '11X33'!; inf. ^333, ^X333, 0X333; pt. X333: - ser **criado**, céu e terra Gn 2.4, rei de Tiro Ez 28.13,15.

II N"13: fíif.: inf. sf. 33X'33n: **engordar** ISm 2.29. t

III N")3: **piei: 3X33, 13X33**: cortar madeira, **limpar o chão (terreno)**, abs. Js 17.15, obj. bosque 17.18. t

IV N"13: 2Sm 12.17, ► 1333.

#12 ► X'33.

•T * r

^"TfrÔ3: 2Rs 20.12, ►

'#13: ► 'X33 3'3.

l'#12: n. pes.

03"G: pl. Ü'3333: uma ave engordada para a mesa de Salomão 1 Rs 5.3; não identificável; alguns: **cuco**; out.: **ganso**, out.: **franguinho**. +

113: qal : pf 3: chover pedras Is 32.19. t

"T33: **chuva de pedra, granizo** Êx 9.18-34; '*eben bārād* Is 30.30.

ll3: pl. D'333,3333: **salpicado, malhado** Gn 31.10,12; Zc 6.3,6. f

11T1: n. loc. Gn 16.14. t

v i«r

II TTZ: n. pes. lCr 7.20. f

I TTH: **qal**: pf.: KT3 (!); impf. írjjíj:

- 1. *bārâ lehem 'êt* **comer** junto com alg. 2Sm 12.17;-2. *bārâmiyyad* **receber alimento** (especial como tratamento) de 2m 13.6,10. f

piei: inf. DilD*? Lm 4.10: trad, comer, mas ► coment. f

hif.: impf. TPD; inf rfíiyi: - 1. c. *lehem* e ac. pes. **dar alimento para consolo**

(no infortúnio) 2Sm 3.35; - 2. c. *lehem* e ac. pes. **dar alimento** (especial

como tratamento) 2Sm 13.5. f

II n~G: qal: impv. **113:** entrar em uma *h'erit* com alg.: dar a alg. a tarefa de ser representante ISm 17.8. t

n_ pes_

“m3: f. nTQ: - 1. *sãfâ b'erurâ* Sf 3.9 lábios **puros** ou linguagem **clara**; - 2. *bãrur millêl* Jó 33.3 **algo puro** ou adv. puramente; - 3. **selecionado** ►, **1113** 2.

t **tfj'ITZ:** pl. **ültfVp, TMil?:** - **1. junípero** fenício, *Juniperus phoenicea* (árvore e madeira) IRs 5.22,24; —2. brandem-se **hastes de lança** (?) Na 2.4, mas out.: tx. corr.

***nÍH3:** pl. Q'PÍ13: **junípero** Ct 1.17. t ***mi3:** sf. ⁿnil3: **comida** (para um doente ou pessoa carente) SI 69.22. t

nmi*13: n. loc.

T **

mT~Q: n. loc.; Qr n'tli; Kt ?.

■?rp : **ferro:** — 1. em listas de metais: Nm 31.22; - 2. preparação Gn 4.22;

- 3. objs. de ferro: *Pfliferramenta* IRs 6.7, *qeren* chifre IRs 22.11 etc.;

- 4. nervos iguais a ferro Is 48.4; ferro na terra Dt. 8.9. n. pes.

I **n~D:** qal: pf. '3, in“}3, im3; impf

my, rny, my*, vny, omy;

impv. ni?, WQ; inf. 1TI3. ■'irO.

ni"')3; pt. n*tn, nrrá: - **1. fugir**, escapar: c. *mê'êt* IRs 11.23, c. *mipp^enê* Gn 16.6,8, c. m/n ISm 20.1; c. *'ah^arê* ISm 22.20. c. *'el* Gn 27.43, c. *l^e* Ne 13.10; abs. Gn 31.20; -2. **findar**, **desaparecer:** dias Jó 9.25, sombra Jó 14.2; - 3. **atravessar**, **escorregar**, r. barras Êx 36.33.

hif.: pf. iir-nri; impf- ^n""o\

inrnyT; pt. rrpD: - 1. **expelir** Jó 41.20; -2. pt. (barra, ► qal 3) **escorregando** Êx 26.28.

II m3: **hif.** impf. **my: ferir, magoar** Pv 19.26. t

III IT13: **hif.** impf. IITHyi: trancar (uma porta), **tomar intransitável** lCr 12.16. t

013, 0^3: pl. D'rn-Q: - 1. **fugitivo, fugidio**, cj. Is 15.5 niVQ; - 2. *nãhãs* Is 27.1; Jó 26.13 fugidia = rápida; out.: enrolada; sem pêlos, escorregadia; out. má; Fs 43.14tx. corr. t 'Prn2sm 23.31: ► *7Tm3.

"H3: n. pes.

"H3: Jó 37.11: ► n.

Nma: pl. **n(Í)R^3: gordo:**

gado Gn 41.4, homem Jz 3.17; *b^eri'ê bāsār* Gn 41.2. **nXma: algo novo** Nm 16.30. rP"13: **comida** (para doente)

2Sm 13.5,7,10. f

"H2: n. pes.

< rj cj

H3: pí. oorr-p, 'm?, VXH?:

trava : - 1. em portas 1 Sm 23.7, portões Jz 16.3; travessas que unem armações de madeira Êx 26.26-29; - 2. cósmico: do mundo inferior Jn 2.7, do mar Jó 38.10, do céu Jó 26.13.

D^T3: *kol-habbêrim* 2Sm 20.14; inexp., ► coment. f mr"!3: n. pes.

^32'33: gent. de r'12: cs. =; sf. ^13,

- **acordo, aliança, pacto:**

I. **entre homens**: - 1. *kārat b^erit*

(► *kārat*) **chegar a um acordo, fazer um pacto, uma aliança** Gn 21.27,32; c. 'êt 2Sm 3.13, c. *Um* Gn 26.28, abs.

Os 10.4; *lijhêyhwh* diante de Y. Jr 34.15,18;

- 2. *kārat b^erit l^e* **aceitar, propor um acordo a** alg. Êx 23.32; c. *lijnê yhwh* 2Sm 5.3; - 3. *bô' babb^erit* entrar **em um acordo** Jr 34.10; - 4. *lâqah 'et-...* 7mmô *babb^erít* **aceitar** alg. **em um acordo** 2Cr 23.1; - 5. *berit bân... úbên* **acordo entre... e** lRs 15.19;

- 6. *ba* ^{alê} *berit* Gn 14.13, *'ansê b^erit* Ob 7 parceiros em uma aliança, **aliados**;
- 7. *b^erit* *'ahim* **obrigação para com irmãos** Am 1.9; - 8. ► **111 1** -5; *sâmar berit* **guardar** Ez 17.14; c. *zâkar* **lembrar** Am 1.9; c. *hêjer* **quebrar** lRs 15.19;- 9. **matrimônio** Ml 2.14;

II. **alianças diversas:** - 1. *berit* de Deus c. os animais Os 2.20; - 2. *berit* do homem c. as pedras do campo Jó 5.23; c. a morte Is 28.15,18.

III. aliança entre Deus e homens: (a)

a aliança é estabelecida: - 1. *kârat b^erit* *'et* - Deus conclui uma aliança c.

Gn 15.18; c. *Um* lRs 8.21; - 2. *kârat b^erit l^e* firma uma aliança em benefício de Is 55.3; - 3. Deus *hêqim beritô* *'et*-estabelece sua aliança c. Gn 6.18; c. *bên... übên* entre... e Gn 9.17; c. *l^e* em favor de Ez 16.60; - 4. Deus *nâtan b^eritô* Gn 17.2; c. *higgid* Dt 4.13; *nisba* *' b^erit l^e* Dt 4.31; *bã* *'bibrit* *'et*-entra em aliança c. Ez 16.8; *siwwâ b^eritô* Dt 4.13; - 5. Deus faz uma promessa inquebrável *sâm b^erit* *'ôlâm* 2Sm 23.5; - 6. uma pessoa firma uma aliança c. Deus em favor da comunidade *kârat b^erit* 2Rs 11.17; *lifnê yhwh* 2Rs 23.3, *lyhwh* (!) 2Cr 29.10;

- 7. entrar na aliança c. Deus *bô' babb^erit* (► I 3) 2Cr 15.12; *'âbar babb^erit*

Dt 29.11, *'âmad babb^erit* 2Rs 23.3;

- (b) expressões associadas c. *berit*:

- 1. *ot (.hab)b^erit* Gn 9.12s; - 2. *dibrê habb^erit* 2Rs 23.3; - 3. *sêfer habb^erit* 2Rs 23.2;~4. *'ôrôn tyrytyhwh* 1Rs6.19;

- 5. *dam habberit* Êx 24.8; - 6. *n^eqam b^erit* Lv 26.25; — 7. *b^erit 'ôlâm* Gn 9.16;

- 8. *b^erit 'dôhim* 2Cr 34.32; — 9. *b^erit ri'sonim* Lv 26.45; *b^erit* *'abôtékã* Dt4.31;- 10. *mal'akhablfrim* Ml 3.1 anjo guardião da congregação; *n^egid b^erit* cabeça da aliança, o sumo sacerdote Dn 11.22; *benê eres habberit* aqueles que pertencem à terra da aliança Ez 30.5 = soldados judeus no exército egípcio;

- 11. *b^eritô* c. Abraão, Isaque, Jacó

2Rs 13.23; *b^eritisâlôm* minha aliança de paz Nm 25.12; - 12. *Ifrit melah* aliança de sal Nm 18.19; - 13. *baal Ifrit* Jz 8.33; 9.4 e *'êl b^erit* 9.46 divindade cananita; - 14. *b^erit kehumat 'ôlâm* direito ao sacerdócio perpétuo Nm 25.13; - (c) a manutenção da aliança: - 1. Deus *zâkar b^erito* Gn 9.15s; - 2. *sâmar b^erit* suj. Deus lRs 8.23, homens Gn 17.9s; - 3. *'ãšâ kibrit* 2Cr 34.32; - 4. *heífziq bibrit* Is 56.4,6; - 5. *hêqlm* manter Dt 8.18; *ne 'emân bibrit* fiel a... SI 78.37; - (d) negligência, dissolução da aliança:

- 1. *hêfir* lRs 15.19; -2. *sâkah* Dt 4.23, suj. Deus 4.31; -3. *'ãzab* lRs 19.10,14; -4. **ãòor* 2Rs 18.12; 5. *mã'as* 2Rs 17.15, *sihêt* Ml 2.8, *hillêl* Ml 2.10, *siqqêr*

SI 44.18; *nê'ar*, suj. Deus SI 89.40;

- (e) var.: *mibb^eritêk* por causa da aliança contigo Ez 16.61; *kârat b^erit 'al-zebah* fazer uma aliança em um sacrifício comum SI 50.5; *nãšã ' b^crit 'al-peh* continuar a aliança (apenas) com os lábios SI 50.16; *b^erit 'am* irmandade de sangue Is 42.6; 49,8.

ITH3: álcali, obtido de plantas que produzem sabão ,
Mesembrianthemum cristallinum (planta-de-neve): Jr 2.22, Ml 3.2. f

I qal: impf. 3333.::

ajoelhar(-se) SI 95.6, 2Cr 6.13. t hif.: impf. fazer (os camelos) se ajoelharem Gn 24.11. f

II qal: somente pt. pass. *^33, cs.

f)33, f. POT13, pi. □■'3113, "pri?:

- 1. **bendito**, cheio de poder, cheio de *b^erâkâ* a) ele é (que ele seja) abençoado Gn 27.29, tu és (que tu sejas) abençoado Dt 7.14; b) c. nomes de Deus: *bâruk l^e 'êl*, / *'yhwh* ele é (que ele seja) abençoado por Deus/Y. Gn 14.19; *b*rükyhwh* Gn 24.31, *b^erükêyhwh* Is 65.23; c) out. sujs.: por exemplo, o fruto do teu útero Dt. 28,4s;

- 2. (Deus) **seja louvado**: a) *bārūk yhwh* IRs 10.9; b) *bārūk yhwh* c. pt.

SI 72.18; *bārūk yhwh 'aser* Gn 24.27. **nif.:** pf. **13333: desejar para si mesmo uma bênção igual**, c. *b^e* e pessoa comparada: Gn 12.3; 18.18 (como Abr.); 28.14 (Jacó); ► hitp. f

piei (235 x): pf. ^33,

1333, sfi 1333, p"D, NP33,

'JD733, ^1*1^13;

impf i"nn, 133:13, 033?, 3-nn, TP81, ^17#'sf.

^£33% N333I1, T|3"12K, D333R, "313^, 10333, 331332T; inf. yi3 (também abs. Nm 23.11), p3, 1332; impv. 033,1333, pt.

^pP33ü: - 1. suj. Deus: **abençoar** = dar poder para sucesso, prosperidade, fertilidade: animais Gn 1.22, homens

1.28, T dia 2.3, campo 27.27; - 2. **abençoar** = declarar uma pessoa dotada de poder para sucesso, prosperidade, fertilidade: Deus -Abraão Gn 12.2; homens- Jacó 27.29; Melquisedeque - Abraão 14.19; pai -seu filho 27.4; Israel - Faraó Êx 12.32; -3. **abençoar** = desejar a alg. o

poder para o sucesso, prosperidade, fertilidade Gn 24.60; (saudação na chegada) ISm 13.10, (na despedida) 2Sm 13.25;-4. bendizer a Deus = declarar Deus como a origem de poder para sucesso, prosperidade, fertilidade = **louvar a Deus** Gn 24.48; obj. *s^emô* SI 96.2; - 5. fórmulas e frases: *bêrak liftiê yhwh* Gn 27.7; *bêrak h^e* pelo nome de alg. Gn 48.20 (cf. nif.), *b^esêmyhwh* Dt. 21.5; *bêrak k* pronunciar a bênção sobre Ne 11.2; - 6. eufem. para *arar* **amaldiçoar** IRs 21.10,13. **pual:** impf. pt. YjDip,

HP"P?, V7P?; - 1. **ser abençoado** (ação ou condição) 2m 7.29; *m^ebôreket yhwh* abençoado por Y. Dt. 33.13; *tebôrak min* abençoado entre (ou: mais do que) Jz 5.24; - 2. **ser louvado** (o nome de Deus) SI 113.2. **hitp.:** pf. yT3ITI, TrOTI; impf yi3IV; pt. ^"QnB - 1. **desejar uma bênção para si mesmo** (para um outro?), c. *b^e* Gn 22.18 (Abraão) 26.4 (Isaque); - 2. **abençoar a si próprio** Is 65.16; **chamar-se de feliz** Dt 29.18.

^|“Q: du. CT3~]3, "3")3, sf T3"]3, 1Y333, "333, an"3“]3 (pl. !); f.: - **joelho**: c. vb. *kāra* ‘curvar-se Is 45.23, ‘*al-birkāyw* IRs 8.54; *têlaknâ birkayim mayim* gotejamento de água (urina) Ez 7.17;

21.12 (aqui eufem. - pênis?) ‘*al-birkéhã* sobre os joelhos = colo da mãe 2Rs 4.20.

bNZTS: n. pes.

cs. PD"]3, sf 'np“]3, ^p3p3, ^n3"]3; pl. n(1pn?, cs. n(ip“]3, sf

□P"nÍ3“)3: - 1. **bênção** (em ação)

Gn 28.4; - 2. (palavras de) **bênção** Gn 27.12; - 3. (fórmula de) **bênção** Gn 49.28; - 4. **presente** junto c. bênção Gn 33.11; - 5. **capitulação**, c. ‘*āsâ* e *et*: somente 2Rs 18.31 = is 36.16.

II n. pes. ICr 12.3. t

ilpn3: cs. ri33p; cs. pl. nl33p: **açude, tanque** 2Rs 18.17. rPD"0: n. pes. **inpn.3**: n. pes.

crirqi: *ginzê h^erômim*: **tecido de duas cores** Ez 27.24. t yjTQ: n. loc.; ► EHp.

SH3: n. pes.

TO“Q: n. pes., ► nyi3. **p~Q: qal**: impv. **pi"15: lança raios** SI 144.6. f

I p")3: cs. pi?; pl. D"P"Q, sf Tp33:

relâmpago Êx 19.16; metaf. de espada Dt 32.41.

II p"Q: n. pes. Jz 4-5.

pes. ou tribo; ► n. loc. *p/3 "*]3 Js 19.45.

ÓÍp“J3: n. pes.

*yíp"!3: pf D"3P13: Jz 8.7,16: **vegetação espinhosa** t **np_v-J3: esmeralda, berilo** verde-escuro Êx 28.17; 39.10. f

berilo verde-escuro Ez 28.13. t I T"Q: **qal:** pf. "ni"13: inf. sf. *üizh* Ec 3.18; pt. pass.: crTra, rrrra:

- 1. **expurgar** Ez 20.38; - 2. **selecionar** Ec 3.18; pt. selecionado Ne 5.18. **nif.:** impv. 1H3"í: **manter-se puro** Is 52.11. f

plel: inf. **TQ:** **peneirar** Dn 11.35. **hif.** inf. 131: **peneirar, separar, purificar** Jr 4.11. t **hitp.:** impf. 1113p% **ser separado, limpo** Dn 12.10. f II "Till: **qal.:** pt. pass. "1113: **afiar:** flecha afiada Is 49.2. t

hif.: impv. 1131: afie (a flecha) Jr 51.11. t 1KZH3: n. pes.

■'mil: 1 Cr 11.39: ► T11K3.

^0^3: n. loc.

Tifo?: nome de rio.

mito: ► mtoa.

t: T .

Dto (8x), Df53 Êx 30.23, *Dto3 Ct 5.1; sf. □'□to?, TOto?:

- 1. **bálsamo** (arbusto), *Balsamodendrium Opolbalsamum*: Ct 5.1,13; - 2. **óleo de bálsamo** que se solidifica facilmente, sg. Êx 35.28, pl. IRs 10.2;-3. **perfume** (em geral): *qinn^emon-besem* canela, cinamomo perfumados Êx 30.23; - 4. *q^enêh bõsem cana* (doce), *Cymbopogon* Êx 30.23. flüto: n. pes. f.

"lto: **piei:** pf. 1Í273, ⁿn"|W3; impf. 111273\$, 111173% 11Í?3Í1; impv.

11Í?3; inf. 11173; pt. 1Í273Q, ni.^37p, nill^33: - 1. **trazer** (boas ou más) **notícias:** a) neutras 2Sm 18.20; pt. subs. lSm4.17;b) *bissar tôb* trazer boas notícias IRs 1.42, *nfbassêr* mensageiro (de boas notícias) Na 2.1, f. Is 40.9; - 2. **tornar conhecido** 2Sm 1.20.

hitp.: impf. ltop% **receber** (boas) **notícias** 2Sm 18.31. t

“Í273 (266x): cs. 14??, sf. '1t2??, ^ita, ^14??, DPI12??; pl- **D'lip?:** - 1- **pele** SI 102.6; - 2. **carne** de homens vivos Gn 2.21, de homens mortos ISm 17.44, de

vacas Gn 41.2; - 3. **carne** como alimento ISm 2.13,15; -4. **carne de sacrifício:** *b^esar qōdes* Jr 11.15, *b^esar mizbê^h* Lv 7.20; — 5. **carne** como uma parte do corpo: a) ‘*esem* e *bāsār* Gn 2,23; b) eufem. para região púbica, *b^esar ‘orlā* Gn 17.11, *b^esar ‘erwā* Êx 28.42; pênis Lv 15.2s,7; genitália de mulher Lv 15.19;

- 6. **corpo** Sl 63.2; - 7. **relacionamento:** *bāsār mibb^esārí*Gn 2.23; *bāsār ‘ehād* 2.24; ‘*âljim b^esārênü* nosso próprio irmão Gn 37.27; - 8. a) **vida:** *lêb bāsār wlêb ‘eben* Ez 11.19; b) perecível, **transitório:** *minnefes W‘ad bāsār*

ís 10.18;-9*kol-bāsār*: a) seres humanos e animais Gn 6.12,17;

b) mundo dos seres humanos Nm 16.22;

c) o reino animal Gn 6.19; d) qualquer ser humano Dt 5.23; c) todo ser humano Is 40.6.

rnú?3 e 2Sm 18.25 nilfe??:

- 1. **mensagem** 2Sm 18.20, boas notícias 2Rs 7.9; - 2. **recompensa de mensageiro** 2Sm 4.10.

□}?\$?Gn6.3: ► 03.

qal: pf, ’3,1*71273: - 1. **amadurecer** J1 4.13; - 2. **cozinhar** (intrans.)

Ez 24.5. f

piei: pf. 1*?12Í3, 1*?W3, impf.

71201,1?1?3% *7127331; impv. 1*71*73, 1*71273; inf. *71273; pt.

□>*71^3?: - **cozinhar,**

ferver, assar Dt 16.7 *bissōl bāsār* lRs 19.21; assar (bolos) 2Sm 13.8. **pual:** pf. impf. Vw=T; pt.

ser fervido, cozido Êx 12.9. **hif.** pf. **amadurecer** Gn 40.10. t

f. nbu?p: **fervido, cozido** Êx 12.9.

□V03-. Ed 4.7 inc.: trad. n. pes.; out.:

“ter boas relações c.” ou tx. emendado; ► coment. f

I n. território.

II serpente Dt 33.22; SI 68.23. t leia ni£n ou ntt>"Q ?: vergonha

Os 10.6. f

0U?3: Dpqujl3 Am 5.11: 0UÍ2 (??) inf. poel; texto corn; leia ÜDÇ3\$
cobrar tributo, t

ntó; sf. CQITCfr: - 1. (sensação de) **vergonha** ISm 20.30; *bõset pãnim* face cheia de vergonha Jr 7.19; *bôs bõset* sentir-se profundamente envergonhado Is 42.17; *lãbês bõset* vestir-se de vergonha SI 35.26; - 2. **infâmia**: substituto para *ba 'al* Jr 3.24;

11.13; Os 9.10, e em n. pes., p. ex.

2Sm 2.8.

I H3 (585 x): f. de ► cs. H3, sf. "HZ; pi. rmp, cs. nin, sf. Tiini: -1. **filha** (biológica) Gn 11.29; *bat 'ãbi* meia-irmã (de mãe diferente) e *bat 'immi* irmã (da mesma mãe) Gn 20.12; combinações, e.g., *b^enôt bãnim* netas Gn 46.7; *bat 'omri* neta de Onri 2Rs 8.26; *bãnôt* noras Jz 12.9; - 2. filha no sentido de **membresia**: *b^L'nôt hêt* mulheres hititas Gn 27.46; *hêsbôn vfkol-b^enôtéhã* Hesbom e todas as suas

aldeias Nm 21.25; *bat 'el nêkâr* mulher que adora um deus estrangeiro MI 2.11; *bat b^eliyya 'al* mulher inútil/imprestável ISm 1.16; *b^enôt hassír* sons ou canções? Ec 12.4; *bat 'ayin* globo ocular SI 17.8; - 3. **personificação** de cidade, país, *bat çiyvôn* Is 1.8, *baVammi* Is 22.4; - 4. em **declaração de idade** (► *bên* 8): *bat tis 'im sãnâ* Gn 17.17; - 5. meninas ou mulheres jovens Gn 30.13; *bfnôthã adãm* Gn 6.2,4. II **H3**: pi. CTO: **bato**, medida para líquidos, = 1 'éfâ - 40-45 litros: IRs 7.26,38. cj. Ill **H3**: pl. *□'1321, leia "PD em lugar de "TO 2Rs 23.7: **peça de roupa tecida**, t **nn3**: pelo ctx. **devastação, deserto**:

Is 5.6. t

[***nn3**: Dirro Tip 2Cr 34.6: tx. corr., leia crrrrcíTQ -f-]

*nn3: pl. niFQ: **precipício, superfície de penhasco escarpado** Is 7.19. t n. pes.

IIVKTD: N. LOC. 1 CR 4.30. T N. LOC.

ifpira : cs. rfpirQ; pi. ncij^ro, n(i)¹?npi: virgem: - 1. garota madura “a quem nenhum homem conheceu”,

Gn 24.16;:: viúva e divorciada, Lv 21.14, :: *bãhur* Dt 32.25; - 2.

personificada (► bat 3): *b^etülatyisraêl* virgem Israel (não: de Isr.!) Jr 18.13; *b^etülat batsiyyôn* 2Rs 19.21.

□■”pin? : cs.

- 1. estado de **virgindade** Lv 21.13;
- 2. **evidência de virgindade** Dt 22.14s. irrO: n. pes. f.

U'TQ: ► rra,in ns.

pI"Q: piei: pf. “j'lpFQ: matança Ez 16.40. f “IPS: qal: pf. "IFD: cortar em pedaços, cortar em dois Gn 15.10. t piei: impf. "IHT3: cortar em pedaços, cortar em dois Gn 15.10. i* nr©: porção (de carne sacrificial)

Gn 15.10; Jr 34.18s. f

II *"©3:1H3 nn Ct 2.17, incerto; alguns, n. loc.; out.: c. muitas ravinas, ou, r. fragrâncias;

► coment. f *] mH!3: trad, ravina; out. manhã: 2Sm 2.29. t

300": n. pes. f. n. pes. f.

3

arrogante Is 16.6. t nX3L: **qal**: pf. '3,3K3; impf. rRO”; inf. H&3: **ser, tornar-se alto**: r. plantas Jó 8.11, r. ondas Ez 47.5, r. Deus Êx 15.1,21.

arrogância Pv 8.13.t ríNII: pl. D^SL: **arrogante** SI 94.2. n. pes.

rrm cs. mx3, sf. irnx3:

- 1. **tempestuoso** (mar) SI 46.4;
- 2. **imponência** (de Deus) SI 68.35;
- 3. **arrogância** Ts 9.8; 'ãsâga 'ªwâ agir arrogantemente. SI 31.24.

ifplK} Rt 4.7: ► r^NT'.

: sf. tempo, **condição do**

gõ'êl, vingador do derramamento de sangue s^enat g^e 'ulay ano da minha vingança de sangue Ts 63.4. t

cs. fiN}, sf. T[1KH_S pl. sf.

^p]ÍN3 Ez 16.56: - 1. altura (de ondas) Jó 38.11; ^'ôn hayyardên matagal do Jordão. Jr 12.5; - 2. **imponência, altivez** Êx 15.7; - 3. a) **orgulho**, de Jacó Am 6.8, *hãyâ l^egã 'ôn* resultar em orgulho Is 4.2; b) > **arrogância**: de cidade ou nação Jr 13.9.

: cs. =: — 1. **ascensão, subida: de** fumaça Is 9.17, mar SI 89.10;

- 2. **majestade** (de Deus) Is 26.10;

'ãsâ gê *ut* fazer coisas sublimes Is 12.5;

- 3. **arrogância** Sl 17.10.

Kt: orgulhoso Sl 123.4 (QrCnr '\$\$?). t

n(i)'m ►

I **qal**: pf. '3,

impf. *bxr, btt}* \ *inbw-*,

impv. *3X3, inf. *b^b*

(Rt 4.6 Kt, Qr ~*bx}b*), ViK3;

pt. *?K(1)3, *ibtiX ^N'3*, CpVNa,

^3,13V^3, pass. *n'bW}* (: sub.).

► D'VIN3): fazer uma reivindicação referente a uma pessoa ou coisa
> reclamá-lo (pes./coisa), **redimir/ resgatar**; - 1. direito de propriedade: comprar de volta uma casa (que tenha sido vendida) Lv 25.33, comprar a liberdade de uma pessoa (que tenha caído em escravidão por dívida)

Lv 25.48s; - 2. obrigação de um parente do sexo masculino de alg. que tenha falecido deixando uma viúva sem filhos de **livrá-la** de ficar sem filhos por meio do casamento Rt 4.4,6, sendo o homem em questão chamado de *gô 'êl resgator* Rt 2.20; aquele que recebe o pagamento de restituição na reparação de um dano Nm 5.8; - 3. *gô 'êl haddâm* vingador (do derramamento) de sangue (quem, ao matar o assassino do parente de alg., remove o crime) IRs 16.11;

- 4. **reivindicar**: a) suj. trevas Jó 3.5; b) suj. Deus, **redimir, resgatar** Êx 6.8 Israel, Pv 23.11 viúvas e órfãos, **nif.:** pf. impf. **V7K3P1: ser comprado de volta, redimido/ resgatado** Lv 25.30.

Vxi—Vim

II bXl: nil'.: pt. f. *rftíjllj*; 1^3? **Is** 59.3; Lm 4.14 é combinação de **nif. c. pual tornar-se impuro** Sf 3.1. **piei:** pf macular, **tornar**

(ritualmente) **impuro** Ml 1.7. j **pual:** pf. ► **nif.;** impf. pt

tornar-se (ritualmente) **impuro** Ml 1.7,12; Ts 59.3 e Lm 4.14 ► **nif. hif.:** Is 63.3: *'afel*, ou *leia piei*

pf. -n¹?^ ou impf. **manchar.** |

bitp.: impf. *VkllO'!*: **tornar-se**

(ritualmentc) **impuro** Dn 1.8. f

bxí* : cs. pl. "VKà: contaminação** (ritual) Ne 13.29. t : cs.

- 1. **direito e dever de redenção**

Lv 25.24; 'ansê g'ullãfkãaqueles a quem se estende a tua reivindicação de resgate = teus parentes sanguíneos Ez 11.15; - 2. **redenção** Lv 25.26.

I 33: 3J; sf. '33; pl. '33, ÜÍT33, e n(i)a3, □n33: algo arqueado: - 1. **costas** Ez 10.12; SI 129.3; -2. *gabhôí 'ênayim* **sobrancelhas** Lv 14.9;

-3. **aro** (de roda) IRs 7.33;-4. **toro** (moldura arredondada) da base do altar Ez 16.24,31,39; - 5. **bossa** (i. e., protuberância de um escudo) Jó 15.26.

*1133: pl. "55, **resposta, réplica,**

gabê hômer Jó 13.12. f

I *33: pl. **ET331: cisterna** 2Rs 3.16;

Jr 14.3. f

II *33: pl. LT55: termo técnico de arquitetura IRs 6.9, inexplicado, vers.: teto adornado com caixotões. t

ui 33: ► *n55 .

N33: cisterna Is 30.14; Ez 47.11. f *H33: pl. Q"5.3: enxame (de gafanhotos) Is 33.4. t

H33 qal: pf. *5, RH33. Ez 31.5 (K aram.) nrj53, vna; impf. rmr, inar, irmn, Ez 16.50; inf. H55, PTO}:

— 1. ser alto Ez 19.11; *gãbah min* ser mais alto que Is 5.16; -2. ser exaltado Is 5.16; - 3. ser arrogante Is 3.16; *gãbah lêb* ter altos objetivos Ez 8.2,5,17; ser corajoso 2Cr 17.6.

hif.: pf. 'nro5ri; impf. rr3r_, irrar, nn^-n; pt. inf. nrarj:

- tornar alto; muro 2Cr 33.14; deixar (a árvore) crescer bastante Ez 17.24; *higbFh 'üf* voar alto, Jó 5.7; deixar

(a petição) atingir as alturas Is 7.11. *H33: cs. Pt5?: alto: *g^ebah qômâ* crescer (até tomar-se) alto Ez 31.3; '*gbah 'ênayim, gbah rü^ah, gbah lêb* arrogante SI 101.5, Ec 7.8 corajoso Pv 16.5. t

R33: cs. nn?, f. nrâ; pi- ern?, n(i)râ5:

alto: montanha Gn 7.19, árvores Is 10.33; *g^ebô^ah qômâtô* sua grande altura ISm 16.7, o que é alto Ez 21.31; *dibbergnôhâ* falar altivamente ISm 2.3; *gebôhím* pessoas orgulhosas Ts 5.15,

Ec 5.7 ► coment.

FJ33: sf. irDIL OrQ5: altura: - 1. de um

— ST T J T

homem ISm 17.4, árvore Ez 19.11, mesa Ez 40.42; - 2. metaf. majestade Jó 40.10; *gôbah 'af* arrogância SI 10.4, *gôbah lêb* altivez, arrogância 2C.r 32.26. mrps: altivez, arrogância Is 2.11,17. t [?'Í33 Js 15.47: leiaQr VVian tl-

Vim e (raro) (240x): cs. = , sf. *tni*}, ibn?; pl. íp^QJ,

- 1. montanha ISm 13.18; SI 78.54;

- 2. limite SI 104.9, *gbül rê^akã* marco, divisa de teu vizinho Dt 19.14, *gbül 'ôlãm* marco antigo Pv 22.28;

- 3. termo tec. de arq.: a) barreira, treliça Ez 40.12. b) cerca, moldura Ez43.13,17,20;-4 . território Dt 19.3.

*nVl3?: sf. pi.

sf. irnCijVafl, HTlCi)*???: - 1. fronteira Is 10.13; - 2. cerca, faixas divisas (de um campo) Is 28.25; - 3. território Nm 32.33; *ligbulôtéhã* de acordo com suas porções de território Nm 34.2, *gbülôt 'eres* regiões da terra S1 74.17.

llm e "ÉD (ca. 160*): sf. DTm; pl.

n(l)Sa, nlaj, rr-ilaa

(Na 2.4): - 1. viril, vigoroso: *'is gibbôr* ISm 14.52; r. leão Pv 30.30; Ninrode foi um déspota Gn 10.8; - 2. herói (em batalha): campeão ISm 17.51; *gibbôrim* guerreiros Is 21.17, *gibbôrim 'ôsê milhâmâ* guerreiros experientes 2Rs 24.16; *gibbôrim* de Davi = guarda-costas, tropas de elite 2Sm 20.7; *bêt haggibbôrim*

quartel Ne 3.16; metaf. influente, respeitado SI 112.2; com ironia: em beber vinho Is 5.22; - 3. ref. ao rei SI 45.4, Messias 'êl gîbbôr Is 9.5 trad. Deus, um herói poderoso, out.: Deus, herói; - 4. ref. a Deus, 'êl gîbbôr Is 10.21, hã 'êl haggîbbôr Je 32.18, outras var. SI 24.8; Dt 10.17; Sf 3.17; anjo gîbbôre kô^ah SI 103.20.

ilTim: cs. rrrro}, sf. 'irra*, 'rraj, ^irraji, ^riTO}, npriTa}; pl. **n(1)T335, n(i)"m, = [ffVQa: - 1. força:**

a) de animal: cavalo SI 147.10, crocodilo Jó 41.4; b) de homem Jz 8.21 *malkûtô ügbürâtô* seu poderoso reino lCr 29.30; *bigbürôt* SI 90.10 c. força = no máximo; c) de Deus SI 21.14 e freq.; d) var.: aparecimento poderoso (do sol) Iz 5.31; 'êsâ üg^ebürâ decisão poderosa 2Rs 18.20; - 2. **feitos poderosos de Deus** SI 20.7. nm: c. **antecalva** Lv 13.41. f **nnm**: sf. 1nn33: - 1. antecalva Lv 13.42s;

- 2. **parte descoberta** na frente de uma roupa Lv 13.55. t

^m, "21: **enxame de gafanhotos** Am 7.1; Na3.17. t '33: n . pes. Ne 11.8, mas duv.;

► coment. f □'3J: n. loc.

JT3|l: cs. Tlh sf pl. Z'V'21,

- 1. **tigela** (de beber) Gn 44.2; Jr 35.5; - 2. **copos** (de ouro) sobre o candelabro Êx 25.31-34.

"Vm: senhor, dono Gn 27.29,37.

rrym cs. ► rrpj, sf. tit?}:

- 1. **senhora, patroa** Gn 16.4,8s;

2Rs 5.3; - 2. "Senhora" título de **rainha*-mãe** 2R 10.13, metaf. de Babilônia Is 47.5; *hSsir miggbirâ* tirar alg. da posição de "Senhora" lRs 15.13; *b^enê hagg^ebirâ* irmãos germanos do rei 2Rs 10.13; - 3. título da **rainha**, esposa principal do Faraó lRs 11.19.

U7^m: cristal de rocha Jó 28.18. t

• T

qal: pf. *31; impf. VSjfl, *3?n:

- 1. **estabelecer um limite** Dt 19.14;

- 2. **limitar** (uma área) Js 18.20; - 3. *gãhal h^e fazer fronteira com* Zc 9.2.
f **hif.:** pf. 3*7333; impv. *731111: - **colocar limites ao redor** Êx 19.12,23. f

: n. loc. **Biblos** Ez 27.9. f : n. terr. SI 83.8. f : gent. de *733 Js 13.5. **rf?33: solda, fusão** Êx 28.22; 39.15. ***J3?: corcunda** Lv 21.20. t **HD3?: queijo** Jó 10.10.
t *'|**1J3?: pl. Ü'1p3: abobadado, hãrim gabnunnim** SI 68.17; v. 16 ► coment.
f jna. 2733: n. loc.

► **3T3J.**

KyÍ?:n. pes.

I TO 3? (60x): 327123, sf. HPCT; pl. ni2733, cs. n(1)iq3, sf. ^312733: -A.
colina IRs 14.23, freq. lugar de culto; freq. difícil de distinguir de II; B.
combinações:

- 1. □Tftrççn riI733; 2. HipN 327113;-

3. flTEl 32733 e pr 23 "33 31733,

► II; -4.333 n2733;-5.ilV^|n D2753; -ó.niim ny33;-7.3Í*?32?n 327313; -8. Dnrs 32733.

ii nyyi(n), 32733, ioc. 332733(3)

n. loc., = I; Gibeá; vários lugares com esse nome.

botão de flor, broto Êx 9.31; out.: nome de um mês. f "Jínj, 112733: n. loc.

'¹] (Í)y3?: gent. de]272}.

"**Q£: qal:** pf. '3,1333,1333; impf. 333\ 13331: - 1. **sobrepujar** Êx 17.11, c. *min* prevalecer sobre 2Sm 1.23; metaf.

seger Jr 9.2 (leia *gãb^erâ*); — 2. realizar algo ISm 2.9; - 3. *mayim*: inchar, aumentar, elevar Gn 7.18,20,24. piei: pf. ■'3333; impf. 3331: - 1. fazer superior Zc 10.6; - 2. c. *Jfyâlim* empregar todas as forças Ec 10.10. hif.: pf. 3'''333; impf. 3'3}]: ser forte SI 12.5; ? Dn 9.27 c. b“rit: vers.: fazer uma aliança firme; out.: tomar pesado = deixar tomar-se infiel (em relação à aliança), ou tomar-se pesado, opressivo, t

hitp.: impf. 3333*1,133333 mostrar-se superior Is 42.13, ser dominante Jó

15.25; 36.9. t 112h 333; pl. D'33}: -1. homem forte e jovem Pv 30.19, homem recém-nascido Jó 3:3; :: mulheres e crianças; freq. em contagem: *ligbârim* cm homens 10 23.3, I' rō's *geber para* cada homem Jz 5.30, assim *g^ebârim* homens individuais Js 7.14,17s; *geber* > cada um Mq 2.2, > alg. que Hc 2.5, > aquele que Lm 3.1, > alguém Pv. 28.21; — 2. *geber* em ditos de sabedoria: *arúr haggeber* Jr 17.5, *bârúk haggeber* 17.7, *'asrê haggeber* SI 34.9; - 3. espec.: *geber* “*mití* meu companheiro Zc 13.7.

II "13?: n. pes. IRs 4:13,19. +

"13?: n. loc.

T*

“QJ: ► Tiaj.

pes.: o anjo Gabriel Dn 8.16; 9.12. t rn3?: cs. de ► 3T33 Is 47.5. t "lIn3?: n. loc.

I 75

33: cs. 33, sf. ^33, loc. njjn; pi. ni33, sf. nTTfoJ, Dn-ncl)^: -1. **telhado** (plano, sobre o qual **se pode** caminhar):

1 Sm 9:25s; de palácio 2Sm 11.2, de torre Jz 9.51; lugar de culto 2Rs 23.12, para lamentação Is 15.3; *pinнатgãg* ► Pv 21.8; - 2. **laje superior** do altar de incenso Êx 30.3; 37.26.

I "13: coentro, coriandro, *Coriandrum sativum* Êx 16.31; Nm 11.7. j*

II13, "D: - I. **sorte**: *ifgüd* Gn 30.11 Kt;

- 2. nome de uma divindade, **Gad** // *nfni* Is 65.11; - 3. n. loc. em 33“

► **bm (TP3).**

"13: I. n. pes., filho de Jacó Gn 30.11;

- 2. nome de tribo Gn 49.19.

n. loc. *haggidgãd.*' ► 3Í3 Nm 33.32s. ,11313: n. loc. Dt 10.7, ► 33333 "If-
t 1113: hítpol.: impf. TT3JT, "33ánFl, '333131% '13330';; pt.ü-773nn: **retalhar-**
se IRs 18.28.

II113: qal: impf. 33Í33 c. 'a/juntar-se contra SI 94.21. ^

113: ► n. loc. 1133 320.

11113: pl. sf. - 1. muro

2Sm 22.30 - SI 18.30; - 2. **beirada de** sulco SI 65.11. f U 1313: pl. D'IVU, CS.
•'3TU, sf. V3Vt%.

- 1. bando de salteadores 2Rs 6.23;

'*is g^edüdim assaltante, ladrão Os 6.9; yãf u gdüdim* sair para saquear 2Rs 5.2; -
2. **tropas militares** Jó 29.25; 2Cr 25.9ss; *ligdüdim* em divisões 2Cr 26.11;
exércitos de Deus (= anjos) Jó 19.12; 25.3.

*11313: pl. Dll? Jr 48.37: incisão, t

7313 e Vrij (ca. 520): cs. *(i)3-l, ~*bll* Na 1.3 Qr (Kt Vl}) e Pv 19.19 Qr; f.
nV(Í)lH, pl. 'b% 1^3

3; f. nCi^Ci)!^: **grande**: - 1. forma, tamanho: homens Js 14.15, animais Gn 1.21,
coisas Is 8.1; - 2. altura: montanha Zc 4.7, torre Ne 3.27;

- 3. extensão: cidade Gn 10.12, rio

Dt 1.7, fogo Dt 4.36; - 4. número: povo Gn 12.2, reino Jr 28.8, assembléia Ne
5.7; - 5. intensidade: poder Dt 4.37, vingança Ez 25.17, temor Dt 26,8, chuva 1
Rs 18.45, fome 2Rs 6.25;

-6. conseqüência, importância: culpa Gn 4.13, visão (fenômeno) Êx 3.3, festa Gn 21.8; - 7. nível: voz alta Gn 39.14, grito Gn 27.34; - 8. idade: (mais) velho Gn 27.1; 29.16;

- 9. posição, posto: *gãdôl babbayit* (ser) senhor Gn 39.9, *g^edôlê hã 'ir* os líderes da cidade 2Rs 10.6, *hammelek haggãdôl* o grande rei (= o rei da Assíria) 2Rs 18.19,28;- 10. combs.: *g^edôl 'êsâ* grande em conselho Jr 32.19; *gdôl kfnãfayim* c. grandes asas Ez 17.3,7 etc.; —11. Expr. fixas: *hammelek haggãdôl*, ► 9.; *hakkôhên haggãdôl*, sumo sacerdote Lv 21.10; *hayyãm haggãdôl*, = mar Mediterrâneo Nm 34.6; *hannãhãr haggãdôl* = Eufrates Dt 1.7;

- 12. div.: *hayyôm gãdôl* plena luz do dia Gn 29.7; *qãtôn vfgãdôl* Jó 3.19;

- 13. *gãdôl* como subst.: *g*dôlôt* grandes coisas SI 131.1, grandes feitos 2Rs 8.4; *dibber gdôlôt* ser jactancioso, orgulhoso SI 12.4 etc.; - 14. Deus é

76 1

rò m —*7131

grande: W Dt 7.21, *hã 'el* Dt 10.11, *hã 'Hôhím* Ne 8.6, *yhwh* Jr 10.6 etc. nVna (4x), n[^]i? (2x), piVd (ix).

cs. nVu, sf. in[^]nj, 'nVj?; pi. niVi?, ^0Vl^Kt(Qrsg,)Sl 145.6;

- 1. **grandeza, majestade** Et 1.4;

- 2. **grandeza (em realizações)**

2Sm 7.21,23; pl. **grandes feitos** (de Deus) lCr 17.19,21.

J: pl. CTDTD, 'DYB: insultuoso Is 43.28; Sf2.8. f **ron3i: ► *nDT=ra**

T * T *

*rBT13L: pl. sf. **OHblil: insultuoso**

fs 51.7, cj. Ez 5.15. t TH}: n. pes.

*nil^{is}8.7: ► rna.

***Hà: pi- cabrito, por**

implicação, filhote de outros animais Gn 27.9,16.

""JJ: - 1. gent. de 13.; - 2. n. pes.

2Rs 15.14,17.

"Hi: n. pes.

n. pes.

*iT⁷ⁱ: pl- sf. TTIIIJt, ÍCr 12.16 Kt 'iTf'U'- **margem (de rio), ribanceira** Js 3.15.

pl. sf. **cabrita** Ct 1.8. f

I **monte** de **grãos** Êx 22.5; Jz 15.5;

Jó 5.26. t

II **ttTHJl: túmulo** (em forma de um monte de terra ou pedras) Jó 21.32. t

לג

VIJ: qal: pf. '3, nVIJ, FIVIJ, *13; impf. inf.

1}-1. **crescer, tornar-se grande** Gn 21.8,20; wayyêlek... hãlôk vfgãdôl 2Sm 5.10 ► hãlak 4, cf. gãdêl - 2. ser

grande 2Sm 7.26, r. Deus 2Sm 7.22;

- 3. **tornar-se próspero** Gn 24.35; - 4. **tornar-se importante** Gn 41.40; gãdôl b^e ênê é valioso(a) para ISm 26.24. **piei:** pf. Vi-IVt*, nVia, "oVíu,

iV"U, imVilJ; impf. Vn\

impv.

hii, iVja; inf. Via, frça, *ohii*, pt.

criar (uma criança), **salvar** (da mortalidade infantil) Is 1.2; educar Dn 1.5;
cultivar (uma planta)

Jn 4.10; - 2. **deixar crescer** (o cabelo) Nm 6.5, (uma árvore) Is 44.14; - 3. c. *min*,
fazer maior que lRs 1.37,47;

- 4. c. palavras: exaltar, **louvar** Gn 12.2; tratar c. distinção Et 3.1.

puai: pt. D^{TIB}: (plantas) (bem) crescidas SI 144.12. f **hif.:** pf. **VoTian**.
gVijn.iV-ijn; impf. Vnj:, Vijn, Vijm, *(')i3n;

inf. ptVIJH, trVUJO: -1.

fazer algo grande: *hesed* Gn 19.19, *seqel* Am 8.5, *sêm* SI 138.2; abs. c.

'*im* fazer algo grandioso ISm 12.24; *higdil la^asôt* (Deus) realiza grandes coisas
J1 2.21; - 2. fazer-se grande:

a) vangloriar-se Lm 1.9, c. *al* contra Jr 48.26,42; b) ? tomar coragem ISm 20.41.

hitp.: pf. Tl^{nori} Ez 38.23; impf.

V?IT[>]: - 1. **gabar-se** Is 10.15; c. '*al* contra Dn 11.36s;-2. **mostrar-se grande**
(Deus) Ez 38.23. |

: cs. pl. grande: *gidlê bāsār* (► *bāsār*) c. grande membro (de homem) Ez 16.26;
hālak hālōk wfgâdêl

*777: n. pes.

: pl. D*73:-l. **borla** nas vestes Dt 22.12; -2. **decoração em forma de correntes**
sobre os capitéis (de colunas) lRs 7.17. t

177

Vi7 — lü

tomar-se maior e maior - aumentar em riquezas Gn 26.13; em idade e favor 1 Sm

2.26, em poder 2Cr 17.12. t : cs. - (4x), *bl*} Êx 15.16; sf. *73, 7*13, *73 SI 150.2: grandeza: árvore Ez 31.7, homem Ez 31.2, Deus Dt 3.24, graça de Deus Nm 14.19; *gôdel lébãb* bravata, fanfarronice Is 9.8; 10.12.

nVlil ► n[^]rrç.

ri'Vn?: n. pes.

: n. pes.

: trad. n. pes. lCr 25.4,29. f 17131: **qal**: pf. X **73; impf. P73[^]1; pt. pass. **Cim**}:
- 1. **cortar fora**: braço ISm 2.31, chifre Lm 2.3; - 2. **fazer (quebrar) em pedaços**: vara Zc 11.10,14.

nif.: pf. 17733, 71*33, n*}*, 317*JJ3:

- 1. **ser cortado fora**: estaca Is 22.25, tribo Jz 21.6;- 2. **ser feito (quebrado) em pedaços**: altares de incenso Ez 6.6, estrela Is 14.12.

piei: pf 1773 , 3*3; impf 1773*!!

17738Í, 1H773Í3: - 1. **cortar, derrubar**: tranca Is 45.2, chifres SI 75.11;

- 2. **quebrar em pedaços**: “*sêrim* Dt 7.5. **pual**. pf. 31773: **ser derrubado** (árvores) Is 9.9. t 1Í1717: n. pes.

□3717: n. loc.

***3*7: gent.**

^17: **piei:** pf FI573,3D73, pt.

insultar SI 44.17, **blasfemar** (Deus) 2Rs 19.6,22.

117: **qal:** pf '3, *'13173, n73; pt.

"113, **D711:** - 1. **erigir um muro** de pedras Ez 13.5; fechar uma brecha Am 9.11; *gôdêr* pedreiro 2Rs 12.13;

- 2. **bloquear um caminho** com um muro de pedra Os 2.8, c. *b^e 'ad* Lm 3.7. **117:** n. loc.

117 : cs. "17.3; sf. *73; pl. sf.

7*73; f SI 62.4 tx. corn: **muro de pedra** feito de pedras do campo soltas empilhadas sem argamassa Nm 22.24; muro da cidade Mq 7.11.

11J (3x), 7Í73(1*):n. loc.

11117: cs. ► 1*7.3; pl. 7(1)773, cs. 7(1)773, sf. 1*773: - L **curral de pedra:** *gidrôt sô'n* aprisco Nm 32.16,36; - 2. **muro** (da cidade)

SI 89.41.

II1117: n. loc. Js 15.36; 10 4.23. t nÍ117: n. loc. Js 15.41; 20 28.18. f "ll?: gent, de "113 rP3 ou "173-rni7 : abs., ou cs. de **7773: muro** Ez 42.12. t "1117; gent, de II 7773. DTITU-.n.loc.

• IT ** :

[17: Ez 47.13 leia 71 (mss. vers.). f], 117: **qal:** impf 773!': **curar** Os 5.13. f 117: **cura** Pv 17.22. +

T•*

117: **qal:** impf. 77*): **curvar-se** lRs 18.42;

2Rs 4.34s. f 13i: sf 733, 733.: **costas;** *hislik 'aifrê gawwô* lançar para trás de si,

não considerar lRs 14.9.

1 *13: cs. 131, sf. N5, ^15, 115: costas Is 50.6; c. hislik 'ah^arê (► gaw) Is 38.17.

II13: comunidade Jó 30.5. f

I 3Í3: n. loc.

[II1313 Na 3.17: ditg. leia râ[^]].

313: n. pes.

113: **qal:** impf. *IT*, sf. 1. pl. 1311[^]: invadir, atacar Gn 49.19 (2x). f

I H13: arrogância, orgulho Jr 13.17.

[II113 Jó 20.25 tx. corr. ► coment.],

T13: qal: pf. T5, impf. TJ*1 Nm 11.31, mas talvez deva ser revocalizado como hif., ► coment.: **passar por** SI 90.10.

I[?]rü: pl. sf. filhote de passarinho:

pombinho Gn 15.9, filhote de águia Dt 32.11. f

1713: n. terr.

m3: ► m.

Í3 (555*): sPÍ5 Sf2.9,i;Í5,

(Ez 36.13-15 Kt); pl. Dia, KtD"!

Gn 25.23; SI 79.10, cs. 15 Ed 6.21; 2Cr 32.13, sf.Jüia Ez 36.13-15 Qr,

Drr.ia Gn 10.31; - 1. (um) **povo** (específico): a) **nação:** a) 'ã^sâ l^egôy fazer (de um indivíduo) uma nação Gn 12.2, nãtan l^egôyím Gn 17.6,16; p) koí-gôyê hã 'ãres todas as nações da terra Gn 18.18, 'elôhê haggôyim deuses das nações 2Rs

18.33; muitos *gôyím* se tomam *l^e ‘ãm* para *Yhwh* Zc 2.15; y) Isr. um *gôy* Gen 18.18; b) freq. os **povos pagãos** em distinção e contraste c. Isr. Ex 34.24; os “**pagãos**” Ez 5.6-8; c) humanidade Is 42.6; d) **pessoas** (em geral) 2Rs 6.18, *gôy saddiq* Is 26.2; — 2. r. animais, **enxame** (de gafanhotos) **Jl** 1.6.

rri J: cs. rr_i5, sf. irra, pi. n(i)^s]5, sf. **DiTirá**, niTlii; **Ezl.U:-l. corpo** Ez 1.11,23; -2. **cadáver** ISm 31.10,12;

- 3. *gwiyyâtênü* nosso corpo = nós mesmos Gn 47.18.

D13 : nome prop., referindo-se a vários povos, Gn 14.1,9, Js 12.23, Jz 4.2,13,16, Is 8.23; ► coment. sobre cada passagem, f n*7Íà, nVü Na 3.10, Et 2.6, 1 Cr 5.22 t; pt. f. de n*?5: - 1. aqueles deportados para o exílio, os **eLivross** 2Rs 24.15s; *ziqnê. haggôlâ* Jr 29.1; *haggôlâ* a congregação judaica encontrada por Esdras Ed 9.4; 10.6; - 2. **deportação, exílio** *yâsâ b^egôlâ* Jr 29.16, *kf lê gôlâ* bagagem dos eLivross Jr 46.19;

‘*ad- haggôlâ* até o (tempo do) exílio lCr 5.22.

JVÍ3: n. loc.

J^Í313: **cova** Ec 10.8. t ‘‘333: n. pes. e gent.

1713: qal: pf. ’3, "lim, iBnj; impf. sm\ra\

■praN inf. râV, pt. ¥15:

- 1. expirar, dar o último suspiro Gn 25.8,17;-2. morrer Gn 6.17; 7.21.

^13: hif.: impf. ID*^; fechar (a porta) Ne 7.3 f *HD13: cs. Í7D15, pl. nb15: cadáver lCr 10.12.12 t I "113: qai: pf. *75, ("75 Gn 35.27), nrra, tú, impf. “nh^ nri raín, nni5K, ■Jl.r, impv. "m inf. "115*?; pt 15, J715, Dra, ra: hospedar-se como estrangeiro e hóspede

temporário (► *gêr*) Gn 21.23,34; c. ac. ’*oniyyôt* como remadores Jz 5.17; *lô’ yfgüt^kã rã’* nenhum mal ousa estar com você SI 5.5; freq. c. *sãm* Gn 12.10 etc.; c. *7m* Gn 32.5, c. *r etÊx* 12.48, c. *b^etôk Êx* 12.48, c. *b^c* no meio do povo Lv 20.2, no santuário SI 15.1; abs. Gn 19.9; *gãrat bêtãh* seu hóspede protegido Êx 3.22.

hitpoi.: impf. nTan:’; pt. “rmnp; hospedar-se como um *gêr* lRs 17.20.

II TH: qal: impf. Tl[^]T; inf. abs. líü; pt. TL demonstrar inimizade, atacar: abs. Is 54.15a, c. 'ê^t 15b, c. 'al SI 59.4.

III TH: qal: impf. "Úl, Tnn, TUK, imÍ^T; impv. TTIÍf ficar c. receio, c. *min* de Dt 18.22, c. *mipp^enê* ISm 18.15, abs. Dt 32.27.

*TH: pl. "Ta, sf. vnrú: leãozinho (filhote) Je 51.38 Na 2.13. f

I TH: pl. sf. rrTU, *J7*'y\y. filhote de

mamífero (não desmamado): leão Gn 49.9, chacal Lm 4.3.

II TH: n. loc. (?); 2Rs 9.27. t

hVI "TH: n. loc.

VTn (ca. 75x): cs. VtU; pl. niVI(Í)3; m.: - 1. sorte (pedra lançada para determinar uma decisão): na divisão da terra Nm 26.55, de roupa SI 22.19, e em muitas outras decisões; vbs.: 'ãlâ Lv 16.9, *jwsâNni* 33.54, *wayhí l^e* caiu paraJs 15.1, *nãfal 'al* Jn 1.7; *nãtan gôrãl k* lançar a sorte sobre Lv 16.8 etc.; - 2. aquilo que cai para aig. por sorte: a) *gorai nalflãtênü* nossa

herança por sorte Nm 36.3, 'ãrê *gôrãlãm* suas cidades sorteadas Js 21.20, *g^ebül gôrãlãm* seu território sorteado Js 18.11; b) *gôrãl porção sorteadada* Js 15.1; c) sorte = **destino** SI 16.5.

U71H Qr, ET} Kt Jó 7.5, crosta (de sujeira no túmulo, ou [a casca] de feridas), t TH: cs. pl. "TH: - 1. **tosão, velo** [pele c. a lã] da ovelha Dt 18.4, Jó 31.20;

- 2. grama cortada SI 72.6, *gizzê hammelek* Am 7.1. t "GTH: tesoureiro Ed 1.8. f

T; * ¹

PITH: qal: pt. sf. TH: cortar (o cordão umbilical) SI 71.6, mas tx. talvez corr.; ► coment. f TH: cs. n?H: velo, lã Jz 6.37-40; *gizzat semer* lã recém-aparada Jz 6.37. + *TTH: gent., lCr 1L34, mas tx. talvez corr.; ► coment. f TtH: qal: impf. 3[^]1, THFI; impv. T},

T); inf. **Üb**, Tt} ¹?, n;p; pt. *m*, cnâ, njrã, 'm: tosar (ovelha)

Gn 31.19; **cortar** (cabelo) Jr 7.29. **nifi**: pf. YÒ3: **ser cortado fora** Na 1.12.
t UH: n. pes.

IT'TH: **cortar**, **talhar**; 'abnê **gãzit pedras talhadas**, **silhar** IRs 5.31; >
gãzit pedras talhadas IRs 6.36.

Vrn : qal: pf. u, **bn**,

i^U; impf. **bi}** \ ~bnn, iVp"; inf. Vr}>; pt. Vm, iVjã, cs. pl. '**bn**, pass. ^TT3: - I.
arrancar, **tirar**: pele **Mq 3.2**; - 2. **arrancar**, **tirar à força**: poços Gn 21.25,
mulheres Gn 31.31;

80 1

hn — wy

gãzal mispat... privar **alg. de seus** direitos Is 10.2; - 3. **roubar** Jz 9.25. **nlf.**; pf.
n¹??}}; **ser tirado** (sono)

Pv 4.16. t **Vta : roubo**: *gezel mispât* privação da justiça Ec 5.7 t : **roubo** Lv
5.21. t : cs. rf?T3: - 1. roubo Lv 5.23;

T··J - '·1 3

gãzal gzfêlâ furtar Ed 18.7; - 2. **bens roubados** Ed 33.15, *g^ezêlât*
he'ânîbens roubados dos pobres Is 3.14.

ÜU: trad, **gafanhoto** (quando maduro, pronto para voar); melhor **lagarta** ?: Am
4.9, J1 1.4; 2.25. f □JJ: n. pes.

1713: şf. ÍJ?p, **C3m**: - 1. **toco** (de árvore), **rizoma**, **tronco** Jó 14.8, metaf. Is
11.1; — 2. o **broto** surgindo de um toco ís 40.24. t

I H13; **qal**: impf impv. 1~)}3; pt.

“IT'3: - 1. **cortar** IRs 3.26, *gãzar Ugzârim* cortar em pedaços SI 136.13, abater,
derrubar 2Rs 6.4; - 2. **decidir** Jó 22.28.

nif.: pf. Tr?], TnjM, “nUl: - 1. ser **cortado** da vida ls 53.8, de Deus SI 31.23;
estar perdido Lm 3.54;

- 2. ser decidido, determinado

Et 2.1.

II ""113: **qal**: impf. li?;"]]: **devorar** Is 9.19. t

I · **pl. tr-in**: cortes, **pedaços** Gn 15.17, SI 136.13. f

II “**133**: n. loc.:lT3, loc. H1T3.

v v v v⁹ t nr

*“113, f. rnn: *teres g^ezêrâ* **terra estéril** Lv 16.22. t

rnp; sf Drill?: - 1 - lugar separado para um fim específico, **pátio, jardim** Ez 41.12-15; 42.1,10,13;

— 2.1 Lm 4.7: cortar, forma do corpo?; out.: veias; ► coment. t

"HTjI: gent, of II 1T3. rm qal: pt. sf ^ari3: **tirar** (do ventre) SI 22.10. t im sf. ^[]fT3: **barriga** (dos répteis)

Gn 3.14 Lv 11.42. f

■pn?: ► plT?.

“TH.?: ►

Vnj: or «■bn? or sg. r?n: ?: pl. D'Vna, 'V[U, vVn?: **carvão** em brasa 2Sm 22.9; *gahHê* 'ês 2Sm 22.13; *galflê r[^]tãmim* carvão de ► madeira-retem (no fogo em que as pontas das flechas são forjadas) SI 120.4; metaf. Pv 25.22.

sf. 11^03: **brasas vivas** 2Sm 14.7; Is 47.14. t □03: n. pes.

“**103**: *im n. pes.*

K[^],^a3(Qr^{^^})Dt34.6, ^ Js 8.11; Mq 1.6 (50^x): - I: [^]3, N" ? Is 40.4, [^]3 Zc 14.4; f. 2Rs 2.16, Zc 14.4; cs. K\3 e Is 22.5 "3; pl. n(Í)^sN3,

2Rs 2.16 Kl ní«;?7, sf ^ITIN?: **vale**, amplo ou estreito 2Rs 2.16; princ. em ref. a um vale específico, e.g., Nm 21.20; *gê' s^lmãnim* vale rico Is 28.1.4; - If em nomes de loc.: a) D'an-p (K)^{a3}, ► Q3ÍJ; <

□an '13 ^Rs 23.10 KteDíin ^{a3}(3x);

- b) ► 313 pan N73; c) nainn tT3: “vale da matança”

Jr 7.32; 19.6 = Gin p 73 f^d) □Pn^K^ e cnrp.} Zc 14.5; - e) ►]Tjn N"3 “vale da visão” Is 22.1,5: n. Ioc.? ► coment.; - f) □'EHO K^;

- g) *7*rnriEr \3; - h) n^(rí) *r3;

- i) CT“ní7n "3 “vale dos viajantes” Ez 39.11: n. Ioc.? ► coment.; -j)DPípn '3;-k)*C3 nrm

2Cr 14.9 tx. corr.?; - 1) K'3,

leia TO (► HK3); -m) “lift?. VJ: pl. DPC)3L, 'T3: tendão Gn 32.33(2x).

IT*31, H13: qal: impf. CT; impv. T!3; inf. írP3: romper Jó 38.8 (mar);

Mq 4.10 gritar (?), tx. corr.? hif.: impf. run); pl. !Y3p: separar-se, escapar (emboscada militar)

Jz 20.33, turvar Ez 32.2. t [Vá: n, loc. 2Sm 2.24; tx. corr.? f r>rn.]in3:-l. n. loc. lRs 1.33ss,

2Cr 30; 33.14; - 2. n. de rio Gn 2.13. t PnO?:n. pes.

Vi; qal: pf. P*?3; impf. *b'r* (Pv 23.24 Qr, Kt *713);, *br* (SI 21.2, Qr, Kt *rr), *brx* *Tb'1% n; *?3n*; impv.

(Zc 9.9 ■'V'3); inf cs. ► II *7^3 abaixo, inf abs. Pv 23.24, Qr*?n3;,

Kt *713 termo téc. da linguagem do culto de fertilidade cananita, gritar em êxtase, gritar de alegria:

- 1. cultuai: abs. Is 9.2; c. *b^e* Is 25.9, c. ‘*al* Os 10.5,-2. secular: abs.

Is 35.1,2; c. *if Is* 65.19.

I *y 31: sf. □dV'JI: idade, estágio da

vida Dn 1.10. f

II y?: regozijo Is 16.10.

nyj : **regozijo** Is 65.18 gent. de H*73. cj. HIP3L: Ez 42.12 leia ilTjn, muro de defesa, t

nrj: n. pes. ou loc.; lRs 16.21s. f Tl: ► 13.

“13.

12713.

]UT3L:n.pes. ;?; 1 Cr 2.47. f

I 7j: *73; pl. D*1*?}: **montão**, *gal 'ahānim*

montão de pedras Gn 31.46; pl.

2Rs 19.25.

II *y: pl. ü'bh "V3, sf V*?3, □' *73, **onda** ls 48.18.

*y: sf. cs. pl. ""V??: bolo de

esterco, estrume, excremento Ez 4.12,15; Jó 20.7. t *y:sf.rfa;Zc 4.2: ► n*?3.

: pl. □""3*73: **barbeiro** Ez 5.1. f P3.y: n. terr.

I yVj: pl. sf 7''l?3í?3: - 1. **roda (de**

carro de guerra) Is 5.28, no carro de Y. SI 77.19; mecanismo de rodas?

Ez 10.2,6,13; - 2. roda de poço Ec 12.6.

II yy: = I metaf.: “(planta) **roda**”, c. haste e cardos em forma de roda, *Gundelia Tournefortii*, um tipo de planta semelhante ao amarelo, Ts 17.13;

SI 83.14. t

: cs. *73*73: roda de carro ou carroça Is 28.28. t II V??}^1? Js 12.23 t, loc.

nVjVW: n. loc. **Gilgal**. rf?m. sf. in^1??^1??; pi- sf. arf??^1?:: **crânio** 2Rs 9.35; *laggulgôlet* per capita = por pessoa Êx 16.16; *laggu^lôtâm*,

de acordo c. o número de cabeças deles, cabeça por cabeça Nm 1.2.

:sf. n^1?}: pele Jó 16.15. t rf?3L: **qal**: pf. '3, nrf?}, (n)IvVa, ^iVj; impf. **rrV;o, Vr. V;d, nV;K**; impv. **nV**}; inf. **niV?**, **nVj**; pt. nVâ, D'Vâ, pass. cs. "V?}:

- 1. **descobrir**, revelar: segredo Am 3.7, revelar segredo Pv 20.19, divulgar

Et 3.14; *sêfergâlüy* cópia aberta da escritura de venda Jr 32.11,14; *gâlâ* 'oznô abrir os ouvidos de alg. = anunciar para alg.: suj. homens ISm 20.2, suj. Deus ISm 9.15; *gtilüy* 'ênayim c. olhos abertos Nm 24.4; - 2. a) (ter de) **ir embora**, desaparecer: r. alegria Is 24.11, r. erva Pv 27.25; c. *min* ISm 4.21s, c. *mê'al* 2Rs 17.23; abs. Ez 12.3; c. *b* 2Sm 15.19; b) **ir para o exílio** Is 5.13; *g^lôt hã* 'ãres exílio (do povo) da terra Jz 18.30, r. Jerusalém. Jr 1.3.

nif.: pf. **rfajl**, **nnV:u**, **ttV;u**, **irV?í**; **impf.** **n*?r**, **Van**, **iVrjimpv.** **iVnri**; inf. cs. **nIVan**, abs. **nV?3** e 2Sm 6.20

niV?}; pt. pl. f. nV?2 Dt 29.28: - 1.

expor-se 2Sm 6.20; **ser** descoberto, **exposto**: fundação 2Sm 22.16; partes íntimas Ex 20.26, transgressão Ez 21.29;

- 2. **aparecer** Is 49.9; fazer-se conhecido ISm 14.8,11 (c. W); (Deus) **revelar-se** Gn 35.7, seu *kâbôd* Is 40.5;

- 3. **ser anunciado** Is 23.1, **ser revelado** ISm 3.7; *hanniglôl* o que é revelado Dt 29.28.

piei: pf **nVa**, **nnVa**, **n^Va (4x)** e **ttV-i (i x)**, **"iVà**; **impf.** **nVr**, **Vid**, **nVin**

(8x), **V:n**, **Vjn**, **"Vin**; impv. **Va**, **"Va**; inf. **niV3**; pt. **îlV^Q**: - 1.

descobrir, **revelar**: esconderijos Jr 49.10, partes íntimas Os 2.12, fundação Mq

1.6; *gillâ* 'ênê abrir os olhos de alg.

Nm 22.31; *gillâ* 'êf trair alg. Is 16.3, *watfgal taznütéhã* ela praticava sua prostituição abertamente Ez 23.18;

- 2. espec.: *gillâ 'erwat ãb* descobrir a nudez do próprio pai = deitar-se c. a esposa do pai Lv 18.7; também *gillâ kfnañ ãb* revelar a aba do próprio pai Dt 23.1; > deitar-se c. alg. (i.e., que não seja o cônjuge) Lv 18.6.

pual: pt. f. nVjlQ: descoberta, **aberta** (repreensão) Pv 27.5. t **hif.:** pf nV^ñ (i x) e nV^ñ (íox), **irV?n**, **TrVri**, **iVjri**, **qrV?***, sf **aV;n** e **aV;ri**; impf. **Vri**, **nVri**, **mV;n**; inf. **nlVjn**, **•'itiVjn**, **imV;a** < **iniV^ñ?**

Jr 27.20; **levar para o exílio, deportar**

2Rs 15.29.

hof.: pf. **nV;n**, **nV}n**, **iV;ri**; pt. **crV^:**

ser levado para o exílio, deportado

Jr 40.1,7.

hitp.: impf V3JTH; inf. mV^ñri:

- 1. **expor-se** Gn 9.21; - 2. **tornar-se conhecido, manifesto** (► *lêb*, pensamento ou mente?) Pv 18.2. f

n. loc.

n¹?! : cs. nV.3i; pl. P0)Vj;-l.a) bacia para óleo Zc 4.3, de ouro Ec 12.6;

b) “tigelas”, projeções horizontais sobre colunas IRs 7.41s; 2. **fonte**,

reservatório de água: *gullôt mayim* (► *gullôt*) n. terr. Js 15.19, Jz 1.15. t

IRs 15.12 t(48x): **ídolos**, sempre desdenhoso IRs **15.12**; ca. 40* em Ez.

cs. pl. capa, **agasalho**

Ez 27.24. t m[^]: cs. =, n% sf. 'm¹??, urnbj:

- 1. **exílio, deportação** 2Rs 25.27; *gãluí sHêMã* exílio abrangente Am 1.6,9;

- 2. **eLivross, os deportados** Is 20.4. TÒ1: **piei**: pf. nVa, sf. in¹?}; impf.

rí?r, in¹?:, onir, »nf.

irfe **barbear/raspar**: a cabeça 2Sm 14.26, cabeça, barba, sobrancelha Lv 14.9, cabelos e pelos pubianos Is 7.20. **pual**: pf. rfcl, 'DriVj; pt. cs. pl. "n¹?
13Q: **ser/estar barbeado** Jz 16.17.22,

Jr 41.5. f

hipt.: pf n[^]Dn; impf nVaiT; inf. inV[^]n. **ter se barbeado** Lv 13.33,

Nm 6.19. t rrV[?]:-i. Is 3.23: **roupa de papiro**, mas trad.: “espelhos”; - 2. Is 8.1 *gillâyôn gãdôl* **tabuinha/tabuleta de metal, madeira** ou couro; out.: **papiro**, t

I pl. - 1. (porta)

dobradiça (assim a LXX) IRs 6.34; out.: pivô (das dobradiças da porta); **cilindros** (metaf.: os braços) Ct 5.14;

- 2. **bastão** redondo ou **anel** Et 1.6. t

II Vtyn, cs. b'% loc. (?) n. terr., posteriormente, Galileia.

nyy: f. de **Wl**: **pl.** níV[^]J: **distrito**

t*: ■ t r .

Ez 47.8, dos filisteus Js 13.2, ► n. loc. *glílôt, glilôt hayyardên* o distrito fértil a leste da nascente do Jordão Js 22.10s.

: pl. de n. loc. em

Benjamin, Js 18.17. tⁿ- loc. n;y: n. pes., **Gollas**.

I 773L: **qal**: pf ■'rrf?!, ^3; impf Vr_1 Gn 29.10; impv. *70)3, *73 SI 119.22, "iVã; pt. V?3: - 1. **rolar**: pedra Gn 29.3; - 2. metaf. a) **remover**, tirar (vergonha, desgraça) *mê*al* de sobre Js 5.9; b) **confiar a** ('ei) Deus (uma preocupação etc.) SI 22.9.

nif: pf impf *73": 1. ser

enrolado Is 34.4; - 2. rolar, **fluir** (inundação) Am 5.24. t **polal**: pt. nV?13E: enrolada, (túnica) **arrastada** (no sangue) Is 9.4 (out.: II). t **hitpol.**: inf V?3nn; pt. V?3m: - 1. **cair sobre** Gn 43.18; - 2. **chafurdar, rolar** em (sangue) 2Sm 20.12. f **pilp.**: pf. r[*i'n¹73¹??]: c. *min*, **rolar abaixo** Jr 51.25. f **hitpalp.**: pf. rolar sobre/

contra (r. inimigo) Jó 30.14. f

: **polal**: pt. sujo, imundo,

emporcalhado Is 9.4 (► I). f **hitpol.**: pt. *7*7303: sujo, imundo, emporcalhado 2Sm 20.12 (out.: I). t I 7*?il: pl. □'!*?*73: pelota de esterco lRs 14.10; Sf. 1.17. t ii : cs. *7*73 somente c. *b^e* como

TT :

prep.: *7*?;Q, ^*7*733, ^*7*7:a, **por causa de** Gn 12.13.

TT1 n. pes. Ne 11.17; lCr9.15s. f e '!*?*?} Ez 4.12,15; Jó 20.7: ► *73. ""*?!??■ⁿ-p^{es}-

*tf?**: **qal**: impf. □Vj?: **enrolar** (manto) 2Rs 2.8.

t *nbi: coisa informe, **embrião**

SI 139.16. f ■nn*?}, f. rrrrfpa: **estéril**: mulher Is 49.21, noite Jó 3.7. f?Í: Js 20.8; 21.27: ► f : **hipt.**: pf. vV^nn; impf.

irromper (r. disputa) Pv 17.14; 18.1;

20.3. t

n. terr.: freq. "TÇ^n, loc. rTM*?K0): - 1 - n. terr., **Gileade**

Gn 31.21 e freq.; - 2. n. pes., *b^enê giVãd* Nm 36.1.

n. terr. Gn 31.47s; cf. J *gal.* f gent, de

GJ (ca. 700x): - 1. associando: *h^adãsim gam yfsãním* novo tanto quanto velho Ct 7.14, *gam s^enêkem* vocês dois juntos Gn 27.45; - 2. acrescentando: *gam l^e 'ísãh* ao seu marido também Gn 3.6;

- 3. enfatizando: *gam laddãbãr hazzeh* também nesta questão Gn 19.21;

- 4. enfatizando mas não associando: *gam hü'* ele mesmo Gn 32.19;

- 5. intensificando: *gam ?addiq* até um inocente Gn 20.4; - 6. em (real ou implicada) repetição como figura de linguagem: *vfhV-gam-hi'* e até ela mesma Gn 20.5, *wayyo 'kal gam- 'ãkôl* mas ele tem até consumido Gn 31.15;

- 7. *gam* c. negação: *gam... lô'* nem...

: **qal.** pf. "III?1?": **mover-se de forma brincalhona, saltar** (out.: descer/ rebaixar) Ct 4.1; 6.5. f n. terr.

nem ISm 25.20, *gam... 'ên* não há nem mesmo Ec 8.4, *gam 'ad-hã'êt hahV lô'* é verdade que até então... não Ne 6.1;

- 8. unindo orações, intensificando,

- **mesmo/até:** *wfgam bãrükuyihyeh* e ele deve ser abençoado Gn 27.33, *gam yakôlti* eu até venci Gn 30.8; adversativa **todavia:** *gam lô'yãkflü li* e todavia eles não... SI 129.2; - 9. em combinações: *kigam* mesmo que (embora) Ec 4.14, *gam 'a^aser* mesmo o que Ne 3.35, *gam ki* ainda que Is 1.15; *gam 'aitâ* formula de continuidade: sendo assim Gn 44.10; - 10. *gam* muitas vezes surge no início de uma frase e não no lugar onde deveria logicamente aparecer: *ki-gam- oy lâhem* ai também daqueles de quem... Os 9.12; - 11. *w^gam* é usado como *gam* : a) acrescentando: *w*gam 'ah^arê kên* e também depois Gn 6.4;

b) enfatizando: *Wgam 'attâ* todavia, mesmo agora J1 2.12; enfatizando ou acrescentando: *wfgam 'a^ani* de minha parte Am 4.6; - 12. quando *\fgam* liga duas orações, o elemento destacado vem primeiro: *wfgam 'el-lôt hêsib* e

Ló também Gn 14.16; \\fgam c. negação: wfgam lō' e todavia... não Ez 16.28; -13. gam... gam: gam teben gam maspô ' tanto palha quanto forragem Gn 24.25; gam... vfgam tanto... quanto lSm2.26; gam hêmâmâ... gam 'ani (contrastando) estes... mas eu Is 66.3s; gam... (W) gam... /tf'nem... nem lSm 21.9; gam 'attâ lō'... wegam anōkinem você...

nem eu... Gn 21.26; gam... gam... gam... lō' nem... nem... nem Êx 4.10;

- 14. b^esaggam Gn 6.3. ?; ► coment. NftSl: **piei**: impf. RÇ3': metaf. **tragar**, **consumir** (o chão, se diz de um cavalo) Jó 39.24. t

hif: impv. sf. **deixar beber**

Gn 24.17.f

papiro, *Cyperus Papyrus* Is 35.7; *têbat gômeh* (pequeno) invólucro de papiro Êx 2.3; *fclê gômeh* (pequenos) barcos de papiro Is 18.2.

medida de comprimento (de uma espada); um côvado curto, out.: ? palmo Jz 3.16. f

גמול

Ez 27.11, nome de um povo desconhecido, ► coment. t_T : n. pes.

: sf. i*m; pl. sf. V^OJL;

- 1. **ações**, o que as mãos de alg. têm feito Jz 9.16; Is 3.11; - 2.

represália, **recompensa**: r. Deus Is 35.4; *sillêm gfmúl* oferecer retaliação (c. l^e) Is 66.6; *hêsíb gfmül* (c. l^e) SI 28.4; *sãb g^emül b^erõ'sô* Ob 15.

nVlO}: pi. *nibin*^, niVm: -1. pi. **atos** Is 59.18 (tx. ?); - 2.

represália, **recompensa** 2Sm 19.37; *'êlgmülôt* um Deus que retribui Jr 51.56. + n. loc.

qal: pf. % rfm, IHiVpm,

irfpm, impf. *bhr*, impv. bn?; pt. pass. VIM, *7ü3i;

- 1. a) **terminar**, *gãmal s^eqêdim* produzir amêndoas maduras Nm 17.23, *bõser gômêl* amadurecido (tenro e docc)

Is 18.5; b) **desmamar** ISm 1.23s, *gfmülê mêmâlâb* Is 28.9, *gãmül* Is 11.8; - 2. retribuir, **fazer** (bem ou mal a alg.) Gn 50.15,17; c. 'st freq.; c. /*Dt 32.6, 'ai SI 13.6; *gãmal* A*tratar de acordo com 2Sm 22.21.

nif.: impf. *bm\ bm'-*, **inf.** *bmr*): **ser desmamado Gn 21.8.**

VqJ: pl. *U'bm*, sf. *vb?2*}: gênero comum, f. Gn 32.16: dromedário, *Camelus Dromedarius* Gn 12.16. n. pes. n. pes.

qal: pf. 3; impf. "IfrP; pt. "1Q3:

1. **estar no fim** SI 12.2; 77.9; - 2. **vingança, retribuição**, c. ac. SI 7.10, c. 'ai para o benefício de SI 57.3, c. *ba* 'ad como proteção para SI 138.8. f nm : nome de um povo, Gomer = **cimérios** Gn 10.2s; lCr 1.5s; Ez 38.6. t ii "m n. pes., esposa de Oseias Os 1.3. f

n;im:n.pes.

n. pes.

■£,]:n, sf. pl. D33; m., f.

Gn 2.15; - 1. **jardim:** *ganyârãq* plantação/horta lRs 21.2; - 2. *gan 'elôhim* **jardim de Deus** Ez 28.13, *gan yhwh* Gn 13.10, *gan h^e'êden* jardim (= oásis) no (país de) Eden Gn 2.8 > *gan 'êden* jardim do (!) Éden 2.15. **3}}**: **qal:** pf. m3, 133, 1FQ3, Dn33, ^[133; impf. 3(7)3', 133\ 13311; inf. 3ÍI3l; pt. 33, pass, 313, cs. f. ■'PQ3: - 1- **roubar, furtar** Gn 44.8; raptar, seqüestrar humanos Êx 21.16; 2Rs 11.2 afastar/tirar (alg.

86 I

por segurança); gado Gn 30.33, objetos

Gn 31.19; levarem segredo 2Sm 21.12; *g^enubíí laylâ/yôm* o que foi roubado de dia ou de noite Gn 31.39; arrebatado (r. tempestade) Jó 21.18; 27.20;

גנל

- 2. *gānab lêb enganar* Gn 31.20,26,

s./êò31.27.

nif.: impf. D3T': **ser roubado** Êx 22.11. **f piei:** impf. 333H; pt. ^33373: subtrair (lealdade) 2Sm 15.6, (palavras de Deus) Jr 23.30. f **pual:** impf. *n:m; impf.

- 1. **ser levado/roubado** Gn 40.15;

Êx 22.6; mctaf. **infiltrar em segredo** Jó 4.12. f

hitp.: impf. Miri: **introduzir** (em um

lugar) 2Sm 19.4. f

pl. □'333: **ladroão** Êx 22.1,6s. i"QÍ5: objeto **roubado** Êx 22.2s. t nrm:n. pes.

H3J: cs. n_33; pl. D(T)33, sf. D3Tn33: **jardim** Nm 24.6; como lugar de culto Is 1.29.

i* m-. cs. pi. *.733; *ginzê hammelek tesouro* real Et 3.9; 4.7. t II *T3.5: = I ? : pl. Ü" T3?: coberta, tapete ou cesto de lã Ez 27.24. f

pl. sf. V3T331: tesouro lCr28.11. f **qal:** pf. "ni33; impf. jP: **fechar, cercar, guarnecer, proteger:** c. 'al 2Rs 20.6; c. 'el (leia 'aH) 2Rs 19.34, c. ba'adZc 12.8.

[*Ín33L: Ne 12.4: leia "[In^.]

"|in3D.: n. pes.

ITOU: **qal:** impf. nUJP: inf. abs. 1V3: **baixo, abaixo** ISm 6.12; Jó 6.5. f

*11173. ou loc. nnÚ3: n. loc. *bVh qal:* pf. íftlja, D'n¹?!??; impf. **detestar, cansar-se de,** c. ac.

Lv 26.11, c. *b^e* Jr 14.19. **nif.** pf. VI?}3: **ser desonrado** 2Sm 1.21. t **hif.** impf. : manchar = **falhar, faltar** (na fecundação) Jó 21.10. t : cs. aversão, **negligência** Ez

16.5. f Vyj: n. pes.

"1J7JL: qal: pf. % impf. "m\

rOOT; inf. -"lift; pt."117(i)â: repreender, censurar; c. b^e Gn 37.10; c. ac. SI 9.6. m37â: cs. rTO3, sf. "mui: - 1. censura

TTJ ⁵ *t

Pv 13.1,8; - 2. ameaça: a) de inimigo em batalha Is 30.17; b) de Deus contra as forças inimigas 2Sm 22.16.

U717}: qal: impf. ascensão e

queda ruidosas (da terra) SI 18.8. + [pual: (CD3) mpi Jó 34.20: leia

hitp.: impf. UiSOTH, IUfrgn!': ascensão e queda ruidosas 2Sm 22.8/S1 18.8 (da terra), Jr 5.22 (das ondas), hitpoel: pf. móníl; impf IUOTIV: vômito (das nações embriagadas)

Jr 25.16, fazer subir um bramido (r. águas) Jr46.8. |

*U717J, n. tem: har-gaas Js 24.30; Jz 2.9, nahHêgaas 2Sm 23.30; lCr 11.32. f DPM: n. pes.

I *r)^: 'al-gappê. no alto de (?) Pv 9.3. f

II *^3: corpo: b^egappo ele sozinho

Êx21.3s. t

|DH (55): ■£>:, sf. 'm, pi. n^m: fi, m. 2Rs 4.39; Os 10.1:

planta rastejante/trepadeira: gefen hassâdeh parra silvestre 2Rs 4.39; >

videira/ parreira, vitis vinifera Gn 40.9s, freq. mencionada c. figueira IRs 5.5 e outros frutos; símbolo de Israel Ez 17.6-10;

Os 10.1; SI 80.9-17.

"M : "sê~gôfer Gn 6.14, madeira desconhecida utilizada na construção da arca.
+

enxofre Gn 19.24.

* » T

"131 (92*): sf. TI3; pl. DH3 2Cr 2.16 t)- *gêr* é um homem que, sozinho ou c. sua família, deixa sua aldeia e tribo por causa de guerra (2Sm 4.3), fome (Rt 1.1), peste, homicídio etc., e procura abrigo e residência eol., onde seu direito de possuir terras, de casar-se e participar na administração da justiça, no culto e na guerra é reduzido: **hóspede temporário, forasteiro** Gn 15.13; *nefes haggêr* como é ser um *gêr* Êx 23.9.

"IJ: giz, 'abnê gir Is 27.9. f n. pes.

3111: erupção ulcerosa Lv 21.20; 22.22;

Dt 28.27. t 31J: n. pes.

pl. DHjnj: **azeitonas maduras** Is 17.6. t *nlHJH3l: sf. ^nôfin^: **pescoço** Pv 1.9; 3.3,22; 6.21. f n. de povo.

113: hitp.: inf. "n3ÇTl: **raspar-se** Jó 2.8. t

mH: **piei:** impf. ríTT: **começar uma disputa, ir à justiça** c. *mãdôn* Pv 15.18; 28.25; 29.22. +

hitp. pf. n^ianri; impf. rrw, "upn,

3"13.nn; impv. — 1. agitar-se (contra), **opor-se**, c. *b^e* Pv 28.4;

- 2. **arriscar-se em uma luta** (*b^e* c.)

Dt 2.5,24; *b^erã'â* cair em desgraça 2Rs 14.10; - 3. abs. **aprontar-se** Dn 11.10, c. *lammilhãmâ* 11.25.

I PH}: **bolo alimentar dos ruminantes** Dt 14.8; *gãrargêrâ* Lv 11.7. urna: a menor unidade de peso, 1/20 de um *seqel* Êx 30.13.

: sf. - 1. **garganta**, traqueia, lugar da sede Jr 2.25, da voz Is 58.1, de ornamento Ez 16.11; - 2. **pescoço**, *rftuyyôt gãrôn* c. pescoço estendido Is 3.16.

lYnSl: **hospitalidade**, n. loc. *gêrüt kimhãm* Jr 41.17 Qr. f

nif. pf. T1T;TU: 2 mss. TTn;u e **ser cortado fora** SI 31.23. t H3* ISm 27.8: leia Qr 'Htin. ernj: monte **Gerizim** Dt 11.29.

'[.'Till: **machado** Is 10.15; **machado (de exploração)** lRs 6.7.

► Vró;—“Vnj Pv 19.19: leia "VI? (Vm ► BH).

□13: **qal:** pf. **IfTU:** Sf 3.3 ??, trad, (denom.) roer ou quebrar ossos, mas text com? t

piei: impf. □"O": **roer** (ossos) Nm 24.8. □13: pl. sf. VDnj: ossos Pv 17.22; *ifmôr gãrem* asno ossudo Gn 49.14 (out.: castrado); inc. *gerem hamma* ^alôt

2Rs 9.13: os próprios passos = os passos simples? Termo arquitetônico desconhecido?

*"□"13: n. gent. 1Cr4.19. t

loc. *nrú*, sf. Tja; pi. nini, cs. rTl]")3; f.: I. **eira** lRs 22.10; *ben-gorni* meu (povo) debulhado/malhado Is 21.10.

II. *gören* em nomes de loc.: a) *gören haã\ãd* “eira da sarça/amoreira silvestre” Gn 50.10; - b) *gören kidôn* lCr 13.9; = c) *gören nãkôn* 2Sm 6.6;

► *kidôn* e *nãkôn*.

D"13: qal: pf. noij: c. *nafii* metaf., esgotar-se, **gastar** SI 119.20. f **hif.** impf. **fazer ranger** (os

dentes de alg.) Lm 3.16. t

I **3TI3:** qal: impf. **Jnr, in}**\

inf. pt. pass. nçnj,

- 1. barbear, **aparar** (barba) Jr 48.37; abs. Ez 5.11; - 2. **diminuir** Êx 21.10; reduzir Êx 5.8,19; - 3. **tirar** Dt 4.2. **nif.:** pf. nyi?3; impf. 5nr,

Snaj; pt. sn5L3: - 1. ser **reduzido** Êx 5.11; - 2. **ser tirado** Nm 36.3s; *niggãra* ‘*mibbilti* somos privados de maneira que não... Nm 9.7.

II U"13: **piei**: impf. inr: **deter** (gotas de água) Jó 36.27. f

^"13: **qal**: pf. **arrastar** (r. uma correnteza) Jz 5.21. t

m3: qal: -1. impf. liTÓÇ, □“fir: **arrastar/ pegar** Hc 1.15, levar Pv 21.7;-II. impf. ~|y\ c. **gêrâ ruminar** Lv 11.7.4 **polal**: pt. rfrnilQ: **cortar** (pedras)

IRs 7.9. f

T13: loc. nT13: n. loc.

X: rT:

ttn.3: sf. ntíTU: grãos de trigo moídos, **cereal** meio moído Lv 2.14,16. t

I Uh3: **qal**: pt. pass. HUril}:

- 1. **banir** (povo) Êx 34.11; - 2. **divorciar-se** (esposa) Lv21.7. **nif**. pf. 'riU?“U]: **ser expulso** Jn 2.5. t **piei**: pf. nura, n^ia, inniró, inwra, "31UÍ13; impf. unr,

uhri, iiurua mnan,

"íniznMTi, impv_ inf_abs_

cs. - **expulsar**, banir

Gn 3.24; c. *mê'al* Gn 4.14, c. *min* Êx 6.1, c. *mê 'êt* Êx 10.11 etc. **pual**: pf. impf. HZhSÇ: - **ser expulso** Êx 12.39; Jó 30.5. t

II Eh*: **qal**: impf. jogar fora,

lançar (do mar, lama) Is 57.20b, ► nif. t

nif. pf. (out.: pt.), HUim ser

agitado Is 57.20a Am 8.8. t *vni* : *geres yrãhim*, o que os meses produzem, **produzir** Dt 33.14. t *ilU?“n3: pi. DD^nÚTU: **expropriação** Ez 45.9. f n. pes.

CÚn.3: n. pes.

*'3\$H3: gent. de *|'llí?"|3.

loc. nTIIÍ^- n. terr. e de povo: pequeno estado arameu entre Basã e o Hermom.

gent. de

D^3: hif.: pt. D'D1Í?3Q: **fazer chover** Jr 14.22. t I D#3: *üm*; pl. TTCft, ÜT12\\$\$: **chubarada > chuva**: - 1. sg.: *hãyâ*

gesem a chuva cai, chove Gn 7.12; *hô** *gesem* Os 6.3, *yãradgesem* Is 55.10; muitas combs.: *m^etar gesem* chuva pesada Zc 10.1; *h^amôn* *haggesem* barulho da chuva IRs 18.41; -2. pi. *g^esãmim* chuvaradas Ed 10.9, *hã'êt gfsãmim* a estação era de chuvaradas = estação das chuvas; *gismê h^erãkà* rico em bênção Ed 34.26.

pes. Ne 2.19; ó.ls. f

□Ufà: sf. PTQIZfa Ez 22.24: texto corr.? cj. leia HQ#! (ETC73 pual molhada da chuva), f n. pes.

W- nome de dois territórios, em Canaã e no Egito, n. pes.

'QjIDh piei: impf. ntfrâ: tatear

(r. cego) Is 59.10. t

í HJ: pl. nina: lagar, recipiente no qual as uvas eram pisadas (esmagadas): *dãragít*fNe 13.15, *dãrak b^egat* Is 63.2; metaf. fazer um banho de sangue Lm 1.15, cf. J1 4.13, como uma eira secreta Jz 6.11. t **nini:n.** loc.:rU, loc. nm IRs 2.40; i7Fia Js 19.13: cidade filisteia; também lCr7.21 em Efraim.

III nj em combinação, n. loc.:

i.-iDnn~m;-2. pa-nu.

"nj: gent, de P13, cidade filisteia.

*0.m n. loc.: CPM, loc. niTm. n^n^n-'nin-1?^ SI 8.1; 81.1; 84.1, termo musical desconhecido:

a) instrumento gaita; b) “perto dos lagares”, r. festa dos tabemáculos;

c) festival do Ano Novo?

"in:: n. pes.

1

281: qal: pf. 13^1; inf. 138Í1: definir, enfraquecer Jr 31.12,25; SI 88.10. t rn*n
: trad, langor, desespero/

desesperança Jó 41.14; mas prov. leia ► nX31 violência, t ii 3*7 : cs.]13K1:
langor (da *nefes*), desespero Dt 28.65. t

qal: pf '1, 1}K1; impf. H1\$T, pt. 1. ficar

ansioso, preocupado/inquieto, abs.

Jr 17.8, c. l^e 1 Sm 9.5, c. *min* por causa de Jr 42.16; - 2. medo, pavor c. ac.

Is 57.11.

3N;J: Ne 13.16 peixe, ► 17- t 3N1: 1 Sm 21.8; 22.9, 3KÍ1 SI 52.2;

ISm 22.18,22; Qr: n. pes. ansiedade Ez 4.16.

rt:

nXl: qal: impf. nÇT, &71: voar (= atacar violentamente para pilhar) Dt
28.49; voar muito alto (r. Deus) Sl 18.11. PINT: pássaro de rapina impuro,
milhafre,

Milvus milvus Lv 11.14.

HN^Js 17.11; lRs 4.11, 111 Js 11.2;

12.33; Jz 1.27; lCr 7.29: n. loc.

21 (8x)e3TT (2x): pl. D"31: urso(a), *Ursus syriacus* 2Rs 2.24.

*#2l: sf. 78PI: força Dt 33.25. f cj.nKD^ . força Jó 41.14. t

221: qal: pt. 3311: gotejar? deslizar?

Ct 7.10. f

U21: cs. n31, sf. 7n31, Dn31: rumor, calúnia Nm 13.32; Jr 20.10; *dibbâ rã'â* Gn 37.2.

I mÜ^l: pl. □^l37: abelha-comum

(silvestre), *Apis mellifica*; ^adat (*Fbôrim* enxame de abelhas Jz 14.8.

II n. pes. f.: Gn 35.8; Jz 4.4-14;

5.1-15.f

: termo téc. pl. 2Rs 6.25 Qr, Kt □TT nq (► D'Rin): excremento de pomba (substituto de emergência para o sal); out.: uma planta, ► *h^arã 'im*. f iTni : sala dos fundos, o cubículo do santo dos santos de um tipo de templo sírio, o mais tarde chamado *qôdes haqq°dâsim* 1 Rs 6.5.

II "TOT: n. pes. Js 10.3. f

III T?!: n. loc., ► 131.

: cs. P¹?": pl. C'Sa": bolos de figos: figos prensados em forma de bolo; *ttbêlim* 'iggúlim redondo, c *cbbêlím malfnim* em forma de tijolo; 2Rs 20.7.

n. pes.; ou n. loc.

► *diblâtayim*; ou apelativo, o preço da prostituição: Os 1.3. t **TITÒ21** Ez 6.14:

leianrfal.

n. loc., ► rr3 B 13.

P21: qal: pf. '1, p.31, np31, np31, 'np31, 7p31,1p31; impf. p3V,

p37Pi, rp3in, ip3i,\ ip3in, iip3in,

".!]p3iri; inf. npill¹?: - 1. c. b^e\ a) fixar/cravar, agarrar-se a Ez 29.4;

Jó 19.20; b) abstrato: aderir, apegar-se: o homem à mulher Gn 2.24, uma doença a alg. 2Rs 5.27, obras malignas

a alg. SI 101.3; c) compromisso de fidelidade: **unir-se** Js 23.12, **seguir** (rei) 2Sm 20.2, esp. Y. 2Rs 18.6;

d) **apegar-se** à (herança) Nm 36.7,

(ao pecado) 2 Rs 3.3; - 2. c. l^e: **fixar/ cravar, agarrar-se a SI 102.6;**

- 3. c. 'el: **fixar/cravar, agarrar-se** a 2Sm 23.10; -4. c. 7m unir-se Rt 2.8,21;

- 5. c. 'ah“rê **perseguir** Jr 42.16;

- 6. c. ac. **firmar-se em** Gn 19.19. **pual:** impf. IpiBT: estar preso um ao outro (barro, da chuva) Jó 38.38; estar bem unido (placas de crocodilo)

Jó 41.9. f

hif.: pf. Tij?3in, inpjrxin, nnjz-nu; impf. p" ? p3-p_, ip^m, ip?m

ISm 14.22; 31.2; lCr 10.2:

- 1. **alcançar** Gn 31.23; - c. ff **prender** algo a Ez 29.4, **fazer (peste) pegar** em Dt 28.21, c. 'e/Jr 13.11;

- 3. **perseguir de perto**, c. 'alfrê 1 Sm 14.22.

hof.: pt. p3"jQ: **preso** SI 22.16. f **P'21:** f. np?1; pl. **Cpri:** —1. c. I^s **em contato** c. 2Cr 3.12; **fiel a** c. b^eDt 4.4, c. min Pv 18.24. f p371- pl- D^pin.: - 1.

soldagem, solda Is 41.7;-2. “acessório”, i.e., **escamas** de cota de malha lRs 22.34/2Cr 18.33. f 1121: **piei**: impf. -13231, Y13T1; inf. "Gl, ÍH333: — 1. dar as costas, **afastar-se** Ct 5.6; SI 75.6, c. b^e de (► 13 !)

Jó 19.18; —2. **afugentar** Is 32.7;

SI 127.5; **exterminar** 2022.10. f cj. **pual**: SI 116.10 leia : **ser perseguido**, f

hif.: impf. -I3T, **subjuar**

SI 18.48; 47.4. f II “131: qal: (40>=): inf. SI 51.6 t, também pt. pl. DH?!, nyi,

pass, 332 Pv 25.11 t: falar, ► piei: - 1. abs., c. 'el para Gn 16.13, c. ó^ecom Zc 1.9 (+ 10x, ► b^e 15s), b^e 'oznê antes de Dt 5.1; — 2. falar algo: ^emet SI 15.2, tôbâ Jr 32.42, sâlôm SI 28.3.

nif.: pf. Ti'Tl), VTrp, pt.

□'""131.3: **falar um com o outro**

Ml 3.16, sobre ^lal 3.13, Ez 33.30;

SI 119.23. f

piei (lOOx): pf. 131,131, ■'1131 (Kt Jr 3.5; 2.f.) 1131,1"D1,13131,1131 (sf.); impf. 131\ 1311, "131^,

Í1131Í5, ni3i^, 1131;, 1131;, nraiin, *111311,111,311, Ü13T1; impv. 131, *n“n, ■'131; inf. cs., abs. 131, "131, 1131, i!3!, pt. 1313, ni31ü, 111313: **falar algo** (:: 'amar dizer) Gn 21.1:

- 1. abs. **falar** Êx 4.14; - 2. **falar a**,

c. alg.: c. 'el Gn 8.15, c. t lRs 2.19, c. 'et Gn 23.8, c. m 31.29, c. ^Nm 12.2; c. sf. Gn 37.4; c. 'a/Jr 6.10; - 3. **falar algo** Êx 6.29; *seger* Is 59.3, ^smet Jr 9.4; *dibber cfbârím* falar (meras) palavras 2Sm 19.30, fazer planos Is 8.10; *dibber sir* cantar uma canção Jz 5.12, *dibber mäsäl* compor provérbios lRs 5.12; *dibber qäsôt* 'et falar rispivamente c. Gn 42.30; - 4. **falar sobre** alg., algo: c. *alGn* 18.19, c./fSl 119.46; em orações com 'aser o W é omitido Gn 19.21;

- 5. a) *dibber* 'al, falar contra Os 7.13,

c. *rã* 'a **ameaçar** Jr 18.8; b) *dibber* ^l**prometer** Dt 6.3; - 6. **ordenar** Gn 12.4; - 7. *dibber* ^bfalar contra Nm 12.1, falar por meio de lRs 22.28, *dibber* ^b'issâ corte ISm 25.39; - 8. espec.: a) *dibber* ^s*fat* (*kfna* 'an) falar uma língua Ne 13.24; b) *dibber* *batffillâ* fazer uma prece Dn 9.21; c) *dibber* ^b*libbô* Ec 2.15, 'al-L ISm 1.13, 'im-l. Ec 1.16, 'eld. Gn 24.45 falar consigo mesmo, pensar; d) *dibber* 'al *lêb* (tentar) persuadir cortesmente Gn 34.3, mostrar reconhecimento 2Cr 30.22; *dabbêrô* ^l*sâlôm* falar amavelmente c. Gn 37.4; *dibber* *tôb* 'al falar bem de Et 7.9. **pual:** impf. "QT; pt. **ser dito**

SI 87.3; Ct 8.8 c. *h^ealg.* a corteja (► *piei* 7) = ela é casadoura, t **hitp.:** pt. "I2n&: c. V/ **conversar c.**

Nm 7.89; Ez 2.2,43.6. f III "Ql: **piei:** impf. "QT: **ter descendentes** Pv 21.28. f **121** (1430x): cs. "ID"!; sf. i"!?!", TP7, ípDTpl.GTTI cs. ■"OT sf.

T3T DT^DT - 1. palavra:

ctbârím 'ahâdim as mesmas palavras Gn 11.1, *dibrê* *hassêfer* palavras = conteúdo da carta 2Rs 22.13; *hêqim* *cFbârô* cumprir sua palavra lRs 2.4, *hêsib* *dâbâr* resposta lRs 12.6; *d^l bar* *biVâm* conselho de Balaão Nm 31.16; *dâbâr* *hü* ' é apenas uma palavra ISm 17.29, *dfbar* *sêfâtayim* uma mera palavra 2Rs 18.20; *asâ* *cfbârô* seguir seu conselho 2Sm 17.6; *wayyihyü* *âbârâyw* 'im fazer negociações c.

lRs 1.7; *d⁵bar* *hammelek* ordem real Et 1.12; *âbârim* dizeres lRs 10.6, Jr 1.1, ordem Pv 13.13, recusa Et 1.17; — 2. **caso, coisa:** sg.: *cfbar* 'üriyyâhü o caso de Urias lRs 15.5, *âbar* *hammHükâ* a questão do reinado ISm 10.16; *haddâbâr* *hazzeh* esta coisa Gn 20.10; *laddâbâr* *hazzeh* para este propósito Ne 8.4; *haddâbâr* *hâri'sôn* como antes ISm 17.30; *kol-ctbar* cada caso de Êx 22.8; 'al-*cfbâr* por causa de Gn 12.17; *haddâbâr* ^aser o motivo por que lRs 11.27; *dâbâr* 'ên *lâhem* 'im não tinha negócios c. Jz 18.7; *ctbar* *yôm* *b^eyômô* tarefa do dia Êx 5.13; — b) pl.: (*dbârênu* nosso negócio Js 2.14, *l'kol-â'bôrâyw* em todas as suas partes 1 Rs 6.38; *dibrê* *s^elômôh* história de Salomão lRs 11.41; *dibber* *cfbârâyw* realizar a missão Gn 24.33; *ba* 'al *âbârim* que tem uma demanda judicial Êx 24.14; -3. coisa > **algo:** a) sg.: 'âsâ *dâbâr* fazer algo Am 3.7, *yês* *dâbâr* existe algo Ec 1.10, *dâbâr* *gâdôl* algo grande 1 Sm 20.2, *âbar-*

mah qualquer (coisa) que Nm 23.3; *lõ dâbâr* nada mesmo Êx 9.4; *haddâbâr hazzeh* assim (— dessa forma) Gn 18.25; *kol-dâbâr tâmê* qualquer coisa impura Lv 5.2; *kol-dâbâr* “*ser bã ’ãre?* tudo na terra Jz 18.10, *’ên dâbâr* não há nenhum problema ISm 20.21; *’erwat dâbâr* qualquer coisa vergonhosa Dt 23.15; *sím dâbâr b^e* imputar algo a ISm 22.15; — b) pl.: *kol-hadâbârim* tudo Gn 24.66, *kadâbârim hã ’êlleh* tais coisas

1 Sm 2.23; *’ahar hadcFbârim hã ’êlleh* mais tarde/posteriormente Gn 15.1;

- 4. **palavra de Deus:** a) *cfbar ’elôhim* 1 Sm 9.27 (+ 2x); b) *cFbar hã ’Hôhim* 2Sm 16.23 (+ 1*), N.B. ICr 26.32 t negócios de Deus; c) *rfbar ’elôhênü*

Is 40.8; d) *ctbaryhwh* Gn 15.1 e freq.;

e) *dibrêyhwh* Êx 4.28 (+ 16^x); î) *dibrê hã ’elôhim* 1 Cr 25.5.

, “DT: peste (**bubônica**) IRs 8.37; freq. em séries Jr 14.12.

II33^1: pl. sf. IDTJ: **aguilhão** Os 13.14;

SI 91.3. f *333: sf. □!□!: pastagem Is 5.17;

Mq 2.12. t "131: Jz 1.11 e III Tin 1 Cr 6.43: n. loc.

= 1 Tin, loc. niin.

131: pl. ► **rrai: palavra de Deus** Jr 5.13. t

*1131 ou *n“Qi: cs. rri e to

XI. T-r: ■ t l ■

SI 110.4; sf. TTP! Jó 5.8: - 1. caso (jur.) Jó 5.8; - 2. maneira, modo SI 110.4; - 3. *’al-dibrat* por causa de Ec 3.18, 8.2; c. *sellô* ’ (► *se*) para que... não 7.14. | 31333: sg. *rriin ou *rrQl: jangada: conjunto de troncos rebocados por um navio 1 Rs 5.23. f "131: n. pes. Lv 24.11. f H131 e rrDirr Js 19.12: n. loc.

— :IT - :IR-

*3333: pl. sf. ^pnl?ü: Dt 33.3 inc.; gcr. “pronunciamento”, = ; :: out.:

“por trás, atrás”, t \$33: (ca. 50x): UÍll; sf. ■'tèlTI: mel ISm 14.25; também usado para xarope de uva e de tâmara engrossado por fervura; freq. c. *bãlãb* Êx 3.8.

in\$3i : **corcova (de camelo)** Is 30.6. f II 3\$33, ntò!: n. loc. Js 19.11. f **11** e:X7 Ne 13.16: pl. Tin, cs. ‘O’!: **peixe** Jn2.1,11,col.Ne3.16;pl. lRs 15.13. niH: **qal:** impf. 1ST: **multiplicar**

Gn 48.16.1 **111**: f. de IR: cs. sf. Dm^: **peixe** (col. pl.)Êx 7.18,21.

: nome de divindade: **Dagom** ISm 5.1-7.

: **qal:** pt. pass. VfR: visível, **distinto, ilustre** Ct 5.10. t ii *?:n : [**qal:** impf. bi"p: levantar o estandarte (?) SI 20.6; mas tx. duv.]. **nif.:** organizado em seções; substantivo, “**tropa**” (?) Ct 6.4,10. t *bii* : sf. "bri; pl. sf. Dívbjl:

- 1. **estandarte, sinal** Nm 1.52; 2.2; -2. **divisão tribal** Nm 2.3ss; 10.14ss;
- 3. (placa **de**) **sinalização** (de uma hospedaria) (?), Ct2.4.

(**40^x**): cs. sf. **1221, D221: grão** (de cereal) Dt 7.13.

3Dl3: **qal:** pf. 121, **chocar** (ovos)

Is 34.15; Jr 17.11; out.: reunir, f *11: du. cs. ni, sf. HT1: **seio** Ez 23.3,8,21. mi: **hitp.:** impf. n“lí< Is 38.15 andar, mas tx. duv.; Dll^í SI 42.5 ?, prop, eu ando, mas tx. duv. f irrm: n. pes.

*33: n. pes.

171: n. pes. e terr.: loc. 1311; pl- (gent.?)

□mi Is 21.13.

0*333: n. pes. Gn 10.4, mas = D313 lCrl.7. t

DITT: **nif.:** pt. DiTl.3: surpreso, **confuso** Jr 14.9. f

im: qal: pt. TH: **galope** (de cavalo)

Na 3.2. t

*rnm;pi. abs. e cs. ni“ir}3: o **galopar**

Jz 5.22. t hktt, ► URT n. pes.

hif. pt. pi. f. **rVQ'IQ:** o que consome, esgota o *nefes* (► *nefes* 7)

Lv 26.16. t *yH: pi. □”TR: **pescador** Jr 16.16 Kt,

Ez 47.10. t HJY1: **pescar**, *sirôt dügâ* anzois Am 4.2. f "IY7,Lv 10.4; Et 2.15 lí: sf. Í1(1)Í; pl. CnOjT, sf. ^11,]7'11: - 1. **amado, amante** (filho do irmão do pai como marido comum) Is 5.1, Ct 1.13s e freq.;

- 2. a) **irmão do pai** 2Rs 24.17; b) *ben-dôd* filho do irmão do pai Jr 32.8s; *bat-dôd* filha do irmão do pai Et 2.7;

- 3. *dôdim* (fazer) **amor** Ez 16.8;

Ct 1.2,4.

IVhpl.D-Tn eD^TT! 2Cr35.13,cs. 'Kill Jr 24.11. **panela** funda com duasalças lSm2.14;-2. **cesto2Rs** 10.7. "7"n, mais tarde **T"H:** n. **pes., Davi.**

cs. 'NTT **mandrágora,**

A tropa Mandragora ou *A.M. officinarum*, trad, afrodisíaco,

Gn 30.14-16; Ct 7.14; *düdã* e Jr 24.1 ► *düd.* t •mil: f. de 111; sf. ^ml ■> ínil:

- 1. **irmã do pai** Êx 6.20; - 2. **esposa do irmão do pai** Lv 18.14; 20.20. f

rm c 3ll: n. pes.

"11*1: n. pes.

ITH: **qal:** inf. **nnTj:** **menstruar** Lv 12.2. t HIT: f. 111: - 1. **enfermo** Lm 1.13; 5.17; -2. f. **menstruada** Lv 15.33; 20.18;

Is 30.22. t mi: **hif.:** impf. ITT, ITT: **lavar, limpar** Is 4.4; Ez 40.38; 2Cr 4.6.

*11: **indisposição** (menstruai)

SI 41.4; Jó 6.7 ► coment. f ^1*1: **enfermo** Is 1.5; Jr 8.18 Lm 1.22. f Ptl: ISm 22.18 KL ► 1«*11. f

""PI: **qal**: pf. **1D1: triturar** (em pilão) Nm 11.8. t **nDOYl: polpa**, *Upupa epops*, Lv 11.19; Dt 14.18. t

I HOTl: silêncio SI 94.17; 115.17. t

II : n. loc. Js 15.22. t

T '

III *rml*:n. terr. e povo: - 1. tribo árabe Gn 25.14; 1 Cr 1.30; -2. n. terr. **Idumeia** Is 21.11. t

rräü, ÍTD1: Is 65.2: **silêncio**, calma SI 22.3; 39.3 adv. ac. em silêncio. **DiJIVl: calmaria, silêncio**; - 1. *'eben dümãm* pedra muda Hc 2.19; - 2. adv.

ac. **silencioso** Is 47.5; Lm 3.26. t píZtfTTT, = ► *pmi*: 2Rs 16.10. t ? JlfT: **qal**: impf. **JÍT**: Gn 6.3, inexp., ctx. sug. "permanecer", ► coment. f : Jó 19.29 Qr - pitf, Kt ?; ? leia TI UT, **um**, **IDTl: cera**, sempre metaf. **de** derretimento Mq 1.4; SI 22.15; 68.3;

97.5. t

fOT: **qal**: impf. fTIIfi: **saltar** Jó 41.14. t pYl: **qal**: impf. 12j?rr Is 28.28, ► *ppi*. t I "TH: **qal**: impv. ou inf. abs. **TH: empilhar** (troncos) Ez 24.5. f

IT "111: **qal**: inf. "HI: ficar, habitar SI 84.11. f 111: Is 22.18 TTO, ctx. sug. **bola** ?; inc. | ITTÍ : sf. 'yH: (tenda de) acampamento circular, **residência** Is 38.12.

t *Will* (160x) também Tl: sf. ^vTn: pi. npxiyn, rrn, anil is 51.8; si 72.5; 102.51, sf. vnTi, ami, irnorirt:

- 1. sg. circuito, vida, **geração** (do nascimento de um homem ao nascimento de seu primeiro filho; a totalidade dos contemporâneos (adultos); período c. seus eventos e pessoas importantes): *haddôr hazzeh* Gn 7.1; *l^e 'elef dôr* à milésima geração Dt 7.9; *dôr dôr* Êx 3.15, *dôr wãdôr* Dt 32.7, e *dôr tdôr* SI 145.4 de geração a geração; - 2. pl. **gerações: dôrôtênú 'alfrênü** as gerações depois de nós Js 22.27; *b^edôrôtãyw* entre seus contemporâneos Gn 6.7.

Ill "111: n. loc.; ► IfH, TH ODI tóll e ti^{v?}l: qal: pf. TIUTJ; impf. tiViri, 32\$rr, impv. inf. tin,

UH, WH, abs. tiilN Is 28.28; pt. til:

- 1. **pisar, calcar aos pés** Is 41.15;

- 2. esmagar, **debulhar** (grãos) Dt 25.4; Os 10.11; - 3. (metaf.) **pisotear** (homens, nações) = **exterminar**

2Rs 13.7.

nif.: pf. ti1"I3; inf. tiníl: **ser pisoteado** (► qal 3) Is 25.10. t **hof.:** (ou qal pass.): impf. tilT: **ser malhado** Is 28.27. f ini: **qal:** pf. \DTPrn; inf. cs. Híni, abs. ílill; pt. fTíTl, pass. rrílTJ: **empurrar**

(para baixo) SI 35.5; 118.13; 140.5, furar (parede de pedra) 62.4. f **nif.:** impf. nn^nT Jr 23.12: **ser empurrado** Jr 23.12, **ser derrubado**

Pv 14.32. t

pual (ou **qal** pass.): pf. irn: **ser abatido** SI 36.13. f

nmi -nm.

nif.: impf. FIT, nT; pt. rn.3: **ser empurrado** Jr 23.12; **ser desalojado, desapossado** 2Sm 14.14. +

Tll, Tn: tropeção Si 56.14; 116.8. t }ni: **sorgo, Sorghum vulgare** Ez 4.9. t *]!:: qal: pt. pass. D'DIfR apressados (► nif.) Et 3.15; 8.14. t **nif.:** pf. ***1013:** apressar-se Et **6.12;**

2Cr 26.20. t pFR: qal: impf. pt. sf. QTprri:

- afligir J1 2.8, pt. opressor Jz 2.18. t *n: n, cs. R, sf. nn, *jn:

suficiência, provisão necessária, suficiente: - 1. sig. pleno do substantivo: a) *dayyãm* suas necessidades, o suficiente para eles Êx 36.7; *dayyekkã* o quanto lhe convém Pv 25.16; *dê seh* recurso para uma ovelha Lv 5.7; *'en dê bã* 'êr não basta para Is 40.16; *dê hãšib lô* o necessário para restituição Lv 25.28;

b) sig. neg.: *b^edê riq* para nada Jr 51.58 Hc 2.13, '*ad b^elí dây* até que não haja mais necessidade, o suficiente Mq 3.10; c) *middê* mais do que necessário Êx 36.5; - 2. sig. idiom, c. prep.: a) *b^edê sôfâr* tão freqüente quanto o som da trombeta Jó 39.25; b) *kfdê* correspondente a Dt 25.2, *hdê...*

lârôb tão numeroso quanto Jz 6.5;

c) *middê* (:: lCr) de acordo c. a necessidade: esp. em uma expressão como: *middê sânâ b^esânâ* ano após ano ISm 7.16; d) *middê* tão freqüente quanto, a) c. inf. lRs 14.28; p) c. impf. *middê 'a^adabbêr* Jr 20.8; e) *l^emadday* (= *l^e + mâ + day*) em número suficiente 2Cr 30.3.

1*1=" eP'l:n. loc. principalmente em Moabe Nm 21.30 etc., mas também em JudáNe 11.25. m: qal: pf. Diri): pegar (peixe)

Jr 16.16. f

pl. pescador Is 19.8;

Jr 16.16 Qr. t Í"P1: pl. nVI: ave de rapina impura nas ruínas e lugares ermos, inc., Dt 14.13;

Is 34.35. t VT: tinta (de bugalhos e fuligem)

Jr 36.18. f 3HT "H: n. loc. Dt 1.1. f loc.

nrâ^n. loc.

"pi: qal: pf. JJ, 'Úl; impf. fT, ^nn; impv. yi, irí; inf. yy pt. yy - 1. fazer justiça (= reparar um erro) a alg., c. ac. SI 72.2; suj. Deus Gn 30.6; *dân dín* ajudar alg. a obter justiça Jr 5.28, *dân mispât* Jr 21.12; - 2. *dân 'im* processar Ec 6.10; - 3. pronunciar sentença, exercer justiça: c. ac., pedir contas a alg., suj. Deus Gn 15.14. nif.: pt. disputa 2 Sm 19.10. f "p"! : sf. TI, - 1. demanda legal Dt 17.8; -2. processo Jó 35.14; - 3.

veredicto, sentença SI 76.9; *kissê 'dín* tribunal Pv 20.8; - 4. pleito Pv 22.10. cs. juiz 1 Sm 24.16; SI 68.6. t ny^I: ⁿ- pes. f. nD*¹!: n. pes.

P"*!: aterro de cerco, c. *bânâ* ou *sâbib*, 2Rs 25.1.

tfn, ► tón.

UTl: (época de) debulha Lv 26.5. t ipiZTl: bisão? Dt 14.5. t

e](i)127n:n. pes. "tfrH:n.pes.

*=[3: oprimido, infeliz, desgraçado

SI 9.10; 10.18; 74.21. t frO*!: nif.: pt. Ü^X3"Í3: oprimido

Is 57.15. t

piei: pf. RZTI, riKDI (!); impf. K31\

ÍND”: despedaçar, esmagar Is 3.15. pual: pf. 1*01; pt. ser

despedaçado, esmagado Is 19.10. hitp.: 3*qrj.\ WjJV (<yitd-): estar esmagado Jó 5.4; 34.25. t

I ÍOyj: cs. pl. : - 1. esmagado =

humilde Is 57.15; SI 34.19; - 2. o que é esmagado = pó — morada dos mortos ? SI 90.3. t

II ÍOI: csmagamento, *p^esü^a* ‘-*dakkã* emasculado por esmagamento (dos testículos) Dt 23.2. |

PD*⁷!: [qal: impf. n;?T SI 10.10 Qr, mas Ix. inc.; leia nif. pf. ou impf.] nif.: pf. pt. riDI ser esmagado

SI 38.9; 51.19, cj. 10.10 (► qal). f piei: pf. ÇTSri, esmagar SI 44.20;

51.10. f

'DI : sf. **avanço** (das ondas)

SI 93.3. t

i*v3 OU : CS. bl: porta, metaf.: *dal s'fatay* SI 141.3. f nbl: - **1. escasso, insignificante:**

Gn 41.19 (vacas descarnadas), Jz 6.15 (clã sem importância); - 2. **desamparado, indefeso** (freq.) Êx 30.15; lSm2.8;

- 3. **sem força** Êx 23.3, **insignificante**, pequeno Jr 5.4; -4. **pobre** Lv 14.21;

Jr 39.10; - 5. oprimido, **abatido** 2Sm 13.4. *ibi* : **qal**: pt. iVn: c. 'al saltar sobre Sf. 1.9. t

piei: impf 1>T, "tfnN; pt. **saltar** Is 35.6; sobre c. ac. SI 18.30 = 2Sm 22.30, c. a/Ct2.8.t *ItÒl* : **qal**: pf. '1; impf. n;¹?liri, il^T; inf. abs. **tirar** (água) Êx 2.16,19; Pv 20.5. t

piei: pf. '.DJT¹?! : retirar, **salvar** (da profundez) SI 30.2. f **ii n¹?!** : **qal**: pf. **pender, balançar** Pv 26.7. t *inVi*: cs. rf?!: - 1. **franja** (fios de tecido que permanecem no tear depois que o material tecido é removido)

Is 38.12; - 2. **cabelo solto** Ct 7.6. j* *it ròi* : cs. nVl, pi. *Hi¹?!*: col. **o** (povo) **sem importância**, a população pobre: c. *haãres* 2Rs 25.12, c. *hã'am* Jr 52.15. *ròi* : **qal**: impf. **DnViri: turvar** (ac. águas) Ez 32.2,13. t : du. sf. tV?: **balde** (de couro, boca mantida aberta por dois pedaços de madeira cruzados, usado para esvaziar ou esgotar água) Nm 24.7; Is 40.15. f

n. pes. irrVi: n. pes. nV^V⁷!: n. pes. f.

*rV¹?3: pl. sf. TTfrVl: **ramo** (frondoso), pl. **folhagem** Jr 11.16.

: **qal**: pf. "rrfrj, "niV'J SI 116.6, 'Òpl, wbl; impf. Vt: **ser/tornar-se pequeno, desimportante** Jz 6.6; SI 79.8. ii : **qal**: pf. iVl **suspensão** (de mineiros, por urna corda) Jó 28.4. f *JVbl:n*. loc.

I r)?'I: **qal**: pf. íIDVI; impf.

- 1. **vazar** Ec 10.18; - 2. encher de lágrimas, **chorar** Jó 16.20; SI 119.28; out.: ► 71. t

II : **qal**: pf. HD¹!/: **estar sem sono** SI 119.28; ► I.+

r)?'I: **telhado c. goteira** Pv 19.13; 27.15. f

I \ J / J: n. pes.

: **qal**: pf. np[^]l, ipVl, IçVl; impf. P*?T; inf. pV|; pt. uy[^]: - 1. **atear fogo** Ob 18; - 2. **queimar** (intrans.)

SI 7.14; metaf. r. lábios Pv 26.23;

-3. **perseguir intensamente** SI 10.2; Lm4.19,c. E_j/frdGn31.36; ISm 17.53.
+ **hif.**: impf. Cp[^]:; impv. pblj|:

- 1. **acender** (logo) Ez 24.10; - 2. melai' **inflamar** (r. vinho) Is 5.11.4*

(calor da) **febre** Dt 28.22. t nbi (85x).nVI, sf. ^“1 Is 26.20 Qr; du. n'tÒ\ DTl¹?,
cs. 'TÒl, sf.

pl. nirfn, cs. mn***pü**, sf. rnin¹?!; **f: I**. sg.: - 1. **porta: de** casa Gn 19.6, sala 2Sm 13.17; - 2. **folha, batente (de uma porta)** IRs 6.34,

Ez 41.24; — 3. **tampa** (de caixa ou arca)

2Rs 12.10; - 4. metaf. a pessoa amada como porta Ct 8.9; - 5. verbos:
fechar *sāgar* 2Rs 4.4, *nā'al* 2Sm 13.17; abrir *pātah* 2Rs 4.4. **II**. pl. e du.: 6. a)
porta, portão da cidade Dt 3.5; b) *daltê* de uma casa Js 2.19; c) portas definidas
de várias maneiras (interna, superior)

Jz 3.23; 2Cr 4.22; d) de madeira 1 Rs 6.31 ss, de bronze Is 45.2; e) c.
div. verbos.: *hissib* instalar Js 6.26, *sāgar* fechar Ml 1.10; - 7. cósmica:
daltê sāmāyim SI 78.23, *cflātayim* do mar Jó 38.8; - 8. metaf. portas de
meu ventre Jó 3.10, de sua face (animal)

Jó 41.6, da sabedoria Pv 8.34; - 9. coluna escrita de um rolo Jr 36.23. *ül* (360x):
cs. CH, sf. V} etc., CpÇTl; pl. D'D], cs. ■'Q'1, sf. rçn, iTçn, dttot:

- I. **sangue** de homem e animal Gn 9.6; 1 Rs 21.19; de recém-nascido Ez 16.22,
de menstruação Lv 15.19; como a sede da vida Gn 9.4; *'ākal 'al-haddām* comer
junto c. o sangue 1 Sm 14.32, vermelho como o sangue 2Rs 3.22; - 2. metaf.
sangue de uvas Gn 49.11; - 3. sacrifício de sangue: *dam zebah* Ex 23.18; assim c.
'ôlâ hattâ 't etc.; *nesek middām* oferta de bebida (libação) de sangue SI
16.4; frases *tābal baddām* mergulhar no sangue Êx 12.22 etc.; - 4.
sangue derramado por violência Nm 35.33: a) *sāfak* derramado,
derramamento Gn 9.6; b) *dām* (►) *nāqi* derramamento de sangue inocente Dt

19.10, *dām yêhâsêb* ser considerado como

derramamento de sangue Lv 17.4; ‘*âmad *a/ dam* avançar contra a vida de alg. Lv 19.16; *bên dām l^edām* (demanda legal) por causa de derramamento de sangue (► *bayin* 1 b) Dt 17.8; *haddām* culpa de sangue Dt 21.8; *dāmô b^erô* ‘sô que seu sangue venha sobre sua cabeça Js 2.19; *biqqês dām miyyad* executar vingança de sangue sobre 2Sm 4.11; c) *b^edām* manchado de sangue IRs 2.9; - 5.

pl. *dāmim*: **sangue** (derramado) Gn 4.10: a) *cfmê toh^orâ* sangue de purificação (após o nascimento da criança) Lv 12.4s; *h^otan dāmim* Ex 4.25s ► *hâtân* 2; b) ato cruel, **culpa de sangue (homicídio)** 2Sm 21.1; *dāmâyw bô* Lv 20.9 ‘*âlékâ dāmim* Dt 19.10; *ba b^edāmim* cair em culpa de sangue 2Sm 25.26; ‘*is dāmim* assassino 2Sm 16.7; c) *d^omê milhâmâ* sangue derramado na guerra IRs 2.5; &*mê frinnâm* sangue derramado sem necessidade 2.31.

I **PICR: qal:** pf. "1, nm, 'ri'Dl, 1Q1; impf. HOT, npi); impv. np-I; pt. npí:

- **ser semelhante:** a) abs. Is 46.5; b) ser como alg., c. *l^e* Is 1.9, e. 'e/ Ez 31.2; *cPmêh l^ekâ l^e* fazer como Ct 2.9; 7.8;

c) espcc.: c. 'ei c. relação a Ez 31.8. **nif.:** pf. ÇPÇp-jJ: **tornar-se como** Ez 32.2 (out.:ÍTI). t piei: pf. nçn, rrm, irpi, impf. nüT, ^713, n&m - 1.

a) **comparar** Is 46.5 c. 'el Is 40.18,25;

b) falar em parábolas Os 12.11 (: out.: ill); — 2. a) pensar adequadamente,

planejar, c. *l^e* contra 2Sm 21.5, c. *l^o* e inf. Nm 33.56; **b)** c. *kêti* e *ka* 'o^oser **pretender** Is 10.7; 14.24; - 3. a) c. ac. **ponderar** SI 48.10; b) **imaginar** c. /*l^o*e inf. Et 4.13.

hitp.: impf. nQIK: c. *i^e* sentir-se igual a alg., **igualar-se** a (colocar-se no mesmo nível que) Is 14.14. t

II **HOT: qal:** impf. rTQin, ÍÇ^: - 1. **ficar em silêncio** (*,nefes*), c. *l^e* SI 62.2-6; 6.52 (cj. pt. rPTTI): - 2. **chegar ao descanso, findar** (as lágrimas)

Jr 14.17; Lm 3.49. f **nif.:** pf. nip7.3, rrcn;\, niroí;:, 'rrai], 31233; inf. nfrp; pt. nçn]: - 1. **ser mudo** SI 49.13,21 (gado);-2. **ficarem silêncio** Jr 47.5 (out.: Ill); - 3. ? (pass, **de** caus.) ser silenciado, **ter de ficar em silêncio** Is 6.5 etc; ? ► TII. f

III *iTOl*: **qal**: pf. "ITOT. Os 4.5 ?, destruir, ou ser destruído, mas tx. corr. t

nif.: pf. rm.3, nnirn, (n)nm], "wnx 3123.3; inf. rrâli: **ser destruído** (► II nif. 3. !) Is 6.5; cidades, nações Is 15.1, rei Ez 32.2. tnai: Ez 27.32 'Tp tx. corr.] rnQL.: sf. 3133123, 1OT1: - 1. **padrão** 2Rs 16.10; - 2. **forma, molde** Gn 1.26; *tfmüt algo parecido* Ez 1.26;

- 3. **imagem** (de Deus) Is 40.18, (do homem) Ez 23.15. **metade** Is 38.10. t **descanso**, c. *nãtan* e /^eIs 6.2; c. 'al, sem descanso para você Is 62.6;

SI 83.2. t *iTOTíSl* 22.3; 39.3; ► *ÍVQ3T*

DTpl: 1 1 Sm 17.1: ► 7 OD.

**]TQ^I ou sf. *irçn*:

similaridade, c. sf. ele é como SI 17.12. f

I **DOT- qal**: pf. 3121; impf. *DV1 "tfP*,

□3N₃; TOI? e na\3; impv. 0(3)3, 323, 3123: - 1. estar inerte, **ficar parado** Js 10.12s (sol); ter descanso Jó 30.27; -2. **calar-se** Lv 10.3; Am 5.13; - 3. **ficar inerte, rígido** Êx 15.16 (como uma pedra), Jr 48.2 (out.: III).

II *ÜOl*: **qal**: pf. 3123; impf. 1QT (► I); impv. **03,3123: prantear**, lamentar Is 23.2; SI 4.5; Lm 2.10 (out: I 2). t

III *ÜQT*: **qal**: impf. '12313, n 123.3 (► I qal): ser destruído, **perecer** Jr **8.14**; 48.2 (out.: II). t

nif.: pf. 31233; impf. 3QT, 312[^]: ser **devastada** (campina) Jr 25.37, **perecer** 1 Sm 2.9.

hif.: pf. 33033: **deixar perecer**

Jr 8.14. t

calmaria (do vento), suspensão de qualquer movimento brusco do ar, SI 107.29; Jó 4.16; *qôl cfmãmâ* silêncio sussurrante lRs 19.12. t ***[0[^]: esterco**, símile para

corpos 2Rs 9.37; Jr 8.2.

loc. Js 21.35, leia ► III 11121 ou *rnlQi.]

J7D1: qal: impf. 17I21H; inf. »Í21: **lágrimas derramadas** Jr 13.17. t : sf. ^123: **suco** (de seu tonel de vinho) Êx 22.28; out.: **o melhor**, t : cs. nu/pi, sf. Tmi?3; pi. r)3U123: sg. col. **lágrimas** 2Rs 20.5.

pmi

ptoEFI: n. loc.: ptgOl; ► ptB@n

2 Rs 16.10 e ► pípflll lCr 18.5s (5*): Damasco. ptol:tin37 '731 Am 3.12: trad.

Damasco, mas ► coment. f "[1: n. pes., terr.: loc. rtJÍ: Dâ: - 1. n. pes.; filho de Jacó Gn 30.6; - 2. r. tribo:

Nm 1.12; gent. '37; - 3. n. loc. Jz 18.29. *?Xn Ez 14.14,20; 28.2: ► njl: n. loc.

Í73Í7D1: n. loc.

TTT : *

"Dl: gent. de *]7 2.

*7^1 :n. pes. Daniel.

*327: sf. '337; pl- D'V7: conhecimento

Jó 32.6.

1132*1: qal: (formas cf. I 3372): impv. 1337 Pv 24.14; inf. ► II H377: **procurar, buscar por** Os 6.3; Pv 10.32; 29.7. t **17177**: pl. Till?!: **sabedoria** Is 28.9. VAwi:n. pes.

"VI: qal: pf. T3B1; impf. ^T, fl': **ser extinto** Is 43.17. **nif.:** pf. 131773: ser eliminado, **desaparecer** (cursos de água) **pual:** pf. 13337: [ser cancelado] cj. 11333 SI 118.12. f I nyi (ca. 90^x, Pv 40^x): inf. de 33 V: sf. 1H337, 77337, an337; uso verbal Gn 2.9; Jr 22.16; - 1. a) **conhecimento** geral Pv 24.4, b) conhecimento técnico, **habilidade** Êx 31.3;

- 2. **conhecimento** sobre algo: *hiblí da* ‘at inadvertidamente Dt 4.42; *da‘at rü^{ah}* “volúvel”; conhecimento inútil Jó 15.2; - 3. **conhecimento** (de)

(■= familiaridade c.): a) de Deus

-npi 11^o1

Nm 24.16; b) do bem e do mal Gn 2.9,17; c) em geral Is 11.2;

- 4. discernimento: *mibb^{eli} da* ‘at s. discernimento Is 5.13.

II *17327: D337: reivindicação, direito Pv 29.7. t

III *17327: sf. 1H337: suor, trabalho duro Is 53.11. t

*^D7: ^7: mancha, falta SI 50.20. f pD7 qal: pf. D1pD7; pt. p?Í7: - 1. guiar (gado miúdo) c. firmeza Gn 33.13;

- 2. abs. bater (à/na porta) Ct 5.2. t hitp.: pt. D'p37nü: empurrar um ao outro Jz 19.22. f

npD7: ⁿ- i^{oc}-

pl: R7; f. nj?7, pl. Dip7: fino, ralo:

- 1. escasso (cabelo) Lv 13.30, barba de grãos Gn 41.6s; -2. fino: geadas

Êx 16.14, pó Ts 29.5; - 3. magro: vacas Gn 41.3s; Lv 21.20: trad, com catarata, out. tísico ou ananizado; - 4. macio (calmo) *ctmãmâ* lRs 9.12. pl: algo fino, véu? gaze? Is 40.22. t : n. pes.

ppl: qal: pf. pi, pl; impf. pin, llpTT: — 1. esmagar: grão Ts 28.28, montanhas 41.15; -2. abs. ser bem moído Êx 32.20; Dt 9.21. f hif.: pf. pin, hlpli!; impf. pT7, Cp 7Í\$; inf. p77: - 1. moer bem 2Rs 23.6; reforçando: Ex 30.36 (*hãdêq*);

- 2. metaf. povos 2Sm 22.43.

hof.: impf. pjV: ser esmagado Is 28.28. t 7p7: qal: pf. 17^7, Vnpi, impf. ")p7\ inipl¹; impv. 73ip7: perfurar ISm 31.4.

nif: impf. "IpT: **ser perfurado** Is 13.15. f **pual:** pt. □^T7jp1D: **perfurado** Jr 37.10;

51.4. t : n. pes.

-n : trad, madreperla: um pavimento caro do palácio do rei da Pérsia Et 1.6. t

TI: ►

: cs.]1X11: **repugnância** Is 66.24; Dn 12.2. f *|5ÍÍ: pi. **nlnil:** - **agulhão**, ponta de ferro de uma vara c. a qual se conduz o gado por trás. 1 Sm 13.21; metaf.

Ec 12.11. t 17111: n. pes.

1111: subespécie da *Cenípurea pallescens*: um tipo de **cardo** Gn 3.18; Os 10.8. f Dili : sempre '11 exc. por Dt 33.23:

- **1. Sul** Dt 33.23; **2. vento sul** Ez 42.18.

I "1111: **tipo** de **pássaro**, trad, andorinha

ou pomba SI 84.4; Pv 26.2. |

II1111: 1"1Q torrões de mirra, **óleo de mirra**, gotas densas e granuladas de mirra, óleo viscoso para unção Êx 30.23. t III **1111: emancipação** de escravos em ano sabático Lv 25.10; Jr 34,8ss; de prisioneiros Is 61.1. tfri!: n. pes.: **Dario**.

Ill: **qal:** pf. '1, IDII, FDII; impf. 717', 'Dim, yDIT; pt. CPDII, '017, pass. Í1D111, níDII: — 1. pisar, c. *b^e* em Dt 1.36, c. *ctl* ISm 5.5; c. 'õrafy trilhar um caminho Jó 22.15; abs. sair Nm 24.17; - **2. dārak qeset esticar** o arco Is 5.23, metaf. *dārak hallāsôn*

Jr 9.2 = mentir; - 3. esmagar (vinho, óleo), espremer: c. *“nābim* Am 9.13, *yayin* Is 16.10, *zqvtf* Mq 6.15; c. *gat* Lm 1.15; abs. Jz 9.27. hif.: pf. fim, rp'Ttn, ^Tqim; impf. ^17_ \ DD'1711,1DTT; impv. '3D'17II; pt. 7?'TjQ Is 48.17: - 1. pisar firme (eira) Jr 51.33, (caminho) Jó 28.8;

- 2. c. ac. e *b^e* deixar alg. pisar sobre algo Is 42.16, deixar andar Hc 3.19, deixar atravessar Is 11.15; metaf.

em fidelidade SI 25.5; - 3. alcançar, surpreender Jz 20.43.

7[TJ (710x): 711, sf. 1377; dual D'DII Pv 28.6,18; pf D'DII, Oil, sf. VD17 (1D17 ISm 8.3+ 3x), 7777, DI'DII; 7771D Ne 9.19; sg. fi, também m. (ISm 21.6), pl. sempre m.: extensão de terra que se toma um caminho ('õrah) por ser muito

usada, :: *nfsillâ* “estrada real”: - 1. caminho, trilha: para a árvore Gn 3.24; *frderek* a caminho 2Rs 10.12; *badderek badderek* somente na estrada Dt 2.27, ‘*al-hadderek* no caminho Gn 38.21; *hãlák derek* andar por um caminho Gn 28.20, ‘*ãsâ darkô* seguir o próprio caminho Jz 17.8, *hêkín derek* preparar/ manter o caminho (out.: medir) Dt 19.3; *derek hã* ‘ir na direção da cidade 1 Rs 8.44, *derek hayyãm* para o mar, para o oeste 18.43; *derek hammelek* a antiga rota comercial entre Damasco e Acaba Nm 20.17; 21.22, *derek hayyãm* Is 8.23 a estrada Damasco-Gaza;

- 2. trecho da estrada: *derek s^eloset*

yãmim distância de três dias de viagem Gn 30.36; - 3. viagem: a) *derek r*hõqã* viagem longa *ladderek* para a viagem; b) empreendimento, negócios 2Cr 13.22, viagem com uma missão Gn 24.21, campanha ISm 15.18. peregrinação Am 8.14;

- 4. caminho = maneira, costume, conduta *derek kol-hã 'ãres* como é o costume em todo o mundo Gn 19.31, *derek nãsim li* estou c. o costume das mulheres está sobre mim (período menstruai) 31.35; *derekyõrob 'ãm* condutade Jeroboão IRs 16.26; *derek sãlôm* caminho da paz Is 59.8; - 5. pl. teo.: a) comportamento de Deus Dt 32.4, atividade Pv 8.22; b) o comportamento exigido por Deus: sg. *derekyhwh* Gn 18.19, pl. *darkêyhwh* IRs 2.3; c) *derek hahayyim* Jr 21.8, *derek 'ólôm* SÍ 139.24; - 6. situação: *darki* Is 40.27; *lã'ãdãm darkô* homens têm seu destino último em suas mãos Jr 10.23; - 7. ? força, poder: Jr 3.13, Os 10.13, SI 138.5b, Pv 31.3.

: pl.; sg. não mas

*□311 ou nç^rn: dracma Ed 2.69;

Ne 7.69-71. f

ptZ7Í5"1*1, pÍJQTT: n. loc. Damasco.

1^1: n. pes.; 1 Cr 2.6: leia ► SHTI. t]

: n. pes.

Ehl: qal: pf. '1, 'nttfTI, intífTÍ,

Diuni, ihiklítu impf. uni\ nuhiú, ■puíTT, tzrrra inurrr,

infill laip-nn; impv.

NntfT|, *owtn*; inf. tfrn, uhi,

urrrf?, "UhiV; pt.

TILTH, pass. D'tfTH: - 1. c. ac.

inquirir sobre, **cuidar de** (alg. ou algo): pessoa Jr 30.14, animal perdido Dt 22.2, terra Dt 11.12; estudar e expor Ed 7.10; *cFmsirn* dignas de exame (out.: examinadas, obras de Deus) SI 111.2;

- 2. c. 1^ª **inquirir sobre** alg.: 2Sm 11.3 1'nefes SI 142.5; *lêlôhim* **adorar** Ed 4.2, *lyhwh* 6.21, *labb* "ãlim

2Cr 17.3; - 3. **examinar, investigar** (algo) Dt 13.15; - 4. c. ac. **exigir** (o sangue, a vida de alg.) Gn 9.5; pedir contas SI 10.4,13; 2Cr 24.22, c. *mê'im* Dt 18.19, *resa* ' por delito SI 10.15; c.

'al punir 2Cr 24.6; - 5. **procurar** Jz 6.29; Am 5.14; -- 6. c. ac. **pretender algo**, considerar: (*hã*)*rã*'â S! 38.13, *sâlôm* Dt 23.7, *mispât* Is 1.17;

- 7. voltar-se (em súplica) para **Y.** (45^x):

c. ac. Gn 25.22; *dôr*sêyhwh* SI 34.11, c. 'elyhwh Dt 12.5; — 8. consultar: com *mê'êt* lRs 22.7, c. *mê'im* lRs 14.5, c. *If* Ez 14.7; - 9. buscar uma palavra de **Y.:** *dãras d* bar yhwh* lRs 22.5, *bidbary.* (c. *mê'êl* do profeta) 2Rs 3.11. nif.: pf. 'nurm, impf. tZTHK;

inf. Urntf: - 1. ser buscado/procurado (sangue, ► qal 4) Gn 42.22; - 2. deixar-se buscar (Deus) Is 65.1.

qal: pf. ser esverdeado

(pastagem) J1 2.22. | **hif.:** impf. juss. KILTjri: **que brote** Gn 1.11. t XU77J: **grama nova e fresca** depois da chuva 2Sm 23.4; alguns dizem

ser diferente de 'êseb e de 'ê§, i.e., vegetação da qual somente o lado superior é

visível, Gn 1.Us; out.: categoria maior, incl. 'êseb e 'ê\$ verdura, vegetação.

qal: pf. '1: **tornar-se gordo** Dt 31.20. f

piei: pf. npun, impf. m\$T SI 20.4, ~J#7J3; inf. Êx 27.3:

- 1. **reviver** SI 23.5; -2. **limpar** (algo) **das cinzas gordurentas** Êx 27.3;
- 3. considerar o 'ôlâ como “gordura”, **aceitar**.

pual: impf. '[tòV: **ser engordurado**

Is 34.7.

hotpa'al: pf. rTOin: **gotejar** (c. gordura)

Is 34.6. f

]J\$7J: IUn, sf. 'OUTI: - 1. **gordura:** da oliveira Jz 9.9, = comida e bebida Is 55.2; 2. **cinzas gordurentas**

(cinzas de madeira e gordura do altar) IRs 13.3,5.

■jun: DWl: fértil, suculentos Is 30.23;

SI 92.15.f *Til*: sf. irn; pl. ■'m, *UTJ'ni*: - 1. **regra** c. *k* Et 1.8; *dât hannâsim* regra vigente para as mulheres 2.12; - 2. lei Et 1.19; Ed 8.36.

: n. pes.

ini e^l^Joc. **nrm:n**. loc.

n

H: c. *dagesforte* etc. ► gram., art. def., **o(s)/a(s)**: I: - 1. no heb. antigo e poético, freq. omitido, *sâmayim* e '*eres* Is 1.2; o art. então tinha sig. **demonstr.:** *hayyôm*, hoje Gn 4.14, *happaam* esta vez; - 2. raramente, antes de vb. fin., introduz oração relativa *hehâl^ekü* quem foi Js 10.24;

- 3. antes de pt., como apost.: *hannôtên* quem concede Gn 49.21.

II. **art. def.:** — 1. individualmente, com subs, **conhecido:** *hã 'ir* a cidade (já mencionada) Gn 11.5;- 2. c. **voc.** *hammelek* (ó) rei! 1 Sm 24.9; — 3. c. nomes próprios, espec. *hayyardên, hakkarmel, hall^ebânôn, hassâtân;*

- 4. indica a **categoria** específica: *kâbêd bammiqneh* rico em gado Gn 13.2; categoria específica de homens: *hassâdíq* os justos (col.) Ec 3.17; *hãrô'eh* o(s) pastor(es) (col.) > um pastor; - 5. em comparação: *kammôs* como palha SI 1.4; que falta quando a comparação é descrita de maneira mais específica: *kfqên m^esullab* Is 16.2;

- 6. c. **abstratos:** *bassãmã* ' c. sede Is 41.17.

H, H, H: palavra interr. que pode, no entanto, ser omitida; sempre proclítico (exc. Dt 32.6), antes da primeira palavra de pergunta; formas $\wedge jV\wedge rj$,

nmrj - $\wedge Vxn$, **ottoth**, **nt?Dpn**, **Vxn**

:: pVO, DIT \wedge -in :: HOTl, 'rfpim,

■'DÍKH: - 1. pergunta simples: a) c. **resposta “não”:** *h^asômêr 'ãhi 'ãnôki* sou eu...? Gn 4.9, repetido *h^a... }flo* '

SI 94.9s; b) c. **resposta “sim”:** *hamsã'tani* lRs 21.20; c) **retórica** *Ifhi 'ãhi 'altâ* você, então...? Gn 29.15; - 2. **pergunta dupla.:** a) *haôlã... h^oyôredet* é ele aquele que (cj) Ec 3.21; b) *h^a... 'im* Jr 2.14; *h^a... 'ô* Ec2.19; -3. pergunta condicional, = **se:** c. *rã 'â* Gn 8.8.

NH: interj.: **olha!** veja! Gn 47.23.

nXri: interj.: **ah! ah!** - 1. expr. de alegria Is 44.16; - 2. de alegria maliciosa Ez 25.3; - 3. grito de cavalo ansioso pela guerra Jó 39.25.

I 3il: impv. ron, Gn 29.21 nÍ3n antes

de X, *VrQn e XjTTQH; 13H

c. acento inc.; - 1. impv. Gn 29.21; *hab hab* Pv 30.15; f. Rt 3.15; pl. Gn

47.16; *hābū lākem* provejam Dt 1.13; - 2. interj. *hābâ vamos lá!* Gn 38.16, c. coo. pl. Gn 11.3s,7.

II OH elefante (?), ►

*3rpH: 'iron 'nil? Os 8.13 inc., cj. •**anx erra?**

[inn Os 4.18: inc., cj. Iim 31HX]

: **qal:** impf. Idlin',

- 1. **tornar-se hebel** (i.e., vazio)

2Rs 17.15 Jr 2.5; - 2. falar, levar **adiante o que é vazio** Jó 27.12, confiar no que é vazio SI 62.11. **hif.:** pt. **D'VliriQ:** tomar vazio, **enganar** Jr 23.16. t

1V317 (70x, 35x Ec): Vjn, cs. somente em crVnq *?nq, sf. ibqn, ^3*1; pi. D'Vgn, ^n, DH^n: - 1. **sopro** (transitório) Is 57.13; - 2. > **nada, perecibilidade:** Ec 1.2; **vazio** Jr 10.3.15; *h^abêl ífbâlim* completo nada Ec 1.2; *hayyê heblô* sua vida vazia 6.12; *hābal hebel* falar, levar adiante o que é vazio Jó 27.12; adv. *hebel* pelo que é vazio Jó 35.16; - 3. *hebel, h^abâlim*, **nadas, ídolos** *hālak 'ah^arê hebel* 2Rs 17.15. ntan: n. pes. Abel Gn 4.2ss.

D*!O0: ébano, *Diospyros mespiliformis* Ez 27.15. f "QO: **qal:** pt. ""pri Is47.13Qr(Kt 1131): aqueles que classificam (os céus, para astrologia), **astrólogo**, f : n. pes.

I mri: qal: pf. n"37; impf. 173771, 13ÍT;

inf. 737: murmurar; - 1. animais:

a) **arrulhar** (r. pombo) Is 38.14;

b) **rosnar** (r. leão) Is 31.4; - 2. seres humanos: a) emitir um som SI 115.7; b) gemer, c. *F* por Is 16.7, c. 'el

Jr 48.31; c) **ler em voz baixa** SI 1.2;

d) **ponderar (falando consigo mesmo)** c. ac. Is 33.18, c. *b^e* SI 63.7; e) **planejar** c. ac. SI 2.1; f) **falar**, proclamar Is 59.3.

hif.: pt. **murmurar** Is 8.19. f

II 030: **qal:** pf. 71; inf. 1317: **separar** (impurezas da prata) Pv 25.4: metaf. **remover** 25.5; expulsar **Is 27.8.**

030: **gemido** (out. pensamento) SI 90.9, gemendo Ez 2.10, estrondo (de trovão) *Jó 31.2. f*

ni30: **pensamento, planejamento**

SI 49.4.

”JO: n. pes.

*rjn: sf. ”jrjq: **o gemer** (em oração)

SI 5.2; 39.4.f]V30: cs. 1T3H, sf ü;T3q: - 1. **conversa** (ou zombaria) Lm 3.62;

-2. **pensamento, planejamento** SI 19.15; - 3. soar, **tocar** (r. citara) SI 92.4; termo téc. mus. inexp. SI 9.17. **f** [Hr30 Ez 42.12: ► PIT}]

"130: n. pes. f.: Hagar ■njO: n. de povo, gent. de "1317.

00: Ez 7.7; (cj. usual 77017): **trovão (?)**. f **110: n . pes.: Hadade.**

Tf37110: n. pes.: **Hadadezer.**]ÍETT!! : n. loc.

010: qal: pf 71, c. *yãd* estender a mão Is 11.8. f

110: salrapia persa da **índia:** Et 1.1; 8.9. t □*’1110 Is 45.2: cj. *CT77n (assim agora 1QIs^a): região montanhosa f

I D1Í10: n. de povo. ün 10.27; lCr 1.21.

II UlilO: n. pes.

^10: n. pes.

10V10 1 Cr 3.24: ► 7m717

*r t : -

*=[10: qal: impv. ^77: espezinhar Jó 40.12. t *□10 : cs. =: **escabelo**, sempre c.

raglayim: - 1. de Deus: a terra Is 66.1, a arca SI 99.5, Sião Lm 2.1; - 2. dc rei SI 110.1 (i.e., um inimigo)

□10 : D7PJ; pl. CÇnq: murta, *Myrtus communis* Is 41.19.

0010: n .pes. f., outro nome de Ester:

Et 2.7. f

qal: pf. iDLH, ^nETTH; impf. iDinii, osiir, lasnir; impv. ^in, nD"iri: **empurrar**, c. ac.: Nm 35.20,22, empurrar para fora Ez 34.21, expulsar

2Rs 4.27.

"**Híl**: **qal**: pf. PniH; impf. "Tinri; pt. pass. TRri: **tratar com distinção** Lv 19.15,32; favorecer (?) Ex 23.3, pt. pass. c. *b^e* Is 63.1.

nif.: pf. YT1ÍX3: **ser honrado** Lm 5.12.f **hitp.**: impf. "HHITH: **dar-se ares** Pv 25.6. "Tin*, n. pes.

111]: cs. Tirj, T1H Dn 11.20, sf. JTin, ^Tin; pl. cs. nin: a alma em sua mais elevada manifestação de poder:

- 1. **ornamento, atavio, esplendor**, a) na natureza: r. Carmelo Is 35.2, *p^eri 'ê? hãdãr* Lv 23.40; b) no ser humano:

SI 8.6; - 2. **glória, grandeza de Deus**: *hôd w?hãdãr* SI 96.6; *Y. é hãdãr* SI 149.9, tem *hãdãr* SI 29.4; - 3. *hãdãr do rei* SI 21.6; *hadrê qôdes* vestes reais SI 110.3; da tribo de José Dt 33.17, de uma cidade Is 5.14. ***min** : cs. riTTH: - 1. **atavio, hadrat**

TT—J -:- ' '

qôdes SI 29.2; - 2. **grandeza** de rei Pv 14.28. rIH: inteij.: **ai!** Ez 30.2. t **1J7**: interj.: **ai!**, duplicado para ênfase Am 5.16. f **Kill**: f. NYI; pl. m. DH, ilQn, f. n3H; em lugar de formas com sf. problema Qr-Kt, ► gram.: - 1.pron. 3 sg. **ele, ela, eles, elas, hú** V 'istô ele c sua esposa Gn 13.1; - 2. pron. demonstr. **aquele, aquela, esse, essa, isto**: a) *hü'yãm*

hammelah aquele é... Gn 14.3; introduz glosas Gn 2.11-13; b) *hú* ' '“*ser dihher* isto foi o que Y disse Lv 10.3; - 3. resumindo: *hü* ' *hayyéka* aquilo é vida Dt 30.20;-4. *hú*' enfatiza o suj. *hú* ' *hahõlêk* é ele quem vai Gn 2.14; freq. c. numerais, s ^e*tayim hênnâ* os dois Is 51.19; -5. como suj. c. intern: *mâ hi*' o que é isso? Gn 23.15, *mi hü*' *zeh* quem é este? SI 24.10; - 6. em aposição, restritivo: *hallêwi hú* ' só o levita Nm 18.23;- 7. antes do subs., precisamente, ou semelhante: *hü*' *hallavlâ hazzeh* nessa mesma noite Êx 12.42; - 8. c. pron., expressa identidade: [>]*ni hü*' sou eu Is 52.6;

— 9. o mesmo: *sâm hü* ' lá é o mesmo Jó 3.19; - 10. *hahü*\ *hahV* c. subs., aquele (adj.), *hã* 'is *hahú* ' Jó 1.1;

-11. como cópula, *saddiq hü* ' *yhwh* Y. é justo Lm 1.18; - 12. em n. pes. como confissão, ► ^a*bihu* , ' *dihüC*).

Kin jó 37.6: ► **imn.** mn : sf. iliri: peso, poder, esplendor, altura, majestade; possuída por:

- 1. na natureza: trovão Is 30.30, cavalo resfolegando Jó 39.20, oliveira Os 14.7; - 2. Deus SI 8.2; - 3. seres humanos: rei SI 21.6, Messias Zc 6.13, Moisés Nm 27.20; compleição

Dn 10.8; metaf., perfeição Pv 5.9.

II Tíil: n. pes. lCr 7.37. f jrmrfn. pes. nrrirLn. pes. in;'ll1n:n.pes. n;m n. pes.

nmin: n. pes.

I niri: qal: impv, Xin (- nip): - **cair**

(r. neve) Jó 37.6, f U mil: **qal:** impf. RVT Ec 11.3 = 1iT; juss.; impv. iTin, f. ^{''}IH; pt.

- 1. **tornar-se** Gn 27.29; Is 16.4, c. *l^e Ne* 6.6; cair como parte **de** alg.

Ec 2.22; - 2. (ficar) **deitado** Ec 11.3. t inirj: cs. ITirí: - 1. **escolha** (arbitrária) Mq 7.3; - 2. **cobiça** Pv 10.3. t

II iTil: sf. TTirj Jó 6.2 Qr, 30.13 Qr; pl. n(i)3i7: - 1. sg. **ruína** Jó 30.13, miséria 6.2; - 2. pl. a) **ruína** SI 5.10; **b) ameaças** SI 38.13.

nin: **desastre** Is 47.11; Ez 7.26. f □rnn: n. pes.

'**irí**: interj.: **ai! desgraça!** - 1. em lamento lRs 13.30; -2. em ameaça profética a) c. pt. ou adj. Am 5.18, b) c. voc. Is 1.4, c) c. 'al Jr 48.1, c. l^e Êx 13.18; d) abs. Is 1.24;

- 3. encorajando, incitando, **oh! ô!**

Is 18.1, duplicada Zc 2.10.

niV^in : **loucura, engano** Ec 1.17,

loucura, engano Ec 10.13. t □Víii: Is 41,7, ► D^n pt. t **D1H: qal**: pf. sf. **DBH: lançar em confusão** Dt 7.23. f **nif**: impf. □Í7FTI: **estar em alvoroço** ISm 4.5; lRs 1.45; Rt 1.19. f [hif.:n_T3írni3 Mq2.12,ni?T!R SI 55.3, txts. corn, ► coment.]

DDil: n. pes.

"**PH :hif.**: impf. considerar fácil,

arriscarDt 1.41. t

*|Íri: sf. iDin, pl. sf. '**pl7**): ~ 1. **riqueza**, posses SI 44.13; ~2. suficiência, adv. **basta!** Pv 30.15s. mz?iri:n. pes.

n. pes.: **Oseias**.

n;win:n. pes.

*mrí: **pol.**: impf. inpin: c. 'al: **atacar** (violentamente), assaltar SI 62.4. f TTlin: n. pes.

ntrí: qal: pt. □'bl: **ofegar** dormindo

(cães) Is 56.10. +

YI: interj.: **ai!** Ez 2.10. f XYI: pron. 3 f. sg., ► Kin.

- 1. **grito** Is 16.10; -2. metaf. **grito de guerra** do inimigo Is 16.9. **niTri**: na maioria das vezes, **leia** niYin, hif. inf. iTT, ou ninin, pl. de iTlín **canção de ação**

de graças, de louvor: Ne 12.8.1' njH: (ca. 3750x): ► IIITH: qal: pf. n, niva, rrn;ri, 2Rs 9.37 Kt rr.i, (n)n(Tü, TT? 2 f. Ez 16.31 Kt, 1 sg., **rrm** Js 15.4 + 3x - Qr **rm**, Kt n;m (3 pi. f. ?), arrii, onorni. irrn; impf. n;n\ rrnn Jr 17.17, vr, tj;9 **m**, **Tin, *n**"; **rrn**^, **rrrori**, **tusx vn\ vnn,n;n:rinjcrnri**, **jrnn**, n^33; impv. rrn, PPP), % Vil; inf. nrn (rrn Ez 21.15 ► coment.), nirjQ, Tirn-□nrpn, abs. rrn, rn; pt. n;irr:

- 1. **tornar-se, acontecer** *hãyâ* 'ereh tomou-se tarde Gn 1.5, *hõyâ gesem* caiu a chuva Jr 14.4, *ühyeh rã'â* acontece um desastre Am 3.6, *hãyâ môrã'* 'al sobrevir o medo Gn 9.2, *hãyâ/wayhi*

ckbar-yhwh 'el veio a Jr 1.11 e freq.;

- 2. esp. **acontecer**: a) *wayhikên* e assim aconteceu Gn 1.7 (cf. c), *lõ ' tihyeh* não acontecerá Is 7.7; b) *ytfhãyâ* e acontecerá = "e então": *vfhãyâ* ...

w^e 'ãmarti e então eu disser Gn 24.43; pes. de vb. *hãyâ* mesma que do verbo seguinte: *hãyiti...* ' "kālani Gn 31.40;

c) *wayhí* e aconteceu = "e então": *wayhi... wayyãbõ'* Gn 39.11; *wayhí hassemes lãbõ* ' quando o sol estava para se pôr Gn 15.12 :: *wayhi... bã'â* quando... havia se posto 15.17; *wayhi kfbõ* ' quando ele veio Gn 12.14; assim *wayhi* se toma a marca formal de narração consecutiva: *wayhi ki* e quando Gn 27.1, e porque Êx 1.21; *wayhi* (bem no início) Ez 1.1; Rt 1.1;

Et 1.1; - 3. **ser, tornar-se**: a) ser, existir ISm 14.25; 'is *hãyâ* houve um homem Jó 1.1; b) ficar, durar Jr 1.3;

c) introduzindo subs, ou adj. pred.: *hãyâ 'ãrüm* era inteligente Gn 3.1, *hyitem gêrim* Êx 23.9, *meh-hãyâ haddãbãr* como foi que isso aconteceu? 2Sm 1.4; 'ehyeh ' ^aser 'ehyeh Eu serei quem eu vier a ser Êx 3.14; d) c. pt. esp. para ação continuada ou repetida: *hãyâ ma ' Heh* ele estava oferecendo 1 Sm 7.10; c. inf. para ação continuada: *hãyú hãlôk w^ehãsôr* continuou diminuindo Gn 8.5 (► *hlk* 4); - 4. de 3 c) e d) se desenvolve o uso como **cópula**: *hã are? hãye'tâ tōhū wãbōhu* Gn 1.2;

- 5. seguir alg.: *hãyâ* c. ' *affrê* 2Sm 2.10, c. *l^e* ser para (em favor de) alg. = estar

ao lado de alguém SI 124.1; - 6. *hãyâ b^e* estar (presente) em Êx 1.5, ficar

24.18, vir contra ISm 5.9; - 7. *hãyâ l^e* a) **servir como** Gn 1.29; b) **ter:** *yihyeh l^ekã* você terá Ex 20.3, c. 'ê^t antes de suj. Nm 5.10, *hãyâ l^e'ís* pertencer a alg. (como esposa) Jr 3.1; **tornar-se:** *knefes hayyâGnl.l*; custar ISm 13.21;

d) cair como porção para alg., i.e., que alguém recebe algo Js 11.20, acontecer (a alg.) Êx 32.1; *wayhi cfbar... l^ü* a palavra saiu, veio, a 1 Sm 4.1; - 8. *hãyâ 'im* estar com alg., na casa de alg.

Dt 22.2, sexualmente Gn 39.10; *hãyâ 'im f bãbô* ele tinha em mente 1 Rs 8.17;

- 9. *hãyâ 'al* estar sobre Gn 9.2; repelir (com hostilidade) 2Sm 11.23;

- 10. var.: *hãyâ min* superar Ez 15.2 :: pertencer a Ex 12.4; *hãyã* c. número, somar Êx 1.5; c. WJs 19.10.

nil: pf. *rrra niyj}}*, **nirm**, n'**Vtt**; pt. *rnilJ*: - 1. ser/estar Zc 8.10; - 2.

a) **acontecer, ocorrer** Êx 11.6; *nihyâ mê'ê^t* saiu de lRs 12.24; b) ter acontecido Ez 21.12; *ta^awá nihwâ* desejo cumprido Pv 13.19;

- 3. consumir, **estar esgotado:** *nihyêti* estou esgotado Dn 8.27, fugir 2.1.

*nTf: TITT Jó 6.2: ► II iTin.

T“ * ▼ • T—

*=**pri: comoDn** 10.17, lCr 13.12. f

(78x), ^P^{nrr}, cs. *bTTJ*, sf. ^VT; pi. m[^]n, ^:rn, - **1. palácio**

a) terreno: de Acabe 1 Rs 21.1, do **rei** de Babilônia 2Rs 20.18; b) o palácio celestial de Y. Mq 1.2; - 2. **templo:** *hêkalyhwh* em Siló ISm 1.9, em

Jerusalém 2Rs 18.16, s. art. = templo em Jerusalém Is 44.28; - 3. a **sala principal** do templo :: *ulâm* e *d*bir* lRs 6.5 = *hêkal habbayit* 6.3.

: a estrela da manhã (ou a lua crescente) Is 14.12. t **DÇrri:** n. pes.

"[ETH: n. pes.

I[^]n* medida para líquidos, **him:** de óleo Êx 29.40, vinho Lv 23.13, água _Ez

4.11; c. 3,8 litros. *fOTi*: rpíjn jó 19.3: ► *"on.t]

***rran** : cs. nTM**Drí**: *hakkārat* **panim* inclinação, tendência Is 3.9. +

N*?!]: ► xV

«Vi : **nif.**: pt. HN[^]njin col. aquelas que se desviaram para longe ? Mq 4.7, mas talvez tx. corr. f

adv. de lugar e tempo: - !. lugar, **para lá, mais longe**: a) *frôh-hãl**'à espalhar em (qualquer) outro lugar Nm 17.2, *ges-hãl^e* 'â afaste-se, vá embora Gn 19.9; b) *mêhãl^e* 'à l^e além Gn 35,21; c) *wãhãl^e* 'â e além Nm 32.19;

d) *missãm wãhãl^e* 'â mais adiante dali ISm 10.3, *min-hü' wãhãl^e*'â por toda parte Is 18.2,7; - 2. tempo, desde então, **daí em diante 1** Sm 18.9.

: **celebração** alegre Jz 9.27 *qôdes hillülím* alegre oferta votiva Lv 19.24. t : este, esta 1 Sm 17.26; *mê'êber hallãz* lá, por lá ISm 14.1.

*Tr![?]n: este Gn 24.65, 37.19; esta ItVn Ez 36.35-t

pi- **passo** Jó 29.6. t

*rD![?]LÍ: sf. ora![?]! Na 2.6 Qr (Kt pl. sf.); pl. nCip-'Vn, sf.

- 1. a) caminhada, **caminho** Na 2.6 (out.: termo téc. militar: coluna); b) pl. *Iflíkôt 'ôlãm* **caminhos** (órbitas eternas das estrelas) Hc 3.6; - 2. a) **caravana** Jó 6.19; b) procissão SI 68.25;

- 3. pl. *h^alikôt bêtãh* atos, **afazer**es Pv 31.27. t

Ij'pH: qal: pl'. TI, rpVjT 2 f. 'rD*?n Jr 31.21 Kt.XO'pn (antes de X)

Js 10.24, □rD![?]n; impf, etc.: 1. (raro e tardio) ^*?rjn SI 73.9,-TTX. -DVr; impv. f^t! Pv 13.20 Kt, 33>n, inf.

■pn, II. impf. -/Y, l![?], —V, 'PVri. -7>X0). 1^X1, **-yba** (npV'K Mq 1.8), IO![?]! "[TD![?]?,

•psVn, n.pPn. 'bi. ^i.i, -y?: (3x rp^{1?}]); impv. f?. ~j. -y> n*?

Nm 23.13; 2Cr 25.17), **PD^{1?}**, 1D^{1?},

TO^{1?} Q^{1?} Rt 1.12); inf. npV,

iTDbz. "ibn; pt. ^ (ijn, npTn. npV: . 'npbn 2Rs 4.23 Kt, o'pVn, nir^ri:

- 1. **ir**: seres humanos Dt 11.19, animais ISm 6.12, cobras (rastejar) Gn 3.14, água (fluir) IRs 18.35, fogo (descer)

Êx 9.23, cartas Ne 6.17; - 2. formas

de impv.: *lek-l^ekã* Gn 12.1, *qah wflêk* 12.19; *Ykü vfnêYkâ* ISm 9.9; — 3.

toma vivida a ação: *wayyêlek wayyiqah* ele foi e pegou Gn 27.14; - 4.

hâlôk: expressa continuação e progresso da ação: *wayyissa 'hâlôk vfnâsô^a* ' ele viajou mais além Gn 12.9; — 5. *hôlêk*: expressa o progresso da ação: *wayyêlek hôlêk w^qârêb* aproximou-se

לֵךְ

mais e mais ISm 17.41, *hôiêk wã'ôr* cada vez mais brilhante Pv 4.18;

- 6. metaf. **andar** = conduzir-se c. adv. ac.: *hâlak fdâqôt* agir c. integridade Is 33.15; *hêtîb leket* andar (sair) com orgulho Pv 30.29; - 7. esp. ir embora Gn 18.33; **morrer** Gn 15.2; passar (chuva) Ct 2.11; atravessar (fronteira) Js 16.8; espalhar (brotos) Os 14.7; descer (vinho) Ct 7.10; - 8. em combs.; a) *hâlak 'ariri* morrer sem filhos Gn 15.2, *hâlak derek* fazer uma jornada Gn 28.20, *hâlak l^edarkô* ir seu caminho 19.2; *hâlak b^ederek hã 'ãres* ir o caminho da terra = ter de morrer IRs 2.2; - b) **sobejar**, sobrar: *hâlak hâlâb* manar leite J1 4.18; *hirkayim têlalnâ mayim* = urinar Ez 7.17;

21.12; metaf. *hôiék ru“h wãseqer* transbordando de... Mq 2.11; - 9. *hâlak 'ah^arê* a) secular: **ir atrás de** alg. Gn 32.20; b) teo. **seguir, aderir a** um deus/Deus IRs 18.21, ger. neg., r. a Baal Dt 4.3; - 10. *hâlak 'el* ir para Gn 12.1; procurar (sexualmente)

Am 2.7; -11. *hâlak 'êt* ir com Gn 12.4, 'im acompanhar Jz 4.8, associar-se a Jó 34.8; - 12. *hâlak b^e* ir com Êx 10.9 etc.; - 13. *hâlak l^e: hâlak l^e 'olflo* Dt 16.7;

hālak lifnê ir na frente, passar diante Gn 32.21 > estar a serviço de alg. lRs 3.6; - 14. *hālak min* Gn 12.1, *mê'im* ISm 10.2; - 15. *hālak* Wiraté Jz 19.18; - 16. *hālak l'al* rastejar Gn 3.14, *Kal 'arba'* sobre quatro pés Lv 11.20; *hālak 'al-hadderek* ir em

uma direção 2Sm 15.20, *hālak 'al* sair para a batalha contra lRs 22.6. **nif.:** pf. 'rpVjl]: (ter de) **morrer** (► qal 7) SI 109.23.1 **piei:** pf. 'TObn, 'pbn, 'd?7]\ impf. f?rr, *d>ív, pbir; pt. ~bp, CTD'pnr?: — **1. ir** a) deuses SI 115.7, animais Lm 5.18, fluir (ribeiros)

SI 104.10; b) **perambular**, passear Ec 4.15; c. adj., e.g., 'at lRs 21.27;

c) andar, caminhar (*Jfdarké*) SI 81.14, c. *lifnê* SI 85.14; - **2. ir embora:** sol e luar Hc 3.11, ateu, ímpio SI 55.15;

- 3. espec.: *hillêk b^e* estar ocupado c. algo SI 131.1; *m^hallêk* SI 6.11.

hif.: pf. **f bin, irrbn, p^hbin; impf. T)bi\ "I><i)\ ibr-i. f?i*\ ^bm,**

n^hV in, pbri; impv. ^bi n, f.

(Êx 2.9), ID'bin; inf. pt. ybltt,

P'biD, p^hbira, cnrbin, niobifl:

- **1. trazer** a) algo 2Sm 13.13;

b) alguém lRs 1.38;-2. **levar** algo consigo Ec 5.14, alguém Ex 2.9; - 3. **fazer, deixar** algo **ir:** r. Deus, seu braço Is 63.12; fazer rios correrem Ez 32.14; deixar... ir para o exílio 2Rs 24.15; - 4. **guiar** Dt 8.2. **hitp.:** pf **f?nnn, pbnnn, pbnijn,**

'pbnnn; impf. ^bniv, ^bnix\

npbnnií, übnir, *Dbnn,\ pbnn

npbnnn; impv. ^bnnn, IDbnOH; inf.

^bnnn, pbnnn; pt. ^bnp, npbnnp,

□'Dbrinp: - 1. andar de um lado para outro, **perambular**: *Ifgan* Gn 3.8; *mithall^ekim b^eraglê* aqueles que são seguidores lSm25.27;-2. **percorrer**

Gn 13.17; - 3. **mover-se de um lado para outro** Ez 1.13; -4. **ir embora**

Jz 21.24, correr (r. água) SI 58.8;

- 5. **andar** (constantemente) (r. Deus) Dt 23.15, (r. ser humano) 'ê^t Gn 5.22,24;

- 6. espec. descer, ter bom sabor (vinho) Pv 23.31.

- 1. **visitante** 2Sm 12.4; - 2. **fluir, manar**, *hêlek tfbas* fluindo **mel** lSm 14.26.1 \V?7\ : **hif.**: impf. *?n\ ^nfl, ^<Y; inf. **iVn3** Jó 29.3: - 1. **deixar brilhar** Is 13.10, Jó 41.10; - 2. **brilhar** Jó 29.3;

31.26. f *nhhn* : **piei**: pf.

^pV?n; impf. y?no, V?n\$,

nVpni\$,

IV?iV(_U impv. ■'VVn,

On)3V?n; inf. Y?n- pt.

-1. **louvar**: uma bela mulher **Gn 12.15**, um belo homem 2Sm **14.25**; — 2. a) **louvar** a Deus: a) os filisteus seu deus Jz 16.24; b) Yahweh SI 22.23s; c) o nome de Y. SI 69.31; - 3. *hillêl + yãh*:

a) formas verbais em ger.: SI 102.19;

b) espec. ► *hal^elú-yãhS* 104.35-150.6;

- 4. *hillêl lyhxvh* Ed 3.11; - 5. *hillêl*

l^esêm lCr 19.13; - 6. **cantar “aleluia”** Ed 3.11; - 7. abs. louvar Jr 31.7. **pual**: pf **nV?n**, "iV?n, impf. pt.

V?T)0: - 1 . **ser louvado, festejado**: donzelas SI 78.63, cidade Ez 26.17;

- 2. pt. **digno de louvor**: Y. SI 48.2, seu nome 113.3.

hitp.: impf. VVnrp, y?ni7D, "VVann,

iVpniY, *>nrT; impv. IV?nnri; inf.

çn; pt. V?n nn, n-Vinw:

- 1. **gabar-se** a) em ger. 1 Rs 20.11;

c. *b^e* sobre Jr 9.22s; b) c. *b^esêmyhwh* gloriar-se no nome de Y SI 105.3; abs. SI 106.5; c. *If* e Deus Is 41.16; - 2. ser **louvado** Pv 31.30.

III V?ri: qal: impf iVÍTT); pt. D'V?S"h estar contuso, **iludido** SI 5.6; 73.3; 75.5.
f **poel:** impf V*?ÍiT;: - 1. fazer (de alg.) **um tolo** Jó 12.17; Ec 7.7; - 2. tratar como um tolo, **escarnecer de** Is 44.25; SI 102.9. f

poai: pt. VpIrTO: tolo, **insensato** Ec 2.2. f **hitpoel:** pf iVpinnri; impf VViníT, ■frViniY, ^Vpirirr, impv. iV?nnn:

- 1. **fingir-se de louco** ISm 21.14;

- 2. **comportar-se como louco** Jr 25.16; **correr como louco** (r. carro de guerra)

Jr 46.9.

VpH: n. pes.

rnV?n , PP aleluia, no começo ou no fim dos salmos 104- 150.

□**Víl: qal:** pf impf.

pt. D*?fTís41 .7, pass. '*nibn*: **golpear:** obj. homens Jz 5.26, bigorna Is 41.7; despedaçar SI 74.6; *h^olúmê yayin* dominado pelo vinho Is 28.1. □5n. adv. de lugar: —1. **para** cá Êx 3.5; ISm 10.22; '*ad-h^olôm* até aqui (até esse ponto) 2Sm 7.18; - 2. aqui Gn 16.13; Jz 20.7. n. pes.

martelo Jz 5.26.

EH n.loc.

*r

□n,nçin:pi. de N VI; ambas as formas são usadas da mesma maneira, embora

□nn seja mais freqüente do que ilfflTin; -□n Ec 3.18, era, era 3 x, era l*, □rò, DÍ1P, Ü7J)Ü 1 x; **non** raro e. preps, insep.: eles: f. H3H 3x; ► KVT. NH^ípOin. pes.

nbri: **qal**: pf. 1QH; impf. PIPIT, '&nn,

ninm si 77.4, "icrr, ívçn;» *ro;^{inf}-nlarj; pt. **non, nan** e n'Dii: - 1. **fazer barulho, gritaria**: cidade IRs 1.41, inimigos SI 83.3, cerveja Pv20.1;

-2. **bramir** (mar, ondas) Is 17.12;

- 3. **emitir um som**: rugir (urso) Is 59.11, latir (cachorro) SI 59.7,15, soar (instrumentos musicais) Is 16.11;

- 4. **estar inseguro, agitado**: no íntimo Is 16.11, coração Jr 4.19; homem

SI 77.4; - 5. **gemer** SI 55.18. nQH: ► ün;nian3Êx 30.4; 36.1;

Hc 1.16 = DI13. t nVIOO Jr 11.16: ► nW f JÍQH: cs. **pan**, sf. **iJirarj, nilnn, m(ipT ^]íülí**; pi. tnion, sf. n;]1nn; m., ? f.

Jó 31.34: - 1. **agitação** (de *mê'ayim*)

Is 63.15; - 2. **alvoroço, tumulto** 1 Rs 20.13; - 3. **estrondo, grande barulho** IRs 18.41 (chuva);

4. procissão, pompa Ez 7.11;

- 5. **multidão** Gn 17.4s > **exército** Jz 4.7;

- 6. (4. >) **exibição, riquezas** Ez 29.19. rnion: n. loc.

*n;pn: cs. njTpn: **som, tom** (de harpa)

Is 14.11. t

nVrpn Ez 1.24 enVIDil Jr II.I6 **multidão** (barulhenta) **dc pessoas**: *qôl h^amullâ*.
t I **D EH: qal**: pf. 71, Tl&in, DQDrj; impf. □T1, On:i 2Sm 22.15 Qr, Kt DHnn

como o SI 18.15, DEniTl; inf. 027}:

- **1. pôr em movimento e confusão**

(acampamento do exército) Êx 14.24, (povo) Êx 23.27; - 2. c. *min* **despertar** de Dt 2.15, conduzir (carreta c. gritos)

Is 28.28.

nif.: impf. □PíFTi: **estarem alvoroço**

IRs 1.45.

ÍT **DD/H: qal**: pf. Kt, Qr 'JÓDPI **drenar**, sugar Jr 51.34. |

W- n. pes. Hamã.

[Ü5.]Çl! Ez 5.7: JÍÜT\ ? ► coment.] D^QQI! : matagal Is 64.1. t

Jó 25.2, ► II hif. t

I in, ~JT\ e-JT), 100x (Jó 30x, Is 40-66

22x): interj. demonstr. e conj.:

- **1. olha! eis que**, enfatiza a palavra, a frase ou a oração seguinte: *hên*

lilô' Gn 15.3, *hên hã 'ãdãm hãÿâ* Gn 3.22, seguido de impv. Is 64.8; (concordância) "bom!" Gn 30.34;

- 2. se (aram. ?) Êx 4.1.

II *]ri: f. de DPI, ► II nri; apenas c. pref.: *|PQ Gn 19.29; JTÒ Rt 1.13 2x f; *|PD Ez 18.14; "pí? mais do que elasEz 16.47.

i **nan-**. adv. de lugar e de tempo: - 1. aqui Gn 21.23; - 2. **(para)** cá Gn 42.15; - 3. *'ad-hênâ* (até) aqui 2Rs 8.7, até esse ponto Jr 48.47; - 4. *hênâ*...

hênâ aqui... **lá** = de um lado... do outro lado Dn 12.5; c. *'aháí* de um lado para o

outro 2Rs 4.35; *hênnâ wãhênnâ* para um lado e para o outro 2Rs 2.8,14; *mimnfkã wãhênnâ* para cá de você ISm 20.21; - 5. temporal: **até agora** Gn 15.16.

II n3il: f. de ÜH, HEÍÍ: elas: *mâ hennâ* o

x -. * X

que estas significam? Gn 21.29; neutro: *hênna wãhênnâ* isto c aquilo lRs 20.40. nan (436x, rtjltfl 343*): interj. demonstr.; N3 n|n Gn 19.2; pn, ■'3317, ^- Tf iDpn, \3n, *irm Jr 18.3 Kt (Qr KYrnsri)

13H Nm 23.17; Jó 2.6; lCr 11.25 lüpfl, 133_ri, DPpn; C. “hww enérgico” PU, 13H, 13.30; também *531\$ 030 etc.; **olha!, eis que:** — 1. enfatiza a palavra seguinte *w^hinnêh tannur* Gn 15.17;

- 2. *hirí'ni* resposta de uma pessoa chamada: aqui estou eu Gn 22.1; — 3. depois do subs, enfatizado *vfhã 'ãres hinnêh* Gn 34.21; - 4. depois de pron. enfatizado: a) suj. do vb. seguinte *wa' ^ani hinnêh lãqahiti* mas eu mesmo Nm 13.2, b) referindo-se ao subs, seguinte:

' ^ani hinnêh ífríti a aliança que eu fiz Gn 17.4; — 5. Enfatiza a oração inteira que segue *hinnêh nãtatti* vede, eu dei Gn 1.29; causa inversão de suj. e pred. *hinnêh rü°h haâ* .Tó 1.19; - 6. introduz um novo desenvolvimento inesperado: *yf hinnêh rãhêl* Gn 29.6; - 7. introduz uma apódose enfática: *hirfni* Êx 8.17 então eu enviarei; - 8. depois de vbs. relacionados à percepção: *wayyar' w* hinnêh* Gn 19.28, *wayyalflôm vf hinnêh* 28.12; introduzindo anúncio *lê'môr hinnêh* Gn 38.13; - 9. *hin^eni* a) c. pt. *hin^eni mêbí'* Gn 6.17; b) *hin^eni 'élékã'i'ãlékã* fórmula de desafio, eis que eu sou contra ti Jr 21.13; c) c. 3 sg. impf *hin^eniyôsifls* 29.14; 38.5, ? rei. ou leia *vôsêfi* - 10. Antes de uma

oração condicional = *se yfhinneh nêlêk* ISm 9.7.

nn!in: **remissão, redução de impostos;**

out.: feriado ou anistia Et 2.18. t -tíari: n. pes.; apenas em 77 (K)*};

► +

172H: n. loc.

nD]H: “o **agitar**” da oferenda, is 30.28. t OH: interj.; OH, pl. (como se piei impv.)

1011 Ne 8.11: silêncio! quieto! Jz 3.19. non: **hif.:** impf. 0IT1: **fazer calar** (o povo) Nm **13.30.** f □mOn Ec4.14: = □““IIDKn mss.. ► 10N.

, T • T ' .

***rnD0: iTtori: parada, interrupção**

Lm 3.49. t

qal: pf. 71,Í"p?0, DipDq,

□pprf; impf. pan, ~pan, pni\$, inpn; impv. pa; inf. pa, nDsn; pt. pn, opnn si 114.8, pass. npiDH: - 1. **virar** (do outro lado): prato 2Rs 21.13, mão (de um lado e de outro) Lm 3.3; - 2. (parte de cima para baixo): **subverter:** trono Ag 2.22; derrubar, **destruir:** cidade Gn 19.21, homens Jó 34.25; - 3. **virar** (em outra direção): *hãfak* ‘*õref lifnê* mandar de volta Jz 7.8; *hãfakyãd(ayim)* virar (o carro pelas rédeas) lRs 22.34;

- 4. a) **transformar:** c. ac. e *l^e* maldição em bênção Dt **23.6**, tristeza em alegria Jr **31.13**; c. ac. e *h^p* SI 41.4, c. **2** acs.

SI 114.8; b) **mudar** (características): pele Jr **13.23**; - 5. intrans. virar de frente, **voltar** 2Rs **5.26.** **nif.:** pf. pn.3, p-j, npp nnp,

ip"3; impf. piT, 7pn";

inf. abs. ^1^3; pt. ^DPI.], rpSÍJ.!: - 1. a) **voltar-se contra**, c. ‘*el* Js 8.20, c. *b^e* Jó 19.19; b) (r. propriedade) **passar para**, c. ‘*al* Is 60.5, c. *l^e* Lm 5.2; c) **virar de um lado para o outro** Ez 4.8; - 2. **ser** subvertida, **destruída:** cidade **Jn** 3.4;

- 3. mudar, transformar, **ser alterado** (r. coração) Êx 14.5; abs. SI 32.4; c. *l^e* Ex 7.15; - 4: *nehfãk bilsõnõ* flexível de língua Pv 17.20. var.: *nehfkü hassirím* dores

sobrevieram 1 Sm 4.19; *wfnah^afôk hü* ' ' ^aser aconteceu o contrário Et 9.1. **hof:** pf. c. 'al ser revertido contra Jó 30.15, mas ► coment. f hirp.: impf. ^rrijri; pt.

ppáünp: - 1 • **tomar esta direção e aquela** Jó 37.12; rolar (r. um pão)

Jz 7.13, flamejar, tremular (espada)

Gn 3.24; - 2. **mudar** Jó 38.14. t ^DH. sf. - 1. **oposto, contrário**

Ez 16.34; - 2. **perversidade** Is 29.16. t PODO: **destruição** Gn 19.29. |

7[D?Dri: (caminho) **tortuoso** Pv 21.8. t **rfe** : **livramento** Et 4.14. f : n. pes. f.

I?* Ez 23.24 inexp., ► coment. f YW- n. pes.

"10 (c. 520x): TTI; loc. HriH 13*, Gn 14.10 rnn; sf. □pnn, nin si 30.8, nnn Jri7.3, ünpn Gn 14.6, pi.trin, cs. npr e nn, sf. -in, rnn, nnnn; m.: - 1. sg. **montanhas, cadeia de montanhas, har haggil** 'ãd Gn 31.21;

- 2. **montanha** (individual), e.g., *har sinay* e freq., - 3. pl. 'ahadhehãrim (na terra de Moriá) Gn 22.2; - 4. montanha

de Deus: ' *elôhê hãrim* 1 Rs 20.23, *har* ' *dôhim* SI 68.16; - 5. Como lugar de cultos proibidos: Dt 12.2. nil, se. inn ~lri: n. terr. xnn: n. terr.

: Ez 43.15a, o altar de

ofertas queimadas, = ► VNPPKn mss. e 43.15b,16. f •nSTJ: cs. nrnn Qr(Ktrrann)

2Sm 14.11; ► I nm hif. t ngirí: - l. grande número, muitos, muito: a) como suj. *harbêh nãfal min hã* 'ãm muitos caíram 2Sm 1.4, *harbêh miss* ^tem-'esreh mais do que... Jn 4.11;

b) como obj.: *zfra* 'tem *harbêh* Ag 1.6;

c) como apos.: *rfhôset harbêh m^e* 'Ôd uma quantidade muito grande de bronze 2Sm 8.8; d) como pred. *s* ^ãV^kã *harbêh m^e* 'ôd será muito grande

Gn 15.1;-2. adv. muito, bastante: *wã* 'irã ' *harbêh m^e* 'ôd cu liquei com muito

medo Ne 2.2; *lô' harbêhyizkôr* não se lembra com frequência Ec 5.19; - 3. c.
prep.: *1' harbêh m^c 'ôc/muito* 2Cr 11.12.

qai: pf. vi, Don,n;nn, inn, Dnrr|, D-nanri; impf :hrr_, ~:nn:, IHIIK, "UNIR, MRR_,
I;;NRR,

in:inK); impv. rnri, *uin, inf. 3(1)10, Í31H, ^nn¹? 1 Sm 24.11, ^rnnVn, abs.
rin; pt. n(i)n,

CTim, ^"líl pl. Ez 28.9; pass.

7JTTJ, vnq, rrjnq. - 1. matar:

a) = assassinar Gn 4.8; 27.42; b) = executar legalmente Lv 20.16;
hôrêg executor, carrasco Os 9.13; na guerra,

IRs 9.16; c. *l^e* (arranjar a morte para)

2Sm 3.30; *fyerek* suj. Am 9.4; c) matar, abater (animal) Is 22.13; - 2.
metaf. língua de víbora Jó 20.16, granizo SI 78.47; - 3. espec.: Deus suj.: Gn
20.4 e freq.

nif.: impf. 3m., mmri; inf. 3*1(13 Ez 26.15 < ^mPQ: **ser morto** Ez 26.6. **pual**
(ou pass, **qal**): pf. 31*1: **ser morto** Is 27.7; SI 44.23. t *yyí}*'- **matança,**
homicídio, assassinato Is 27.7.

nriO: - 1. **matança, homicídio** Jr 12.3; - 2. **mortandade** Zc 11.4,7.

rnn: **qal**: pf 'ri, nmm, mn, iriH;

impf. mni, jinn, rm; inf. abs. nin, ill; pt. "THin, ünnin: **conceber, estar grávida**
Gn 16.4s; c. *t* de **Gn** 38.18, c. *min* de 19.36.

pual (ou pass, **qal**): **111Í1 ser concebido**

Jó 3.3. t

*nTT: f. rnn; cs. nm, pi. cs. nim, sf, n'lrhn, Drnim e rnm: **grávida** Gn 16.11, *t*
'is de um homem 38.25, *liznunim* (por causa) de prostituição 38.24. □nn:n. pes.

Gn 3.16: trad, **gravidez**, out.: **prazer sensorial** (físico). pni"ID: gent. 1 Cr 11.27: mas leia n1"IL|n 2Sm 23.25. t]

concepção Os 9.11; Rt 4.13. t •nonri: pi- Sf **VrütJ**: **ruínas** Am **9.11**.
+ *rnO*Hr!: pi. Sf. ipnom (Kt j'XT ?)

ruínas Is 49.19. t nlDp)"in 2Sm 17.19; Pv 27.22; ► niDnri.

Din Js **13.27**: ► **Dm n'3** n. loc, **1 fTS**

TT -p -r .. 7

B 45.

OHiT. n. pes.

loc. niiómn Am 4.3: inc.; n.

loc.?

Jilin, pes.

qal; pf 77, JTpm, IDIH; impf

Dim:, **om^t**, **lorn:**, **icm:**, **nj pm:**, **T|Din:**, **nçm:**, **cpm:**; **ímpv.** om,

nom; inf. 0(1)11; pt. Din, pass. Oil:

- 1. **demolir** Jr 1.10, altar IRs 18.30, cidade 2Sm 11.25; - 2. metaf. derrubar (uma pessoa de sua posição) Is 22.19; suj. Deus, **destruir** (um povo) Jr 24.6, derrubar (inimigo) Êx 15.7;

- 3. atravessar, transpor (intrans.)

Êx 19.21,24;-4. quebrar (dentes)

SI 58.7.

nif.: pf. npínp, 10m3; impf Din\ **J70m:**; pt. **niom].**: **ser deixado em ruínas** Jr **31.40**.

piei: impf. DOirtll; inf. abs. D17; pt. sf. ^Dini]: deixar em ruínas, **destruir:**

Êx 23.24, (deuses), Is 49.17 (cidade), t Ü"]0: n. loc. no Egito, DTITI TI? Is 19.18, alteração deliberada de 01171 = **Heliopolis**, f miH: gcnt. de *1117 (? 111), terr. ou loc.

desconhecido.

DU7H: n. pes.

thasma 'üí 'oznayim para **comunicação** pessoal Ez 24.26. t [UIDWH: Ne 3.13, leia como

2.13 etc. t]

"^pFiri: **fundição, derretimento** Ez 22.22. t

nronri: aliança, união c. 'el

■!): escarnecer

Dn 11.23. t

WUTiU: sf. □ÚrPÇirt: registro lCr 4.33;

genealogia Ed 8.1.

^nn: n. pes.

*?nn : piei: impf. *?Fin

lRs 18.27. t

trVnn:

escárnio Jó 17.2. f **nnn:** poel: impf. irniiniil: oprimir c. repreensões SI 62.4. t

1

1: forma: na maioria das vezes 1, mas a)

1 diante de 3, D e D, e diante de cons, c. *shewa* simples, b)) imediatamente antes de síl. tônica: nrfífl; c) 1,

1 (*wo*) diante de cons. c. *hatef* correspondente: d) “I diante de ■):

TI¹!; e) 1 c. *dages* forte e 1 diante de K em impf. consec.; 1. **e**, ligando 2 palavras ou frases, *'eres wf sāmāyim*, freq. em hendíadis: *sālôm wāseqet* paz completa lCr 22.9; - 2. ligando 3 ou mais palavras, aparece ou: a) antes de cada palavra exceto a primeira: *yayin wfqayis vf semen* Jr 40.10, ou b) apenas antes da última: *bammiqneh bakkeseq übazzāhāb* Gn 13.2; as palavras 3^a a 5^a têm u²Rs 23.5; - 3. reforço: **também, mesmo**: *úlfmôtām* e em... também 2Sm 1.23; -4. inclusivo: **com, e em adição**: *ümassôt* Ex 12.8;

- 5. explanatório: **e de fato**: *übf 'app^ekem* Am 4.10; a saber *w[^]deber* 1 Cr 21.12;

- 6. *w^e>* **ou** em orações condicionais e interrogativas: *úb^e 'istô* ou sua esposa Gn 26.11; - 7. na repetição de uma palavra, *v\|f* expressa variedade: *'eben wa'eben* diferentes pesos Pv 20.10;

- 8. depois de *k^e* “como”, **assim**: *ús^emü 'â tóbâ* assim é a boa notícia

Pv 25.25; - 9. nC.. *w** tanto ... quanto Nm 9.14; - 10. ligando 2 ou mais orações: *vf hugār* Jz 19.16; — 11. uma oração circunstancial introduzida por *vf*

toma-se semelhante a uma oração relativa: *Mfhêm* e eles = que Gn 14.13, *üs^emāh* e o nome dela = cujo nome Gn 16.1; - 12. no heb. mais antigo, uma 2^a oração introduzida por *w¹'* acrescenta circunstâncias, comentários adicionais etc.: *vf nō'āle*, ao fazer assim, fechou Jz 3.23; - 13. ligando impvs. e juss.: Jz 19.6; - 14. ligando comparações e paralelismos: Jó 5.7;

- 15. c. antíteses, *w**- **mas**: *w[^]'et-driti* mas minha aliança Gn 17.21; - 16. uma série de orações c. *wf* pode expressar alternativas: **ou ... ou** Êx 21.16;

17. Introduzindo orações de condições ou circunstâncias: *wfhV yōsebet* enquanto ela estava sentada Jz 13.9;

- 18. retomando o suj. de uma oração principal precedida por uma oração de circunstância: *w^ehi' sāl^ehā* então ela enviou Gn 38.25; - 19. similarmente *wf*

pode ser traduzido por uma grande variedade de conjunções: *wf 'ânõki* desde que eu Gn 15.2, *Wsãw* ' porque SI 60.13 etc.; - 20. introduzindo uma afirmação: *n* 'aitem 'êday* Is 43.12; -21. depois de uma ordem, pergunta ou negação, *wf* diante de um juss. ou coo. expressa subordinação: *vv* 'êd 'â* de maneira que eu possa saber Gn 42.34;

- 22. igualmente, seguindo um impv. ou juss., c. *w^e + impv.*: *wehyêh* de maneira que tu sejas Gn 12.2;

- 23. introduzindo uma apódose depois de uma oração condicional: *wfyãfidü* então ... Gn 31.8; -24. similarmente quando a oração condicional for um “casus pendens”: *vfnikftâ* Gn 17.14;

- 25. introduzindo o vb. depois de uma palavra de tempo: *bayyôm hass^elisi wayyissã* ' Gn 22.4; - 26. introduzindo deduções e qts. (estilo oral): *vfhãsíbü* então arrependei-vos! Ez 18.32;

w 'ayyô* e onde ele está? Êx 2.20;

- 27. como impf. consec., vocalizado *wa* ao expressar a progressão da ação: *wayyifga* '... *wayyãlen* ... *wayyafflôm* Gn 28.11, freq. = (e) então, também depois de palavra de tempo (► 25).

Até no início de livros (Ez, Rt, Et); como expr. de dedução: *watfsitêní* de maneira que tu ... Jó 2.3; - 28. no “pf. consec.” *w^e + pf.* depois de impf. ou impv., juss.: *'ahappês ül^eqahtim* Am 9.3; *lêkvfãmartã* 2Sm 7.5;

- 29. outros usos diante do pf.: a) iterativo *'êdya^aleh wfhisqâ* Gn 2.6;

b) aram. em vez de impf. consec.

Ec 9.14-16; c) r. arquivos 2Rs 18.3ss; 23.4-15; — 30. *w^e* inclui a negação *lõ'* (SI 121.6) e *'al* (38.2).

[H^INI Ed 8.17; leia c. Qr Kt

HKriKl]]

VI Ez 27.19. trad. n. loc.; ??; corr., sup.f nni: n. loc.

••r

*11: pi. cni, vn, sf. ürri: ganchos, pregos nos quais as cortinas ficavam penduradas na tenda de reunião Êx 26.32.

"1T1: "ITT UTN Pv 21.8; inc.; carregado de culpa, ou errado, ou desonesto; ou ditg. t Nnri:n. pes.

: Gn 11.30: criança, filho, f rPDI: n. pes.; tx. ?: Ed 10.36. f "DDI: n. pes.

1Cr 6.13, trad. n. pes., mas tx. ? f "P1U71: n. pes. f.

T

I DX?: pl- ü^T, ■'3XJ: **lobo** (*Canis lupus*, *C. pallipes*) Gn 49.27.

II3X?: n. pes. Jz 7.25; 8.3; SI 83.12. t DKT: f. de ► rrj

13T: **qal**: pf. 'T13T: c. 2 ac. **presentear** alg. e. alguma coisa Gn 30.20. f "Í3.T: **presente** Gn 30.20. f 13J: n. pes.

• n- p^{es}-n. pes.

pp*í3T: n- p^{es}-

in;i3t:n. pes.

D13T: pl. cs. 'JOT (veja abaixo): col. **moscas**: Is 7.18, z*bübê mǎwet Ec 10.1 moscas mortas (ou venenosas);

333} 1?l?3 2Rs 1.2s,6,16 “senhor das moscas”, deus de Ecrom, alteração de *baal* z^ebül (título de Baal).

TQT: n. pes.

HI 13?: n. pes. f. 2Rs 23.36 Qr. t Viní: ► 1*727.

■j'V'CT e 7*7127, 1*2T, 1*727: n. pes. e tribo.

*'3^13): gent. de 'p'?'QT.

nDJ: qal: pf. "r, J, DniJDT, impf.

rrar, ingr, imnr, rnm innari,

iimtn, crratm, inn3}n, impv. nzy. irpT; inf. ni3T, rptV, inn?; pt. rn(ijT,

D^niT, "fQT: - 1. abater: gado de porte grande e pequeno lRs 1.9, bezerro ISm 28.24, ovelhas Ez 34.3; - 2. *zābah zebah abater para um sacrifício (de comunhão)* Gn 31.54, ► *zebah*;

= *zābah zfbahím* Gn 46.1; - 3. c. *l^e* + Deus/deus para quem se realiza o sacrifício: *lêlôhê 'ābîw* Gn 46.1 etc.;

- 4. c. outros objs. que não *zebah'*. *tô 'abāt misrayim* Ex 8.22 e outros substantivos que se referem a sacrifício; - 5. espec.: *zābah 'al-hāmês* c. alguma coisa fermentada Ex 23.18; sacrificar sacerdotes lRs 13.2;

2Rs 23.20.

piei: pf. Í13T, 3113?, 1113?; impf. 03r, rni, irpr; inf. fdt¹?; pt. rntrp,**

□^0330: - 1. **oferecer** (o regular sacrifício de comunhão) lRs 3.3; c. obj. *sô 'n übāqār* lRs 8.5; - 2. *l^r* + Deus/deus para quem se realiza o sacrifício: *l^e'lôhim* lRs 11.8;

- 3. *zibbah babbāmôt* lRs 3.2s; - 4. *zibbah* junto c. *q^edêsôt* Os 4.14.

i FQJ: rn?, sf. ■'n^T; pf cm3?, T13?: **sacrifício (de comunhão)** = de ovelhas, bode, gado, cujo propósito é comunhão entre aqueles que sacrificam e a divindade a quem o sacrifício é oferecido, a qual é, ela mesma, uma parceira no ato; - 1. c. var. vbs.: a) *zābah* Gn 31.54; b) *'āsâ* lRs 12.27;

c) outros, e.g., *bô'b^e* ISm 16.5; - 2. combinações de subs.: *zebah pesah* Êx 12.27; *zebah tôdâ* Lv 7.12 etc.;

3. relação c. outros tipos de sacrifício: a) *zebah* :: *'ôlâ* 2Rs 10.24; b) *zebah* e *minhâ* ISm 2.19; c) *zebah (has)^L'lāmim*

1 Rs 8.63; - 4. frases espec. var., e.g., *zebah gãdôt labba'all*Rs 10.19.

II Ü3.T: n. pes. Jz 8.5-21; SI 83.12. |

^51: n. pes. iTI^DT: n. pes. f.

»r3T:n. pes.

: **qal**: impf. **exaltar**, fazer de

alg. uma esposa legítima Gn 30.20. f iVn?: n. pes. Jz 9.28-41. t **ii** : **habitação exaltada** de Deus; lugar da lua Hc 3.11, templo para Y. lRs 8.13; Is 63.15; 2Cr 6.2. f

ybjz: ►

: **semente** ou **casca (de uva)** Nm 6.4. f **Tt**: pi. □'“**I?**: **presunçoso, arrogante**

SI 19.14.

1Í1T : cs. 'j'TJT, sf. ^Í"tT: **presunção, arrogância** ISm 17.28;

'ehraizãdôn arrogância s. limites Pv 21.24. n.T: pron. demonstr. e rei.; f. ntf T, 11 x ít, 2x PIT; com. ► VT; pl. hVk e *7^: - este (estes), esse: - 1. enfático: este (é o que) Gn 38.28; - 2. **tal zeh dõr dõr*sãw** tal é a geração ... SI 24.6; - 3.

neutro: v/zeh ^aser e isto é o que ...

Gn 6.15; 'ên zeh ki- 'im isto não é outro senão Gn 28.17; - 4. zõ 7 neutro: zõ 7 'õsü Gn 42.18; - 5. referindo-se ao que segue: 'êlleh estes são Ex 35.1;

- 6. referindo-se ao que precede: 'êlleh esses são Gn 2.4; - 7. zeh... zeh este ... aquele SI 75.8, assim zõ 7... zõ 7 Gn 29.27; - 8. precedendo um subs.: zeh mōseh esse Moisés Êx 32.1, zõ't hãrã 'â esta desgraça 2Rs 6.33; - 9. seguindo um subs. c. sufixo: *ckbãrênú*

zeh Js 2.20 = esta nossa (palavra);

- 10. atributivamente, c. art. e subs. c. art.: *haddõr hazzeh* Gn 7.1; - 11. c. gen., aquele de: *zeh sinay* aquele do Sinai Jz 5.5; - 12. semelhante a ^aser, introduz oração relativa: *zeh sãkantã bõ* em que tu ... SI 74.2; - 13. adv. de lugar: *bãzeh* aqui Gn 38.21; *mizzeh* daqui Gn 37.17; *mizzeh ... mizzeh*

em ambos os lados Nm 22.24;

- 14. adv. de lugar, apontando: *zeh lahmênú* nosso pão aqui Js 9.12; c. adv. de tempo 'atíâ *zeh* agora (então) lRs 17.24; - 15. reforça palavras interrogativas: *mah-zzeh* como então? Jz 18.24, *lãmmãzzeh* Gn 18.13; - 16. c. prep.: a) *bãzeh* sob as seguintes circunstâncias Et 2.13; *b^ezõ* 7 com a seguinte condição Gn 34.15; *b^ezõ't* apesar disso Lv 26.27; b) *kãzeh* como este Gn 41.38; *kãzõ* 7 *vfkãzõ* 7 tal e tal 2Sm 17.15; c) *min* ► 13; d) '*al-zõ't* por causa disso Am 8.8.

PIT: f, ► 1T, HKT: - 1. esta, essa Ec 2.2; 2Rs 6.19.

3HT (385*): cs. nnt,3Tr Gn2.12 sf. "im, Cm: - ouro Gn 2.12; *bsôn zãhãb* barra de ouro Js 7.21; *^akãrã zãhãb* 10 (siclos de) ouro Gn 24.22.

□HT: piei: pf. IHQIT: c 2 ac. fazer alguma coisa repugnante para alg.

Jó 33.20. t

*□0 T , Onj: n. pes.

I "ÍHI: hif.: impf. TH^: brilhar Dn 12.3. f

II "7H7: nif.: pf. "IH?]; inf. "ínTH; pt.

- 1 **tomar advertência SI 19.12; - ser advertido Ez 33.6.**

hif.: pf. τ n?n, (njninTn, rrrnTn Kt (Qr 1T), innnTn; **inf. TilTH: advertir** 2Rs 6.10; c. *min* avisar de Ez 3.18b. "707: **brilho, esplendor** Ez 8.2; Dn 12.3. f 77 : nome do 2º mês (no calendário cananeu) abr.-maio, **zive** lRs 6.1,37. t 77: ► PIT e rtf: f. sg. - 1. **esta** SI 132.12;

- 2. **isto** Os 7.16. t

77 : pron. demonstr. e rei., ► HT, com.:

- 1. demonstr., f. e neutro **esta, isto** S162.12;-2. rei. - ^a*serÊx* 15.13.

H77: **qal:** impf. DYT , ITT , Uiri; pt. 3T, f. rDT, PQ}: - 1 ■ **fluir**, r. água SI 78.20;

- 2. c. ac. **manar** alguma coisa: 'eres zāhat hālāb üdbās Ex 3.8 e ffeq.; -
3. **sofrer de emissão**: r. um homem (gonorreia) zāb mibb^esārô Lv 15.2, hazzāb
'et-zôbô 15.33; r. uma mulher (menstruação) Lv 15.19; - 4. ? **deslizar, correr,**
morrer Jr 49.4.

nrt:-i . **emissão mucosa** dc um homem (_gonorrhoea benigna) Lv 15.2s; —
2. **emissão de sangue** de uma mulher (dentro e fora do período menstruai)

Lv 15.19.

117: ► TT.

□^777: n. povo Gn 14.5.1'

FI17: **nif.:** impf. ITT: **soltar-se, desprender-se, sair do lugar** Êx 28.28; 39.21.
f nnÍ7: n. pes.

*rP17: pl. (também cs.) **D(1)^1T:** **canto**, de altar Zc 9.15, colunas de canto
de casa SI 144.12. f

717 : qal: pt. **D”*?}**: **despejar, pesar** Is 46.6. t *nVrr : cs. nVIT e "íVIT SI
18.32; sf. ■n^I71'r, ^jnVIT: remoção, cessação > 1. prep. **exceto, além de** (depois
de neg. ou qt. que implica em neg.) lRs 3.18; 2. conj. **exceto, a não**

ser Js 11.13. cj. *J77: **qal:** impf. **alimentar** Jó 36.31. t **17317:** ► rríT.

T T

1717: qal: impf. IjTT; pt. I7T: **tremar** Ec 12.3, c. *min* antes de Et 5.9. t **pilp.** pt.
^p3?T3)TQ: fazer tremar, **oprimir** Hc 2.7. t ny77: Jr 15.4; 2Cr 29.8 e nglT Jr
24.9; 28.18; 34.17 - Kt T\ V 1T e Qr **H:** ► íTOT: **tremor, medo** Is 28.19,
nātan l^ez. Jr 15.4.

I “777: **qal:** impf. TT] , miTil; pt. HTIT

Is 59.5, uma combinação de nilT e pt. pass, rnitll: — 1. **pressionar:** ovos Is 59.5,
espremer, torcer (lã umedecida) Jz 6.38; - 2. **esmagar** Jó 39.15. +

II "177: **qal:** pf ITt, IHT SI 78.30: **desviar** dc, c. *min* SI 78.30; Jó 19.13. t

nif.: pf. 1"1T]: **desviar-se** de, c. *mê'al* Ez 14.5, c. *'ãhôr* alienar-se Is 1.4. t **hof.:** pt. "1T3Q: **alienado** SI 69.9. |

III. 777: qal: pf **ÍTTT:** feder, **ser nauseante** (hálito) Jó 19.17. t **K77:** n. pes.

i?m : qal: pt. rastejar

(r. serpente) Dt 32.24; Mq 7.17. t ii **Vm : qal:** pf. 'Tlⁱ?nj: **ter medo** Jó 32.6, t ní? ft7: n. loc.

"PT: **qal:** pf. HIT, TTT: **tratar com insolência**, c. 'a/Êx 18.11, c. 'el Jr 50.29. t

hit.: pf. rrin; impf. ic)t% iri ym*;;

Tnrn: - 1. **cozinhar** alguma coisa Gn 25.29; - 2. **ficar irado** Êx 21.14;

- 3. **tratar arrogantemente:** a) c. 'al

Ne 9.10; b) abs. Dt 17.13; c) seguido de vb. fin. Dt 1.43, de inf. Dt 18.20. *1ÍTT: pl. DNÍT7: enfurecidas (água) SI 124.5. t

I 'PT: cs. ~ : pequenas criaturas que

devastam os campos SI 50.11; 80.14. f

II PT: **mamilo**, metaf. *ziz kãbôd*peito cheio Is 66.11. f

KPT:n. pes.

HPT: n. pes.

[NrT:n. pes. lCr23.10, leiaNVE]

3PT: n. pes.

I ^T: n. loc.

II^T:n. pes.; ? = I: 1 Cr 4.16. t HETT: n. pes.

^ETT: gent, de I 7 T: pl. D^T: ISm 23.19. nip^T: sg. *ÍTjn ou II *P.T, ► II p.T,

D[^]pT: flecha **flamejante** Is 50.11. f rH: cs. rr.T, sf. ^rn; pi- ctítt, □PT!': - **1. oliveira, azeitona** *Olea europaea*: *zayit* = (uma) oliveira Jz 9.8, *zêtim* oliveiras 2Rs 5.26, *zayit* pomar de oliveiras Êx 23.11; *semen zayit* azeite de oliva Êx 27.20; *zêtim semen* oliveiras (ricas em azeite) Dt 8.8;

- 2. metaf. *zayit ra* ^anãñ Jr 11.16; n. terr. *har {ma^{fa}lêh}* *hazzêtim* monte das Oliveiras Zc 14.4; 2Sm 15.30.

*]ÍVT: n. pes.

^T: ^T, f. HDT: claro, puro: - 1. r. azeite Êx 27.20, olíbano 30:34; - 2. metaf. a) homem Pv 16.2; b) obras Pv 20.11, oração Jó 16.7.

PDT: qal: impf. PD? \ nD?K: ser (moralmente) puro, permanecer sem culpa: SI 51.6.

piei: pf 'IVDT; impf HDTN manter alguma coisa pura SI 73.13. hitp.: impv. IDtrt: limpar-se Is 1.16. i* JVDDT: .vidro transparente como ornamento Jó 28.17. f *TDT: sf. ^ITDT, PITDJ: col. que é macho Êx 23.17.

"IDT: ciente, atencioso SI 103.14. f "IDT: n. pes.

DT, ■'35; n. pes.

"PT: qal: pf 1Í>T: - 1. ser claro,

luminoso Lm 4.7; - 2. ser puro, sem

culpa Jó 15.15; 25.5. t hif.: pf 'ITbTL|: ÜMPAR Jó 9.30. t "DT: qal (165x, 43x SI): pf. 'T, F1DDT, 2. f. ■'niDT Ez 16.22 Kt, '3H-15T, ^"1??. ^TÇIDT; impf "DT^{S!} ~~0) \ niDri, "DTP, "DT1*, '3031% ^{S1} 137.6,1319TÍJ, yrpr; inf. IDT^{1?}, "DTD Jr 17.2, abs. T1DT; impv. 1 DT, IDT, iTDT, VQ), **vb**), TOT; pt. pl. ""PL pass. ► DID): - I. mencionar Jr 23.36; - 2. lembrar: a) c. ac., suj. Deus: Gn 8.1, suj. Isr. obj. Deus Jz 8.34; b) c. *l^e* por causa de Jr 2.2, contra SI 137.7; c) pensar em: c. *l^e* Dt 9.27, c. *b^e* Jr 3.16; d) abs. estar atento Jr 14.21; e) lembrar que, c. *'et-^aser* 2Sm 19.20; f) ► "HDT atento, c. Af Dt 5.15, c. oração interr. Jó 4.7.

nif.: pf. **DJT13T3**; impf. "Dr, "'Dip, nTON, j^DTH; inf. □D'IDTH; pt-□""DTJ - **1. nizar. é mencionado, nomeado** Hz 25.10, esp. o nome de alg. Jr 11.19;-2.

nizkar. eleé**lembrado, pensado** Is 23.16; - 3. **ser considerado, imputado**, c. *l* *lifnê* Nm 10.9. **hif.:** pf. **T3TH**, "**JFTDTn**; impf. **TPTN**, **1T?r_**; impv. **TTDjrT**, **DT3JH**; inf. "TD?n, TTDiTil, OpnpTil Ez 21.29; pt. TPTO, TOTE, CTTPTO: - l.c. ac. **intimar** (a julgamento) Is 43.26 f;

— 2. **ter** (o nome) **mencionado** 2Sm 18.18; **mencionar** Gn 41.9;

-3. **fazer conhecido:** 'ãwôn lRs 17.18, *sem* Is 49.1; **anunciar**, c. 'el Gn 40.14, abs. Jr 4.16 f; - 4. (em hino) **reconhecer, louvar, sê**m 'elôhim Êx 23.13, *b^esê*m jurar por Is 48.1; Am 6.10; - 5. den. de ► 'azkârâ: oferecer como um 'azkârâ Is 66.3; *l^ehazkir* SI 38.1 para cantar oferecendo 'azkârâ.

~)DT: pl. **D'"DT:** - 1. **homem** (do sexo masculino, op. a mulher) Gn 1.27; *kol-zâkâr* todos os do sexo masculino Gn 17.10; *bên zâkâr* criança do sexo masculino Jr 20.15; *z?kârm* homens Êx 13.12; *sâkab 'êt zâkâr* homossexualidade Lv 18.22, *miskab zâkâr* relação sexual entre homem e mulher Nm 31.17; - 2. **animal macho**, esp. **carneiro** Êx 12.5.

"0T: cs. - ; sf. "'PT, ^pPT: - 1- **menção** (de um nome) Dt 32.26; - 2. **nomeação ou saudação solene dirigida a Deus** Êx 3.15.

*"DT : "DT: n. pes.

JIn3T,3xp3T : cs. Ji"PT; sf. ^riiTT; pl. nin:tt, □P'pDT: **menção, lembrança, lembrete:** - 1. a) *kzikkârôn* Êx 28.12; b) 'abnê *kzikkârôn* /"'Êx 28.12; *kzikkârôn bên 'ênékã* sinal memorial Êx 13.9; *hâyâ lâhem kzikkârôn* se lembra deles Ec 1.11; memorial Ne 2.20; 2. *zikkârônêkem*

o que apresentastes Jó 13.12; *minha kzikkârôn* oferta de cereal r. à confissão de pecado Nm 5.15; - 3. a) *sêfer zikkârôn* **registro oficial** Et 6.1; b) *sêfer zikkârôn* livro celestial diante de Y.

Ml 3.16; - 4. *zikkârônêk* símbolo erótico, falo?, na porta e ombreiras Is 57.8. ^"IDT: n. pes. rP"OT: n. pes.

IITDDT: n. pes. **mVr: vileza ? SI 12.9. t**

: pl. □'Vt^Í?T' broto (de videira, **antes** do começo dos frutos)? Is 18.5. f iVrr : qal: pt. V?ÍT, nV?It, D'V?ÍT, 'V?ÍT: - 1. **ser frívolo** Dt 21.20;

Pv 23.21; *zôl^atê bāsār* glutões ao comerem carne Pv 23.20; neutro *zôlêlo* que é frívolo Jr 15.19; -2. **ser desprezado** Lm 1.11. t **hif.:**
pf. **desprezar** Lm 1.8. f

ii v?t : **nif.:** pf. > ^TD: tremer (r. montanhas) Jz 5.5; Is 63.19; 64.2. f pl. niDpVT, cs. rriD^Vr:

— 1. **furor** SI 119.53, *rú^ah ziVãfôt* redemoinho de vento SI 11.6;

- 2. metaf. *zal^f foi rã 'ãb* **dores de fome** Lm 5.10. f

n. pes. f.

nf j: ► mVj.

I HQ1: cs. nra?, sf. npnraT; pi.

rfiDT, 'TO): - 1. **plano:** a) intenção Jó 17.11; b) plano mau, trama má Is 32.7, adv. ac. astuciosamente SI 119.150; - 2. termo téc. em lei cultuai, **infâmia**, tratamento infame;

a) espec. prostituição e incesto Jz 20.6;

b) de outra maneira Os 6.9; S1 26.10.

II HQT: n. pes. lCr 6.5,27; 2Cr 29.12. | **ni u**) : cs. rró; pl. sf. DiTHÜT:

- 1. **ramo, galho** (de videira) Nm 13.23;

- 2. *sôkhim 'et~hazz?môrâ 'el 'appãm* Ez 8.17: ?; alguns: fustigar, irritar; outros: práticas cultuais pagas; ► coment.

n. povo.

I cântico 2Sm 23.1.

'T

II *VÜT: Ct 2.12: ger.: **poda** (r. videira), ou **vindima**; out.: = I *zãmír*. t

: n. pes.

Dü}: **qal**: pf. T DQT. nDQJ, **ràT, TÉJ**, ’’flfaT SI 17.3 e 'FlQDI, impf. lEV; pt. **DET**: murmurar > **pensar, planejar**:

- 1. a) ac. ter os olhos em alguma coisa Pv 31.16; pretender Jr 4.28; b) planejar (r. Deus) Jr 51.12; c) considerar Pv 30.32; -2. planejar o mal SI 31.14.

pt: pual: pt. D73E.TE, m3ETE: ser designado (tempo etc.) Ed 10.14.

]QT:]QT;pl. **tempo**

específico, hora Ec 3.1.

I "1Q1: **piei**: impf. iTI/pT^Í,

rnm ^I7i3r, impv. mi?},

TIQT; inf. “1ST, rnipT SI 147.1: 1. tocar

um instrumento, **cantar** *lyhwh* Jz 5.3,

l°malkênu SI 47.7 etc.; - 2. **louvar**: Y.

SI 30.13, *kfbôds* *emô* 66.2; - 3. abs. **cantar, louvar** SI 47.7; - 4. c. *b^e* **tocar um instrumento**: *h^ekinnôr* SI 71.22.

II HET: qal: impf. “**ifaTH: podar** (videiras) Lv 25.3s. f

nif: impf. 1DV.: **ser podado/a** ls 5.6. f : 1QT: **tipo de gazela** Dt 14.5. f

I **rníjl: o tocar, som** (de um

instrumento) Is 51.3.

II *iTIE1: rm Êx 15.2; Is 12.2;

SI 118.14 =ⁱrnipT: **força** Êx 15.2; *zimrat hã* *'ares* os melhores produtos da terra Gn 43.11. f

I n. pes.

II : n. povo Jr 25.25. |

VW : n. povo.

rTlQ?:Êx 15.2; Is 12.2; SI 118.14: ► II

***n;m**

JT: pl. G\T: **tipo, espécie** 2Cr 16.14; *mizzan 'el-zan* SI 114.13 de todo tipo (?), tx. corr. ?. f : **piei**: pf. GFQ3T; impf. GÜV: pegar de surpresa e destruir a cauda, i.e., a **retaguarda** Dt25.18; Js 10.19. t sf. ÍG3T; pl. nlgTt, cs. nlgDT:

- cauda, de serpente Ex 4.4, raposa Jz 15.4; - 2. metaf. fim, toco Is 7.4.

I H}}: qal: pf. "í, nm£, rTJJ, H}; impf.

3. f. sg. e JTÍT1 Jr 3.8 e ^TFn 3.6,

2. f. sg. Ez 16.28a, T\2V Ez 23.43 (Kt njV, Qr 13T^V), nrpTH; inf. n(Í)3T, ^ni3T, abs. rnj; pt. n3(i)>, d^ít,

niJÍT: - 1. (r. esposa, noiva) estar envolvida c. outro homem, **ter relações sexuais ilícitas** Gn 38.24; 'issâzônâ

► *zônâ*; c. 'êt Is 23.17, c. e/Ez 16.24; c. Ez 16.17; prostituição cultuai Os 4.13s; r. homem, c. mulheres pagãs Nm 25.1; -2. na relação com Deus, **ser infiel**: a) *libbâtn hazzôneh* e '*ênêkem hazzônôt* Ex 6.9, *zôneh yisrâ 'êl* Os 4.15; *zânâ 'ah °rê* correr atrás maliciosamente Êx 34.15; b) desviar-se maliciosamente de *zânâ mittahat* Os 4.12, out. comb, dc *min: mê'ah^arê* Os 1.2 etc. **pual**: (qal pass.): pf. HJ3T: c. '*aJfrê* alg. é aliciado para a prostituição Ez 16.34. t **hit**. pf. rrm, im; impf. ,ri n^rn; inf. nim, nniinD, abs. n.37ü:

- **1. estimular à prostituição** (cultuai) Lv 19.29; mctaf. seduzir à adoração de ídolos Êx 34.16; - **2. praticar a prostituição** Os 4.10 (out.: ensinar a devassidão).

II ilJT: **qal**: impf. iDTHl: c. '*al sentir antipatia* por Jz 19.2. t , H_lJÍT: alg. que

pratica a prostituição, seja ocasionalmente, seja profissionalmente: **prostituta**: 'issâ zônâ 1 Rs 3.16; > zônâ Gn 34.31.

I mUT: n. loc.

—T

II F1Í3T: n. pes. 10 4.18. +

; cs. '3337, sf. T™, ^3337: ocorrência e prática da zônâ, **prostituição** Gn 38.24; 'êset z^enüním Os 1.2: para alguns: uma mulher propensa à prostituição, mas out. coments. discordam.

rmT:sf. "m3T, nm3T; pi. sf.

□TH-u?: - 1. **prostituição** Jr 3.2; - 2. **infidelidade** para com Deus Nm 14.33.

I Ff]T: hif.: pf 3rP37Í\$í71: ficar c. cheiro

fétido (águas) Is 19.6. f

II nj): **qal**: pf. 'T, p, KW}}}, \mn_37, □^nn_3T; impf. **rejeitar** Os 8.3;

SI 43.2; c. **min excluir de Lm** 3.17. **hif.:** pf CPJTtf, ÜIT.3?n; impf.

^[n^pT7: **declarar** (alg.) **rejeitado** lCr28.9; **deixar de usar** (vasos) 2Cr29.19;

c. **mikkâhên** excluir do ofício sacerdotal 2Cr 11.14. f pD'T: **piei**: impf. p3J7: **saltar para frente** Dt 33.22. t

: **pilp.:** pt. °- j°g° de

palavras, os que latem para ti Hc 2.7. *i"l57T: cs. Din: **suor** Gn 3.19. f

x** '

mgT: < ► iTPIT: tremor, **terror**; hayâ l^eza °awâ Dt 28.25, nâtan l^eza °awâ Ez 23.46.

]iy_T: n. pes.

► 3T1T.

"VJH: **um pouco** Is 28.10,13; pouco tempo Jó 36.2. t "="|: **nif.:**
pf. **estar/ser extinto**

Jó 17.1. t ÜVV. **qal:** pf. 'T, nnip\$?T; impf

mnvr; impv. rtipi?T; pt. ÜV, pass. cs. □3177, **riüll?!**: **amaldiçoar, xingar** Nm 23.7s; **z***'ümyhwh amaldiçoado por Y. Pv 22.14; 'el zõ 'ê^m um Deus que dá a sentença Sl 7.12. **nif.:** pt DTltfJ]: **marcado pela desgraça** Pv 25.23 (out.: irritado), f □UT: Ü17T, sf 3QVJ: - 1. **maldição (proveniente de Deus)** Is 10.5; - 2. **maldição** (c. *Fsônãm contra Deus* ou seus profetas) Os 7.16 (out.: gagueira).

T HJy T: qal: impf. *J\$)'; inf. ÍS37T; **raiva** contra Jn 1.15, c. **WPv** 19.3, c. 'im 2Cr 26. 19b.

II : qal: pt. CTDÍ7T: **parecer miserável, desprezível** Gn 40.6; Dn 1.10. f **ira:** de rei Pv 19.12, de Y. Mq 7.9. **irado:** IRs 20.43; 21.4. f p^T: **qal:** pf. Hj?J7T, ⁿrij?37T, 3p37T; impf. pS7)i, pyjl*, **ipgr**, ^pçri; impv.

pi?T, 7373,WT; inf pin, ^53,

ppl?3: clamar: - 1. pedir por socorro

2Sm 19.29 (c. *ei*), Os 8.2 (c. /"); 2. **expedir uma convocação às armas** Jz 12.2; - 3. **gritar a senha** IRs 22.32. **nif:** pf **npjí, ipsn]**; impf **pi7ri,**

- 1. **ser convocado** (às armas) Js 8.16; - 2. **ser reunido** (depois de uma convocação às armas) ISm 14.20. **hif.:** impf. *PVV1*, impv. "pPTH;

inf. p^yjH: - 1. **dar um grito de lamento** Jó 35.9; - 2. **convocar às armas** 2Sm 20.4s; - 3. **fazer** alguma coisa **ser proclamada** Jn 3.7; -4. c. ac. **chamar alg. em voz alta** Zc 6.8. nj?VT: cs. npsn, sf. Tipin, 07573:

- 1. **grito de lamento, pedido de socorro** Gn 18.20; - 2. **gritaria** Ez 27.28.

: loc. nri^T: n. loc. **npT: nsj: piche** Êx 2.3; Is 34.9. f

I *p.T: pf CTpf correntes, grilhões Is 45.14.

II *pT: pl. Cp): flechas flamejantes Pv 26.18. f

IP?: qal: pf. '1, n|j?T, (H^J; impf IpT': - 1. **ser uma mulher ou um homem velho** Gn 27.2; 18.3; - 2. envelhecer, **ficar velho** Gn 18.12.

hif.: impf "fpr: **tornar-se mais velho**

Pv 22.6; JÓ14.8. t 1(?):^{cs}- sf. ^pT, í3j?r, **D57T; barba** (nas bochechas e no queixo,:: *sãfãm*), de homens ISm 21.14, de leões 1 Sm 17.35.

■|j?T (174x). cs. |{?T; pl. D^pT, cs. -DpT, sf. inpi, ^ripT, **DpnpT**, f. rmpt; **velho, idoso:** - 1. 'iszãqên ISm28.14; *fqênim übã 'im bayyãmim* Gn 18.11, *zãqên üs 'ba'yãmim* Gn 25.8;

- 2. *zfqan bêiô* seu (escravo) mais velho na casa Gn 24.2; - 3. *hã'ânãsim hazz'eqênim* os idosos Ez 9.6;

- 4. *hazzeqênim* uma classe social específica, “**os anciãos**”: *ziqnê hã 'ãm* Ex 19.7; - 5. *hazz'eqênim* a totalidade dos homens (c. barba cheia) maduros, c. competência legal em uma comunidade: *ziqnê hair* ISm 16.4.

"jpT: **velhice** Gn 48.10. f n|pT: cs. **mpt**, sf **Ín;pT**: idade avançada, **velhice** Gn 24.36.

: sf T'DpT: tempo e circunstância da idade, **velhice** Gn 21.2.

*|pT: **qal:** pt. *|p.(1)T: **levantar** (os prostrados) SI 145.14; 146.8. f **ppT: qal;** impf IpV: **filtrar, coar** (água) Jó 36.27, lavar (ouro) 28.1. f **piei:** pf **pp):** filtrar, **refinar** Ml 3.3. | **pual:** pt. pp.TE, **D'ppTQ: filtrado, refinado** Is 25.6.

"IT: < pt. T)T; f PHT; pl. OIT, ní"IT:

estranho, estrangeiro, completamente diferente, ilegal: - 1. (alg. que está) **desautorizado:** não-araônico Lv 22.10,

não-levita Nm 1.51, alg. que não tem parte no culto, i.e., um leigo Êx 30.33;

- 2. **não-israelita** Êx 29.33 e freq.;

- 3. **estranho = proibido:** 'ês *zãrâ* fogo proibido, ilegítimo Lv 10.1; *zãrím* estrangeiros, c. quem o casamento é proibido Jr 2.25, *bãníim zãrím* filhos ilegítimos Os 5.7; - 4. ('<?/) *zãr* deus proibido, estrangeiro SI 44.21; ís

17.10; -5. 'issâzârâ **mulher** lasciva, **estrangeira** Pv 2.16; - 6. 'is zâr homem de família estrangeira Dt 25.5;

- 7. **outro**: 'ên zâr ninguém mais lRs 3.18; Jó 19.27 \\flô'-zâr: alguns: "ninguém mais", out.: "eu como inimigo", ou "Deus como inimigo", ► coment.; - 8. **estranho, surpreendente** Is 28.21; Pv 23.33, repugnante Jó 19.17.

*"YT: cs. =, sf. 1")J: (apenas em P) **moldura** (de ouro) em tomo da arca etc. Êx 25.11.

: **enjoo, náusea** Nm 11.20. f : **pual**: impf. "Q"ir: (cessar, ser submergido) **secar** Jó 6.17. t . pes., Zorobabel.

: nome de um rio.

I **PHI**: **qal**: impf. **rt"ITH**, "iri, Ciyni, impv. **mj**; inf. **DT1T**; pt. **rnt**:

- 1. **espalhar** (pó) Êx 32.20; **semear** Is 30.22; 2. **joeirar** Is 30.24.

nif.: impf. rirj; inf. **ser**

espalhado (r. Isr.) Ez 6.8; 36.19. f **piei**: pf. ■'rrnT, ri.T, ü*rr, crnO)"]?, nVTT; impf. rntfcj; nr Pv 15.7; inf. niiT, **niiT**; pt. n"ra, cs. irm

- 1. **espalhar**, ossos Ez 6.5, povo

lRs 14.15; - 2. **espalhar**, esfregar (esterco) Ml 2.3; - 3. metaf.

espalhar (conhecimento) Pv 15.7. **pual**: impf 7]1V; pt. f. iTrâ: - 1.

ser espalhado (enxofre) Jó 18.15; - 2. **ser aspergida, borrifada** (uma rede c. grãos) Pv 1.17. t II **PHI**: **piei**: pf. nn.T: **medir** SI 139.3. t e SHT: sf. iSTIT, ^"11, pl. □'in?, cs. m?, sf rvi) e n(i)i?(i)iT, **ni?nt,D?ni?hT**: -l. **braço, antebraço**: de homens **Jz** 15.19, de animal (espádua, quarto dianteiro)

Nm 6.19; *bên z?rô'âyw* entre seus ombros 2Rs 9.24; - 2. metaf.: a) (**ação de**)

poder, violência: 'is z?rô^a ' Jó 22.8; b) **auxílio**: *hâyã z^erô^a l^e* prestar auxílio a SI 83.9; - 3. **o braço de Deus** (esp. em guiar o povo no êxodo ou em sentido escatológico) lRs 8.42 e freq.; - 4. **forças militares** ?rô'ôt Ez 30.22.

inil: pl. sf rj'iJnT: qualquer planta que cresce de sementes Lv 11.37; Is 61.11. f SI

72.6: ► *pT pilpel.

*Tni , cs. = : *zarzir motnayim*: **galo** (?)

Pv. 30.31. f 1711: qal: pf 'T, rnt, nn"iT; impf- rnr; inf. rhj: - 1. sair, brilhar: sol
Gn 32.32, luz Is 58.10, Y. Dt 33.2; - 2. irromper (lepra) 2Cr 26.19. i *rni : sf
^HHT: brilho de luz, o nascer do sol Is 60.3. f II 1711: n. pes.

*'n"15: gent. de 11JITT.

rrrnt: n. pes.

I D"IT: qal: pf. Drirpn^: parar, dar fim à

vida SI 90.5. +

II GHT: poel: pf. desfazer-se (em água, as nuvens), **derramar** SI 77.18. |

Ü"IT : chuva forte, aguaceiro (c. trovão) Is 4.6.

*nçn) : cs. **falo**, membro

Ez 23.20. f SHT: **qal: pf. "t, W"l£, D£)?nT; impf.**

ninr, impv. snt, n?Tr; inf.

±71); pt. Sn"t, pl. cs. 1?Tr, pass. f. 13711): **semear**: - 1. abs. **semear** Gn 26.12;
-2. a) c. ac. **semear** (o solo, um campo) Gn 47.23; b) c. ac. da semente: ac. cogn.
Dt 22.9, trigo Jr 12.13; metaf. *rü"h* Os 8.7; c) c. 2 ac. **semear** (campo etc.) c.
alguma coisa Jz 9.45 (cidade c. sal); d) c. preps, e lugar, *b^e* Êx 23.16, *'al* Is
32.20,

'el Jr 4.3; — 3. espcc.: *zôrê^a'zera'* produzindo (= que produz) semente Gn 1.29.

nif.: pf. rrçriM, üninTJ; impf. jnr, 371)F1: - 1. **ser semeada** (semente)

Lv U.37;-2. **ser semeado** (lugar): vale Dt 21.4, terra 29.22; - 3. (r. mulher) capaz
de fecundação Nm 5.28. **pual** (pass, qal?): pf. **31TÍT: ser semeado** (metaf.) Is
40.24. f **hif.:** impf. VnjH; pt. ±T1)0:

- 1. **formar semente** Gn 1.11 s;
- 2. **conceber** (criança) Lv 12.2. t 1H.T: STIT; cs. 171) e 171), sf. 1171); pl.

sf. □3”171): **semente:** - 1. em ger. *zera* ‘*hassãdeh* semente do campo

Gn 47.22; *zera* ‘ = tempo da sementeira Gn 8.22; a) tipos específicos de semente: de árvore Gn 1.11, arbusto

1.29, coentro Ex 16.31; *zera* ‘ ^{>e}*met* (videira, parreira) de boa qualidade Jr 2.21; b) semente (para semear)

Gn 47.19; *rtfqôm zera* ‘ lugar adequado para semear; *bêtzera* ‘ uma parte de terra semeada IRs 18.32; - 2. r. homens e animais: *zera* ‘ ‘*ãdãm e zera*’ *bêhêmâ* semente Jr 31.27. *zera* ‘ ‘*nãsim* = filho 1 Sm 1.11; *zera* ‘ - descendentes de ‘*issâ* e *nãhãs* Gn 3.15, o/7.3; *sikbat zera* ‘ ejaculação de sêmen Lv 15.16; - 3. **prole, descendentes:** a) sg. col. ISm 2.20; freq. r. patriarcas,

Gn 12.7 etc., e Davi 2Sm 7.12; *rã’â zera* ‘ ver a prole = ter descendentes Is 53.10; muitas frases, e.g., *zera* ‘ ‘*ên lôh* ela não tem filhos Lv 22.13, *hêqim zera* ‘ *lê* suprir descendência para ele Gn 38.8; b) único descendente *zera* ‘ ‘*alyêr* Gn 4.25; - 4. **origem, linhagem** Ed 2.59; Ne 7.61.

□^TT: Dn 1.12 leia ► CHinL t ET3JnT : sementes, **legumes, verduras** Dn 1.16. f *^7: cj. **pilpel:** pf. ID!): **regar fartamente** Sl 72.6. f I plj: **qal:** pf T ipi), ipi); impf pi)\ inpir; inf. pi); pt. P"IT: - 1. **espalhar:** cinzas Ex 9.8,10, pó Jó 2.12; - 2. **aspergir: a)** sangue sobre o altar 2Rs 16.13,15; b) água pura Ez 36.25. **pual** (qal pass?): pf plT: **ser aspergidoNm** 19.13,20. t

II p"lt: **qal:** pf. np"1T: **entrar furtivamente** Os 7.9. t

I **qal** (pass.): pf. 1"1T: **serem espremidas** (feridas) Is 1.6. t

II "HT: **poel:** impf. "lliVl: **espurrar** 2Rs 4.35. t

ⁿ- pes. f.

HT : DHT: **palmô** (r. mão, como medida), 1/2 ‘*ammâ* = ca. 25 cm. Êx 28.16.

K1F1T: n. pes, □m: n. pes. pes.

n

*nn : sf. '*31}: **bolso de camisa** (como lugar de guardar com segurança)

Jó 31.33. f Xnn: nif: pf. K3H3., rai}], rfraiJL

nrnni; **impf.** *ann, *xzim*, ■)N?nn; **inf.** ionn, mnn; pt. «am, □^303: **l.**

esconder(-se) Gn 3.10;

- 2. **estar** escondido, **seguro** Jó 5.21. **pual:** pf. IfcOTJ: **ter de se esconder** Jó 24.4. **f**

hif.: pf. nKⁿ3nn, **impf.**

esconder (alg., alguma coisa), **manter escondido** IRs 18.4,13. **hof.:** pf. **IKjnn:** **ser mantido escondido** Is 42.22. f **liitp.:** pf **1*annn**; **impf *qnn**

W3ÜIT; pt. **KZnOQ:** **manter-se escondido Gn 3.8.**

33FT: **qal:** pt. 33ri: **amar** Dt 33.3. t nníT: n. pes.

H3H: **qal:** **impv. f. ■'□ri:** **esconder(-se)**

Is 26.20. t

nif.: pf. nSfl? J^r 49.10 J^s 2.16; **inf** rnnri; ► **ion** nif.

PISH: n. pes.

TOJJ: n. rio, tributário do lado esquerdo do médio Eufrates, Habor, 2Rs 17.6. m^QFI e *nn^íD[f: sf. "íTran, irran Is 53.5; pl. nlsn, sf. "Iran: **ferida, ferimento, vergão** Gn 4.23.

13311: **qal:** **impf. Dili]!**; pt. **IOT:** - 1. **bater** (oliveiras) Dt 24.20; - 2. **malhar**

(grãos, no ato da debulha) Jz 6.11; metaf., suj. Y., obj. povo Is 27.12. **nif.:** **impf** IOTT: **ser batido, trilhado** (cominho) Is 28.27. t rriin: n. pes.

*']*V3n ou *]Y30: cs. "[i^Zin: cobertura, vcu, c. 'uzzô "sua forte cobertura" (?

► coment.) Hc 3.4. f i^an : **qal**: pf Van; impf. Vt3tT_, VnrjD, *73nn, iVaiV, impv. inVari; inf. *?in;pt. Van,D^qn, pass.

1. **tomar** alguma coisa **em penhor** Ex 22.25; - 2. **Exigir um penhor de** alg. (c. ac.) Jó 22.6. **nif.:** impf. Vjjjrp.: ele **é forçado a dar um penhor** Pv 13.13 (out.: II *hãbal*). t ii Vnn : **qal**: pf 13*7311; impf. Vai) 18; inf ViTf Ne 1.7: ofender, **tratar mal** Jó 34.31; Ne 1.7 (c. 1°). t **nif.:** impf. V^TP: c. l^e **irá mal para ele** (= se dará mal) Pv 13.13 (out.: I *hãbal*). f **piei**: pf. *?30; inf. Vart; pt. 0^300: **destruir** Is 13.5.

pual: pf. Van], nV3íl: - 1. **estar/ser perturbado** (espírito) Jó 17.1; - 2. **ser despedaçado** c. *me'all* Is 10.27. f III : **piei**: pf rton, impf

"Vsrp: **estar grávida** de (metaf.)

SI 7.15, **entrar em trabalho de parto** Ct 8.5. f

i*?30 : bando, **grupo** (de profetas)

ISm 10.5,10; ? Jó 39.3 rebanho de cabras e corças (► *hêbel*). t

134 I

bnn — "on

u*73n : sf. 1V30; pi. o^n, cs. 'hyn (6x) e " *?3n (4^X), sf. 1^30:

- 1. **corda**: a) para demolir uma cidade 2Sm 17.13, sobre a cabeça como sinal de submissão 1 Rs 20.31 s, em tenda

Is 33.20; **cordão** (de linho) Et 1.6; b) *ffbãlim*: cordas (para amarrar prisioneiros) Jó 36.8; **laços**, na maioria das vezes metaf. SI 119.61;

- 2. comprimento de corda, **corda** como unidade de medida: 2 Sm 8.2; - >
3. **pedaço de terra** (para loteamento)

Dt 32.9; -4. região, **distrito** IRs 4.13. III **ban** : pl. D"V30:

destruição, aniquilação Mq 2.10; Jó 21.17. t : pi. n'hjn, cs. •'Vrin, sf.

- 1. dores de parto, **trabalho dc parto**: exc. Is 66.7, se. pl. Is 26.17; metaf. Is 13.8;

- 2. **feto** Jó 39.3 (out.: *hebel* I). f *bin* : **penhor**, tomado quando uma

dívida não é paga, mas que permanece como propriedade do devedor Ez 18.12,16; 33.15. t *730: *7317 Pv 23.34, cj IV *73(1

montanha, f

: pl. cs. "V3Í7, sf **marinheiro**

Ez 27.8,27-29; col. em *rah hahôbêl* Jn 1.6. t

*01*730: sf. 117*730: **penhor** Ez 18.7. | D^fOÍ'": **união** Zc 11.7,14. f nV&nn : rfePH: **asfódelo**, *Asphodelos* Is 35.1; Ct 2.1. f nrmn: n. pes.

p21"í: qal: inf. p3n; pl. p3Í7, npàfi: - 1. **abraçar** 2Rs 4.16; Ec 3.5; - 2. **cruzar**

(os braços) (por preguiça) Ec 4.5. t

piei: pf. ipgn; impf. *pWX ~pWX* "jp.30n, nip^nri; inf. p3rr: **abraçar**: alg. Gn 33.4, c *l* Gn 29.13, abs. Ec 3.5; obj. rocha Jó 24.8, montes de cinza Lm 4.5, metaf. sabedoria Pv 4.8. p30: **cruzar** (os braços) Pv 6.10; 24.33. t p^pSD: n. pes. **Habacuque** Hc 1.1; 3.1. f

I "DPI: hif.: impf. i7T3pR: **proferir**

muitas palavras em voz alta Jó 16.4 (out.: II #£rajuntar). f

II "IDri: qal: pf. rqri; impf. Tj-qir

si 94.20; pt. "i3(i)n, n-nn. ncifqn, pass. cs. "1130: - 1. **aliar-se** a, ser aliado de Os 4.17; **juntar forças** Gn 14.3; - 2. **estar unido, tocar** (cortinas etc.) Êx 26.3; — 3. **enfeitiçar, conjurar, invocar**: pt. Dt 18.11;

SI 58.6.

piei: pf. "130, rrOT); **impf.** "err; inoiõ;; inf. "130: - 1. **juntar** (as peças de construção) Êx 26.6; - 2. **juntar-se** (a alg. para fazer algo) 2Cr 20.36. **pual**:

pf. "on, 713317; impf. "1317": **ser/ estar unido** Êx 28.7. **hitp.:** pf. 1300^ (2Cr 20.35); impf. "1300"; inf. m-Qnqn, ^103000:

- 1. **aliar-se** a Dn 11.6; - 2. **ter negócios** c. 2Cr 20.35,37.

t "130: "13,0; sf. rran; pl. d ""no, sf. ^"130: - 1. **companhia:** a) *heber kôh^aanim* bando (!) de sacerdotes Os 6.9; b) *bêt heber* casa comum (= mesma casa) Pv 21.9; 25.24;

- 2. **exorcismo, feitiço, encantamento** Is 47.9,12.

n "130 : "1317: n. pes.

"DII: sf. i"i?D; pl. DrQD, cs. ngn, sf. VT30: **colega, companheiro** Jz 20.11; Is 1.23.

"130: pl. □""**DO: colega de ofício**

Jó 40.30. t *nÍ"131DD' sf- Vn^inrri: **manchas** (na pele do leopardo) Jr 13.23. t HOILO: **companhia** Jó 34.8. t 3 'JÍH3rí: n. loc. **Hcbrom.**

II JÍHDn: n. pes. Êx 6.18 c freq. ^ (ipzin : gent, de II 'JÍ"Dn-""IDH- gent. de II "DO.

*nníjn ou *n:nn: sf. irnrí:

companheira (no matrimônio) (f.)

Ml 2.14. t ninn: rnyil: conjunto de **cortinas**

Êx 26.4.

ttfari: **qal:** pf. nçnm, D^D; impf.

pq:, "tfôrr_, tfJKO, tfntfô, nrâiN,

i]râr:, quo?!*, impv.

inf. U7(i)30, mtfnn¹?; pt. tflin, pass, **rán,** □^130, D'tòri: - 1. **pôr sela em, arrcar** Gn 22.3; - 2. **amarrar em volta** (gorro, turbante) Êx 29.9;

- 3. ligar, **atar** (ferida) Is 30.26; *hōbês* o que cura (uma ferida) Is 3.7 (▶ 6);
- 4. **trançar** (corda) Ez 27.24;
- 5. acorrentar, **aprisionar** Jó 40.13;
- 6. segurar as rédeas, **governar (?)**

Jó 34.17; Is 3.7. (jogo de palavras c. 3 V). **piei**: pf. UQ0; pt. ttpnfp: - 1. ligar, **atar** (ferida) SI 147.3; - 2. **conter** (água que escorre em minas) Jó 28.11. f **pual** (qal pass.): pf. HUpU, Wpl: **ser ligado** (ferida, ferimento) Is **1.6**;

Ez 30.21. t

D^FQO: bolos achatados, assados em frigideira lCr 9.31. f :n e nn IRs 12.32s; Ez 45.21 (tx.?)

Ne 8.18: sf. ■un, qnn, run, i3.nn; pi. sf. □**D'Uri**: - 1. **procissão, dança de roda, festival** (freq. ligado a peregrinação); ac. cogn. c. ▶ *hāgag*; ‘*āsā hag celebrar uma festa* IRs 12.32s; 2.

comb, para festas espec., ▶ (*hã*) ‘*āsif*, (*ham*)*massôt*, (*has*)*sukkôt*, (*hap*)*pesah*, (*haq*)*qāsír*, (*has*)*sābu* ‘ô/; *hehag* etc. freq. — festas espec.: = *hammassôt* Nm 28.17, *hassukkôt* Ez 45.24, *happesah* Ez 45.23.

K}}T: confusão Is 19.17. t

T t ‘

133FI: pl. ITDnn: - 1. um **tipo** de

gafanhoto permitido para alimentação, não identificável de forma mais espec. Is 40.22; - 2. ? metaf. (em lugar de quadril, ou pênis, ou articulações) Ec 12.5 (out.: início do verão, ▶ coment.).

II 3JPI: n. pes. Ed 2.46. f nmn:n. pes.

qal: pf. D01O; impf. Jfin, m(i)rr_a nrnnq, innnn; impv. -nn; inf. nn; pt.

nmn, D'nnn: — 1. **saltar** (como um bêbado) SI 107.27 - 2. den. fazer

uma procissão, **celebrar uma festa de peregrinação**, c. *k* para a honra de Deus Êx 5.1, c. ac. cogn.

Lv 23.29; *hãgagyôm* celebrar um dia festivamente Êx 12.14; ISm 30.16 praticar a prostituição.

*1[^]0 ou ***nini7**: pl. cs. "'UO: **esconderijo**, *hagwê hassela'* **fendas na rocha** Jr 49.16.

"**ran —bin**

***Ttn** ou *[“]Tq: sf. TOO: **cinto, cinta, faixa** ISm 18.4; Pv 31.24. t*

*1131: pi. cs. TIHO: **cingido** Ez 23.15. t rniJin e rráq: sf. irrnq; pi. rmq:

1. **cinto, cinta, faixa** IRs 2.5;

-2. **tanga** Gn 3.7.

^O: n. pes. Gn 46.16; Nm 26.15; gent.

Nm 26.15.1 mn. pes. **Agcu.** nm n. pes.

IV 210: n. pes. f. n[^]jri: n. pes. f.

•**m qal**: pf. rrum, r\}U; impf. tn;

nraqn, nq[^]q; **impv. th,**

T?rr, **in;n**, pi. f. mVq enqíq Is 32.11; inf. TO; pt. Tin, pass. Tq, f. **ttoo**, pi. **crvao, cn.)n**: **pôr um cinto, preparar-se** para uma atividade:

1. para a guerra: a) cingir-se c., **afivelar** uma arma ISm 17.39; *kol hõgêr ffgôrâ* todos adequados para o serviço militar 2Rs 3.21; b) c. 2 ac. **cingir alg.** c.

Ex **29.9**: pt. pass, e ac. **cingido** c.

IRs 20.11; - 2. cerimonialmente: a) rei, c. espada SI 45.4, metaf. c. *sedeq* Is 11.5; anjoc. ouroDn 10.5; b) sacerdote c. var. artigos, e.g., éfode ISm 2.18; c) *hãgar saq*, em lamentação IRs 20.32; *saq* omitido Is 32.11; - 3. *hãgar motnayim*,

preparar-se, **aprontar-se**: para a jornada 2Rs 4.29, outra atividade Pv 31.17; -4. metaf.: cingir de suor Ez 44.18, de alegria SI 65.13.

I *10: f. **rnn**: (espada) **afiada** Is 49.2.

II10: aram. um; *had'et-* 'ahadum c. o outro Ez 33.30. |

liri: qal: pf. T7fl: ser ligeiro Hc 1.8. t **hof.**: pf. rnniri: **ser afiado** (espada) Ez21.14-16. t HO: n. pes.

I mil: **qal**: impf. qrH: **alegrar-se**

Êx 18.9. f

piei: impf. TnHPl: c. *b^e* alegrar, **fazer**

feliz SI 21.7. f

II niFf: cj. **qal**: impf. IIT SI 33.15 e "TT 49.11 e DT Jó 34.29 ? leia (n)"iq: **ver**, c. 'al **olhar fixamente para**. t

? **nif**: deixar-se ser visto, **aparecer**: Gn 49.6 inn, Jó 3.6 leia in' em lugar de qül e SI 139.16 em lugar de ieia(n)qqx. t *1110: pl. cs. ■Hnn: **ponta, ferrão**, c. *heres*, escamas pontudas existentes na barriga do crocodilo Jó 41.22. t IIIH: cs. nrin: **alegria** Ne 8.10.

"III: n. loc.

ibi n : qal: pf. 71, HViq,

Jz 9.9,11,13, l[^]qn, iVin, 'ÖIU; impf.

*?-m\ VqnK. *bim*. nbqqK, "Vqrr",

iVin", ■pbqqi; impv. Vqq[^]qq, i[^]qn, "iViq; inf. [^]nq: - l. **terminar, parar** a) dar um fim a: tempestade Ex 9.29, alegria Is 24.8; b) não mais existir: o pobre Dt 15.11, caravanas Jz 5.6s; c) ausentar-se: brotos de árvore Jó 14.7, amigos 19.14; - 2. **parar** de fazer alguma coisa: a) c. inf. Is 1.16; b) c. *min* e inf. IRs 15.21; c) c. *l^e* e inf.

Gn 11.8; d) abs. Jz 15.7; - 3. **deixar algo ficar, não fazer** algo Jr 40.4; c. / e inf. Dt 23.23; desistir, **interromper** ISm 23.13; “devo ou não devo (fazer

algo)?” 1 Rs 22.6; - 4. c. ac. **desistir de** alguma coisa Jz .9.9; - 5. c. *min*: a) **deixar** alg. **em paz** Ex 14.12, b) **não pensar em** (algo) Pv 23.4; c) não se perturbar c. 1 Sm 9.5. nVin : **qai**: pf. impf. Virp; impv.

Vin: **tornar-se gordo** 1 Sm 2.5; Jó 14.6; mctaf. **ter sucesso** Pv 19.27;

23.4. f

bin : cs. **VfO**: - 1. **aquele que deixa**

de (fazer algo) Ez 3.27; -- 2. **fugidia**, passageira SI 39.5; - 3. pass, **desamparado**, *h^udal 'isim* Is 53.3; out.: manter-se longe de, o último, o menor, ► content.), t ^{*^in}: *?7n:yôse^ebê *hâdel* Is 38.11; trad.: fim = reino dos mortos; tx. ?. t ‘VIFJ: n. pes.

p^ulü: P^uin. sarça, roseira brava,

Solanum coagulans, tanto a erva-moura do vale do Jordão quanto outras sarças Mq 7.4; Pv 15.19. f Vpiri: Vfnri: n. rio. **Tigre** Gn 2.14;

Dn 10.4. t **Tin: qal: pt. rnífl: penetrar**

profundamente (espada) Ez 21.19. t ^{"170}: "**nn(3)**, loc. **rrrçnn** e **nTinr]**, cs. 1 **in** e **-120**, sf. **i-nn; pi. ünio, H7D**, sf. YHIO: espaço, quarto (interno) escuro: - 1. **quarto escuro: h^odar miskâb** câmara de dormir 2Rs 6.12; ger., quarto interno Gn 43.30; *ífdar hammittôt* dormitório 2Rs 11.2; *h^odar hamm^eqêrà* quarto fresco (privada)

Jz 3.24; *if der b^lh^eder* (fugir) de um quarto para outro lRs 20.30;

mêhaifdârim dentro, interno Dt 32.25; - 2. *hadre beien* cavidades escuras do corpo Pv 18.8; -3. cósmico: *hadre mâw^let* Pv 7.27 = câmaras do sheol; *hadre têmân* constelações do sul Jó 9.9.

^{7*^70}:ⁿ - cidade no Norte da Síria Zc 9.1. t

tfni7: **piei**: pf. TCftn, impf. ttftn; inf. **Unn**: **fazer novo, restaurar**, altar ISm 11.14, superfície do solo SI 104.30; *hiddês rü^{ah}* dar um espírito novo (firme) SI 51.12. **hitp.**: impf. linnn: **renovar-se** (juventude) SI 103.5. t

ti?7ü: f- nçiri; pi. trunq, niuírij: **novo, fresco**: rei Êx 1.8, casa Dt 20.5, aliança Jr 31.31, céus e terra Is 65.17; abs. m. sg., ou f. sg., ou f. pl., alguma coisa nova Ec 1.9s; "issa *h^adāsâ* noiva Dt 24.5; *minhâ h^adāsâ* oferta de cereais de grãos novos Lv 23.16.

II277Í1 (280^x): sf. iufrn; pl. crtfnn, 'urçn, sf. vtchn, op[^]nn; art. D[^]nnn, ~p,

"V, s. art. O'UnrO, (bo-, /o-); m.

Gn 7.11, f. Gn 38.24: - 1. **lua nova**,

0 dia no qual a lua crescente é visível novamente 2Rs 4.23;
mimmolfrat hahôdes no dia após a lua nova

1 Sm 20.27; *vôm hahôdes hassêni* no segundo dia após a lua nova 1 Sm 20.34;

2. **mês** 1 Rs 6.1; *hôdes yâmím* um mês completo Gn 29.14; out. expressões, e.g., *hôdes b^hhodsô* durante um mês inteiro Nm 28.14; *7s hodsô* cada um durante o seu mês 1 Rs 5.7; datando: *sib'â 'āsāryôm lahôdes* 17° dia do mês

Gn 7.11; *ben-hôdes* um mês de idade Lv 27.6; *sib'â h^odāsim* por 7 meses ISm 6.1; - 3. **cio** (de animal fêmea) Jr2.24.

II \$"JÍ7: n. pes. f. lCr 8.9. t *nmU*: n. loc.

_{TT}^w;

2Sm 24.6: *leiaH^Á OTTO.*] *nniO*: em n. loc. *nrnrj* "TON.

31FÍ: cj. **qal**: 1 Sm 22.22 *leia TOO* em lugar de TÕD: ^{c-} *b^{eser}* **culpado** de. t **piei**: pf. QFOT1: tomar culpado, c. *rõ's*: **pôr** a cabeça de alg. **em perigo** Dn 1.10. t 3Íri: **dívida** (ditg. ?) Ez 18.7. +

nniri: n. ioc.

DTU qal: pf. 111: c. *hõq*, **descrever** um

círculo Jó 26.10. f 1117: **círculo**; *hüg hã 'ãres*, a terra concebida como um disco
ls 40.22; *hüg 'al~p^enê fhôm* horizonte sobre o oceano Pv 8.27; *hiigsãmayim*
abóbada do céu Jó 22.14. t 1717: **qal**: pf. ITiri; impf. HTnR; impv. Tin. iTlfl:
propor (um enigma)

Jz 14.12-16; Ez 17.2. t

1 mri: piei: impf. Tin\ H.m

710[^]; inf. rhi7: - 1 • dar notícia de, **anunciar** alguma coisa SI 19.3;

- 2. **informar** alg. Jó 36.2.

II17117: **hi tafal** (170x): pf. mOD[^]n, nTOnt[^]ri, TTOrupn, nnn[^]n; impf. n/innçr,
rrjqircfr*, nqnnçfT, inrnín,

mnwT.pi. Tnnçr, inn[^]T Gn 43.28 (Qr Tirr, Kt tt), pnnu?rn_; impv.

inn[^]n, ■nnnwri; inf. ninnwn,

ⁿnT[fPi[^]í73 2Rs 5.18; pt. ninn[^]n,

ÜTnniyQ, DnTCjD[^]O Ez 8.16 (contam, de pt. e pf., leia DTOFHÇrç): **prostrar-
se, fazer reverência**: c. 'arsâ ao chão Gn 18.2; c. l^e SI 99.5, c. ai Lv
26.1 (ambas = “diante de”), c. 'el em direção a SI 5.8: - 1. uso profano, diante de
um superior: pedinte ISm 2.36, suplicante Gn 33.7; metaf. povos diante de Isr.

Gn 27.29; - 2. uso cultuai: diante das constelações Dt 4.19, montanha santa SI
99.9.

iniO:pi.mn,sf.DTnin:- 1.

acampamento (de tendas), aldeia de tendas Nm 32.41a; - 2. TfrT mn
(► TK'J: n. loc.

Iimü:n. pes. f. Eva.

fTin 2Cr 33.19: trad. n. pes; leia VU pt.

pi. sf.mn.t]

I OIF!: pi. DTfin: - l. um **espinheiro**

2Rs 14.9; - 2. **gancho** inserido nas guelras de peixe para puxá-lo de volta Jó 40.26; para homens 2Cr 33.11.

II *17117: pi. trmrj, OTin: buraco, fenda na rocha ISm 13.6.

U7Í7: **fio, cordel, corda** Jz 16.12;

lRs 7.15; *mihút w** ‘*ad s^erôkna'al* nem fio nem correia de sandália Gn 14.23.

’717: n. povo heveu.

n^IO: n. tcorr.

2717: qal: pf. n?n, *n; impf. *?nr,

Jr 4.19 Kt (Qr if?TlN e nVniX), V?1T; inf. **bfl**: - 1. **rodear** em seqüência Os 11.6;- 2. **virar-se para**, deparar com, c. ‘*al* 2Sm 3.29; - 3. c. ac. cogn. dançar danças (de roda) Jz 21.21, rodopiar Jr 23.19; 30.23. t

1139

Vin — nn

polel: pt. abreviado W’bbU-

dançando danças (de roda) Jz 21.23; SI 87.7.

hitpolel: pt. V^niTE: rodopiar Jr 23.19. t ; (n.pes.), n. terr. Gn 10.23; 1 Cr 1.17.
t iVln : lama, areia Gn 22.17; *hól hayyãm* Gn 32.13; numeroso como a areia lRs 4.20. nVin : Jó 29.18: trad, palmeira, ou pássaro fênix; ► coment. f DIF!: cor indefinida entre branco e preto Gn 30.32-40. f nüin, 8x nnn (ca 120*). çs. rrçin, sf. nrwpln. pi. n(1)Q(1)fT, sf. **rn(i)fc(i)n**; dual **D'nfcirT**: - 1. muro da cidade 2Rs 3.27; ‘*ír Ixômâ* cidade murada Lv 25.29; - 2. muro em volta de edifício ou de parte de cidade: em volta do templo Ez 40.5; - 3. metaf.: água como um muro ISm 25.16, muro de bronze Jr 1.18, corpo de donzela Ct 8.9s.

Oin: qal: pf. nofl, noí; impf. D1IT, D(i)rr, D(i)hn, (ambos indie.), onFH;

impv. noifl: - 1. estar perturbado c.: a) *tãhôs 'ayin 'al* (lit.: o olho inveja)

Gn 45.20; b) abs. *tãhôs 'ayin* Dt 19.21;

c) pes.: *hãs 'al* Jn 4.10s; -2. olhar compassivamente: a) *hãsâ 'ayin 'al* Ez 16.5; b) pes. *hãs 'al* SI 72.13, abs.

Jr 13.14; - 3. poupar alg.; c. *'al* ISm 24.11, abs. Ez 24.14.

^pri: praia: *hôf hayyãm* Dl 1.7, *hôf yammim* Gn 49.13; *hôf niyyôt* porto para navios ? Gn 49.13b.

DDiri: n. pes. ou tribo.

gent. de DDin.

YUT loc. rmft(n), nsn; pi. n(l)rin, n(i):sn, sf. rrcnn, urniinn: espaço fora da casa, o **lado de fora** Pv 24.27.

I. sg.: - 1. (*ha*)*hüs* a) **fora**: *host' hahús* trazer para fora Jz 19.25, *derek kiüs* (lado de) fora ao redor Ez 47.2, *sa 'ar hahús* portão externo Ez 47.2; b) **viela, rua**: *fyús hã'ôjím* rua dos padeiros

Jr 37.21; metaf Is 51.23, - 2. (*ha*)*húsâ*: (para) fora 2Sm 13.17 (= *hahús* 18), *miqqir hahúsâ* do muro para fora Nm 35.4; (do) lado de fora IRs 6.6 = na rua Is 33.7; *tihyeh ... hu\$á* casar-se fora (da família) Dt 25.5, cf. Jz 12.9;

- 3. c. prep.: a) *bahüs* fora Gn 9.22; *lahü\$ (/)* fora (de) 2Cr 32.5, Ez 42.7;

c) *'el- hahús* para fora Ez 41.9; d) *min hahús*: de fora = dos vizinhos 2Rs 4.3, de outras famílias Jz 12.9; por fora Gn 6.14; *mihüs /"* fora (de) Gn 19.16;

- 4. *hús min* exceto por Ec 2.25.

II. pl. niSirí: - 1. **campos abertos** SI 144.13; - 2. **vielas, ruas**: *hüsô 'asq'iôn* 2Sm 1.20; *rõ's hüsôt* esquina da rua Ne 3.10, rua c. lojas 1 Rs 20.34.

*piri: ipin Pv 8.27,29 ► ppn.

*pÍri: ► pn; SI 74.11 Tjpin Kt leia Qr

wn-

*ppin. n. loc.: loc. nppin.

I “nn: **qal:** impf. **empalidecer**

Is 29.22. f II. "Yiri: **qal:** pf. Tin Is 24.6, var. ms. de lín: **diminuir**, t I "V)]"l: **roupas de linho** como cobertura Et 1.6; 8.15. t

II "IT: n. pcs.

iiiTn,"iin. ► in, in.

TTin: ► nnn.

Tin: ► nrt.

Tin: Is 19.9: Ida *rm* (I "l*in). ■"Tnm.pes. lCrll.32. t

“Tin: n. pes.

n. pes.

17|0: n. terr. Haurã.

□ ^Tn: Is 15.6; Jr 48.5, D'Thn 48.3 e n^hfl 48.34: n. loc.

I tóin, Urn: qal: pf. tfn, "1100; impv.

ruyiri: **apressar** 1 Sm 20.38; c. *l^e* e inf. He 1.8.

hif.: pf. nzrn n; impf. izmrn,

niiTO^, H]\$nK: - 1. **apressar-se** (intrans.) Jz 20.37; 2. **acelerar** alguma coisa

Is 60.22; procurar alguma coisa c. prensa S1 55.9; - 3. (qal?, out. II hif.) sair depressa, **ceder**, **sucumbir** Is 28.16.

II **IEhn: qal:** impf. UTHV; impv. nufafI:

- 1. ser doloroso Jó 20.2 (leia *yãhusü*); Ec 2.25 ser feliz, **alegrar-se**;
- 2. **socorrer** a (/) SI 141.1. t iTCftrT: n. pes.

■'tóin, W!:n. pes.

D^in:n. pes. f. lCr 8.8; = DTtín v. 11. | n. pes.

TPií]: ► in}0 2.

i DHin e 3* Dnn.- cs. nnin, sf. ianin, ■^rçnin: - 1. **selo** (para identificação) Gn 38.18; *hõmer hõtãm* argila para selo (out.: molde de barro) Jó 38.14;

- 2. metaf. pessoa como um selo (bem atado) Jr 22.24.

ííDHln: n. pes. lCr7.32; 11.44. t

e 2Rs 8.8-29; 2Cr 22.6 Vxrrm: n.

••T—! '•T .

pes. **Hazael**.

Til: qal: pf. **TT, m0, VU, Djnn,**

^nno; impf. rrrir, ntn^Q) > tdn jó 23.9, njnn > Tnn. -trn pnir, nrTM, *nym*; impv. rnn, iirj; inf. **rrrrrj**; pt. njn, pi. **tnfi**: - 1. **ver, perceber** Is 26.11; Deus vê SI 11.7; homem vê Deus Êx 24.11; obj. *sãw'*

Ez 13.6, seqerZc 10.2;-2. hãzâmaifzeh ver uma visão Nm 24.4, *hãzâ hãzôn* Is 1.1; *hãzâ dãbãr* perceber palavra (dc Y.) Is 2.1, *hãzâ massã'* Is 13.1; ver como um vidente Am 1.1; - 3. *hãzâ lô* selecionar Êx 18.21; *hãzâ b^r* olhar c. desejo, satisfação Mq 4.11; SI 27.4. nin : cs. rrrrj; pl. nitn: **peito, carne do peito** dc animal sacrificial (apenas em P) Êx 29.26s. i n.TfT: nrn pt.; cs. nrin; pi. D^n.-

vidente, originalmente distinto de *nãbV*, então idênticos: *hõzêh dãwid* 2Sm 24.11; usado c. *desdém* Am 7.12.

II njfi: Is 28.15: trad, visão > **acordo** (?); tx. corr. ?. f

'wmri: ► "wm.

..T—J T

110: n. pes.

irrn : cs. yÍTn: - 1. **visão**: *rã 'â hãzôn* Dn 8.15; *h^azôn laylâ* visão noturna Is 29.7; *k'zôn seqer* visão mentirosa Jr 14.14; -2. **palavra de revelação**: em sobrcritos Is 1.1 etc.; buscada do profeta Ez 7.26. **niTFl**: cs. = : - 1. **revelação** Is 21.2;

- 2. **conseqüência**: *qeren hãzút* chifre proeminente Dn 8.5.

niTC!: visão 2Cr 9.29. f *?X'Tn: n. pes. n:tD;ⁿ- P^{es}-]VT0: n. pes.

JVTri: cs. jinn, sf. irtn; pi. nirTH: - 1. **visão** J1 3.1; - 2. **revelação** 2Sm 7.17;

- 3. *gê ' hizzâyôn*, “vale da Visão”,

is 22.1,5: n. loc., em, ou em tomo de, Jcrus.

*V7n: cs. rTO; pi- P'TⁱT0: **forte** (rajada de) **vento** Zc 10.1; - 2. *h^aziz qôlôt* **ribombo do trovão** Jó 28.26; 38.25. t j^{avali}, \$^{us} *scrofa* Dt 14.8; SI 80.14. "VTf!: n. pes.

pill: **qal**: pf. 71, ptn, Hptn, nptn,

□nptn, ^nptrj; impf. pin', 'ptrr e iptrr, nDptnri; impv. **pin, pin**, ipin;

inf. sf. npin¹? Ez 30.21, inf. cs. nptO:

- 1. **ser/tornar-se forte**: a) assim gcralmente 1 Rs 2.2; (o reino) repousa seguro (em sua mão) 2Rs 14.5;

(a fome) toma-se severa Gn 41.56s; (mão) pesa sobre Gn 47.20; b) *hãzaq min* ser mais forte do **que, sobrepujar** IRs 20.23,25; assim *hãzaq 'ah* a palavra do rei o constrange 2Sm 24.4;

c) recuperar, restabelecer-sc Is 39.1;

d) abs. *hãzfqü dibrêkem* vós usais palavras indignas Ml 3.13; - 2. **ter coragem**:

a) *hāzfqú yādékā* encontrar coragem 2Sm 2.7; *hāzaq* c. *I^e* e inf. permanecer firme para Js 23.6, c. *hbilti* para não Dt 12.23; b) impv. ser corajoso Is 41.6; comb, var., e.g., *h^azaq we ’^emaš* ser corajoso e forte Js 1.6s;

- 3. *hāzaq lēb* mente, coração

endurecido, obstinado Êx 7.13; - 4. var.: a) *hāzaq ‘aí*, c. *I^s* e inf. pressionar alg. para Êx 12.33; b) *hāzaq b^e* ficar pendurado 2Sm 18.9, ater-se a 2Cr 31.4. **piei**; pf. **pt n**, **'nptn**, **tptn**, **'inptn**; impf. **p^{trn}**, **ip^{trr}**, **Np^{trn}**, **tD^{ptn}\$**, **mp^{trni}**; impv. **p^{tn}**, **'p^{tn}**, **'p^{tn}**, **in^{ptn}**; inf. **p^{TO}**; pt. **p^{tnE}**: — 1. caus.: a) **tornar forte, firme** (tranca de portão) SI 147.13; b) **fortalecer** (braços) Ez 30.24, fortalecer (a ovelha doente) Ez 34.4; c) *hizzaq y*dê* fortalecer as mãos de alg.

= estimular, encorajar ISm 23.16; d) *hizzaq yādayim* empreender, começar Ne 2.18; e) encorajar, c. ac. 2Sm 11.25, c. *I^e* lCr 29.12; f) endurecer, tomar obstinado (coração, ► qal 3.) Ex 4.21; *hizzaq pānīm* mostrar uma face dura (= ser teimoso) Jr 5.3; - 2. téc.: a) c. ac., **atar firmemente** alguma coisa em alg., **cingir** c. Is 22.21, *hizzaq motnayim* cingir-se Na 2.2; b) **consertar** (edifício) 2Rs 12.6; c) segurar firme (um mastro) Is 33.23; - 3. **sustentar**: pessoa 2Cr 29.34, beneficiar (templo) lCr 26.27 (out.: consertar 2b.).

hif.: pf. **p'tnn**, **np'inn**, **■'nptnp** ISm 17.35, TlpiCD] Ez 30.25, ^pp'inn, ^np/THP; impf. pnrp_, prrp, prrr, “pirn, pt?n, tpotrr; impv. **ptm**, **nu**; inf. p't00, pt. p'trjE, npTHD, nptqQ: - 1. c. *b^é*: **segurar em, agarrar** IRs 1.50; *heh^eziq byadpegar* pela mão Gn 19.16; *hedfziq lf reter* Êx 9.2; *heh^Lzīq bêlōhīm* apegar-se a deuses IRs 9.9;

142 I

pin —Kon

- 2. c. ac. **segurar em** Is 41.13; *heh^eziq yadô b^e* pegar pela mão (como forma de proteção) Gn 21.18; - 3. caus. *heh^eziq milhāmā* guerrear com determinação 2Sm 11.25; *mamlākā* reforçar o controle 2Rs 15.19; — 4. var.: c. ‘ah unir-se a Ne 10.30; abs.: ser, tomar-se forte Dn 11.7,32; 2Cr 26.8. **hitp.:** pf. pínri; impf. P/tniT, IRJOrT, P?m^; impv. pTillin; pt. pfOPP; 1. a) abs. **se mostrar corajoso** IRs 20.22; tomar coragem Gn 48.2; sentir-se fortalecido Is 30.6; b) manter-se fiel a, c. *b^p* 2Sm 3.6, c. *7m* Dn 10.21; - 2. a) **mostrar-se forte**

2Cr 1.1 e 17.1, c. *lifnê* avançar (impor-se) contra 2Cr 13.7s; b) tomar-se poderoso 2Cr 12.13.

PJD: f. **npT**[; pl. **CTpJÜ**, - 1. **firme, duro:** rocha Ez 3.9, face 3.8, coração 2.4; - 2. **forte:** a) r. Deus: *byãd Ifzãqâ* Êx 3.19; Deus vem *b^ehãzãq* como o forte Is 40.10 (► *b^e* 3.); b) r. ser humano: povo Nm 13.18, ser humano Js 14.11, animal Ez 34.16; c) r. coisas: vento Ez 10.19, som de trombeta Êx 19.16; - 3. **violento, severo:** batalha ISm 14.52, doença lRs 17.17, fome

18.2.

pTFi: forte: som de trombeta *hõlêk wehãzêq* tomar-se cada vez mais forte (► *hãlak qal* 5) Êx 19.19; 2Sm 3.1 Davi. |

*p.TÓ: sf. 'ptO: **força** SI 18.2. t

p.Tfl: sf. ^pfn: **força**, poder Am 6.13; *b^ehõzeqyãd* vigorosamente Êx 13.3.

*npT0: sf. ínpTH: tomar-se forte: *kf hezqõtô* na medida em que se tomou forte Dn 11.2. npin: **força, poder:** *b^ehozqâ* pela força ISm 2.16, violentamente Jz 4.3.

"pill: n. pes. rrpjn : n. pes. **Ezequias**. liPpTíl : n. pes. **Ezequias**. nn: sf. 'nn; pl. DTin Ez 29.4 Qr:

- 1. **agulhão, gancho** colocado através do nariz ou bochecha para conduzir animais e prisioneiros 2Rs 19.28;
- 2. fibula, fivela Êx 35.22.

Ntpn. **qal:** pf. TT, ntJDn, 'flRm, ÜHKÇn, *mm*, impf. Kpn:, wpon, iKpnn, inf. X(i)ün, ion, in^DO; pt. Kp(i)f] e Kp(i)il Ts 65.20, Ec 2.28; 8.12; 9.2,18, nKDtl, ■'Kipn, D^pil, (Qr Crpíl): - 1. **errar** (o alvo), não encontrar Pv. 8.36; sentir falta de Jó 5.24 > ser desagradável, pt. Ec 2.26; 7.26 f; - 2. **estar em falta, ofender** (cm modos ou costumes)

2Rs 18.14, c. /' causar mal a Gn 20.9 ;

- 3 **ser censurável, culpado** Gn 43.9; 44.32; - 4. **pecar;** *hãtã 'ti/nú* é fórmula de confissão: c. prep. ou ac.: a) *l^é* contra Deus Gn 20.6 etc. (50x); *b^e* contra um ser humano Gn 42.22; ISm 19.4fs, da mesma forma c. '*al* Nm 6.11,

min

Lv 4.2; c) *b^e* pecar por meio de um ato Lv. 5.22; d) c. ac. *nafio* contra si mesmo Pv 20.2; - 5. abs.; **pecar** Êx 9.27 etc. (72x); - 6. c. ac. cogn. *h^ataâ* ou *hatta't* **cometer um pecado** Êx 32.30fetc. (23x); - 7. *hãtã'* *ballãson* SI 39.2; *hãtã' l^e* *'asmat hã 'ãrn*

1143

NDn — nun

de forma que a culpa venha sobre o povo Lv 4.3.

piei: pf. KtDTT, HKpn, impf.

«00% "inKiprn; rrapn^; inf. kpd; pt. Kpnü: - 1. compensar, **precisar compensar** Gn 31.39 f; - 2. c. ac. livrar de pecado: a) alguém Nm 19.19, b) algo: altar Lv 8.16, casa Lv.14.49;

- 3. trazer como oferta pelo pecado Lv. 6.19.

hif.: pf. N"pnn, 'unn 2Rs 13.6 Kt,

□í f PllH; impf. KDPn\ NODCTR **xpn;i, KDrjni, wçn!**, inf. **irprp** e ^pnn Jr 32.35, **N'prj¹?** Cc 5.5: - 1. **errar** (o alvo) Jz 20.16 t; - 2. **induzir ao pecado** (obj. Tsr.) lRs 14.16; c. *iftaâgdôlâ* 2Rs 17.21 ; c. *l^e* contra Êx 23.33.

hitp.: impf NPnir, wgrrçr, wipunn:

- 1. livrar-se do pecado Nm 8.21, c. *b^e* por meio dc 19.12 ; 2. retirar-se JÓ41.17.

NI?0: sf. ÍNípR *am*}; n^pnp Nm 15.28 -nit"; pi. ü^pn, cs. "Kpn, sf. op^pn, rxpn, INpn Lm 3.39 Qr (Kt IKtpn):

- 1. falta (contra homens) Gn 41.9;

Ec 10.4 t: — 2. pecado (contra Deus) 2Rs 10.29; *hãtã' hêt'* cometer pecado Lm 1.8; *hêt'* *'mispat mãwet* merecer a pena de morte Dt 21.22, > *fyêt'* *mãwet* 22.26; -

3. *nãš'hêt'* trazer pecado sobre si Lv 19.17 = *nãš'hêt'ô*

Lv 20.20; *hãyâ hêt'* frhaja pecado sobre Dt 15.9; *nãš'hêt'* c. gen., levar a culpa por Is 53.12; *hãtã'ê gillúlêken* o pecado cm que incorreram com seus ídolos Ez 23.49.

KtpO: ► nKpn; pi. n^pn, "Kpn, rrispri:

- 1. falível, pecaminoso (inclinado para o pecado) Nm 32.14, levar a culpa

IRs 1.21;-2. pecador Gn 13.13 {F contra) ISm 15.18. **nm?0: lapso, falta** Nm 15.28. f **nKpri:** - L **pecado** SI 32.1; como ac. cogn. Êx 32.30 cometer pecado; *hêhV h^atã* 'al trazer pecado sobre Gn 20.9;

- 2. **oferta pelo pecado** SI 40.7. nXtpO: **pecado** Êx 34.7; Is 5.18. f nNDITnXUn Zc 13.1 enun Nm 15.24.

T—' <T

cs. nKpn, sf. inNpn, ^nxpn, □□ni^pn; pl. abs. niKpn, cs. DiíOn Nm 5.6 (6*), niNUn, IRs 14.16 (18x), abs. Dn 9.24 Qr nKpn, Kt nixpn; sf. "nxon, □p-'nOJRDn: 288^x (principalmente Lv e Nm): - 1. **pecado** (155x): *kãb^edã* Gn 18.20; *nãsã 'hattã 't* Gn 50.17, *nãsã'l^ehattã'l* Js 24.19; muitos outros verbos, e.g., *sãlah hatfa't* perdoar pecado Êx 34.9, *he ^ebír hattã 't* deixar passar o pecado 2Sm 12.13; - 2. **perdão, oferta pelo pecado** (135x): *par hattã 't* Êx 29.36, *dam hattã 't* Lv 4.25 etc.

3Dri: qal: impf. inf.)T)b; pt.

□pn, D"3pn, "□pil: c. 'êsim **juntar** lenha Dt 19.5; abs. Ez39.10. **pual:** pt. nínpílQ: **cortar** (pilares de canto) SI 144.12. t **mniDO: tecido bordado, colorido** Pv 7.16. t n?n. pl. C'pn e Ez 4.9 **yüU: trigo, Triticum savitum:** - 1. (a planta)

Êx 9.32 t; - 2. (o grão) Dt 8.8; espigas,

144 I

tiiun — rrrn

Jz6.11, grãos IRs 5.25; *hittim* colheita de trigo Gn 30.14.

ttnBD:n.pes.

NUPÇO: n. pes.

n. pcs.

KD^Dri: n. pes.

DDI1: **qal** impf. “ÜtpnR: **conter-se**: c. l^c

por causa de Is 48.9. +

^DFT: qal pf. impf. ^DIV; inf.

^ÜrrV. **arrebatat**, agarrar e levar embora (mulher) Jz 21.21; prender SI 10.9. | -
ipri: **vara**, vara flexível, chicote Pv 14.3;

rebento, broto Is 11.1. t FIDO Nm 15.24; ► nXün.

I. ^0: A. sg., cs. T: em juramento, **vida**:

- 1. *hê~nqfs^ekã*, como você vive = eu juro ISm 1.26, *hê~par’ôh* Gn 42.15s;

— 2. *hay* diante de Y. e designações simi.: a) *hay hã ’elôhim* 2Sm 2.27, b) *hay-yhwh* IRs 1.29; c) *hay ’ãni* (falado por Deus) Nm 14.21.

B. pl. trV: cs. ’Tf, sf. ’’Tf, r\’%

e^.n, 2Sm 11.11, ^Tl, SI 103.4,

ITí, 2Sm 18.18, Jr 52.33, Ee 5.17, **DIVT**: - 1- **tempo de vida, duração da vida**: *hayyê, nã^h* Gn 7.11; *nismat hayyim* lôlego/sopro de vida Gn 2.7; *behayyékã* enquanto você viver Dt 28.66; *hayyê ’ôlãm* vida sem fim Dt 12.2; - 2. **estado de vida** (:: morte) 2Sm 15.21; *hayyay* o fato de que eu vivo Gn 27.46; 3-3. (posses, o prazer das) **vida**; *hayyim* = saúde, inteireza, *ôr hahayyim* SI 56.14, *derek hahayyim* Jr 21.8; - 4. **meio de vida**, sustento Pv 27.27.

II. “0: Tl, Tin e Gn 6.19 Tin, TH, T^, cs. Ti; f rrn; pi. ern, nVn: -1. **vivente** (:: morto), cão Ec 9.4; *bãsãr hay* carne crua ISm 2.15, carne viva Lv 13.10-16; *mayim hayyim* água corrente Gn 26.19; *kol-hay* tudo que vive Gn 3.20, *nefes hayyâ* ser vivo Gn 1.20; - 2. **vivo** (r. seres humanos): *bihyôî... hay* quando ele estava vivo 2Sm 12.18, *ha ôd hay* ele ainda está vivo? Gn 43.7; *’eres hahayyim*

terra dos vivos Is 38.11; - 3. **vivente** (Deus): 'elôhim faayyim ISm 17.26, 'elôhim hay Rs 19.4,16; var.: kã rêt hayyâ

Gn 18.10,14, 2Rs 4.16 daqui um ano.

III. "'0: **parentes** ISm 18.18. t

n. pes.

nvñ: sf. 'nrñ, ^nrñ, pl. n(ipon, sf. □nrñ: designação de algo por meio de indicações dissimuladas: 1. **charada**,

questão enigmática Jz 14.12-19;

1 Rs 10.1; pãtãh hidâ resolver um enigma SI 49.5; - 2. **declaração ambígua**, mêbin hidôt hábil em intriga Dn 8.23.

rrñ: **qal**: pf. a) seguindo vbs. 17'17: "0,

T, TI, Lv 25.36, f HTH, Êx 1.16; b) seguindo vbs. IT¹?: **HT, PinT, ITT,**

vn, Dprro; impf. n;n\ tú\ th, th, 'itq), TP, iT.n^, nm (j)rñ; nr^ri; impv. TH}, 'Tf riJl; inf nTIJ¹?, Onl'D, HT, ÍTI; Jr 21.9 ITIV - Kt n'J}\ Qr **HTY - 1. estar, permanecer vivo** (ca. 120^x) Gn 5.3, hãÿã k ôlâm Gn 3.22; Vhihammelek 1 Rs 1.25; — 2. hãÿã b^e **viver** por (meio de) alguma coisa Lv 18.5, c. 'al manter-se por Gn 27.40;

I 145

rrñ — Vñ

- 3. **ser restaurado, ficar bem** Gn 20.7; 1 Rs 17.22s; - 4. **voltar novamente à vida** 2Rs 13.21.

piei: pf. rrñ, vn, oitti, mott, impf. n;.o% vn;, nrm jt;?, pron, irrrñ, rr.nn, rrññ si 71.20 (Qr Kt 3r), nTTi, irrrñ; impv. -rn, vr.n; inf. n1^sn, mrrñ; pt. htiq:

- 1. **preservar, manter vivo** Gn 12.12; hiyyâ zera ' Gn 7.3; **deixar viver** (em prosperidade) Js 9.15; — 2. **trazer**

(de volta) à **vida**: o doente SI 30.4, pedras de montões de entulho Ne 3.24; realizar (uma obra) Hc 3.2; - 3. *ʿiyvâ dāgôn* crescer o cereal Os 14.8.

hif.: pf. n;nn, 'Crníl, Divnn, impv. vnn, "rnn; inf n(1)"rfn, cniK, rrnn Js 9.20: 1. **preservar, manter**

vivo Gn 6.19s; 2Rs 5.7; **deixar vivo** Js. 6.25; - 2. **restaurar** Is 57.15.

*rrn. pl. DTil: **vigoroso** Êx 1.19. t i rPD: cs. **n;n** e irrn (7x), sf íhtí; pl. nrm: **animais**, ni*lj ou sg. cof, raramente um único animal Gn 37.20:

- 1. **animais** de todas as espécies, na maioria das vezes indomados: *hayyat hã 'āres* Gn 1.25, *haylô 'eres* 1.24; = animais terrestres Gn 1.28, animais de carga Is 46.1, animais marinhos SI 104.25; - 2. **animais predadores, selvagens** (:: *b^ehêmâ* 3) Ez 14.15; *hayyâ raâ* Gn 37.20,33; - 3. **seres semelhantes a animais** Ez 1.5,13-22.

II rrn: - 1. aquilo que vive > **vida** Ez 7.13a (► coment.) Jó 33.18; - 2. > **desejo, ganância** Jó 33.20.

iti *rr0: cs. **rrn**, sf. -1 **mn**: -1.

exército 2Sm 23.13; -2. **lar** SI 68.II. | HIT!: **(tempo de) vida**: *'alm^enut hayyúí* como viúvas enquanto vive (o marido) 2Sm 20.3. t

I *771: **qal**: pf 7Ò0, "VÒn, ibn e Dt 2.25

impf- a) Vir, iVn\ bnni (SI 97.4), impv. '*rn, iVft; b) binn, ^íinj, **nVinx** Jr 4.19 Kt (Qr ifriíiS), impv. 'Vin, inf. Vin (Ez 30.16 inf. abs.): 1. **estar em trabalho (de**

parto) Ts 13.8; - 2. a) **contorcer-se** Jr4.19; b) **tremer** SI 55.5. **polel**: impf y?ÍÍT. CD^Vinri; inf. V?n. **pt.** 1. **provocar** (dores de)

parto (em um animal fêmea) SI 29.9 f;

- 2. **fazer nascer** (filho/cria) Dt 32.18;

Is 51.2; SI 90.2; Jó 39.1; Pv 25.23.1 **polal**: pf. nV7Ín, "n^in: 1. **ser gerado**

(r. filho) SI 51.7; - 2. **ser levado a tremer** Jó 26.5.

hif.: impf VtP: **fazer tremer** SI 29.8. t **hofi:** impf bflV: **ser gerado** (r. filho/ cria) Is 66.8. |

hitpolel: pt. **contorcer-se de**

medo Jó 15.20. f **hitpalpal:** impf. VüVonni: **ser dominado pelo terror** Et 4.4. f

II Vtí: **qal** (hif ?): impf. VtP: **resistir, persistir** Jó 20.21. f

(245x): *Tn, cs. Vti, sf.

D[^]TI; pl. ü[^]n, sf. **DnVn** Is 30.6:

- 1. **capacidade, poder:** sexual Pv 31.3, de cavalo SI 33.17; 'ãzar hayil cingir-se de força ISm 2.4; nunca sc refere

ao poder de **Deus**; - 2. **propriedade,**

riqueza: a) em ger. Gn 34.29; 'ãsâ hayil adquirir riqueza Dt 8.18; *hêl t^emürâ* lucro de negócio Jó 20.18; > b) 'is hayil proprietário rico, **qualificado**, apto para o serviço militar (► abaixo), valente lRs 1.42, 'ansê hayil Gn 47.6; *ben-hayil* de boa família, corajoso ISm 14.52, pl. *b'nê-hayil* Dt 3.18; 'êset-hayil esposa digna Pv 12.4; c) *gibbôr-hayil* homem valente Jz 11.1; como uma designação de classe: (grande) **proprietário**, obrigado a cumprir o serviço militar e a fornecer um certo número de homens; e um homem valente sem dizer respeito a propriedade; - 3 **exército** Êx 14.4 etc.; *hayil gãdol* Ez 17.17 *hayil kãbêd* 2Rs 6.14: *kol-hêl 'am itm^ediná* toda a multidão armada de um povo e de uma satrapia Et 8.11; - 4. **classes superiores** (estrangeiras) de uma cidade (importante cm virtude de propriedade e valor militar) Ne 3.34. ***?*TI** (óx), *bn* (4x); _sf. 'fPTI: **baluarte, muro externo** 2Sm 20.15.

*?ⁿri: **medo e dor** Êx 15.14; Jr 6.24. nVri: dores de parto, metaf. **sofrimento** Jó 6.10. t

nVTI: SI 48.14: leiaFlVri, ► ***?TI**.

->

1/*^: n. loc.

^O: n. terr. ou povo - Cilicia Ez 27.11. f D^ri: n. loc.; loc. i7ftN^17 2Sm 10.17; 2Sm 10.16s. t

^Fí: alguns mss. em lugar de n. loc. Vbn lCr 6.43. t

[yri: Jó 41.4, ? leia fN.]

^0: muro interno Ez 13.10. t li^n : f. rTJ(1)5nj: que fica do lado de fora, **externo** ref. a *mãbô'* 2Rs 16.18 *hasêr* Ez 10.5; *bahísôn* do lado **de** fora Ez 41.7, *lahisôn* (no) lado de fora IRs 6.29s.

pTí, 2x pn: cs. = sf. yn, 1 x -pn, ^p-n, SI 74.11 Qr. írn: f. (Êx 43.13): - 1. **colo, peito, seio**, parte mais baixa do corpo onde seguramos uma pessoa amada, crianças, animais de estimação IRs 3.20; de um homem Gn 16.5, de mulher Dt 28.56; - 2. **peito** = dobra de vestimenta sobre o cinto onde alguém esconde as mãos ou objetos Ex 4.6s;

- 3. metaf. a) fundo (parte mais baixa) do carro IRs 22.35; b) termo téc. arq., calha em volta do altar Êx 43.13. n*rn: n. pcs.

OITO: IRs 5.24,32; 7.40, eCHTI (14*) e ► DTin: n. pes. **Hirão**.

DTII: Nm 33.8; ► niTin 'B.

velocidade, > adv. **apressadamente** SI 90.10. t 10: sf. T|pn, 1317: **palato**, SI 137.6, sede do sabor SI 119.103, da fala Jó 6.30. rOJl: **qal**: pt. pl. cs. '3Í7: c. *l^e esperar por* Is 30.18. t

piei: pf. nsn, rrrqrr, -rron; impf. npr;; impv. 17317, 1317; pt. 71317??, cs. 17317??, pl. **D^ní?**: - 1 **esperar por** c. *l^e* Is. 8.17, c. '*al* até 2Rs 7.9; - 2. abs. **ser paciente** Dn 12.12, **demorar-se** 2Rs 9.3; estar de emboscada Os 6.9.

PD0: anzol Is 19.8; Hc 1.15; Jó 40.25. f

nVpD: n loc.

n. pes.

: cs 'V^Vlpn: **cintilante** Gn 49.12; out.: escuro, f mV?30: **cintilante** Pv 23.29.

f **CDPI: qal:** pf. TE nÇDn, 1ÜDI1; impf.

D?n;., D3ÍT.; nÇDÍ^, 30,30*; impv. EDO, □pn, 30=>n, qpni Pv 13.20 = Kt Djqi, QrDDOE - 1. **ser sábio** 1 Rs 5.11;

- 2. **tornar-se sábio** Pv 6.6; - 3. **agir sabiamente** Ec 2.19.

piei: impf. corp, imrr, ^mno, imnn: - l. **instruir** SI 105.22;

-2. **fazer sábio** SI 119.98; Jó 35.11. f **pual:** pt EpTlp: **instruído, perito** SI 58.6. t **hif.** pf. nD^allQ: **fazer sábio** SI 19.8. * **hitp.:** impf. CDOOfi, 00300* -

1. **mostrar-se sábio** (l^e para) Ex 1.10;

-2. **mostrar sabedoria** Ec 7.16. + ÜDU (ca. 130x, Pv 46x); cs Ü30; f. 0030, cs nopn; pi. tro30, cs. ^pn, sf. rppn; f. 01030, cs. niüpD; - l. **preparado, apto:** *hãrãs hãkãm* is 40.20; *h"kamôt* carpideiras Jr 9.16; tecnicamente habilitado lCr 22.15; (posteriormente) *Itkam lêb* hábil em assuntos relacionados ao culto Ex 28.3: - 2 **capaz, experiente:** *'ís hãkãm* 1 Rs 2.9, *'íssá Ifkãmâ* 2Sm 14.2; - > 3. *Ifkãmím os (homens) sábios:* do Egito Gn 41.8; *ben-h^ukãmím* alguém que pertence ao grupo dos sábios Is 19.11, *nãhân wffyãkãm* sensato e experiente Gn 41.33,39;-4. *hãkãm* :: **'wil* Pv 12.15,:: *nãbal* Dt 32.6, etc.;

- 5. **hãkãm o homem sábio que teme**

a Deus, que conhece e guarda a lei

SI 107.43.

JlOPn (140x, Pv 32x, Ec 28x, Jó 18*): cs. rngpn (is 33.6 abs.), sf.

inopn, □30030;- 1 **habilidade técnica, aptidão** lRs 7.14; - 2. **experiência, bom senso:** mulher sábia 2Sm 20.22, política lRs 2.6; - 3. **sabedoria do mundo** dos *b^enê qedem* e do Egito 1 Rs 5.10; - 4. **sabedoria do piedoso Isr.** SI 90.12; - 5. **sabedoria de Deus** lRs 3.28; *hokmat maVak* ^L*'Tõhim* 2Sm 14.20; *ruah hokma* Dt 34.9;

- 6. **sabedoria personificada** Jó28.12ss, Pv 8.1-36. niQDn. sabedoria Pv 1.20.

"3Q50: n. pes.

*HDFT: **qal:** impf. npnn Jó 19.3, então leia em lugar de TIpíFI: c. *l^e* **atacar** alg. **vigorosamente**, t : **profano**, acessível e usável s. cerimônia,:: *qōdes*; pão ISm 21.5, área de cidade Ez 48.15.

bri: ► r-

îon: **qal:** impf. **cair** **doente**

2Cr 16.12. f

hif.: pf. "Vnri, is 53.10 ► o[^]n. +

i *nfrÒn: sf. nmVneEz 24.6nmhri:

T: V fT:… T T :

ferrugem Ez 24.6,11 s. +

ii nK*?ü: n. pes. f. 1 Cr 4.5,7. f

□Wc]: ► rVn.

HQN¹?!! 2Sm 10.17: n. loc., ► ntfrn.

TT'* ' T -

: cs. □bn, sf. "E*?!: **leite:** *h^{al}lêb*

rT .. "■ ³ ■ T .

sôn ' Dt 32.14, *Iflêb* 'izzim Pv 27.27, *h^{al}lêb* 'immô Êx 23.19; *fié* ' *hâlâb* cordeirinho não-desmamado ISm 7.9.

i3[^]n : sf. típ!7, Lv 8.16,25; pi. □■'3[^]0, cs. "nVn, sf. IH3*?n On 4.4: - 1.

gordura, que cobre o interior do corpo

Êx 29.13; de barriga Jz 3.22, de rosto de homem Jó 15.27; — 2. gordura de ofertas: *hHâbim* porções de gordura Gn 4.4; *ktlêb zebah* Lv 4.26; - 3. metaf. **o melhor, seletos:** *hêleb hã' âres* Gn 45.18; - 4. gordura queimada sobre o altar

como porção de Deus ISm 2.15s. n3*?n; n. pes. 2Sm 23.29. t rO*?n: n. loc.

■ji-lVn: n. tcorr.

nj?Vú= gálbano, resina de aroma desagradável de 3 tipos **de** férula, usada em incenso Êx 30.34. f -i>n : 7>n, sf. ^*?n: - 1. (**duração de**)

vida, tempo de vida SI 39.6;

-2. mundo SI 17.14. n!?n : n. pes.

"i*?n : toupeira, *Spalax ehrenbergi* Lv 11.29. f rnVri: n. pes. f.

'3ÍU: n. pes.

7ÒU: qal: pf. U ^>[7; impf. blTl;

inf. inVj; pt. n*?(1)n, nh in, nVin:

- 1. **ficar fraco, cansado** Gn 48.1;

- 2. **estar/ficar doente** lRs 14.1,5, por acidente 2Rs 1.2; r. animal Ez 34.4; c. 'et-raglãyw nos pés 1Rs15.23; c. *lãmüt* mortalmente 2Rs 20.1; *hãlâ* 'et~holyn c. sua doença específica 2Rs 13.14; *hòlat 'ah* "bà perdida de amor Ct 2.5; *rã'â hólâ* grande mal Lc 5.12; - 3. **sentir dor, lamentar** ISm 22.8; Jr 5.3.

nif.: pf. pt. f. 707)1 e

pl. - 1. **estar exausto**

Jr 12.13, pt. Ez 34.4; 2. **ficar doente** Dn 8.27; c. neg. afigir-se por (c. 'al) Am 6.6 (► qal 3); *yôm nahHâ* dia da doença crônica Is 17.11; *tnakkã nalflâ* desgraça incurável Jr 10.19.

piei: pf. nVn, "n^ⁿ; impf. Vrn,

"i^^{rp} ; impv. 1?n,i^l?n; inf. ni^ⁿ:

1. **apaziguar, satisfazer, adular:** a)

homens SI 45.13; b) acalmar (a Deus) lRs 13.6; - 2. *hillâ tah^alu 'im* // deixar as doenças irromperem no país = atacar o país c. doença crônica Dt 29.21. **pual:** pf. rrVfl: **ser enfraquecido** Is 14.10. t

hif.: pf. *^0“ Is 53.10 ► *VÒU*; pf. f. **nVnft:** **fazer adoecer** Pv 13.12. t **hoi.:** pf. ”rrⁱ?nn: **ser gravemente ferido** lRs 22.34.

hitp.: impf. *21711*1; impv. **Vmri**; inf. ni[^]nnn; - 1. **ficar doente** (c. dores de amor) 2Sm 13.2; - 2. **fingir estar**

doente 2Sm 13.5s. t rpn : cs. nVn; pl. n(i)¹?n: **pão (em forma de anel)**, usado cm oferendas: *hiltat Jehem* 2Sm 6.19, *hillat massôt Êx* 29.2.

cs. =, sf. inVn, 'ai*?n; pi- ninV;

sf. *rnnhn:* **sonho:** *íflôm hallaylâ* Gn 20.3; 31.11; 1 Rs 3.5; ac. cogn. *balam haiôm* Gn 37.5s c freq.; *baal halflômôt* sonhador e intérprete de sonhos Gn 37.19.

"[i[^]D: pl. OMrfpn, sf. 7r]f?17 e n1](1)*?U: buraco no muro para ar e luz, (abertura de) **janela** Gn 8.6; lRs 6.4.

]1[^]n Jr 48.21 ef?n Js 15.51; 21.15: n. loc. t

f] 1[^]17 Jr 22.14: leia Tjf?n.]

fiVn-. ► **r*?n.** ^T

rnÇI[^]O: **derrota** Êx 32.18. f n*?0: n. terr.

n. loc.

nbnbn : **estremecimento**, tremor

TTJ“

Is 21.3.

uVn : **qal:** impf. 3DVn*1: **tomar** alguma coisa **como declaração válida**, c. *min*

IRs 20.33. t 'hU: "bU: sf. rVn; pi. □n^nT/5, nrVn:

- 1. doença IRs 1.2; *h"lihãzãq* doença grave 1 Rs 17.17, *h "li ne "omãñ* doença persistente Dt 28.59; - 2. **sofrimento** em geral: *h°li rã* ‘ Ec 6.2, tormentos

Jr 6.7; 10.19.

I ""*?[]: pl- **ornamento** Pv 25.12;

Ct 7.2. t

II ^VCT: n. loc. Js 19.25. t

sf- **ornamento** Os 2.15. t

I V'¹?!!: pl. Q'bobn-. flauta:

- I. instrumento de alegria ISm 10.5; IRs 1.40; Is 5.12; *hãlak behãlil* sair ao som de flauta Is 30.29; - 2. instrumento usado em lamentação Jr 48.36. t

ii Wn : se. interjeição negativa, aversiva orig. “para uso profano”: **longe de**, de jeito nenhum:

- 1. a) c. *l°*: Gn 18.25; b) c. *min* e infl, que eu/ele (faça)... Gn 18.25; c) c. *t* e inf., fazer Js 22.29; - 2. reforçado por *min* + *ywhh* diante de Y.: a) ISm 24.7; b) c. *min* e inf., que eu/ele (faça)... ISm26.11;-3. abs. longe de ISm 14.45.

tID'hñ-. sf. wVn; pl. n(i)D(')brj: **substituto**: - 1. **mudança, alívio**: *h°lifôí hodes* em turnos de um mês IRs 5.28; *h"lifãti*(sg. somente aqui) alívio para mim Jó 14.14; - 2. *h°lifôt* **emenda, reforma** SI 55.20 t; - 3. **troca de roupa > vestes de gala**, especiais: c.*s°mãlôí* Gn 45.22, c. *b°gadim* 2Rs 5.5; abs. roupas (festivas) Jz 14.19.

***nr*?n. sf m^Vo; pi. sf. □ni^Vn:**

equipamento (ou roupas) **tirado** de um

inimigo morto Jz 14.19; 2Sm 2.21. + rp*?n:Si lo.sero^n io.m,pi.D^oVn 10.10: pessoa **desafortunada** SI 10.8,14,? patife 10.10. f **iV?n : nif.:** pf. **bm, n*?02,** impf. ***?rr, Vrrn, bmi;** inf. **Vnrr, iVnri:** ser

tomado para uso comum, **profanado:** o nome de Deus Ez 20.9, sacerdote Lv 21.4; profanar-se (filha de sacerdote, proslituindo-se) Lv 21.9. **piei:** pf. **V?n, iV?n, Dtf?Vn,** i^Vo, niVVn; impf. **y?ü], iV?rr, ny?om** Êx 20.25, **in^rr,** inf. **VVn, iVpn:** pt. **nV?nia,** pi.

sf. **n^Vnip:** - 1. **profanar:** a) altar, c. ferramenta (de ferro) Êx 20.25; sábado Ex 31.14, 0 nome de Deus Lv 18.21, 0 próprio Deus Ez 13.19; uma cama Gn 49.4; filha de sacerdote profana seu pai Lv 21.9; terra Jr 16.18; b) 0 próprio Deus profana a sua herança Is 47.6, a sua aliança SI 89.35; c) *hillêl min* expulsar de (da montanha de Deus) Ez 28.16;

- 2. **fazer uso** (profano) **de Dt** 20.6.

pual: pt. V?nD: **profanado** (o nome de Y.) Ez 36.23. f

hif.: pf. *bnn, nbnn, ^nn, n(i)Vnn;* impf. *bni, bm* e *Vrr, bm, Vrn, iVrin, nr^nn;* inf. *Vnn, oVrtn;* pt. *brra:* -1. **deixar** (algo) **ser profanado** Ez 39.71;

תָּרַף

150 1

V?n — ^bu

- 2. (desamarrar >) **começar** Gn 9.20; c. inf. ISm 3.2; c. *l^e* e inf. Gn 6.1; *hãhêl vfkallêh* começo e fim, totalidade ISm 3.12; - 3. **tornar inválido:** *yãhêl dbârô* quebrar a palavra Nm 30.3. **hof.:** pf. *Vrnn:* **ser começado** Gn 4.26. t

II *bbU:* [qalV?n SI 109.22, Tlf?n SI 77.11: tx. ? ► coment.]

[**pual:** pt. pl. cs. 'Vm Ez 32.26 leia ^>0.] **polet:** pf. *nbbft;* pt. V?TO, nV? 1nn: **perfurar** Is 51.9; Jó 26.23; ferir Pv 26.10.

polal: pt. Vpflíp: **ferido** Is 53.5. f

III *bbn :* **piei:** pt. **tocar flauta**

I Rs 1.40. t

bbU: (90x, 34x Ez): cs. *bbn*, *f. nbbn*, pl. D"V?n, cs. ^y?o, sf. *rbb o*, *nr)'bbü*: **perfurado**: - 1. a) *h°lal hereb* Nm 19.16 perfurado c. uma espada; **morto (a golpe)** ISm 17.52 etc.; *halHêylmh* golpeado por Y. Jr 25.33; b) metafisi, morto: *hatlô rō* 'ãb pela fome Lm 4.9; *haNê r*sã %m* transgressores corrompidos Ez 21.34; - 2. **deflorada**, privada da virgindade Lv 21.7,14. *übu-*. **qai**: pf. Ti, 'wbn, 'jToJpn, *mbn-*, impf. aVrr, *iraVrH, itfpir, rra>n3]; pt. *nb(\p*, **D'tfpri**: - 1. **tornar-se poderoso** (r. animais) Jó 39.4 f;

- 2. **sonhar** (sexual, depois geral)

a) Gn 28.12; ac. cogn. *hãlam h°lôm* ► *fflôm*; b) **sonhador** como uma classe (ao lado de *nabV* etc.) Dt 13.2. **hif.**: impf ^çr*?nrj; pt. *crrçVnO*:

- 1. **deixar** alg. **se fortalecer** Is 38.16;

- 2. **sonhar** Jr 29.8. t [D*7T1: n. pes. Zc 6.14: leia **mraVn** : **buglossa**, “língua-de-vaca”,

Anchusa officinalis Jó 6.6. +

ÍZ?'DVrT: cs. **pederneira** Dt 8.15.

I **qal**: pf Ti, impf inf

^j: - 1. suceder um ao outro, **seguir um ao outro** Is 21.1; -2. *hãlaf* **min continuar a partir** de ISm 10.3;

- 3. **passar por**: a) r. Deus Jó 9.11; b) **escoar, desaparecer**: água ís 8.8, céus SI 102.27.

piei: impf. ^CH: **mudar** (de roupa) Gn41.14; 2Sm 12.20. +

hif.: pf tVhít; ^{impf-} T¹^:, ^nni, ^"bni M?'bn\ cd'Vdfi;

impv. **ID^OLL** - L **substituir** algo por alguma outra coisa Is 9.9. **trocar**

Lv 27.10; - 2. **mudar** (salário)

Gn 31.7,41, (vestuário) 35.2;

- 3. **deixar** (alguma coisa) **prossequir, suceder**: renovar (forças) Is 40.31; (r. uma árvore) brotar novamente Jó 14.7; metaf. (r. um arco) se desenvolver .10 29.20.

II rfiU: qal: pf. HD^ri; impf. VID^D: atravessar Jz 5.26; Jó 20.24. t

I^Vrjin. loc.Js 19.33. t **II ^^0: como compensação por, em lugar de** Nm 18.21.31. t

j^Vll: **qal**: pf. Tl, nxbn; impf. f^DD; pt. pass, p^ⁿ, cs. f *ⁿ, pi. D'5i*ⁿ, T^ⁿ:

- 1. **tirar** (sandália) Dt 25.9; *if lus hanna'al* alguém que está descalço Dt 25.10; expor e oferecer (o peito)

Lm 4.3; - 2. *hālūç* cingido, **preparado para a batalha** Nm 32.21; *h^^alūsè (haf)sābã* ' Js 4.13; - 3. *hālas min* **retirar(-se)** Os 5.6.

nif.: impf. ^bn\ i^iv, ^nn, f?m; impv. I^Vnū; pt - 1. **ser salvo** SI 60.7; -2. **preparar(-se)** Nm 32.17,20. **piei:** pf. **ri^Vrr, ^>ri**; impf. dsVlH, ~x^{bm}. impv. ~f?n, nísVü; inf. f*?n Lv 14.43; - 1. **saquear** SI 7.5;

- 2. **retirar** (pedras do muro) Lv 14.40,43;

- 3. libertar, **salvar** 2Sm 22.20; SI 6.5. **hif.:** impf f^rT: **fortalecer** (ossos)

Is 58.11. f

f^O: n. pes.

□;sVn. dual; ET^ⁿ, sf. **lombos**

(parte do corpo entre as costelas e os ossos do quadril) Jr 30.6; *yāçã* ' *mêh^^alāsã*y\ v = é o descendente físico de alguém Gn 35.11; lRs 8.19.

ipVn: **qal**: pf. TI: ser liso, escorregadio, faiso: *lêb* Os [0.2,peh SI 55.22. f **hif.:** pf p-Viin. np^Vnn; impf ■pp^ⁿ!; pt. p^ⁿQ: - 1. bater suavemente/ uniformemente (metal, c. martelo)

Ts 41.7; - 2. c. *lāsôn*, usar uma linguagem suave, **lisonjeiar** SI 5.10; c. *'amārím* dizer palavras suaves, lisonjeiras Pv 2.16; 7.5; elípt. c. *'at* 29.5.

II *pbU* **qal**: pf **TI**, 1 *pbj*); impf *pbrp_*, *ipVü!*, CpVrim lCr 23.6; 24.3,

mpVnil; impv. 3pVn; inf *pb0*; pf. *pbiri*: - 1. **dividir** (um c. outro), **obter a porção de alg.** (terra, saque)

ISm 30.24; - 2. **repartir** Dt 4.19;

- 3. **repartir** c. *b^e* Jó 39.17;

- 4. **dividir** (em grupos) lCr 23.6;

- 5. **ser parceiro de**, c. *'im* Pv 29.24. **nif.:** impf. *p>Jr*, *p*?rP*: - 1.

ser/estar dividido Nm 26.53,55s; - 2. **dividir-se**, separar-se Gn 14.15; lRs 16.21; Jó 38.24. t *piei*: pf. **ipjpn**, **DpVn**, **n npVn**, **nnpVn**; impf. **p>rp**, **-pVnn**, **npbm**, **üpVoí\$**;

impv. *P>H*; *xní*: *p*?n*, *OpVn*: - 1. **dividir**, **repartir** lRs 18.6; c. *sâlâl* dividir o saque Gn 49.27; - 2. **dividir em partes** Ez 5.1, **dispersar** Gn 49.7. **pual**: pf *pVfl*; impf *pípnijl*: ser **dividido** (terra, despojo) Am 7.17;

Zc 14.1. t

hif.: inf *pVtlV*: **participar na distribuição** Jr 37,12. f **hitp.:** pf *ipVnnn*: **dividir um c. o outro** Js 18.5. f *ui p5n*. **piei**: pf *Üj?Vn*: **destruir** Lm 4.16 (trad. II!). +

P*?ü: f. pl. *nlpbq* e *nipbx*: - 1. **liso**: *'ís hãJãq* Gn 27.11; pedras no leito do rio Is 57.6; 2. liso, **lisonjeiro**: boca

SI 26.28; pl. f *h^alãqôt* suavidade, falsidade: *s^l'fat (sifiê) fflãqôt* SI 12.3s;

- 3. liso, **escorregadio**: *Iflãqôt*, lugar escorregadio Sl 73.18; - 4. n. terr. *hãhãr hehã/aq* Js 11.17; 12.7.

i **pbn**, **suavidade** (de lábios) Pv 7.21. t

ii *ph 0*: sf. *ipVU*; *p¹*- sf. *nrrpbrr*.

porção distribuída por sorteio:

phri

152 I

- 1. **parte do despojo** Gn 14.24; - 2. **parte de propriedade: a) Js 14.4;**

comercial Ec 11.2; b) *hêleq vfnafrtâ* Gn 31.14; *fflãqim* lotes de terra Js 18.5s,9;

c) parte (de oferta) Lv 6.10; lote de terra, território 2Rs 9.10; d) título, reivindicação 2Sm 20.1; IRs 12.16; *hêleq 'im* companhia de SI 50.18; lucro Ec 2.10,21; e) o que pertence a alguém Is 61,7; tomar parte (em discussão), responder por sua parte Jo 32.17;

Í) sorte, destino Is 57.6; - 3. metaf. da relação entre Deus e o homem: Deus é *hêleq* Dt 32.9, *helqí* SI 16.5; *hêleq mê 'elôhim* o que é designado por Deus Jó 20.29.

III p*?ri: n. pes. Nm 26.30; Js 17.2. f *P?0 (ou *pV?0): pl . cs. 'p^lpn: (pedras) **lisas** ISm 17.40. f I *n^ⁿ : cs. rip¹?!): **lisura**: - 1. *helqa sawwã 'rãyw* parte do pescoço sem pelo Gn 27.16; *hêlqat lãson* língua suave, hipócrita Pv 6.24. t imj^ⁿ : es. **npVo**, sf. anpVn: porção de campo comum de uma localidade distribuída para um indivíduo por sorte, **pedaço de terra, lote de terra**: *helqal hassãdeh* Gn 33.19, *helqat tôbâ* 2Rs 3.19.

: cs np>n: **divisão**, seção 2Cr35.5. f

nip'pri: ► pVn.

“pbil: gent, de III p*?n.

'if?n : var. de ^p¹?!] -n. pes.

: n. pes.

-inn

*pbphn : pl. nip^p^rj: **parte lisa**, subs, pl. f.: - 1. **partes escorregadias** (de

estrada) Jr 23.12; -2. lisonja, **intriga** Dn 11.21, hipocrisia 11.34. n. loc.

: **qal**: impf. ItfVnp: **estar debilitado, desaparecer** Jó 14.10. f II U[^]ri: **qal**:
impf. pt.

derrotar Êx 17.13; Is 14.12. f : **fraco, doentio** J14.10. t

x— 7

i*on : sf. **^Pll**: pai do marido, **sogro** Gn 38.13,25; ISm 4.19,21. t II DFJ: pl.
Ü[^]ttO: **quente** Js 9.12 (pão),

Jó 37.17 (roupas, por causa do vento sul), t IID0: n. pes. Cam.

Dfí: - 1. calor: *lehem hõm* ISm 21.7 -= pão fresco; - 2. calor (temperatura): do
verão Gn 8.22; Jr 17.8; Jó 24.19, cf. *hmm qal inf.*

Dn 11.44: ► II iron.

x•• T*

nxnn : cs. ni[^]pO: **um** tipo de **leite coalhado**, similar a iogurte Gn 18.8; 2Sm
17.29.

"inrj: **qal**. pf. 'n, arran: impf. -IÜIV;

pt. pass, innrf, orr[^]m níl[^]ri; - 1. **desejar e** tentar adquirir, **almejar**, cobiçar Ex
20.17; - 2. **encontrar prazer em** Is 1.29; 53,2 +; - 3. "Httn a) **amado** Is 44.9; b)
tesouro Jó 20.20. **nif.:** pt. 1ÇIIJJ, **desejável**

Gn 2.9; 3.6.

piei: pf. **desejar ardentemente**

Ct 2.3. +

nDPí: **charme, beleza**: s^Kdêhemed Is 32.12, *karmê hemed* Am 5.11.

nnari: cs. rnbm, sf. irmn: aigo

desejável, precioso: *hemdatyisra'el* ISm 9.20; = **excelentes**: barcos Is

2.16, casas Ez 26.12; *hemdat nãsim* amado das mulheres = Tamuz-Adonis Dn 11.37.

ninan, nim 2*, neinyan (2 *y. 1.

objetos dc valor, tesouro Gn 27.15;

- 2. adj: *lehem ffmudôt* iguaria Dn 10.3, '*is ffmudôt* amado Dn 10.11,19.

'jnaíl: n. pes.

cj. nan: qal: pf. 3 f. (n03^)^ Hípll em lugar de DbO e Hbn SI 76.11 a,b (?); impv. Hbü “estar alerta” Jó 36.18; inf. sf. inbn SI 19.7; ver. t **nif.:** pf. TQ&T3: tornar-se visível Jr 13.22. f nan (120x): cs. DbO, sf. ■'non; pf. n(i)bn:

- 1. **calor:** *If mat ruhi* Ez 3.14 t;
- 2. **veneno:** de animais Dt 32.24, de flechas Jó 6.4, de homens SI 58.5;
- 3. excitação, **ira** (26x); Gn 27.44;
- 3. **a ira** de Deus (ca. 80*; Jr 14*; Ez29x):2Rs 22.13; c. a/Dt9.19.

naO: sf imO: - 1. **fulgor** (do sol) SI 19.7;

- 2. sol Is 24.23; 30.26; Ct 6.10. f VNTOri: n. pes.

Kt Vt^bH: n. pes. f.

V^iari: n. pes.

]jan: n. loc.

•pan : cs. T^TQO* *ffmús ffgadim* vestido c. cores vivas is 63.1. t *fian: opressor: então Is 1.17, mas vers, leem *hãmús*; cj em Is 16.4 (cf. texto de Cunrã).

*pia0; *hammüqê -frêkayim* curva (do quadril) Ct 7.2. t

I Tian, “Ibn Gn 49.14 (97x): sf. *JpU*,

^bn; pi. □■i(i)bri, sf. i3'“i(l)bn, □nn(i)bn: **asno, jumento, *Equus asinus*** Gn

12.16.

II "lian: dual (como se

procedesse de *nnibn): **monte** (de coisas) ISm 16.20; *ffmôr fmôrâtâyim* Jz 15.16, trad.: em pilhas, t

III nia[]: n. pes.

*man. sf. nniran: rnae do marido, **sogra** Mq 7.6; Rt 1.14.

aan, **réptu** impuro, não especificado precisamente, talvez um tipo de lagarto pequeno Lv 11.30. t

npari: n. ioc.

Va^aO: 2Rs 24.18; Jr 52.1: n. pes. f., ► Vpian.

pan: azeda, *Rumex*, ► *fflík b^L'lil hamis* forragem de azeda preparada por encharcamento Is 30.24. f

■'tfran e WI: f. n^Ç)OD, sf. inOUÍObO: ord. **quinto**: dia Gn 1.23, filho 30.17; *ffmísit* fração de **um quinto**; *ffmísitô* uma quinta parte dele Lv 5.16, *pa 'am h^amisit* uma quinta vez Ne 6.5; *ffmisít* pentágono IRs 6.31.

Vali: qal: pf TI, Vtn, rfpjpn, üpbn; impf *(i)brr_, ^(ijbnx, ^bijn, iVrpnri; inf. ► pan e *nbm-*. - í. **sentir compaixão, sentir piedade de, ter compaixão, ter piedade de**, a) c. 'al Êx 2.6; ISm 15.3; b) abs. 2Sm 12.6; *lô' hãmal/yahmôl* sem piedade Is 30.14; Lm 2.2; - 2. **poupar, reter** Jr 50.14;

Jó 20.13; c. *h* e inf não podia aceitar... 2Sm 12.4.

*7Ônr\): inf. f. de : cs. nVçn, sf. inVlpH- **paciente**, clemência, Gn 19.16, compaixão Is 63.9. t

inf. f. de ^DI7: compaixão Ez 16.5. t ÜQFI: qal: pf. Ü17, 'film; impf. DÍT, e ÜO?, □07, IfllV; inf. Dft, 11317: - 1. *ham lô sentir-se aquecido* IRs 1.1 s;

- 2. *ham estar (tornar-se) aquecido, quente: bãsâr* 2Rs 4.34, *lêb* Dt 19.6; **aquecer-se** Is 44.15s; - 3. **fazer calor, tornar-sc quente** (clima) Jó 6.17,

sol

1 Sm 11.9; *hôm hayyôm* quando o dia está mais quente Gn 18.1; 1 Sm 11.11;

- 4. **tornar-sc quente, provocados** (leões) Jr 51.39.

nif.: pt. □"Qn}: quente, **lascivo** Is 57.5 (prostituição cultuai), f **piei:** impf. Dftnn: **fazer** alguma coisa **se aquecer** Jó 39.14. f **hitp.:** impf. DjaniV: **fazer** alg. **se aquecer,... aquecer-se** Jó 31.20. f *190: pl. □"Mn, □P'mn: **altar de incenso** (portátil) Lv 26.30; Is 17.8.

I **OQFI: qal:** pf. IDípn; impf. OW'_, IDipOfI;

pt. **OEÍ7:** - 1. **tratar violentamente** Jr 22.3; - 2. (r. vinha): **cortar fora** (parte de uma planta) Jó 15.33; espec. cortar Pv 26.6.

nif.: pf. lOIpn?; **sofrer violência, scr arrancado** Jr 13.22. +

II **Dtll: qal:** impf. IDÜnn: **imaginar, inventar** (c. *m^ezimmôí*) Jó 21.27. f

onn : cs. onn, sf. taEpi.iToran:

TT : ' »-' r • t

violência, erro, freq. um clamor por socorro; *h^omãsi* a violência q. eu sofro,

c. *'al* expressando responsabilidade pela violência, como uma maldição Gn 16.5; *h^amãso* a violência q. ele pratica SI 7.17; *'is hãmãs* homem violento SI 18.49; *'êdhãmãs* testemunha que pratica violência, falsa testemunha Êx 23.1.

I : **qal:** pf. fftn; impf. pQrT; inf. sf. lDSCn: (massa) **estar** (completamente) **levedada** Êx 12.34,39; Os 7.4. t

hif.: pt. **saborear algo**

fermentado Êx 12.19s. f **hitp.:** impf. faniV: **tornar azedo, amargo** SI 73.21. +

II **^nri: qal:** pt. fEiri: **oprimir** SI 71.4. f rpu : algo **fermentado** (pão e outros

alimentos): Êx 12.15; Am 4.5. j^Qfl: **vinagre** Nm 6.3; SI 69.22. **pQrj: qal:** pf. TI: **desviar-se**, ir embora; *hãmaq 'ãbãr* se levantou e foi embora Ct 5.6. f

hitp.: impf. 'pprannn: **ir por aqui e por ali, oscilar** Jr 31.22. f

I "IQI!: qal: pf. ,17; impf. 31/3171: **espumar**

SI 46.4 (água), f

poalal: pf. 31/31/317: ger.: **fermento** Lm 1.20; 2.11, mas ► II. f

II "IOfi: poalal: pf. "IQlçn Kt Jó 16.16, **171" Qr; Hjpircn: brilhar, queimar** (*mê'ím*) Lm 1.20; 2.11; (*pānim*)

Jó 16.16. 'flu "**Iftlf:** qal: impf. sf. 11/3/717: c. *hêmâr*.

calafetar (c. piche) Êx 2.3. t non : 1/317: **vinho** (q. ainda está fermentando) Dt 32.14. f I "**OI: tempestuoso, espumoso** Hc 3.15. f

II "1ÇJÍT: barro: - 1. matéria prima, **lama** (argilosa), que deve ser pisada Is 10.6;

- 2. material de construção, **argamassa** (c. tijolo) Êx 1.14; betume como argamassa Gn 11.3; - 3. material para cerâmica: a) *homer b^eyad hayyãser*

Jr 18.4,6; b) metaf. de homens em contraste c. Deus Is 45.9; - 4. espec.

Jó 38.14 ► *hôtâm*, Jó 13.12 ► II *gab*.

III "lpíl: pl. D0)"Dn: - 1. **hômer**, medida para secos, = 394 litros Os 3.2; Nm 11.32;

- 2. **montões** *k'mãrim ifmãrim* em montões Êx 8.10.

"**10n: betume, asfalto** Gn 11.3; 14.10;

Êx 2.3. t jOOrij: n. pes.

*rnÍEri: ► n "mn.

T —;

mi:qal: pt. pass. Ü^rari: organizados em companhias de 50, **organizados para a guerra** Êx 13.18; Js 1.14. **piei:** pf. OT7: c. ac. como imposto, **arrecadar uma quinta parte** Gn 41.34. t cs. tlínn, f. mtfüO (Ez 45.3 Qr;

Kt UJftn), n\$Qn: **cinco:** *hãmês sãnim* 5 anos Gn 5.6, *hãmês yãdôt* 5 vezes 43.34; *h^amissâ 'ãsãr* **quinze** Os 3.2;

- pl. *h^amissim* **cinqüenta:** *h^amissim 'is rãsim* 50 homens como corretores 2Sm 15.1; ► gram.

I tZ7Qn: **quinto** Gn 47.26, mas talvez leia

tiíran. t

II itíQfT: **barriga** 2Sm 2.23; 3.27; 20.10. t

■'liftpn, myan: ► 'izrçn.

nüfí: cs. nDfl; f. ?: pele (de cabra),

coberta nas extremidades c. piche, para água, vinho, óleo etc. Gn 21.14s,19. |

non: n. loc. **Hamate.**

I nrpO: n. loc.

II ni90: n. pes. lCr 2.55. f "PÇO: gcnt. de HEn.

]0: inn Pv 31.30 t;sf.1an Gn 39.21 +:

- 1. **encanto, fascinação** (atrativo, qualidade agradável): *'êset hên* esposa graciosa, agradável Pv 11.16; Deus concede *hên Wkãbôd* favor e honra

SI 84.12; - 2. favor (aprovação ou afeição de alg.): uma esposa em relação a seu marido Dl 24.1; *nãtcin hinnô b^e 'ênê* fazer alcançar favor diante de Gn 39.21, cf.

Êx 3.21; *māsã* ' *hên b^e* 'ênê encontrar aprovação, prazer, satisfação Gn 6.8 e freq.; - 3. *rü^h hên* espírito de compaixão Zc 12.10.

Tijn : n. pes.

I H3n (140x): **qal**: pf. TI, "rnn, 1311;

impf. 7071, nano, aarp_, nana; impv. nan,

130; inf. ri(1)3n, cpn:n; pt. na.n, f. mn,

pl. **D\](i)il**: - 1. **declinar** (cair da tarde): *Ifnôt hayyôm* Jz 19.9;

-2. **acampar** Gn 26.17; **acampamento** (para a noite) Ex 14.9; - 3. **armar um acampamento** (militar) contra, c. 'al 1 Sm 11.1, c. fr Jz 9.50, abs. Is 29.1;

- 4. **acampar** protegendo Zc 9.8.

II nn: piei: inf. ni30 SI 77.10 ► I p_n. f im n. pers. f. **Ana**.

I ^1]n e ^30 Gn 25.4: n. pes. **Enoque**.

II *130: ⁿ- loc. Gn 4.17. f "pDFI: n. pes.

1^130: -1 . (r. Deus) **gracioso**,

misericordioso Êx 22.26; - 2. (r. seres humanos) **amigáveis**, **graciosos** SI 112.4.

*mari: pi. ni^ff: **cofre, depósito subterrâneo** Jr 37.16. t I ID 317: **qal**: pf.

HUOri: **amadurecer** Ct 2.13 (out.: ficar vermelho), t IID3FÍ: **qal**: impf.

11310:1; inf. Dttf: **embalsamar** Gn 50.2, 26. +

G^IDpO: **embalsamamento** Gn 50.3. | n. pes.

nr]0: ► *rnn.

*^]tari: pi. sf. **I'D'30**: **seguidor, vassalo** Gn 14.14. t HD""]!: **piedade** Jr 16.13. f

rPD[J: sf. irnn, ^rno; pi- □'irqn, sf. □n'n(1)n'3ri; f: **lança** ISm 13.19; 'êç *h^anit*

haste da lança ISm 17.7, *lahebet h^anit* ponta da lança 1 Sm 17.7 ; *hêriq h^anit* tirar da bainha, preparar para lançar SI 35.3. pif: **qal**: pf. ÍD30; impf. ISJftT;

inf. pH: - 1. **educar** (c. l^e) Pv 22.6;

-2. **dedicar** (nmacasa) Dt20.5; IRs 8.63; 2Cr 7.5. f **ilDDO: dedicação, de altar Nm 7.10ss.**

templo SI 30.1.

'pin: gent, de I [^]i[^]n.

0211: adv.: - 1. sem compensação

Gn 29.15, sem pagar por ele 2Sm 24.24; - 2. por nada = em vão Ez 6.10; - 3. **sem causa, imerecidamente** ISm 19.5; *ctmê hinnâm* sangue inocente IRs 2.31, *qillat hinnâm* maldição imerecida Pv 26.2.

'PXfPjn: n. pes.

bom : **inundação** devastadora SI 78.47. f **I qal: pf. Tí, '11301, WÇI, impf. Fl,]rn, pjr Am 5.15, Dinn, marr.**

'**ürn, i33n'**, w: ^{Gn 43_29} »Tr: (Q^r

'3301, Kl '3301) 2Sm 12.22; impv. "33n, SI 9.14 '33.10 (polel?), '33n, 13130; «^{nf}-p3n, DPpn¹? Is 30.18, FUJO*? S1 102.14, nl30 SI 77.10; pt. pin: - 1. c. ac. ser **gracioso** c. alg. (r. Deus) Gn 33.11; 2Rsl3.23; (r. homens) Dt 7.2;

- 2. c. 2 ac. **prover bondosamente** alg. de alguma coisa Gn 33.5; - 3. **hônên generoso** SI 37.21,26.

[**nif.:** pf. 0103 Jr 22.23 < Fim[^]l ► HjK.| **pilei:** impf.: p0': **tornar encantadora** (voz) Pv 26.25. f

polel: impf. 1330'; pt. plnO: c. ac. **ter compaixão de** Pv 14.21, ter pena de SI 102.15. t

hof. (qal pass.): impf. JIV: **receber compaixão** Is 26.10; Pv 21.10. f hitp.: pf

nnpnnO; impf p.00'1,

"pnpüj, pnpj; inf. "p.ooo¹?, ipnn n:

suplicar por graça, piedade, c. 'el a

Gn 42.21; 1 Rs 8.33,47; c. f Os 12.5; c. *lifnê* diante de IRs 8.59.

TI pil: qal: pf 'Í301: ser fétido, repugnante Jó 19.17. t]]ri:n. pes.

7Xm: n. loc. (torre em Jesuralém);

n. pes.

*'330: n. pes. rpm n. pes. irT^iin: n. pes.

ODÍT: n. loc.

T *]]]!: qal: pf 03311, 1D3I1; impf. ^300; inf. ^iDTI: - 1. **ser** (sacerdote, profeta) **ímpio** Jr 23.11; - 2. ser corrompida

(terra) Is 24.5; Jr 3.1; SI 106.38. f

hif.: impf. ID^OFl: - 1. **manchar, corromper** (terra) Nm 35.33; Jr 3.2;

- 2. Dn **11.32 ? levar à apostasia** (out.: adular, ► coment.). f cj. II ^DFI: **qal:** cj. inf. "'5305: **coxear** SI 35.16. f : pl. □'530, separado de Deus, **ímpio** Is **10.6.**

^jri: **impiedade**, c. 'ãsâ Is 32.6. | nE)pn: **impiedade** Jr23.15. f pDFI: **nif.:** impf. pXTI: **enforçar-se** 2Sm 17.23. t

piei: pf. p3,nÇ: **estrangular** (presa, r. um leão) Na 2.13. + ylnjO: n. loc.

1"1017: **piei:** impf. qqpn*;; **insultar** Pv 25.10. t II IDri: **hitp.:** impf. ipnnri: **conduzir-se como hãsid**(leal, fiel) 2Sm 22.26;

SI 18.26. t 1100: desonra, coisa vergonhosa Lv 20.17; Pv 14.34. t II "IDO (ca. 250*; sg. 234x, 125* SI): non, sf. iipn, ^çn; pi. □non, cs. nço, sf. -non, npn (si 106.45 e Lm 3.22, Kt inçn), Sl 119.41 ífTÇD: - 1. obrigação para c. a comunidade em relação aos parentes, amigos, hóspedes, senhor e escravos etc.;

unidade, solidariedade, lealdade: a) *hesed* e *b^erit* uma *b^Lrii* é iniciada c. cerimônia, *hesed* resulta de relação estreita entre as partes, mas as obrigações são basicamente as mesmas; *hesed we 'emet* Gn 24.27,49 lealdade permanente, fidelidade; 'ã^sã *hesed* mostrar lealdade Gn 21.23;

b) *hesed* existe entre filho e pai moribundo Gn 47.29, esposa e marido Gn 20.13, parentes Rt 2.20, hóspedes Gn 19.19, amigos ISm 20.8, pessoas que fazem favores umas às outras Jz 1.24, rei c povo 2Sm 3.8; c) espec.: 'is *hesed* confidente Pv 11.17, 'ansê *hesed* homens devotos Is 57.1; *malkê hesed* reis leais 1 Rs 20.31; 'is *hasdô* cada um sua fidelidade Pv 20.6;

d) comunidade > proteção Sl 144.2 > favor Et 2.9,17, *hesed lifnê hammelek* Ed 7.28; *lôrat hesed* instrução amigável Pv 31.26; encanto (dc flores) Ts 40.6; - 2. *hesed* em relação a Deus c. o povo ou indivíduos, fidelidade, bondade, graça: a) *hesedyhwh* Sl 33.5; *le 'ólâm hasdô* Jr 33.11; b) 'ã^sã *hesed* mostrar lealdade, c. I^e Êx 20.6; *sãmar hesed* Dt 7.9, out. vbs.; c) Deus é *rab hesed* rico em fidelidade Êx 34.6; - 3. pl. *ffsãdím, hasdê* etc. atos individuais que fluem da solidariedade: a) (r. homens) atos piedosos Ne 13.14; b) (r. Deus) evidências da graça Is 55.3.

Ill 1Q0: n. pes. 1 Rs 4.10. t

rriDO: n. pes.

nOíl: qal: pf. '13, "ITOn, ion e TÛU; impf. norr, ionr, poir.; impv. ion;

inf. nioq[^], nioif?; pt. npin, □'P(i)fi, ^p(i)rt: buscar refúgio, c. *b^e'* a) em homens Jz 9.15; b) em Deus 2Sm 22.3,31.

I HOrí: n. pes.

II nOfT: n. loc. Js 19.29. f

x ' .

171011: refúgio Is 30.3. t

VOll: pi. DTOrj, sf. 10)TDr|: alguém é *hãsid* se pratica *hexed*: **alguém que é fiel, devoto**: lSm2.9 e freq.: r. Deus Jr 3.12.

ave impura Lv 11.19; Dt 14.18, trad, **cegonha**, mais recentemente **garça**, tz.

ambas: Jr 8.7; Zc 5.9;

SI 104.17. t ***ron**: estágio específico de **gafanhoto** ou **barata**?: lRs 8.37.

■**por**]: SI 89.9, trad, “forte”; mas tx.? ► coment. f *bün-*. **hif.** (*orqal*): impf. I[^]ÇTT: **consumir** (gafanhotos) Dt 28.38. f □OFT: **qal**: impf. ED&ljn; pt. HDÇlft:

- 1. **amordaçar** (boi quando debulha) Dt 25.4; - 2. **bloquear** (estrada para viajantes) Ez 39.11 (? ► coment). f *|Drí: **nif.**: impf.]prP: **ser/estar estocado** Is 23.18. f "|Orí: **tesouro, suprimentos** Is 33.6. *pü*: **forte** Is 1.31; Am 2.9.

DDDI: pualal: pt. QOOOnO: crocante, **quebradiço** (maná) Êx 16.14. t "100: **qal**: pf. Tf IHOn, *131011; impf. IDrr, ipm, (|)iupn::; inf. **non**; ► adj. 1017: - 1. **diminuir**, tomar-se menos: água Gn 8.3,5; faltar (ser menos de)

Gn 18.28; estar vazio lRs 17.14,16; -2. **passar sem**, carecer Dt 2.7; SI 23.1. **piei**: impf. inionm; pt. HOOP : c. ac. e *min*, **fazer** alg. **carecer, privar** alg. de alguma coisa Ec 4.8; SI 8.6 (*min* = em comparação c.). f

hif.: pf. TpnO; impf. TDIT: - 1. abs. **ter uma deficiência**, carecer Êx 16.18;

- 2. c. ac. **fazer** alg. **carecer, privar**

Is 32.6. t

nqn: cs. **HOrj**: c. gen. **alguém que carece**

1 Sm 21.16; lRs 11.22; *Ifsar lêh* alguém que não tem juízo Pv 6.32 c freq.; *hãsêr Fnajsô* Ec 6.2.

"HOn: necessidade Pv 28.22; Jó 30.3. t **npn**: privação Dt 28.48,57; Am 4.6. t **nnpn** : n. pes.

] "nÇrí: **deficiência, o que está perdido**

Ec 1.15. t no : limpo Jó 33.9. t cj. **II** ^0: **n**. divindade, **Apis** Jr 46.15: em lugar de *nishaj*.\ leia *nãs haf* t KDPI: **piei**: impf. 7ND1TI: **atribuir** alguma coisa (‘al a alg.) 2Rs 17.9. + Hon: **qal**: pf. 1DIJ; pt. pass. '10n, cs.

*'10n: **cobrir, cobrir c. véu:** cabeça (cm aflição) 2Sm 15.30, r. homem condenado Et 7.8.

nif.: pf. nom: **ser/estar coberto c. b^e**

SI 68.14. t

piei: pf. nOIl; impf. ^**TH**, 11011^: c. 2

ac. **cobrir** alguma coisa c. 2Cr 3.5,7,9. t **inpn** : sf. inori: - 1. (teto que serve de) **abrigo** Is 4.5; - 2. **câmara nupcial** J12.16; SI 19.6. f II npri: n. pes. (tribo) 1 Cr 24.13. f TDÍT: **qal:** impf. râlj., ITODD; mf. *7012. ÍTTON, ÜTpnO 2Rs 7.15 Qt (Kt nif): **fugir** (de medo) 2Sm 4.4. **nif.:** pf. ITOn.3; impf. |1TONi; inf. 0701111 Kt 2Rs 7.15 (Qr qal); pt. 7003.: *nehpâz lãleket* fugir apressadamente ISm 23.26.

: fuga apressada: *b^ehippazôn* c. **pressa** Êx 12.11; Dt 16.3; Is 52.12. f

C'Dn, DD[I: n. pes.

*]pri: du. "Ein, sf. T]pn, D3ⁿ]pn: principalmente c. *V ml'* (encher): (encher) **as 2 mãos**, Ex 9.8 punhados (mãos cheias).

"DDIl: ⁿ- pes.

^DITqal: pt ^DÍT: c. '*al*, abrigar, proteger Dt 33.12. f

I fpri: **qal:** pf. TI, msn, TODT1,

impf.]'bn:, 7pn\ fppp, ton:, ispn:. itorr; inr. ;>bn:

- 1. **querer, desejar** Is Ml; - 2. *c.b^e ter prazer em* Gn 34.19; lRs 10.9;

- 3. **desejar:** a) c. inf. Jó 13.3, b) c. *l^e e* inf. lRs **9.1**; - 4. abs. **estar disposto a** Is **42.21**; **estar inclinado a** Ct 2.7.

II **qal:** impf. fbp': **deixar pender** (a cauda) (out.: permanecer rígido, assim vers.) Jó 40.17. f

ypU: f. nssç; pi. Lr:sn, toD, sf. drrsri:

- 1; a) **alguém que tem prazer** em alguma coisa: abs. IRs 13.33; c. obj.

SI 5.5; b) **alguém que tem desejo** de algo SI 34.13; - 2. **disposto** ICr 28.9, c. *t* e inf. Ne **1.11**.

fDn.- sf Í2TEJI7; pf ü^prj, sf- íWí:

- **1. alegria, prazer**, c. *t'* em **1 Sm 15.22**; c. *b^e* em Jr 22.28; *dibrê hêfes* palavras que dão prazer Ec 12.10, *b^ehêfes kappêhâ* c. suas mãos zelosas Pv 31.13;

- **2. desejo** 1 Rs 5.24; - 3. *'abnê hêfes joias caras* Is 54.12 > *hêfes tesouro, joia* Pv 3.15 e 8.11; -4. **negócio, ocupação** Ec 3.1,17, pl. Is 58.13; *'al hahêfeç* sobre isso Ec 5.7.

ra“3?n:n. pes. f

I "IDI7: qal: pf Ti, (rorreni, nbn, ron, nriDn; impf. “ison, isto], inrpnn, irraon; inf "ibnV; pt. npn:

- **1. escarvar c. as patas** (r. cavalo)

Jó 39.21 t; - 2. **cavar**: poços Gn 21.30, buraco Dt 23.14; - 3. metaf. buscar por > a) **rastrear, buscar** comida Jó 39.29, morte 3.21; b) > **espionar** (terra)

Dt 1.2; Js2.2s. ii "IDfl: **qal**: rnpn, rnpn, npn, impf IHDPT, VljSrr¹: **ser envergonhado** Is 1.29; SI 34.6.

hif.: pf TDIjn; impf TpiT, "TSHFI; pt. TSIJE; **sentir-se envergonhado**

Is 33.9; 54.4; - 2. comportar-se vergonhosamente Pv 13.5; 19.26. t

I ""IDFI: n. pes.

II "IDFI: n. loc. Js 12.17; 1Rs4.10. t

gent, de I “IpFI. n. loc.

17*n^n: n. pes. Hofra Jr 44.30. | ♦rnDnpn: pl. MantonDO¹? em lugar de **nlTS**
IDTf? Is 2.20: **musarinho**, t ÍZ7DI1: **qal**: impf "ltoir, ntotf], natoljn; pt. tell:
Investigar, checar SI 64.7. **nif.:** pf. 3typriJ: **ser explorado, vasculhado** Ob 6.
t **piei**: pf. TtolT), impf toTT; impv. It27pn: - 1. **procurar** (completamente) por
alguma coisa Gn 31.35; lRs 20.6;

- 2. **marcar, rastrear** Am 9.3.

[**pual**: impf toTV Pv 28.12; pt. tom SI 64.7; tx. corn ? ► coment.]

hitp.: impf toniT; impv. e inf tonnn: deixar-se investigar > **disfarçar-se** lRs
20.38.

160 1

ton — Txn

t2?Drj: **trama** SI 64.7. t

U7DFI: **pual**: pf. ntígn: **receber liberdade**

Lv 19.20. t U7DFI: **material** para xairel Ez 27.20. f **rnyDFI**: **alforria** (da
escravidão)

Lv 19.20.f mtoll: 2Cr 26.21 Kt: ► Qrmtf?0. f ""UÍDn: pi. □"Uipn: - 1. **liberto**
(da

escravidão) Êx 21.5 e freq.; - 2. **isento de impostos** ISm 17.25 t; - 3. **livre**: de
violência Is 58.6; asno selvagem Jó 39.5.

n'ton: n^Dnn rv*3(3) 2Rs 15.5;

2Cr 26.21 Qr: domicílio de Uzias, o rei leproso; ? casa de separação, isenção dos
assuntos de Estado.

YU: sf. "sri; pl. D'S0, m sf. e SI 77.18 1^30: - 1. flecha 2Rs 13.15; *ha 'alê hissím*
arqueiros Gn 49.23;

- 2. **flechas** de **Y**. Dt 32.23; *'ôr hissékã* (relâmpago) Hc 3.11; - 3. metaf.: Jr
9.7 (r. língua), SI 127.4 (r. filhos).

135?TI: **qal**: pf. TI, 0330; impf. 330FI; inf. 330¹?; pt. 330, cs. "330 Is 22.16, □"330, "330, pass. D'3tf0; - 1. **extrair** (pedras) 2Cr 2.1,17;- 2. **cortar** (da rocha): cisternas Dt 6.11, tonel de vinho Is 5.2, túmulo Is 22.16; - 3. **talhar, desbastar** (pedras) lCr 22.2;

- 4. **cavar, minerar** (cobre) Dt 8.9;

5. **abater, derrubar** Os 6.5.

nif.: impf. 11330": **ser esculpido** Jó 19.24. f

pual: pf. 00330: **ser esculpido** Is 51.1. t **hif.**: pt. rQ^riQ: **cortar em pedaços**

Is 51.9. t

II **qal**: pt. 33)1: **provocar, atizar** (fogo) SI 29.7. t 'ORU: pt. **qal**: **trabalhar de pedreira, cortador de pedras** lRs 5.29;

2Rs 12.13. nSIJ: **qal**: pf. TI, rr?n, 130; impf 0307;

f n:i (pisrr, osrr.; iran";

- 1. **dividir** (trans.) Gn 32.8; c. 'al entre Gn 33.1, c. *bên* Nin 31.27;

- 2. **dividir** algo **em**, c. 2 ac. Jz 7.16, c. ac. e I^a 9.43; c. **Walcançar** Is 30.28. **nif**: impf f01)1, 130", - 1. **ser dividida** (água) 2Rs 2.8,14, c. I^e Ez 37.22;

- 2. **ser dividido**, estar disperso, c. I^e Dn 11.4. t

I -Vten: n. loc. Hazor.

T

II "l1sn: Jr 49.33 = TÍ3n 49.28

T T : :

e "TÍ30 "3\$" 49.30 **árabes sedentários**, :: *qêdâr*. t **rmq, nim : meio**: *hüšôt (hal)laylã* meia-noite Êx 11.4; SI 119.62; Jó 34.20. f (ca. 120^x): "30 sf. V3Ü, 1:030: - 1. **metade** (como um subs.) *hast ^qãnãm* 2Sm 10.4; *hesyènü* metade de nós 2Sm 18.3; - 2. metade do peso, **meio**: espacial Êx 27.5, temporal Jr

17.11; *faa\$í hallayalâ* meia-noite Êx 12.29.

I ¥[7: flecha ISm 20.36b,37,38 Kt 2Rs 9.24. f LI ^ff: ▶ "30.

I T\$rij: cs. "I"30: **grama** IRs 18.5;

2 Rs 19.26.

II nm- alho-porro, *Alliumporntm* Nm 11.5. f

III T2(7: juncos, espec. **tabuas**, *Typha* Is 35.7; 44.4; Jó 8.12. f

P?ri: sf. '3Sn, ten: peito (de roupa)

Is 49.22.

^2£fi: **qal**: pt. pXfT: **mantendo o trajeto**, a **ordem** Pv 30.27. | **piel**: pt. **D-SOTp: dividir, repartir**

(água) Jz 5.11. +

pual: pf. **estar no fim** Jó 21.21. t f^ri: **cascalho** Pv 20.17; Lm 3.16. f

UP n. loc. Gn 14.7. j

"I^ri: piel: pt. **D'U^Iig** lCr 15.24;

2Cr 5.12; 29.28; mais outras var. de vocal, em comb. Qr-Kt, mas c. cons, quando dadas: **soprar o h°sôfrâ** (ver abaixo), m^ri: cs. = ; f: trombeta,

instrumento reto e longo de metal para sinalizar, anunciar etc. 2Rs 11.4.

1XÜ: cs. U0; loc. mSn; sf. 1"l?0; pl. T□--pm, --isn, sf. q-"isq, e pl. II

ninxq, cs. niuo, sf. rirraq, T^sq; na maioria das vezes f.

A. 1. **povoado** permanente sem muro, **propriedade** Gn 25.16; - 2. quintal, **espaço fechado** (i.e., por edifícios) 2Sm 17.18, pátio de palácio Jr 36.20, pátios do templo 2Rs 21.5; muitas comb, para pátios especificados, e.g., *hehâsêr happ^L'nimit* IRs 6.36.

B. *hāsêr* em nomes de loc.:

- i. nnx-nsn; - 2. rna "rço; - 3. "rçq n 030; - 4. -jirs? n^n; 5. *bvw* -m Tn. pes. 2Sm 23.35 Kl ICr 11.37:

► "TftJ.t

I *|Í"1?£n e p^n: n. pes.

II iriSO: n. loc. Js 15.3,25. f

priSlTgent. deljlisn.

Pln^O e **rmn**: n. loc.

^U: n. pes. '

: n. terr. **Hadramaute**.

D^D: Êx 11.4: ► ni2q. f pfl!: ► pTI.

pr: **-pn**; sf. **-pn**, ^pn e **D5pn**; pl **D-pn**, cs. **-pq**, **-pm** e **-ppn** is **ío.i**, sf. **rpn**: alguma coisa prescrita: 1. **porção**,

limite (da vida): *lehem haqqí* minha porção adequada de comida Pv 30.8; limite Jó 14.5,13; 2. **trabalho** imposto, **tarefa** Êx 5.14; - 3. (o que é) **devido** (e.g., aos sacerdotes) Lv 6.15; rendimento (de sacerdotes) Gn 47.22; -4. **obrigação** Êx 30.21; - 5. **direito** Lv 6.11; - 6. **tempo específico** Mq 7.11, momento Sf 2.2; - 7. **fronteira, limite** (para o mar) Jr 5.22, *Fbiltí hoq* sem limites Is 5.14; — 8. **lei, ordem**: para estrelas SI 148.6, chuva Jó 28.26;

- 9. **definição, regra, prescrição**:

a) secular: Gn 47.26; b) dada por Deus 1 Rs 8.58 e freq. npn: pual: pt. HpriíD: **riscados** Ez 8.10; *hamm^ehuqqeh* obra de entalhe lRs 6.35; *'ansê hamrrfhuqqeh*, homens em imagens esculpidas na parede Ez 23.14. f

hitp.: impf. npnn: **gravar** (nomes na planta dos pés dos escravos)

Jó 13.27. f *m-* cs. **npn**, p). **n(i)pn**, sf. **vnpn**,

-npr: — 1. **obrigação**: *huqqat 'olâm* obrigação perpétua Lv 7.36; *huqqôt qãsir* os tempos fixados para a colheita Jr 5.24; - 2. **estatutos** (humanos): de

KDipn

162

nações 2Rs 17.8, de Davi lRs 3.3;

- 3. estatuto divino Ex 12.14 e freq.

n. pes.

ppn: **qal**: pf. nipn], ITVipü; impv. np[]; inf. ipin Pv 8.27; pt. ^pn Is 22.16, □^pp(i)n, ^pp(i)n, pass. D'ppn:

- 1. **entalhar** (túmulo) Is 22.16;

- 2. **rabiscar, gravar** (em tabuleta etc.) Is 30.8; - 3. especificar, **decretar**, c. ac. cogn. Is 10.1.

pual: pt. ppnE: **o que tem sido prescrito** Pv 31.5. t **poal**: impf. ippirT; pt. pphQ, 'ppíTLJ, lappnp, □'ppnç: - 1. **decretar** Pv 8.15; - 2. pt. *nfhôqêq*:

a) administrador, **líder** Jz 5.14; Is 33.22 (Y.); b) **cetno** Gn 49.10. **hof.** (qal pass.): impf. 1p]Y: **ser escrito** Jó 19.23. t spills 10.1: ► píI.-I-“Ipn: **qal**: pf. nipn, i“ipn, FTiprj.

mrjprj; impf. Ipir, npni8,

■npr, ■pipon, rnpm, ^npr,; impnis; impv. -npr, mpr; inf. "i(i)pn, yrjb, nnpfl; pt. "lp(i)fi: investigar, **espionar**: cidade 2Sm 10.3, terra Jz 18.2; provar (vinho) Pv 23.30, investigar (um caso jurídico) Jó 29.16; Y. *hõqêrlêb* Jr 17.10; sondar (alg. sobre sua opinião)

1 Sm 20.12; em inquirição Pv 18.17. **nif.:** pf. *Ipm*; impf. "ipiY, lipnf **ser explorado**, fundações da terra Jr 31.37; c. neg. impenetrável (floresta) Jr 46.23, incalculável (peso) lRs 7.47; 2Cr 4.18. f **piei**: pf. "Ipri: **imaginar**, inventar *rrfsãlim* Ec 12.9. f

— a“in

"lp!7:pl . cs. **Hpn:** - 1. **busca:** *hiqrê leb* deliberações prudentes (irônico)

Jz 5.16; *hêqer* ^a*bôtâm* o que os pais deles descobriram Jó 8.8; ^{'ên}*hêqer* insondável Is 40.28; - 2. **o objeto de pesquisa:** *hêqer fhôm* fundamento da busca Jó 38.16, *hêqer* ^{'elô^a}*h* as profundezas de Deus Jó 11.7.

I *“111: pl. tn(i)n, nil, **ÍYTI:** **nascido**

livre, nobres lRs 21.8,11.

II ~lil: pl. Dnn, nn, **vnn, buraco, caverna:** para homens ISm 14.11, animais Na 2.13; cavidade ocular

Zc 14.12; ? erótico Ct 5.4 buraco de fechadura ? (out.: vagina).

“Ill: pl. D'Tin: buraco, caverna, para serpente Is 11.8, esconderijo para homens 42.22. t

"imin “líl: n. loc.

T; *~

*DiTR" in Is 36.12 Kt>Dmn 2Rs 18.27 Kt; Cnrnn 2Rs 6.25 = Kt D7ÍT **esterco de pomba;** 2Rs 18.27

OTT¹ e Is 36.12 = Qr ünKSt,

Kt > *nn: conteúdo dos

intestinos, fezes, substituído por rtR[^]. f

1Till: qal: pf 12[^]; impf. 3TP, 2[^] ■miT., nninn; impv. 3ln, n?n,

mnn c 3X117; inf. Tin: - l. **escoar** (intrans.), r. água Gn 8.13, **secar** (intrans.), r. terra Gn 8.13;

- 2. **permanecer em ruínas**, destruído: terra Is 34.10, cidade Jr 26.9. **nif.:** pt. nXfí]. pf niTTJ]; **scr posta em ruínas**, cidade Ez 26.1; 30.7. f **pual:** pf. **IXI: ser**

ressecada (corda de arco) Jz 16.7s. f

hif.: pf. rnnn, 'nrnno, 'toon?;

impf. thok; pt. tide, tooa, 3'DOOi?: - 1. **secar** (trans.), secar alguma coisa: água 2Rs 19.24, terra Is 42.15; - 2. **deixar em ruínas**, desolar: terra 2Rs 19.17. **hof.:** pf. 33333; **ser/estar devastado, desolado** Ez 26.2. f

II □"III: **qal:** impv. 330, 1300: **matar, assassinar** Jr 50.21,27. f **nif.:** pf. 1310?; **lutar um c. o outro** 2Rs 3.23. t

□"10: f. "310; pl. ni3333: - 1. **secar** Lv 7.10;- 2. **dissipar, desolar** Jr 33.10,12.

□10 (410x): 3" in, sf. Í3" in; pl. 111330, cs. 01330, sf. Vn33Ü, 03330: **punhal e espada** (curta): - 1. **harbôt siirim facas de pedra** Js 5.2s; - 2. **punhal** Jz 3.16; - 3. **cinzel** (de talhador de pedra) Êx 20.25, pé-de-cabra, alavanca Ez 26.9; -4. **espada** Gn 3.24 e freq.; muitas frases, e.g., *fhuyôt hereb* levado pela espada, prisioneiros de guerra Gn 31.26.

□Tí:-1 . **secura, estiagem:** do chão Jz 6.27,39s, da pele Jó 30.30; > **calor** Gn 31.40; - 2. **devastação** Is 61.4.

□"Ifl: loc. 3330: n. montanha, **Horebe**.

n-nri: pl. nimn, cs. rro-in, sf.

t;t¹ T T .T

rni33n: lugar de ruína e entulho, deserto Lv 26.33; Is 5.17.

□□"IP!: **terra seca** Gn 7.22; 2Rs 2.8.

▼ T IT

*p:nü: pl. cs. *'3330: **calor seco**

SI 32.4. f

XTÜ10 Ft 1.10 e 031330 7.9: n. pes.

□"Ifl: **qal:** impf. IHOO'- **sair tremendo**

SI 18.46. f **Vno: um tipo de gafanhoto,**

Tettigoniidae Lv 11.22. f 100: qal: pf. TI, 1330; impf. 330:.,

1330: e 1330', 13303 ^{impv}. 1330:

— 1. **tremar, estremecer** Gn 27.33; lRs 1.49; - 2. c. 'el olhar c. tremor para Gn 42.28; c. *liqra* 'ir tremendo encontrar ISm 16.4; c. *min* vir tremendo de Os 11.10s: c. 'aty^arê apressar-se atrás de ISm 13.7; - 3. c. *ifradâ* 'el ter trabalho por alg. 2Rs 4.13. **hif.:** pf innrj, moooi; inf. 3nnn; pt. 3^300: **assustar** alg. 2Sm 17.2; *yf 'ên maífrid* sem que ninguém (vos) amedronte Lv 26.6 e freq.

110: pl. □'330: - 1. c. **medo** Jz 7.3;

1 Sm 4.13; - 2. **amedrontado por**, c. 'al Is 66.2, c. *el 66.5, c. b^e Ed 9.4; 10.3. t 1110: em n. loc. 330 1'3?.

II *110: ► n3[j].

1 01113: cs. rnm: **tremor, medo** Is 21.4;

xT—: :v ' 7

c. *hüyâ* b^e ISm 14.15; *hãrad h“rãdâ gdôlâ* estar cheio de medo Gn 27.33.

III min: n. loc. Nm 33.24s. t

tT—:

'110: n. loc.

1110: qal: pf. TI; impf 330:, 303 30Í; inf ni30, 3313: **estar/tornar-se quente:** - 1. *hãrâ* 'appô seu nariz ficou quente = **sua ira se manifestou** Gn 30.2 {*If* contra) e freq., esp. da ira de Y.

Êx 4.14; -2. *hãrâ lô* sem 'appô, c. *If* ou ¹al **irar-se** Gn 4.5s e **freq.;** indignar-se (com Y.) ISm 15.11; 2Sm 6.8; - 3. *hãrâ* b^e 'ênãyw **estar irado** Gn 31.35; 45.5.

nif.: pt. DTlf): c. b^e **ficar irado** c.

alguém Is 41.11; 45.24.

hif.: impf. inn: **fazer** alg. **ficar**

enfurecido Jó 19.11; mas deve-se ler

qal?t

hitp.: impf. innn: **encolerizar-se**

SI 37.1,7s; Pv 24.19. f **tirei:** impf. niin?; pt. nnni?: **competir** e., **tentar**
sobrepular Jr 22.15, c. *êí disputar uma corrida c. Jr 12.5. f IT mil: **qal:** pf. Tin:
desaparecer, **tornar-se pouco numeroso** Is 24.6. t

nvno:ⁿ- p^{es}-

□'TinO: **colar de conchas** Ct 1.10. f 'mn: pi. □'Vin: ervas **daninhas** no campo e
no pomar Sf 2.9; Pv 24.31; lugar de sombra para nômades do deserto Jó
30.7; alguns dizem **alcachofra silvestre**; out.: **cisirão**, *Lathyrus ochrus*. f

Dll!}: ► II mn.

n. pes.

]1“in: cs. -|1nri; sf. Ullo; pf sf :pjrtT]: **ardor, ira** (somente de Deus): *ifrôn 'af*
ardor do nariz = ardor da ira de Y. 2Rs 23.26 e freq., esp. nos profetas.]Í“1Í1:
l(ÍRÍ)n: n. divmdade, ► fhin

CTynn, ► ixriin.

'DVTI: gent., ► '2'TQ.

I y^nil: **ouro** (poético e tardio) Zc 9.3;

SI 68.14.

II fosso, vala Dn 9.25. f

III P“in. pl. f. **nimri:** - l. (instrumento de debulhar) **bem afiado** Is 41.15;

- 2. instrumento de malhar, **carroça usada para debulhar** Ts 28.27; Am 1.3; Jó

41.22. f

IV]mn: corte, **mutilação** (lábio leporino?); out.: adj. mutilado Lv 22.22. f

V **decisão**, 'êmeq hehârüs **Jl 4.14. f**

VI pTI: pl. ü^riq, **industrioso, diligente** Pv 10.4; 12.24,27; 13.4; 21.5. f

VII **pill**: n. pes. 2Rs 21.19. t "nniD: n. pes.

n;niü: n. pes.

DD1D: n. pes.

irno: **calor de febre** Dt 28.22. t DlfT: **estilo, estilete** Is 8.1. f ***Dirí: ► DTn.**

•T •T

□DIO: pl. **D'I3DT, ■'DÇ-jn: sacerdote**

adivinho, do Egito Gn 41.8,24, da Babilônia Dn 1.20.

*^iri: cs. = : **calor** (de ira), se. c. 'af ISm 20.34.

I ***'1Í7: bolo** de boa farinha Gn 40.16. t

II 'Iff: n. pes. Gn 36.22; lCr 1.39;

Nm 13.5. t

III ^iri: pl. DTil: remanescente do povo **horeu** (hurriano) Gn 14.6.

UHD, *mn: pl. □"Pin: sacola, bolsa 2Rs 5.23; Is 3.22. t

2Rs 6.25: ► *CT8n[T. f]"in: n. pes.

cj. niDHD: **grãos de areia**,

acrescentados no momento de triturar o

cereal 2Sm 17.19. f

lCr 12.6, gent. de n. loc.*^']!!/

'ynn.

I pl- cs. ^11: **fatia, pedaço** (de queijo) ISm 17.18. t

II pl. cs. '12(')in; c. *hahharzef*

enxada (de ferro) 2Sm 12.31; 1 Cr 20.3.t

*UT"!n: sf. **WHO: - 1- aragem**

ISm 8.12; -2. **tempo de arar** Gn45.6; Êx 34.21. f ^HC!: Jn 4.8 rrurnn o"ij? nil; ?;

vers, escaldante, ou silencioso; cj. *n'D''ri: **intenso, escaldante**; out. *n'T''[l quente, t

pn qal; Pv 12.27 iT? trad, assar, ou assustar; leia ipT conseguir, ou Tin\ t

^nri: pl **D'3Th treliça de janela** Ct 2.9. f

i D''irí: hif.: pf. annn, nnannn], mtrfn,

"fvppnni (Mq 4.13), nçnnn, CmOTl*]; impf. *mui*, □nnn, anrjn, imnna □non, nirncj!! □çriin; impv. criou, iminn, mamou; inf. cnno, aqnriii:

- 1. **dedicar ao anátema** (►

destinar à destruição, espec. saque de guerra, homens, gado lRs 9.21 e freq.; destruir Dn 11.44; Y. anatematiza Is 34.2; Jr 25.9; - 2. *heif rim lyhwh* **dedicar** alguma coisa a Y. **por anátema** e, assim, excluir de redenção(^ gY) Lv 27.28; Mq 4.13. **hof.:** impf. Ü''irP: **ser destinado** à destruição **por anátema** Ex 22.19 e Lv 27.29 (seres humanos), Ed 10.8 (bens), t

II □" **111: qal:** pt. pass (ou adj.) **Dnn.** c. um **nariz partido** Lv 21.18. + **hif.:** pf. cnnn: **dividir** (porção do mar)

Is 11.15. f ionri: sf. ■'E"![]: - 1. consagração à exclusão do uso profano, à destruição, ou ao uso unicamente cultuai,

anátema, o que é **posto sob anátema**:

Js 22.20; *is \jermi* alguém que caiu sob meu (de Y.) anátema IRs 20.42; *hãyâ l'hêrem* cair sob anátema Js 6.17; 7.12; — 2.0 que foi consagrado como anátema, **bens que estão sob anátema** (na verdade, a parte do despojo que pertence a Y.) 1 Sm 15.21.

TI **DIO**: sf. iraun; pl- cmn: **rede de arrasto** Ez 26.5,14; metaf. (r. coração de mulher) Ec 7.26.

Ü1U: n. pes.

D"!!!: n. loc. nO"iri: n. loc.

T: T

■pmn: ⁿ- de montanha, **Hermom. Itfmn: foice** Dt 16.9; 23.26. f ■177 : n. loc. Harã.

II pn: n. pes. 1 Cr 2.46. f ■'ipri: gent. dc flfrVS, ou □mui.

cnlri: n. loc, ► □^(i)U(i)n.

"iDnn._n. pes.

I *Onn, 0*111: sarna Dt 28.27. t

II 0*710: sol Jó 9.7. f

III *D"IO: u. loc. Jz 8.13. t mpnn, Qr **rrqio** Kt **main: mar**

haharsit (-út) Jr 19.2 “portão dos Cacos de Barro” ou “portão da Argila”, f

I **qal** impf. gastar o tempo

de *hõrej.* \ **inverno** Is 18.6. f

II ^“íri: **qal** impf. *yiQl*; pf- 'Dfn, ^pDTÍfi: **insultar, repreender: hõr*fi** quem

me insulta SI 119.42.

piei: pf. [^]m, nqnn, iD*in, anpun,

rnann; impf. ^rpiY_7, nrrr, \B")n% mD-IIT, inf. *pn, DDin; pt. **reprovar**, **injuriar**, c. ac. 2Rs 19.4;

obj. Deus Ne 6.13; c. *nqfsô lâmüt* arriscar a vida Jz 5.18.

III **piei:** pf. *]!?: confundir,

desiludir SI 57.4. |

IV : **nif.** pt. ^{c-} ^ prometida

a um (outro) homem, **comprometida**, **noiva** Lv 19.20. t

[^]TJ: n. pcs.

: sf. "D1I7: - 1. (tempo de) **juventude**, *y^emê horfi* **Jó 29.4;**

— 2. **inverno** como tempo de semear e de crescimento prematuro Gn 8.22.

ninn (70x): cs. renn, sf. insⁿ; pi.

1719117, cs nDlO: - l. **abuso, desprezo**

Ez 21.33, -2. **desonra:** *fyerpãti* desonra feita a mim ISm 25.39. *nÍD“in, ► cj. niDHn.

I Y*111: **qal:** pf. Tf impf. f inf pt.

pass. f lin, D[^]lir}: - 1. *hãras lãsôn l^e* apontar a língua = **ameaçar** alg. Êx 11.7;

- **2. estabelecer, determinar IRs 20.40** (julgamento).

nif.: pt. nrm, O que é

determinado, um fim determinado

Is 10.23.

II f Tf: qal: impf.: finD: estar ávido por algo, **prestar atenção** 2Sm 5.24. f

***Y1Q- ► I, TI TT-**

*OÍ£Ti: pf. rfQ[^]iri: — 1. *harsubbôt resâ'* grilhões ilegais Is 58.6; - 2. metaf. **tormentos SI 73.4. f *m0: pi. uvas não maduras**

Nm 6.4. f

pTJ: qal: pf. 71; impf. plTJf ipirPl; inf. pin; **pt. pll: ranger** (os dentes)

SI 35.16.

I "TIFT: qal: pf. 17117: incandescer,

queimar Ez 24.11; Jó 30.30; llfl Is 24.6 ► IT “Tin. f nif.: pf. 1)7], 1117]; impf. 11T.1 11171 **ser colocada em brasa Ez 15.4s. pilpel:** inf. 117117: **fazer algo queimar Pv 26.21. t**

II Tin: **nif.:** pf. 1F!]: **estar rouco SI 69.4. f E[^]HTh campo de lava, deserto**

pedregoso Jr 17.6. t

tZOO: pl- cs. 1?n0: argila

queimada: - a) cerâmica Pv 26.23; *k^eli heres* Lv 13.33; b) fragmento de cerâmica Is 30.14.

I Uhri: **qal**: pf. iWin, □l^irj; impf.

W(i)irp_; inf. **Win**; pt. **Win**, **trWin**, '**Win**, **mwm**, pass. **nWlin**: - 1. arar lRs 19.19; c. *b^e* c. um animal Dt 22.10; c. ac. Os 10.13;-2. c. '*a!* gravar em Jr 17.1; - 3. trabalhar, preparar (o bem, o mal) Pv 3.29; — 4. *hôrês* artesão Gn4.22; lRs 7.14. **nif.**: impf. **Wini**: ser arado Jr 26.18; Mq 3.12. f

hif.: pt. W'inE: c. *rã'â* '*al* planejar o mal contra ISm 23.9. t

II UTiri: **qal**: impf. Win:, "DWTL: ser surdo Mq 7.16; SI 35.22; c. *min* para com SI 28.1.

hif.: pf. wc)i.nn, 'nwinn; impf. W'irjf

W'IDK, "iW'in:, ■pW'inn; impv.

Winn; pt. W'inra, D'W'inD:

- 1. manter silêncio, ficar em silêncio Gn 24.21; 2Rs 18.36; -2. deixar alg. fazer algo sem objeção Nm 30.5; - 3. permanecer inativo 2Sm 19.11; *wayhi*

kfmah^aris se fazer de mudo lSm 10.27;

- 4. ficar em silêncio Jr 38.27;

- 5. silenciar alguém Jó 11.3. **hitp.**: impf. **Itfnrirri**; ficar quieto

Jz 16.2. t

I *^7^0: pi. □'tfj'Ti: niagia, feitiçaria:

h^akam Ifrãsim mágicos Is 3.3. *f

II > adv. em silêncio,

secretamente Js 2.1. |

pes. lCr9.15 U7"iri: pi. □'linn: (região de) **floresta** Ez 31.3; 2Cr 27.4. f UTIII: cs.tfTI; pl.D'Uhn eNe 11.35; lCr 4.14D'Í1C[, cs. 'ttnn: **artesan**o de qualquer tipo: aquele q. **trabalha** c. pedra Êx 28.11; carpinteiro 2Rs 12.12; aquele q. trabalha c. metal, armeiro lSm 13.19.

UTin: pl. □'ttnn: **surdo** Êx 4.11; metaf.

Is 29.18.

n. pes.

ntznn(n): n. loc., = tfOÍ'l, loc. gélido.

I nWlU: **trabalho** (em pedra e madeira)

Êx 31.5; 35.33. f

II HU^O: “bosque”, em n. loc. □1'UO ntíTlO Jz 4.2,13,16. f

Fm: **qal**: pt. pass. min: **gravado** (escrito) Êx 32.16. t *rnn : JTY1: n. terr. nDlton:n.pes.

Is 20.4: leia ⁿDWl, ► I ^n. t "]=]tZ7n: **qal**: pf. 71, rptOTI, ütpn, IDton; impf. yitoon, ■ptonn, (õ!) Jó 7.11; impv. pt. ^ (Í)Í7:

- 1. **impedir, reterá** c. ac. 2Sm 18.16, c. *min* de **Gn 20.6; b) abs. Ts 14.6;**

-2, c. *min reter* Gn 22.12,16;-3. cuidar

bem de, poupar: abs Is 54.2; obj. pés

Jr 14.10; -4. intrans. conter-se, não

surgir Ez 30.18.

nif.: impf. - 1. **conter-se**

Jó 16.6; - 2. **ser poupado** Jó 21.30. t

I [^]0: **qal**: pf. TI, nDÍi?n; impv. 'SÍI7H;

inf. pt. pass. DDItorj,

Is 20.4 leia ‘DW[: - 1. **tirar a casca de** Jl 1.7; - 2. desnudar (o braço)

Is 52.10; - 3. **esgotar, escumar**: água Is 30.14, vinho Ag 2.16.

II *rpU*: **qal**: impf. leia **piei**

fazer nascer prematuramente SI 29.9. f

pl. cs. W}: IRs 20.27:

ger. pequeno rebanho; out. cabrito nascido prematuramente, t

qal: pf. TI, nniltfn, Pntfrf, írmu/n; impf. ~niZ7rr_,

raftQ ^sa#rr,

3. f. pl.; inf. núírf?; pt. n#(1)n: 1. **tecer**

(► *hōsêb*); - 2. **avaliar, estimar** alguma coisa Is 13.17; - 3. **considerar, pensar que alg. seja alguma coisa, tomar** alguém **por**: a) c. ac. e *l^e* Gn 38.15; b) c. 2 ac. Is 53.4; c) c. ac. e *kf* considerar como **Jó 19.11**;

— 4. **considerar**: a) *hāsab āwon l^e* como culpa 2Sm 19.20; b) *hāsab l^etôbâ* em **bem** Gn 50.20b; - 5. **planejar**: a) c. *'al* contra Gn 50.20a; b) c. *t* para SI 41.8;

c) *hāsab rã* ‘at’is infortúnio de alguém Zc 7.10; d) ac. cogn. *mah^asabôt*

2Sm 14.14; e) *hāsab ’āwen* Ez 11.2;

- 6. c. *l^e* e inf. **pretender** lSm 18.25;

168 1

im — bm

-7. imaginar, inventar: *Jfle sir* Am 6.5, elaborar projetos artísticos Êx 31.4. nif.: pf. 'OfttIJ,

impf. pl. - 1. ser considerado, levado em conta lRs 10.21; c. 'êt acertarão as contas c. 2Rs 22.7, - 2. ser considerado como Dt 2.11; c. /*■' Gn 31.15. piei: pf. nwn, 'Him; impf. 3^17% H30níii, inborn; pt. nmo: -1. calcular Lv 25.27; c. 'êt acertar contas c. 2Rs 12.16; c. l^c debitar na conta de alg. Lv 25.52; - 2. considerar SI 77.6; - 3. planejar, calcular Pv 16.9; ra' ■+■ 'êl Os 7.15; -4; c. inf. nif. estar perto de, quase Jn 1.4.

hitp.: impf. 3ünrT: contar-se entre c.

tf Nm 23.9. t 31270: faixa, cinto sobre o éfode Êx28.27s, em ' "fuddâ Êx 28.8.

312711: - 1 alg. que trabalha com tecido, tecelão Êx 38.23; - 2. técnico 2Cr 26.15. nmtí?D:n. pes.

n312?0: n. pes.

I "p31270: conta; resultado (sistemático)

Ec 7.25,27; 9.10. f

II "[131270: n. loc. Hesbom.

*"Í31270: pl. abs. nl231I?n: - 1. plano,

invenção Ec 7.29; - 2. máquinas de guerra (bem projetadas), espec. catapultas 2Cr 26.15. f np^rim.pes.

iribtóh: n. pes. n33Í27n:n. pes.

0^3ÍÍ%: n. pes.

iWI: qal: impf. Hligna niftR}, ^!T.;inf. DWnb: ficar em silêncio Is 62.1. **hif.: pf impv. WT\y); pt. TLVjm,**

CUfrlQ. - 1. c. l^e **ordenar** a alg. **que fique em silêncio** Ne 8.11; - 2. **estar em silêncio** 2Rs 2.3,5; - 3. **atrasar**, postergar 2Rs 7.9; c. *min* e inf. lRs 22.3.

311270: n. pes.

*pii27n. pi. sf. üirp^ñ, üirptfo:

“faixas” das colunas do tabernáculo, ligando nas colunas ou barras transversais;
► coment. Ex27.10s. niTtfn SI 139.12: ► 7]Dm.

3^1270. n. pes. (povo?)

"=[ÍZ?n: qal: pf. 71, IDltín; impf. ^nn,

npmt): - 1. **estar/ficar fraco, escuro**: sol Is 13.10, or Jó 18.6, terra Êx 10.15; -2. **tornar-se escuro** (olhos) SI 69.24.

hif.: pf. Y^lin, ”(D®001; impf. Y^-> SI 105.28; pt. - 1.

escurecer Am 5.8, trazer escuridão **8.9**; -2. **tornar-se escuro** SI 139.12.

*!\m: sf. ■’31Z711: - 1. **escuridão**: cósmica Gn 1.2; = noite 1.4s,18, dentro da terra Jó28.3;-2. **escurecimento** Êx 10.21; - 3. (metaf.) **escuridão**: caminho do culpado SI 35.6, situação triste 2Sm 22.29 etc.

*^ñ : pl. D’Dttftl: escuro, desconhecido, **desimportante** Pv 22.29. f 11312711, HD^Cf SI 139.12: cs. pl. □’31270: escuridão Gn 15.12; metaf.

Is 8.22.

*71270: **nif.:** pt. □’Vtfn?.: inapto para marchar, o que fica para trás Dt 25.18. t

Ülpíl: n. pes.

DIZ?n: n. pes. nm-.n. pcs. (povo?) loc.

?üu?n, Ez 8.2 nbpiyn; Jc ‘ên *hahasmal* Ez 1.4,27 como o brilho de *hasmal*, inc., sug.: 1. pedra azulada;

- 2. eletro (liga de ouro e prata);

- 3. uma pedra preciosa q. se assemelha a ouro; também latão; - 4. trabalho de incrustação.t

*]QtZ7ri: pi. □■'3QU717: objetos de bronze ou roupa vermelha, presentes egíp. para Y. Sl. 68.32. t np?0:n. loc.

*[U?ri: peitoral, bolso interno do sumo sacerdote Ex 25.7. *pyjjj*: qal: pf. TI, nptfn, nptfn: - 1. c. *b^e* agarrar-se em, apegar-se a, amar: obj. mulher Gn 34.8, Deus Sl 91.14, suj. Deus, Dt 7.7; -2. c. *l^e* e inf. desejar lRs 9.19. *piei*: pf. *pm*: atar Êx 38.28. f pual: pt. pttínQ: atado Êx 27.17; 38.17. f *pm*: sf. ”prçjn: desejar lRs 9.1,19; *neseq hisqi* eu amo o crespúculo Is 21.4. *p!2ín: pl. sf. üiYp^n: raio (de roda) lRs 7.33. f

pí. sf DirT^TT: cubo (de roda) lRs 7.33. f *rnwn : cs. nnWü: peneira, coador: *has rat mayim* peneira (celeste)

2Sm 22.12.1 UNZ?!!: grama seca, folhas Is 5.24; 33.11. t gent. de Httpri.

I DD: nn; sf DpITI: terror (de vós) Gn 9.2; *tbiltí-hât* sem medo, corajoso Jó 41.25. E

II *n[I: pl. DTiri: cheio de terror

ISm 2.4; Jr 46.5. t nrfn. pes. Hetc.

cj. Knri: nif.: impf. rnxnnPT¹? em lugar de IIJIIJ nnn i¹?: ser destruído Hc 3.6,7. f nnri: qal: impf n^ir, T[nrP; inf ninij¹?

pt. nnfl: - 1. levar embora c. *min*

Is 30.14 (obj. fogo), Sl 52.7 (obj. homens); — 2. levar, ir e adquirir Pv 6.27 (obj. fogo), t *nnri: cs. nnn: terror Gn 35.5. f ^nri: bandagem, tala para braço quebrado Ez 30.21. f nnnn: horror Ec 12.5. f ■'Firi: f n'nn; pi. o^nn, f. n^nri: hitita Gn 15.20. rV'nri: sf. irritfl, CnTIIT: terror de, c. gen. Ez 32.27 ou sf 32.30, c. *nãtan* e sf 26.17.

^nil: nif.: pf. ^nnj: c. ‘*al* está decretado, ordenado Dn 9.24. f Vnil: pual: pf npnri: ser enfaixado

Ez 16.4. t

hof.: inf. abs. Vnílil: ser enfaixado

Ez 16.4. t «nVnn: sf. in^no: ato de enfaixar

Jó 38.9. f : n. loc.

□Dn: qal: impf □(i)firr, níTI^I; impv.

Q(1)nrT, iann; inf. nmb, cnn; pt. orm,

pass, mnn, üTpnrj: - 1. fixar um selo, lacrar: carta lRs 21.8, escritura de venda. Ir 32.10; 2. metaf. Is 8.16;

Ct 4.12 (fonte); confirmar (uma visão) Dn 9.24b.

nif.: pt. Dnnj: selado Et 3.12. f

piel: pf. IDHri: **manter** (uma casa) selada, **fechados** Jó 24.16. t **hif.:** pf.ü^nnn: c. *b^esarô mizzôbô* **manter** (membro) **bloqueado** (retenção de urina?) Lv 15.3. t nnnn: **anel** de selar Gn 38.25. f *[nri: **qal:** somente pt. ► "[Fin, njljíl.

hitp.: pf. Dnirinnn; impf.]nnnn; impv. ■jnnnn, uiinnn; ínf.]nnnn:

- 1. **tornar-sc parente por casamento**

c. (c. 'êti) Gn 34.9, (c. b^e) Dt 7.3; - 2. **tornar-se genro** de (c. et) lRs 3.1, (c. h^e) ISm 18.21,23,26s, (c. F) 2Cr 18.1.]nn flexionada como pt. qal **de** inn, e.g., sf. Í3pn: aquele que tem um genro, isto é, **sogro** Ex 3.1.

1DÜ : cs. lDn,sf.i3nn;pi. sf. rm-. alguém que se torna parente de uma outra família pelo casamento (como genro ou cunhado) e que desfruta da sua proteção; conexão c. circuncisão como, originalmente, um rito de puberdade: - 1. **genro** Gn 19.14;

ISm 18.18; - 2. **noivo** Is 61.10; *h^atan dammím* Ex 4.25s; - 3. *h^atan bêt 'ahâb* **parente** da casa de A. **por casamento** 2Rs 8.27.

***n3nrT:** sf. 1n]nri: casamento Ct 3.11. f

T**» —; T** * "2 1

***npi:** sf. **iruníl:** aquela que tem um genro, isto é, sogra Dt 27.23. t ^jnri: qal: impf ^FltT: levar (alg. por doença) Jó 9.12. f ^nn: ladrão Pv 23.28. |

"1011: qal: pf. ,n, 'P")nn; impf.

impv. inrj: - 1. abrir caminho através de, cavar: a) c. *b^e* (cavar atravessando) Ez 8.8; b) c. *b^e* (cavar até) Am 9.2; - 2. avançar remando Jn 1.13.

nnn: qal: pf. nn, nn, nnn, nnn,

mm; impvnnfl: ser abalado, ser aterrorizado 2Rs 19.26. nif.: pf. nn.3; impf nm, nn:, innn, nPliíK: - 1. ser esraçalhado Is 7.8, metaf. 51.6; 2. ser derrubado ISm 2.10; - 3. ser aterrorizado Is 31.4.

piei: pf. 73nnn: desanimar Jó 7.14. t hif.: pf nnnn, "nnnrn Jr 49.37; impf. \3nn\ ^nnR: despedaçar: fisicamente Is 9.3, psic. Jr 1.17.

I nnO: horror Jó 6.21. f

II **nnn.** n. pes. lCr 4.13. t

D

KOKÜ: pilpel: pf. TTINDKI?]: varrer Is 14.23. t *?X30 Is7.6 = V*ap.

VX30: n. pes.

330: qal: inf. 3ÍD: falar *helfsêti mittôh* SI 39.3. t cj.n3Q:cj.pl.sf.T'0laB Ne 6.19: rumor f

turbante Ez 23.15. t "1131?: umbigo, apenas metaf. para o centro da terra Jz 9.37; Ez 38.12. | 1130: qal: pf. nrpü, irDP; impv. róip, inf. nl^p¹?; pt. pass. |TOt?: - 1. abater (:: *zbh* matar para sacrifício)

Gn 43.16; - 2. metaf. abater (homens) Jr 25.24; (animais) Êx 21.37.

I 1730: rng; sf. nn?P: - l. matança/ abate (de animais) ís 53.7; - 2. metaf. matança/abate (dc seres humanos)

Is 34.2,6; - 3. como ac. cogn. preparar uma matança Gn 43.16.

II1731?: n. pes. Gn 22.24. f cj. m raç em lugar de 17P3 2Sm 8.8: n. loc. f

1730: pl. crQU: - 1. açougueiro e cozinheiro (que também serve)

ISm 9.23s; - 2. pl. guarda-costas e

executores: *sar tabbôhím* Gn 37.36, *rab tabbâhim* 2Rs 25.8-20 chefe da guarda. *171730: pl. nínp: cozinheira (de carne) ISm 8.13. f nrqo : sf. ■'nnpp: - 1. matança/abate Jr 12.3; *sô'n tibhâ* animais destinados

ao matadouro **SI 44.23**; - 2. **carne** (de animal abatido) ISm 25.11. t 171730: n. loc.

qal: pf 'D, impf. Vpp\

7]*73pn: - 1. **mergulhar** algo em (*b^e*) Gn 37.31; 2Rs 8.15; {*min*} Lv 4.17;

- 2. **mergulhar** (intrans.) {*if*} 2Rs 5.14.

nif.: pf. **ser molhado/**

mergulhado Js 3.15. f

n. pes.

3730: **qal:** pf IJPD; impf. 173P':

- 1. **afundar em** {*b^e*} Jr 38.6; metaf. afundar para dentro (da terra: r. portões destruídos) Lm 2.9; -2. **penetrar em** (r. pedra na testa) ISm 17.49;

pual: pf 31/pP: **ser afundado** Êx 15.4. f **hof.:** pf.wpprr, W3t?n:

ser/estar afundado (ação ou estado): montanhas Pv 8.25; os pés na lama Jr 38.22. Í7Í3730: n. pes.

173730: sf. inra?; pl. n(1)iop; cs. n(i)iqp,

sf. rnúzp, QÍ7'nJ?PU: - 1. **anel:** a) anel de sinete Gn 41.42; b) como ornamento de mulher Êx 35.22; - 2. **argolas** para as varas da arca, e para cortinas

etc.

Êx 25.12.

13-130: n. pes.

nnp: tebete, nome do 10º mês, dez.-jan.

Et 2.16. f D30: n. loc.

*r —

“linO, raramente “TIP (90x): cs.Tíiip e —intp Pv 22.11 Qr e "inL?3 Jó 17.9; f ni(1)np, pl. Dninp^niTinp:

- 1. **limpo, puro, genuíno:** ouro

Êx 25.11ss, incenso 30.35; -2. **(ritualmente) limpo (: tãmêy.** homem Lv 7.19, animal Gn 7.2, pássaro Gn 8.20, água Ez 36.25; *hattâhôr* aquele que é limpo Dt 12.15; *b^eyôm haffâhor* quando algo está limpo/puro Lv 14.57; -3. **(moralmente) puro:** olhos Hc 1.3, palavras SI 12.7.

“IjiTD: qal: pf. 'O, ÍTliTO, TTrü,

impf. inp\ inpn, ■nnon, impv. 1HO 2Rs 5.10: **ser limpo, puro** (c. *min* r. impureza cultuai) Lv 11.32; r. doença 2Rs 5.10; moral Jr 13.27. **piei:** pf. 1HÜ, FHÜP1, njJO, D^HID; impf. inps\$, nnp'i, nirjpii, impv. ■\nnp; inf. ino, iinp, üir}P; pt. Tipp:

- 1. **limpar, lavar** Ml 3.3, o céu Jó 37.21;

- 2. (*min* de impureza cultuai) **declarar limpo/puro:** o doente Lv 13.6, a casa Lv 14.48.

pual: cj. pf. “int **ser declarado limpo/ puro ISm 20.26.**

hitp.: pf. iinpn, nppn, innpn; impf. Iiripn (Ne 12.30 “0”); impv. 11001; pt. 110P, Ü'1ipp: **puriflcar-se** (ritualmente) Gn 35.2.

Trâ: sf. 111D: 1. pureza, **brilho** (do

céu) Êx 24.10; -2. **pureza** (cultuai)

Lv 12.4,6. t [OTO: sf. Í1100 SI 89.45: c. 17 mss.

leia iinpp, ► cj. *inpp]. mniD: cs. **nino**, sf. 11110: - 1. **pureza (cultuai)**, *toh^orat qôdes* 2Cr 30.19; — 2. **determinação de pureza cultuai** Lv 13.7; 3. **purificação** 1 Cr 23.28.

□*1D (vb): **qal**: pf. 310,(não é facilmente distinguido de adj., ► 5.), 10D; impf. 10": inf. lio (= adj. também) e 310 Pv **11.10**, abs. 3Í0 Jz **11.25**: 'bom' em todas as variações: - 1. **estar jubiloso**, alegre, feliz ISm 25.36; *kftôb lêb 'amnôn* quando Annom estiver alegre 2Sm **13.28**; - 2. **ser bem visto**, ser agradável 1 Sm 2.26; ser amável Ct 4.10, fascinantes (tendas) Nm 24.5;

- 3. *tab b^e'ênê* parece bom, aconselhável 2Sm **3.19**, c. *l^e* e inf.

Nm 24.1: - 4. **ser tolerável, confortável**. *tôb lânú* Nm 11.18; *tôb lô 'immāk* ele está feliz contigo Dl 15.16; - 5. **ser valioso**: *h^e'tôb 'attâ min* tu és melhor do que Jz 11.25.

hif.: pf. 113^01: **fazer o que é certo, agir corretamente, fazer (o) bem;**

você fez a coisa certa, c. *ki* lRs 8.18, c. *l^e* e inf. 2Rs 10.30.

1 DiU: adj.: f. 1310, cs. 13Í0; pl. □'3(Í)Õ, ■'3(1)0, f. **n(1)3(1)Õ**: **bom**, em toda variedade de sign.: - 1. **jubiloso**, alegre: *tôb lêb* alegre Jz 16.25 Qr;

hãyà b^vfôb alegre, de bom humor Ec 7:14; - 2. **agradável, desejável**: lugar de descanso Gn 49.15; bom para comer Gn 2.9; **3.6**; *tôb h^e'ênay* eu gostaria... ISm 29.6;-3. **em ordem, usável**: soldadura Is 41.7; (anos) prósperos Gn 41.35; *tôb haddãbâr*: excelente) de acordo! 1Rs2.38;

18.24; - 4. qualitativamente bom, **apropriado**: *tôb ctbãy kã* tu estás certo I Sm 9.10; *fffôb kkã* tu ganhas alguma

coisa ao...? Jó 10.3; - 5. adorável: criança recém-nascida Êx 2.2, garota Jz 15.2, cidades Dt 6.10; - 6. amigável, amável: a) *tôbím lãnü* ISm 25.15; *dibber tôb 'im* falar cordialmente c.

Gn 31.24-29; b) Y. falando: Jr 30.18;

7. bom (em caráter e valor): terra Êx 3.8, ouro Gn 2.12; *tôbat sekel* astuta 1 Sm 25.3; precioso (vinho) Ct 1.2; *yôm fôb* dia de lesta ISm 25.8; 'is *tôb* valente/valoroso 2Sm 18.27, pl. IRs 2.32; *rû^{ah}* de Deus SI 143.10;

- 8. (moralmente) bom: a) *mâ tôb* o que é bom Mq 6.8, *hattôb b^e 'ênê*. o que está certo no julgamento de alguém Gn 16.6; *hadderek hattôbâ* o caminho certo IRs 8.36 (: *derek hattôb* o caminho para o sucesso Jr 6.16); b) *hattôb* :: *hãrã'* 2Sm 14.17, *tôb 'ora'*

Gn 24.50; c) *tôb wãrã'* Gn 2.17 (c. *yãda'*); *tôb yfra^P* = todas as coisas possíveis, tudo 2Sm 14.17; - 9. var.:

a) *battôb lô* onde lhe agradecer Dt 23.17;

b) *'ãsâtôb* alegrar-se Ec 3.12;

c) felicidade, sucesso: *'ê-zeh tôb* o que seria melhor Ec 2.3.

II HID: perfume: *qôneh hattôb* Jr 6.20 variedade de gramínea oleaginosa, *Cymbopogon\ semen hattôb* óleo perfumado 2Rs 2Q.Y5\yayin *hattôb* vinho condimentado, aromatizado Ct 7.10. f

III 2Í0: n. terr. Jz 11.3,5; 2Sm 10.6,8. f IV31D: SI 39.3, cj. PGÇ ► UUU; Os 14.3

?leririÍU. f

sf. ^plU: - 1. a) **o melhor** que um lugar ou pessoa possuem Gn 24.10;

b) **bem estar** Pv 11.10; c) **beleza** Os 10.11; d) **felicidade** *tub lëb(ãb)*

Dt 28.47; 2. **sucesso**, felicidade, **enviados por Y.:** posses, bênção, salvação: produto da terra Is 63.7, perdão de pecados SI 25.7. ralD e rnb: sf. Tiniu, (ip(i)U; pl. sf. Vrpüü: bem: - 1. **bem (feito por alguém):** a) *derek hattôbâ* o caminho certo ISm 12.23; c. 'ãsã ISm 24.19 c out. vbs.; c. *sillêm* retribuir com o bem 1 Sm 24.20, *hêsib* Gn 44.4; b) **bondade, boa vontade:** de Deus SI 65.12; *dibber tôbôt 'êt* dizer palavras amigáveis 2Rs 25.28; intercessão (c. 'af) Jr 18.20;

- 2. **bem (que acontece a alguém), sucesso, salvação** SI 106.5; *yôm Obâ* Ec 7.14; c. *rã 'â* experimentar a felicidade Jó 9.25; para o bem Gn 50.20. iT3ÍD: n.pes. irP3ÍD:n.pes.

iTID: **qal:** pf. TIU: **fiar** Êx 35.25s. t ITID: **qal:** pf. nü, inÚ, ÜITIÜ; inf. mu, pt. □■'Flu, T1D: - 1. **reboco**, parede de casa **revestida** c. 'ãfãr Lv 14.42, *tãfãl* Jó 13.1 Oss; **revestir** de ouro, prata 1 Cr 29.4; - 2. espalhar, **pintar** alguém com alguma coisa Ez 22.28. t **nif.:** inf. **n)i)ün:** **ser rebocada** Lv 14.43,48. t nDU(i)b: sinais sobre a testa e braço, **filactérios** Êx 13.16; Dt 6.8; 11.18. t VltD: **hif.:** pf. V-'UH, PVuri]; impf.

inV'UT; impv. **lançar:** uma lança 1 Sm 18.11, homens

ao mar Jn 1.12,15; suj. Deus, obj. vento Jn 1.4s.

hot.: pf. "ibuill; impf. ***?D': ser lançado** Jr 22.28.

pilpel: pt. **jogar fora** Is 22.17. f

TltD: pi. D^TTO, □""ip: **fileira**, curso: de pedras de construção IRs 6.36; de joias Êx 28.17ss.

Í2nD: **qal:** impf. **flutuar** acima do chão Jó 9.26. f nnB: **pilei:** pt. n\$ {? HirjUp?: tão longe quanto um arqueiro atira = **distância de um tiro de arco** Gn 21.16. f ■pm? : **mó de mão** Lm 5.13, mas ► coment. t

DITO: - 1. *battuhôt* SI 51.8 **em segredo, íntimo** (entranhas), **na escuridão;** - 2. *bottuhôt* Jó 38.36: a maioria segue 1.; mas melhor entender como referência ao **íbis**, pássaro do deus **Thot**. f nnU: **qal:** pf. FID: **ser coberto**, (olhos) **colados** Is 44.18, c. *min.* de forma que não... t

*]niD: **qal:** pf. impf.]npri; impv.

לל

1309; inf. ► yinp, ylm?; pt. *Jnb*, nj|P: -1. **moer, triturar** Jz 16.21;-2. **esmagar** Êx 32.20, metaf. oprimir Is 3.15. cj. **nif.:** impf.]nnp em lugar de]nnpn: **deitar-se com** Jó 31.10. t nnpn: **triturar** Ec 12.4 ? metaf.; ► coment. f

pl- rrPnP: moleira (ou mulher que trabalha com a mó), metaf. (dente) **molar** Ec

12.3. f DHÍID: cs. nnp, sf. **tumores**

no ânus, **hemorroidas** ISm 6.11,17;

em outra parte Qr para (► I 'ôfel). t nbDD: ► nPP(Í)P O^D: reboco (de barro) Ez 13.12. f C'tD: - 1. argila molhada, barro Jr 38.6 (no fundo da cisterna); *ill hüsôt* 2Sm 22.43; - 2. o barro do oleiro Is41.25.

*.TTD: cs. DTP, sf. DHTU; pl. niT'0, sf. **DniP**: - 1. acampamento (de tendas) protegido por muro de pedra Gn 25.16; - 2. a) fileira de pedras (ao longo dos muros) Ez 46.23b; b) torre Ct 8.9.

: sf. ^Vp, D^U: orvalho, garoa Gn 27.28.

qal: pt. pass.: frnVu, ctnVp, niN^D: - 1. (ovelha) malhada Gn 30.32-39; — 2. *bâmôt flu 'ôt* estofamento colorido, feito de acolchoamento, para prostituição sagrada Ez 16.16. f pual: pt. (sandálias)

remendadas Js 9.5. f □■'«Vi?: n. loc.

: cs. H>P;pl. [V?P: Is 40.11: cordeiro Is 40.11; 65.25; *flêh hâlâb* ISm 7.9. t nVpVI? : ac. cogn. arremesso (a) uma grande distância Is 22.17. t

: piei: impf. 'aV?P'!: prover de um telhado/teto Ne 3.15. ltf?Û:n. loc. Js 15.24. |

II D^7D: n. pes. Ed 10.24. f n. pes.

KED: qal: pf. 'D, HOTp, nKQD, impf. KÇP", wrçr; inf. PIKED:

tornar-se (ritualmente) impuro: a)

seres humanos Lv 11.24-39; (c. *b^e* da parte de) Lv 5.3; b) coisas Lv 11.32-38; *l^etom 'â* de maneira que surge a impureza Ez 22.3.

nif.: pf. NÇÇ3, ipa, nm?}, nKffl?3; □PKPP3 >DnEE3; pt. DWP.3: contaminar-se, manchar-se Os 5.3, c. *b^e* por meio de Lv 11.43. piei: pf. NDU, DREU, D0KHD, ÍNQI?, HIRED; impf. REDI), 13^0%

VIREDA; inf. RED, abs. Lv 13.44: - 1. desonrar: violar (uma moça) Gn 34.5; profanar (o nome de Y.) Ez 43.7s;

- 2. sujar, profanar: o tabernáculo Lv 15.31, a terra 18.28; - 3. contaminar (culticamente): a si mesmo Lv 11.44, um rtâzírNm 6.9, um altar 2Rs 23.16, a casa de Y. Jr 7.30; - 4. declarar impuro Lv 13.8-59. pual: pt. HREDp: ser/estar contaminado Ez 4.14. f

hitp.: impf RI?tT, IRpiT, IREtT: incorrer em impureza, tornar-se impuro (*l^e* a partir de) Lv 11.24, (*b''* com) 11.43.

hotpaal: pf HREPH: ser tocado por impureza Dt 24.4. f

cs. RED; f HRQD, cs. nRED; pl. □'REp: - 1. impuro: grito de leproso Lv 13.45; - 2. (culticamente) impuro: animais Lv 5.2a; por causa de um cadáver 22.4; *tâmê'* alguém que é impuro Is 35.8, alguma coisa impura 52.11; *fmê' s^efatayim* c. lábios impuros Is 6.5.

: cs. nKpp, sf. tired; pl. cs. HK/pp: estado de impureza cultuai: homens Lv 5.3, mulheres 15.25s, comida Jz 13.7-14, coisas Ez 24.11; *rü^ah hattum* 'â espírito de impureza Zc 13.2.

Mq 2.10: leia HEI^E ÜW¹? t] [*nftü: irqp.3 Jó 18.3; ? trad. RED nif são considerados impuros; ? leia Ifàpp 3 mss, são bloqueados, “fixados/ presos” ► *EED nif f]

*GED: cj. nif Jó 18.3 ser bloqueado, “fixados/presos”. t

qal: pf 'D, TODD, OTD, IDED, vrpEp, nr\}W; impf. ppn, *irr)EPn, p]ppm, T? EPR-}; impv. TEED; inf.

Í3ED, pt. pass.]1ED, nrap,

CpEp, •'jpp: - 1. esconder (trans.)

Jr 13.4ss; *battâmún* em segredo Jó 40.13 (out.: esconderijo, ou prisão);

-2. preparar secretamente: rede SI 9.16, armadilha 6.46. nif.: impv. “jQtpn: manter(-se) escondido ls 2.10. t hif.: impf (impf qal ?):

manter (algo) escondido 2Rs 7.8a,b. t fcOtb: sf cesto Dt 26.2,4;

28.5,17. t ^DD: piei: impf OD3P8Í: sujar (os pés que acabam de ser lavados) Ct

5.3. t ni7D: cj. qal: pt. f. 1TVÜ (em lugar de íTpP) perambular Ct 1.7. t hif.: pf TtfUH: fazer desviar Ez 13.10. t □37tp: qal: pf. T), HETD; impf D^pL TOgi?¹!; impv. *1E£P; inf. DÍ7D: - 1. provar comida 2Sm 19.36; - 2. comer qualquer alimento ISm 14.24;

- 3. descobrir pela experiência, perceber, aprender SI 34.9.

OUd; sf. iflyp, ^jQPP: - 1. sabor (de comida) Êx 16.31; — 2. percepção, (bom) senso ISm 25.33; *hêsib ta'am* responder sensatamente Pv 26.16; *sitmâ ta "amô* fingir-se de louco ISm 21.14; - 3. ordem, decreto Jn 3.7.

I]17D: pual: pt. pl. cs. "3»tDíp:

traspassados Is 14.19. t

II qal: impv. 33I7p: carregar (animal de carga) Gn 45.17. t

I sf. 1BD, 0?PP: - 1. crianças

pequenas Dt 1.39; - 2. aqueles que pertencem a uma tribo nômade que não são (ou dificilmente são) capazes de marchar: a) incl. mulheres e velhos Gn 43.8; b) incl. crianças c velhos

Gn 34.29.

II (trad, traduzido por I): gotas (i.e., pequenas coisas) Gn 47.12. f

IJIDD: piei: pf. iTrT3U: estender (os céus) Is 48.13. t

II riDD: piei: pf 'fln?P: gerar crianças saudáveis (trad.: carregar nas palmas das mãos, embalar) Lm 2.22. t

IIDÚ: largura da palma da mão (4 dedos = 7.5 cm): 1Rs7.26; 2Cr4.5. |

HDD: largura da palma da mão Êx 25.25.

I *í7nE)D: pl. rrinpip: largura da palma da mão? como breve medida de tempo SI 39.6. f

ii *nn?u : termo archit. desconhecido: lRs 7.9: pl. ninpp: modilhão?, cobertura, f

D[^]FIPP: saúde e encanto de uma criança recém-nascida: *‘ôl^alê tippuhim* crianças com tal qualidade, ou de IIÜDD, crianças cuidadas ternamente Lm 2.20. +

*?DID: qal: pf ‘ÒpD; impf Vppiri; pt. [^]?P: sujar: metaf. a) *seqer* (‘*ai*) manchar alguém (c. *mentira*) SI 119.69; Jó 13.4; b) cobrir (o pecado de alguém) Jó 14.17. t "1DDI?: Jr 51.27 e *[^]“ID?p Na 3.17: pl. sf [^]]n[^]]9PP: “funcionário”, i.e., oficial:

Jr 51.27 militar, Na 3.17 governamental, f

qal: inf dar passos (de dança) curtos, saltitar Is 3.16, t [^]DU: qal: pf '0: ser insensível,

desapiedado SI 119.70; cj. impf *yitpas* Jó 33.25. t HDD: n. pes. f.

“HD: qal: pt. “Vn(i)b: gotejar

constantemente: *deleftôrêd* teto mal vedado com goteira constante Pv 19.13; 27.15. f

Dí"ip : conj. antes de/que Rt 3.14 Kt (Qr *terem*), t mü: hifi: impf. rp"lp\ carregar (*b^e* com) Jó 37.11. t n"!D: sf Dpnip: carga Dt 1.12; Is 1.14. t f- n;np: fresco/a: osso Jz 15.15, ferida Is 1.6. f D"1U: neg. ainda não > conj. antes de > prep.: - 1. *terem* ainda não: a) c. pf. Gn 24.15, b) c. impf Gn 2.5; - 2. *terem* antes de: Êx 12.34; - 3. *b^eterem* a) prep. antes dc Is 17.14; b) conj. antes de: c. pf. (sempre pass.) SI 90.2;

c. impf. Gn 27.4; c. pleon. *lõ’* Sf 2.2b;

- 4. *mitterem* c. inf. **antes de** Ag 2.15.

qal: pf., 'D, T3Ç; impf. rfTÇT,

Gn 49.27, rflightf; inf. rflt?, "rpi?¹?, **rpD;** pt. [^]"ÍD, “**DID: despedaçar** (r. animais selvagens) Gn 37.33; r.

Deus em ira Jó 16.9. **nif.:** impf. **ser feito em pedaços** (por animais selvagens) Ex 22.15; Jr 5.6. t **pual** (qal pass.): pf. rpü, rptJ: **ser feito em pedaços** Gn 37.33; 44.28. |

hif.: impv. 2DPHPÛ: (sign, atenuado) **deixar** alguém **desfrutar**, prover com Pv 30.8. t *pD: sf. **iDne, ^D“JD: - 1. presa**

(r. animais selvagens) Nm 23.24; ac. cogn. Ez 19.3; — 2. o que a presa provê, **alimento** Ml 3.10.

: pl. cs. **arrancada recentemente** Gn 8.11; **Ez 17.9. f nÇTU?: animal despedaçado** por animal selvagem Gn 31.39; Lv 7.24.

3X\ qal: pf. 'ppN': c. *l^e* **desejar ardentemente** SI 119.131. **f 3X^S: ► 3N1**

i"IX\ qal: pf. **HPIN': ser adequado, próprio** Jr 10.7. f

n. pes. ¹in^Í<:n.pes.

“TX^: n. pes.

I *?*<■': nif.: pf. **fwi]**,

mostrar(-se) tolo Nm 12.11; **Is 19.13; Jr 5.4; 50.36.** t ii **hif:** pf. S'xln, n^xin, lifann;

impf. SnÍ⁵1; impv. 'Win, "V^in, **iV'Niri: começar** (geral, expressão de polidez ou modéstia) - 1. **estar determinado a** (fazer alguma coisa): *hô 'il hãlak* estava determinado a andar Os 5.11; - 2. **decidir-se** (c. domínio próprio), **concordar com:** 2. a) c. impf. *hô 'alnú wannêseb* se apenas tivéssemos concordado em viver...

Js 7.7; c. 2 impf. Jó 6.9; b) impv. c. impv. *hô 77 qah* vai, pega (ou, pega por favor) 2Rs 5.23; c) c. *l^e* e inf. Gn 18.27;

- 3. **começar a** Dt 1.5.

-IKI e (6x): -|*rn, "3, "O; T^P; sf. "'IN'; loc. rnS^ñ; pi. Dnft*;; cs. 'IN':, sf.

TH*!, an'IN': - 1.** o rio **Nilo** Gn 41.1-3;-2. (o grande) **rio:** espec. o Tigre Dn 12.5-7; em ger. Is 33.21b;

- 3. pl. **braços e canais do Nilo Êx 7.19; -o Nilo 2Rs 19.24;**

- 4. **galerias** cheias de água (de mina) Jó 28.10.

gent de TN'ç; 2Sm 20.26. t **nif.:** pf. **tZÍNia;** pt. tfN(Í)l - 1. c. *min*, **desesperar-se de, desistir de** 1 Sm 27.1; pt. **alguém que desespera de** Jó 6.26; - 2. pt. > interj. de desespero, como em português: “Não adianta, pode esquecer!” Is 57.10;

Jr 2.25; 18.12. t

piei: inf. **fazer** (o coração)

perder a esperança Ec 2.20. f

\$X\n. pes.: ► UNÍ\

n^rt\n.pes. T

mnihN' Jr 27.1: n. pes.

iinX" Jr 10.7: ► HN\

T|TT

JínX'(n)Ez 40.15: ► Qrlin'N(n),

nnX^n. pes.

33 v piei: impf. 2TF11: **lamentar** Jz 5.28. f sf. 71^3], **produzir**

(r. do solo) Lv 26.4; r. ao trabalho do homem SI 78.46.

CnT!:n. loc., identificado c. Jerusalém.

■'013'! e (5x). gent, de O'U': **jebuseu.**

"TD^: n. pes.

PIT: n. pes.

UTIT: - 1. 1 Sm 11.3 etc. n. loc., ► III rà;: -2.2Rs 15.13s n. pes. (?), ► Iltfí3\

*?3\ **hif.:** impf. *'3(i)\ J^3V, rrf?3\ 'felV, D^piN: **trazer/levar: um presente** Is 23.7, um tributo Sf 3.10, como um despojo Os 10.6.

hof.: impf. *?TP, b3V, V?T)\ **ser trazido/levado:** um presente Is 18.7, como um sacrifício Is 53.7; **ser guiado** Is 55.12, como uma noiva SI 45.15.

I pl-^{cs-} curso de água

Is 30.25; 44.4. +

UV?: n. pes. Gn 4.20. f

Vx- ► Snr.

□uVI Tin. loc.

n?x : **verruca** Lv 22.22. t

ÜD?: **piei**: pf. rIEIT; impv. QT; inf.

consumar o casamento sendo cunhado, cumprir a obrigação de se casar com a viúva do irmão para lhe dar descendência Gn 38.8; Dt 25.5,7. f sf. P!Q3\ "DT: **irmão de marido**

^ T -p ! ■ * -p r

falecido Dt 25.5-7.

*nçnr ou *n^T: sf. fOT:

— 1. (r. um homem): **a viúva do irmão** Dt 25.7,9; - 2. (r. a uma mulher): **a viúva do irmão do marido** Rt 1.15. f n. ioc. rÜIT: n. loc.

e rPip?: n. pes.

"OT: ► 'P32\ n. rio.

n. pes.

□toSn. pes.

UD': qal: pf.mzn\ ítfX, TCfX; impf. tZÜ", tfir, tfrni, llftT; inf. WX3 e DU?3\ abs.

- 1. **secar completamente** (r. água) Gn 8.7; - 2. **tornar-se seco** (r. terra) Gn 8.14; — 3. **secar completamente**: r. pão Js 9.5,12, r.

mão lRs 13.4; - 4. **ressecar, murchar**:

r. grama Is 15.6, r. plantas Is 40.24. **piei**: impf. tèXJ), intòn_:

- 1. **secar completamente** (trans., obj. mar) Na 1.4; - 2. **secar**

completamente (trans., obj. brotos) **Jó 15.30**, (ossos)

Pv 17.32. f

hif.: pf. u?cp(i)n, ntzrrnn, 'n^3(i)n,

1UÇÍ1; impf. UÍ"3IN: - 1. **fazer** (a água) **secar completamente** Js 2.10;

- 2. **fazer** (plantas) **secarem, murcharem** ís 42.15; - 3. intrans. **ressecar:** r. plantas J1 1.10, metaf. dc alegria J1 1.12b.

T 'Q)'2\ adj.: f. HtíX; pl. CntfX, nilZÍX: **seco, murcho:** r. árvore Ez 17.24, ossos Ez **37.2,4**; *najsênuVbêsâ* nós estamos definhando Nm 11.6.

II (1 x) e UTX (2x): n. pes.

2Rs 15.10,13s. t IllttJT ISm 11 (4x), ou 1ZTX: n. loc.;

loc. ntàr e 1 Sm 31.13.

rTOIP: - 1. **chão seco** Êx 4.9 (perto da água); - 2. **terra seca** (op. “mar”, as 2 partes da superfície da Terra) Gn 1.9s.

- 1. **terra seca** Êx 4.9; SI 95.5. f VX}*]: n. pes.

3IP: qal: pt. ? **lavrador** 2Rs 25.12; Jr 52.16. t

pl. XXT: **campo** Jr 39.10. t

nro?^ - n - I^{oc}.

n. pes.

I m*': **nif.:** pt. pl. ÍTUI]: **aflitas, atormentadas** Lm 1.4. f **piei:** impf. HP1: **afligir** (trans.)

Lm 3.33. f

hif.: pf. niVU ruiH; impf. Jr;in; pt. **atormentar** Is 51.23.

II HU*1: hif.: pf. **njil** (s. obj. expresso): **remover** 2Sm 20.13. t **VK** : sf. **ÜJta\ tormento, transtorno** Gn 42.38.

"TO"¹: n. loc.

T

cheio de temor Jr 22.25; 39.17. t

«r •

***S?^r;** pl. cs. 'IT}': **exausto** Jó 3.17. t ou cs. srr, sf. iirr,

TH" c.^{min} pi. sf.

T^: - 1. **labor, trabalho** Gn 31.42;

2. a) produto do trabalho, ganho Dt 28.33; **b) propriedade** Ne 5.13. ***irr r:** cs. **nyDT: cansaço, aborrecimento** Ec 12.12. f **""Vr:** n. pes.

TO\ **qal:** pf. *TWT, WT,* (*flyr

+ m?r) Is 47.12, *mr;* impf.

VTV\, RPR, *iv?r)', llttO': - 1. **ficar cansado, fatigar-se** 2Sm 23.10;

- 2. **esforçar-se** Is 49.4; - 3. **esforçar-se** por, sobre (alguém, alguma coisa): c. ac. Is 47.15, c. *h^e* Js 24.13. **piei:** impf. 173T1: - 1. **cansar, fatigar** (alguém) Ec 10.15; - 2. **afligir** (alguém) Js 7.3.

hif.: pf. *üiiyjjin, larjin, Tninlrr,*

cansar Is 43.23s; Ml 2.17. f **produto do labor** Jó 20.18. t pl. □'1737 - 1. **cansado, fatigado**

Dt 25.18; 2Sm 17.2; - 2. cansativo Ec 1.8. +

"121 qal: pf. **F7P7 'FH37 temer** (o que está para acontecer) Dt 9.19.

"IP: Gn 31.47: **Knrrrity "I3\ ► aram.**

T: (I600x): cs. T; sf. ÍV, ^T, 777 □37', pT,DIH'; du. D'T, cs. 'T, (T. 2Rs 12.12 Qr, Kt V), '7'3, '3, '1, também "TO, sf. (1T Lv 16.21 + 3x, ger. Kt 1T) e WT Hc 3.10, e 77; 2Sm 3.34 Jr 40.4, □?!' (D;?T si 134.2), QTT; PF DÍT, cs. nn\ sf. ipÍT,n'DÍT,DITÍT: f. (m. Êx 17.12): **antebraço, mão**: - 1. literal, físico: a) **(ante)braço** Êx 17.11; b) **mão** Gn 3.22; *kflí 'ês-yãd* instrumento/ ferramenta (manual) de madeira Nm 35.18; c) de animal: pata dianteira (dc cachorro) SI 22.21 (ou seria uma metaf. ► Sc 7); de serafim Is 6.6;

d) du. **mãos** Gn 27.22; *bênnyãdékã* sobre os ombros, costas Zc 13.6; c) **pênis** +

Is 57.8,10; - 2. combs, verbais.: a) c. *nãtan*, **estender a mão, apertar a mão** (cumprimentando) 2Rs 10.15, em uma promessa Ed 10.19, em submissão I Cr 29.24; b) c. *sãlafy*, **estender** Gn 3.22; c) *hêrím e nãsã* \ **levantar a mão** (em juramento) Gn 14.22, (em oração) SI 28.2; d) *sãmak* e ií/, **colocar a mão de alguém** sobre Gn 48.14; *é)qãbas Y//-ví7<7* JUNTAR PUNHADO A PUNHADO Pv 13.11; f) *nãtanyãdô b^e* Êx 7.4 **colocar mãos** (violentas) **sobre** alguém (cf. *hãyftâyãdô b^e* Gn 37.27); g) *sityãd* 'im **fazer causa comum c., juntar forças** Êx 23.1; h) *higgF' yãdô* Lv 5.7 **custear despesas** (cf. *hissig yãdô* 5.11); i) *nãtan 'alyãd* **confiar** alguma coisa a alguém Gn 24.37; j) *hôsi* 'al **yãd colocar aos cuidados**

de alguém Ed 1.8; k) *miyyaâ* c. *qãnâ* comprar Gn 33.19; - 3. combs, nominais: *yãd* 'al-*peh* mão à boca (como gesto de silêncio e perplexidade) Jó 21.5; *yãdô bakkol* a mão de alguém contra todos Gn 16.12; *yãd lyãd* (minha) mão sobre ele = seguramente Pv 11.21; *yad...* 'itf^{kã} estar envolvido 2Sm 14.19; -4. mão de Deus: a) *yctdyhwh* Ex 9.3; b) *yadyhwh* (etc.) *hã/tâ 'el/al* veio sobre (r. inspiração) IRs 18.46; 2Rs 3.15; e frases simi.;

- 5. sg. c du. metaf.: a) **lado**: r. terra: *raffbat yãdayim* espaçosa Gn 32.21; a) 'al-*yad/y'dê* **perto, ao lado de** 2Cr 17.15; 'ís 'al-*yãdô* cada um em seu lugar Nm 2.17, *t'yaci 'ãbi* ao lado do meu pai ISm 19.3; P) **margem** (de ribeirão, de rio) Dt 2.37; b) **porção, área**: a) 'is *yãdô* cada um (em) sua porção Jr 6.3, 'ên *Ifyãdi* eu não tenho nada em mente ISm 24.12; p) **posse**: *byãdi* ISm 9.8; y) **força** Dt 32.36; *yãdayim lãmis* força para fugir Js 8.20; b"*yad* como b^e reforçado: **por, através dc** Êx 9.35 (c. *dibber*), 8.36 (c. *siwwâ*); c) **poder**: *byad iãsôn* Pv 18.21, *millahat yad^wrãm* (escapou) do poder da Síria 2Rs 13.5; *lõ 'byãd* não por auxílio humano 2Sm 23.6; *fcyad hammelek* de acordo com a generosidade real IRs 10.13; - 6. var.: a) *yãd* **monumento** ISm 15.12, marco de estrada Ez 21.24; b)

yādayim = as 2 abas ou redes de uma armadilha SI 141.9; c) **lugar** (para latrina, fora do

acampamento) Dt 23.13; - 7. *pX.yādhôt*: a) **eixos** (de rodas) lRs 7.32s; **alças** (7) 7.35; **braços** (de assento, trono) 10.19; **encaixe** (em forma de pino) de uma estrutura Êx 26.17; 36.22; b) **parte**: a) multiplicative: *hāmês yādhôí* cinco vezes (mais) Gn 43.34; p) divisão militar (de guarda de palácio e templo) 2Rs 11.7. rf?NT:n. loc. ífaT:n.pes.

TT\ **qal**: pf. TV: c. *gôrâl 'al*, **lançar**

Jl 4.3; Ob II; Na 3.10. f nnT: **amado/a** Jr 12.7. f I HT: **qal**: impv. IV: c. *'el atirar* cm

Jr 50.14. f

piei: impf. TV_1; inf. niV: - 1. **lançar** (pedras **em**) Lm 3.53; - 2. ? **derrubar**

Zc 2.4. t

n HT: hif.: pf. *rrin*, *min*; impf. *nni\ jTiín*, *rrì\ vjíj*, *^ir*, *?pi\ 37ÍK*, *137ÍK*, *imin>\$ e nnini**, *7m i\ 77V*; impv. *min*; inf. *ninin* 2Cr 7.3:

- 1. **louvar** (obj. homens) Gn 49.8;
- 2. **louvar** (obj. Deus): a) c. ac. **Gn 29.35**; c. *sem* 1 Rs 8.33; b) c. *l^e* SI 6.6;
- 3. **confessar** (pecado) Pv 28.13;
- 4. **dar voz** a (louvor e agradecimento): *latffillâ* Ne 11.17.

hitp.: pf. *nmjin*, *mwi*; impf. *nm_iw*,

mill"; pt. *nning*, □*miPQ*: **confessar**: pecados Lv 5.5; c. *'al* a respeito de Ne 1.6.

"PI*: n. pes.

n. pcs.

1731 \ n. pes.

2x -pnv, *yim'* ICr 16.38, Kt SI 39.1; 77.1; Ne 11.17: n. pes.

J j n. pes.

*TT: cs. TI", sf. 1TT; pi. sf. [^]TT_v; pi. niTH[^]: - 1. subs.: amado Is 5.1 (= amigo?), SI 127.2; *yfdidyhwh* Dt 33.12; *yfdidékã* o devoto/piedoso SI 60.7; 108.7; - 2. adj. encantador/ amável SI 8.42. t rn¹¹!*: n. pes. f.

amor SI 45.1. f rr_x7'T:n. pes.

H[^]V: n. pes.

[^]ÓTTin.pes.

1F"> ^v. ICr 16.38 etc. ► *JmT*. n. pes.

I7T: qal (ca. 810*): pf. (n)n377;, iipv, yvx, *ny-r* si 140.13 e Jó 42.2 Kt, 1377;, 13? t, "pin; Dt8.3-i6, *n#yT_v*, i3£T, imrr, Yrnrr, *rnyT*. rnri\ [^]\wvt., □ittrp; imp^f* 377', 37T, 37777 SI 138.6, TnrVfc lSm21.3,n377«n?;7«y7N*| Rt4.4 (Kt 377.x), Ynn, y[^]n, Junn, 133777, 7377R, 711777; impv. 177, 377, 17377; inf. 7377,7377 (e ► 7[^]7), ÍJ1377V; pt. 377(Í)\ D377^s, CT377(i)\ 1377^s SI 119.79 (ler Qr '\$?; Kt 1177;), pass. 37YT1, D'377'1: em ger., **perceber, observar**- 1. Gn 3.7; Ex 2.4\ydda sHôm ... descobrir o que ocorre com ... Et 2.11; 2. **descobrir** (por informação, comunicação) 2Sm 24.2;

= **experimental** Is 47.8; - 3. **reconhecer, perceber** (por observação, deliberação) Gn 15.8; sabereis

(= percebereis) que eu sou Y. Êx 6.7; *da' ür[£] 'êh ki* lRs 20.7; - 4. **cuidar de, estar preocupado com** Gn 39.6; - 5. **(vir a) saber, se familiarizar com:** a) obj. pessoa Gn 29.5 (pessoalmente),

Êx 1.8 (historicamente); obj. coisa (vereda) Jó 28.7; b) pt.: ativoyôcf *'im* conhecidos, confidentes Jó 19.13; pass. *fdu'im* experimentados Dt 1.13,15, *y^c'dü^a' hõli* familiarizado com doença Is 53.3; - 6. relações sexuais: **ter intercurso com** Gn 4.1; 1 Rs 1.4; homossexualmente Gn 19.5; suj. mulher Gn 19.8; - 7. teologicamente: cuidar **de, preocupar-se com** alguém: a) suj. Deus, cuidar de, assumir a causa de 2Sm 7.20; **selecionar, escolher** Gn 18.19;

b)obj. Deus Jr 2.8, *lô'yãda'* ISm 2.12; - 8. **entender** alguma coisa: a) c. ac. Pv 30.18; *yôdêv'* çayidçador habilidoso Gn 25.27, *yôct 'ê hayyãm* 1 Rs 9.27; b) c. inf, entender como fazer alguma coisa ISm 16.18, c. *lê* e inf Jr 4.22; c) c. impf. Jó 32.22, c. *W* e impf Jó 23.3, c. pt. ISm 16.16; - 9. **saber, vir a entender** Is 40.21; c. ac. de coisa ISm 20.39, c. *ki* Gn 12.11, c. '*et-^aser* Dt 29.15; c. inf saber como... Is 7.15; *yãda'*... *hên ... lê* ser capaz de distinguir entre... 2Sm 19.36; *mi yôdê?*' quem sabe = talvez 2Sm 12.22, c. *bf...* *ô* - ninguém sabe se... ou Ec 2.19; - 10. **saber, ter uma compreensão, julgamento:** *lô' yãda'* estar sem julgamento Is 1.3. **nif:** pf 377Í3, 73TIÍ3, 1337713; impf.

177Y, 3771% ■'37717, 3771X1; inf '37717;

pt. inlJ: **fazer-se conhecido, revelar-se** Êx 63; - 2. **deixar-se ser visto** Rt 33;

- 3. **ser notado, observado, conhecido**

Gn 4131; **ser descoberto** Pv 10.9;

-4. **ser (tornar-se) conhecido (suj. um fato etc.)** lRs 1836 e freq.;

- 5. **conhecer-se, ganhar entendimento**

Jr 31.19.

piei: pf. 7FU77' (leia Qr FT); **levar** algo a **conhecer...** Jó 38.12. f **pual:** pt. 1? VÍ? Rt 2.1 Kt (Qr 1HÍD), "*VTP* '\$!'??> VVTQ,*

Is 12.5 Kt (Qr hof.): -1. **conhecido, confidente** 2Rs 10.11; - 2. f. (= neutro) **alguma coisa conhecida** Is 12.5.

[**polel:** pf. ■'FUrir ISm 21.3 txt? prop,

f

hif.(ca. 70x) pf. srnin, njnin, ninin, Dnvtin, ".jjrTln, nnsrnn,

impf. Pi¹), W7\ nrni:,

Wli", D5T7\ impv.

snln, WHin, \]r7(1)ii, 'iiniri; inf. V"7(i)n, Minln¹?; pt. Ü^7ÍP,

D(“)32(^)“TÍQ: - 1. c. 2 ac. **fazer** alguém **saber de** alguma coisa, **fazer** alguma coisa **conhecida** para alguém Gn 41.39;

- 2. c. ac. de coisa: **informar, anunciar, fazer conhecido** ISm 10.8;

- 3. a) c. ac. **avisar** alguém de alguma coisa, **informar** alguém: *kl* que Dt 83, *lê'môris* 4.22, *má* lRs 1.27; b) c *fr'I'el* fazer um anúncio para alguém Is 38.19;

4.c. *l^e* e inf: a) **ensinar** (alguém a fazer alguma coisa) SI 90.12; *hôdf' bân... l^e* ensinar a distinguir entre ...

Ez 22.26; b) **dar o sinal para** 2C-r 23.13.

hof.: pf. jni7; pt. nsnin is 12.5 **Qr:** - 1. **ser feito conhecido, publicado** Is 12.5; - 2. **ser trazido ao conhecimento, à consciência de alguém** Lv 4.23,28. f **hitp.:** impf. inf. **STniTI: fazer-se**

conhecido Gn 45.1; Nm 12.6. t 1?^P: n. pes. n^Tin.pes.

pl. Q\É?71: - 1. **espírito dos mortos** Lv 20.27; - 2. alguém que possui tal espírito, **adivinho** 2Rs 21.6. **rr e n** forma alternativa de **7HT**

T ▼

SI 68.19 efreq.

OT: sf. ^iT: **carga, fardo** SI 55.23. + "**JiT: hitp.:** pt. ü'7771tt: **fingir ser um judeu** Et 8.17. t liV: Js 19.45: ► 7TI\

"7rT7 n. pes.

NIPT: n. pes.

NliT\Ec 113: ► **II** mn.

TnKin” n. pes.

tfKliT-n. pes.

7^T, 7rP*l: Js 19.45: n. loc.

711W: (820*): **Judá**: n. terr., n. pes,

I ^HiT: gent. de iT17n^: -1. adj. **que**

pertence a Judá, judeu Jr43.9;

- 2. subs, **judaíta, judeu** 2Rs 16.6.

II "“IirP: n. pes. Jr 36.14,21,23. t rrilíT: n. pes. f. Gn 26.34. mn\ o nome de Deus, primeiro cm

Gn 2.4; Qr "TIK, por isso textos impressos têm 7)7'; para pronúncia (quase certamente *yahweh*), etimologia, ocorrência etc. ver coment. e teologias; c. prep. **7HT5, '3, *V; mm_.**

IDTln^n.pes.

]pnin^n.pes.

3?Tln':n. pes.

]CP^T]]: n. pes.

G^pyirP: n. pes.

TTlnSn. pes. *hDW* : n. pes.

Gnjlri^n. pes. inDirT: n. pes.

^DirT: n. pes.

n" I17in^v.n.pes.

2Rs 14.2 Qr)1V~, Kt yiV~OM ■piTin. pes. f. piXÍíTin. pes.

□TÍÍV: n. pes.

yp^in^n.pes.f.

n. pes. f-[̄] snifiiT.

Dt 3.21; Jz 2.7, também S?U?1rT:

n. pes.

iüDtfín>.p_es.

IIÜDU?Ín\ n. terr.Jl 4.2,12. f

xx : ' '

TIT: arrogante, orgulhoso He 2.15;

Pv 21.24. t br\j Ts 13.20; <bllK', ► iVnN.f VN^iT:n. pes.

e D^D2: uma pedra preciosa, significado incerto Êx 28.18; 39.11;

Ez 28.13. t

n. loc.

3KÍ\ 1* 3K^S: n. pes.

I7KV: n. pes.

TnXV: n. pes. l?KÍ*'; n. pes.

2Cr 24.1: n. pes.

GÍ\ n. pes. Gn 46.13 ler I miZT. t I JD.V: n. povo Gn 10.29; lCr 1.23. f

II EpT: n. pes.

VpV ebX: pl. - 1. carneiro:

qerenyôbêl chifre de carneiro (como instrumento de sopro) Js 6.5, assim *sôfrôt hayyôb^elim* 6.4; - 2. *s^enat hayyôbêl* **ano de libertação, ano do jubileu**, inaugurado com o sopro do chifre de carneiro Lv 25.13; só *hayyôbêlhv* 25.15; *sóyôbêlLv* 25.10-12. : **curso de água, canal** Jr 17.8. f nVnr: n. pes. Gn 4.21.

+ nntV:n. pes.

"DTV:n. pes.

XnV e MT¹: n. pes.

: n. pes.

niDT: Js 15.55 e Js 21.16: n. loc.

X T*«.

J71^T:n. pes. < UTilT).

■pD^:n. pes. < 'piriiT).

n. pes. < Q'pyim.

TTÍ^vn. pes. <XTÍrr.

IIIDT: n. pes. f. hDV\ n. pes. = ► bD^IT.

1 DÍ\ (2225x) cs. =, sf. ^?1\ ÜQV; du. Crai\ pl. D'lX, cs. '\$'2, "),

D, 7?; sf. V7T (HT^{Jr} 17.11: Qr YVT KtiJX); pl. Dn 12.13 7'IT; pl. cs. nlQ", Dt 32.7; SI 90.15; loc. HiT/T; m.: - 1. **dia** (horas da parte clara do dia,:: noite) Gn 8.22; *rú^uh hayyôm* (brisa do final da tarde) Gn 3.8; - 2. **dia de 24 horas**: Gn 1.5; *yôm tãmim* um dia inteiro Js 10.13; *yôm yôm* dia a dia, todo dia Gn 39.10; var.: *yôm wãyôm* Et 3.4 etc.; *Ifyóm b^eyôm* como (ele fazia) todo dia ISm 18.10; *lislôset yãmim* no 3^o dia Am 4.4; *dbaryôm*

b^eyômô o que é necessário para cada dia Êx 5.13; *kol-hayyóm* o dia todo Is 62.6, todo dia SI 140.3; — 3. dias especiais: *yôm hasseleg* 2Sm 23.20; *yôm tôb* feriado Et 8.17, *yôm rã 'â* dia fatal Lm 1.21 etc.; - 4. dia de Y. (escalológico) Am 5.18; *bayyôm hahü'* fórmula profética introdutória Am 2.16, ► 5d.; - 5. pl.: a) em ger. *Sib'atyãmim* 7 dias Gn 8.10; b) ac. de tempo: *yãmim* algum tempo Gn 40.4, *sib'atyãmim* por 7 dias Êx 13.6, *sib 'at hayyãmim* estes 7 dias Êx 13.7; *kol-hayyãmim* para sempre Dt 4.40, c. /ô' nunca 1 Sm 2.32; c) *miyyãmim* depois de um tempo Jz 11.4; d) escatológico *hinnêh yãmim bã'im* 2Rs 20.17; — 6. pl. c. sign, mais espec.: a) c. gen., *yfmê 'ôlãm* Am 9.11; b) c. vbr. *yfmê ifyôt* (todo) o

tempo em que ele esteve ... ISm 22.4; c) tempo de vida: *y^emê s^enê hayyéka* Gn 47.8, *miyyãmékã* enquanto tu viveres ISm 25.28; tempo de governo *yfmê dawid* 2Sm 21.1;

d) *lawayãmim* espec. (fim dos) tempos Dn 10.14; - 7. pl.: extensão de tempo: um ano: a) *zebah hayyãmim* oferta anual ISm 1.21; 2.19; 20.6; temporada de 4 meses ISm 27.7, talvez também lRs 17.15, cf. Gn 24.55; 40.4; b) *miyyãmim yãmimâ* de ano a ano, anualmente ISm 1.3; 2.19; o) *yãmim* como apos. depois de expressão de tempo: *miqqês s^enãtayim yãmim* depois de 2 anos completos Gn 41.1; *hōdes yãmim* Gn 29.14, *yfrahyãmim* 2Rs 15.13

um mês (completo); - 8. du. *yôm 'ô yômayim* Êx 21.21 etc.; -9. *hayyôm*: a) no dia específico ISm 1.4; um dia 2Rs 4.8; b) este dia, hoje Gn 4.14; *hayyôm hazzeh* (apenas) hoje 2Sm 18.20; - 10. c. prep.: a) *byôm*: a) c. oração substantiva: (no dia) quando... Sl 102.3, quando (ele falou) Êx 6.28; P) c. inf.: *b^eyôm 'a sôt* no dia quando (Y.) fez Gn 2.4; c. nifal inf. *byôm hibbãf 'ãm* Gn 5.2; y) *b^eyôm hattâmê 'Vhattâhôr* quando alguma coisa c pura ou impura Lv 14.57; b) *bayyôm*: a) durante o dia Gn 31.40; p) imediatamente Pv 12.16; y) *bayyôm hahü 'zntão* Gn 15.18; Ô) ao mesmo tempo Ed 8.34; e) *bayyôm hazzeh* neste/naquele dia Gn 7.11, *b^e 'esem hayyôm hazzeh* (apenas) hoje 1 Sm 11.13; 0 *bayyôm hahü ' escatológico* Am 9.11

► 4. acima; c) c. *kfl* a) *kfyôm byôm*

► 2. acima; p) *kayyôm* hoje, agora Is 58.4; primeiro Gn 25.31; *kayyôm hazzeh* hoje, agora Gn 50.20; *kayyôm hahü* c. *lõ ' não* houve dia como esse Js 10.14; *k^ehayyôm* agora mesmo ISm 9.13; d) *byôm* c. gen.: no dia de Is 10.3; e) *miyyôm* desde o dia quando, desde: a) c. inf. Êx 10.6; p) c. vb. finito: *miyyôm dibbarti* desde que eu... Jr 36.2; y) *bmimê* 2Rs 19.25 desde; f) c. 'ad: 'ad-*hayyôm* Gn 19.37s, 'ad-*hayyôm hazzeh* Gn 26.33 até hoje; 'ad 'esem *hayyôm hazzeh* até este dia Lv 23.14.

II DV: - 1. vento, tempestade Ct 2.17,

? Sf 2.2 (► content.); - 2. oprimido, *q^eseh hayyôm* Jó 30.25. f

DJXT-

1187

DOV (50^x): - durante o dia, de dia

Êx 13.21.

]V: pi. D\]V: Java: (= Jônia/jônios) - 1.

n. pes. Gn 10.2; — 2. n. povo Ts 66.19.)V: cs. *|T!: lama SI 40.3; 69.3. f 3T3V:
n. pes. < 3T3lrp.

I HD 1': cs. sf. 'W; pl. CHV, cs.

- 1. pomba, *columha* Gn 8.8,12; arrulho, símbolo do gemido daqueles que sofrem Is 38.14; item de despojo, revestido com metal precioso SI 68.14;

- 2. palavra carinhosa dirigida à pessoa amada Ct 2.14; - 3. ? em cabeçalho de salmo 56.1.

II n]T: n. pes. Jonas 2Rs 14.25; Jn 1-4. f

III (13V: *fyereb hayyônâ* Jr 46.16; 50.16,

► nr.

gent. de]T: pl. D^T: grego J1 4.6. pTT e j?r (4x): pl. trppi\ cs. 'ppV:

- 1. bebê (de peito), criança ISm 15.3; espec. *yôrfqê sãdayim* crianças (lactentes) J1 2.16; - 2. rebento, jovem Is 53.2.

*nj?3V: f. de prr: sf. 1np](Í)^s; pl. sf.

nTrip](Í) rebento, jovem Ez 17.22. irai- pes. < pnpln'.

^OV: José: - 1. n. pes. Gn 30.24; - 2. n. povo e tribo Gn 49.22-26, = Reino do Norte Am 6.6.

n;DDI\n.pes.

nSkrtVn. pes.

Tü1\n. pes.

"I.^V-.n. pes.

YVV e f. sf. irmr pt.

conselheiro 2Sm 15.12; f. 2Cr 22.3. WXV:n. pes.

mnv

pt. f. partida > aborto (de gado) SI 144.14.1

p7^V:n. pes. <pnr^.

*TP\ 1 x TT; pt "ir: pl. cs. '7\$"

Is 44.9: - 1. oleiro Is 41.25; *fyõmer hayyôfrim* barro do oleiro Is 29.16;

- 2. **fundidor** (r. fundição de metal) *hislik 'el-hayyôsêr* enviar para a seção de depósitos (= tesouro) do templo Zc 11.13.

D7?i^v.n.pes.

X7I1*' Pv 11.25: ► II nT hof. ser dado a beber para satisfazer alguém, f

I *rn1\ pl. □''l(i)': **arqueiro** lCr 10.3b;

2Cr 35.23. f

II rn"T: **primeiras chuvas** (fim de outub.-começo de dez.)Dt 11.14;

Jr 5.24. t

rnV: n. pes.

"Hi*': n. pes.

□TÍ\ 1 x DT: n. pes. <Dn1n\ ipnatfV:n.pes. T ,

n^V:n. pes.

HÍ27T: n. pes.

npuri\,n. pes.

IDDU7V: n. pes. < DDUñiT

Dni''': n. pes.

TTT e "in^s: pt. "ITT: - 1. **o que resta, a sobra** ISm 15.15; -2. o que é muito, em excesso > adv. **muito, extremamente** Ec 2.15; - 3. c. prep.: a) *yôtêr l^e preferência, vantagem: mah yôtêr lehãkãm* como o sábio se sobressai Ec 6.8; b) *yôtêr min* mais do que Et 6.6; c) c. *se* além disso Ec 12.9.

n''ini\ ► rnr.

'íNTT: lCr 12.3 Kt: ► bXT

V): 1 Cr 12.3 Qr, Kt ÜWV: n. pes. PPÍ1: n . pes. rV_T: n. pes.

nN'Vrm.pes.

*\V:fr 5.8 Qr Cnri? **pual**, Kt

hof.: ser concupiscente, estar no cio.f

rrjr:n. pes.

"in^pr: n. pes.

***37 V: S7T): suor;** Ez 44.18 vestimenta que causa suor. f rnr:(c. art.) lCr 27.8, lerTimf n':nrr:n.pes.

I ?K37"1T': n. pes. Os 1.4; 2.24; 1 Cr 4.3. f

II *bxyiy.-.n.* loc. - I.

'httVnV: gent, de II

Kn\ ► Km\

T T

rDIT ICr 7.34: Kt (e I ms. Qr) PQJT_ ler QrH3m t “**NT: qal:** impf. 71171:
juntar(-se a) ç.b^e Gn 49.6, c. *et* Is 14.20. t **piei:** impv. ITT:
determinar exclusivamente, concentrar SI 86.11. t "fO[^]:in;;Jr 48.7 77: = Kt7IT
Qr — 1. subs.: união, associação, **comunidade** ICr 12.18; totalidade Dt 33.5
(out. =

2); - 2. > adv.: a) anteposto: **um com**

0 outro, todos juntos Mq 2.12;

b) posposto: *s^enayim yahad* 2 juntos

1 Sm 11.11; **todos juntos** Is 27.4; (pelejar) **um com o outro** ISm 17.10; c.
outros verbos, ex.: *ne^esaf* juntar 2Sm 10.15 etc.; **ao mesmo tempo**

Is 42.14, **completamente** S3 33.15.

11 IT, (90*) V7rr Jr 46.12,21; invariável para gênero e número; adv. = *yahad*

2: - 1. anteposto: **juntos, um com o outro** Is 11.7; **todos juntos** ISm
30.24; **igualmente** Êx 26.24; - 2. posposto: **juntos** Gn 13.6; 22.6; **todos**
juntos SI 19.10; ao mesmo tempo Is 40.5. **ilFP:** n. pes.

n. pes. in^{TM'}: n. pes.

Vxiir . Qr[^] bNTi.; Kt[^]NUT? : n. pes. VfrHrP: n. pes.

ITT IT: n. pes.

Vkptü' n. pes. **Ezequiel. n[^]jP^{TO}*!:** n- P^{es}- **Ezequias.** irrpTrr : n. **pes.**
Ezequias. rnTrP: n. pes.

[^]TiT: n. pes.

YTP: f. nVIT, sf. THTT; pi. *n'TW--* 1. **único:** o filho único Gn 22.2, *'êbel (hay)*
yãhid lamentação pelo (filho) único Jr 6.26; f. filha única Jz 11.34; -2. **solitário,**
abandonado SI 25.16; *y^ehidâtí* minha alma (sofredora e lamentosa) SI 22.21.

TIT: n. pes.

VrT: Lm 3.26: ler VTIS) *?rr hit), t blT: [**nil.:** pf. nVníJ Ez 19.5 lerrf&l] nif.);
impf. bn'n Gn 8.12 ler br} "\] **piei:** pf. ^nVn", l*?n\ 'iVjT,

impf. *?rr\ Tim Trr\ impv. pt. D-'VOLip -1 -esperar: a) **abs.** Gn 8.10,12 (ler. ViTH), suportar Jó 6.11; **b)** c. l^e esperar por ISm 13.8 Kt, Is 42.4; c. Wls51.5;-2. **fazer** alguém **ter esperança** SI 119.49. **hif.** pf. 'n>nin, ^rfpnin; impf. *?rnn,

*rn1x, 7^niN; impv. 'V'niH; ficar

esperando, **esperar** ISm 10.8; c. l^e ficar esperando diante de 2Rs 6.33. n. pes.

DIV: qal: impf. **nrrri: estar no cio** Gn 30.38s. t

piei: pf. inf. **Drr_**, sf. 3 pl. f.

n]pr Gn 30.41b: -- 1. **estar no cio** Gn 30.41a; 31.10; c. ac. **conceber no ardor (sexual)** SI 51.7; - 2. **fazer** (o rebanho) **estar no cio** Gn 30.41b. t

"HOiT: **corço** Dt 14.5; IRs 5.3. f

“OIT: n. pes.

^PT: **descalço** 2Sm 15.30; Is 20.2-4, *miyyāhêf* de maneira que ele não fique descalço Jr 2.25. t

^[T: n. pes.

VX'SH': n. pes.

pIV ? nn^l 2Sm 20.5 Kt; ► ~\m hif.] **hitp** : pf. **itorrrrr**; inf. **tonipn**, □**ton:n7**;
pt. □'toDOT: ter se registrado em **uma lista genealógica** pelo estabelecimento de sua linhagem Ed 2.62; inf *hityahês* > subs, registro, linhagem Ed 8.1.

UflV: linhagem (genealógica), **registro: sêfer hayyahas** Ne 7.5. 'f

nrr_: n. pes.

HIT: - 1. ► nnn nif; — 2. ► nm qal.

niD\qal: impf (também representa o verbo TIU).

WP Na 3.8; WJ: - 1 .yitab lô/lãh **ir tudo bem** c. ele/ela Gn 12.13; yitab min ele está (passa) melhor do que Na 3.8; -2. Sî)yitab b^e‘ènè (palavra, plano) **satisfazer, agradar** alguém Gn 34.18; c. min, agradar

alguém mais do que SI 69.32; h)yitab lifnê c aceitável, popular Ne 2.5;

- 3. yitab lêb é (fica) feliz IRs 21.7.

hif. pf. rrrrr, nrrrn, ■’nrirn,

*n;urn, ppⁱ;r; impf. td¹¹ (rrp¹/;

Jó 24.21 é um equívoco), 3Û¹¹, np^{1íí}, rrpñ; impv. np[^]óti, 'd-pti; inf. rrpc)n, qrrp'n, ■’rnrnV, ^OPTi; pt. DODOP, CTITirB, "P()P'P:

- 1. hêtib I“ **tratar gentilmente, graciosamcntc** Gn 12.16; -2. c. ac. **fazer o bem a** alguém 1 Sm 2.32; c.

‘im **fazer as coisas irem bem para** Gn 32.10,13; — 3. **fazer uma coisa boa:**

a) palavras Dt 5.28; 8.17 = falar bem;

b) colocar em ordem: ajustar (lâmpadas) Ex 30.7, adornar (a cabeça de alguém) 2Rs 9.30; c) c. *massebôt* erguer bonitos pilares Os 10.1, c. *leket* andar de forma majestosa Pv 30.29, c. *hesedt min* fazer uma gentileza mais nobre do que Rt 3.10 etc.; c. *sêm* e *min* fazer alguém mais ilustre IRs 1.47; d) c. verbo inf ou fin. = adv.: c. *naggên* tocar belamente Is 23.16, *l^enaggên* ISm 16.17; *lir’ot* ver corretamente Jr 1.12; — 4. **comportar-se bem** Gn 4.7; - 5. adv. **hêtêb bem, completamente** 2Rs 11.18.

rot?:: n. loc. nrúir:n. loc.

TT:T

ntpq: n. loc. ► npr.

"1113"]: n. pes.

■p\ (ca. 140x): -p¹, cs. j¹¹, sf ir¹, qr¹; **vinho**; ocorre em todos os contextos esperados: pao e vinho Gn 14.18, vinho do Líbano Os 14.8; = embriaguez

190 í

Gn 9.24; no culto ISm 10.3; *homes yayin* vinagre de vinho Nm 6.3.

1. ► rD] hif; — 2. 1 Sm 4.13 ler c.

Qr V. t

Jr 27.20, Qr Kt ?; n. pes. -■pZlr:.. t riD'': ní. impf. nnD-Q; pt. **noii**, nroi:

- 1. **discutir um com o outro** (em uma disputa judicial) Is 1.18, c. 'im com

Jó 23.7; - 2. **estar com a razão, ser vindicado, inocentado** Gn 20.16. t

hif.: pf. ocp(i)n, nrpin, vnnpin; impf. itdí\ rov, nsin, rrpIN, larpt, \3n?1\ ^rpi\ ^rr? lN, ^rpix, ^rpin; impv. roirr; inf. rpin e noin e roin; pt rfdIQ, DfTDift: - 1.

corrigir alguém, **censurar:** a) abs. **Jó 32.12**; b) c. ac. Is 11.3; c. l^e Is 11.4; c) c. 'al (+ pessoa) **reprender** alguém por alguma coisa **Jó 19.5**, c. 'el processar **Jó 13.3**; c. h^e retribuir 2Rs 19.4;

- 2. **julgar Gn 31.42**, c. *hên* 31.37; **julgar disputas** Is 2.4; c. l^e e 'im contra

Jó 16.21; *môkPh* árbitro Is 29.21, pregador de punição Êx 3.26, admoestador Pv 25.12; - 3. **determinar, designar Gn 24.14,44**. **hof.:** pf. FIDin: **ser**

advertido Jó 33.19. **f hitp.:** impf ninjT: **discutir um com o outro** c. 'im Mq 6.2. j*

PP*?'"?' 2026.3: n. pes. f. ler c. ► Qr

rrVzr.

n. pes.

gent. de "pD\

: (ca. 200x); **qal**: pf *?(■)£% rto\

impf. tar, by\ b?:i toim, taw,

VyiN, i*yi\ ibov, ■frpm,

bOM, inf nbl', abs. bÍD't:

- 1. **manter-se fiel a, persistir em, suportar**: a) alguma coisa Is 1.13, alguém SI 101.5; b) **ser capaz de**, c. ac. Os 8.5; - 2. **ser capaz de, ter poder de**: a) c. vb. fin. 'ükal nakkeh Nm 22.6, 'ükal Mfrã 'ítí (como) eu poderei ver?

Et 8.6; b) c. inf: a) sem l^e: 'ükal dabbêr capaz de falar Gn 24.50; p) c. l^e e inf 'ükal lâqüm Gn 31.35; esp. c. neg. Nm 9.6; y) c. inf. primeiro hasqêt lô'yükal Is 57.20; õ) abs. **poder, ousar** Gn 29.8; e) lô' tükal le'ekôl tu não podes, não se atreva a comer Dt 12.17; lô' yãkflú dabbêrô não podiam suportar falar-lhe Gn 37.4; - 3. **ser superior, ser vitorioso, vencer**: a) abs. Gn 30.8; c. /õ' não conseguir nada Is 16.12; b) c.

ac. **vencer** SI 13.5; c) c. l^e Gn 32.26; d) **compreender, entender** c. l^e SI 139.6. vr'??'; n. pes. f.

irrC' Jr24.1, rnT também: n. pes.

T:T: 'T:Ti r

171 (ca. 6ü0x): fia: Pf-nnV, 'mb\ r\b\ *nb\ 2 sg. f. ■'am¹?-

·:it⁹ SIT * IT" O . . . : . :

jr 15.10,1 sg. Wlb], injV;; impf. iY. Pv 27.1, ibn, ibii, ibx\ nV, nb'x iitV, nnbn, pbr\; inf. nlbbpibb,T)bb lSm4.19, 'Fill¹?, mmV JÓ39.2, abs. liV^pt. "I>\

Gn 16.11; Jz 13.5,7 (forma misturada c. pbl), nnVi\ ífhVt, odittVv, nrPpn, pas. tiV;; cs. lib], U'l'frp: - 1. (suj. mulher) **dar à luz** Gn 3.16; (r. animais) **dar**

cria (filhotes) Gn 30.39; pôr (ovos)

Jr 17.11; yãlüd recém-nascido (bebê) IRs 3.26s, pl. lCr 14.4; - 2. (suj. homem) gerar, procriar, **tornar-se o pai de** Gn 4.18; - 3. metaf. yãlöd 'ãwen Jó 15.35;

Moisés “concebe” o povo Nm 11.12; Deus, a Rocha que geralsr. Dt 32.18; *mayyêledyôm* o que um/o dia traz Pv 27.1. **nif.:** pf. nVti; impf. “t hr,

■nVr, r\by.; inf iVin, ti^irí; pt.

1^13, ‘b—l^{bm} Gn31.3, D^{n7^}: **nascer** Gn 10.1; r. animais Lv 22.27; *wayyiwwcllêd laifnôk* ‘et~(\) ‘irãd Irade nasceu de Enoque Gn 4.18; *jdw hiwwâl^edâh* o dia do nascimento dela Os 2.5; metaf. de povo Is 66.8 que deve nascer no futuro, **piei:** inf. P7^_; pt. m^J?, nil^{1?}?: **ajudar no nascimento, servir como parteira** Êx 1.16; pt. f. **parteira** Gn 35.17; 38.28; Êx 1.15,17,21. | **pual** (ou *qcâpas.T*)’. iVr, I^{1?}, Y?1\ “fc mVf TH^{1?}’, 31^» nri“V’; pt.

"1 bl, Jz 13.8: **nascer** Gn 4.26;

metaf. de montanhas SI 90.2.

hif.: pf. rVin, mVin, rrVin, nrVln; impf. T*?r, impv. IT’Vin; inf. *ihin-*, pt. tVüü, *ürüMi:* - 1.

gerar, procriar, **tornar-se o pai de** (►

qal 2) Gn 5.3; c. *min*, por lCr 8.9;

- 2. **fazer** (algo, alguém) **gerar, dar à luz** Is 66.9a.b; (chuva, terra) Is 55.10; metaf. ‘*âwen* Is 59.4. **hof.:** inf. **ni^ⁿ eiY]1?7in:** **nascer** (apenas c. *yôm*) Gn 40.2; Ez 16.4s. *f

hitp.: impf. nV-TO (nã^o ^): denom. **ter entrado em um registro de família e assim ter a descendência reconhecida** Nm 1.18. t

"iV’; pi- tn^{1?} cs. (4x> e (Is 57.4), sf. ThV;, - 1 - **menino,**

criança do sexo masculino: a) Gn 4.23; b) pl. meninos, crianças Gn 30.26; = feto (em um aborto) Êx 21.22; c) *yeled zfqunim* filho da velhice de alguém Gn 44.20; - 2. *haylâdim* “os jovens”, grupo de conselheiros (:: anciãos) lRs 12.8; - 3. filhote de animais: vaca e urso Is 11.7, corvo Jó 38.41, corças, cabras montesas 39.3. rnV: : pl. nnV:-l. **menina**, criança do sexo feminino, pl. Zc 8.5; - 2. menina pronta para o casamento Gn 34.4; J14.3. t **miV:** sf. **Tnn^{1?};**, TnnVl: - 1. **infância** Ec 11.9s; - 2. **adultos jovens** (?)

SI 110.3.1 -**íV** : **nascido** Êx 1.22, c. *l^e* a alguém 2Sm 12.14; em um certo lugar Js 5.5; 2Sm 5.14; Jr 16.3. t

n. pes.

: cs. pl- cs. '1'Y: - 1. **filho**: de *‘^anaq* Nm 13.22, de *rãfâ* 2Sm 21.16,18; - 2. **escravo** nascido em casa Gn 14.14; 17.12s.,23,27.

hif.: pf. ^Vtl; impf. *h'Y'* V¹?^*, nVVw, 3*?"^.% is 52.5,

i?-Vno*; impv. *Vrn, *r)V*n*:

uivar, prantear Is 14.31. **y?;** : **uivo, grito de lamento** *y lêl yfsimôn* alucinações auditivas do deserto Dt 32.10. f

nVr : cs. nsf. nnV?': Uivo, grito de lamento Is 15.8.

Pv 20.25: ► I VVb.

nDT : doença de pele c. cascas de ferida, prov. **infecção cutânea** Lv 21.20;

22.22. t

p¹?!': estágio não alado e rastejante

do **gafanhoto** Jr 51.14,27.

tnpV : **bolsa** (para funda etc.) **do pastor** ISm 17.40. t

(390x): cs. ger.)“)□', mas sempre 'fCTT Êx 13.8 e freq.; loc nGP, sf. HEP; pl. **D*!jP**; m.:- **mar**, i.e., as grandes águas interiores e os rios mais extensos: - 1. ger.: sing. Gn 1.26;:: terra Êx 20.11; -2. pl. mar Dn 11.45 -totalidade das águas (cf. Gn 1.10); pl. **mares** Dt 33.19; - 3. espec. **mares**: a) o Mediterrâneo e porções dele: *yãm haggüdôl* Js 1.4, *yãm /flistim* Êx 23.31, *harryãm hã'ah^arôn* Dt 11.24; b) o mar Morto: *yãm hammela)'?* Gn 14.3, *yãm ha °rãbâ* 2Rs 14.25, *harryãm haqqadmôni* Ez 47.18; c) o mar da Galileia: *yãm kinneret* Nm 34.11, *yãm kinrôt* Js 12.3; d)*yam-süf* o mar de Juncos, loc. *yámmâ süf* Êx 10.19, ► I *súfl* e) *yãm-misrayim* Is 11.15 ornar de Juncos (mas out.: o Mediterrâneo ou o Nilo); - 3. *miyyãm 'adyãm* Am 8.12: geogr.: do mar Morto ao mar Medit., ou do Eufrates ao Medit., ou mitológico; — 4. *yãm* freq. mar Medit., assim *yãm* =

ocidente : *yámmâ* para o ocidente Gn 13.14, *miyyãm* do ocidente Gn 12.8, *p^e'atyãm* o lado

ocidental Êx 27.12, *ru^ahyam* vento ocidental Ez 10.19 > lado ocidental Ez 42.19; *miyyãm l^e* a ocidente de Js 8.9; - 5. r. rios extensos: Nilo Is 18.1, braços do N. Ez 32.2; Eulrales Jr 51.36; - 6. cosmológico: *qarqa' hayyãm* Am 9.3; - 7. nome de deus ugarítico do mar SI 74.13; - 8. cultuai, o “**mar**” de bronze IRs 7.24s, 44. n. pes.

nip^ÇP: n. pes. f.

I 'PET (ca. 140x): cs. TI?''?, -piTD,

sf. irçi; f.: - 1. (**lado**) **direito**: *yad yfminô* sua mão direita Gn 48.17, *sôq hayyãmín pema* traseira direita Êx 29.22, *'ên yãmin* olho direito; > *yfminô* sua mão direita Gn 48.13;

- 2. adv. *hayyãmín* para a direita Gn 13.9,

= *'al-yãmin* 24.49, *mimin* para a direita de 48.13, *limín^ekã* à tua direita SI 45.10; - 3. muito valorizado: Deus jura pela sua mão direita Is 62.8, assim *yãmin* > **juramento**, *ymin seqer* SI 144.8, 11; pessoa honrada à mão direita SI 110.1, a mãe do rei IRs 2.19; -4.0 lado direito = **sul**: *yãmin* Jó 23.9 e *'el-hayyãmín* para o sul Js 17.7; *'el-yfmin* ISm 23.24, *mimin* 23.19, *mimin l^e* 2Rs 23.13 sul de; *miyyamin* no lado sul IRs 7.39.

II n. pes. filho de Simeão Gn 46.10; Êx 6.15; Nm 26.12; lCr4.24; descendente de Jerameel 1 Cr 2*27; levita Nc 8.7. |

TQ"!: Ez 4.6 e 2Cr 3.17: Qr füíTn, Kt adj. **direito, f**

^]Q"7 parte de composto e gent. de ■pira: - 1. TP'n? ^{1Sm 9_21} etc.; **7rçrn~p** IRs 2.8 etc.; pi.

Jz 19.16; ISm 22.7; - 2.

2Sm 20.1; Et 2.5;-3. ']'^

ISm 9.1, 1 Sm 9.4.

2Cr 18.7s e nViT IRs 22.8s: n. pes.

^Dj n. pes.

□0?: trad, **mulas**; Vulgata traduz como “fontes de águas quentes”; out. víboras; Gn 36.24. f ■jD"1: **hif.:** impf. nr/TN, iriDKri; impv. WH; inf. J'nrft; pt. n'TU'JI lCr 12.2: - 1. **permanecer à direita, ir para a direita** Gn 13.9; *hêmín min* para a direita de 2Sm 14.19; - 2. pl. **destro** lCr 12.2. n. pes.

"DiT: Kt Ez 4.6 e 2Cr 3.17 f. adj.: - 1. (lado) **direito** Êx 29.20; junto à (coluna) direita IRs 7.21; -2. **do sul** IRs 6.8; 7.39. n. pes.

"IQ\ **hif.:** pf. "n?VI: Jr 2.11a,b. **trocar**, t hitp.: impf. TljJPIjin Is 61.6: ► II "IftX. f mçp; n. pes.

tt?E3\ **hif.:** impv. 'im'U: Kt ler

Qr^nrp, ► HZÍTO. f 7ÍY: **qal:** pt. f. njV", pl. Ü^V: **scr violento, oprimir: hereb** Jr 46.16; 50.16, 'ir Sf 3.1. f

hif.: pf. n;in, ijirr; impf. ryi\ i3(i)n,

133ln; inf. ün]1n; pt. *^3Ín: **oprimir** Êx 22.20.

ITÍ]\n. loc.:loc.nnír.

— T · ^ T

Dl]"1, Kt DT: n. loc.

pl. sf. rnip^r: **broto** de uma planta Ez 17.4. t pr: **qal:** pf. npr; impf. j?r\ 'prn, pra, ipr, iprn; pt. ► pT e npr: **mamar** Is 60.16; metaf. **sugar** (obj. a abundância dos mares) Dt 33.19.

hif.: pf. np-rn, 3p\rrí; impf. prrn, prni, irrpri, IHp'giTl Êx 2.9; impv. inprri; inf. p^rrí; pt. ► npra. nnprn, pi. rvipTn, sf. f npTü: - 1.

amamentar, nutrir Gn 21.7; 1 Rs 3.21;

r. animais Gn 32.16; - 2. **fazer** alguém **sugar/chupar** Dt 32.13. p]\ ► pl]\

e Is 34.1 [^]itZT: um pássaro impuro: alguns, **ibis**; out., **mocho-pequeno**. *Asia olus*, ou **abelheiro** *Merops apiaster* Lv 11.17; Dt 14.16;

Is 34.11.1 ICT: **qal**: pf. ”, ’niCT, **HID**’,

YTnÇH; inf. ÍO’1, liD’S, 2Cr 31.7 "ÍO^{nl}?, ’ip;; pt. IO’: - 1. estabelecer firmemente, **lançar as fundações de**: a) ’eres Is 48.13; b) lançar o alicerce do templo Ed 3.12; c) colocar a pedra fundamental Is 28.16; 2. **destinar**,

designar Is 23.13. **nif.**: impf. IOIH; inf. sf. niDiri: **ser fundado** Êx 9.18; Is 44.28. | piei: pf. “7D\ nCT; impf. mCT; inf. **107**: - 1. **fundar, colocar a parede de alicerce**: obj. casa IRs 5.31, cidade IRs 16.34; - 2. **determinar** Et 1.8;

— 3. **designar, investir** alguém lCr 9.22.

pual: pf. 10’; pt. 101?, pi. D’IDI?, f. cs. nllO’Q Ez 41.8 Kt; ser fundado: i.e., **é posto o fundamento** de alguma coisa IRs 6.37; *nÍ101? (**fileira de fundamentos** Ez 41.8 Kt. **hof.**: inf. 1031; pt. 1030: ser fundado: i.e., **é posto o fundamento** de alguma coisa Is 28.16; Ed 3.11. f II10*’: **nif.**: pf. 31013; inf. 01031:

associar-se, conspirar SI 2,2; 31.14. f 10*! Ed 7.9: ler 10’. f ÍÍD*f sf. iio\ pi. sf. n’i1o% n’nilD, ’: (**parede de) fundação, base** Êx 29.12; Ez 13.14; **bisôdô em sua** estabilidade Ed 3.12; metaf. *y^esôd ’ôlãm* Pv 10.25. liD*] 20 31.7: ► 110’qal.

1110]: sf. 31130": **fundação, estabelecimento** SI 87.1. f 1Í0^: **censurador** (?) Jó 40.2; ou ler 130’ (11D, ► coment.). |

’110: Jr 17.13: lcia^TID])TD). t i”l3D\ n. pes. f.

•inODD": n. pes.

qal (30*): pf. ”, ’)jT, 3DD\

33DD"; impv. 3DG; inf nLDÇ(*?); pt.

[^]ÜT 1 Sm 27.4 Kt (Qr pf), CTDÇT:

- 1. acrescentar 2Rs 19.30; c. ’al acrescentar a ISm 12.19|yãsqf *simhá* tiveram

mais alegria, alegria aumentada Is 29.19; - 2. **continuar** (a fazer), (fazer) **mais, novamente** (► hif. 3): a) c. inf. Gn 8.12; b) c. *l^e* e inf Gn 38.26; vWõ 'yãsefü mas eles não fizeram mais isso Nm 11.25. **nif.:** pf *T0Í3, 1DQ33; pt. ^013, niDpiJ: c. 'al **ser acrescentado(a)**

Êx 1.10; *nôsãfôt* mais (calamidade)

Is 15.9.

hif. (170x): pf. ^pff '100(1)1; impf.

TP0)1 'píi i'P(i)h npini, ^pli, ^oli, ^oli Pv 30.6, ^opO)^, **1P(Í)^0'US.), 10018,13D(')0(Í)\ 13DOP(1)h, (IDK^I ISm 18.29 e ■pD'Qtfn Êx 5.7 influenciado por 'pí);inf l'p(Í)íl; pt. Ü'D'Q10:**

- 1. acrescentar Gn 30.24; c. 'al acrescentar a 2Rs 20.6, c. 'el 2Sm 24.3;
- 2. acrescentar, aumentar Is 1.5,

'al 'öl tomar pesado lRs 12.11,14;

- 3. (fazer) novamente, continuar (fazendo) (► qal 2): a) c. vb. fin. wayyôsef wayyiqqah e mais uma vez ele tomou Gn 25.1; b) c. inf. continuar a Gn 8.10; c. *l¹* e inf. wattôsef lâledet, novamente Gn 4.2; c) c. neg. não (fazer) mais (alguma coisa): c. inf.

Os 9.15, c. *l^e* e inf Gn 4.12; abs.

Êx 11.6;- 4. (fazer alguma coisa) ainda mais, tanto mais: c. inf Gn 37.5,8;

- 5. fórmula de juramento: *kôh ya^aseh-lli Mfkôh yôsif* que Deus me faça isto e mais lRs 2.23.

I HO*': qal: pt. 1D^S: ensinar SI 94.10;

Pv 9.7. f

nif.: impf 101', 11031; impv. "1031, 31031: instruir-se, aconselhar-se, ouvir a razão Jr 6.8. piei: pf 10", 'rno', 3ip\ Í10\ "310", iriíp", "3310'; impf 10',%

"3ip:a 3310:1, ^ip:n; impv.

10?, '310:; inf IIP: Lv 26.18,

110', T[-]P'; pt. IIP'P: - 1. castigar,

disciplinar, repreender I Rs 12.11,14;

- 2. **ensinar, treinar** Dt 4.36; - 3. **orientar** (alguém sobre como fazer alguma coisa) Is 28.26.

[**hif.:** impf. D-ltTK Os 7.12: cj. ClÇrK, out.: DTP**)T0 hif). t] **nitp.:** pf. Wpl}: **deixar-se advertir** Ez 23.48. t II "1D\ piei: pf. n*]0% 'rr)P': **fortalecer** Os 7.15; Jó 4.3 (ou I 3 ?). t 1ÜI lCr 15.22 (**trad.** inf. abs.): subs., **inspetor, instrutor, t** (ou *71\$! ?): pl. crir, sf. r?;: **pá** (de fogo, para limpar o altar) 1 Rs 7.40,45. j^337\ - I. n. loc. 1 Cr 2.55; — 2, n. pes.

lCr4.9s. +

137**: **qal:** pf. Vqr, iTO); impf. nn^": **designar:** - 1. escolher uma mulher como esposa Êx 21.8;- 2. a) c. *mô* 'êd marcar um encontro 2Sm 20.5; b) designar alguém para um lugar Jr 47.7. t **nií.:** pf. ⁿrrii?(i)í, nyi], ni?i3; impf. níTTl; pt. □'7Ç13: - 1. **aparecer, vir:** c. *el* Nm 10.3s, c. *al* lRs 8.5;-2. **reunir-se contra** (c. 'al) Nm 14.35;

- 3. **concordar, ter um encontro** Am 3.3; - 4. (**r. Deus**) **aparecer, revelar-se** c. *l^e* Êx 25.22.

hif.: impf. ⁿrr:sn\ ST: **convocar, intimar** Jr49.19; 50.44; Jó 9.19. | **hof.:** pt. ffiTPIp: **apontada, dirigida** Ez 21.21. f cj- 3737^ em lugar de rnV7 lCr 9.42 (c. alguns mss. e vers.): n. pes.

Í13T Qr, Kt "72T: n. pes. 2Cr 9.29. t PI1T: qal: pf.varrer Is 28.17. t

freq. n. pes.

^117^: n. pes. (ou tribo).

T117^ n. pes. 1 Cr 20.5 Kt, ► Qr"nr. f Ez 34.25: ► ITST. f Gn 36.5,14 e lCr 7.10 Qr, Kt tfnr:n. pes.

T27*': **nif.:** pt. TI7Í:: **insolente** Is 33.19. f pes.

inng!: n. pes.

“HIT lCr 6.66; 26.31, também TTJT: n. loc.

tt37\s 61.10: ► 7TO». + bWV': n. pes., Kt ►

T3T Qr, Kt TIIT: n. pes. lCr 20.5. t n. pes. lCr7.10Kt; ►

]327\ n. pes.

717*': **hif.:** pf. Wi71; impf. b'VV, b'VH,)\ inf. Vyirr, abs.

ÍI?1n;pt. **i . socorrer, ajudar:**

esp.: deuses não podem... ISm 12.21;

- 2. **lucrar, tirar vantagem** Jr 12.13.

I *?17\ pl. cs. ”VIT: **ibex, Capra**

nubiana, ou **cabrito montês**, *Capra sinaitica* SI 104.18; *sürê hayf 'êlím* n. loc.

ISm 24.3. n 'w;; n. pes. f. Jz 4.17s,21s; 5.6,24. t Ne 7.58 e nVjT Ed 2.56: n. pes.

: **ibex femea** (cabra selvagem) Pv 5.19. t

II Ed 2.56: n. pes.; ► ttVIT. +

n. pes.

(ca. **90***): - 1. prep. **por causa de**:

a) c. subs. Ez 5.9; b) c. inf. 2Rs 19.28;

c) *ya'an meh*, **porquê?** Ag 1.9a; - 2. conj. **porque:** *ã*) *ya'an* c. pf. ISm 15.13;

b) *ya'an* ^a*ser*(ca. 30^x): Gn 22.16;

c) *ya'an ki* (6*) Nm 11.20; d) *ya'an (ü)b^eya'an* por essa razão, porque: c. inf Ez 36.3,c. pf. Ez 13.10.

***JV** Lm 4.3 **ü\]?7 '5**, ler Qr (Kt ?), **avestruz**, ► **13337%** | rQIP: sg. npsrn ra Dt 14.15, pi. nar **73333** Is 13.21 trad.: **avestruz**, *Struthio camelus*, porém, mais prov. um tipo de coruja.

\3JT: n. pcs.

I **qal**: pf. ■DST; impf. ^rpr% ^71 **33S7\ 321?'**: **ficar cansado** Is 40.30s.

" it •

II **hof.**: pt. ^373 Dn 9.21: vers. e rabinos: em um voo veloz; trad. - I *yf* profundamente cansado, f

^17^: pl. □'D3T: fatigado, bem cansado 2Sm 16.2.

***^37': voo** (trad.: fadiga) Dn 9.21,

► coment. t Y17^: **qal**: pf. ", f 37% 3337% 71337%

■\32i?% visít; impf. TrapN,

pt. YV0)\ "sir, f sf. in\$37% pi. cs. sf. Y-W, pass.

713337% - 1. **advertir, aconselhar:** a) c. ac. pes. Ex 18.19; b) ac. cogn. 'êsâ dar conselho 1 Rs 1.12; c) citação dir.

2Sm 17.11; d) pt. ► yô 'ês;

- 2. **planejar, decidir:** abs. Is 14.24; ac. de coisa (freq. c. 'ai contra): 'êsâ Is 14.26, raâ Is 7.5.

nif.: pf. f V% 3337Í3; impf. f VI, 333n%nSI733; pt. []"\$37Í3:

- 1. **(permitir-se) ser aconselhado/ advertido** Pv 13.10;-2. **aconselhar-se entre si, deliberar:** c. *yahdãw* Is 45.21, c. 'rcom IRs 12.6a, c. 'e/2Rs6.8;

- 3. **aconselhar (depois de consulta)**

IRs 12.6b; - 3. **decidir**, c. inf. 2Cr 30.2, c. vb. fin. IRs 12.28. **hitp.:** impf. 333ri)% w. 'al **tomar conselho, conspirar** SI 83.4. f *npv;_*, 3ip377 (4^X): n. pcs. e povo **Jacó**. I"Qpyn. pes. l(?r_: n. loc.

i "117^: -337% sf ii3T, rnsr, loc. rravi; pl. D*H3?% - **I. bosque, floresta, moita**

2Sm 18.8, IRs 7.2; - 2. **parque** (que foi planejado) Ec 2.6s; - 3. em nomes próprios, como ► D·H3r n%]j? etc.

II ~iy% pl. cs. "TftT* **favo de mel** ISm 14.26; Ct 5.1. f I *rny\ cs. 71137% **favo de mel** ISm 14.27. f cj. **II** *nny!: pl. 7131^% **cabrito** SI 29.9. + rníT; n. pes. 1 Cr 9.42. t 'Hy^: n. pes. 2Sm 21.19. f HTlbST: n. pes. ltoy:: n. pes.

: n. pes. n^D^: n. pes.

HD"1: **qal:** pf 7VD% impf 1^3 (forma mista de qal e piei Ez 31.7), **tornar-se bonita Ez 16.13:31.7;**

Ct 4.10; 7.2,7. t

piei: impf 3nD%3: **decorar, adornar**

Jr 10.4. t

hitp.: impf *'531313: **embelezar-se**

Jr 4.30. +

HET: es. 71D% f. 71D% cs. 715% sf. 70% pl. f. 7133% cs. **7T13% - l. bonito, formoso:** 'is Gn 39.6, 'issâ Gn 12.11 *yãfãtí* (termo carinhoso) Ct 2.10,13; vacas

Gn 41.2, olhos ISm 16.12; árvores Jr 11.16, voz Ez 33.32; - 2. = *fob*: **justo, apropriado** Ec 3.11, agradável Ec 5.17.

Id; (3x) e KID' (1*): n. loc. **Joje = Jafa. PID''¹: hitp.:** impf. [BTIFI: **ofegar, gemer**

Jr 4.31. t

DD cs. FID''!: **testemunha** SI 27.12; mas tx. corr. ? +

cs: -r[^] sf [^]r^p; beleza;

de 'issâ Is 3.24, de rei Is 33.17, de Sião SI 50.2, de árvore Ez 31.8. cj. **rPETD***): m. *119?': (vaca) **muito bonita** Jr 46.20. t **IITD** n. loc. Js 19.12. f

— *T '

II n. pes.

D>~P!:n. pes.

[^]P[^]P[^]: gent, de > n. loc. *gbül yajlêti* Js 16.3. f **ri3p** n. pes.

UD\ hit.: pf. JTDin, nVplH; impf. SJDin, PDini; impv. - 1. **deixar**

brilhar Jó 10.3 (out. brilhar); - 2. **levantar-se** (como do sol), **aparecer em esplendor** Dt 33.2; ? ser brilhante, brilhar Jó 10.22 (► coment.).

***nypV : brilho radiante, esplendor** Ez 28.7,17. +

Hp[^]: n. pes.

I nr©\ n. loc. Js 15.43. f

T: * 1

II nnp^{1'}: n. pcs.

Vis'~nD?': n. loc.

qal (ca. 750x): pf •% HKr, nxr,

■wr e (jó 1.21), n«r, wr;

impf K2T, NX*], IKS!, (n)3N^m; impv. «s, rm, "Mrs,

Ct 3.11; inf cs.

IRs 6.1, abs. R(Í):T;

pt K^(i)\ rml" (> nr Ec 10.5) e mr (> nxi' Dt 28.57), o'Wl

- **1. sair, surgir, aparecer:** r. nascer do sol Gn 19.23, r. estrelas Ne 4.15, r. nascimento de criança Gn 25.26, r. plantas IRs 5.13; rio nasce Gn 2.10; r. ordem Et 1.17; - **2. ir para fora, sair** Gn 19.6;- **3. avançar, apresentar-se** (para lutar etc.), **avançar, dar um passo à frente** ISm 17.4; 2Sm 16.5;

- **4. sair, apresentar:** a) abs. sair Êx 17.9; impv. *sê* ' "fora daqui!" Is 30.22; b) c. *millifnê* foi embora (da presença de alguém) Gn 4.16, c. *mê^fet* 44.28, c. *mê'im* Êx 8.26, c. *liqra't* Gn 14.17;

c) exército: **sair, marchar** Dt 20.1, (gafanhoto) Pv 30.29, *yãsã'lifné*, r. reis à frente do exército 1 Sm 8.20, *yõf 'ê sãbã'* aqueles que são adaptados para o serviço militar lCr 5.18; a) *sê't wãbô'* sair e voltar (vitorioso) ISm 29.6; IRs 3.7 (= cuidar de assuntos cotidianos); cultuai, no templo Êx 28.35; *yãsô' wãsôb* voar de um lado para outro Gn 8.7; - 5. comb.: *é)yãsã'* *min* ser descendente de Gn 10.14; b) *yãs^e'â nafsô* perder o juízo Ct 5.6, *b^esê't nafiãh* quando a vida dela se esvaía Gn 35.18, *wayyêsê'* *libbãm* lhes faltou coragem 42.28, *yãs^e'ü ylãdéhã* o feto dela morreu Êx 21.22; c) *§8 't hassãnâ* início do ano Ex 23.16; d) *b^esê't hayyayin*, quando a bebedeira dele tinha passado ISm 25.37; *'ad-'^ser*

yêsê' mê 'apjfkem até que vós estejais realmente enfatiados, empachados, com ela Nm 11.20; conseguir (tirar, fazer) Pv 25.4; projetar (uma torre)

Ne 3.25; estender (fronteira) Js 15.3; scr gasto (r. dinheiro) 2Rs 12.13; *vvatta 'alekwattS\$ê'* custo de exportação 1 Rs 10.29a: - 6. var. a) sair = escapar ISm

14.41; terminar com Dn 10.20; parar Pv 22.10; terminar desastrosamente Ez 26.18; tomar-se livre Lv 25.28-30; b) w. 'al-eres viajar através (em vistoria) Gn 41.45; c) w. *hojsi* sair livre Êx 21.2,5; c. 'aifrê perseguir ISm 17.35; c. ac. escapar Ec 7.18.

hif. (ca. 280x): p.f. K'Xín, ÇINSin, i*r:nn, onRrá, '■arrin, rin, •'ínxln, 'ren, ^pnNrin; impf. NC)S(1)\ N2J^S_1, HNSÍM, TRRH

K^in, Krim, n«oyl«, DK-afliri,

m^(1)2ÍM; impv: KXin,

Gn 8.17 «znn (Qr Krm), xin Is 43.8, "K^in, üK^in, TOÍXin; inf. *rxin, **DK^in, vi^xin¹?**;

pt.K'XiE, NSin, DRXira (0 8.10), **CTiTXia 'N'XIO: - 1. fazer... vir para fora,... sair, conduzir para fora:** a) pessoas, de casa Gn 15.5; entregar Js 2.3, mandar embora Ed 10.3, livrar da rede SI 31.5, conduzir para fora para a execução Gn 38.24, tirar (crianças) do peito de alguém Gn 48.12; conduzir tropas no campo 2Sm 5.2; *hôsi' yfhêbV* (► qal 5c) governar um país ICr 11.2; b) animais e coisas: animais

Gn 8.17, estrelas Is 40.26, deixar (o fogo) irromper Ez 28.18, fazer (a água) jorrar Nm 20.8; fazer sair (sangue)

Pv 30.33; tirar (presentes de um recipiente) Gn 24.53, c. 'al-yad confiar (coisas a alguém) Ed 1.8; (comida)

Gn 14.8; fazer (a maldição) avançar Zc 5.4; c) Deus suj. (125^x): ato salvífico (tirando) do Egito Dt 1.27;

- **2. criar, produzir:** (suj. terra, obj. plantas) Gn 1.12, (suj. ferreiro, obj. arma) Is 54.16; - 3. var.: *hôsi' rühô* dar vazão ao descontentamento

Pv 29.11; *hôsi' dibbâ* trazer más notícias de, pôr em descrédito Nm 13.32; *hôsi' cbhârâyw* comunicar (as palavras de alguém) Ne 6.19; *hôsi' ntispãf* produzir a justiça (a verdade?) Is 42.1,3; *hôsi' kesef 'al* arrecadar tributo por rateio 2Rs 15.20.

hof.: pf. níjrin; pt. nKjnn Gn 38.25: crxrm, níNXIB: - 1. ser **conduzido para fora**, para execução Gn 38.5, para o exílio Ez 14.22; pt. aqueles

que devem ser excluídos (do santuário) Ez 44.5; ser entregue, cedido Jr 38.22; -2. **ser pago** 2Sm 18.22 (leia *müsê'i*). 32T: **hitp.:** pf. UrJTJ; impf.

3X2IV, 3E:rr, n:^\nb\ em lugar de nspFn Êx 2.4 leia 32TO; impv. nriTI, rragrntf, la^nri; inf. nx:?*:

- **1. assumir uma posição; permanecer (firme)** ISm 3.10; 10.19; -2. **aparecer, chegar Dt 31.14;**

c. *minneged* permanecer ao lado 2Rs 18.13; - 3. **resistir** Js 1.5.

hit.: pf. ■'jrsn, rri^n; impf. 221% rxn, nrxR, m_a_% impv. ir2H; inf. }2H; pt. ^20: - 1. depositar, colocar Gn 30.38; ISm 5.2, providenciar um lugar para Jz 8.27; deixar (alg. c. alg.) Gn 33.15; - 2. var. a) c. *lifnê* apresentar alg., exhibir alg. Gn 43.9;

b) c. *limsôl* expor (ao escárnio) Jó 17.6;

c) c. *mispât* fazer valer (a justiça)

Am 5.15; d) c. 'ôlô l^ebãd deixar alg. sozinho, separar Jz 7.5.

hof.: impf. ser deixado para trás Êx 10.24. t

I "TRT: sf. spnr: azeite de oliveira

2Rs 18.32; b'nêyishâr os ungidos Zc 4.14.

II n. pes. Êx 6.18,21; Nm 3.19;

16.1; lCr 5.28; 6.3,23; 23.12,18. t

gent, de II "lil^.

I ♦yiT': pl. "1712% %P12% divã, cama

Gn 49.4.

II S?1X\ IRs 6.5,10 Kt: ► \$rr Qr. |

n. pes. Isaque. inr 1 Cr 4.7: n. pes.; leia Qr ► “102% Kt ? “102% t

2Cr 32.21 Qr 'R^a2'P (*min* e cs. pl.), kt ? : sair, aparecer: *misi'ê mê 'ãyw* alguns de seus filhos amados. |

IRs 6.5,10 Qr, Kt IIITCT: termo de arq. desconhecido; ger.: aia (de edifício), out.: camada, anexo. |

I72T: hif.: impf. 5T2\ nV'XK: estender um leito Is 58.5; SI 139.8. f

hof.: impf. 572% ser estendido como

leito Is 14.11; Et 4.3. t

pX% **qal**: pf.'% np2\ Dj?2% impf. p2*% **prrn**, pyi, ~p*\$; impv. p2^ e p2, inf. **np2**; pt. pass, **p 12% D'pi2% □'pr**:

- 1. **servir** (comida) 2Sm 13.9;

2Rs 4.40s; - 2. **derramar** (líquido): óleo Gn 28.18, água IRs 18.34, metaf. *dãbâr* SI 41.9, *ru^ah* Is 44.3b; - 3. **fundir** (metal) IRs 7.24; metaf. *yãsüq* = (estar) firme Jó 41.15s; - 4. intrans. **espalhar**: pó Jó 38.38, sangue IRs 22.35. **hif.**: impf. ipxn, npri; pt. np2iD 2Rs 4.5 Qr (Kt npíTJ? ou nprP): - 1. **esvaziar** Js 7.23; - 2. **encher** 2Rs 4.5. f **hof.**: pf. p210; impf p2V; pt. priO, **p2tt**, cs. p^lü: **ser esvaziado, ser derramado**: óleo Lv 21.10, rio

Jó 22.16; metaf. *hên* SI 45.3, -2. ser **fundido** IRs 7.23,33; pt. metaf. (► qal 3) estabelecido firmemente Jó 11.15.

sf. **ÍDp2% fundição** (de metal) IRs 7.24. t “IX^: **qal**: pf. ’% 12% 112% Dn“|2%

1Tn2% impf I^CÊl, “in”12% =]TW (Qr ^[12^, Kt pleno) Jr 1.5; pt. "I2(1)\ Í“I2\ in2% ^|12% pl- Cn2% 'Tf : **formar, moldar** (como um oleiro):

- 1. suj. homens: **formar, modelar**:

a) obj. *pesei* (ídolo) Is 44.9; b) metaf., preparar (obj. infortúnio) SI 94.20;

- 2. suj. **Deus: criar, formar** (sinônimo concreto e mais antigo **de bārã%** obj. o homem Gn 2.7s, os animais Gn 2.19, a luz Is 45.7, etc.; destino 2Rs19.25. **nif.:** pf “I2Í3: **ser formado** Is 43.10. t **pual** (ou qal pass.): pf. VIST: **ser formado** SI 139.16. t

hof. (ou qal pass.): impf. “IXT: **ser formado** (por Deus) Is 54.17. f “1^s:
▶ de“IT\

I “1^.: **o que é moldado** ou **feito**, esp.

um **pote** Is 29.16; ídolo Is 45.16;

- 2. **pensamento, impulso, tendência** Gn 6.5; 8.21.

II n. pes. Gn 46.24; Nm 6.49; lCr 7.13. +

sf. ■’“12”’: ? membros ou órgãos internos? Siríaco: pensamentos:

Jó 17.7. t Í12T: **qal:** impf. DITll, n;^:

- 1. c. *b^e* **acender** Is 9.17; 2. - c. *baês* **queimar** alguma coisa Is 33.12;

Jr 49.2; 51.58. t

nif.: pf. nn?], "ID^Í: - 1. metaf., r. ira de Deus, **inflamar-se, irromper**

2Rs 22.13,17;-2. **ser queimado** Ne 1.3; 2.17; Jr 2.15 Qr (Kt 3 pl.f., ou raiz *nsk*).
t

hit.: pf. rrxn, trçn, wrxn; impf. ti^i inf)2ri, in^n; impv. Tirrsn 2Sm 14.30 Qr (Kt !TiVnn); pt. iT?Q:

- 1. c. *bã 'ês* **atear fogo** 2Sm 14.30s;

- 2. *hissit 'ês* **atear fogo** em, c. *l'al* Jr 11.16, c. *b^e* Jr 17.27.

Djf: ^ sf. ^5jp’; pl. ü-'^, cs.

sistema de prensa de lagar, geralmente c. 2 cavidades na rocha, uma sobre a outra, ligadas por um canal, a de cima para prensar e a de baixo para coletar:

- 1. a cavidade de baixo da prensa, **recipiente de vinho** Is 5.2; - 2. ambas as cavidades juntas, ou a cavidade de cima, prensa de lagar (gcr. hcb. *gat*):

pl. Is 16.10, sg. 2Rs 6.27; - 3. em nomes de locais: a) T 3jT;

b) -bs- '3i?\\

^N^p": n. loc. Ne 11.25; ► SíÇ^i?- t lp\ **qal**: impf. **Ijr , Ijrril**; pt. **n^**: **queimar** Dt 32.22; ls 10.16; 65.5. f **hof.:** (qal pass.?): impf **ser aceso** Lv 6.2,5s; Jr 15.14; 17.4. f "Ip*]: **fogo, conflagração** Ts 10.16. f □V7p;: n. loc.

Hp7: n. pes.

*nilp^: cs. nnpi, **obediência**

Gn 49.10; Pv 30.17 tx.?f "np*¹: **lareira** Is 30.14. f [Uip; Jó 8.14: tx. corr.; sug. ler *qissurê qayit* "teia de aranha"; ► coment.] Dip']: **o que subsiste, o que está**

vivo Gn 7.4,23; Dtl 1.6. t UTlp^ SI 91.3; Pv 6.5, U?ip; Os 9.8: pl. **D'UTIp'**: **passarinheiro, caçador de aves silvestres** Jr 5.26; Os 9.8; SI 91.3; Pv 6.5. r 5X'nip':n. pes. cj. np*¹: **hif.** impf ler np*¹ em lugar de **flp*!**: **comportar-se desavergonhadamente, ter a audácia de** Nm 16.1. +

W>- pes. (povo)

CfT: n. pes. 1 Cr 8.9; 24.12. |

"Tp-: **precioso, querido** Jr 31.20. t n;pp7 n. pes.

□VDp7 n. pes.

DyDp_T^V lCr6.53cDUn,?; lRs 4.12: n. loc. □^P5: n. loc.

Up\ **qal**: impf UpriQ): - 1. **tornar atrás de repente, ser repentinamente**

alienado Jr 6.8; Ez 23.17s;

- 2. **deslocar, distender** (as juntas do quadril) Gn 32.26. f **hif.:** pf. myjTiri; impf. DISTpM; impv. Ppin: **expor** (o morto?) **com os membros quebrados** (out.:

compalar, ou quebrar em uma roda) Nm 25.4; 2Sm 21.6,9. f

hof.: pt. □■'UjpiE: (r. mortos) **expostos com os membros quebrados**

2Sm 21.13. t r|1X9p: Zc 14.6: leryiNSpi. f.]

Yp': **qal:** impf. hif.) ypÇfy FRT, I^RI, isp*; Hc 2.7: **acordar, despertar** (intrans.) Gn 28.16; da embriaguez Gn 9.24; r. inimigos ou Deus, = tornar-se ativo Hc 2.7; SI 78.65. 1p*': **qal:** pf. mp,% "Fnj?;; impf -|R0)\ T?"I, - 1. **ser difícil** SI 139.17;

2. **ser avaliado** Zc 11.13: - 3. **ser precioso, raro** (b^e 'ênê) 2Rs 1.13s;

-4. **ser honrado** ISm 18.30. **hif.:** impf.TpiR; impv. "lpH: **tornar precioso, raro** (obj. homem) Is 13.12; c. **regei visitar raramente** Pv 25.17. f *Hpl:* f. cs. nip'; pi. r.

n(i)1p":- 1. **raro/a** ISm 3.1; 'eèen yqãrâ **pedra preciosa** 2Sm 12.30, col. IRs 10.2,1 Os, cf. ' *hânim y^eqãrôt* pedras (para construção) preciosas IRs 5.31; -2. a) **de grande valor, valioso/a** SI 36.8, c. *min*, mais valiosa do que Pv 3.15; b) adv. (?) magnificamente (c. *hâlak*) Jó 31.26; - 3. **nobre** Jr 15.19. "ljT:cs. ")j? 1(õ), sf. 1"1jT:-l. **preciosidade:** a) *tliy^eqãr* vaso(s)

precioso(s), utensílio(s) prccioso(s)

Pv 20.15; 'ede.ryfqãr preço magnífico Zc 11.13; yqor tiferet gydidlâtô Et 1.4 o luxo dispendioso de sua grandeza

b) col. coisas preciosas Jr 20.5;

- 2. **honra, estima** Et 6.6ss, c. 'ãsá 6.3, c. *nãtan* 1.20.

\$p\ **qal:** pf. "P10p\ HZ7jr; pt. ErTtftp\ **apanhar** (pássaros) **com um laço/ armadilha** Jr 50.24; SI 124.7; 141.9. t **nif.:** pf. 'ruppi], impf. tfjpiF): **ser**

apanhado; deixar-se scr enredado Dt 7.25; Is 8.15; 28.13; Pv 6.2. **pual:** pt. D'11/pV (s. Q, ? pass, qal): **apanhado** Ec 9.12. t *m:--* n. (pes.) povo. n. loc.

I NT (ca. 320x): **qal:** pf.HRT, ■'HRT, DHRT, 13RT, "liTRT, \riRT; impf.

RT\RJN, '8TN, ^RJN, RTRI, IRT, INT'-'!, IIT'T'I, IIRTI, |I^"RN, NPRTNX RTSI, ^RT, 73RJN_, U\$TR, T»0(T. QIRTN, □R'TFI; IMPV. RT, 'LRT'E"LRT Js 24.14; INF. RT,RLV (ISM 18.29), GCR. NRT;PL. ► RT:

— 1. **temer**: c. ac. Gn 32.12, c. *mipp'ne* IRs 1.50;-2. **temer**, obj. Deus, i.e., temer diante de, sentir pavor de, ter respeito por: a) especificamente Deus de Isr. Gn 22.12; b) deuses 2Rs 17.7;

c) santuário Lv 19.30; d) pai I mãe

Lv 19.3; 3. **sentir medo**: a) abs.

Gn 3.10; b) espec. '*al-tirã*' não temas (durante uma teofania) Gn 15.1; b) c. infi: a) *t* e inf. Gn 19.30; p) *min* e inf. ISm 3.15.

nif.: impf. X717; pt. X7Í3, 7X71], □1X713, 7TX7T: - 1. ser temido, reverenciado, honrado (r. Deus)

SI 130.4; — 2. pt a) **temido**: '*am* Is 18.2,7, *gov* He 1.7; b) **terrível**, que **deve ser temido**: Y. Êx 15.11; outras designações dc Deus SI 47.3, nome de Deus Dt 28.58, lugar Gn 28.17;

c) *nôrâtôt* os feitos terríveis **de** Deus 2Sm 7.23; do rei SI 45.5; d) que evoca temor, pavor: *midbâr* Dt 1.19, '*eres* Is 21.1; e) adv. de forma espantosa SI 139.14.

piei: pf. "3X7".; inf. "3X7" _T, WT; pt. □"X77?: **intimidar, amedrontar**

2Sm 14.15; Ne 6.9,14,19; 2Cr 32.18. f II XT: ► I ITT qal, hif.; - HI XT: ► lí 77" hof.

XT: cs. XT, f. cs. nX"T; pi. □"XT, "XT:

- 1. **temeroso**: a) c. '*êi* e ac. a) obj. homens Gn 32.12; p) obj. Deus

Gn 22.12; b) c. gen. *y"rê 'yhwh* Is 50.10, pl. SI 15.4, f. '*íssâyir 'atyhwh* Pv 31.20; c. sf. SI 22.26; c) c. *min* Dt 7.19;

- 2. **com medo, medroso** ISm 23.3. HXT : cs. HXT, sf. inXT: - 1. **medo**:

T. . - : *' T : •

de espinhos Is 7.25, *yirãfkã* medo de ti Dt 2.25, ac. cogn. Jn 1.10, leva 'êt e ac. Js 4.24; - 2. **temor de Deus** (gen. objetivo) Gn 20.11, c. sf. temor dele

Êx 20.20.

JÍXT:n. loc.

T*XT:n. pes.

3T: designação do rei assírio Os 5.13; 10.6; = “grande rei”; ou um trocadilho ligado a *rib* “disputa”?

T3T:n. pes., - Gideão; cf. n\$3T.

D3HT: n. pes., **Jeroboão**.

n. pes., deformação de bV37".

1T (ca. 360x); **qal**: pf. 77;, 2 f.

"TIT Rt 3.3 Kt; impf. 77"., 77*2, "HT 777, inn, inn, 777(1), 77K1, 777 x, H77X (Gn 18.21), TIT, TTHFI, 773 , **H773**; impv. 77, 777, 777, "77,177; inf. n77(3/V'73). '7773, "77^ SI 30.4 Qr, abs. 77"; pt. 77(1)7 777", □"77(1)7 T7(1)", **nl77(1)7** - 1.

na maioria das vezes, **descer**, mas ocasionalmente, **subir**: Jz 11.37; assim também Jz 1.9; 15.8; 2Sm 5.17; 2Rs 2.2; 6.18; 1 Cr 11.15; *vãradbabbekí* Is 15.3 subir e descer pranteando (?), out.: derreter-se em lágrimas +; — 2. mover-se para baixo: a) **descer**, r. chuva e neve Is 55.10, fogo 2Rs 1.10; b) **descer**: para a fonte Gn 24.16; para o Egito Gn 12.10, da montanha Êx 19.14; afundar (r. pedra na água) Kx 15.5, (para a matança)

Jr48.15; c) subira bordo (deum navio) Jn 1.3, descer de (navio) Ez 27.29; *yôr*dê hayyãm* que navegam pelo mar Is 42.10; sair da cama 2Rs 1.4; - 3. Y. desce em uma teofania Gn 11.5;- 4. em relação aos mortos, descer ao sheol Gn 37.35, ao pó SI 22.30; *yôr^dè bôr* Is 38.18; - 5. van: a catástrofe desce de Y. Mq 1.12; vir humildemente Êx 11.8; *hayyôrêd bammilhãmâ* aquele que participa da batalha 1 Sm 30.24 Qr (Kt ► hof); o limite desce tão longe quanto Nm 34.1 Is; cidade citiada entrega-se Dt 20.20; queda dos muros Dt 28.52;

cair ao chão Is 32.19; a sombra cai 2Rs 20.11; o dia declina Jz 19.11; *têrêd 'êni*

dim ‘a meus olhos se derretem em lágrimas Jr 13.17, pl. 9.17. **hif.:** pf. -nin, iTiin, cirnin,

iniin, irrpín, ^'niiri; impf.

“”7”i^si. iin, üiim, itiî\ impv. Tiin, iirnin, ■'Tí in, 11 Ti; inf. Tlin, "líin; pt. iniQ:

- 1. (fazer) **descer** Gn 37.25, levar (animal) para baixo Dt 21.4, baixar (cântaro) Gn 24.18, fazer algum descer ISm 19.12; fazer alguém descer (ao sheol) (► qal 4) Gn 42.38;

- 2. **lançar abaixo** SI 56.8; desarmar

(o tabernáculo) Nm 1.51; 3. **fazer**

(a chuva) **cair** Ez 34.26, deixar

(a saliva) escorrer 1 Sm 21.14, deixar (as lágrimas) caírem Lm 2.18. deixar (a cabeça) pender Lm 2.10, subjugar (povos) 2Sm 22.48. **hof.:** pf. ITlil, niTl 1; impf. 111H:

- 1. **ser descido** Gn 39.1, ser desmontado (tabernáculo) Nm 10.17;

- 2. metaf. **ser derrubado** Zc 10.11. TT: n. pcs.

JIT: SI 42.7; Já 40.23, também -JITJI e nnijl: n. rio, **Jordão**.

1 ITT: **qal:** pf. ^ITT, impf. nT.T)

Nm 21.30; impv. PIT, inf. HIT¹?, XÍT¹? 2Cr26.15, abs. HT; pt nT,D'-(1) \

- 1. **lançar:** sorte Js 18.6, carros no mar Êx 15.4; - 2. **atirar** a) c. ac. flechas ISm 20.36s, c. *b^c* pedras 2Cr 26.15;

b) c. **h^e** em alguém Nm 21.30; SI 11.2;

c) levantar (uma pilha de pedras)

Gn 31.51, lançar (a pedra fundamental) Jó 38.6.

nif.: impf. ITT*!: **ser atingido** (por pedra ou flecha) Êx 19.13. f **hif.:** pf. **inin;** impf. n“li\ TT1, H1ÍN, IT, DTI, 1ÍTT; pt. rçm, □To, 1NTI_, □N“líQn 2Sm 11.24 (Qrs.K):

- 1. **lançar** (► qal 1), obj. homens Jó 30.19; - 2. **atirar:** abs. 2Rs 13.17; c. ac., em alguém SI 64.5,8; c. l^e 2Cr 35.23, c. 'el Jr 50.14; obj. flechas 2 Rs 19.32.

II **HT: hif.:** impf. 1“li': **dar de beber (regar)** Os 6.3; **metaf.** c. *sedeq* fazer chover Os 10.12. f

hof.: Pv 11.25 X“Vr: **leriTTT: ser dado de beber para satisfazer alguém, f**

III i"!T: **hif.:** pf. TTTln, 11111, ^niil, ^rri(i)n; impf. mi\ "nh., ci(i)\

T?F1 (?), v®₉ T[lix, G)11T; impv. ■'nOjn, 7]i“iin; inf. rhii; pt. iiln (Is 9.14 eHc 2.18 ipWITÍQ cs.? out.: ac.), pl. "liQ: - L **instruir,**

ensinar: suj. sacerdote 2Rs 12.3, Deus Êx 24.12; — 2. **ensinar** alguma coisa a alguém: a) c. 2 ac. IRs 8.36; b) c. ac. de pes., b^e + coisa ISm 12.23; c) c. ac. de pes., b^{ên}... l^e a diferença entre...f Ez 44.23; d) c. os dedos Pv 6.13; e) *min* \ algo Is 2.3; — 3. var. objs.: *hattôrà* Dt 17.11, *1'mispâtím* Dt33.10; *môreh sâqer* Is 9.14; Hc 2.18; 4. abs.,

sobre assuntos cultuais ou téc.

Êx 35.34; — 5. seguido por uma oração, 'et- 'IvérÊx 4.12,15, *mà* Jz 13.8, 'êk 2Rs 17.28.

FIT: **qal:** impf. min (ler TU): **estar paralisado de medo** Is 44.8. f

Varr:n. i_{oc}.

OÍT: n. pes.

?? □it : ger. como impf. de DU, mas sug.: pt. pass, de □I', **ser exaltado** Is 52.13; SI 18.47; 61.3. **pTV: plantas verdejantes** Jó 39.8. f NtfJIT: n. pes. f. 2Rs 15.33 < *UWTI]*

2Cr 27.1.

Q^UTIT, qVttrn\ sempre assim exc.

Jr 26.18; Et 2.6; lCr 3.5; 2Cr 25.1 □^1T, e 2Cr 32.9 nrrVtflT, Qr perpetuum, Kt.
EÍ?tf?1T: n. dc cidade, **f.: Jerusalém.**

I ITT: pi. □ITT, cs. TT_: mês IRs 6.37s (palavra mais antiga que *hōcies*).

IT FIT: n. pes. Gn 10.26; lCr 1.20. t OT: sf.^OTI: **lua** Gn 37.9.

1F7T, íitt js, 2Sm, 2Rs, Jr; *nny* 1 Rs 16.34 e ini'! Nm, Dt, Ed, Ne, lCr, 2Cr:
Jericó.

DII T: n. pes. bmr) T:n.pes.

^^PHT: **gent. de bxnUT.**

XUT. -n. pes.

D“P: qal: pf. impf. NPT:

- 1. **empurrar, impelir, para as mãos de alguém** Jó 16.11; - 2. ? intrans.
ser íngreme (r. caminho) Nm 22.32 (tx.?). t 'ttTT: n. m.

I *TT: Sf. P'T; sf. pi. I'T:

adversário (no tribunal) Is 49.25;

SI 35.1. t

II TT: n. pes.

'n'Tjn. pes.

ITT: n. pes.

ITT: n. pes.

FIÍTT: IRs 16.34, in'T: ► im\ nÍTT:n. pes.

TJWy]: pi. n(i)irT, sf. tíitt, □nTiSTT: - 1. **pano de tenda**, de pêlo de cabra Êx

26.7, outro material para o tabernáculo Êx 26.1ss;

2. **tenda**: a) para a arca 2Sm 7.2; b) como moradia Jr 4.20. nÍlTT:n. pes. f.

^T: es. *JT.*, sf. ■□T; du. C?1\ sf. f DT: 1. a porção carnuda da **coxa**: posterior Êx 28.42, lugar de manquejar Gn 32.32; sede da procriação Gn 46.26; *tahatyârêk* área dos órgãos sexuais (onde a mão é colocada em juramento) Gn 24.2,9; *kafyârêk* dcscadeirado Gn 32.26,33; - 2. metaf. **lado**: a) de altar 2Rs 16.14; b) base de candelabro Êx 25.31.

***FDT**: sf. 1n?7_; DrpT Ez 46.19 Kt; du. DTOT, DTDT, cs. 1 Rs 6.16

Qr: - 1. **parte traseira, dos fundos**

(out.: flanco) Gn 49.13; lado traseiro c estreito dc um edifício (: *sêla'*, lado comprido) Êx 26.22s; - 2. (**porção**) **traseira**: a) a parte mais distante de uma montanha 2Rs 19.23, da terra Jr 6.22, do Norte Is 14.13; b) bem para trás, a parte mais interior: *yarkUê bôr* Is 14.15 = Sheol; de casa IRs 6.16, de navio Jn 1.5.

***DT**: **qal**: pt. pass. ► ? DIT.

□T: ► D1Í\ *mny_*: n. ioc.

nIET: Ed 10.29, ► nIET.

PIOT: n. pcs.

"0"T: n. pes.

n;i3T:n. pes., **Jeremias**. irrrpTin. pes., **Jeremias**.

J7"V: qal: pf. **JTPT**: tremer, ser medroso

Is 15.4. t

n. loc.

p"T: qal: pf. inf. abs. pT:

cuspir (no rosto de alguém) como um gesto de maldição e rejeição Nm 12.14; Dt

25.9. t p^T: verdura, hortaliças Dt 11.10;

IRs 21.2; Pv 15.17. f p" T: cs. p T: **erva verde**, verdura Gn 1.30.

*|1p*T: nome de vádi ou rio.

V?T : doença de grãos, ferrugem ou mofo, se. // *siddâfôn* IRs 8.37;

- 2. palidez (do roslo) Jr 30.6.

DVRT: n. loc.

pHp"V: 1. coloração mórbida da pele

e do couro (mofo?): uma marca de *sara'at* Lv 13.49, em casas (fungos? caruncho?) 14.37;-2. atributo de ouro c. forte mistura de prata: amarelo ouro SI 68.14. f I tt?T (ca. 230x); **qal**: pf. ' \ ^T, □fltpTI e DrUÍ7TI, ^piZTTI, H3UÍT1; impf. uno\ uíth, iuí"r,

•ptfrn, num, ^#t\ njrç?Ti\$, nwy\d#t\ **murr'1**; impv. **un, tzh, rrah***, wy, inf. rrô, nun, inuh, utzn jz 14.15 ► **piei**; **pt**. ül(í)\ **rtôT**: - 1. tomar posse de, adquirir: terra Gn 15.8, um

território Jz 11.22, cidade Jz 3.13, casa Ez 7.24; - 2. c. ac.: **herdar de** alguém, **ser o/um herdeiro de** alguém Gn 15.3s, c. 'im junto com Gn 21.10; *yôrês* herdeiro 2Sm 14.7; - 3. **tirar alguém de sua propriedade**, desapossar Dt 2.12, expulsarNm 21.32; *yôr*sim* conquistadores Jr 8.10. **nif.**: impf. linV: **ser privado de propriedade, tornar-se pobre** Gn 45.11.

piei: impf. UTT; inf. Jz 14.15:

tomar posse de Dt 28.42. hif.: pf. ur-ii n, cpírrin, itf'-rin, mírrin, □'niihln; impf. tznrr, wnon, **iu?n1n, n|#“i(i)\ crçrn,**

ÍQW"lín, 13^“1ÍR; inf. üur-iiri¹?; pt. □127“)ÍQ: - **1-tomar posse de Nm 14.24**; - 2. **expulsar, desapossar** (► qal 3)

Ex 15.9; - 3. metaf. fazer herdar = fazer alguém sofrer Jó 13.26. llU7T:qal: impf. UHTri: pisar, prensar (uvas) Mq 6.15. t rKZTV: propriedade (- terra

conquistada, ocupada) Nm 24.18. t iTOT: cs. ntèT, sf. Tot, üpr^rrr: **propriedade** (= terra conquistada)

Dt 2.5; 'eres yrussâtô terra que é sua possessão Dt 2.12; *mispat hayrussâ* direito de posse Jr 32.8. pníT: n. pes. - ► pJTT. t ?XQ[^]:n.pes. ^

n. pes. e povo **Israel**.

'VN“líir: gent. dc *7*ntp\ f.

Qr perpetuum “DÍT; Kt ?; n. pes. e povo **Issacar**.

UT (ca. 130X), "#;, "tf; Ed 10.2, "lfd e sf. ^|#\ DP#;, D?#, U#"

Dt 29.4 + 3^X: - 1. subs.: existência: **propriedade** Pv 8.21; -2. **existe**, há Gn 24.23; *yês Ifmissím* há 50 Gn 18.24; *yês yhw* Y. está presente Gn 8.16; c. suíixo proléptico: *yesnô 'am- 'ehād* Et 3.8; como resposta a *h^uyês*: *yês* = sim 2Rs 10.15;

3. depois de um subs.: a) abs.: *lehem yês* 1 Sm 21.5; b) c. 'ê^t com Gn 44.26, c. "im 2Rs 10.23; c) *yês 'et-najs^L'kem* vós desejais Gn 23.8; - 4. *yês* c. pt.: existem aqueles que = muitos: *yês nffazzêr* Pv 11.24 muitos dissipam;

- 5. *yês*, c. sf. - pt.: *yeskã masli^ah* tu fazes que eu seja bem sucedido Gn 24.42; - 6. *yes-k* = dat. de posse:

a) *yês-lô* ele possui Gn 33.9; b) *l^e* e inf., (eu) tenho de, devo 2Rs 4.13; c) c. neg.: 'ên *yês* 1 Sm 21.9; - 7. *yês* c. adv. de lugar: a) *c.põh* aqui está ISm 21.9;

b) c. *b^e qm* ISm 9.11; c) c. *tahat* ISm 21.4.

3IZT (1.090x): **qal**: pf. ", 3#;, n3#;, 13#;, 13#;; impf. 33#', 3#;i, 3#;i, m#xi, n 3#ri, 13#;, in#;,

Ez 35.9 Kt (Qr V swb); impv. 3#, "3#, H3#, 13#, ■'3#; inf. n3#(V), cs. D3#¹? Gn 16.3, Tq#, abs. "312?; ISm 20.5; pt. 3#(i)\ q#[^] SI 123.1, f. H3#\ cs. *F13#Y Kt, Qrn3#Y Jr 10.17; Lm 4.21, pl. tT3#\ q#(1)\ **n(1)3#^s**: - 1. **sentar-se** Gn 27.19;

ÍRs 2.19; - 2. **sentar** Dt 6.7; - reunir-se Jr 39.3; c. loc. Gn 18.1, c. *b^u* cm

Gnl9.1,c. 'al sobre 1 Rs 22.10; Y. suj. *yōsêb haWrubim* que se assenta (entronizado) sobre os querubins 1 Sm 4.4; *yāsah 'al-hammispāl* preside em um julgamento Ís 28.6; - 3. var.:

a) *yāsab 'al kissê 'mHúkâ* ascender ao trono real ÍRs 1.46, *hayyōs^Lbim* aqueles que estão entronizados Is 10.13;

b) **estar de tocaia** (r. leão) SI 17.12; c. *'ōrêb* ficar escondido Jz 16.9; c) sentar disposta a Jr 3.2; c. *lifnê* ser um discípulo 2Rs 4.38; c. *b** e n. loc. **manter** (um lugar) sitiado 1 Rs 11.16;

d) abs.: **sentar** (aqui/ali) Jr 8.14; - 4. **ficar sentado** 2Rs 14.10, permanecer Gn 24.55; c. *l^e* esperar por Êx 24.14;

- 5. **habitar, viver** (em algum lugar) Gn 13.6\yōsêb habitante(s): col.

Gn 4.20, pl. 36.20; *yōsebet* população Jr 46.9, *yōs^ebôt* 1 Sm 27.8; - 6.

ser habitado(a): a) cidade Is 13.20; b) zona rural Jr 17.6; c) casa Jó 15.28. **níf.:** pf. i"l3#Í], 13#], 13#Í]; pt. D3#i], ni3#i]; **ser habitada**: terra Êx 16.35, cidade Jr 22.6, ruínas Ez 38.12. **piei:** pf. 13#': **erguer, armar** (obj. acampamento) Ez 25.4. f **hif.:** pf. 3" #Í7, 'n3#1n, 7]3'#1 n, □'n3#in, ^n3#1n, impf. Mn^ri ÍRs 2.24 Qr, Ül3#n, 3#1]1_;

impv. 3#in; inf. 3'#1H; pt. 3^#Í3, cs. "3'#Í3 SI 113.9:-1. **fazer** (alguém) sc **sentar, colocar**: a) ÍRs 21.9s,12; b) obj. o rei sobre o trono ÍRs 2.24;

- 2. **colonizar, povoar** (uma cidade)

Is 54.3; - 3. **deixar** (alguém) **residir,**

viver (em algum lugar) Gn 47.6,11;

4. **deixar para trás** 1 Sm 30.21; - 5. a) **deixar** (alguém não casado, estéril etc.) **estabelecer** (um lar, uma família, *hayit*) SI 68.7; b) fazer (uma mulher estrangeira) residente, **casar** Ed 10.2. **hof.:** pf. □rÇHyin Is 5.8; impf. DiyiD:

- 1. **ser habitado/a** Ts 44.26; 2. den. *deyōsêb*: ser estabelecido, **ser um proprietário de terras** Is 5.8. t

TOUQ n. pes. (alteração de
<bV31í').

n. pes. nilíT: n. pes.

CJ. n. pes. 2Sm 23.8 e lCr 11.11;

27.2.

□yntfT: n. pes. pes. n. pes. (?).

I 3TO": n. pes. Nm 26.24; lCr 7.1 Qr;

Ed 10.29. t cj. II n. loc.? Js 17.7. f

"2WI: gent, de I TIUT.

HIU?¹: n. pes. n^nÍU? n. pes.

n. pes., gent.

I XW': n. pes.

II yUZT: n. loc. Ne 11.26. f TOIUT: cs. mniZÍ% sf. WltfT, TirtZT,

nnv^,

pl. n(i)inu;\ nilílZT: **socorro/ajuda, prosperidade, salvação** I. sg.: 1.

a) o socorro dc Deus Gn 49.18;

b) salvação de Deus Is 49.6,8;

- 2. socorro humano ISm 14.48;

- 3. socorro conseguido de coisas Is 26.1

(muros); **II. pl.:** 1. **ajuda/socorro** Is 26.18; - 2. a) feitos salvadores SI 74.12; b) salvação 2Sm 22.51.

*nU? sf. ^jrnZT: **esterco** Mq 6.14. f

hif.: impf. **estender**

Et 4.11; 5.2; 8.4. f n. pes. **Jessé.**

ZHÍT: n. pes. rr\$\ n. pes. irrtè\ n. pes.

Dt 32.10; **deserto, lugar ermo** - 1. subs, comum, nunca com art. Dt 32.10; - t 2.
n. loc. ou terr.

ISm 23.19,24; 26.1,3; Nm 21.20;

23.18.

niEriIT: ► rrimzr; rra (rra iH2i)e

n.jçriir.

niQ^_ SI 55.16: ger. QrHIQ N'U7_\ hif II trocar, ou hif KHZ7 maltratar, mas
sug.: **devastação.** *

: pl. □'IZHZÍ': **ancião, idoso** Jó 12.12; 15.10; 29.8; 32.6. f ^:n. pes.

XÜW': n. pes.

: (n. pes.), n. tribo, **Ismael**, gent. de > "VtfrptZT

I Cr 27.30; pl. C'VttiW. n;raii7":n. pes.

n. pes. pes.

1 qal: pf. "l]^\; impf

iWKI SI 3.6,1]ÇT; inf. JÍ12Í*Í?— E **adormecer** Gn2.21;

- 2. **dormir** Ez 34.25; - 3. r. o sono dos mortos Jó 3.13; -4. r. Deus SI 44.24, ncg.
SI 121.4.

piei: impf. irOTTI: **fazer** (alguém) **dormir** Jz 16.19. t II p':

nif.: pt.]^Í], n\$Í3: - 1.

envelhecer = familiarizar-se (c. a terra) Dt 4.25; - 2. doença crônica de pele Lv 13.11; de grão, velho e armazenado Lv 26.10. f p': f. pl. Em2T: **velho**: r.

arquitetura: portão Ne 3.6, reservatório Is 22.11; velho = do ano anterior Lv 25.22; 26.10. i IUT: f. pi. n':v\

- 1. **adormecido** lRs 3.20; r. Deus

SI 78.65, r. Baal lRs 18.27;-2. pl. = **os mortos** SI 22.30.

pes. 2Sm 23.32. t n. loc. 2Cr 13.19. f

tT: 1

17UT: **nif.:** pf. XV) 1], 'ÜXWM;

impf. x\$il 57U?in, •'xrçftn, nytzftK, rvvmi; impv.

W0JÕ; pt. Xyj}}: - 1. **receber socorro** 2Sm 22.4; - 2. **ser vitorioso** Is 33.16; **pt. vitorioso Dt 33.29; 3. deixar-se socorrer/salvar** Is 45.22.

hif.: pf. irtiin, nywin, wuín,

i37-0in, crn^in; impf.

1HZÍV (STtflrT; 1 Sm 17.47; SI 116.6),

i7ü(i)n, •pmtfin,

JX'W'l 2W#1\ 05^1" Is 35.4, nyunK, dit^ín,

ü*iyt(i)^{sl} impv. 17127in,

nv^in, ■'jnrtiin; inf. ytfín, snyin>, nv'Win, pt. irtíin, isrum,

^37'UÍÍQ, T^(1)Ü, pl. n'X'ffln: - 1. **ajudar** (alguém no trabalho) Êx 2.17;

- 2. **socorrer, salvar, resgatar**

(alguém em dificuldade): a) suj. homens Dt 22.27 (42*); b) suj. Deus Êx 14.30 (100x); *hôsVâ* = o grito de “socorro” 2Sm 14.4 (10x); - 3. **vir em socorro**, c. l^e

de 2Sm 10.11; *suiyyãd* mâo ISm 25.26; — 4. var.: a) 'êl lô' yôsi* ' um deus que não pode salvar Is 45.20; b) pt. ► *môsajudador*.

cs. =, sf. 'XU} \

a) ajuda, libertação, salvação:

a) 'elôhêyis' i SI 18.47; ***metyis* " "kã teu verdadeiro socorro SI 69.14; b) r. salvação que vem de Deus 2Sm 22.36; que o homem encontra (em Deus)

2Sm 23.5; > favor, prosperidade

Jó 5.4,11.

*I7UT. CD171T Is 35.4: **ajuda**, f n. pes. n. pes.

n. pes., **Isaías**. *nníp'*: SI 80.3: ► T}VW \

HD^': n. pes.

HD^T: jaspe Êx 28.20; 39.13; Ez 28.13. f n. pes.

"IUT: qal: pf. nitfc; impf. 1W" \

■ntír, nj7#l: **ser reto, aprumado, plano, direito: - 1. ir em frente** (subj. vacas) 1 Sm 6.12; - 2. ser direito, **agradar**: a) c. *h^e'ênê* IRs 9.12;

b) c. (^e c inf. — parccc bem a alguém (fazer alguma coisa) = ele quer (fazer alguma coisa) Jr 18.4.

piei: pf. ^rnir; impf. "UiT, — "WS, 1tróIs45.2Qr':K (Kt *~1U?ÍN);

2Cr 32.30 Qr D"RÍ?D_ < Kt

oyqi'X impv. *nw' _*; pt. ontírrp:

- 1. **nivelar** (obj. caminho) Is 40.3, (montanhas) Is 45.2; 2. **dirigir** (as

águas) em **linha** reta 2Cr 32.30;

3. a) **ir em frente** Pv 9.15; b) metaf. **obedecer/seguir** (preceitos/ensinamentos) **de maneira precisa** SI 119.128. **pual**: pt. **martelado de maneira uniforme** lRs 6.35. f **hif.**: impf. VI0"; impv. "Itfpn SI 5.9 Qr: 1. **nivelar** (obj. montanhas)

SI 5.9 Qr; - 2. **olhar para a frente** (r. olhos) Pv 4.25. t

HUT (115x): cs. r. rnup; pi. cri "'10% f. ni"tt27': - 1. **reto, esticado** (op. torto, curvo) Ez 1.7; - 2. (caminho) **nivelado** Jr 31.9; em contexto relacionado à ética: - 3. (algo) **reto, correto**: a) (caminho) ISm 12.23;

b) reto aos próprios olhos **de** alguém 2Sm 19.7; c) aos olhos de Deus lRs 11.33 (28*); - 4. (pessoa) **reta, adequada**: a) capaz, qualificada 2Rs 10.3, aplicada Pv 15.19; b) direita, reta Mq 7.2; c) sincera, honesta: *yisrê lêb* SI 7.11; d) *hayy-sarim*, o honesto, piedoso SI 33.1; - 5. a) **justo, reto**:

a) r. Deus Dt 32.4; b) r. *t̄fbar-yhwh*

SI 33.4 etc.; - 6. **o que é certo** Jó 33.27; *kol-hayfsârâ* tudo o que é direito Mq 3.9.

-KÍT: n. pes.

"1\$*: sf. i-rcr, vnizr jó 37.3; pi. Dnizr (: "1UT!): **1. retidão, probidade,**

honestidade: a) *hâlak byôser* lRs 9.4;

b) c. *mârim* (palavras) Jó 6.25;

2. **integridade** a) c. *fêb(ãb)* Dt 9.5;

b) *miyyôser* imoderadamente Pv 11.24, '*al-yôser* contra a justiça Pv 17.26;

c) adv. retamente Ee 12.10; - 3. pl. **acordo** Dn 11.17.

***mt?r** : cs. mti? \ **sinceridade** lRs 3.6. t

T: . - : * 1

n. povo (?): **Jesurum**, nome honorífico de Israel Dt 32.15; 33.5,26; Is 44.2 t

decrépto 2Cr 36.17. t in; cs. -in\ -id:.; p¹- nrv, cs. rrvn\ sf.

"ITIVirP: - 1. **cavilha, pino** (grande), **prego**; - 1. a) **estaca** (de tenda, feita de madeira) Jz 4.2 ls; prego em parede rebocada, para pendurar manto etc. ís 22.23; bastão dc cavar Dt 23.14; bastão para bater o tecido sobre um tear Jz 16.14; b) estaca (metálica) de tenda Ex 27.19; ger. **estabilidade** Ed 9.8; - 2. metaf. "suporte", = líder do povo Zc 10.4.

□**ÍIV**: pl. DWP, sf. VvairP: **órfão**: um menino que ficou sem o pai Ex 22.21. Tirr Jó 39.8: lerTin; (VTin).

TTT(1 x)_e-in:(3x): n. loc.

nVn:: n. loc.

nniT!:n. pes. m. (!)

cj. I *]rP: **qal**: impf. ej JT' (= JT")

Pv 12.12, e ? Is 33.16: **ser constante, durável, f** cj. íí '•"JIT: **qal**: pt. cj. jn¹: **dar** 2Sm 22.41;

SI 18.33. +

VS""n': n. pes.

]3rT: n. loc.

"líT:qal:pt. ► ~ini\ nDD'.

nif.: nni3, rnn[^], 'rnní]; impf. nnr, iniR], W; pt. nnif rrvnU

□**HHi], mini]**: **ser deixado como sobra, restar** Êx 10.15; *lô' nôtar* "anôqim não restou nenhum anaquim Js 11.22.

hif.: pf. **Tnin, ninin, "ninin, ^mnin**; impf. **ini% inii, inin)i, iinm, ini]** 2Sm 17.12 (out.: nif. pf.); impv. IPi!"!; inf. **inin**: - 1. **deixar** Êx 10.15 (o que o granizo tinha deixado); deixar para trás Dn 10.13; — 2. **ter restado** (alguma coisa), **ter deixado** (alguma coisa)

תָּרַן

2Rs 4.44; *w^ehâtêr* o bastante para sobrar Êx 36.7; - 3. c. ac. **despejar com fartura sobre** (alguém) Dt 28.11; - 4. **ter precedência, ser o primeiro** Gn 49.4.

nrr : sí. **HIV**: - 1- **resto**, o que alguém deixa J1 1.4; - 2. **resto**, o que é deixado Ex 10.5: *yeter dibrê* o que ainda há para dizer lRs 11.41 (34*); - 3. adv. excessivamente: *gãdôlyeter nf 'ôd* realmente muito grandioso Is 56.12; '*al-yeter* sem medida, além da conta SI 31.24.

II “irP: sf. D1IV, pl. □'1iT: - 1. os **tendões** (úmidos) de um animal recentemente abatido Jz 16.7-9;

- 2. **corda de arco** SI 11.2; Jó 30.11;

- 3. **corda de tenda** Jó 4.21 (?; out.: fios da vida), f

ITT *"irr: n. pes.

”in¹: n. pcs., ► in1\

HFT: n. loc., ► TIT.

XHnP: n. pes.

niíT Is 15.7 e Him (cs.?) Jr 48.36: **economias**. *

Í“IIT:n. pes., **Jetro**.

- 1. o que aparece, **resultado** Ec 1.3; 2. **lucro, benefício** Ec 2.13 (c. *min*, mais do que Ec 2.13). gent, de III in\ yitV: n. pes.

□32"irT: n. pes.

n"TP e ninii niriiTt:

anexo, os **lóbulo**s extra **do fígado** no gado, ovelhas e cabras, mas não no ser humano Êx 29.13. nrV: n. pes.

D

3: ► ÍÍD?, “UyK5; se. proclítica, a vogal varia: DIO e □VI73, 7I£3, TIED;

Dni3*o, i'n*o,rnno ism 2.2,

T3N3 Is 10.13 (QrT33, ler Kt T3>0). CmViO, TÍQÇO, 'm33, TtniOIG Is 24.2; sf. 3?3, DflD, níplD. “[HD, njn^, e também ► 733: partícula de comparação, **como**: — 1. expressa identidade: a) *kullô k' 'adderet sê 'âr* todo como um manto de pelos Gn 25.25, vV 'ãhbtã l^Lrê “kã kãmôka como a ti mesmo Lv 19.18; 'ên qãdôs *kyhwh* = exceto? ISm 2.2; *kflô' hâyü* como aqueles que não tinham sido = como se eles não tivessem sido Ob 10; b) c. *kf* 2x; a) com o sujeito designado primeiro: *kã am kakkôhên* (a)o povo como (a)o sacerdote Is 24.2, *kômôkã k^e...* tu és como Faraó Gn 44.18; P) com o termo de comparação primeiro: *kassaddiq kârãsô* ‘ o ímpio como o justo Gn 18.25; *k...* *kên* SI 127.4;

— 2. equivalência na medida: a) **tanto quanto**: *kãkem 'elefp^e 'ãmím* 1000 vezes mais do que sois Dt 1.11; b) > **quase** (= aproximadamente): *kpesa* ‘ somente (quase) um passo ISm 20.3, *k mistos tfdâsim* quase 3 meses depois Gn 38.24; - 3. equivalência em espécie: do mesmo modo que, da mesma sorte que: *kêlôhím* Gn 3.5, 'is *kãmôni* Gn 44.15; *kãzô't* (algo) como isso, desse tipo Is 66.8; >

adequado a,

de acordo com: *kidmütênü* Gn 1.26, *ksêm* segundo o nome de Gn 4.17;

4. prep. a) são incluídas em *k*: *k^ehar* como no monte Is 28.21, *kahHôm* como num sonho Is 29.7; b) por outro lado, em expressões fixas: *kbãri 'sônâ* Jz 20.32;

- 5. aparentemente supérfluo, enfatizando: 'altá *k^e 'ahad mêhem*, como (um deles) Ob 11; - 6. como artifício estilístico para descrever uma visão, “algo como” *kfmar 'êh gãber* um que parecia um homem Dn 8.15; -7. Af e inf.: a) comparação: *ke 'L'kôl* como... devora Is 5.24; b) temporal: *kbô* ‘ quando ele veio

Gn 12.14, *kir'ôtô* assim que ele vê Gn 44.31; antes de um subs, com sentido verbal: *kiom*-quando está terminado Is 18.5.

3KD: qal: impf. **3*0% 3jO'**; pt. **3*Ó, □'3íO:** **sentir dores** Gn 34.25 (febre causada por ferimento); SI 69.30;

Pv 14.13, c. WJó 14.22. f **hif.:** pf. **7713*071;** impf. **X*?:, XKIH7;** pt. **3'*OE:** - **1. causar dor, angustiar** (c. ac. de pes.) Ez 13.22; 28.24;

Jó 5.18; -2. metaf. **danificar** (um campo c. pedras) 2Rs 3.19. t

3K3: sf. '310: **dor, angústia** Jó 2.13.

IlfrO: nif.: pf. **7ÍÓ): recuar assustado** Dn 11.30. f

[hif.: inf. 71*017 Ez 13.22 ler3'*Oü.]

“HÍO SI 22.17: ??: ► 1313, ou cj. IV 7TD; ► comcnt.

itiKD — *I'DD*

“IU?K3(ca. 550x):5 + lift*: conj.: - 1. **como** (no sentido de “na forma que”): *ka* [>]*ser siwwâ* Gn 7.9, *ka* ’“*ser ’ãmar* Gn 34.12 (observe: fornica reforçada: *k*kol-*’“*ser siwwâ* exatamente como ele... Gn 7.5); b) elíptico s. repetição do verbo: *ka*’“*ser* [,killitem] *bihyôt*...

Êx 5.13; c) em expressão de submissão: *ka* ’“*ser Sākōltí sakālti* Gn 43.14;

d) *ka* ’“*ser... kên*, como ... assim Nm 2.17, quanto mais ... tanto mais Êx 1.12; -2. causai: consequentemente = porque 2Rs 17.26; - 3. hipotético: **como se** Zc 10.6; - **4. temporal:** a) **quando** c. pf. Gn 32.3,32; b) **depois** Jz 16.22, pleonástico ’*ah*“*rê ka* ’“*ser* Js 2.7; c) c. impf. **quando** Ec 4.17.

133: **qal:** pf. '3 (► adj. 133), “133 Ts 24.20, 1133, 1133,1133; impf. 133”, “1,33% "13311 1133", 133]: - 1. **pesar excessivamente** (sobre alguém): suj. mão = poder ISm 5.6; pecado é grave Gn 18.20; r. hóspedes, serem um peso (para alguém) 2Sm 13.25; c. *min*, ser muito pesado para SI 38.5;

- **2. ser pesado - ser insensível/apático:** r. olhos Gn 48.10, ouvidos Is 59.1, coração Ex 9.7; 3. **ser importante,**

honrado Jó 14.21. **nif.:** pf. 133], 1133], "1133]; impf. 1331* Ag 1.8 Kt (Qr 11338t), 113381, 11338Í; impv. 1331; inf. '1331; pt.133], D'133.], "133.3 e iTIzD] (!), □rri33.\ nil33]:-l . ser reconhecido como importante, **ser honrado** Gn 34.19; *nikbād mē 'ehāyw* respeitado como

1 Cr 4.9; - 2. receber honras, **desfrutar de respeito** 2Rs 14.10;

- 3. **comportar-se com dignidade**

2Sm 6.20; - 4. (r. Deus) **ser gloriificado em alguém** Êx 14.4;

-5.0 que é esplêndido, glorioso SI 87.3. **piei:** pf. **1133,11133. 711133, 711133, 711733**; impf. **133"**, **11331,111338:**, **17331** Pv 4.8, '**11133'** SI 50.23; impv. **133,111133**; inf. **133, 7133**; pt. **1333,11333**, "'7333- '7333:

- 1. **tornar duro, insensível** (► qal

2), obj. coração ISm 6.6; - 2. **honrar:** a) obj. homens ISm 15.30, pai e mãe Êx 20.12, metaf. cidade Lm 1.8; -remunerar ricamente Nm 22.17; b) obj. Deus 1 Sm 2.30; c. 2 ac. honrar com

Is 43.23; c) Deus honra os homens 1 Sm 2.30; - 3. **honrar** alguma coisa: sábado Is 58.13, lugar 60.13. **pual:** impf. **12D'**]; pt. 1333: - 1. **ser honrado** Pv 13.18, 27.18 (= tornar-se rico?, ► piei 2.a); - 2. pt. **honroso, respeitável** Is 58.13. t **hit.;** pf. 1"331,17331, C^SH7331; impf. 13371; inf. 1331; pt. T33D:

- 1. tornar pesado, **deixar** alguma coisa **excessivamente pesada:** jugo

IRs 12.10,14, penhores Hc 2.6;

- 2. **tornar apático, endurecer:** coração Êx 8.11, ouvidos Is 6.10;

- 3. **tornar honrado** Is 8.23; - 4. **fazer numeroso** Jr 30.19.

hitp.: impv. **13311**, "**13311**; pt. **13313**:

- 1. **multiplicar, aumentar** (intrans.) Na 3.15; - 2. **gabar-se, vangloriar-se** Pv 12.9. f

1123 adj.: cs. 733 c Js 1.4 "733; pl. **3^733**, "733: - 1 **pesado, opressivo:** cabelo

2Sm 14.26, jugo IRs 12.4, mãos (= cansadas) Êx 17.12; - 2. **severo, opressivo, penoso**: fome Gn 12.10, granizo Êx 9.18, bagagem IRs 10.2;

- 3. **importante, impressionante**:

a) rico Gn 13.2; b) numeroso Gn 50.9;

- 4. **difícil** 1 Rs 3.9; - 5. (coração) **duro, inflexível** Ex 7.14; - 6. **inepto, lento**: língua Ez4.10, boca Êx 4.10; - 7. var.: *kebed 'ãwôn* carregado de culpa Is 1.4; *kâbêdmin* mais pesado que Pv 27.3.

II123: sf. 113?, I—D: - 1. fígado Ex 29.13; - 2, exame do fígado (para adivinhação) Ez 21.26.

133: - I . **peso, opressão, carga**: r. guerra Is 21.15, r. nuvens carregadas 30.27; - 2. **grande quantidade**: de cadáveres Na 3.3, de pedras Pv 27.3. f **133**: ► 7Í33.

T T

IT155: dificuldade, inaptidão: *bikbêdut* laboriosamente Êx 14.25. t **133: qal**: pf. **733**: impf. **73? \ 73317: ser extinto/apagado. desaparecer**: fogo Lv 6.5s; lâmpada 1 Sm 3.3; metaf. da ira de Deus 2Rs 22.17; = morrer Is 43.17. **piei**: pf. **733**; impf. **7333**, ^33%

7333'; ínf. 7733, 77733; pt. 733!?:

- 1. **extinguir, apagar**, obj. lâmpada (metaf. de rei) 2Sm 21.17; - 2. **extinguir** (metaf, obj. amor) Ct 8.7; w* *'ên nfkabbeh* sem ninguém para apagar Is 1.31.

carga Is 22.24; - 2. a) **posses** Gn 31.1;

b) **aparência (impressionante)**.

importância Gn **45.3**; *kbôdô* col. seus nobres Is **5.13**; c) grande **número** Os **9.11**; - 3. **esplendor, magnificência**:

de floresta Is 10.18, do Líbano Is 35.2, do templo Ag 2.3; - 4.

distinção, respeito, sinal de honra: a) presente de honra 1 Sm 6.5, assento de honra ISm 2.8; b) // riquezas etc. IRs 3.13;

c) honra: abs. Pv 15.33, de Isr. Is 10.3;

d) *nātan kâhōd* dar honra a Pv 26.8.

II. teológico;- 1. dar honra aY, (► 1 4.c): a) c. *sim* Js 7.19, c. *nātan* Jr 13.16 etc.;
b) Y. é a *kâbōd*do piedoso etc.

SI 3.4; Y. é *libkōd*para Jerus. Zc 2.9; Y.ca *kâbōd* de Isr. Jr 2.11; - 2. *kbōd yhwh*:
a) frase fixa 1 Rs 8.11, 10*

Ez; poder, autoridade, honra de Deus, mas também ligada a manifestações de luz; b) outras expr. relacionadas a Deus: *kbōd 'êl* SI 19.2; *melek hakkâbōd* SI 24.7-10 etc.; c) como a aparência externa de Y.: aparece aos anciãos Dt 5.24; Moisés vê Êx 33.13; visto no santuário SI 26.8, nuvens Êx 16.10; d) aparece em sacrifícios Lv 9.6 etc.; e) manifestação em sentido mais amplo: enche toda a terra Is 6.3, será estabelecida entre as nações Ez 39.21. **rn^OD: propriedade valiosa** Jz 18.21. t VOD: n. loc.

"pÜO^{1 n}- loc.

T33:pi. 3^133; somente em Is e Jó: **forte, poderoso(a)**: pessoa Jó 34.17, águas Is 17.12, Deus Jó 36.5a; muito

1Í23 e 2* 733 (ca. 200*): cs. **7733**, sf. **77733**- I- não-teológico: **peso**,

Jó 31.25; *kabbir...* *yāmim* idoso Jó 15.10.

*7^33: cs. T33: alguma coisa

trançada: *ffbir 'izzím* de pêlo dc cabra, evi. uma almofada ou algo parecido ISm 19.13,16. t : pl. cs. '*?33: grilhões SI 105.18;

149.8. f

033: **qal**: pt. **D313: cheio**, i.e., lavar roupa por pisar, amassar e bater (não havia sabão nos tempos antigos); *s^cdêh kôbês* Campo do Pisociro 2Rs 18.17 = Is 36.2, Is 7.3. f

piei: pf. **033,033,033,103?**, **CHÇ33**; impf. 033', '03311, \3Q33n; impv.

'033, '3033; pt. D'0300: - 1. pisoar (uma veste), 1 impar Gn 49.11;

2. metaf. **limpar**, obj. *lêb* Jr 4.14, remover (lavando) a culpa Jr 2.27. **pual**: pf. 033: ser **lavado** Lv 13.58; 15.17. f

hotpael: pf. 03317 (< *hutk-*)\ c. ac. ser **lavado/a** Lv 13.55s. +

733: **hif.**: impf. ")33_': **multiplicar** (palavras) Jó 35.16; *l^emakbir*, com fartura Jó 36.31. f

I 733: **já, há muito tempo** Ec 1.10.

II 733: n. rio (canal) Ez 1.1.

I 7733: **peneira** Am 9.9. t

II *7733 ou *7733: cs. ÍTQ3: (uma

cerla) **distância**; *kibrat* 'eres pequena distância Gn 48.7; 2Rs 5.19, *kibrat hã'ãres* Gn 35.16. f ÍP33 (108*): pl. 0'taO, sf. 'ta3:

carneiro novo, ger. animal de sacrifício Êx 12.5.

7Ú733: pl- **rntoOO**, cs. ÍTO33: **cordeira nova** Gn 21.28-30; Lv 14.10; Nm 6.14; 2Sm 12.3s. t \$33: **qal**: pf. 1U7'33; impf. TCfrOP,

Jr 34.11 Qr (Kt hif.); impv. **nii?33**; inf. **üúipo*?**; pt. 0^V333:

- 1. c. ac. **sujeitar** alguém, **tornar servil**: a terra Gn 1.28, pessoas

Jr 34.16, como escravas Jr 34.11;

- 2. violar, violentar (uma mulher)

Et 7.8.

nif.: pf. **nuao**); pt **nittpo?**: - 1. **ser subjugado** (r. terra) Nm 32.22; - 2. **ser degradado** (sexualmente?) Ne 5.5. **piei**: pf. 1Z?33: **conquistar, subjugar** (povos) 2Sm 8.11. f **hif.**: impf. D*Uy'3371: **conquistar, subjugar** Jr 34.11 Kt. f \$33: **escabelo** 2Cr 9.18. t *]\$33: **forno, fornalha** Gn 19.28;

Êx 9.8,10; 19.18. f 73:sf. 733, rn3; pl. D'13: **jarro largo** (cerâmica), para água

Gn 24.14: lRs 18.34, para farinha lRs 17.12. 7773: meada (de fio), **bola** ls 22.18
?, ou ► TH. +

'13: ► '31375 c 7373: uma pedra preciosa,

rubi (?) Is 54.12; Ez 27.16 + nn 75 Ez 27.32 (?); como um silêncio? como
alguma coisa destruída? coment.

"rai^-nS, 'b-113 Gn 14.17: n. de rei

vTíT5Tr "

de Elão Gn 14.1.

73:-1 . loc. **aqui** Nm 23.15; *koh wakõh* de um lado e de outro Êx 2.12, 'ad-kõh
para aquele lugar, (para) lá Gn 22.5;

- 2. temporal, **agora**: 'ad-kõh até agora Êx 7.16, 'ad-kõh wf'adkoh entrementes
lRs 18.45;-3. **assim, deste modo**: a) exatamente assim, da mesma forma (20*)
Gn 15.5; b) **assim, deste modo**, como se segue (50*)

Gn 24.30; c) *kõh 'ãmar*. assim diz (introduzindo uma mensagem oral): a) profana
(26*) Gn 32.5; (3) *kõh 'ãmar yhwh* (435*) Êx 4.22; *kõh tf 'um yhwh* Jr 9.21; - 4.
repetido *kõh ya '°seh \\fkõh yôsíf* (12*) 1 Sm 3.17; *zeh frkõh vfzeh b^ekõh* um
dizia uma coisa, outro dizia outra coisa lRs 22.20.

I nnD: qal: n|VD; impf. I7^, PDA!

^prpri; inf. abs. HÍID: (r. olhos) **tornar-se inexpressivo** Gn 27.1; Dt 34.7;

Is 42.4; Zc 11.17; Jó 17.7. | **piei: nriD, nSYD: - 1. (r. mancha na pele) tornar-se
incolor** Lv 13.6,56;

- 2. (r. espírito) **ficar abatido** Ez 21.12. t

II ililD: piei: pf. iirt3: c. b^e endireitar alguém, **repreender** ISm 3.13. t

HO?: f. **nrD; pl. nirD: - 1. a) (r. um lugar na pele) incolor** Lv 13.21; b) (r.
olhos) **nublados, baços** ISm 3.2; c) metaf.

(r. espírito) **medroso** Is 61.3; - 2. **sem luz**, (vagamente) **em brasa** (r. pavio)

Is 42.3.

nrD: **extinção** (?) Na 3.19 (? ou ler nni cura), t

■jnD: **piei**: *JT\3*, njtp; impf.

13rp*p_; inf. JrD, ÍEJ3: **realizar os deveres de um sacerdote** (c. / e Deus) Êx 28.1.

"[PD (740x); pl. *D'ITp*, cs. NPP, sf. 'jrp: **sacerdote**, pagão e de Y.: - 1. *kôhê 'ôn* (no Egito) Gn 41.45, *kôh^anê dâgôn* 1 Sm 5.5; - 2. *'admat hakkôhfním* terra dos sacerdotes Gn 47.22;

'ir hakkôh'nim ISm 22.19; *b^enê hakkôh^aním* Ed 10.18, *na'ar hakkôhên* ISm 2.13; - 3. *'is kôhên* um sacerdote Lv 21.9, *bâhar l^ekôhên* ISm 2.28, *'âsa/ nâian kôhên* nomear um sacerdote lRs 12.31; Jr 29.26; - 4. *hakkôk'ním hanniggâsim 'ei-yhwh* Ex 19.22 e out. frases; - 5. **o sumo sacerdote**: a) *hakkôhên hârô 's* Ed 7.5, > *kôhên hârô's* 2Rs 25.18, > *hârÔ's* 2Cr 24.6; *kôhên hammisneh* o representante dele 2Rs 25.18; b) *hakkôhên haggâdôl* 2Rs 12.11; c) *hakkôhên hammâsfh* Lv4.3; d) **sacerdotes levitas**: *hakkôitnim hahviyyim* Dt 17.9, *hal hak.* Jr 33.21, *hak. w^ehal.* lRs 8.4 ! (47*), *hal. Whak.* 2Cr 19.8; e) o sacerdote Àrao (22*)

Êx 31.10; *b^enê 'ah^arôn hahviyyim* Lv 1.5 (10*); - 6. *kôhên + tôrà* Mq 3.11.

narp : cs. Diirp, sf. □n]i73; pl. ní3i"P:

- 1. **sacerdócio** (i.e., grupo de sacerdotes em um santuário) ISm 2.36;
- 2. **sacerdócio** (i.e., ofício ou ordem de sacerdotes) Êx 29.9; *kfhunnat 'ôlâm* sacerdócio perpétuo Êx 40.15.

DID Ez 30.5: n. povo; mas a maioria lê m¹?

17Í1D: = ► inip; ini D; cs. inP; pl. DPDP: **capacete** ISm 17.5.

n*D: cj. **qal**: pt. iTD em lugar de **PD**: **queimar, chamuscar** Jr 23.29. t

nil: impf. **HIGH**, nr.13P: **ser queimado, ser chamuscado** Is 43.2;

Jz 16.26,29; 'ad-rfkôn hayyôm ate

Pv 6.2S. t DiD Dn 11.6: ► IjÍD.

17*15: cicatriz Êx 21.25. f HD13: cs. **GGIG**; pl. **G'GGiG**, "**GGiG**, sf. Dil'G?
ÍG: **estrela** Gn 1.16, *kôk^ebê hcissāmayim* Gn 22.17; *rôs kôkâbim* pólo
(extremidade) dos céus Jó 22.12; c. *vāsâ* sair Ne 4.15.

: **qal**: pf. ***?G: agarrar, pegar** ls 40.12. t

pilpcl: pf. W?3, TpG^G, pG^G, impf. W?G\ *ibfID'*, inf. ^gVg (Vg^G

Jr 20.7); pl. Vg^GÇ: 1. agarrar,

pegar, conter: obj. fogo Jr 20.9, Deus IRs 8.27; 2. **prover** (alimento)

Gn 45.11; - 3. **administrar** (o negócio

de alguém) SI 112.5.

polpal: pf. iV-te: **ser provido** (de

comida) IRs 20.27. +

hif.: impf. ilP'D'; inf.

^Gll: — 1. **segurar, conter** (uma certa

quantia) IRs 7.26; reter, não deixar que

escoe (suj. cisternas, obj. água) Jr 2.13;

- 2. **suportar, conter** Jr 6.11.

ornamento feminino para o pescoço e o peito Êx 35.22; Nm 31.50. **]*D: [qal**:
impf. H33D'l Jó 31.15, ler c. out. mss. UpiD'!. *1 **nil**: pf. Prá, 1](Í)GJ; impf.

JÍGP1_, 3ÊT; impv. j(ÍpP, 13Í3P 2Cr 35.4 Kt (Qr hif); pt. flG], cs. "ÍG3, f
H3ÍD3, pl. QP1D3: - 1. **permanecer firme, fixo, seguro**: lua SI 89.38, casa

(ser) meio dia Pv 4.18; permanecer firme(s), rígado(s) (r. seios) Ez 16.7;

- 2. **ser estável, seguro:** a) *ckrâkim* SI 119.5; *l'ên nâkôn lô* a alguém que não possui nada Ne 8.10; b) *rü^{ah} nâkôn* espírito firme, inabalável SI 51.12, *lêb nâkôn* SI 57.8; c) *hãyâ nâkôn* 'im ser confiável em relação a SI 78.37;

- 3. **ser restabelecido** (o serviço cultuai) 2Cr 29.35; - 4. **ser permanente, duradouro:** a) vb. fin.: suj. *zera*‘

SI 102.29; reinado IRs 2.12; congregação Jr 30.20; b) pt. IRs 2.45; - 5. **estar pronto** Ez 38.7, c. *l'ê* Êx 19.11;

- 6. a) *nâkôn haddâbâr*. algo decidido, sobre o qual se concordou Gn 41.32; é pertinente Dt 13.15; *tfkônâ* confiável, verdadeiro SI 5.10; b) *'el-nâkôn*

ISm 23.23 adv. seguramente, certamente (?); c) *nâkôn e* inf é legítimo... Êx 8.22. **polal:** pf. piG, npiG, nmPG, ipiG, npiG, nn]]_IG; impf. piGI, npi^l, ípiGn, 7313pGp_; impv. píG, H33ÍG, iri]]ÍG: 1. **estabelecer, preparar:**

a) santuário Êx 15.17, trono 2Sm 7.13;

b) **estabelecer, fundar:** cidade Is 62.7, terra Is 45.18, colocar em seu lugar: os céus Pv 3.19; c) **designar** alg. como (um povo) 2Sm 7.24; d) **gerar, formar** (homens) cj. Jó 31.15

(► qal); - 2. **estabelecer firmemente, dar continuidade a:** homens Dt 32.6, cidade Sl 87.5; *mo^cseh* dar firmeza, solidez a, promover Sl 90.17; -3. termo téc. para a ação de segurar a flecha

fimementc no arco > **mirar** SI 11.2, s. *lies* 21.13, preparar (o arco) para atirar SI 7.13; - 4. metaf. **estabelecer** = descobrir Jó 8.8.

polal: ser preparado Ez 28.13. t

hif. (ca. ioox): p_f. ygn, (n)n(i)rpn, "nrprf urarj, 2Cr 29.19,1 rpn,

7]r?n; impf. T'?', p*i, T*3íj,nrpK_s nrDH; impv. pn, 1]pn; inf. ppn (cs. e abs.); - 1. **preparar** (chuva para a terra) SI 147.8, (carne) Gn 43.16, (presente) 43.25; fundar, estabelecer (trono) SI 103.19, (altar)

Ed 3.3; outros objetos IRs 5.32; *hâkên lâk* manter-se pronto Jr 46.1 4;

- 2. **determinar:** a) fixar (um dia)

Na 2.4, (um lugar) Êx 23.20; dirigir

Pv **16.9;** b) designar, **instalar** (pessoas) lRs 2.24, c. *kmelek* 2Sm 5.12;

- 3. preparar = criar (suj. Deus) Jr 10.12; -4. firmar, consolidar: a) **firmar:** passos SI 119.133, coração 78.8;

b) por/manter em bom estado: templo 2Cr 33.16 Kl; c) inf. como adv. *'ãmêd hâkên* (permanecer) firme, imóvel Js 3.17; - 5. metaf. a) c. *lêb* e *'el*, dirigir os pensamentos, **considerar**, tomar uma resolução ISm 7.3; c. *pãnâyw* Ez 4.3,7 dirigir a face (c. *'el* contra);

- 6. var. c. *'c* *mimâtô h^c* manter inabalável a fidelidade para com SI 89.3; c. *darkô* ir por um caminho c. perseverança

Pv 21.29.

hof: pf. pin, pm, pri; pt. pia, □7pia: - 1. **ser estabelecido, ser colocado firmemente** Ts 16.5; 30.33;

Ez 40.43; Na 2.6; - 2. **ser preparado, treinado** (?) Pv 21.31. f **hitpolel:** impf. Pv 24.3 e]]ÍDF1, *miT* (<* *tik~yitk-y* - 1. **pôr-se em ordem** (de batalha), **tomar posição** SI 59.5; - 2. **ser firmemente fundada:** cidade Nm 21.27; Is 54.14, casa Pv 24.31. t

^13: n. loc. lCr 18.8. t

*]13: pi. D731D: **bolos** (sacrificais)

Jr 7.18; 44.19. t

n. pes.; Kt '13, Qr '3.

I 013: sf. *'piD*; pl. *niDP*; f: cálice:

1. em ger.: Gn 40.2J; lRs 7.26:

-2. nas mãos de Y. Hc 2.16, cálice da salvação SI 116.13; outras

expressões, cálice de embriaguez Is 51.22 e de veneno Is 51.17; - 3. *nfnât kôsâm* porção do cálicc deles SI 11.6 = o destino deles.

II 013: pequena coruja, pássaro impuro que vive em ruínas: **coruja-das-torres** ou **coruja pequena** Lv 11.17;

Dt 14.16; SI 102.7. t

"113: **forno pequeno** ou **forja** lRs 8.51.

TÍ3:n.loc.

0113: n. pes. **Ciro**.

Ittn3:n . terr. ao sul, localizado de modo variado: Núbia e S. do Sudão, ou de ambos os lados do mar Vermelho, ou a terra dos cassitas, no leste.

11013; n. pes. SI 7.1. f

I *013, ^03 1 x; gent, de i IZTD; n.

povo; f. rrttb; pl. CTttfD, trip, tr'tfp; cuchita.

II *'013: n. pes.; = I: Jr36.14; Sf 1.1. f

1^3: n. povo Hc 3.7. f

n. de rei, prov. nome deturpado Jz 3.8-10. f *ÍTnU?*ÍD; pl. ní“HZ7Í3: **prosperidade, fortuna** SI 68.7. f rra 2Rs 17.30, OITO 17.24: nome de cidade mesopotâmica. nniD 2Rs 17.24: ► m3.

rnniD: ► rrm

213: **qal** : 3T3: **mentir** (dizer falsidade) SI 116.11. t

nif: 03T3], npT33: **aparecer como, mostrar-se um mentiroso** Pv 30.6, suj. esperança Jó 41.1. t **piei**: 3T3; impf. 353V3T30, 35 3N; inf. 03353: - 1. **mentir** (dizer falsidade) Nm 23.19, c. *b^e* mentir para alguém 2Rs 4.16, c. *t* dizer mentiras a uma pessoa Ez 13.19; - 2. **enganar, iludir** Is 58.11.

hif.: impf. "JXT?!": **estigmatizar** alguém **como mentiroso** Jó 24.25. f **3:** pl. Ü"3T3, sf. ümmD: **mentira**

(falsidade) Jz 16.10,13; *lefaem fczãbim* comida enganosa Pv 23.3; *hfzâhím* falsos deuses Am 2.4.

N3T.D: n. loc.

n. pes. f.

IHÍ>: n. loc.

1 OÍD, (ca. 120^x) e 0Í3 Dn 11.6: sf. 1FD, ^[173, 0303; nenhum pl.:

- 1. **força, poder:** a) de homem Jz 16.5, de povo Js 17.17, de profeta Mq 3.8, de boi Pv 14.4, de campo = produção, frutos Gn 4.12; *kôhi* meu vigor viril = meu filho primogênito Gn 49.3,

força para o trabalho Lv 26.20; *ma* "massê *kô^{ah}* esforços Jó 36.19; *kô^{ah}* o jejum tira a força ISm 28.20, força (proveniente) da comida lRs **19.8**; *mikkô^{ah}* sem força/poder Jr 48.45; b) **(atos de) violência Ee 4.1**;

- 2. **capacidade, habilidade:** a) física e intelectual, Ec 9.10; b) **posse, recursos** Pv 5.10; - 3. poder de Deus 2Rs 17.36.

II ns : um tipo de **lagarto** Lv 11.30. f 1FD: **nif.:** pf. "IO?], inp]; impf. "irp"; rnrp], niirDJ: - 1. **ser escondido** 2Sm 18.13; - 2. **ser destruído, eliminado** Ex 9.15; dispersar, ir para as ruínas (r. ovelhas) Zc 11.9,16. **piei:** inp, "rnrp, nrp, nro; impf. irpp, irpn, irp[^]. nnpn. **manter escondido, ocultar** (trans.) Gn 47.18; ISm 3.17s.

hif.: vrnopn; impf. "nmi, narn?", DTTDJ; inf. TOPO: **fazer algo desaparecer: - 1. destruir, eliminar**

lRs 13.24; -2. **esconder** Jó 20.12. bfI3: **qal:** pf. rfjTO: **pintar** (os olhos)

Ez 23.40. t U?nD: **qal:** '3: **emagrecer, descarnar** SI 109.24. t

nif.: impf. 111703"! : **fingir submissão**

Dt 33.29. t

piei: tf03, U703 Lv 5.22; Jó 8.18,11^03; impf. tôrD% U70?' Os 9.2, tfnpoi 111703%]11Z7rpp; inf. U703 Zc 13.4:

— 1. **negar** Gn 18.15: c. *If* r. algo Lv 5.22, e. *b^e* r. pessoa a quem a negação for feita Lv 5.21; - 2. **esconder** Js 7.11; - 3. a) **mentir, dissimular** (por

meio de uma falsa exibição) Zc 13.4; b) c.!“ dizer mentiras (a alguém) lRs **13.18; - 4. deixar em apuros, não aparecer** (por motivo de trapaça)

Os **9.2; 5. negar, repudiar, renunciar**, c. *tf*: a) obj. de *tf* homens Jó 8.14; b) obj. de *b^e* Deus Js 24.27, c. *î^e* Jó 31.28;

6. **fingir submissão** SI 18.45. **hitp.:** impf. TCfrpiV: c. *l^e* **fingir submissão** 2Sm 22.45.

tórD; sf. ^[[5; pl. sf. **OirtíTjD:**

- 1. **magreza, debilidade** (crônica)

Jó 16.8;-2. **mentira, trapaça** Os 10.13.

***U?FD: pl. D^n?: inverídico, mentiroso** Is 30.9. f

I "3: **cicatriz** (de queimadura) Is 3.24. t

II "3: - 1. partícula demonstrativa:

- 1. enfática, corroborativa, de reforço: a) freq. = **sim, de fato: kí rabbâ** é certamente grande Gn 18.20, *kí môt. tâmüt* sim, tu com certeza morrerás

1 Sm 14.44; b) usada para introduzir orações afirmativas em um juramento (► *ki-'im* II 1. b), **verdadeiramente** Gn 42.16; - 2. a) introduz conclusão depois de uma oração condicional introduzida por *'im lô: 'irrt lô ta^amínú kí lô' te'âmênú* sc vós não ..., então vós não ... Is 7.9; b) *kí *ãz* introduz conclusão depois de uma condição introduzida por *lúlê'Hülê: se ... não tivesse então tu terias ...* Gn 31.42; introduzida por *«7/w* 2Sm 19.7; introduzida por *'im* Jó 11.14; c) *kí 'attâ* introduz uma conclusão quando a condição está apenas subentendida:

pois então eu teria ... Jó 3.13; - 3. *kí* depois de uma oração negativa: a) **mais exatamente, antes** Gn 3.5; 17.5: 24.4; b) em uma réplica de discordância:

a) *lõ 'kí, não*, ao contrário, (tu riste sim) Gn 18.15b; 19.2; 42.12b;

p) *lõ 'kí* (s. daguêsh **Iene**) **não!** IRs 3.22; c) negação precedente apenas subentendida Gn 31.16; -4. (nada ...) **senão, exceto** ISm 18.25; - 5. em uma objeção levantada pelo orador: mas ele realmente (habitaria)...? IRs 8.27.

II. conj. verdadeira: 1. causai (oração causai antes da oração principal): **porque** Gn 3.14; - 2. oração causai depois da oração principal: **pois** SI 6.3; introduzindo uma interpretação Is 5.7; duas razões, *kí... kí* pois ... **e** Gn 3.19, *kí... vfkí* Gn 33.11; - 3. um motivo, já antigo, é finalmente reconhecido, *kí 'al-kên* pois este é o motivo de Gn 19.8; como uma expressão cortês Gn 18.5; - 4. comb, a) *kí* pode ser separado de sua oração por uma oração c. *'im-*: *kí 'im* pois se 2Sm 18.3;

b) *h^kí* é verdade que ...? 2Sm 9.1; *h^kí* subentende uma resposta afirmativa Gn 27.36; 2Sm 23.19; *Mõ'kí* subentende uma resposta afirmativa ISm 10.1; c) *vfkí* introduzindo uma perg. retórica: é verdade, não é, que...? ISm 24.20; d) *'afki*, ► *'af*; e) *'akkí* apenas ISm 8.9; - 5. introduz uma oração obj. depois de verbos ligados

a ver, ouvir, dizer, conhecer, crer, lembrar, esquecer, festejar, lamentar

etc.: que Gn 1.10; IRs 21.15; -6. o obj. da oração principal é idêntico ao suj. da oração subordinada: Gn 1.4, que era bom (out.: como era bom); reforçado por *hú \ hV* Gn 12.14; a mesma antecipação c. orações temporais: eu sei depois de minha morte que = eu sei que depois de minha morte ... Dt 31.29; *ki* separado do vb. principal Jó 20.4-5; - 7. introduzindo discurso direto: *wattõ 'mer ki sâma* ' e ela disse: "ele ouviu..." Gn 29.33;

— 8. comb, *'efes ki, ya 'an ki, 'ad-ki,*

'al-kí, 'êqeb ki, tahat ki, ► 'cfes,ya'an etc.; ► *kí 'im*; - 9. depois de uma oração principal que é neg. ou interr. (pedindo informação), *ki* introduz uma oração subordinada de definição e amplificação: *nf 'úmâ ki* (eu não fiz) nada (que servisse de motivo para) que (eles me pusessem ...) Gn 40.15,

► Gn 20.10; 31.36; - 10. temporal, quando (quase - se) Gn 4.12; *wayhí ki* e aconteceu que = quando Gn 6.1, *vfhâyâ ki* e acontecerá que — quando Gn 12.12;

sub. colocado antes de *ki* (► 6): a filha de qualquer sacerdote, se = se afilha... Lv 21.9; - 11. condicional: se, caso: *ki 'ãmarti* na hipótese de eu dizer = quando, se eu disser Jó 7.13; aproxima-se do verdadeiro “se”, *'im*, em leis casuísticas, *ki* introduz o caso básico (quando), e *'im* os casos suplementares (se) Êx 21.2-5; posteriormente, parece não haver distinção Nm 5.19s; — 12. concessivo:

mesmo quando, ainda que Is 16.12; *kigam* Ec 4.14; - 13. modal: **como** Is 55.9; — 14. final: *kiya 'oleh* deixe-o subir lCr 21.18.

DK¹? Gn 15.4; Nm 35.33; Ne 2.2, e também “ON "Q. I./rze *im* introduzem 2 orações separadas: **pois se** F.x 8.17, **que, visto que...** Gn 47.18, se **de fato** ISm 20.9, pelo contrário, se... Lm 3.32 e freq.

II. como uma unidade lógica (ca. 140^x): - 1. como uma partícula afirmativa: a) **todavia, contudo** Gn 40.14, **de fato** 1 Sm 21.6; b) para introduzir uma oração de juramento afirmativa: **verdadeiramente, sem dúvida** 2Rs 5.20; — 2. partícula expressando exceção depois de uma negativa: a) **mas (antes)** (alemão *sondem*) (ca. 70^x) Gn 15.4; 1 Rs 8.19; b) **a menos que, exceto**: u) antes de uma oração: **a menos que, exceto se** Gn 32.27;

2Rs 4.24; p) antes de um subs.: **exceto, mas** Gn 28.17; 2Rs 4.2; y) *mi... ki 'im ... quem é ... senão/exceto* Is 42.19 e *mâ ... ki 'im ... o que ... exceto = nada senão* Mq 6.8.

*1[^]5: ÍT3 Jó 21.20, A PARTIR DO CONTEXTO, RUÍNA, DESTRUIÇÃO, MAS TX.? ►
COMENT. F

WHIT'D: pl- cs. ■'llT'D: filho, *kídôdê 'ês* = faíscas Jó 41.11. f

: trad, **dardo**; mas o material de Cunrã sugere uma espada curta para cortar e perfurar, e para caçar, ou espada curva (forma de lua crescente)

1 Sm 17.6,45.

TT3: ataque, batalha: *melek 'ãtíd lakkidôr* Jó 15.24. t *|T3: n. pes.

11*3: pedestal ou suporte (portáteis para imagens); mas ger. vocalizado *kêwãn*, nome de Saturno, deus astral: Am 5.26. t *TÍ *5 e TO: pl. n(1)T? e D[^]TD:

- 1. bacia (lavatório) (de bronze)

Êx 30.18; 2. caldeira lSm2.14; *kiyyôr* 'ês forno transportável, braseiro Zc 12.6; -
3. bacia transportável (para lavagens e banho) lRs 7.30;

- 4. plataforma para o rei no pátio do templo 2Cr 6.13.

**7*3 Is 32.5 e "ta 32.7: ? patife, t (?): pl. nisV?: pé-de-cabra, alavanca SI 74.6.
f J'''IT3: Pleiades Am 5.8; Jó 9.9; 38.31. f D*3: bolsa (para pesos de pedra)

Pv 16.11, para ouro Is 46.6; = sorte, destino Pv 1.14.

*T3: du. D^T?: pequeno fogão para 2 panelas Lv 11.35. t

T3: ► -IVD.

TU?*3: polia de fuso (pequeno disco no fundo do fuso para dar força para a rotação): Pv 31.19. *5*

H33: - 1. assim, então lRs 1.48;

- 2. assim — do modo que se acabou de dizer lRs 1.6; - 3. assim = a este ponto: c. adj., *kâkâ dal*, abatido assim 2Sm 13.4; em ger., *sekkâkâ Uô* que está cm tal condição SI 144.15; *ka^aser ... kâkâ* como ... assim Ec 11.5; *zeh*

... *kâkâ w^czeh ... kâkâ* um (disse) urna

coisa, outro outra 2Cr 18.19; '*al-kâkâ* por esta razão Et 9.26.

"133: cs. "135 (Êx 37.24 ler *-kâr*); pl. □'13?, cs. n?? e nil??; du. □'!??, D^!??: - 1. **pedaço** (fino, redondo e em forma de disco) **de pão 1** Sm 2.36, pl. *kikkrôt lehcm* lSm 10.3; - 2. *kikkar 'ôferet* **disco/tampa dc chumbo**,

Zc 5.7; - 3. disco de ouro ou prata como unidade de peso ou valor, **talento** (normalmente, ca. 35 quilos): *kikkar zâhâb* (peso) 1 Rs 10.10, (valor) lRs 9.14; *kikkar kesef* lRs 20.39;

- 4. **circuito, área em torno do**: *kikkar hayyardên* Gn 13.1 Os; > *hakkikkar*

Gn 19.17-25; > *eres hak* Gn 19.28,

'*ârê hak*. Gn 13.12; 19.29 (= Sodoma e Gomorra etc.).

****73: ► ■'???**

*73, *713 Jr 33.8 Kt f: cs. V? Gn 2.5, ger. "V?; *7? SI 35.10 e Pv 19.7; sf. 1*73, H¹??, f. I¹?? e R¹?? Ez 36.5; 2. m. “*73 Mq 2.12, 2. f. ->?, ~*73 Is 22.1; Ct 4.7; □V?, [J]V13 Jr 31.34 e 2Sm 23.6, □!*??, f. H]V? Gn 42.36; Pv 31.29 e 1313*73 1 Rs 7.37, C?*?3. •:*??: totalidade:

- **I. abs.:** a) *hakkôl*. a) **tudo** (que existe) Ec 11.5; *hãzû hakkôl* a visão de tudo isto Is **29.11**; **(3) todos:** *yãdô hakkôl* sua mão contra todos **Gn 16.12**; b) *kôl*: **a) todas as coisas:** *'ôseh kôl*

o que faz todas as coisas Is 44.24; *kul-* ('ser tudo que Gn 39.5 (: *kykol-* 'aser "exatamente como", Gn 6.22, enfatizado *ka* 'aser) \ p) **todos:** *Mftammú kôl* e todos perecerão Jr 44.12;

222 1

- 2. *kôl* diante de um subs, definido (i.e., c. art. ou sufixo possessivo) expressa unidade: *kol-haãres* a terra **inteira** Gn 9.19, *kol-* 'ammí todo o meu povo Gn 41.10, *kullãh* sua totalidade

= ela toda (era regada) Gn 13.10;

-3. como aposto, tendo um sf., colocado depois do subs.: *yisrã'êl kullôh* Isr. sua inteireza = todo o Isr. 2Sm 2.9; *hã 'ãm kulíô* Is 9.8; *kôl* repetido: *kol-bêt-yisrã'êl kullô* Ez 11.15; 4. diante de um subs,

indefinido: *kol-peh* a boca inteira Is 9.11 (: toda boca 9.16); *b^ekol-lêb* c. todo o coração, sinceramente 2Rs 23.3; *kol-* 'ôd toda a duração = enquanto Jó 27.3, = ainda 2Sm 1.9; - 5. c. uma enumeração: **total, todos juntos:** *kol-* 'ãrim 'eser, o total de cidades, ao todo eram 10 cidades Js 21.26;

- **6.** diante de um pl.: **todos:** *kol-haggôyim* Is 2.2, *knUãm* todos eles SI 102.27;

c. *kôl* repetido: *kol-malkê gôyim kullãm* Is 14.18; - 7. diante de um

coletivo: **todos, cada um:** *kol-hã 'ãdãm* todos os homens Gn 7.21, *kol-hahb^ehêmâ* Gn 2.20; - 8. diante de um subs. indicando membros

particulares: *kol-habbên* cada um que era filho -todo filho Êx 1.22; *b^ckol-*

hammãqôm em todo lugar Êx 20.24; *kol-haís* cada um 2Sm 15.2 = *kullô* Is 1.23;

c. inf.: *b^ekol-yahêm* em toda (oportunidade de) estarem no cio = sempre que estavam no cio Gn 30.41; 9. antes de sg. s.

art.: **todo**: a) *kol-* 'am todo povo

Et 3.8; b) c. inf.: *l^ekol-hê'ír hã'^elôhím* a cada um (cujo espírito) Deus tinha levantado Ed 1.5; c) *kol-* 'is *hayil* todos = nenhum exceto homens valentes Jz3.29;- 10. qualitativo: a) de qualquer tipo, **qualquer** *kol-b'hêmâ* qualquer animal Lv 18.23; b) de todo tipo, **de todos os tipos**: *kol-túb* todo tipo de objeto de valor Gn 24.10; - II. c. uma neg. (ger. separada de *kol-*), **não ... de todas**: *lô... mikkol-*... de nenhuma (= não de todas) árvore Gn 3.1, 'ên-*kôl* coisa alguma (nenhuma) 2Sm 12.3;

- 12. c. pt. dependente: *kol-* 'is *zôbê^ah* todos que, quando alg. oferecia sacrifício 1Sm 2.13; - 13. *kôl* em adv. ac.: ? **totalmente**: *kol-tissã* 'ãwôn Os 14.3.

I N*?3: **qal**: pf. impf.

impv. DNíV?; inf. pl. pass. ^*23; formas de transição para I nVD: pf. ft?, rrrn^D; impf.

nVIT: - 1. **guardar** 1Sm 6.10 (bezerros em casa), manter preso Jr 32.3; *kâlã* ' *s^efãtayim* fechar os lábios (= a boca)

Sl 40.10; abs. Is 43.6; 2. c. ac. de coisa e *min* + pes., **reter** alguma coisa de alg. Gn 23.6; c. inf. **guardar** alg. de 1 Sm 25.33; - 3. *kâlú* ' (scr) **mantido prisioneiro** Jr 32.2. **nif.**: impf. *63*1, - 1. ser

contida, represada (r. água)

Gn 8.2; Ez 31.15; -2. ser refreado Êx 36.6. f

iríÒS : inf. piei ÍíVd Dn 9.24; forma reduzida de ► I

sf ÍnV?; pl. D"*Ò3: 1.

confinamento, aprisionamento: *hêt*

(*hak*) *kele* ' prisão lRs 22.27; *hakmí'!-lü'* Jr 37.4 e 52.31 (= ?); pl. *bãttê te lâ 'im*

is 42.22; - 2. *bigdê kiVô* suas vestes de prisioneiro 2Rs 25.29. KVD Ez 36.5: ler if?"), f : n. pes.

□'if??: D^VD: de dois tipos; mistura proibida entre gado, sementes, videiras Lv 19.19a; Dt 22.9; peça de roupa com dois tipos de tecido Lv 19.19b. f z)>rí: zbz: pl. **trr?D.** 'ZbD. sf.

כלב

cão, cachorro: - 1. o animal: a) jeito de beber Jz 7.5-7; b) cães de guarda do rebanho Is 56.10s; c) cães de caça SI 22.17; d) cachorro de rua (impuro) IRs 14.11; - 2. metaf.: a) termo de desprezo ISm 17.43; b) de auto-humilhação, *keleb mêt* 1 Sm 24.15, *rô's keleb* 2Sm 3.8; c) servo fiel de um superior ou de uma divindade 2Sm 7.21; d) prostituto cultuai (pederasta) Dt 23.19; - 3. sacrifício de cachorro Is 66.3.

: n. pes. e tribo.

1 Sm 25.3 Qr gent. de Kt iU^{1??} ?. t I (210x): qal: pf. 3, nrf?3, nTÔ3, ■'IV^{1?p}, *3 e *3 SI 37.20, DrP*?3,

impf. Pl^{1??}', ntan IRs 17.14,

***?pm, I¹??", nr^pni (n£~**

Jó 17.5); inf. Hi¹?}, in'Vp, Dili¹??; pt.

► - 1. acabar: água do odre

Gn 21.15, período de tempo Gn 41.53; Ml 3.6 não acabar = permanecer o

mesmo; - 2. tornar-se acabado, completo: (construção de) casa 1 Rs 6.38, sacrifício 20 29.28; estar cumprido, consumado: *cfbar-yhwh* Ed 1.1; - 3. desaparecer, perecer: pasto Is 15.6, homens SI 39.11;

- 4. ser destruído, arruinado Is 1.28;

- 5. estar determinado, decidido

1 Sm 20.7,9; 6. tornar(em)-se fraco(s): os olhos Jr 14.6; os rins (= emoções) se enfraquecem Jó 19.27; - 7. ser consumido, definhar: *rú^ah* SI 143.7. piei (i40x): rfo, nrfp?, rrV?, -rrVp, ■fo, üjT¹??, sf. D*?3, Tto, CIV^D. CTivVp, rrrta; impf. *hl'X* n*?p8f Vpbn, iVp"! , 'Òtx ^?TX D>PK, “*?PR Êx 33.3 ; irnpv. V?3; inf. H(Í)Vp, iníljVp, abs. K*?pV (Dn 9.24 ► 4c)e6x nVp; pt. TÒ3Ü, nfppQ: - 1. completar, terminar:

a) construção Gn 6.16, *ma^aseh* Ex 5.13;

b) período de tempo: dias Ez 4.6, anos SI 90.9; c) idiom.: *hãhêl wfkallêh* do começo ao fim ISm 3.12; '*ad-kallêh* até o extermínio 2Rs 13.17,19;

- 2. tomar-se acabado, completo, acabar: a) c. *If* com Gn 44.12;

b) seguido de inf.: a) *l^e* e inf.: *waykal kdabber* terminar de falar Gn 17.22 (50^x); P) *min* e inf.: *middábbêr*

Êx 34.33; - 3. a) esgotar Dt 32.23 (obj. flechas); b) trazer a um fim, exaurir: obj. a terra Gn 41.30; deixar (os olhos) morrerem (se consumirem) ISm 2.33;

c) destruir, exterminar (32x)

Êx 32.10.

pual: pf. f?3; impf. 1*50!: **ser completado, terminado** Gn 2.1;

SI 72.20. t II *703: ► *03.

*n*73 : pl. f. ni¹73: serve como pt. de I PÍVD: desejar muito, ansiar por (c. 'el) Dt 28.32. t n¹?? : **destruição, aniquilação**

ISm 20.33; *kãíú wfneh^erãšâ* destruição decidida (por Deus) Is 10.23. n¹?? : sf. irfo, ^rf?3, pl. sf.

^tÒ3: mulher que, primeiramente, está sob o controle do seu pai, depois, de seu marido e seu sogro (como representante deste): 1. **noiva**

Is 49.18; - 2. **nora (jovem)** Gn 11.31;

- 3. **jovem casada** cj. 2Sm 17.3.

n. pes.

K1*73 Je 37.4 e 52.31 Qr: ► x“?3. 131*7?: - 1. **cesta** para frutas Am 8.1s;

- 2. gaiola Jr 5.27. f II 31*75: n. pes.

'Z'*??: n. pes.

: sf. ^rW??: **período** ou **estado de noivado**, noivado Jr 2.2. * i n¹??, n¹??: **maturidade** Jó 5.26, pleno **vigor** 30.2. f TT 11*73,11*73: n. loc. na Assíria

— v — IT

Gn 10.1 Is. t **ITíil** *73: n. pes.

^*?3 (320x): ^3, sf. ""V?; pl. 0^3, cs. '*73, sf ■'í?3, H^3, **DiT¹??:** - objeto útil no sentido mais amplo: 1. **vaso,**

receptáculo, equipamento: em ger.

Gn 31.37; obj. dc madeira Lv 11.32; vaso de cerâmica 2Sm 17.28, de bronze

Lv 6.21b; para guardar documentos Jr 32.14, vinho, óleo, frutas Jr 40.10; para comer Ez 4.9, beber 1 Rs 10.21; sacos de grãos Gn 42.25; alforje de pastor 1 Sm 17.40; 2. **equipamento**,

instrumento de todos os tipos: a) profano: mobília doméstica Gn 45.20; implementos para bois = cangas e aguilhadas 2Sm 24.22; equipamentos de guerra e para os cavalos e carros ISm 8.12; equipamentos de navio Jn 1.5; bagagem (de exército) ISm 17.22, (de eLivross) Jr 46.19; b) cultuai: para abater Ez 40.42, objetos e utensílios cultuais 2Rs 23.4; instrumentos musicais SI 71.22; - 3. **instrumento** Gn49.5; para caçar Gn 27.3; -4. outros objetos: a) **ornamentos**: *k'ê kesef üklê zãhãb* Gn 24.53; b) **roupas**: *kfli beged* Dt 22.5; - 5. **armas** 2Rs 7.15;

- 6. embarcação = **navio** Is 18.2.

'bj Is 32.7: ►

Jr 37.4; 52.31: Kt K³, Qr Kl¹");

► **K>3**.

*rn*73: pl. n(i)^b?, cs. ni^{>3}, sf Tll¹??, CiTriT¹?: **rins**: - 1. como órgão de animais de sacrifício Ex 29.13; — 2. como a parte íntima c mais secreta do homem Jr 11.20; - 3. metaf.: *kilyôl hitîâ* o trigo mais escolhido Dt 32.14. Il¹*[^]: - 1. **destruição, extermínio** Is 10.22;-2. **declínio, deíicincia** (dos olhos) Dt 28.65. f]T*³: n. pes.

T*73: cs. cs. f rfr¹??:

- 1. **inteireza, > inteiro, completo**,

W?D-p

perfeito: a) inteiro: *Jfil hã'ir* a cidade inteira Jz 20.40; b) adj. completo, perfeito Ez 16.4; c) adv. completamente, totalmentc Is 2.18;

- 2. um tipo de sacrifício, “oferta totalmente (queimada)”, nada da qual é comido, um termo substituído em data muito antiga por ‘ôlâ Lv 6.15.

n. pes.

: **qal**: pf. I¹?¹?: **tornar completo**,

perfeito Ez 27.4,11. t V?3: n. pes.

□73 : **nif.**: impf.

impv. itfor?; inf.

□*7311; pt. *üvb?*): - 1. **estar**

envergonhado, desonrado (por ação de outra pessoa) 2Sm 10.5;

- 2. **estar envergonhado, sentir-se envergonhado** (por sua própria ação) 2Sm 19 e freq.; - 3. **ser/estar confuso/ perplexo** Is 50.7.

hif.: pf. G[^]rpVpíl; impf. *D'bT*,

inf. *Ü^T*}; pt. □"*??£: -1. **desgraçar, ferir** ISm 20.34; 25.7; - 2. **ofender, maltratar** (c. palavras) Jó 11.3; — 3. **envergonhar** Pv 28.7. **hof.**:

pf. - 1. **sofrer o dano**

ISm 25.15; -2. **ser embaraçado, envergonhado** Jr 14.3. t IQ¹?: n. terr.

nçte: sf. imp, emp; pi. niap:

desonra, vergonha Is 30.3. rrab?: **desonra, vergonha** Jr 23.40. t nD*?: n. loc.

rTQ3: **qal**: pf. 3: **ansiar, anelar por** (/Q

SI 63.2. t

riH3 e MED: ► no.

□TO? 2Sm 19.38s, inip? 19.41, Dm/p?

Jr 41.17 ler Qr CHIP? (Kt?): n. pes.

ÍQ5 (ca. 120x): ► ?; sf. IHirá (Ez 5.9 iníQD), niQD, Êx 15.11 i"Dra, 7]lrá e i x 7zb, onto, rain?, ura:

- 1. (exatamente) como (- D) Êx 15.5;
- 2. *fcô ... h': kãmôkã fcfar'oh* tu (és) como faraó Gn 44.18; *kãmôní kãmôkã* sou como tu lRs 22.4; - 3. *k*mô* c. vb. fin.: a) *xv*rãbü kfmô rãbü* eles serão tantos quanto já foram Zc 10.8; b) quando Gn 19.15; 38.29.

□mOS Jr 41.17 leia Qr OHD?: n. pes. t unra?: n. do deus principal de Moabe. t2TQ3 Jr 48.7: ► Qrtflm.

*]7^3: cominho, *Cuminum cyminum* Is 28.25,27. t DQ3: qal: pt. pass. On?: reservado, armazenado Dt 32.34. f "IQ3: nif.: pf. ni??}, Tin?]: - 1. ser agitado Gn 43.30; 1Rs3.26; Os 11.8;

- 2. suj. pele Lm 5.10: ger. ficar quente, queimar; out.: enrugado. |

"IQ3: pl. enra, sf. inra: sacerdote (de deuses pagãos) 2Rs 23.5; Os 10.5;

Sf 1.4. f cj. *"T"nQ3- escuridão Jó 3.5. t I]3: pl. O]?: - 1. corretamente, justamente, convenientemente ISm 23.17; -2. moralmente: a) direito, honesto Gn 42.11; b) c. 'ãšâ fazer o que é certo Ec 8.10, c. *dibber* estar certo Êx 10.29; c) *lõr-kên* = errado Is 23.10; c. 'ãšâ 2Rs 7.9; (palavras) falsas 2Rs 17.4;

- 3. confirmação: naturalmente Js 4.4.

II]5 (ca. 340x), ~p Gn 44.10; Jó 5.27;

< I; adv.: - 1. assim, então (= como acaba de ser dito) (120*) Gn 1.7; *lõ ' kên* Êx 10.14; 2. assim, então

(- como agora vai ser dito) Gn 29.26;

- 3. **assim (isso) mesmo, da mesma forma** Êx 7.11; - 4. **assim em** var. sigs. ampliados: = **por esta razão** - por isso SI 63.5; = **tanto** lRs 10.12; = **algo como** lRs 10.20; - 5. **como ... assim**: a) *k ... kên* Dt 8.20 (60x); b) *ka* 'a^aser... *kên* Gn 41.13 (66x); c) *kfmô ... kên*

Is 26.17; - 6. segundo ... assim: *k^ekôl ... kên* 2Sm 7.17, *kkôl* '“*ser... kên* Gn 6.22 (10x); ~ 7. tal... como: a) *kên ... k** Êx 10.14; b) *kên ... kaiser* Gn 18.5; - 8. temporal: então, assim:

a) inacentuado SI 61.9; b) '*aífrê-kên* (► '*ahar* II 3) posteriormente; c) *tf kên* assim Ec 8.10; d) '*ad-kên* até então

Ne 2.16; - 9. var.: a) ► *lãkên* e '*al-kên*;

b) *lãkên — lõ ' kên* ? Gn 4.15; c) como continuação, *kên ... vfkên* Nm 2.34.

III]?: em lugar do mais-que-perfeito perifrástico: *hammizhê^ah kên* 'ãsã o altar (que) ele tinha feito 1 Rs 12.32, *bã 'ir >^aser kên 'ãsü* Ec 8.10.

IV l?: “p Is 33.23, sf. 133: suporte (para bacia) Êx 30.18; lRs 7.31; apoio (para a base de mastro) Is 33.23.

V *|5: suf. 133, ^33: - 1. lugar Dn 11.7;

- 2. posição, ofício Gn 40.13; 41.13. t VI15: pl. D'33: mosquito; sg. col. Nm 13.33, pl.Êx 8.12.

HDD: piei: impf. n_3DÍ\$, IpX: dar a algucm um nome honroso Is 45.4; Jó 32.21s. 7

cj. **pual**: Is 44.5 ler 133': **ser chamado**, t H2D: n. loc.

nj5 SI 80.16: ler H33, ► IV p.

"1133: pp; pl.-pi33. ni-)(i)p, 13'nip:

lira (instrumento de cordas c. prancha ou caixa de ressonância) Gn 4.21. irTDD: n. pes.

^]rf?35 Is 33.1: ► nV].

D33: mosquitos Êx 8.12-14. f

\]35: n- pes.

rPDJD: n. pes. liTIDin.pes.

035: qal: pf. '11033, inf. 013?; pt. D33: **juntar, arrecadar**: prata e ouro Ec 2.8, tributos Ne 12.44, pessoas Et 4.16. **piei**: pf. '11033, O'lipjD; impf. □■D']: **juntar, congregar** (eLivross) Ez 22.21; 39.28; SI 147.2. t

hitp.: inf. **03311: enrolar-se** (de modo a ficar apertado) (em um cobertor)

Is 28.20. f **1735: nif.:** pf. **373P.3,1I7,3P3**; impf. **1733^, W33', WD'**; inf. **137331:**
- 1. **ser subjugado** ISm 7.13;-2. **ser humilhado** Lv 26.41; 3. **humilhar-se**

IRs 21.29.

hif.: pf. 37'.P1, impf. 37\33n,

V3_3m, irpK, oi7'p;; impv. irp'pn: **humilhar** alg. 2Sm 8.1.

***113715 (*773733 7): sf. “13733: trouxa, bagagem (de mão) (c. 'ãsaf**
apanhar do chão; out.: amarrar) Jr 10.17. f **1^3?- . iy,^?:' n-** **pes., povo, terr.:**
Canaã. *]37]5 (ou *p33 ?) ou *'33733: pl. sf.

l'_337p; **comerciante** Is 23.8. f H3535: n. pes.

\|y]0: gent, de]3?3p: - 1. **cananeu**

Gn 12.6; - 2. **comerciante** f Zc 14.21; Pv 31.24.

^3: **nif.:** **impf. ^33': esconder(-se)**

Is 30.20. f : cs. ^33, sf. ■'D33, pl. cs. nlD33, du. Q1D33, □*'335, cs. 73J3,

^233, "j'D3P,1333 Jó 39.26, DH'Dp; f.:-l. **asa** de var. pássaros Êx 19.4; 'ôf *kânãf* criatura alada Gn 1.21; *kol-kânãf* tudo que tem asas Gn 7.14; — 2. **asa** de outros seres: a) de *kfríib* IRs 6.24; b) outros: *sârãf* Is 6.2; mulheres em visão Zc 5.9; *rifh* 2Sm 22.11; c) *yhwh* SI 17.8; d) *muítôt Ifnãfãyw* de rio transbordando, ou asas de água abertas Is 8.8; -3. **orla** da veste: *kfnaf m^e'ilô* 1 Sm 15.27; *paras kânãf* 'al = tomar por mulher Ez 16.8;-4. (beirada) **externa**: a) *lcnãfôt hã 'ãres* os (4) cantos ou confins do mundo Is 11.12, *Jfnaf ha ãres* confins do mundo Is 24.16; b) 'al-*k^enaf siqqusim* Dn 9.27, termo técn. arq., pináculo do templo (?).

rnip, rm?: n. íoc.

nimnfi]3: = ^ nm

*niD: Ed 4.7: Qr 171133, Kt 1D133:

T: - ^ T: > T :

companhia (de viagem), f

KD3 Pv 7.20 e nço SI 81.4: **lua cheia**, f

K03 (130x), lRs 10.19 nDD: cs. **X03**, sf. **XP3, 1SD3, ^|X03**; pl. **01X03**, sf. **D0ÍX03**, m.: - 1. **cadeira** (c. ou s. braços): para visita lRs 2.19, idoso ISm 1.9, juiz SI 9.5;-2. **assento de honra, trono**: para rei Gn 41.10;

2Sm 3.10; para príncipe diante de uma cidade sitiada Jr 1.15, *yāsah* 'al-kis 'ô = succdcr alg. como governante lRs 1.13 etc.; hif. 2.24, out. vbs. 2Rs 10.3 etc.;

- 3. trono de Y.: lRs 22.19.

HCD: qal: pt. HQ3, pass. cs. 703: **cobrir:**

- 1. **perdoar** (pecado): *kfsüy iftã* 'â cujo pecado é perdoado SI 32.1;

- 2. **manter** alguma coisa **escondida** Pv 12.16,23. f

nif.: pf. nppp]; inf. ni03ri: **ser coberto** Jr 51.42; Ez 24.8.

piei: pf npp, nppp, rppp, 'nopp,

■'1703,103,13'03,7103,1003, Êx 15.10, 731103, ^rTOp, 1103; impf.

npp% 037, nppp, oppi, '03n, nqp^, iD3'i, inpo7_, nap3% 1323-, io-'pp'

SI 140.10 Qr (Kt ÍD10“), 7037 ^OD'. 70311, ippn, 13030, ü'O301, 71037, IOIPPI Êx 15.5; impv. 1303; inf. n)i)03, 7103; pt. nppp, D'pop, nIDPP:

cobrir (trans.): suj. o que cobre, a cobertura:

a) c. ac.: suj. água Êx 15.15, nuvem

Êx 24.15s, trevas Is 60.2, metaf desonra Jr3.25;b)c. 'ah subj. água Hc 2.14 etc.;
— 2. cobertura no pred.: a) 2 ac.

Ml 2.13, ^ com roupas Ez 16.10; b) ac. e b^L' com 1 Rs 1.1; c) ac. de cobertura
e 'al Ez 24.7; - 3. cobertura mencionada na oração anterior: c. ac. lRs 7.18;

- 4. cobertura não expressa: a) c. ac.

Gn 9.23; b) c. 'alDt 13.9; -5. **encobrir, ocultar:** a) ac. sangue Gn 37.26;

b) encobrir o pecado SI 32.5, outros

erros Pv 10.11; manter algo oculto de {min) Gn 18.17; 6. intrans. vestir-se

c., c. ac. roupas Ez 16.18, pano de saco Jn 3.6.

pual: pf. 133; impf. nÇ?3\ 30311; pt. C'ppp, niD3p: **ser coberto:**
montanhas (por água) Gn 7.19s; cobertura no ac.

SI 80.11; c. b^e Ec 6.4.

hitp.: impf. ODm, 03nfl, ID^I; pt.

nopfip, **D'O^pO: cobrir-se: s. obj.**

Gn 24.65; obj. no ac. Jn 3.8, c. b^e lRs 2.29. ilÇQ SI 81.4: ► XD3.

HDD lRs 10.19: ► N03.

*'1D3: cs '**103: coberta**, cobertura Nm 4.6,14.

n loc.

17103: cs - Gn 20.16, sf Imo?, FiniOO:

- 1. coberta, **roupa** Êx21.10; = vestimenta externa Ex 22.26a; = pano de saco
Is 50.3; ger. coberta Jó 26.6;

— 2. melai'. k?süt 'ênayim cobertura para os olhos: declaração de honra
não manchada de uma mulher (out.: véu) Gn 20.16.

1703: qal: pt. pass, f nniD3, pi. D'mCQ: **cortar** (videiras, espinheiros) Is 33.12; SI 80.17. t

cj. **piei**: impf. 0031: **destruir, cancelar**

Jó 33.17. t **rr03** Êx 17.16: **lerlT 03 ► 03**; out.:

rr roo. t

iVTD : pi. **tolo** (em negócios

práticos), **desavergonhado** (em assuntos religiosos) Pv 1.1.

III ^Dp: n. loc. Js 15.30.

: sem-vergonhice, tolice: 'eset k^sílüt uma mulher tola Pv 9.13, ou “Senhora Tolice” (cf. 9.1). f *703 : qal: impf. V?ÇO': ser tolo Jr 10.8. f 1*703 : *733; sf 1*703; pl. D^ÇO, sf.

■*Vç)3: — 1. lombos, os músculos gordurosos em torno da área dos rins Lv 3.4; - 2. flanco, lado (como proteção) Pv 3.26.

II *703: - 1. a) confiança SI 78.7;

Jó 8.14; 31.24; b) (falsa) autoconfiança SI 49.14; - 2. estupidez Ee 7.25. t rbço: sf. 10*703: confiança SI 85.9;

Jó 4.6. t

nome do 9^o mês, nov./dez. Zc 7.1; Ne 1.1. t

J: n. loc.

p^PP: n. pes.

trròço: n. de povo desconhecido.

nün ' n5ç3. n. iÜC.

□03: qal: impf. IOPP'; inf D1D3: **tosquiar** (o cabelo da cabeça)

Ez 44.20. t

□"□P3 Ez 4.9: ► 0033.

17003: **pl** □'033: **trigo cmmcr**, *Triticum sativum*, grão c. sementes divididas Êx 9.32; Is 28.25, pl. Ez4.9.+

003: **qal**: impf **103FI**: c. 'ah **calcular**

Ex 12.4. t ^03: **qal**: impf **1(1)03'**: c. *F*: **ansiar** (por) SI 17.12; Jó 14.5. f **nif.**: pf nsppl, nn?QP3; inf 11033; pt. **10P3**: - 1. **ansiar profundamente por** (/O Gn 31.30; SI 8.43; - 2. *goy lô' niksãf* Sf 2.1: desavergonhado,

II VO?: pl. sf. □rr^Pp: **Órion** Am 5.8; Jó 9.9; 38.31; pl. Órion e constelações adjacentes Is 13.10. t

não corrigido (por punição); out.: sem força, *f*

(ca. 400x): *JÜ3, sf. '003, DDCO. 13303; sf pl. üll^ppD: - 1. prata como metal Zc 13.9; - 2. como material Ez 27.12, *kflê kesef* ornamentos de prata Gn 24.53; 3. em ger., dinheiro

(não em moedas no período mais antigo, mas como meio de troca)

Gn 31.15; *b^ekesef mālê'* em pleno peso, em pleno valor Gn 23.9; - 4. var.: pl. peças de prata Gn 44.25; *kesef kippurim* dinheiro para reparar um delito Êx 30.16.

K'DOD: n. loc.

T\ *T

*nÇQ: pl. nino?, sf. npTliDDD: **fitas, faixas** para propósitos mágicos Ez 13.18,20.

DUD: qal: pf. '3, DVD; impf. OJJ?',

Ü373K; inf. OÍ173: estar irritado, irado SI 112.10.

piei: pf. riFIOS73 (3. f c. sf), '31DS73: provocar à irritação, à ira Dt 32.21, c. ac. cogn. provocar profundamente ISm 3.6.

hif.: pf. o'ppn, npypn, 'rmpn,

TO-ypri, 'j1Dl?pn; impf. 0173*1, ID'yqn,

nagypn, irrçrip;; inf. o^pn,

'ip(')37pn (Jr 25.7 Qr); pt. ü'q(')ypg:

- 1. provocar (suj. homens) ISm 1.7 (► piei); perturbar (suj. Deus, obj.

nações) Ez 32.9;

- 2. ofender, insultar, provocar à ira

(obj. Deus) IRs 14.9 e freq.; c. *ka'as* 1R s 21.22 e *tamrúrim* Os 12.15
provocar amargamente.

ÜJ?3, 017,5, sf. 10173, 10173, ÍPIO,

'0373; pl. Ü'pl?p: - 1. de ser humano: a) **irritação, ira** ISm 1.16; b) **provocação**
ISm 1.6;-2. de Deus: a) **irritação, ira** IRs 5.30, *ka'as qorbânâm* ofertas que me
são ofensivas Ez 20.28; b) **provocação** 2Rs 23.26.

fry?: ► 0173: Í27S73, sf. ^373, 'ÍZ7173: **infortúnio** Jó 5.2; 6.2; 17.7;
irritação, ira (de Deus sobre os homens) 10.17.

^3 (ca. 200x): sf. '03, ^P3, ^|3,

n0P3 (SI 139.5); du. **D'D3**, cs. '03, sf. '03, ün^D3, ÍO'33 (Jó 27.23); pl.
nÍ03, sf. **TH03**, f.: 1. **palma** (= a mão

aberta) (:: mão como parte do corpo, mas freq. //) Lv 14.15; *kappôtyãd* 2Rs
9.35; *pâras kappayim* W estender a mão aberta a = orar a Ex 9.29; *m'lô ' kaf* mão
cheia IRs 17.12; *sím nafsô b'kappô* tomar a vida nas próprias mãos = estar em
perigo, arriscar a vida Jz 12.3, *nafsi b'kappi* — cu estou em perigo SI 119.109; -
2. = *yãd*, a mão **inteira** Dt 25.12, de Deus Jó 13.21;

- 3. sig. transferido: *bô ' b'kaf* cair em poder de alguém Pv 6.3; (salvar) *mikkaf*
ISm 4.3; *hikkà* Aq/'bater palmas 2Rs 11.12; *taqa ' kaf* Pv 6.1 apertar as mãos -=
fechar um negócio, mas SI 47.2 bater palmas (de alegria),

Na 3.19 bater palmas (de perversidade); *sāfaq/sāfaq kappayim*, bater as mãos uma na outra (para afastar o mal)

Nm 24.10; - 4. *kaf regel sola* (do pé)

Js 3.13; pé (de pomba) Gn 8.9; *mikkaf regei w^e ‘ad-rō s* Is 1.6; pl. *kappôt*

raglayim Is 60.14; s. *regei: hōlêk ‘al-kappayim*, que caminha sobre as plantas dos pés = patas Lv 11.27; *kaf p^e ‘āmay* meus passos 2Rs 19.24; - 5. metaf., de obj. *simi. à palma da mão:*

a) *kappôt hamman ‘úl* maçaneta de ferrolho de porta Ct 5.5; *kaf hayyārêk* junta da coxa Gn 32.26; *kaf qela¹* cavidade de uma funda ISm 25.29;

b) **bacia** de metal lRs 7.50.

***rp:**

pl. ÍTD3: **rocha** Jr 4.29; Jó 30.6. f **HDD: qal: impf. ilDD*): acalmar**, desviar (a ira) Pv 21.14.

HDD e pl. HÍD3: **rebento, broto**

de junco Is 9.13; 19.15; Jó 15.32, pl. **ramos de palmeira** Lv 23.40. f ITID3 : pequena **tijela** de ouro ou prata Ed 1.10; 8.27; lCr 28.17. f lITÍDD: geada Êx 16.14; SI 147.16;

Jó 36.29. f

viga Hc 2.11. f TD5: pl. ÜTD3, sf. fT??: **leão novo** Jz 14.5; metaf. *k?firgôyim* Ez 32.2. riTD3,nT95n: n. loc.

D””TDD: Ne 6.2 ,D3: gcr. ler c. vers. *bakk?farim* = em uma das aldeias: porém, melhor n. loc. desconhecido, f : **qal: pf. nb23; pt. pass, dobrar ao meio, em dois** Êx 26.9; 28.16; 39.9. t

nif.: impf. ser dobrado

Ez21.19.

: du. D¹???: 1. (cota de malha)

dupla Jó 41.5; - 2. du. **porção dupla**

Is 40.2. t

JEO: qal: pf HEO: **torcer, voltar** Ez 17.7. t

fome Jó 5.22; 30.3. f **qal:** inf. ^3; pt. pass. □“DID?: **curvar** (a cabeça) Is 58.5, c. *nefek* oprimir SI 57.7; pt. encurvados, prostrados SI 145.14; 146.8. t **nif.:** impf. rpK: **curvar-se** diante de {¥) Mq 6.6. f "1DD: **qal:** pf IY1D31: c. *kofer*, espalhar sobre = cobrir c. piche Gn 6.14. **piei:** pf. "B3, CFI1DD, HHIDD; impf

isd/, "©38, rn?3s, nn?y, **diedo;**

impv. 133; inf “133, ’135, rn?D, ^")33: - 1. uso mais antigo: a) *kipper pânâyw b^e* cobrir a face (c. um presente) = **apaziguar** Gn 32.21; b) *kipper b^e* cobrir c. alguma coisa = **fazer compensação** 2Sm 21.3; c) c. ac. cobrir, esconder (calamidade) = evitar, precaver-se Is 47.11; d) *kipper If ‘ad hattâ 't* prover reconciliação, expiação Êx 32.30; e) c. ‘*al* realizar reconciliação, expiação por alguém Ez 45.15; f) c. ac. (suj. sacerdote) expiar, purificar (altar, templo)

Ez 43.20; g) c. *l'* (suj. Deus) cobrir para o benefício de, não culpar, não considerar culpado Dt 21.8; h) (suj. Deus) cobrir (o pecado), de maneira que não é necessária nenhuma punição Jr 18.23; - 2. uso em P: a) integral: *kipper ‘â/âyw hakkôhên* o sacerdote proporciona a reconciliação, a expiação por alguém *b^e... lifnêyhwh* ‘*al...* por meio de [uma oferta] diante de Y. por causa de um pecado Lv 19.22; b) abreviado: *kipper ‘âl* proporciona

reconciliação, expiação por alguém Lv 4.20, ‘*ülâyw* por si mesmo Lv 1.4, por alguma coisa Lv 14.53; c) ‘*âl-hammizbê^ah* no altar Êx 29.36s; d) abs. proporciona reconciliação, expiação Lv 6.23; e) *kipper b^enefes* (o sangue) realiza a expiação por meio da alma = vida Lv 17.11; - 3. no uso posterior: a) suj. homem: ocultar = desviar (a ira)

Pv 16.14; obj. ‘*awôn* **expiar** mediante punição Dn 9.24; b) Deus cobre o pecado — perdoa: c. ac. de pecado SI 65.4, c. ‘*al* 79.9, c. *b^ead* 2Cr 30.18. **pual:** pf. "133; impf. “DD*], "1330:

- 1. suj. pecado: **ser removido, expiado** Is 6.7, c. *b^c* por meio de Êx 29.33, c. *t* com referência a Nm 35.33; - 2. suj. aliança: **ser coberta, anulada** Is 28.18. **hitp.:** impf. “**IEDIV: aceitar expiação** ISm 3.14. *t*

nitp.: pf. “**13331** (< **nitk-*) **ser expiado**

por Dt 21.8. *t*

cs. “**1D3**, pl. □“**13?: povoado** (sem muros) 1 Cr 27.25, ► *kfirim* Ne 6.2.
f '3Í3S?n **1D3**, Qr **nr:** n. loc. Js 18.24. + **npâ:** = “**33: povoado** (sem muros)

1 Sm 6.18. *t* TT “**1D3:** betume, asfalto para a arca Gn 6.14. *t*

III “IDD: pl. □“**H33: hena:** arbusto florido de cujas folhas se extrai tintura alaranjada para o cabelo, as unhas, os dedos das mãos e dos pés Ct 1.14; pl. arbustos de hena 4.13; 7.12. |

IV “1D3: - 1. **suborno** (para guardar silêncio) 1 Sm 12.3;-2. **resgate** Êx 21.30.

cn?3:-i . ato de reconciliação/ expiação Êx 29.36; Nm 5.8; 29.11;

- 2. *yôm kippurim* dia de expiação Lv 23.27s; 25.9. *f

rr©?: lit. execução da reconciliação/ expiação; trad.: “propiciatório”: a tampa de ouro da arca como base para 2 querubins, Êx 25.17, funcionando no ritual da expiação Lv 16.13s; *bêt hakkappôrei* ~ santo dos santos ICr 28.11.

WD3: hif: pf. **NUT3?n:** pisotear Lm 3.16. *t*

I “IÍnP5: n . terr.; = *Cilicia Tracheia*

(= mod. costa turca, ao norte de Chipre); out.: = Creta: Am 9.7. ii impo Am 9.1, com outra forma “**ihD3:** pl. sf. **H^n?3**, □(T"lh?3: fruta nodosa de árvore e decoração nessa forma: - 1. botão, maçaneta de castiçal Êx 25.31; -2. capitel de coluna Am 9.1.

pl. **nnnD3:** gent of I “**linD?** Gn. 10.14; Dt2.23; 1 Cr 1.12. + l"D:-l . carneiro (jovem) 2Rs 3.4;

- 2. aríete Ez 4.2.

II "D: pl. Dⁿ“13: pastagem Is 30.23;

SI 37.20; 65.14.

III "D: alforje, bolsa (sobre camelo)

Gn 31.34. t

"D: kor, medida de capacidade, 350-400 litros: - 1. medida para secos lRs 5.2;

- 2. medida para líquidos lRs 5.25.

pual: pt. ^3"p0: envolto ICr 15.27-f I rn3: qal: pf. '3, HH3, HT13; impf. rrO\ pt.
rn3: escavar, cavar (poço, cisterna, buraco) Gn 26.25.

nif.: impf. 7J~D\ ser cavado SI 94.13. t TI 113: qal: impf. TSD\ ni?ín Os 3.2:

- 1. adquirir, comprar Dt 2.6; Os 3.2;

- 2. pechinchar, barganhar (sobre alguma coisa 'a!) Jó 6.27; 40.30.

Ill m3: qal: impf. n*p*!: c. *kêrâ*, dar um banquete 2Rs 6.23, festa Jó 40.30. f cj.
hif.: inf. ni"pri: (assim alguns mss.): convidar para jantar 2Sm 3.35. f cj. IV 113:
qal: pf. ler VD em lugar de ""IN3: amarrar juntos SI 22.17. f 113: banquete 2Rs
6.23. f I 3113 (90x): pi. D^TI?, ü're:

- 1. querubim: - 1. no jardim do Eden Gn 3.24; Y. assentado sobre *kêrúbim* 2Rs
19.15 etc.; - 2. representação de querubim: feita de ouro Ex 25.18, madeira lRs
6.23.

113113: n. loc. na Babilônia Ed 2.59;

Ne 7.61. t "13: n. povo col.: cários 2Sm 20.33 Kt 2Rs 11.4,19. f nn?: n. de rio
que deságua no Jordão lRs 17.3.5. t

mrri3, nrri3: pi. sf. ;nrnr”D:

dispensa, divórcio Dt 24.1,3; Is 50.1;

Jr 3.8. t

3313: canto, borda (de altar) Êx 27.5;

28.4. f

□313: açafão, C 'urcuma longa ou *Crocus sativus* Ct 4.14. f 12TQ313:n. loc. Carquemis.

0313: n. pes.

*11313 ou *11313: pl. rh"l"TD:

TTJ* V V S* ~ T :

camela que corre velozmente Ts 66.20. f

ID13 (ca. 90^x): Q"D, sf. iü?3; pl.

D'OTJ: cs. 'tFQ, sf. Tírq, □D'QID; m. (f. Lv 25.3; Is 27.2): vinha Gn 9.20; *malta* 'ê *kerem*, terra adequada para plantar uma vinha Mq 1.6; *kerem zayit*, olival Jz 15.5 (mas tx. ?); metaf. erótica Ct 1.6.

II C13: n. loc. Js 15.59. f

□13: pt. denom. de □"□: pl. □'DID, sf. **vinhateiro, viticultor** 2Rs 25.12.

‘¹Q13: - I. n. pes. Gn 46.9 etc.; - II gent. de I f Nm 26.6.

^□13: **carmesim**: uma tintura extraída de insetos cochonilha, e material tingido com ela 2Cr 2.6,13; 3.14. f

IVp"D: sf. iVp"D: - 1. **pomar** (c. árvores frutíferas e videiras) Is 10.18;

- 2. plantação de árvores cm gcr.: *ya 'ar karmillô* floresta densa 2Rs 19.23.

üVrri?:',. loc. **em Judá**; loc. ÍlbÉ"Dn: ISm 25.2.

III (monte) Carmelo: *har*

hakkarmel IRs 18.19, > *hakkarmel* IRs 18.42 > *karmel* Js 19.26.

grão fresco, recentemente amadurecido Lv 2.14; 23.14;

2Rs 4.42. f

^□l?: gent, de II f.

ISm 27.3.

*|13: n. pes.

□013: **piei:** impf. rGECrDI **devastar, devorar SI 80.14. t**

1713: qal: pl'. 3, 33?"D; impf. in?', nypisn,]ín:r, i3?n?n,

“171?]; inf. 371?; pt. 3713, D"37?3,

niJTD: - I. dobrar os joelhos

(deliberada e voluntariamente): (r. leões) abaixar-se (para descansar)

Gn 49.9; b) (r. ser humano) ajoelhar-se (em oração) I Rs 8.54, em fiel súplica 2Rs 1.13; suj. joelho(s), dobrar lRs 19.18; curvar-se (sexualmente) sobre (uma mulher) Jó 31.10; — 2. cair de joelhos (involuntariamente)

2Rs 9.24; sucumbir Is 10.4, r. mulher em trabalho de parto I Sm 4.19. hif.: pf. iriDÍT, riny-Dn (2. f.); impf. iT"Qn; impv. \31T-pD; inf. STÇO:

- 1. forçar a ajoelhar-se 2Sm 22.40;

- 2. metaf. deprimir grandemente, mergulhar na miséria Jz 11.35.

*3213: pi. sf. parte inferior

da perna, perônio Fx 12.9; pernas traseiras de gafanhoto Lv 11.21.

0515 : material finamente tecido, linho Et 1.6. t

HD: pilpel: pt. "D1DE: dançar 2Sm 6.14,16. t

sf. iiZTp: barriga Jr 51.34. f

X3013:n. pcs.

FTD: qal (130x): pf. O, JTD, "HID, irra, irra, impf. rrqn, ~rn:n_, rrpí*, ~nraK Js 9.7, irrq\ 'rrqn, limpn, ni?', ~rra], mra], iniran. laivpj; impv. rrâ, -rra, nrrp, irra; inf. rrp, ~rra, ni-ç¹?, 'rra, abs. ni"13; pt. ni3, pass. nrD, cs. nrp, pl. f. niTD: 1. cortar: prepúcio

> *kānit* Lv 22.24; - 2. **derrubar**: imagens idolátricas lRs 15.13;

- 3. **cortar, derrubar**: árvores 1 Rs 5.20; *kōrêt* lenhador Is 14.8; - 4. afastar > **erradicar**, eliminar Jr 11.19; - 5. *kārat b'rit*: trad.: fazer uma aliança cortando um animal de sacrifício, mas out.: cortar > determinar, estabelecer, ou: cortar um animal ao meio (deixando espaço entre as partes): a) **fazer** um acordo Dt 29.11; b) elípt.: *kārat l^e* estabelecer um acordo com alguém

1 Sm 11.2, *kārat r'im* concluir uma aliança c. lRs 8.9; c) c. *dābār* cm vez dc *b^erit* Ag 2.5, *'amānâ* Ne 10.1. **nif.:** (70*, nunca em Dt): pf. 1TD],

rra], nn"q], nnp], rrp], irra], irra.]; impf rn?\ ~rrá\ irra',

■pn"pf inf. rrpri: - l. a) **ser cortada, scr derrubada** (árvore) Jó 14.7; b) **serem cortadas** (águas) Js 3.13;

- 2. (pass, de qal 4.): a) **ser erradicado, eliminado** Gn 9.11; b) **ser extinto, apagado, removido**: nome Is 48.19, luz 55.13, armas Zc 9.10; c) **ser excluído da comunidade cultuai**

Êx 12.15; - 3. var.: **ser arruinado**, r. um país pela fome Gn 41.36; **scr mastigado** Nm 11.33. **pual:** pf DID, nniP: - 1. **ser derrubada, abatida** (*asherah*) Jz 6.28;

- 2. **ser cortado** (cordão umbilical)

Ez 16.4.

hif.: pf. rr-pn, nrrnpn, 'iron, irrnpn, rmpn, yrrqn; impf rr-p:, rrar, rra:i, nraxi, "[rrnpn,

Êx 4.25, cabeça, mão 1 Sm 5; *k?rüt sojkâ* alg. cujo canal urinário c cortado (= cujo pênis é cortado fora) Dl 23.2,

n3iv"92; inf. rvqn, ~rr-qn;

- **I. erradicar, eliminar** ISm 28.9 (c. *min, mê'im, me'al, mipp^L'ne*)\

- 2. suj. Deus: a) **erradicar, eliminar,**

destruir (por morte prematura): povo Ez 25.7, descendentes ISm 24.22; b)

destruir: objetos Lv 26.30; remover (seu amor constante) ISm 20.15;

- 3. var.: *hikrit* c. ac. e ^l erradicar, eliminar algo/alg. de IRs 14.10; provocar a própria ruína Jr 44.8; b) *min-habb^ehêmá* ter de matar uma parte do gado IRs 18.5, deixar perecer Nm 4.18; c) *hãyâ l^ehakrit* ser exterminado, aniquilado SI 109.13. **hoí.** pf. iTDH: **ser erradicado, eliminado, estar ausente** J1 1.9. t

TÍ~3 Sf 2.6: ditg. de ITÍ3 ou pl. cs. de II

"13. f

n(Í)h"D: vigas, lavradas e cortadas em tamanho curto IRs 6.36;

7.2,12. t ^rro: col.; **pi. □"IT'D: cretenses**

IRs 1.38.

3Ú73: pl **cordeiro** Gn 30.22s.

f de 31^3: **cordeira** Lv 5.6. t "IW3: n pes.

□ nto; Ez 23.14; 2Cr 36.17:

loc. nÇTÍÍZD: n. povo e terr.:

- 1. **caldeus** 2Rs 24.2; - 2. **Caldeia** Is 43.14, loc. Ez 11.24; *'úrkasdim* ► III wr; — 3. *hakkasdlm*: **sábios**, astrólogos, adivinhos, magos (de Babilônia) Dn 2.24.

fflZ?3: **qal: pf rPÍ2D: tornar-se teimoso, obstinado** Dt 32.15.

cj. TTO3: **qal: impf. nUpF): tornar-se incapacitado, aleijado** (em lugar de *nim*) SI 137.5. D^3 e ITHk:

machado SI 74.6. f *7U?3: **qal**: pf 3,

impf iVty?"; inf. abs. ^ilZÍD; pt. *YpD*, **tropeçar, cambalear** Is 3.8. **nif.**:
pf. impf.

"*bufe'*, inf.

□btòrr, Pv 24.17 (< *b^ehikk-*)\

ser levado a tropeçar = **tropeçar, cambalear** ISm 2.4; ser arruinado Dn 11.14.

[**piei**: impf. ^DFI Ez 36.14 ler c. alguns mss.]

hif.: pf **Vizpn**, **impf**

inf.

levar alg. a **tropeçar, cambalear** Ml 2.8; tomar (a força de alg.) vacilante Lm 1.14. **hof.**: pt. **ser levado à ruína**

Jr 18.23. t *|Í*?tt?3: **tropeço, queda** Pv 16.18. f ^U73: **piei**: pf. pt. ^30,

□"DIOTp: **praticar magia** 2Cr 33.6, pt. feiticeiro Êx 7.11, f. feiticeira Êx 22.17.

*r)U?3: pl. *D'DVfe*, sf. iTptó: **magia** 2Rs 9.22; *ba^alut ffsãfím* feiticeira Na 3.4.

pl. sf. ÜTPUÕ: **feiticeiro** Jr 27.9. t

"U03: **qal**: pf 3; impf. "H23T: c. *lijhê* (se) **for do seu agrado, lhe contentar ...**

Et 8.5; abs.: **ter sucesso** Ec 11.6. t

hit': inf. Ttfjpri: usar corretamente (?; tx. ?) Ec 10.10. t

utilidade: - 1. **sucesso** Ec 2.21; 4.4; - 2. **lucro** 5.10. f H[D (ca. 200*): **qal**: pf. '3,
nriTD,13H3, DÇÇCD; impf. "3n;n,

-mrp^ Os 8.12 (Qr "nn^), i3n?\ D3I3?.\ ni3npn_, H33npx Jr 31.32; impv. nrp,
"an?, ^ain? Ez 24.2, lapa, nap3, aapa, inf. ain?, an?V, abs. airD; pt. nró, a^apa,
pass, aina, nain?, D^ain?, niaina: - 1. escrever em alguma coisa: pedras Dt 27.3,

livro 2Rs 23.3; *kftúbím* 'al-sêfer *dibrê*... lRs 11.41 etc. íreq.;-2. *ha tab bassêfer* escrever em um livro Êx 17.14;

- 3. *kâtab* cobrir c. escrita Ex 32.15;

- 4. *kâtab sêfer* escrever um livro, cartas 1 Rs 21.8; - 5. *kâtab* c. ac. de mensagem etc., **pôr** algo **por escrito** Êx 24.4; c. ac. de pessoa, **registrar, inscrever** Jz 8.14, ac. árvores ls 10.19; c. 2 ac. escrever, registrar alg. como

Jr 22.30; - 6. var.: a) *kâtab 'eres* fazer uma inspeção escrita da terra Js 18.4; *kâtab lahayyim* inscrever (= destinar) alg. para a vida Is 4.3; *ftübâ pânim w*'âhôr* escrito frente e verso Ez 2.10; *kâtub* algo escrito Et 6.2; b) *kâtab mippi* escrever sob ditado Jr 36.4; *kâtab assinar* Jr 32.12; c) **entalhar** t Êx 39.30.

nif.: pf. 3£D3; impf. 3n3^Bl, 3n3n,

□píjp, inro", 70133;'; pt. - 1. **ser escrito** (livro ou palavras **em um** livro) Ml 3.16; Jó 19.23; - 2. **ser escrito**,

registrado (um assunto) Et 2.23; **ser inscrita, registrada** (r. pessoa)

Ez 13.9;-**ser anotado**Ed 8.34, *bãares* ~ destinado para o Sheol (?) Jr 17.13; **receber ordem por escrito** Et 3.9. **piei:** pf. **OP**; pt. **ÜPP3Q: continuar a escrever** Is 10.1. t 3TD: sf. **Ü3p3:** - 1. **documento** E13.14; *biktâb* por escrito lCr 28.19, como prescrito 2Cr 35.4; - 2. **registro, lista** Ez 13.9; - 3. **escrita**, alfabeto Et 1.22. nnrü: inscrição: *kflobet qa 'qa'* **tatuagem** Lv 19.28. f D[^]PD, Üⁱⁿp3 Is 23.12 (Qr DTD), CTFD Ez 27.6 e CTP3 Gn 10.4; Nm 24.24;

Is 23.1,12 QrDn 11.30; lCrl.7:n. povo **Quitim**, para var. povos na área do Mediterrâneo.: - 1. filhos de *yãwãn* (= gregos) Gn 10.4; - 2. povo do sul de Chipre Is 23.1; — 3. *'iyyê kittiyyim* = regiões das ilhas gregas Jr 2.10;

— 4. adj. *siyyim kittim* Dn 11.30 = romano, **rrra** : *semen katit*, (o primeiro) óleo (produzido) de azeitona **batida** (mas ainda não prensada), **puro** lRs 5.25. *VrD: sf. "üVrD: **parede** Ct 2.9. f 'crVrp: ioc.

□I"D: **nif.:** pt. **DFD3: permanecer manchado** Jr 2.22. f □ÊD, **ÜPD: ouro**, sinônimo poet, de *zãhãb* Jó 31.24, qualificado: *'ôfir* do Oriente Is J 3.12, *tãhôr*

puro Jó 28.19. npFD: cs. njrq. sf. inpro, -npro; pi. abs. rto e mp3 Êx 39.27, cs. Hi31T3, sf. □rÚH3: **roupa (de baixo) semelhante a uma camisa** longa, Gn 37.3 (► *passim*):

não nec. de linho; de pele Gn 3.21; para mulheres 2Sm 13.18s; para sacerdotes Êx 28.4.

TTO: cs. sf. TP 5; PI. N(I>SND, cs.

= e niDP3, sf. VDOrD, n^DHD; f.:

- 1. **ombro, omoplata;** (todo o) braço (incluindo a área do ombro), **parte superior do braço** (incluindo o peito); *bên kftêfâyw* (dardo suspenso) entre seus ombros ISm 17.6; a) dc homem Êx 28.12, de animal de carga = lombo, dorso ís 30.6; b) para carregar Nm 7.9, empurrar Ez 34.21; *nâtan kâtêf sôreret* mostrar um ombro obstinado Zc 7.11; metaf. *bên kftêfâyw* = nas costas,

ao abrigo de Dt 33.12; -2. metaf. a) ombreiras do éfode Êx 28.7; b) peças laterais, suportes (em base para lavatórios) IRs 7.30; c) termo téc. arc., **lado:** 'al-í'el-ketef ao lado de IRs 6.8;

- 3. ombro = **encosta** (de montanha); *ketefhayhüsi*, “encosta jebusita”, lado

S. da colina oc. de Jerus. Js 15.8; assim também out. if. para encostas cspcc.

Jó 21.12: sug. ► "]", ^P? para ⁰acompanhamento do pandeiro; out. sug. ler *"170 dança da espada, f

I "íriD: **piei:** impv. PFD c. *l^í* esperar por,

ter paciência c. Jó 36.2. t

II "inD: **piei:** pf. TP?, NTP?: rodear SI 22.13; Jz 20.43 (tx. 7). f

hif.: impf. nn?;; pt. TIPO:

- 1. rodear alg. He 1.4; - 2. **congregar em volta** de SI 142.8. |

III "ÍDD: **hif.:** impf. TP?_ \ **vestir algo como um ornamento sobre a cabeça** Pv 14.18. t "in3: - 1. **turbante alto** (de rei per.)

Et 1.11; 2.17 (rainha); - 2. **decoração sobre a cabeça** de cavalo Et 6.8. t rvinD:-i . termo téc. arq.: **capitel de coluna** IRs 7.16; -2. parte superior (circular?) em suportes para lavatório f IRs 7.31.

U?n3:qal: impf. **trèpFl: socar** (em um

pilão) Pv 27.22. f **nPD: qal:** pf. TÍP?; impf. PÔRl; impv. 1PD; pt. pass. TOPO: **moer, despedaçar** Dt 9.21; *kātūt*c. testículos esmagados Lv 22.24.

piei: pf. DPD, Tin?: **bater, despedaçar**

2Rs 18.4.

pual: pf. TFD: **ser empurrado** *b^e*

contra, melhor reflexivo **ferir-se por bater** (contra) 2Cr 15.6. f **hif.:** impf. T?!1,DT?7_: **dispersar** inimigos Nm 14.45; Dt 1.44. f **hof.** (pass, qal?): impf. PT,

TT: - 1. ser golpeado, despedaçado Is 24.12; **Mq 1.7;**

Jó 4.20; - 2. serem dispersos (inimigos) Jr 46.5. f

↳

I V: exc. c. sf., se. proclítico; antes de consoante c. shevá, *li-*; nos outros casos, segue a vogal posterior: *la^amōd*, *le^Lhōb*, *lolfli*; antes de síl. tônica, *lã-*: *lãbétah*, *lãzeh*, c. inf. monossil., *lātêi* (mas *l^etêt* antes de gen. Gn ! 6.3, também *l^hōm lô* Ag 1.6) c *lātêi*, mas *l^etitti* \ casos especiais: "iük¹?", *mm¹?*; síncope de *il* entre 2 vogais com art.:

1^hammelek > *lammelek*, *khārō 'š* > *lārō's*, ocasionalmente com inf. nif. *l^ehêrã út* > *lerã 'ôt* e hif. *l^ehamrôt* > *lamrôt*; c, sf.: 1*7 (15*, ac. para o TM, escrito xV, também X¹?), n*7 (n*7 Nm 32.4; Zc 5.11; Rt 1.14), ^ (HD¹? Gn 27.37; 2Sm 18.22; Is 3.6), ^7, f.

3|V e "Ü 2Rs 4.2 e Ct 2.13 (Qr "f?),

'**b**, *nrfr*, *nnfib* e ► **tó**>,]**rò**, nanV (■pV Ri 1.13), *n?h*, f. *rní¹?* Ez 13.18

(P*7 nunca ocorre), 33*7; se. prep., expressando existência ou ação em direção a, contra, ou em favor de alguma coisa ou alg.: — 1. espacial: **para, em direção a:** movimento em uma dada direção (a chegada a um destino não está em questão): *lammizrah* para o leste Ne 3.26, *l^efānīm* para a frente Jr 7.24; *pānâ l^edarkô* desviar para seu próprio caminho Is 53.6; - 2. **a, para**

(expressando chegada a um destino): *lã'ãre\$* ao chão SI 44.26, *qãrab lassahat* se aproxima da cova Jó 33.22; - 3. temporal: a)

até: *lahhõqer* Dt 16.4, *lammõ 'êd* ISm 13.8, *l'ê'ôlãm* para sempre Gn 3.22; b) **em:** *k 'êt l'ereb* no período da noite, ao anoitecer Gn 8.11, *l'ruah hayyôm* no frescor vespertino Gn 3.8; *l'yôm p'quddâ* no dia dc ... Is 1Ü.3, *lammâtâr* durante a chuva Jr 10.13; c. inf. *kdatô* quando ele souber Is 7.15; c) por um tempo > enquanto durar: *leyãmím 'ôd sib 'â* depois de mais 7 dias Gn 7.4, *lisnãtayim* depois de 2 anos 2Sm 13.23; — 4. direção (nenhum movimento físico): *niksaftâ l' 'bêt* tu tens saudade da casa de Gn 31.30; *he '('min lãhem* sentir-se seguro em relação a eles = acreditar neles Jr 40.14;

- 5. por essa razão, c. vbs. relacionados a dizer, falar, **dc, a respeito de:** *'imri li* diga a meu respeito Gn 20.13; *l' 'ittim ... nibbã'* profetizar dc tempos ...

Ez 12.27; por essa razão, em sobrescritos: *lamfbi'im* a respeito dos profetas Jr 23.9; - 6. intenção, propósito dc uma ação: posição ou oíício para o qual alg. é designado (em port, **em, para** ou 2 ac.): *'ãsâ l'* Gn 12.2, *nãtan F* 17.6, *sãm l'* Is 5.20 tudo: fazer algo a alg.; *bãná l'* formar (a partir de algo) Gn 2.22; material ou obj. em que alguma coisa é transformada: *sãraft* queimar ate (reduzir a cinzas) Am 2.1; *simi. Hõ lãh* como se eles não fossem dela Jó 39.16; *l' 'akzâr* (ter se tornado) algo

cruel Lm 4.3; - 7. “dat. de vantagem, desvantagem”, indicando a pess. em cuja (des)vantagem uma ação é realizada: a) *tôb* (ô bom c. respeito a = bom para ele, uma vantagem para ele Jó 10.3; *hênfh lãkem* concessão segura para vós Dt 12.10; assim c. vbs. relativos a dar, infligir, enviar etc.; b) *mar lãh*, amargo para ela Lm 1.4; (formas de salvação) para ■= contra: *bhattã 7 ükniddâ* contra o pecado e a impureza Zc 13.1; c) no interesse de, em favor de: *hãyâ lãnü* era por nós SI 124.1; - 8. “dat. ético”: mesma ref. pess. que o suj. do vb., enfatizando o interesse ou a parte que o suj. tem na ação; freq. omitido na trad, port.: *wayyêlek lô* ele foi (lit., para ele)

Êx 18.27, *wattêseb lãh* Gn 21.16; freq. c. impv. *lek-Fkã*, ir Gn 12.1, *b'rah l'kã*, fugir 27.43; - 9. expressa pertença (a um dado partido, grupo, líder): *hêmmâ l'yãrob 'ãm* são (do povo) de Jeroboão IRs 14.11, *lõ' 'ehyeh lãkem* não estou me importando convosco Os 1.9; - 10. > “dat. de posse”: *yês li* e *'ên li* eu (não) tenho > *li* (elípt.) “pertence a mim”: *lô hayyãm* dele c o mar SI 95.5; — 11.

preparação, disposição, adequação: *yôm l^eyhwh*, um dia (preparado) para Y. Is 2.12, *lâkem l^eda* 'até vosso dever saber Mi 3.1, *lô' lâkem* este assunto não vos compete Ed 4.3, *lyhwh haysii* 'á o socorro está com Y. SI 3.9, *lã'ādām* (não) está c. o homem = no poder, controle do homem

Jr 10.23; '*al lammHâkim* não é para reis = reis não devem (beber vinho)

Pv 31.4; '*ên lí kesef* não é questão de (prata) 2Sm 21.4; - 12. expressa resultado, produto de uma ação: *wayhi hã'ādam tnefes hayyâ* tomou-se um ser vivente Gn 2.7, *wayyiben yhwh 'et-hassêlã' l^e'issâ* (em) uma mulher 2.22; *wayyêçê 'bhofsi* sair como um homem livre Êx 21.2; - 13. relação de genitivo para subs, indefinidos: *hên l^evisay* um filho de Jcssé ISm 16.18, *ohêb l^edāwid* um amigo de Davi IRs 5.15, *mizmôr l^edāwid* SI 3.1 e freq.; 14. então /" substitui o gen.: a) depois de um subs, ou substituto de subs, que não pode estar (especificamente) no cs.: '*ahat lâhem* um deles Ez 1.6, *senat s^etayim tdâkyāwes* = no 2º ano de Dario Ag 1.1, *dimkem l^enafiôtêkem* vosso próprio sangue Gn 9.5; b) cm vez de 2 gen.: *dibrê hayyāmím kmalkê* dos reis de IRs 15.31; - 15. reforça uma prep.: *mittahat l^e* Gn 1.7, *sâhīb F Êx 16.13;*

- 16. expressando c. um subs, uma frase adverbial de situação ou modo: *lārōb* em multidão Gn 48.16, *lãfōhar* (na sua) claridade Êx 24.10; com sf. *mui* eu confortavelmente Gn 33.14, *bbaddô* só ele 44.20; - 17. distributive: a) c. sg. repetido: *labbōqer labbōqer*, toda manhã ICr 9.27; b) c. pl.: *lirgã'im* a (cada) todo momento Is 27.3;

- 18. especificação: expressa aquilo em relação a que algo é afirmado: **em** = com respeito a, **concernente**

l¹' 'ōser (excedia a todos) em riquezas IRs 10.23, *l¹'mâtôq* (igual ao mel) em doçura Ez 3.3; *lâ* com *siwwâ* acerca dele Et 3.2; ? > *l^e* de comparação: *sã'ir lihyôt* tão pequena para ser Mq 5.1, *tôbim... l^erê* "h mais doce que ... Ct 1.3; - 19. indica a composição do todo por partes: **conforme, por:** *l^eminô* conforme a sua espécie Gn 1.11, *úl^e'alfêkem* c por vossos milhares 1 Sm 10.19, *hã 'āres t 'arkâh úkrohbâh* a terra por (= em) seu comprimento e largura Gn 13.17;-20. em período posterior, como o aram., *k (em relação a, cm direção de)* pode introduzir o obj. dir. lógico, ger. pess.: c. *qārã'*

Gn 1.5, *lāqah* Jr 40.2, '*āzab* 1 Cr 16.37 etc.;-21. em sig. **a saber,**

aposição lógica: *kmalkê* a saber, os reis de Jr 1.18; *l^ekol-kflê*.
especificamente todos os utensílios de Ex 27.19;

- 22. introduz causa ou motivo: **por, por causa** de: *lifs^e* 'í por me ferir Gn 4.23, *krekeb* Is 36.9; - 23. c. vbs. pass, introduz quem deu origem à ação (suj. dc vb. ativo correspondente): *bãríik 'abrâm l^e'êl* bendito seja A. por Deus Gn 14.19, *nibhar l^ekôl* é preferida por todos Jr 8.3; - 24. aparece em legendas e inscrições, porém, é melhor não ocorrer na trad.: *kmahêrs-* Is 8.1, *IthudáEz* 37.16; -25. *F* c. inf., expressando: a) propósito: *lir'ot* (a fim de) ver Gn 11.5, *lihyôt 'almânôt sflâlâm* (suj. diferente) a fim dc que viúvas possam ser presa deles Is 10.2;

b) conclusão de idéias verbais incompletas: depois de *yâkôl* ser capaz de Gn 45.1, *'âbâ* querer (fazer algo) Ex 10.27, *hãfê?* deleitar-se c. Jz 13.23, *hãdal* cessar SI 36.4; c) uma determinação mais precisa do vb. principal, em trad, adverbial: *hêtib lir 'ôt* ver corretamente Jr 1.12, *hirbâ la 'ôsôt* fazer muito 2Rs 21.6, *higdil la 'asôt* fazer alguma coisa grande J1 2.21; d) circunstâncias que acompanham: *lis'ôl* (sabereis que a vossa maldade é grande) porque pedistes ISm 12.17; *klêdâ* (nenhuma força) para dar à luz (filhos) Is 37.3; *lê'môr* a saber (► 1 'âmar 2.); e) *hōyâ* c. *k* e inf.: *wayhi Udrôs* ele teve por objetivo buscar 2Cr 26.5, *wayhi lisgôr* estava para ser fechada Js 2.5, *Whâyâ l^ebâ'êr* deve ser devorada (como pasto) Is 5.5; f) depois de *yês*: *yês kdabbêr* é necessário falar 2Rs 4.13 *yês kyhwh lâtet l^ekâ* Y. pode te dar 2Cr 25.9;

g) depois de *lō I^s* e inf.: *lō 'khityahês* não devia ser registrado 1 Cr 5.1, *lō 'lãsê* 7 ninguém pode (= deve) carregar lCr 15.2; h) *l^e* e inf. como o vb. de uma oração indep., equivalente a dizer que alguma coisa acontecerá, deve ou está para acontecer: *meh la 'asôt* o que se pode fazer? 2Rs 4.13, *ma lla 'asôt* o que havia dc se fazer (= haveria de ter sido feito)? Is 5.4; *wayhi hassemes lâbô 'estava se pondo* Gn 15.12; *khakkôt* tu deverias ter golpeado 2Rs 13.19;

- i) tempo: *lifnôt 'ereb* ao cair da tarde Gn 24.63, *lifnôt hōqer* Êx 14.27.

II enfático, vocativo: é evidente, e.g., antes de impv.: *l^ehōsi'êní* (sem demora) salva-me! Is 38.20; antes do suj., como ênfase: *1'yhwh maginnênú* sim, Y. é o nosso escudo SI 89.19, *kí Fkeleb hay hu 'fob* com ccrtcza, é melhor um cão vivo ... Ee 9.4; antes de pred.: *bal-'ammi l^e 'akzâr* é certamente cruel Lm 4.3; como reforço: *l^ekol-nâdib* todo aquele que é voluntário lCr 28.21; para

resumir no final de uma narrativa: *ksihôn ... F'ôg* > a saber, Seom e Ogue SI 135.10s; cscs *l^e* c frcq. controverso, ou identificado c. I /' 20.; escrito N*?

1 Sm 20.9; 2Rs5.26.

, 35x KÍ¹?, 6x kV?3 , 140x Kibn,

7ÒU DI 3.11,1¹? ISm 2.16; 20.2:

- 1. negação declarativa comum (:: *al*, 'ayin'): **não**: *lô 'môt fmutün* vós certamente não niorrreis Gn 3.4, *íô 'sãlawtín* não estou em paz Jó 3.26; ocasionalmente **não apenas**: não (foi apenas) c. nossos pais (que) Y. fez esta aliança, mas conosco Dt 5.3;

2. a) c. impf. (2¹ pess.) pode expressar proibição incondicional: *lô' tirsah* tu não matarás (= [jamais] deves matar) Êx 20.13; b) raramente c. juss.: *lô' tōsêf* tu não deves acrescentar Dt 13.1; Os 9.15 (mas tz. *scriptio defectiva* para *tōsifctc.*); - 3. nega uma única palavra na frase: *lô'ya^aqōb* (teu nome será chamado), não Jacó, (mas)

Gn 32.29; *lô' 'ōfkā* (eles rejeitaram), não a ti, (mas) 1 Sm 8.7; c. ênfase: *lô' 'mikkōl* de nenhuma Gn 3.1, *lô'...*

kōl nada, nenhuma das coisas 11.6;

- 4. nega uma oração nominal: *lô' sōnê* ' ele não odeia Dt 4.42; *lô' bi hi* não está em mim Jó 28.14; - 5. *lô' e*

a palavra seguinte compõem toda a oração: *lô' 'êt hê 'āsêf* não é o momento de (os animais) serem reunidos Gn 29.7; *lô' hū'* ele não é nada (= dc nenhuma importância)

Jr 5.12; - 6. nega 2 vbs. sucessivos: *lô' tahmōd ... wdāqahtā* não cobiçarás ... nem tomarás Dt 7.25; - 7. introduz uma oração subordinada: *lô' yiqqārê?* de maneira que não se rasgue Ex 28.32; muito frequentemente com *w*lô'* (coordenada na forma, mas subordinada na lógica): *wfnisma ' qôlô ... w^elô'yāmüt* para que ele não morra Ex 28.35; - 8. diante dc um subs., na verdade, uma oração circunstancial: a) adv. sem: *lô' pis* 'í sem culpa de minha parte SI 59.4; b)

apositivamente em uma descrição negativa, sem: *bôqer lô* 'ãbôt manhã sem nuvens 2Sm 23.4, 'eres lô' 'is sem ninguém (vazio de pessoas); litotes usada para dar mais ênfase: *lô' kabbír*= fraco Is 16.14;

- 9. *lô'* e *wflô'* = *Iflô' walflô'* se o contexto de uma pergunta já está claro: *yflô' ôtâh aggid lâk* (se eu soubesse ...) não te diria? ISm 20.9; - 10. *lô'*

- **não** (em resposta a uma pergunta):

Gn 42.10; *lô' kí não, ao contrário* Gn 18.15; 19.2; -11. *w** 'im lô' continua uma qt. dependente (indireta) introduzida por *h^u*, (se)... **ou se não**

Gn 18.21; 42.16; 12. wãfô'e se não,

(então) 2Sm 13.26; 2Rs 5.17;

- 13. nega um subs, ou adj. para afirmar seu oposto: **sem, in, não** etc.: *lô' fhôrâ* impuro Gn 7.2; *l^elô' kô^ah a* (alguém que c) impotente Jó 26.2; *lô' 'ês* (a quem) não é madeira Is 10.15; *lô' 'ãm* e *lô' 'êl* não é povo, não é deus DI 32.21; - 14. como um subs.: **um nada** Jó 6.21 Kt; - 15. comb.: a) c. *b^elô' b^elô'* **sem:** *Iflô' kesef* sem dinheiro

Is 55.1; *b^elô'* 'et-niddâtâh fora do tempo do seu fluxo menstruai Lv 15.25; - **não com:** *b^elô' siftê mirmâ* sem lábios de engano = lábios livres de engano SI 17.1; *b^elô' kakkâlüb* não como (está) escrito 2Cr 30.18; *b^elô' lehem* pelo que não é pão Is 55.2; b) c. *k[\] k'lô' hâyü* como aqueles que nunca tinham sido = como se eles nunca tivessem sido Ob 16; c) c. *l^e:* **sem:** *klô' 'lôhê 'Lⁱmet úlHô kôhên môreh* sem o verdadeiro Deus e sem um sacerdote que ensinasse 20 15.3 (:: dat., t 7, a quem... Is 65.1);

d) c. *h^u h^alô \ freq. fflô wah^olô* Gn 20.5; *h^ulô' 'im-* lit. não é se = (não é verdade que) quando Gn 4.7; e) *terem lô' ► terem; sellô' ► sei.*

2Sm 18.12: ► 1*7.

“Q1 iÒ 2Sm 17.27: ► "D“I iV.

qal: impf. IK¹?":

- 1. **ficar cansado** Jó 4.2,5; - 2. c. l^e e inf., cansar-se de (fazer alguma coisa), **desistir** Gn 19.11.

nif.: pf nx*?], rri*¹?], ttn^,

pt. f. nK¹?): - 1- **cansar-se:** c. 'al

Is 16.12a, c. b^e 47.13, c. inf. Jr 6.11; 20.9; *nalflãfkã vfniVâ* sua herança empobrecida SI 68.10; 2. **estar**

cansado de uma coisa: c. inf. Is 1.14; **estar com muita preguiça** (para)

Pv 26.15; - 3. **não** estar **mais** em condições (de) Êx 7.18. f **hit**.: pf. ynK^ⁿ; impf. 7K*?n, TpN*?!; inf. rhK*?": **tornar** alg. **cansado, fatigado** Is 7.13; **considerar** alg. **s. forças, incapaz** Jr 12.5; Mq 6.3; Jó 16.7. t rw¹? : n. pes. f. **Leia.**

DÍK¹? Pv 11.26: ► DK*7. cj. TX*?: ISm 20.19 cj. TfrÒn (em lugar de *7.TKi7) = 3*717: **além/atrás, aquela.** *1* 2Sm 19.5 lerUN¹? = '0*7, '01*7 pf. **cobrir;** - 2. DN*70 Jz 4.21 = 0*70 **calmamente** ► 0*7. f

2Sm 18.5; Is 8.6 e ON¹? Jó 15.11 ► ün. t

Pv 30.1: ► *?N'TTN. n. pes.

Dfc 7 :sf. Is 51.4 (? ler pl.):

. **povo**

(comunidade étnica) (palavra arcaica) Gn 25.23 e ffeq.; - 2. **povo (a gente)** f

Pv 11.26.

C7JK¹?: n. povo Gn 25.3. f "EU iÒ : nome simbólico: "Não-meu-povo", Os 1.9. f mm **iò** : nome simbólico: "Não-

(recebe) piedade”, Os 1.6,8; 2.25. t H*?, ► **00*7**: (ca. 600x) (: 3± > ca. 250x): cs. 0*7 Êx 7.13, "0*7 ISm 17.32, "0*?

Pv 12.25, sf. "2b. -\2b. GP0*7, CrQ¹?;

pl. (raro, sg. freq. refere-se a muitos 2Sm 15.6,13) irtí?, sf. DHO)^: **coração**: - 1. órgão físico: 2Rs 9.24, de crocodi Io Jó 41.16; 'al-lêb ~ no peito Êx 28.29; - 2. sede da vitalidade: SI 22.27; de doença Is 1.5; *nāga* ‘ad-libbêk atinge o teu coração Jr 4.18; - 3. o âmago do ser e o centro dos sentimentos e impulsos: *hit'asseb* 'eí-libbô (Deus) levou isso ao coração, afligiu-se profundamente Gn 6.6, assim também *sām* 'el-libbô 2Sm 19.20; *tôb libbām* estar alegre Jz 16.25, *yitoh lêb* estar satisfeito, feliz IRs 21.7, *nis* 'ar lêb licar preocupado, desconfortável 2Rs 6.11 e muitos verbos que expressam emoção; centro dos segredos da vida de alg. Jz I6.5ss, da intuição 2Rs 5.26; - 4.

mente, caráter, disposição, inclinação, lealdade, preocupação: *mahs^ebôt libbô* pensamentos ou planos da mente Gn 6.5; *nāga* ‘*b^elibbô* mover a mente de alg., inclinação ISm 10.26; *hāyâ lêb* 'alfrê a lealdade de alg. se voltou para 2Sm 15.13; *hittâ libbô* corromper o caráter de alg. 1 Rs 11.3; *sām libbô l^e* preocupar-se com ISm 9.20; *b^ckol-lêb* IRs 8.23 e freq.; — 5. **determinação, coragem, moral** (elevada): *yāsā* 'libbô o coração se debilita, a coragem falha Gn 42.28, assim *yippôl* (*nāfal*) *lêb* ISm 17.32, *yô* 'bad *lêb* Jr4.9 \mâlê' *libbô l^e* e inf. tomar-se audacioso o bastante para Ec 8.11; - 6. **intenção, propósito**: *nātan belibbô l^L* e inf. dar

a alg. a ideia de, inspirar alguém a Êx 35.34, *millibbiconforme* meus desejos Nm 16.28, *millibbô* de boa vontade Lm 3.33; *māsā* 'libbô *l^e* e inf. ousar, arriscar-se 2Sm 7.27;

'ālâ 'al-libbô *l^e* e inf. oferecer voluntariamente 2Rs 12.5; *māna* 'libbô *min*, recusar, desistir de Ec 2.10;

- 7. **mente, atenção, consideração, entendimento**: *gānab libbô* sobrepujar em astúcia Gn 31.20; *sālah* 'el-libbô fazer (o faraó) ver (as pragas)

Êx 9.14, *h^akam-leb* sensível, dotado de talento Êx 31.6, sábio Pv 10.8; *lêb l^eda* 'at mente para compreender Dt 29.3; *sāt libbô* ISm 4.20 = *sām lêb* 'el 2Sm 18.3 — *sām* 'al-leb Is 42.25 prestar atenção a; *lêb sômê^l* ' mente que compreende IRs 3.9; 'ên *lêb* sem entendimento Jr 5.21; - 8. mente e humor em sua totalidade, o

cu: 'amar 'el-libbô consigo mesmo Gn 8.21 = b^elibbô 17.17; dibber 'al-lêb- falar agradavelmente c. alg. Gn 34.3, dibber 'al-libbô consigo mesma ISm 1.13, sãm 'el-libbô presumir, concluir precipitadamente 2Sm 13.33; hêsib 'el-libbô cair em si IRs 8.47; rêsã'ekã libb^ekã teu coração te elevou = tu estás arrogante, convencido 2Rs 14.10; b^elêb wâlêb c. coração falso, dividido SI 12.3, assim lCr 12.34 bHô' lêb wâlêb com um coração não dividido;

- 9. consciência ISm 24.6; 2Sm 24.10; miksôl lêb pesar (r. consciência), remorso ISm 25.31; - 10. metaf.

interior, meio: hfleb-yãm Êx 15.8, 'ad-lêb hasSãmayim até o próprio céu Dt 411; - 11. poder organizador da ► nefes: a) **vida:** 'ãrab lihbô dar a vida como garantia Jr 30.21; b) **pessoa** 'im libbi para mim mesmo Ec 1.16;

- 12. o coração de Deus: Êx 28.2,6; Deus dá um coração IRs 3.9, um outro coração ISm 10.9 etc.; - 13. var.: yôs^ebê lêb qãmãy Jr 51.1: habitante do "coração dos meus inimigos", um código para kasdim.

*Nn¹? , *N'Üⁱ7; cs. l"bô 'Jfmât

= fronteira norte de Isr. Nm 13.21; trad, **entrada;** out. n. loc. - moderna Lebweh; mas l"bô ' aparece de outra forma: 'adtbô' midbãrâ lCr5.9, 'ad l^ebô ' misrayim 2Cr 26.8.

לבט

N3¹?: pl. CTÍO¹?: leão SI 57.5. t ♦HN¹?: f. de NP?: pl. sf. VPÍO¹?: leoa Na2.13. t niNii¹? : n. loc. Js 19.6. r ira¹? : nif.: impf. 33¹?: ficar inteligente Jó 11.12.t

piei: pf. 2. f. sf. 'Pnrn¹?: **tirar (conquistar) o coração, encantar**

Ct 4.9. t

a mV : **piei:** impf. **PP'ppI:** assar bolos 2Sm 13.6,8. f a?!?: ► ±>: cs. IQ¹?, sf. ^33*?,

DD33¹?, (4*); pl. 1H55¹? (sf)

e **ÍVtill*?**: **coração**; semanticamente semelhante a ► *lêh* tb. sg. refere-se a muitos Êx 14.5; espec.: **peito** Na 2.8; *hãyâ 'im tbãbi* estou totalmente determinado lCr 22.7; *yihyeh-llí*

alêkem lebãh Fyahad estou pronto para fazer uma aliança convosco lCr 12.18; em geral as expressões idiomáticas seguem *lêb*.

◆ **nrnV**: pl. **rvnD^{1?}**: **bolo (cm forma de coração)** 2Sm 13.6,8,10. f "Q^{1?}: ► 113.

***rp^{1?}** : cs. **PD*?**: **chama** Êx 3.2. f *7J3b : sf. T\TUh: **raiva** (contra ti)

Ez 16.30. t

: **olíbano** (espécie de incenso),

► **rmb.**

II H3Í3^{1?}: n. loc. Jz21.19. t *WZlh* (6^X), *râ>*(8x) : cs. *rà>*, *ráV*; pi. cs. **vestido, coberto** c. ac. **com/ de** ISm 17.5; coberto com Is 14.19.

vestimenta : a) de um homem Gn 49.11, de uma mulher Sl 49.14; col. **roupas**, masculinas Is 14.19, femininas 2Sm 1.24; b) de lã Pv 27.26; de pano de saco Sl 35.13; = pele Jó 30.18; metaf. r. nuvens sobre o mar Jó 38.9; ídolos Jr 10,9; os mantos do rei da Pérsia Et 6.8.

: **nif.:** impf EnV: ser destruído Os 4.14; Pv 10.8. |

: leoa (apenas poet.) Gn 49.9. Np7: *^{eo}a Ez 19.2. f □ Dn 11.43: ► *ü'20*.

1 p?: **hif.:** **pf. irpVO**; **impf. f 3*?N**, inf. pV?! Dn 11.35 (< *libhalbên*): — 1. **tornar-se branco** Is U8; J1 1.7; Sl 51.9; - 2. **branquear, alvejar, limpar** Dn 11.35. r **hitp.:** **impf. 13pVIV**: **ser purificado** Dn 12.10. f

II "p^?: qal: impf. inf. p??:

modelar tijolos Gn 11.3; Êx 5.7.14. f ip^{1?} : cs. ~JZb, f. nn>; pi. !]□*?:

II 137:

III pb

H33V

branco: leite, dentes Gn 49.12, ovelhas 30.35, pêlo da pele Lv 13.3;
lābān ^a*damdām* branco avannelhado Lv 13.42s, *kèheh lābān* branco embaçado
13.39. n. pes. Labão.

: n. loc. Dt 1.1. t . pc dc estoraque, *Styrax officinalis* Gn 30.37; Os 4.13. |

Hp*?: n. loc.

I 1173?: lua cheia Is 24.23; 30.26;

Ct 6.10. t

II Pin*?: n. pes. Ed 2.45; Ne 7.48. t

''T^x

1133?: cs. njnV; pl. sf.

1. tijolo (não cozido, secado)

Gn 11.3; - 2. laje de pedra, pavimento (de safira) Êx 24.10;

- 3. *m*qatfrim 'al-hall^ebêním* Is 65.3, ? pavimento ou altar de incenso de
lugar no qual se realizam oferendas; tx. ? nnVenrnb: sf. *nnnb*: olíbano, uma

T T T X T T : ' .

resina branca (amarela em pontos de ruptura), da árvore *Boswellia Carteri* &
Frereana, originária de Hadramaute e Somalilândia: Êx 30.34.

PP¹?, Dt 3.25 'p3*?: ⁿ- montanha: Líbano lRs 5.13, tanto como fonte de cedros
etc. e em frases geogr.

n. pes. (Nm 3.18) e gent, do mesmo nome (3.21).

H33? js 19.26: ► *nmb* "rtrruf.

■'Qj? 3? Jr 51.1: ► *zb* 13.

U73?: qal: pf ?, *Vfab* SI 93.1, niZfcfr, rrçfci?, ■'nrçãb, *wteb,atônb* i.v 16.4;

impf. tóVn, w\$b\ -'tizbn,

wzY., pifrn,

eüiz?- Êx 29.30, impv. *mb*,

'tíZb; inf. *Vfobb*, abs. UfrV; pt. CTtf??: - 1. c. ac. a) **vestir** (uma peça de roupa) Gn 28.20, (couraça) Is 59.17; b) metaf. (os homens de Sião como uma peça de roupa) Is 49.18; estar vestido de: justiça Is 59.17 etc.: -2. metaf material da vestimenta {rü^ah yhw^h) é o suj., a pes. é o obj.: **vestir** = tomar posse de Jz 6.34; -1 3. c. b^e: **vestir** Et 6.8, abs. **ser vestido** 2Sm 13.18; Ag 1.6. **pual**: pt. c. ac. **vestido com**

lRs 22.10; 2Cr 5.12; 18.9; abs. Ed 3.10 em trajes oficiais, f hü.: pf. nizr^n, nipVn, itiíppVn,

vntpVn, ümnp, 'Wibn; impf.

mbli, DràVn, p'D¹?*.

nw'zb'-'U inf. rãp;

pt. - 1. **vestir**: a) c. ac. pes.

Gn 3.21; b) c. ac. coisa, vestir com Pv 23.21; c) 2 ac., pes. e coisa Gn 41.42;-2. c. Vd + pes., ac. de coisa: **pôr** alguma coisa **sobre** alg. Gn 27.16.

rãberã¹?:

logue - medida para líquidos: menos de 1/3 (cerca de 1/4) de litro, Lv 14.10. 7?: n. loc.

■P!¹? Js 13.26: n. loc.: ler "D"! *Ó. *nib* : (tempo ou processo de) **dar à luz** 2Rs 19.3; Is 37.3; Os 9.11; *eset lédâ* mulher em trabalho de parto Jr 13.21.
+ il?: Dt 3.11 ler«?n. f

30? : pl. □"3n¹p, cs. ·Orfc: - 1. **chama** Jz 13.20, *lahab 'ês* Ts 29.6; *p^enê bhābīm*
rostos quentes, flamejantes Is 13.8;

- 2. > **lâmina** (de espada) Jz 3.22. rnn¹? : cs. roí¹?; pi. rnnn¹?, cs. rrnn¹?:

- 1. **chama** Nm 21.28; reforçada: *lahebet salhehet* Ez 21.3; *'ês lehābâ*

Is 4.5; -2. > **lâmina** (dc *ffnlt*) ISm 17.7. crzinV: n. de povo desconhecido Gn 10.13; ICr 1.11. t in¹?: ger.: estudo (out.: II l^e + *hege(h)* estudo, cálculo) Ec 12.12. t inV: n. pes.

nnV **hitpalpel**: pt. **comportar-**

se como um louco Pv 26.18. f nn5: **qal**: impf. rT[^]Fil: **definhar** (aterra, pela fome) Gn 47.13.+ iun5: **qal**: pt. **DHiV: incandescer, queimar** SI 104.4. t **piei**: pf. ÜDV, npnV; impf. 'úTlbT), **inpnVni: devorar, chamuscar** (r. fogo, chama) Dt 32.22, (r. guerra)

Is 42.25; acender (brasas) Jó 41.13.

II UH¹?: **qal**: pt. D'·pn[^]: **engolir, devorar** SI 57.5. f

tin¹? : chama; metaf. para **lâmina** (de espada) Gn 3.24. + crun¹?: sf. Dirpri¹?: **artes secretas, magia** Ex 7.11. *i*

□n*7: **hitp.**: pt □'ÍDijbnp: **deixar-sc engolir vorazmente**; pl. pl. **iguarias** Pv 18.8; 26.22. f VY- - h^a Rt 1.13 2^X **por essa razão** (► II in); out.: lerDif? (r. “filhos”), f [nV Jó 30.24: em lugar de]r}b ler

vyti' (kV =) nV]

*nnp5: ISm 19.20 *laífqat tfbi'im*: ger. cj. q^chillat ► q^ehillâ\ porém, melhor:

grupo de anciãos, dignitários, assim: a venerável comunidade (dos profetas), f iV ISm 2.16; 20.1 ler «S; Jó 6.21 ler¹?

2Sm 18.12; 19.7. N* ISm 14.30; Is 48.18; 63.19: 1. c. impf. **Ó que ... possa, quem dera ... pudesse etc.** (como oração, expressa desejo piedoso, não juss.)

Gn 17.18; > e sc..., suponha que... Gn 50.15; - 2. c. impv. Gn 23.13 *lú s'mã 'animas* (por favor) ouça-me;

- 3. c. pf.: passado contrário ao fato: *lū matnü* Quem dera tivéssemos morrido Nm 14.2; ISm 14.30 > se (no passado contrário ao fato) Jz 13.23 se ele tivesse pretendido ...; -4. c. pt.:

2Sm 18.12 se eu estivesse sentindo ...; c. *yês* Nm 22.29 se houvesse uma espada ...; em oração nominal:

2Sm 19.7 se Absalão estivesse (vivo), •m*? :pl. D'aV?, Dn 11.43 ET?1?: n. povo, **líbios**.

"H^pl.cm¹?, 1 Cr 1.11 *n^l**l*** Kt: n.

povo, **lídios**.

"Q~I i¹? 2Sm 9.4s, 131 X*? 2Sm 17.27.

T: 7 T S •

"lin vb Am 6.13, "CH^Js 13.26: n. loc.

ímV : qal: impf. **acompanhar**

Ec 8.15. t

nif.: pf. HIV], 'll¹?]; impf. 7V)b', 11^; pt. c. 'el, 'al, e 'im, **ligar-se, unir-se a:** obj. esposa Gn 29.34, membros da mesma tribo Nm 18.2,4, de adoradores a Deus Is 56.3,6.

II **mV:qal:** pf. inV; impf. niVri; pt. HjV: **tomar algo emprestado** Dt 28.12.

hif.: pf. n^Vn; impf. rtftn, II¹?;

IDI.Vfi; pt. rrf?B, cs. rrf?Q: **emprestar a** c. ac. pes. Dt 28.12. **nV : qal:** impf. IT¹?': c. *me'ênê*, **estar** fora da vista de alg. Pv 3.21. f **nif.:** pt Ti¹?], cs. *li?*), pi. O^Tf?];

- 1. **ir pelo caminho errado:** *r^fíôz t^frãkim* aquele que está nas veredas erradas

Pv 14.2; > *nālôz* Pv 3.32, pl. 2.15 (out.: caminhos errados); - 2.
pt. **perversidade, falsidade** Is 30.12. t **hif.** impf. TT'V: **estar fora da vista de alg.** Pv 4.21. f

: **amendoeira**, *Amygdalus communis* Gn 30.37. t TI 71*?: n. loc.

mh : du. □',nm¹?;pi.n(i)m¹?, nVin¹?; m.: - 1. **tabuleta, placa** (de pedra)

IRs 8.9; fr. *luhōthaêdut* Êx 31.18, *luhôt habh^erit* Dt 9.9; metaf. *Kfh iibbām* Jr 17.1; - 2. **prancha, tábuca** (de estrutura dc altar) Êx 27.8; de navio Ez 27.5; painel IRs 7.36; Ct 8.9. **rrni¹?** Is 15.5. *rvn¹?* Jr 48.5 Qr: n. loc. **tnfz taniVn** : n. pcs.

Dl¹?: **qal**: DX¹? 2Sra 19.5 = UK¹?; pt. pass. npV?: **envolver, cobrir** 1 Sm 21.10; 2Sm 19.5. t

hif.: impf. ID¹?*!: **envolver, cobrir** IRs 19.13. f

I **Dl*?: coberta** Is 25.7. t

II **DÍ*?:** n. pes., **Ló.**

jt?í?: n. pes.

”iV: pl. D'¹?, D*!>n, '>n Dt 17.18, sf. 1 pl. 337.7*7 Ne 10.1: — 1. n. pes.
Levi Gn 29.34; - 2. *ífnê lêwí* **levitas**

IRs 12.31; *b^enê hallêwf* Ne 10.40, *mattêh lêwí* Nm 1.49, *sêbet hallêwi* Dt 10.8; *lêwí* = tribo de Levi Dt 10.9, assim *hallêwi* Nm 18.23; - 3. *hallêwi* - **levita (sg.)** Jz 17.10ss, assim *lêwí* Jz 17.7; -4. **pl. levitas** IRs 8.4.

*rPIV: cs. irf?: **grinalda, coroa** (de flores): *liwvat hên* Pv 1.9; 4.9. +

F_Tf?: **Leviatã, monstro do mar** Is 27.1; SI 104.26; Jó 3.8; 40.25; a última passagem citada, esp., sug. que a criatura mitológica represente o oceano que circunda a terra, o crocodilo, ou a baleia, t

: pl. **D'¹?-!¹?**: termo tcc. arq.: (?) **alçapão** IRs 6.8 (out.: escadaria espiralada). f XVV? Gn 43.10; Jz 14.18; 2Sm 2.27, também '**W**: - 1. **se não** (contrário ao

fato): c. pf., *lülê' hãÿâ* se ele não tivesse estado Gn 31.42; 43.10; c. impf.

lülê 'ãgür sc cu não temesse Dt 32.27; c. pt. *lülê ... >^uninôsê' (p^enê ...)* se eu não tivesse nenhuma consideração por ... 2Rs 3.14; em oração nominal SI 94.17; - 2. afirmativo: **certamente** (<

I. por supressão de apódose) SI 27.13 (mas tx. ?).

I "li¹?: somente em Êx 15-17; Nm 14 17; Js 9.18:

nif.: impf. TllV^l Êx 16.2 Qr, Nm 14.36 Kt, "UiVn Nm 16.11 Kt (out. leituras **hif.**): c. ^l*al* **murmurar, reclamar**

Êx 15.24.

hif.: pf. □**ni**]^l?r]; impf. 73^{*}?21 Êx 16.2 Kt; Nm 14.36; Nm 16.11

fambos Qr); pt. CPr[^]E: c. ^l*al* **murmurar, reclamar** Êx 16.7.

תנב

II TI9 ► I'V

1717: ► VVb.

pb: ► p¹?

IZ715: **qal:** impf. ©pl, ©i7m 2Sm 13.8 Kl; impv. '©p inf. ©37; pt. ni©7: **amassar** (massa dc pão ou bolo)

Gn 18.6.

UTlb: n. pes.: KttílV, Qr[^]V, ► *ti'b*: 2Sm 3.15. f

: cs. DVr¹?: **perversidade** Pv 4.24. t

Fib: **ub**; pl. DTI¹?: **ainda úmido, ainda fresco:** vara Gn 30.37, uvas Nm 6.3, corda de arco Jz 16.7s, madeira Ez 17.24; 21.3. f

*n> : sf. (3.sg. m.) Hit¹?: **seiva** (de vida), **vigor** Dt 34.7; Jr 11.19 (com *mêm-*

enclítico e sf.). |

***0*? : pl. uO)Uh: ► nV?.**

CfinV, *anV: sf. *mub* jó 20.23, *aonh*

Sf 1.17: Sf 1.17 **carne, corpos**; Jó 20.23, tx. inc. f

I "O^{1?}: 'uh, sf *vub*, *rrn!?*; du. *n::nb₉*

cs. "nh, sf. "nb, ::nV, vnV, ívjv, ^uh, orrn^{1?}; f: a) **queixo** cj. Ct 5.13 (ler sg. rnV); b) **queixada** Jz 15.15,

Os 11.4 (r. animal de tração), metaf.

Is 30.28 (r. povos); c) face, bochecha lRs 22.24; d) porção do sacrifício dada ao sacerdote Dt 18.3, mas tx. ?.

II *■'0*?: n. loc.: 'Uh, 'nbu Jz 15.9, cj. loc. *u:uh* 2Sm 23.11.

”Kh 'jÒGn 16.14; 25.11: ► ^1. *rrn^{1?}* Jr 48.5 Qr: ► rTIJIV.

: **qal**: inf. qílV: consumir, **devorar** (suj. boi, obj. grama) Nm 22.4. f

piei: pf. **npn^{1?}**; impf ISrp, 33,07'::

- 1. **consumir** (suj. fogo, obj. água) lRs 18.38, (suj. cobra, obj. pó) Mq 7.17; *lamber* (suj. súditos, obj. o pó dos pés dos senhores) Is 49.22; SI 72.9;

- 2. **comer tudo** (r. país) Nm 22.4. t

qal: impv. Dfl^{1?}; pt. Gn^{1?}, pl.

□□[f?, 7?rf?: **batalhar contra**, c. ac.

SI 35.1; 56.2, c. f 56.3. f **nif**. (ca. **165x**): pf **DU^{1?}**),

IGnb]. -Gn^{1?}], 1DG1J^{1?}]; impf *üuh*

aq'n, *íinnVn*, *unuh*), ■'rnn'pn; impv. TOnVrr; inf. cnVrr, *nuhu*, *iftqVn*, abs. *nuh*);

pt. *unh*), □Tpn^{1?}.]: **lutar corpo** a **corpo, batalhar contra, lutar**: - 1. c. 'ê^t Js 10.25 (20x), c. sf. SI 109.3, c. 7^m Êx 17.8 (28x), c. 'al contra Dt 20.10 (20*), c. e/Jr 1.19, c. b^e Êx 1.10 (60x);

- 2. **lutar** por, no interesse de: c. l^c Êx 14.14 (10x), c. 'al Ne 4.8, abs.

Dt 1.4 (20^x); - 3. var.: a) *nilham millfmôt* ISm 8.20; *nillãh^amâ yahad* lutemos um com o outro ISm 17.10; b) suj. Deus Êx 14.14 e freq.

II OFT^{1?}: **qal**: pf. **WUb**; impf. **nubu**, Dlf?[^]; impv. IGnV; inf Dílb; pt. pass. ”Gn^{1?}:

- 1. **jantar, comer** (na casa de alg.)

Pv 23.1; cj. Ob 7 *lõh^amékã* aqueles que comem contigo; - 2. com b^e **provar** (um bocado) dc SI 141.4;

3. abs. **comer** Pv 4.17; - 4. pass. l^e*humê resef* os consumidos pela peste Dt 32.24.

□Hz' (ca. 300x): ün^{1?}, sf. Half?:

- 1. **cereal (para pão)** Is 28.28; 36.17 t; 2. **pão** Gn 14.18 e freq.; [>]*sârâ lehem*

10 pães ISm 17.17; - 3. pão no culto: *lehem (hap)pânim* “pão da proposição” Ex 25.30, *lehem fnüfâ* pão para scr agitado (apresentado) Lv 23.17, *lehem bikkürim* pão das primícias 2Rs 4.42;

- 4. em ger., = **comida, alimento** Gn 3.19, para o gado SI 147.9; *lehem 'isseh* 1'ywh comida de oferta queimada a Y. Lv 3.11; - 5. espec.: *lehem happehâ* subsídio alimentar do governador

Nc 5.14; *lehem (mis)sâmayim* Ne 9.15; SI 105.40 = maná; *lehem 'õnipão* de aflição = pão seni fermento Dt 16.3; metaf. *lehem dim* 'â pão de lágrimas SI 80.6.

***0rf?: ► cnn*?.**

n. pes.

DOnV: n. loc.

YD?: qal: pf. 'V; impf. fuVO, *yròn*,

-usiVpn, D^n^i;

pt. GrTSrfr: - 1. **empurrar**,

pressionar alg. em uma dada direção: c. 'el Nm 22.25, c. b^e contra 2Rs 6.32;

- 2. **oprimir, atormentar** 2Rs 13.4,22. **nil'.**: impf. fnVni: **apertar(-se)**
contra Nm 22.25. f

opressão,

aflicção 2Rs 13.4; - 2. *mayim lahas* (apos.) água cm pequena quantidade para
aumentar o sofrimento (em caso de cerco), pouca (ração de) água lRs 22.27,
também *lehem lahas* 22.27.

Wlf?: piei: pt. conjurar por

sussurro, pt. **conjurador, encantador**

SI 58.6. f

hitp.: impf. 'itfrfeT; pt. G^n^HQ: **sussurrar um ao outro** 2Sm 12.19;

SI 41.8. f ünV: pl. D'0rf? : — 1. sussurro, **encantamento** (de cobra) Is
3.3; Jr8.17; F.c 10.11;-2. **amuleto** (? conchas que produzem zumbido) como
ornamento Is 3.20. t : **segredo**: - 1. *ballat*, Jz 4.21 *baila* 7 secretamente 1 Sm
18.22; - 2. pl. **artes secretas, magia** Ex 7.22.

: a casca resinosa da *Pistacia mutica*, **mástique** (out.: a goma de um tipo
de Cistus [esteva]) Gn 37.25; 43.11. t : **geco, lagartixa, Platodactylas muralis**,

ou outro lagarto, impuro Lv 11.30.t cnu¹?: n. povo desconhecido Gn 25.3.
f mb. **qal**: impf. pt- 1. **afiar** (arado) ISm 13.20, (espada) SI 7.13; pt. **ferreiro** Gn 4.22;

- 2. metaf.: c. *l^e* **aguçar** (os olhos contra alg.) Jó 16.9. f **pual**: pt. IZÍtpbQ: **aliado** SI 52.4. f *i"pV: pl. ITf¹?: termo téc. arq.: ornamento de metal, espiral?: **grinaldas** lRs 7.29. f *b'h*: poet. Is 16.3; Lm 2.19,

Is 21.11: cs. ► iVr¹? **noite**.

(ca. 225x):nV?, W Pv 31.38 (**Kt** y?, Qr rÒ'h)\ pl. rfr¹?: **noite** Gn 1.5; *laylâ* - à noite (:: *yômâm*)

Êx 13.21; *hallaylâ* esla noite Gn 19.5,

baüaylâ naquela noite Gn 19.33, *hHaylâ* à noite Ne 9.19; *ffsõt!h^asi hallaylâ* à meia noite Ex 11.4; 12.29; *mah-mmlUay/â* quão tarde (a que horas) da noite? Is 21.11; *bin-laylã* em uma noite Jn 4.10; *lêlôt* durante a(s) noite(s) SI 16.7. rrV¹?: i.iiit, demônio (feminino)

relacionado à vida sexual (out.: pesadelo, ou coruja) Is 34.14, cj.

Jó 18.15 (em lugar de *mibb^lí-lô*). t ■pV: **qal**: pf. f?, 3. f. sg. il# Zc 5.4 13¹?: impf. I¹?! , *ybn* , f?n jz 19.20, 'rpn, T'Vx, r¹?;

nrV]; **impv.** r¹?, I³*¹?; **inf.** I¹?

Gn 24.23 c l* 24.25; pt. l"?,

Ne 13.21: - 1. **ficar durante a noite**: carne de sacrifício Êx 23.18, corpos em uma árvore Dt 21.23, salário de um servo (c. o patrão) Lv 19.13 (out.: hif.);

- 2. **passar a noite** Gn 19.2 e ireq.;

- 3. **ficar, permanecer, viver** (= habitar) Is 1.21.

hif.: impf. 7*?;, 7*?n: - 1. **conceder, permitir que** (o exército) **descanse de noite** 2Sm 17.8 (out.: qal); -2. **deixar** (alguma coisa) **permanecer, ficar** Jr 4.14 (out.: qal); -3. **reter** (salário) **por uma noite** Lv 19.13 (out.: qal).

+ **hitpolal:** impf. pi[^]rT: **passar a noite** SI 91.1; Jó 39.28. f

qal: pf. Fp¹?: **contar vantagem, gabar-se** Pv 9.12. f **polel:** pt. n'&f? (s. E) como subs.: **escarnecedores** ou **rebeldes** Os 7.5. t **hif.:** pf. impf. pt- TV?,

pl. cs. T¹?!?, sf -rSo. :

- 1. **zombar, ridicularizar:** ac. pes.

SI 119.51, metaf. ac. zombar (da justiça) Pv 19.28, zombar de (suj.

Deus, l^c e obj.) Pv 3.34; - 2. pt. *mêlís* **porta-voz** Is 43.27; Jó 33.23;

2Cr 32.31; > **intérprete** (de língua estrangeira) Gn 42.23. + **hitpolal: impf. e[^]HFl: dar-se ares de superioridade** Is 28.22. +

I **leão** Is 30.6; Jó 4.11; Pv 30.3. t

II n. pcs. ISm 25.44; 2Sm 3.15 Qr (Kt tff?). f

III *XD'h:* n. loc. Jz 18.7,27,29. t

HU?^{*1}?: n. loc. Is 10.30. t

: **qal** (85x): pf. ^l7, ID¹?, impf. "D¹?"] , "13[^]1,1"dV\ TD¹?.\

rnp*?\ rire¹?¹, iip[^]n, inreVi (*nr). ire¹?"; impv.

"npV, rn¹?; inf. rnpb, 7-p¹?, abs.

7ÍP¹?; pt. ID*?: — 1. **apanhar:** animais (cm armadilha) Am 3.4s, capturar (obj. homens) Jz 7.25: tomar (como prisioneiros) 2Sm 8.4; 2. **tomar**

(posse de), **capturar:** cidade Nm 21.32, terra Js 10.42; ocupar (um vau) Jz 3.28; tomar (= cortar, interromper) (águas)

Jz 7.24; - 3. var.: a) pegar = designar (por sorte) (suj. Y.) Js 7.14; b) assumir (o governo) ISm 14.47. **nif.:** pf. 13% **113%** M3% impf. 13% 1%\ (l)i"P!?.\ pt- **13%** - 1. **ser apanhado:** a) animais (em armadilha) Is 8.15; b) homens Jr 6.11; metaf., por uma mulher Ec 7.26: por palavras Pv 6.2; - 2. **ser conquistado:** cidade lRs

16.18; - 3. **ser escolhido** (por sorte) ISm 10.20s.

tiifp.: impf. n^{7T} \ TO^T:

(r. superfície do mar) **reunir-se** Jó 38.30; **enganchados uns aos outros** 41.9. f *-
QV, "**D¹?: captura** (out.: armadilha)

Pv 3.26. t PD¹?: 1. ► impv.; 2. = ► I *?■

n¹?: n. loc. (?) desconhecido 1 Cr 4.21; -**HD¹?** ISm 23.27, ► 'Vn impv. t n.
loc.; loc. HUTD¹?: Laquis. pV (188*): T b - IT p: - 1. **por essa razão, portanto**
Ex 6.6 (ca. 80x); *lākên kōh 'āmar vhw* 2Rs 19.32 (66^x, 22^x Jr), *wlākên* ISm
3.14; muitas frases similares, esp. em contextos proféticos; -2. **por isso** Gn
30.15;

Is 61.7 t; — 3. **de fato, certamente** (II¹?) ISm 28.2; Jr 2.33 t (out.: I.). ítínV? :
cs. niN¹?¹?: **laços, laçadas**

Êx 26.4s,10s; 36.11s,17. t [*□*?: Is 9.6 n⁷nç¹? (com **n** final!), Qr e
mss. para o acréscimo; ger.

(assim um ms. de Cunrã) (31 f.) e ü¹? ditg.; out.; vestígios de um 5° nome dc
entronização c. v. 5. f]

: **qal: pf.** "ÍTtrf?, Tlrf?; **impf.**

Tirc^ri; impv. inf. '**IQ¹?**; pt. pass. "'**HE¹?: aprender:** — 1. c. ac. dc coisa:
guerra Is 2.4; *l^cmüdê milhâmâ* treinados para a guerra lCr 5.18; obj.
discernimento Is 29.24, retidão Is 26.9, mandamentos Dt 5.1;

- 2. c. l^c e infi, aprender a: Dt 4.10 (*.lir 'ot*, :: *Wyãf'ü* 31.12).

[cj. **nif.:** impf Jó 11.12 em lugar

dc *ibV*: **ser domado, dócil.] piei** (ca. 50*): pf "IQ¹?, 2. f. ílltf? e Jr 2.33 Kt
"THQ¹? (out.: 1 sg., suj. Y.),

"Wiri?, mirf?; impf. "'ira¹?;

rra¹?^, 1 rra¹?;, rra¹?;,

inr^ⁿ. Dp-p¹?^; impv. nnra¹?. ira¹?: inf. 1E¹?; pt. laVra, “ira¹???: ensinar:

- 1. sintaxe: a) abs.: 2Cr 17.7,9; pt. professor SI 119.99; b) c. ac. pes.

Jr 31.34; c) 2 ac., pes. c coisa: Dt 4.1;

d) ac. coisa, / e pes. Jó 21.22; e) ac. pes., I^e e coisa SI 18.35; f) ac. pes., b^e
instruir alg. em alguma coisa Is 40.14; g) ac. pes., min = (a partir) de SI 94.12; h)
ac. pes., / e inf Dt 6.1;

- 2. conteúdo do ensino: guerra Jz 3.2, arco 2Sm 1.18, cântico Dt 31.19, língua
estrangeira Dn 1.4, mandamentos Dt 4.5, coisa má Jr 2.33.

pual: pf Jr 31.18; pt. rnÇ)!?0, **ser instruído**, bem

versado Is 29.13, ‘êgel lō’ lummãd indomado Jr 31.18, ‘eglâ mdummãdâ dócil
(out.: adestrada) Os 10.11.

“irp¹? e "HE¹?: pi. cTM¹?, “nra¹?,

'ira¹?: - 1. adj. instruído, experiente: c. hãrê”: acostumado a praticar o mal Jr
13.23; -2. **discípulo** Is 50.4; Is 8.16 ?, trad, “entre meus discípulos”, mas tx. ? ►
coment.

nü^nã^enra¹?: ► nm.

T*⁷Tf⁷ TT T

(50x): = CilV, às vezes iV: yhi... 'ebed lãmô que ele seja um escravo para (?) ele
Gn 9.26. ia? : forma mais ampla de *?: Jó 27.14; 29.21; 38.40; 40.4. t

pes. Pv 31.1,4. f Ne 12.38: Icrb^mb. t

[**Dina¹?** Pv 31.3: lcr niritf? (I HfiQ). f]

7|DV, ii- pes.

■yr;¹?: Mm

*f?: D'2¹? Ne 13.21: ► y¹? pt. f

•tf? : sf. a partir do ctx. *sim sakkin b^{el}õ'^akã garganta = controle-se!*

Pv 23.2 f

D^V: hif.: pt. Q'DyVD: divertir-se às custas de alg. 2Cr 36.16. t

317*7: qal: pf. n: gj?; impf. [^]vb\ ivb\ llgY"; pt. nyV: c. gaguejar diante de alg., ridicularizar 2Rs 19.21. nif.: pt. cs. 3y*?3: *nil'ag lāsôn*, c. língua gaguejante = em uma língua estrangeira Is 33.19. t hif.: impf. *iyb*^l* pt.

D'yvbf2: zombar Jó 21.3; ridicularizar alg. c. l^e SI 22.8; Ne 2.19, c. 'al Ne 3.33. c. h^e 20 30.10. f : sf. ÜSy¹?: pl. cs. - 1. gagueira: *b^ela r^ogê sãfâ* c. lábios gaguejantes Is 28.11; - 2. escárnio Ez 23.32.

לענה
לענה?

Is 28.11 ► *mb*; SI 35.16 ► *ivb* qal. t : n. pes. n. pes.

732*7: qal: pt. Ty*?: falar uma língua estrangeira incompreensível SI 114.1. t

DI7¹?: cj. qal: SI 57.5 cj. pt. □'Dlf? em lugar de □"pnV: devorar c. avides, t hif.: impv. deixar alg. comer

rapidamente Gn 25.30. |

T37*7: *ümelek lair sffarwayim* 2Rs 19.13 = Is 37.13: n. loc. em área de fronteira elamita. t

trad, absinto, losna *Artemisia absinthium*, que contém um gosto

amargo, se. metaf. amargo (amargor)

Pv 5.4.

I *wb*: **qal**: pf. 1í£; impf. *vbl*:

gaguejar, delirar Jó 6.3, falar precipitadamente (hif?) Pv 20.25. |

II *xv*¹? : **qal**: pf. luVl: **beber** (de forma barulhenta) Ob 16, mas tz. deve-se ler *lVy (vb. árabe de sig. simi.). t

cj. **pilpel**: impf ler wVy¹?": **consumir** (sangue) **avidamente** Jó 39.30. f **TE**)¹?: pl. DOIOS¹?, cs. 'TB¹?'.
- 1. **tocha** Gn 15.17; - 2. **relâmpago** t Êx 20.18.

HITE)*?: n. pes.

: **qal**: impf niE)¹?': **tocou, apalpou** Jz 16.29. f

nif.: impf. noV", ?nDV": apalpar Rt 3.8; voltar-se, dirigir-se a Jó 6.18. f 1[^]*7: pl. **tagarela, zombador** SI 1.1. **conversa tola, arrogante** Pv 1.22; 'ansê lãsôn tagarela, zombador Is 28.14; Pv 29.8. t 1[^]*7: **qal**: pt. **rebeldes** ou

zombadores (► pb polel) Os 7.5. f Dip*?: n. loc.

np¹?: **qal**: pf. '*?', *npb*, *nnpV*, *t\T)pb%* OHj?¹? (Ez 17.5 e Os 11.3 são erros)

irrpj?, *inpb*; impf *np*¹?, *np>*, *nnpi**, (2Rs 20.18 *np*" : Kt ► *puai*), *njpü*, *nnpa*, "rip.\ nanj?\ *rj\$£f, *irTnjpK*, *Din^*; impv. *np* (*e3xnp*¹?), *np*, *nnp*, "np (*iRs i7.i 1* "np¹?), *inp*, *inp*, *ianp*, *DHp*, *KrDHj?* Gn 48.9, *imnp*; inf. **nnp(b)** (*nnp* 2Rs 12.9

erro?), 'Hnp, *inijp*¹?, ^{abs-} ET(Í)pb; pt. *np>*, **ü^npb**, "np*?", pass, □"np*?:

- 1. **tomar, agarrar, pegar** *qah*

h^eyãctkã Êx 17.5, segurar (alg.) pelos (cabelos) Ez 8.3; = reter Gn 14.21;

- 2. **tomar** (pessoa ou animal) consigo Gn 12.5; tomar palavras Os 14.3;

- 3. tomar = **receber** *miyyad-* 2Rs 5.20; **adquirir**, comprar Pv 31.16; metaf.

= obedecer: mandamentos Pv 10.8; (Deus) recebe (e aceita) (oração)

SI 6.10;-4. acolher = **abrigar** (suj. pássaro, obj. seus filhotes) Dt 32.11;

- 5. **ir buscar, trazer:** *qah li* Gn 27.13; **fazer trazer** alg. 1 Sm 17.31; tomar = interessar-sc por (alg.) Jr 40.2; *l^equhim lammāwet* aqueles que são arrastados para a morte Pv 24.11; *lāqah ‘al* pegar e (colocar sobre [como uma cargaj])

Jz 19.28, tomar (e espalhar) 2Sm 13.19;

- 6. **tomar** (como um escravo) 2Rs 4.1, adotar (como filha) Et 2.7; — 7. *lāqah ‘issâ* tomar uma esposa Gn 25.1, para si mesmo Gn 4.19, para outra pessoa Gn 24.4, *lāqah otāh lâ t ‘issâ* Gn 12.19;

- 8. **tirar:** a roupa de alg. Pv 27.13, bênção Gn 27.35; - 9. (Deus) arrebatada alg. Gn 5.24; - 10. var.: obj. *nāqām*

Is 47.3 (*tfqāmâ* Jr 22.10) vingança, *herpâ* desonra, vergonha Ez 36.30; obj. *dābār*, tomar = receber e entender Jr 9.19; suj. coração (arrebatada alg.) Jó 15.12. itif.: pf. np*?3, npbl nnj?1?; lSm4.17; impr. np^n, npVis; inf. np^n, inpVn:

- 1. **ser arrebatado** 2Rs 2.9; - 2. **ser trazida** (para dentro de) Et 2.8. **pual** (ou qual pass.): pf. PIpV, PIpV, nnp¹?, nnp>, inp¹?; impf. np:, np:,

ser tirado/a

Gn 2.23, = **roubado** Jz 17.2, c. *mê’êt* de (pela morte) 2Rs 2.10, s. prep.

Is 53.8; = **ser levado como escravo** Is 52.5; = ser aceito (r. uma fórmula de maldição) Jr 29.22; - 2. **ser buscada, trazida** Gn 12.15 (para o harém), **hitp.:** pt. nnpVriQ: (fogo) **lampeja aqui e ali** Êx 9.24; Ez 1.4. t np>: sf. nnpV, 'Hp¹?: - l. **ensinamento** Dt 32.2; - 2. **presente para persuadir** t Pv 7.21; - 3. **discernimento** |

Is 29.24; Pv 1.5.

”Fip¹?: n. pes.

OpV: qual: pf. 3UpV, lUp¹?; impf. TüpV', l'‘lUpV\ inppVn; impv. lUpb; inf. Up¹?: - 1. **apanhar** (do chão), **ajuntar:** pedras Gn 31.46, maná Êx 16.4;

-2. espec.: **rcspigar, recolher, catar** t Rt 2.8.

piei: pf. nppV, ÜUp^{1?}, nippV; impf nup^{1?}^ Rt 2.2,7; pt. Up.Vç, □'Up^{1???}: - 1.
colher: lenha Jr 7.18, ervas 2Rs 4.39; respigar Is 17.5;

Rt 2.2ss; 2. **juntar**: restos de comida

Jz 1.7, flechas ISm 20.38; - 3. ac. cogn. *liqqêt leqet* **juntar espigas** Lv 19.9, *liqqêt peret* colher uvas caídas no chão Lv 19.10; 4. **recolher** (dinheiro) Gn 47.14. **pual**: impf lUp^U: **ser (re)colhido** Is 27.12. f

hitp.: impf. IDp^fH: **agrupar-se** em

tomo de ('el) Jz 11.3. t

: cs. = **respigas** (r. colheita)

Lv 19.9; 23.22. f

ppv-	_ rjrft I 253
<p>pp*7: qal: pf. ippS; impl'. j?V, ipV: <i>lamber</i>, beber (água, como um cachorro) Jz 7.5; lRs 21.19; 22.38. f piei: pt. D'pp^tt: <i>lamber</i> (como um cachorro) Jz 7.6s. f</p> <p>piei: impf. IttípV'!: revolver (uma vinha) Jó 24.6 (out.: respigar). t ^p*?: capim serôdio Am 7.1. f</p> <p>cs. IV??, sf. "Vtib: bolo: <i>Had</i></p> <p>T r " : ' • - :</p>	<p>Gn 10.5, <i>kilsôn 'am wã'ãm</i> de acordo c. a língua de cada povo Ne 13.24; <i>nfdabbêr kilsôn 'ammô</i> imitação de estilo oficial? Et 1.22b. ríDlí?^{1?}: cs. rDtíV; pl. niOlZÍ^{1?}, cs.</p> <p>saguão, i.e., uma sala c. 3 paredes das quais saíam bancos onde os adoradores comiam carne de sacrifícios, a 4ª era aberta para o pátio 1 Sm 9.22; c. n. pes., cela ou cubículo para um indivíduo 2Rs 23.11.</p> <p>I pedra preciosa</p>

hassāmen bolo assado c. óleo Nm 11.8; SI 32.4 ?, ► comcnt. |

e (115^x): cs. *JM&?*, sf. *life^{1?}?*; pi. *mvih*, sf. *DniJiz^{1?}?*; m. e f.:

- 1. língua (como parte do corpo): de homem Lm 4.4, de cachorro Êx 11.7; de Y. Is 30.27; 2. (em forma de) língua: *l^esôn zāhāb* barra de ouro

Js 7.21, *l^esôn* 'ês língua de fogo Is 5.24; *j^esôn hayyām* baía Js 15.5 > *lāsôn* Js 15.2; - 3. como instrumento da fala: '*al-ksōni* 2Sm 23.2, *fc'bad lāsôn* não eloqüente Êx 4.10; '*is lāsôn* um herói c. palavras SI 140.12, *ba'al hallāsôn* encantador (de serpentes) Ec 10.11;

- 4. língua = idioma: '*is lilsônô* cada um dc acordo com a sua língua

desconhecida, comalina, jacinto, âmbar amarelo-avermelhado, feldspato branco-azulado Êx 28.19; 39.12. t

II n. loc. Js 19.47. +

"[U^{1?}?: hif. impf. '[UfpFI: caluniar

Pv 30.10. f

poel: pt. Ntplbíp (Qr -ô-, Kt -<>), cs. antes de prep.; talvez ler hif ■pEjVID: caluniar SI 101.5. f

n. loc. n. loc. (7) Js 12.18. | rf?: lSm4.19nV?, ► *lb''* qal inf. t

: medida de capacidade, — 115 litros

Os 3.2. f



ü enclítico, entendido e vocalizado de outra forma no TM, nenhuma diferença perceptível no sig.; ler Jz 5.13 □'"TIX, SI 29.6 D'"'ipTl etc.; ► c.g., Dahood *Anchor Bible Psalms passim*. c. daguash ► HE; c. daguash

► P-

***D13[^]íp: pi. sf. iTÇTQXQ: celeiro**

Jr 50.26. f l&Q (300*): sf. Í7XÇ); 1. subs,

poder, força Dt 6.5; 2Rs 23.25. f;

- 2. adv. **muito**: *tab m* 'ôd* Gn 1.31, *hattā 1m lyhwh m^e 'ôd* os que pecam contra **Y. no mais alto grau** Gn 13.13; (colocado primeiro na ordem) SI 47.10, (a uma

distância) IRs 11.19; *nf'ød m''ød* reforço: de fato, muito Gn 7.19, *bim'ødme'ød* Gn 17.2, '*ad-m''ød* **Gn** 27.33.

IHKQ (580x): cs. rm pi. nixrp, nVxp 2Rs 11.4,9s, 15 = Qr nlXQ, Kt PtXf?; □'PXC, □TIRO: - 1. sg. cem: *mê'âsânâ* Gn 17.17, *m'atsânâ* 5.3; - 2. du. = 200, *ma'tayim 'is* **ISm** 18.27; - 3. pl. **centenas**: a) unidade militar ISm 29.2; b) *s'elôs m' ôt* Jz 15.4; - 4. em comb.

105 Gn 5.6.

II nKQ: *migdal hamme'ci* Nc 3.1; 12.39: n. loc. em Jerus.

cs. 'VjXü: **desejos** SI 140.9. f Jó 31.7 e D1XP Dn 1.4: ► DIE. t HQiKQ, nçm 2Rs 5.20: **alguma coisa** 1 Rs 10.21; *m'umâ ra'* nenhum dano

Jr 39.12; c. neg., pode ser traduzido por “de forma alguma” Gn 30.31 etc. DIKE : inf. como subs, **refugo** Lm 3.45. t HiNÇp, HNft Êx 25.6: cs. P1XP; pl.

CTliXJ?, cs. HlXip e niTiXrp: - 1. **lugar luminoso** Ez 32.8; - 2. objeto de luz:

a) **luminar**, sole lua Gn 1.14-16;

b) **lâmpada** Ex 25.6; - 3. *m'ór 'ênayim* olhos luminosos Pv 15.30, *m. pâním*

SI 90.8.

*nT)KÇ: cs. rrxrp is 11.8: olhos

flamejantes, coléricos (?), mas prov. ler rrorp toca. f

□.'JTXft, cs. 'OTX0: os dois pratos da balança, **balança** Is 40.12. nVKP 2Rs 11.4-15 Kl: ► I PXP.

► II

: cs. sf. fPDXÜ: **alimento**

T-j- --: -⁵ t-

para homens e animais, **forragem** Gn 6.21; *Ob l' ma 'aköl* boa para **se** comer Gn

2.9; 'ês *ma* ^a*kāl* árvore frutífera Dt 20.20, *sō'n ma* ^{<3}*kāl* bode ou ovelha para abate SI 44.12; *ma kal ta* ^a*weh* comidas favoritas Jó 33.20. pa. =; pl. **cutelo**

Gn 22.6,10, Jz 19.29, Pv 30.14. t

alimento (para o fogo) Is 9.4; 9.18?, ► coment. t

*YÜNQ: pl. cs. c. *kōⁿh* **esforços**

Jó 36.19 (out.: despesas de todo tipo), t

cs. PQXQ: ordem Et 1.15; 2.20;

9.32. f

*]KQ: piel: pf.]njfc\$0, 0J8D, 12®?; impf. 1 WT, ^fTl; inf. ^Çl; pt.]KQ < e *n^mn* < *"**ipr**T < *~*nr?*n Jr 13.10: - 1. abs. recusar 2Rs 5.16; *waymã 'ên wayyõ 'mer* Gn 39.8;

- 2. recusar-se a: a) c. inf. Nm 20.21. b) c. *l^e* e inf. Gn 37.35.

IONQ: qal: pf. 73,3DNÇ), lOgD, DFIDNfl; impf. DNíp", DK/pn, ^|QNi?18 Os 4.6 Qr (Kt "|N0"),]"IDKQ\ ^ONJpn, □OW?"; inf. DDKip e ü^çm, (-00-), abs. 0(1)1812; pt. DNÍO, nOKÜ: - 1. **recusar, rejeitar:** a) homem sendo suj.: c. *b^e*, obj. terra Nm 14.31, mulher Jr 4.30, palavras de Deus Is 30.12; c. ac. SI 36.5; b) Deus suj.: c. *if* 2Rs 17.20, c. ac. Isr. Jr 7.29, Jerus. 2Rs 23.27; - 2. var.: a) repúdio (portanto rejeição) de palavras anteriores Jó 42.6; b) inf. abs. > subs, **refugo** Lm 3.45.

nif.: impf. DNOri; pt. 0Ríp3: - 1. **ser rejeitado** Is 54.6; - 2. pt. **desprezado,**

prata Jr 6.30, homem SI 15.4. f **II ONO: nif.** impf. 0KB\ TIONB': **desaparecer** SI 58.8; Jó 7.5,16(7). f ^**pfçp:** **retaguarda** Js 6.9,13. f

*npKp: cs. nDRft: *ma* ^a*pêh tannur* **alguma coisa cozida/assada** em um forno Lv 2.4. t **escuridão** Js 24.7. f **rrjpáan: escuridão** Jr 2.31. f "1KÜ: **hii.** pt. TN/pn, Fl^rprp: **dolorido, inflamado:** erupção cutânea Lv 13.51s; 14.44, espinho Ez 28.24. t

cs. 2T1Í\$0: **emboscada** Jz 9.23;

Js 8.9; SI 10.8; (homens esperando em *uma*) emboscada 2Cr 13.13. t

rnKíl cs. n-)X/p, pl. rnm: **maldição, imprecção** Dt 28.20,27; Ml 2.2; 3.9; Pv 3.33.1-nXQ: ► p + IIPN.

niVinp: trad, enclaves, porém melhor **escolhidas, selecionadas** Js **16.9**. f *N3Q 2Sm 3.25 Qr: ► *RIÍQ.

K13Q: cs. xioq, sf. 1X101?; pl. niX(i)00, cs. 'R13Q; ► também *X3Í0 em lugar de Qr/Kt2Sm 3.25; Ez 43.11:

- 1. **entrada**: de cidade Jz 1.24s, para cavalos 2Rs 11.16;- 2. **acesso** (ao mar) Ez **27.3**; - 3. **poente > ocidente** Dt 11.30; 4. aparecimento de alg.,

entrada: do povo = em bandos Ez 33.31, de casa = acesso ao templo Ez 44.5. PD^QQ: sf. **0110130: confusão** Is 22.5;

-r : ▼ t . *

Mq 7.4. t Via?: oceano celeste Gn 7.10; 9.11;

SI 29.10. t > dilúvio Gn 6.17.

Ü“]1PP 2Cr 35.3: Qr -gi?, Kt “101?,

► p.

11013/!?: **esmagadora** Is 18.2,7; 22.5. f ^130: **fonte** (de água) Is 35.7; 49.10;

Ec 12.6. t

ilj?13ü: **deserto, devastação** Na 2.11. t **partes íntimas, genitais** (de

um homem) Dt 25.11. f “lirQp: **o preferido, o melhor** 2Rs 3.19;

19.23. t

i “inpO: cs. norm: pl. sf. innra: **o preferido, o melhor** Gn 23.6; ‘*am mihhârâyw* tropas de elite Dn 11.15.

II 31137?: n. pes. lCr 11.38. t 03/?: sf. DÇ3Q, 13Q3Q; Zc 9.5: **esperança** (i.e.,

base ou alvo da

esperança de alg.) Is 20.5s;

Zc 9.5. f

ND3Q: palavra precipitada c. *siftêkem* voto precipitado Nm 30.7,9. f *nD!2Ü:
cs. sf. *inpiira*, ^nprin,

nnppn Pv 21.22 e cnpnp

Jr 48.13; pl. Ü^**nppft: confiança, esperança, confidente** (i.e., pessoa ou coisa em quem/que se confia), c. gen. ou sf. Jr 17.7; pl. Jr 2.37. cj. *^|**Z1Q: Jó 28.11** em lugar de 'l?3D ler pl. cs. '**D31Q: fonte**, lugar de onde água brota em mina. f [*rr;pVl®: Jr 8.18 leia ninvnnn 'bnn

sem cura.T] rTj?¹?!®: = *pbl pual* pt. f. como subs.: **destruição** Na 2.11. f •njPQ:
cs. iliOQ: **estrutura**, *mibneh 'ir* Ez 40.2. t *702: n- p^{es}.-

cj. **1T.]!®: estrutura, carcaça, corpo:**

sug. Jó 20.3 *mabniti*. f

cs. pl. Dn 11.15

cs. n:pra, sf. *v-unn*, ü7]l^*n* lugar fortificado (: acampamento, sem defesas Nm 13.19) **I. 'ir mibsâr cidade fortificada** 2Rs 3.19; - 2. > *mibsâr* cidade firme, **fortaleza**, sg. Is 25.2, pl. 2Rs 8.12;

- 3.var.: *mibfrê mã'uzzim* fortificações poderosas Dn 11.39, '*ir mibsârôt* cidade muito fortificada 11.15.

II "ÍSIHQ: n. pes. Gn 36.42: lCr 1.53. f *rni®:Ez 17.21 Ktlrra?, QrVn": trad, refugiado, fugitivo; out.: selecionados, os melhores.f

n. pes.

niViçgtp: bzz piei pt.: **lugares para cozinhar; forno Ez 46.23. f : Jr 39.3,13**
rab-mãg: título de alto funcionário babilônico. f n. pes. (ou loc.?). **correntes** (marteladas)

Êx 28.14. t *17172110. pl. nUIQQ: **tiara** (de sacerdote) Êx 28.40; 29.9; 39.28;

Lv 8.13. t

l.JO: pl. D-73Ç, sf. THã/p e pl. estendido **n(1)rap: presente escolhido**

- 1. *meqed*: **produção de frutos**

Dt 33.13ss, *jfrí nfgãdí*m frutos excelentes Ct 4.13,16, *kol-m*. 7.14;

- 2. *migdãnôt* **presentes preciosos** Gn 24.53; Ed 1.62; 2Cr 21.3; 32.23. *f

, Zc 12.11 **JÍ^TUP: n.** loc. **Megido**. JÍ13Q,Zc 12.11: ► Í12ÍD. t 7frT7}Q:n.pes.

jVI!® 2Sm 22.51: QrVi7JQ, ler Kt e SI 18.51 *b'-\}n,bll* hif.] iVjJQ : cs. *biyo*; pl. □ *'b^nr, rriVra*, cs. niV^fr I. **torre** Gn 11.4; em vinha Is 5.2, em muro de defesa 2Cr 14.6, isolada 1 Cr 27.25; torres freq. mencionadas, p.ex., Jz 9.52;

- 2. *migdal* 'ê**s plataforma/palanque** de madeira f Ne 8.4.

11 V;00: = I, em var. nomes próprios compostos: - 1. *b^b^TH*; - 2. *irbll!2*;

- 3. - 4.

*77n. loc.

pl. de ► 7.313.

: n. ten*.

T

I "1ÍÜD: - 1. **terror, horror** Is 31.9, *mãgôr missãbib* Jr 6.25; — 2. (objeto de) **horror, terror** f .Ir 20.4. ii *TUE: pi. cs. ■'■mr?, sf.

□rr“mr?, DiVTtf?: - 1. **lugar de parada em viagem, lugar de residência** (de um ► *gêr*, estrangeiro residente), **cidadania estrangeira (protegida)**: '*eres nfgurêkã* Gn 17.8; - 2. **casa, lugar de residência** em ger. f Jó 18.19. III *"T130: sf. DTUft: **cova onde** sc

T T :

armazenam grãos, compartimento de armazenagem = coração, mente SI 55.16. t *iTTOp: cs. rni3f2, pi. sf. üniun,

horror Pv 10.24, pl. Is 66.4;

Pv 34.5. f nTup. cova onde sc armazenam grãos, compartimento de armazenagem Ag 2.19. t *n'TTpft: pl. cs. nT)?}Q: machado 2Sm 12.31. t

foice Jr 50.16, J14.13. +

: cs. **rolo** (escrito) Jr 36.2-32. cs. HEltt: **totalidade, todos** Hc 1.9. t *pD: **piei:** pf. -[3F2; impf. “]^n,

- **1. c. ac.entregar, ceder Gn 14.20;**

Os 11.8; — 2. c. 2 ac. conceder, outorgar Pv 4.9. f

I pO: cs. =; pl. cs. '\$12, sf. V32E,

e **ni33ü:** - **1. escudo** (como uma arma) **1 Rs 14.27;** - **2. escudo** (como ornamento): de ouro **IRs 10.17** etc.;

— **3. metaf. = proteção, refúgio:** a) rei **SI 84.10;** b) Deus **Gn 15.Is e freq.;**

c) (?) os que governam a terra **SI 47.10;** - 4 = **escamas** (de crocodilo) **Jó 41.7.**

11 insolente 'is mägên Pv 6.11; 24.34. t

*pQ ou *pQ: pl. sf. rr.IQrJ: **dádiva, presente,** (escudos?) **Os 4.18:** presentes dados em troca dc. f *rmii cs. njDft: **insolência** **Lm 3.65. t D"iy JQ: repreensão, censura** **Dt 28.20. t i"02lQ: cs. ÍTOE; pl. sf. ■'DDpQ: praga, tormento** produzido por Deus **Êx 9.14; = pestilência** **ISm 6.4,** que causa morte **Nm 14.37.**

U?¥^pQ:n.pes.

"Oft: [qal: pt. pass. pl. cs. "13312 Ezll.IVileianjníVTU).] **piei:** pf. nnn3Q: c. *l^c* **derrubar** **SI 89.45. t rrap: serra** para trabalho c. pedra **1 Rs 7.9; lCr 20.3.** ? pTH3:n. loc.

pl. nilTUD: termo téc. arq., **borda, encaixe, estria** (de parede) **IRs 6.6. f ^{ou}**

*¹: pl- sf. D.7TO13ÇI: **pá** ou **enxada** J1 1.17. t UTIJE: cs. Ehtf], sf. pl. cs.

IZnjQ, sf. nOÇ?3í2, Ü1'W13Q: **terra de pastagem** (que pertence a uma cidade), faixa de terra, fora dos muros, que está sob a jurisdição de uma cidade Nm 35.3-5.

*1p: sf. HE, pl. sf. THQ e sg. sf. i"!2, pl. sf. *rnrin* Sl 133.2; tb. plural (?) *yin* Jz **5.10: vestes** em ger. **ISm 4.12.**

I "Q1Q (270x): cs. 137Q, loc. irálO e Js 18.12; 1 Rs 19.15 mÍTO, sf. nraifl:

- 1. **pastagem, região despovoada, deserto**, i.e., área não cultivada:

- 1. em ger. Gn 37.22; - 2. freq. uma área particular: a) *hammidbār haggādōl* = Sinai Dt 2.7; b) c. n. loc. e terr., ► GÍ1X, 1711\$ 1R3 etc.

II "Q10: Ct⁴³ Q^f Pina Kt ^1570: instrumento da fala = **boca**. t 170: **qal**: pf. 1112, 'TTIÜ, qTM, THE;

impf. *1Qít* I fon, rm, inf. "IGC¹?):

- 1. **medir** traçando (uma distância, área) Nm 35.5; - 2. **medir** distribuindo (grãos) Rt 3.15; c. *If* com Is 40.12; **impor** (castigo) Is 65.7.

nif.: impf. **1IT, TTCT: ser medido** Jr 31.37; 33.22; Os 2.1. t **piei:** impf. ü"n£?
P **medir**

marcando uma linha 2Sm 8.2, **medir** delimitando SI 60.8; 108.8. f **[polel:** impf. *112'1* Hc 3.6: ► *1112* polel. t]

hitpolel impf. c. **al* estender-

se 1 Rs 17.21. t I 110: cs. n7G; pl. nTM, sf. *l'T)Ílt2*

- 1. **medida, tamanho:** a mesma medida, o mesmo tamanho Ex 26.2;

I Rs 6.25; espec. medida de comprimento lCr 23.29; adv. por medida Ez 48.30;

- 2. *bammiddâ hari 'sônâ* o antigo **padrão** (de medida) 2Cr 3.3; - 3. **medição**

(= tanto o ato de m. quanto a porção medida): (ato) Lv. 19.35; (porção medida) Ne 3.11; - 4. **tamanho** (incomum) - **estatura** 'is middâ lCr 11.23; *bêtmiddôt* casa espaçosa Jr 22.14.

II *1710: cs. JTjG: imposto: middat hammelek Ne 5.4. t 170110: Is 14A-. leia rnrnn. t *110 ou I *rn.7Q: pl. sf. Dn^7G: artigo de vestuário 2Sm 10.4; lCr 19.4. + ii *7710 : cs. H1.7G; pl. cs. ■'77Q: doença Dt 7.15; 28.60. t D'nilQ: rejeição Lm 2.14. f

I *[170: pf Cf™ Pv 6.19; 10.12; 6.14 Kt

?; *n'fllQ Pv 18.19 Kt; U'Tjn Pv 18.18 etc., cs. *017^ Pv 19.13: rixa, disputa, ato de resmungar Pv 17.14; 'is mādôn Jr 15.10; pl. Pv 18.19. ii pnn: n. loc. Js 11.1; 12.19. f ??770 (70^x) c V7D Ez 18.19: por que ... ? Gn 26.27.*

177710: sf. nrvnE: pilha (circular) de madeira Is 30.33; Ez 24.9. t nnin : ruína, decadência Pv 26.28. t *1131770: pl. niDrriG: golpe: *bmadhêfôt* um golpe atrás do outro SI 140.12. f '10:'1Q:-1 . (n. pes. como antepassado) Gn 10.2; - 2. n. terr. Média 2Rs 17.6;

3. n. povo, medos Is 13.17.

'10: gent. de 'HO.

'70(7) 2Cr 30.3 e '112 1 Sm 7.16 ► '7 2 c.d.

770: n. loc.

i *]'70: pl. o^rin, cs. 'Tin-. ► i yim

II]70: - 1 ■ (n. pes.) Gn 25.2; - 2. n. povo Gn 36.35.

np'70: pf nÍ3'7Ç: província, distrito IRs 20.14s, esp. satrapia do império persa Et 1.1.

'J'70- gent. de II];ip.

17010: pilão, almofariz (para moer alimento etc.) Nm 11.8. t

]UIU:n. loc.

[**riDftlft**: **monte de esterco** Is 25.10. t u rmiQ: n. ioc. m/Tilin. loc.

I 111?: n. (pes. c) povo Gn 25.2; lCr 2.32s. t

pl. U")1Q Pv 6.19, ► nil?-371Q: sf. ^inD: - 1. **conhecimento** (- saber acadêmico) Dn 1.4;

- 2. *b*maddã^akã* Ec 10.20: trad, “pensamentos”, mas sug. ler *frmassã^{>u}kã* “pousada”.

Pv 7.4 e Snitt Rt 2.1 Qr: parentesco > **parente** (distante), f *ny!ft: sf. HHiniQ: **parente** (distante) Rt 3.2. t.

*rnp*7ft^{ou} pi-^{cs}- ninpiQ:

golpe (de espada) Pv 12.18. t

nillft: pl. nirnç: **degrau** (entalhado na rocha), **caminho de montanha**

Ez 38.20; Ct2.14. t *^Jllft: cs. llíp: pegada, pisada Dt 2.5. +*

*U?11Q: cs. **estudo, escrito**

2Cr 13.22; 24.27. f *rUZ71ft: sf. ”HENia: algo (ou alg.) **calcado sob os pés, metaf.** do povo Is 21.10. t Hft: ~r\|u (Gn 31.43 + 25*); HD c ~nn (Êx 32.1 + 12*); i"IQ ou "Í1B freq. c. daghes; E em Dnn Ez 8.6 (Qr Dil HD);

0 c. daghes Êx 4.2; Is 3.15; Mil. 13; lCr 15.13; 2Cr 30.3 t:-(A)pron.

o que: 1 .mâ ra 'iti Gn 20.10; *hokmat-*

meh sabedoria em quê? = **que** tipo de sabedoria^{‘?} Jr 8.9; c. *min*: *ma-mmiliaylâ*

quanto de = quanto tarde (é) da noite Is 21.11; -2. pergunta indireta: *lir'ot ma-vyiqrã'* Gn 2.19; - 3. c. *zeh*: *mazzeh b^eyãdekã* o que é isto cm tua mão? Êx 4.2; — 4 elípt. *mah-llãk* o que tens? Jz 1.14; c. *ki\ mah-llã'ãm* kiquál é o problema c. o povo, que...

ISm 11.5; s. *ki* Is 3.15; c. e inf.: *mah-Wkã V'sappêr* SI 50.16, c. pt.

Jn 1.6; *mah-lli wãlãk* o que eu tenho a ver contigo? Jz 11.12; *mah-ll^vkã ütsãlôm*

por que te preocupas perguntando se tudo está bem? 2Rs9.18;c. 'êl: mah-llatteben 'et-habbâr o que tem a palha a ver c. o trigo?

Jr 23.28; *meh hayâ* se qual o motivo de Ec 7.10; - 5. depois de vb. relacionado a dizer, ver etc., **o que** = **aquilo que** *higgid mah-tiôb* Mq 6.8; - 6. depois de neg.: *lô... mâ* não sabe a respeito do que = de nada Gn 39.8; - 7. c. se **tudo que** Ec 1.9; 8. como pron. indef.:

wfrã 'Ui mâ c se eu for informado de alguma coisa ISm 19.3\ *dbarmah-yyar 'êni* tudo o que ele me mostrar Nm 23.3; - (B) adv. o que > **como, quão, quanto**: *mah-rmôrô'* quão aterrador Gn 28.17; **quanto**: *mâ- ahabti* SI 119.97; *mah-zzeh* como é que ... ?

Gn 27.20; = **por** que Gn 3.13; *mah-zzeh rülfkã sârâ* por que (diabos!) o teu espírito está tão abatido? 1 Rs 21.5;

- (C) “o que”, “como” > neg.: *mah-nnisteh* o que nós temos para beber?

= nós não temos nada para beber Êx 15.24; *mah-Uânú hèieq* - nós não

temos nenhuma parte IRs 12.16;

- (D) c. prep.: 1. *bammâ, bammeh* **como** (eu saberei) Gn 15.8; **em que** (mais) Ex 22.26 ctc.; — 2. *kamtn-â, kammeh*: **quanto, quantos** Gn 47.8,

= quão poucos 2Sm 19.35; = com que frequência SI 78.40; *'ad-kammeh p*“
‘*âmím* quantas vezes IRs 22.16, *zeh kammeh sânim* por quantos anos Zc 7.3; - 3. *lãmã* 4* e *lãmã* Jó 7.20, *lãmeh* ISm 1.8 e *lâmmâ*: a) para que - **por que** ... ? Gn 12.18 e freq.; *lâmmâzzeh*: por que (diabos!) Gn 18.13; b) > conj.

= **de maneira que não, para que não** Ec 5.5; **do contrário** ISm 19.17;
“*ser lâmmâ* Dn 1.10 e *salfâmâ* Ct 1.7, de maneira que... não; - 4. ‘*ad-mât 'ad-meh* quanto tempo (ainda) Nm 24.22;

SI 4.3; - 5. ‘*a!-mâ* com que base, **por quê?** Is 1.5.

717112: **hitpalpel.** pf.

13nmnn; impf. nignQir, OTjiprT; impv. inpnipnn, inf. nnnnçin¹?, □nrpnípnn; pt. n^riOT: demorar-sc, tardar Gn 19.16.

: cs. nirnn; pi. rvnnp: **confusão, pânico** ISm 5.9, pl. Am 3.9; *mfhümat mâwet* pânico mortal 1 Sm 5.11; *nfhümat yhwh* pânico produzido por Y. Zc 14.13.

n. pes.

/XrenÇ: n. pes. !.

"VHÇ): cs. THip: **hábil, experimentado** SI 45.2; Pv 22.29; Ed 7.6; *m*hir sedek* diligente na aplicação da justiça

Is 16.5. t

: **qal**: pt. pass. 'PIHQ: **modificado** (por adição de água), **adulterado** Is 1.22. t

sf. pl. DOVilO Zc 3.7:

1. **corredor, passagem** Ez 42.4;

- 2. **distância**, extensão do caminho Jn 3.3s; - 3. **viagem** Ne 2.6;-4. Zc 3.7. trad, "acesso", mas vocal, ou talvez tx. com, ► coment. t

: sf. IV?nQ: elogio, reconhecimento por outros, **reputação** Pv 27.2 l.f VkkVVHD: n. pes.

rmVnp: golpes, surra Pv 18.6, 19.29. f [GHO Ez 8.6: ler Qr DH HÇ]

^"ibnQ: pl. nilÜHQ: **buracos, poços** (com água) SI 140.11. f

: cs. rDDntt: **derrota, demolição, destruição, (quase?) se. r.**

Sodoma: *k^emahpêkat 'elôhim 'et-s^edôm* Is 13.19 > *fcmahpêkat s^edôm* Dt 29.22.

: ropriQ: **troncos** para confinar prisioneiros em posição curvada Jr 20.2s; 29.26; *bêt hammahpeket* = prisão 2Cr 16.10. t rris^pno Ez 46.22: **aposentos dos cantos** (? — duv., ► coment.) t

I inO: **piei**: pf. "inrç, rnnç, irm, mnP; impf. ti?t\ tw, nnnniri; impv. inrç, rnqn, nriD, rino; inf. tn/p; pt. irinip > "irm Is 8.1,3; Sf 1.4, niirp?:

- 1. **apressar-se** (para algum lugar)

Gn 18.6a; - 2. diante de vb. fin. freq. usado adverbialmentc,

rapidamente, apressadamente: *watfmahêr waftôred* e ela rapidamente abaixou Gn 24.18 e

freq.; 3. impv. antes de outro impv.: *maker himmâlê* **apressa-te** e foge, foge **rapidamente** Gn 19.22, c. *w** lSm 23.27; -4. c. ac.: **trazer** (alg. ou alguma coisa) **rapidamente** Gn 18.6b;

1 R.s 22.9; - 5. **apressar-se** (c. atividade em ger.): a) *laddâbâr* 2Cr 25.4a, abs. 25.4b; b) c. inf. *maddu^a* 'mihartem bô ' por que voltastes tão depressa?

Êx 2.18; c./^e inf Gn 18.7;

- 6. inf. *maker* adv. **rapidamente, apressadamente:** *sârü maker* Êx 32.8;

- 7. var. a) *Fmahêr* apressadamente Êx 12.33, c. rapidez lCr 12.9;

b) T3[^]Λn~VVü[^] inQ is 8.1,3 ► verbete independente abaixo, **nif.:** pf. *rnnaj*; pt. *ann^*, "inft]: **atirar-se precipitadamente, cair** Jó 5.13; pt.

precipitado, apressado Is 32.4, **impetuoso** He 1.6; c. *lêb* apavorado, amedrontado Is 35.4. t

II "IITO: *qal*: impf. *nniT*; inf. TTH: **adquirir** (alg. como) **uma esposa** (pagando o *môhar*) Êx 22.15. f "lilft: **dote** pago à família da noiva: não é dinheiro de compra, mas uma compensação Gn 34.12; Êx 22.16; lSm 18.25.

t *rnníj*: l. **velocidade, pressa** f

S! 147.15, Ec 4.12; — 2. > adv. **rapidamente, depressa** 2Rs 1.11; 'attâ *m^ehêrâ* agora rapidamente Jr 27.16; *qal m^okêrâ e m^rhêrâ qal* muito rapidamente Is 5.26; Jl 4.4. nnD: n. pes.

: nome simbólico,

— T T T . . — >

Is 8.1,3; sug. 2 impvs.: ")HQ eUín, ou 2

pts.:T® etèn.t *nVnnra, pl. ni^nnU: **engano** Is 30.10. t Z2NÍQ - 1. n. pes. **Moabe** Gn 19.30ss;

2. n. terr. e povo, **Moabe** Gn 36.35. "I2KÍO: gent. de 3Í8ÍU.

[VNiQ¹?) Ne 12.38: leia

< NiHQ por analogia de NXiE: 2Sm 3.25 ler ^13?; Ez 43.11

TK51Q ler VNirtíp: - 1. **entrada, acesso** 2Sm 3.25; - 2. (caminho de) **entrada** Ez 43.11. f

qal: impf. 2ÍQH, Ztirpni; inf suj. terra: **oscilar, balançar, derreter** Am 9.5; SI 46.7. t **nif.**: pf aiq; pt. *n'm*}:
- **I. levantar** (intrans.), **abalar, balançar para trás e para frente ISm 14.16;**

-2. **estar desanimado** Êx 15.15. **polel**: impf. TOJüFl, **amolecer,**

fazer (alguma coisa) **se dissolver** SI 65.11; Jó 30.22. t **hitpolel**: pf. mbOH; impf. nmibpn: **mover-se, derreter-se, dissolver-se** (intrans.) Am 9.13; Na 1.5; r. *nefes* SI 107.26. f "**HQ: polel: 71013: colocar em**

movimento, sacudir, agitar Hc 3.6. f initt Rt 2.1 Qr: ► 377Ü.

UTO: **qal**: pf. HDÓ, Vúb; impf ÜTOH, *nmUT*); inf. DiM SI 38.17; 46.3, Uitf? 66.9; 121.3; pt. Db, D'PD: - 1. **oscilar, balançar** (r. montanhas etc.) Is 54.10, **tremar** SI 46.7, **vacilar, hesitar** (r. pé)

DIO-

i 263

Dt 32.35; - 2. *mâtâyãdô* a mão dele treme = ele se torna economicamente fraco Lv 25.35, ► *yãd5b*. **nif.**: pf. 1DÍQ]; impf. UÍET, ÍDÍE^, **lüift'**: **ser levado a vacilar, tropeçar, cambalear**: homem SI 10.6, montanha SI 125.1; - 2. **ser levado a balançar** Is 40.20.

hitpolel: pf. nÇDiüni]: **balançar, agitar-se** Is 24.19; 54.10. f [**hif**: impf. UTír SI 55.4; 140.11 ? tx. ? ► coment.]

DIO: - 1. **estrutura para carregar** Nm 4.10,12; - 2. **vara** (para carregar) Nm 13.23. t **nDIQ**: - 1. **jugo, coelheira** (de arreios)

Is 58.6; - 2. **vara para carregar** f lCr 15.15.

^"ÍE. qal: pf. empobrecer

Lv 25.25,35,39,47; 27.8. f

rPDiE: ► n:r hif.

i VIO: **qal** pf. *bn, bt, nbn\ ctfpm*; impf. *b&~*; pt. pass, VIB, *übü*: **circuncidar**:
obj. *b^esar 'orJâ* Gn 17.23, alguém 21.4; abs. Js 5.4; metaf.

Dt 10.16.

nif.: pf. *bfà), bfà, nvbnn* Gn17.11; impf. *Vto\ impv. V?feri*; inf. *V(i)iDn*, sf. *iVran*;
pt. DⁿVbE (**deixar-se**) **ser circuncidado** Gn 17.10ss, c. ac. *'et-b^esar 'orlatkem*
17.11. **nVin : hif.:** impf. **repelir**

Sl 118.10-12. t VIE Dt 1.1: ► Vin f

(60x) Dt 1.1 (caso seja a leitura verdadeira), sf. *bft* Nm 22.5:

m die

- 1. subs, **frente** IRs 7.5; -2. prep. em comb.: *mül-p[^]nê* **na frente de** 2Sm
11.15; *'el-miil* em direção à frente de, **em direção a** ISm 17.30, geogr. em frente
a, **oposto** Ex 34.3; *mimrnül* (separado) da frente de Lv 5.8, = na direção de IRs
7.39.

rnViQ: n. loc.

DH7ÍQ: sf. *irn'pio, 'iri'P'in*; pi. sf.

1. **descendentes, prole** Gn 48.6; - 2. **parentesco, parentela** Gn 12.1; *môledet bayit*, nascido na mesma casa Lv 18.9; - 3. **linhagem, ascendência** Ez 16.3, **nascimento** 16.4; - 4. *'eres môladtô* terra de sua origem Gn 11.28.

*n[^]Q: pl. **circuncisão** Êx 4.26. f T[^]Üln.pes.

D1E,D(")KQ Dn 1.4 eüWQJó 31.7: sf. **ÍD1D, Üftlft: defeito, mancha:**

1. (sobre o corpo) 2Sm 14.25; *nãtan mûm b^e* desfigurar Lv 24.19s;

-2. (moral) Pv 9.7.

n. pes., Qr Et 1.16. t "□D3Q Ez41.7: ?? ► DDO hof. pt. ? . t 1ÇHQ: cs. 101H:

fundação, lançamento da pedra fundamental Is 28.16;

2Cr 8.16. t "TDÍQ: pl . cs. "'IDift: - 1. **parede de fundação**, metaf. Is 58.12;

- 2. **fundação, base** (da terra, das montanhas) Dt 32.22; Is 24.18.

rnDifâ: pl. cs nllD^Q: **parede de fundação** Ez 41.8. f niDift: pl. nílOift, cs. níTÇiD: **parede de fundação** Jr 51.26; - 2. **fundação**,

264 1

base (do mundo, dos ecus etc.)

2Sm 22.8,16.

2Rs 16.18; cs. Qr ^|03Q, Kt ^]Q*'D ? : termo téc. arq. desconhecido,

► coment.t "IDift: pi. cs. 'nçia sf. noto, opngto: **grilhões, cadeias, correntes** Is 28.22; 52.2; SI 116.16. f IDIE: cs. 1Dto, ^["]Oto: m., f. Pv 4.13:

- 1. **correção, castigo** Pv 13.24, *musâr*kã* castigo que vem de ti (= Deus) Is 26.16; *mûsar hokmâ* correção que leva à sabedoria Pv 15.33; - 2. **disciplina, educação, instrução** SI 50.17; - 3. **advertência, lembrança, lembrete** Ez5.15. i rnpifl: pi. rnoto, cs. rvnpto, sf. ^pnirà, toni"10to: **grilhões, cadeias, correntes** Jr 2.20.

Iimoin DtlO.ðenrm Nm 33.30s:

T* . *

n. loc. *

"I17ÍQ (ca. 200x) e "T37Q Dt 31.10: sf. toyto, pi. cs. nr>to, sf. ni?to, - 1. **lugar de reunião** Js 8.14; 'õhel mô 'êd ► 5; har mô 'êd Is

14.13 = lugar de reunião dc deuses; *bêt mô 'êd* Jó 30.23 = mundo inferior; - 2. **reunião, assembléia**: *yôm mô 'êd* Os 9.5; - 3. **tempo designado, dia fixado**: *wayyãsem mô 'êd* Ex 9.5; *mô "déhá* tempo específico (de migração de pássaros) Jr 8.7, (de vinho *tirôs*) Os 2.11; *lammô 'êd* para, até o tempo designado ISm 9.24, *lammô 'êd hazzeh* nesse tempo (no ano que vem) Gn 17.21; **espaço de tempo** (determinado)

Dn 12.7; - 4.(tempo de) festa: a)sg. *yôm mô 'êd* Lm 2.7 > *mô 'êd* apenas Os 2.13; pl.*yfmê mô^adím* Os 12.10,

> *mô^adim* apenas Gn 1.14; *mô^adim fôbim* assembleias alegres Zc 8.19;

-5. *'ôhelmô'êd{ 140^x*: **tenda de reunião** lRs 8.4.

*1VÍ0: pl. sf. YHtfto Is 14.31: bando, multidão? lugar de reunião? t ni3m acordo, arranjo: *'ârê mú'ãdâ* cidades sobre as quais se combinou (alguma coisa) Js 20.9. + nnyifrn.pes.

^37172: **luz fraca e trêmula** Is 8.23. t *n^37ÍÜ: **pl. ntoito.** sf. **ontosto**, □n^n(i)^(i)b: - 1. **conselho, deliberação** Pv 22.20; - 2. **plano** Jr 7.24. **miséria, privação** SI 66.11. t 'TDíft 1 Rs 10.18: ► nshof.

T

[m?DÍElJr 48.21 Kt, ler Qr IWTD n. loc.]

npífl sf. □309(i)á; pl. crnçin, sf.

vnpto: sinal, presságio: dado por homem Êx 4.21, freq. fenômeno no céu J13.3.

I XSIQ, cs-, sf. ÍNS(Í)D, ^Sto;

pl. cs. ^ (i)b, sf. TKSÍQ, DrTN2to:

- 1. **saída:** para água 2Rs 2.21; lugar de onde sai o sol — leste SI 19.7; 2.

saída (no templo) Ez 42.11; - 3. **o que sai** (dos lábios, da boca) = afirmação Nm 30.13; - 4. (ato de) **sair:** *môsã' ümãhô* ' ações de alg. 2Sm 3.25; *môsã* ' *sítsim* = **importação dc cavalos** (para a Palestina) lRs 10.28.

lINÇID:n. pes.

*i"lN«pE: pl. niKrfà 2Rs 10.17 Qr, sf. **TTI1XS1B:- 1. origem** Mq5.1;

- 2. **latrina** 2Rs 10.27 Qr. f

I p2p)E: cs. fundição (dc metal)

IRs 7.16,37; Jó 38.38. f lIpSW: - 1. estreiteza Jó 37.10;

2. privação Is 8.23. t

sf. inpsa; pl. nip[^]IQ:

--1. **fundição** (de metal) 2Cr 4.3; -2. pl. **tubo** (de uma lâmpada, onde o pavio é colocado) Zc 4.2. + pIQ: **hif.:** impf. **zombar** SI 73.8. t IplE: sf. cj. Hiplü; pl. cs. HplQ: **lareira, fornalha** Lv 6.2; SI 102.4; metaf. do juízo final Is 33.14. f [HlpiE Lv 6.2, leia nipíQj U7pÍE: pl. CTU7p(ÍÁ cs. ^p(Í)Q: **gatilho** (?) ou **funda** (?) ou ainda **isca** (?) de armadilha para pássaros Am 3.5, então a própria **armadilha**, na maioria das vezes melaf. SI 64.6; *hãyá fmôqês* tornar-se um laço para alg. Êx 10.7; *môqêsê mławet* 2Sm 22.6. i TE: **nilV.** pf. noj: **mudar** (rntrans.) Jr48.11. f

hif.: pf. TOTI Jr 2.11: impf. "lf)IT,

na;, ton, "iTq;i_, ^n-q;; inf. nan.

- I. trocar (c. *b^e*, por alguma outra coisa) Jr 2.11; - 2. mudar (intrans.) SI 15.4.

II TE: **nif.:** cj. inf. nian: **abalar, tremer** SI 46.3. f

TE mirra: ► **nfo.**

NTE, ix xna, si 9.21 nnia: sf. iNnia,

T , ▼ , T ▼ 7

□DNTia; pl. □[^]Nnia: - 1. temor: a) que alg. sente (expr. para Y.) Is 8.13; b) c. gen. objetivo, medo de alguma

coisa Gn 9.2; - 2. **terror** (quando Y. se levanta) Dt 26.8, pl. terrores Dt 4.34;

- 3. pavor (de Y.) Ml 2.5. iTE: pl. □'3n(l)0: trilho (para debulha), pesada prancha de madeira, tendo na parte inferior pontas de ferro ou pedra que se projetam ls 41.15, pl.

2Sm 24.22; ICr 21.23. t 1TE: cs. nnia: encosta (dc montanha, de colina) Js 7.5; 10.11; Jr 48.5;

Mq 1.4; LRs 7.29, termo téc. arq. desconhecido ► coment. t rnTE:pi. ernia:

arqueiro, flecheiro ISm 31.3b; 2Sm 11.24. f II HTE: chuva J1 2.23a,b; SI 84.7; mas ► coment. t

tit rniE: sf. (sg. ou pi.?) ^pnia, pl. sf. Ta: professor Is 30.20a,b; Jó 36.22;

Pv 5.13; *môreh sâqer* professor de mentiras Hc 2.18. t IV HTE: em nomes de loc.: a) nnia |iVN Gn 12.6 e 'a TbN Dt 11.30; b) nnia nv?: jz 7.1. t

I HTE: m.: aparelho de barbear, navalha

Jz 13.5; 16.17; ISm l.l 1 (se. em fórmula relativa ao nazircato). 1*

II **rniE** SI 9.21: ler Nnia c. alguns mss; out. sug. nn**q. t

1 *U7TE: cs. unia: posses, herança Is 14.23. f

ii *!ZnÍE: 'mV ntínio jó i7.ii:

desejo, f mzniE: aquisição, posses Ex 6.8.

DJ ntZ7TE: nome de loc.

T\$TE Jr 26.18 e 't^na Mq 1.1: gent. de (m) n#“**ia**. t

IXZ71Q: qal. impf. tocar, apalpar

Gn 27.21. t

hif. impf. impv.

Jz 16.26 Qr (Kt tTP! V to?): deixar tocar, apalpar Jz 16.26; (ser capaz de) tocar, apalpar SI 115.7. f II ttfl/a e JZTE: qal: pf. wQ, 'P\$**n**, wU: impf. tto, ton, to, ito c

to', ton, toK: - 1. retirar, ceder, estar ausente: a) pessoas Ex 33.11; b) coisas, coluna de nuvem Ex 13.22, montanhas Is 54.10, minha (= de Deus) palavra 59.21; - 2. c. *min*: suspender, desviar-se, parar Jó 23.12, c. inf.

Jr 17.8.

hif.: impf. itoH: remover Mq 2.3.f cs. 3to, sf. 'bto, pto; pl. cs. ^nto, sf. □rá^(i)b,

arroto:

- 1. lugar para se assentar, assento ISm 20.18,25; (ordem de) assentos 1 Rs 10.5; lugar, posição (de uma cidade) 2Rs 2.19; - 2. residência, área (ou lugar) de se viver Gn 10.30; pl. residências Ez 48.15;-3. habitação (temporária) Lv 13.46;-4. (extensão de) tempo de permanência Ex 12.40;

- 5. local (de imagens) Ez 8.3;

- 6. *bêt môsãb* casa de moradia Lv 25.29, 7> *môsãb* cidade habitada

SI 107.4; *kol-môсах hayit*, todos os que vivem na mesma casa 2Sm 9.12.

lCr 6.4: — 1. n. pes.;

2. gent, de I.

STUPID: sf. isrto, ^jrto'

■^irto, D^to; pi. ayoto:

ajudador, libertador, resgatador,

salvador: - 1. humano: a) pl. Ob 21;

b) W^3 'ên most* ' etc. 2Sm 22.42;

c) alg. levantado por Y. para livrar o povo 2Rs 13.5; -2. Y. como *mós*?¹:

a) lSml0.19; b) c. sf. 2Sm 22.3;

c) nenhum *must*^{o1} exceto Y. Is 43.11. *ni7U?ÍQ: pl. DiyUíiO: ato de socorro

xx * t

SI 68.21. t mn qal: pf. m, TTO, P)Q, m m -nro, unpf. ma, na Pv 19.16

Qr (Kt nor), nia, nai, n<i)bn, nnrn, nbm, rm, nmáK, ima_T, m a, ■prnnn, mrnoi; impv. na; inf. ma¹?, "ma, ma "una, inn, nia; pt. na, sf. ma nna, pi. ana cs. m sf.

ypb: - 1 • **morrer:** a) morte natural Gn 5.8; animal Is 66.24; planta Jó 14.8; metaf. de sabedoria Jó 12.2;

b) morte violenta Jó 1.19; pena de morte Dt 19.12; tornar-sc mortal (r. deuses) SI 82.7; c) em fr.: c. *qsr* impaciência de morrer Jz 16.16, c. *hlh* adoecer mortalmente 2Rs 20.1; - 2. pt. *mêt*: **prestes a morrer** (moribundo)

Gn 20.3, **morto** Dt25.5; *mêt 'āciām* um homem morto Ez 44.25, alg. que está para morrer Dt 4.22, (qualquer um) sujeito à morte Ez 18.32, natimorto Nm 12.12; *mêt* (forma m.) = corpo

de mulher Gn 23.3ss; *zibhê mêtím* sacrifícios oferecidos aos mortos SI 106.28.

poiei: pf. **Tinia 'jnnin**; impf- **nrvtan, nto, innnbfrí**"; impv. **']nn(i)b**; inf **nnibV**; pt. **nniraa - 1. matar de uma vez por todas, dar o golpe mortal**

ISm 14.13; - 2. assassinar, matar

Jr 20.17.

polal: pt. **D[^]nniflp** 2Rs 11.2 Kt (Qr hof.): **aqueles que devem ser mortos**, f **hif.** (ca.130x): pf. **rrqn, nnçm, pm]**,

irrnn, pan, ^rrqn, ':rnn, rrran, n'noni innnqn, inrrqn; impr. **rr/p;**,

mppn, ■qivaa on[^]p, impv. "irmn, "3rran; inf. rrqn, irran, □ivnn, nqn, pt. rrqq, □■'noqra:

I. **matar:** a) suj. animais lRs 13.24; b) suj. homens Gn 37.18; aplicar a pena de morte Jz 6.30; c) suj. Deus: Gn 18.25 e freq.; d) suj. ciúme, zelo, inveja Jó 5.2; 2. **fazer alg. ser executado,**

fazer alg. ser morto 2Rs 14.6; **trazer a morte** Pv 21.25.

hof. pf. nmn, mm; impf. nqr, nqr, nqirn, mqr, mm\ pt. nçm, crnçnn,

□**mQp:** - 1. **ser morto** lRs 2.24; *môt yūmat* **sofrer a morte**, ser punido c. a

morte Gn 26.11. rnn (ca. 160*): cs. nln, sf. irt(i)q, □**n(i)P;pi.** cs. **mio**, sf. **rnP:**

- 1. **morte, ato de morrer:** a) sg.

Gn 21.16; morte e vida Pv 18.21; *ben-māwet* 1 Sm 20.31, *ffnê-māwet* lSm 26.16, *'is māwet* lRs 2.26, *'arise māwet* 2Sm 19.29 = alguém que merece morrer, que está condenado à morte; b) pl. intensivo, **morte:** *môtê* '°*rêlim* Ez 28.10; c) ? *māwet* = um superlativo, até o limite: '*ad-māwet*' Jn 4.9; - 2. doença mortal, epidemia, **pestilência** Jr 15.2;

- 3. personificada, **Morte** ? Jr 9.20;

- 4. o mundo dos mortos Ts 28.15.

inia : cs. "miQ: **lucro, benefício**

Pv 14.23; 21.25; Ec3.19. +

03JP (ca;400*): cs. TOTÓ, sf.

pOiTq, l,n3TP, loc. nnpTqn; pl. abs. e cs. ndjnp. sf. crnoroTa-**altar**: - 1. para Y. a) de terra Êx 20.24, pedra 20.25; b) fr. *mizbê^{ah} l^eyhwh* Gn 8.20, *mizbah yhwh* lRs 8.22, *mizhah 'elôhím* SI 43.4; - 2. não israelita lRs 16.32.

*JTQ, J.TIJ: **vinho misturado**, prov. vinho temperado, quente Ct 7.3. +

*n.TQ, pl. cs. 'TQ: **consumido** (pela fome) Dt 32.24. t njQ: Êx 4.2 < rn^ˉ nq. iTTQSI 75.9 < nr p.

ÍTT/ln . pes.

*7Ü pl. sf. iri.TP: celeiro SI 144.13. f miT0, cs. rnp, sf. Tintip; pi.

n(ÍjTTTQ: **batente** lRs 6.31.

"pTD **alimento** Gn 45.23; 2Cr 11.23.

I HITQ sf. 1"TPQ: furúnculo, úlcera

T : '

Jr 30.13; Os 5.13. t

II "11TÇ: armadilha (de ser humano)

Ob 7. f

I FITft Is 23.10: **cais, estaleiro** (tz. ler Tfp). t

uma : um **cinto** (ou faixa) usado junto à pele SI 109.19. t *0*70 cs. 07P: **cinto** (ou faixa), **cinturão** Jó 12.21. f]7Ç? Pv 17.4: < 7?Nfl(l JTK hif.).

"VDTE: **funcionário, escrevente, secretário** lRs 4.3.

*V?0 : pl. niVtn. **signos do zodíaco** 2Rs 23.5. f

4?TB e pl. n(Í)*Tn, sf.

vroVjE: **garfo (de carne)** (tridente)

ISm 2.13s. níp}P: sf. inipTrp; pi. rvtaTO, sf. mnlrairp:

- 1. **deliberação, plano**: de Deus Jr 23.20; - 2. **plano mau, trama** (de homem) Jr 11.15; pl. intrigas Jó 21.27; *ba 'al nfzimmâ e 'is nfzimmâ* que causa intrigas Pv 12.2; 24.8; - 3. **astúcia, prudência** Pv 1.4.

"TtaTQ: salmo SI 3.1. rnQTfr **podão, podadeira** Is 2.4; 18.5; J14.10: Mq 4.3. f

pl. nÍ"lipTp: **espevitadeira** (para cortar pavios?) lRs 7.50;

2Rs 12.14; 25.14; Jr 52.18; 2Cr 4.22. f "117Tb: **pouca coisa, um pouco**:
ⁿnôš miz 'ãr poucos homens Is 24.6; *rrf 'at miz 'ãr* muito pouco Is 10.25; 16.14; 29.17. t

cj. "1TO: **qal**: cj. pt. pass. f. ITTrç (em lugar de iTTTE V HIT pual):
estender (uma rede) Pv 1.17. 4 rnTIJJ: **garfo para joeirar** Is 30.24, metaf. Jr 15.7. t nilTQ Jó 38.32: **constelações**; sug.: Vênus como estrela vespertina e matutina; Hiades (em Touro); barco de Arcturo; constelações do zodíaco ao sul. |

ITTrft: cs. rrrrQ, nmTti Dt 4.41, ioc.

T: . - : 1 'T: : . ' .

niTITü: 1. *mizrah* (*has*) *semes* **nascer**

do sol = leste 1 Rs 7.25; 2. mais freq.

s.*semes*: **leste** Js 11.3; no leste Ne 12.37, para o leste ICr 9.24; *lammizrãh* no leste Ne 3.26, *mizrah l'* para o leste de 2Cr 5. Í2 etc.

entb : ventos do norte (que espalham o frio) Jó 37.9. 4

: cs. **S71TE: terra semeada**

x! * : *

Is 19.7. t

pl. *nyifü*, cs. ■'P'JJip, e pl. nipHTP, sf. inlplJiq. **bacias** de metal **para aspersão** lRs 7.40.

***0(5: pl. D'TIK). animal cevado**, ovelha criada para engordar Is 5.17; SI 66.15. t **0b: tutano** Jó 21.24. f I **NPIO: qal:** impf. Wqip:; **inf.**

bater: c. *yãd* ou *kqf* **bater** palmas Is 55.12; Ez 26.5; SI 98.8.4 [II **pual** pt. Is 25.6 Qr, leia

ictCTinip, ► nno]

*K50b: cs. = **esconderijo** (do vento)

Is 32.2. f *^**bnb:** pl. □"JÓOD: **esconderijo** ISm 23.23. 4 **niO30b: ligas** ou **braçadeiras**, termo téc. arq., de ferro ICr 22.3, dc madeira 20 34.11.4 rrann : rniinD, sf. IrnBíft: - 1. **junta**, ponto de conexão no cfode Ex 28.27; 39.20; - 2. **laço, laçada** (em cortina) Êx 26.4s,10; 36.11s,17. 4 rariQ: - 1. chapa (de metal)

arredondada para assados c frituras Lv 2.5; 6.14; 7.9; Ez 4.3; - 2. **bolo assado na chapa** ICr 23.29. t **rniDQ: ⁰ vestir-sc** (de pano de saco)

Is 3.24. 4

I nijü: qal: pf. 'Q, nnm, TITIE; impf. nrrrp', nrrpist, *wm*; impv. nrrp, \jnn; inf. nim, nnn - í. **limpar** (a boca de alg.) Pv 30.20, enxugar

(lágrimas) Is 25.8, (prato) 2Rs 21.13;

- 2. **apagar, destruir** (o nome de alg.) 2Reis 14.27, (a lembrança) Êx 17.14, (criaturas) Gn 6.7.

nif. pf. inq]; impf. 13013, 1 130':

- 1. **ser apagado:** o nome Dt 25.6;

- 2. **ser destruído(a):** criatura Gn 7.23, tribo Jz 21.17, pecado SI 109.14.

hif.: impf. I30Í3 Ne 13.14 e TIQp Jr 18.23; inf. ninoV: **deixar** (alguma coisa) **ser riscada, rasurada;** mas tz. deva-se ler todas essas formas como **qal.** t

II nilD: qal: pf. ,0: c. 'al: **atingir o limite** (suj. fronteira) Nm 34.11; out.: estender-se ao longo de. t

III nnft: pual: pt. Kt crriQO: (prato gorduroso) **provido de tutano**

Is 25.6. f

mnp: **compasso** (para fazer círculos)

Is 44.13. t *TÍnD: cs. Tini?: **porto SI 107.30. t ViS:"inO Gn 4.18a c 18b (Qr**

VKTIO): N. PES.

□ 'lOfrgent. ICr 11.46. f iVinp: **dança de roda** Jr 31.4. o Vinp: n. pcs. 1 Rs 5.11. f n.TOQ: **visão** (de Deus etc.) Gn 15.1;

Nm 24.4,16; F.z 13.7. t njnft: **abertura para luz, vista** 1 Rs 7.4s. f nK^nOin. pes.

"TTÜ: **batida, golpe** (de aríetes) Ez 26.9. t KTILD: n. pes.

HTTE: cs. rmo, sf. qivqo:

- 1. **preservação da vida Gn 45.5;**

- 2. **aparecimento** de carne nova

Lv 13.10,24; - 3. sustento, alimento Jz6.4; 17.1Q;-4. renascimento

Ed 9.8s;-5. (algo, alg.) **vivo** 2Cr 14.12. f Gn 4.18b: ► VIⁱⁿQ.

I TnQ: sf. F1TI30; pl. sf. ÜÍTTI30:

- 1. **valor equivalente** (em troca), **preço (de mercado)** lRs 10.28; -2.
> **dinheiro** Mq 3.11; - 3. metaf.: *bimhir* em **recompensa** (pelos pecados)

Jr 15.13.

II "VOE: n. pes. 1 Cr 4.11. t ^{np} : cs. nbnn, sf. ■inVna: **doença**

Pv 18.14; 2Cr 21.15. f n^{rj}P: **doença** Êx 15.26; 23.25;

1 Rs 8.37; 2Cr 6.28. t nVllQ: n. pes. m. e f.

"■rftnp : cs. nVilü; pl. 13(1)¹*10: **dança de roda** ISm 21.12; Ct7.1
kimhōlat hammah'nayim ? dança em duas fileiras; out.: dança de
acampamento (do exercito), ► coment.

*nVní?: pl. niVnO: **buraco** Is 2.19. t n. pes.

- 1. n. pes.; - 2. gent.

□"ViS: **doença**: *b^emah^aluyím rahbim* gravemente doente 2Cr 24.25. f

pl. D'dVoO Ed 1.9: var. sug.: faca; trança de cabelo; cópia; out. sug. *moh"lāfim*
"serem mudados", como anotação marginal, ► coment. f *np3np: pl. nLD^{ri}O:
trança de cabelo. cacho(s) de cabelo exuberante(s)

Jz 16.13,19. t irá^{qp} : roupa branca exirafina, roupa **de festa** Is 3.22; Zc 3.4. t

rOm- sf inpVfíft; pi. abs. e cs. nip^{no}, sf. ün(i)pVnn, □nⁿipVnp:

- 1. **porção, parte** (de terra) Ez 48.29;

- 2. **divisão**: a) de povo Js 11.23; b) de sacerdotes e levitas lCr 23.6; - 3.
sela hammahl^eqôt n. terr. 1 Sm 23.28.

InbnQ: 'al-ma}flat SI 53.1; 88.1 termo musical, f II n. pcs. f.

■'PbnQ: gent, de ► rÒW [nK/prjQ SI 55.22: trad, derivados do leite, mas ler HKpnp mais que ►

nxrprj-]

*"IQTO: cs. lap?; pi. cs. npnp,

sf. "jOT, DrHQnn Lm 1.11 Qr:

1. **alguma coisa** desejável, **preciosa** Is 64.10; - 2. metaf, *mahdad* 'ênayim, deleite dos olhos IRs 20.6.

1QFÍÜ: pl. sf. ffHniJQ: alguma coisa preciosa Lm 1.11 Kt (Qr ► t

*Vçng : cs. c. *nefes*, anseio Ez 24.21. f

alguma coisa que tem gosto de azedo = o que está fermentado Êx 12.19s. t njnn (ca. 200*): CS. HM, sf.

Dt 23.15, inann, □y™ Sg. Am 4.10; pl. e *mm*; du. cnp, erm;

m.Gn 32.9b, f.2Rs 7.7:

- 1. **acampamento** Êx 29.14; de guerra Jz 7.9; de nômades Gn 32.8;
- 2. homens (e animais) de um

acampamento: nômades 2Rs 5.15, sitiadores Ez 4.2; 3. **exército** fora

de um acampamento ISm 17.1, em marcha 2Rs 3.9, = na frente de batalha

IRs 22.34; - 4. *malfnêh* 'íõhim Gn 32.3 (? *Hõhim* aqui é sg. ou pl.? exército de espíritos?). lCr 12.23 (superlativo?). **n"njn0**: n. loc.

D:]_nü: n. loc. p][ID: **asfixia** Jó 7.15. t HOITO e *HQUQ* (3 x): cs. nonp; sf

■'pnrç, ■'POP, inpnp, **13DHQ**: ~ 1. **(lugar de) refúgio** Is 4.6; - 2. metaf **refúgio**: a) uma mentira Is 28.15, b) Y. Jr 17.17. □10110: chapa de metal fina sobre os lábios como uma **mordança** SI 39.2. t TiDOL?: sf inpnp, íliorip: **necessidade, carência** Dt 15.8;

'ak l^emahsôr (leva) apenas ao empobrecimento Pv 11.24. **rPpnQ**: n. pes. yUÜ:
qal: pf. 73, nSTO; impf.

□^nüN; impv. fDP: **despedaçar, bater** 2Sm 22.39.

****[^00**: ^{cs_ =}: **golpe**: *mahas makkâtô* ferimento provocado por um golpe, metaf.
Is 30.26. t □**5£ri0**: **lavr**: '*abnê mahsêb* pedra lavrada, pedra talhada 2Rs 12.13;
22.6; 2Cr 34.11. f **n^nQ**: cs, **n^{sn}Q**: **metade**

v v* v " * *5

Nm 31.36-43. t

•rrsoo: cs. sf. ttot:

- 1. **metade** (dos carros) IRs 16.9;
- 2. *mah'sit hayyôm* meio-dia Ne 8.3. pnft: **qal**: pf. npPjfr **quebrar, esmagar**

(a cabeça de alg.) Jz 5.26. t opim- pi . cs. ")pTO: exploration, *mehqêrê 'eres* SI
95.4 profundezas inexploradas, t

"TTO (ca 50*): - 1. **(n)o dia seguinte,**

amanhã Êx 8.25; = *yôm mähâr* On 30.33, = *l^emähâr* Êx 8.6; *kã'êt mähâr*
amanha neste mesmo horário 1 Rs 19.2, = *mähâr kã'êt hazzo't* Js 11.6;

- 2. **no futuro, no tempo vindouro** Êx 13.14.

***nK*inQ**: pl. **nifonç** 2RS 10.27 Kt (Qr **n^{teifl}**): **latrina.** +

***nuh[!0**: Sf. **irrchrjn** e "**ntfnuB**; pl.

rUZÍnriD: **relha de arado** ISm 13.20s. f **n"inQ**: cs. **mrtft**: --1. subs, **o dia**

T T: T — *r: t

seguinte *vôm hammolfrät* Nm 11.32

- *kmolfrat hayyôm* 1 Cr 29.21 = *lammoh"rät* Jn 4.7; - 2. adv. **no dia seguinte**:
mimmoh^orät no dia seguinte Gn 19.34; *mimmoffrat* no dia que vem depois, c.

hassabbâi Lv 23.11, *hahôdes* ISm 20.27.

*"1^700: **descascamento** (de madeira)

Gn 30.37. t

(2*) e (4x, 2* cs,):

sf. irniynn; pl. n(ipu?rin, cs. n(ipTO, sf. vncipurçn,

- **1. pensamento, ideia, intenção:** a) de homem Gn 6.5, b) de Deus

Is 55.8s; *mahs^ebôt sâlôm* intenções (de Deus) que trazem o bem-estar Jr 29.11; -
2. (transição gradual de 1): **plano:** *mahs^ebôt 'ammim* SI 33.10; -3. **desígnio, invenção** Êx 31.4; *hiss^ebônôt malfsebet hôsêb* máquinas (de guerra) engenhosamente projetadas 2Cr 26.15. "=1^00: pl. Cpirntt: - **1. lugar escuro, residência escura** Is 29.15; 42.16;

SI 88.7; 143.3; - **2. retiro secreto, esconderijo** SI 74.20. *f

mó: n. pes.

nnnp: - **1. terror** Is 54.14; -2. **ruínas** SI 89.41, **destruição** Pv 10.14s. nnn0: - **1. recipiente** para carregar carvão em brasa e cinzas lRs 7.50;

- **2. vasilha para brasas** em oferenda de incenso, turíbulo Lv 16.12;

- **3. pequena vasilha** como acessório de candelabro Êx 25.38.

n*inn0: **arrombamento, violação de propriedade alheia** Êx 22.1; Jr2.34.

f **vassoura** Is 14.23. t **0000: matadouro** Is 14.21. f 000: cs. rrc©, sf. irm ^ipo; pi. n(1)fc®, sf. **ÜPlüEl:** - **1. bastão, haste, vara:**

a) como apoio: Gn 38.18; para trilhar o endro Is 28.27; b) para castigo: *mattêh 'lôhím* Êx 4.20; Assíria como *mattêh* Is 10.5; c) botânica: **ramo** da videira Ez 19.12; d) **flecha** Hc 3.9,14;

e) *mattêh lehem*, vara de pão, vara na qual o pão em forma de círculo c amontoado (para mantê-lo longe dos ratos etc.) Lv 26.26; Ez 5.16; -2.

tribo lRs 7.14.

nip0: 1. adv. **abaixo, sob** Pv 15.24; loc.

máttâ mâtâlâ, c. *yãrad* cada vez mais baixo Dt 28.43; - 2. *kmáttã* para baixo 2Rs 19.30; *l*máttâ mê'ãwõn* menos do que o merecido Ed 9.13; - 3. *miWmáttâ* **por baixo, de baixo** (para cima)

Êx 26.24.

TOO

: cs. **rupia, sf. inipn; pl. nta**

lugar para se deitar, **cama** (de panos, acolchoados etc. estendidos): para dormir 2Rs 4.10, para o doente

Gn 47.31, para o morto 2Sm 3.31; **liteira** portátil 2Rs 4.21; **armação de cama** decorada c. marfim Et 1.6; *Jfdar hammittôt* lugar no qual são armazenados acolchoados etc. para *mittâ* 2Rs 11.2. ilOO: ► *nirâ*.

T T

nt?n. curva: metaf. **perversão (da justiça)** Ez 9.9. f *i''''IOO: pl. **nilDQ: o estender** (de asas)

Is 8.8. f

cj. ***Hnt?0** SI 89.45: sug. ililipD em lugar de inniDfl **pureza, esplendor** dc rei. f **11100: o que 6 fiado, torcido em corda** Êx 35.25. f *V'pz? : cs. VnsV'pE Jó 40.18: **bastão dc ferro?, t ***]ÍOOO: pl. D^(1)üprj, cs. "*Jim* Is 45.3: **tesouro** (escondido) Gn 43.23; Is 45.3; Jr 41.8; Jó 3.21; Pv 2.4. t 3JOO: cs. *vm*, sf. *nvm*; pi. cs. -yen: (ação de) **plantar** Ez 17.7, (lugar de) **plantar** Mq 1.6; *mattâ'yhwh*, metaf. para a comunidade Is 61.3.

*□**3200**: pl. CPEUDÜ e ntoÇÇ: **iguaria, guloseima** Gn 27.4ss. **nODOO: roupão, manta** (de mulher)

Is 3.22; Ht 3.15. f "**100: nif.:** impf. **TOEH: receber chuva** Am 4.7. t

hif.: pf. **Tt:í?n**, "niu/pri; impf.

TiDf?N; inf. Tprçn; pt. TDi® - 1. *himtír mâtâr* 'al, **fazer a chuva cair** sobre Is 5.6; — 2. *himtír ('al)* **deixar/ fazer chover** Gn 2.5; obj. enxofre Gn 19.24 etc.

cj. hof. pt. rrçuçç (out.: puai *nimn*) em lugar de nílÜQ Ez 22.24: receber chuva, f

"100: cs. "1IDQ: pl. HTIÜft Jó 37.6: chuva

TT -ir : '

IRs 8.35; *nftar gesem* chuva forte Zc 10.1.

^*100 Lm 3.12: ► niÇ0.

T")00: n. pes. f.

mOO e Lm 3.12 RHIDE: - 1. alvo

TT“ T T

1 Sm 20.20; - 2. (homens em) guarda: *ífsar hammattârâ* pátio da guarda Jr 32.2, *sa 'ar hammattârâ* Ne 12.39.

""100: n. pes.

'O: Ts 52.15: Qr Kt +

"O (420^x):- 1. interr. quem?: *mihã'is* quem é o homem? Gn 24.65; *hat-mí* de quem é filha? Gn 24.23; *b^emi* por meio de quem? IRs 20.14; pl. *mi 'attem* quem sois vós? 2Rs 10.13; ac. *'et-mi* a quem? ISm 12.3; quase neutro *mi pesa* * quem (— qual) é o crime de ...? Mq 1.5; duplo: *mi wãmi* quem exatamente? quem (são as pessoas)?

Êx 10.8; - 2. parti ti vo: *mifrkol-* quem, de todos? ISm 22.14; *mi 'ehãd missibfê* qual (há) das tribos...?

Jz 21.8; - 3. c. oração dep.: a) *mi 'attâ qãrã'tã* quem és tu que grites 1 Sm 26.14; *mi kol-bãsãr* ^hser quem é (= onde há) um mortal que Dt 5.26; b) *mí 'ãnõki ki* quem sou eu para que Êx 3.11; c) *mi 'att wattir*¹ 7 quem és tu que Is 51.12; - 4.

em perg. indir.: *yãda* 'mi mi\ nós (não) sabemos quem Gn 43.22; - 5. *mi* c. impf.:
a) *mi yõ* 'mar quem diria (ousaria dizer)?

Jó 9.12; b) em desejo inalcançável: *mi yfsimêní sōfet* quem me faria juiz 2Sm 15.4; > *miyittên* como uma expr. de desejo Dt 28.67, c. oração seguinte *mi yitînyãda* 'ti se eu apenas (quem dera eu) soubesse Jó 23.3; - 6. quem quer que: *mi tyhwh*, quem quer que for por Y. Fx 32.26; - 7. condição: a) como?: *miyãqūmya* ^a*qōb* quem é Jacó para subsistir? = como Jacó pode subsistir? Am 7.2; *mVatt* - como estás? Rt 3.16; b) =■ onde?: *mi gây gãdôl* Dt 4.7;

- 8. var.: *mi hu* ' ► /?«' 5; *mizeh, mi zō't* ► *zeh* 1.5.

NIHTln. loc. ITP:n.pes.

VVú Rt 2.1: Kt PT!?, ler Qr 3n1n.

□Í1T "p: trad. n. pes. Cm 36.39;

ICr 1.50, mas tz. n. loc. f 1VT- H ^p: trad. n. loc. Js 19.46, mas tz. n. rio. t DD^p: cs. a melhor (porção): c.

'eres Gn 47.6,11, c. *sãdeh* e *kerem* Êx 22.4, c. *sō 'n* e *bãqār* 1 Sm 15.9,15.
t KIPP: n. pes.

*7ND"P: n. pes.

HDV?: n. pes. irirrP: n. pes. nOTln. pes.

IH^D^P: n. pes. m. e f. irra-Q: n. pes.

: cs. □■'DH *7373 2Sm 17.20:

T• * ▼

acumulo, reservatório; out. leem rDE daqui para a água. f 5^:11. pes. f.

□*;P (ca. 580*): ITip, 3x □"n, cs. 73 e TTü, sf. irçrn, ünTrn.

loc. n/TÉn, HEPEin: água: - 1. como elemento, substância Gn 1.2; - 2. água da chuva 2Sm 21.10; no mar Am 5.8, em poço Nm 20.17, em fonte Is 22.9; *mayim*

hayyim ► I hoy\ - 3. outros líquidos: *mê rō's* água envenenada Jr 8.14; *mêmê raglayim* 2Rs 18.27 Qr, urina > *mayim* Ez 7.12; = esperma?

Is 48.1; - 4. no culto, ► *hatta* 7, *niddâ* ~ 5. como poder perigoso, água do mundo inferior: *mayim rabhim* SI 18.17; - 6. metaf.: a) = fragilidade: *lêbãb* se toma em água Js 7.5; b) grande quantidade Am 5.24; - 7. em

n. loc.:]ÍQ""I 73; iFTT 73; 73;

n:nr? ■Q;['"vpr?";ninD3 7?;

CQü tt; 73 ufa#.

]”P^P Ne 12.5,Ed 10.25; Ne 10.8;

ICr 24.9: n. pes.

**pp: sf.irueinrpGn í.iis,nrp, 01*137?: tipo, espécie Gn 1.1 ls. npjpP, DpíP Gn 24.59: sf. inpüHO, nnp](')P; pi. nip^Tj, sf. y;n1pTP: ama (-de-leite) Gn 24.59.

2Rs 16.18: Qr pin, Kt ^D'O: termo téc. arq., desconhecido,

► coment. t

n^pT?: Jr48.2i nppin (Kt **In**, Qr ,73): n. loc.

o (ato de) pressionar, bater

Pv 30.33. t

2Cr 32.21: ► NT_r. tthl ► II I2?1D. pes.

VttUPin.pes.

TitfTP e "**1ÚTQ**: - 1. **terreno plano**, freq. metaf.: a) c. *ãmãd.*, permanecer em pé SI 26.12; b) c. gen. = plano: *orah misôr* SI 27.11; 2. **planície** (= região plana) lRs 20.23; - 3. n. terr. para planícies espec., e.g., o platô do Amom Js 13.9; -4. metaf.: **retidão, integridade, equidade** Is 11.4. n. pes.

37ttT?5:n.pes.

VWU:n. pes.

Pv 1.3 - 1. caminho

*T**' ' T **

plano (metaf.) Is 26.7; *ímêsãrím* ? suavemente (desce o vinho) Pv 23.31,

= *i^e mèsãrim* Ct 7.10; - 2. Deus: a) cria **ordem, regra** SI 99.4; b) dirige *b^v mèsãrim* **c. justiça**, c. retidão SI 9.9; *mèsãrim* ac. adv. **c. justiça** SI 58.2;

- 3. entre os homens: **proibidade, retidão** SI 17.2; b) fala a **verdade** Is 33.15;

c. *'àsà* chegar a um **acordo** Dn 11.6. **irTE**: pi. sf. **v;rrra,üi7Hjra**: 1.

corda de arco SI 21.13 f; - 2. **corda de tenda** Êx 35.18.

sf. Í3N5Q; pl. Ü^(Í)^PÇ e rVÜÍOD, sf. VlltpO: - 1. **dor** Is 53.4,

'is mak 'ôbôt cheio de dores Is 53.3;

- 2. **sofrimento** Êx 3.7.

TpDQ Jó 36.31: ► “OD hif. HDJDfrn.pes.

"nDfl n. pes.

"GDft: alguma coisa trançada ou entrelaçada: **cobertor** ou **esteira**

(out.: rede) 2Rs 8.15. t HIQP: **grade** Êx 27.4; 35.16; 38.4s,30; 39.39. f

rDP: cs. **ron**, sf. iron; pi. ní3D (4x) e DOB 2Rs 8.29; 9.15;

2Cr 22.6, sf. iriráQ, e nrrârç

Jr 19.8; 49.17, Dt 28.59:

- 1. **golpe, soco** Dt 25.3 {*makkâ rabbâ*, muitos ~ mais golpes); - 2. **ferida, ferimento** 1 Rs 22.35; - 3. **peste, miséria, aflição** Dt 28.61;

- 4. **derrota** 1 Sm 4.10; *hikkâ makkâ b^e* infligir uma derrota a 1 Rs 20.21, c.

ac. Js 10.10.

rvprç : cs. **rVDQ**: **queimar** (sobre a pele) Lv 13.24,28. +

ÍDÇ1: cs. liD/p, sf.ÍÍJip; pl. sf. miDÇ:

1. **lugar** (para ficar), **residência** I Rs 8.13; - 2. **base** (do trono de Y.)

SI 89.15; pl. fundamentos (da terra)

SI 104.5.

HÍDQ e 3* n]PQ: sf. FiniHDfl

T : Tī tt:

Zc 5.11; pl. ni]brp, sf. nrîp:

- 1. (próprio) **lugar, residência** Zc 5.11; '*al-m^ekônõtãyw* sobre os (antigos) alicerces Hd 2.68;

- 2. equipamento do templo: **suporte, pedestal/estrado/base** (c. rodas, para caldeirão) IRs7.27ss.

*ITTDÜ: sf. □rrn:>£; pl. sf. e

2* c. 'eres, (terra de) **origem** (de alg.), **ascendência** Ez 29.14, = pl. 16.3; 21.35. f n. pes.

TPÇ:n. pes. e tribo.

^"T*PQ: gent. deTDQ.

qal: impf. 13ÉP: **afundar, descer** SI 106.43. f

nif.: impf. - 1. **descer, cair** (teto) Ec 10.18; 2. cj. impv. em lugar

kVdq — iDn

de hof., **sucumbir, desaparecer**

Jó 24.24 ► coment. t [**hof.:** pl'. IDEH J6 24.24, leia nif. impv.] ♦íÒPO SI 50.9 e rtoo Hc 3.17: pl . CS. sf. **curral** (para

ovelhas e cabras) Hc 3.17; SI 50.9;

78.70. t

: inteireza, perfeição: *tbusê miklôl*: vestido perfeitamente, esplendidamente Ez 23.12; 38.4. f

pl. 0^*30: **roupa suntuosa** não especificada, **elegância** Ez 27.24. t : perfeição (?): *miklôt zahâb*, o mais puro ouro 2Cr 4.21. f

: cs. **perfeição** *miklalyofi*, beleza perfeita (de Sião) SI 50.2. f 11*730 IRs 5.25: < **alimento.** f

*1590 : pl. □'BQDQ: **tesouro** (escondido) Dn 11.43. t DQDQ Ed 2.27; Ne 7.31, de out. forma: itfÇQQ: n. loc.

"1ÇPP Is 51.20 e nttpo (pl. sf vnton) SI 141.10: **rede** (para caçar pássaros etc.), **rede de pesca**, metaf. Is 51.20;

SI 141.10. t

*rnç??rç hc i.i5s enTOa is 19.8: sf. iFTMpQ: **rede de pesca** Is 19.8;

Hc 1.15s. f U7030: n. loc., ► D0P?1 Pin????? (se. 'jan): n. loc.

■'31235: n. pes. ?

H330: n. loc.

*0^0330: cs. "035Q: calças (de linho) dos sacerdotes, um tipo de avental duplo

que servia como roupa para os quadris, **calções** Ex 28.42.

DD0: **impostos** (cultuais)

Nm 31.28,37-41. f **HO 50** : cs. **nopt: número** (de pessoas) **Ex 12.4; quantia, avaliação, valor estimado** Lv 27.23. f

cs. **np?Q**, sf. **inODT?: cobertura** da arca Gn 8.13, da tenda Ex 26.14. ntDDQ: (prov. sg.) sf.

- 1. **coberta** Is 14.11; 23.18; - 2. a **camada gordurosa** (omento) sobre as entranhas Lv 9.19. t

n*7D3Q: sc. tf! mi7&: n. loc.

T•«j— - -t:

"DQ: **qal**: pf. t), sf. Í“Dt, irai?; impf. nm iiDtn. cnrtin. inm

nra^pri; impv. nnDQ, inf. TDT?1?,

□npp, pt. "0(1)0, nní?ü, crnpb,

DiT"Qft: - 1. vender: a) coisas: terra Gn 47.20, gado Êx 21.35, azeite 2Rs 4.7, direito de primogenitura Gn 25.31, metaf. sabedoria Pv 23.23;

b) pessoas: o pai vende a filha como esposa Gn 31.15; vender para a escravidão Gn 37.27s; obj. escravos Ex 21.8, prisioneiros de guerra Dt 21.14;

- 2. **ceder, desistir, abandonar**: suj. Deus, obj. o seu povo 1 Sm 12.9, uma terra Ez 30.12, um indivíduo Jz 4.9. **nif.:** pf. nm “irim impf. nm inf. inpQH; pt. D"“DQ]: - 1. **ser vendido**, c. *b^{L'}* e preço Ex 22.2, c. *b^c* por causa de Is 50.1; c. /” ‘*ebed* como um escravo

SI 105.17; - 2. **vender-se** (como escravo) Lv 25.47s. **hitp.:** pf. TMn; impf. **m“OVI**; inf ^nDOTI: - 1. c. *I^e* **deixar-se vender** Dt 28.68; - 2. c. *Ia^{ic'}sôt hãra* ‘**ceder**,

entregar-se a IRs 21.20,25;

2Rs 17.17. f "DQ: sf. Prpn, CTOD: - 1. **dinheiro de aquisição** Nm 20.19,

preço (de compra) Pv 31.10; -2. **artigos vendáveis** Ne 13.16. f *~DO: si'. i"DQ; pi. sf.

comerciante (tz. assistente **de negócios** etc.) 2Rs 12.6,8. f *i"Q Df2: cs. rfDE: *mikrêh-melah* **poço (de sal)** Sf 2.9. t

pi. sf. DiTrnDfa: **piano, conselho** Gn 49.5. t H?Q:n. pes.

^rTDE: gent, de n. loc. ou terr. *rnplp. Vi\$DQ, lx sf. pi. n'hw

3ft: algo sobre o que se tropeçou, **ofensa, obstáculo** Is 57.14, pi. Jr 6.21; *miksâl lêb* autorepreensão ISm 25.31. **montão de pedras** ou **ruínas**

Is 3.6. f

niii cs. 3FDE: - 1. **escritura**, escrita (de Deus) Êx 32.16; **inscrição**

Êx 39.30; Dt 10.4; *hmiktâb* por escrito Ed 1.1; 2Cr 36.22; - 2. **documento** 2Cr 21.12, ordem por escrito 2Cr 35.4. + *7irpt2: sf. InrpQ: **fragmentos** Is 30.14. t **DFDÍ?:** **inscrição** SI 16.1; 56.1; 57.1; 60.1. f

ÜFDft: - 1. **molar** (em osso maxilar)

Jz 15.19; — 2. **almofariz, pilão** (para moer) Pv 27.22; - 3. n. terr. Sf 1.11. f **qal:** pf. 'Q, nR>£, 'HKVq > "n*?Q Jó 32.18, IR¹?!?' Ez 28.16,

sf. impf. 1R*?Çr, illtÔfíTl Êx 15.9;

impv. inf. n(1)V/p; pt. R*?B, (tb. adj.!), D'RVÇ: -1. **ser/estar cheio** 2Rs 4.6; r. dias, estar completo

- estar no íim Gn 25.24; 2. c. ac.

encher (r. criaturas, obj. águas etc.)

Gn 1.22; - 3. c. ac. r. material: **estar cheio de** (violência) Gn 6.13; **encher-se** c. Êx 15.9; — 4. 2 ac., recipiente e conteúdo: **encher** de IRs 18.34;

- 5. var.: *mâlê 'â fbãah* o tempo do serviço dela está terminado Is 40.2; *mâlê' 'al-gfdôtâyw* (o rio) inundou suas ribanceiras Js 3.15; *mâlê' s^{el}lâtim* (encher =)

pegar os escudos Jr 51.11; *mâlê'yâdô lyhwh* = dedicar-se ao serviço de Y. Êx 32.29; *mâlê' lêb*, c. 1^o e inf., tomar coragem para Ec 8.11;

Et 7.5.

nif.: impf. R>Eni_

(DIRbçf; pt. R*?Ç]: - 1. c. ac. de material: **estar cheio** de Gn 6.11;

- 2. suj. dias, **passaram-se** (inteiramente) Êx 7.25; - 3. abs. **estar cheia** 2Rs 10.21.

piei: pf. rVq e Jr 51.34 R*?Q, HRVe, 'nR*m cmbn\ iR*?a n-R^ra. i2R>Q, ^[TIRVQ; impf. R>Q\ n*?iT Jó 8.21, rVqR: IR^l, DIRVq^I, inRVaíG; impv. R*?E, 1R>5; inf. R>Q,

DR^D; PT. RVQP,

- 1. c. 2 ac., **encher** alguma coisa c. algo 1 Sm 16.1; -2. a) c. ac. de recipiente, **encher** alguma coisa; c. 'a/ e material lCr 12.16, c. *IfJÓ* 40.13; oferecer cm número inteiro (tudo) ISm 18.27;

b) **completar, terminar** um período de

277

tempo Êx 23.26; c) c. ac. de material: **enchercom/de, despejarem** is 65.11;

3. c. ac. de pes. e ac. de coisa: suj. Deus, **encher, dotar** alg. com/de (capacidade, traço de caráter, emoção) Êx28.3; Jr 15.17; -4. *mií/ê'yad (hakkôhên* etc.) encher a mão de alg. = **investir** alg. **como sacerdote, ordenar** lRs 13.33; encher a própria mão (c. oferta de sacrifício) (não: ordenar-se) Êx 32.29; consagrar (um altar), colocar cm serviço Ez 43.26; - 5. **cumprir, realizar, executar:** obj. palavra lRs 2.27, petição SI 20.6; confirmar, reforçar (palavra) lRs 1.14; - 6. c. *kappô - min:* **tomar um punhado** (mão cheia) **de** Lv 9.17; - 7. c. *'alfrê,* **permanecer fiel a 1** Rs 11.6; - 8. c. ò' e ac. de material: **colocar** (joia)

Êx 28.17, abs. Êx 31.5; *c.yâdô baqgeset* colocar a flecha no arco 2Rs 9.24; c. ac. usar como uma flecha 7c 9.13; - 9. var.: *qir 'u mal'u* chamar em voz alta Jr 4.5; suj. rio, c. 'al, transbordar (suas margens) lCr 12.16; obj. *nefe.y* satisfazer

(fome), encher Jr 31.25, saciar (apetite) Pv 6.30. **pual:** pt. **embutido,**

guarnecido de (r. joias) Ct 5.14. f **hitp.:** impf. IIRVqIT: **congregar(-se)** (intrans.) Jó 16.10. f «Vi? : cs. R*?rp, f. nR^il Am 2.13, cs. 'nR>Q; pi. n'xbi?, r. np)R>ç:

- **1. cheio** (adj. atributivo); espigas Gn 41.7, recipiente 2Rs4.4, vento Jr 4.12; de valor integral *keseḥ* Gn 23.9;

- 2. adj. > subs.: *mēlê 'ā* mulher grávida Ec 11.5, mulher c. marido c filhos

Rt 1.21; — 3. a) no abs., c. complemento no ac.: cheio de 2Rs 7.15; b) no cs. c. complemento no gen.: cheio de Jr 6.11;

- 4. *male'* depois do complemento: *fsu 'ôṭ nḥlê 'ā* cheia de gritos Is 22.2;

5. **cheia** (adj. pred.) Ec 1.7. frÖp, NíVp, Ez 41.8 iVI?: sf. iR*?E,

- **1. o que enche, que faz alguma coisa ficar cheia:** a) *nḥlō 'kāḥ* mão cheia IRs 17.12, *nḥlō heged* manto cheio 2Rs 4.39; b) *hayyōm ūṭrḥlō d* o mar e tudo o que nele há Ts 42.10, assim *'eres mḥlō 'āḥ* Dt 33.16; -**2. fatura, número cheio, multidão, extensão:** c. *haggōyim* Gn 48.19, e. *qōmātō* = estendido ISm 28.20.

2Rs 12.21: ► R'Vq 7)"2.

sf. ^pR^Ç): **produção** plena (de vinha, de lagar etc.) Êx 22.28;

Nm 18.27; Dt 22.9. t *nKⁱ?Q : cs. HRVq; pl. sf. ÜHlRvq, □níRlVü: engaste (de joias) Êx 28.17; 39.13. t

2* ITRlVü: **1. consagração,**

ordenação (de sacerdote) Êx 29.22;

- **2. engaste** (de joias) Êx 25.7.

"ÍÒQ: cs. pR^E, sf. 1DR¹??, 'OR¹?!?!; pl.

ETDRVQ, cs. "DR^Q, sf. VDR'pE:

- 1. **mensageiro** (r. homens): de Jacó Gn 32.4-7 e freq.; ? agente de negócios Is 23.2; - 2. **mensageiro(s) de Deus,**

a saber a) profeta(s) Is 44.26, b) sacerdote(s) Ml 2.7 (assim *hammaVãk* Ec 5.5); c) cósmico: o(s) vento(s)

SI 104.4; - 3. mensageiro(s) celestial/ celestiais, **anjo(s)**: a) sg. Gn 48.16,

maVãkô Gn 24.7; b) pi. Gn 19.1;

c) usos espec.: *mal 'ãk habb'rit* Ml 3.1 ► *b^erit* III 10; *hammal'ak hammashit bã'ãm* 2Sm 24.16 e expr. simi., *mal''ke mãwel* Pv 16.14; d) freq. *mat 'ak 'elôhím* Gn 21.17, *mal'akyhwh* Gn 16.7.

HDcs.*TOH*^roiòn sf.

T T: v...:5 ... T :

^rq^rp, pi. cs. nlDíVn,

sf. - **I. missão, viagem**

de negócio SI 107.23; 2. **negócio,**

trabalho Pv 24.27, **a ocupação**

Jn 1.8; '*ãsâ m^Llã ktô* (Deus) fez o seu trabalho Gn 2.2, (suj. homem)

1 Rs 7.14; '*ãsâ limlakiô* colocar (pessoas) no trabalho (de alg.) ISm 8.16;

- 3. **labor, emprego**: a) **habilidade, obra, tarefa** (específicas) Êx 31.3;

'ãsâ nflã 'kâ executar uma tarefa Êx 35.35; *killâ nflã 'kâ* terminar um trabalho, obra Êx 40.33; b) *nfle 'ket hahômâ* trabalho no muro Ne 5.16;

מלבן

'ãsâ nfle 'ket ' "*bôdâ* realizar o trabalho do dia Lv 23.7s; '*ãsâ nflã 'kâ b^f* servir (na tenda da reunião) Nm 4.3; c) '*ôsím bamnflã 'kâ* ocupado c. o trabalho IRs 5.30; '*ôsê hamnflã'kâ* trabalhadores 2Rs 12,12, os empregados lCr 23.24, funcionários Et 3.9; d) um trabalho (em bronze) IRs 7.14; *mal'^akôt*

hattabnit trabalho segundo o plano 1C r 28.19; *nfle 'ket* 'ór qualquer coisa feita de couro Lv 13.48; 4. **artigo** (esp. dc comércio), **coisa** (de qualquer tipo): afazeres, empreendimento Ed 10.33;

artigos, itens ISm 15.9; estoques 2Cr 17.13; viagem (completa, envolvendo gado etc.) Gn 33.14; objetos Êx 22.6; qualquer coisa Lv 11.32; qualque [uso] possível Lv 7.24: - 5. **serviço** (para orei) lCr 4.23;-6. **serviço cultuai**: *nfle'ket 'elôhim* Ne 11.22; tesouro do culto Ne 7.69a.

*ITDKVQ : CS. MENSAGEM

Ag 1.13. f ■'DKVQ: n. pes. Ml 1.1, profeta Malaquias, caso não seja < "meu mensageiro" Ml 3.1. t

rpfrÔD: ► **rraxSii.**

n«Vü: Ct 5.12, inc.: a) trad.: abundância de água, reservatório; b) engaste (r. olhos, como joias); c) r. dentes, suporte (firme), f

IRs 12.33: Kt (► 113), ler Qr 13>í3. t

sf. pl. sf. "irâVa,

Dn^tznilVO: roupa (cara) IRs 10.5;

Ez 16.13; 20 9.4; estrangeira Sf 1.8; vestuário (de culto) 2Rs 10.22, roupas (dc trabalho) Is 63.3; Jó 27.16. +

: - **1. molde de tijolo** (retangular) 2Sm 12.31 Qr, Na 3.14;- 2. terraço de tijolos, pavimento de argila Jr 43.9. f qal: Ez 28.16; piei: rr>iT

Jó 8.21 etc. ► *iòü.*]

TÔU: sf. in^Q; pl. crVn io* e pVn 13* Jó, sf. ^pk), 'JpD, palavra

(mais expressão vocal do que unidade lexical) 2Sm 23.2; em processo judicial Jó 23.5; *hãyâ fmillâ 'êt* tomar-sc (o obj. da) *conversa* Jó 30.9.

Í*?a Ez 41.8: ► «Sn.

KiVa: ► frÓÇ.

Ki'PP: “enchimento”, **construção**

levantada **sobre um terraço** (artificial) **para vários propósitos**: cm Jerus.

IRs 9.15; *bêt millô* ' 2Rs 12.21; em Siquém, *bêt millô*' Jz 9.6,20.

-ü'br: e D'K-Va: ► -nSo. rtòa

niVa- Jó 30.4, uma planta salgada, alimento dos necessitados; alguns a identificam como *Mesembrianthemum Forskahlei*, uma espécie de mesembriântemo (erva-do-orvalho); out.: salgadeira , *Atriplex Halimus*. f '12: n. pes.

npiVa. naVa 1 Sm 10.25: - 1. posição ou condição de rei, **realeza** IRs 2.15; -2. fr: 'ãsam^llükâ 'al, governador como rei sobre 1 Rs 21.7; *qârã m^elükâ* proclamar o reinado Is 34.12; *mispat hamm^elükâ* regulamentos da realeza ISm 10.25, *kissê' hamm^elükâ* IRs 1.46; *zera ' hammHukâ* 2Rs 25.25.

12.14, Qr1Dp>ü,

► f

: cs. p*7Ü: **alojamento** ou **área de acampamento para passar a noite**

Gn 42.27; *nflôn qissô* seu mais remoto abrigo noturno 2Rs 19.23. nribü: **estrutura** (frágil) para o guarda noturno nos campos Is 1.8; 24.20. t "ni^a: n. pes., mas formação artificial lCr 25.4,26. t i nba: **nif.:** pf. in*7Q3: scr **despedaçado, dissipar-se** (o céu, como fumaça) ls 51.6. t

nnVa: **qal:** impf. rp>Eri: **salgar, espalhar sal sobre** (oferta de cercai) Lv 2.13. f

pual: pt. flVtift: ser salgado, ser temperado c. sal Ex 30.35. t **liof.:** pf. nrfpipn; inf. npprt: (r. criança recém-nascida) **ser esfregada c. sal (salmoura)** Ez 16.4 (out.: ser mergulhado no sal). t **i*rfr£ : pl. □^n^l7íp: trapos de roupa rasgada, sobras de roupa** Jr 38. list II **sal** Gn 19.26.

*nVa: pl. □'OVd, sf. 'plPpQ: **marinheiro, marujo** Ez 27.9,27,29; Jn 1.5.

t nn^t?p: 'eres *nflehâ* **salgado, terra** infccunda, **planície do sal** Jr 17.6 > *nflehâ* S\ 107.34; Jó 39.6. t

1 Sm 13.22: sf. ⁰⁰; pl. ninifpn, cs. rnm¹?[^] sf. **rrpnbo**:

— **1. aperto, empurrão > briga, combate, guerra**: a) 'ãśá *milhãmâ* Gn 14.2; *watlikbad milhãmâ* estava feroz ISm 31.3, daí *hãzfqâ* (assim, leia) *milhãmâ* 2Rs 3.26; b) 'is *milhãmâ*. 'ansê *hammilhãmâ* **combatente, guerreiro** ISm 16.18; IRs 9.22; 'õśéh *milhãmâ* aqueles capazes do serviço militar 2Rs 24.16; 'ansê *milhamteka* teus inimigos, adversários Is 41.12; 'is *milhãmôt* acostumado à batalha Is 42.13; 'am *milhãmâ*. *fhã'* *milhãmâ* Js 8.1; Nm 31.14; - 2. c. Y.: *milhãmâ lyhwh* ISm 17.17; Y. é 'is *milhãmâ* Êx 15.3, *gihbôr milhãmâ* SI 24.8; *millfmôtyhwh* ISm 18.17; -3. Uma **arma** espcc., lança ou clava SI 76.4.

I D*?Q: nif. (60x): pf. *übpí*

impf. u*?n\ ntf?ipR, ID[^]ET; impv. "CfVÍPH; inf. DVai; pt. 0[^])3, Jr 48.19: salvar-sc (procurar segurança para si mesmo)

Cm 19.17.

piei: pf. t3*?q, "O[^]q Ec 9.15, UçVq;

impf uVq\$, inp*?q\

j&m-, impv. npVq, TO*[^]pq, [^]ro[^]q; inf. abs. e cs. üVq;pt. u>qq,ErpVqq:

- 1. c. ac.: a) **salvar** alg. (da morte etc.) 2Sm 19.6, abs. Is 46.4; **b) deixar** alg. **escapar** cj. 2Rs 10.24; -2. *millêt najsô* **salvar-se** 1 Rs 1.12; - 3. **deixar** alg. **tranquilo, deixar** alg. **em paz** 2Rs 23.18; - 4. **pôr e chocar** (ovos) f Is 34.15.

hif.: pf. D"Vqn, rrcrVqn: - 1. **libertar** Is 31.5; -2. **dar à luz** Is 66.7. f **hitp.:** impf. ID[^]qrT: (r. faíscas) **saltar (em grande quantidade)** Jó 41.11. f I] **D[^]D: hitp.:** impf. npVqriKI: **ser calvo** Jó 19.20. t

: **pavimento argiloso** (?) Jr 43.9. f H'lpVip: n. pes.

n. pes. Ne 12.14 Qr: ► Kl '3'bn. :pl. ni[^]Vp: **grãos** (na espiga de trigo etc.) (**friccionados**), grãos friccionados quando ainda leitosos Dt 23.26. f

: - 1. funcionário, **intermediário**:

a) **intérprete** (de língua estrangeira)

Gn 42.23; b) **enviado** 2Cr 32.31; c) **intermediário, mediador** (i.e., profeta)

Is 43.27; — 2. **ser celestial subordinado**, anjo intercessor Jó 33.23. t

rrrVü: **dito alusivo** Hc 2.6; Pv 1.6. f **qal**: (ca. 300x): pf. 73, npbp, irto; impf. 1(1 f?n\

^(1)*?q\$; impv. -^q, npVq (Jz 9.8 **KI UD 'O*?#** (Jz 9.12 Kt 'D'ftip); inf. -bq. iD^q; pf n3*?q.

- 1. **ser rei, governar**: 'al sobre Jz 9.8, b^e em Gn 36.31 a, l^e entre 36.31 b; abs. **tornar-se rei**, assumir o governo Pv 30.22; suj. *malkút* (o reinado) c estabelecido 2Cr 36.20; suj. mulher, regra, **ser rainha** 2Rs 11.3; *Ifmolkô* quando ele se tomou rei 1 Sm 13.1; s^e*natmolkô* 2Rs 25.27: alguns: ano de ascensão, out.: o primeiro ano completo do reinado; 2. suj. Deus: serrei: a) ISm 8.7; b) Y. suj. Is 24.23, *yhwh mālak* como fórmula de aclamação lRs 1.11. **hif.**: (ca. 50x); pf. yVpn, ■'rpVqn, rq^qrn, ^nqbqrn, i^qn; impf.

^q*i, i^nVq^i

inqbqn, inf- T^W, tr*?pn;

pt. **fazer alg. rei, investir alg.**

como rei: a) suj. Y.: c. ac., e freq. c. *tmelek* lRs 3.7; suj. o povo lRs 12.20; rei de Babilônia 2Rs 24.17; instituir reis Os 8.4; fazer de alg. rainha Et 2.17. **hof.**: pf. ^qn Dn 9.1: trad.: ser feito rei, mas sem indicação de posição subordinada: **tornar-se rei**. f ii : **nif.**: impf. ^ITl: **deliberar consigo mesmo**. Ne 5.7. t I (ca. 2500x): em pausa =; sf. "O^q; pl. cnVq, ""Dbq Pv 31.3, cs. •obq, sf. iTD^P, **rei** em var. graus:

- 1. homem: a) ger.: de Isr. ISm 15.26; de cidade Js 10.1, de império (Assíria) Is 36.4; pl. *malkê kfna'an* Jz 5.19;

b) como título: *melek*, o rei SI 21.2, '*anôki hammelek* 2Sm 3.21,

hammelek dāwid 2Sm 3.31, (esp. mais tarde) *dāwid hammelek* lCr 24.31;
hammelek haggādôl (= rei assírio) 2Rs 18.19, *melek nflākim* (= rei de Babilônia)

Ez 26.7; *yhí hammelek* I Rs 1.34; *melek* = futuro Davi Ez 37.22; - 2.
designação de Deus/um deus: a) para Y. ISm 12.12; muitas comb., e.g.,
melekya ^a*qāb* Is 41.21, *melek haggôyim* Jr 10.7, *melek 'ôlām* Jr 10.10; b) de
outros deuses: *melek ballāhôt* Jó 18.14; -3. comb. c. *melek*: '*ehen hammelek*,
peso do rei 2Sm 14.26 (► '*eben* 1.6); *derek hammelek* a estrada real Nm
20.17; *kyad hammelek*, c. liberalidade régia 1 Rs 10.13; -4. *melai'*: de plantas Jz
9.8, animais Jó 41.26.

11 TjVO: n. pes. lCr 8.35; 9.41. t

Lv 20.5, 2Rs 23.10 etc.: ger. explicado como *melek*, nome de um deus, c. vogais
de *bōset*, “vergonha”; out.: *mōlek* = oferta votiva, assim 2Rs 23.10 etc.,
mas certamente compreendido pela tradição do A.T. como deus.

-rris'pD: sf. 1rrD*?9- armadilha no caminho Jó 18.10. f roVa : cs. rD*?Ü;
pl. - 1. esposa

de um rei, pl. Ct 6.8s, - 2. rainha (fora de Isr.) IRs 10.1.

PDbP: n. pes. f.

HDbn i Sm 10.25: ► nmVn

t*. *. *r 5

mo¹???, 3x nD*?Q: sf. irroVfl; pl. **ni^a3*?9**: - **1 - poder real, domínio** Nm 24.7;
tikkôn malkútô seu poder real estava estabilizado 1 Rs 2.12;

- **2. dignidade real, realeza** 1 Cr 11.10;

- **3. atividade governamental**

1 Cr 29.30; — **4. (period de) reinado** Jr 49.34; - **5. reino, domínio** Et 1.14;

- **6. = real:** *kissêh malkútô* Et 1.2 etc.;

- **7. de Y.:** **domínio** SI 103.19. *bit'-)*¹?! n. pes.

noVO: n. pes. irrsVtt: n. pes. plir'DVrJ: n. pes.

DTSVfl'n.pes.

^UT^frn.pes.

n. pes.

n. de divindade, **Milcom** IRs 11.5.

2Sm 12.31 Kt: ► Qr □W) rp*?b Jr 7.18; 44.1719,25, entendido como HDKVo “exército” (do céu), mas distorção de *rD^l?D “rainha” (do ccu) = Astarte e out. deusas da fertilidade, **f n.** pes. f. rD^Q: ► 7-zbr..

: **qal** (ou **nif***): impf. iViT: **secar, definhar** SI 37.2: **Jó 14.2; 18.16;**

24.24. f

polel: impf. V?1íT]: **secar, definhar**

(? lerqal) SI 90.6. t **hitpolel:** impf. **secar,**

definhar SI 58.8. f llV?Q : **qal:** impv. *?b: **circuncidar**

Js 5.2. f

<p>nif.: pf. DFIVü): deixar-se circuncidar Gn 17.11. t [II V?E: qal: pf. ► 'n^Çl: falar .</p>	<p>"jDIDQ: n. pes. *níEÍp: pl. cs. TliDíp: pl. col. (um tipo de) morte Jr 16.4; Ez 28.8. f "TTpQ: bastardo Dt23.3; Zc 9.6. t cs. "DI3Í3, sf í"DtpQ; pl. sf rnSQfP: - 1. alguma coisa que foi vendida Lv 25.25,28; - 2. alguma coisa vendável Lv 25.14; Nc 13.20; - 3. ato de vender, venda</p>
--	---

lCr 25.4,6 como n. pes. f **piei**: pf. "iVVQ;
impf.

“Vpnn: **dizer, declarar** Gn 21.7;

SI 106.2; Jó 8.2; 33.3. f JV **qal**: pt. c.
ifraglâyw, **raspar, esfregar** (c. os pés) = dar
um sinal Pv 6.13. t n. pes.

cs. **agulhão**, provido de pino ou prego Jz 3.31.
t

nif.: pf. **escorregar, deslizar**, metaf. da palavra
dc Y., que entra facilmente (na boca) SI
119.103. f cm pausa =:

encarregado, supervisor Dn 1.11,16. f p^ü:
qal: pf. 'Ü: **arrancar** (cabeça dc ave) c. a unha
Lv 1.15; 5.8. + nip^Q: cs. “ **despojo de
guerra** Nm 31.11s, 26s,32; Is 49.24s.
t *D'0Íp¹?Q: sf 'n1p*70: **palato** SI 22.16.
f UJIp^Q- **últimas chuvas** (mar.-abr.)

Dt 11.14.

sf (par de) **espevitadeiras** (para cortar
pavio) IRs 7.49.

nnri*?^: **guarda-roupa** (almoxarifado)

2Rs 10.22 cj. Jr 38.11. t

cs. nirnVD: **osso maxilar**

SI 58.7. f *n*T)JO!3: pl. niTlQtt: **depósito
de cereal** J1 1.17. f *7(30 ou pl. sf ÍVTO!p:
medição Jó 38.5. f

Lv 25.27,29,33; *keseſ mimkârô*
preço de venda 25.50.

f ITDOft: **ato de vender,
venda** (de escravos) Lv 25.42.
t iID^{PDD} (ca. 115 X): CS.
FD^{Qn}, sf. irqVçQ; pi.
ni^{Vipa}, cs.

- 1. **reino, domínio** Gn
10.10, pl. *maml^ekôt hã 'ãres* Dt
28.25; *anôki ümamlaktí* (i.e.,
de Davi) 2Sm 3.28;

- 2. **poder ou dignidade de rei**

ISm 28.17; ‘*ir hammamlâkâ*
cidade real ISm 27.5; *hêt
mamlâkâ* templo imperial Am
7.13; — 3. **rei**:

*hammamlâkôt hallôh^c'sim
'etkem* ISm 10.18;-4.

teo.: *l^ekâyhwh hammamlâkâ*
lCr 29.11.

se. cs. *U'DbW*: - 1. **poder real,
domínio** Js 13.12-31; ISm
15.28; 2Sm 16.3; Jr 26.1; - 2.
reino Os 1.4. t **recipiente de
misturar** Is 65.11; Pv 23.20;
(trad.: vinho misturado),
j* IDE: **amargura** Pv 17.25. t

I n. loc.

II n. pes. Gn 14.13,24.
f **Dⁿ!pO**: **amargura** Jó
9.18. t

Êx 28.14 *k'rúb mimsah*, inexp.,

► coment. t

- 1. **domínio, autoridade soberana** Dn 11.3,5; — 2. *bānīm*

hammimsalim governantes, soberanos ICr 26.6. f nVwpD : cs.

pl. cs. rri^pç), sf. vnlburân: **1.** (poder de governo =) **domínio, autoridade** sobre, como cs. Gn 1.16, c. *b¹* SI 136.8, abs. Is 22.21;

- 2. (território do) **domínio, autoridade** (de alg.): *'eres memsâlâ* IRs 9.19, > *memsâlâ* 2Rs 20.13, pl.

SI 114.2; -3. **forças militares** 2Cr 32.9. **p_{mn}* : cs. pUOS: *mimsaq hârül* Sf 2.9, **chão** coberto por ervas daninhas, f

: **coisas doces** Ct 5.16, bebidas doces Ne 8.10. t

I JÛ: sf Ne **9.20: maná Êx 16.15**

etc., exsudação de certo piolho de planta que se alimenta da seiva da tamareira.

II JD Êx 16.15act = i"IQ) 15ap: o que. f *]i5: pl. **corda**, pl. instrumentos de

corda **SI 150.4; SI 45.9** ► coment. f *|Q: forma ampliada 30*, “K Is 30.11; ger. mantém a forma ”*|I2 antes de art., raramente de outra forma; ger. assimilado, 130. antes de guturais e ”1 ger. n, *nim* etc., mas rrrnra, pno; antes de cons. c. *shewa* Gn 38.24; antes de ⁿ: TE, mas *'Wp* Dn 12.2; sf. "300, 33013, npn,

mas 3130, -00, também NP (4'<) e NÓ (6x), inpp Jó 4.12, NVrp Is 18.2,7; cdç, **ü7]n**, nrarn (2*), anpa (i *),

]nn Ez 16.47,52: sig. básico **fora de, separado de:** - 1. espacial, a) ponto inicial de movimento, **para fora de,**

c. *yãsã' etc.* Êx 12.42, c. “salvar”

1 Sm 17.35; *min-hahôr* (partindo) do (buraco da porta) = através do Ct

5.4; *min~hü vfhâl** 'â perto e longe Is 18.2,7; b) direção de movimento, c. 'el mizzan 'el-zan SI 144.13, c. (W) 'ad Êx 22.3; Lv 13.12, cf. *mimm^ekã wâhinnâ* longe de ti nesta direção ISm 20.21, *miss^emô'l* (para) o norte Js 19.27, *mêrãhôq* (fugir [para]) longe Is 22.3; c) indica o lugar em cuja direção (— onde) uma coisa está: *miqqedem* ao leste, no oriente Gn 2.8, *mihbayit* dentro Lv 14.41;

- 2. temporal: a) desde, de [procedência] (o tempo de): *minn'* 'urim ISm 12.2; o ponto inicial está incluído: *miss'nat hayyôbêl* desde o ano do Jubileu (em diante) Lv 27.17; b) logo após: *mêhãqis* logo após despertar SI 73.20, *mimmoh'rat* logo no dia seguinte Gn 19.34; c) depois: *miqqês yãmim* alguns dias depois Gn 4.3, *miyyumím* algum tempo depois Jz 11.4; d) desde o tempo quando alge. acontece: *mime qedem* nos tempos antigos Is 37.26; c. inf., *mibbô* na volta para casa Is 23.1; - 3. designa: a) o material do qual alge. é feita: *min-hã''dãmâ* Gn 2.19, *niskêhem middãm* as suas ofertas de bebida sanguinolentas SI 16.4; b) o lugar de origem: *missor'a* de Zorá Jz 13.2; - 4. designa: a) causa: *mêrê''h mayim* por causa do aroma de água Jó 14.9, *mêrôb* por causa da (= pela) multidão de Ez 28.18; b) originador: *mêhammelek* (resultado)

procedente do rei = pela vontade do rei 2Sm 3.37, *mimmenni umêhem* (qual palavra), a minha ou a deles Jr 44.28;

c) suj. de vb. ativo toma-se obj. de *min*-c. vb. passivo: *mimmê hammabbül* (toda vida será cortada) pelas águas de um dilúvio Gn 9.11; - 5. designa a posição ou nível de um assessor:

a) *qãtônti min* eu sou pequeno, nada importante para (- eu sou muito pequeno para, eu não sou digno de) (todas as misericórdias) Gn 32.11; *rab mimn'fkã hadderek*, a jornada é muito longa para ti IRs 19.7; b) em expr. de comparação, mais que: *hãkãm min*, mais sábio que 1 Rs 5.11; c. vb., *gaddêi min*, fazer algc. maior do que I Rs 1.47; - 6 designa a causa lógica: em consequência de, por causa de (ef. 4a): *miqqôl haqqôrê'* Is 6.4, *mippi yhwh* por ordem de Y. 2Cr 36.12; assim *mibhdí*, *mibbil/f*, porque não há, por falta de; - 7. com vb. de temor, ocultação, proteção, exortação, de, contra: a) *yãrê' min* Êx 34.30 *str* (nif.) *min* Gn 4.14 etc.; b) assim, longe de > sem: *mippahad* sem medo Jó 21.9;

— 8. part.; a) parte de um todo: *mikkol-yisrã 'êi* (homens) de todo o Isr.

Ex 18.25, *mêharbêh* (alguns) de muitos Jr42.2; b) depois de adj., superlativo: *hattôb xsfhayyãsâr mibbenê* o melhor e mais capaz de 2Rs 10.3; c) a

parte é omitida: *min-sārāyw* - um dos seus príncipes Dn 11.5; c. neg., *mè'abdê* (não) qualquer um dos servos =

nenhum dos 2Rs 10.23; d) parte indef. do todo: *middām* parte do sangue Lv5.9;c. *'ehād*, ate, qualquer das coisas Lv 4.2; - 9. *min* com inf.: a) *mê 'ah°bat* do amar dele = porque ele ama Dt 7.8; b) *mêr*'ôt* (olhos) fracos de vista = muito fracos para ver, fracos de forma que ele não podia ver Gn 27.1; c) temporal: *min-silhô 'õtām* depois que ele as mandou embora lCr 8.8; —10. com out. preps.: a) *min* antes de out. prep.: *me'ahar*, *mibbên* etc., ► preps, respectivas; b) *min* depois de out. prep.: *l' min: l' mêrãhōq* (eu irei buscar meu conhecimento) de longe Jó 36.3; temporal: de há muito tempo Is 37.26; *l' mihbêt* A do lado interno de Nm 18.7, *i^c miUuhat* A debaixo de IRs 7.32; *l' miyyôm* desde os dias quando 2Sm 7.11; - 11. Dt 33.11 *min-yfqimün* conj. para que... não (se a leitura for correta). **niNÜtt** Ne 12.44: ► **nan**

T J T :

*ríPJJQ: sf. DnriOE: **canção zombeteira** Lm 3.63. +

HJQ: qal: pf. 'Q, TTM; impf. impv. njip; inf. mill?; pt. n.5iQ:

- 1. dividir em partes, **contar**: grãos de pó Gn 13.16, dinheiro 2Rs 12.11; contar (para si mesmo) (um exército)

1 Rs 20.25; - 2. enumerar (algo) (para alguém), **consignar, destinar** Is 65.12. **nif.:** pf. n]^\; impf. nM\ inf. rfirpri: - 1. **deixar que seja contado, estar aberto a contagem**: com neg. ser inumerável 1 Rs 3.8; 8.5; Ec 1.15;

2Cr 5.6; - 2. ser **contado** Gn 13.16. c.

'êt entre Is 53.12. +

piei: pf. *m*; impf. :

- 1. **distribuir, partilhar** Jó 7.3, determinar, designar SI 16.5;

- 2. **prover** Jn 2.1; 4.6-8; Dn 1.5-10s. |

pual: pt. designado 1 Cr 9.29. t

17.5/2: pl. D\3Ç): mina, unidade de peso de ouro e prata, um pouco mais de meio-quilo, lRs 10.17; Ez 45.12, Ed 2.67;

Ne 7.70s. t npft: pl. ni30, sf. nrrá Et 2.9: **porção, cota**: a) de carne de sacrifício 1 Sm 1.4s,

b) de guloseimas de festa Et 9.19;

c) **comida devida** a alguém Et 2.9. *1732: pl. □\JÉ: **vez** (- ocorrência,

francês/íw.s-) Gn 31.7,41. f ara : cs. **3H3Q: maneira de guiar** (carro de guerra) 2Rs 9.20. t ***nnr[3?3**: pl. níin^Q: **buraco** em chão rochoso para armazenamento subterrâneo Jz 6.2. f

: cs. 7Í]Q: (objeto de) **balançar, menear** (da cabeça) (como gesto dc escárnio) SI 44.15.f

I 17132: es. rrád; pl. sf.

- t “ ■⁷ ~ :

SI 116.7:- 1. lugar de descanso: para animais Gn 8.9, eLivross Dt 28.65;

Lm 1.3, pessoas sem parentes Rt 3.1, Lilite ls 34.14; para *nefes* SI 116.7;

- 2. temporal: após o lugar de descanso da arca = depois que ela encontrou seu lugar de descanso 1 Cr 6.16. f

II 17132: n. pes.

nnra, nnjn-. sf. inra,^nra,

"nn“ÜÇ;pl. ninuo, nin;rp: descanso:

- 1. espacial: a) **lugar de descanso**

Gn 49.15, *mê nfnühâ* ao lado da água SI 23.1, *sar nfnühâ* oücial intendente Jr 51.59; b) lugar de silêncio, de tranqüilidade Is 28.12, lar Rt 1.9; c) Canaà como residência para Isr.

IRs 8.56; d) a morada de Deus Is 66.1; *hêt nfnühâ* para a arca 1 Cr 28.2;

-2. psicológico: **tranquilizador, calmante** 2Sm 14.17; 'is nfnühâ homem Iranquilo, calmo 1 Cr 22.9. cj. *VÍ32: Jó 15.18: leia cm lugar de **propriedade, posses**, t : sf. "P13Ü: **lugar de refúgio** 2Sm 22.3; Jr46.5; Sl 59.17: suj. de 'ãbad, o refúgio perecerá = será perdido Jr 25.35; Is 2.14; Sl 142.5; Jó 11.20. t nçra : cs. **DQ3Ç: lugar de refúgio** Lv 26.38; Is 52.12. t *im cs. na frase □"jITR **eixo**

T . . . :

do tecelão, eixo sobre o qual os fios da urdidura são enrolados ou amarrados !Sm 17.7; 2Sm2l.19; 1 Cr 11.23; 20.5. f rní]Q e nnip: cs. rn(1)]0; pl. rfn(Í)M: **suporte de lâmpada** (não castiçal): em casa 2Rs 4.10, no tabernáculo e no templo I Rs 7.49 etc. *1)52: pl. sf. **cortesão**

Na 3.3 7. t

nap: Ez 41.9-11: ? espaço livre, aberto, f nra : cs. **nrm**, sf. ■'nnjrç, ^nn]p,

^nmp; pi. sf. ^rrá. ppTiimdom. I. (37*) (secular) **dom, presente**, para expressar:

a) reverência ou respeito: das pessoas ao rei ISm 10.27, do rei ao profeta 2Rs 8.8; b) agradecimento: dos

judeus ao rei 2Cr 17.5; c) homenagem, submissão: dc Jacó a Esaú Gn 32.14;

d) amizade (política) entre reis e impérios IRs 5.1; 2Rs 20.12; e) **tributo** 2Rs 17.3s.

H. **oferta, sacrifício:** a) passagens mais antigas: oferta ou sacrifício de homenagem, submissão (de carne ou de cereal) Gn 4.3ss, assim também prov. ISm 2.29 etc.; b) nas leis (nunca em Dt): oferta vegetal, ger. cereal.

Êx 29.41 etc.; c) assim em out. passagens IRs 8.64; como designação dc tempo IRs 18.29.

nn.]Q: ► nnm

01730: n. pes.

I nnjÇ: 11. pes. Gn 36.23; ICr 1.40. |

II *nn±): *nmn*: n. loc. ICr 8.6. f

— — -r -T 1

'171730: gent, de II *nim

"JO: nome de um deus do destino, **Meni** Is 65.11. t

I \30: Jr 51.27, povo e região na Armênia, t

II\30:- 1.(30*) ebP ls 30.11, ► *Jü*:

- 2. DbE SI 45.9; 150.4 ► *|b

nVM:pi. dc* nm.

yniit2: n. pes.

I **rPM:n**. loc. Jz 11.33. t

II rT30: Hbb "pr Ez 27.17 ?, "trigo de Minitc", sug. **arroz**. +

Jó 15.29: ► cj.

1?30: **qal**: pf. 'Q, 'TWin, impf.

i7jHp7₃ *vim*, mvjip*:, impv.

y_]2, •V3Q; pt. - 1. **reter**, **manter** Ez 31.15, grãos fora do mercado Pv 11.26; -
2. **reter**, **negar** algo a

alguém Gn 30.2; - 3. **impedir** alguém de (fazer) alge. ISm 25.26,
manter alguém **distante** de alge. Nm 24.11. nif.:pf. IOT; impf. OTT:-
l.ser retido J1 1.13; Jó 38.15, suj. chuva Jr 3.3; - 2. **deixar-se deter** Nm 22.16.

f *711730: pl. sf. **fechadura,**

ferrolho (de portão) Ct 5.5:

Ne 3.3,6,13,15. t **71730: pl. sf. ^30: ferrolho Dt 33.25. t 0^01730: **iguarias** (para comer)

SI 141.4. t □'373?®: sistro, pequeno instrumento de percussão que é sacudido 2Sm 6.5. t

*rpp_30: pl. nrp_]rç, sf. rn^b: tigela **para oferta** Êx 25.29; 37.16; Nm4.7; Jr 52.19. t njj]b Gn 24.59: ► nj?rp.

ÍT73Q: ► mm

T: -RS

n#JP:n. pes. e tribo: **Manassés**: 1. n. pes. Gn 41.51; 2Rs 20.21; Ed 10.30;

- II. n. tribo Nm 26.28.

"\$50: gent. de H^b-*1730: cs. =; pl. cs. rfHb Ne 12.47; 13.10, n*1«3b Ne 12.44: porção Jr 13.25, pl. Ne 12.44; *nfnãtkôs* porção do copo de alguém SI 11.6.

OQ .-JÓ6.14: QfôV: presumivelmente “desesperançado”: mas é difícil,

► coment. t 00: Db Js 17.13; Pv 12.24; pl.

□'Ob: **trabalho forçado, serviço obrigatório**: - 1. produção excepcionalmentc pesada (trabalhos ou tributação) imposta a um povo

subjugado: cananeus Dt 20.11, assírios Is 31.8;- 2. trabalho forçado em Isr. lRs 5.28; *sar 'al-hammas* inspetor de trabalho forçado 1 Rs 4.6; no Egito, *sârê missim* Êx 1.11, metaf. r. Jerus., *haftà l^mas* Lm 1.1; - 3. *mas 'ôbêd*, esp. forma baixa de 2., escravização completa Gn 49.15; *he“iâ Fmas 'ôbêd* escravos recrutados/forçados 1 Rs 9.21. *DQÜ ou*3pÇ3:sf. 1300; pl. cs.

”3DÍP_s sf. "OOP: - 1. a) **círculo de banqueteadores** Ct 1.12; b) pl. **vizinhança, arredores** 2Rs 23.5, território da cidade-estado de Jerus.;

- 2. adv. **em redor** I Rs 6.29, pl. sf. me cercam SI 140.10, mas ► coment. t

*n3QP; pl. ITGQÇ: 1. adv. em **redor**

Jó 37.12; - 2. cj. Ez 41.7, **passagem circular (?)**. f

I **calabouço** Is 24.22; 42.7;

SI 142.8. t

II "lilQP: **trabalhador em metal, ajustador**. col. 2Rs 24.14,16; Jr 24.1;

29.2. t

niJQO: sf. irnspfl; (pl. abs.!) mi-lQtt sf. irnlnapra, Oirnl-upo:

- 1. **calabouço** 2Sm 22.46; - 2. **beirada** (dc mesa ou base) 1 Rs 7.28s.

"lOE: **fundamento** lRs 7.9.t *irnqa: loc. rOITjDO: sig. incerto: **vestíbulo**, ?
latrina, sug. respiradouro: Jz 3.23. t

nOD:hif.:pf.sf. VQípri; impf. HOOR,

DftEfl, **000'**: - 1. **fazer** (gelo) **derreter** SI 147.18; metaf. deixar
algo desaparecer; coração (= moral) Js 14.8,

encanto SI 39.12; - 2. **encharcar** (com lágrimas) SI 6.7. f T *nOÇp: pl. **níQp**:
prova, tentação

Dt 4.34; 7.19; 29.2. t ii *noq : cs. HOP: desespero Jó 9.23. + III HOE: n. loc. Êx
17.7; Dt9.22; 33.8;

SI 95.8, *hamassâ* Dt 6.16. t *nora : cs. HOO: **medida**, Dt 16.10 *missat*

T. " * 7

nidbat yãcFkã = tantos quanto, f iTlQft: **cobertura** Êx 34.33-35; sug. véu, ou
máscara do sacerdote, t rcnop: **cerca viva** Mq 7.4. f n0p: **substituição** > adv.

alternadamente 2Rs 11.6. f pnpa lRs 10.15: leia inpm.] **qal**: pf. 'SÇQÇ;
inf. misturar (mel ou temperos) (ao vinho etc.) Is 5.22; 19.14; SI 102.10;

Pv 9.2,5. f

mistura de temperos (para uma bebida) SI 75.9. f

: cs. ^{^00}: - 1. **cobertura** (temporária, sobre a boca de um poço) 2Sm 17.19; metaf., r. nuvens SI 105.39; Is 22.8; - 2. **cortina**, na entrada do tabernáculo Ex 26.36s, na porta do pátio 27.16; *pārōket hammāsāk* a cortina que cobre Êx 35.12.

***rDDE**: sf. ^{^0000}: **cobertura**, com vestuário ou cerca Ez 28.13s. + i rDOQ: cs. **roon**; pi. **ntoon**, sf. □nlDOO: - 1. fundição, **imagem de fundição** Dt 27.15; muitas comb., p. cx., *salmê massêkâ* imagens de fundição Nm 33.52, *massêkat zāhāb* imagem fundida de ouro Is 30.22;

'eîōhê massêkâ imagens fundidas de deuses (amuletos?) Ex 34.17; ídolo fundido 2Rs 17.16; - 2. **oferta de bebida**, c. I *nāsak*, acompanhando o estabelecimento de um tratado, assim = **concluir uma aliança** f Is 30.1.

II 11909: **cobertura, coberta** Is 25.7;

28.20. f *|999: pobre Ec 4.13; 9.15s. f 1009: Is 40.20 *hantsukkān frümâ*: trad, *skn* pual pt. “que é muito pobre para tal oferta”; mas talvez leia-se cj. *hamm^csakkên temimâ* “que monta uma imagem”, ou “restaura uma imagem”; ou sug. *nfsukkān* = um tipo de árvore, t ITÜ099: **provisões, suprimentos, despensas, armazéns** 2Cr 32.28, *misk-nôt* ‘*ārê* 2Cr 16.4; ‘*ārê (ham) mishnôt*, “cidades-armazéns”, bases militares com arsenais e depósitos de suprimentos Ex 1.11; 1 Rs 9.19;

2Cr 8.4,6; 17.12. t rpDDQ: **pobreza** Dt 8.9. f *11009, roorç: fios da urdidura (de tear horizontal) Jz 16.13s. t

: cs. **n*?prp**, **f. inVpp**; pi. **nf?pp**, sf. DníVpp: **estrada, estrada**

real, (construídas) orig. pavimentada com camada de pedra, cascalho ou algo similar Jz 20.31; dentro de Jerus.

2Rs 18.17; curso de estrelas Jz 5.20; metaf. estrada da vida; *nfsillaty[^]sārim* Pv 16.17.

; **estrada real** Is 35.8. f *[^]909 c *1999: pl.DnpÇü Is 41.7, ni-inpp Jr 10.4, onipop lCr 22.3, nilQpp 2Cr 3.9: **pino, prego**, t

009: **qal**: inf.ODP Is 10.18 eíztntl?/? 8.6 e Jó 8.19 (?): **perder a coragem**, f **nif.:**pf. **003,003**, 1003; impf. OE\ DjT, Wllinf. 00ri;pt. **003**:

- 1. **dissolver, derreter** (inltrans): suj. maná Ex 16.21, cera SI 68.3: metaf. montanhas Js 34.3; definhar, metaf., suj. *lêb* = coragem Js 2.11:
- 2. **tornar-se fraco**, suj. grilhões Jz 15.14, guerreiro 2Sm 17.10.

hif.: pf. **300(1;** cj. impf. **DÍT:** **derreter** alge., obj. *lêb* = coragem Dt 1.28, cj.

20.8. f

U09: pl. cs. "3?PP c sf. an'?™, c pl. sf. **VEDE:** - 1. **levantar** (acampamento), com ac. (como se fosse inf.) Nm 10.2;

- 2. **(preparação da) partida** (de

exército nômade): a) *l^emassa¹ lifnê hi1 'ãm* Dt 10.11; b) pl. **ordem de partida** Nm 10.28; 33.1; partidas Nm 10.6 > marchas de dia Gn 13.3, *l^emas'êhem* Êx 17.1; Nm 10.12:33.2;

c) = hora de partir, de caminhar, *frkal-mas 'êhem* Êx 40.36,38. t 17Q9: extração (de pedras): *'eben massa* ' pedras extraídas de pedreiras (não desbastadas) I Rs 6.7; Jó 41.18 evid. um tipo de arma. t 117D9; IRs 10.12, termo arquit.

desconhecido: ? **cerca, parapeito**; out.: degrau (de escada), t 1DÇ9: cs. "TDPP, sf. IPPQ: **ritos** ou **formas de lamento** Zc 12.1 Os; *sãpad mispêd* Gn 50.10, *qãrã 'mispêd* Is 22.12. **K"099: forragem:** para camelos Gn 24.25,32, mulas 42.27; 43.24;

Jz 19.19. t

***.1(730/3: pi. nirrapo, f. oirnpoo:**

cobertura (da cabeça), ou véu?

Ez 13.18,21. f nnggp erupção (inofensiva) da pele (como brotoejas ou sarna) Lv 13.6-8. f "73Q73 (ca. 130x):cs. "IDOE, sf. DTSpQ, DyiSÇQ; pl. cs. ^HDDp: - 1. número, quantidade em geral: *mispar hassânim* número de anos Dn 9.2; *mispar*

kol-zākār número dc todos os machos Nm 3.22, *mispar* ‘*ārékā* tão numerosos como são tuas cidades Jr 2.28; *hūyēs mispar lāhem* eles podem ser contados? Jó 25.3; *mispar mifqad-*, resultado (do censo) 2Sm 24.9: - 2. a) *b^emispār* contados lCr 9.28; b) contado, contável = (a) poucos: a) *mispar* como aposto depois de substantivo: *yāmim mispār* Nm 9.20; 3) *mispar* depois de cs., *m^etê mispār* Gn 34.10; y) *hāyâ mispār* serão poucos Dt 33.6; c) número grande, considerável,: a) com neg.: inumerável: ‘*ên mispār* Gn 41.49; infinito: entendimento (dcY.)Sl 147.5 ‘*ad t’ên mispār* SI 40.13; p) como pergunta Jó 25.3;

- 3. com prep.: a) com *If*: de acordo com, correspondendo a: *b^emispar hayyāmim* Nm 14.34; *fmispār* no número necessário lCr 23.31; b) com *fC* de acordo com o número, *fcmispar sibtê* 1 Rs 18.31; c) - com *l^e*: *kmispar sibtê* Js 4.5; d) = sem prep., em adv. ou col. pl. ac.: *mispar nafsôtêkem* de acordo com o número das suas “almas” (= indivíduos) Êx 16.16; ‘*esrim*

W’arba ‘*mispār* 24 em número 2Sm 21.20; *mispary^emê hayyêhem* por todo o seu (curto) tempo de vida = durante sua vida Ec 2.3; - 4. com vb.: com *hāyã* se toma um número considerável Dt 33.6, um número limitado Is 10.19; com *nātan*, fazer um relatório de 2Sm 24.9; *nāsã* ‘*mispār* determinar o número lCr 27.23, ‘*ālâ mispār* ser registrado (em um livro) lCr 27.24; ‘*ābar b^emispar* ser separado (por contagem) 2Sm 2.15;

5. narração Jz 7.15.

TI “0DÜ: n. pes. Ed 2.2. t mDDQ: n. pes. (m!).

"03: qal: inf. ÇU¹?: *hayü limsor-ma* ‘*ai* Nm 31.16: Targum “se tomou uma ocasião para apostasia”, mas talvez leia-se 1

nif.: impf. HO/pT): ser contado ~ ser escolhido, elevado Nm 31.5. t 17110/3: n. loc.

[010/3 Jó 33.16: leia-se **tTNlüp** e ÜF1IT]

rno/3:

māsōret habberit com *hebi’ b^e*: trad, “tradição” ou “vínculo”, mas sug. dei. *habberit* e ler *mispar* “na contagem” = apresentar contados Ez 20.37. f 11FID/3: esconderijo, abrigo (da chuva)

Is 4.6. f

1F1Q/3: Is 53.3, leia-se TTlOft *str* hif. pt. como alguém de quem as pessoas escondem a face (de nojo), t

IFlÇp: pl. □■nnpo, sf. vnnppisg.

Hc 3.14; SI 10.9, outras ocorrências, pl.: esconderijo Is 45.3.

pi. sf. ação, feito

Jó 34.25. t *n;jsn : cs. rDTD: 1Rs7.46, *ma^abeh ha üdãmâ* **fundição (de minério)**, f *12VJ2: cs. ""QPO: - 1. movimento, **golpe** (de uma vara) Is 30.32;

- 2. vau (de rio) Gn 32.23;

- 3. passagem, **desfiladeiro** ISm 13.23. f mni13JQ:pi. ni^aiavQ,cs. ninara:

- 1. **vau** Js 2.7, pl. (sobre o Eufrates)

Jr 51.32; - 2. passagem, **desfiladeiro** ISm 14.4.

i *bivn-*. loc. rtópftil: **(círculo de um) acampamento**, bivaque ISm 17.20;

26.5,7. f

n *bma* : cs. VIPO; pl. cs. 'bWfr sf.

e Tpr[^]-LPO: marcas de roda de um carro, sulco, **rodeira** SI 65.12; metaf. Is 26.7.

1VU: qal: pf. riPO; impf. 7POH,

TPOtf; pt. ' "ÍPÍO: oscilar, chacoalhar 2Sm 22.37; SI 18.37; 26.1; 37.31:

Jó 12.5. t

[**pual:** pt. niPIO Pv 25.19, leia-se rTOífl qal pt. f]

hif.: impv. "IPOO: **fazer algo tremer** SI 69.24. t

■nyrin. pes. n;"JJ?Q:n. pes.

Q"3iyQ: cs. 'niJD: - 1. **iguarias** (para comer) Gn 49.20; Lm 4.5; - 2. metaph. **repouso, deleite** Pv 29.17. t rmnsjQ, rini70: - 1. *ma^adannôt* ► *kirnã* Jó 38.31, **laços** das Plêiades:

- 2. ISm 15.32, adv. ac. com *hãlak*: “em correntes”, out.: “tremendo”: ou “alegre, tranqüilo”, t

TTOT: enxada Is 7.25. |

*iTÜQ: pl. sf. VnPp: **grão** (de areia)

Is 48.19. t *i"117Q: du. cs. "P0,TPO,^PO, m DrpPD (mê-!): - 1. **intestinos, entranhas** 2Sm 20.10; - 2. (**tronco do**) **corpo, ventre** como lugar de origem do homem Gn 15.4; Jn 2. Is (de peixe);

- 3. **partes internas** (como o lugar dos sentimentos e emoção) Is 16.11;

- 4. **barriga, abdomen** (r. exterior)

Ct 5.14.

? **suprimento, provisão** IRs 17.12;

- SI 35.16 sug. leia-se *lô^agê rrf* ‘*uwwãg* zombadores de um aleijado, f

?Í17jp. cs. = (!) Is 30.2; Dn 11.7, sf. nipo, ^tpo, ítppq e njpo, cqtpq; pl. D'TPO, cs. "'TIPO: - 1. fortaleza na **montanha, lugar de refúgio** Jz 6.26, mais ger. **fortaleza** Dn 11.7, pleon. *mibs^erê. mã* ‘*uzzím* fortalezas fortes 11.39; espec.: *hammiqdãs hammã* ‘ôz santuário fortaleza = templo Dn 11.31; ’*’fôhê *ma‘uzzim* deus de fortalezas; espec. fortalezas: *mã* ‘ôz *misrayim* Ez 30.15 etc.; 2. Deus como *mã* ‘ôz Jr 16.19; *mã* ‘ôz *hayyay* defesa de minha vida SI 27.1.

rP.ÍTPQ Is 23.11 pl. sf., refúgio, mas talvez contaminação de *mã* ‘ôz e *mã’ôn*. t n. pes.

I ‘Jiltfl **ajuda** SI 90.1. f

cs. pPO, sf. ilíPip,

- 1. **cova oculta, toca**, de leões Na 2.12, chacais Jr 9.10; - 2. **morada, habitação**, espec. de Deus Dt 26.15

III j)V12:n. pcs. lCr 2.45 e n. loc.

ISm 25.2 etc.

nrârçi: ► nas?!?.

n. de tribo.

TirOT?:n. pes.

Is 8.22: leia-se 7*370, ► 73?] pi. sf. □n'ni37P: comb. pi. órgãos sexuais, nudez He 2.15. f n;Tl?Q:n. pes. in;T17Q:n. pes.

DI7Q: qal impf ÍDlftT,

IUJJüri; inf. IDÍ2íp: - 1. **ser pouco** Lv 25.16; Is 21.17; **tornar-se pouco** Jr 29.6; 30.19; SI 107.39, **diminuir** Pv 13.11; - 2. **ser muito pequeno** com *min* e inf. Ex 12.4, **parecer leviano** Ne 9.32. t

piei: pf. 1U370: tornar-se pouco

(r. dentes) Ec 12.3. f

hif.: pf. nD'37i?n, D"nip370ri; impf

iryir, •'jp^qn; pt. ir37qq:

- 1. **juntar um pouco, pouco** Ex 16.17s;

Nm 11.32. tirar (= subtrair) alguns Nm 35.8; usar poucos (recipientes)

2Rs 4.3, dar menos Êx 30.15;

- 2. **diminuir, reduzir**: tomar o número pequeno (r. pessoas)

Lv 26.22, (r. gado) SI 107.38; obj. preço Lv 25.16, herança Nm 26.54; 33.54; -

3. (por redução) **destruir** (pessoas etc.) Jr 10.24; Ez 29.15. t 13^0(100*): 13371?

Ez 11.16 e 5x13371?; pi. D'p37ia: - 1. subst. abs. **um pouco** Gn 30.30 adj. pred. **poucos** Nm 13.18; *m'-' 'at bemispār alguns* Ez 5.3; - 2. com gen. **um pouco, alguns**: *m' "af s"rí um*

pouco de bálsamo Gn 43. II, *m^e 'at hasso'n* algumas ovelhas Is 17.28;

- 3. colocado depois do substantivo: a) depois de cs., *nftê m^e 'af* algumas pessoas Dt 26.5; b) como apos.:

'"nāsim *m^l 'at*, Ne 12.12; - 4. adj.: *hamm^e 'at* o menor, o mais pobre

de todos os povos Dt 7.7; *ábārím m^c 'allim* poucas palavras Ec 5.1;

5. adv.: a) (servir Baal) **um pouco** 2Rs 10.18; *'od m^e 'at* um pouco mais, **quase** Ex 17.4; b) temporal: por pouco tempo Jó 24.24; *'ôd m^e 'at* logo Os 1.4, *m^e 'at m^o 'at* daqui a pouco Êx 23.30;

- 6. com prep.: a) *kim 'at* por pouco, quase: *kim 'at sākab 'ahad...* alguém quase se deita = poderia ter sc deitado Gn 26.10; pleon. depois de *lúlê* Is 1.9; facilmente, depressa (acende a ira)

SI 2.12; logo SI 81.15; (quando eles eram) primeiros (na terra) SI 105.12 (out. : poucos em número): *kim 'at rega 'at* um breve momento Is 26.20; *kim 'at se* escassamente Ct 5.4; b) *Um 'at* muito poucos 2Cr 29.34; - 7. **muito pouco** Gn 30.15; 2Sm 12.8, com *mikkem* para vós Nm 16.9, *me at lānú* não é o bastante para nós Js 22.17, *ham 'at* isso não foi o bastante? Ez 16.20.

Ez 21.20: ger. cj. nO"lí? como 21.15, ou entenda-se V 'th, "tirada"

(r. espada), t

cs. ni?37i3: envoltório, manto, metaf. Is 61.3. t *rDlbyQ: pl. **niDI?37E: roupa exterior** Is 3.22. t

Isl7.1:ditogr.?ou<^V ?. f]

'yÇD: n. pes.

Vyrp: sf. i^DVí?; pl. sf. D^Vyip; (sem mangas) **túnica**: 1. uso secular

ISm 15.27; com *qãra'* rasgar Jó 1.20; -2. uso cultuai 1 Sm 2.19; traje de sumo sacerdote Ex 28.4.

*□*1??! ► *n?Q.

^379: cs. e SI 114.8, sf. iryE; pi. crryra, cs. 'tvq, sf. \ryra, epi.niryp cs. niyyo, sf.

(lugar de) fonte (de água) IRs 18.5; *ma Ynôt fhôm* Gn 7.11; 8.2; metaf. *ma 'V'nê haysü* 'â is 12.3, r. vida sexual Pv 5.16.

^170: **qal:** pt. pass. **nDWI?:** - 1. cj.

Ez 23.21 inf. **pressionar,**

apertar (peito); - 2. (touro, carneiro com testículos) **esmagados** Lv 22.24;

- 3. **enfiar** (lança, no chão) 2Sm 26.7. f **pual:** pf. 13370: **ser tocado, pressionado, apertado** Ez 23.3.

I ilDy/3,1"DyQ Js 13.13: n. terr,

2Sm 10.6,8; ICr 19.6-7. f pes. m. c f.

FDVÜ Js 13.13b: ► I *T1DVÜ*.

”HDyB: gent, de I e Í HD37D.

qal: pf. 13, nVyp, rf?5?D, Dn^vp, i:>37ÇI; impf. *?370\ Vi7f3n Lv 5.15;

Nm 5.27, 'bmK 1*7371511; inf. *bVU*.

tf?37Q Ez 20.27, abs. *713713: **agir contra seu dever, ser infiel:** a) contra (*b“*) Deus Lv 5.15; b) contra o marido Nm 5.12; segurar, agarrar-sc a bens anatematizados (bens sob o *hêrem*) Js 7.1; abs. Ez 18.24.

ibyfrVra, sf. 2Cr 33.19,

□*?3?E (mas também sf. inf.):

- **1. irresponsabilidade, infidelidade**

(sempre contra Deus) Js 22.16; com *maal* Lv 5.15; - 2. **enganar** t Jó 21.34. íí hvü. *73?p, (loc.) vhyh, rftMQ: adv. **acima**: - 1. *mimma 'al*, de cima > **acima**: a) *bassãmayim mimma 'al* Êx 20.4, *'elo'í'h mimma 'al* Jó 3.4; b) *mimma 'al l^e* como prep., **acima** (dele) Is 6.2, no cimo de Gn 22.9, = *mimma'al 'al* IRs 7.3, *mimma'al mill^e* IRs 7.20; - 2. *ma'lâ /mã'lâ*, (**para**) **cima** > **acima**: a) *ma 'lâ mã 'lâ* cada vez mais alto Dt 28.43; *missikmô wãma 'lá* (de seu ombro) e para cima I Sm 9.2; temporal, *min-hayyôm hahü 'wãma 'lâ* e posteriormente ISm 16.13; b) *l^ema'lâ* (para) acima Ex 25.20; *'ad-bma 'lâ* (a doença) foi muito severa 2Cr 16.12, *l*ma 'lâ min* além do mais, além disso ICr 29.3; c) *milma'la/milmã'lá* descer de cima Js 3.13 > acima Gn 6.16; *'al ... milma 'lâ* em cima de Ex 25.21, em cima sobre (eles) 1RS 7.25.

► **bv (i JU).**

*?yb: ser erguido, erguer (das mãos)

Ne 8.6. t

: cs. ilVyO, sf. 1^373 Kt, Qr Vb~ Ez 40.31,34,37:-1. (caminho de) **ascensão, para cima, caminho íngreme**: a) com sf. subida a ele Ez 40.31; com gen. *ma 'lêh hã 'ir* ISm 9.11; b) em nomes de loc., com gen., subida, passagem, e.g. *ma^H.lêh 'adummim* Js 15.7; - 2. termo téc. arc.:

a) **plataforma, pódio** Ne 9.4; b) **um nível, pavimento** 2Cr 32.33. nVlftD: pl. abs. e cs. np)Vsjl3, sf. *ínbvn*, *inrf?S?13* Ez 43.17; - 1. (evento de) subida, **retorno para casa** (da Babilônia) Ed 7.9; b) pl. caravanas festivas (para Jerus.); *sir hamma 'ulôt (lamm-)* SI 120.1; 121.1; -2. **degrau, escada**: dc altar Êx 20.26, de trono IRs 10.19s; *ma^alôt ahãz* 2Rs 20.11;

Is 38.8 um tipo de relógio solar;

- 3. metaf. *ma^ulôt ruifkem* subida de pensamentos Ez 11.5.

nVyb.n'pyQ: ► h^b 2.

Zc 1.4 Kt: ► **bbvD*.

:pl. cs. sf.

rV?vj2,

(assim também 7c 1.4 Qr): (boa ou má) **ação** (de uma pessoa) Dt 28.20.

"íçyi5: cs. 1Q17Q, sf.

- **1. assistência** (de criados à mesa), **serviço** (à mesa) IRs 10.5; 2Cr 9.4;
- 2. estação, posto Is 22.19; lCr 23.28; 2Cr 35.15. f

"IQ1772: **chão firme** SI 69.3. t

t t: T

roEyç): levantamento de pesos pesados (em competição): 'eben
ma' "mãsa **pedra pesada** (para competição de levantamento de peso) Zc 12.3.

t ^□' jpyQ: cs. **profundeza,**

profundidade Is 51.10; Ez 27.34;

SI 69.3,15; 130.1.1

(270x): sempre com *?: sf.

DD^Q¹?: - I. prep.: **com respeito a, devido a, por causa de:** /'ma 'ni (Deus)
2Rs 19.34. fma 'cm zõ 7

por isso IRS 11.39;-2. conj. a) com inf., **para,** l^ema'an hassil para salvar Gn 37.22; com mesmo suj. Êx 10.1, com suj. diferente 11.9; b) com impf., **para que, de maneira que:** l^ema'an 'user Gn 18.19 > Í^ema'an Gn 12.13; às vezes usado não para expressar propósito mas resultado Jr 27.15, freq. com ironia Os 8.4.

1 Í" T]yft: cs. miJD: **resposta** Mq 3.7;

Pv 15.1.23; 16.1; Jó 32.3,5. t ii *n?yo: sfin_2} ?í2: **propósito** Pv 16.4. f n]j2i3: **trilha do arado, (comprimento de) sulco** ISm 14.14 (tx.?) SI 129.3. t nnttp.- sf. irtfp)i7ip; pl. nirarp, cs. rrm? Ç, sf. n'p]j?rp, **irnirán: esconderijo, toca** (para **leões**) Am 3.4; (para out. animais) Jó 37.8; (para Y.) SI 76.3. *n\J17Q SI 129.3 Qr: ► iTOD.

YVD: n.pes. T

PQ^yQ: lugar de tormento Is 50.11. f ferramenta para trabalhar madeira, sug. **podão**, um tipo de foice (para podar); out.: enxó Is 44.12;

Jr 10.3. t

ISm 14.6 eT^EPv 25.28: **obstáculo** ISm 14.6; *krühô* autocontrole Pv 25.28. t **HpyÇ: parapeito** Dt 22.8. t **D^pyÇ: terreno acidentado** Is 42.16. t "iyü: sf. **nudez** Na 3.5; IRs 7.36

ma'ar 'is inexp., ► coment. f I *3^yQ: sf. pl. sf. ^TTO):

hens para troca, para barganha Ez 27.13; com vb. cogn. fazer troca de bens, barganhar Ez 27.9.

II DH37Q; cs. 3H17D, loc. njítfn; **poente, oeste** Is 43.5; loc. para o oeste 1 Cr 26.30, com *l^e* para o lado oeste/ ocidental 2Cr 32.30.

ninyQ Is 45.6: leia-se PnnPQ (II 3^0).

*nnS7!3: cs. em *Vnrn~)VJ2n* Jz 20.33: ? nudez, clareira; ? leia-se a oeste de Gibeá. t

I m^Q: cs. rn?!?; pl- abs. e cs. nTiyf?:

caverna Gn 19.30.

II rm^Q: pl. miSJE: campo aberto (sem vegetação) Is 32.14. t

pl-^{cs-} '3")3?n: **consideração** Pv 16.1. t

nznylí: pl. cs. D(1)D^yn: **fila**, fileira (de lâmpadas) Êx 39.37, Jz 6.26 (pedras) *bamma* “*rãká* na ordem usual (out.: com a mesma camada de pedras); - 2. termo téc. militar: **linha de batalha** ISm 4.2: r. Deus ISm 17.26.

rD"iyQ: 1131173; pl. 1131173: disposição, pão da apresentação (trad.: “pão da proposição”): *lehem hamma* “*rãkât* Ne 10.34; *ma reket lehem* 2Cr 13.11; *ma* “*reket tãmid* apresentação diária (do pão) 2Cr 2.3; *salhan hamma* “*reket* 2Cr 29.18.

*Dn?7D: pl. sf. DfTÉraB: nudez > pessoa **nua** 2Cr 28.15. f

*T^y?í em lugar de *”1173 Is 8.13: leia-se Ü3^1173 em lugar de “XT”; **terror, t**

poder aterrorizante Is 10.33. mas talvez leia-se ► "1^173.1

rmP: n. loc.

ntBÇQ (220 x): cs. ntoa ("ton sg.? si 138.8). sf. intoQ, ftoQ si 66.3, iwm- pl. críi^ñ, cs. "togo, sf. Vtoa, 'ÍW73, ED"to3: - l. a) **realização, algo feito** Gn 44.15; *ma* “*sêh 'issâ zônâ* Ez 16.30; b) o acontecer, **o que acontece ao** (íntegro ou ímpio) Ec 8.14;- 2. **trabalho** (como atividade) Gn 5.29; pl. trabalho (de várias pessoas) Êx 5.4, trabalho agrícola Êx 23.16; *y'mê hamma* “*sch* dias de trabalho (: sábado) Ez 46.1; produto ou rendimento do próprio trabalho Is 65.22; de trabalhadores e artesãos espec., e.g. *masêh hōsêh* o trabalho de tecelão Ex 26.1;

- 3. **trabalho** (como um objeto), **produto** (de uma técnica) Is 59.6, *ma* “*sêh yādayim* Ag 2.17; *ma* “*sêh 'ōfeh* mercadorias assadas Gn 40.17; *ma* “*sêh sa 'asu 'im* obra de fundição, obra de metal fundido 2Cr 3.10; *keli ma* “*sêh* coisas forjadas em metal Nm 31.51; *kfrna* “*sêhú* da mesma obra Êx 28.8; (maneira de) construção IRs 7.8,28; (*mirqahat*) *ma* “*sêh* (mistura de unguentos) de acordo com a regra, receita 2Cr 16.14; *ma* “*sêh miqseh* cabelo artificialmente fixado ou encaracolado Is 3.24; - 4. obras e atos de Deus Êx 34.10 e freq., *ma* “*sêh yādāyw* Is 5.12; = criação SI 8.7, =

Isr. Is 60.21, = Assíria 19.25; Deus faz *ma* “*sênü* para nós Is 26.12;

- 5. *ma* “*sêh yādayim* = ídolo Jr 25.6s; *ma* “*sêh ta 'tu 'im* obra de leviandade =

ídolo Jr 10.15; - 6. var.: ‘*Qsâ ma*^a*seh 'im* comportar-se para com alguém, tratar alguém (de um determinado modo) Gn 20.9; *ma* “*sêh 'abōdat...* o que há para fazer a serviço dc ...

1 Cr 23.28; *ma* “*sêh tiqpô* demonstração do seu poder Et 10.2; *ma*^o*sêh haôlâ* o que pertence ao ‘*ôlâ* 2Cr 4.6; *ma*^c*sêhú* a sua maneira de negociar Jz 13.12, seu negócio, ocupação Is 25.2.

'toyS: n. pes.

n. pes.

irrtoyD: n. pes.

“itoyÇ: cs. “Itoçe, Ne 10.39 "ifogO, sf. i-ityrQ; pi. niní^n, sf. arnltoE:

- 1. um décimo (em medidas) Ez45.11; 2. dízimo (como oferta) Gn 14.20;

s^enathamm “*a*sêr ano no qual o dízimo é entregue Dt 26.12. rnpU?!?ü: col. extorsão Is 33.15 Pv 28.16. t *p: n. loc. Mentis Os 9.6. f

rUÍHDP: ► nçpm alvo Jó 7.20. t FIDE: evaporar (r. alma) = aflição profunda Jó 11.20. |

Flípf: fole (fig. pulmões) Jr 6.29. t nÇ?nC)DZp: n. pes., alteração de

► *bm-'ui*.

CDP: n. pes.

[PDE Pv 25.18; ► '*fm* martelo.]

7SE : cs. pl. cs.

- 1. desperdício, cisco (de grão) Am 8.6;

- 2. *mapp^elê bãsâr* barriga carnuda ou papada (de crocodilo) Jó 41.15. t

níx?Dü : cs. níN^DE: obra

T: • : : *

maravilhosa Jó 37.16. f

pl. nía^pp: divisão, **agrupamento familiar** (de leigos)

2Cr 35.12. f nVÍDft Is 17.1 e nVDÍD 23.13; 25.2:

TT— r- '

- **1. monte de entulho** Is 17.1;

-2. **ruína** Is 23.13;25.2.i

lugar de refúgio SI 55.9. t sf. nnyVpn: lRs 15.13; 2Cr 15.16 *mifleset la* ^V*sêrâ*: horror > **imagem infame.** +

pl. cs. 'ÍZ)¹?ü?Ç: (?) **ato de flutuar, pairar** (r. nuvem) Jó 37.16. t nVDQ: sf. íbnpQ; - 1. algo caído, **carcaça** (de leão) Jz 14.9; - 2. **tronco derrubado** (de árvore) Ez 31.13;

- **3. queda, desmoronamento** Ez 26.15-18; 27.27; 31.16; 32.10;

Pv 29.16. f

*VU!⁷1 pl. cs. sf. *vbVDH*:

obra, ação (de Deus) SI 46.9; 66.5;

Pv 8.22. t ni⁷DQ: n. loc., ► ni⁷ETQ.

"IT "

sf. '**CÍDQ: destruição**: *k^cíi mappasô* instrumento de destruição Ez 9.2. f **porrete dc guerra** Jr 51.20. +

: cs. "íppQ: - 1. **regulamento** (pelo rei) 2Cr 31.13; -2. **contagem, revista de tropas** (com *hã'ãm*) 2Sm 24.9; lCr21.5;-3:n. loc.? Ne 3.31; Ez 43.21.t pl. sf. VjnDO: **enseada, lugar de desembarque** (para barcos) Jz 5.17. t *nnpnQ: sf. ÍHpTlDÇ: **pescoço** ISm 4.18. t *UT1DQ: sf. pl. cs. ato de

estender, desdobrar velas Ez 27.7, r. nuvens Jó 36.29. t

296!

nxmln — xxn

lugar de cobertura, área posterior lCr 19.4. f

*nn DD: cs. nriDD: ato de abrir (r. lábios) Pv 8.6; 1 Cr 9.27. | nriDQ: cs. = Is 22.22: chave Jz 3.25, como distintivo do ofício, usado no ombro Is 22.22. t "inpp

: cs. entrada, limiar

ISm 5.4s; Ez 9.3; 10.4-18; 46.2; 47.1; Sí' 1.9. t [f E: Is 16.4; leia-se **jnnn]**

palha Is 17.13.

NSü: qal (320*): pf. 'D, HX^ft, nXSQ,

nxsm/nxsm. nxsa, toe, Dnxso,

fTTTTIT' TT^T * TT⁷VTt'

33XSip, sf. 1XXQ, l|nX2Q, 13HXXÜ,

nnxsrp, ünxs/p, ^fixap, imnxsip,

DTINSíp (2. f.), VT3XXÇ1; impf.

«sp\ ■'x^pn, ixi^r, sf. ^[x;?i?n,

^xsm, ^px^r, npixsrçr;

impv. “«S0,3X?n, J«SI?; inf. «O)*!?, “«SO¹? Pv 19.8, Ü3«SQ Gn 32.20; pt. xriü, xpnfl Ec 7.26, n«s0)fo, nx\$*in, Ct 8.10, □■'«SQ, '«sô, ni«SÜ, sf. '«so, □^"«Sb: - 1. alcançar, atingir : suj. a mão de alguém, com ac. pes. ISm 23.17, com *l^e* Is 10.10, com 'úC/Jó 11.7; ser suficiente para (alguém) Nm 11.22; - 2. encontrar por acaso, acontecer de encontrar Gn 4.14, atingir (por acaso) Dt 19.5, achar = dar com Gn 11.2, achar (por acaso), acontecer de achar 2Rs 22.8, *hammôf'ôt 'ôtám* que aconteceu a eles Js 2.23; *timçãyãdo* que se apresenta para (alguém) 1 Sm 10.7; - 3. encontrar (algo pelo que se procura) Gn 2.20,

(procurar rigorosamente c) encontrar ISm 31.3. olhar e achar ISm 20.21, pegar (alguém fazendo algo) Jr 2.34; com *b^e* achar (algo de alguém)

2Rs 9.35, encontrar Deus Dt 4.29, resolver (enigma) Jz 14.18, descobrir (culpa) Gn 44.16; *mãsã' ciãbãr* encontrar uma palavra = uma resposta Ne 5.8; *mãsã' hãzôn* receber uma visão Lm 2.9; *mãsã' libbô lô* encontrar coragem para 2Sm 7.27; *mãsã' hên* (► *hên* 2); descobrir Jó 33.10;-4. obter: obj. colheita Gn 26.12,

despojo Nm 31.50; *mãfü yedêhem* saber como usar suas mãos SI 76.6. **nif.**
(135x): pf. «203, nX20], TIXSO.], í«?l?3, IXmi; impf. X2H\ *'«¥HP1, CD^ir,
nrxpjon (como se fosse *lamed-hê*)\ inf. «Safl, 1X200; pt. X20.3, nxsp], crx^n]
(i2x), □"x^]

(1X), n1X2??3, ^:X2?p3: - 1. ser encontrado Gn 18.29; = ser descoberto ser...
Dn 1.19, ser descoberto ser assim Et 2.23; ser estabelecido, adquirido Pv 16.31; -
2. **ser pego, detectado** (como um ladrão etc.) Ex 22.1; - 3. **ser achado**
incidentalmente, por acaso, acontecer de ser achado Dt 21.1; - 4. (r. Deus)
deixar-se encontrar Is 55.6;

-5. *nimsã 'I^s* ser suficiente para Js 17.16. hif.: pf. 1X'200, OP'200; impf.

IXSÇn, IHXITíp:, pt. X^O:

— 1. **apresentar** algo Lv 9.12s.l8;

- 2. **fazer** algo **acontecer** a alguém Jó 34.11; - 3. **fazer** alguém **cair** (nas mãos
de outro) 2Sm 3.8; Zc 11.6. t

3^0: cs. sf. - 1. lugar (onde os pés ficam) Js 4.3,9; - 2. **posto avançado, posto**
de sentinela, guarnição ISm 13.28; 14.14,6,11,15;

- 3. **posto, cargo** Is 22.19. |

termo militar incerto, trad, “muros de cerco” Is 29.3. t

posto avançado, posto de sentinela, guarnição ISm 14.12. f HIIXQ: cs. rnçp e
ngsp, sf. nnmi Is 6.13; pl. níD2rn, cs. ITD^E, sf.

, **DHIHE** e □**irrnsn: pedra de pé** (na vertical), ger. uma pedra não talhada,
colocada na vertical para culto, marco de sepultamento ou
propósitos comemorativos: Jacó em Betei Gn **28.18**, cananita Êx **23.24**,
pl. erguidas por Moisés como altar Êx 24.4, por Acabe para Baal 2Rs 3.2; no
Egito para Y. Is 19.19; obeliscos egípcios Is 43.13, proibida cm Isr.

Dt 16.22; como memorial da aliança entre Jacó e Labão Gn 31.45; no túmulo de
Raquel: Gn 35.20;

2Sm 18.18 ► *massebet*. irqisp: 'Pl 1 Cr 11.47, ? forma mista de “de loir”

e gent. de NGiS. f

nn&E: = ► rgse: sf. nmm

- 1. **pedra de pé** (na vertical), “pedra de Absalão” 2Sm 18.18 como memorial para si; — 2. Is 6.13; antiga “origem” impossível; ou “tronco nu” depois de queimar os ramos, ou “broto”, t

"1^0 ICr 12.9; pl. abs. e cs. **nil^P: fortaleza**, lugar de difícil

acesso (para acampados, fugitivos, assaltantes) ISm 23.14.

rnSQ, m2?Q: ► ntiso, rрма

T : • T•«. : T : 5 T :

qal: pf. IYSG; impf. fPM,

- 1. **espremer** (couro molhado)

Jz 6.38; - 2. **esvaziar** (uma taça) bebendo Is 51.17; Ez 23.34; SI 75.9. t **níf.:** pf. rm]; impf. ri2fôP: **ser espremido** (sangue) Lv 1.15;5.9;

SI 73.10 ► coment. t

n^Ü: n. loc.

I I72ÊQ: pl. n(í)^Q: **pão sem fermento:**

pães achatados de farinha e água, assados rapidamente: - 1. para refeições comuns Gn 19.3; -2. no ritual da Páscoa Êx 12.15 \hag hammassôt 12.17; - 3. em P, pão sem fermento reservado para os sacerdotes no santuário, de uma porção não queimada do *minhã* Lv 2.4s.

II **disputa, luta, briga** Is 58.4;

Pv 13.10; 17.19. f

rfhoset mushab **bronze, latão**, ou brilho de ouro Ed 8.27. t

: cs. sf. \Trf?íjSP:

ato de **relinchar** Jr 8.16; 13.27. f

I sf. Vra/p (?) Jó 19.6 (out. II,

► coment.); pl. □'lí^p: **laço, rede** Jó 19.6(7), Ec 7.26. t

II cs. lisp pl. EriiSQ : **fortaleza na montanha**; *mesôdrã'im* Pv 12.12, mas tx.?
t

I rni^D: sf. **TITOE**: - 1. **rede de**

τ : T :

caça Ez 12.13; 17.20; - 2. **bolsa** (de caçador) (i.e., caça capturada)

Ez 13.21.-;*

ii rmsn e 4x mm cs. msn, sf.

Tll^íp, "rmq; pl. rfmXI?: **fortaleza na montanha** ISm 22.4 *nfsudat siyyôn*
fortaleza de Sião 2Sm 5.7; metaf.: Y. é *bêt m^esudôt* SI 31.3. **rede** Ec 9.12. +

T :

rnSO (180x, Dt 43^x); cs. TOSO; pl. msn(nTi: ?n Ne 9.14), sf. vrâD; **ordem, mandamento** (único), (soma de todos os) **mandamentos; direito** ou **reivindicação**: - 1. dado por homem: *siwwâ miswâ* (suj. Salomão) IRs 2.43; *miswat 'ûnâsim* preceito de homens Is 29.13; *mi\$wat 'ãb* Pv 6.20, *miswat dâwid* (relativo a culto) Ne 12.24; *he^emid 'âlâyw miswôt* obrigações assumidas para si mesmo Ne 10.33;

- 2. dado por Deus (assim sempre Gn-Dt): a) pl. Gn 26.5; b) sg. IRs 13.21.

n'pisa n^p: pi. noyxi)^,

rterp; - 1. sg.: **profundeza, profundezas** (do mar) Jn 2.4; - 2. pl.: **profundeza(s)** (do Nilo) Ex 15.5, (do mar) Mq 7.19.

privação, penúria Dt 28.53; *'is mãsôq* em situação de miséria ISm 22.2.

ou pl. cs. 'pSQ: *nfsuqê*

'eres 1 Sm 2.8 **pilar**, t

pi. sf. "nlp^n,Dn"nipi^rp: **aflição** Sf 1.15. nim cs. "TOE, ^[T^: — 1 • **aflição** Dt 28.53; — 2. **sítio**: *bô' bammãsôr* ser sitiado 2Rs 24.10; *yãsab bemãsôr* calmamente deixarem-se ser sitiados 2Cr 32.10; *hãná mãsôr 'al* levantar obras de cerco contra Dt 20.20; *nãtan*

{sim) *mãsôr 'al* infligir sítio em Ez 4.2; Mq 4.14; *hãyâ bammãsôr* estar sitiado Ez 4.3; *mê mãsôr* (suprimento de) água para um cerco Na 3.14.

II "Í^íp: fortificação, cidade fortificada SI 60.11 (= Petra), 2Cr8.5; 11.5. t

III "Í^ÍSQ: n. terr. - Egito

Mq 7.12a; *māsôr* 2Rs 19.24 =

Is 37.25, Is 19.6. t

rn^Q e rrrcç: pi. nmxn, nim:

fortificação; ⁴*ãrê me\$urâ/ôt* cidades fortificadas 2Cr 11.10; 14.5; > *m* “*surôt* 2Cr 11.11; *nfsurôt* Is 29.3 aterro de cerco. *m^E: sf^pjQ: luta, '*ansê-massuteka* teus adversários Is 41.12. f. n?Q: sf. insçi, pl. cs.

nín?Q: testa ISm 17.49; sobancelha (de prostituta) Jr 3.3.

*nn?P: cs. nnm frente > grevas ISm 17.6. t

pl. mVsQ: (pequeno) **sino** (em cavalos) Zc 14.20. t

: (par de) **címbalos** Ed 3.10. DD]^r2: **faixa em volta da cabeça** como um turbante: de rei Ez 21.31, sumo sacerdote Ex 28.4.

sofá, cama Is 28.20. t

τ— 5

pl. cs. sf.

- 1. **passo** (de um homem) SI 37.23;

Pv 20.24; - 2. **rastro**: *b^emis* ‘*ãdãyw* em seu séquito Dn 11.43. t

cs. **pequena quantidade**:

- 1. como pred.: **modesto** (em número, tamanho) Gn 19.20; Jó 8.7; - 2. com gen. **poucos** 2Cr 24.24; - 3. em n. terr. (?) *har mis* ‘*ãr* SI 42.7. f

I torre de vigilância, posto de

observação 2Cr 20.24, f

II I: cs. muito comum em

n. loc., tanto só como cm comb., e.g. *mispêh mô’ãb* ISm22.3.

nEttO: n. loc. = I loc. HlID^Q.

pl. sf. V]D?Q: tesouros escondidos, ou esconderijos Ob 6. f qal: impf. I^ÜF): beber em grandes goles Is 66.11. t p^Q Jó 11.15: ► py hof.; ~pSE 1 Rs 7.16: ► priD.

pl. D'HSQ: sofrimento, angústia SI 118.5, pl. Lm 1.3. t

gent. de C'-\X12: - 1. um egípcio Gn 39.5; - 2. adj. egípcio Gn 39. Is.

(680 x); n. povo e terr.: Egito: 1. país Gn 10.6; esp. baixo Egito Is 11.11; - 2. os egípcios (vb. sg. í. ou pl.)

Gn 45.2; - 3 talvez confusão com Musri na Ásia Menor t 1 Rs 10.28;

2Rs 7.6; 2Cr 1.16s ► coment. crisol Pv 17.3; 27.21. f *D^P: ► *iTim

pP, pÜ: cheiro de mofo, cheiro de decomposição Is 3.24; 5.24. t rQpp: pl. TTQpft - 1. excavação, *maqqebet bôr* boca de cisterna Is 51.1 (out.: pedreira); — 2. > instrumento para cravar prego ou pino, (pequeno) martelo (op. martelo de ferreiro ou clava) lRs 6.7. rnpQ: n. loc.

EjlpP, ttflpP; Êx 15.17: cs. *tiipn*, sf. *iunprç*, *uiznpp*; pi. *cninptt*, cs. *iznpa* sf. DmiinpQ: - 1. lugar santo

ou morada santa, santuário (palavra favorita em Lv [P] e Ez): em Moabc Is 16.12; *miqdas melek*, em Betei Am 7.13 *miqâTsêyisraêl* 7.9; *hammiqdãs* — tabernáculo Êx 25.8;

= templo em Jerus. Ez 45.3; limitado ao véu e ao altar Lv 21.23, ao lugar santíssimo 16.33; = vasos e mobília etc. sagrados Nm 10.21; pl. incluindo var. estruturas do templo Jr 51.51, recinto totalmente sagrado Êx 25.8;

- 2. esp.: tributo santo Nm 18.29; ? Palestina como a terra de Deus Êx 15.17.

brrpQ: pl. e níVnpQ; assembléia

SI 26.12; 68.27. + ní^npP: n. loc. Nm 33.25s. +

Nlpp 2Cr 1.16: *leiaNIpfl*, ► cj. Hip, Nip. 1 ITlpp: cs. !VlpQ: esperança Ed

10.2; lCr 29.15; confiança, segurança;

Jr 14.8; 17.13. | iinipp : cs. iTlpft: acumulação, de água Gn 1.10; Êx 7,19; Lv 11.36; lRs 10.28 ► cj.mp.Nip.

: reservatório Is 22.11. f □ipç (ca. 400x): cs. Diprp, sf. 1Q(Í)píp; pl. n(í)È(Í)p7?, m. (ISm 19.13 Qr f.):

I. lugar (r. estátua) 1 Sm 5.3, *m^eqôm hasscbèt* assento (de trono) lRs 10.19; fonte (de pedras preciosas) Jó 28.6;

- 2. lugar, localização (não especificado):

a) em um lugar Gn 1.9, *b^ekol-hammãqôm* em todo lugar (onde...) Êx 20.24, *h^ekol-mãqôm* em toda parte Am 8.3;

b) com oração rei.: *mãqôm *ser... (sãmmá)* (para) onde Êx 21.13, ger. *rrfqôm* ^a*ser* Gn 39.20 ~ *bimqôm* ^a*ser*

300

Tipn — npQ

Lv 4.24 = *bimqôm se* Ec 1.7; *bimqôm* ^o*ser* em vez de (dizer) Os 2.1; *m^eqôm lõ'yãda* 'el lugar daquele que... Jó 18.21;

- 3. lugar, localização (especificado):

a) *mãqôm* do ímpio SI 37.10, *mãqôm lãsebet* lugar de habitação, de moradia 2Rs 6.1, *lah^anôí* (lugar de) acampamento Dt 1.33; b) à mesa

1 Sm 20.25, *nãtan*, *sim mãqôm* designar um lugar ISm 9.22; 1Rs8.21;

- 4. espaço: a) *la* ^a*bôr* (para o animal) passar Nc 2.14, *mãqôm bêñ* ISm 26.13;

b) região, área Jz 18.10; *m^eqôm miqneh* região para reprodução de gado Nm 32.1; - 5. área habitada, cidade, terreno: Gn 18.24; *'ansê hammãqôm*

26.7, *sêm hammãqôm* 22.14; com sf.

Gn 18.33; - 6. lugar santo: *m^eqômi* dito por Deus Os 5.15; *hammãqôm hazzeh* = Jerus. lRs 8.30; *m^eqôm s^ekem* Gn 12.6; *hammãqôm* o lugar (santo)

Gn 22.3s, pagão Dt 12.2; *mimmaqôm 'ahêr* Et 4.14 = de Deus.

“líptt: sf. i“l(i)prp, rnpQ: fonte,

nascente: I. lit. Os 13.5; do Eufrates

Jr 51.36, cscatológica Zc 13.1; - 2. metaf.:

a) fonte de lágrimas Jr 8.23, de vida SI 36.10; Y. é fonte de água viva Jr 2.13; = esposa Pv 5.18; b) de sangue menstruai Lv 20.18, de sangue no parto Lv 12.7.

cs. **npft:** aceitação (de subornos) 2Cr 19.7. t **ninpfr** mercadorias Ne 10.32. **f** : cs. "lUpQ: *mizbe^oh miqíar q^tõret:* queima (de incenso), altar de incenso Ex 30.1. f

"lDpQ: incenso Ml 1.11. t rntbjPQ ou *rnip”: pl. niltpfp: altar de incenso 2Cr 30.14. t rníDpq: sf. irníDpP- queimador dc incenso (metálico) (como incensário) Ez 8.11; 2Cr 29.19. f VpQ: cs - Ez 39.9, *bfà* Gn 30.37; sf. V?pn, 'Vpa, *ODbfà*; pl. mVpa- m.

Jr 48.17 (*bãhen* Gn 30.37 neutro):

- 1. broto, ramo Gn 30.37ss, vara flexível (na mão do cavaleiro)

Nm 22.27; - 2. cajado (de viajante pedestre) Gn 32.11, (dc pastor)

ISm 17.40; simb. Zc 11.7ss; para oráculos Os 4.12.

nfppP: n. pes.

; cs. U*?ptt, sf. íuVprç: refúgio, asilo Nm 35.6.

cs. = : pl. nil^pQ, cs. Iróbpfr entalhe em madeira: lRs 6.18,29,32; 7.31. f il]pq (75x): cs. napn, sf. Tjppa, *mpn*, 3Mpa, sg. também =[**.#0, "ppç. C,T7 pia, Dppllpip: ganho, posses:

- 1. (grande) propriedade (r. terras), *miqnêh hassãdeh* Gn 49.32; — 2. ger. = gado, rebanho (que alguém possui): *miqnêh sô'n* (*miqnêh hãqãr* Gn

26.14, *miqnêh b^ehêmà* 47.18, > *miqnêh* 4.20,

:: *r*küs* ("bens^l) 31.18; *'oh^olê miqneh*, tendas com todo os rebanhos de gado 2Cr 14.14; *'ansê miqneh* criadores de gado Gn 46.32, *rô'ê miqneh* pastores

13.7, *sârê miqneh* supervisores de gado 47.6; *miqnêkem (âfhemfkem* animais para abate c animais de carga 2Rs 3.17.

njp/3: cs. sf. IrOpP: **aquisição** (por compra): *seciêh miqnâ* um campo que foi comprado Lv 27.22, *miqnat ta'i'e/Yescravo* que é) comprado com teu dinheiro Gn 17.12s; *kesefmiqnã* preço dc compra Lv 25.51, > *miqnâ* 25.16; *sêfer miqnâ* fatura/escritura de venda Ir 32-11 s; *qüm t'miqnâ /'* , ser tranferido por meio de compra para Gn 23.17s. irnp/l n. pes.

***D0pfl** cs **DOpft**: (**concessão de um**) **oráculo** Ez 12.24; 13.7. f fpÇ: n. loc.

17(í)2pQ: pl. cs. ■'VÍSpn e pl. f. nilttpB, sf. DníU^pD. - 1. **canto**: de altar Êx 26.24, de pátio Ez 46.21; - 2. n. de lugares em Jerus. t Ne 3.19s,24s;

2Cr 26.9.

***í"1172£pQ**: pl. D1S7^pQ: **faca de trinchar**

(madeira) Is 44.13. f D^pQ Dn 1.2,5,15,18; Ne 7.7 ► ÜSp. **ppO**: **nif**: pf. ipDJ, CnpQL impf. ipET, ipgr, n;pan; pl. erpE?: - **l. putrificar, apodrecer**: feridas SI 38.6, olhos e língua Zc 14.12; -2. metaf. **definhar** (cj. colinas) Is 34.4, **debilitar-se** (pessoas) Lv 26.39; Ez 4.17; 24.23; 33.10.

hif.: inf. ppil: **fazer** (algo) **apodrecer** Zc 14.12. t **1 pft**: ► **Hipn.**

NHpE: pl . cs. "íopn, sf. is 4.5:

- 1. a) **convocação** t Nm 10.2; b) **assembléia** Ex 12.16; - 2. **leitura (em voz alta)** t Nc 8.8.

rnpo : cs. rnpQ, sf. rnpO (Sg.): o que acontece sem a ajuda ou desejo da pessoa envolvida, sem qualquer originador conhecido: - **l. acontecimento, ocorrência** 1 Sm 6.9; *wayyiqer miqrehã* ~ aconteceu de ela encontrar Rt 2.3; *miqreh hú'* é um acidente (i.e., uma contaminação involuntária?)

1 Sm 20.26; - 2. **destino, fortuna** Ec 2.14s; 3.19; 9.2s. t

vigas de telhado Ec 10.18. t

rnpÜ: esfriamento; em fr. gen., > **frio:** *liyyai hamnfaqêrâ* Jz 3.20 e *ffdar hamnfaqêrâ* 3.24 câmara fria. t

ItfpÜ: ► tf pia

rropfr **cabelo bem arrumado,**

“penteado” Is 3.24. f

I **nU?p/P: obra** (de metal) **batida** (ou

estampada em relevo) Ex 25.18.

II **nU7pQ: pepinal** Is 1.8; Jr 10.5. +

11Ç: “ia, f. ma e Rt i .20 *nn, cs. mp; pl. cs. '”)E: 1. **amargo** (no

gosto): água Ex 15.23; *mê hanmârim* água amarga (sig. ?)Nm 5.18s. (out.: água da contenda); - 2. **amargo** (como experiência): a) morte ISm 15.32, clamor Gn 27.34 etc.; b) adv. **amargamente:** *bâkâ mar* ís 33,7; - 3. **amargo** (como um sentimento): a) atributivo, *nefes mârâ* com coração deprimido Jó 21.25:

b) com gen.: *mârê nefes* irritado 2Sm 17.8, amargurado ISm 1.10, > *mar* Ez3.14; (povo) furioso Hc 1.6;

- 4. mor, substantivo, **amargura:** a) *mar li* Is 38.17; b) com gen.: *mar nefes* Ez 27.31, *mar najsi* Is 38.15.

II "IQ: gota Is 40.15. t

“IQ (6*) e “lift (4*): cs. "1ft Ex 30.23: mirra, resina de *Commiphora ahessinica* Êx 30.23; note: *har hammôr* Ct 4.6 ref. erótica.

I X“)Q: qal: pt. f. HKHift Sf 3.1: trad.

= ► V mft “obstinar”; out.: hof. pt. (denom.) de (heb. pós-bibl.) r° 'i “esterco”, i.e., “poluído, desonrado”, f

II K“IQ: hifi: impf. R'ltH Jo 39.18, r. avestruz, incert., sug. mover o ar com as asas, pular para o alto, ► coment. t

cj. Ill K^Q: cj. qal: impf, WIIJP (em lugar de bCIftT) Is 11.6: engordar (intrans.), pastar, t X“IQ Rt 1.20: ► lift.

TT

HK1Q: cs. INI ft, sf. Í1R 1ft, TMift, l"K1ft (Ct 2.14b Qr^KIft), TN~]ft, I^NIft (tudo sg.): - 1. visão: *nehmãd 1'mar'eh* adorável de se olhar Gn 2.9; *Fkol-mar'êh enê hakkôhén* a tudo que os olhos do sacerdote podiam ver Lv 13.12; *gãdôl b'mar'eh* visível de longe Js 22.10; - 2. aparência: com *Vjeh,)ffat* Gn 39.6; 12.11, com *tôbat* 24.16, com *ra'41.21*; b) de algo; *mar'eh hamega* 'aparência da mancha (na pele) Lv 13.3; de pessoa (com saúde) Dn 1.13; c) aparência de uma pessoa (como ela se parece) ISm 16.7; *lô' mar'eh* aparência pobre, insignificante Is 53.2; aparência total, estatura Ct 5.15; - 3. visão, aparição Êx 3.3; - 4. brilho, luz: de fogo Nm 9.15s, de raio Dn 10.6.

HK“!Q: pl. cs. n(Í)&1ft: - 1. visão, *aparição* fSm 3.15 (r. revelação de

palavra!); pl. com *laylâ* Gn 46.2;

- 2. espelho Êx 38.8.

*nK")Q: sf, iDRift: papo (de ave)

Lv 1.16. +

JÍÖQ:n. loc.

ntI?X" TQ Js 15.44, também ntlTlft: n. loc.

X•*T⁵ f - x

*nÍUKn!/? ou 'N-ra; sf. vrnfrnn: o que está à cabeça, descanso de cabeça Gn 28.11,18; ac. de lugar à cabeça (cabeceira) de ISm 19.13,16;

26.7,11 s^16; 1Rs9.6. t QHQ: n. pes. f.

(à sem *dages*): pl. □“151ft: cobertura Pv 7.16; 31.22. +

[PQ~)Q Ez 23.32: leia-se 1315 (V 131 hif. pt.)]

nyyi. 1 . Is 33.23 *saial marbeh*: ger. como substantivo “aumento, fartura”, mas sintaxe?; hif. pt. V *rbh*, atributivo, “numeroso” (?); ou leia-se pual pt.?; - 2. Is 9.6 Qr *bmarbeh* “para o aumento”, mas leia-se *Im* ditg., *rbh* = *rabbâ*. t

rP3~)Q: sf. DITftlft: - 1- grande porção, maioria, multidão 1 Cr 12.30; 2Cr 9.6; 30.18; -2. aumento: a) (aumento de) interesse (?) Lv 25.37; b) *marbit bayit* a geração seguinte ISm 2.33. + f 3"]Q e Ez 25.5: cs. f31ft:

curral (de ovelhas) Ez 25.5, toca (para animais selvagens) Sf 2.15. t p5HQ: engorda: ‘*êgei marbêq* bezerro engordado/cevado 1 Sm 28.24; Jr 46.21; Am 6.4 Ml 3.20. t 171}“)Q: lugar de repouso (para *nefes*)

Jr 6.16. f

sf. VrfrinD: (lugar dos) pés Rt3.4,7s,14; Dn 10.6. f nono : Pv 26.8 *kisrôr ’eben bemargêmâ*: ger. “como prender uma pedra a uma funda” ou “como uma joia sobre um monte de pedras”, mas melhor “como embrulhar uma pedra em um apedrejamento”, i.e., para evitar dano. f ni7?n0: lugar de repouso Is 28.12. f “HO: qal: pf. 73, “QÇ, rnn, irpQ; impf. tupi, ”nqn, 177217; inf.

1(1)7p, Dim??; pt. D^nin, revoltar-se, rebelar-se: - 1. politicamente Gn 14.4, com *b^e* contra 2Rs 18.7, com ‘c/Ne 2.19; -2. contra Y. Jó 24.13, com *b^e* Nm 14.9.

I rebelião *tfyhwh* Js 22.22. f

II "T"]Q, "7HQ: n. pes. lCr4.17s. f iVn"!Q: rebelião Is 20.30. t 7J1HQ: Marduque, deus da Babilônia

Jr 50.2. f

Is 39.1,-TTÍRÁ 2Rs 20.12: N. PES. REI DA BABILÔNIA, F ■QILQ, N. PES.

‘J’77í?’ perseguição Is 14.6. f

rPlQ: qai: pf ‘Q, nnin, nnn, 17?, lano;

inf abs. PlT?; pt. rn(1)Ó, D^Ü: ser refratário, obstinado Nm 20.10; com *b^e* contra Os 14.1, com ‘*êt* contra Jr 4.17; com ‘*et-pí* contra a ordem de lRs 13.21,26.

hif.: pf. inrpri; impf. 1777, narri, nnn, inf. nln£ (<

□ni"l/ari; pt. Ü'7?D: comportar-se obstinadamente, teimosamente

Jó 17.2, com ff Ez 20.8, com 'im em

oposição a Dt 9.7, com ac. contra Ez 5.6, com 'et-pí contra a ordem de ISm 12.14. imQ: ► r~)E 2b.

xx -

ii nu loc. niTÍlD: n. loc. Êx 15.23;

xx TTT '

Nm 33.8. t

cs. nfa e 177?: **amargura, aflição:** com *ru^{ah}* Gn 26.35, *nefes* Pv 14.10. t

rnb Dt n.30: ► rnia

cj. nnrna i_s 14.4 cm lugar de rniTIE: **ataque, assalto**, t ♦"IVTQ ou "ÍÍ")Q: sf. ""PT); pl. □'Hinp, sf. - 1. **carência de lar**

Lm 3.19 sg., 1.7 pf; - 2. de forma concreta: pl. (aqueles que são) **sem lar** Is 58.7. f Til/l n. loc.

*nn □ : cs. FlllQ: **esmagado:** *nfrô^{ah}* 'esek alguém com testículos danificados Lv 21.20. f ÜÍ"1Q: cs. ü11Q; pl. Q"Q(Í)híp, cs. ^ (i)7p, sf. YQÍ1Ç: **altura** (i.e., lugar no alto):

- 1. **elevação de solo** 2Rs 19.23, *rô'S nfrômim* Pv 8.2; — 2. local colocado no alto, **lugar no alto** Is 22.16; = exaltado Jr 17.12; - 3. **para cima** (adv. ac.)

2Rs 19.22; - 4. **posição social elevada** Jó 5.11: 5. moral: *mimmârôm* de utna

posição elevada, orgulhosamente SI 73.8; - 6 *mârôm* = céu; a) janelas do céu Is 24.18, exército da altura 24.21;

b) casa de Deus (sg. e pl.) Is 33.5;

c) para o céu *lammârôm* Is 38.14, do céu *mimmârôm* 2Sm 22.17.

□1TQ: n. loc.

corrida Fx 9.11. f f cs. nynç, mq, sf. nrEmp

Jr 8.6 Qr (Kt onl2T"): **maneira de correr** 2Sm 18.27, **corrida** Jr 8.6; 23.10.
t TI **extorsão** Jr 22.17. t

sf. □iVpTIÍp: **tratamento cosmético** com massagem e unguentos Et 2.12. f

***m1X): ► *rrha.**

T : ▼ :

ní™|Q: n. loc.

*n_*T"lQ: cs. ITHE: banquete cultuai Am 6.7, **refeição fúnebre** Jr 16.5. t **qal:**
impf. irnqf **esparramar**

(massa de figos sobre um furúnculo)

Is 38.21. f **311HQ: pl.** cs. ■'DTHQ: **amplitude:**

~ 1. **amplitude, extensão:** *Fmerffbê 'eres* pelo mundo afora Hc 1.6, de *fkebes bammerhãb* como um cordeiro cm (espaço) amplo (pastos) Os 4.16;

- 2. metaf. = **espaço aberto, ao largo** 2Sm 22.20; SI 18.20; 31.9; 118.5. t

pnnn: pl. Erprnçi e Jr 8.19 ü"pn"lQ, cs. **”pOTp: distância:** *'eres merhãq* terra distante Is 13.5 = *'eres hammerhãq* Jr 4.16 e *'eres marhaqqim* 8.19; *merhaqqê 'eres* confins da terra Is 8.9; *bamerhaqqím* distantes Zc 10.9; *bêt hammerhãq*, a última casa, a mais distante 2Sm 15.17.

panela com tampa **para assar** ou **fritar** Lv 2.7; 7.9. f

qal: impf. riDiaR, DD1QN; inf.

ntna; pt. trpnra, pass, nump:

- 1. **puxar** (cabelo) Ed 9.3; Ne 13.25;

-2. **polir** (espada) Ez 21.14,16,33;

- 3. pt. pass.: (ombro) **esfregado, esfolado** Ez 29.18. f

nif.: impf. UliT: **tornar-se, ficar calvo**

Lv 3.40s. t

pual (ou qal pass.): pf. ilEnÜ; pt. tniflíp lRs 7.45 > trrâ Is 18.2,7:

- 1. **ser polido:** bronze lRs 7.45, espada Ez 21.15s; - 2. **ser alisado, nu** (pele) Is 18.2,7. f

""ID: 'ia, sf inn: - 1. **obstinação** lSm 15.23; *b·nê meriNm* 17.25, *bêl m^erí Ez* 2.5s.; - 2. **obstinado** t Ez 2.8; Pv 17.11.

pf CPN'TI, cs. *WH?*, sf.

gado engordado (i.e., gado criado para abate) lRs 1.9.

: cs. em 3"“ia “antagonista de Baal” como n. pes., talvez reformulado a partir de
▶ *bvJT'~\Q*. f

I **Í"Q*HP:** cs. rCTift: **discussão,**

contenda Gn 13.8; Nm 27.14. f

II nD"HQ: n. loc.

n. pes.

n;np:n. pes.

n_T^{fl}Íb: n. terr. nnan. nVTQ: n. pes. n. pes. f.

rnT'TD: **amargura, aflição:** *himrirüt* (suspirar) amargamente Ez 21.11.
t "˘P“)E: **amargo** Dt 32.24. t 7["1Í2: **desânimo** Lv 26.36. f

sf. - i. sela Lv 15.9;

assento (de um tipo de liteira) Ct 3.10;

- **2. parque de carros de guerra** I Rs 5.6. t

PODltt: cs. n±nra, sf. in:D19; pl. rrà-jü, cs. n(i)iD“iQ, sf. rn(ip?“)D, DiTrnDlù: veículo de duas rodas, coche leve: - 1. **carro de guerra** 1 Rs 10.29; - 2. **carruagem do Estado** Gn 41.43; - 3. **carruagem (para viagem)** Gn 46.29: — 4. mitológica Is 66.15; - 5. cultuai: *mark⁴bôl hassemes* 2Rs 23.11.

«nVínr;; sf. ^rta“)£: **comercialização** Ez 27.24. t

I pl- nÍE"típ: - 1. **fraude,**

engano Gn 27.35; *mõ z*nê mirmâ* balanças enganadoras Os 12.8, *'abnê mirmâ* pesos falsos Mq 6.11; *bmirmâ* enganosamente SI 24.4; **traição** 2Rs 9.33; pl. **engano** SI 10.7;

- 2. **decepção** t Pv 14.8,25.

II nÇnQ: n. pes. lCr 8.10. t

nÍQ"lÊ: n. pes.

cs. **DEHE: pisoteio, terra pisoteada:** *mirmas rag/êkem* o que seus pés pisotearam Ez 34.19; *hãyâ lemirmãs* Ts 5.5.

gent. de n. loc.

0112: n. pes.

KJDIE: n. pes.

***inp: IHE: mal, atrocidade** Dn 11.27. f

I STIQ: sf. TOia (4x) e inJHÇ Pv 19.7

pl- **amigo íntimo,**

chegado: a) espec. no casamento Jz 14.20; 15.2,6; b) outros contextos (pl.) Gn 26.24; Jz 14.11; 2Sm 3.8;

Jó 6.14; Pv 19.7.]

II *1HQ: ► 1VSTI hif. pt.

ny"lQ: cs. ni7-)Q_sf. CTWTQ

(sg.): **pastagem** Gn 47.4.

sf ÍrV'y|U.: **pasto, lugar para pastar** Is 49.9. nVyiQ: n. loc.

I **KD1Q** e **ríDHQ** Jr 8.15: - 1. **cura**

Jr 33.6; - 2. **remédio** Pv 29.1 (mas distinção de 1 é incert.)

II **KD1Q**: cs. ~ - 1 . **compostura** Ec 10.4; *lêb marpê'* um coração tranquilo

Pv 14.30; - 2. **docilidade**, *marpê' lãson* uma língua gentil Pv 15.4. + HD"!Q Jr 8.15: ► I K31D.

*Ú?D"JO : cs. **lagoa** de água

turvada com os pés Ez 34.19. t nif.:pf. pt. jnip],

n2Ç"lip.3: **ser prejudicial, doloroso**: suj. maldição lRs 2.8 pernicioso; suj. destruição Mq 2.10; ? Jó 6.25 adoecido? nauseante? tx. ? ► coment. t **hif.** impf. **provocar, irritar**

Jó 16.3. f

Jr 8.6: ► nm.

Xr I t :

sovela Êx 21.6; Dt 15.17. t **FID2i~l?3: pavimento (camada) de pedra**, 2Rs 16.17 *marsefet 'abanim*:\ P112: **qal**: impv. 3p"lQ; pt. pass, pTltt: polir Jr 46.4; 2Cr 4.16. f **pual** (ou qal pass.): pf. p"lb: **ser polido, esfregado** Lv 6.21. t **hif.:** impf. Pv 20.30 Qrp'l?n (Kt pmqn subs.): **limpar**, t PDÇ (tf): **caldo** Jz 6.19s; Is 65.4 Qr, cj.

Ez 24.10. t *nj7HQ:pl. D'np"l5: **ervas aromáticas** Ct 5.13. t

nilpHtJ: jarro de unguento Jó 41.23. **t nüjpnü: mistura de unguentos**

Êx 30.25; lCr 9.30; 2Cr 16.14. f

"HD: qal: pi. "ID (► adj.), "ID, HID; impf. "ID!¹.: - 1. **ser amargo** (suj. bebida) Is 24.9; - 2. **estar desesperado** (suj. *nefes*) ISm 30.6; 2Rs 4.27;

-3. *mar*: impes. éamargo(a) *Jr4A8*; *mar li* eu estou aflita Rt 1.13. f **piel**: impf. Tm, ■n(")D'\ in!^{TM*}: **tornar amargo**: obj. vida Êx 1.14; irritar alguém Gn 49.23; com *babbeki* chorar amargamente Is 22.4. f **hif.**: pf. "10(7; impf. 100 Êx 23.21; inf. ipri: - 1. preparar amargura, **afligir, perturbar** Jó 27.2; Rt 1.20; com *h angustiar* SI 106.33; - 2. com 'al chorar amargamente sobre Zc 12.10. f **hitpapel**: impf. 101001 **tornar-se furioso** Dn 8.7; 11.11. f

"nn e"li"lQ:pl.Dn(1)np, 1(1)1(7)10:

amargo: - 1. **amarga** (uva) Dt 32.32;

— 2. pl. *m^erôrim* ervas amargas Êx 12.8; Nm 9.11; - 3. **bebida amarga** Lm 3.15; *m^erôrôt* experiências amargas

(? medicinal ou forense) Jó 13.26. f *rn")Q: sf. ^1110: bexiga Jó 16.13, t *rnlç): cs. rntira, sf. irnlo:

- 1. **bexiga** Jó 20.25; - 2. fluido de 1.: veneno Jó 20.14. f

'TIO: n. pes.

irTOT?: n. loc. Mq 1.15 + 5*:

► **nufrtTip.**

11 n. pes. 1 Cr 2.42. f

(modelo de) **impiedade**:

2Cr 24.7 a sedutora, f

Tíhn Mq í.i: ► **irchlix**

OTTJ: “dupla insolência”, nome abusivo para a Babilônia Jr 50.21. f

I Nto: sf

- 1. **transporte:** *l'ên massã* ' de forma que era impossível levar embora 2Cr 20.25, *'ên lakem massã* ' você não tem nada para levar 35.3; - 2. **fardo** (de asno, mula etc.) 2Rs 5.17; *bemassãZbamm-* estava encarregado do transporte lCr 15.27 (out: de dar o tom [cantando]); - 3. **fardo** = **sofrimento** Nm 11.11 *hãyâ l'massã* ' 'al ser (tomar-se) um fardo para alguém 2Sm 15.33; *massã 'najsãm* o desejo da alma deles Ez 24.25; - 4. jogo com o sig. de II “pronunciamento” Jr 23.33-38.

II pronunciamento: *nãsã'*

massã 'al 2Rs 9.25 *hãzâ massã'*

Is 13.1; *massã 'd*bar yhwh* Zc 9.1; *massã 'al* 2Cr 24.27, *massã 'mô 'ãb* pronunciamento sobre Moabe Is 15.1; Jr 23.33-38 ► I.

III KtOT: n. (pes. etc.) povo Gn 25.14; lCr 1.30; Pv 31.1; 30.1 ?. t

: *masso 'pãním* **parcialidade** 2Cr 19.7. t riNt^Q: **elevantar-se** (r. nuvens pesadas)

Is 30.27. f ITÍ^ÍM: - 1. Ez 17.9 ? a partir do ctx. “arrancamento” (dc árvore pelas raízes); - 2. Lm 2.14 ► II *massã'* “pronunciamento”; - 3. *mas 'ôí* Gn 43.34 e *mas 'ôíekem* Ez 20.40 ► *mas 'êt* 2 “porção”, t HKtÇQ: cs. DKíyD; pl. níKípO, sf □yniNtyü: - 1. **elevação:** a) com *kappay* levantar as mãos em oração SI 141.2; b); *mas 'at he 'ãsãn* nuvem

ascendente de íiimaça Jz 20.38, sinal de fogo Jr 6.1; - 2. **tributo, oferta** 2Sm 11.8; *nãían mas 'êt* conceder presentes (de trigo) Bt 2.18; *mas 'at mōseh* oferta requerida por Moisés 2Cr 24.6,9; porção de honra Gn 43.34. üâtpfo: cs. natyn, sf. "mmu: - 1. **lugar alto** como um refúgio: rochas Is 33.16 muros 25.12; - 2. metaf. Deus como um **refúgio** 2Sm 22.3.

alcançamento, *kmasseget* lCr2U2;Lv 14.21. ► Vwíghif. f : sf. irDlfctfp: **cerca viva (de espinhos)** Is 5.5. t : **serra** Is 10.15. f

medida de capacidade (para líquidos) Lv 19.35; lCr 23.29; *bimsürâ* medido Ez 4.11,16. +

I toito: cs. **toltoip**, sf. **alegria**

Is 24.8.

II cs. **algo estragado**

Jó 8.19; Is 8.6 ► V mss. f

pntl7p: **riso, risada** Hc 1.10. | **iippiZ7P: (resultado de) inimizado**

Os 9.7s. f

*nptoP:cs. T)Dm Pv 15.19 = 7]3Wn e **nDIOQ cerca viva (de espinhos) t** : termo musical não esclarecido em Sl.; sug.: canção cultuai; passagem para o aprendizado; canção de sabedoria em forma de música;:: *maskil*

“com compreensão”, ► V skl hif. pt. n^PWPisf. **incpiyQ;pi. ni^a?**

^D,sf. **Qni^Dt^Q: - 1. imagem, escultura** Nm 33.52, de prata Pv 25.11; *'eben maskit* pedra esculpida em relevo

Lv 26.1; *hadre maskit* câmaras de imagem Ez 8.12; - 2. metaf. pl., com imagens de *lêbãb*, imaginação Pv 18.11. t n"Dtl?P: **salários** Gn 29.15; 31.7,41;

Rt 2.12. t *rnpÚ?P: pl. cs nrròS; (tipo de) **prego** (na ponta de agulhada), metaf. Ec 12.11, ► *TMpç.t **nSpp: transgressão da lei** Is 5.7. f **rntyp: domínio** Is 9.5s. t *niiníyp : cs. nÍD"lü£: **queima** (completa): - 1. a) *misrfôt sid* ser queimado até virar cal (i.e., completamente) Is 33.12; b) *ffmis^fât bôtékã* como com a queima de especiarias no enterro do rei Jr 34.5;

- 2. *misr^fôt mayim*, “forno de cal na água”, n. loc. Js 11.8; 13.6. t n. loc.

rntyp: assadeira ou frigideira

2Sm 13.9. t

n. pes. (tribo?).

- 1. **reivindicação** (de reembolso de dívida) Ne 5.10; 10.32; - 2. *nãsã massa' b^e* tentar tomar (alg.) seu devedor Ne 5.7 (out.: impor um fardo; ou impor um voto pessoal) f NM?: n. terr.

pl. canal de água

Jz 5.11. f *nKU?Q ou cs. pl-

nittL'D: empréstimo garantido, empréstimo baseado em garantia Dt 24.10; Pv 22.26. t nXtifa Jó 30.3; 38.27: ►

engano Pv 26.26. t níNUÍQ: monte de entulho SI 74.3. f *?Ntàn. n. loc.

*nVi\$m pi . cs. rnb^typ, sf.

desejo SI 20.6; 37.4. f *rnKtt?E: sf. -n^rç: sf.

pi. onn^Uja, gamela de

amassar Êx 7.28; Dt 28.5-7, assadeira Êx 12.34. f mS3V0:pl.
abs.ecs.: I . engastes

(de filigrana?) Êx 28.11,13s,25; 39.6,13,16,18; - 2. *misb^esôt zâhãb* material com fios de ouro, brocado SI 45.14.1 rnttftt: ► *rn*im

T : T ■

H3U7Q: cs. boca do útero

2Rs 19.3; Is 37.3; Os 13.13. f *T3Bta: pl. cs. sf.

ressaca (do litoral) 2Sm 22.5; Jn 2.4;

SI 42.8; 88.8; 93.4. f *rQU7Q: sf. nn^iyP: cessação, aquele que está “acabado”
Lm 1.7. t ilJIL/fà: engano não-intencional, descuido Gn 43.12. t

qal: pf. liUVltfip: retirar (da água) Êx 2.10.

hif.: impf. sf. retirar (da água)

2Sm 22.17 = SI 18.17. t n^C:n. pes. Moisés.

cs. rnzíQ: empréstimo Dt 15.2. f nXTOQ, rTRIZÍip: deserto, terra desolada Sf 1.15; Jó 30.3; 38.27. t

pl. níNItèfr engano SI 73.18. + nnlWÇ: n. pes.

e (5x): cs. rQIEÍp,

sf. Tnitrá, orniEftp; pl. sf.

urnrmíp, □yrc-.tfp, Dirm^p: (ato de) infidelidade, traição, apostasia

Jr 8.5; pl. Jr 2.19; > apostasia concreta, personificada, apos. de Isr. Jr 3.6. ♦rUTO'Q: sf. 'mtfn: **ofensa** Jó 19.4. f

-r-. T 1

Uítàü (e *DToQ ? Ez 27.6): pl. sf.

remo Ez 27.6,29.t ilDI^Q Is 42.24: ► Qr nDtóQ.

T • : T :

rn\$! qal: pf. T3, WXÚn\ inrjUfcn, **imtfp**, ^rrô/p; impf. rrt£7íp7, n#tfn, ÍUlftn, DntíiP2, 3nniÍQ";impv. inraftp, ; inf. núra, nnirá Êx 29.29, 1mí?n, 1TO¹?, ni12ÍQ; pt. GTI^pass. mm ÜTUüp:

- **1. espalhar um líquido** (óleo, tinta) **sobre:** obreia, pão fino com óleo Êx 29.2, escudo com óleo Is 21.5, casa com tinta Jr 22.14; cuidado do corpo Am 6.6; - 2. obj. objetos de culto, **ungir** Gn 31.13 (pilar) Êx 29.36 (animais para sacrifício); - 3. **ungir** uma pessoa: a) para ser rei IRs 1.34 (*l^emelek*), 1.39 (abs.); b) para ser sacerdote Êx 28.41; c) para ser profeta IRs 19.16; c. *l^e* e inf. r. sua atividade Is 61.1.

nif.: pf **miúrp**); inf ntfEH: **ser ungido:** rei lCr 14.8, sacerdote Lv 6.13, altar Nm 7.10,84,88. f **innrçii** cs. nilUfa: **unção:** *semen hammishâ* Êx 25.6.

II *nn\$3: cs. **nnUjÍQ porção** Lv 7.35.f

I *nnrâ: sf. nnnm **unção** Êx 40.15. f

II iin0D: porção Nm 18.18. | **rniUto:** sf. mmm - **l. destruidor:**

a) militar: destacamento de demolição

ISm 13.17; b) demoníaco 2Sm 24.16;

- 2. **destruição**: *kmashit* Ez 5.16; *ba 'al mashil* Pv 18.9 e *'is mcishit* 28.24 canalha ; - 3. coisa concreta, **arapuca** Jr 5.26; - 4. *har hammashit* Jr 51.25 — Babilônia 2Rs 23.13 talvez alteração de *har hammishâ* “montanha da unção”. **(luz antes da) aurora** SI 110.3. f ***nnU7p**: sf. innUÍQ **aniquilação, destruição** Ez 9.1. t nniyp: Is 52.14: ?; c. *me'isevid*.

“inumanamente desfigurado” Is 52.14. *f ***niWl**: sf. DnmZÍQ: **defeito** Lv 22.25. f

T: T -r t :t 1

DÍD0P: cs. FIDtítt: **lugar de secar** (redes) Ez 26.5,14; 47.10. t ***~ID0p:\$f**. í"iptí?Q: **céu estrelado** Jó 38.33. t

trad.: seda. **material fino** (para roupas) Ez 16.10,13. t 1 Cr 6.4: ► 'VM. n. pes.

ITUfa: cs. sf. 'lITtiD; pl. sf.

TTtLfà: **ungido** - 1. rei de Israel (Saul, Davi e seus sucessores) ISm 24.7;

SI 2.2; - 2. Ciro Is 45.1; - 3. sacerdote Lv 4.3; sumo sacerdote Dn 9.26;

-4. patriarcas SI 105.15; N.B. “Messias” como personagem salvadora escatológica não no AT.

qal: pf. 73, *MDm*, impf. *noWm*, \330ipn;

impv. 1D0Í2 e *Mm* Ez 32.20 (tx.?), 'Mm; inf. pt. ^m,

UMVin, *MV?h*: - 1. **agarrar, levar à força** SI 28.3; - 2. **puxar, arrastar** Gn 37.28; c. *yãd* estender a mão

Os 7.5; c. *baqqeset*, esticar o arco lRs 22.24; c. *baqqeren*, tocar a trombeta Js 6.5; metaf. obj. *'ãwôn* Is 5.18; —3. **estender, alongar**: manter longo, obj. *hesed* Jr 31.3; sem *hesed*, ser paciente com Ne 9.30; obj. *'af* SI 85.6; 4. intrans. **ir-se** (+ 2° vb., “e tome” etc.) Ex 12.21; c. *'ah^arê* seguir Jó 31.33; - 5. denom., andar com um saco de sementes; pt. **semeador** Am 9.13.

nif.: impf. ^mr\, Mm\ suj. tempo, **ser estendido, prolongado** Is 13.22;

F.z 12.25,28. t

pual: pt. HDmp: - 1. **adiada,**

retardada (esperança) Pv 13.12;

- 2. **magra, lisa** (raça) Is 18.2,7. t

I bolsa ou **saco (de couro)**, para

sementes SI 126.6; para pérolas e, metaf., para sabedoria Jó 28.18. t

II n. povo

ZDltftt: cs. 23². sf. M3m, □DD3WE; pl. cs. M3m, sf. CniDDür:: - 1. lugar de dormir, **cama, leito** lRs 1.47; *nāfal l^e miskāb* ficar acamado Ex 21.18; *sim miskāb* fazer uma cama Is 57.7, *gillā miskāb* estender (colchas para) cama 57.8; *h^odar miskāb* quarto de dormir 2Rs 6.12; *‘ālā misk^ebê* subir à cama de algum Gn 49.4; - 2. **ato de deitar-se**, espec. **deitar-se com** (caráter sexual) *miskāb dôdīm* leito de amores Ez 23.17; *miskāb zākār* deitar-se com um homem Nm 31.17f, *misk^L'bê 'issâ* Lv 18.22; - 3. *miskāb soh^orayim*, sesta 2Sm 4.5.

HÍDU7Q: **cadeias** (do Orion) Jó 38.31. *f piPQics. prçjQ.sf. 1]30n;pl. niptffl, sf. 'irnippi?Q:-l.lugar

de habitação, lar, casa Nm 16.24;

- 2. = túmulo Is 22.16; - 3. **lugar de habitação, lar, casa** de Y. Lv 15.31;

- 4. = santuário (central) (74x de 130x), tabernáculo Êx 25.9.

qal: impf. btffíT, impv.

wbyb, 'bvjb:-i.

compor, repetir um māsāl (i.e., dito, provérbio, parábola) Ez 12.23;

- 2. espec. **usar um verso zombeteiro**

Ez 16.44; - 3. pt. **orador** (zombeteiro) Nm 21.27.

nif.: pf. *hmi* **ficar igual a,**

c. *t* SI 49.13-21, c. *r'im* 28.1; 143.7, c. *'ele* Is 14.10. t

piei: pt. *bWftQ*: c. *mãsãl*, **pronunciar um enigma, falar por enigmas**

Ez 21.5. t

hif.: impf. c. *l^e* **comparar**

com Is 46.5. f

hitp.: impf. **tornar-se como**

algc. Jó 30.19. t *TlbtffrqaLpf. 73, *7U?Ç), nb\$Ç);* impf.

^WVmpv. "Áip; inf. bWd^L? > Vrafc; pt. V#0)n, rbm, (QrrV", Kt

iV~): - 1. **governar, reger:** a) c. *b^e*: suj. corpos celestiais, obj. dia e noite Gn 1.18, marido com esposa 3.16; b) abs. 2Sm 23.3; c) **conquistar, exercer domínio** sobre c. *mõsel* Dn 11.4; d) pt. **governante, tirano** SI 105.20 (= faraó), pl. Is 14.5;

e) metaf.: *mõsêl b^ehúrô* quem se controla Pv 16.32; *mãsãl* ser capacitado para Êx 21.8; - 2. suj. Deus Jz 8.23.

hif.: pf. *□Vllípri*; impf. inf.

byfâil: - 1. **tornar alg. senhor, mestre**

sobre (c. *h^e*) SI 8.7; Dn 11.39; - 2. *hamsêl* inf. como suj. **domínio:** *hamsel wãfahaddomínio* pavoroso Jó 25.2. t : cs. *VttÍQ. sf. íVtLfâ; pl. D'VltfQ, cs.*

TT -i' T : 7 1 -r:

- 1. **dito** de qualquer de várias categorias, c. *mãsãl* Ez 12.23, c. *nãsã* Nm 23.7 declamar seu próprio dito;

- 2. **provérbio**: a) *hãyâ l^emãsãl* tornar-se um provérbio, suj. unia oração, frase ISm 10.12, suj. Isr. ctc. (i.e.,

Isr. se toma uma advertência padrão para outros) IRs 9.7; b) transformar alg. em um *mãsãl* (cf. a), com *nãtan* Jr 24.9, com *sim* Ez 14.8; - 3. **dito de sabedoria** Ez 12.22, símile 17.2;

4. **canção zombeteira** Mq 2.4;

- 5. cabeçalho de uma coleção, *mislê s^elômõh* Pv 1.1.

[II 1 Cr 6.59: n. loc., leia-se bxm]

sf. 1. **similaridade**, c. sf.

seu igual Jó 41.25. t II bxyó: sf. **domínio** Zc 9.10;

Dn 11.4. t ni[^]Q e nV[^]Ü: cs. - : -]. envio (de porções de alimento como presentes)

Et 9.19,22; - 2. *mislô^{ah} yãdãm* sobre quem alg. coloca sua mão, **esfera de influência** Is 11.14. +

: cs. *nbyn*: -1 . *m islah yãd* onde alg. coloca sua mão, **empreendimento**

Dt 15.10; 23.21; 28.8,20; ganho, lucro 12.7,18; - 2. *mislah sôr terra de pastagem* para gado Is 7.25. f nn[^]Q: -1 . *mislahat bammilhãmã partida* durante (ou, dispensa de?) serviço militar Ec 8.8; - 2. **grupo, companhia** SI 78.49. f □Vmn. pes. müVrçü: n. pes.

n. pes. n. pes. n7jV'4?ü: n. pes. nç)Vçr.: n. pes. f.

fcmislos Gn 38.24, trad, *kf + min + sHôs(et)*, mas fica melhor como subs, com *m~*, **período de três** (meses), t nQÍ2?Ü: pl. ItlEltfD: - 1. **terror, horror** Ez 5.15, *s^emãmã imfsammã* 6.14; 33.28s; 35.3; - 2. *s^emammôt* lugar de terror, **deserto, desolaço** Is 15.6; Jr 48.34. f cs. latfp, pl. cs. ”3nt??n) sf. *vmvjn*, *nmmjn*: -1. **corpulência, gordura** com *b^esãrô* Is 17.4; - 2. **pl. concreto: pessoas gordas, ilustres** Is 10.16; SI 78.31; - 3. pl. **ricas áreas de terra** Dn 11.24. | n. pes. (m.!) deliciosa **comida festiva** preparada com muita gordura Ne 8.10. f

I cs. **boato, rumor**

Is 11.3. t

II n. (pes. e) tribo Gn 25.14; lCr 1.30. t

◆nyárçfa: sf.

- 1. **guarda-costas** ISm 22.14;
- 2. pessoas obrigadas à fidelidade, **súditos** 2Sm 23.23; lCr 11.25. f

i "1ÇÍ7Q: cs. notúin, sf. *nonnw*; pl. sf. vnÇKÇE: - 1. **guarda, custódia** Gn 40.3s,7; *mikkol-mismâr* mais que um é (de outro modo) vigilante, c. a máxima vigilância Pv 4.23; *bêt mismâr* prisão Gn 42.19; -2. **guarda, sentinela** Nc 4.3; *'ansê mismâr* 4.17; com *helfziq* armar (ou manter) uma forte vigilância Jr 51.12; *hâyâ l^emismâr* estar à disposição (de alg.) Ez 38.7;

- 3. **divisão, agrupamento de servos** Ne 12.24; pl. servos (no templo)

Ne 13.14 (out.: preparativos).

II **mordança** Jó 7.12. f

rrpçfo; sf. ÍT3Q1Í7Ç; pl. nrioqfa, cs. niniró, sf. aninha, **DHⁿVIQttfà**: — 1. **o que deve ser preservado** Nm 18.8, *kmismeret* para armazenagem Ex 16.23, *hâyâ kmismerel* deverá ser preservado Ex 12.6; pes. *mismeret* 'attêestás em boas mãos ISm 22.23; - 2. **guarda, custódia**: a) *sâmar mismeret* ficar de guarda 2Rs 11.5ss, oferecer fidelidade lCr 12.30 (outr.: manter-se leal); b) **guarda, sentinela** Is 21.8; *he^emíd mismârôt* postos de guarda Ne 7.3, *kmismârôt* segundo as divisões de servos 12.9; *bêt mismeret* detenção 2Sm 20.3; 3. a) **obrigação**: *sâmar*

mismartí obedecer o que sou obrigado a fazer Gn 26.5, *mismeret yhwh* a obrigação que se tem para com Y. lRs 2.3; *mismeret miswat yhwh* observância do mandamento de Y.

Js 22.3; b) **dever, serviço** Nm 3.25;

c. gen. serviço a Nm 1.53; aquilo de que se tem de cuidar Nm 3.7s; *mismeret missã 'âm* sua tarefa de carregar Nm 4.3Is; pl. grupos de serviço Ne 13.30. |

H]0Q:cs. il]0D,sf. iTM?D;pl. segundo, duplo. 1. **colocar o segundo** em lugar do primeiro: a) *kôhên (ham)misneh* 2Rs 23.4; 25.18, sacerdote substituto, ou

sacerdote de segunda ordem; *mirkebet hammisneh* segundo melhor carro Gn 41.43;

- 2. > **segundo** Ne 11.9, *hãyâ kmisneh* ISm 23.17, em enumeração ICr 512; *misnêhú* seu segundo (filho) ISm 8.2; *misneh hammelek (lamm-)* 2Cr 28.7;

Et 10.3 segundo (≠ primeiro!) depois do rei; *hammisnim* segunda ordem de servos ICr 15.18; *hammisnim* animais do segundo nascimento (portanto, de mais valor) ISm 15.9; *hammisneh* segunda (nova) área de Jerus.

2Rs 22.14; - 3. algo **duplo, dobrado**: *hammisneh* = duas vezes mais Êx 16.5, *misneh kesef* dinheiro em dobro Gn 43.15 (apos.); *hôsif kmimeh* Jó 42.10; - 4. **cópia**: *misneh haítôrâ* Dt 17.18.

nOU?Ç: pl. niOlZÍQ: **pilhagem** 2Rs 21.14; pl. Hc 2.7.

caminho estreito (aberto em terreno elevado) Nm 22.24. f

kmis ‘i l^e Ez 16.4, a partir do contexto “para purificação (ou limpeza)”, f

□Pm n. pes.

cs. ‘ppíü: **apoio** (= Y.)

2Sm 22.19; SI 18.19; *mis'an lehen* Is 3.1 vara de pão (sobre a qual era empilhado o pão em forma de anel, cf. Lv 26.26); *mis'an mayim*, // à primeira frase, t

e **HD37U7Q: apoio** (2 palavras = totalidade), todo apoio Is 3.1.

t n3Í0Q:sf. pl. sf. DnÜ71í?Q:

suporte, cajado, bengala: para doentes Êx 21.19, idosos Zc 8.4, governante Nm 21.18, anjo Jz 6.21. nraitfQ: (300x): cs. nnàrçfc), sf **innsufà; pi. ninsuín**, cs. **mnppta**,

sf. rnnpwp, ürrnn?^: -1. família estendida, **clã** (grupo em que se reconhece uma relação de sangue)

Dt 29.17, subdivisão de *sêbet* (tribo) ISm 9.21, de 'ãm Nm 11.10, dc *matteh* (tribo) 36.6; associação ICr 2.55;

- 2. *mispãhôt raças, subdivisões*: a) de grupos étnicos e nacionais Gn 10.5; 12.3; b) de espécies de animais Gn 8.19; de 4 tipos de desastre (espada, câcs, pássaros, animais selvagens) Jr 15.3.

UDUft? (425x): cs. sf. ÍÜS^Q;

pl. Crpsírç, cs. sf. "ÜSprâ,

SI 36.7, Orpsprâ: decisão por arbitração > decisão legal > demanda legal > justiça, direito > o que está em conformidade com um caso: - 1. **decisão por arbitração, decisão legal**: a) Y. pronuncia seu *mispãf* Sf 2.3; *sã'al mispãf* Is 58.2; *mispãt sedeq* decisão justa Dt 16.18 = *mispãt* ^c*meíEz* 18.8;

mispãti o julgamento concernente a mim, minha sentença Is 49.4; b) decisões legais de Y. > **especificações legais**: *hammispãtim*, freq. ligado a sinônimos Dt 4.8; *mispãt mãwet* decisão exigindo pena de morte Dt 19.6; *bô' bammispãt* comparecer diante do tribunal Jó 9.32; - 2. **demanda, processo legal**: *'ãsã mispãtô* vencer um pleito Ez 39.21; *nãtan mispãt lifnê* expor sua demanda diante 23.24; *mispãt* (leia-se dessa forma) *nô'áfôt* lei relativa a adultério 16.38; *'ôrah mispãt* o caminho da lei Is 40.14; *ba 'al mispãt* adversário legal 50.8; - 3. a) **reivindicação legal** *mispãt hammelek* 1 Sm 8.9, *mispãt habbãnôt* Êx 21.9 etc.; b) concernente a uma reivindicação (legal) *mispãt hayrussâ*, *hagg^eullâ*, reivindicação de posse e resgate Jr 32.8; *kfmispãt lô* como é conveniente para aquele que SI 119.132; *'ãbar mispãt min* sua reivindicação passa despercebida a ele Is 40.27;

- 4. **conformidade**: projeto de construção lRs 6.38; modo de vida, hábitos *mispãt hanna'ar* Jz 13.12; *mispãtô* seu procedimento lSm 27.11; *'is k^mispãtô* a cada um segundo o que lhe é devido lRs 5.8; *k^emispãtãm* como é o costume deles lRs 18.28; *mispãt ha'is* aparência 2Rs 1.7; *mispãt haggôyim* religião 2Rs 17.33; - 5. **justiça**, freq. ligado a sinônimos Is 1.21.

as duas bolsas (de animal de carga) Gn 49.14; Jz 5.16. f

ben meseq Gn 15.2, inexpl.,

► coment. f

: cs. p\$E: **ataque** (de gafanhotos) Is 33.4. f

pl. moldado na

forma de flores de amêndoa (copos dc castiçal) Êx 25.33s; 37.19s. f np0Q:cs. *npm*, sf. inpu?Q; pl. sf. Vplpft: - 1. (pt.) **copciro** Gn 40.1ss;

- 2. (pt.) (terra) **completamente regada** Gn 13.10; - 3. **bebida** Lv 11.34, pl. IRs 10.5; com *k^eli* vasilha para beber IRs 10.21; -4. ofício de copeiro Gn 40.21.

peso; *h^emisqôl* pesado de forma exata Ez 4.10. f ^IpIZJO: **lintel** (i.c., travessa superior da porta) Êx 12.7,22s. f

: cs. **VplZÍÇ**, sf. l^plZÍE: - **peso**:

(:: comprimento) Lv 19.35; seu peso [é] Gn 24.22; *b^emisqâl*, *bamm*- pesado de forma exata Ez 4.16; Lv 26.26; *lô' hâyâ misqâl l^e* era de peso incalculável 2Rs 25.16, assim 'ên *misqâl* lCr22.3. *n*?p\$Q: rf?P_Tlí?rais28.17e rfppipí?

2Rs 21.13: **nível** (i.e., instrumento de aferição da horizontalidade de uma superfície), f

: cs. yplpQ: c. *mayim* **água límpida** (cujas impurezas assentaram) Ez 34.18. f *n cs. mipP: **líquido**: c. 'a*nabim*, suco ou extrato de uva Nm 6.3. t □"HtôftPv 1.3: ► tr-lftT).

X• * T «•

gent. de desconhecido lCr 2.53. t

VÍVÍD: **qal**: impf. 'rVÉI2% **sentir**,

tocar Gn 27.12,22. + **piei**: pf. rUlftgQ; impf. tí#n.\ TCKÍ7IT; pt. IZhOT?: - 1. **apalpar bem, inspecionar bem** Gn 31.34,37;

- 2. **tatear** Dt 28.29; Jó 5.14; 12.25. f **hif.**: impf. \$iT: com *hōsek*, deixar alg. sentir, ? = **tocar, sentir** Êx 10.21. f

nniÇfa: cs. nrnyQ sf. (tudo no sg.) nniírp, DiTrNtfü, ÜDTIWb:-**Loato** de **beber**: *mistêh yayin* bebedeira Et 5.6; - 2. **bebida(s)** (adequada a uma festa) Dn 1.5; - 3. **festa, banquete** com vinho: 'ã*sâ misíeh* preparar uma festa Gn 19.3, organizar uma festa 21.8.

■pnrçto:* rtfhif.

HQ: morto: ► IT1E.

I *m (vocalização incerta; *Hb, *1110): pi. DTin, cs. Tirp, sf. míp,^níp:

- 1. **homens** (i.e., machos) Dt 2.34;

- 2. **peças:** *rrftê mispâr* algumas peças Gn 34.30 = *rrftê nf 'ât* Dt 26.5; *rrftê sãw* ' SI 26.4; *rrftê 'oh°lí* meus companheiros de tenda Jó 31.31.

cj. II *HÜ (*Db ?) pl. cs. Is 41.14 (em lugar de TIE): **piolho** (?). f

monte de palha ls 25.10. t *1T)Ú*: sf. **freio** 2Rs 19.28; Is 37.29;

SI 32.9; Pv 26.3; 2Sm 8.1 n. loc. t pírifrf. a^inbipl- doce =

prazeroso, agradável Jz 14.14; *1'mãtôq* com doçura Ez 3.3.

VxtóinD: n. pes. nV^inrp. rfrunç: n. pes. nnD: **qal**: impf. □nnb^B_1: estender (obj. os céus) ís 40.22. f

”**Hp**: - 1. **quando?**, c. impf. Gn 30.30;

- 2. *l'mãtay* em pergunta ind. **quando?** Êx 8.5; - 3. '*ad-mãtay até quando?*, **por quanto tempo?**: a) com pf.

Êx 10.3; b) com impf. ISm 1.14; com *lõ* ' por quanto tempo, afinal de contas ? Os 8.5; c) sem vb. Nm 14.27; de) com pron. e pt. lRs 18.21. n.pHQ: sf. inp31)b, Dnpsnb: **medição, proporção**: número específico (de tijolos) Êx 5.8, preparação, combinação (dos ingredientes do óleo) 30.32,37; proporção (de medidas) Ez 45.11; em sua proporção = como convém

2Cr 24.13. t

Ml 1.13, < nx'pirnn “Que tédio!” “Que amolação!” t nýVriQ (3x) abs. e cs., e rfiyi^b **SI 58.7: osso maxilar, maxila** J11.6;

SI 58.7; Jó 29.27; Pv 30.14. t □nr? : um **ponto são, ileso** ls 1.6;

SI 38.4,8. f

I]HQ: dádiva, presente Gn 34.12;

Pv 18.16; 21.14, col. Nm 18.11; 'ismattān generoso Pv 19.6. f

II]F)Q: n. pes.

imna : cs. njnn; pl. ni^nç, cs. rruriQ, sf. D^niílilia: **dádiva,**

presente: a) secular Nm 18.6; presente como um pagamento **Gn 25.6,** para ganhar influência Pv 15.27; b) para o santuário Êx 28.38.

II n^FlQ: ? n. loc. Nm 21.18s. f

gent. de n. loc. desconhecido *]Db ou *]nD: lCr 11.43. t n. pes.

il^DriQ: n. pcs. líTjr®: n. pes.

ú'2m. cs. 'T\ n, sf. VTO, O^Ç: a forte musculatura que une as partes superior e inferior do corpo, região lombar, **quadril e parte mais estreita das costas, lombos** Gn 37.34; *mê motnayin* água até o quadril Ez 47.4. **pnQ:qal:pf. ipPD; Ipi^T, IpnP:': ser (tornar-se) doce** Êx 15.25; metaf. água roubada Pv 9.17, torrões de terra Jó 21.33. t

hif.: impf. **p^n/pn, p'iTO: - 1. ser doce,** metaf. suj. o mal Jó 20.12;

2. (caus.) **desfrutar de íntima comunhão** (c. *sôd*) SI 55.15. f ***pna :** cs. pHQ: **doçura,** suavidade c.

s^fātayim, elegância no falar Pv 16.21. t ***PHE:** pl. cs. 'pH??: **doçura,** doce fragrância da figueira Jz 9.11. t npPQ: n. loc. mnçi&n. pes.

*nna. cs. — ou **nrift: presente** lRs 13.7; Pv 25.14; Ec 3.13; 5.18; *mattatyād* tanto quanto ele pode dar Ez 46.5,11. t

nnnfr n. pes.

n;nra: n. pes.

n. pes.

3

I N3 (180x): partícula enclítica de

urgência, tradução difícil de especificar, e.g., **por favor** (vá!) (entre!); **apenas** (me ouça!); usos: - 1. com impv.: *sã' nã' êneykã* apenas dc uma olhada Gn 13.14;-2. com impv. “enfático” (em -â): *haggidâ-nã* ' por favor, me conte!

Gn 32.30; - 3. com coo.: *ªdabb^erâ-nnã*' apenas me deixe dizer SI 122.8;

-4. com jussr:*yuqqah nã*'apenas que se traga (um pouco de água) Gn 18.4;

- 5. depois de sf: *s^eJdhêni nã*' ISm 2.36;

6. depois de partícula: a) *hinnêh-nã* ' veja bem Gn 12.11; b) '*al-nã* ' com impf. ou juss.: '*al-nã* ' *fhi* (pelo amor de Deus!) que não haja (disputa entre nós) Gn 13.8; sozinho: isso não Gn 19.18; c) com '*im*: '*im-nã* ' *mãsã* 'ti se porventura eu Gn 18.3; d) '*ôy-nã* ' Jr 4.31; e) '*ayyêh-nã*' onde (afinal)? SI 115.2; f) var.: '*im yeska-na maslfh* se tu realmente me concedes sucesso Gn 24.42.

Í N3: (carne) **crua, mal assada** Ex 12.9. t K3: n. loc.

"IN3, Tltf3 Jz4.19: sf. =J3tf3; pl. nT7tf3: “garrafa” ou odre de couro, recipiente feito de pele de animal, costurado e alcatroado, **odre de vinho** Js 9.4,13; ISm 16.20, **odre** de leite Jz 4.19, de lágrimas SI 56.9; SI 119.83. f nX3: qal: (out. mtf *nif*): pf. 31*^3

Is 52.7; Ct 1.10 e ITltf3 SI 93.5 (?): ser **adorável**, t

cj. **piei**: impf. juss. tfr SI 141.5 (em lugar **de** [tf]'}): **adornar**, f T1NÍ] Jz 4.19:
► Itf 3. illKD: f. nitf3: - 1. **belo, lindo** SI 147.1;

V T T T " ' "

Ct 1.5; 2.14; 4.3; 6.4; -2. **apropriado, conveniente** SI 33.1; Pv 17.7; 19.10;

26.2. f □'DIKD: ► Cptf 3.

níK]: ► *nu

DK3: qal : imperf. IQtf 3^1: **enunciar, declarar** (uma profecia) Jr 23.31. t □K.] (ca. 360x, Jrca. 120x): evid. orig. cs. de *Gltf_T3; agora termo téc. fixo na fala profética e em comb. c. out. fórmulas, esp. *kōh 'āmaryhwh*: orig. **sussurro, > declaração, decisão**; ger. fórmula de conclusão; no início Is 56.8 + 2x; no meio de um oráculo Am 2.11; *n^e 'um-yhwh* fora dos livros proféticos Gn 22.16; ISm 2.30; 2Rs 9.26; 19.33; 22.19 + 3x; N.B. 9x r. homens, e.g., *r?'um-dāwid* 2Sm 23.1, evid. quando entendido como resultado de inspiração profética; SI 36.2 *n^e 'umpesa* 'demônio inspirador?', ► coment.

qal: impf. ^tf^, ^tf?!⁷!, 1Dtf?M; inf. ¹|0)tf3;pt. Ttfj, nptf3, n)Dtf3:

- 1. **cometer adultério:** a) suj. homem, com II 'ê(c mulher (ou esposa ou noiva de outro homem) Lv 20.10; abs. Ex 20.14; b) suj. mulher, abs. envolver-se em adultério Lv 20.10; - 2. metaf. **praticar idolatria**, com pedras e madeira t Jr 3.9.

piel: pf. ilDX], 13X3; impf. ISXri, n3DX32;pt. nsra, c. 11 'ê**t cometer adultério** com uma mulher Jr 29.23; abs. 3.8; suj. mulheres Os 4.13; pt. adúltero: homens Jr 9.1, mulheres Is 57.3.

*D''SPN], D'DWJEz 23.43: sf. 1'DX;: (**cometimento de**) **adultério** Jr 13.27; Ez 23.43 ► coment. f *CTD1DK1 sf. H^DIDXL **marcas de adultério** Os 2.4. f *m-* - **qal:** pf. % 13\$, 1XX3; impf. fXIT, fX?', 113X3?: **rejeitar** (c. desprezo), **desdenhar** Dt 32.19;

Jr 33.19 (*mihyōt* 'ôd gôy de forma que não sejam mais uma nação), **piei:** pf. fX3, ITCX3, 13\$3, 13X3, \313X3; impf. f X3', '313\$3?; inf. fX3 2Sm 12.14; pt. '3&Í3J?, "fSX3J?: **tratar desrespeitosamente, irreverentemente:** obj. Deus 2Sm 12.14; obj. coisas associadas a Deus ISm 2.17; SI 74.10. **hitpoel** (ou mistura de poal e hitpoel): pt. f X32 (<* *mitn-*)\ ser **insultado** Is 52.5. f **vergonha, desonra** 2Rs 19.3;

Is 37.3. t

*n^K?:pl. nl3X3,sf. ípplSX;: **abuso** (col.), **calúnias, blasfêmias** Ez 35.12;

Ne 9.18-26. | **pK3: qal:** pf. '3; impf. 1pX3': **gemer** Ez 30.24; Jó 24.12. f

gemido Êx 2.24; 6.5; Jz 2.18;

Ez 30.24. f

piei: pf. "1X3, 222X3: **rejeitar, repudiar** SI 89,40; Lm 2.7. t

33: n. loc.

K23: nif. (ca. 85x), algumas formas como vb. n"*?:pf. X23, 2X23, 1X33, 1X33; impf. X23', 1X23'; impv. e inf. X232, inf. sf. 1X232, 12X232 Zc 13.4; pt. X23, D'X?X2) ISm 19.20; Jr 1.4 etc., □'X23 Ez 13.2, 'X"13: - 1. abs. **estar em êxtase profético, comportar-se como um rtābi'** IRs 22.12; com *besêm yhwh* (por invocação do nome de Y.) Jr 11.21; com *babba 'al* (dirigido por Baal) Jr 2.8; com *basseqer lasseqer* 5.31; 27.15; - 2. **falar como um nābV:** a) c. /^e pessoas para quem se fala Jr 14.16; b) c. ac. dc mensagem, e.g., *seqer* Jr 14.6; **c)** c. *t* com respeito a, concernente a (e.g., *rā'â*) Jr 28.8;

d) com *'ei* Jr 25.30; - 3. lCr 25.2 (e v. 1 c. tx. emendado) **tocar** (um instrumento) **enquanto cheio do espírito** (profético), **hitp.**, algumas formas como vbs.

2"1?: pf. rT23nn, '2X230n; inf. 212_322;pt. X23HQ, 21X2322:- **1- comportar-se como um nābi**\ freq. = **delirar** IRs 18.29; - 2. (em passagens tardias) **falar como um nābV** Ez 37.10, com *l^e* para Jr 29.27, com *'al* a respeito IRs 22.8, contra 2Cr 20.37; com *besêm yhwh* (por invocação do nome de Y.)

Jr 26.20, com *babba 'al* (dirigido por Baal) Jr 23.14.

I "Qp: n. de montanha e loc.

II *Q3: n. de deus babilônico Is 46.1. t

inp Jr 39.3: em lugar de DOÇTIU? 12)

leia-se pflZpnp (v. 13). f

nKinj: palavra profética, profecia

Ne 6.12; 2Cr 15.8, escrita 2Cr 9.29. + nm; : cs. **313p: oco Jr 52.21; nehüh luhōi** caixa oca de tábuas Êx 27.8; 38.7; *nāüb* pessoa cabeça oca Jó 11.12. f ^Tnri]: n. pes.

nsK.nninp ► -isKTp^i.

"l^KniD^Q] (30x), > "1 xnr (14x), (7x), (3x): n. de rei da Babilônia.

]n-Trà.3: n. pcs. mnp.n. pes.

I"Q]: qal: inf. n3p*?: latir (r. cachorro)

Is 56.10. t innin. pes. Nm 32.42. f ii **nni** n. loc. Nm 32.42; Jz 8.11. f : nome de um altar deificado 2Rs 17.21. t I3n]: piei: pf. D3p: com /'-, **olhar de relance, deitar os olhos** em Is 5.30. t

hif.:pf. iran, itrnn, cnp3n;impf.

Ü3H, HÇ'318;impv. tBij,

SI 142.5 e Lm 5.1 Kt, "037, ÜU^ñ SI 142.5 Qr, inf. D'3H, DD^ri; pt. **can:** - 1. **olhar** em uma direção específica: a) c. uma palavra **de** direção, para os céus Gn 15.5, para o mar IRs 18.43; b) **procurar com os olhos, encarar** (de um ponto)

Is 18.4, **olhar**, dar uma olhada IRs 19.6; seguido de *rã 'â* Is 63.15, precedido de *raâ* Hc 1.5; - 2. c. prep.: a) com '*affrâyw* olhar para trás de si Gn 19.17, *me'aifrayw* 19.26; com '*ah^arê* olhar atentamente alg. pelas costas, observar alg. (ir) Êx 33.8; b) com '*el* olhar para,

encarar Êx 3.6; olhar para alg. = avaliar ISm 16.7, digno de uma olhadela 2Rs 3.14; observar os mandamentos de Deus = obedecer SI 119.6; olhar para armas = confiar em Is 22.8; olhar para alg.

= ser benigno para com 66.2; c) com *b^e* (ter prazer em) ver SI 92.12, (ter desprazer em) ver 1 Sm 2.32; de) com *b* olhar para SI 104.32, = ser obediente a SI 74.20; e) com '*ij/Hc* 2.15;-3. c. ac. **ver, olhar para, avistar** ISm 17.42; -4. cultuai = aceitar graciosamente Am 5.22. 033: n. pes.

X^{h3}] (ca. 300x): sf. ^2), pl. Ü'X'2), cs. 'yt'2),sf. VX'2), D2W2): **profeta** Gn 20.7; IRs 22.7; *b^enê hanr^{fb}Vim* membros de corporação profética IRs 20.35; em

sentido pejorativo Jr 23.37; Am 7.14. ní^{II}] **profetiza**: Miriã Êx 15.20, a esposa de Isaías (cia mesma uma profetiza?) Is 8.3.

HO)'??:". pes. e povo.

=[3]: pl. cs. ■'33] **fonte Jó 38.16, cj.

Pv 8.24. f I bn] **qal**: pf % nV3], impfi Vi3",

V3n, *3.', 1¹³.; inf b2X *?3p,pt. *?3], rbâi: - 1. **murchar** e **cair**: folhas Is 1.30, flores Is 28.1, grama SI 37.2;

- 2. metafi **murchar**, **cair em ruínas**, **esgotar**: terra Is 24.4, homens 2Sm 22.46.

qal: pf rfp3]: **agir com desprezo** Pv 30.32. f

piei: pf yrfpzn; impf. ^3jn, V3jF1: pt. **tratar alg. com desprezo**

Dt 32.15; Jr 14.21; Mq 7.6; Na 3.6. t

I *(Q3: pl. f. mV^j: tolo

TT r •T» t:

(intelectual e moralmente), = **ateu**, **ímpio**: — 1. um povo Dt 32.6; - 2. um indivíduo, um **idiota** 2Sm 3.33; adj.

Ez 13.3.

II n. pes.

1731: pl. cs. 'bii sf. nr)'bz):

jarra (dc armazenagem) para vinho, óleo, Irigo, farinha ISm 1.24 etc, cósmica *niblê sâmayim* Jó 38.37. TT*?53(6x)e (2x): pl.

sf. instrumento de cordas

Am 6.5, ? **harpa** ► SI 33.2; 1 Rs 10.12.

- 1. **estupidez** (implicando indiferença para com a vontade de Deus) 1 Sm 25.25;

- 2. **pecado grave, sacrilégio**, c. *dibber* Is **9.16**; com 'ãsâ ofensa (sexual) específica Gn 34.7.

: cs. rtax sf. *nrhz*):

a) **cadáver** de gente lRs **13.22**; b) **carcaça** de animal Lv 5.2; c) **carcaça** (ironia?!) de ídolos f Jr 16.18. m?53: órgãos genitais (femininos)

Os 2.12 (out.: estupidez). ? üVn]: n. loc.

rriai : **fruto murcho** Is 34.4b **3733**: **qal**: pt. UD3: **borbulhar** (de riacho) Pv 18.4. f

hif.: impf. r?;, H1T3X, 15TT,

•jllTT, **fazer** algo **borbulhar**,

ferver, transbordar: obj. espírito Pv 1.23, fala SI 19.3.

1\$2}: n. loc.

loc. rQ2?: n. terr., o **Neguebe**

- 1. **terra deserta** do Neguebe Gn 24.62,

- 2. *hannegeb* região sul = Egito

Dn 11.5-40; - 3. **sul** (como um ponto cardeal):*p^e'at negeb* lado sul Nm 34.3; *rtegeb* c. gen., ao sul de Zc 14.10 *negbâ* para o sul Gn 13.14; *negbâ l^e* ao sul de Js 17.9s, — *negbâ min* 18.14, = *minnegeb l^eNm 34A minnegeb* no sul ISm 14.5; *qêíFmâ mimmül negeb* para o sudeste lRs 7.39.

Ill hif. (ca. 320*): pf. ITin,

impf. tt_, "ir., Tin, rnm iiki,

n or, n*m sf. iir, nr*:, 712:

Dt 32.7, 13T1X, 137"22; impv. llil, "ijrr, nTin, "Tin; inf. Tin, ti¹?

(< TI¹? 2Rs 9.15 Kt), IQin; pt. TIE, nilü: colocar alge. visivelmente diante de alg.: - 1. **expor** (uma opinião etc.), **relatar, anunciar, narrar**, c. FGn 3.11; c. ac. de coisa *ctberim* Jó 26.4; c. ac. pes. 2Rs 7.9; c. 2 ac. (pes. e coisa)

Ez 43.10; c. *kt* que Gn 31.20, c. *mâ* qual 29.15, c. *h^a* se 43.6; obj. *dibrê*...
= responder perguntas 2Cr 9.2; pt. *maggid* mensageiro, informante 2Sm 15.13;

= **falar com franqueza** no tribunal Lv 5.1; = **denunciar** alg. Jr 20.10; - 2. c. *iflôm*, sonho Gn 41.24 c *hidâ* enigma Jz 14.12, **explicar, solucionar, hof.:** pf. 11H; impf. 12*1; inf. abs. *11(1: **scr relatado, narrado** lRs 10.7, c. *l^e* para Gn 22.20, c. *lê'môr* (que) 22.20, c. *kí* que 31.22; c. *hinnêh* 2Sm 19.2.

"QJ (150*): loc. 1173 (sem *daghes*), sf. 1123, 7,113, D12J: - 1. subs, orig., **oposto, contraparte**, apenas em *Jdnegdô* como a contraparte dele
= correspondente a ele Gn 2.18,20; - 2. >

prep. c. gen. ou sf.: a) **na presença de, diante de** Gn 31.32; *neged hassemes* = em plena luz do dia 2Sm 12.12; b) **em frente** Êx 19.2; c) *rã'â neged lifnêkem* vós tendes (algum) mal em mente Êx 10.10, *negedjfnêkem* em sua própria opinião Is 5.21, *negdô* no julgamento dele 40.17; d) *negdô* (bem) **em frente** dele Js 6.5; *negdô* bem (sempre) em frente Jr 31.39; e) **correspondente a** Ez 40.23; f) **contra** Jó 10.17;

- 3. *Fneged*: a) (movimento) **adiante de** Gn 33.12; b) **diante, em frente de** 2Rs 1.13; c) *l'negdi* contra a minha vontade Nm 22.32; d) *l'negdí* presentes em minha mente 2Sm 22.23; *tnegdkem* diante de vossos olhos Is 1.7; e) diante, contra SI 54.5; f) bem em frente de Ne 12.37; g) c. referência a Nc 11.22;

4. *minneged*: adv.: a) **lado oposto** Gn 21.16; b) **à parte, à distância** 2Sm 18.13;-5. *minneged*: prep.: a) **longe dc** Is 1.16; b) **distante de** 1 Sm 26.20; *hislik najsô minnegdô* arriscou a sua vida Jz 9.17; c) **diante**, na frente de 2Sm 22.13; d) **defronte de** Ne 3.25; e) *minneged f*: c. *hãlak*, sair do caminho de Pv 14.7; c. *bô* diante de Jz 20.34; *minneged sãbid l^e* ao redor **de** Nm 2.2; - 6. *'ad-neged* até (um ponto) oposto a Ne 3.16;

-7. *negdá-nnã* ' diante de SI 116.14,18. **rI33: qal:** pf. '3; impf. P1P: **brilhar** (suj. luz) Ts 9.1; Jó 18.5; 22.28. t **hif.:** impf. ITT: **deixar** (a luz) **brilhar** Is 13.10; **tornar claro, iluminar** 2Sm 22.29; SI 18.29. f

I FT]ií: sf. OHT: **clarão, brilho** 2Sm 22.13.

II ni3: n. pes. lCr 3.7; 14.6. t *nrÕ!l: pl. nínip: **esplendor, brilho**

ls 59.9. f

n}3: **qal**: impf. FIT, FIT: **chifrar** (r. boi) Êx 21.28,31s. f

piei: impf mj;, IFip), n.3üp; pt. nam: **dar cabeçada ou chifrada, empurrar, derrubar** Dt 33.17; IRs 22.11;

Ez 34.21; SI 44.6; Dn 8.4; 2Cr 18.12. t **hitp.:** impf mgr: **chifrar** c. (7m), **bater-se** e. Dn 11.40. t **F13**]; **indócil, propenso a dar chifrada** (boi) Êx 21.29. t V13: cs. “IO»; pl. □■TJJ: **chefe, líder, soberano: - 1. soberano, príncipe**, de Tiro Ez 28.2, sg. col. da Assíria 2Cr 32.21; - 2. em pequena esfera de autoridade: a) oficiais no exército assírio ao lado de *sar* 2Cr 32.21, c.

Davi lCr 13.1, comandantes de cidades 2Cr 11.11; b) oficiais da corte, e.g., *nãgid l^ebêyhiidâ* 2Cr 19.11; c) cabeça de família 2Cr 11.22, pessoas de posição Jó 29.10; - 3. oficiais de culto: *nãgid b^ebêt yhwh* = sumo sacerdote Jr 21.1; oficial chefe das contribuições 2Cr 31.12; chefe dos porteiros 1 Cr 9.20; - 4. líder de Isr. designado por Y.: Saul lSm 9.16, Davi 13.14, Salomão IRs 1.35 etc.; — 5. van: *masi^{uh} nãgid, 'am nãgid* Dn 9.25s; *n'gid b'rit* = sumo sacerdote Dn 11.22.

*nri] enr;p si 6U: sf. Dnrzq; pl. n(i)r?p; Tfirpq, TTirip ls 38.2;

Hc 3.19 evi. finais pl., não sf. pes.:

- 1. **instrumento de corda** Is 38.20; Lm 5.14; - 2. **canção de escárnio**

SI 69.13; Jó 30.9; Lm 3.14; - 3. termo téc. musical Hc 3.19; SI 4.1 + 6* em cabeçalhos em Salmos, t **qal**: pt. COJD: músico que toca instrumento de corda, **que toca instrumento de corda** SI 68.26. f piei: pf.]33; impf. ‘|333; inf.]33; pt. *|33a: **tocar um instrumento de corda** 2Rs 3.15.

PJJ: qal (ca. 100x): pf, % 3*733,

1332733; impf. 273f 327}\ 327313; impv. 273; inf. 27333, 2?(i j3?>, *nmb*, 31733, -JVM: pt. i?33, nm ni?:ú, pass, sm*

- 1. a) **tocar**: c. *b^e* Gn 3.3, c. *'el* lRs 6.27, c. *'al* Is 6.7, c. ac. 52.11; b) **tocar** (para fazer mal), c. ac. Gn 26.29, obj. mulher, c. ac. Rt 2.9, c. *'el* Gn 20.6;

c) locar = **ferir** c. *b^e* 2Sm 14.10; *nãgü^a* 'golpeado, esbofeteado Is 53.4;

-2. **alcançar**, c. WIs 16.8, c/Jr51.9; suj. *dãbãr* (palavra) veio (até) a Jn 3.6; suj. mês: vir, chegar Ed 3.1. **nif.:** impf. 32733*3: **deixar-se vencer** (militarmente) Js 8.15. t piei: pf. 31733; impf. 27331: afligir alg. (c. doença etc.) Gn 12.17; 2Rs 15.5; 2Cr 26.20. f

pual: impf 32?|T: ser afligido Sl 73.5. t

hif: pf. iran, 2. f. ns?in, 3i?irT, □rain.

inn^^n; impf. s?t_, 373:1, 3271.; inf. 3T3H, 332710; pt. J71Q f. nina, pl. cs. 17ia.

- l. tocar, **alcançar**: c. ac. Gn 28.12, c. *'el* Zc 14.5, c. *üí* Is 6.7, c. *t* Jó 20.6,

aproximar-se Sl 88.4, c. WIs 8.8;

- 2. **deixar, fazer** algc. **tocar**, c. *'el*

Êx 12.22, c. *b^e* Is 5.8; - 3. **lançar**: *laãres* Is 25.12, c. *'ad*Is 26.5, c. *'et* Ez 13.14;

-4. **alcançar, chegar a**: c. ac. Is 30.4, c. *'el* ISm 14.6, c. *J^e* Et 4.14; **acontecer a** (c. e/)Ec8.14;

- 5. suj. tempo, vir, chegar Ez 7.12, suj. a vez de alg. Et 2.12; - 6. var.: *higg^{1'}*

+ *l^e* e inf. Et 9.1, estavam para (serem executados); *taggi^{0'}* *yãdô* ele tem recursos para pagar por algc. Lv 5.7.

V22:1733, sf. 317?3, 1,173]; pl. D'2733, cs. '1733: 1. "contato", daí **praga, aflição**

Gn 12.17; - 2. **golpe, assalto** Dt 17.8; 2Sm 7.14; - 3. **marca, doença de pele**: *nega' hassãra 'at*, contato de *sãra 'at* Lv 13.2ss.

*^33: qal: pf. '3, sf 3D33, 33D33; impf.

13\ 13K. sf inp^i, 33?r ISm 26.10; inf y.)^{1'}?, Í333_T, H; pt. 133: - 1. ferir (c. um

golpe) Êx 21.22; - 2. afligir (metaf.): a) c. praga Êx 7.21; b) c. morte ISm 25.38; c) c. doença 2Sm 12.15; d) c. derrota ISm 4.3;

- 3. r. pé, tropeçar em (c. *b^e*) Sl 91.12. **nif.:** pf 133, 3D33,3333; impf 133*3, 33.33₁; inf HO, 133: ser ferido, c. *lifnê* diante de = por IRs 8.33; *nãtan yhw niggãfím* deixar que sofram uma derrota Dt 28.7.

hitp.: impf. 33}_3IX: **tropeçar** Jr 13.16. t ^.32:1.33: - 1. **tropeção:** 'eben negej' pedra de tropeço Is 8.14; - 2. **golpe,**

aflição Êx 12.13; 30.12; Nm 8.19;

17.1 ls; 22.17. f

“132: **nif.:** pf. m33; pt. □”If]: **fluir, jorrar:** r. **água** no chão 2Sm 14.14; r. olho Lm 3.49; suj. mão SI 77.3 (mas tx. ?). f hif.: pf. ■'iron; impf. inn, irrT_; impv. □■Tjn: **despejar:** obj. vinho SI 75.9, pedras Mq 1.6, **metaf.** homens Jr 18.21; Hz 35.5. f **hof.:** pt. D'HJQ: **despejadas** Mq 1.4. f cj. *rn.3.]: pi. Di'13.]: **torrente** Jó 20.28. | tZ7DLD: **qal.** pf. *3; impf ttfr, pt. mi,

rç?i, Dirmi: - 1. **caçar, afugentar** (caça) Jó 39.7, - 2. **cobrar** (contribuições) 2Rs 23.35; pt. coletor de impostos Dn 11.20; - 3. c. *b^e* **compelir, forçar** (homens ao trabalho) Êx 5.6; pt. feitor de escravos, capataz, supervisor 5.10; - 4. **pressionar** (um devedor a pagar), **exigir o pagamento de uma dívida** Dt 15.2; - 5. pt. a) **déspota** Is 14.2,4, b) pl. **governo** Is 3.12. **nif.:** pf m,] - 1. c. *b^e*, **empurrar, atropelar** uns aos outros Is 3.5, — 2. **estar em grande aperto** ISm 13.6;

Is 53.7.|

mi **qal.** (pf. e pt. expressos pelo nif) 1UíreJó41.8 itèr, impv. nm,

"m, TO; inf. niíf irrçfr: - 1. abs, **aproximar-se, chegar perto** Gn 27.21; *ges-hãl^eâ* afastar-se, ir embora Gn 19.9;

- 2. c. prep.: **chegar perto**, c. 'el Gn 27.22, **aproximar-se** IRs 18.21, aproximar-se de alge. Êx 28.43; c.

'el- 'issâ não **ter** nada c. uma mulher Êx 19.15; b) c. 'adaproximar-se Gn 33.3; c)

c. *l^e\ gsâ-Uidar* lugar para

mim, conseguir lugar para mim Is 49.20;

d) c. *b^L* aderir a, estar unido a Jó 41.8;

- 3. como termo legal: **avançar** (em litígio): a) aproximando-se do juiz Gn 18.23; b) partes em litígio aproximando-se uma da outra Is 50.8;

- 4. como termo militar: aproximar-se Js 8.11, c. *lammilhamâ*, alinhar em ordem de batalha 2Sm 10.13.

nif. (usado em lugar do qal pf e pt.): pf. lift], pt. □'TO3: chegar-

se, aproximar-se: a) Gn 33.7, c. 'el IRs 20.13; c. *b^e* alcançar Am 9.13; b) espec.: 'el-mispât ir a juízo Dt 25.1; c. *lammilhamâ*, alinhar-se em ordem de batalha ISm 7.10, c. 'el aproximar-se da cidade 2Sm 11.20; c. 'el-yhwh aproximar-se Ex 19.22. **hif.:** pf. mran, sf. iurian; impf. *mi*, mn jz 6.19, ui'un, "iizrr, pitfoan; impv.

nunn, pt. una, trirá,

- 1. **fazer chegar** (uma pessoa ou coisa a alg.), **aproximar** (uso secular): obj. pes. Gn 48.10,13, alimento 27.35; metaf. apresentar (seu caso) Is 45.21;

- 2. em procedimentos legais: a) obj.

pes.: **levar, apresentar** Êx 21.6; b) obj. evidência: **mostrar, apresentar** Is 41.21; -3. cultuai: a) **oferecer** (sacrifício) ISm 13.9; b) **fazer sair, trazer à luz** (o éfodc) ISm 23.9. **hof.:** pf Irál; pt. râ3. -1. **ser trazido** (para alge.) 2Sm 3.34; 2. **ser**

oferecido (sacrifício) Ml 1.11. f **hitp.:** impv. **Ittfàjinri: chegar perto**

Is 45.20. f

13: **represa, dique** Êx 15.8; Js 3.13,16;

SI 78.13. t **KIJ** : KTH 2Rs 17.21 Kt: leia-sc **qal** impf. KT1 ou **hif.** «T_3 (Qr m3 hif.): c. *mê'ah^arê*, **separar de, seduzir** afastando da obediência a. t Hip: **qal:** pf. '3,131,3; impf. iTQT: **apressar, incitar:** suj. *lêb* Ex 25.2;

35.29, *rifh* 35.21. + **hitp.**: pf. 31.3131; impf. 13131^; inf. 31.301, "31.301; pt. 31.303: 1. **decidir**

voluntariamente, (apresentar-se) voluntariamente c. inf. Ne 11.2; **alistar-se voluntariamente, aprescntar-sc** (para a guerra) Jz 5.2, **apresentar-se voluntariamente, oferecer-se** (para o culto) 2Cr 17.16;

- 2. **oferecer voluntariamente, apresentar uma oferta voluntária:** c. ac. Ed 3.5, abs. 1.6.

D13: n. pes.

("Q13: cs. **n313**; pl. **11313**, cs. **0131.3** sf. **I"nr313, nnui**}, □**3*'n313**: - 1. **livre inclinação: bindãbâ** por iniciativa própria SI 54.8, = *n^edãbâ* (adv. ac.)

Os 14.5; *gesem rfdãbôt* chuva abundante SI 68.10; - 2. **presente voluntário, oferta voluntária** (i.e., dada espontaneamente) Lv 7.16; *lindãbâ* como uma oferta voluntária Lv 22.21 = *bindãbâ* Nm 15.3.

PP313: n. pes. n*173l13: Ct 6.4,10: "aqueles

designados", espec. constelação ou grupo do zodíaco (out.: aparição ilusória): ► II *dgl* nif. c comcnt. t

113: **qal**: pf. HIIJ, 3113, 3113; ^{impf}-131", 11133., J313T, 1133; inf. 11); pt. 110)3, 11133, □"113: - 1. **fugir** Is 10.31; metaf, o sono fugiu dc meus olhos Gn 31.40; - 2. **vaguear** c. *I^e* para Jó 15.23; -2. **mover** (obj. asa), bater as asas Is 10.14.

polel: pf. **1113** (leia-se **31113**): **fugir** Na 3.17. f

hif.: impf. **3113"**: **expulsar, afugentar**

Jb 18.18. f

hof.: impf **IV**; pt. **133** (se correto): **ser banido** (sono) Jó 20.8; *qôš munãd* fragmento de pavio levado pelo vento 2Sm 23.6. t 0^113: **impaciência** Jó 7.4. t m3: **piei**: pt. **D"1_3Ç**), **D?H3Ç**:- 1.

arrancar, **excluir** Is 66.5; - 2. **acreditar, supor que** (alge.) **esteja longe** Am

6.3 (out.: tentar escapar de), t H13: **presente, recompensa** Ez 16.33. t ni3: cs. 113, sf 1113: - 1. **fluxo menstruai, menstruação** Lv 12.2; *mê. niddâ* água usada por mulheres menstruadas Nm 19.9; *'issâ niddâ* {*niddâ* apos.) Ez 18.6; 2. **excreção,**

algo detestável, contaminação Lv 20.21; *'ereç niddâ* terra contaminada Ed 9.11; *tniddat 'ammê hã 'rã sot* = adoração de ídolos Ed 9.11; *hãyâ l^eniddâ* tornar-se (nada mais do que) lixo Ez 7.19.

I ni3: **nif.:** pf nm,3, 1113, 3m.3; impf (► nif nni e nm); pt. ni3, sf. inm, 1H13, □?ni3, f. nm3 e nní3; pi. ü"ni3, cs. "013 eis 11.1; 56.8; SI 147.2 "113,

sf. 'D73: -1. **ser disperso, extraviar-**

se: animais Dt 22.1; homens, **ser banido, um desterrado** 2Sm 14.13s; ser afugentado Jó 6.13; -2. **ser desviado, ser seduzido** Dt 4.19.

[**pual:** pt. **rra:** ? leia-se PD» Is 8.22. f]

hif.: pf. rnn, Tinin, irrin, rmn, impf. rnn, irvr., □rr7K, mrrn; inf. rnn¹?, TH7, Tnrrin (sf. 3. pi.):

- 1. **espalhar, dispersar, perseguir à distância:** animais Jr 23.2s; povo Dt 30.1; - 2. **fazer sair, arrancar** (obj. sacerdotes) 2Cr 13.9; - 3. **seduzir, desviar:** a) do caminho Dt 13.6; b) c. *mê'al*, de Deus Dt 13.11; -4. **seduzir:**

a) suj. mulher, obj. amante Pv 7.21;

b) religioso Dt 13.14.

hof.: pt. niE: (gazela) **afugentada** Is 13.14. t II miqal: inf. n7pV: **manusear** (obj. machado), c. *'al* contra Dt 20.19. | **nif.:** pf. rri.2: (a mão) está colocada sobre o machado = pega o machado Dt 19.5. f

hif.: pf [PIPT: **trazer** (desastre), c. *'al* sobre 2Sm 15.14. "f [Ti] SI 56.9: leia-se "Tip (IT"!)]], f] Til cs. Tip, f. renp; pl. ü^tp, cs. "DTI), sf. 1DT7P (sf. 3. pl.): -

1. **disposto:** *rifh rfdíbâ* SI 51.14; c. *lêb* Êx 35.5; *kol-n^edib lêb* todos os que desejavam 2Cr 29.31: - 2. (alg. que é) **generoso, nobre ISm 2.8; bal-nãdib** nobre donzela Ct 7.2; *rfdibê hã fãm* Nm 21.18.

*nT"Tp. sf. 71T1P; pl. rfn-np: - 1. alge. **nobre** Is 32.8; — 2. **honra** Jó 30.15.
f sf. mp: **bainha** lCr 21.27. t II *]T]: P'- s^ - **presente, salário**

de prostituição Ez 16.33. t *]!!: qal: impf. T3?7p\ 13Q7P7:

soprar para longe, dispersar SI 1.4; ? Jó 32.13 refutar, f

nif.: pf. *)3}; inf. *ppn SI 68.30 leia-se 'pjfij; pt. **ser disperso** Lv 26.36;

Is 19.7; 41.2; SI 68.3; Jó 13.25. f “**II**]: **qal:** pf '3, 7773,1311]; impf 77\

7TX 777, 17713; impv. 1773 SI 76.12; inf 77pV; pt 773: **fazer um voto** (prometer realizar algo especial): *nãdar nêder* Gn 28.20; > s. *nêder, voto* Lv 27.8. T]] (5x) e 77p. (20x): 773_t, sf 177.3; pl. D^l77p, sf. ■'77P, ⁿ77P, 7H7P, **voto:** - 1. as palavras do voto Gn 28.20ss; - 2. referências a tipos de votos *nêder nãzir* Nm 6.2ss; obj. do voto, e.g., *neder — zebah* Lv 7.16; vbs., c.g. *qãm nêder* o voo é válido Nm 30.5, *'ãsã nêder* cumprir um voto Jz 11.39, *sillêm nêder* pagar um voto Dt 23.22.

PT] Ez 7.11: inexp., sup. ? . f I TI]; **qal:** pf 7, llff}; impf WpT, :np\ ianp% i ynr, ^npK; impv. :np; pt. ynX - 1. **conduzir** (gado) Gn 31.18; *nãhag wfhãlak* conduzir (animais) e ir acompanhando 2Rs 4.24; levar: gado ISm 23.5, prisioneiros Is 20.4; incitar (o cavalo) 2Rs 9.20; - 2. **conduzir, guiar:** obj. homens Is 60.11, carroça 2Sm 6.3; c. *b^e* ser líder de (animais)

Is 11.6; liderar (o exército) 1 Cr 20.1.

piei: pf. m, miTl; impf. m*!, rarjri - 1. **levar à força, levar embora** (pessoas) Gn 31.26; - 2. **conduzir, guiar** (pessoas) Is 49.10; **fazer** (um carro) **prosseguir** (com esforço) Êx 14.25: - 3. **fazer** (um vento) **começar** (a soprar) Ex 10.13. cj. **pual:** pt. ni^rto **ser levado à força, ser levado embora** Na 2.8? t 11 117]: **piei:** pt. niUITO: **chorar soluçando, gemer** Na 2.8 (out.: I cj. pual). t

I **nrj]: qal:** pf. impv. **nnj: lamentar** Ez

32.18; Mq 2.4. f

II **nni: nif.:** impf. lilTI: c. 'ak'rê **manter-se perto de, permanecer fiel** a ISm 7.2. t

*'í"l]: Tll **lamentação** Jr 9.9,17-19; 31.15; Am 5.16; Mq 2.4. +

: **piei**: pf. impf. **VflT**,

□**Vnr, mVqr**; pt. **Vn:í?**: -1. **guiar, ir empurrando, conduzir cuidadosamente** (esp. os deficientes) Ex 15.13; obj. animais c. filhotes Is 40.11, os bêbados 51.18; - 2. **balfmõrim ajudar a montar** sobre jumentos 2Cr 28.15; c. **ballehem** “auxiliar”, **suprir** de pão Gn 47.17. **hitp.:** impf. **ir andando**

Gn 33.14. t n. loc.

x⁻;—

: pl. **bebedouro**,

estação de águas Is 7.19. f II **V^n]**: = I; n. loc. = Jz 1-30. f □**HD: qal**: pf. Finm, *ünnm*; impf. *Ü7ip_*; pt. **OHi**: - 1. **rugir** (r. leão) Is 5.29s;

Pv 28.15; - 2. **gemer** Ez 24.23; Pv 5.11.t

□**nj: rugido** (de leão) Pv 19.12; 20.2. | HOnj: - 1. **gemido** SI 38.9; - 2. **bramido** (do mar) Is 5.30. f pH]: **qal**: impf. pilT, IpHT: **zurrar** (r. asno selvagem) Jó 6.5; **dar gritos agudos** (r. desterrado) 30.7. f

I TI]: **qal**: pf. Tin]; impf. VinT: metaf.

fluir, correr (r. nações) Is 2.2; Jr 51.44; Mq 4.1. t

II Til **qal**: pf. IT1H], Hrij], metaf. **brilhar, ser/estar radiante** (de alegria) Is 60.5; Jr 31.12; SI 34.6. +

nm (120x): CS. “inp: pl. Q^n] (4*) e (mais freq.) niinD; cs. nni e níirj], sf. irrrq], onhn]_; du. ann]; curso de água permanente: - 1. **rio** Nm 24.6; corrente (marítima) Jn 2.4; — 2. cosmológico: *nãhãryôsê' me'eden* Gn 2.10 (ou Golfo Pérsico?); Y. estabelece a terra sobre *rîhârôt* SI 24.2; rios nas profundezas da terra Jó 28.11; rio em tomo da cidade de Deus SI 46.5;

- 3. **espec. rios: hannãhâr haggãdôl = Eufrates** Gn 15.18, = **Tigre** Dn 10.4; (*han*)*nãhôr* - **Eufrates** Gn 31.21;

Mq 7.12; *rffhar misrctyim* ^ **Nilo** Gn 15.18. rnnjl: **luz (resplandecente)** Jó 3.4.

f □?X3,D.nrjl:n. terr. >^uram nalfrayim, orig. área dentro da grande curva do Eufrates, mais tarde, toda a Mesopotâmia central Gn 24.10.

Kl]: qal: impf. *pKl]n, leia-se Qr ► hif.: Nm 32.7. t hit.: pf. X'TI; impf. WT, “lím,

- 1. c. ac. **impedir, obstar** (alg. de cumprir um voto) Nm 30.6,9,12, opor-se (obj. *lêb*, ao próprio anseio de) 32.7 Qr, 9; 2. contrariar (os planos de alg.) SI 33.10.

31]: qal: impf 313^,]1313*': prosperar, crescer SI 62.11; 92.15, c. ac. em sabedoria Pv 10.31. t polel: impf. fazer (alg.)

florescer Zc9.17. t 31] Is 57.19: leia-se Qr T3.

^l] Ne 10.20: ► Qr Kl ⁿHÍ].

[*y\2: PÍ31] Lm 1.4: ► I nr nif. pt.; 'XÜ Sf 1.18 leia-se "737*10 DT5-]

113: qal: pf. ltd; impf. 113^, 1311, HPI; impv. 113; inf. 13¹?; pt. 13: - 1. balançar (r. junco na água) lRs 14.15; - 2. ficar a esmo, sem lar Gn 4.12,14, r. pássaro SI 11.1; - 3. *yānúd lô* expressar simpatia, condolência a alg. meneando a cabeça Is 51.19 e freq. hif.: impf. TT, 231311; inf. T31: - 1. fazer alg. ficar sem lar 2Rs 21.8; SI 36.12;

- 2. balançar (*Ifrô só* a cabeça) Jr 18.16. f hitpoiei: pf. 11713111; impf. - ni3in, rqlílj::; pt. 11131/2: - 1. balançar para trás c para frente (a terra, como uma cabana) Is 24.20;

— 2. balançar (em desaprovação, c. desdém), c. *b^e* a respeito de (alg.)

Jr 48.27; SI 64.9; - 3. lamentar, chorar o destino dc alg. Jr 31.18. f

113: 'eres *nôd*, n. tem, desconhecida, Gn4.16. t 37*13: (n .pes. =) n. tribo.

11113: qal: impf nir: ? alcançar seu objetivo, ter sucesso, ter o suficiente,

Hc 2.5, mas tz. HIT ou H32\ t

11 m3: **hif.**: impf 1113R (tz. piei 1113K): **louvar** Êx 15.2. f

HID: cs. 113, sf 1113, Dlip; ► m3: destino de tribo (semi)nômadc > pastagem > lugar de acampamento > lugar de residência, lar: - 1. **pastoreio, pastagem** 2Sm 7.8, para camelos Ez 25.5; - 2. **habitação, residência**: a) abrigo (de animais) Israel 34.13; b) -casa Jó 5.3; c) a Palestina é *nōweh* para Jacó/Isr. Jr 10.25; 50.19; *ríwêh sālôm* Is 32.18; d) a Palestina é *nāweh* para Y. 2Sm 15.15.

*7113: cs. JT13; pl. cs. 113 Sf 2.6 > HIK} :

- 1. **pastagem**: *rí 'ôt midbãr* Jr 9.9, *rí 'ôt rō 'im* Am 1.2, *rí 'ôt dese* ' (rico em pasto) SI 23.2; - 2. **habitação, residência**: *ríwal sidqekã* uma habitação adequada para ti Jó 8.6; *rí 'ôt hassālôm* Jr 25.37.

nÍ13 lSm20.1, nl3 19.18s, 22s = Qr DY3, Kt 13213 ou rH3: não n. loc., mas subs, descritivo, **pastagem, residência** ► rm t

br.: ► ***rx**

i m3: qal: pf nm, imi is 11.2, mm Jó 3.26, 1131 Is 7.19, 13m*); impf. rm;, mn (= hif); inf. ni]¹? {> i nnj), nm,

^|111: 1. **assentar** (intrans.): (a arca

sobre a montanha) Gn 8.4, (gafanhotos sobre a terra) Êx 10.14, (o espírito de Elias sobre Eliseu) 2Rs 2.15;

- 2. ficar parado, **repousar**: (a arca)

Nm 10.36, (a mão de Y. sobre a montanha) Is 25.10; — 3. **fazer uma pausa** (completa): Y. Êx 20.11;

- 4. impessoal: *yānū^oh lí* = eu descansei, estou em repouso Jó 3.13; - 5. **esperar** lSm 25.9.

hif. (2 formas: rnn e D^H): I pi'. n^H, '**n(i)nn.:ri**; impf. n t_r, njn (► qal!),

impv. 1ÍT3n; inf. iTIin, TT3rj; pt- - 1. **baixar** (obj. a mão) Êx 17.11, **deixar** (a bênção) **descer, repousar** Ez 44.30; - 2. **prover descanso, aquietar** lRs 5.18;

-3. **satisfazer, apaziguar** (a ira)

Ez 5.13; trazer alegria, satisfação Pv 29.17.

hif. Ti: pf. nori, naan, nmrn, i rran, sf. **in 'an, inmn, Tprnn**; impf. **rrr, njpi, in;r**, sf. **i3nan, larTM**, innc)-n, **cinori**; impv. **nan, n iran, man**;

inf. irnn; pt. IT3Q: - 1. **colocar, pôr, estabelecer** em algum lugar: obj. Adão no jardim Gn 2.15, as vestes ao lado de alg. 39.16; **pôr de lado** = guardar Êx 16.23, depositar Dt 14.28; c. *bammismãr* colocar sob custódia Lv 24.12; **quartel** (de tropas) 2Cr 1.14; c. *lã 'ãres* lançar ao chão Is 28.2;

- 2. **deixar para trás** (alg. ou alge.), **deixar que** (alg. ou alge.) **fique**: a) obj. **pes.** Gn 19.16; b) obj. nome Is 65.15; c) **deixar (para trás)** = abandonar

SI 119.121;) d) **deixar, permitir**, c. *l''* e inf. SI 105.14; c) **deixar em paz** = ■ **deixar que** continue a existir Jz 2.23; í) **deixar em paz** = deixar que continue a fazer como antes 2Sm 16.11; - 3. var.: *hinni^{ah} yãdô min* guardar a mão de Ec 7.18; *hmnfh m^eqômô* desistir do lugar

Ec 10.4a; *hinni^{oh} h^atã'im* desfazer (ofensas) 10.4b.

hof.: I: pf. n_3iri: c. *Io'* e *l^e* não temos descanso Lm 5.5. f

hof: II (aramaizante): pf. niTan Zc 5.11

leia-se nrrgrn (hif. í); pt. ► nan.

II m3: qal: impf. 013K: **gemer** (em antecipação de) TIc 3.16. t 013: sf. 1)713: - 1. **pausa** Et 9.17s;

- 2. **lugar de descanso** 2Cr 6.41. t

nni3:n. pes.

1313: **qal:** impf. U13F): **tremer, abalar**

SI 99.1.

mil 1 Sm **I9.18s,22s; 20.1:** ► Oil].

: fios (da vida) cj. Ez 37.11 13*713 “)7?3, **mas** questionável, f D13: **qal:** pf. 103; impf. 0131 inf. 013: **cair no sono, dormir** Is 5.27; **56.10;**

Na 3.18; SI 76.6; 121.3s. t HQ13: sonolência Pv 23.21. t

T 1

e 10-7.27]13: n. pes.

013: qal: (150*): pf. 03, 1703,01301 3303; impf. 0131 03>_l, 1013% IDP,

1101310133; impv. 10?; inf. 013, 2* 03, 1Q13, 0013, 013; pt. 03 (OⁿJH Jr **48.44** = Qr pan Kt 02371): **fugir, escapar, escapulir:** homens Gn 19.20, mar **SI 114.3**, sombras Ct **2.17**, metaf. força vital Dt **34.7**.

polel: pf. ríOÜ3: **impelir para a frente**

Is 59.19. f

hif.: pf. 02371; impf. IQ'T; inf. 02317:

- 1. **afugentar** Dt 32.30; - 2. **fugir, escapar** Jz 7.21; Jr 48.44 Kt;
- 3. **colocar alge. em segurança**

Hx 9.20; Jz 6.11. f

hitpolel: inf. OD13lin: **colocar(-se) em segurança** SI 60.6. f

VM. qal. pf 1373, 1Í731; impf. 3713n, OTI, Itfir, pi?*ir SI 59.16 Kt; inf. cs. 171:, 17i:V; pt. 173, nil?3: - 1. **abalar, tremer, cambalear:** povo Êx 20.18, umbrais Is 6.4, árvores 7.2, necessitado de uma cidade para outra Am 4.8; pendurar, balançar Jó 28.4; dominar Jz 9.9 = governar?; - 2. **vagar** (por aí) **sem abrigo ou lar** SI 59.16; *fiã' wãñãd* Gn 4.12.

nif.: impf. 3713', 11713': **ser chacoalhado:**

grãos na peneira Am 9.9, figos Na 3.12. t **hil.** pf. ny'3n, 'fiii7:rn; impf. irr, 17;;, n37'3N, 1173', -[137'r SI 59.16 Qr (> qal), C37'3', \337'3n. :j3?'3íí 2Sm 15.20; impv. ÍE37\3n: 1. **fazer** ou **deixar**

alg. **vagar, tornar** alg. **vacilante** Nm 32.13; 2Sm 15.20 Qr; -2. **agitar, inquietar** (obj. ossos) 2Rs 23.18;

— 3. **sacudir:** a) a cabeça (em desdém) 2Rs 19.21; b) a mão, o punho Sf 2.15;

c) metaf. Isr. Am 9.9.

n. pes. m. c f.

I *]'!]; **hif.** pf. rpn, n?_3n, 'nl£nrj; impf.

*1JÍ1 inp'3'; impv. ID'JH; inf.

□PP'iri; pt. - 1. **mover-se para frente e para trás** (ou, de um lado para outro),

balançar, brandir, acenar: obj. espada Êx 20.25, serra Is 10.15; mão (para curar) 2Rs 5.11, (ameaçar) Is 13.2, (punir) Is 11.15;

‘ômer Lv 23.11 s e *minhat haqq^enã’ôt* Nm 5.25 oferecer movendo, **hof.:** pf. ^3171: **ser ofertado por meio de um gesto de aceno** Êx 29.27. f **polcl:** impf. c. *yãd*, **sacudir a mão de maneira ameaçadora** Is 10.32. +

II *]"): **qal:** pf. 'np_3: **aspergir** (cama c. mirra) Pv 7.17. f

hif.: impf ^311: **fazer** (a chuva) **cair** Sl 68.10. f *"1*1]: **altura,)fjeh** wd/encantador em altura, elevado Sl 48.3. t]H]: **qal:** pf **13Í3:** **vagar, ir embora** Lm 4.15. f

sf cj. 111*3 (por iin~): penas, plumagem cj. Lv 1.16; Ez 17.3,7; para Jó 39.13 ► II n*3. f **[pll hif.** Impf. inp'3111 Êx 2.9: ► pr hif]

[ttTlD: qal: impf nil713K1 Sl 69.21: leia-sc 1Z713N)]

ITT! **qal:** impf nr, r_1_ 2Rs 9.33, TI Is **63.3** leia-se **ri: ser aspergido, ser**

borrifado (intrans.) Lv 6.20; 2Rs 9.33; Is 63.3. f

hif: pf nin, rnri; impf. nr, ri; impv. n.Tü; pt. cs. HTp: - 1. c. prep. **aspergir** (sangue etc.) sobre: c. a/F,x 29.21,

'el Lv 14.51, *lifnê*. Lv 14.16; - 2. c. ac. **aspergir** (a superfície do véu do santuário) **com** (um pouco de sangue, *min-haddãni*) t Lv 4.6,17. vt; : cs. **T?3: um prato** (dc comida) **cozido** 2Rs 4.38,40; Ag 2.12; = lentilhas Gn 25.29,34; *sir hannãzid* panela 2Rs 4.39. f

— 2. cultuai: a) c. *fnufã*, apresentara “oferta movida”, movê-la de um lado para outro diante do altar Êx 29.24; b) c.

TT3: cs. **Tt3**, sf. "**TTP; pi. tnOTP**, sf. **n'nC')T?:** (alg.) dedicado, consagrado;

- 1. '*inrfbê rfzirékã* adj. (vinhas) entregues ao livre crescimento e não colhidas durante o ano sabático, **ramo de vinha não podado** f Lv 25.5,11;

- 2. subs., **nazireu**, alg. consagrado a Deus (*tfzír* [>]*clôhim* Jz 13.5) c. a obrigação de deixar crescer o cabelo c não tocar em vinho Nm 6.2; - 3.

alg. dedicado, consagrado, **príncipe**, a tribo de José em contraste c. as outras t

Gn 49.26; Dt 33.16.

: **qal**: impf. *bv, t>V*; pt. **gotejar, pingar, fluir**: chuva Is 45.8, lágrimas Jr 9.17. **hif.**: pf. V^{Tri}: **fazer** (água) **fluir** Is 48.21. f

e pl. **ETVtO**)[^] sf, **Dri**"Vp:

pl. **riachos, cursos de água** SI 78.16; **ondas** t Êx 15.8.

D)]: sf. nm; pl. **D^smp**, cs. Ttt]: **anel** Êx 35.22, argola **de** nariz (**de** mulher) Gn 24.22, brinco (de mulher) Gn 35.4, (de homem) Êx 32.2. **pT!!**: **fardo, aborrecimento** Et 7.4. j* **1T3: nil'**.: impf. "ITT; inf. "IUl:

- 1. praticar abstinência, **dedicar-se a uma divindade** Os 9.10 (irônico?);

2. c. *me'alfre* separar-se de = **desertar, abandonar** alg. Ez 14.7; - 3. c. *min*, **tratar c. respeito** Lv 22.2; 4. **jejuar**:

hinnâzêr adv., com jejum Zc 7.3. f **hif.**: pf. "T?n, **OíTTrri** impf. **TV** inf. **TtH, VETH**: - 1. **impedir** alg. de Lv 15.31; - 2. (den.) **viver como um**

nâzir, assumir as obrigações de nazireu Nm 6.2,5s,12, c. *min*, **abster-**

se, privar-se de 6.3. t T?5: sf. 1. **consagração,**

ordenação: de sacerdote Lv 21.12, de *nâzir* Nm 6.7; *neder nizrô* seu voto de consagração Nm 6.5, *rô 'š nizrô* sua cabeça (r. cabelo) consagrada 6.9 > *nizrô* 6.12, *nizrêk* tua **cabeça c. cabelo** (que é) **longo** (pela consagração de nazireu) Jr 7.29; - 2. um tipo de coroa, **diadema, faixa para a cabeça** (de prata ou ouro c. furos laçados, como sinal de consagração): de rei 2 Rs 11.12, sumo sacerdote Êx 29.6; *'abnê nêzer* pedras preciosas de faixa para a cabeça Zc 9.16. **03**: n. pes., **Noé**.

"**30.3**: n. pes.

nm3: qal: pf. ÍT1D, sf. ^3, NÍU, DH3, impf. ► **hif.**; impv. nn.3, NHP: **conduzir**: suj. homens Is 60.11, suj. Y.

Gn 24.27.

hif.: pf. sf. Dnpn, orrnpri; impf. nnp n,

sf. NnpL 73np:, njnps, rnn;r; inf. ann pn^{1?} > 'n]b Êx 13.21: conduzir:
suj. homens Nm 23.7, suj. Y. Gn 24.48.

□mn . pes. **Naum.**

Lmn,3: n. pes. Ne 7.7: leia-se Dirp Ed 2.2].

*□'03113 Os ii.8: ► crgnp. nín3:n. pes.

UP1PI3: adj. (feito) de bronze Jó 6.12. f (9x) e Lv 26.19: cobre, bronze, =
nehōset. Lv 26.19; como gen. (feito) de bronze: arco 2Sm 23.35, portas Is 45.2,
fronte 48.4.

niV[^]n[^]: 'el-vfhüôt SI 5.1: inexp., termo téc. hínico ou musical: sug. “para
flautas”, ou “contra doença”; ► coment. f "PFIJ du. sf. VTTIp: narinas (de fera)

**Jó 41.12. f bD] qal: pf. '], n*?m, crfpm. sf. DFl[^]n], impf. *70?", hn;n,
'hr];\ nf?nr,**

nànr, inf. bU): - 1. abs. **obter, receber propriedade** Nm 18.20,= *nāhal nah^alā*
18.23; - 2. *nāhal* 'eres **tomar posse** de terra Ex 23.30; uso ampliado c. obj. *seqer*
Jr 16.19, *kābôd* Pv 3.35 etc.; herdar Sf 2.9; - 3. suj. Deus, c. *b^e*, **possuir** (as
nações como sua propriedade) SI 82.8; **aceitar** (Js. como sua propriedade) Êx
34.9;

- 4. **conceder posse hereditária de, distribuir, repartir** Nm 34.17s. **piei:** pf.
bü), 1*703; inf.[^]fl]: **designar posse hereditária** (de terra) a alg. (em um país)
Nm 34.29; c. *rihāiôt* e /", **distribuir, repartir** Js 19.51. **hif.;** pf. 'nVmri; impf.
bour—_t

□*rnrr, nu[^]opri; inf. cs. [^]nnpn e Vnprrr Dt 32.8; pt. VfOT: - 1. **conceder
posse hereditária de:** a) c. 2 ac. ISm 2.8; c. 1 ac. (de propriedade) Is
49.8; **prover** (para alg.) da (sua propriedade) Ez 46.18; 2. **legar** lCr28.8;
3. **repartir** (nações) **como uma posse** Dt 32.8 (out.: repartir a herança
deles entre as nações).

hof.: pf. TlVipri: c. *li* e ac., tomei-me possuidor de = tive de herdar Jó 7.3.
f **hitp.:** pf. □nⁱ?n]_0n, Sf. □iVrfPrin; impf. iboion i^mpo; inf. Vmnn: -1. **obter,**

receber posse hereditária de: c. ac.

hã'ãres Nm 33.54a; 34.13; Ez 47.13;

'is nahHâtô Nm 32.18; abs. 33.54b;

- 2. **legar** (propriedade) Lv 25.46;

- 3. c. /', **assumir posse de** alg. como (escravo) Is 14.2. t

iVnj (140x): loc. 0*702 Nm 34.5,

como nominativo SI 124.4, 0*70.]

Ez 47.19; 48.28; pl. D"Vnp, cs. sf n"*?np, du. *U'bni* Ez 47.9 leia-se □Vm ou bmn: — 1. **leito de rio, uádi**, c. torrente perene ou (freq.) torrente apenas na estação das chuvas, Gn 26.19; -2. **córrego, pequeno rio** = Jaboque Gn 32.24; *nalflê mayim* = ribeiros cheios de água Dt 8.7; o Eufrates dividido em 7 ribeiros Is 11.15;

- 3. **cova, poço, túnel** (de mineração): cavidades escavadas vertical ou horizontalmente para servirem de sepulturas Ne 2.15, para mineração

Jó 28.4; -4. cósmico: *nalflê b^eliyya'al* 2Sm 22.5, *nahalgofrîl* is 30.33 etc.; metaf. *nalflê semen* ribeiros de azeite Mq 6.7; - 5. freq. c. nomes espec. dc rios, ► *'arnôn*, III *'eskôl* etc.; espec. *nahal misrayim* — *Wadi el- 'Aris* 1 Rs 8.65. **II *5nj):** Vn,3; pl. D^np: **tamareira** Nm 24.6 (out.: 1), Ct 6.11. f I (ca. 250x): cs. *TÒUl* sf

lrf?rn, □?pⁱ?r]: - i . **posse ou herança hereditária** (inalienável), adquirida por indivíduo ou família por meio de conquista ou herança, tanto propriedade (i.e., terras e edificações) quanto bens (móveis): *nah'lat ^übõtay*

IRs 21.3s, *hêleq wfñahHâ* Gn 31.14; c. var. vbs., e.g., *nãtan* Nm 18.21, *he^ebir* 27.7; *nahHâ iippôl* 34,2; - 2. espec.: Y. é *hêleq* e *nalfla* para Arão Nm 18.20, para os levitas Dt 10.9; Isr. é *'am nalfla* para Deus Dt 4.20, cf. IRs

8.51; os filhos são *nahHat yhwh* (= dados por Y.) SI 127.3; *nahHâ* = simplesmente “possessões” Pv 20.21. n nVrüis i7.n -n^inVn nif.pt. >

subs., **fraqueza, doença, t**

III rÒCU Ez 47.19; 48.28: ► 1 Sn_]: n. loc., ger. cj. = *nahal misrayim*;
► eoment. t bK'VnJ: n. loc.

7:Vn:.: gent. de *üVn;i,

□n]: **nif.** (ca. 50x): pf. (► piei!) Dnp,

□nj, Twpnj; impf. □nri, on n, ona)*, mnr; inf. orpri; pt. nm:

- 1. **lamentar:** a) sentir pesar, uma mudança de opinião ISm 15.29;

b) *niham 'al* permitir-se uma mudança de opinião a respeito de, abrandar, ceder a respeito de Ex 32.12; c) abs. mudar de atitude Jó 42.6; - 2. **(permitir-se) estar arrependido, ter pena:** a) suj. Deus Sl. 90.13, c. *kíde* Gn 6.6s; b)

suj. homem, c. W//^e (acerca) de Jz 21.6,15, abs. Jr 31.19; - 3. **confortar-se, consolar-se:** a) encontrar conforto, consolo Gn 24.67, c. 'al a respeito

de 2Sm 13.39; b) *niham min*, ter satisfação, deleitar-sc Is. 1.24;

c) observar o tempo de luto Gn 38.12;

d) completar os ritos de luto, ser consolado Jr 31.15.

piei: pf. (► nif.!) ÜDD, mm, 'jmm, □'nqn3; impf. Dnr, *ynni*],

\»dí; impv. om, inf.

□na, inqa, pt. on:o, cremo,

ODOriDO: **confortar** (c. palavras):

- 1. em caso de morte Gn 37.35; expressar condolências por meio de um mensageiro 2Sm 10.2s; mais ger., tranquilizar (parentes) Gn 50.21;

2. em out. situações relacionadas à ação de confortar: uma mãe a seu filho Is

66.13, Boaz a Rute na aflição desta Rt 2.13; ac. *hebel*, consolação vazia Zc 10.2; - 3. suj. Deus Is 12.1. **pual**: pf. non]; impf. IDnjJjl: **ser confortado** Is 54.11; 66.13. + **hipt.**: pf. TTorarP; < *;m; impf. onrr, inf. omnn; pt. omqfr - 1. c. *f* **planejar vingança** contra Gn 27.42, vingar-se Ez 5.13b; -2. **(permitir-se) estar arrependido, ter pena** Nm 23.19; Dt 32.36; Sl 135.14;-3. ser **confortado, consolado** no fim do período de luto, consolar-se Sl 119.52. f *nm* : n. pcs.

Gll]: piedade, compaixão Os 13.14. f *nnn3: sf. "non]: consolo Sl 119.50;

TT*.* ¹TTC ,

Jó 6.10. t rPQnjl: n. pcs.

G^Qn.]: sf. "pin.]: consolação Is 57.18;

Os 11.8; Zc 1.13. t

n. pes.

^ilj: 131)3: **nós** Gn 42.11; Êx 16.7s;

Nm 32.32; Lm 3.42. f npn] Jr 22.23: pf. 2. f., ger. cxpl. como

- *iroa < (HK nif.) gemido;

out.: ref. a III pn nif. “gemer”, ou a *im “gemer”, f pn3: **qal**: pt. pass. fTO: *dbarhammelek nâhus* ISm 21.9 **urgente (?)** (out: confidencial), f "103: **qal**: pf. '3: **soprar** (folc) Jr 6.29. f (?) **piel**: pf. Vir]: Ct 1.6, c. *b^e* **bufar** (de raiva? c. lascívia?), mas out.: **I mn** nif. pf. ficar nervoso, ► coment. t *"iní **bufo** (de cavalo) Jó 39.20. t ***nnil** J: cs. ITiri]: **bufo** (de cavalo)

Jr 8.16. t nnj: n. pes.

127113: piei: pf. tfm, -pníinj; impf. CíriD⁻]; inf. ttfnj; pt. **pedir e conceder um agouro, praticar adivinhação**

Gn 44.15 + 4x; Gn 30.27 eu soube por meio de adivinhação (out.: leia-se como nif., eu fui enfeitizado); IRs 20.33 tomaram isso como um agouro (i.e., um bom agouro).

1Z70 Í: pi. **feiticeira, maldição mágica** Nm 23.23; 24.1. f

I **U?FT]**: cs. U?0P; pl. □”tfm: **cobra**

Gn 3.1 ss; no mar Am 9.3 sug.: crocodilo, out.: dragão.

II tfnin. loc., 7rnãhãs 1 Cr 4.12. f

X T ' * ' ,

III **127113**: n. pes.

Í1271lj: n. pes.

I n\$n] (ca. 140x): _sf. Lm 3.7,

nntúinp; du. D^iWip: **cobre**, ligado a estanho > **bronze**: - 1. em listas de metais Gn 4.22; 2Sm 8.10;- 2. como material 1 Rs 7.14; - 3. itens feitos de bronze 2Rs 25.13; *ríhõset* = grilhões de bronze Lm 3.7, du. 2Rs 25.7.

ii ntynp: sf. Ez 16.36: sig. inc.:

sug. “órgãos genitais femininos”, porém, mais provavelmente, “menstruação”, f KntI/np: n. pes. f.

'|Fl127n3: (nome de) **serpente-ídolo de bronze** 2Rs 18.4. f Fin]: **qal**: impf. **HIT**, nrilí: - 1. termo téc. militar, **marchar para baixo** (intrans.) Jr 21.13; -2. **descer** cj.

Jó 17.16 e 21.13; - 3. **penetrar** (mais) **profundamente** (do que), suj. repreensão Pv 17.10. t **nif.**: pf. inrp: **penetrar** (r. flecha)

SI 38.3. 4

piei: pf. nm 2Sm 22.35 e fim SI 18.35, 2. sg. f. ou 3. pl. fi; inf. nn_L

- 1. pressionar para baixo (i.e., **esticar?**) (a corda do arco) 2Sm 22.35; SI 18.35;

- 3. **aplainar, nivelar** (obj. solo)

SI 65.11. f

hif.: impv. nnpn: termo téc. militar, **conduzir para baixo, descer** (trans.)

J14.ll. t i nn_3: **o descer** (do braço de Deus)

Is 30.30. f

II **DOJ: descanso, calma** Is 30.15;

Pv 29.9; Ec 4.6; 6.5; 9.17. t

III nnj: n. pes.

ernm 2Rs 6.9: sug. leia-se. □'00 3 descida, marcha, t ITO3: **qal** (ca. 130x): pf % TIPJ, id;, VD3 SI 73.2 Qr (kt "'10)]; impf np', U\ impv. npp; inf.

n(i)üp, T11U3; pt. np(i)3, sf OITpi!)

(sg.) is 42.5, pass, 'iiy, rrrmp, mpp

Kt e rVrç? Qr Is 3.16: - 1. **estender, esticar:** obj. mão Êx 7.19, vara 9.23; c. *b^L* estender (a mão c.) (e.g., lança)

Js 8.18;- 2. **espalhar:** armar **uma** tenda Gn 12.8, elípt. s. *'ôhel* Jr 14.8; (obj. linha de medir) Is 44.13, (obj. céus)

Is **40.22;** apresentar (para alg. escolher) lCr **21.10;** - 3. **curvar** (trans.): obj. as costas (ombro) Gn **49.15;** *qirnâtüy* parede encurvada SI **62.4;** - 4. intrans.:

a) **estender,** avançar: sombra

2Rs 20.10; c. *'el* curvar-se para SI 40.2; *nâfâ l^l* ir cm direção a Nm 21.15; suj. pé, inclinar = escorregar SI 73.2; *rftot yôm* o dia está declinando Jz 19.8; inclinar(-se) = empurrar Jz 16.30;

b) **desviar:** c. *yâmin* para **a** direita Nm 20.17, c. *If* virar (em direção a) 21.22; c. *l^e* e inf. 2Sm 2.19; c) **desviar** (de) Nm 22.33; d) **desviar para:** c. *'ad* Gn 38.1, *'el* 38.16, c. *alfrê* ISm 8.3; c. *f e* inf. estar inclinado a Si **119.112;** metaf. c. Wls 66.12; hostil, c. a/SI 21.12. **nif.,:** pf. VD]; impf. HUT, W: - 1. **ser estendido**

(linha de medir) Zc 1.16;

- **2. estender-se, esticar-se:** (sombras) Jr 6.4; (*rřhãlim*: wadis? tamareiras?) Nm 24.6. t

hif. (75*): pf. npn, Trpn, tou, Divpn, sf. inpn, mpn; impf. np:, un, un,

Jó 23.21 (porém sug. ler DK qal),

dni, itr, sf. -inpn, *wi*^{impV}-nprj, on, •'prj; inf. n(i)Pn, nnPii; pt.

JTpft, D'PE: - 1. **estender, esticar**, obj. **mão Is 31.3**; - 2. **estender, desdobrar**, obj. pano de saco 2Sm 21.10, elíp. =

fazer uma cama = estender (intrans.), deitar Am 2.8; armar uma tenda 2Sm 16.22; - 3. obj. *hesed*, estender

0 amor, c. *'ad* Ed 7.28; - 4. **inclinar, curvar:** obj. cântaro, lona Gn 24.12; obj. coração = prestar lealdade Js 24.23; obj. ouvido = ouvir 2Rs 19.16;

- 5. **curvar**, obj. *mispãt*, perverter, torcer a justiça Êx 23.6; - 6. **desviar, para o lado** (trans.), **distrair:** obj. arca

2Sm 6.16, *lêb* Pv 21.1; forçar (o homem inocente) (a abrir mão de seu direito) Pv 18.5, rejeitar (um servo) SI 27.9; perturbar (a ordem natural) Jr 5.25;

- 7. **desencaminhar** Is 44.20; - 8. **virar**, obj. o coração de outra pessoa, c.

'ah“*rê* = redirecionar a lealdade de alg.

1 Rs 11.2,4, = tomar flexível a lealdade de alg. 2Sm 19.15; - 9. intrans. **desviar-se** de Is 30.11.

hof.: pt. npft, DIDQ: - 1. **estender, espalhar** Is 8.8. +

^nDÍU3, ■'nDbl gent. de nSÜ] n. loc.

: **pl. cs. o que pesa** (prata)

Sf 1.11. t

pl. D'yp.]; **rebento** (planta)

SI 144.12. t

Jz 8.26: ► HDPp.

sf. IVnitfrp?: col. pl. **gavinhas, brotos** (de videira) Is 18.5; Jr 5.10; 48.32. f

qal: pf. '3; impf. VID"; pt.

- 1. **impor** (alge. a alg.) 2Sm 24.12;

Lm 3.28; - 2. **pesar** (alge.) Is 40.15. t **piei:** impf. **levantar** Is 63.9. t

carga, peso Pv 27.3. *j*

17D3: qal: pf. '3, S7D3,3?p] Pv 31.16 (Qr nyp3), nyiy, cmpp, sf. arum, □■'nypp;
impf. iro\ 'ypn, ivp~:, wtr, TOtpn, ÍQÍ7PF1; impv. WÇJ; inf. JJD?*" e Ec 3.2
HI7P¹?, *?JS?D3; pt. 37DÍ3, cs. 17DÍ3, Cryi?}, pass. S7TÚ3, D^ID):

- 1. plantar: abs. Is 65.22; obj. jardim Gn 2.8, vinha 9.20, árvore Ev 19.23: obj.
desolação Ez 36.36; - 2. cravar (um prego) t Ec 12.11; - 3. metaf.: obj. ouvido
(i.e., criar) SI 94.9, homens

Jr 12.2; plantar = estabelecer (um povo) 2Sm 7.10.

nif.: pf. 31713]: scr plantado Is 40.24. t J7ÜJ: 17ÜJ, cs. S7Pp, sf. ^P.3, pi. cs.
^P3:

- 1. plantio, plantação Is 5.7; 17.10;

- 2. rebento (de planta) Jó 14.9. f W'V'Oln. loc. 1 Cr 4.23. t

•T: 1

^133: qal: pf. 3DD3,1DP3; impf. ^Pl),

IDipn, n;?DH; pt. niDip: gotejar Jz 5.4; SI 68.9, metaf. Jó 29.22; c. ac.
destilar (vinho, mel) J1 4.18; Pv 5.3; Ct 4.11; 5.5,13. f

hif: pf. ID[^]pri; impf. [^]pn, ppX, 13D["]P; ID^pn; impv. pt. [^]PQ:

1. (deixar) pingar, fluir Am 9.13;

- 2. metaf. deixar as palavras fluírem, babar, balbuciar = profetizar extaticamente Ez 21.2,7; Am 7.16;

Mq 2.6a, c.7 a respeito de Mq 2.6b, 11. +

: gotas de estoraque, i.e., resina de um arbusto, sug. *Pistacia leníscus*,

Êx 30.34. f

pl. cs. 'DD): gota Jó 36.27. f *nDD]: pl. niDOP?: brinco Jz 8.26;

Is 3.19. f

nDfol n. loc.

r:

■'rafo]: gcnt., ► [^]nDÍP,3.

"1133: **qal**: pf. 'rnD3; impf. TIPH,

TIPI*; pt. "IP13, rnp], □np]: - 1. **manter-se vigilante, guardar** (vinha) Ct 1.6; 8.11 s; (-2. *nātar* 'appô **reter a ira, manter-se irado** cj. Am 1.11; s. 'āppô: r. Deus, c. l^e Na 1.2, c. neg.

Jr 3.5,12; SI 103.9, r. homem, c. 'ê^t Lv 19.18 f **tt7fo3: qal**: pf. '3, HnpÍP3, sf. TOU3, nnpípp, [^]npípp; impf. p?Pn, uíP3, 13'27ip\ in[^]P'; impv. P7ÍP3; pt. pass. □'P7P3: **deixar só, abandonar** - 1. obj. *eres*, **deixar sem lavar, sem cultivar** Êx 23.11; - 2. **jogar fora, desfazer-se de** f Ez 29.5; 31.12; 32.4; - 3. *herek rftüsâ* espada desembainhada t Is 21.15;

- 4. c. 'al **deixar** com, **confiar** a ISm 17.20 = 'al-yad 17.22; deixar (o peso da culpa de sangue) sobre Os 12.15;

- 5. **abandonar** algc., não se preocupar mais c. algc.: a) suj. homem, obj. Deus Dt 32.15; b) suj. Deus, obj. seu povo lRs 8.57; c) suj. Deus, obj.

“sua herança” Jr 12.7, tabemáculo SI 78.60, etc.; - 6. **negligenciar, não prestar nenhuma atenção a** Pv 1.8; - 7. **renunciar** a algc., **desistir** de algc.

Pv 17.14, c. ac. **abandonar, renunciar** Ne 10.32; - 8. c. ac. **dar a alg. a chance** de Gn 31.28. **nif.:** pf. impf. lUípri: **ser**

deixado a si mesmo, abandonado:

- **1. estender, espalhar Jz 15.9;**

2Sm 5.18,22; crescer exuberantemente

(brotos) Is 16.8; - 2. (cair e) **não ser socorrido Am 5.2. f pual:** pf. lÉÍU3: **estar só** Is 32.14. t [*']): *nrj^Ez* 27.32: sug. Dfln^Ça) c. vers., ou = DHTip, ► na].

sf. **íQ\]: fruto**, mctaf. de lábios Is 57.19; Ml 1.12 ? glosa, ► coment. f rTIn.pes.

“P]: o **balançar da cabeça** (como gesto de condolência); *nids^efãtay* consolo dos meu lábios Jó 16.5. t rn*]: o **balançar da cabeça** (aqui como gesto de escárnio); *hãyâ l^enidâ* tomar-se objeto de escárnio Lm 1.8. t : sf. raíT3. Dpnn']; pl. sf. □n'níl73: **suave**; se. *rê^ah hannihô^h* odor suave Gn 8.21, em outros casos, atributivo ou em cs. c. 'isseh, Ex 29.18 etc.

"p]: SI 72.17 Qr]Í3', nif. e Kt yT ? hif.: brotar, f

])]: sf. '373: **descendente** Gn 21.23;

Is 14.22; Jó 18.19. t iYI]3: n. loc. Nínive.

O¹]: Jr 48.44: Qr 03 (033 pt.), Kt. CT] inf.

- subs. “fuga”, f **10"]:** n. de mês, **nisã** = março/abril Et 3.7; Ne 2.1. t y^"]: **faísca** Is 1.31. f "TI **qal:** impv. TV): arar pela primeira vez, **abrir** (o solo), **começar a cultivar** Jr4.3;Os 10.12. f I "V], Pv 21.4 "13 ? : **luz, lâmpada** (como símbolo do que permanece, dura)

1 Rs 11.36; 15.4; 2Rs 8.19; 20*21.7; assim também tz. Pv 21.4 (► 13). t

II *"P]; solo recentemente aberto e limpo Jr4.3; Os 10.12; Pv 13.23. | 2Sm 22.29: ► I "13,

□TD: Nm 21.30: ► IHT qal.

K02: nif.: pf. "IR?3: ser expulso a chicotadas, açoitado Jó 30.8; SI 109.16 prov. leia-se *Op ► **03. f *JO]: pl. O'iOL espancado sem misericórdia, quebrado Is 16.7. f *K?]: cs. n?3, f. mo?: espancado, quebrado: *rí^ah n^ekê'âV* 15.13; 17.22; 18.14; *r^fkêh-n^fh* Is 66.2, cj. SI 109.16. t n*o.] : uma resina, sug. de cisto rosa ou rocha rosa (out.: de um arbusto como *Astragalus gummifer* ou *A. tragacantha*) Gn 37.25; 43.11.1 "O?- sf. 'ra3: descendente Gn 21.23;

Is 14.22; Jó 18.19. f HD]: nif.: pf. H33: ser golpeado, ser derrubado 2Sm 11.15. f pual: pf. nn?]. ra3: ser batido, arruinado, destruído (grãos pelo granizo) Êx 9.3Is. t

hif. (480*): pf. ran, (ri)nran, raran, **ran**, sf. **iran**, '**ran**, '**ran**, **^nran**, **mran**, **Tnran**, **in^n**, **nran**, **nran**; impf. ra:, -n, iDi, ns»], "jK), ran, sf. iran e ran, ra?'. "3?*s\ ra?3; impv. **ran**, **p**, **ran**, sf. **no?n**, **iran**; inf. nran (abs. 2Rs 3.24), enran, riDH; pt. n?a, cs. rao, sf. irag, pl. nraa

- 1. malhar, golpear, bater: a) c.

ac. IRs 20.35; *hakkot mê'â* bater 100 vezes Pv 17.10; em sentido amplo, ferir o inimigo em batalha Gn 14.5, obj. terra ISm 27.9; b) c. *b^K* bater em

(algc. ou alg.), (praticamente = a)

Ex 17.6; c. *b^e* = com (um instrumento): c. vara Êx 17.6; c. deficiência (cegueira) Gn 19.11; c) abs. golpear ao acaso, golpear (em um local) Ez 9.7; — 2. **abater**, **derrubar**: a) = matar, **golpear mortalmente** Gn 4.15b; b) = **ferir** 2Sm 10.18; abater 2Rs 9.27; c) metaf.: suj. verme, obj. planta, **atacar** Jn 4.7; suj. sol e lua, afligir SI 121.6; d) bater, **destruir**, obj. casa Am 3.15, cidade 2Rs 15.16; 3. suj. Deus: **abater**: a) c.

doença ISm 5.6, má colheita Am 4.9 etc.; b) abs. punir, castigar Is 60.10;

- 4. var.: a) *hikkâ nefes* tirar a vida a alg. Gn 37.21, golpear mortalmente Dt 19.6; *hikkâ lehigolpear* no queixo SI 3.8; *hikkâ b* enfiar em ISm 2.14; b) *hikkâ makkâ {gdôlâ} h^c* afligir c. praga severa, atormentar Jz 11.33, infligir uma pesada derrota sobre, realizar um grande massacre 2Cr 13.17, - *hikkâ makkat hereb h^c* Et 9.5; c) *hikkâ 'ar\$â* ferir o chão 2Rs 13.18; *hikkâ kaf 'eí kaf* bater

palmas Ez 21.19 e *hikkâ (b^e)kqf* 2Rs 11.12; Ez 6.11; *hikkâ bdâwid ubaqqir* espetar Davi na parede 1 Sm 18.11; *hikkâ sârâsím* aprofundar raízes Os 14.6; *hikkâ lêb-dâwid 'õtô* a consciência de Davi o atormentou, Davi se reprovou ISm 24.6.

hof.: pf. n?n, nDin, nron, ttdh, idh;

impf. '0*1, “Dn; pl. n?Q, cs. H3Q, pl. □"DQ, '3íp: - 1. *mnkkêh 'eIôhim* abatido por Deus Is 53.4; - 2. **ser derrubado (morto)** Nm 25.14s,18; ser derrotada

(= tomada) (cidade) Ez 33.21; 44.1; ser atingido, ferido (coração, pelo sol)

SI 102.6.1 *n5] ou cs. rpp; pl. D'D3:

golpeado, atingido, batido: - 1. *n^ekêh raglayim*, **aleijado** 2Sm 4.4; 9.3;

- 2. **abatido, quebrado**, c. *ru^h* espírito Ts 66.2, ► f

nbj 2Rs e **ÍDp** Jr; 2Cr: n. pes. (faraó) **Neco**.

I "pbp: pontapé Jó 12.5 (out.: 11 “preparado”), fⁿ m* ► yo nif. pt.

III TD3: n. pes. 2Cr 6.6. t I"Q] sf. *in?3: - 1. subs, **o que está em frente** Ez 46.9; - 2. prep.: a) **em frente a** lRs 20.29; *nôkah l^e* Js 15.7;

b) **cm frente de** (metaf.) . *nôkah yhwh* agradável a Y. Jz 18.6, *nâtan/sâm nôkah pânâyw* colocar diante de si mesmo — considerar agradável Ez 14.37;

c) precedido por prep.: *'el nôkah* na direção de Nm 19.4; *Fnôkah* diretamente em frente de Gn 30.38; c. orar, = por Gn 25.21; adv. diretamente em frente Pv 4.25; *'adnôkah* (até um local) oposto Jz 19.10.

*rD]; sf. irDp, f. nipp; pi. errôp, niróp:

- 1. **estar bem em frente:** subs, como adv. *hâlak ifkôh* caminhar no seu caminho reto Is 57.2; - 2. a) adj. **reto, direito** 2Sm 15.3; Pv 8.9; 24.26;

b) f. como subs.: o que é reto, direito: *n^ekôhâ* Is 59.14; Am 3.10, =

rḥkôḥaôt retidão Is 26.10, verdade 30.10. f toa : qal: pt. VpiE agir

inteligentemente, astuciosamente, enganosamente Ml 1.14. t **piei**: pf. 1⁵.3:
tratar astutamente, enganosamente, c. *l^e* Nm 25.18. f **liilp.**: impf. **T?3:m.** inf.
'jpr: **comportar-se astuciosamente, enganosamente** em relação a: c. ac.

Gn 37.18, c. *b^e* SI 105.25. f

: pl. sf **astúcia, engano**

Nm 25.18. t **D^Op**]: **riqueza** Js 22.8; Ec 5.18; 6.2;

2Cr 1.1 ls. t **"D3**: [**qal** (?): impf. Os 3.2;

melhor ► I1H13. f]. **nif.**: pf. 1"D3; impf "1DT: - 1. **dissimular, fingir** Pv 26.24;
- 2. **ser** (considerado cuidadosamente como estranho e assim) **reconhecido** Lm
4.8. t **piei**: pf -D3; impf rp_:\ rp_3fl:

- 1. julgar mal, **distorcer** Dt 32.27;

- 2. **desfigurar, deformar** (um lugar)

Jr 19.4; c. *b^ayadentregar* ISm 23.7;

- 3. **considerar cuidadosamente** Jó 21.29; 34.19. f

hif.: pf **T3n, ITDil, IHTDn**; impf.

to., -on, rnóRi, cra:i, 779:

Is 63.18, mTT; impv. "15H,

NTDH; inf Dil, NTDH; pt. TDD, sf. **T|T3D**, pl. □'TDD; - 1. **investigar** (como desconhecido), estabelecer ou decidir (judicialmente) Gn 31.32;

2. **reconhecer** Gn 27.23; obj. uma voz 1 Sm 26.17, *pãním* mostrar consideração > parcialidade para com alg. Dt 1.17; c. *kfôbâ* considerar para o bem, amavelmente Jr 24.5, s. *l^etôbâ*

SI 142.5; - 3. ter reconhecido, **conhecer** (estar familiarizado com, francês *connaitré*) Dt 33.9; saber dc algc. SI 103.16; (não) desejar conhecer, gostar Jó 24.13; abs. vir a saber 2Sm 3.36; -4. c. *l^e* e inf. saber como, **ser capaz de** (francês *savoir*) Ne 13.24. **hitp.:** impf pt. H1"D

_]rp: - 1. **disfarçar-se** IRs 14.5s;

- 2. fazer-se um estranho para, **esconder a identidade** de Gn 42.7; - 3. **fazer-se conhecido** Pv 20.11. t

e *"DÍ: sf Í"D3: sentimento de estranheza > **infortúnio** Ob 12; Jó 31.3. f "D3: cs. D3 Dt 31.16: **terra**

T** "''

estrangeira: - I. a) *'admat nêkâr* solo estrangeiro SI 137.4; b) *'êl nêkâr deus* estrangeiro Dt 32.12, pl. ^{>e}*lôhê nêkâr* Gn 35.2; assim *'Hô^h nêkâr* Dn 11.39, *hablê nêkâr* Jr 8.19; c) *mizb^ehôt hannêkâr* altares estrangeiros 2Cr 14.2; *kol-nêkâr* tudo que é estrangeiro Ne 13.30; - 2. *ben- nêkâr* estrangeiro Gn 17.12, pl. *b^enênêkâr* 2Sm 22.45s.

■"ÍDI f pi. onD] f rfr-p;:

estrangeiro, estranho (: *gêr₇ zâr*):

— 1. adj., **estrangeiro, forasteiro:** vinha

Jr 2.21, terra Êx 2.22; - 2. adj. e subs, **estrangeiro:** *'is nokri* Dt 17.15 > *nokri* IRs 8.41 (3*1/ *zâr*); *nâsím nokriyyôt* IRs 11.1, *nokriyyâ* Pv 2.16, pl.

Gn 31.15; -2. estranho, forasteiro SI 69.9, peculiar, surpreendente Is 28.21. *rD]: sf. *bêt n^ekôtôh* sua **casa do tesouro** 2Rs 20.13; Is 39.2. f [H¹?]: Is 33.1: leia-se *^tpD?*. t]

HTZIB]

1 339

[HJ55P ISm 15.9: leia-se. HJ5.3 (Í"ÍT3 nif. pt.). ■;*]

n. pes.

""VNIfà]; gent. deVxiftp.

pl. D¹??)h formiga, *Messor semintfus* Pv 6.6; 30.25. f [DEI Hm ODD ISm 15.9: leia-se W\$*n*) (om nif.). tl-")ÇJ3: pl. DHD}: leopardo, pantera, *Fe/is pardus* is 11.6; Jr 5.6; 13.23; Os 13.7; Ilc 1.8; 0 4.8. t

n. pes. mQ3: ti. loc.

T; *

terr., *mê nimrim* Is 15.6:

Jr 48.34. f

ⁿ- pes.

03: sf. '0D: - 1. poste de sinalização

(c. trapos lixados) Nm 21.8, *nãsã ' nês* Jr 4.6; *hãyâ }^lnês* tomar-sc uma advertência Nm 26.10; 2. pendão,

estandarte: Is 31.9, =■ bandeira 18.3; *yhw h nissí* = nome de um altar Êx 17.15. *mi* Ez 41.7: ? 330 nif.; mas prov.

leia-se ► nODp.]. n30]: virada (de eventos), arranjo (da parte de Deus) 2Cr 10.15. 4 HD3: [cj. nif.: pf. FT03,

ISm 17.39a,b: ser adestrado, acostumado (► piei 1 d), f]

piei: pf n 03, nnpa, tro] sf. ino], inm \no]; impf. lojn, yioin,

sf. 13DDNÍ, noq)]^, Q0J311; impv. 03, 73DJ; inf. niD], iniD_], ono]; pt. nÇLJP:

- 1. testar (alg.): a) suj. e obj. pessoas 1 Rs 10.1; b) suj. homens, obj. Deus Êx 17.2; c) suj. Deus, obj. homens

-p]

Gn 22.1; d) dar experiência a, **exercitar, treinar** alg. Êx 20.20, experimentar alge. ISm 17.39 (2*; cf. cj. nif.); - 2. **provar**: a) c. l^e e inf.

Dt 4.34, c. inf 28.56; b) c. b\ fazer prova (leste) com Jz 6.39; c) c. ac. Ec 7.23.

H0] SI 4.7: ger. - Nta) = Ktg; out.: leia-se no; (Dl] 3. sg.). t n03: **qal**: impf UD\ ^[nET: - 1. **derrubar** (uma casa) Pv 15.25; -2. **arrancar** (pessoas) (de) SI 52.7; Pv 2.22 leia-se cj. hof. f

nif.: pf □nnQ]: **scr arrancado**

Dt 28.63.1

[cj. **hof.:** impf MT Pv 2.22: **ser arrancado** (em lugar de qal). f].

I *7pQ3: sf. ÜTÜ}; pl. sf ÜTJ^Ü};

- 1. **contribuição de vinho, oferta de bebida** Dt 32.38; - 2. **imagem fundida, ídolo fundido** Dn 11.8. t

II *y0]: pl. cs. '3V), sf. Dil^Pp, tera: **líder, príncipe tribal** Js 13.21;

Ez 32.30; Mq 5.4; SI 83.12. t I *=|D3: qal: pf X \03; impf W'; inf.

^03: 1. **despejar**: obj. vinho Os 9.4,

libação Êx 30.9 oferta de bebida (na conclusão de uma aliança) Is 30.1, espírito 29.10; - 2. **derramar** = produzir uma imagem fundida Is 40.19; 44.10. f [**nif.:** cj. pf *'rp03: cj. SI 2.6 (em lugar de qal): **ser consagrado, exaltado** (por uma oferta de bebida), t] **piei**: impf. T|P2-''Í: **derramar** (água) **como uma oblação** lCr 11.18. f **hif.:** pf 3390; impf. yDN, 'O!!,

ID^Tl; inf. cs. 'jOn¹? Jr 44.19,25, abs.

í(m c. *nesek* **contribuir c. uma oferta de bebida** Gn 35.14, c. pl.

Jr 7.18; *mayim*, derramar como uma contribuição 2Sm 23.16. **hof.:** impf **ser oferecido como uma libação** Êx 25.29; 37.16. f II ^|0]: **qal**: pt. pass. 173103: **entrelaçar, tecer** Is 25.7. |

nif.: pf. "17503: **ser tecido, formado**

Pv 8.23. f

I e "C3 (3^X); ^03, sf. 7303, 7003; pl. 0003, sf. 7503, 070)003: **oferta de bebida, libação:** SI 16.4 de sangue, out. ocorrências, de vinho Gn 35.14; cm culto proibido Is 57.6, cm culto legítimo 2Rs 16.13.

II **^03: sf. 7003; pl. sf OiTOÇ.: EÇ"30.3: **imagem fundida** Is 41.29; 48.5;

Jr 10.14; 51.17. t

I 003: **qal:** pt. DD3: **hesitação (?)** Is 10.18. f

II ODD: **hitpolcl:** inf. 0073177; pt. **n70p73n0: reunir-se em torno do estandarte** (out.: 073 procurar refúgio) SI 60.6; Zc 9.16 leia-se ► V nss. f

1703: qal: pf '3,1003,133,03; impf. 727Ç7 127Ç7 37037, n^P31, □370!; impv. 7270; inf. 2703, D3703; pt. 003, 0'27P3: - 1. **puxar, arrancar**, obj. portões Jz 16.3; - 2. arrancar estacas de tenda > levantar acampamento > **partir, pôr-se em marcha** Gn 33.12; retirar-se 2Rs 3.27; soprar, irromper (r. vento) Nm 11.31. **nif.:** pf 2703: **ser puxado, arrancado** Is 38.12; Jó 4.21. t

hif.: impf. 37D\ 2T0n, *'27'On, 7170*7; pt. 27^IP0: — 1. **levar** (uma planta) **embora**

(de seu lugar) SI 80.9; Jó 19.10, **extrair** (pedras) IRs 5.31; Ec 10.9, colocar de lado (cântaros) 2Rs 4.4;

- 2. **fazer** (o povo) **partir** SI 78.52, fazer (o vento) soprar SI 78.26. t

n. de deus assírio 2Rs 19.37;

Is 37.38. t ny]: n. loc.

17173: n. pes. f.

n1173 ISm 20.30 ► : H1Í7 nif □ ""1117]: sf. ni27.3, in27p, -07,7)273,

- 1. **juventude (i.e.,** como período da vida) Jr 31.19; *bin 'ürãyw* enquanto se é

jovem Lm 3.27, *minrfúrã* > desde a (sua) mocidade Gn 8.21; - 2. o tempo quando uma *na* ^a*râ* é solteira e não comprometida: *kin 'ürêhã* como em seus dias antes do noivado Lv 22.13, *'eset n' 'ürím* alguém que é virgem no tempo do casamento Is 54.6; *ba 'al tfúréhã* o marido (noivo) que se casou c. uma virgem Jl 1.8, *'alluf n'üray* confidente de uma mulher que era virgem na época do casamento Jr 3.4; *rf Tmm* tempo quando uma esposa ainda era virgem Jr 2.2. *bssr*[^]*p*: n. loc.

ÜV2: cs. □"273; pl. □"130)17,3, 1170 273: **agradável, apazível, adorável:**

amigo 2Sm 1.23, o nome de Deus SI 135.3; pl. como subs.: m. ⁻ boa terra, bom solo SI 16.6, m. e f = boa sorte Jó 36.11; SI 16.11. **by; : qal:** pf '3, VI?3; impf. "7V273Í87; impv. Vyp; pt. pass. V1173, Hi¹?!?!]:

- 1. **amarrar** (i.e., trancar) (a porta c.

Vm — miu

correias) Jz 3.23s; 2Sm 13.17s;

Ct 4.12: - 2. c. 2. ac. **calçar** alg. c. algc. (como uma sandália) Ez 16.10. f **hif.:** impf. □ibppH: **suprir** alg. c. **calçado** 2Cr 28.15. f *bVÍ*. *7373, sf. f?17J, Js 5.15; du. □^373; pi. sf. *vbV*), □I?''*?373,

e nV?P3 Js 9.5; **sandália**, amarrada c. correias lRs 2.5, em var. expr.: *hislik na 'ai r'al* para tomar posse SI 60.10, *hãlas na 'aió* em recusa do casamento de levirato Dt 25.8s.

□VI qal: pf. 10373, 1^3, 173373, TO373; impf. D3?.3\ - 1. scr agradável,

Gn 49.15; - 2. c. *l^e*, ser agradável, gratificante para Pv 2.10, ter gosto agradável 9.17; 3. c. *l^p*, ser caro a

alg. 2Sm 1.26; - 4. impes, *yin 'am l^e* fazer bem, se dar bem Pv 24.25.

*DVJI: D373: n. pes. lCr4.15. t □Vi: **bondade** (de Deus) SI 27.4; 90.17; nome de uma vara Zc 11.7,10; *darkê nã'amV* 3.17 e *'imrê nã'am* 15.26; 16.24 maneiras ou palavras gentis. +

I riDV]: n. pes. f.

linnVJ: n. loc. Js 15.41; Jó 2.11. t

□vVn. pes. f.

''QVD: gent. de 1?3I73.

*|QVJ: n. pes.

evi. distorção do epíteto de Adônis; *nit 'ê na 'ãmãnim* jardins de Adônisl 17.10. t ^nQV][[: gent. de II710373.

pl. um arbusto ou

espinheiro, *Alhagi camelorum* Is 7.19; 55.13. t

I "IV]: **qal**: pf. 11173: **rugir** (r. leão)

Jr 51.38. f

II "IV]: **qal**: pf. 'rO^p; pt. pass. "11373: **sacudir**: obj. mãos (em recusa) Is 33.15, pass, ser sacudido Ne 5.13. t

nif.: pf. -nnp]]; impf 1373\$, 1117^:

1. **libertar-se** Jz 16.20; - 2. **ser sacudido para fora** SI 109.23; Jó 38.13. f **piei**: pf "1173; impf. 1373^1!!: - 1. **sacudir** (jogando) (*b^e* para dentro) Êx 14.27;

Sí 136.15; — 2. **sacudir** {*min* de)

Ne 5.13a. f

hitp.: impv. f. *'1173.131: **livrar-se**

Is 52.2. t

"IVÍ (ca. 230x): "1173, sf Í1373, ^"1373; pl. □"1373, cs. *'1373, sf. Dnn373: homem casadouro enquanto ainda solteiro

- 1. **menino, jovem** Gn 19.4; - 2. **homem jovem**, pl. jovens, rapazes Gn 14.24; 400 'is-na'ar ISm 30.17; -3. **menino, servo (homem)**: de Abraão Gn 22.3, escudeiro ISm 14.1; pl. Jó 1.15; alg. que sabe escrever Jz 8.14; comitiva pessoal, i.e., militar ISm 21.3,5;

- 4.1373 Kt "1173, Qr 711173 **moça** Gn 24.14 e freq.; *harm** 'ãri.m inclui ambos os sexos t Rl 2.21; Jó 1.19.

HVD: (tempo de) **juventude**, adolescência SI 88.16; Pv 29.21; Jó 33.25; 36.14. f I PHV] e 1P3_ (► 1173 4); pf 111173, cs. 1Í1373, sf ^piTll373: - 1. **moça pronta para o casamento** (ainda virgem) lRs 1.2, col. Jz 21.12; - 2. **mulher recém-casada** (assim chamada por seus pais) Jz 9.3; - 3. **criada (serva)** Gn 24.61; - 4. **moça, criada**,

(pejorativo) **prostituta** 1* Am 2.7 (out.: serva).

II rniO: n. pes. f. lCr 4.5s. f

III n. loe.; loc. nn“B73: Js 16.7. |

T — ’ tit I

*nÍH!S2]: sf. Drpnni73: **juventude** (i.e., período da vida) Jr 32.30. f n. pes. lCr 11.37. f

rriv): n. pes.

► u^yiv}.

ymn. ioc.

n*nÍ7 P: **estopa** (fibras de linho,

extraídas do linho cru por rodopio ou batida; usadas como pavio) Jz 16.9;

Is 1.31. t

nmi73 Js 16.7: ► in *rrm

xix—:— T 5

*]!): n. loc., - **Mênús**.

3D3: n. pes.

I *nDi cs. DD]: **joeira** (i.e., uma

ferramenta para joeirar, tal como crivo ou peneira); c. saw' Is 30.28. f

II *nDD: cs. DDp; pl. cs. nÍD3: jugo, somente em *nãfatlnãfôt dôrlđõ 'r*, o interior montanhoso em redor de Dor Js 11.2; 12.23; lRs4.11.t

□'DID? Ed 2.50 Qr, Kt e Ne 7.52 D'DltflS] (mistura de s e s, e Qr i, Kt ii)\ descendentes de tribo UTÇO. f

HD3: qal: pf. nn?3, 'W02: impf. FIS*!; impv. ■'05; inf. nnó; pt. FID3, pass. [HD]: - 1. **soprar** Gn 2.7, c. h^e sobre Ez 37.9, c. W lRs 17.21; pass. *nãfuPh*

soprado por (pelo vento) Jr 1.13; - 2. **soprar** (na chama) Ez 22.21; - 3. **suspirar** t Jr 15.9.

pual (ou **qal** pass.): pf. **PID3: ser soprado** (fogo) Jó 20.26. f

hif.: pf. "**FinDO, onnsri: metaf. enfurecer** Ml 1.13; **fazer** alg. **suspirar** Jó 31.39.1 riD^: n. loc.

e C¹¹??? Gn 6.4: - 1. cj. *binfilim* em lugar de *hiflilim* Ex 21.22 **aborto**, mas aberto a qt.; - 2. **gigantes**, produzidos por erros ou expulsos do céu; antiga população de gigantes da Palestina Nm 13.33ap, de origem mitológica Gn 6.4; ► coment. t D'D'D] Ez 2.50 Kt: ► ITOID?.

n. (pes. e) tribo.

^|D3: **pedra** (verde) **semipreciosa** encontrada no Sinai: sug. turquesa, malaquita, granada Ex 28.18; 39.11;

Ez 27.16; 28.13. f : **qal** (ca. 360*): pf '3, b\$2, rÒSJ, 1*733; impf.

npVÉDF), n*?33; impv. 3*7?]; inf. Vd], e i^D.j, pt. nbQ, □*??: **cair**

(involuntariamente): - 1. em ger.:

Gn 15.12; - 2. morrer em combate ISm 4.10; cair, entrar em colapso (r. Estado) Is 3.8, ser destruído 8.15; c. *al* sobre Is 54.15, c. *mê'al* 2Rs 2.13; c. *l^e* cair (em poder de alg.) Nm 34.2; - 3. **ser inferior** a {*min*} Jó 12.3; **vir a** (ser) Rt 3.18; *wayyipp^elú b^c 'ênêhem* seu orgulho os abandonou Ne 6.16; - 4. **desabar, desmoronar:** tenda Jz 7.13, muro lRs 20.30, montanha Jó 14.18; descair, estar abatido (rosto) Gn 4.5; *nōjel* tendo desmaiado Nm 24.4; metaf. *nāfai dābār* ser fraco, falhar lRs 8.56; *yāmim* ser desconsiderado Nm 6.12;

- 5. **nascer** t Is 26.18; - 6. deitar: *nōfal Fmiskâb* ficar acamado Ex 21,18, c. 'arsâ deitar-se no chão Jz 3.25;

- 7. **deixar-se cair** (intencionalmente), **jogar-se ao chão:** c. 'al-pānāyw-curvar-se c. o rosto no chão Gn 17.3; c. *mê'a* (**aprear** (rapidamente, cuidadosamente) de Gn 24.64; c. 'al-sawwā 'rô atirar-se ao pescoço de alg. Gn 33.4; repousar (a mão de Y.)

Ez 8.1; suj. *fhinnâ*, c. *lifnê*, penetrar em Jr 36.7; - 8. militar: c. *b^{1'}* cair sobre, atacar Js 11.7; c. *'el* invadir, atacar 2Rs 7.2; desertar para ISm 29.3; c.

'al ou *'el*, render-se a Jr 21.9; assim *nôflim* desertores Jr 39.9; *nâfal* abs. realizar um ataque dc surpresa Jó 1.15; *nâfal 'al-p^enê* estabelecer-se em frente dc Gn 25.18; *nâfal b^e* estar acampado em Jz 7.12.

[**pilai**: pf. *bb?*) Ez 28.23: leia-se *bs*). t]. **hif.**: pf. nVsn, sf. frpr, rnVsrr; impf. *b[^]* Vrp;

•pVs:, sf. impv.

inf. *b'5)b* Nm 5.22, sf.

pt. *b''BJ2, Ü'b'0t2*: - 1. **deixar (fazer) cair** Gn 2.21 (sono profundo), Nm 35.23 (pedra); - 2. **trazer para baixo, fazer cair, derrubar**: árvore 2Rs3.19, homem c. espada 2Rs 19.7;

- 3. **fazer** algc. **se arruinar, decair**

Ez 6.4; depositar = apresentar (súplicas) Dn 9.18; 4. **fazer** alg. **se deitar**

Dt 25.2; **deixar** algc. **afundar** (no fogo) Jr 22.7; c. *miyyad* fazer cair algc. da mão de alg. Ez 30.22; c. *gôrâl*

lançar sorte SI 22.19; s. *gôrâl* Jó 6.27; c. *bên... übên* deixar a sorte decidir ISm 14.42; c. ac. e *frhebel* dividir c. uma linha de medir SI 78.55;

- 5. **lançar abaixo** (estrelas) Dn 8.10; arrancar (um dente) Êx 21.27;

- 6. **fazer** (muro) **cair** 2Sm 20.15;

c. *pãnâyw* **franzir as sobrancelhas, olhar c. expr. carrancuda** para Jr3.12; - 7. c. *min*, **desistir, deixar de** Jz 2.19; suj. *dâbâr*, c. *'arsâ* deixar s. cumprimento ISm 3.19; 8. **deixar**

cair = dar à luz a: suj. *'eres*, obj. *ffa'tm* Is 26.19.

hitp.: pf. "n>D]nn; impf. inf. pt. *^ní3*: - 1. c. *'al*, **cair**

sobre, atacar Gn 43.18; - 2. **jogar-sc ao chão, prostrar-se** Dt 9.18,25, pt. cair de joelhos Ed 10.1. +

VDJ. : ABORTO SI 58.9; Jó 3.16; Ec 6.3. t Gn 6.4: ►

I YDl inf. fiM; pt. pass. pD3:

despedaçar (obj. jarros) Jz 7.19; pt. pass., digno de ser despedaçado Jr 22.28. t

piei: pf 'ítúE)], crift©}; impf

despedaçar (obj. jarros etc.) Jr 13.14; 48.12; 51.20-23; SI 2.9; obj. bebês SI 137.9; **dispensar** (jangadas) IRs 5.23. t **pual:** pt. n[AD]?p: (pedras) **despedaçadas** Is 27.9. f

II Yqal: pf % **espalhar,**

ser dispersado, debandar (intrans.) Gn 9.19; ISm 13.11; Is 33.3. t

cair com força (r. chuva) Is 30.30. f

E?DD: **nif.** impf. U?Djn, típri: **exalar, -tomar fôlego, revigorar-se** Êx 23.12; 31.17; 2Sm 16.14. t 127D? (ca. 750*): 12?5?3, sf. ^j),

13râji (irüpj Lm 5.9); pl. n(i)to] cs. sf. Dnú#?], irn^D3:

- 1. **garganta** Is 5.14; - 2. **pescoço** SI 105.18; - 3. **respiração, fôlego** Jó 41.13, o que faz do homem e dos animais seres vivos Gn 1.20, “alma” (esle termo deve ser rigorosamente distinguido da ideia grega de alma) cuja sede é o sangue Gn 9.4s;

- 4. *nefes hayyâ* **ser vivo** Gn 1.20

(= animais), 2.7 (homem); - 5. **homem, homens, pessoa, pessoas:** a) *nefes 'ãdãrrt* **homem** (i.e., pessoa) Lv 24.17,

- escravos Ez 27.13; *hõrêg nefes* qualquer um que matar uma pessoa Nm 31.19; pl. *kol-nafsôt bêtô* todas as pessoas em sua casa Gn 36.6; *'ehãd nefes* um (de cada 500) Nm 31.28; *kol-nefes 'ãdãm* qualquer pessoa

Lv 24.17, *nefes b^ehêmâ* uma cabeça de gado 24.18; *'ásá nefes* adquirir pessoas, criar pessoas (escravos?)

Gn 12.5, *qãnâ nefes* comprar um escravo Lv 22.11; b) população: *kol-nefes* todas as pessoas, todos Gn 46.15; c. números Gn 46.18; pl. *nfãsôt* Êx 12.4; - 6.
personalidade, individualidade: a) *nafsi* (etc.), eu enfático, **eu mesmo** Gn 27.4, assim *nafsenü* nós SI 124.7; b) expressão de reflexivo, csp. enfático: *knafsô* como a si mesmo ISm 18.3; *'annôt nãfes*

auto-humilhação, penitência Nm 30.14; c) *kol-nefes* todos = cada um Êx 12.16, *kol-nefes* “ser aquele que, qualquer que Lv 7.27, *hannefes* ” “ser 7.20, *hannefes* c. pt. 7.18, *nefes* ” “ser quem 5.2; - 7. **vida** (de uma pessoa, uma vida individual): *nefes hã 'ãdãm* Gn 9.5, *'al-nafsekã* (foge) por tua vida 19.17, *biqqês nefes* buscar a vida (de alg.) IRs 19.10; *b^esê't nafsãh* quando sua vida (= respiração) a deixou Gn 35.18; *hikkâ nefes* matar 37.21; *hèsib nefes* dar (nova, outra) vida Rt 4.15; - 8. “alma” como sede e suporte de sentimentos e sensações: a) **desejo** (até mesmo desejo excessivo): (r. amor) Ct 1.7; *nãã' nefes 'el* ter desejo por Os 4.8; *massa 'nefes* desejo Ez 24.25; *ba'al nefes* ávido (por comida) Pv 23.2, *nhab nefes* ávido (por posses) 28.25; *nefes* nunca está satisfeita Ec 6.3, nunca está sossegada SI 35.25; b) **humor, estado de espírito:** *áegêr* Êx 23.9, de gado Pv 12.10; c) **sentimento, gosto** Nm 21.5; d) **desejo:** *yês 'et-nafk-kem* se desejais que Gn 23.8; - 9. **alg. morto**, uma pessoa morta, cadáver: *ser et lannefes* cortar(-se) por causa dos mortos Lv 19.28; *nefes mêt* corpo morto, defunto Nm 6.6. > *nefes* (s. *mêt*) 6.11; Ez 13.18-20 *nqfsôt*, caçadas por mulheres que profetizam, ger. refere-se a almas desencarnadas caçadas por mágica, mas sug. simplesmente “pessoas”; 10. *bãttê hannefes* frascos de perfume Is 3.20.

*nD3: roari: ? **colina, morro** Js 17.11. f **riDD: mel** (caseiro, por combs, coado)

Sí 19.11; Pv 5.2; 24.13; 27.7; Ct 4.11. f nin?].: n. loc.

: cs. '*?in5_3: **lutas, nqftülê 'elõhim** Gn 30.8. f **D[^]nnDjl:** n. (pes. =) povo.

n. pes. e tribo, **Naftali.**

I *yi: sf. 023, pl. D7323 Ct 2.12: (cacho

de) flores Gn 40.10; Ct2.12. f

II jO: falcão, *Falco peregrinus* Lv 11.16; Dt 14.15; Jó 39.26. f

Jr 48.9: - 023 (► 023).

1 **nif.**: pf. 7\2\$), 70\$), £023; pi. 2\$), rQ23, □"□S3, nÍD23: I. **estar em pé**

= posicionar-sc Ex 17.9; - 2. **estar em pé** = ficar parado, tendo chegado a um lugar Cm 18.2; 3. **estar em**

pé - permanecer em pé Gn 37.7; - 4. **aproximar-se de, avançar até** Ex 5.20;

- 5. **permanecer firme** Sl 39.6; pt. c. / e inf. pronto (para fazer algo.) Is 3.13;

- 6. pt. c. 'al alg. **que está encarregado** Rt 2.5; como subs., **capataz, supervisor, governador** IRs 4.5; *sârê hannissâbim* oficiais principais IRs 5.30.

hit': pf. txo, £020, irryn; impf. rrsr., nri, ren, inrrsri; impv. nirso, inf. T20, "T20, pt. TSfl: **estacionar, levantar, estabelecer**: levantar (altar) Gn 33.20, estabelecer *iyãd*, domínio) lCr 18.3; colocar (portas) IRs 16.34; colocar de lado (ovelhas) Gn 21.28s; colocar (alg. como alvo) Lm 3.12; estabelecer (fronteira) Dt 32.8; imobilizar (água) Sl 78.13.

hof. pf. D20; pt. D2E: **ser posta, erguida** (escada) Gn 28.12. t II **nif.**: pt. OD23: **péssimo, fatigado**

(animal) Zc 11.16.4* l2\$): ► IDS3nif.pt 5,6.

IIcabo (de espada) Jz 3.22. t 'JS) 1 Sm 10.5: ► I TSJ hif. T20, ► 22\

I J"l2£3: **nif.** impf 32T, pt ü'23: **brigar**

2Sm 14.6.

hif.: pf. 320; inf ÍnÍ20, D020: **contender**, c. et Sl 60.2, 'al Nm 26.9. t

II n^D: **qal**: impf OT^O: **cair** (cidades)

Jr 4.7. f

nif.: pf. nran Jr 2.15 Kt, Qr *1023: ser **destruído, devastado** Jr 2.15; 9.11;

46.19. t

n^3: sf ÍH23: **flor** Is 18.5; Jó 15.33. t i Lv i.i6: ► *nri3.

TI n2íl): **falcão** Jó 39.13. +

T

CTTK? : Is 65.4, SUG. LUGARES SECRETOS, CAVERNAS; MAS OUT. SUG. LEIA-SE

□m2 f d. t

FI2Ê3: nif.: pt. nrj23: (ser) **duradouro** Jr 8.5 f

piei: inf 023; pt 02_]p, □"02#):

- 1 **supervisionar**, com 'al, atividade relacionada ao templo Ed 3.8, abs.

ICr 15.21;-2. *lam'nassê^{ah}* em cabeçalhos de salmos, e.g., Sl 4.1, +

Hc 3.19, inc.; trad, “para o diretor de música”, ► coment.

I nSJ (4x) e n?3 (37x): sf. '02.3; pl. □*'023: - 1. **brilho, glória** (de Deus)

1 Cr 29.11; Y. como *nêsah* de Isr.

ISm 15.29; - 2. **durabilidade:** a) *hãyã*

nesah tomar-se perpetuo Jr 15.18; b) adv. para sempre Am 1.11; = c) c. l^c 2Sm 2.26 e freq.; — *l^{ad}-nesah* SI 49.20;

- 3. (legal): *lãnesah* **bem sucedido** |

Jó 23.7; Pv 21.28.

II **suco** = sangue Is 63.3,6. t I pl. □'3(“)23:: - 1. **pilar** (de sal)

Gn 19.26-2. **governante** cj. 1 Rs 22.48;

- 3. **posto, guarnição** (militar)

IRs 4.19.

llT^3: n. loc. Js 15.43. f rr\$?:n. pes.

•TS3, 'T23 ls 49.6 = Qr '11^ . ▶ "123. *?S3 : **nif.:** pf. *vbX}*: impf. *723%
^2311, np23X, iP2r, i y?r; impv. e inf. *?23n:

- 1. **ser resgatado, salvo** Gn 32.31 e

freq.; - 2. **salvar-se, escapar** Dt 23.16. *piei: pi'*. (> *nif.!*) impf. 1 P2JP:

- 1. c. ac. **pilhar, despojar** Êx 3.22; 12.36, com *l^e* **arrebat** para si 20 20.25;

-2. **tirar, livrar, resgatar** Ez 14.14. f **hif.:** (190*): pf. *b"\$7*), 13p2n,

sf. ^ysn, aaVsri; impf. yr,

Ppr, y*Ki, sf. inpri, üVr, impv. ten, ny*n, ^y^N; inf.

V^N, ^yxN, teü; pt. y?a:

- 1. **arrebat** Jz 11.26; - 2. **tirar** Gn 31.9; - 3. **tirar, livrar, resgatar**

Êx 5.23 e freq.: *hissíl nafiô* livrar-se Is 44.20; *w* 'ên massiI* sem ninguém para livrar, (a situação é de que não existe) nenhum socorro Jz 18.28; abs. livrar ISm 12.21; defender (uma posição militar) 2Sm 23.12. **hof.:** pt. **V2Q: arrancado** Am 4.11;

Zc 3.2 f

hitp.: impf. c. ac. **livrar-se de**

Êx 33.6. t

0 2.12: pl.de ▶ Tf], **hif.** e **hof.:** ▶ 37X\

1^3: **qal:** pt. D'2?3: **faiscar** Ez 1.7. f **hif.:** pf. **32X1**; impf. *yT: florescer* Ct 6.11; 7.13; Ec 12.5. t "3^3: **qal:** pf. 1"I23, sf. *OTPR*);

impf. "1211,"12!*, ÍT1&, nT. , nrân, rn^3, sf. mn?., i3*m 73-1211, -nm ^i2n, nD"i2pn, nri^t,

'pnr, ini")2.] \ impv. 12], sf. rn?]; inf. "12p, "1123; pt. "12(1)3, *nnp*, sf. sg. rml, pass. f.

H312?, cs. n"12], pl. cs. ""123, f. ni")23:

- **1. manter-se vigilante, guardar, proteger** Dt 32.10; pt. vigia 2Rs 17.9; Deus é *nôsêr hã 'ãdãm* Jó 7.20; - 2. **guardar, preservar**, obj. *sâlôm* Is 26.3;

- 3. **sujeitar-se a, observar** (lei, mandamentos) SI 78.7; observar, não perder de vista (a *nefes* dc alg.)

Pv 24.12; 4. pt. pass, *nãsúr* (o que está) **guardado, preservado, reservado** Is 48.6; *rfsurat lêb* (mulher de) coração astucioso Pv 7.10.

"Ç£3: **broto, rebento** (de planta) Is 11.1; 60.21; Dn 11.7; Is 14.19 difícil
▶ coment. f

PPI2Í3: vigiar (i.e., guardar) SI 141.3 .f **2p3: qal:** pf. rajM, mj??; impf (▶ 33p) 3(1)p\ "3[?3', 3(1)pn, sf. 133jr,

1i13p^; impv. H3p3; pt. 3p3, pass. 3ip;73p,3:- 1. furar 2Rs 18.21;

- 2. **estipular, especificar:** obj. salário Gn 30.28, nome Is 62.2;

- 3. **designar, distinguir:** *rfqubê* os principais cidadãos de Am 6.1; desfavoravelmente > **amaldiçoar, maldizer** Pv 11.26; **blasfemar** (o nome de Deus) Lv 24.11.

nif.: pf. *QpP: **ser designado** Nm 1.17; Ed 8.20; lCr 12.32; 16.41; 20 28.15;

31.19. f

túnel - 1. "passagem" como n. loc. Js 19.33; - 2. passagem subterrânea, **mina** Ez 28.13.f

fêmea (subs, e adj.) Gn 1.27; de animais 6.19.

"Ip]. pl. nil[75: (animais)

salpicados, manchados Gn 30.32ss. ~Ip]: pl. □"IpP: **pastor, criador**

de ovelhas 2Rs 3.4; Am 1.1. f

nilpp: **pequenos glóbulos de prata** Ct 1.11 (out.: **contas de vidro**), f 1.
desintegrado, pão esmigalhado Js 9.5,12; - 2. **bolo pequeno** 1 Rs 14.3. t np];
qal: inf. abs. np3 Jr49.12 c. **nif. f nif.:** pf. npp, nnpp, n np_{TP}, rppp, Trpp; **impf.**
npr, ipjiri, **impv.** ; **inf.**

rppprt: - 1. c. *min*, **ser/estar livre de, isentar de: estar livre da obrigação de um juramento** Gn 24.8; - 2. **ser/ estar sem culpa, inocente** Jz 15.3; -
3. **permanecer impune** Jr 25.29; - 4. **ser esvaziado(a): cidade s. homens** Is 3.26. **piei: pf.** TTpP J14.21 (se tx. **correto**); **impf. npr,** "pppn, *ym-* **impv.** ^ppp;
inf. npp:

- 1. **deixar impune** lRs 2.9; - 2. **declarar (estar) isento de punição** SI 19.13.

Nllpp : n. pes.

Hüp] Jó 10.1: ► Dip nif.

”p] eK^p; JI 4.19; Jn 1.14; Lm: cs. 'PPÍpl.ün^PP-l . c. *min* **livre de, isento** de Gn 24.41, '*ên nãqí* ninguém (estava) isento, excluído lRs 15.22;

- 2. **inocente** 2Sm 14.9; pl. Gn 44.10, c. *min* de 2Sm 3.28; - 3. c. *dãm* em várias formas: *dãm nãqi* 2Rs 24.4, *dam nãqí* 2Rs 21.16 etc.; — 4. *ifqí kappim* aquele que tem mãos limpas SI 24.4.

KW* cs. 1(írpP: - 1. limpeza, **alvura** (dc dentes = nada para mastigar)

Am 4.6; c. *yãkôl* Os 8.5 tomar posse de pureza = eliminar completamente,

- 2. **inocência**, *b^eniqyôn kappay* Gn 20.5, assim simi. SI 26.6; 73.13. t

*P'''p3: cs. *py*); pl. cs. 'p^pp:

rachadura, fenda (em rocha) Is 7.19; Jr 13.4; 16.16. f □p] **qal:** pf. sf. 'POpP; **impf.** □(i)p% □(Í)pPl; **inf.** Dpp, Dp3; **pt.** DpP, PÇlpP; **qal pass.** Dp' ► hof.:
tomar vingança, vingar-se Lv 19.18; *nãqam nãqãm*

26.25, *nãqam n^eqãmâ* Nm 31.2; c. ac., vingar (o sangue de seus servos)

Dt 32.43, c. ac. pes. e *min* + pes., vingar alg. (= vingar-se por alg.) em alg.

ISm 24.13, = *mê'êtNm* 31.2, 'al SI 99.8. **nif.:** pf "rvppp, lapP; impf q?3\ HipppK, inpr; impv. oppri, iiapari; inf. aparr:

- 1. **ser vingado** t Êx 21.20; - 2. **tomar vingança, vingar-se** Ez 25.12, c. *b^e* dc ISm 18.25, c. *min* de Jr 15.15.

piei: pf. 'Flfppp **vingar** (o sangue de um servo) 2Rs 9.7; abs. c. *n^eqãmâ* tomar vingança Jr 51.36. t

hof. (ou **qal** pass.): impf. Dp', □[??:

- 1. **ser vingado** Gn 4.24; - 2. **sofrer vingança** Gn 4.15; Êx 21.21 f **hitp.:** impf. Dj?_30ri; pt. Dpjprç: **vingar-**

se Jr 5.9,29; 9.8, pt. vingativo SI 8.3; 44.17. f

: cs **Opp:** - 1. **vingança, desforra**

(humana) Jz 16.28, - 2. (mais freq.) **retribuição, recompensa** (divina)

SI 58.11; e. vários vbs., *nãqam* Ez 24.8, *lâqah* Is 47.3, 'ãsâ Mq 5.14.

: cs. nnpj, sf. Tpopj, ^nnpj,

□nftp}: - 1. **vingança, desforra** (humana) Jr 20.10; - 2. (mais freq.) **retribuição, recompensa** (divina)

(cf. *nãqãm*): *niqmat dãm* vingança do sangue SI 79.10; c. var. vbs., e.g., *nãqam* Nm 31.2. **ttp] qal** pf. ríPp]; c. *min* ou *me'al*, **desembaraçar-se, afastar-se** dc alg. (por fadiga de amor, saciedade de amor) Ez 23.22,28. f

I ^p]: piei. pf. ^pl.IDpD: **cortar**

(vegetação rasteira) Is 10.34;

Jó 19.26: ? eles (= alguém) esfolaram, arrancaram, mas out. leem cj. nif. sg. "esfolada"* tz. txt. corn, ► eomenl. t

II **^p3: qal:** impf. IDpr ir em uma série ao longo de um ciclo (do ano), fazer uma volta (anual) Is 29.1. t

hif.: pf. rpprr, nD-'pn, npppn, sf. 731D'pil; impf. *Wpl*, TOp*]; impv. sf. rn£rp-; inf. ^OpH; pt. □'DpQ:

- 1. **rodear** (obj. cidade) Js 6.3; circular (intrans., suj. dias) Já 1.5; **cercar**

IRs 7.24; r. um choro, circular,

penetrar Is **15.8**; - 2. **cercar** (militarmente) (uma cidade, sitiar)

2Rs **6.14**; - 3. **aparar** (o cabelo da cabeça) f Lv 19.27.

***^p]**: **batedura** (para derrubar azeitonas da árvore) Is 17.6; 24.13. t **ríDp]**; **cordão, corda** (em volta do corpo) Is 3.24. f **”lp3: qal:** impf. 1"3p'; inf. “Ip?: - 1. **tirar à força** (o olho de alg.) 1 Sm 11.2;

- 2. **arrancar** (obj. olho, suj. corvo) Pv 30.17. f

piei: pf. "Ip3; impf.lptfl: - 1. **tirar à força** (o olho de alg.) Nm 16.14;

Jz **16.21**; - 2. **perfurar** (obj. ossos; -corroer?) Jó 30.17. f **pual:** pf. DFrip}: **ser extraído** de Is 51.1. f

: cs. rnp): pl. cs. ni“ip?: **fenda, brecha** (na rocha) Êx 33.22; Is 2.21. t **ltúp3: [qal:** pt. tfpi] SI 9.17, leia-se tfpi], inf. nif. dc tfp¹]

nif.: impf. tiJpjri: **ser pego, envolvido,**

apanhado Dt 12.30.4

piei: impf. 11i?p_ri: armar ciladas

SI 38.13. t

hitp.: pt. U7p]J1Q: c. *h^e* **apanhar c. um laço ou armadilha** 1 Sm 28.9. t I “13: sf. 'T], FT1]; pl. *n(ipi* sf.

□irm* - 1. **lâmpada** (pequeno recipiente de barro cheio de óleo, ger. c. apenas

um bico para a niecha): em casa Jr 25.10, tenda Jó 18.6, tenda da reunião Ex 25.37, templo IRs 7.49;

- 2. metaf. = Deus 2Sm 22.29, Davi 2Sm 21.17.

II “)3: n. pes.

גרגל

“13 Pv 21.4: - I T3 “luz” ou II T3 “solo recentemente aberto” ► coment. t _ . : n. de um deus.

: n. pes.

^^3: sf. pi. □“**Hi: nardo**, unguento aromático de erva do Himalaia, *Nardostachys jatamansi* Ct 1.12; 4.13s. t nn3: n. pes.

1ITH3: n. pes.

KÍI73: qal (600*): pf. '3, iTKtp], HOT], irá;, m; si 139.20, sf.

"Tlito], •.3TKtop, □-nKtop (2. f., Ez 16.58); impf. Nt2T, IKty', irâ\ 'pX&n, n3Kwn, rirRipn e **n;wn**, sf. inRiir, nxfer, nprá\ mxür, listen; impv. Xlpp SI 10.12, Kt?, 'Nfr, 1NÍ?, sf. TMty, -wlp; inf. nxto, nNips, nKtoV, ■'OKto, 3x X(1)top, •'Ktyp SI 28.2, niN^Q Ez 17.9 f? aram.); pt. KÚ73, f. nKfei > HRÚO, pass. cs. Ktp, Klil?p e '11273:

- 1. **erguer, levantar (alto)**: em ger.: obj. area Gn 7.17, sinal Jr 4.6; obj. pés = partir Gn 29.1, s. “pés” ISm 17.20;

- 2. obj. *yãd'kãf\evmtar* a mão: *b^e* contra 2Sm 20.21; em juramento Êx 6.8, em súplica SI 28.2, em oração SI 63.5;

- 3. obj. *rõ* s: a) erguer ou manter a cabeça levantada - expr. de independência

Zc 2.4; b) levantar **a** cabeça de alg. = expr. legal, **perdoar** Gn 40.13; 2Rs 25.27; c) levantar a cabeça (de Isr. etc.) = fazer um recenseamento, censo Êx 30.12; - 4. obj. *pãním*, levantar o rosto = expr. de confiança Jó 11.15, s. *pãním* Gn 4.7, com 'el para 2Rs 9.32,

= mostrar o rosto para, ousar estar na presença de 2Sm 2.22; suj. Deus,

estar favoravelmente disposto em relação a alg. Nm 6.26; - 5. obj. *.pānīm*, levantar o rosto de alg.: a) aceitar alg. gentilmente, ser favorável a Gn 32.21; b) prestar atenção a Lm 4.16, inf. *n^esô'pānīm* altamente respeitado, em alta reputação 2Rs 5.1; aceitar (compensação) Pv 6.35; c) mostrar parcialidade, favoritismo em relação a Ml 2.9; - 6. obj. '*ênayim* levantar os olhos Gn 13.10; - 7. obj. *qôl* levantar a voz: clamar Jz 9.7, regozijar Is 24.14, chorar Gn 27.38; s. *qôl* Nm 14.1;

- 8. *qôl* substituída por outras palavras: *māsāl* Nm 23.7, *massa* ' 2Rs 9.25; (?) c. '*ālā* colocar alg. sob juramento, ou pronunciar uma maldição 1 Rs 8.31;

- 9. *nāsā* ' '*alpiw* trazer nos lábios SI 50.16, assim '*al-s^efālāyw* SI 16.4; *nāsā* '*b^esārô bassinnayim* trazer a própria carne entre os dentes = arriscar a própria vida Jó 13.14; - 10. *nāsā* '*nqfsô* ansiar por (ger. c. '*el*) Dt 24.15; -11. *n^e'sā 'ô libbô* o seu coração o impele = ele está disposto a Êx 35.21,

:: *n^esā'^akā tibbekā* o teu coração te ergue = te engana 2Rs 14.10; - 12. conter (suj. uma dada medida regular)

Ez45.11; — 13. levar, obj. criança 2Rs 4.19; suportar, obj. jugo Lm 3.27; metaf. conquistar (obj. *hesed*, favor) = ganhar Et 2.9, assim obj. *hen* Et 2.15; ajudar a carregar, c. *b^e* Nm 11.17,

'*el* com Êx 18.22; obj. *p^er* frutificar,

produzir frutos Ez 36.8;

- 14. **sustentar** Gn 13.6; **conduzir**, “suportar” uma pessoa, uma miséria Dt 1.9; Jr 15.15; abs. Is 1.14;

-15. *nāsā* '*āwôn*: a) carregar a própria culpa, acumular, levar, trazer culpa sobre si mesmo Ex 28.43, assim *het'ô* Lv 20.20; = expiar a culpa Êx 28.38, abs. levar as conseqüências Pv 9.12; b) levar a culpa de outra pessoa, *nāsā* '*hêt* ' Js 53.12, '*āwôn* Ez 4.4; pagar a pena Pv 19.19; - 16. suj. *rü^ah* vento, obj. gafanhotos Ex 10.13; suj. navios, obj. mercadorias lRs 10.11; em ger., transportar Dt 14.24;

- 17. levar embora = **apanhar** Gn 27.3; *nāsā* ' '*issâ* tomar uma esposa, casar-se Rt 1.4, s. *issâ* Ed 9.2; - 18. **levar embora**: a) 2Sm 5.21, obj. *rô's* cabeça, = decapitar (jogo de palavras com 4.) Gn 40.19; b) levar embora a culpa (e

a punição) de alg. Gn 50.17; > *nāsã* 'l^e levar embora a culpa = **perdoar**

Gn 18.24.

nif.: pf. Xt&P ; impf. Ntor , NtoíX, Wiyr. IXÍtfT, njNtyafl; impv. 1XOT1; inf. Ntói, *nxmln*, abs. *nxtol*]

2Sm 19.43; pt. Xí^, f. ní^] e *nxitf*]

Zc 5.7; lCr 14.2, CPXÍZtt, niXW]:

- 1. **ser levado** Ex 25.28, ser levado à força 2Rs 20.17; 2. a) **levantar-se, erguer-se** Is 33.10, com *h^e* contra SI 7.7; b) **subir** Is 40.7; - 3. **ser exaltado:**

Nm 24.7; elevar-se acima de (r. montanha) Is 2.2, pt. Is 2.12; (sobrancelhas) levantadas Pv 30.13.

piei: pf. X&], N@3,1XÍ?3 (: qal impf.!); impf. sf. mrár, dísw_] % imx&r; impv. DXt?3; pt. ü'XW_]fp: - 1. levantar Am 4.2; - 2. exaltar 2Sm 5.12; elevar, promover (em posto) Et 3.1; - 3. levar, carregar: suj. Deus, obj. povo ls 63.9; auxiliar (*b^e* com) 1 Rs 9.11; - 4. *nissã* ' *nqjsô*, c. *I^s* e inf. ansiar, ter saudades de Jr 22.27.

hif.: pf. sf. ÍXTÍ1: sobrecarregar alg. c. (culpa) Lv 22.16.1 **hitp.:** impf. XMT, Xtypipn > Xfcr, Nto Nm 24.7; 2Cr 32.23 e 1XW3'

Dn 11.14; inf. XtOTTT; pt. XtEKTQ: exaltar-se, ser ambicioso lRs 1.5, c. 'al Nm 16.3.

hif.: pf. *rm*, njtpri, sf. inton, ■mTn, ümton, cnrân; impf. rtr_, atra, iw_i sf motra, inrton, 333TX, mrt&TI; inf. *Mm*; pt. *r\m*, n;t?n, sf. inrta

— 1. **alcançar, emparelhar-se** com

Gn 31.25 e freq.; suj. bênção Dt 28.2, maldição 28.15, palavras de Y. Zc 1.6;

2. suj. *yãd*, conseguir um valor = **ser capaz** de colocar as mãos em, **dispor de recursos para** Lv 5.11; *tassigyãd* = tomar posse de uma propriedade, tomar-se rico Lv 25.47; — 3. suj. alegria etc. **aparecer** Is 35.10.

pl. sf DITnXtf??: carga (ídolo portátil) Is 46.1. f I cs. XTp; pl. irNOÍpp, cs. 'XT?:

chefe, rei em um grau inferior:

Abraão é *rfsV 'dōhim* Gn 23.6; na família de Ismael 17.20, e em out. tribos estrangeiras, e.g., MidiãNm 25.18,

mas ger. em Israel, líder de uma dada tribo de Isr. Nm 2.3ss.

II pl D'Nta nevoeiro (úmido)

Jr 10.13; 5.16; SI 135.7; Pv 25.14. t **pí£73: nif.:** pf. **Hg ser acendido, aceso** (fogo) SI 78.21. t

hif.: pf. ^lp'tl?ri; impf. p[^]lri: **acender, atear** (um fogo) Is 44.15; Ez 39.9.

I **XU?3: qal:** pf. "IU73 Jr 1510;

pt. 2* e mgj 5*, Ne 5.7;

Kt (Qr D'tlft): - 1. **emprestar, fazer um empréstimo**, c. *b^e* para Dt 24.11, abs. Jr 15.10; Is 24.2 evid. **tomar um empréstimo** de (*6^e*), - 2. pt. **credor, agiota** profissional 2Rs 4.1, **usurário** (que cobra juros) Êx 22.24; - 3. *nãã' massã' b^e* **praticar a usura** para c.

Ne 5.7;-4. *nãã' 'âlâb^e* lRs 8.31 colocar uma pessoa em um juramento de purificação (out.: *nãã' qal* 8 pronunciar um juramento), **hif.:** impf. nil?;, nipri; pt ► *n\$ü: com *b^e* + pes. c ac. coisa, **emprestar** alge. para alg. Dt 15.2; 24.10. t

II **NU73: nif.:** pf. **dar-se falsas esperanças** Is 19.13. t

hif.: pf. XNtn, nRipn, sf. ^tzín, impf. R0)1Í?;

^■'11?;; inf. R12?P: **enganar, iludir**, c. ac. Gn 3.13; 2Rs 19.10, obj. *ncifiô* a si mesmo Jr 37.9, c. l^e 2Rs 18.29. *nm.* **qal:** pf. !"□\$]: **soprar** (suj. o vento) Is 40.7. t

hif.: impf. 2W_: **fazer** (o vento) **soprar** SI 147.18;~2. **espantar** (pássaros)

Gn 15.11. t

I HU?]; **qal:** pf. TUIÍ3: **esquecer** Lm 3.17. t **nif.:** impf. (c. sf.!) 73\$T3ri : **ser esquecido** (por mim) Ts 44.21. f **piei:** pf. sf. \3U/J: **fazer** alg. **esquecer** Gn 41.51. t

hif. pf. rnZTTF; impf. **nil?::** **fazer** alg. **esquecer** Jó 39.17, **conceder** (a) alg.

(b) o esquecimento de (*min*) **alge**.

11.6. t

ii nm veja as formas de l K1271 HU?'2: *gídhannãseh*, nervus ischiadicus (ciático), o nervo principal da região do quadril 32.33. f *''03: 2Rs 4.7 Qr sf. Kt 'Om **dívida, f**

n;U?3: **esquecimento**, '*eres rfsiyyâ terra* esquecida por Y., **i.e.**, dos mortos SI 88.13. t □'U?3: pl. de niTK: **mulheres**.

*nj?'n03: pl. íTíp'U?3: **beijo** Pv 27.6;

Ct 1.2. t

I ^m **qal:** pf. '3, sf. 10U3; impf.

sf. pt. ^[U73, pl. sf.

pass. '**spufa: morder, picar:** - 1. suj. cobra Gn 49.17; - 2. suj. homens Mq 3.5 (abs. = ter alge. para comer), metaf. Hc 2.7. t

piei: pf. 13^3; impf. 1 J^JT: suj. cobra, **morder, picar** Nm 21.6; Jr 8.17. f

II [^]U?3: **qal**: impf. pt. pl. sf. **emprestar** de alg. **c. juros** Dt 23.20b (ger. “emprestar para”, = hif. 20a) pt. ? credor (jogo de palavras c. I!) Hc 2.7. + **hif.**: impf. yufcl: c. *nesek* e *l^e*, **emprestar c. juros**, cobrar juros Dt 23.20a, s. *nesk* 21.
t

juros, pagamento extra devido à liquidação de uma dívida (out.: emprestar c. juros já deduzidos): r. dinheiro Êx 22.24, r. alimento etc. Dt 23.20.

sf. inDip; pl.nlDU?p: sala, cubículo (para armazenagem etc.)

Ne 3.30; 12.44; 13.7.+

qal: pf.']; impf. *btè'* ; impv.

- 1. desatar: tirar (sandálias) Êx 3.5;

Js 5.15, expulsar, expelir (povos)

Dt 7.1,23; 28.40; - 2. (intrans.) desprender-se Dt 19.5, cair 28.40. j* piei: impf. *b[^]T* : expulsar, expelir (povo) 2Rs 16.6. f Otf?]: qal: impf. Dtfcrí: ofegar Is 42.14. f nratf?] cs. natf], sf. innu?]; pi. rrâuú:

TT: “ 7 T : • ' í t

1. o soprar (r. hálito de Deus)

2Sm 22.16; - 2. respiração IRs 17.17; *kol-n^esâmâ* tudo o que respira IRs 15.29; *nismat hayyim* Gn 2.7; - 3. pl. seres animados, “almas” Ts 57.16;

- 4. *nismat 'êl* (e out. designações de Deus) Jó 37.10; 32.8.

qal: pf.suj. Deus, soprar Êx 15.10, c. *tf* sobre Is 40.24. f [^]\$1: ^rW], sf IDlp: - 1. crepúsculo: após o pôr do sol 2Rs 7.5, antes do nascer do sol 1 Sm 30.17; 2. (emger.) escuridão Jr 13.16.

I plgp: qal: pf. '3, ip\$J; impf.

PW\ npm, i-ppr, sf. *W;

impv. HplpT; inf.

—beijar: a) c. ac. Gn 33.4, b) c. *l^e* Gn 27.26s; beijos são dados em var. relacionamentos: filho-pai Gn 27.26, apaixonados Ct 8.1 etc.

[cj. nif.: pf IpW?: beijar um ao outro cj. SI 85.11 em lugar dc qal. t

piei: impf p#Tl, ~pWX impv. *ipW_2; inf p\$3: beijar (ardentemente) Gn 29.13. 11 pU73: qal: impf. *ptè'*; pt. - 1. ? colocar-se em uma ordem, acomodar-se Gn 41.40 (► I qal); -2. *nōs^eqê qeset* armar-sc c. lCr 12.2; 2Cr 17.17, simi. SI 78.9. t

hif.: pt. **nip[^]m** tocar uma a outra

(r. asas; c. um susurro?) Ez 3.13. t

I p#3: pu?3, cs. ptfj, *pm*:

1. armadura, armas 2Rs 10.2;

-2. (formação de) combate SI 140.8.

II um tipo de substância aromática IRs 10.25; 20 9.24, LXX: mirra. t

“rt2?3: "I#]; pl. ETIU?], cs. ■'"112?]: águia e abutre Êx 19.4; 2Sm 1.23; Lm 4.19.

D\$3: qal: pf. **nnttfj**, **nn#J**: secar (intrans.), r. língua Is 41.7, metaf. r. força Jr51.30.t

nif: pf. Tl\$3; impf JÍTOL ser secada (r. água) Is 19.5, cj. Jr 18.14. f "jirUZ?): carta Ed4.7; 7.11. f □'Dinj: Ed 8.17 Kt; trad. = QrD^Pp, porém melhor pt.

“colocado” V jO). f nn3: piei: pf. nri] ; impf. T\T\F}, nmp, “man, nnn[^]i, mnan’ cortar (came) em pedaços IRs 18.23,33.

nnipi. □ⁿ**nnp**, sf. **rnp**, **rrnnjb** pedaço (de carne) Êx 29.17.

^n]: cs. TIU: trilha, caminho SI 78.50.

'v . : 5

rnri sf. tith?; pl. niTop, sf

vn(ip^np, □n³ni3-np: caminho Jz 5.6; *bêl n^etibôt* encruzilhada Pv 8.2.

*pn]: pi. D'rn): “aqueles que são doados”, **escravos do templo, servos**

Ed 2.43.

"=]nD: **qal**: impf. 000, **jorrar, ser derramado, irromper**: água Jó 3.24, ira Jr 42.18, maldição Dn 9.11. **nif.**: pf., ^0], 01)03, D0P0]; pt. rp03 - **1 jorrar, ser derramado, irromper**: chuva Êx 9.33, água 2Sm 21.10, ira Jr 7.20; - 2 ser levado a derreter: **ser derretido** Ez 22.21.

hif.: pf. -0?nri, irrnri; impf

73D'0D; inf 0'0.3n: - 1. **derramar** (trans.) Jó 10.10; derramar (dinheiro), ou derreter para aproveitar o metal 2Rs 22.9; 2Cr 34.17; - 2. levar a derreter, **derreter** Ez 22.20. | **hof.**: impf 1300: **ser derretido** Ez 22.22. t

qal (1900X): pl' '3, 0303, 0303,

(0)003, 003 0003 Ez 16.18), •'003,1303 (1303 Ez 27.19), D003, 1303, sf. Í303, 7303, 73303, V003, 1h'003: impf]0^{al}, “10', n_T30Kl, 103 003 Jz 16.5), sf 1330', ■730', 1300 Ez 22.29; impv. (")]0 ,“10, 730, 730,130 sf 1030, D30, 0330; inf.]03, "103, mas ger. 00, nmb ,(")00^, 100¹?, Í00, '00,1300, abs. 1(1)03; pt. 10(1)3, sf 0.303, pass. 110_t3, D73103, □'303, 0Í30.3; qal pass. ► hof: - 1. **dar**, c. l^e para Gn 3.6, 'el 18.7 = entregar Êx 5.18, em troca Pv 31.24, — 2. c. 2

ac. **presentear** alg. c. algc. Js 15.19,

= deixar que alg. tenha lRs 18.26, = vender Gn 23.4, - causar (problemas) Pv 10.10, - apresentar (um sinal)

Dt 13.2, = realizar (um pedido)

ISm 1.17, = produzir (frutos) SI 1.3; -3. **oferecer** (sacrifício) Êx 30.14; pt. pass. c. l^e distribuído para, dedicado a Nm 3.9; - 4. *nātan i^e 'issâ* dar em casamento Gn 30.4; *nātan lifnê* colocar diante de Jr 44.10; *nātan 'im* associado c. Gn 3.12; *nātan l^e* restituir Jr 17.10; *nātan bakkesef* transformar (algc.) em dinheiro Dt 14.25; *nātan b*“ entregar por (um preço) J1 4.3; - 5. c. *sibtô* Êx 21.19 ► *ysb* 3b; c. *yād* ► *yād* 2a; c. *s^ekobtô* etc. Lv 18.20 etc. ► **s^ekōbet*; - 6. *miyittên* quem

dará? = quem dera houvesse... ! etc.: *miyittên lereb* quem dera fosse noite Dt 28.67, *mi-yitfnêni* Oh! quem dera eu tivesse Jr 9.1, *miyittên mûtênü* quem dera estivéssemos mortos Êx 16.3 etc.; de outra maneira Jó 14.4 quem trará (= conhece) alg. que...?;

- 7. **transmitir** (conhecimento) Pv 9.9, anunciar (um sinal) lRs 13.3, - 8 c. ac. + l^e inf. **consentir, permitir** Gn 20.6; *yilfnêni hāsêb rühi* deixa que eu recupere o fôlego, respire Jó 9.18; = *nātan l^e + l^e e inf.* Et 8.11; *nātan tfyad ...ⁱ l^{L'}* e inf. comissionar alg. para 1 Cr 16.7; - 9. c. l^e **ceder, render-se** Lm 3.30; *nātan b^eÂ#/~*entregar a Jz 6.13, = *b^eyad 4.1*, - *nātan lifnê* (obj. terra)

Dt 2.31: *nātan libbôinafsô*, c. l^e e inf dedicar-se a 1 Cr 22.19;- 10. *nātan rêhô* espalhar aroma Ct 1.12, *nātan 'ênô* espalhar o brilho Pv 23.31; *nātan tōf* tocar o adufe SI 81.3; - 11. *nātan*

pānāyw 'el voltar o rosto para Dn 9.3; *nātan rō 's* c. l^e e inf. colocar algo na cabeça para Ne 9.17 (abs. *nātan rō 's* escolher um líder Nm 14.4), *nātan libbô l^e* prestar atenção a Ec 7.21 (cf. 9), *nātan tifi^e* l^e culpar Jó 1.22, -12. pôr, colocar, assentar Gn 1.17; *nātan 'al-pihem* colocar algo. na boca deles Mq 3.5; *nātan 'el-lêb* colocar no coração de alg. = inspirar alg. Ne 7.5,

= *b^elêb* Ed 7.22; *nātan 'el-libbô* levar a sério Ec 7.2; *nātan nōkahpānāyw* colocar diante de si = olhar c. prazer para Ez 14.3; = erguer Lv 26.1; = levar (para dentro) Gn 41.48; colocar (fogo) = pôr (fogo) Ez 30.8; = dirigir (o impacto de aríetes contra) Ez 26.9:

= adicionar a Lv 2.15; *nātan b^eqôlô 'al* levantar a voz contra Jr 12.8; = convocar (uma reunião) Ne 5.7; *nātan tô 'êbâ 'al* aplicar (punição por) uma abominação sobre Ez 7.3; *nātan dām b^e* pôr (a culpa de) sangue sobre Dt 21.8,

- derramar sangue lRs 2.5, daí. chover SI 105.32; *nātan tahat* colocar alg. cm vez de lRs 2.35; - 13. c. 2 ac. fazer alg. (ser) algo.: *'ab-h"môn fftattikâ* (scr) o pai de uma multidão Gn 17.5, assim c. I^o obj. coisa SI 18.33; c. ac. e l\ *rftattiw l^egôy* Gn 17.20; *nātan l^e 'âlâ* fazer alg. se tomar uma fórmula para maldição Nm 5.21; c. ac. e *kf* lRs 10.27; *nātan tralfmin Hfnê* deixar que alg. encontre compaixão lRs 8.50. nif. (40x): pf. -jm, n;m, mn] (Ne 13.10, 3. pl. f.), Dflrp, 33nj; impf.]nl]\ JT}T

Lv 24.20; 2Sm 21.6 Kt; inf. 10311,

■jinjn; pt.]ri]: - 1. **ser dado** Êx 5.16; ser proclamada, emitida (lei) Et 3.14; ser entregue na mão de alg. = poder Gn 9.2 e freq.; *nitfnâ* /" 'issã ser dada cm casamento Gn 38.14; c. 'al-yad ser entregue (dinheiro) 2Rs 22.7; ser dada (/%) como [uma herança] Ez 11.15; c. *l^e* ser designado (para alg.) 2Cr 2.13;

-2. **ser desfeito** (como a erva) Is 51.12; ser entregue (à morte) Ez 31.14, ser feito = tomar-se (*l^e*) Ez 47.11; c. 'al ser apresentado Dn 8.12; - 3. var.: ser concedido Et 2.13, estar garantido 5.3; estar posto, estabelecido Ez 32.23. (trad, **hof.**) **qal** pass.: impf. 1FT: **ser dado** 2Rs 5. *\lyuttan* (m.) *l^e* 'issâ (c. e/!) ser dada em casamento 1 Rs 2.21; com 'al, ser colocado sobre Lv 11.38. *]np: n. pes.

n. pes.

rnnj: n. pes.

n. pes. n. pes.

OD]: qal: pf. 10ri]: **destruir** (o caminho

de alg.) Jó 30.13. f **17DD: nif.**: pf. IPH]: **ser removido, quebrado** (r. dentes) Jó 4.10. *fV*): **qal**: pf. '], fru, TSH], *WTÜ*; impf. *yt*)\ *Vmyi* (ls 22.10, c. rafe), ^iin, **nn**, sf. 'WW.* **impv.**

inf. frf?; pt. pass. □'OT: **derrubar, rebentar, demolir**: obj. altar 2Rs 23.12, casa 2Rs 10.27, cidade Jz 9.45; abs.

Jr 1.10; metaf., obj. homem Jó 19.10; obj. dentes, quebrar SI 58.7.

nif.: pf. OTW: **scr derrubado, demolido, destruído** Jr 4.26; Ez 16.39. f **piel**: pf. fm, □m,]; impf. TCITT: **derrubar**: obj. altar Dt 12.3; 2Cr31.1;

34.4,7, lugar alto 2Cr 33.3, muro 2Cr 36.19. t

pual: pf YDJ: **ser derrubado, demolido** Jz 6.28. **t (hof.) qal**: pass.: impf fFP **ser quebrado** (fomo, fogão) Lv 11.35. f **pD3: qal**: pf sf liippH]; impf.

pt. pass, pin]; - 1. **arrancar** (anel do dedo) Jr 22.24, (testículos) Lv 22.24;

- 2. (militar) **afastar** (alg.) Jz 20.32. t **nif.:** pf (► piel!) pm, ipFtt, ipT; impf pnr, ipmx ipnr: -1. **ser partido em dois** (cordão, correia etc.) Jz 16.9; Is 5.27; - 2. **scr afrouxado, separado** (pessoas) Jr 6.29; - 3. (militar) **deixar-se ser afastado** Js 8.16;
- **4. ser tirado** (os pés do rio) Js 4.18. **piel:** pf (► nif!) Tpn.3, IpT; impf pnr, 'pmn, *prm_i* npim sf. □pm']:
- **1. arrebentar:** cordas de arco Jz 16.9, corda 16.12, lacrar (peitos) Ez 23.34;
- **2. arrancar, extirpar** (raízes)

Ez 17.9. t

hif.: impv. Dpnn; inf. TJPTri: **tirar, separar** (ovelhas) Jr 12.3; — 2. (militar) **afastar, desviar** alg. Js 8.6. *f **hof.:** pf. 3pn,]rt (militar) **ser afastado** Jz 20.31. t pnj.: prü: uma **doença de pele** no cabelo ou na barba, prov. tinha (out. sug. eczema) Lv 13.30-37; 14.54. f

I "IPD: **qal:** impf irT: **cair**, metaf. r. coração, i.e., o coração afunda por falta de coragem Jó 37.1 (out. II). t ? **hif.:** impf "IPP: obj. *yãdô*, **largar = recolher** Jó 6.9 (out.: estender), f IL "1H3: **qal** impf "IFT: **pular, saltar** metaf r. coração Jó 37.1 (out.: I); cj. **saltar c. segurança** 2Sm 22.33 e SI 18.33 (em lugar de "IPn V Tin), f **piel:** pf nn_]; **pular** (r. animal)

Lv 11.21. *

hif.: impf "inH- **fazer** (nações) **saltarem de forma repentina, pularem** Hc 3.6. t III "ini **hif.:** impf "IT, inTÍTI; impv. "inn; pt. THE: **fazer** (grilhões) **se quebrarem, se romperem** Is 58.6, **libertar** (prisioneiros) SI 105.20;

146.7. f

PH].: **natrão**, mineral usado como detergente Jr 2.22; Pv 25.20. f tóni **qal:** pf '3, □TIZÍri]; impf. tíinN, mprri; inf tfnp¹?, **abs.** U7lna, pt. **U?nX sf. C^nX** **desarraigar, arrancar, extirpar: suj.** Deus, obj. *sêrim* Mq 5.13; assim metaf, obj. povo, arrancar = **expulsar** lRs 14.15; abs.

Jr 1.10.

nif.: impf tónr, WT: ser **desarraigado, arrancado** Jr 31.40;

Am 9.15, ser despedaçado (r. um reino) Dn 11.4. t

(trad, **hof. qal** pass.: impf IZÍFIT: **ser desarraigado, arrancado**

Ez 19.12. t

D

HKD: pl. Ü'RÇ; du. *D'nRQ > CTOXD: **seá**, medida de capacidade, em uma estimativa - aprox. 7 litros, Gn 18.6; ISm 25.18; IRs 18.32; 2Rs 7.1,16,18. f **pXD: bota** (de assírios) Is 9.4. f

qal: pt. **JKÓ: pisar ruidosamente, caminhar pesadamente** (c. botas)

Is 9.4. t *NDNDIs27.8: ► **nXtpXO. nN0KQ: expulsão, caçada, ato de afugentar** Is 27.8. f **N0O: qal:** impf. nX3b.3; mf. DXOD; pt. X3D, 'X30: **embriagar-se, beber em excesso** Is 56.12; Os 4.18 embriagando-se c. eles ; pt. beberrão Dt 21.20; Pv 23.20s; Ez 23.42 Kt Na 1.10 tx. corr. t *K0D: sf. ^XOO: **uma bebida;** vers.: vinho, mas sug. cerveja, bebida fermentada (de trigo) Is 1.22. f L*X0D: Ez 23.42 Qr D'X3D (Kt 'ÍD, pt.?) trad, “beberrão” tx. prov. corr.; Na 1.10 □'X13Ç D^bOb tx. corr., ► coment.]] (n. pes.,) n. povo.

◆'ÍOD: pl. □'X30: gent, de X3D Is 45.14. t "2JD: qal: pf. 'D, 1330, TVÍ3D, ünÍ30, sf. 7D133P, 01330,13330; impf. 3011, 3(1)Cn e 30', 130*1, 303, 3031, nroori, sf. 7330', 1330';, irrao*;; impv.

30, '3Ô, 130; inf. 30\$); pt. 33(1)0, □'33(1)0: ir em um círculo: - 1. virar (no lugar): sobre gonzos (porta) Pv 26.14;

girar (r. vento) Ec 1.6, voltar (sc. a atenção) 7.25; afastar-se Gn 42.24, virar (para ir em outra direção)

ISm 15.27; — 2. **circular:** a) rondar, fazer um circuito (r. cidades) ISm 7.16; b) **realizar uma procissão** (cultuai) **em torno de, marchar em volta de** Gn 37.7; Js 6.3s; c) **sentar/reclinar em volta da mesa** 1 Sm 16.11; d) **cercar** (obj. pessoa, cidade etc.) IRs 5.17 e freq.; (abelhas), voar baixo em tomo de SI 118.12; e) cercar = **rodear, encurrular** 2Rs 8.21; f) **fluir em volta de** Gn 2.11,13 (out.:

serpentear);

g) **circular** (em evasão) Nm 21.4, desviar-se 1 Sm 18.11; c. *l' 'ãhôt* fluir para trás SI 114.3,5; c. *'el-aifrê* ir para trás de, entrar em forma atrás de 2Rs 9.18s, c. *derek* 2Rs 3.9; - 3. **virar-se** (quando alg. vai, = mudar a direção do movimento): a) **voltar-se** (para ir) 2Sm 14.24; perambular, vagar por aí 2Rs 3.9; metaf., r. reinado, virar (para se tornar posse de outra pessoa) 1 Rs 2.15; b) virar (— ser transformado) em Zc 14.10. **nif.:** pf. **303, H3Ó3,1303**; impf. **130'**:

- 1. **virar** = mudar de direção: fronteiras Nm 34.4, asas Ez 1.9; 2. **rodear**,

circundar Gn 19.4; - 3. **passar** (tomar-se posse de outra pessoa), ser transferida para Jr 6.12. **piei:** inf. **330**: c. *'et-p^enê*: **dar outro aspecto** (a um assunto) 2Sm 14.20. t

polej: impf. inion, ra[^]bij, sf. *'333&'*, inpopo*, *j33bn: - 1. **cercar** (alg. como proteção) Dt 32.10; - 2. **rodear** (culticamente, = marchar em volta de) SI 26.6; 3. var.: ficar em volta de,

reunir-se em volta de SI 7.8; fluir em volta de Jn 2.4,6; perambular SI 59.7,15. **hif.:** pf. np n, nopn, lopri; impf. opn, 130*1,303, *'33Ç*)*1; impv. *30H; inf. 3DH; pt. 300: mudar a direção de movimento: — 1. espacial: a) **fazer** (a arca) **circundar** Js 6.11, **fazer** (um muro) **ao redor** 2Cr 14.6; b) **fazer** alg. **desviar, rodear** Ex 13.18; (intrans.) desviar 2Sm 5.23; metaf. **fazer** alg. **mudar de lado** (r. lealdade) 2Sm 3.12; -2. **remover** (alg., alg.) ISm 5.8ss, 2Sm 20.12, buscar lCr 13.3, virar (annas) Jr 21.4; - 3. **virar em direção contrária**, obj. rosto lRs 21.4, - voltar (intrans.) 1 Rs 8.14; obj. olhar Ct 6.5:

- 4. **mudar**, obj. o coração de outra pessoa lRs 18.37, um nome 2Rs 23.34. **hof.** (ou **qal** pass.): impf 301"; pt. 313010, nÍ303: - 1. ser levado a girar, **ser girado**: roda Is 28.27, pt. Ez 41.24 (portas) que podem ser giradas, de vaivém; — 2. **ser mudado** (nome)

Nm 32.38; - 3. **ser fixada** (joia)

Êx 28.11; 39.6,13. f **PISO: mudança, arranjo** (= virada nos acontecimentos) lRs 12.15. t T5Ç) (ca. 330^x): cs. 3*30; pl. cs. *3*3Ç, sf T3*3Q e pl. 3(1)3*30, sf. 1*3(1)3 *3P, Dn*n(1)3*3Ç: 1. sg.: - 1. subs., *hassãbib* ? **circuito** lCr 11.8, mas

tx. ? ► coment.; - 2. abs. como adv. **para todas as partes** I Sm 31.9; assim *sãbtb sãbib* Ez 8.10; - 3. *missãbib* de todos os lados, para todos os lados Nm 16.27 e freq.; - 4. *sãbib l^e* (em) todo o redor Ex 16.13 c freq.; - II. pl.

- 1. a) **arredores, vizinhança**: *s^ebibê Vriisãloyim* Jr 32.44; b) c. sf **de todos os lados** (em redor) SI 50.3; c) vizinhos SI 44.14; d) giro, curso (do vento) Ec 1.6. **PO**: [**qal**: pt. pass. 0*33Q Na 1.10, trad, entrelaçado, emaranhado, mas tx. sem dúvida corr., ► coment. t] **pual**: impf. 1330*: **ser trançado, entrelaçado**, Jó 8.17. f ^[3Q: pl- cs. *330: **vegetação rasteira, moita** Gn 22.13; Is 9.17; 10.34. + *PD: cs. ^30, sf 1330: **vegetação rasteira, moita** Jr4.7; SI 74.5. t ^530: n. pes.

bnā : **qal**: pf 13*730, 0*730; impf *73P*, *730^, 13*700*; inf *bid?*: - 1. **levar, carregar**: obj. carga Gn 49.15, ídolos Is 46.7, dores Is 53.4,11, punição Lm 5.7; - 2. **sustentar** (o idoso)

Is 46.4. t

pual: pt. 0**7300: carregados = grandes c. crias (gado) SI 144.14. + **hitp.**: impf. *7300*1: Fc 12.5, r. gafanhotos, vers. tomar-sc gordo, out. sug. arrastar-se, ou ser sobrecarregado totalmente, ► coment. f *bnü*: - 1. **carga** SI 81.7; Ne 4.11;

-2. **trabalho forçado** IRs 11.28. f : sf 1*730: **carga** Is 9.3; 10.27;

14.25. f

Voo : pi. **carregador** IRs 5.29;

Ne 4.4; 2Cr 2.1,17; 34.13. t *niVnD : cs. nibno, sf. orf?no e

x• : * ? t : *

□**jvfrpp**: **o carregar carga, trabalho forçado** Êx 1.11; 2.11; 5.4s; 6.6s. f pronúncia efraimita de I rfatt?

Jz 12.6. t [TIDO: n. loc.

KFIDD lCr 1.9 e nnno On 10.7; n. povo ou lerr.

XDPOO: (n. pes.) n. povo ou terr.

130: **qal**: impf. "1)Q% "HJP: (Kt "liaçi) Ts 44.17, IDE?**, 11)0% **prostrar-se (em adoração)**, c. *t* diante de Is 44.15,17,19; 46.6. t 1139: **o que tapa, que fecha** (o coração), i.e., caixa torácica Os 13.8.f 1130: - 1. **placa de ouro**, batida fina IRs 6.20s; - 2. ouro puro, fino IRs 7.49; 10.21; 2Cr 4.20,22; 9.20. f 0^30: ► erro.

nVzio : cs. n^lO, sf. in^D: **propriedade pessoal**: - 1. secular, de Davi lCr 29.3, de reis etc. Ec 2.8; - 2. teológico, Isr. é

s“gullâ de Y. Êx 19.5; MI 3.17;

SI 135.4, ‘am-s^cgullã Dt 7.6; 14.2;

26.18. f

*]30 ou *1)0: pl. □""]){?, sf. n'.])0 :

-1. **governador**, oficial do império babilônico Is 41.25; - 2. **cabeça** (da comunidade judaica) Ed 9.2.

130 **qal**; pf. 'D, 11)0, 11)0, 11)0; impf.

1)0% 11)9,3; impv. 1)P, 11)0; inf. l:p*7; pt. 1)0, 11)0, pass, "mo : 1. **fechar,**

encerrar: a) alge., c. ac.: porta Gn 19.6, útero ISm 1.5, brecha em muro

IRs 11.27; b) c. *ba'ad* atrás de alg.

Gn 7.16; *sāgar bāsār tahat* a fechou c. carne Gn 2.21; c) abs. fechar, cicatrizar Ts 22.20; uma cidade *sōgerel ünfsuggeret*, que fechou e permaneceu fechada Js 6.1; - 2. c. ‘*al*, **fechar** alg. **dentro** Êx 14.3.

nif.: pf. 1)03; impf. 1)0% 11)0% impv. 1)01: - 1. **ser fechado, encerrado** (portões etc.) Ne 13.19; -2. **fechar-se em** 1 Sm 23.7; - 3. c. *min*, **ser barrado, excluído** Nm 12.14s. **piei**: pf. 1)0, sf. '31)0; impf. ^“1)0% **ceder, entregar** alg. 1 Sm 17.46; 24.19; 26.8; abs. 2Sm 18.28. **f pual**: pf. 1)0, '1)0; pt. 11)00: ser **bem fechado, encerrado** Js 6.1 (► *qal* 1c) Is 24.10,22; Jr 13.19; Ec 12.4. f **hif.**: pf. T)pn, '11)91, sf. ÍT)pn, '311HÇ1: impf. T)P1,1)91,11)0% sf. '1)91,131)9% inf. l')91, 01')P1:

- 1. a) colocar em poder de alg., **ceder**, entregar Ob 14, c. *h^eyad* ISm 23.11, c. *'el* Dt 23.16, c. *fⁱAm* 1.6; b) **entregar** alg. Dt 32.30; c) **prender** Jó 11.10;
- 2. t **separar, segregar** Lv 13.4-5a, isolar (uma casa) 14.38,46.

130 SI 35.3; ger. leia-se como *1)0, sug. machado duplo (cita e persa), mas out. sug. (encaixe de) lança, aqui, por metonímia, simplesmente lança, f "**V13D: (aguaceiro) de chuva** Pv 27.15.f **10: tronco** (cepos em cujos buracos os pés de um prisioneiro ficam seguros firmemente por pinos de ferro)

Jó 13.27; 31.11.

f 10: pl. **OT1P; roupa íntima**, ? camisa Jz 14.12s; is 3.23; Pv 31.24. f **DIP:** loc. Htfíp: n. loc. **Sodoma** *110: pl. □''“Tip: **ordem** Jó 10.22, o mundo inferior é um lugar “sem ordem”. + **inO: invólucro redondo**, meíaf. *'aggan hassahar*, tigela redonda Ct 7.3. f **inõ** : *bêt hassôhar*, **prisão** Gn 39.20

40.5. t

KID: n. de um rei do Egito 2Rs 17.4. f

I }1D: qal: pf. 30; impf. 3ÍO]; inf. 310

Pv 14.14 (ou pt. at. ou adj. verbal): **desviar-se, ser desleal**, c. *min* SI 53.4; 80.19; *süg lêb* c. coração desleal Pv 14.14.f

nif.: pf. 3TO em lugar de 3ÍD3 2Sni 1.22, TVftLDp, 1303; impf. 130"; inf. 3ÍDJ; pt. □':3ÍOp: — 1. c. *'ãhôr*, **retirar-se, retrain-se, recuar** 2Sm 1.22 c frcq.;

- 2. **tornar-se desleal** SI 78.57; c. *'ãhôr*

44.19, c. *mê 'ahar/mê 'aífrê* Is 59.13;

Sf 1.6.

hif.: impf. rpn, 3pn, 13ÚC em lugar de pt. 3"DO, 'TOÚ\ 1. c. *gbüL*

deslocar (marcos) Dt 19.14;

— 2. Mq 6.14, *tassêg Wlõ 'taflit* arrebatam mas não salvam (out.: ? pressionar para nascer mas não dar à luz).

hof.: pf. 2pjl: **ser repellido** Is 59.14. f

II }10: **qal:** pt. pass. f. H310 **cercado** (de lírios) Ct 7.3. f

H"10 Ez 22.18: ► Qr3Tf "1110: **canga** (tronco para o pescoço, de madeira ou ferro) Ez 19.9. t 1Í0: sf ÍTÍ0, *110,010: - 1. **conversa confidencial** Am 3.7; -2. **círculo**

de confidentes Gn 49.6; *himtiqú sôd* cultivar uma amizade profunda SI 55.15. ^1Í0; n. pes. niD: n. pes.

nniO: sobras, lixo Ts 5.25; SI 80.17. f ■*010 Ne 7.57 e "Çd Ed 2.55: n. pes.

I f 0: **pilpel:** pf. 'HpOpD: impf

incitar, provocar, c. *b^l* contra Is 9.10; 19.2. f

II ^10: qal: npp, NDO; impf lion, ■'Dion, sf. pp^l, mDÇll; inf fO:

- 1. *sük semen*, **untar(-se) c. óleo, ungir** 2Sm 14.2 = (s. *semen*) Rt 3.3; - 2. *sük bassemen*, **ungir alg.** Ez 16.9. **hif.:** impf ^OT: **ungir-sc** 2Sm 12.20. f **hof.** (**qal** pass. ?): impf 10", ~P:,; **ser derramado** Ex 30.32; 37.16. f nilp: n. loc.

I 010 (ca. 140x): pl. CTD10, cs. "010, sf T310,0iT01D, ► f *nD10: **cavalo** Gn 47.17, como animal de guerra Is 31.1, para carros IRs 20.1 etc.

II010 Is 38.14; Jr 8.7 Kt: ► D'O.

*11010: f. de 1010: sf TIDO: **égua** Ct 1.9;

n. loc. Js 19.5 ► ipn B3.

"**PIO:** n. pes. Nm 13.11. f ^10: qal: pf 1DÒ, 1301; impf ^10:, 10ÇT; **chegar ao fim** Is 66.17; Am 3.15;

SI 73.19; Et 9.28. f

[**hif.:** impf OPT)^ Jr 8.13 leia-se ÜOV# IPX; e IPX Sf 1.2,3 leia-se ^DX. **f]** ^10:

sf Í3ÍD: **fim** (:: começo) Ec 3.11; 7.2; 12.13; 2Cr 20.16; -2. (militar) **retaguarda**
J1 2.20. f 1^10: 1. **junco** f Êx 2.3,5; Is 19.6,

plantas aquáticas Jn 2.6; 2. *yam-süf*

loc. ^10 nçp Êx 10.19: mar de juncos Êx 10.19; lRs 9.26 e freq.

II ^10: n. loc. Dt 1.1.

I nÒLO: loc. nráLO; sf. pl. HÍD1D:

vento (destrutivo em tempestade)

Is 5.28.

IIITDIO: n. loc ou tcrr. Nm 21.14. f n"IDÍO Nc 7.57: ► nipo.

"TIO: **qal** (ca. 160*): pf. "10, 7110, "fm nò, onnp; impf. "Tio;, ip; non, tottidn,
n"iDX,rno\rnon,

T' T ' X T ' X- T ' '

inon, "no;, rniqp; impv. "no, rnió (e^K HTIDJz4.18), mio, riO;inf. ■no, lio, nX
Os 9.12; pt. no, nno, cs. ÍTIO Pv 11.22; pl. cs. 'TO: sig. básico: mudar de
direção:-1. **desviar-se, sair do caminho**: a) da estrada Êx 3.3s, para a direita ou
esquerda ISm 6.12; b) *sürâ* vir para cá Rt 4.1; *sâr l^ebêto* ir para casa Jz 20.8; c.
W entrar em, parar em Gn 19.2; c) militar, sair da formação em linha
!Rs20.39;-2. **ir embora, sair**: a) c. *min* Ex 8.27, b) sair do caminho de alg. Lm
4.15;

- 3. **abandonar, desertar**: a) politicamente Is 7.17; b) teologicamente, abs.,
de Deus Dt 11.16, c. *mê 'ah^arê* 2Rs 18.6; do caminho dado por Deus Dt 9.12;

- 4. **deixar, desistir** (dos pecados)

2Rs 10.29; - 5. **manter-se longe de, evitar** (o mal etc.) Pv 13.14; - 6.
parar, cessar (de existir) Is 11.13, desaparecer lRs 15.14.

hif. (!30x): pf. TOn, HTÓn, TiÕ)X)Dn, 'thün.i, ^Ton, nrpn; impf. TD', "ip;
"10*1 (► qal!), "TDK,

iTVDX, rfdH, inTDH, VTO'X impv. **non, ■'Ton, non**; inf. **Ton, nTon, DOTPl!**; pt- **TOO**: - 1. **limpar, livrar-se de**, c. *min, mē'al*; espec. separar (oferta queimada) 2Cr 35.12, tirar (roupas) Gn 38.14; = vomitar (vinho)

1 Sm 1.14, cortar fora (a cabeça de alg.) ISm 17.46, colocar um fim a (palavras) Is 31.2, virar (a face) para outro lado 2Cr 30.9, manter (os pés) longe (do perverso) Pv 4.24; - 2. **remover** alg.: suj. Deus, obj. povo (de sua vista)

2Rs 17.18; suj. pes., obj. rei Jz 9.29, obj. rainha IRs 15.13; tomar (alg.) desleal Dt 7.4.

hof.: pf. **"ipn**; impf. **"10T**; pt. **"101/3**:

- 1. **ser removido** Lv 4.31,35; - 2. **ser suspensa** (oferta) Dn 12.11; - 3. *mūsār mé'ir* deixar de ser uma cidade Is 17.1. **polet**: pf. **TIO**: Lm 3.11: trad, fazer desviar de; mas tz. den. de *sir*, espalhar c. espinhos.

*TIÜ: f. **nniD**; pl. **onio**, cs. **mo: desleal, infiel** Jr 17.13 Qr, out. ocorrências duv. | cj. f. **nnlD: fétido, fedorento** cj.

Jr 2.21. f

íT)ü: hif.: pf. **rrpn, nnpn**, sf. **'xpn, ^rrpri, ^prrpn**; impf. **rrp:, nçri**,

^ivp;\ orron, mn-opii; pt. **n'pp**:

- 1. **desviar, seduzir, incitar** IRs 21.25;

- 2. (militar) **desviar** (inimigo)

2Cr 18.31; - 3. **incitar, provocar** (contra) ISm 26.19.

*mO: sf. **nniO: peça de roupa** Gn 49.11. j*

anO: **qal**: pf. **^bOD**; impf. **D^ntT**; inf. **HíloV, 3Í"!0: arrastar** (cadáveres)

Jr 15.3; 22.19; remover (uma cidade) 2Sm 17.13. **mano: roupas esfarrapadas** Jr 38.11,12. t nno, cj. **nif.**: impf. inO' (em lugar de inD^): **ser varrido para fora** cj. Pv 2.22. t **piei**: pf. TVTIO: **varrer para fora** Ez 26.4. f **"Tip: lixo** Lm 3.45. f cj.n^np: **aguaceiro** (de chuva)

(q. nivela tudo) cj. Jó 14.19, mas é questionável, t **urriD: que cresce espontaneamente** (depois da colheita de grãos do 2º ano) 2Rs 19.29. f ^FIO: **qal:** pt. qnò: **tirar, arrastar** (r. chuva) Pv 28.3. f **nif.:** pf. qnOJ: **ser arrastado, derrubado** Jr 46.15 A “inO: **qal:** pf nçO; impf. VTJD\ rÇJDfl; impv. sf. **rrnnp;** pt. **-in(i)b,** sf. f. **qrnno, onnb,nqb,nnrp,q;nnb:** - í.c.

ac. *hã ares* **passar através de** (como pastores) Gn 34.10, vagar Jr 14.18b; -2. pt. *sôhêr, mercador, comerciante, atacadista* (: varejista) Gn 23.16; *sôh^arê hammelek*, comerciantes a serviço do rei lRs 10.28. **pealal:** pf. “ininO: **manter-se em movimento de um lado para outro, pulsar** ou **bater violentamente** (r. coração) SI 38.11. f “**ITO:** cs. TK?, sf. **rnrTD: lucro de negócios** Is 23.3,18; 45.14; Pv 3.14; 31.18. t

'■'HnnO: cs. **rnp território** (de **um comerciante**) Ez 27.15 (se tx. correto), f mnÕ: **muro** SI 91.4. +

τ••

*D7)nD: **rnb:** uma pedra **mineral** específica colocada entre outras em mosaico de pavimento Et 1.6.t *DÇ: pl. **desvio, transgressão**

SI 101.3.1

TO: pl. □■'Jnp, sf. q^rp: trad, escória, espec. **óxido de chumbo** (PbO), produzido no refino da prata Is 1.22,25; Pv 25.4; metaf. Ez 22.18a; SI 119.119; Pv 26.23 ► cj. *rpDD. +

*JVO: n. de mês, maio/junho Et 8.9. f *(í)rPQ: n. pes., rei dos amorreus.

I]^D: n. loc. no Egito Ez 30.15. t Ti *pD: n. loc. perto do Sinai Ex 16.1;

17.1;Nm 33.11s. f 'ITÇ: (n. pes.) n. povo Gn 10.17;

lCr 1.15. f 'JPO: 'TO: n. dc monte, **Sinai**.

□"P^P: n. terr., desconhecido Is 49.12. f O^D: Jr 8.7 Qr: n. de pássaro, prov.

andorinhão, *Apus apus*; assim também cj. Is 38.14. f KpP^Ç: n. pes.

KSTP:n. pes.

Ed 2.44, forma mista de *niTQ e K3TD: n. pes.

TÇ: pl. n(i)TQ, sf. vnTD:

1. **recipiente** ou **panela** (de cozinhar carne) 2Rs 4.38ss; - 2. **tina, bacia** (para lavar pés): a) metaf., *sir rah^üsi* SI 60.10: b) (cultuai) para cinzas 1 Rs 7.45. *JTTp: pl. niTD Am 4.2 c □■‘TO 4x.

- 1. (trad., espinho em ger.), espec.

o arbusto espinhoso **pimpinela**, *Poterium spinosum* Is 34.13; Os 2.8; Na 1.10; Ec 7.6; - 2. > **farpa, gancho** Am 4.2. t SI 42.5 *bassãk* ? na multidão; mas out. sug. leia-se [^]D, ► content, t e Lm 2.6 (sf. ÍDÍI7): sf. H3D, i"D10: - 1. **moita**, como toca de leão Jr 25.38; SI 10.9;-2. **cabana**, abrigo do sol feito de ramos cheios de folhas SI 27.5; 76.3; Lm 2.6 ?. f rDü: sf. **irDD**; pl. **n(1)3D**: - 1. **moita**, como toca de leão Jó 38.40; - 2. **cabana** feita de ramos e esteiras: a) em vinha Is 1.8, abrigo do sol Is 4.6; para o gado Gti 33.17, viajantes Lv 23.43, acampamento militar 2Sm 11.11; metaf. para os que temem a Deus SI 31.21, para Deus SI 27.5; = o império de Davi Am 9.11; b) *hag hassukkôt*, festa das cabanas (trad, tradu.: das tendas, ou dos tabernáculos) Lv 23.34 e freq.

HiDO: loc. nniSQ: n. íoc.

DIDO: Am 5.26: evid. n. de um deus assírio, c. vogais de *Siqqüs*\ no ctx. de repreensão por um erro anterior, ou então (como v. 27) ameaça de punição; mas out. sug. leia-se *sukkat*\

► coment. + rma rrâD: n. de deus babilônico 2Rs 17.30. t D[^]5Q: n. povo.

I ‘pO: qal: pf. [^]frDDj; impf. 'DO; , sf. irDCT; pt. p(1)Ò, DOPO: - 1. isolar, cobrir (como proteção): a) c. ‘ah suj.

querubim 1 Rs 8.7, abs. Ez28.14; b) suj. Y., c. *l^erô’s* Sl 140.8, c. *b^e‘ad* Jó 1.10, c. ac. Jó 40.22; c) c. *lãk*, envolver-se Lm 3.44; - 2. **colocar** (uma cortina) (para cobrir alge.), c. ‘al Êx 40.3. **hif.** (ou **qal** também?): impf. [^][pFI,

19!1; inf. W. pt. T<>>:

- 1. **bloquear, cobrir, tomar inacessível,**

c. 'al Êx 40.21; SI 5.12, c. b¹' Jó 38.8, c. b^e'ad Jó 3.23, c. l^e SI 91.4; - 2.
hãšêk raglãyw abrir as pernas = **satisfazer uma necessidade fisiológica** Jz
3.24; ISm 24.4.

11 ^JDD: **qal:** impf sf '**D013: tecer, formar** SI 139.13; para pass. ► I^DI
t **polel:** impf. sf **entretecer,**

entrelaçar Jó 10.11.1*

*=[?0: **mantelete.** i.e., cobertura portátil para proteger sitiadores Na 2.6.
t PODO; n. loc.

Vdo : **nif.:** pf "rfySQL,

comportar-se tolamente, loucamente ISm 13.13; 2Sm 24.10; lCr21.8;

2Cr 16.9. t

piei: impf. VpQⁿ; impv. "VpÛ:

- 1. **tornar ridículo, frustrar,** obj. conselho 2Sm 15.31;-2. **escarnecer**

de Is 44.25. t

hif.: pf. Ttoçri: **agir tolamente, loucamente** Gn 31.28; 1 Sm 26.21. f : **tolo,**
louco, insensato Jr4.22;

TT 7 , ,

5.21; Ec 2.19; 7.17; 10.13s. t : **tolice** > o que é insensato, **tolo** Ec 10.6. t

JTtop: tolice Ec 2.3,12s; 10.1,13; 1.17

'll? = . f

I pü: qal: impf. 1(1)30?, "13Ç1: **ser útil**

Jó 15.3; com l^e 22.2a; 35.3, c. 'al 22.2b, c. b^e e inf. de maneira que 34.9. f **nif.:**
impf. **pÉT: estarem perigo**

Ec 10.9 +

hif.: pf. "np3çn, nnaspn; impv. -pqn; inf. ppH: - 1. andar com cuidado > estar acostumado a (c. 1^o e inf.)

Nm 22.30; - 2. estar familiarizado c. SI 139.3; - 3. **se** dar bem c. (7m)

Jó 22.21. f

II pD: Is 40.20 ► pDQ.

1?D: f. npb: - 1. administrador

Is 22.15; - 2. f. enfermeira, atendente IRs 1.2,4. t

I "130: nif.: impf. "POL TpCT: ser

fechado(a) (r. fontes cósmicas) Gn 8.2; r. boca, ser tapada SI 63.12. t

II 330: piei: pf. 'ITDO: **entregar** Is 19.4. +

III 330: qal: pt. □''pD: pechinchar^ comprar alg., subornar Ed 4.5.

D3D: hif.: impv. HDOil: estar quieto, silencioso Dt 27.9. f VO: Vo; pl. cs. ""Vp: cesto Gn 40.16ss.

K*?Q: pual: pt. D^VOQ: Lm 4.2 pago (com ouro puro). 7 K^O Ne 11.7 e 1*70 Ne 12.7 e Nm 25.14 e I Cr 9.7: n. pes. kVq 2Rs 12.21: ? n. ioc. ou n. pes. f 3/Q: picl: impf. pular, fazer

folia Jó 6.10. t 3*20: n. pes.

irfe **qal:** pf. **PP^O: tratar como desprezível SI 119.118. t**

piei: pf **nVO: rejeitar** Lm 1.15. f II 3*20 = K*20: **pual:** impf rfpDIjl: **ser pago** Jó 28.16,19.f 3*20: He 3.3,9,13 e 70^x cm Salmos, c.g. SI 3.3: inexp., evid. termo téc. suplementar em música e recitação; sug.: 1. o levantar da voz para tom mais alto; 2. "para sempre"; 3. pausa (para interlúdio instrumental); 4. um acróstico indicando: a) mudança de vozes, ou b) "da capo".

*]IV0: pl. COiVp: **espinho** Ez 2.6; 28.24. t 17*20: **qal:** pf (rt)nnVo; impf. nbçr, n^Qtf.nVpQN Jr 5.7 (Qrlfr Kt impv. n^p, nn^7P; inf. n(7)^*p; pt.

[í^Ó: suj. Deus: **praticara clemência, perdoar, desculpar**: abs. IRs 8.30, c. *l^e* e pes. 1 Rs 8.50; c. *f^e* e coisa 1 Rs 8.34; c. *t^l* e pes. e *b^l* e coisa 2Rs 5.18.

nif.: pf. nbpp: c. *l^e*, é perdoado para alg., **i.e.**, ele é perdoado Lv 4.20. nVo: (r. Deus) **pronto para perdoar, desculpar** SI 86.5. t n. pes.

nrrVp: pl. ninoVO: **perdão**,

absolvição (de Deus) SI 130.4, = pl.

Dn 9.9; Ne 9.17. t 33*20: n. Ioc.

IV?D : pilpel: impv. sf. i7/)^lpⁱ?P: metaf. pensar em termos elogiosos de, estimar Pv 4.8. f

hitpolel: pt. V?ÍFIÇP: comportar-se c. arrogância, c. insolência, c. b^e para com Êx 9.17. f

II WO qal: impf. impv. iVo, sf.

rnVo; pt. pass. f. *rfr'bo, nhbp*:

- 1. empilhar, traçar (uma estrada)

Is 57.14; 62.10; Jr 18.15; Jó 19.12; 30.12; Pv 15.19; c. /% preparar uma estrada (enquanto se está cantando) para SI 68.5,

- 2. amontoar (feixes) Jr 50.26. f nV?o, 1 x nVpiO: pl. niVpÒ: **aterro** de cerco 2Rs 19.32.

□VO: série ascendente de pedras, escada (grande e larga, mais prov. do que uma simples escada de mão) Gn 28.12. f «nVoVo: pl. PiVpVp Jr 6.9: gavinha (de videira), t Wó: *vhg*, sf. "*vbü*\ pl. *ü'Xhg*-. l. subs, comum: 1. rocha (solitária) ISm 23.35, para câmara mortuária Is 22.16; fr. *sên hassela* ' dente de rocha = pico rochoso 1 Sm 14.4, *rõ 's hassela* ' ponta aguda rochosa 2Cr 25.12; - 2. rochas: a) sg. col. Nm 24.21; b) pl. 1 Rs 19.11;

- 3. ? militar *sal* V5 Is 31.9 seu oficial;

- 4. Deus é *sela'* 2Sm 22.2.

II. n. loc.: - 1. *hassela* ' em Edom 2Rs 14.7; - 2. *sela* ' *hammahkqôt* 1 Sm 23.28; - 3. *sela* ' (*hã*)*rimmôn* Jz 20.45.

: gafanhoto (comestível) Lv 11.22. t ^70: piei: impf. pt. ^PP:

- 1. torcer, perverter (obj. *dābār*, um caso) Êx 23.8; Dt 16.19;

סלך
סלק

2. corromper (obj. *derek*) Pv 19.3, **arruinar** Jó 12.19; Pv 13.6; 22.12. f :
perversidade, engano Pv 11.3;

15.4. f

: qal: impf. pGR < *'islaq: ascender SI 139.6. f

rriò: sf. nnVO: **farinha de trigo refinada** (moída), moída a partir das sementes de trigo Gn 18.6.

*00: pl. col. ETpO : *q'tōret (has)sammim* **perfumes aromáticos** Ex 25.6. n. pes.

H10D: TT: cacho de flores de videira

Ct 2.13,15; 7.13. t ""^00: **qal:** pf. 'D , 1DÇD, sf. 3nnnpn, TFDiX: impf. "íflDf sf. fDpPO; impv. sf rppO; pt. 'jQiO, pl. cs. "apb, pass. ^DO, D^D3DQ: - 1. c. ac. apoiar, **sustentar** Is 59.16, suj. Deus SI 3.6; c. /^se pes. SI 145.14; c. 2 ac., pes. e coisa (com) Gn 27.37; *sāmakyādô* 'al apoiar-se em Am 5.9; - 2. a) *sāmak yādô* 'al colocar as mãos (em consagração) sobre Nm 27.18; b) *sāmak yādayimlyādô* 'al-rô 's colocar a(s) mão(s) sobre a cabeça de um animal dc sacrifício Ex 29.10, de alg. que deve ser apedrejado Lv24.14;-3.*sāmak* (intrans.) 'al atirar-se contra Ez 24.2, suj. a ira de Deus SI 88.8; -4. pt. pass. *sāmúk* amparado, **inabalável** Sl 111.8. **nif.:** pf. ■^t**ropp3**, *rsggy*, impf. c. 'ai **apoiar-se em, amparar-se em, sustentar-se sobre** 2Rs 18.21, em Deus Is 48.2.

piei: impv. sf. "TDpQ: **revigorar** Ct 2.5. f inÓpO: n. pes.

bÇD.Vçig-.Vçç. ídolo (imagem de)

Dt 4.16; Ez 8.3,5; 2Cr 33.7,15. +

DttD: hifi: impf ütyni (em lugar de GOni) 2Rs 9.30: untar-se c. pasta ou unguento perfumado, **tingir**, t

*]ÜD:]ÜD] Is 28.25 ? nif. pt.; inexp. t "1130: qal: pf. '0: suj. *bāsār*, ficar c. a pele arrepiada, arrepiar-se SI 119.120. t piei: impf. "IEOH: suj. cabelo, eriçar Jó 4.15. t

"100: eriçados (gafanhotos) Jr 51.27. f nK3D: n. terr. ou loc.

TT ;

I"IK3D lCr 9.7: ► n¹]Q.

D³PP: n. pes. **npD:** ► *n3D-n:ip*, a. loc. **n.30:** arbusto espinhoso Êx 3.2,4; Dt 33.16 *sōknis*neh* = *zeh sinay* Jz 5.5? .f rrjp: n. loc. ISm 14.4. t

Ne 11.9, HÍ\$JD lCr 9.7: n. pcs. luz estonteante Gn 19.11;

2Rs 6.18. f onnp0, 0"1 " 2Rs 19.20: n. pes, rei da Assíria.

Í13020: n. loc.

*n3D3D: sf. T3D3D: cacho de flores

de tâmara (que se toma um cacho de frutas) Ct 7.9. f "PSJD: nadadeira, barbatana

Lv ll.9s.12; Dt 14.9s. +

DD: traça (de várias espécies) Is 51.8. f "QQD. n. pes.

"lyD: qal: pf. 'D; impf. 1J7Ç\ sf. IJW, 7313?qri; impv. ~*iyp Jz 19.5,8 (<?!), nigçn, sf. rrop, -riyp; inf. rTOO: - 1. sustentar, manter em pé Is 9.6; - 2. fortalecer (c. alimento): obj. *lêb* de outra pes. SI 104.15, o próprio coração (= reflexivo) Gn 18.5; Jz 19.5,8, s. *lêb* lRs 13.7. f ni7D: qal: pt. f. Í7I7D: difamar (ref. a *rfrh*) SI 55.9. f

I tyVO: cs. ryyÇ; pl. cs, •D"?!?: fenda,

rachadura, se. c. *sela* \ fissura, espaço debaixo de rocha saliente Jz 15.8,11;

Is 2.21; 57.5. t

II \wedge yD: pl. sf. n \wedge ryo: galho (de árvore) Is 17.6; 27.10. t

\wedge 170: piei: pt. \wedge Oü: cortar, podar (galhos) Is 10.33. t **p7P: pl. ü'\$yü: dividido (no coração, na mente) SI 119.113. f *HDyD: pl. sf. vrèyq galho (fino)

Ez 31.6,8. t D'DyD: muletas (feitas de galhos de árvore) IRs 18.21. t “1170: qal: pt. 1J7D: enfurecer-se, ser violento (r. mar) Jn 1.11,13. t nif.: impf. HpD*!: ser agitado (r. coração) 2Rs 6.11. t piei: impf. sf. D“117DN: espalhar alg. em uma tempestade Zc 7,14. t [poel: impf. "lyO'; Os 13.3, leia-se “1I?Cr (pual). t]

pual: pf. rngb (ou pt.): ser espalhado, rechaçado Is 54.11, cj. Os 13.3;

Hc 3.14; Jó 15.30. f “1170: tempestade, forte vendaval Jr 23.19. **rnyO**: cs. ITII7P; pl. m-wp , cs. **nilJJO**:

tempestade, forte vendaval 2Ks 2.1.

I \wedge D: \wedge D; pl. D"SD e 2Rs 12.14 HiDD (e

2Sm 17.28 niDO? ► II) tigela ou taça rasa, freq. de metal para uso cultuai Êx 12.22; 2Sm 17.28; 1RS 7.50;

2Rs 12.14; no templo Jr 52.19; *safra'al*, taça que faz cambalear Zc 12.2. t

II * \wedge 0: pl. rãD 2Sm 17.28: lã, couro, pele? ou 1? t

III HjO: Pp, sf. **ODD**; pi. □'Dp: **soleira (de porta), limiar**, pedra horizontal do alizar de porta, na qual os pinos da porta giram IRs 14.17; *sômêr hassaf=* la) alto cargo cultuai em Jerus.

Jr 35.4; b) *sônfrê hassa/3* sacerdotes do templo 2Rs 25.18; c) *sôm^{tí}rê hassippim*, em lCr porteiros levíticos lCr 9.19, simi. 9.22; 23.4; - 2. porteiro do palácio persa Et 2.21.

IV pes. 2Sm 21.18. f

“IDO: qal: pf. HISD, 11DD; impf. IDOH, mDQR: impv. IDO, TJDP, “nbP; inf. "IDO¹?: - 1. bater no peito (como sinal de lamentação) f Is 32.12;

- **2. pronunciar uma lamentação**, c. ‘al lRs 13.30, c. t Gn 23.2, ac. cogn. Gn 50.10. t

nif.: impf. T\PG': ser pranteado, lamentado Jr 16.14; 25.23. f HDD: qai: impf. HDpri; inf. HÍDQ, nníDO¹?: - 1- levar, remover, arrancar Gn 18.23s; 2. intrans.

definhar, sumir Jr 12.4. nif.: pf. nDPJ; impf. HDO', HDGR. 1DGH; pt. nsp.]: ser removido, arrancado Gn 19.15,17.

[hif.: impf. nppR Dt 32.23 leia-se nppitf (^D' hif.). tl I7DO: **qal**: impv. sf. 'iripÇ: c. ac. e 'et, **associar** alg. c. 1 Sm 2.36. f **nif.**: pf. inpp]: c. ‘«/, **unir** Is 14.1. f [piei: pt. nppp Hc 12.15 leia-se ^OG (I *15). t]

pual: impf. inDO': **reunir-se, ajuntar-**

se Jó 30.7. +]

hitp.: inf. nppn: c. b^e **participar em, pertencer a** ISm 26.19. t PODO: **escamas** (na pele) Lv 13.2; 14.56. t 'DO: n. pes. 1 Cr 20.4.

I 0'DO: cs. n'PP; pl. sf. frrrpp: renovo,

o que cresce por conta própria durante o ano sabático ou de grãos que caíram Lv 25.5,1 l;2Rs 19.29; Is 37.30. f

II *IVDD:pl. sf. HTTDPJá 14.19: ► cj. np'nO; mas tz. um subs. rPDO que significa “aguaceiro”⁵, f

nrDO: navio (c. um convés) Jn 1.5. t “TDD: **pl. D'TDD: lápis-lazúli Êx 24.10.**

: tigela (para água, leite) Jz 5.25; 6.38.]

IDO: **qal**: impf. **pp'1**; pt. pass. ^DO,

JDO, pl. □”.DDp: cobrir, cobrir com telhado, apainelar lRs 6.9; 7.3;

Ag 1.4. t "[DO: **teto** lRs 6.15. f cj. 'O'DDO: cj. pl. **D'3'ppp: esmalte, verniz** cj.

Pv 26.23. t ^DO: **hitpolel**: inf. ^DinDil: **ficar à porta** (como um **pedinte**) SI 84.11. f

I pDO: **qal**: pf. ^ppp, sf. Gppp; impf.

p(Í)DO'; impv. pDO: - 1. bater palmas (de alegria pela desgraça alheia, ou apotropaicamente) Nm 24.10; Lm 2.15;

- 2. c. 'alyârêk, **bater na coxa** (em desgosto, ou apotropaicamente) Jr 3 L19; Ez 21.17; - 3. **esbofetear as orelhas de alg.** (como punição) Jó 34.26. t

II **pDD: qal**: pf. 'D; impf. piSO':

- **1. vomitar Jr 48.26**; - **2. Jó 34.37** “questionar”; out. sug. leia-se hif., ou “zombar” J 1, ► coment. +

***pDD: pDD**, sf. ippíí?: **fatura** Jó 20.22;

36.18 (out. “zombeteiro” I pDD 1). f “IDO: **qal**: pf. QËT0t?; impf. “IW, " "I3QF1, sf. D1DQX; impv. 130. 1130; inf. IDQ¹?; pt. ► 130: - 1. **contar** Gn 15.5 e freq.; > medir (quantidade de cereais) Gn 41.49, (dor) SI 56.9; -2. c. *biktôb* contar por escrito, **registrar** (povos) SI 87.6; 3. c. ac. e l^e, **contar**

Ed 1.8; -4. **escrever** apenas como ► pt. *sôfer* escrevente, escriba Jr 8.8. **nif.:** impf. 13ÇT, 11301 - 1. **ser contado** ICr 23.3; -2. (deixar-se) **ser contado** Gn 16.10 + 6*. + **piei**: pf. '1130, 11?0; impf. 13ÇH,

"isoi. idcx, iidcn, iidd\ "iDor, sf. niDçn, mppbí, oiido*!; impv. "ipp, 1130, 113Q, 1130; inf. "120; pt. 1300, □'1300: - **1. contar, conferir** SI 22.18; - **2. contar, detalhar** Is 43.26;

- **3. fazer conhecido, proclamar**: obj. o nome de Deus Êx 9.16, out. atributos de Deus Sl 19.2 etc.;-4. **informar, relatar, contar** Gn 24.66 e freq. **pual**: pf. "130; impf. "IDO;:: **ser informado, relatado, contado** Is 52.15; Hc 1.5; Sl 22.31; 88.12; J6 37.20. f

I “150: sf. ^"1PP, '130; pi. D'IDP:

- **1. inscrição f ?** Êx 17.14; Is 30.8;

Jó 19.23; 2. **escrito, documento, rolo**: a) frases que especificam escrita: *kāiāb* ‘al-sêfer registrar por escrito Dt 17.18 e freq.; *kātab sêfer* ‘el 2Sm 11.14; *kātab bass fārim* escrever em uma carta 1 Rs 21.9 etc.; b) tipos de *sfārim*: *sêfer b^erit* 2Rs 23.2, *sêfer hāzôn*

Na 1.1, *sêfer hayyim* livro da vida ou dos vivos Sl 69.29, *sêfer tōkdōt* Gn 5.1 etc.; c) escrita em abstrato: (*lō*)*yāda* ‘ *sêfer* (não) ser capaz de ler Is 29.11 s;

// *lāsôn*: escrita e língua (dos caldeus) Dn 1.4,17.

II HDD (?): **placa, painel** (de cobre ou latão) Is 30.8; Jó 19.23, ? Êx 17.14, mas out.: I 1. f "IDO: ► “130 **qal** pt., > subs.:

- 1. **escriba, secretário**: de comandante do exército 2Rs 25.19, Baruque (de Jeremias) Jr 36.26; - 2. **secretário de Estado, secretário do rei** 2Rs 12.11;
- 3. Esdras, **secretário para assuntos judaicos** Ed 7.11; -4. **escriba** (i e., professor da lei) Ed 7.6.

I HDD: censo 2Cr 2.16. v

II ODD: loc. 1130: n. loc. Gn 10.30. f HHDD: n. loc.

*ITHDP: sf. ^jrnpp: **livro (celeste) de memorando** Sl 56.9. f D.HHDD: n. loc.

D^IHDÜ: gent. de □.'1130. nilDD: **arte da escrita** Sl 71.15. t

ICr 2.55: tz. não “cscribas” mas sug. leia-se □"IDO, gent. pl. de "130

rp-|j?. t

IT15D: 11301 Ed 2.55, 113ÍO Ne 7.57; trad. n. pes.; sug. (cargo, na corte, de) **escrivão, escrevente**, t cj. D?Q Nm 32.14 e Is 30.1, ► *p' qal inf. t

bpü, qal: pf. Cròpo, sf. iFÒpÇ, DFÊpp, rnVpD; impf. ')bpP'; impv. sf.

inVpP; inf. sf. i^po, abs. VipO: **pedra**:

c. ba^abãnlm lRs 21.13; s. bã^abãnim 1 Rs 21.10.

nif.: impf. : **ser apedrejado**

Êx 21.28s,32; 19.13 animal ou homem, f **piei**: impf. bj?01, VÒjpO^l; impv.

V?pO: - 1. **atirar pedras** 2Sm 16.13, c. ac. pes. 16.6, - 2. **limpar** (um lugar) **das pedras** Is 5.2; c. *me'eben* 62.10. f **pual**: pf. ^jpO: **ser apedrejado** lRs 21.14. r ")0: f. rnO: **abatido, desencorajado, rífh 1** Rs 21.5; *sarWzã'êf 20 A3*; 21.4. + [*U1D: pl. □□'30: trad. "sarças", mas leia-se □"330 Ez 2.6.1 "|11")p: n. de rei da Assíria, **Sargão**.

"HO: n. pes.

irno: **ato de parar** (intrans.) Is 14.6. f II rnO desobediência, **revolta, apostasia**

Dt 13.6.

mO em n. loc. 1101 Ü3 2Sm 3.26, -

T* T

rrro 1. t

nmo, (pt. ou adj.), pl. □ⁱnno, CS. 'nno: **que se projeta, paira ou se estende sobre Êx 26.13; pendente, oscilante, harmonioso Ez 23.15; estatelado, esparramado Am 6.4,7. |**

I mO, qal: impf. niÇl; pt. 11710:

- 1. projetar, pendurar Êx 26.12;
- 2. crescer luxuriantemente, viçosamente Ez 17.6. t

II mo nif.: pf. 117103: tornar-se fétido, estragado Jr 49.7. f

n")0: 0 que se projeta, que fica pendurado Êx 26.12. *

**Jv"1D: sf Í3'1D; pl. ní1D, cota de malha, armadura de escama Jr 46.4;

51.3, ► 1(1 nuí. t

D¹¹ "10: cs. CHÇ; pl. cs. TTTD, e pl. trono, sf. rono: - l. eunuco

• •T“ f • T

2Rs 20.16; sar/rab-sãris, título, eunuco chefe Jr 39.13; na corte egípcia Gn 37.36, persa Et 1.10; - 2. (eunuco que c) oficial da corte 2Rs 23.11.

I pl. cs. ^"ÍD: eixo lRs 7.30. t

II *PQ: pl. Ü'31P, cs. ’.no, sf. OD^TO: príncipes (de 5 cidades filisteias)

ISm 5.8.

*17037 "10: pl. sf. VIO^IO: ramos (de cedro) Ez 31.5. t ^"10: piei: pt. sf. 12100 Am 6.10: trad.

= *yitü, parente c. a obrigação de cremação e sepultamento; mas tx. claramente corr.; sug. leia-sc (c. LXX) 11321 “e força" ou ÍD1}0 (*11}0 “pá”) ao lado de TH ferramenta de coveiro;

► - coment. f 70"1D: urtiga ardente Is 55.13. t

I "HO: qal: pf. ’O; pt. 1110, niliO,

111(1)0: ser teimoso Dt 21.18; contra Deus Is 30.1.

II "l“0: qal impf. 101 superintender

lCr 15.22. t

"IPO (Qr erradamente V10): estação das chuvas, inverno Ct 2.11. t "linp: n. pes.

OHO: qal: pf. 'D; impf. 10101;

impv. OIÇ; inf. D(1)ÍipV; pt. pass. DID, 0^010: - 1. tapar, bloquear (fontes de água), tornar irreconhecível

2Rs 3.19,25; 2Cr 32.3s,30; - 2. esconder (palavras, rosto), manter em segredo Dn 8.26; 12.4,9; *sâtúm* o que é secreto Ez 28.3; *b^esâtüm* secretamente SI 51.8. t

nif.: inf. □HOíl: **ser vedado, fechado**

(brechas no muro) Ne 4.1. f **piei:** pf. sf. mniTQ; impf. sf. **tapar, bloquear** (fontes de água)

Gn 26.15,18. f **nnO: nif.:** pf. nnp], rnpp; , rnira, riinp.]-, -irinpjj. ^inp], i]inp,3; impf. inp\ "ínpx, inppn; impv. inpn; inf. "inón¹?; pt. "ino.3, D""inp], no)hnp].

- 1. **esconder** (intrans.) Gn 4.14;

- 2. **ser escondido** Gn 31.49; = ser desconhecido Os 13.14 permanecer oculto Nm 5.13, permanecer seguro Sf 2.3: pt. f. alge. escondida Dt 29.28; falta oculta SI 19.13.

piei: impv. "HpO: **esconder** (trans.)

Is 16.13. t

pual: pt. **mnpü: mantido em segredo**

Pv 27.5. f

hif. pf. Tnon, nnnpri, rrpnp, sf.

•PTnpr; impf. Tnp:, "ippn, njnpN, ■n W_i, sf. frvnp; ; impv. inpn; inf. nnpn, Tnp¹? is 29.15 (< "on¹?); pt **TFIÜQ:** - 1. **esconder:** a) alge.

1 Sm 20.2; b) alg.: uso secular 2Rs 11.2; obj. aqueles que estão sob a proteção de Y., de seus perseguidores SI 17.8;

- 2. obj. *pānīm*: a) suj. homens, de forma apotropaica, no lugar santo Êx 3.6; da humilhação Is 50.6; b) Deus em ira Dt 31.17; os pecados dos homens têm escondido o rosto de Deus Is 59.2; s. *pānīm*, inf. Ts 57.17 = enquanto eu escondia o meu rosto; c) na boca do ímpio, para não ver SI 10.11.

hitp.: impf. “innpri; pt. HPIFipp: **manter-se escondido** ISm 23.19; 26.1; Is 29.14; 45.15; SI 54.2. f “iriQ: “TO Pv 25.23, sf. npP; pl. DHHP:

- 1. **esconderijo** ISm 19.2;-2. **roupa** Jó 22.14; *sêterpānīm*, véu 24.15;
- 3. **refúgio**: montanha 1 Sm 25.20, vegetação Jó 40.21; - 4. **segredo**: *t̄fbar-sêter* palavra secreta Jz 3.19, *lehem sêter* Pv 9.17, *l̄sôn sêter* fuxico 25.23; *bassêter* em segredo 2Sm 12.12.

rnnO: refúgio Dt 32.38. | nnO: n. pes.

V

l3V : cs. 3X (â); pl- □*’3?: termo arq. incerto, baldaquino (?) IRs 7.6;

Ez 41.25s. (out. sug.: “comija”, “teto saliente”, “viga de suporte”), f

II 2V: cs. 3X (ã) ls 18.4; pl. n’3V, cs. ⁿ3J7, sf. V3X, e pl. rrn?: nuvens:

a) sg. col. IRs 18.44; **ãb tal*, névoa (orvalhosa) Is 18.4; b) pl. **ãbim* IRs 18.45;
c) pl. ‘*ãbôt* 2Sm 23.4.

III *5!Ü: pl. Dⁿni?: matagal Jr 4.29. t

Êx 19.9: leia-se ’*337.

“7517: qal (266x). pf. V, *H13V*, *TH31?*,

M3v, rgi?, ninx, 73373??, orni?;

ímpr *i’3m*, 1133?;, rár_, yn35?r), yráyn, m35?J),337357:, 7-3^, :37357:, 733577;
impv. 1317, 3335?, 31337, 31131?; inf. 1317, "135, □1337,1313?; pt. 135?,
CH3Í?. "7357, sf. VI^i?: - 1. abs. trabalhar Êx 5.18; - 2. c. ac. lavar, cultivar
(solo, jardim) Gn 2.5,15; c. b^e trabalhar (c. um animal) Dt 15.19; - 3. c. l

trabalhar (para alg.), servir 2Sm 16.19; - 4. c. ac. servir, trabalhar (para um senhor) como um escravo Êx 21.6; dito de um filho Ml 3.17, dc animal Jó 39.9; político Gn 25.23 (r. uma tribo),

2Rs 18.7 (r. um rei); abs. ser um escravo Êx 21.2; - 5. fr. espec.: a) 'õh^edê hã'ír trabalhadores urbanos Kz 48.18s;

b) 'ãbad b^e trabalhar por (Raquel, i.e., adquiri-la) Gn 29.20; c) 'ãbad b^e

Lv 25.46 etc. < 'ãbad 'bõdb^e Êx 1.14

manter (alg.) em serviço, (fazer) trabalhar; d) c. ac. prestar serviço a, agradecer lRs 12.7; e) realizar, fazer Nm 4.26; f) servir, realizar serviço

Nm 8.25; g) 'ãbad ' ^abõd praticar um rito (cultuai) Êx 13.5, fazer serviço (cultuai) Nm 3.7; 'ãbad 'êt sacrificar para (Y.) Êx 10.26; - 6. servir, adorar (a um deus, a Deus) 2Rs 21.3; Êx 3.12 (mais propriamente, realizar o rito adequado para).

nif.: pf. 13X1 QJ3731??:; impfi 13M'::

- 1. ser arado, cultivado Ez 36.9,34; Ec 5.8; - 2. impes, yê'ãbêd há cultivo

Dt 21.4. t

pual: pf. 1357: - 1. suj. novilha, ter trabalhado Dt 21.3; - 2. suj. servidão, ser imposta Is 14.3. t hif.: pf. T3577,73373573, 77173573; impf. 13??:, ^33:1 inf. T357Ü; pt. □'735?Q: - 1. forçar ao trabalho Êx 1.13; compelir (alg.) a (fazer alge.) 2Cr 34.33; - 2. escravizar, manter cm servidão, escravidão Êx 6.5;

- 3. fazer (alg.) subserviente Jr 17.4;

- 4. c. ' ^abõd, fazer (alg.) realizar o trabalho Ez 29.18.

hofi: impf. sf. Ü73??3, Dllitt: c. obj. sf, permitir-se ser vendido, incitar a servir, adorar (uma pessoa, deus) Êx 20.5; 23.24; Dt5.9; 13.3. f 11"2V (780*): 1337, sf. Í135?; pl- CT73Í?, cs. "iril?, sf V73J7, Üi7'735?-

- 1. escravo (i.e., mantido na escravidão) Gn 12.16; bêt ' ^abãdim casa de

escravos Ex 13.3; [*b^enê*] **abdê s^elômôh* escravos do Estado lRs 9.27;

- 2. servo (por um período de tempo, mas não em escravidão) ISm 29.3; militar: subordinado Gn 14.15; político: súdito Gn 20.8; fórmula de submissão: **bãdékã* *^anahnü*

2Rs 10.5; - 3. servo, i.e., um dependente em uma posição de confiança, = ministro, conselheiro 2Rs 22.12;

- 4. fórmula educada de auto-humilhação, *íah\$skã* = “eu” — **Gn 18.3** etc.;

- 5. indicando a posição do homem diante de Deus, i.e., “escravo” ou “servo de confiança” Gn 24.14. e freq.

TT **1317**; n. pes. Jz 9.26-35; Ed 8.6. t *¹³¹⁷: pl. sf. □[^]“Ql? (cf. aram.): ato,

obra Ec 9.1. t 1317: ► -nir. niiKOi3i7 : n. pes.

n. pes.

*up 1317 (eKi:) 13J7): n. pes.

K1317; n. pes.

Vn'731¹: n. pes

11317 e (1 e 2Cr apenas) rni33? (140x): cs. rri?, sf. irri?, apni?:

- 1. trabalho, labor Êx 5.11;

**ârê*. * *^abôdâtênü* nossas cidades de agricultura Ne 10.38; trabalho forçado lRs 12.4; -2. serviço: ‘ “*bôdatyhwh* serviço de Y. Js 22.27, ‘ “*bôdâti* serviço para mim Gn 30.26; **ãbad* **ûbôd* realizar um serviço Gn 29.27; esp. serviço cultuai, de adoração:

kiêhã^{ta}bôd vasos de culto lCr 9.28 etc.; - 3. uso (cultuai) (r. adoração)

Êx 12.25. t 1138 : escravos, servos (col.) Gn 26.14; Jó 1.3. t

I JÍ1317: n. pes.

II JÍ1337: n. loc. Js 21.30; lCr 6.59. f "1317: n. pes. lCr 6.29; 20 29.12;

Ed 10.26. f ^1317: n. pes.

171317: n. pes.

1IT13Í7: n. pes.

*11317: sf. 13rn317: servidão Ed 9.8s;

Ne 9.17. f 13!^: qal: pf. '!?, IV317: ser grosso Dt 32.15; lRs 12.10; 20 10.10.
t 31317: sf. ÍD1317: penhor Dt 24.10-13. t

I *11317: se. "113173, sf. H313173,

^313173: - 1. prep. por causa de Gn 12.13; - 2. c. gen. por causa de Gn 8.21; *ba**
^bür zeh!zõ'l por isso, por essa razão Ex 9.16; 13.8; - 3. c. gcn. por, pelo (preço
de) Am 2.6; - 4. conj. c. impf. (para) que Gn 21.30; *-ba ' ^búr ' ^ser* Gn 27.10;
*ba * ^bür* c. inf. para 2Sm 10.8.

II11317: produto (do campo) Js 5.11 s. f 111317 c 1317: f. nn317:
(carvalho) (densamente) ramificado Ez 6.13; assim 'ês 'ãbôt Lv 23.40; Ez 20.28;

Ne 8.15. f

II *11317: pl. Crn317: galho (de árvore) Ez 19.11; SI 118.27. f

I D317; qal: impf. D31?n; inf. 331?: entrar em uma relação de dar c
tomar penhores: - 1. (dar um penhor =)

tomar emprestado Dt 15.6; - 2. c. ac. **receber penhor de** Dt 24.10.
(melhor: recolher um penhor de?), t **hif.:** pf. ni?31?n; impf. inf.

D3171: c. ac. **emprestar mediante penhor a** (alg.) Dt 15.6,8. t IID2I7: **piei:**
impf. **mudar,**

abandonar (a rota) J1 2.7. f **D^mDDI[?]:** (endividamento representado por)
penhores Hc 2.6. t

cs. -31), sf. **espessura** lRs 7.26; Jr 52.21; Jó 15.26; 2Cr4.5. f 1 "1337: qal: pf

'!?, 1337, 113E, -11317, rau, *rgv*, Uni); impf. i3i7\ -insr, "toi)r i3g\$, 11317K, rrüg\$, liny:, uni?::, inpi?::, nnnyn, i35& 113171,1131)3, sf. 113131):, 13135?::, in,3131?::; impv. ■'131:, -1337,11317; inf 11317, "1317¹?, Í1337, ^1337, abs. 11317: pt. 1317, Ü-13Í?, "1217: **passar de um lado (ou extremidade) para outro: - 1. atravessar, passar através de (um território); partir através Gn 12.6; r. leão, vagar Mq 5.7; r. oração a Deus, atravessar Lm 3.44; - 2. suj. coisa: navalha Nm 6.5, vento SI 103.16 etc.; metal*, de vinho, vir sobre alg.**

= dominar Jr 23.9; - 3. c. 'al, **passar por** (alg. ou alge.) Gn 18.5; c. *mê*al*, **passar por** 18.3; c. 'al-p^Lnê 32.22;

- 4. (metaf. de 3.) **passar por, escapular, desaparecer:** suj. dia Gn 50.4, sombra SI 144.4; assim suj. águas, fluir Jó 11.16; palha ou feno cortado, voar Jr 13.24; decreto, ser abolido Et 1.19; -5. **passar por,**

atravessar, passar sobre, cruzar (um

rio, fronteira etc.) Gn 31.21; Jr 5.22; abs. cruzar (um rio) Js 2.23; c. ac. passar para Jr 2.10; **transgredir, infringir** (um mandamento, lei)

2Rs 18.12, - 6. c. ac. **ir além** Gn 31.52, ultrapassar, ir adiante 2Sm 18.23; c. *Hfnê*, ir adiante de Gn 32.17; c. *\ih^arê*, seguir 2Sm 20.13; c. *min*, passar longe de Is 40.27, tirar de SI 81.7; c. *mittôk*, desaparecer entre Et 9.28; - 7. espec.: 'ôbêr *yãm* navegação Is 23.2; *kesef* 'ôbêr prata (no valor) corrente Gn 23.16; 'âbarwãsãb atravessar... e voltar Êx 32.27; *môr* 'ôbêr mirra líquida Ct 5.5.

nif.: impf. 123)1 **ser cruzado, passado**

a vau Ez 47.5. f

piei: pf. 1237; impf 133)1: - 1. **passar através (dele) (?) lRs 6.21; -2. montar** (obj. um animal fêmea) Jó 21.10. f **hif.:** pf T3371.1112171 c 113171, -113171, -1131711, 11-3371, D113371,

II- 3171; impf. 1-317:, 13171, "13171, T317N, sf. 1113171, 1313171, D1133T1,

III- 3171; impv. 13171, "13171, sf -1T3171; inf. 1-31)1, T31)*? (< sf 11-3171; pt. T337Q, D-TDÇQ:

- 1. **fazer** (o vento) **passar sobre, varrer** Gn 8.1; - 2. **fazer** (alg.) **atravessar** Gn 32.24; **fazer** (o rei) **passar** 2Sm 19.16; - 3. c. ac. c'al, **fazer** (alg.) **passar por, diante de** ISm 16.8; **deixar** (alg.) **passar através** de Ne 2.7; - 4. c. b% **fazer** (alg.) **atravessar** Dn 11.20; - 5. **deixar**

passar (pecado, culpa) = **não levar cm conta** 2Sm 12.13; **deixar** (o tempo) **correr, passar** Jr 46.17; - 6. c. ac. e **deixar** (a herança) **passar para** (alg.) Nm 27.7; - 7. **deixar** (alg.) **passar pelo** (fogo) = **oferecer** (sacrifício)

Êx 13.12; c. bã 'ês, **deixar** (alg.) **passar pelo** (fogo) = **sacrificar** (alg.) 2Rs 16.3; - 8. c. min, **transferir** (a realeza) de 2Sm 3.10; **livrar-se de, suprimir** (algc.) (dc um lugar) IRs 15.12; **descer** (alg. do carro) 2Cr 35.23; **desviar** (os olhos) de SI **119.37**; **manter** (algc.) **longe** de Ec 11.10; **tirar** (uma peça de roupa) Jn 3.6; - 9. *he^{ie}birqôl*, **deixar sair** (a ordem), **proclamar** Êx 36.6; *he' e'bîr sôfâr*, **deixar... ressoar** Lv25.9; *he' e'bir s'emu* **começar, espalhar** (um rumor) ISm 2.24; *he^ebîr ta'ar*, **passar** (sobre o corpo) (uma navalha) Nm **8.7**; - 10. **conduzir** (alg.) por, passando por Ez 37.2, **conduzir** (alg.) através de Ez 46.21.

ÍI "Q37: hitp.: pf. 12171X1, ni^CTI; impf.

"1337JV, "D17ÍV; Pt. "Q3?np: mostrar ira, **ficar irado** SI **78.21**.

I "1D17: sf. Í1137; pl. cs. H???, sf. TT3Ü, □!T" Qi7: — **1. um de dois lados** (opostos um ao outro) ISm 26.13; *mê'êber hallãz lá* ISm 14.1; *mêhc^êber mizzeh*, **de um lado e de outro** 1 Sm 14.4; *mikkol- ' a bãrâyw* de todo lado IRs 5.4; - 2. *l^eebrô*, (cada um) em sua própria direção, caminho Is 47.15; *7el-'êber pãñâyw*, bem em irente (em frente dele) Ez 1.9, *'al-'eber*

pãnehã, sobre (o espaço) em frente dele Êx 25.37; *'el-'êber*, no lado (que pertence a) Js 22.11; *miss^enê 'ebrêhem*, de ambos os lados Êx 32.15; - 3. **lado, extremidade** (de éfode) Ex 28.26; **ribanceira** (de rio), **praia** (do mar), assim > **lado oposto** (do mar etc.), **além** (do mar) Dt 30.13b; *mê'êber naffrê kûs*, além dos rios de Cuxe Is 18.1; expr. para "além do Jordão" podem significar a margem leste ou oeste, dependendo de onde está quem fala: leste Gn 50.10, oeste Dt 3.20;

⁴*êber hannãhâr* = além (i.e., a oeste do) Eufrates IRs 5.4, (i.e., a leste dele) IRs 14.15.

II "1357: n. pes., n. povo Gn 10.24.

*"1317: pl- “travessia”, mas

apenas cm n. loc. Nm 21.11; 33.44. t rn 3?7: cs. rrqy, sf. irm?; pi. nina#, cs. **İTÍ”Q17: arrogância** Is 16.6; ‘*abrôt ’appekã*, acessos de raiva Jó 40.11; **ira, raiva, fúria** Is 13.9.

*173317: pl. cs. nrqy 2Sm 15.28 Kt: **vau, passagem** 2Sm 15.28 Kt, 19.19. + "3337; f. rr"pl. □"OV e an??. f. n(i)^B71337: **hebreu** (subs, e adj.)

Gn 14.13.

Dn317: n. loc., (*kar/harê*) ‘*úbarim* Nm 27.12; 33.47s; Dt 32.49; Jr 22.20. f 333337: n. loc.

r: —

U7337: **qal: pf. secar, murchar**

J1 1.17. t

rQ17; **piei: impf. sf. torcer,**

perverter ? Mq 7.3, mas tx. duv. f 17337: ► ninr (I e II).

rfig: sf. irá;, inrng, pi. D'rni7 e

n(i)n(ipy: - 1. corda, cordão

Jz 15.13; -2. **cordão, linha, fio**Êx 28.14: *ma^{ia}sêh* ‘ “*bõt*, obra de cordame.

yV: ► rã.

: **qal: pf. nmj, 13317; impf. 3317F11, 1331701; pt. Ü'33Í7: estar em busca (de alg.) (eroticamente), sentir desejo (sensual) por, c. ^ka/ Jr 4.30;**

Ez 23.5-20. f

ms>: ► :ra.

T T

xJTiyV: sf. 113337; pi. U'JXP Ez 33.32:

T X—; t T t⁷¹ · t-i

desejo sensual (condenado) Ez 23.11; 33.32.1

Ü^}V: Ez 33.31: sug. leia-se □"30;

33.32 ► *13317. f TiyV: cs. **131?**; pl. **1(Í)31?: pão-bolo** (circular, achatado e assado em cinzas ou sobre pedras quentes) Gn 18.6;

Êx 12.39; Nm 11.8; lRs 17.13; 19.6; Ez 4.12; Os 7.8. t

Vim ► bm.

"nH^: tipo de pássaro, sug. **tordo** (de patas pequenas), *Bulbul Pycnnotus*, mas inc., Is 38.14; Jr 8.7. f yV: pl. D'V'317: ornamento circular para homens e mulheres, evid. **brincos** Nm 31.50; Ez 16.12. |

pl. liV'317: **escudo circular** cj. SI 46.10. t Vm e (2Cr 4.2) Vto: pl. f. niVlJJ: **redondo** lRs 7.23,31,35; 2Cr 4.2. f : sf. pl. cs.

bezerro lRs 12.28.

: cs. rf?317, sf. 'rf?31?: **novilha, bezerra** Gn 15.9.

II n. pcs. f. 2Sm 3.5; lCr 3.3. t

tòyv: sf. in^Ç; pl. rrto, cs. li^l?: **carroça, carreta** (não carro ou carruagem) Gn 45.19.

I "[iVjJ?: n. pcs. Jz 3.12-17. j*

II TíVjJ?: n. loc.

n'byv: ► n'hiv. r^.

D}57: **qal**: pf. 1Q3J7: c. l ter **piedade** de Jó 30.25. t JyV: **nif**. impf. 133370 (< *133370): suj. mulher, guardar-sc de relações maritais, **manter-se afastada** Rt 1.13. f I "7^: alguns sug. = II "117:117 em 1371 **D^il?**: **futuro contínuo**, **sempre**: *lã'ad* para sempre Is 64.8; *minnf-*ad*, sempre (no passado), desde o começo Jó 20.4,

'^adê- '*ad* para sempre Is 26.4; '*ôlâm wã'ed* continuamente e para sempre, para todo o sempre Êx 15.18, = *lã'ad l^{ei}ôlâm* SI 111.8; **ad~* '*ôVmê- l'ad* para toda a eternidade Is 45.17; *harrê-'ad* montanhas eternas Hc 3.6, '*abi* Wpai para sempre Is 9.5.

II15?: forma mais antiga '117: sf. '117, 'Hí?, ÜH"!?? (leia-se

DiTI^ ?) 2Rs 9.18: indica a distância de, avanço em direção a, movimento para > **até**: - 1. espacial: **para, até a** Gn 11.31; ⁴ *ôdê* '*eres* até à terra (embaixo) SI 147.6; - 2. temporal: **até** '*ad-habbôqer* Jz 6.31, **ad gistô* até ele se aproximar Gn 33.3; '*ad-hênn* até agora ISm 1.16; *way hi* '*ad-kôh w^{ei}ad-kôh* **entrementes**. **enquanto isto** lRs 18.45; **ad *ãn*, '*ad-'ãn*, '*ad-m*,

'*ad-matay* **por quanto tempo?** Jo 8.2; Êx 16.28; Nm 24.22; Êx 10.3; c. inf. '*ad-bo* 7 (até =) **antes** de eu vir Gn 48.5; - 3. temporal: **durante**:

⁴ *ôdê-rega* '*durante* um momento = apenas por um momento Jó 20.5;

⁴ *dd-zfnünê*. **enquanto** (continuarem as prostituições) 2Rs 9.22; - 4. (concernente à direção da mente, a atenção): **sobre, a, em**: '*etbônên* ⁴ *ad* Jó 32.12; - 5. expressa medida ou grau: ⁴ *ad-b^{eli}-day*, em um grau opressivo Ml 3.10, '*ad-m^e'ôd* lRs 1.4 etc.; *lô'*... '*ad 'ehãd* nenhum Jz 4.16 etc.;

- 6. em comparações: *lô'*... '*ad*, não até (o grau de) — não como 1 Cr 4.27; *w^e* '*ad... !ô' bã'* não chegou a = não se igualou a 2Sm 23.19; - 7. comb.:

'*ad- 'elêhem* (todo o caminho) até eles 2Rs 9.20; '*ad 'ahar* até depois Nc 13.19; *min* ... *h*ad*, (espacial) de ... para Gn 13.3, (temporal) Jz 13.7; *min* ... '*ad...* '*ad... w^aadGn6.1;mittôb* '*ad-ra'* = nem bem nem mal Gn 31.24; em passagens tardias, '*ad l^e* = '*ad* lCr 12.17; '*adl^emêrãhôq* (até) de muito longe Ed 3.13; - 8. conj.: '*ad yigdal* até que ele Gn 38.11, '*ad 'e 'ebôr* enquanto eu SI 141.10; c. pf. Js 2.22; comb.: '*ad 'im* até Gn 24.19,

‘*ad* * ^a*ser* até 27.44, ‘*ad* * “*ser* ’*im* até 28.15; ⁴*ad bilti* até ... não mais Jó 14.12, de maneira que ... não Nm 21.35; ‘*adkiáié* Gn26.13; W/^úe inf. lRs 18.29, ‘*adse-* Jz 5.1.

III 71?: presa Gn 49.27. f

71?: sf. “**IV**; pi. D-1S7, '117, sf. “**IV**,

□1T117: **testemunha**: a) alg. que pode testemunhar pessoalmente de um fato ou de uma ocorrência, em caso de dúvida Is 8.2; b) alg. que dá um testemunho confirmativo em um julgamento Dt 5.20; e) alg. cujo testemunho é decisivo em um julgamento Gn 31.50; d) alg. cujo testemunho é decisivo para estabelecer o certo ou o errado de uma disputa Jó 16.19; Js 24.22; e) alg. que pode testemunhar com base em uma informação que ele ouviu Lv 5.1; testemunhas no sentido de a) - e) também podem ser coisas: aliança, altar etc. Gn 31.44; Is 19.20;

f) Y. como testemunha Gn 31.50; ‘*êd b^e* testemunha contra Nm 5.13; testemunha fidedigna = ‘*êd* ’ ^e*mún r*met/ne*’*mân* Is 8.2 etc.; falsa testemunha... = ‘*êd seqerls^eqârím! ifzâbimlbHiyya* ‘*al/sãw* ’*ihâmãs* Ex23.1 etc.; ‘*ãn l^eêd* testificar como uma testemunha Dt 31.21; *hê* ‘*id* ‘*êd* tomar (alg.) por testemunha Is 8.2; *nãtan* ‘*êdãyw* trazer testemunhas Is 43.9; *l^epi* (‘*al-pí*’) ‘*êdim* c. base no depoimento de testemunhas Nm 35.30; Dt 17.6; ‘*afiem* ‘*êday* = fórmula de convocação de testemunhas Is 43.10. **71?: ▶ TiJ?**.

K71?: n. pes.

775?: n. pes. ▶ 11117.

in73?:qal: pf. ’17: andar por (um lugar) Jó 28.8. f

hif.: pt. ITJJ7I3: **pôr de lado** (uma peça de roupa) Pv 25.20 (mas ditg.).

f IIÍTT17: **qal:** pf. *nnV*; ^{impf}- l^ll, ‘*IXK* impv. ‘ll’: **colocar**

ornamentos, adornar-se c. Is **61.10**; c. 2 ac. **adornar** (alg.) c. Ez **16.11**. i"n^: n. pes. f. Gn 4.19-23; Gn 36.2-16. f 1 fill? (145*): cs. *niV*, sf. TTO,

“*nix*’: **assembléia, reunião**: - 1. ‘ ^a*dat cfbõrim enxame* (de abelhas) Jz 14.8;

— 2. **grupo, multidão, reunião** (de justos) SI 1.5, **bando** (de rebeldes)

Nm 16.5; -3. **companhia** (i.e., aqueles que se reúnem em torno de uma pessoa proeminente) Jó 16.7; **conselho, concílio** (de Deus) SI 82.1;

- 4. **congregação** (cúltica de Isr.) lRs 8.5. e íreq. (csp. em P).

TT 17117: testemunha, testemunho Gn 21.30; 31.52; Js 24.27. t ****"1117: pi. n'IV: período (menstruai)**

Is 64.5. f

7117: n. pes., também Kill), = K117. mil? e 17117: pi. rrò, sf. ^pni 717, yrhy,

sinal de advertência, lembrete Êx 16.34; em muitas combs., e.g., *luhõt ha'edut* Ex 31.18, *hcVârôn lâ'êdut* 31.7 etc.; pl. **sinais de advertência, lembretes, advertências, exigências** (se. de Y.) lRs 2.3.

^137: "117, sf. V"15?, **ornamento(s),**

individual ou coletivo 2Sm 1.24. ^137: n. pcs.

n. pes. m37: n. pes.

7rT137:n.pes.

□'137: ►

I ****pl37: f. nri\$7: voluptuoso** Is 47.8. t

II **yiV: n. pes. Ed 2.15; 8.6; Ne 7.20; 10.17. t**

n. pes.

U'n'IV-. n. loc.

***^137. ^71?: n. P^{es}-□Vl37: n. loc.**

□Vl37 : gent, dc dViJ?.

"jll?: **hitp.:** impf. ^{vj}ver c« **luxo,**

desfrutar da boa vida Ne 9.25. + i *]137 (ou ?): pi. n'i-ly.: sf 17317, 7J3?: - 1-alegria, êxtase SI 36.9;

- 2. **ornamentos, adornos** 2Sm 1.24. t

0 *j137: n- terr., **Éden**.

III "(137: n. pes. 2Cr 29.12; 31.15. +

J737: n. terr.

1"137: < até agora, ainda (não)

Ec 4.3. t K3137: n. pes.

PT: < *11111 IIP: até agora, ainda

Ec 4.2. f : n. pes.

173117: **prazer (sexual)** Gn 18.12. f 173137: n. pes.

*7137117 Js 15-22: leia-se mU""]!?.

^137: **qal: pt. ^tí?, n?737, CTDli?: o que é** (ou, aqueles que são) **sobra** (alimento, cortinas, dinheiro, pessoas) Ex 16.23; 26.12s; Lv 25.27; Nm 3.46,48s. f **hif: pf. 77V7: tcr excedente Êx 16.18. f**

1 "1117; **qal: pt. pl. cs. nTÜ?** lCr 12.39;

inf. "1117 lCr 12.34: **ajuntar-se** (mas tx. duv.). t II 1117; **nif.: impf. "TO" , ser**

limpado (de ervas daninhas) Is 5.6; 7.25. t

III TT17: nif.: pf. nTO]; pt. "njM, nTjr.3: estar em falta, estar ausente, faltar ISm 30.19; 2Sm 17.22; Is 34.16; 40.26; 59.15; Sf 3.5. t picl: impf. TFÍlT: deixar faltar (algc.) lRs 5.7. t IT1I7: sf. VTO: pl. cs. HT!i?: rebanho, manada (que pertence a um indivíduo) (i.e., de ovelhas, cabras ou gado) Gn 29.2s; *hcdêder* dc rei = povo Jr 13.20.

II]I7:n.pes. lCr 23.23; 24.30. t III "T737: n. loc. Js 15.21. t *"1117: TIV: n. pes.

lCr 8.15. f n. pes.

2^01^: lentilhas, *Lens lens* Gn 25.34;

2Sm 17.28; 23.11; Ez 4.9. f D117: ►

Nil? 2Rs 17.24: ► IIITO. |

T— T - 1

3117: hif. impf. TIT: cobrir c. uma nuvem Lm 2.1. t

13117 e 1317: n. pes.

: (n. pes.) n. povo.

3117. qal: impf. iTQpri: assar (obj. 'ugâ) Ez 4.12. *

1117 e 3Í? IRs 4.19 f: n. pes.

33117 e 311?: sf. ■'311?: flauta (vertical) Gn 4.21; SI 150.4; Jó 21.12; 30.31.
| 1117: [qal: impf. sf. JJW# Kt ~JT^, Qr Lm 2.13: leia-se ^|Í" I3JN ou^III?.] piei: pf.
sf. \]"T11?: rodear, circundar SI 119.61. f

hif.: pf. ic)j7rr, nrrón, "ni^rr,

IT¹!?!; impf. "117*1 TVÇI, 73721

ii7Ki, nyíui is 8.2, nTym Ne 13.21, liTlin IRs 21.10,

irnsn 21.13; impv. 73;n, rri?n; inf "I17H; pt. T17D: (I) **repetir**: - 1. c. *cLbârim* *b^e*, usar palavras repetidamente contra, **advertir** Dl 32.46; - 2. (s. *cLbârim*) **advertir, admoestar** Gn 43.3; **assegurar** (alg. a respeito da punição) Dt 8.19; - (II) **den.** ¹*êd*: - 1. **chamar** (alg.) **para testemunhar**: c. *l^e* a favor Is 8.2, c. *b^v* contra Dt 4.26;

- 2. ser, servir como, uma testemunha, c. *'êt* = a favor Jó 29.11, = contra IRs 21.10. hof.: pf. "ITin: ser advertido Êx 21.29. t polel: impf. 7TÍ1T; pt. 11Í17Q: ajudar (alg.) a subir, a se levantar, a ficar de pé; vir em auxílio de SI 146.9; 147.6. + hitpolel: impf. 77ÍI?0.21 ajudar-se mutuamente a se levantar, a ficar

de pé SI 20.9. t 1Í17 e (raramente) 7Í?: sf. ^|"Í17, "IIP, D7Í57, e linii?, ■'.nil?:
repetição, permanência > adv. novamente, ainda: - 1. subs.:
permanência, constância: *b^{eí}ôdenquanto* 2Sm 3.35, *b^e*ôdi* enquanto eu (existir)
SI 104.32; *h^e* 'âd *sHôset yãmim* dentro de 3 dias Gn 40.13; *me'odidurante* toda
a minha vida 48.15; - 2. *wayyêbk* 'ôd lamentar o tempo todo = continuamente Gn
46.29; - 3. adv.: sempre, continuamente: 'ôdí 'immãk SI 139.18, *ha^ôd hay* ele ainda
está vivo? Gn 45.3; 'ôdennihãzãq eu ainda estou (tão) forte (como) Js 14.11;
'ôd depois de subs.: *mf*abrãhãm *ôdennü* enquanto Abraão ainda Gn 18.22;

- 4. **mais uma vez, novamente** Gn 4.25;

- 5. **ainda, além de:** (*ôdmi-l* "kã tu tens mais alg. Gn 19.12; - 6. *lõ'*
'ôd, **ninguém além de, não mais** Gn 8.21; Dt 34.10; *ha'ên* ... 'odnãõ há
mais ninguém? IRs 22.7.

: n. pes.

עול

ITU?: qal: pf. i"Í17, '3'nV: **fazer mal, pecar** Et 1.16; Dn 9.5. t nif.:
pf. pt. cs. rroj, f. cs. nm

estar perturbado, aflito, agitado 1 Sm 20.30; Is 21.3; SI 38.7; Pv 12.8. **f piei:**
pf. nil?: **perturbar, afligir, agitar** Is 24.1; Lm 3.9. f

bit.: pf. iron, •'rnjnn, inf_sf_

1n1i?n: - 1. **perverter** (o direito)

Jó 33.27; c. *darkô* ir pelo caminho errado Jr 3.21; - 2. abs. **fazer o mal, pecar**
2Sm 7.14; 19.20; 24.17; IRs 8.47; Jr 9.4; SI 106.6; 2Cr 6.37. t I njli?:
escombros, entulho Ez 21.32. t

ii rny, nw: n. ioc. 2r_s 17.24; 18.34;

Is 37.18. t *[118: ► yig.

T1S7: qal: impf. Ti;;; inf TÍ12: procurar refúgio Is 30.2; SI 52.9. f **hif.:** pf
irVH; **impv. TPH, IT^H: levar para refúgio, abrigar** Ex 9.19; Is 10.31; Jr 4.6;
6.1. t TÍ32: ► Ti;.

b^V'- pl- sf. menino

Jó 16.11; 19.18; 21.11. t □"ly: n. povo. n^:n. loc.

I **piei**: impf VIIT; pt. **agir de maneira iníqua, errada** Is 26.10; SI 71.4.*j*

II **qal**: pt. pl. f. X\SbV\ suj., animais fêmeas, **nutrir, amamentar** (filhotes) Gn 33.13; ISm 6.7,10; Is 40.11;

SI 78.71. f

criança de peito, lactente Is 49.15; 65.20. t : cs. v1??, sf iblV:

iniqüidade, injustiça Dt 25.16; 'ís *ãwel Pv 29.27; Deus é 'ên ⁴ãwel Dt 32.4. t _
: **malfeitor, transgressor, criminoso** Jó 18.21; 27.7; 29.17; 31.3. t ilViy > i nVii;
is 61.8 (> ► i r\fyv Os 10.9): loc. nrfTOEz 28.15;

Os 10.13; SI 125.3; 92.16 Qr^nn^í; Jó 5.16: **perversidade, maldade** Is 59.3.

inVto: ► rrVis?.

IinVil?: ► TÒH.

: pl. D'VV(1)Í?, cs. sf QT*?¹?*: **criança** 2Rs 8.12.

V?1y: pi. ErVpi!;, sf n^Viy, y^Vis;: **criança** Jr 6.11.

nlV?ÍI7: ► niV?».

e (14x) **d?v** (437*): sf. iaVv Ec 12.5; pl. □■□^(i)i; cs. ■'tf?!!?:

- 1. **muito tempo, constância, todo o tempo** (por vir) (ger.

“eternidade”, “eterno”, mas não deve ser entendido em sentido filosófico): 'ebed
'ôlãm ISm 27.12 = (o tempo de) vida de Davi; assim em muitas combs.:

b^erít ⁴ôlãm Gn 9.16 etc.; - 2. adv. **por todo o tempo, para sempre** SI 61.8,

= l^L'ôlãm Gn 3.22, = 'ad-ôlãm 13.15 e *ad-l^e*ôlãm lCr 23.25; - 3. **há**

muito tempo, o passado obscuro: gib'ôt 'ôlãm Gn 49.26; mê'ôlãm Gn 6.4;

assim mêhã'ôlãm vf'ad-hã'ôlãm SI 41.14 etc.; -4. 'ôlãm referindo-se a Deus: 'el
'ôlãm Gn 21.33 e fr. simi.;

- 5. espec: *bêt* 'ôlãmô casa para sempre = sepultura Ec 12.5; *mêtê* 'ôlãm aqueles que estão mortos há muito tempo SI 143.3; pl. 'ôlãmim = tempos vindouros lRs 8.13; = tempos passados Ec 1.10.

*p3?, menos frequentemente]Í1V: cs.]137, *1*1132, sf. 13137, 1,3137, '33.13? SI 103.3; pl. n(1)3l3?, vriJl?, nni% D?'n(l)jl37; formas ocasionais semelhantes 13'3l37, ^'3137: 231 x: **atividade que é desonesta ou errada: - 1. ofensa, pecado** (consciente, intencional)

2Sm 22.24; - 2. > **culpa** (incurrida por ofensa, pecado) Gn 15.16; fr.:

'^awõnãh bah a culpa dela (está) sobre ela Nm 15.31, nãã' * "^awõnãh (seu marido) leva a culpa dela 30.16; bi~ '^am he'ãwôn eu sou (a única) culpada ISm 25.24 etc.; - 3. > **punição** (pela culpa) Gn 4.13.

□"17132: _{co}l. pi ; **cambaleante** Is 19.14. *

I ^132: **qal**: pf. 13?; impf. 113?;, 1?;i,

1?;I, RAW**, id?;, nrçrwíi, ns?3i;

inf. 1137; pt. f. HD?, PlD?: - 1. **voar**: pássaros Dt 4.17; Y. 2Sm 22.11; —
2. **soltar-se, escapar** f SI 90.10; Jó 20.8. **hif.:** impf. ^ry'32FI: C. 'ênayim b\ deixar voar (OS olhos) = **dar uma olhada** em Pv 23.5 Qr. +

polcl: impf. ^137% pt. 1D137Q: **voar, elevar-se, pairar nos ares Gn 1.20;**

ls6.2; 14.29; 30.6. t

hitpoleft: impf. 1Dl3?11 **soltar-se, escapar-se Os 9.11. t** [II ^132: qal: impf. nD37Fl Jó 11.17; leia-se

► ej.-??a|

^132 (70*): col.: criaturas voadoras: **pássaros (e insetos)** Gn 1.20.

'D132 Jr 40.8: leia-se Qr 'D'37. nnpl32; ► ni937.

^132: **qal**: impv. 13É37: '^usü 'ês **formar um plano** Is 8.10 (c Jz 19.30). +

I ^132: n. pes.

71 ^132: n. terr. Jr 25.20; Jó 1.1; Lm 4.21. f **p132: qal:** impf. p'3?FI: ser **impedido, cambalear** Am 2.13b (sug. recente: estar atolado), f

hif.: pt p17tt: **fazer** (alge.) **ficar impedida, fazer cambalear** Am 2.13a (sug. recente: lazer atolar). +

1 “**1132: piei:** pf. 1137; impf. 113T: **cegar** (os olhos de alg.), **arrancar** (os olhos de alg.) 2Rs 25.7; Jr 39.7; 52.11; metaf. **cegar** (suj. suborno, que cega um oficial) Êx 23.8; Dt 16.19. f [II “**1132; nif.:** impf. 1137FI Hc 3.9: leia-sc H 1? fl (Vni37 piei), f]

III “**1132: qal:** impv. 11137, "1117; pt.

137; em Jó 41.2 Qr leia-se Kt (hif): **agitar-se, estar acordado, estar em movimento, estar animado** Jz 5.12; suj. Y. SI 7.7, vento Ct4.16. **nif.:** pf. 11373; impf. 1137\ 11(1)371 **ser despertado, ser colocado em movimento:** povo Jr6.22, tempestade 25.32.

polel: pf. 11137, 'ni1137, Tpn1TU?; impf. 111371, 1111371; impv. 111137;

inf. “**nil?:** - 1. **colocar em movimento, despertar** Ct 2.7; - 2. **revolver, acordar, perturbar** Is 14.9; - 3. **deixar-se despertar** SI 80.3; - 4. **brandir** (uma arma) 2Sm 23.18.

hif.: Tyn, "PiTyn, innTPri; impf. T3T, "11?;, 71TV», TTyFl, sf.

'TTV'X Jó 41.2 Kt; impv. rrryn, rryn; inf. Tyc (< n-vn?); pt. "T1?Q, sf. DTyÇ: - 1. **acordar, despertar** Zc 4.1; **perturbar** Dt 32.11; **despertar, colocar em movimento** Is 41.2; **convocar, mandar sair** (guerreiros) J1 4.9; atizar (fogo) Os 7.4; **deixar que** (a ira) **seja despertada** SI 78.38; - 2. **despertar** (intrans.)

Is 42.13.

hitpolel: impf. “nil?rr; impv. nT)l?nn; pt. T)iyñÇ: **mover-se.** pôr em movimento, animar Is 51.17; 64.16; **ser encorajado** Jó 17.8. f **pilpel:** impf. 171717% leia-se *ni?*]l?% sustentar (obj. uma lamentação) Is 15.5. t

”**1127:** sf. 1*1(1)37; pl. niHV: - l. **pele** (de homem) Êx 22.26; (couro **de** boi,

de crocodilo etc.) Êx 29.14; Jó 40.31;

- 2. **pele** (de cabritos) Gn 27.16; *kotnôt* 'ôr roupas de pele 3.21; -3. **couro** Lv 11.32.

“**HI?**: **pl.** CTT11?, **nilll?**: **cego** (de um olho ou dos dois) 2Sm 5.6,8.

37137: ► I nil?.

ofuscante, cegueira Dt 28.28;

Zc 12.4. f

Is 30.6: ► T37.

mi?: **cegueira** Lv 22.22. t

(**U7117**: qal: impv. 1t2?117: leia-se it£?in ou my. tj

mi?: **piei**: pf. sf. imi?, %niy, '3TO; impf. rny% "FlllT, inf. mi?:

entortar, perverter Jó 8.3; **falsificar** (balanças) Am 8.5; **desencaminhar** SI 119.78. **pual**: pt. TViyip: **o que é torto, curvo** Ec 1.15. t

hitp.: pf. irV)37nri: **curvar** (intrans.)

Ec 12.3. t D⁷)! Is 50.4: leia-se Till?¹?

: sf. 'OITO: **opressão** Lm 3.59. t "PIV: n. pes.

T17, f. HT1?, pl. CTO, cs. TO:

- 1. **forte**: pessoa Jz 14.14, ira Gn 49.7, etc.; ‘*az nefes* cobiçoso Is 56.11;

- 2. t **desafiador, desavergonhado**:

**azpânim* Dt 28.50; Dn 8.23; ‘*azzôt* adv. insolentemente Pv 18.23.

T17: **poder, força** Gn 49.3. t **T17**: pl. Cf D?, - 1. **cabrito**

Gn 27.9; — 2. **pelo de cabra (para feltro e tecido)** Êx 25.4.

Tfr, raramente 7137: "Ti?, "TÇ, sf. TO,

TO, TO> ^Tí?, TO, TO,

■miy, DCT1?, ÍDT17: - I. **força, poder** ISm 2.10; adv. c. força Jz 5.21; em comb.,= **forte**: *migdal-* 'ôz Jz 9.51 etc.; 'ôz *pãnãyw* seu rosto severo Ec 8.1;

- 2. dito a respeito de Deus: 'ôzyhwh Mq 5.3 e muitas combs.; -

Nota: K.oehler-Baumgartner (primeira edição) propõe um II 'ôz ,“proteção, refúgio, abrigo”, c. formas idênticas a 1 'ôz “força”, mas derivado de V 'wz. “abrigar-se” e não de V *zz “ser

forte”; essa proposta não tem ganhado aceitação, e recentemente out.

têm sugerido para as passagens citadas o sig. “fortaleza”; por isso, 3. fortaleza SI 59.18.

KTP: n. pes.

: um demônio do deserto

.. T—:

Lv 16.8,10, 26. t

I qal (200x): pf, 'U, DTU, n3£P,

TDT17, 33TS?, sf. Í3JS7, 333TS7,

"30335?* TO)I7, impf. 3>3r,

"3Tlp_, fD^, 13?}T_, 13TST, T\ZITO, sf laijsr, n3?tfn, ípjfft, 33?5?í\$,

ímpv. H3TP Jr 49.11,12T1?, sf. TOJV; inf. 3TJ7, abs. 3T»; pt. 3TÚ, D3TIL pl. cs. "2)V, sf ^3TÍ7, pass. 3TTÇ, f. njTtl?, f. cs. rQIttt, f. pl. nÍ3TÍ7: - 1. deixar, abandonar Gn 2.24; ' *zub* esposa abandonada Is 60.15; rejeitar (conselho) IRs 12.8; em sentido religioso: suj. Deus, obj. homem Gn 28.15; suj. homem, obj. a aliança de Y. IRs 19.10 etc.; - 2. deixar para trás: obj. roupas Gn 39.12, tenda 2Rs 7.7, ira SI 37.8; - 3. deixar (algc.), deixar ficar (algc. para outra pessoa) Lv 19.10;-4. fazer (alg.) (ficar)

(nu) Ez 23.29; deixar (prostituição) acontecer, entregar Ez 23.9; deixar (algc.) ir,

largar Jó 20.13; libertar 2Cr 28.14; entregar (alg.) a (/e) SI 16.10, *Caí* 10.14; 'ãzab mê'im, estar ausente em Gn 24.27; - 5. cspec.: 'ãzab pãñãyw mudar a expressão (facial)

Jó 9.27; 'ãzab massa' desistir de um *direito* Ne 5.10.

nif.; pf 3TJJJ, njtgj; impf. StOTI, 13TJT; pt. 3J8J, pl. f. nl3JgJ:

- 1. ser abandonado Lv 26.43;

Is 7.16; 27.10; 62.12; Ez 36.4; Jó 18.4;

- 2. ser negligenciado Ne 13.11; ser deixado em apuros SI 37.25; - 3. c. !^e ser deixado para Is 18.6. **f**

pual (ou qal pass.): pf 3T3?, Í13Í3J: ser abandonado, desamparado Is 32.14; Jr 49.25. f II 3TI7: impf ^3TSri: pavimentar? (out. sug.: renovar) Ne 3.8,34. t

(*b s. dages*): sf ^J13TP, o que é deixado por caravanas ou navios, para ser vendido: mercadoria, provisões Ez 27.12,14,16,19,27,33. t pi373?: n. pes. ⁿ⁻ p^{es-}

HJ37: loc. nnjiJ: loc., Gaza. njl?: n. pes.

rTTÍTl?: n. pes. f. IRs 22.42 = 20 20.31;

lCr2.18s. t *T[?]lT17: cs. Vlti?, sf força, poder

Is 42.25; SI 78.4; 145.6. t TITV: poderoso SI 24.8, col. Is 43.17. t

-mg: ► T^.

ni7: qal: impf Ti?;, TÍ7rt, T^ni:

- 1. (tornar-se) ser forte Jz 3.10; 6.2; SI 89.14; Ec 7.19; Dn 11.12;
- 2. desafiar SI 9.20. t

[nif.: pf T^Í3: trad, “desafiador”, mas

sug. leia-se TtfiV Is 33.19. f]

cj. piei: inf. sf ITTV: tornar forte

(fontes) Pv 8.28. f

hif.: pf. TSffT, nj&n: c. *pãnim*,

mostrar um (rosto) desafiador,

desavergonhado Pv 7.13, assim c. *b^zpãnlm* aparecer c. um (rosto) desafiador, desavergonhado 21.29. f

TT37: n. pes.

irPTTg: n.pes.

ⁿT17:n. pes. ICr 5.3U; 6.36; Ed 7.4; lCr 7.2s,7; 9,8; Ne 11.22; 12.19,42. f

N.737: n. pes.

: n. pes. n. pes. gent de *bH^V*. n. pes. n. pes.

«rT5?:n.pes.

niQT37;n. pes.

]T37: n. pes.

rTJT»: um pássaro, tz. **abutre negro**, *Aegyptius monachus* Lv 11.13;

Dt 14.12. f

pT37: piei: impf. sf. VIpíSTI: capinar, limpar (uma vinha) de ervas daninhas Is 5.2. f.

Hjp.'ty: n. loc.

“**TT17: qal** (80*): pf. ITTO, TTO, sf. 'rro, yro, erro; impf. -rçir, rçin, ny\$'_, sf. n-ro:, };TO-> 7:TTO\ n3"TO- D"1T17^B_V, impv. sf. 7rro, •'nrV; inf. "iOiti?¹?, -tod lCr 15.26, sf. Í“TOV, 'ÍTTO¹?; pt. "17(1)17, sf. ^pTÍ7, pl. cs. "TO, sf.

■HTÍ7, n"lTÍ7, pass. "ITV: - 1. **ajudar, sustentar**: suj. Deus, obj. homens Gn 49.25, suj. uma nação, obj. outros em guerra 2Sm 8.5; vir em auxílio lRs 20.16; abs. 2Cr 14.10, esp. pt. ajudador Is 31.3; - 2. ‘*ázar l^e vir em*

socorro de 2Rs 14.26, assim c. 7m 1 Cr 12.22; c. 'ak'rê, apoiar (alg.) IRs 1.7. **nif.:** pf. ■[>]n“17Í7); impf. ITO'.; inf.

"TOri: encontrar ajuda SI 28.7;

Dn 11.34; lCr 5.20; 2Cr 26.15. t [hif.: para TTS7¹? 2Sm 18.3 Kt, leia-sc Qr "1ÍT17¹?; em lugar de G"TOP 2Cr 28.23, leia-se CTTO. f]

I 7T??, Tf 37: sf. Í“IT3?, rfTO,

- 1. **ajuda, auxílio** is 30.5; 2. > um **ajudador** Gn 2.18,20; dito a respeito de Deus Êx 18.4.

II 7TS7: n. pes. Ne 3.19; lCr4.4; 12.10. t I *TT3>: -TO: em n. loc. "TON]3K

1 Sm 7.12; assim, em 1 Sm 4.1; 5.1 leia-se TOH. f IlTri7:n. pes. Ne 12.42; lCr7.2l.

Try, TlT37:n. pes.

XHT37: n. pes.

Vin jy: n. pes.

I 7: **ITTO** si 60.13; 108.13, = nrrro; cs. m?y, sf "ryro, **miyy-** suporte, ajuda, auxílio Is 10.3; col. = **auxiliares Jz 5.23**. ii m}37. n. pes. ICr 4.17. f iTITI? - 1. **barreira, cercado** (em volta do altar) Ez 43.14,17,20; 45.19;

2. recinto, cercado, pátio 2Cr 4.9; 6.13. t

""1T37: n. pes. ICr 27.26. +

‘W'-lTi’: n. pes. nyilP: n. pes. líTTrS: n. pes.

n. pes.

D"1T37. ► ITTO.

T«V TiV

>ITt37: gent. de ITO

US?: estilo, estilete Jr 8.8; 17.1; SI 45.2; Jo 19.24. t

I riDS?: qal: pf. TO»; impf. nPJT, D»n,

npi7n_s pt. np»:-l.c. v?/,

envolver, cobrir Lv 13.45; - 2. c. ac. envolver-se com, cobrir-se com

ISm 28.14.

hif.: pf. riTO^H; impf. npir, sf. cj. füpjT Is 61.10: c. 2 ac. envolver (alg.) em (vestes) is 61.10; c. ac. e ⁴al, embrulhar (alg.) c. (algc.) SI 89.46; ? SI 84.7. t

II HD32: qal: pf. 17; impf. Í7Ç»; inf HÚ»; pt. sf. ^['0»: - 1. agarrar is 22.17;

~2, espiolhar Jr43.12. t

***1^37, *^01?: pi. D'PTOJ?, D'PP»:

- 1. enfraquecido Lm 2.19; -2. débil, doente (gado) Gn 30.42. +

◆^IE?: pf sf VTm: leia-se T/m?. f ◆HUTUS?: pi. sf rntZÍTOy: espirro Jó 41.10. t

pi. D[^]pVpi?: morcego Lv 11.19; Dt 14.18; Is 2.20. f cj. *Ü37: pi. sf VÇD»: coxa cj.

Jó 21.24. t

I ^037: qal: impf ^OST, " ^UST, 1Dp»7:

- 1. desviar Jó 23.9; - 2. c. ac. envolver-se cm SI 65.14; - 3. c. ^renvolver (alg.) SI 73.6. f

II ^037; qal: impf. inf. ^{rp}V: tornar-se fraco Is 57.16; SI 61.3;

102.1.1

nif.: inf < *^rID»n5: desfalecer Lm 2.11. f

hif.: inf ^rpP»H: ser fraco Gn 30.42. f

htp.: impf. TPJTPTI, nypri; inf 1: sentir-se fraco Jn 2.8; SI 77.4; 107.5; 142.4; 143.4; Lm2.I2. f ^r1037: qal: impf. sf pVH; pt. D'TOI7:

- 1. c. 'el, cercar, encurralar (alg. para capturá-lo) 1 Sm 23.26; - 2. c. 2 ac. cercar (alg.) com (favor) SI 5.13. t piei: pf rnp», rrUDtf; impf. sf "impvp; pt. sf 'pnipurp: - I. c. 2 ac. coroar (alg.) com SI 8.6; 65.12; 103.4;

- 2. Httêr ' 7ãr, fazer uma coroa, grinalda Ct 3.11. f

hif.: pt. f. iTVp5?D: doar coroas Is 23.8. +

I HID!?: cs. nnp»; pi. n(Í)ÍÜ3J; coroa,

grinalda: para deus pagão 2Sm 12.30, rei Ez 21.31, beberrões Is 28.1 etc.

II ÍT1U37: n. pes. f. lCr2.26.f nÍ1Dy. cs. n(ipp»: n. loc., e

componente de var. combs, n. loc., daí 'atrôt 'ãddâr Js 16.5, *atrôt bêtyô'ãb] Cr 2.54, e 'atrôt sôjan Nm 32.35. *E7:n. loc.,se. "yn, Ai.

'37; pl. □'», >]■'»*: monte de pedras, de entulho Jr 26.18; Mq 1.6; 3.12; SI 79.1. f TS7: ► 31».

1^3? : n. de montanha Dt 11.29;

27.4,13; Js 8.30,33. t

n. pes. Gn 36.23; lCr 1.40. f i"P37: 1 Cr 7.28, n:» Is 10.28: n. loc. t ■Jl^.-n. loc.

iyi?: qal: impf. D»*!, U»El 1 Sm 15.19 (sug. leia-se 'ú»ni): - 1. e. b^e, berrar com, gritar com ISm 25.14; - 2. c.

W, precipitar-se (c. gritos) sobre ISm 15.19, cj. 14.32.1

cj. **hif.:** impf. **IU**!?.):** (eles) **clamam por** (desgraças sobre mim) cj. SI 55.4 (mas duv.). t "OT: cs. D'17: col. **aves de rapina**

Gn 15.11; ls 18.6; 46.11; Jr 12.9;

Ez 39.4; Jó 28.7. f OtT^n. loc.

T**

; cs. "V: n. loc.

?? 2Cr 33.7: leia-se tfpil?. f]

"^*1?: n. pes.

nb "y:n. pes., **terr.**, povo, **Elão.**

0^17; Is 11.15: sig. incerto; talvez leia-se **com o poder de.**

]3J: (qal): pt. "pb ISm 18.9 Kt,

Qr ■pitf: vigiar, tratar c. suspeita ISm 18.9. +

"py (860x): yv, loc. n,rèn, cs. yi?, sf.

37, Í]17, du. D.T37, cs. 'TV ('M Is 3.8), sf. 'TV, ÜDC)TI\ ÍQri7, Tn'TV Jó 24.23; pl. (= "fontes") nír», cs. n1]-S7, nlrV: - I. **olho** (de homem e animal) Gn 27.1; *nãšã* ' *ênãyw levantar os olhos 18.2 e muitas fr. semelhantes; *bat* 'ayin **pupila** SI 17.8; 2. **aspecto,**

aparência Lv 13.55;-3. **nascente, fonte** Gn 16.7, pl. Nm 33.9; -4. muitos n. loc. em comb.: a) 1)1711 “117127 Porta da Fonte Ne2.14;b)DlK yi7; c) ץl| p?;d)D\3a pi7;e)״)Kl yv = “l(1)i 1'17;0nin fl7;g)“li^n y?;

h)l“in ““17; i) Ü3U7Ü yV:j)]“17 □^:i7;k)>nipn i7p,i)b:n yv;

m) yn~i yy; **n)** yV; **o)** yy

pnn;p)mDn yv.

liry-. ► **yry isn.**

ÜTX: n. loc.

□ry: n. loc.

: n. pes.

qal pf. HD'37, impf. ך)iri: se é a leitura correta, = ^37) **estar cansado**, mas tx. duvidosos; Jz 4.21;

ISm 14.28,31; 2Sm 21.15. t rpS?: ryyi; p_v 23.5: leia-se Qr^IT. f f i7D*.17; **pl. CTD)J7:exausto, desfalecido** Gn 25.29s; 'eres ' ^ayêf terra esgotada Is 32.2. í i"©^1!?: loc. HDD'17: **trevas** Am 4.13;

i T» (1090 x); ioc. nTí?n, sf. •tv, 1TV, rTTV; pl. D"137 (leia-se Dny cm lugar do 2º CPT37 em Jz 10.4), cs. ’“117, sf "T137; f: - |. povoamento permanente, **cidade** (s. se referir a tamanho ou terras) Gn 4.17; 7> *nâhôr* cidade onde Naor mora 24.10; é murada Lv 25.29, possui vilas sem muros que lhe pertencem Js 13.23;

7V ‘ “*mãleq* capital de Amaleque 1 Sm 15.5; - 2. um **quarteirão** da cidade; ‘*ir hammayim* 2Sm 12.27,

‘*ir dâwid* 2Sm 5.7 |; - 3. cidade = **população** da cidade: *kol-hã‘ir* ISm 4.13; -4. frases: ‘*ir hassedeq* Is 1.26; (*hã*) ‘*ir* = Jerusalém Ez 7.23;

Is 66.6; - 5. n. loc. c. ‘*ir*: em cada caso sc refere ao outro elemento na comb.: a) Ü%\$-TV; b) 0“lJjrTT37; c) nV^rf“T37; d) U?nrT37 (► II tfm);

e) UfalZTTV; f) D-*Tnijn"TS?;

g)Vn_33 TOT.

II TV: **perturbação** Jr 15.8. f

III TV: n. pes. lCr7.12. f

IV TV: sf. HTV: (garanhão de) **asno** Gn 49.11. t

T\$?: P*. DTI?: **garanhão:** de asno Gn 32.16; de zebra Jó 11.12.

KTV: n. pes.

TH*!?: n. pes.

W17: n. pes. lCr4.15; tx.? f

"TV: n-pes. lCr7.7. f

□TV: n. pes. Gn 36.43; lCr 1.54. t

□TV, DTP: pi. 0"iTV?: - 1. adj. **nu, despido** Gn 3.7,10s; - 2. subs, **nudez** Dt 28.48.

leoa (constelação, evid. = Leão atual mais algumas estrelas de Câncer; os árabes veem 4 estrelas de Virgem como cães latindo para o leão)

Jó 38.32. f

TV: ► ,T37.

Tn?V:n.pes.

aranha Is 59.5; Jó 8.14. t

"1353?: pl. cs. ncjy, sf. dttpv: **gerbo** (macho), *Jaculus jaculus* (= *Dipus aegypticus*) ISm 6.4s.

13V: n. loc. **Aco.**

TDV: n. loc.

T

n. pes.

□□V: **piei:** impf. **npçsyijl: tinir** (c. adornos usados nos tornozelos) Is 3.16. f

OPV: pl. □'CDS?: **tornozeleira** (adorno usado no tornozelo) Is 3.18.

HOW- n. pes. f

1DV: **qal:** pf. T,

impf. pt "Pto, pl- sf.

transformar (alg.) em tabu, excluir

(da vida social) Gn 34.30; 1 Rs 18.17s. **nif.:** pf. "DPJ; pt. f. TH2V.): **tornar-se tabu, intocável SI 39.3.**

-D¥ : n. pes.

'[nDV: n. pes.

: víbora de chifres *Cerastes cornutus* SI 140.4. f I b37: bV: **altura:** *samayim me^kal* céu em cima Gn 27.39, *huqam* 'ãl ser levantado nas alturas 2Sm 23.1; > **quantia** Is 59.18. ii bV: sf. 'by, 'by, ^'by, tí?¥> *vby, y'byu* ism 9.24, *v'by, ütT* e □n*?V, *in'by*; "T: - 1 ■mais alt0 gue >

sobre, acima de, em: *sãkab* 'al 2Sm 4.7; > **em frente de** (se uma pes. está em pé e a outra sentada): *dibber* 'ai Jr 6.10, 'ãmad 'ai Gn 18.8; roupas sobre alg. Gn 37.23; metaf. carga (dote) sobre alg. Gn 34.12: dever: eu deveria (c. l^e e inf.) 2Sm 18.11; 'al c. *siwn* \ *pãqad*: dar ordem a alg. para; c. impressões sensuais e emocionais: *mâtôq* *al doce para (o teu paladar)

Pv 24.13; sobre = (auxiliado) por: *hãy* *al viver por Gn 27.40; - 2. sobre = **por causa de:** 'al-zo't, 'al-kên por essa razão; *al-rãⁱãⁱãnt por causa de ...

Jr 1.16; - 3. **c. respeito a, concernente:** c. respeito à redenção Rt 4.7; - 4.

de acordo c., 'al-dibrãti de acordo com a forma, o modo SI 110.4; 'al-pi=-de acordo c.; - **5. diante:** 'al-pãnay

diante de mim - em oposição a mim Êx 20.3; > apesar de: 'al-da'fkã apesar de saberes Jó 10.7; - 6. (c. expr. dc movimento) **para:** 'al-hammizb^h Lv 1.7; 'ãl 'al-lêb vem à mente Jr 3.16; - 7. sobre = **em adição a:** c. yãsaf Dt 19.9; seqer 'al seqer mentira sobre mentira Jr 4.20; lãqah 'al tomar (como mulher) em adição a Gn 28.9; por isso 'al é usado c. vbs. de preferência, superação; gãbar 'al sobrepujar Gn 49.26; - 8. acima = **contra**, face a face c.: niqrã 'ãlênü encontrar-se conosco Êx 3.18; sugere valor, predominância, mas muda gradualmente para 'ei, - 9. kf 'al. kf'al-kõl de acordo c. tudo Is 63.7; - 10. mê'al de (sobre) Gn 24.64; Jó 19.9; lêk mê'ãlay âiasta-te de mim! Êx 10.28; mê'al l^e **por cima** Jn 4.6; 'admê'al por cima Ez41.20; -11. conj.: 'al-b^elí visto que ... não Gn31.20; 'al lõ' porque ... não SI 119.136, embora ... não Js 53.9;

'al- * 'ser porque Ex 32.35; 'al ki porque Dt 31.17.

: sf. i^g, U>g: jugo: de madeira Gn 27.40 e freq.; de ferro Dt 28.48.

bV: ►

n. pes.

:pl. gago Is 32.4. t

nVU: qai: pf. '17, nn*?y, n nVg, vrbx, ■irVg; impf. nVir, bv^\ bw, npo^gni; impv. TÒV, BÍ?g, V?V; inf. ngijbg, sf.

in*?g, nbx; pt. n*(i)g, nbv, n^bx,

n(ijbi?): - 1. **subir, ascender** (intrans.):

homem Is 14.14, planta Gn 41.22, fumaça Gn 19.28, estrada Jz 21.19;

- 2. subir (em jornada, em peregrinação) Gn 13.1;-3. escalar (trans.) Nm 13.17;
- 4. montar (c. 'al): para acasalar Gn 31.10; elevar-se acima Dt 28.43;
- 5. espec.: (na guerra) subir ('al contra) IRs 20.22, (el) ISm 7.7; (mê'al) ir embora de 2Rs 12.19; 'ãitâ milhãmâ tornou-se mais violenta

1 Rs 22.35; (r. um poço) brotar, elevar-se Nm 21.17; cobrir (uma ferida) (com carne [nova]) Ez 37.8; Jr 8.22; sair (sorte) Lv 16.9; 'âlâ 'al~lêb, 'al-ru'h vir à mente; 'âl b^e atingia, eqüivalia a I Rs 10.29.

nif. pf. nbvi rrVgj; impf- ibvn, i^gm; impv. inf. nftgn, sf. irfwrr:- 1. ser levantada (r. nuvem) Êx 40.36; - 2. ser exaltado (Deus)

SI 47.10; - 3. ir-se embora: (mê'a1) Nm 16.24, {me'altre) 2Sm 2.27; retirar-se Jr 37.5; - 4. ser levado Fd 1.11; - 5. c. 'al-s *fat ser feito o assunto de conversas Ez 36.3. hif. pf. nbyji > n^gn, Hc i. 15,

nnVgni, irVgn e ivVgn, ir^gni,

iVgn. ürr^gn, ^g-, uVgn, Dn^grj, nirr>gn; impf. n*?g:s bv\ bvy_, bv^_, ■'Vgrn, n^gx, *?gn Ed 3.3,

nVg:, riftgD; impv. bvü,

inbgn, "Vgn, "ògn; inf. nci^gn, 'tibxri, rf?gn; pt. rfrgo, cs. nbvç, ■^gD, f n*?gD, cs. rbm, pi. D^BVga, 'bX!2: - 1. fazer subir, conduzir Gn 46.4; sacrifícios para o altar Gn 8.20;

388 1

nbv — yhv

- 2. **trazer** algc. **sobre** alg.: rãs sobre a terra Êx 8.1; fazer (a cura) avançar Jr 30.17; - 3. **tornar alto, enaltecer, fazer** (algc.) **subir**: fazer alg. subir (no carro) IRs 20.33; fazer (o fedor) subir Am 4.10; ruminar Lv 11.3; invocar (espírito de morto) ISm 28.8; cobrir (c. ouro) IRs 10.16s; formar (asas)

Is 40.31; criar (um filhote) Ez 19.3; recrutar IRs 5.27; he' '7 'af incitara ira Pv 15.1 ;he*el ¹al-lêb colocar no coração Ez 14.3; Deus suj.: **levar para cima** 2Rs 2.1, levar embora (na morte) SI 102.25.

hof.: pf. nVgil, rrçfatfl: - 1. **ser oferecido** Jz 6.28; - 2. **ser levado embora** Na 2.8; - 3. **estar contido** (em

um livro) 2Cr 20.34. f **hitp.:** impf. **levantar-se** Jr 51.3. t rf?y : cs. nhv., '>g, sf.

in>^,nbv: **folhas, folhagem** Gn 3.7. í Uh# (280*), raramente jfpil?; cs. rfr(i)i?, sf. pl. n(Í)^(1)Í7₅ sf.

^nVi7, **Diyрте**: - 1. **oferta queimada**, uma oferta completamente queimada no altar; frcq. c. vb. *heth he*^{cl} 'òlõt* Gn 8.20, *he *^{el} t *òlõ*(Gn 22.2; = *òl *kãtl* ISm 7.9; - 2. **animal** que deve ser oferecido como oferta queimada Lv 1.4.

iinVi?: ► n^{1TM}.

i mVÍ?: **indisciplina** Os 10.9. f Íi i"rf?I2: n. loc. Gn 36.40. f *□^*232: sf. VÇfibg, imVg,

- 1. (tempo de) **juventude** Is 54.4;

SI 89.46; Jó 33.25; - 2. **vigor da juventude** Jó 20.11. +

: n. pes.

: sanguessuga Pv 30.15. t T732; qal: impf. T^g!, nTiVgÇ, 177g2, n]T7gn, rTJfton; impv. n*?g, IfVV; inf. exultar 2Sm 1.20.

; exultante Is 5.14. t HD^y: trevas Gn 15.17; Ez 12.6\$,12. t ”*7X7: n. pes. EH.

: pilão Pv 27.22. t •**?»: f. n'Vl), pl. ni*¹?): (a) superior Js 15.19; Jz 1.15. t

rrVy: n. i_{oc}.

rr^J7: cs. rrj?g, sf. in^g; pl. nl^g; quarto de cima, aposento que fica no terraço Jz 3.20; (sobre o portão da cidade) 2Sm 19.1; (no céu) SI 104.13.

■jVbi': f. pl. f.

I. em ger., (o) de cima Gn 40.17; portão 2Rs 15.35, reservatório 2Rs 18.17.

II. designação de Deus: composto c.

El, deus elevado: 'êl-*elyôn (“Deus altíssimo”) Gn 14.18-20, identificado c. Y. 14.22; Altíssimo, // 'ê/Nm 24.16.

f. nr*?g; pl. crr>y,

~ 1. exultante Is 24.8; - 2. selvagem, arrogante, libertina Is 22.2.

: entrada SI 12.7; mas tx. corr.? ► coment. t

n¹?^: pi. nci)V?g, sf. vnV?g,

QS^niVVg: ato, ação: de fiel Ez 14.22, de infiel ISm 2.3, de Deus Is 12.4; *sâm ** *Hilôt âbârim l^e* atribuir conduta vergonhosa a alg. Dt 22.14,17. rnVVy Jr 32.19: leia-se nV>g. f n. pes.

cj. = **rbv arrogante:** ej. SI 37.35. t

sf. □nS'***: **arrogância, presunção** Hc 3.14. f 15~V17: Vp + II]3: - 1. sobre (relativo a) isso, **sobre eles** Hc 1.15; - 2. **por essa razão (135x) Gn 2.24;** comb.: *ha'al-ken (ele) deve ... então?* Hc 1.17;

⁴ol "'ser... ⁴al-kên porque ... por isso 1 Rs 9.9; -ya'an "'ser... 'al-kên Ez 44.12; *ki 'al-kên* pois por isso é que Gn 18.5; visto que 19.8. **iV?v** : poel: pf. *Tíbhü,* impf.

irWiri ; impv. *bbiV*; inf. **V?íy**; pt. **VrôQ**: - 1. **lidar c., tratar** alg. **Lm 1.22; 2.20;** - 2. espec.: **catar** (grãos, azeitonas) **Lv 19.10; metaf.,** obj. remanescente dc Isr. Jr 6.9. **poal:** pf. y?Í17: c. î **ser infligido a** Lm 1.12. f

hitpaei: pf **V?ynn, iVpVynrr, iVpynn;** impf. íVpyíTl: c. b\ **zombar** de alg. Êx 10.2; ISm 6.6; **abusar** (sexualmente de uma mulher) Jz 19.25. **hitpoel:** inf. y?l5? nri: **agir nocivamente** SI 141.4. t ii : **poel:** pf TIVVII7: **enfiar** Jó 16.15. f ni^i? : cs. ri¹?¹??: **respiga(s)** Jz 8.2. **d?v-**. **qal:** pt. pass. sf. (coisas)

escondidas, **segredos** = faltas SI 90.8. t **nif** pf **cb?X nnV?3;** pt- **zbv), ser escondido** lRs 10.3; pt. pl. aqueles que estão escondidos, reservados? SI 26.4. **hif.:** pf **crbyn,** in^rrj; impf. *d?yn, ü'bm,* inf. G>yn; pt. **O^VÜ:**

esconder (trans.), **cobrir** ISm 12.3.

hitp.:pf. nrf?ynn, impf. 'oVyir, aVynn, *nbvw*; inf. a^ynn: **esconder(-se), retirar-se** Dt 22.1,3s.

G¹?^: **homem jovem ISm 17.56;**

20.22.

übif: ► **dVÍJJ.**

pi. ninby: **moça** (em idade de se casar), **mulher jovem** (até o nascimento do primeiro filho ou filha) Gn 24.43; Is 7.14; termo inexp. em representação (teatral etc.) SI 46.1; lCr 15.20. pD¹?!?: n. loc.

mrrVp: notação tcc. inexp. SI 9.1; 48.15. t

n. loc. 1 Cr 6.45. t II npVI?: n. pes.

oVV: **qal:** impf D³T: c. b\ **desfrutar** de

alge. Jó 20.18. f

nif.: pf. iiobi?]: **mostrar-se alegre**

Jó 39.13. t

hitp.: impf noVyrft: **ter** prazer com Pv 7.18. f [17*717; wVIT Jó 39.30: tx. corn; ► content. *f]

***1*717: pual:** pf. pt.

- **1. ser coberto, envolvido Ct 5.14;**

- 2. metaf perder os sentidos, **desmaiar** Ts 51.20. f

hitp.: impf nípynn, fí;?VyÇin:

- **1. enrolar-se** Gn 38.14; - 2. metaf **desmaiar** Am 8.13; Jn 4.8. t

Ez 31.15 tx. ? ► coment. f **fZÜ: qal:** pf V; impf **Í7\$fo7«₉ vtbvi**; inf. **Y^Vr regozijar** ISm 2.1.

***phV:** ► **ngüg.**

nn^í? Jó 5.16: ► TÒM7.

r*r *pr -

I ÜV: sf. TO?; pl. sf. 1TO7, HTO?,

[irmão do pai, parente do pai >] **parente**: sing, em nome Gn 19.38; col. **parentes do pai** Jr 37.12; pl. **parentes do pai**: Gn 25.8.

II ÜV: üg, D37H; sf. ÍI3S>, í[ipX7; pl. DTO7,

Ü'mv, cs. *'S?, ^Q27, sf. m.:

- 1. (um) **povo** (completo) (ênfase na solidariedade étnica intrínseca)

Gn 11.6; /õ' 'ãm não povo Dt 32.21; povo ao qual alg. pertence: *b^enê* 'ammãm compatriotas, patrícios Lv 20.17; r. animais: comunidade de formigas, coelhos Pv 30.25s; - 2. pl. **povos** Gn 28.3; - 3. freq. não todo um povo, mas uma parte dele: **pessoas, habitantes**: 'am y^rúsãlayim 2Cr 32.18; pessoas ligadas a um indivíduo Gn 32.8; *ha'am haddallim* pessoas comuns Jr 39.10; *hã'ãm* humanidade Is 42.5; -= guarnição **Is 36.11**; -4. 'am hã[^]ãres **cidadãos** (c. plenos direitos civis) 2Rs 11.14;

- 5. 'ammê hã[^]ãres o(s) **povo(s) da terra** (não israelitas) Ed 10.2.

DV: sf. iBV, ITO?, ^[017, n?I^V ISm 1.26, ^03?, 'W, DEi\ DTJBV, DPÜJ?, 13Q17; prep.: - 1. **(em comum) com, (junto) com**: 'ãkal 'im ISm 9.24, *hãlak* *im Gn 18.16; até c. hostilidade: SI 94.16; *W 'im zeh* e com isso = **todavia** Ne 5.18; - 2. (comparado) com = **tanto quanto, bem como** Gn 18.23; = **como** SI 73.5; Jó 9.26; - 3. (juntamente) com

> **ao mesmo tempo que** 2Sm 1.24;

'im *hassêfer* ao mesmo tempo por escrito Et 9.25; -4. *mê'im* (72x) longe de (estar) com > (para) **longe de** Gn 26.16; *nãqi mê'im* sem culpa diante de Y. (i.c., do ponto de vista de Y.)

2Sm 3.28; freq.: da parte da face (de Y.) I Rs 2.33; *mé'immo* (mais) do que c. ele 20 32.7.

“íQy. qal (430^x). pf. '37, ip?, iHIM?, nirçp, nm, nug, ifiiQV; impf.

~insr, 'ivvü, nitivç Hc 2.1,

nipjr, ntor, rmfcya nribir Dn 8.22, vj, rnÇS?_3; impv. "“ipj?,

r\hg, n;iiü7; inf. 7hg, rim?, Tppg, lúg, pt. ia(l)i7, rnp(i)i>, rnçi?,

□"irpi?, nlnipi? - 1. (ficar) **em pé** Êx 33.9, **tomar posição** 2Rs 23.3; (tardio:) **colocar-se em pé** Ne 8.5; avançar (Y/, sobre, para) 1 Sm 17.51; ficar esperando (/ \ por) 1 Rs 20.38, c. *yahad* oporem-se um ao outro (no tribunal) Is 50.8; - 2. **ficar em pé** (= ficar imóvel) Êx 33.10, c. 'al ao lado de Gn 18.8; c. 'al- Yres habitar uma terra Êx 8.18; c. *lifnê* ficar em pé (por respeito) diante de IRs 1.28, (como servo) Gn 41.46; *lifnê yhwh* 1 Rs 17.1. 'ãmad 'al ser líder sobre Nm 7.2, 'ãmad 'al nefes proteger, defender (a sua própria vida) Et 8.11; 'ãmad 'al- hereb confiar em, recorrer a, a espada Ez 33.26; - 3. **ficar parado, parar de se mover** Gn 19.17; (r. mar) parar de se enfurecer Jn 1.15; **ficar** Êx 9.28; ser preservado Jr 32.14; permanecer vivo Êx 21.21.

hif. (80*, na maioria das vezes, tardio): pf. TDgn, niQi?n (nniüi?n si 30.8), n*iQyn, irayn, nirayn, iTirjnyn, ^niçyrj, ímpf. rnir, nppn, "ipçn, T'nrKi, nrniJKi, T*rrçy;; ímpv-ingo, Trpyn, inf. rcyn, rorri;

pt. **T'pyp:** — 1. **colocar** (alg. de pé): 'al-raglay Ez 2.2; 2. **posicionar,**

colocar: alg. Lv 14.11, estrelas SI 148.6; - 3. fazer (alg-. alge.) ficar em pé, **manter** Êx 9.16; 1 Rs 15.4; dar estabilidade Pv 29.4; -4. **apontar, designar** IRs 12.32; estabelecer (deuses) 2Cr 25.14; -5. **restaurar** Ed 9.9; - 6. van: c. *lifnê* apresentar (alg. para) Gn 47.7; c. *pãnãyxv* olhar fixamente para a frente 2Rs 8.11; confirmar SI 105.10. **hof.:** impf. 1Q1T; pt. "TipyE: - 1. **ser apresentado** Lv 16.10; - 2. **ser mantido em pé** IRs 22,35. f

lf3í7: sf. **iipi?**, ^nipV: **lugar** (onde normalmente se fica em pé ou é posicionado) Ne 8.7.

IBS: ► Tiny.

*1ÜS: apenas sf. **HHy** (alternando c. *ny): **minha companheira** Gn 3.12; adv. em minha companhia 1 Sm 22.23;

- **2. comigo, em minha presença**

Gn 31.32; conotação de ajuda: Gn 28.20; conotação de prejuízo: Gn 20.9.

*rnpy; sf. irnpy **lugar para ficar** (em pé), para **resistir** Mq 1.11. t

i *nQ17: cs. nny; sf. mny, nmv se. c. h— I- perto de Êx 25.27; *mill^{ei}ummat* bem ao lado, bem junto ÍRs 7.20;

-2. (perto e) **paralelo a** 2Sm 16.13;

- 3. **correspondendo a** Êx 38.18;

- 4. **como, junto de** Ez 1.20.

II ilftl?: n. loc. Js 19.30; tx. corn ?

T**.

"HES? (98^x), ipy Jr 52.21: cs. 1BV Nm 14.14;sf. ÍTiny;pl.nn3ny, □Tpy, cs. Tpy, sf. thay, Hioy.

- 1. **mastro de tenda, poste** Êx 26.32;

- 2. **coluna, pilar** (de casa) Jz 16.25s; ÍRs 7.2; - 3. **coluna** (independente, sem apoio) 1 Rs 7.15ss; - 4. *'ülãm ha'ammudim* átrio de colunas ÍRs 7.6;

- 5. **coluna** (de liteira) Ct 3.10;

- 6. **coluna** de fumaça Jz 20.40, de fogo Êx 13.22, de nuvens Êx 13.21s;

7. **pilares** da terra SI 75.4, do céu

Jó 26.11.

*pi33?:n. povo, Amom.

\:rày, gent. de -pay r.

rniray; pi. cnny, f. nVrny, nv.jipy

Ne 13.23, niNPV ÍRs 11.1: **amonita. D1Q37: n. pes., profeta Amós. piDV: n. pes.**

7\$'BS:n. pes.

^rray-.ii.pes.

lBVBS:n. pes.

"lin^y:n.pes.

B1TBS: n. pes.

: **grão** (recentemente) **ceifado** Jr 9.21; Am 2.13.

■H^Wn.pes.

sf. irrrçy, ^iray, Troy: **companheiro, camarada** Lv 5.21. **qal:** pf. ,P, nVOV, 'Òm; impf. **esforçar-se, labutar** Jn 4.10;

Ec 2.21.

i boy : cs. sf.

- **1. aflição, infortúnio** Gn 41.51;

Is 53.11; - **2. o que é ganho pelo**

trabalho (i.e., terra e produto)

SI 105.44; - **3. trabalho, esforço** Ec 1.3; - **4. infortúnio** Nm 23.21,

-**5. desastre, mal** SI 7.15.

II b0y: n. pes. lCr 7.35. t **boy:** pl. - 1. **desgraçado,** em

aflição Jó 3.20; - **2. labuta, trabalho** Ec 2.18; - **3. trabalhador, operário** Jz 5.26.

: n. povo (n. pes.) **Amaleque/ amalequita**

gent. de pVra?.

I DQ17. qal: pf. VIÇO?: **ser igual**

a Ez 28.3; 31.8. t

II DQ17: hof.: impf. **D^V: tornar-se escuro, enegrecer Lm 4.1. f**

O'ftDV. ► uov

bK iDoy.- n. pes. ís 7.14; 8.8. f ► •'ÜHS?.

ÜB32: qal: impf. **DÜ?N** “OBIT; pt, pl. CTt7í?? Ne 4.11 = D^prpi?. sf. n^QfpÚ, pass. D'OE?, f. nLD3ES7: **carregar** (um animal) Gn 44.13; **levar** (uma carga)

Is 46.3; **levantar** (uma carga) Zct2.3; pt. pass, **uma carga, bagagem** Is 46.1. **hif.:** pf. **DTOTJ: colocar um jugo pesado sobre** (c. *ôl) IRs 12.11; 2Cr 10.11. t **n;OI317:n.pes. loc.**

T: -

pEI?: qal: pf. 3pE?: **ser profundo, misterioso SI 92.6. f hif.:** pf. **pWJJ, Ip^n;** inf pt. - I. abs. **fazer profundo**

Is **30.33;** - 2. c. out. vbs., melhor traduzir adverbialmente: c. *bastir* esconder profundamente Is 29.15; c. *yāsab* habitar nas profundezas Jr 49.8. p£p: sf. pl. D'pnü, sf

- 1. **vale, planície** (baixa) Nm 4.25; **ISm6.13, 'eres hã'êmeq** região plana Js 17.16; - 2. *'êmeq* em vários nomes próprios: a) pÇJ3?n rVO; b) **pnVT}** "1H;

c) i*:k ppy;d)3ini rva¹? pç?n, e) *pw-*, o ron? pnv;

g) n^Kn PQP; h) NIGH pO?;

i) fnnnp^;j)l^n pos?;k)pç» DTWtf; i) Ti"i?n pp?: m) **pnv**

pí3?;o)rTÍ3D ppy; p) TO? PQ?; q) Y'Xp pt?¹⁷; r) püV□"«DT; s) TU? *ptiV.*

pay: f. np^y; pl. rpn?, nipn?:

- 1. **profundo**: águas Pv 18.4, taça, cálice Ez 23.32; - 2. **fundo** (r. ponto doente da pele) Lv 13.3s;
- 3. **impenetrável** (*lêb*) SI 64.7;
- 4. **misterioso** (limite de Deus)

Jó 11.8.

ⲡⲘⲛⲓⲛⲓ: pl. cs. ⲙⲡⲓⲡⲓ (em lugar de *ⲡⲘⲛⲓ ?): **profundidade, profundeza** Pv 9.18;

25.3. t

pl. cs. ⲙⲡⲓⲡⲓ: *imqê sãf ininteligível* Is 33.19; Ez 3.5s. f

I ⲙⲓⲛⲓⲛⲓ: **piei**: pt. “OVE: **juntar** (cereal

recentemente ceifado) SI 129.7. +

II ⲙⲓⲛⲓⲛⲓ: **hitp.**: pf. ⲙⲓⲛⲓⲛⲓ; impf. ⲙⲓⲛⲓⲛⲓ: c. *b* \ **tratar** alg. **brutalmente**

Dt 21.14; 24.7. f IHⲘⲛⲓⲛⲓ: **pl. DTQV: espigas** cortadas (recenlemente) (não feixes; os talos

eram cortados rente à espiga)

Lv 23.10ss.

II ipü : ômer, uma medida de grãos (aprox. 2 litros) F.x 16.16. loc. Gomorra.

ⲙⲓⲛⲓⲛⲓ

n. pes. Onri.

DHOL?: n. pes.

gent. de D7?!31?. tZ?Ey:ü"ÍZ7áÍ7Ne4.jl ► D/317.

n. pes.

*lÍy?!py: n. pes.

n. pes.

□J32: n. loc.

1)V: pl. cs. "3317, sf. 733317: videira, parreira Gn 40.10; c. 'āsâ produto, frutos Is 5.2; 'eskôl ' ^anābim cacho de uvas Nm 13.23.

pual: pt. 713PO: mimado, estragado Jr 6.2. t liitp.: pf. DOTPnn; impf. IjlVúin, 33171317; impv. o-rçnn; inf. 7317137:

- 1. mimar-se, ser fastidioso: r. uma mulher Dt 28.56; - 2. deleitar-se muito c. (b' \ 'al) Is 55.2; revigorar-se c. {min) Is 66.11; - 3. fazer troça (zombar) de ('al) Is 57.4.

33Í?: desfrute, prazer, deleite Is 13.22; 58.13. **f**

f. rj}3J?: mimada, mimosa Dt 28.54,56; Is 47.1. t 1317: qal: impf. impv. 37317:

enrolar algc. em volta, atar algc. sobre Jó 31.36; Pv 6.21. t I **7)2V\qal** (305*): pf '17, nmtf, "H731?, 1317, 17317, \317, \3337, 31T337; impf. 731T,

717:3, **n?vi**, i??o, 737x1,

hit, nr 31713:, "iiir:, irrn, 13337a

1^1\$, 1331?::; impv. 731?, "331?, 131?; inf. F1Í31?; pt. 7_3(1)1?, 17337, ^il?

Jó 5.1: - **I. responder** (c. ac. de pes.) Gn 23.14; (c. ac. de coisa: uma palavra) 1 Rs 18.21; freq.: wayya'an wayyo'mer ele respondeu e disse Jó 40.1; - 2.

responder, retornar (uma saudação) 2Rs 4.29; \m l'êd confrontar como uma testemunha Dt 31.21; - 3. **deixar** alg. **saber** ISm 9.17; (r. Deus) responder = ouvir favoravelmente a Is 30.19;

- 4. **responder** por (fr) alg., **testemunhar** em favor Gn **30.33**; contra 2Sm **1.16. nif.** pf "n"317_3; impf 7317", HWK; pt. 173173: 1. **ser levado a responder** (r.

Deus) Ez 14.4,7; - 2. **ser munido de resposta** Pv **21.13**.

hií.: pt. 73173: **prestar atenção a** algc.

Pv 29.19. t II 12V: **qal;** pf "JT317; impf 731?.; 731'ls\ 131?:: **curvar-se, estar infeliz, digno**

de dó: ovelha sem pastor Zc 10.2; **abaixar-se** (leão diante do caçador)

Is 31.4; **ser afligido** SI 116.10; 119.67. t **nif.:** pf "IT31?3_; inf *ftiüb* (< *ri3177¹?); pt. 7.3173, f. 73173: - 1. **curvar-se, humilhar-se Êx 10.3;- 2. ser humilhado** Is 58.10. **piei:** pf 7317, 'IT317,1317, ÜD'31?, 13"3P, 731?, 1377337, ^7337 Na 1.12; impf 731717, 73171*7 1 Rs 11.39 leia-se 7337^7,1317", 131717, "[131717, 731H_, 1331?", "333717, ^31?X, 13131?:i; impv. 7317, 1317; inf. sf. 17317, ^71317; pt. pl. sf. i["317]p: - 1. **oprimir,**

fazer alg. sentir sua sujeição Gn 15.13 e freq.; **humilhar** Nm 24.24, (r. Deus) **humilhar, subjugar** IRs 11.39;

'inn mispât violar a justiça Jó 37.23; humilhar (uma mulher por meio de casamento forçado) Dt 21.14; Vw? *nafsô*, **humilhar-se, mortificar-se** (por meio de jejum) Lv 16.29; -2. **violar, estuprar** (uma mulher) Gn 34.2;

-3. **subjugar** Jz 16.5s; **forçar** alg. (*b^e*) para dentro de algc. SI 105.18. **pual:** pf. 'IV 33); impf. ryÇIjl; inf. sf. Áni337; pt. n.33)ip: - I. **ser humilhado** Is 53.4; - 2. **humilhar-se** SI 132.1; mortificar-sc Lv 23.29. **hitp.:** pf. H3V13H, n^vnri; impf. 332)13'; impv. '31)13?; inf. nÍ32)ni7. — 1. **curvar-se humildemente, submeter-se** Gn 16.9; IRs 2.26; - 2. **ser atormentado** SI 107.17. **m HD1?: qal:** inf. 133327: c. *tf* estar

preocupado com, aflito com Ec 1.13; 3.10. t

hif. pt. 133270: **manter alg. ocupado** (*h^e*

com) Ec 5.19. f IV Í1IS7: **qal:** pf 3327; impf. ?32T,]27FI, 13)03, 332);, 3327:3, nr.32)ni; impv. 332); inf 13332): **cantar** ISm 18.7; ínf. ‘ “*nôi* c. gen. **canto, alarido** de Ex 32.18; **uivo** (de animais) Is 13.22. **piei:** impv. 332); inf 13132): - 1. **cantar para** (c. *I^l*) Is 27.2; - 2. ^“*annôt* SI 88.1 para canto ? ou II **anh* ?

*ri317: sf **nn3Í7: intercurso conjugal** (out.: direito à maternidade) Ex 21.10. + i7pÍ?: n. pes.

131?: '327 e 3327 alternam em Kt-Qr, ►

TT 'l- r t ^ ' 2

'227; pl. D'322), cs. '332): (alg. que se considera) **fraco, humilde, pacífico** (diante de **Deus**): Nm 12.3, freq. em Sl. lay Ne 12.9 Kt: leia-se Qr '327. f 313y:n. pes.

ni]l?: humildade Sf 2.3; Pv 15.33;

TT "I

18.12; 22.4. t

ffiaysi 45.5; leia-se [7-]^ 12)23. t P13J7: n. pes.

multas Am 2.8. t niyy: n. de divindade. ni31? Sl 22.25: leia-se ni32) (I 13227). | f n;327, sf ^'.327; pl. □"J)?. cs.

"327, sf. 3'327, ?"]33: **oprimido pela necessidade, pobre, desventurado** - 1. (em sentido secular) **desafortunado, desprezível** Dt 24.15; Sl 10.2 e freq.; -2. **humilde** Is 49.13 (r. Y.); =- Jerusalém Is 51.21.

"31?: '32? e '3327; sf T327, "327: **miséria,**

*T: .1 ■ 1.:T.T

(situação de) **aflição** Gn 16.11.

"337: n. pes. **n;jg**: n. pes.

T3P Nm 12.3 Qr: = 3 327. j*

TT X T x 1

□"337: n. loc.Js 15.50. t

•T

1^337; sf Í32327: **ocupação, tarefa** Ec 1.13.

Dpi?: n. loc.

n. povo.

7|*?£!|\$?: n. de divindade, **pl?: piei:** inf sf '3,32): **fazer** algc. **aparecer** Gn 9.14.
+ **poel:** pf 13327; impf. 3333371); pt. 13Í27Ü, f 03317 (< *03)27)?), pl. D'3 3
27|p > Q'3 3 27, sf. DP'3.327: **fazer** algc. **aparecer,**

invocar (espíritos), **praticar magia**

2Rs 21.6.

I : pm, cs. p», sf. (grande quantidade de) **nuvens** Gn 9.13s;

“*nanyhwh* Êx 40.38.

“W-°- pes. Ne 10.27. f n]357:pl. **nuvens de chuva**

TT “! -v * T -s

Jr4.13;Jó3.5. t ^py: n. pes.

I npjg: n. pes. Ne 3.23. f

II 71*333?: n. loc. Ne 11.32. t

T JT —:

cs. *]_]!?, sf. DP????; pl. sf. JV5HI7: sg. col. **ramos, galhos** Ez 17.8, pl.

SI 80.11.

*^33?: f. JIDpP: **cheio de ramos, de galhos** Ez 19.10. f p]y: **qal:**
pf. **vestir como um**

colar SI 73.6. f

hif.: impf. |T317D; inf. p^grj: colocar em volta do pescoço, assim, **equipar c.,**
munir de Dt 15.14. f

I p33?: pl. *uyiv*, **n1p;j?: colar:** para

mulheres Pv 1.9; Ct 4.9, para camelos Jz 8.26. í

II {733?: pl. n. povo, **Anaque, anaquíns.**

pes- Gn 14.13,24. f II “13V; n. loc. lCr 6.55. f

..T 1

U?y: qal: pf W2V; inf UÍ33?,

ÍZ7Í317: **multar** alg. Êx 21.22. **nif.:** pf **TC&gJ**; impf. - 1. **ser multado** (uma quantia) Êx 21.22;

- 2. **ter de pagar uma penalidade** (= ser punido em ger.) Pv 22.3; 27.12. f **035?:**
- 1. **multa** 2Rs 23.33; - 2. *nãã'*

'õnes ter de pagar uma penalidade

(= indenizar, ou dar reparação, em ger.) Pv 19.19. t n;y. n. pes. e divindade.

ihiros? _enh]y.n. i_{oc}.

T": TT

iinin;y. n. pes. (e tribo?) lCr 7.8;

Ne 10.20. f •'Hhjy e 'IpN: gent. de nimr.

HTlImn.pes. '

o^qy: C'OX?: suco dc uva (prensada recentemente, não fermentado)

Is 49.26; Am 9.13.

DDy: qal: pf ünÍQ!p: **pisar** (efetivamente) MI 3.21. f ["iyy. mi7ÍT Is 15.5, leia-se Tljnsr pilpel IIT1J7.]

**'qy: pl. D'KDI? (Kt ou %

QrD'Dl?): **ramagem densa** SI 104.12. f [**pual:** pf. Hc 2.4: tx. com] t **hif.:**
impf ^c- F^e inf. **ter a**

audácia de Nm 14.44. t

I Vqy: pl. (Qr leia-se Dnni?), cs.

sf. **furúnculo, abscesso**

(no ânus); ínguas causadas por praga? ISm 5.6,9,12.

II *7D3?: n. loc. Ofel.

*q?y: Js 18.24 apagar. +

*Ü'BVDV: cs. 'BVÇV, sf vpyyv,

71 trad, pálpebras, porém

melhor: **raios**, brilho, **olhada rápida** Jr9.]7, de Y. SI 11.4.

^Dy: **poel**: inf. sf "DDil?: **duplicar** Ez 32.10. t "OU: **piei**: pf. **1D1?: lançar (poeira) em** 2Sm 16.13. f "IDy (109*): cs. "1DJ7, sf inpp; pl. cs. **n(1)^{iTM}ip32: - 1. partículas finas e**

secas de poeira, pó: "far hã'ãre\$

Gn 13.16; -2. solo solto ls 34.7;

- 3. pedregulho lRs 20.10;-4. camada ou reboco (desintegrado) da parede de uma casa Lv 14.41; pó de um ídolo que foi moído Dt 9.21; pó (de ouro) Jó 28.6;

- 5. 'afar — esfera do humilde e indigno lRs 16.2; - 6. 'ãfãr - esfera do que é perecível e transitório Gn 3.19.

"ID17: n. pes.

"017; pi. D'-IDL?: corço de gazela, cervo Ct 2.9.

I H3D1?: n. pes. 1 Cr 4.14. f

II 713317: n. ioc.; cs. DIDL? leia-se D"ID5?

-r: T- ' t ; t ? t

Jz 6.24; loc. HITTO-713317: n. \oc.:7\^xb rra

X« — 1* : - : • *

I n. pes. Gn 23.8-17; 25.9; 49.29s; 50.13. f

II “p3317: n. loc.

*□13317 j. 2Sm 13.23 e

2Cr 13.19 Qr: ► II ^DV.

e 333117. 33317: chumbo Nm 31.22.

33317 ► ms's?.

TT.. ▼ . ■

Y17 (325^x): sf. .TO, ^37; pl.

cs. "XV, sf. TXV, ~]"XV: - 1. sg. col. árvores (em ger.): Gn 1.11; 'ês *hã 'ares* Lv 26.20; 'êsãh suas árvores (seu arvoredo) Dt 20.19; -2. (uma única) árvore 'ês (*ha*)*hayyim* Gn 2.9; *kol*~ 'ês alguma árvore Dt 22.6; - 3. pl. árvores: ^{ia}*sêyhwh* SI 104.16;

- 4. (tipo espec. de) árvore: 'ês *hazzayit* Ag 2.19; - 5. madeira (como material): *kol*- 'ês qualquer tipo de madeira

Dt 16.21; *hârāsê* carpinteiros

2Sm 5.11; 'é? **madeira** Ag 1.8; 'ês peça de madeira, vara Ez 37.16s; *ês força, poste Gn 40.19; - 6. pl. **pedaços de madeira**, gravetos lRs 17.12; toras (para o fogo) Gn 22.3; vasos de madeira Ex 7.19; partes de madeira da casa Lv 14.45.

I 3217; **picl**: pf. 'JTOSV: **formar** (r. mãos

de Deus, obj. homem) Jó 10.8. f **hif.**: inf. sf. rnSPH¹? (TM niran¹?): **copiar** (uma imagem) Jr 44.19. t

II 3217: **qal**: pf. Í3J37; inf. sf. '3\$V; pt. pass. f. cs. ram?: - L **achar falta em** lRs 1.6; - 2. **ferir, atormentar** lCr 4.10; " °*sübat rifh* profundamente angustiado em espírito Is 54.6. t

»**if.**; pf. e JXV1: impf. 3XV\

- 1. ser **atormentado, aborrecido** ISm 20.3,34; - 2. **afligir** (intrans.) Gn 45.5; - 3. **ferir-se** Ec 10.9. f

piei: pf. impf. 'U£V\ **afligir, ofender** (trans.) SI 56.6; ls 63.10. f **hif.**: impf. *mJTXVfj*. **afligir, ofender**

SI 78.40. f

hitp.: impf. 13^371121: **sentir-se**

ofendido, ultrajado Gn 6.6; 34.7. + *3217: pl. D-3SÍ7, cs. '3XÇ, sf. IT3217, (termo depreciativo) **imagem, ídolo** ISm 31.9.

*3217: pl. sf.VQ^V: Is 58.3 **trabalhador (pesado)**, mas sug. tx. corr. t

I 3217: **forma, criação** Jr 22.28. t ii 3217: pi. c"2xv, sf. ^xv:

- 1. **sofrimento, dor** Gn 3.16;

-2. **ofensiva** Pv 15.1; -3. **adquirido com dificuldade** Pv 5.10. t

I *3YV: sf. **ídolo** Is 48.5. f

II sf. ^5??: **privação, sofrimento,**

dor, aflição Is 14.3.

TÜ5J7: cs. 'fiaspj, sf. **privação,**

sofrimento, dor, aflição Gn 3.16s;

5.29. f

rÇ\$V: cs. m?r !; pi. sf.

ünÍ3ÇS?: **sofrimento, dor** SI 16.4; **ferimento, ferida** SI 147.3. f

H2Í37: **qal:** pt. c. * ênãyw: **contrair, estreitar** (os olhos) Pv 16.30. f

osso da cauda, espec. *os sacrum*, osso ligado à cauda gorda Lv 3.9. t

I (8üx): cs. TUV, sf. ilTO?, pl.

nÍ21?: - 1. **conselho** IRs 12.14; Tzwiê *^asâti= “meus homens de conselho”, i.e., meus conselheiros SI 119.24; - 2. **plano, esquema** 2Rs 18.20; *tãbô* 'ê s o plano seja cumprido Is 5.19; 'is *^lsâtô alg. que executa seu plano Is 46.11; *b^{ei}*ê s em decisão ICr 12.20.

ii *rnS7: cs. nxy, sf. nrm?; pi. nixy; **desobediência SI 106.43; revolta, resistência SI 13.3. f**

III illíl?: col. **madeira** Jr 6.6. f

t...'

DTS37: pl. D'EXS?: **poderoso,**

vasto (conotação de números ou quantidade): povo Gn 18.18, gado Nm 32.1, água Is 8.7; subs.: (homens) fortes Is 53.12. in.r]T?y-.n. ioc.

nif.: impf. V?XJ7P1: ser lento, hesitar Jz 18.9. t

lento, preguiçoso Pv 6.6,9.

: **preguiça** Pv 19.15. t **preguiça** Pv 31.27. t : extrema preguiça, **indolência** Ec 10.18. t IÜXV: **qal:** pf. '17, "10X17, 10X17; impf. 10X57*1; inf ÍQ^7: - 1. **ser poderoso, vasto, numeroso** (r. povo etc.)

Gn 26.16; - 2. ser forte (carneiro, bode, rei) Dn 8.8,24; 11.23. **piei** (den. de I D\$S7): pf. 10X37: **roer, picar um osso** Jr 50.17. t **hif.:** impf. inOXIPI: (c. *min*) **tornar forte** (mais forte que) SI 105.24. t II D^17: **qal:** pt. OXÍ7: c. "ênãyw: **fechar** (os olhos) Is 33.15. f **piei:** impf. **D28T1:** c. 'ênayim: **fechar** (os olhos) Is 29.10. t ID2Í17 (I24x): cm?, sf. ioxv, o;?OX57; pl.

croxy, sf. ⁿnxi?, iroxif e nioxr, cs.

nioxy, sf. "noxv, oirnoxv: - í. sg.: **osso**, ou col. **ossos** Gn 2.23; esqueleto Nm 19.18; - 2. pl.: **ossos** Gn 2.23; lRs 13.2; = cadáver Gn 50.25; - 3. sg. e pl. sede de percepções Jr 20.9;

- 4. *e\$em übãsar expressa o ser total Gn 29.14; - 4. daí, 'e\$em expressa identidade completa: *kf'esem hassãmaytm* como o próprio céu

Ex 24.10; *b^e 'esem hayyôm hazzeh* nesse mesmo dia Gn 7.13.

UÜ\$V-.n. loc. Js 15.29; 19.3; lCr4.29. t

I : poder pleno Dt 8.17.

II sf. 'WV: **ossos** SI 139.15. t •nn^í?: pl. cs. rrâ^I?, sf. TIÍQX57:

- **I. ações más; 2. sofrimento severo** SI 22.18; Jó 7.15. +

nÇ5»37: cs. DD??: **poder pleno** Is 40.29. n. loc.

*DÍQ^: sf. DD'Htoi?: palavras fortes > **provas** Is 41.21. +

sf. 1]?? 2Sm 23.8: tx. corr.

"I^V: **qal: pf. '17, TT)X?, irapf.**

'i??:, ni??3, roí??:,

*'3^l?VD; inf. "IS?^1? 2Cr 22.9, "IS?1 !

Jó 4.2, 73?; pt. pass. TIS?, 1??,

segurar, impedir - 1. **deter** lRs 18.44; c. *b^e* conter JÓ4.2;

- **2. aprisionar** 2Rs 17.4, manter longe lCr 12.1;-3. **manter preso** Jr 33.1; **calar** Jr 20.9; - **4. reter, manter** (força) Dn 10.8,16; - **5. fechar, tapar**: o ventre, útero Gn 20.18 (c. *b^e'ad*),

Is 66.9 (c. ac.); c. ac. e *milledet* impedir alguém de ter filhos Gn 16.2; 'issâ "çur mulher afastada (de relações sexuais) ISm 21.6; - 6. **amarrar** = governar ISm 9.17; - 7. **parar, deter** 2Rs 4.24; -8. 'ãür \sf'ãzüb lRs 14.10 sig. inc.: escravo e livre? homem casado e solteiro? menor e maior de idade? ► coment. **nif.:** pf. **nisyj**; impf. **73?FI**; inf. **73?iJ**; pt. 1??}: - !. **ser detido** ISm 21.8; **ser levado a parar** (r. praga) 2Sm 24.21,25;

- **2. ser fechado** (os ecus, isto é, não chover) lRs 8.35.

^SV. : **opressão** Jz 18.7 (leia-sc 7???)unv pí]).t

- 1. **esterilidade** (lit.: fechamento) (do ventre, útero) Pv 30.16; 2. **opressão**

Is 53.8; SI 107.39. t

rrçys? e rn??; pi. sf. qrrn???:

pausa no trabalho > **assembléia festiva**

J11.14, *qiddês* ^a*ḡār* = preparar-se para uma assembléia festiva mediante rituais de purificação 2Rs 10.20.

qal: pf. '37; impf. 3p?"_, \]3j?Vn; inf. 3ip?: **agarrar pelo calcanhar, enganar** Gn 27.36; Jr 9.3; Os 12.4. t **piei:** impf. **segurar pelo**

calcanhar, reprimir Jó 37.4 3p^: cs. 3j??, sf. 1ap37; pl. cs. "3,7? e HÍ3j??, sf. "3p?, ^13)7?: - 1. **calcanhar** Gn 3.15; eufem. para os órgãos genitais Jr 13.22; - 2. *'iqbê sus cascos* Gn 49.17; - 3. pl. **pegadas** SI 77.20; - 4. **retaguarda** (de exército) Js 8.13.

- 1. último, fim: *'êqeb até o fim,*

SI 119.33; - 2. > resultado, **recompensa** Is 5.23; - 3. > conj. *'al-'êqeb por causa de* SI 40.16; *'êqeb porque* Nm 14.24, = *'êqeb ^ser*Gn 22.18; 26.5; 2Sm 12.6 = *'êqeb kí* 2Sm 12.10; Am 4.12.

DpP: terreno irregular, acidentado

Is 40.4; > (coração) **duro, astuto** Jr 17.9. i""!Dp!S7: **esperteza, astúcia** 2Rs 10.19. t "7pI7; **qal:** impf. **atar** (pés de

vítima de sacrifício) Gn 22.9. t IpP: pl. □'Hp?: **de rabo torcido** Gn 30.35,39s; 31.8-J2. f *n i?y : cs. np?: **opressão** SI 55.4. mpÍ7: n. pes.

bpV: **pual: pt. Vp?Q: distorcido, deformado** Hc 1.4. f

pi. f. rrfp^p?, sf. crn **torcidos, tortuosos** (caminhos) Jz 5.6;

SI 125.5. f

1?]^: tortuosa, (que se enrola)

(r. serpente) Is 27.1. f

1Í?3?:n- Pes-

1pl7: **qal:** inf. Tlpg: **arrancar pelas raizes, capinar** Ec 3.2. t **nif.:** impf. IpVF):

ser desarraigado

Sf 2.4. t

piei: pf. HpV; impf. "IpITl: **cortar o tendão, aleijar** Gn 49.6; 2Sm 8.4. "lpl?: f. nnpi?, **rnpi?: estéril, sem descendência** Gn 11.30; fornia m. Dt 7.14.

nn3#n nps? Lv 25.47. **descendência**, f II "1^17; n. pes. ICr 2.27. f

pl. □"Slpl?: - 1. **escorpião** *Buthus quinquestriatus* (e 3 outras espécies de *Buthus*), *Scorpio teslaceus* Dt 8.15; - 2. (tipo muito doloroso **de**) **açote** IRs 12.11,14.

1 Sm 28.16 tx. corr.;

SI 139.20 tx. corr. f

"11?: n. terr.

T

"Ttf: n. pes.

IU1V: **qal:** pf '!?, Pqn&; impf

inf TUf mnV: pt. 2117, O'JTfV, '21V: - 1. c. ac. **ficar como fiador** de Gn 43.9;44.32; **intervir em favor de** Is 38.14; c. *lihbô* arriscar a vida Jr 30.21;-2. **hipotecar** Ne 5.3; 'ãrab ma^arãb **negociar por meio de troca** Ez 27.9,27; c. *massã'ôt* **comprometer-se** como garantia de dívidas Pv 22.26, c. *tarubb lifnê* garantir (ser fiador) diante de Pv 17.18; - 3. c. *le* **garantir** (ser fiador) em favor de Pv 6.1. **hitp:** impv. **apostar**

2Rs 18.23; Is 36.8. t

ii □"!?: **hitp.** pf iDnyiri; impf 33ynn, **nitfnn:** - 1. c. *k* **associar-se** com Pv 20.19; - 2. c. *b^e* **misturar-se** com SI 106.35; Ed 9.2; - 3. c. *h¹* **ser misturado** com Pv 14.10. t

III **JDV: qal:** pf nrra, n?l»; impf. 3TK?, ^"ÍfT: **ser agradável, ser do gosto de** Jr 6.20.

IV 2117: **qal**: inf 31"117: **chegar a tarde, entardecer** Jz 19.9. f

hif.: inf. 3"irn: **fazer algo à tarde, fazer algo tarde** 1 Sm 17.16. t

I D¹!?!?: Jr 25.24 ditg.; 1 Rs 10.15 leia-se 3TÍ7. t

II2~\V, du. ü"2nV: tarde (pôr do sol) Gn 1.5; 'ereb à tarde Ex 16.6; var. expr. c. prep., e.g., *ba'ereb* à tarde Gn 19.1, *lifnôt-* 'ãreb por volta da

tarde Gn 24.63, *ba'ereb ba'ereb* toda tarde 2Cr 13.11; du. *bên hã* 'arbayim (somente em P) no anoitecer, crepúsculo Ex 12.6. rriTlJ?: ► ii 313.

I 3131: Lv 13.48-59: termo téc.

de tecelão: trad, textura, mas inc.; simplesmente o que é tecido?

II 313: **povo misto** ou **raça mista** Êx 12.38.

I 3ny: 313: n. povo árabes Jr 25.24.

II Is 21.13 3133 e 3183: -II

1313. t

: **agradável** Pv 20.17; Ct 2.14. f

I 3")Í7, 31Í3: **pl. D-aii?**, cs. '318: **corvo**

(de var. espécies), *Corvus* Gn 8.7;

IRs 17.4,6.

II 3")Í7: n. pes. Jz 7.25;8.3; Is 10.26;

SI 83.12. f

: enxame de insetos nocivos, não

T

identificáveis Ex 8.17ss.

I pl. [8313, cs. '313: **choupo**

(do Eufrates), *Popuíus euphratica* Oliv. Is 44.4; *nahal ha'arabim* n. de rio Is 15.7. li rD“IS7: loc. nnírmn, sf. nmi3; pl.

t T —: T T “*—■ T T T T ■

ni313, cs. n(i)313: **deserto** (região sem água) Jr 2.6, csp. no vale do Jordão, a leste do Jordão ou no sul de JudáJsl2.1; 1 Sm 23.24; *yām hā'arāb* Mar Morto Dt 3.17. nini?: sf. Dn313: - 1. **garantia, penhor** Pv 17.18; -2. **sinal** (prova de que a mensagem foi entregue)

ISm 17.18. f

garantia, **penhor** Gn 38.17s,20. f

■*3*13?: gent. de 318: pl. D(T313,

D'iT313 2Cr 17.11: árabes, beduínos do deserto

gent. dc 318 = "318.

■'HnSg: gent. de 13181 n”3.

Y)V: qal: impf. ^{(1)181: suspirar por, desejar muito SI 42.2; J1 1.20.

t IT1I(:n.pes. lCr8.15.f II "H57; n. loc.

T”i

Í711?: nif.: 113% ser derramado {rü^{ah}}

Is 32.15. t

piei: pf. 118; impf. 118% 181, 313%; impv. 113; inf. 1113: - !. despir Is 3.17; descobrir (escudo) Is 22.6;

- 2. esvaziar Gn 24.20; - 3. derramar (*nefes*) SI 141.8. hif.: pf. 118H- deixar nu, expor Lv 20.18s; c. *lammāweí nafiô* abandonar para morrer Is 53.12. t hitp.: impf. '1311; pt. 11313: exhibir-se nu Lm 4.21; SI 37.35 tx.? t *rn?7: pl. nl!3: juncos Is 19.7. + ruviy: cs. ml!8; pl- n(i):i3: canteiro (de plantas) Ez 17.7,10; Ct 5.13; 6.2. t "I mJ7: jumento selvagem, *Ainus hemippus* Jó 39.5. t niny: cs. nm

sf. 11113,11113: nudez, área genital (de ambos os sexos) Gn 9.22s; em imprecções, *lebõseí* 'erwat 'immekã para a vergonha da nudez da tua mãe ISm 20.30; *k'erwat hã'ãres* = áreas desprotegidas da terra Gn 42.9,12;

'erwat dãbãr algo indecente Dt 23.15. □ÍH17, Ü1V: f 1013; pl. □"013: nu,

T⁷ T T I "

despido Gn 2.25; ISm 19.24.

DVTü: pi. **sutil, sagaz, esperto**

Gn 3.1.

Jr 48.6: tx. corr. +

n "iviny^ynym.ioc.

cs. **"fill?: barranco, encosta**

Jó 30.6. t nÍ"iy ls 19.7: ► *mi7. t

T ▼ T

I "H17: n. pes.

II "HI?: gent, de I *"157 Nm 26.16. t ÍTH37: **nudez** Ez 16.7,22.39; 23.29. f

T:V , , , 1

*nçng: pi. sf. irntrnsj, oporr: massa misturada, **massa no primeiro estágio** Nm 15.20s.

◆□'D'HJ?: sf. iT?T")17: **gotejar**, gotas (de nuvens) (tx.?) Is 5.30. f Y'^"!V: P*-WVTV, CS. - 1. alguém

com autoridade, **mestre** Jr 20.11;

- 2. **violento, tirano** Is 29.20.

sem filhos Gn 15.2.

: qal: pf. 'V, rpiy; impf.

-DIX'K, N:NV;

•3:~1I7\ impv. **rpiX?**, 33"~I7;

inf. pi?, ^27; pt. D':ni7, 'D(")Ú, pass, "jiii?, cs. ^ni7, f. **rp*TM**, pi, nl^g:

- I. c. **pl. ac. pôr, colocar, arrumar em fileiras, camadas; empilhar, arrumar:** pedaços de madeira Gn 22.9; bolos Lv 24.8; altares Nm 23.4; cogn. ac. 'ãrak 'êrek Ex 40.4; - 2. c. sg. ac. **preparar, pôr em ordem:** pôr a mesa Is 21.5; holocausto Lv 24.3; **manter pronto** (escudo)ICr 12.9; *úrük bakkôl* tudo em ordem 2Sm 23.5; - 3. termo téc. "'ãrak milham **pôr-se em ordem de batalha, entrar em batalha** Gn 14.8; s. *milham* ISm 4.2; 'ãrük *lammilhãm*

disposto, pronto para batalha Jr 6.23,

= *ilrük milham* J1 2.5; 'ãrak (c. l^e,

'ai) **ordenar-se** [militarmente] contra Jr 50.9,14; - 4. portanto: 'ãrak **li confrontar-me** (c. algo) Is 44.7;

> **comparar SI 40.6; - 5. (< 2) apresentar** (um caso diante **de** alguém) **SI 50.21; Jó 13.18;** c. *millin 'el* expor, dirigir (palavras contra alguém)

Jó 32.14, s. *millin* 33.5. **taif.:** pf. ■p^n, Jbn£ri; impf.

avaliar para taxaço (valor) 2Rs 23.35.

^"137: sf 1 - **camada, fila,**

número apropriado de peças:

'êrek *lehem* Ex 40.23; 'erkô **seu** equipamento, seus **acessórios** Êx 40.4;

- 2. *erki alguém que se ajusta a mim, meu igual SI 55.14; 3. aquilo que é adequado, **valor (estimado)** Lv 5.15; o sf. -kã se tomou inexpressivo, de modo que até mesmo *hã*erk?kã* Lv 27.23

é possível; 'erkkã *hakkôhên* valor estimado pelo sacerdote Lv 27.12; *keseif 'êrek*

quantia de avaliação Lv 27.15.

*7 "IV : **qal:** pf 'āral 'orl deixar

o prepúcio incircunciso. isto c, **deixar sem colher** Lv 19.23. + **nif.:** impv.
^“11711: tx. corr. Hc 2.16. f : cs. *?"tt7, Vrp Ez 44.9; f. îVllJ; pl. trVli?, cs. 'hV:
- 1. **tendo prepúcio, incircunciso** Gn 17.14;

- 2. metaf. 'erel lêb Ez 44.9, 'arlê lêb 44.7, *lebãbãm he'ãrêl* sirni. *
°ral s^efãtãyim Ex 6.12,30 não iniciado,

inábil para falar, e ^tQrêl 'oznãm incapaz de ouvir Jr 6.10; referência a
árvores cujo fruto não deve ser comido Lv 19.23; - 3. (somente em Ez)
sâkab ¹et-^betôk *“arelim - os mortos no Sheol* 31.18.

: cs. **rfriv**, sf. **irfnv**; pi. ni^{ic} cs. **rrftn?**, sf. **0?TIVfi7:** - 1. **prepúcio** Gn 17.11; =
o pênis inteiro iSm 18.25,27;~2. metaf. 'orlaf lêbãb Dt 10.16; a respeito de uma
árvore = fruto que ainda não deve ser comido Lv 19.23.

I **D1S7: nif.:** pf. 301173: juntar (intrans.),

ser represado, subir (r. água) Êx 15.8. f

II **D1V: qal: impf. D“)3?!**; **inf. OÇTfP, □3137: ser (tornar-se)**
perspicaz, astuto, sagaz Pv 15.5; **ser astuto, esperto** ISm 23.22.

hif.: impf. **IQ'llT:** c. *sôd*, **ter uma conversa dissimulada** SI 83.4. f *ülO:* ►
01117.

D10: ► 0T1?.

i7ÇT)27: (substantivo) **astúcia** Êx 21.14; Js 9.4.

cs. 13137; pl. níQ137, D'3"Ç **amontado:** de trigo Ag 2.16, frutas 2Cr 31.6ss,
entulho Ne 3.34.

pl. □\3fal??: **plátano** *Platanus orientalis* L. Gn 30.37; Ez 31.8. f n. pes.

gent. dc]137-Hliny:Jz 11.26: leia-se 1371137. 1010:-\ . col. **o despido,**
desprovido

SI 102.18; - 2. **junípero**. *Juniperus oxycedrus* e *phoenicia* Jr 17.6. t

IVIO: ► 1171137.

HiHy.-gent. de 1371117.

I *J10: **qal**: impf. T*T-, "ÜÇ- **gotejar**,

pingar Dt 32.2; 33.28. t

II *rpV*: **qal**: pf. 13"C1n?"B7; impf TC; pt. T-C *pass_-f_-*

quebrar o pescoço (de um animal)

Êx 13.13; **demolir** (altares) Os 10.2. T^{1-^} sf. 13137: área do cabelo (no topo da cabeça) e nuca, esp. **nuca**, **pescoço** (em gcr.) Gn 49.8; frcq. c. *qãseh* duro Dt 31.17, esp. *q^esêh* 'ôref de dura cerviz, teimoso, obstinado Ex 32.9, *hiqsâ* 'ôref endurecer a cerviz, ser obstinado 2Rs 17.14; c. vb. de virar ou de exhibir: *hãfak* 'ôref *Ufnê* voltar as costas diante de Js 7.8. *pânâ* 'ôref 'el Jr 2.27, *nãtan* 'ôtô 'ôref 'el Jr 2.27, *natân* 'ôtô 'ôref 'el fazê-lo voltar as costas para Êx 23.27; 2Sm 22.41. nD"ll7: n. pes. f.

: **escuridão, obscuridade** Is 60.2; envolvendo Deus lRs 8.12.

YIO: **qal**: impf. f 1371, C*m

130371, ytsivn; inf. pi37: - 1 - **ficar aterrorizado** Dt 1.29; - 2. **aterrorizar, nif.:** pt. fH3?2: **que inspira terror, terrível** SI 89.8. f **hif.:** impf. Í2H1T; pt. sf.

DD?"!37Q:

1, **aterrorizar** Is 8.13; - 2. **estar aterrorizado, temer** Is 8.12; 29.23. t p"117: **qal**; pt. Cfpii?, sf. 'pÇ: Jó 30.17 'ôpqay **aqueles que me corroem = minhas dores** (?); Jó 30.3 *hã'ôpqím* **aqueles que** corroem, tx. corn yiO: n. pov.

1117: qal: impv. pi. f. ITli?: **despir-se** Is 32.11. t

poel: impv. 1"Tji? Is 23.13: **desnudar**

(tx. ?). t

pilpel: inf. **devastar, demolir**

Jr 51.58. t

httpalpel: impf. **ser**

demolido Jr 51.58. f (27117: tzng; sf. iferp, pi. sf. □Tiling» f: **armação de cama, Ieito**

Dt 3.11; Am 3.12; de ramos Ct 1.16. 3(2717: sf. D3to; pi. cs. DiD^V: col. **plantas verdes:** ervas daninhas, grama, vegetais, cereais, que crescem durante a estação chuvosa, não perenes Gn 1.30; freq. *êseb hassãdeh Gn 3.18; termos eruditos 'êseb mazrk' zera ' plantas que dão sementes Gn 1.11 e iêsebzôrê^{JÍ} zera ' plantas que têm semente 1.29; 'êseb símbolo de transitoriedade SI 102.5 e de crescimento abundante SI 72.16. nto (2600 x): **qal:** pf. '17, nnto, nto Lv 25.21, irto' rrtto, ito> in-toi?, irto, sf. into, T|to, 'íjto,

in'ivtof 'rrto; impf. nto-* to:, ton, nton, nton Js 7.9 e 2Sm 13.12 e ton Jr40.16Qr,ton, "ton,nto^,

ito:, nrtoD, nto5, nton! Js 9.24,

sf. into:, ato:, ^tox, nato*?; impv. nto, ^to, ito; inf. nito, nto, ito, sf into, nnto* abs. nto; pt. ni?(lp, cs. nto(1)í7, f. nto, pi. crto, cs. 'to, f. nito, sf into, vto, 'to, pass, 'ito, > ito jó 41.25, f. Tito?, n2to> pi. onto, f-nito^{Kt} nito Q^r

ISm 25.18: - 1. **fazer, manufaturar**

Gn 3.21; planejar (jardim) Am 9.14;

- 2. fazer, **aplicar, ajustar** Êx 39.24 (c. ^Lal) Ez 41.19 (c. W); 3.

transformar algo (ac.) em outra coisa (i^e) Is 44.17; c. 2 ac. 2Rs 3.16; **fazer** algo a partir de outra coisa (material) (2 ac.) Êx 37.24: fazer algo com outra coisa (b^l) lCr 18.8;

- 4. Deus como suj., = criar Gn 1.7;

pt. pass, criado Jó 41.25, pt. at. fazedor = criador Jó 4.17; - 5. sig.

derivado: **efetuar, produzir, fazer:** uma maravilha Ex 11.10, ac. cogn. feito Gn 20.9; r. vaca, produzir (leite)

Is 7.22; r. homem, adquirir (gordura)

Jó 15.27; r. plantas, dar (fruto)

Gn **1.11; adquirir, conquistar** (glória) Gn 31.1, (*nefes* = escravos,) Gn **12.5;**

'*ôsê seker* trabalhadores contratados Is 19.10; - 6. **preparar** (alimento)

Gn 18.7s, '*āsüy* preparada, assada (ovelha) ISm 25.18; **cuidar de** (pés, barba) 2Sm 19.25; preparar algo para sacrifício IRs 18.23; **oficiar** 2Rs 17.32;

- 7. **fazer** (designar) alguém (*I^e* para

ser...) Gn 12.2; - 8. var.: '*āsâ sâlâm* /' fazer a paz c. Is 27.5; '*āsâ milhâmâ* fazer guerra Gn 14.2; '*āsâyâmim* passar os dias Ec

6.12; 9. **executar, cumprir**

(ordens) SI 111.8, (*debârim*) Is 42.16; (plano) Is 30.1; **guardar** (a Páscoa)

Êx 12.48; - 10. c. *m^{pl}lâ·kâ* **fazer o trabalho** IRs 11.28, '*ôsê nfîã'kâ* trabalhadores 2Rs 12.12; - 11. abs. **agir, intervir** Gn 41.34; ISm 14.6;

- 12. c. '*ãser* **fazer** com que algo aconteça Ez 36.27, c. *se-* Ec3.14;

- 13. trabalhar Gn 30.30; '*lãsâ b^êtôk* inserir algo em outra coisa Êx 39.3; estar ocupado 1 Rs 20.40; '*āsâ tôb* alegrar-se t Ec 3.12; - 14. c. '*fdãqâ* praticar justiça Gn 18.19, c. *n^ebãl* cometer um ultraje Gn 34.7, c. *hesed* mostrar bondade Gn 24.12; - 15. fazer: o que fizeste a (*I^e*) nós? Gn 20.9; fórmula de juramento: *kôh ya^{ia}sehl'kã*

'*dôhim* ... ISm 3.17;- 16. reflete o significado do vb. anterior, fazer, conseguir Jr 12.5. nif. (95x>: pf. ri'TO], nnto], nnto:j, ItoJ, impf. nto?, HtoT) Êx 25.31 leia-se nton, ton, nrton, inf. niton, sf. initon; pt. rito], f. nto3, pl. ü'to]_: - 1. ser feito: *ma[^]sim* Gn 20.9; ser seguido, executado: um conselho 2Sm 17.23; impes, *yê^ãseh l¹'* assim será feito a 1 Sm 11.7; - 2. ser feito, manufaturado, preparado: alimento Êx 12.16; arca (da aliança) Jr 3.16; sacrifício Ez 43.18; ser observado: a Páscoa 2Rs 23.22s; ser feito = criado: os céus SI 33.6; *yê^ãseh l^e* é usado para Ez 15.5.

piei: pf Ito, cj. inf. Dito: apertar,

espremer Ez 23.3,8 cj. 21. f

pual (qal pass.): pf. 'ITto: eu fui feito

- criado SI 139.15. f

^xnto,bN“ntoy:n. pes.

WV: n. pcs. Esaú

"T1U7S7: - 1. (um grupo de) dez: dias Gn 24.55; *nêbel* *ãsôr c. dez cordas

SI 33.2, 'ãsôr//*nêbel* %\ 92.4;

- 2. fórmula de data *be* 'ãsôr *laktodes* no décimo dia do mês 2Rs 25.1.

n. pes. il^ÍÇy: n. pes.

erTTto:

ord. décimo: mês Gn 8.5; *bã^siríno* dccimo mês Gn 8.5; dia Nm 7.66; parte Êx 16.36; geração Dt 23.3s; décimo de uma série lCr 12.14; 1/10 Is 6.13.

hitp.: pf. iptopri: disputar Gn 26.20. f pí?7I7: n. loc.

"IU7I7: qal: impf, ito': confiscar um décimo de 1 Sm 8.15,17. t piei: impf Tton. ^"ltofc<; inf Ito; pt. □*""ltof3: - 1. dar um décimo de, dar o dízimo Gn 28.22; Dt 14.22;

- 2. recolher o dízimo de Ne 10.38. t hif.: inf.lto^ Dt 26.12. nto3

Ne 10.39: 1. dar o dízimo Dt 26.12;

- 2. recolher o dízimo de Ne 10.39. t

(54x): (um grupo de) dez: jumentas Gn 45.23; cidades Js 15.57; côvados lRs 6.3.

(200x): elemento de composição para números de 11-19 c. subs, m., cf. Hlto:

'ahad 'asar onze Gn 32.23 etc.; ► gram.

(144x): elemento de composição para números de 11-19 c. subs, f., cf. "ito: 'ahat 'esrêh onze 2Rs 23.36 etc.; ► gram.

(grupo dc) dez (substantivo)

Gn 18.32; dez (adj.)Gn 24.10.

'pntZft?: pl. □\]hto: décima parte (de um efa; medida para secos) (somente em P) Êx 29.40.

■HtM?: ► ■'Tipg.

(315x): vinte Gn 31.38; em comb, mais altas 11.24.

(50x): pi. nlto: (grupo de) **dez**: pi. Êx 18.21; **dez**: ^seret ctbârím Dez Mandamentos Ex 34.28; * seret [seqel] kesef Jz 17.10.

I : **traça (de roupas)** Is 50.9.

II WV: **pus** Os 5.12. t

III WV: (constelação de) Leão Jo 9.9. f

: **opressor** Jr 22.3. f

Am3.9eD'prâ Ec4.1.:

opressão, f

niU71?: (ferro) **forjado** Ez 27.19.

T)W¥: n. pes.

pi. ETTm, CS. 'TW, sf. n'T^g: **abastado, rico** 2Sm 12.Is,4; como tipo Jr 9.22.

qal: pf. '17; impf. TO1T:

(vb.): **estar envolto em fumaça, fumegar**: monte Ex 19.18;

'af-yhwh Dt 29.19.

cs.]\$!7 e "[12712, sf. Í3tf7g, FI312tt7:

- 1. **fumaça** (subindo) Gn 15.17;
- 2. a fumaça envolve Deus na teofania 2Sm 22.9; — 3. = fôlego do crocodilo Jó 41.12.

1^ n. loc., ► Jtiv 1ÍD.

pl. □]!?: monte **fumegante** Êx 20.18, tiçòes, pedaços de madeira Is 7.4. t

pTDV: **qal:** pf. 'V, p#g, 'nj?@S7, }pWV, l^npujl?; impf. píZ?gR ipfcígR inf. sf. üptííV; pt- nipu;i?_ pass, pito, D-piU??: - 1. oprimir, **enganar** alguém ISm 12.3s; 'ãsuq

b^edam carregado c. o sangue de Pv 28.17; - 2. **extorquir, explorar** Lv 5.21; ac. cogn. 'ãsaq 'oseq Lv 5.23. **pual:** pt. npül/ij: **abusada, oprimida**

Is 23.12. t n. pes.

PW: - 1. **opressão** Is 54.14;

- 2. **extorsão** Lv 5.23.

Í7jP017: **opressão** Is 38.14. +

► D^plTtíg.

~WV: **qal:** pf. 'TOtiV; impf. "R2?\$r.: **enriquecer** Os 12.9; Jó 15.29. t **hif.:** pf. 'rntfjft; impf. Ttfg:, Ttfgn, "itígKi /c 11.5,rruíg *1, nn\$gn Sl 65.10,irjttfST ISm 17.25; pt. T1BS70:

- 1. **tornar** alguém **rico** Gn 14.23;
- 2. abs. **adquirir riquezas** Jr 5.27. **hitp.:** pt. "IU)Í?nÇ: **fingir ser rico** Pv 13.7. f

"RI?!?: sf. ÍR£7g: **riquezas** Gn 31.16; kãsâ 'õser adquirir riquezas Jr 17.11.

1DWV: **qal**: pf. Httítog,Ittüüg: **ficar fraco** Sl 6.8; 31.10; **dissolver** Sl 31.11.1 [I **qal**: pf. into Jr 5.28 tx. corr. t]

II **ni2?17**: **hitp.**: impf. **nipUIT**: c. *l^e* **voltar-se para reparar** em Jn 1.6. t *n\$37: cs. nipl?: **placa** Ct 5.14. f mn01?: **pensamento** (?) Jó 12.5. t

f. ■jnu???: elemento de composição com 'āsār/ʿesrê, **onze (décimo primeiro)** 2Rs 25.2; ► gram. *n]nU?í?: pl. sf. vrtinrçíg: **pensamento, plano** Sl 146.4. ninnuíl?: ► rnrâ.

x: — T : —

./m

mmV: **n.** de deusa, **Astarte, Astarote**

IRs 11.5.

*n*inU?y: pi. cs. 'asfrot.

so'neka Dt 7.13; 28.4,18,51 **crescimento** (out.: ovelhas e cabras) do seu rebanho, t rmn0y e rThn^J?: n. loc.

: {vocal, assim em KBH₃. out.: '5?): gent, denial? 10 11.44. f T\V (290x): "PIJ? Jr 51.33, "Pli?, sf. ini7, □nV; pi. sf. ipijy e rnny, ᵹf. **nirVS?; f., mais tarde m.: -

1. tempo (hora, momento): como um **ponto no tempo** e um **intervalo de tempo**: 'êt wāfega ' tempo e acaso Ec 9.11;

'êt 'ereb hora da tarde Gn 8.11, 'êt jfquddātām hora do seu castigo Jr8.12;-2. 'êt\ b. dependente que precede: a) inf.: 'êt sê't sō^ebôt = hora em que as mulheres saem para tirar água Gn 24.11; b) vb. fin. 'êt tāmüt raglām Dt 32.35; c) oração 'êt yôlêd yâlâd momento em que a que está para dar à luz dá à luz Mq 5.2; - 3. 'êt + *l^e* e inf.: Ec 3.2-8, cf. 'et-bêt-yhwh lehibbânôt tempo em que ... é edificado Ag 1.2; - 4. expressões idiomáticas: bā'êt hahV naquele tempo Gn 21.22; kâ 'êt mähâr e mähâr kâ *êt hazzô 't amanhã a esta hora Ex 9.18; Js 11.6; kâ'êt hayy no próximo ano por esta época Gn 18.10,14; 2Rs 4.16s; kâ'êt agora Nm 23.23, bā'êt no tempo certo Ec 10.17; w*/õ 'êt antes do tempo Jó 22.16; î^e'etyôm b^eyôm dia após dia lCr 12.13; - 5. **o tempo (certo)** (para um acontecimento): aquele que dá a chuva b^e'ittô no seu tempo Jr 5.24; por

que deverias morrer *b^elô* ' *ittekã* antes da (tua) hora? Ec 7.17; - 6. **o tempo (escatológico final):** 'Utah da Babilônia Is 13.22; - 7. pl. 'ittim: *hã'ittim hãhêm* naqueles tempos Dn 11.14; **épocas** Et 1.13; **períodos** (de tribulação) SI 9.10. pSj? *ni>: loc. p nntf: n. loc. Js 19.13. t ini?: **piei:** impv. sf. rnni?: **cuidar de** Pv 24.27. t

hitp.: pf. nn^Díl: **mostrar-se**

preparado, **destinado** Jó 15.28. |

1

OÍnpJ?: gent. de JTlpV.

WpV: **nif.:** pt. cs. c. *drãkayim* **aquele que anda por caminhos tortuosos** Pv 28.18. f **piei:** pf. impf. ítfjpiT; inf.

pt. ttfpwa: 1. **distorcer, perverter**

Mq 3.9; - 2. c. *derek, rftib:* **escolher caminhos tortuosos** Is 59.8. **hif.:** impf. 'Oltfpjri: **declarar** alguém **desonesto, culpado** Jó 9.20. t I WpV\ cs. -12ípi?; pf cs.

pervertido, falso 2Sm 22.27. IlttfpV: n. pes. 2Sm 23.26; ICr 11.28;

27.9. t

mitfpy: **perversão, falsidade** Pv 4.24;

6.12. t

niny: ► **vrw.**

nny (425x): Ez 23.43; SI 74.6 Kl nni?: - 1. **agora** (no presente momento) Nm 24.17; - 2. (por isso) **agora** (na presente situação) Gn 19.9;

- 3. **agora** (após o que aconteceu)

Gn 22.12; - 4. *w^eattâ* c **agora** (introdução freqüente de um novo pensamento ou seção) Gn 3.22; **mas agora** Gn 32.11; - 5. '*ad attâ até agora* Gn 32.5; **até então** 2Rs 13.23;

- 6. *mêattâ de agora em diante* Is 48.6;

- 7. espec.: '*attâ agora* - já Ex 5.5; = por essa razão Gn 31.28; = assim agora (admissão) Gn 26.29; *lõ' attâ* = agora não mais Is 29.22; '*attâ zeh* portanto agora lRs 17.24; agora mesmo

2Rs 5.22; *kí attâ* certamente agora Gn 31.42; mas agora 1 Sm 14.30. *'nn?2: pl. cmru? (Qr ü'Tny), f. sf. □rrrfnrm (Kt DilTITm)): - 1. **pronto** Et 8.13;-2. pl. f. **provisões** Is 10.13 Qr. f *'nny. pl. [rnru?, [Tiro?, cs. ■'nrw: **carneiro, bode** Gn 31.10,12; metaf. **líder** Is 14.9.

"'FlU: **disponível** Lv 16.21. t 'F13J: n. pes.

Tn^:pi.DT'ny,nnony (► Tiny):

- 1. **pronto** Jó 15.24, c. ini'. Jó 3.8;

- 2. pl. f. coisas preparadas = **coisas a acontecer** Dt 32.35; suprimentos, **tesouro** Is 10.13 Kt.

rrng: n. pes.

seleto, escolhido Is 23.18. f *p'FlI?: pl. □'p-ny, cs.

- 1. retirado, **desmamado** Is 28.9;

- 2. **transmitido desde a antiguidade**

1 Cr 4.22. t nny: n. ioc.

”Pny: n. pes.

*"P?D37: n. pes. m. e f. in^nj?:n. pes. f.

nnV: **nif.** ÜW) Is 9.18; muitos corrigem, mas a sug. recente: n't-m (► nw' qal pf. 3. sg. f. + enclítico ► -m, daí: contorcer).t n. pes.

Vínny: n. pes.

pT\V: **qal:** pf. npny, ipny; impf. pny^.:

1. sair de (min) Jó 14.18; 18.4;

- 2. **envelhecer** Jó 21.7; **enfraquecer**

(?) **SI 6.8. t**

hif.: pf. ip-nyn; impf. pinyin; pt.

pTiyD: - 1. **mudar-se** Gn 12.8; 26.22; c. *min* **deixar** alguém **em apuros, não ajudar** Jó 32.15; - 2. **tirar** algo **do lugar** Jó 9.5; - 3. **transcrever, copiar**

Pv 25.1. t PHI?: (fora do costume) **arrogante, insolente** ISm 2.3; SI 31.19; 75.6;

94.4. t

pP^: **hereditário** Pv 8.18. t

*pYj? *ns?: ► **apósny.**

HD!?: qal: impf. “IF11T: **orar, pleitear:** c.

l^e Gn 25.21, c. ' <?/Êx8.26.

nif.: pf. **nnyj;** impf. **nnyr.i, nnyn;**

inf. **linyjl, inyn:** **ser movido por súplicas,** (l^e de) Gn 25.21; (l^e para com) 2Sm21.14.

hif.: pf. "nnyn; impf. **tfi yn, tpvk;** impv. **TTnyrT:** **orar, pleitear,** (*l^e* por)

Êx 8.5; (*t* diante de) Êx 10.17, (*'et*) Êx 8.4. OH32: cs. **nny: fragrância** Ez 8.11.
t ""IPI?: n. loc.

JTini7: Jr33.6: tx.? f

D

KD: ► **riD.**

HKD: **hif:** impf. **ürTNpX:** **quebrar em pedaços** Dt 32.26, mas texto duv. t

I HKD (83x, 47x Ez, 32x P): cs. DX?;

du. cs. ^n^D Nm 24.17; pl. **PIXD: lado, beira, canto:** de um campo Lv 19.9; da cabeça = tēmpora Lv 19.27; da barba Lv 19.27; espec. lado de pátio: *p^e 'at negeb* lado sul Êx 27.9 (e outras direções 11,12,13).

II **HND: pedaço, parte** Ne 9.22. 4

ill **HKD** : cs. HNS: **luxo** (de um leito) = luxuoso Am 3.12. *f

I "IND: **piei:** impf. "iXDp: trad.: voltar a

colher (os ramos de uma oliveira)

Dt 24.20; mas melhor: **derrubar** (azeitonas) **com uma vara.** í

II "IND: **piei:** pf. impf. "IXD\ "IXDX; inf. "IXD: **dotar** alguém **de glória, glorificar, exaltar** Is 55.5. **hitp.:** impf. "iXpr, "IXSÍT, -JXSPX; impv. e inf. "IXDnri: - 1. **manifestar a glória** em/sobre Is 44.23; - 2. **gloriar-**

se, jactar-se diante de ('<7/) Jz 7.2;

Is 10.15; - 3. espec. fr. *hitpã^êr *ãlay* Êx 8.5: mostre-se glorioso diante de mim = por favor, determine para mim(?) (out.: tx. corr.).

sf. ^["]Xp; pl. □>"1<9, cs. nXS,

sf. **Dp"IXp: penteado, touca:** para mulheres Is 3.20; para homens

Ez 24.17; para sacerdotes Êx 39.28.

*rnND: pl. rhXD (Ez 17.6 rvhXS), sf. VrnXD: **brotos** (de uma videira)

Ez 17.6; ramos, galhos (de uma árvore)

Ez 31.5s,8,12s. t mKD: col. **ramos** Is 10.33. f

T*. ' .

calor: *qibbêspã'rür* juntar calor = **rubor** (em agitação) (da face) J1 2.6; Na 2.11.

t

n. terr.

, ou mais prov. *ri3D: pl. sf. **IT3D: figo verde** Ct 2.13. f

: carne de sacrifício que se tornou impura por não ter sido consumida no tempo determinado Lv 7.18.

IttS: qal: pf. 'D, róftDI, impf.

1i7^pn, impv.

l?:p, inf. SttpV, - 1. c. *b^e*: **encontrar** alguém Gn 32.2; - 2. c. ac.: **encontrar, concordar com ISm 10.5;**

- 3. c. *b^e*: **chegar** a um lugar Gn 28.11;

- 4. c. *b''* **cair sobre, atacar** alguém IRs 2.25; **molestar** (uma mulher)

Rt 2.22; — 5. c. ac.: **assaltar, atacar** Êx 5.3; -6. c. *b^e*: **pressionar** alguém, **insistir fortemente com** alguém {*I^a* em favor de) Gn 23.8; = interceder junto a, orar para Jr 7.16; - 7. *pãga' gfbül b^e* a fronteira toca Js 16.7.

hif: pf sripp, ■'n^apn, rapn; impf. pt. - 1. c. ac.

de coisa e *b^e* + pes., **deixar** algo **atingir** alguém Is 53.6; - 2. c. *l^e* **interceder** por

Is 53.12, abs. 59.16;

- 3. **insistir fortemente com** alguém

Jr 36.25. t **37JD: acontecimento**, acaso IRs 5.18;

Ec 9.11. f bN'P;S:n. pes.

“QD: **piei**: pf. 113?: c. *min* e inf. **estar fraco demais, cansado** para ...

ISm 30.10,21. t "QD: 132; pl. □!}?, cs. '13?, sf. CD'13?: **cadáver** (humano) Lv 26.30; **carcaça** (animal) Gn 15.11; metaf. de ídolos sem vida Lv 26.30; *p^egãrim mêtím* 2Rs 19.35.

IZ7J0: qal: pf. "ITC73D, itijg; impf. U732H1 7^3?\ irr^?n, inf. mB: c.

ac. ou *b^c*, **concordar, encontrar** Gn 32.18.

nil'.: pf. **11273?]**: **encontrar** (um ao outro) SI 85.11; Pv 22.2; 29.13. f **piei**:
impf. **1U73D"**: **encontrar** Jó 5.14. t **HID: qal: pf. 'D, (n)IT72, Ü12,**
77,2, 71V12, crrri?; impf. *m?n, ni2N,*

11?"1, "l?", □!?!, 'jll?n;* impv.

11?, "31?, 131?; inf. *nil?, abs. 112;* pt. *17?, sf 7721 (sf c. art.!) Dt 13.6, pass. pl.*
cs. ".11?, sf. 1115:

- 1. **resgatar, redimir**: 0 primogênito Êx 13.13; Jônatas 1 Sm 14.45;
Deus resgata, redime seu povo 2Sm 7.23;

- 2. (o conceito de “resgate”

desaparece): **redimir, libertar** (ger. uma afirmação teológica) IRs 1.29. **nif.:** pf.
11133; impf 172": 1. **ser**

resgatada: escrava Lv 19.20, cf. 27.29;

- 2. **ser redimida:** Sião Is 1.27. f

hif.: pf. **ni?n: permitir que** alguém

seja resgatado Êx 21.8. t

hof.: inf 11?!: ser levado a resgatar

Lv 19.20. f : n. pes.

•nSni?: n. pes.

DTIS: Kt □“? Nm 3.51 f : cs. "11?: somente a forma plural, **resgate** Nm 3.46,48s,51. |

1119: n. pes.

rmsp e Êx 8.19 **t ni?:** redenção SI 111.9; 130.7; Êx 8.19 lx. corr.7 + miE): n. pes.

n. pes.

DV1EÍ: resgate Nm 3.49. f

*f“j? (ou *1(1)!?): cs. dinheiro de resgate Êx 21.30; SI 49.9. f "J19: cs.]!?: loc. 1312, n. loc., principalmente c. DI\$.

[171D: Jó 33.24 111712: tx. corr.; alguns mss têm 11171?. **f]**

“119:172; sf. 117?: sebo Lv 1.8,12;

8.20. f

HD (490x): cs. "? , sf. 11"? > 1"?, 7",? , □1"2,13"?, 12"?. pf li"? Pv 5.4, HV2 Jz 3.16: - 1. **boca** (humana ou animal): humana Êx 4.16; de jumento Nm 22.28, bico de ave Gn 8.11; - 2. metaf. de aberturas: boca de poço Gn 29.2; dc saco Gn 42.27; de caverna Js 10.18;

= gola Jó **30.18**, — 3. *pí hereh* = **fi**o da espada Gn 34.26; - 4. fr.: *peh* 'ahad unanimemente Js 9.2; *peh* 'el-peh boca a boca = cara a cara Nm 12.8; *mippeh* 'el-peh dc uma extremidade à outra Ed 9.11; *b^ekol-peh* dc boca aberta

Is 9A\;sã 'al 'et-píhã pergunte o que **ela** pensa Gn 24.57; - 5. *pi yhwh*: boca **de** Y., em muitos ctx.: *dibber fpiw* \Rs 8.15, *nThpíw* SI 33.6;

- 6. boca = **declaração, decisão, ordem** “*al-píkã* Gn 41.40; *pi* ‘*êdim* declaração de testemunhas Nm 35.30; freq. **r.** uma ordem de Y. (► 5)

ISm 15.24, - 7. c. preps.: a) *k'fide acordo com* Lv 25.52, *kfikã* tanto quanto você Jó 33.6; *tfi* ‘*a*ser visto que Ml 2.9; b) *bfi de acordo com*: *i^ejihen* de acordo com eles Lv 25.51; *l'fi rōb hassānīm* quanto mais são os anos Lv 25.16; c) ‘*al-pi de acordo com* Gn 43.7, ‘*al-pi Yser* de acordo com o que Lv 27.8, - 8. *pi s^enayim duas partes* Dt 21.17; = 2/3 2Rs 2.9. H9 (54x), 1D Ez 40.10-26, KD Jó 38.11 f: **aqui** Gn 19.12; (**para**) **cá** 2Rs 2.2; *mippōh, mippō* neste/naquelc lado Ez40.10, ‘*ad-pōhdXè* aqui Jó 38.11. HK19: n. pes.

119: qal: impf. DiETl, 23DF1: **estar fraco, entorpecido, frio** Gn 45.26; He 1.4;

SI 77.3. f

nif.: pf. IS.]: **estar prostrado, sem forças** SI 38.9. t *n:i9: cs. **rUID:** **indolência, relaxamento** Lm 2.18. t H19: n. pes.

I rPD: **qal:** impf. DID': **soprar** (r. dia), ref. à brisa do entardecer Ct 2.17; 4.6. f **hif.:** impv. 'TPSri: **que** (o jardim) **destile aroma** Ct 4.16. f IJTB: indêntico a I niD?. **qal:** impf. rPDMTDK, 1ITD': - 1. c. ‘a/Ez 21.36

- * T⁵ “ . T¹ . T

e óeSl 10.5: soprar pesadamente, destruir; - 2. c. ac. espalhar, produzir Pv 6.19.

1119: n. povo, (porção de) líbios Gn 10.6. *7ÍTI?19: n. pes.

1ET11Í9: n. pes.

3315 'IDÍD:n.pes.;>“l?'trà.

*=]1D: - 1. pintura preta dos olhos (sulfito de chumbo) 2Rs 9.30;

2. um tipo especial de argamassa dura (preta?) Is 54.11.

*719 : fava, fava-de-cavalo. *Vicia faba* L, 2Sm 17.28; Ez4.9. t 1*719: **n.** povo, desconhecido, Is 66.19. f 11*719: n. pes., = Tiglate-Pileser III 2Rs 15.9; ICr5.26.f PD: **qal:** impf. nriDX: SI 8S.16, tx.

corr.7, ► coment. ? njl9: n?ÍSn 2Cr 25.23, leia-sc PIBil.f '319: gent, de TVB Nm 26.23. f *[319: n. loc.

H171D: n. pes. f.

P9: qal: impf. Dlj,

7"03: impv. 3US: - 1. espalhar, dispersar (intrans.): pessoas Gn 11.4; animais Ez 34.5; - 2. c. *min*, ser posto para fora (de propriedade) Ez 46.18;

3. transbordar Pv 5.16.

nif.: pf. D], IXbj, pt. f.

(Kt. n^D3) 2Sm 18.8, pl. D^iDJ, ni2?D}: - 1. ser espalhado, disperso: nações Gn 10.18; animaisRs 22.17;

- 2. estender (intrans.), ser espalhado

(batalha) 2Sm 18.8.

hif: pf. pDH, Trân, DnSODrf,

impf. Y¹?;, F?;, F?"I F'5K], □S*?!", □;tdS; impv. F?n; inf. F'50, sf. T9ü, *rr37j; pt. F'SP, Ü'S*3Ç: - 1 - C. ac. espalhar, dispersar Gn 11.8s; dcixar algo derramar, jorrar Jó 40.11;

- 2. espalhar, dispersar: flechas 2Sm 22.15; - 3. c. ac. caçar Jó 18.11, -4. ser espalhado ISm 13.8.

'ris Sf 3.10 íx. corr., ► coment. f plD: **qal:** pf. Ip3 ! **cambalear** is 28.7. f **hif.:** impf. p* d;, pppn, p?*_Ti_; pt- pi-□*p*D3: - **1. cambalear Jr 10.4;**

-2. encontrar, **adquirir Pv3.13;-3. que alguém proveja, conceda** SI 144.13; c. *nafsekã* teu desejo Is 58.10. njpiD; **tropeço** (isto é, dor na consciência) ISm 25.31. f "T0: **hif.:** pf. TpH: **destruir** Ez 17.19;

SI 33.10. f **TID: sorte** Et 3.7; daí 3*113, ü*113 **Purim** Et 9.26.

ÍT11D: **tina do lagar** Is 63.3; Ag **2.16.** | **KrniD:** n. pcs.

qal: pf. DFI^P; impf.

1^131 Qr, *tp!3n Kt Jr 50.11: **saltar, escarvar o solo com a pata** Jr 50.11; Hc 1.8; Ml 3.20. t **nif.:** pf. 11Z7Ò] Na 3.18: tx. corr. | ""ITS: gent. lCr2.53. f TD: **33:** trad, **ouro puro;** mas tz. **crisólito** (olivina), confundido c. topázio na antiguidade Is 13.11.

I **TTD: hof.:** pt. 3313: denom. de 33:

revestido de ouro puro? de crisólito? lRs 10.18. f

II T TS; **qal:** impf. 133*1: **scr ágil** Gn 49.24. *»*

piei: pt. **3333: pular** 2Sm 6.16. t **TTD: qal:** pt. pass. **11133: isolado, disperso** Jr 50.17. t **nif.:** pf. **1133]: ser disperso** SI 141.7. f **piei:** pf. **133, ni3D, 1133;** impf. **133*;; *13311;** pt. **13313: dispersar, espalhar** Ji 4.2; SI 53.6; **espalhar, dispersar** SI 147.16.

pual: pt. **1330: disperso** Et 3.8. f i I7E): **13**, pl. **DTO: armadilha de pássaros** (autoacionada) Is 24.17; muitas fr., c.g., *hãy l^épah* Js 23.13.

II *173: pl. Ü'Í73, cs. *p3: **lâmina** (de ouro) Êx 39.3; **placa** (fina) Nm 17.3. f "7173: **qal:** pf. '3,**11113,11113;** impf. inpn, 1131S, 1119*: **tremar** (de terror) Dt 28.66; ac. cogn. *pãhad pahad* tremar Dt 28.67; *pãhad 'el* vir tremendo para Os 3.5; tremar (de alegria) Is 60.5.

piei: impf. **1(13111;** pt. **IHDíp: estar tremendo, estar aterrorizado**

is 51.13; Pv 28.14. f

hif.: pf. 1*031: **balançar** algo Jó 4.14. t

I OnD: 103; sf. 1103, J103; pl. □"in?:

tremor, terror Ex 15.16; *pahad* (c terror para SI 31.12; c. gen. ou sf. r. causa do terror, *pãhad 'ôyêb* terror (que se tem) do inimigo SI 64.2; - 2. terror causado por Deus: *pahad ywhw* ISm *W.l.pahâkã&X\9.\2§\ -?>.pahad yiçhãq* uma designação de Deus Gn 31.42,53.

II *703: pl. sf. 1103: **coxa** Jó 40.17. f *rnr@: sf. *nin3 Jr2.19: tx. corr., leia-

t;— •ti-

se tz. *0102.t

nnD:cs.nÓD2Rs 18.24 ennp Ag2.21, si: ^nnp; pi. ninp, cs. niips, sf. n^ninD: governador, governante (um título bastante vago) lRs 10.15.

TÍ1D: qal: pt. ETTriD: ser insolente, indisciplinado Jz 9.4; Sf 3.4. t 'TDD: Gn 49.4: trad. subs.

impetuosidade, ou adj. impetuoso (= transbordante); mas tx. corn? | *rn'rOD: sf. ürnínS: conversa leviana, histórias jactanciosas Jr 23.32. t nnD: hif.: inf. 0pi7: ctx. requer hofl: scr capturado, acorrentado Is 42.22. f **nra**: carvão (quando não está incandescente) Is 44.12; 54.16;

Pv 26.2l.f HDD: **nnp**; pl. □■'nnp: cova, buraco 2Sm 17.9.

HNÍQ nnD:n . pes.

nnns: oco (comido) Lv 13.55. 4

ÍT1DD: crisólito Êx 28.17.

□'TDD: lCr 9.33 Kt: ► "IDS qal 3. marreta Ts 41.7; Jr 23.29;

50.23. t

"1DD: qal: pf. 'D; impf. pt. "UDÍ3,

pass. pl. DHIUp, "HO?: — 1. c. *mipp^enê*: sumir, escapar ISm 19.10; - 2. c. *mayim*: soltar (a água por um portão de irrigação ou algo semelhante)

Pv 17.14; - 3. deixar alguém de folga 2Cr 23.8; - 4. *p^eturê sisim*

grinaldas? botões? lRs 6.18. hif.: impf. VTUDV c. *b^esãf*: fazer careta de nojo ou desagrado SI 22.8. f o que abre o ventre da mãe, primogênito Êx 13.2.

***rni?D** : cs. rnt?P: **primogênito** (sem diferença de *peter*) Nm 8.16. t 'D: ► np.

nP3"AD: n. loc.

"PD: sf. IT'S: **ruína, destruição**

Pv 24.22.

no p'meys: n. io_C. nrp: ► np.

0'D: **fuligem** Êx 9.8,10. f n. pes.

DjV?: ►

□'D: um peso, **pim**, ca. 7^J/₂ g.

ISm 13.21. t **HITD: gordura** Jó 15.27. f onrg.on® ismi .3 t : n. pes.

]Í'D: n. pes.

nVSTD: **de dois gumes:** trilho **de** debulha ls 41.15; espada S1 149.6. t *II^?:n. rio.

"[IIVD: n. pes.

"^D: **cântaro** ou **jarro pequeno**

ISm 10.1; 2Rs 9.1,3. t **HDD: piei:** pt. CTDDD: **escoar** Ez 47.2. t *niDB:* n. pes. *iÔB: nif.:* pf. n^Vp] 3 f. sg. Dt 30.11, nn^Vp] (tx.?)2Sm 1.26, l^VpD, impf. *itbü':* pt. D"*Òp], niR'pp], sf. TniR^Dl: - 1. ser tratado como diferente, impróprio > **ser difícil demais, c. min** para Gn **18.14,- 2. ser extraordinário, maravilhoso** 2Sm

1.26, c. *min* ser maravilhoso demais para Pv 30.18,-3. *nifi.ã'ôt:* c. *dibber* falar palavras nunca ouvidas Dn 11.36; feitos maravilhosos Jó 37.14, esp. **prodígios** Êx 3.20.

piei: inf. *iÔD.* c. *neder* cumprir um

voto especial Lv 22.21. f

hif.: pf. NOVpn, Dl 28.59, impf.

impv. n*?pn !;inf.xVpn,K^?rr, pt kV?D: - 1. c. ac. **fazer algo de modo**

surpreendente ou estranho: c. *makkôî* > inflingir pragas especialmente severas Dt 28.59, c. *kesed*, demonstrar uma solidariedade admirável SI 31.22, - 2. c. *lê* e inf.: *maflV la* "sôt quem faz coisas maravilhosas Jz 13.19; *hiflV l'èhè'âzêr* ele foi maravilhosamente auxiliado 2Cr 26.15, — 3. agir de modo maravilhoso Ts 29.14; - 4. adv. *hqflê'* de modo maravilhoso Is 29.14. **hitp.:** impf. **KVppri:** **mostrar-se maravilhoso** Jó 10.16. t

KVD: sf. $\wedge^*?P$, pl. e

- 1. **algo extraordinário, maravilha** Êx 15.11; *pele 'yô 'ês* um maravilhoso conselheiro Is 9.5; - 2. pl. *p^êlã 'im* adv. de maneira surpreendente Lm 1.9; *p^êlã 'õt* maravilhas SI 119.129.

Qr (KrVp, leia-se Kt 'KV?

Jz 13.18; f. $rr^{\wedge}Vp$ - Qr *ittrbp*, leia-se *KtnVpp* Sl 139.6: **admirável, maravilhoso, t**

gent. de $KlVp$.

H'NSS: N. PES. LI \wedge :

y/B: **nif.:** pf. *iljVp?*: **ser dividido** Gn 10.25; lCr 1.19. f **piei:** pf. **jVp:** **cortar, fender, abrir**

(um canal) Jó 38.25; em lugar de *pallag* Sl 55.10 *lcia-sepeleg* "fender", f

: pl. cs. sf. $V^{\wedge}P$: **canal artificial de água, canal**

ís 30.25; metaf. *palgê semen* Jó 29.6.

II HVD: n. pes. Gn 10.25; 11.16-19; lCr 1.19,25. f

pl. $ni3^{\wedge}p$: - 1. **divisão** Jz 5.15s;

- 2. **curso de água** Jó 20.17. t **njbD*; pl. $rrt^{\wedge}p$: **divisão** 2Cr 35.5. t

Ufa*"??: sf. $I^{\wedge}Vp$, *IHmYS*; pl. $d^{\wedge}Vop$, cs. *Ttfjbp*, sf. *rmb'9*, *OiVttfa¹??*: **concubina** Gn 22.24.

n_ pes_

rfú? : Na 2.4: muitos presumem “aço”, mas tx. corr. t üVD: **nif.:** pf. "IT^{1??}];
ir^{1??}] : c. *min, ser tratado diferentemente, ser distinguido* Êx 33.16; Sl 139.14
tx. corr.? t

hif.: pf. n[^]pn, TT[^]pn; impf. n[^]Pl; impv. nVpn, ► *pr hif.:* **tratar com distinção,**
diferenciadamentc Êx 8.18; c. *bên... úbên* fazer uma distinção entre

...e Êx9.4;11.7. t n. pes.

n[^]D: qal: pt. O[^]S: trad, fender, mas tx. corr.? t

piei: impf. n[^]p% rurfppjl: **romper, abrir rasgando** (trans.) Pv 7.23;

Jó 16.13; - 2. cortar em fatias

2Rs 4.39; - 3. (romper, abrir o colo do útero) Jó 39.3. f *nbB:* - 1. **fatia** (de bolo
de ígos)

ISm 30.12; (de romã) Ct 4.3; 6.7;

- 2. **pedra** (superior) **de moinho**

Jz 9.53; 2Sm 11.21 ,*pelah tahtít* pedra (inferior) de moinho Jó 41.16. t

XnV?: n. pes.

ID7D: qal: pf. ID[^]D: escapar Ez 7.16. f *piei:* impf. 'm'psn, Vdfii

1QU, "ínuVDK; impv. PíU^{1?}^ 1^{^??},

inf. 'ú*?D; pt. - 1. proteger

2Sm 22.44; c. *mispâtô* amparar (ou levar a cabo) o caso de alguém Jó
23.7; *m^{l'}fall^eti* meu libertador 2Sm 22.2;

2. (r. vaca) **parir** (filhote) = bezerro Jó 21.10.

hif.: impf. D^{1??!}: **proteger** Is 5.29;

Mq 6.14. t

D¹???: n. pes.

I "úbD: n. pes. Nm 13.9; ISm 25.44. t

II gent. de D¹?? m

n. pes.

n_ pes_

rptf??: n. pes.

n. pes.

„l?5 e K'Vd, nX:'?Çl: ► "tf¹??.

n'?S: n. pes.

TTT: r

DvD: cs. pl. 'ip¹??, sf. VÜ¹?: **fugitivo** (do perigo) Gn 14.13, freq. col. Js 8.22.

pl. □C')PG)¹7S: **fugitivos**, aqueles que foram **poupados** N m 21.29. nur'??,

nu¹?? : cs. nu¹?: -l.o que **escapou**, que é **poupado** Ex 10.5;

2Rs 19.30s; *hãy liflê*t ser capaz de escapar Gn 32.9; - 2. **escape, livramento** Gn 45.7.

◆W?: pl. Ü¹?¹?: **juizes** Dt 32.31.

: **decisão** Is 16.3. f : algo **que clama por julgamento** Jó 31.28. t

: **decisão, julgamento** Is 28.7. f

I **fuso espiral** 2Sm 3.29; Pv 31.19.f

II ^|VD: **distrito** Ne 3.9,18. t I V?B: **piei:** pf. 'nV?p, n^D, iV?D; impf. V??'!: - 1. **assentar-se em juízo** SI 106.30, - 2. **arbitrar** 1 Sm 2.25;

- 3. decidir em favor de uma opinião > **esperar** (obj.: ver) Gn **48.11**; - 4. c. *l^c* **apoiar, tomar o partido** de (como uma garantia) Ez 16.52. t

: **hitp.**: pf. **VVsnn**,

CpV[^]Dnn; impf. V??P\ V2DH18, VVsniS), Dn 9.4; impv. e

inf. V?Dnn, -*?>snn, pt. y?DrV2:

- 1. !Sm2.25 leia-sey*fallel-* (*Ipll*)\

- 2. **orar**: c. *b^e* 'ad por Gn 20.7, c. *r^{al}* por Jó 42.8; c. V/ para (Deus)

Gn 20.17, c. *lifnê* diante (de Deus) IRs 8.28; s. prep. **orar** 2Rs 6.17; c. V/ em direção a (um lugar) IRs 8.20s.

V?D: n. pes. í"pV?D: n. pes.

'*tbú* : **um certo** (indivíduo) Dn 8.13. f : **um certo** (lugar) 2Rs 6.8.

I **OVS**: **piei**: impf. Ü*?ET,]1D¹?DF1; impv.

O*??: obj. caminho, **claro, suave, plano** Is 26.7; abs. **abrir um caminho** SI 58.3.

II **piei**: impf. **O*??!?**: **observar** Pv 5.6,21. t

ponteiro de uma balança Is 40.12; Pv 16.11. f

hitp.: impf. 'p[^]V?IT: **sacudir** Jó 9.6. t

estremecimento, tremor Is 21.4. *VibD*: **hitp.**: pf. 'ntfVDnn Mq 1.10 Kt; impf. IU[^]SíT; impv. 'Vfyül1UÍ*??nri: **rolar** (intrans.) Jr 25.34.

mibs-. n. terr.: **terra e território dos filisteus** Êx 15.14.

'**FUI¹??**: n. povo: pi. DTlufe?: **filisteu(s)**

Gn 10.14. nVS: n. pes.

'rb?-. inexp.; sempre c. *kfrêtu* e.g.,

2Sm 8.8.

"|D (133x), conj.: - 1. c. impf. (106x), prevenção de um acontecimento teoricamente possível: **para que não**, de forma que ... não; *pen-yislah* para que ele não estenda Gn 3.22; - 2. c. impf., prevenção de um acontecimento de outra maneira previsível: **caso contrário**; *pen-tidbãqaní* caso contrário (a desgraça) me apanhará Gn 19.19; assim 26.7,9 e freq.; -3. *pen mah-* (s. *maqêf*) **o que mais** Pv 25.8;

- 4. c. pf., *pen-rfsã'ô* **caso contrário** (se eles não o encontrarem). . . levou-o embora 2Rs 2.16; *pen-mãsã* ' caso contrário ele encontrará 2Sm 20.6.

inexp.; um tipo de alimento Ez 27.17. f **njD: qal:** pf. 'D, ITB, 333, 33'B; impf. |*n. pá pNl, 33?T, impv.

HB, ip; inf. níB, Dnl33 Ez 29.16,

abs. **rí33**; pt. **Í7!J.(Í)3, □'B:** - 1. **virar para o lado, tomar uma direção**

(específica) 1 Rs 2.3; - 2. c. 'el, **virar** em direção a alguém Lv 19.4; **virar** em direção a alguma coisa Êx 16.10; > **interessar-se por, preocupar-se com** 2Sm 9.8; **esperar** (ansiosamente) por Ag 1.9; — 3 *pãn 'ah^râyw* **voltar-se** (e ir) **para trás** 2Rs 2.24; - 4. **virar-se**

(no lugar) lRs 10.13; virar > **irem frente** Gn 18.22; - 5. *pãn + *ah"rê* **juntar-se, unir-se a** Ez 29.16; + ^ **prestar atenção a** Jó 6.28; 6. virar-se

= **escapular-se, ir embora, passar adiante:** *lifnôt 'ereb* quando a noite ia chegando Gn 24.63; assim *lifnôt bôqer* Êx 14.27, *pãn hayyôm* o dia está chegando ao fim Jr 6.4, - 7. *pãn + 'ôref* **voltar as costas** Js 7.12. **piei:** pf. 17B, IT33, 133, impv. 333:

- 1. **livrar-se de** Sf 3.15; - 2. **arrumar** SI 80.10; obj. casa Gn 24.31; -3. obj. *derek*, **limpar** (o caminho) Is 40.3 **hií.:** pf. **riBn**, nm?n, 33PU; impf. inf. 1173917; pt. 71333: - 1. **voltar** (intrans.) Jr 47.3, **recuar** (na batalha)

Jr 46.21; - 2. c. 'ôref **voltar as costas** Jr 48.39; c. *sikmô* voltar o ombro = ir embora ISm 10.9. **hof:** impv. 13DH; pt. 17BQ: **ser empurrado para trás** Jr

49.8; ser virado para Ez 9.2. f *nB (2100x) somente pl. D'B, cs. '3D, sf. TB, Í'B, ifl'B SI 11.7,

m. **I. face, rosto** Gn 31.2, pl. Ez 1.6, *nāfal 'al-pānāyw* (em submissão)

Gn 17.3; *hêsêbpānāyw* virar o rosto em direção contrária lRs 21.4; *sām pānāyw* voltar o rosto para, a cabeça para Gn 31.21; *pānīm bfānim* face a face Dt 5.4, *nātanpānāyw* se dispor a, se decidir a 20 20.3; - 2. **(feições do) rosto:**

wayyipp^elū pānāyw sua face caiu = ele ficou abatido Gn 4.5; *p^c'nêkem rā 'im* vocês estão com mau

aspecto Gn 40.7; *p^enê dābār* aspecto do caso 2Sm 14.20; — 3. metaf. rosto, face = lado visível: superfície *pnê hā 'ādām* Gn 2.6. *pnê fhôm* Gn 1.2, *p^enê hammayim* 1.2; *p^enê !^ebús* veste exterior Jó 41.5; - 4. rosto, face = lado (da frente) *p^enê hā 'ōhel* Êx 26.9; *mippānim* em frente 2Sm 10.9\|*p^enê milham* ataque, investida 2Sm 10.9;

- 5. *panim* em frente= outrora: *1'fānim* 1 Sm 9.9, *millfānīm* desde o princípio = em todos os tempos Is 41.26; - 6. face de Deus Gn 33.10 e freq.; - 7. *sulhan {lehem} happānim* mesa da (do pão da) Proposição ou da Presença Nm 4.7;

- 8. rosto, face = o eu (o *self*) da pessoa: *pānēkā* você mesmo (em pessoa)

2Sm 17.11; - 9. ³*el-p^enê* diante de

(c. vb. de movimento) Lv 9.5;

- 10. *'eí-p^enê* com a face de = diante de Gn 19.13; c. vb. de movimento ISm 22.4; *mê'êíp^enè* longe de

Gn 27.30; — 11. *bifnê* diante, contra Js 10.8; 12. *lifnê* diante de:

a) espacial, sem movimento Gn 23.12; movimento 2Rs 4.43; b) temporal: *lifnê môii* antes de eu morrer Gn 27.7, *Ifānay* antes de eu chegar Gn 30.30; antes = mais rápido que Jó 4.19; c) indicar posição Gn 43.14; *Ifānēkā* à tua disposição Gn 13.9; - 13. *millifhê* longe de Gn 47.10; *kātab millifhê* copiar de Dt 17.18; fora do alcance de Gn 4.16; c. *yārê'* ter temor diante de Ec8.13;cf. lRs 21.29; *miUifnê* por causa de ISm 8.18; - 14. *mipp^Lnê*

(para) **longe de, de onde** Gn 16.8; > **por causa de** Gn 6.13; *mipp^enê*
'oser porque Êx 19.18;- 15. '*al-pnêk vista de, diante de* 2Sm 15.18; **em frente de** 1 Rs 6.3; **oposto** a Gn 23.19; **contra** = para desvantagem de Dt 21.16.

HB: cs. HOD, sf. nnDS; pl. ÍTÍ33, sf. VHÍD; pl. também D"33 Zc 14.10 t;- 1. **canto**, da casa Jó 1.19; dc altar Êx 27.2; de ma Pv 7.8, **eben pinn* pedra angular Jó 38.6 >*pinn* Is 28.16; - 2. **torre de esquina** Sf 1.16; portanto *sa 'ar happinn* 2Rs 14.13; - 3. metaf. torre de esquina = **líder** 1 Sm 14.38.

I *?X1B: n. pes. lCr4.4; 8.25 Qr. f TI *?X1B: n. loc.

DFJB: ► onr?.

I ZX^B: n. pes. 1 Cr 8.25 Kt. f

II VX*B:n. loc.

Ü^B: ► G'r?3.

O^B: ► *n}D.

1. (para o) **lado de dentro**

Lv 10.18; - 2. **dentro** lRs 6.18s,21;

- 3. *lifnfm dentro* I Rs 6.30; (para o) lado de dentro, **interior** Ez 40.16;

- 4. *mippnîm dentro* 2Cr 3.4.

7TB: f ÍTTp^D: pl. D*7T3íp, f. riTETH»:

adj. **interno** lRs 6.27.

□"O^B: **corais** Pv 8.11; Lm 4.7. il3B: n. pes. f.

pB: **piei**: pt. pDDÍp Pv 29.21 **mimar**; mas tz. deva ser vocal, como **pual**.

t *QE): pl. □"DD: *k^c'tõnetpassim* Gn 37.3; 2Sm 13.18 e *ktõnet happassim* Gn 37.23,32; 2Sm 13.19: túnica de

pedaços de várias cores? túnica que chega ao tornozelo?, t ADD: piei: impv. SI

48.14 inexp. t HADD: se. c. art.: n. de montanha.

T; *

*Í1DD: cs. **DCS**: SI 72.16 inexp.; **porção??**, t npD: **qal**: pf. 'D, 'nnOS; inf. **niOD**; pt. □*1703: -1. **ser aleijado, coxo, manquejar** (Rs 18.21; -2. c. 'al **passar por, poupar** Êx 12.13,23,27;

Is 31.5. t

nif.: impf. npp\ - **ficar coxo** 2Sm 4.4. f **piei**: impf. inç^l: **manquejar ao redor** (em prática cultuai) lRs 18.26. t npD; 1703; pl. **D^nOp**: **Páscoa**: - 1. ger. a festa 2Rs 23.21; - 2. sacrifício 20 30.18.

ODD: n. pes.

FTDD: pl. 0^1703: indivíduo coxo,

aleijado 2Sm 9.13, portanto, impróprio para o sacerdócio Lv 21.18; animal (impróprio para o sacrifício) Dt 15.21. *VOD: pl. O-Vçp, cs. "Vps, sf.

ídolo 2Rs 17.41.

^DD: n. pes.

*709: **qal**: pf. **iVo?**; impf. impv.

talhar, cortar (pedra) lRs 5.32. **VpD**: *bCB*; *sf f?DD*: **ídolo** (de pedra, barro, madeira ou metal), 2Rs 21.7. ODD: **qal**: pf. 103 SI 12.2; tx.?. f ilDDD: n. pes.

HUD: **qal**: impf. **ni?DR**: **gemer** (com dores de parto) Is 42.14. f 11?D: n. loc. Gn 36.39. t

rr 1

TI^D: n. loc.; (*ba 'al*)*p^e 'ôr* n. dc divindade;

p^e'ôr n. de montanha; ► coment.

"PD: n. pes.

qal: pf. 'D, bVB, rf?I73, 'ÒVg, ibtfD; **impf.** *?1?3\ byB\ ~bVbV\

Jó 35.6, inf. *übVB* Jó 37.12; pt. *büB*, sf. pl- cs. "V?73: - 1. **fazer** Is 41.4; c. ac. e t transformar algo em outra coisa SI 7.14; **cometer, praticar**, obj. *seqer* Os 7.1, *sedeq* SI 15.2, etc. ; *pã 'al b^e trabalhar* (um material com) Is 44.12; - 2. abs. **fazer** Jó 11.8, c. *l^e* Jó 7.20; **executar, realizar** SI 11.3;

- 3. suj. Deus, normalmente c. ac. e b **transformar** algo cm outra coisa Êx 15.17; fazer Nm 23.23; *põ'oli* meu fazedor = criador Jó 36.3; 4. **conseguir, adquirir** Pv 21.6.

Vyb: sf. *f>VB*, 1*7373, nVI73, ^373 (*po 'ol^ekã*), pl. *ü'by\$*: - 1. **feito**

Ts 59.6; **trabalho** (= atividade)

SI 104.23; - 2. **trabalho** (= realização) Is 1.31; - 3. **feito, obra** Dt 32.4;

-4. **administração** (de Deus) Is 5.12;

- 5. **conduta, comportamento** Pv 20.11; - 6. **salário** Jr 22.13.

: cs. n>373, sf. 1nVi7E), OPnVITÇ; pl. n(Í)VI73: - 1. **trabalho** Jr 31.16;

-2. pl. **feitos** SI 17.4; -3. (positivo) **recompensa** Is 40.10; - 4. **salário** Lv 19.13;-5. **recompensa** (do pecado), **punição** Is 65.7. ⁿnVI7D: n. pes.

□I7D:qal: inf. **Í0I73: impelir, empurrar**

Jz 13.25. **f**

nif.: pf. "1103733; **impf.** 0173F11: **ser perturbado** Gn 41.8; SI 77.5; Dn 2.3. t **hitp.:** **impf.** C317prim: **sentir-se perturbado** Dn 2.1. f

D57D (117 x): Ü37D; pl. □'ÇI7D, cs. "QUS, sf. VÇS??. Í"Ç37D, VnÜUD, du. □TO??. f.: - 1. **pé** (de uma pessoa)

SI 58.11; *kafff 'ãmay* sola do meu pé 2Rs 19.24; - 2. **pé** (de um móvel)

Ex 25.12; - 3. **pisada, passu** Jz 5.28; *paam 'ahat* c. um golpe ISm 26.8; -4. **bigorna** is 41.7; - 5. vez (= ocorrência) *bappa 'am hazzô* 7 **desta** vez Ex 8.28;

happa 'am uma vez = finalmente Gn2.23; *'ak happa'am* só esta vez Gn 18.32; *pa 'am ... pa 'am* ora ... ora Pv 7.12; *paam üsftayim* uma ou duas vezes Ne 13.20; *kffa 'am tffa 'am* como das outras vezes ISm 3.10;

— 6. du. *zeh pa ^amayim* duas vezes agora Gn 27.36; — 7. *sês p^e'ãmim* seis vezes 2Rs 13.19; *'ad-kammehp^e'ãmím* quantas vezes? IRs 22.16.

*|ÍDyD: (pequeno) **sino** (nas vestes do sacerdote) Êx 28.33s; 39.25s. |

TttVD: ► n_JD?

1VD: qal: pf. Í11S7E), "rnPS, njg>: **abrir bem** (a boca) Is 5.14.

*"12??- n- pes-

n^D: **qal:** pf. nn?D, 'U'XB, 129; impf. n^'; impv. 'E??; pt. n\$19: - 1. **abrir** (a boca para engolir) Gn 4.11; (r. ave)

Is 10.14; (boca para falar) Jz 11.35s; c. 'al contra (gesto ameaçador) SI 22.14;

- 2. *pāsū s^efātayim* lábios abertos SI 66.14; - 3. c. ac. (aramaísmo) **libertar** SI 144.7,10s.

I n^D: **qal:** pf. in*9; impf. inSET; impv. T12D, **estar alegre** Is 52.9; c. *rinn* irromper em festa Is 14.7.

TI n^D: **piei:** pf. irÇfE): **quebrarem pedaços** Mq 3.3. f rH^S): **afiação** (derelha) ISm 13.21. *hXB:* **piei:** pf. impf. **arrancar**

a casca (de árvore) Gn 30.37s. * **riiVçg** **tiras descascadas** (r. casca de árvore) Gn 30.37. t

qal: pf. FTFtp^ED: **fender** (a terra)

SI 60.4. t

qal: pf. inf. #19; pt. pass,

cs. **infligir contusões** lRs 20.37; Ct 5.7; *p^esu^a '-dakkã'* **emasculado por esmagamento** (dos testículos) Dt 23.2.

17X9, sf. pl. cs. '^D.

sf. V^ED: **contusão, ferida** Gn 4.23. j^D: **polel:** impf. f2D': **despedaçar** (rocha) Jr 23.29. f **hitpolel:** impf. ^Drn_: **ser despedaçado** Hc 3.6. f **pilpel:** impf. **esmagar**

Jó 16.12. t *YXBTJ:* n. pes.

"I^D: **qal:** impf. *W!1, c- h"

instar fortemcnc alguém Gn 19.3,9. **hif.:** inf. **rebeldia** (?)

ISm 15.23. f ***pD:** cs. pD: **tremor** Na 2.11. t HpD: (230x): pf. '9, ÍTIp?, Tlp£,
□■'F17P?, impf. 1DD\ 'Ij?DK,

np?f üipçn, 'irippn,

lanpDni; impv. 1"ip?; inf. Ip5, "Hp?, abs. IpD; pt. "tps, pass. □'7P?, 'TpD, sf.
DD'lpD: 1. **sentir falta** de alguém

1 Sm 20.6; - 2. **fazer uma busca, dar uma olhada** ISm 14.17; - 3.
procurar bem (e encontrar) Jz 15.1; c. *PSãlôm*

cuidar da condição ou da saúde de alguém ISm 17.18; -4. **cuidar** de 2Rs 9.34; -
5. **almejar** Ez 23.21;

- 6. suj. Deus. **cuidar de, assumir a causa de** Gn 21.1 c freq.;

- 7. **convocar** (ao dever), **passar em revista** lRs 20.15; - *S.pãqüd* algum
encarregado de uma tarefa, **comissionado** 2Rs 11.15; - 9. portanto: **designar**
Gn 40.4; - 10. **chamar** alguém a **prestar contas** Jr 6.15;

- 11. portanto: **vingar-se** ISm 15.2;

- 12. (= 11. s. obj.) **chamara prestar contas** de Is 10.12; - 13. *pãqad b^c* **vingar-se de** Jr 9.8; - 14. espec.: *pãqad (babbayit)* **guardar** algo

2Rs 5.24; *pãqad b^esêmôí* **alistar por nome** Nm 4.32.

nif.: pf. n7P?3; impf. ~[p?\\

"ips\ UpD' ; inf. "ípsrí: - I. **estar ausente, estar faltando** 1 Rs 20.39; **ficar vazio** (assento) ISm 20.18; **estar faltando** 1 Sm 25.7; - 2. **ser convocado** Ez 38.8; **ser empossado** (num cargo) Ne 7.1; **ser chamado a prestar contas** Is 24.22; 3. *nifqad 'a!*

sobrevir a alguém Nm 16.29; - 4. **ser tocado por** (*rã'*) SI 19.23. **piei:** pt.

"IpDE: **passar em revisa** Is 13.4. t

pual: pf. 1j?D, THj?D; - 1. **scr convocado** Is 38.10; - 2. **ser determinado, contado** Ex 38.21. f **hif.**: pf. rp?n, 'rnppn, inippn; impf.

TP?:, "Ips:, irnpET; impv. "ippn,

ITpDH: 1. **ordenar, designar**

Gn 39.4s; - 2. c. ac. e *I^e confiar* alge. a alg. IRs 11.28; c. ac. e *b^eyad* **entregar** algo nas mãos de IRs 14.27; - 3. c. ac. **designar** (um local) ISm 29.4; **depositar, armazenar** Is 10.28; **encarregar** Jr 36.20; - 4. c. ac. e *'al decretar* (um castigo para alguém)

Lv 26.16.

hof.: pf. "IpDH; pt. 1. **ser**

designado, encarregado 2Rs 22.5;

- 2. **ser depositado** Lv 5.23. **hitp.**: pf. npDnn; impf-

ser passado em revisa, contado Jz 20.15,17; 21.9. f **hotpaal**: pf. llpDDn: **ser passado em revisa, contado** Nm 1.47; 2.33; 26.62; 1 Rs 20.27. f

: cs. rnpD; sf. 7Fn[?^> pl- n(1)7píp:

- 1. **nomeação, serviço, ofício** Nm 3.36; -2. **guarda, sentinela** 2Rs 11.18; *p^equddat yisrã 'êl administração* dc Isr. 1 Cr 26.30;

- 3. **vingança, visitação** Is 10.3;

4. **destino** Nm 16.29; - 5. **revista de tropas** 2Cr 26.11; - 6. **aquilo que é armazenado** Is 15.7.

'jlljpE)' - 1- **depósito** Lv 5.21,23;

- 2. **(reserva de) provisões, depósitos** Gn 41.36.

nipD: *ba'alp^eqidut* **comandante da guarda** Jr 37.13. t *TÍpD: n. terr.

cs. "Hp?, sf. VIIpD: **instruções, ordens** SI 19.9. **npD: qal: pf % mp3; impf. np?'**; impv. np5, nnpD Dn 9.18 Kt; inf

nlpD; pt. **flp9**, pass, **717p9: c. 'ênayim** abrir (os olhos) Gn 21.19; c. 'oznayim Is 42.20.

nif.: pf. **17p93; impf. 7}np§fl: serem** abertos (olhos) Gn 3.5,7; Is 35.5. f npD: n. pes.

JlpD: pl. □"IlpD: (pessoa) perceptiva, que enxerga bem Ex 4.11; 23.8. + rrpD: n. pes.

n_Íp"np?' abertura (r. visão) Is 61.1. t l^pD: cs. Vp?; pl.Dn-p?: encarregado, oficial Gn 41.34. D^17pD: enfeites em forma de cuia

1 Rs 6.18; 7.24. f DI?pD: colocíntida *Colocynthis vulgaris* 2Rs 4.39. t "13 (132 x): "13. 79 Nm 23.2,4,

7D7, 792 etc.; pl. CT"®, sf. IT'S: touro novo, novilho Gn 32.16, freq. c. *ben~bãqâr* crescido, Ex 29.1; em sacrifício Lv 4.3.

N13: hif.: impf. crescer em

fertilidade Os 13.15. f N13: pl. D'R79: zebra (out.: jumento, onagro selvagem) Gn 16.12.

0^13: n. pes.

1313: lCr 26.18; pi. □"H"]? 2Rs 23.11: pátio, t

113: qal: pt. pass. 71779: estender (as

asas) Ez 1.11. f

nif.: pf. 17793, 17793; impf. 779\ 1779', 377D" ; impv. 77.97; pt. 7793, D^"©]:
- 1. dividir (em; rio) Gn 2.10; ramificar-se (grupos de família, genealogicamente) Gn 10.5; - 2. separar (intrans.); c. *al*Gn 13.9,11, c.

min Jz 4.11; - 3. **ser separado** Pv 28.1; - 4. **ser separado, ser cortado** (um do

outro) Gn 25.23.

piei: impf. 17797 separar, **ir embora** (c. alguém) Os 4.14. t **pual:** pt. 7799: **separado** Et 3.8. f **hif.:** pf 7097; impf 7097 170?2 ; inf 17097; pt. 7099: - 1. **separar** (trans.), **guardar para si** Gn 30.40;

-2. **hifrid bêñ... ubên separar** (trans.) ... **um do outro** Rt 1.17. **hitp.:** pf 177977; impf. 37“En\ 377píV: - 1. **separar** (intrans.) **um do outro** SI 22.15; - 2. **ser separado, disperso um do outro** SI 92.10;

Só 4.11; 41.9. t "□\$: sf 1779; pl. □'779, sf Ü7019: **mulo** lRs 10.25.

17113: **mula** lRs 1.33,38, 44. f 1113: **figos secos J1 1.17.** f 0113: **parque, floresta** Ct4.13; Ec2.5; Nc 2.8. t

H13: **qal:** pf. 179, 9009, 1309; impf 7797 179' ; impv. 779, 179; pt. 7"1D, f 709 e 779: - 1. **frutificar** (suj. plantas) Dt 29.17; - 2. **ser fecundo** (suj. homens) Gn 26.22, e esp. *pãr \\?rãb* sejam fecundos e multipliquem-se Gn 1.22.

hif.: pf ■'70797, '37?7; impf. 7971, ■^797 pt. **tornar fecundo**

Gn 17.6.

1(113: sf Íñ7S; pl. ÍTÍ79: vaca Gn 32.16. rini3: n. loc. (7797): Js 18.23. f 113 Sr 2.24: prov. = ► K79- t 113: n. pes.

NTHSin. pcs.

Is 2.20: ► *rn3“!Pn. f ♦D^T© Et9.19 Kt, QrD'Tl?, ► "Tl?. FPI"©: n. pes. n'TS : n. tern *THD: ► “DID.

tx. corr. t

"PH?-' sf. ÍTÍT“)p: **gente** que mora no **campo** Jz 5.7,11.1 nIVID: **zona rural, o campo** Ez 38.11; Zc 2.8; Et 9.19. f

pi. - 1. **zona rural, o**

campo Dt 3.5; ISm 6.18; -2. **pl.**

Et 9.19 Qr **aqueles** que moram **no campo**, t 'n?: n. povo **íerezeu(s)**.

I niD: **qal**: pf. 'D, Hn“J3, HITTS; impf.

rnpí, rnp\ írrjp\ irnp', rurnpn e noip:, innp:; inf. rpp, rhD; pt. rnp, **rmS**: - 1.
brotar: r. árvore Jó 14.9; r. vara Nm 17.20; metaf. r. lsr.

Is 27.6; - 2. **germinar**, r. videira Gn 40.10; **florescer** Is 35.2;

- 3. **irromper**, doença da pele

Lv 13.20; - 4. **abrir**, bolha Êx 9.9s. **hif.:** pf. ^**rinDri**; impf **TT“)?ri**: **fazer brotar, florescer** Is 17.11;

Ez 17.24. f

II m3: pt. pl. f. n(Í)fHD Ez 13.20: inexp. t

rn S: niD; sf. Dn"|S; pl. sf. n'H!?!■

- I. **botão, flor** 1 Rs 7.26; - 2. **enfeite em forma de botão ou flor** IRs 7.49.

nrn? ; Jó 30.12: inexp.f

D©: qal: pt. pl. D^PID: improvisar (ao

tocar um instrumento) Am 6.5. f **D©**: col. uvas caídas Lv 19.10. f '© (120 x): -

*"13; sf V“|D, ^3p, f.©, ”“13, □P'©, Err© ÍQⁿT“)D: - 1. fruto: de árvore Gn

1.29; videira Zc 8.12; 'ê§ *p^eri* árvore(s) que dá(ão) fruto Gn 1.11; 'ere\$ *p^eri* terra frutífera SI 107.34;

- 2. fruto do corpo = descendência Gn 30.2; - 3. fruto = resultado de ação ou atitude: *p^eri ma 'ólāl* Is 3.10.

X'V'IS: n. pes.

I cs. j^"E): voraz (// leão) Is 35.9. f

II pl. D'riD, cs. ^HV12-assaltante, ladrão Jr 7.11.

^|©: H?- (ato de) violência, tortura Êx 1.13s.

I'D©: ^{cor}tina (em frente ao lugar santíssimo) Êx 26.31.

D"©: qal: impf. D©\ iq3pF); pt. pass, □"pip: rasgar (roupa) em pedaços Lv 10.6; 13.45; 21.10. t pes.

m pes.

Q"©: qal: i mpf. TOIP"¹; inf 033 c. *lehem* partir (pão) Is 58.7; Jr 16.7. f hif. (den. de HDIP): pf. HO"©*, IO'©!; impf. ono::; pt. o*npn, npnpp, pl.

cs. "PIPO: *mafrispar* (animal) dc casco fendido Lv 11.13; s. *pars* SI 69.32.

O"©: ^{ave} impura Lv 11.13; Dt 14.12;

? espécie de grande abutre europeu (grande abutre barbudo) *Gypaetus barbatus*. f D"1D: n. Pérsia.

— -r

nçn?: pi. nbns, cs. niDis, sf. ^nbn?, **fTpnD: casco** (dividido) Lv 11.3; e **casco** em geral Is 5.28; *lõ'... pars* = absolutamente nada Ex 10.26.

"DHD: gent. de **0*ip persa**.

3TB: qal: pf. 'D, HiHJ?; impf.

5n?\$, IPIpn, Wnpfl; impv. inf. 37ÍT9; pt. 171ÍD, pass. IT©:

- 1. **deixar** alguém **solto** Jó 33.24 (se mss. corretos); freq. c. *rõ 's deixar*

o cabelo **solto** Lv 10.6; **desatar** (ou **destrançar**) o cabelo Nm 5.18; cogn. ac. Jz 5.2; - 2. c. ac. **deixar** alguém **sair do controle** Ex 32.25; - 3. c. ac. **ignorar, negligenciar** Pv 1.25. **hif.:** pf. 3n?n; impf. **WnDFI:**

- 1. c. ac. e *min:* **fazer (deixar)** alguém **ser negligente** com Ex 5.4; - 2. abs. **permitir que a depravação se propague** 2Cr 28.19. f

pl. níi7TD, cs. ní17"]D: cabelo **solto** (ou **destrançado**) Nm 6.5; Dt 32.42;

Jz 5.2; Ez 44.20. f **STJ??**: Gn 41.45,51; 46.20: ► f niHD (275x): **Faraó** ün 12.15.

I pulga, Puíex irritans

ISm 24.15; 26.20. t

II tainD: n. pes.

linyi?: n. loc.

^Ín32"ID: gent. de JÍn3?"B.

"©“13: n. de rio.

f1D: qal: pf. 'D, 33^19; impf.

Jnp", "np\ *nip*\ i-np\ "nnp'; inf. fins, pp; pt. fns, pass, rnp:

1. ger. **fazer uma brecha, romper**

Gn 38.29; 2Sm 6.8; **fazer uma brecha**

em um muro 2Rs 14.13; '*irp^erúsâ* cidade (com muralha) rompida Pv 25.28;*p^erüsím* brechas Ne 2.13;

- 2. c. ac. derrubar (muro) Is 5.5;

- 3. c. *nahal* escavar (poço de mina) Jó 28.4; c. *bayit* arrombar (casa)

2Cr 24.7; - 4. abs. romper Mq 2.13; transbordar Pv 3.10; - *S.pãraç b"*

Ex 19.22.24 irromper entre? contra?; 2Rs 5.23 instar alguém; - 6. fluir com força (em plenitude, números), espalhar-se, aumentar Gn 28.14. nif.: pt. pD3: ser controlado, ordenado ISm 3.1. t

pual: pt. f. npbQ: derrubado (muro) Ne 1.3. t

hitp.: pt. pl. t Dnpppü: soltar-se, fugir (intrans.) 1 Sm 25.10. f

I f 7®: n§; pl. Cfpp, sf ppS:

fenda, brecha (em um muro)

IRs 11.27; *peres mayim* brecha de um dique (ou barragem) 2Sm 5.20; ruptura (perineal da mulher ao dar à luz) Gn 38.29; ruptura (de relações entre tribos) Jz 21.15; = morte SI 144.14.

II n. pes.

gent. de II p.P.

n. loc.: D[^]np"Vs;3 e tTPETTI. HJ V[^]Tl[^]nAoc. ”

p"IS: qal: pf npnD; impf Up")??!; pt. P“lb: c. *min* ou *mê'al* arrancar, tirar; remover, arrancar Gn 27.40. piei: impf plD[^]; impv. ip“]D; pt. pTDE: arrancar, remover Ex 32.2; partir, fender IRs 19.11.

hitp.: pf. **iptspn, ipnsnn**; impf.

IplDn’*): - 1. c. ac. **arrancar, remover de si** Êx 32.3,24: - 2. **ser arrancado, removido** Ez 19.12. t **p“0:** - 1. **encruzilhada** Ob 14;

- 2. **pilhagem** Na 3.1. f

•P"® : cs. **plD: pão csmigalhado** (em um caldo) Is 65.4 Kt, mas leia-se Qr

pl?-t

IT“lD:hif.:pf. “IDn,“ipn Gn 17.14 eTDii Ez 17.19; SI 33.10, nniDH, **np n, cnpq;** impf. **np;** **i^n, idk, 131Pⁿ**; impv. **ipn, nnpri**; inf. "Ipn e TDH Zc 11.10, **opiprí;** pt. **ipp:**

- 1. intrans., r. frutas, **romper, rebentar** Ec 12.5; -2. c. ac. **quebrar, destruir, dar um fim a, frustrar, invalidar:** c. *b^{erit}* Gn 17.14; c. conselho 2Sm 15.34.

hof.: impf. “ipn,")DFl: **ser quebrado, invalidado, frustrado, conselho** Is 8.10, *h^{erit}* Jr 33.21; Zc 11.11. t II "DD: **qal:** inf. "IÍ3, ► **hitpolel:**

Ts 24.19. f

polel: pf. FTniD: **incitar, agitar**

SI 74.13. f

hitpolel: pf. ITI"]ÍDnn: c. qal inf.: **sacudir de um lado para o outro**

Is 24.19. f

pilpel: impf. **sacudir,**

desnortear Jó 16.12. t

qal: pf. '3, 'ntin?; impf. ti?^, níZn?K], ^tin-n; pt- tI?1(Í)ED, pl. cs.

pass. tiTS, D'tpiP: - 1. estender (trans.): obj. asas IRs 6.27; tenda Êx 40.19;
metaf. **ostentar** (obj.)

insensatez) Pv 13.16; -l.pãras kappayim **estender** as mãos (em oração) 1 Rs 8.38;
- 3. obj. yãdó **estender** as mãos (para confiscar)

Lm 1.10, obj. kappãh (para ajudar)

Pv 31.20; - 4. paras = pãras: **partir** (o pão) Lm 4.4; **quebrar** (ossos)
em pedaços Mq 3.3. nif.: impf. ^tiTE': **ser disperso** Ez 17.21 t

piei: pf. tnp, níinp, TlílpP; impf. tZHD*::; inf. tina, üPtHS: - 1. obj.
mãos (braços): **estender** (para nadar) Is 25.11. (r. Deus, em um convite) Is 65.2;
(em oração) Is 1.15; -2. **espalhar** Zc 2.10. TtolD: Jó 26.9, forma mista,TM ctinD;

leia-se tiTB.t tf?"®: **qal:** inf. tiT)5: **informar com exatidão** Lv 24.12.

[**nif.:** pt. pl. n1UT}?] Ez 34.12, leia-se -tir.t]

pual: pf. unS); pt. - 1. ser

explicado, decidido Nm 15.34;

- 2. **ser dividido em partes** (out.: exposto extemporaneamente,
ou, traduzido/interpretado) Ne 8.8. f **hif.:** impf. **tinpl:** **secretar** (veneno)

Pv 23.32. f I IZniD: ^{sf}- **conteúdo do estômago**

(ger. de ruminantes); (out.: **esterco**)

Êx 29.14. lUh5:n. pes. lCr7.16. |

UTIS: cs. *VtB* Ez 26.10; pl. ETlZhd, sf.

TT → ' r ' r tt ' ,

fttHD: - 1. **cavaleiro, ginete** Gn 50.9 e **freq.**; - 2. **cavalo** (de montaria)
(no semítico antigo, uma palavra um pouco

diferente, hoje um homônimo de I; somente nas seguintes passagens:)

1 Sm 8.18; Is 22.6; 28.28; Ez 27.14;

Jl 2.4; Na 3.3; Hc 1.8.

loc. **nplíTID**: **fenda, brecha** (para fugir) Jz 3.22. +

*rrcnD-. cs. **nunS**: **quantia, conta exata** Et 4.7; 10.2. |

W~\B: **JÓ26.9**: ► **3ÍITD**.

NrHÍUTD: n. pes.

. de rio, **Eufrates**; loc. **nnÍD**. D"!!}: Gn 49.22, ► *THS* qal. f

pl. **nobres** Et 1.3; 6.9; Dn 1.3. t iróD: **qal**: pf. 'D, **nntyD**, **nntTS**; impf. *ntoEP*; inf. **espalhar-sc** (r. sintomas de enfermidade) Lv 13.5.

qal: impf. i"137t2??N: **avançar** Is 27.4. f 17ÍI7D: **passo** ISm 20.3. f *pm*: **qal**: pt. **pítFD**: c. *s^efatayw*, **torcer os lábios (sorrir com fingimento)**

Pv 13.3. f

piei: impf. ■'pWDFI): c. *raglayim*, **abrir as pernas** Ez 16.25. t t^D: Jó 35.16
tx. corn; leia-se UUÍD.t FTU?D: **piei**: impf **deixar sem**

cultivo Lm 3.11. f "limyD: n. pes.

qal: pf. 'D, TOfE impf. **30\$D\ TúÚ??** ISm 19.24; impv.

nuií^l; pt. Q'D^D: - 1. obj. roupas; **tirar** (de si mesmo) Lv 6.4, **arrancar** ISm

19.24;-2. abs. **despir-se** ls 32.11; r. gafanhotos, **arrancar a casca, emergir do casulo** Na 3.16; — 3. c.

'*al* **soltar, sair correndo, apressar-**

se (contra o inimigo) **ISm** 23.27; abs. **realizar um ataque ISm** 27.10 **piei:**
inf. **despojar** (inimigo

caído) 1 Sm 31.8; 2Sm 23.10;

ICr 10.8. t

hif.: pf 3tr0Dn, fDtfÇri;

impf UrâPl,

TUrt275Pl, inp^Dn; inf.

"**OÜDil;** pt. □'P''**UÍDD:** — 1. obj. **roupa ou armadura, despir, tirar** (de alguém) Gn 37.23; - 2. **arrancar** (pele)

Mq 3.3; abs. **esfoliar** 2Cr 35.11;

- 3. obj. pess. **despir** (alguém)

Os 2.5[3]; ICr 10.9. **hitp.:** impf. **DlpprH:** c. ac. **despojar-se** (da capa) ISm 18.4f **37U;D: qal:** pf. 'D, 2 sg. f. **JTOtód** (= **ITOtís** ou *nvm*), nyuís, impf.

impv. inf

VWB; pt. 37IZ73, **DTIÍD:** - 1. **revoltar-se, rebelar-se** (*b^e*, contra) lRs 12.19; esp. contra Deus lRs 8.50; - 2. abs. **revoltar-se, rebelar-se** Am 4.4; pt. *põs^{Áí}* **rebelde** Is 1.28. **nif.:** pt. 37U7D3: **sofrer ofensa?** Pv 18.19 + 17U7D: sf. 137^S; pl. D-Dt^í, cs.

'37^9, sf. "37^9, oyrqte: - 1. **rebelião, revolta** lRs **12.19**, rebelião contra a solidariedade comunitária Gn 31.36 ou contra Deus Jr 5.6; *nãã' Ffesa* perdoar a ofensa de 1 Sm 25.28; 2. f **disputa de propriedade Êx 22.8.** "**UJ7D:** **interpretação** Ec 8.1f

sf. 'rrcíS: S1DT1W9; cs. Tll^D: **linho, pano de linho** Dt 22.11; *pisîê* 'ês varas de linho Js 2.6.

nnU7D:- 1. **linho** Êx 9.31; 2. **pavio** de linho Is 42.3; 43.17+

I"©: sf. 'HD; pi. DT1D; *fpat lehem* (pequeno) **pedaço, naco**, bocado (de pão) Gn 18.5 > pat (s. *tehem* etc)

2Sm 12.3; metáfora para granizo SI 147.17.

*DD: sf. *|nilD; pl. niHD: - 1. **testa, fronte** Is 3.17; - 2. **fachada** lRs 7.50.
+ D"XDD: ► '??

□NJ1D, DIKO?: **subitamente, de surpresa** Nm 12.4; ■= *iffit'om* 2Cr 29.36; *peta 'pit 'ôm* de repente Nm 6.9, *pit 'ôm l''feta* ' num instante Is 30.13; *pahadpit'om* **terror** súbito Pv 3.25

K3~nD: sf. comida (fina)

Dn 1.5

DIP?: decreto, decisão, declaração

Ec 8.11; Et 1.20. f I nnD: **qal**: impf. n??\ n^_1; pt. 7\Tp, nniD: **ser inexperiente, enganar-se, ser ingênuo, estar aberto ao engano** Dt 11.16; Os 7.11; Jó 5.2; 31.27; *pôteh s 'fâtâyw* tagarela tolo Pv 20.19 f **nif.:** pf. nFID.]; impf. npKl: **deixar-se enganar, ser feito de bobo** Jr 20.7;

Jó 31.9. t

piei: pf. *rrnE>, rrr©, níthd; impf.

impv. 'HD; inf. ^HFID; pt. iTF©?: - 1. **enganar, iludir** lRs 22.20-22; **seduzir** uma virgem Êx 22.15; - 2. **persuadir** Os 2.16 **pual**: impf. nr©': **deixar-se seduzir, corromper; ser seduzível, corruptível** Jr 20.10; Ez 14.9; Pv 25.15. +

II HHD **hif.:** impf. n?J: **prover amplo espaço** Gn 9.27 +

: n. pes.

O[^]nDisf.nninsípi. D'nm cs. 'mn?, sf. **iTOlflíp: entalhe: em** madeira lRs 6.29, **em** pedra Êx 28.11, em ouro Êx 28.36 “Tin?: n. loc.; loc. nnin?.

*nin?: pl. cs. 'HinD: **pedaço, bocado** (de pão) Ez 13.19 *5*

I nnD: **qal:** pf. 'D, nr©; impf. nr)?',

nn?^i, inn?n, nnnpri, mnr©';

impv. nns, mnD; inf. nnD¹?, *nr©, abs. nin?; pt nnp)D, pass, mn?, nnn?, nnn?: -
1. **abrir:** abs. (cidade subentendida) 2Rs 15.16; c. ac. janela Gn 8.6, sala Gn 41.56, cisterna Êx 21.33, carta Ne 6.5; mão SI 104.28, ventre, útero Gn 29.31; 'ênayim p'tuhot olhos abertos lRs 8.29; -2. espec.: obj. rios, abrir = **fazer fluir** Is 41.18; *pãtah bār oferecer* trigo **para venda** Am 8.5\ *pãtah 'ir* (obj.) **conquistar** Jr 13.19, Yrsuj., **render-se** 2Rs 15.16; *pãtah hereb desembainhar* uma espada Ez. 21.33

nif.: pf. nnD], nn?], mn?]; impf. nn?', nr©', innm, inf. rrai; pt. nnD]: - **1. ser aberto Gn 7.11;**

- 2. **abrir(-se)** (intrans.) Ez 1.1;

- 3. **ser liberto, liberado** (pessoa da prisão, o mal no país) Is 51.14, Jr 1.14;

- 4. suj. vinho, receber ar Jó 32.19. **piei:** pf. nnD, nr© Jó30.ii, ^'nnr©; impf. nr©*; nnD', vinnQ';; inf. nnD; pt. nr©D: - 1. **desarrear, desencilhar**

(camelos à tarde) Gn 24.32; **soltar** (pano dos lombos) Is 20.2, **tirar** (armadura) 1 Rs 20.11; - 2. (r. flores) **abrir, florescer** Ct 7.13; **sulcar, abrir**

(solo) Is 28.24.

hitp. impv. TinDnrí (Kt irr) **soltar-se**

Is 52.2. f

II nr©: piei: pf. nnD, mnD; impf. nDD;ⁿ inf. nHD, pt.

nriDrp: l.c. 'al **entalhar,**

gravar (em algum material): tabletes lRs 7.36, pedra Êx 28.9, ouro 28.36;

- 2. **decorar** algo c. entalhe Êx 28.11;
- 3. c. ac. e 'al **entalhar** algo (em madeira) 2Cr 3.7

nr© (164x)-.nn3; sf. innD, loc. nnnDii; pi. OTinD, cs. ■'nre, ,f. irnnD: **abertura, entrada**: de uma tenda Gn 18.1, cidade lRs 17.10; *lappetah* à entrada Gn 4.7 *nr©. cs. nnD: **comunicação, revelação** SI 119.130 t

nnr©: ► *mrnD

r • ! r *:

*]lnr© : cs. yinnD: **abertura** (da boca)

= ocasião para falar Ez 16.63; 29.31 f *nrinD*: n. pes.

I TD: pl. Dp^nD, tranD(!): pessoa

jovem, ingênua, inexperiente, facilmente enganada Pv 14.15.

II "HD: **credulidade, ingenuidade** Pv 1.22. t

*2^1"©: **veste reflnada** Is 3.24 HIT©: Pv 9.13 tx. com; leia-se HHDQI j

*nn^5: pl- **ninriEp: espada ou adaga desembainhada** SI 55.22 f Vi"©: cs. "rnD; pl. 0^05: **fio**

(trançado), de ouro Êx 39.3; **cordão** Gn 38.18; **meada** (de estopa) Jz 16.9 Vr©: **nif**: pf. ^n?]; pt.

- 1. **torcer** (intrans.), **lutar, contender?** Gn 30.8; - 2. **ser tortuoso, sutil** Pv 8.8; Jó 5.13 f

hitp.: impf. ^FlDnn: **mostrar(- se) tortuoso, sutil** SI 18.27 f

tortuoso, perverso Dt 32.5 f Dí"©: n. loc.

]0D: "JHD; pl. D']níp: **áspide** ou **naja** (africana) *Naja haje* Dt 32.33 (out: **víbora**

cornuta, *Cerastes cornutus*). **S7F©**: **instante**, **momento**: *b^efeta\ tfeta'* Nm 6.9; s. prep., adv. **subitamente** Hc 2.7.

“IPÊ): **qal**: pf. 'D, TB, **“inD** Gn 41.13; impf. inf. "IfiD¹?; pt. **“IfiD**:

interpretar, explicar Gn 40.5.

: cs. TÍ"Í1D; sf. innD; pl. D'rirD: **interpretação** (de um sonho)

Gn 40.5.

DI“105: n . terr., **Alto Egito**.

□^spnnD: n. povo, habitante de DÍ“1I1D, **Alto Egito**.

cópia, traslado Et 3.14; 4.8;

8.13. f

HDD: **qal**: inf. niHD: **partir** (pães ou bolos sacrificiais) Lv 2.6 f

Y

NS : **sujeira, imundície** Is 30.22. f cs. **HN3**, sf. **^ÍIO**: **estrume, excremento** Dt 23.14; Ez 4.12. f **HNS**: n*Õ, sf. iniÓ, ÜI1NÍ3 2Rs 18.27 **Qr. estrume, excremento** 2Rs 18.27 **Qr**, ls 4.4; expressão *qV sô 'â* vômito repugnante Is 28.8.

*,'NS: pl. **D"K(1)S**: **sujo, poluído** (c. excremento) Zc 3.3s .t

uma espécie específica de **arbusto espinhoso** relacionada ao sanguineiro, *Zizyphus íotus* Jó 40.21 + ■jNÍÍ (273x): sf. Í3NX, irttÒ Ne 10.37, "I331ÍÓ SI 144.13; f.: col. **gado miúdo**, i.e., **ovelhas** e **cabras** Gn 4.2; apenas ovelhas ISm 25.2; apenas machos (assim,

m.) Gn 30.40; *ifnê sô 'n* animais individuais SI 114.4; metaf. = Isr. 2Sm 24.17. foc.

cs. sf.

prole ls 34.1; **descendentes** Is 44.3.

I pl. □*35: **carroça coberta** Nm 7.3

Is 66.20 t

II um **lagarto** c. cauda de escamas espinhosas, *Uromastix spinipes*

Lv 11.29 t

qal: pf. 1*03; impf. inf.

N33¹? e*03*?:pt. D'i03, nK33:

- 1. **ir à guerra** Nm 31.42, c. 'ai contra Nm 31.7; - 2. **servir** (no ritual religioso): homens Nm 4.23, mulheres ISm 2.22 **hif.:** pt. Í03B: **convocar, alistar, arregimentar** 2Rs 25.19; Jr 52.25 f

I (479x, 279x DiKIS em uma

designação de Y.): - A: além de nÍN21^ para Y.: cs. *03, sf. '*02; pl. ni*02. cs. niK33, sf. D3"niX33: - 1.

serviço militar: *yãsã sãbã'* Nm 1.3; *fbã' milhãmâ operações militares* Nm 31.14; - 2. **exército, guerreiros** 2Sm 3.23; pl. Êx 6.26; *sar fbã 'ô*

Gn 21.22; - 3. c. ref. a Y.: *sib 'ôtyhwh* = Isr. Ex 12.41; *sar fbã 'yhwh* - anjo Js 5.14s; - 4. *fbã 'hassãmayim* = estrelas 2Rs 17.16; = assistentes de Deus 1 Rs 22.19; - 5. *fbã 'hammãrôm* = *fbã' hassãmayim* Is 24.21;

- 6. serviço militar > **serviço religioso** Nm 4.3, *fbã 'hã'^abôdâ* Nm 8.25;

- 7. serviço militar > **serviço obrigatório** (para pagar uma dívida) Is 40.2;

- **B:** *fbã'ôt exércitos* como designação de Deus; *yhwh* (^{>e}lôhê) (*has*)*fbã ot*

Os 12.6; *seba'ot* - guerreiros (? anjos? estrelas?) de Isr.

II *NZ12J: pl. CThOX: gazela lCr 12.9. t ♦HNIÇ?: pl. n1*03: gazela fêmea Ct 2.7;

3.5. t

► I *03 e * H102

T S T T T ▼ :

□'N23? Os 11.8 Kt, QrCrl3?, DÓ3 Gn 10.19, DÒEf Gn 14.2,8 Dt29.22: n. loc. nzn&Tn. pes.

qal: pf. I'in32: **inchar** Nm 5.27 t **hif.:** inf. < nÕ^H¹?: **fazer** algo

inchar Nm 5.22 * i"QÍ: n. loc.: ► mi2

T T

*n3S: pi. sf. ÍT33? Is 29.7: tx. corn, leia-seiT^QX ?.+

*n3S: f. HIEf, adj.: **inchado(a)** Nm 5.21 f **hiena**, *Hyaena hyaena* Jr 12.9 t **ID!3S: qal:** impf. "U33T1: **dar, passar** algo a alguém Rt 2.14 f Í 'DS: '32; pi. cs. irô^: **ornamento, gloria** 2Sm 1.19; *çebi sib 'oi* Jr 3.19;

- 2. *hassehi* = Jems. Du 8.9. 'eres *hassebi* = Palestina Dn 11.16.

II"iIS; pi. D^: termo genérico para vários tipos de **gazela** IRs 5.3

n. pes.

PTI!?: n. pes. f.

n'5S: **gazela** fêmea Ct 4.5; 7.4 t

□O^S: ► QWIt?

*37!3S: cj. hitp.: **vir a ser**

(**acaba sendo**) tingido cj. Jó 38.14 f *1?3S: pí. Ü'V32: **tecido colorido, tingido** Jz 5.30 t JÍ173S:n.pes.

Ü^ÍIS: n. Ioe.

"IDS: **qal:** impf. "Ü\$ "OS\ rçyn: **amontoar, ajuntar**, grãos, cereal Gn 41.35,39, rãs mortas Êx 8.10. *"1DS: pl. □""12Ç: **monte, pilha** 2Rs 10.81 *HDS: pl. D^rnS: **feixe de cereal** (um molho de hastes cortadas) Rt 2.16 |

I "IS: sf. **112**; pl. cs. 'IX, sf. **T1X**: lado

(dc um objeto) Gn 6.16; (de um homem) 2Sm 2.16; *mi\$çad* ao lado de JSm 6.8.

II *1S: pl. □“7?: **laço, armadilha** Jz 2.3 +

*mS ou *11S: n. loc.; loc. iVTO:

TX X : 5 T T j

I tTIS: **qal**: pf. 2?; pt. **ficar dc tocaia contra alguém** Êx 21.13; ISm 24.12 t

II HIS: **nif**. pf. 1122: **ser devastado** Sf 3.6 t mS: ► 7\TX

T■ T ..

pn|: n. pes.

rPIS: **emboscada, desígnio doloso**

Nm 35.20,22. f □HS: n. loc. Js 19.35 tx.? t p^S (205x): pl. *0(')P'1X*: 1. algo que

se examinou e foi considerado estar em ordem, correto: *wenõ'mar saddiq* dizemos: “está (tudo) certo” Is 41.26;

- 2. (legalmente: uma pessoa cuja conduta é examinada e considerada irrepreensível): **inocente, não culpado, correto** 2Rs 10.9; - 3. (moralmente correto): **inocente, sem culpa**

2 Sm **4.11**; *saddiq min* mais justo que ISm 24.18;-4. portanto: **justo, reto** (quanto ao caráter ou conduta) 2Sm 23.3; - 5. (religiosamente) **justo, piedoso** Gn 6.9; - 6. dito a respeito de Deus, **justo, correto** Êx 9.27; **justo, reto** SI 7.10

rrnS: ► -jits.

plS: qal: pf. rtjm, ■'Oj.HS; impf. p^r, P3\$1, 'pii". ip^S': - 1. ser correto, ser justo, ter uma causa justa Is 43.9,26; c. *min* diante de (em comparação com) Gn 38.26;

- 2. **fazer prevalecer seu ponto de vista, ser vindicado** Jó 11.2; - 3. **ser justo, correto** SI 19.10.

nif.: pf. **ser vindicado, ter (de volta) seus direitos** Dn 8.14. f **piei**: pf. *Ipl2*; impf. *'p!2?l*; inf. sf. *ip!2, 7i?7?'* ■ 1. **fazer alguém parecer**

justo, inocente Ez 16.51 s; - 2. *sidâqâ nafsô min mostrar-se mais justo, reto* que Jr 3.11; **considerar-se justo em** comparação com Jó 32.2; - 3. **declarar** alguém **justo, que está com razão** Jó 33.32.

hif.: pf. *ip^n, VFlj?3Sn*; impf. *p'H?!*; impv. *ini'*. *p^H*; pt. *p^H*,

sf. *'p'^TI^Ü*: - 1. **fazer justiça** a alguém, **trazer justiça** 2Sm 15 .4; **reconhecer** (que alguém é) **justo** Jó 27.5; **declarar** (alguém) **inocente** lRs 8.32; **tratar** alguém **como inocente** Êx 23.7;

- 2. **ajudar** (alguém) **a obter seus direitos** Is 53.11.

hitp.: impf. **p7D£3: provar-se inocente**

Gn 44.16. t

sf- ip-IX, -p7^: - 1. **(aquilo que é) justo, normal**: pesos justos Dt 25.15; *'êlê hassedeq* árvores perenes Is 61.3; o que é **reto, justo** = adequado Is 45.19;

= fidedigno SI 23.3; - 2. **integridade, retidão** (legal) Dt 16.20; *sidqi* meu direito legal Jó 6.29; - 3. **justiça** Dt 1.16; adj. **justo, reto** Dt 16.18; *sedeq* adv. SI 119.138; - 4. justiça feita a alguém = **sucesso** Is 41.2; - 5. *b*sedeq* por meio do sucesso dado por Deus = **por graça** Is 42.6. *ilpl^ (157x):cs. np7X* sf. Tip-12; pi. *nip7X* cs. *np7?*, sf.

- 1. justiça = **conduta irrepreensível, honestidade** Gn 30.33; *bisdâqâ* honestamente Is 48.1; Jr 4.2; - 2. **retidão** (de todo o ser) Pv 15.9; - 3.

justiça (de um juiz humano) Gn 18.19;

- 4. **justiça** (característica de Deus, o divino juiz) Is 5.16; - 5. **retidão** (como atitude religiosa =) **piedade** 2Sm 22.21,25; - 6. **retidão** (= conduta que Deus espera que o homem lhe mostre) Gn 15.6; - 7. **justiça** (divina): a) que Deus espera na conduta entre os homens Dt 33.21; b) **o que é fidedigno, confiável; verdade** Is 45.23; c) o que Deus oferece = **salvação, libertação** Is 46.12; - 8. pl.: a) **reivindicações legais** Jr 51.10; b) **atos de justiça** de Deus ISm 12.7; c) atos justos de homens Is 33.15; **piedade** Ez 18.24; - 9. var.: *fdãqâ* **reivindicação legal** 2Sm 19.29, **irrepreensibilidade** Is 5.23. irpT?: n.pes. irrp-IS: n. pes.

hof: pt. **vermelho brilhante**

(bronze) Ed 8.27.

3H2?: **vermelho brilhante** (cabelo)

Lv 13.30,32,36. t i Vns : **qal:** pf. rfrtp, impf. "iVniT, ^r[^n; impv. ~ 1-
relinchar (de garanhão) Jr 5.8; - 2. **gritar** (de alegria) Is 12.6.

piei: impv. (idêntico ao qal): **fazer** algo (i.e., voz) **gritar** Is 10.30. f **IlViB : hif.:**
inf. **fazer** algo

brilhar SI 104.15. t in2E: **hif.:** impf. TTiT?2: alguns: den. de *yishâr*, **espremer óleo;** out. **den. de soh°rayim, passar a tarde** Jó 24.11. f **lil2E: cobertura, teto (da arca)** Gn 6.16. f **meio-dia** Gn 43.16;

•—T:T T '

b^etôk soh°rayim em pleno meio-dia

Is **16.3;** *miskctb hassoh°rayim* **sesta** 2Sm 4.5.

IS: 32: sílaba que imita a fala profética Is 28.10,13.

***HNÍS: ► *7N2.**

T T

"1K1S: cs. 7N32, sf. **DT(«)5; pl.** cs. 'TK32, sf. 3'7K3,2, Ü7'77N32: **pescoço, cerviz** (esp. **nuca** Jr 27.8): de homem Gn 27.16, de animal Gn 27.40; *b^e?awwã'r*

c. dura cerviz Jó 15.26. H31S e i"QS: n. loc.

T T

“HS: qal: pf. 372, 0372; impf.

732% llir_f, 33732% '37327; impv. 7732; inf. cs. 732, abs. 732; pt. 72;

- 1. **caçar** Gn 27.3 (obj. animal);

Lm 3.52 (obj. ave); - 2. metaf. **caçar** (obj. homens), **emboscar** Mq 7.2. **pilpel**: inf. 7732, pt. 737727: (obj. *rffãsôt* “almas”) (caçar e) **capturar** Ez 13.18,20. +

HIS (485x): pf. 732, 7732, 7IT32, 'JV32, 'n'32, sf. 03?, 373_t2, ^2, '332, ■'33^, nn3_2, íomx impf. 732% 32% 32'3_, 7)2Í*% 33X3_, sf. m.r, 3732]3, ^iri, 33327, 53^, %327; impv. 732, 32, 332; inf. 732, sf. 3732; pt. 7327, cs. 7320, f. 732^, sf. ^27, 3JXIJ: - 1. **ordenar, dirigir, designar** (alguém para fazer algo) IRs 1.35; 17.9; - 2. **ordenar, dirigir, designar** (alg. [a fazer algo]): obj. bênção Lv 25.21; obj. serpente, espada Am 9.3,4; - 3.

ordenar, mandar (alguém): conteúdo da ordem expresso de diferentes formas: a) em oração indep.: e ele guardará = para que ele guarde Gn 18.19; b) simi.

way\$awwêhü wayyô 'mer Gn 28.1; c) *lê môr* e oração indep. Gn 26.11; d) c. *l^e* e inf. Gn 50.2; e) *Fbilti proibir* Gn 3.11; 1) (tardio) *ser* Et 2.10; -4. **dar uma ordem, ordenar** c. 'al, 'el, *l^e* e pes. Gn 2.16; - 5. **encarregar** alguém (de fazer algo) Gn 6.22; - 6. var.: *irisawwêh l^eummím comandante* das nações Is 55.4; *\$iwwâ 'el-* (ou *I^o*) **bêto pôr em ordem** a própria casa (= preparar-se para a morte) 2Rs 20.1. **pual** pf. 732, 7'32. '7'32; impf. 7323: **ser ordenado, receber uma ordem** Êx 34.34.

mS: qal: impf 31312': clamar, gritar

Is 42.11. t nms : cs. 131732, sf. 771332: **lamentar, clamar** Is 24.11.

abismo, profundezza (do mar)

Is 44.27. t □IS: **qal: pf.** 772, DI3PX 3372, '3772; impf. 02%l, D3X_t3_, D32K, 302% impv. 3732; inf. DÍ2; pt. 02; **jejuar**, i.e., abster-se de alimento e bebida em tempo de penitência ou luto 1 Rs 21.27, ac. cogn. 2Sm 12.16; trans.! *samtuní*

voccs jejuaram para (= agradar a) mim (= Deus) Zc 7.5. DÍX: sf 07732; pl. 7303K: (ato de) **jejuar**, (tempo de) **jejum, jejum** IRs 21.9,12. "linS: n. pes.

"TgíS: ► "li?2.

ʾy\^: **qal: pf 332: inundar, subir**

(águas) Lm 3.54. t **hif.:** pf. 7'27; impf - 1. **fazer** (água) **inundar** Dt 11.4; - 2. **fazer** (ferro) **flutuar** 2Rs 6.6. f

I pl. **D'D13L favo (de mel)** (do qual o mel escorre) SI 19.11; Pv 16.24. t

II *^12?: n. pes.

PÍDÍ2?: n. pes.

'DÍS:n.pes.

ISm l.l: leia-se'D12.

"191S e1D^:n. pes.

I Y*\\$: **qal: pf. florescer, brotar** (suj. *matteh*; tx. ?) Ez 7.10. t **hif.** (ou qal?): impf. pr, fri, "irr: **produzir flores** Nm 17.23.

IlflS: **hif.:** pt. 'pSÍD: **olhar** (por uma janela) Ct 2.9. f p"IS; **hif.:** pf. **njon,** 'nip^n, innp^n,

'jnp^n; impf. p'T; pt.

oprimir alguém, **pressionar** alguém

fortemente: c. l^e Dt 28.53, c. ac.

Jz 14.17; *mêsiq* **opressor** Is 51.13. pis : Dn 9.25: trad, **opressão**, mas tx. corr.?. t

opressão, angústia Is 8.22; 30.6; Pv 1.27. t I TIS: **qal:** pf. TO, 'D**TO**; impf. **ir]**, TOFI, nsn; impv. inf. TO, pt. **DTO:** - 1. **atar, amarrar** (prata em sacos) 2Rs 5.23; c. b^e e ac. **segurar, prender** (prata na mão) Dt 14.25; **reunir** (a população contra...) Jz 9.31; - 2. *sar mussãb* **posicionar** (sentinelas) **ao redor** Is

29.3; 3. c. 'el **cercar**,

investir contra (cidade etc. num cerco) lSm23.8;c. 'aí **sitiar** 1 Rs 15.27 e freq.; -
4. c. 'a! **fazer barricada** Ct 8.9.

nif.: pt. f. cj. mÍ2S3 **cercada, sitiada**

cj. Is 1.8. t

II T1X: qal: pf. 'niS; impf. 1X0,

□1X13; inf. TO, pt. pl. D'1X: oprimir, pressionar alguém fortemente

Êx 23.22; Dt 2.9,19; SI 89.44; Et 8.11 (II - I ?). t HI ""112?: qal: impf. 1X1:
moldar, fundir (metal) Êx 32.4; IRs 7.15. t í["P»\$:Jr 1.5 ► TT.+

I "H2?: sf. 'TO, pl. D'TO, Q'1X, n1TO:

- 1. rochedo, rocha (grande) 2Sm 21.10;
- 2. c. n. loc.: *sür 'órèb, bêt sür, sürê hay 'êlim* - 3. rocha = Deus 1 Sm 2.2 e freq.

D"]2S Js 5.2s: ► IS.

II TIS: seixo, pedrinha, pederneira

Jó 22.24. t IIIT12?: n. pes. Nm 25.15; 31.8; Js 13.21;

lCr 8.30; 9.36. f IV TIS : nome dc divindade (em n. loc.

bêb sür).

TÍ2?: n. loc. Tiro, ► IX.

*T12?: ► 1K1X.

*r — v-

***nm2?**, cs. H11X, sf. iiTT1X: desígnio, plano Ez 43.11. f pes.

^mS:n.pes.

□'311?: sf. pri]X: colar Ct 4.9. t m2?: hif.: impf. Í"[31TXN: colocar fogo, incendiar Is 27.4 t F72?: pl. f. niflX: - 1. fulgurante, vibrante (vento quente) Is 18.4; Jr 4.11;

- 2. esplêndido, brilhante Ct 5.10;

- 3. com clareza Is 32.4. +

► NTO.

*nos : cs. TO: seco, ressequido Is 5.13. f niTS: qal: pf. TIX: ser branco Lm 4.7. t

*TinY: ► *rrrr?.

*rrirç: cs. n^n^: superfície brilhante,

nua (de uma pedra) Ez 24.7; 26.4,14; pl. lugares vazios, desertos Ne 4.7.

f **nivn***: terra vazia, ressequida SI 68.7 f *■"[30?: sf. irun^: mau cheiro (de putrefação) J1 2.20. t nin^n^: terra árida, seca Is 58.11. f **pn**^: qal: pf. npns, flpnX; impf. "pnr, Gn 21.6, pn^pn^rn: rir Gn 17.17;18.12s,15, c. l^e 21.6. piei: impf. pn^1; inf. pn^V, pt. prnE): ■ 1. abs. rir de, brincar com Gn 19.14; brincar 21.9, divertir-se Êx 32.6; - 2. c. 'et acariciar (uma mulher) Gn 26.8; c. b^e brincar com (conot. sexual) 39.14,17; c. lifnê divertir-se Jz 16.25. + pÍ""!Ü£: riso Gn 21.6; Ez 23.32. inS: n. loc.

“ 1 T

pl. f. niin?: castanho, vermelho-amarelado (asno) Jz 5.10.

~inÍ£: n. pes.

I pl. □'?, navio Nm 24.24;

Is 33.21; Dn 11.30.

II pl. □'?: demônio (morador de

siyyã) Is 13.21; 23.13; 34.14; Jr 50.39. f KTY:n. pes.

"V3£: hitp.: pf. ITVÜXTI: pegar como provisão Js 9.12, cj. 4. t I T^: TS, cs. vx sf. IT'S: - 1. caçada Gn 10.9;-2. caça Gn 25.28.

IITS, sf. DTX: provisões (para jornada) Js 9.5,14; alimento (para aves) Jó 38.41; (para homens) SI 132.15;

Ne 13.15. f

“P2£: caçador Jr 16.16; cj. Pv 6.5. f HTX e HIS: provisões (para jornada) Gn 42.25.

1(Í)1*’2£: n. loc. Sidom.

\3T5: gent. de JiVS: pl. D\3VX, f.

mi%: sidônio(a). i"’P3£: pl. ni"2?: região árida, terra seca *’eres siyyâ* Is 41.18.

*JÍ’2£: terra seca Is 25.5; 32.2. f n.loc.;loc.nj1^:Sião.

’]T’P2£: marco de pedra (coluna ou pedra única em posição vertical) Ez 39.15; lápide 2Rs 23.17; marco (para estrada) Jr 31.21. f n. pes.

D^S: ► " *■

■pX: ► 1?.

p3’2?: argola de ferro (para o pescoço dos condenados) Jr 29.26. t

loc.

r^p: ► 11*^2.

ipj:pl. ETSX:-1. flores Nm 17.23;-2. flor (artificial) 1 Rs 6.18; como ornamento sobre a testa do sacerdote Ex 28.36. Ilf^.-p^ n. n. loc. 2Cr 20.16. t *ri3TX: cs. nr?: flor Is 28.4. f nr?:-i . *sisit rō* s cacho (de cabelo na cabeça) Ez 8.3; - 2. topete, franja, borla Nm 15.38. f ► ibps.

[T3í:qal:pt.-IS Is 59.19, ► I TO. t hitp.: impf. 3TP?"1 Js 9.4, leia-se

iTpr +j

I "V3J: pivô de porta Pv 26.14. f

II TS e*"IS;pl.Q*TS,sf.YH:S: mensageiro Is 18.2.

ibbs : qal: pf. impf. **Plfen,**

retinir (r. ouvidos) ISm 3.11; 2Rs21.12; Jr 19.3; **tremer** (lábios)

Hc 3.16. t

: qal: pf **afundar** Êx 15.10.1-III Ws **: qal:** pf. **escurecer, anoitecer** Ne 13.19.
f **hif.:** pt. cj. inf. *7^71: **dar sombra**

Ez 31.3, cj. Jn 4.6. t

iy?X D-'1?1??: ►

I é?? : sf. pl. CS.

sf vrfps, ^ 1. **estátua**

2Rs 11.18; *salmê massêkôí* estátuas de metal fundido Nm 33.52; - 2.

imagem, modelo ISm 6.5; **imagem, desenho** Ez 23.14; - 3. **imagem** (i.e., homem à imagem dc Deus) Gn 1.26s.

II efe : sf **sombra; algo**

indistinto, sombrio, forma sem substância SI 39.7; 73.20. t

1 n. pes. 2Sm 23.28. f

ii paV? : n. de um monte Jz 9.48;

SI 68.15. t

escuridão SI 23.4 níife: n. loc.

Vpb'J: n. pes.

qal: pt. f. - 1. **mancar**

Gn 32.32; - 2. **ser manco** (animais)

Mq 4.6s; Sf 3.19. f ühX: sf **tropeço** Jr 20.10;

SI 35.15; 38.18; Jó 18.12. +

\Vb? : cs. V^{1??} e 17^{1??}, sf pl.

III *T?: pi. D-TS, sf. n-*JS, 'T2, **dores, convulsões** 1 Sm 4.19.

IV *"V?Ê: pl. □'TX: Is 45.16 trad. ídolos, mas tx. corr.?; *sirãm* SI 49.15 tx.?. f

*???: cs. = , sf. iV?, Jó 40.22; pl. n'V?¥, cs. "V??: **sombra** - 1. lit., de teto Gn 19.8; de árvore Jz 9.15; de nuvem Is 25.5; - 2. metaf., da proteção de Deus Is 49.2; - 3. = **proteção** (de homens) Nm 14.9.

: **qal:** impf. inf.

assar (carne) ISm 2.15; Is 44.16,19. f n. pes. f.

: K.t, QrW? : cs. *fluí lehem*

pão (em forma de disco) Jz 7.13. t n[^]: **qal:** pf. **iirte, HIY?***; impf. n[^]

- 1. **ser forte, eficaz, poderoso, r. rü^{ah}** ISm 10.6; -2. **ser útil** Is 54.17; - 3. **prosperar** Nm 14.41; **ser bem sucedido** Jr 12.1

hif.: pf. rrV?ri, nn[^]n, nn[^]n,

irrVsri; impf. n[^]n, 'D[^]n; impv. n*[^]n, nir[^]ri; pt. rrV?5:

- 1. **ser bem sucedido, ter sucesso, prosperar** 1 Rs 22.12; *7s masIFh* homem bem sucedido Gn 39.2; c. ac. em algo Dt 28.29; - 2. c. ac. **fazer** algo **prosperar, levar a bom termo** Gn 24.21; - 3. **fazer** alguém **prosperar** 2Cr 26.5.

rrrfrs: **prato, vasilha rasa** 2Rs 2.20. t nrfe pl. rvirta: **prato, vasilha rasa** 2

Rs21.13 *nn^{1?}^: pl. nirta: ► nrfe.

: cs. **assado, carne assada**

Êx 12.8s; Is 44.16. t

cs. nil¹?* eCH¹?* 1 Rs 6.34; f: - 1. **costela** Gn 2.2Is; 2. **encosta,**

lado (de montanha) 2Sm 16.13; (de obj.; op. frente e costas) Êx 25.12;

- 3. **câmaras laterais, andar** (= piso) lRs 6.5; **ala** (de edifício) Ez 41.5;

-4. **tábua** 1 Rs 6.15s; - 5. **folha** (de porta)

3 Rs 6.34; - 6. **viga de apoio** 1 Rs 7.3.

II VbX: n. loc. Js 18.28; 2Sm 21.14. | n. pes. n. pes. m&ã: n. loc.

Ws : cs. l¹?²?2: (enxame de)

grilo(-toupeira), *Gryllotalpa vulgaris*, muito destrutivos às plantas Dt 28.42; 'eres süsal tññfayim terra dos grilos alados Is 18.1. f *Wx : cs. bxV?: *silsal dagim harpão* de pesca; Jó 40.31, ► *tf laçai*, t

cs. ^¹?²?2: **címbalos** 2Sm 6.5; *siltflê sãma* ' címbalos pequenos, segurados na vertical; *siltflê frü* a címbalos grandes, usados com os braços estendidos para a frente SI 150.5. t n. pes.

■'rffÜÍ: n. pes.

qal: pf. 17KD2, n²22, 0122, *n(N)Q2, **3K122**; impf. **estar**

sedento Jz 4.19; l^e de (água) Êx 17.3; (Deus) SI 42.3.

sf. 'XQ2: **sede** Êx 17.3.

T T Ti

f. 0Rp2; pl. D^(22: ~¹ - **sedento** 2Sm 17.29; - 2. *hastfmê'â* (terreno) **árido, seco** Dt 29.18. **sede** Jr 2,25. f

T; * 1

'pKíp2f: região árida, ressequida

Dt 8.15; ís 35.7; S1 107.33. f

IQS: **nif.:** impf. IfflTI, TTOSn; pt. □*''11223: c. *l^e* **ajuntar-se a, comprometer-se com** Nm 25.3,5;

SI 106.28. f

pual: pt. **00(22/2: presa** 2Sm 20.8. f **hif.:** impf. "**H220: atrelar** (animal: aqui, metaf.) SI 50.19. +

1ÜX: sf. VI/?2; pl. D *'0(22, cs. "7/?2:

- 1. **jugo, parelha** (= 2 animais): *bãqâr* lRs 19.21, *ffmôrím* 2Sm 16.1;
- 2. porção de terreno que uma parelha de bois podia arar em um dia, **acre** ISm 14.14.

*nip^: sf. **véu** (para o rosto)

Is 47.2; Ct 4.1,3; 6.7. t

E'pQ2: b^ol^{os} d^e uva passa ISm 25.18; 30.12; 2Sm 16.1; lCr 12.41. f TOftS: **qal:** pf. "n/22, in/22; impf. *UüTX*

npr, ií7D2\ rrrra^rt; pt. nnX ninp2:

brotar, florescer: plantas Gn 2.5; came nova numa ferida que sara Is 58.8; homens 44.4; metaf. eventos 42.9. **piei:** pf. 0(22; impf. ni^; inf. 0(22: **crescer** (densamente) (r. cabelo, barba) 2Sm 10.5.

hif.: pf. nn^n; impf. rrar_, nayn,

na?71; inf. iri^O; pt. 0^2Q:

- 1. (suj. Deus) **fazer** (plantas) **brotar,**

florescer Gn 2.9; (metaf.) **fazer** algo **prosperar** 2Sm 23.5; 2. (suj. terra)

fazer (plantas) **brotar** Ts 55.10;

-3.2 ac. (suj. Deus) **fazer** (montanhas) **produzir** (erva) SI 147.8.

nn\$-. sf: 017122: - 1. col. **vegetação, aquilo que brota** Gn 19.25; *larpê*

simhãh seus brotos novos Ez 17.9;

- 2. (o indivíduo) **renovo, ramo**: metaf. para o rei messiânico Jr 23.5.

I pi. CT7122: bracelete (feminino)

Gn 24.22.

II*VQ2Í: tampa, cobertura Nm 19.15. t Jó 5.5 tx. com, leia-se □'XE2 ?;

Jó 18.9 **laço, armadilha?**, f

nrVQS: ► rmx

qal: pt. □'j?Q2: **secar, murchar**

(r. seios) Os 9.14. f

□"‘píp?: ► **crp-m.**

“IQXrlã 2Rs 3.4.

*"102?: n. povo Gn 10.18.

n. de montanha ITIÇD?: sf. ÍJTj)E)2: **topo** (de uma árvore) Ez 17.3.

qal: pf. 1FIÜ2: **silenciar, calar** (algo) Lm 3.53. f

nif.: pf. "05X3, irV323: **scr silenciado**

Jó 6.17; 23.17 f

piei: pf. '3ITIE2: **silenciar** SI 119.139. t **pilpel:** pf. **silenciar** SI 88.17. t

Mf.pf.nnn?n:impf. rra^ⁿ, díte^{2N};

impv. Dn'Q^il: **silenciar** 2Sm 22.41. f Lv 25.23 e n£T0? 25.30: **perda do direito de compra. t *]?:** pl. D732 Pv 22.5; Jó 5.5 e DÍ32 Am 4.2: **gancho de açougueiro ?. t]X:** n. loc.: Nm 13.21; loc.

Nm 34.4.

em lugar de DDÍ\$32 Nm 32.24 leia-se

n.DÜ?: **gado miúdo** (ovelhas e cabras) SI 8.8. f i *rm, cs. D32: **frieza** (subs, abstrato)

Pv 25.13. f

II n^; pl. nl32: escudo (grande e retangular) lRs 10.16.

[Ill pl. nÍ32 Am 4.2: ► *-|2.j *373]^: pl. □■'37132: **humilde** Pv 11.2. f Is 62.3: ► *1732.

“ÍÍ3?: pl. sf. ^pÍ32: SI 42.8; **tromba d'água?, catarata?, tridente?, raio?**; 2Sm 5.8 **poço, canal subterrâneo?. n33£: qal:** impf. 1732111: - 1. **bater palmas** (para chamar a atenção) Js 15.18;

Jz 1.14; 2. **cravar** (estaca de **tenda**)

Jz4.2l.t

D*0*\D2f: espinhos Nm 33.55; Js 23.13. t cs. ^'32: **turbante** Is 62.3; Zc 3.5; Jó 29.14. f *nD"]3£: pl. niD"1)^: **turbante** (feminino) Is 3.23. f

*□}}»: pl. f. ni!232: **dura, seca** (espiga de trigo) Gn 41.23. t 17]2£: **hif.:** inf. 373217: **viver cautelosamente, cuidadosamente** Mq 6.8. t

qal: impf inf. ^32:

- 1. **enrolar, envolver** Is 22.18; - 2. **enrolar (e amarrar)** (turbante) Lv 16.4. t npj?£: **enrolamento** Is 22.18.

vaso, vasilha Êx 16.33. t *nÍ" in3^: cs.niin32: **tubos** Zc4.12. f "T173Í: **qal:** pf.

17172,11372,17172; impf. 7372H; inf. =17372: **andar, caminhar** 2Sm 6.13; Gn 49.22 (?); suj. Y. Jz 5.4; deuses Jr 10.5. **hif.:** impf. 1173721: **fazer** alguém **andar** Jó 18.14.

*iy^: 7372, sf. 17172, pl. ü'iy¥; cs. 'H172, sf. V71?2, 7'717?' - L sg. **caminhada** 2Sm 22.37; — 2. pl. **passos** 2Sm 6.13.

pl. - 1. **marcha** (de

Deus) 2Sm 5.24; ICr 14.15;-2.pl. **enfeites para tornozelos** Ts 3.20. **TWX: qal:** pt. 71VX 7}\$\$, CP?*: - 1. alg. **em cadeias, encolhendo-se na prisão** Is 51.14 - 2. **deitar-sc, estender-se** (r. prostituta) Jr2.20; - 3. trans. **entornar, inclinar** (jarros de vinho), **ser um adegueiro** Jr 48.12. f **piei:** pf. 3ITPE: **decantar** (vinho)

Jr 48.12. t '

sf. mto. Qinto Jr 14.3; 48.4: ► I T37X. t ^37^: sf. PlÇpyií: xale, **véu** Gn 24.65;

38.14.19. f

I T37^: f. moy?, sf. m. ÍTV2; pi

es. •'TS??. sf. Jr 14.3 Kt iTTÜ^, Qr ITTV^: - 1. **pouco, pequeno (menor, o menor)** ISm 9.21; c. /^e e inf. muito pequena para... Mq 5.1; 2. **jovem (mais jovem, o mais jovem)**

Gn 19.31; 3. (jovem e portanto)

frívolo, insignificante SI 68.28;

- 4. pl. moços = **servos** Jr 14.3.

II T372: n. loc.; loc. iTTSte: 2Rs 8.21. t

*x⁵ *r•t

sf. 1nT37X: (comparativo) **juventude** Gn 43.33.

]37^: qal: impf. (ter de) retirar-se Is 33.20. t n. loc. n. loc.

col. pl. **fundição, coisas formadas pela fundição de metais**

2Cr 3.10. t pVX: qal: pf. X p.??, npgS; impf. pVTl rrp^R, ipi^N; impv. yvx

yyy Jr 22.20, n]pu?; inf. cs. pi7^, abs. pvx pt. npj?X üyvx **clamar, dar um grito** (levantar um clamor) **de lamento, clamar por ajuda** (principalmente, a Deus) Gn 4.10. **nif.:** impf. pVTX Ip??*!: **ser convocado, reunido** 2Rs 3.21. **piei:** pt. pOTp: **ficar clamando** 2Rs 2.12. f

hif.: impf. py?!: **convocar, reunir**

ISm 10.17. f npy^: cs. npijs, sf. *npyx¹ - g^{rit0} de **lamento, pedido de ajuda** Gn 18.21; se 'ãqâ geclôlâ ümãrâ clamor alto e triste Gn 27.34; - 2. **clamor, gritaria, lamentação** ISm 4.14.

137^: **qal:** impf. n3#\ VSnf'; pt. **ser frívolo, insignificante** Jr 30.19; **tornar-se frívolo, insignificante** Jó 14.21; pt. **menino pastor** Zc 13.7. e n. loc.; loc. TIS#.

IDS: qal: pf. "2: **enrugar-se (r. pele)**

Lm 4.8. f

I **HD^: qal:** impf. *]X\ HrEftH:

pt. n]JS, sf. Y&, ^ Is 56.10 Kt, f. rrDÍS, nIDS: 1. **estar de guarda**

(bên entre) Gn 31.49; - 2. **observar atenciosamente, vigiar** 2Rs 9.17s;

- 3. **ficar de tocaia** (emboscada)

SI 37.32.

piei: pf. irD¥; impf. impv.

'D5; pt. rB^E: **vigiar** (= esperar ansiosamente) ISm 4.13; c. ò^epor Na 2.2.

II **ild^: qal:** inf. **J1D2: organizar** (ordem de assentos) Is 21.5. +

piei: pf. nSX, IYSX; impf. 'JX'p_, HDXn, ink'll, 135^N, Dpr 1:

revestir, chapear alguma coisa 2Rs 18.16; *zãhãb* de ouro (s. prep.) lRs 6.20. **pual**: pf. **CTSXE: revestido** Êx 26.32, *zãhãb* de ouro; **esmaltado, envernizado** Pv 26.23. f *HDS: sf. "HDX: **efusão?** ou leia-se ^|F1X2Í **pus?** Ez 32.6. f ÍDS: n. povo Gn 36.11,15; = *DX lCr 1.36. t

revestimento (de metal)

Êx 38.17,19; Nm 17.3s; Is 30.22. f

I pDS (152*): c. art. pD^il e nplDXH; cs.

*|ÍDp>, loc. HjlDX (freq. em vez de ■jiDX), mlD? Jz 21.19: 1. **nortep^e** 'at

sãfôn lado norte Êx 26.20; - 2. junto c. outras direções Gn 13.14; - 3. para p norte, **em direção ao norte** *sãfônâ* Êx 40.22, 'el-hass Ez 8.14, *lassãfôn* 40.23; do norte *missãfôn* Is 14.31 ctc.;

- 4. norte como fonte do infortúnio Jr 1.14; 5. **vento norte** Ct 4.16;

- 6. *yarkftê* *sãfôn* Is 14.13; SI 48.3 = no cume do Mt. Zafom (Mt. Cássio); assim, apenas *çãfon* = Mt. Zafom

SI 89.13; Jó 26.7; Ez 32.30.

II p£»: „. loc.; loc. mlDX: Js 13.27;

Jz 12.1. t

pDS: n. pes.

I *|ÍD^: **nortista** (► 1 *sãfôn* 4) J12.20;

mas talvez leia-se "“**DlDXDX** passarinho.

II gent. de *|1DX.

Ez 4.15 Kt; ► 5T£>X. t I "YÍD^ e HDX: pl. ET"©*, f: - 1. col. **aves**, (criaturas) **com asas** Gn 7.14;

- 2. **pássaro** (individual) Dt 14.11;

- 3. Jó 40.29 tz. **espécie de tarambola,**

Pluvianus Aegyptius, que apanha parasitas da boca do crocodilo.

II e n. pcs. Nm 22.2,4,10,16;

23.18; Js 24.9; Jz 11.25. * nos*: pequena vasilha convexa usada para água e óleo, **jarro, cântaro** lRs 17.12.

**9? lCr 1.36: ► ÍDX.

*n; 9\$: sf. torre de vigia, **vigia**

Lm 4.17.

]T?^:n.pes.

nrP9^: bolacha, bolo achatado

Êx 16.31. t *P?^: sf. ^rDX SI 17.14 leia-se ► JDX qal pt. pass.

pl. cs. '1TDX: **esterco, estrume** Ez 4.15 Qr. t *ny*'95: pl. rrtto: Is 22.24: **folha,** t **TDÍ£**: cs. **TDX**, pl. cs. "~TD2: **bode** Dn 8.5.

ÍTT95 e m?^: cs. HT5X: **grinalda, coroa** Is 28.5; Ez 7.7,10 **inexp.**, evid., sinônimo vivido para “fim”. + **rPDX: ordem de assento** (à mesa)

Is 21.5. f *]9X: **qal**: pf. 'X, 'np?X; impf.

HBXÍ, iJ^m: pt. sf. ÍYJDS.

pass. n; 1DX, sf. 'ÜIDX, T^SX:

- 1. **esconder** Êx 2.2; — 2. **abrigar** SI 27.5; - 3. **reservar, entesourar** Os 13.12;-4. **manter** algc. **longe de** (c. *min*) Jó 17.4; - 5. *sfúní* minhas

(- de Y.) coisas escondidas = **tesouro** Ez 7.22.

nif.: pf. px.]? • 1. **estar**

escondido Jr 16.17; Jó 24.1; - 2. **estar reservado, entesourado** Jó 15.20. f **hif.:**

estreito Nm 22.26, **escasso** Pv 24.10, *sarmin*, muito apertado para 2Rs 6.1; - 2. subs., **aperto, aflição, medo** Jó 7.11; **aflição, necessidade** Is 5.30.

II "IX: 15, sf. "I? , pf cs. TX, sf. THX, □OT?, ÍETX, Dt 32.27: **opressor, adversário, inimigo** 2Sm 24.13.

III "15: Is 5.28 lcia-se "1X3. f "15: ⁿ- l^oc- Js 19.35; tx.? f "15: ► II TX.

*"15: ► II TX.

I "15: pl. DTX - 1. seixo, pederneira

Ez 3.9; - 2. **faca de pederneira** Êx 4.25; Js 5.2s. t TI "15: e (9x) líX: **n. loc. Tiro.**

IT15: nif.: pf. 3X1X3 ser chamuscado Ez 21.3. t ***T15: f n=nX: ardente** Pv 16.27. f nrns: **cicatriz** (= queimadura)

Lv 13.23,28. + i" Pp5: n. loc.; loc. nrrnX-i **PH5** (69^x): cs. rnx, sf. irnx, tpn-ix; pl. ninx, sf. DniTX, ddtiú"ix: c. -á SI 120.1 nrró: **aflição** Gn 35.3.

II rn5: esposa rival (e.g., a *sârâ* de Raquel é Lia) ISm 1.6. f

cj. rn5: **aprisco** (de ovelhas) cj. Mq 2.12. t

ny"ís_enn5:n.p_es.f.

nvrà: n. **pes. f.**

I "TÍ"15: pl. niTCt: **bolsa, saco** (para prata) Gn 42.35.

II "linS: scixo 2Sra 17.13; Am 9.9. f

III "TnS: n. pes. ISm 9.1. |

I"nS: qal: pt. 002: berrar, gritar

agudamente Sf 1.14. f **hif.: impf. 0'020 dar o grito de guerra** Is 42.13. f cj. **grito de guerra** cj. Ez 21.27, **grito agudo** cj. Jr 4.31. t pi. gent, de II **02. ns c '021** Gn 37.25; **mástique**, resina de *Pistacia miitica* Gn 37.25; 43.11. ""IS: n.

pes.

mnS: ► ÍT102.

T**.I T5

mnS; pi. cnj''')?' abrigo subterrâneo, galeria subterrânea Jz 9.46,49;

1 Sm 13.6 (out.: caverna cavada na rocha), f *^“1S sf. ^|902: **necessidade** 2Cr 2.15. f 17^2: **qal**: pt. pass, **P102: sofrendo de uma erupção cutânea, afetado por uma doença de pele** (raramente lepra) Lv 13.44s.

puai; pt. smi?, f. rum?, mn2i?, pi. □'2027?: **afetado por uma doença de pele** 2Rs 5.1. *nV-ft*: n. loc.

T·T

depressão, desânimo Ex 23.28; Dt 7.20; Js 24.12. t gent. de 03n?.

03702, sf. **ÍF13702: doença de pele** (não lepra: vitiligo e doenças relacionadas) 2Rs 5.3; fenômenos semelhantes em roupa Lv 13.47, couro 14.55, parede 14.44. gent. de **03702**.

*P\$: qal: pf. '2, 13HD02, 100302, '30302; impf 002^, 13502\$: impv.

0302 (Kt **03012**) SI 26.2; inf. **002**, “**002**, abs. **0102**, pt. **00(1)2**, sf **D302**, pass. **0102**, **03102**: - 1. **fundir** (metal) Is 1.25, *sôrêf ourives, prateiro* Jz 17.4; - 2. **refinar** (por fundição)

2Sm 22.31; - 3. **testar, provar** Jz 7.4. **nil**: impf. 13020: **ser refinado** Dn 12.10. f **piei**: pt. **0027?: fundidor, refinador** Ml 3.2. t

corporação de ourives: *ben-çotfi* Ne 3.31. t

riD^Ç: n. loc.; loc. 00902.

I **qal** 1 (trans.): pf. “102; impv. “1Í2 (!); inf. 0l02; pt. "102, pass. 0102. **00302**, **01002**: - 1. **embrulhar**

Êx 12.34, **amarrar** (c. *nefes*)

ISm 25.29; -2. **confinar**, obj. esposas guardadas de relação sexual 2Sm 20.3. **qal** II (intrans.): pf. 02, 002; impf. 02', **027, 020, '02,0,1020** - 1. **ser muito estreito, apertado** Is 49.19;- 2. **ser estorvado, impedido** (r. passos)

Pv 4.12; - 3. **ser muito pressionado, cm aflição**; *wayyêser lô* ele ficou ansioso Gn 32.8; - 4. **ser oprimido, afligido** 2Sm 1.26.

pual: pt. D'0027?: **amarrados** (e, deste modo, remendados) Js 9.4. + **hif.:** pf. 020, '0020; impf. "0T, 020, 102*1; inf. 020; pt. f. 0021?: - l.c. **oprimir, afligir** lRs 8.37; - 2.

(r. mulher) **estar em trabalho de parto** Jr 48.41.

II TTE: qal: pf. 02, '002,1002, '31002; impf 02',; inf. 002, abs. 002; pt. 002, □'002, '002, sf V002, ^J'0012:

- 1.**ser hostil a, estar em situação de conflito c. Êx 23.22**; - 2. (den. de II *sârâ*): **ser uma esposa rival** Lv. 18.18.

TIS: ► **Ti''*-**

n“m Jz 7.22: leia-se | ri"!??: n. pes.

“in^n rn;?:n.ioc.

n. loc.; loc. H]WTX.

Მ

*Kp; sf. ifrip: **vômito** Pv 26.11. **n»i?**, : cs. HNp: alguma espécie

impura de ave: espécie de coruja, e.g., pequena coruja (europeia), *Athene noctua UUthl* gralha? Dt 14.17. **np**: uma medida de capacidade, cerca de 1,5 litros, 2Rs 6.25. |

JJp: **qal**: pf. Ín3j?; impf. Z(1)p*jS, inzp\ 133gPI; impv. "nzj?, inf.

Zp: **amaldiçoar** Nm 22.11. n?R: sf. HHZp: - 1. **abomaso**, i.e., o 4º estômago de ruminantes Dt 18.3;

- 2. Nm 25.8, mais ger., **barriga**, f **il3p**: **quartos de mulheres** (cm uma tenda) Nm 25.8 f *n=>p: pl. sf. ^ZIZp Is 57.13: inexp.;

na maioria das vezes leia-se f

PTIinp: cs. rnzp, sf. irnzp:

- **1. sepultamento** Jr 22.19; **2. sepultura** Gn 47.30; *q^ebürat-râhêl* Gn 35.20.

: **piei**: pf. **Vzp**, Et 9.27,

impf *?Zpp, impv. *?Zp, -l?3p:

aceitar, receber: presente Et 4.4, instrução Pv 19.20; **escolher** (aceitar) 1 Cr 21.11. **hif.**: pt. f. pl. nVzpf: **combinar, corresponder** Êx 26.5; 36.12. f *^P : sf. iVzp: termo téc. para um aparelho usado em cerco: **aríete?** Ez 26.9. f 173P: tz. metátese de Zpl? para evitar assonância com Zp5T: **qal**: pf 'p, ^l^zp; impf lOp'; pt. □'tfZp, Drryzp: **enganar** Ml 3.8s;

Pv 22.23; ou tz. **roubar**.

TiV3p: **cálice** Is 51.17,22. t Y 3p: **qal**: pf. ?; impf r?p\ Pi?*, rmpi\$, ffi?
zp*ri: impv. fzp,

12?zp; inf. pt. YZp, pass.

Ü^ZlZp: - 1. **juntar**: alimento Gn 41.35, despojo Dt 13.17; - 2. *qãbas hêlô*
concentrar (forças) 1 Rs 20.1;

- 3. **reunir, congregar** (obj. homens, soldados) IRs 22.6.

nif.: pf ISZp]; impv. ipprt;

inf fZpri; pt. O^ZPX sf TSZj?]:

- 1. **ser reunido** Is 56.8; - 2. **reunir-se, congregar-se** (intrans.) Gn 49.2. **piei**:
pf ^nzzp, t|X3p, impf

fzp\ rmpss, 'iszpni, pzp',

impv. mzp; inf. f Zp, 'ZZp; pt. f zprp, sf. üzzpo, pi. sf. vp i?rp.

- 1. **reunir**: ovelhas Is 13.14, e esp. os eLivross Dt 30.3s; - 2. **juntar** (pessoas)
Ez 16.37; - 3. *qibbês tirôs colher* (vinho!) Is 62.9; - 4. *qibbês pã 'rür*
(resplandecer), **brilhar** (a face dc emoção) J1 2.6; Na 2.11.

pual: pf cj. IZZp Mq 1.7; pt. HZZpZ: **ser reunido** Ez 38.8, cj Mq 1.7. f **hitp.:** pf
ISZpnn; impf 1Z?piT; impv. 12Ç)piyi: **congregar-se** (intrans.) 1 Sm
7.7. bNSnj?: n. loc.

*n;nj? : cs. D^Zp: **ajuntamento** Ez 22.20. t D^p: n. loc.

“Of?: qal: (86x); pf. p, T-q?, \2irnzp, □rizp; impf. rrqptt, nzpn, \rqpn.

nnsptfi, irapn; impv. -üp. 3“np, nrgp; inf. "lüp, il?p, abs. TÛj?; pt. D'")5p,
pass “Tnp, CH3p: sepultar

Gn 23.4.

nif.: impf. “Op', 'I"pp7 ser sepultado

Gn 15.15.

piei: impf. Pl^pH; inf. “13p; pt. -Qj?Ç: **sepultar** (muitos de uma vez, sepultamento em massa) IRs 11.15. **pual:** pf. 13p: **ser sepultado** (r. Abraão e Sara) Gn 25.10. f "Qj? (ca. 67x): -Qj?; sf. iTJj?; pt. C~Dp, cs. '13|?, sf. C"—C? e nincp, cs. ni-pp, sf. rrrfisp, cc^nnçp: **sepultura, cemitério:** individual Gn 23.4, para família IRs 13.22; = o mundo inferior SI 88.12.

rnsnn rn" qp: n· ioc·

lip: qal: impf ip\ ip^, Tip^{1'}:

inclinarse, ajoelhar-se (se. Seguido)

de *histabi'wa*) Gn 24.26.

Hip: **brotos de cássia, Flores cassiae** Êx 30.24; Ez 27.19 t □'Qllp: crmp *hn: Jz* 5.21 , inexp., ► coment. t WVIp eUHp (115x): CS. sf

ÍU?1“lp; pf D^(Í)7p, sf V4?1p:

1. **santo:** r. coisa, 0 que inspira reverência ou terror, que deve ser tratado c. cautela, separado do uso profano (*hōl*): lugar Êx 29.31, dia Ne 8.11, águas Nm 5.17; - 2. **santo:** r. pessoas, s. ref. particular a Deus: *nāzir* Nm 6.5 (cf.

8!); - 3. **santo:** escolhido, ordenado, para (*l^e*): a) sacerdote, para 0 povo Lv 21.8; b) sábado fs 58.13; Israel,

para Deus Nm 15.40; - 4. (a partir de 3.) indivíduos que são chamados **santos:** de Isr. Lv 11.44; - 5. Deus é **santo:** *q^edōs yisrā 'êl* Is 1.4; 6.3; seu nome é santo Is 57.15; - 6. pl. **santos** = seres celestiais Zc 14.5, sg. Dn 8.13. mp: **qal:** pf “nip, Dlrnp; inf IJlp; pt. pl. cs. 'rnp: - 1. **irromper** (r. fogo)

Jr 15.14; - 2. **acender** (obj. fogo)

Is 50.11.

nnip: **inflamação, febre** Lv 26.16,

Dt 28.22. t CHjP: loc.nnoíj?: 1. **lado leste, oriente** Ez 40.23; *qãdimâ* para o oriente Ez 11.1 etc.; - 2. *ndh {haq} qõdim vento leste* Êx 10.13; > *qãdim* vento leste Gn 41.6. *ülp: piei:* pf 'Wíp, 1D"p, NÇ-p; impf. **cnps, nmpx 7^7?% ~,çnpa ^iQip'**: impv. **Hipip:** - 1. **estar à frente, caminhar à frente** (de procissão)

SI 68.26; **estar** (sentado) **no lado oposto** cj. ISm 20.25; - 2. c. ac. aproximar-se, **encontrar** 2Sm 22.6; - 3. c. 2 ac. **encontrar** alg. c. alge. 2Rs 19.32; -4. **alcançar** alg. cj. Am 9.10; - 5. *qiddêm p^ñê* **confrontar** SI 17.13; c. *l^e* e inf. fazer de antemão, **fazer** alge. **pela primeira vez** Jn 4.2; - 7. antecipar-sc, **fazer** alge. **cedo** SI 119.147.

[**hif.:** Am 9.10; Jó 41.3 leia-se piei.] **Olp:** pl. cs. 'plp Pv 8.23: - 1. **em frente** SI 139.5; *miqqedem desde a frente* Is 9.11; - 2. na frente = **leste:** no leste Gn 2.8; para o leste Gn 13.11; *miqqedem* do leste Is 2.6, *miqqedem*

l^e leste de Gn 3.24; - 3. **leste** (como uma região geográfica) Gn 25.6; *tfnê qedem* orientais Gn 29.1; *har haqqedem* montanhas orientais = fronteira setentrional do Sinai Gn 10.30; - 4. temporal: **antes, mais cedo, tempos antigos** (adv.) *kf qedem* como antigamente Jr 30.20; *miqqedem* pela primeira vez Nc 12.46, desde tempos antigos Is 45.21; - 5. (subs.) **antiguidade, tempos primevos:** *l^elõhê qedem* Deus dos tempos antigos = Deus eterno Dt 33.27.

***Dlp:** apenas loc. nipip: **para o leste** Gn 13.14.

*nDlp: sf. nnçqp, po£Dp; pi. sf. □DTlin7j?: - 1. **origem** Ts 23.7;

-2. **condição anterior** Ez 16.55;-3. pl. **situação anterior** Ez 36.11.1

cs. nçnj?: **em frente a, oposto a** Gn 2.14; 4.16; ISm 13.5; Ez 39.11. f

irrnP:

II IDlp: n. pes. (e povo) Gn 25.15;

lCr 1.31. f ***JÍDlp:** f. **oriental, do leste**

Ez 47.8. f

nIDlp: n. loc.

*?K"Dip: n. pes.

rJbipe^laiprpl.D^^f.

1. **oriental** Ez 10.19; pl. habitantes do oriente Jó 18.20; - 2. **antigos** Ez 38.17; col. **os antigos** ISm 24.14, **coisas antigas, passadas** Is 43.18. t **II \DDlp: n.** povo. **habitantes do oriente** Gn 15.19. t

"Iplj?: **topo da cabeça**, espec.:

- 1. *qodqôd sê'âr* lugar onde o cabelo

crece em espiral SI 68.22; 2. linha

de divisão do cabelo Gn 49.26; *mikkaf hãregel W ad haqqodqôd* 2Sm 14.25.

"nj?: qal: pf. ?, 'nT!?: pt. T!p:

- 1. **escurecer** (como em um eclipse): sol e lua **JI** 2.10, dia **Mq** 3.6; - 2. **escurecer, ficar turvo** (r. rio, c. gelo) Jó 6.16;

- 3. **ser/estar sujo, despenteado, vestido em traje de luto** **Jr** 8.21. **hif.: pf. TTTipH; impf. TípN], DT7pN: escurecer(-se)** Ez 31.15; 32.7,8. f **hitp.: pf. rnpnrT: escurecer** **IRs** 18.45. +

">7P = n. pes., povo. *ynip*: n. rio.

nn7P: **escuridão, negridão** Is 50.3. + despenteado, **vestido em traje**

de luto **Ml** 3.14. t

qal: pf. p, HZHj?; impf. U?ip%

U?7p\ ")tfnp^B1: **ser santo**, separado do uso comum, tratado c. cuidado especial, que pertence ao santuário, e.g., sacerdote e suas roupas Êx 29.21, coisas que tocam o altar 29.37, guerreiros em campanha ISm 21.6. **nif.:** pf. U?!ip3; impf. inf. sf.

'**ILHpri:** - 1. **mostrar, provar-se santo** (r. Deus): c. *b^e* entre Lv 10.3; - 2. **ser tratado como santo**, c. *b^e* por Êx 29.43. **piei:** pf. unp, ormnp, i u?7p,

imup, □ntfip; impf. u;7pp_iznpK, irnp*3p'l; impv. Uftj?, “Ü7p, 71I?7p, *imp*; inf. Uíip, D12?7P; pt. sf. DPlínpÇ (!): **1.** colocar alge. em estado de

santidade, i.e., tratar de acordo c. os

446 I

vhp — **uhp**

procedimentos cultuais, **declarar** (que algc. é) **santa**: sábado Gn 2.3, um lugar IRs 8.64; - 2. colocar alg. em estado de santidade, **consagrar**, **dedicar**: sacerdote ISm 7.1, primogênito Dt 15.19; Jó purifica seus filhos, os absolve de pecado Jó 1.5;

3. estabelecer, decretar santo um dia ou período de tempo (caracterizado por procedimentos cultuais específicos) 2Rs 10.20 (para Baal); um jejum J1 í. 14; guerra = período de guerra santa Jr 6.4; - 4. suj. Deus: colocar (alg. ou algc.) em estado de santidade, consagração, inviolabilidade, **consagrar**, **dedicar**: obj. Isr. Êx 31.13, santuário Lv 21.23, o nome de Y.

Ez 36.23; - 5. tornar (alg.) santo (por fazê-lo tocar algc. consagrada), **transferir** ou **transmitir santidade** a alg. Ez 44.19; - 6. **tratar** (alg. ou algo) **como santo**, **consagrado**, **dedicado a**: sábado Êx 20.8, Deus Dt 32.51. **pual**: pt. D-tZftpip, T&lpÇ: **ser feito santo, consagrado, dedicado**: sacerdote Ez 48.11, guerreiros ís 13.3.

hif.: pf. u^i?n, ^rrçnpn, irçftpn,

■^nçnj?ru impf. tfoij?;; impv. sf. 7JtZT7i?0: inf. ttí^piT abs. ÍZHp>7; pt. - 1. **designar**

(alg. ou algo) **como tornado santo, consagrado, dedicado a**: profeta Jr 1.5, templo 1 Rs 9.3, ovelhas para o matadouro Jr 12.3; -2. **tratar** (alg. ou algo), **ofertar, como tornado santo, consagrado, dedicado**: ofertas votivas

2Rs 12.19, campo Lv 27.16, prata 2Sm 8.11; - 3. suj. Deus: **declarar** (alg. ou algo) **santo para ele, consagrado** ou **dedicado a ele**: templo (ao seu nome) IRs 9.7; - 4. obj. Deus: **tratar Deus como santo, tomá-lo como santo** Nm 20.12; - 5. **dar como ofertas votivas** Ne 12.47; **(re) consagrar** 2Cr 29.19. **hitp.:** pf.

Htfippn, 'niínppn, lunppri, □nt2Hj?nn: impf. íUftpiT; impv. itf7ppn, pt. nip7ppD, c'tfipna-- 1. **comportar-sc como** (pessoas que foram) **consagradas, santificadas** Êx 19.22; - 2. **mostrar-se santo** (suj. Y.) Ez 38.23; - 3. **colocar-se** (ou um ao outro) **na condição de dedicação ou pureza cultua]** ISm 16.5, r. uma mulher depois da menstruação 2Sm 11.4.

pi. eninp; f nuip, pi. niunp:

pessoa consagrada, prostituta(o) cultuai: homem lRs 14.24, mulher Gn 38.21s. inznj?: loc. HlZnp: n. loc. Cades.

ltfij?: ► tòi“ip.

loc, n_ *oc_

e (Dn 11.30 t) U?71p: sf. ^p, 7IÍ7P; pi. crunp {q°dã-\ se. c. art.) e D^7p (prov. qodã-\ cs. "tfnp, sf.

VÇnp_ ü?"^7p: - 1. uma coisa santa, uma coisa à qual a santidade adere e que, portanto, deve ser tratada c. cuidado: c. *hól* (comum, habitual) ISm 21.5; o que é santo Lv 22.10; o seguinte pode ser santo: guerreiros em guerra (santa) ISm 21.6, alimento

Êx 29.33, sábado Êx 31.14, sacerdote Lv 21.6, Jerus. J1 4.17; *haqqôdes* coisas santas Lv 5.16, *kol-qôdes* qualquer coisa santa Lv 12.4, todas as coisas consagradas 1 Cr 23.28; = espec. separadas para o uso no culto Dt 26.13!; - 2. pl. *q°dāsīm* **presentes, oferendas votivos** lRs 7.51: *kesef haqq"dāsīm* dinheiro para ofertas votivas 2Rs 12.5; 3. a **santidade**

que adere a Deus (e que exige respeito específico): Y. jura por sua santidade Am 4.2; - 4. a **santidade** que adere a urna coisa: à casa de Y. SI 93.5, assim, *qodsi* etc., como atributo de algo possuído por Deus: *sêm qodsi* nome da minha santidade = o meu (de Y.) santo nome Lv 20.3 e freq.; daí, montanha Is 11.9, povo Is 62.12, trono SI 47.9, espírito Is 63.10; *'ahnê qôdes* amuletos Lm 4.1; - 5. *qôdes* = **área sagrada** Ez 45.1; *haqqôdes* o lugar santo (: o lugar santíssimo) Ex 26.33, no templo 1 Rs 8.8, um lugar santo Ob 17; *qodsô* seu lugar santo SI 20.3 (= Judá SI 114.2), pl. Ez 22.8; - 6. *qôdes q"dāsīm* **algo santíssimo:** área para sacerdotes Ez 48.12; = templo Dn 9.24; var. ofertas sacrificiais, e.g., *minhâ* Lv

2.3; interior da tenda do encontro Ex 26.33, do templo lRs 6.16 (// cFbir); ofertas santíssimas Nm 18.9.

nttílþ: ► tfnp.

nnþ: qal: impf. nrnþn: **ficar embotado, insensível** (r. dentes) Jr 31.29s;

Ez 18.2. t

piei: pf. **nnþ: ficar cego** (r. ferramenta de ferro) Ec 10.10. t Vnp: **nif.:** pf. "iVrþþj, impf.

Kt 2Sm 20.14 (leia-sc Qr);

inf. Vnpn; pl. Q*ⁱ?np]: **congregar-se** (intrans.): c. 'el lRs 8.2, c. l^e f 2Cr 20.26, c. 'a/Êx32.1. **hif.:** pf. rþpnpn, iVnpn; impf. *?np:, ^np: 2Cr 5.2, iVnpn; impv. Vnpn, "Vnpn; inf. Vrtpn: **reunir** (trans), **convocar** lRs 8.1.

cs. bnp, sf. f?np, np^Lip:

- 1. **convocação, assembléia:** Gn 49.6; *q'hal 'ammím* Gn 2%3,yôm *haqqãhãl* Dt 9.10; - 2. **convocação do povo**, esp. de Isr. lRs 8.14; *kol-haqqãhãl* = Isr. ISm 17.47; = congregação cúltica (judaica) SI 22.23; - 3.

convocação, companhia (ocasional ou especial): *q'hal m'ê'im* SI 26.5, *cfhal q'êdôsim* — anjos SI 89.6; (*haq)qãhãl* = assembléia de tribunal de justiça t Ez 23.47;

Pv 26.26. n'pnp : **convocação, congregação** Dt 33.4; Nc 5.7. f rfrnp : qal pt. f. de *?np: **orador** (em assembléia) Ec l.ls,12; I2.8ss. t

nnVnp: n. ioc. nnp e nnp : n. pes.

■'nnp e ^nnp. gent. de nnp; pl. D^nnp.

11p e "Ip; freq. Qr ip, ip e Kt Hip: cs. 1p, sf. ÜJIp (► 4): - 1. **cordão** (contexto: para medir) lRs 7.23 Qr;

- 2. *qaw hammiddâ* **linha de medir** Jr 31.39; > — 3. *qãwlqaw* sozinho

= **linha de medir** 2Rs 21.13;

448 1

ip — mp

-4. *qawwām* SL 19.5: alguns leem *qôlām*, mas out.: *gawwāw* propriamente dito = “chamado deles”, VII “reunir-se”, ► coment.

II Ipelp : *qaw-qaw* é um nome de *kús*, Is 18.2,7; leia-se como uma palavra só: **flexibilidade, expansibilidade.**

III 1p: sílaba que imita a fala profética Is 28.10,13. t

Klp 2Cr 1.16: ► n.lj?. t

373Íp: = ► **capacete** ISm 17.38;

Ez 23.24. f 12711 p Dn 11.30: ► IZhp. f

I Hip: **qal:** pt. pl. cs. 'ip, sf. 'Tp, ^1p,

Tip (< *Vlp): **esperar** (por Y.) Is 40.31.

piei: pf. nmp, 'mp, 'rnp, iip, mp,

sf. inrip, ?pnp, ^prnp; impf. n.3j?% ipi, nip^; Tip% nipp; inf. abs. Dip e rplp: **esperar por** (c. implicação de **tensão, ânsia**): - 1. c. *I¹* Gn 49.18; esperar cm emboscada SI 119.95;

-2. c. 'el Is 51.5; - 3. c. ac. Is 26.8; = esperar algo (terrível) Is 64.2; - 4. c. *nefes* procurar ou tentar matar alg. SI 56.7.

II Hip: **nif.:** pf Tlp.3; impf. lip"1: **reunir-se** (intrans.) Gn 1.9, **juntar-se** (intrans.) Jr 3.17 (ambos c. 'el). +

*mp. cs. rnp: kt = np: 1RS7.23;

Jr 31.39; Zc 1.16. t-cj.mp lRs 10.28 c Rlp 20 1.16: n. terr. **Cilicia**, f

nip is 6i.i: ► **nip~npip.**

Dip: [qal: impf. UlpR SI 95.10 leia-se nif. ? se é qal., sig. idêntico.] **nif:** pf. Onbpp, TOpí, tb. 3 sg. f. i7Up] (como se Vnqf); impf. cj. UlpR SI 95.10:

c. *b^e*, **sentir nojo de** Ez 6.9; 20.43; 36.31; Jó 10.1. t

hitpolal: impf. DDipi^jt, ntpüipilKI: **detestar** SI 119.158; 139.21. f

bip , raramente Pp (560*): sf. *¹p(i)p, ^{(1)17, **f?ip;** pl. n(Í)S(1)i7 (cs. =):

- **1. som, voz, brado:** de um homem Js 10.14, ovelhas 1 Sm 15.14, flauta Jó 21.12; metaf. de derramamento de sangue Gn 4.10; - **2. barulho, som:** de batalha Êx 32.17, de chifre de carneiro Êx 19.16, de palavras Dt 1.34 etc.;

- **3. voz** de Deus Gn 3.8; - 4. fr.: *nāsā ' qôlô* Gn 21.16, *hêrím qôlô* Gn 39.15, *nātan qôlô bibkí* Gn 45.2 etc.; *qôf gādôl* voz alta Gn 39.14; - 5. pl. *qôlôt trovão* ISm 12.17s; - 6. espec. **notícia, rumor** Gn 45.16; *qôl hā'ôt* voz (= significado) do sinal Êx 4.8; *qôl nitjfsā bābel* o grito: “Babilônia foi tomada!” Jr 50.46; *qôlV eqrā* eu chamo c. toda a força de minha voz SI 3.5; *qôl* interj. “atenção!” (?) Is 40.3,6.

mVip: n. pes.

Dip: qal (460*); pf. q?, DKp Os J 0.14,

nnp, nap, Tiçp, irap, Dpap, uq?; impf. mp:, op:, op*! dp:i jó 22.28, nmpx, DpNi,] imp% irapn, nmp]; impv. Dip, nmp, 'mp, imp, rrappp; inf. cs. mp, sf. nçp, abs. Dip; pt. üp, nup, D'ipp, □"Dip, 2Rs 16.7, sf. TDp, □n'Dp: - **1. pôr-se em pé, levantar-se:** de manhã Gn 24.54 :: *sākab* (deitar) Gn 19.33, :: *yāsab* (sentar) SI 139.2; c. *mê'al* Gn 23.3 e out. preps.; - **2. freq. c. um 2^o vb. meramente para tomar uma ação mais**

vivida (cf. port.: "então ele *pegou c disse* a ela" etc.): *wavyāqom*

... *wayyahargchú* Gn 4.8; até: *wattāqom* ... *wattiskab* (deitar = relações

sexuais) Gn 19.35; esp. no impv.: *qúm qah* Gn 19.15;-3. sigs. derivados:

a) **permanecer em pé:** r. feixe Gn 37.7; b) **levantar** = aparecer (r. um profeta)

Dt 13.2; aparecer (r. anos) = quase seguir, vir Gn 41.30; levantar-se (do lugar)

= mover-se Êx 10.23; levantar-se (no lugar de alg.) = substituir lRs 8.20; c) c. preps.: de hostilidade: c. *b^e* ou *'al* levantar-se contra Mq 7.6; Jz 9.18; assim, pt.

qãmim inimigos: c. 'al 2Sm 18.31, s. 'alÊx 15.7; c. *mê'ah^arê* levantar depois de vós = seguir-vos (no tempo) Dt 29.21; *qãmâ rífh mipp^enê* coragem desperta contra Js 2.11; - 4. Deus suj.: **levantar-se** (agindo) Is 2.19; *qùmâyhwh* = intervir SI 3.8; homem suj., simi. sig. de “interferir” Ob 1.1; - 5. **acontecer** (r. um evento) Is 7.7; r. conselho de Y. Is 46.10; - 6. permanecer = **durar, continuar** ISm 13.14; = **ser válido** (r. um voto) Nm 30.5; 7. c. *l^e pertencer* Lv 25.30; *qãm l^e miqnâ l^e* passar para alg. mediante compra e venda Gn 23.17s;

- 8. chegar (a) = **custar** Lv 27.14,17;

- 9. *qãmü 'ênâyw* estavam imóveis

IRs 14.4;- 10. levantar-se = **recuperar-se** Êx 21.19; - 11. *lêb qãmây* Jr 51.1 é anagrama para *kasdím* (► coment.). *piei* (tardio) pf. CTp, 1ft*p; impf. ntr.pyn; impv. sf. ^P; inf. □"p: colocar no lugar certo, estabelecer:

- 1. **fazer** (uma palavra) **se realizar** Ez 13.6, **confirmar** (um juramento)

SI 119.106, (carta) Et 9.29; — 2. *qiyyêm 'al impor* (uma obrigação) **sobre** (alg.) Et 9.31, c. / e inf. Et 9.21,27;

- 3. **instituir, dirigir** Et 9.3 ls;

-4. **sustentar, fortalecer** SI 119.28. t **polel**: impf. DElpil, ÜEipNí, IQDip¹; **levantar** (ruínas) Ts 44.26; 58.12; 61.4. f

hif. (i46x): pf. [rpn, nhpn, 'n(i)bopr!, nrpn, i]bpq, sf. inbpn; impf. crp;, □p;T, Dpn, trpij, irrp;, *pn-p% nuirpn

Jr 44.25, sf. WpL n^pll; impv. opn, i/rpn, rmpn, inf. cs. crpn, iEpprj, abs. q?n, trpn; pt. crpa, cs. "b'pb (!) si 113.7, sf rrnyn:

- 1. **levantar, erigir**: pilar IRs 7.21, barraca Am 9.11; - 2. obj. palavra, voto etc., **efetuar, realizar** Dt 9.5; suj. freq. Deus IRs 2.4; obj. *b^erit* Gn 6.18; - 3. > *hêqim* abs. **guardar a palavra**

ISm 3.12; -4. **ordenar** (alg.) **a ficar em pé** 2Rs 9.2; **fazer** (alg.) **se levantar** Is 14.9; **despertar** (um leão) Gn 49.9;

- **5. levantar, ajudar a levantar:** animal caído Dt 22.4, o pobre 1 Sm 2.8;

6. levantar alg. = **designar, investir, encarregar de uma incumbência:** *sātān* (adversário) lRs 11.14, sacerdote ISm 2.35, freq. c. *t* Am 2.11; - 7. fazer levantar-se = **estabelecer, prover:** *zero'* Gn 38.8, *rã'â* 2Sm 12.11;

- 8. espec.: *hêqim tahat* pôr (filhos) no lugar de (seus pais) Js 5.7;
hêqim estabelecer (os confins da terra) = criar Pv 30.4; *hêqim sêm mêt* = reviver

Rt 4.5,10; *hêqim bammilhâmâ* permitir

que se levante (= ganhe terreno) na

batalha SI 89.44; *hêqim lidmâmâ* fazer

silenciar SI 107.29.

hof.: pf. Dj?n, Djpiri: - 1. ser erigido

(tabernáculo) Êx40.17;-2. ser

realizada (palavra) Jr 35.14; - 3. ser

designado 2Sm 23.1. f

hitpolel: pt. m. sf. Wipnfl, f. nÇÇipnn,

pl. sf. ^QlpriQ: levantar-se, revoltar-se

contra (c. *P* ou sf.) SI 17.7; 59.2;

Jó 20.27; 27.7. * n/pip e HQp: cs. naip, sf. inap, nnaip:

- 1. altura (como medida da arca etc.) Gn 6.15; - 2. altura (= estatura de pessoa) ISm 16.7; *nflô' qômâtô* seu comprimento total (estendido no chão) ISm 28.20; *qômal* ^u*rãzâyw* seus (do Líbano) (mais) altos cedros 2Rs 19.23.

nVERpip: adv. (caminhar) ereto, de cabeça erguida Lv 26.13. f

► **rp-**

y Ip: n. povo.

*[^]Íp c *[^]p: pl. □'□(i)p: macaco, *Papio Hamadrias Arabians!* IRs 10.22;

2Cr 9.21. t I pp; qal: pf. nxp, impf. fp*^l, pH, f pNI, TCp; *); pt. pp: c. *b*^o: sentir enfado Gn 27.46; IRs 11.25; c. *mipp^L'né* sentir horror de Ex 1.12.

TI pp: hif.: impf. irp;, sf. *niX'py*

- 1. intrans: separar c. força .16 14.12 (c. neg. — permanecer costurado);

- 2. trans. dividir Is 7.6. t

I f ip: pl. CP}í(i)p, "Sip: sarça, espinheiro Gn 3.18.

IY lp • pedaços de um pavio 2Sm 23.6. f III Pp: n. pes.

***n1Sip:** sf. Tllxip, mlsip: **cachos** (de

cabelo) Ct 5.2,11. t "**lip: qal:** pf. "Flip: **cavar** (por água)

2Rs 19.24; Is 37.25. t *Tlp: pl. cs. 'Tip, sf. DIVTip: fio: de teia de aranha Is 59.5s. f NTÍp ► II Nlp.

rnip: pt. de mp: sf. 'rnp, ITHIp: viga 2Rs 6.2,5; vigas (de casa) Ct 1.17;

2Cr 3.7; = a casa cm si Gn 19.8. t **qal:** impf. 'litt?p': **colocar armadilhas** (para pássaro; metaf. para pessoa) Is 29.21. t in[^]ip:n. pes. **lip: salgueiro, Salix Ez 17.5.**

f **üi?** Ez 16.47: trad, "pouco", mas prov. ditg. t **DDp** e **3I?p:** 3Dj?; sf. (*qotobkã*) Os 13.14: - 1. **ferrão, agulhão** Os 13.14; *sa 'ar qeteb* Is 28.2; - 2. picada (como nome dc doença, sarampo?) Dt 32.24; SI 91.6. (posteriormente, um demônio), t **rniDp: fumaça** (de sacrifício) Dt 33.10. rniDp: n. pes. f.

qal: impf. "jBjr, Vúpn, 'pC?': **matar** SI 139.19; Jó 13.15; 24.14. t ***Ti?**
: **assassinato** Ob 9. f

*[D[7: **qal:** pf. Tlpbj7; impf. *|Dpm: **ser pequeno, insignificante** 2Sm 7.19; lCr 17.17; c. *min*, ser muito indigno de Gn 32.11.+

hif.: inf. 'püpH: **tornar** (algo) **pequeno** Am 8.5. t

*W- sf. '3Üj? (*qofoi/n*): trad, meu **dedo** mínimo, mas tz. meu **pênis** IRs 12.10; 2Cr 10.10. t

1 451

pp — nrp

sf. qaap, f. naçp; pi. o^up, cs. ^rgp, f. nÍ3Uj?: 1. pouco, pequeno

IRs 17.13; (pedido) modesto IRs 2.20; *q^etannâ* algo pequeno Nm 22.18; = insignificante (em posto) 2Rs 18.24;

- **2. jovem (mais jovem, o mais jovem)** Gn 9.2A\yeled2'qüním qãfãrt filho jovem da sua velhice Gn 44.20.

nW:n. pes. Ed 8.12. t

: cs. *|Üp: - 1. **pequeno, de pouco valor, insignificante** Gn 1.16; 1 Sm 20.2; c. *mim* e inf. pequeno demais para IRs 8.64; -2. **(o mais) jovem** Gn 42.13.

^üp: **qal:** pf. impf.

pt. D'iDDp: **colher, apanhar** (espigas) Dt 23.26, **cortar** (galho) Ez 17.4,22, colher (malva) Jó 30.4. ■?*" **nif.:** impf. **ser colhido** (r. flores)

Jó 8.12. f

"**lüp: piei:** Dipp, DílIPp; impf. "ipp'1, ripp% l"ipp", ITipp^l (Qr piei, Kt hif.) 2Cr 34.25; inf. "IBj?; pt. nppG: **deixar** (o sacrifício) **subir em fumaça:** não em Gn-Jz; ISm 2.16; *qattêr tôdâ* Am 4.5; de out. maneira, r. culto proibido 2Rs 17.11.

pual: pt. f. nppü: **perfumada** Ct 3.6. t

hif.: pf. Tppn, nTQpü, sf. iTüpri; impf. ipp7i, Tppn. ,ripp:, njTipp:; pt. TÛpE: **fazer** (sacrifícios) **subir em fumaça**, ger. r. culto a **Y.:** - 1. 43^x Êx-Dt: Êx 29.13; - 2. fora de Êx-Dt:

1 Rs 3.3; menos freq. r. culto a outros deuses lRs 11.8.

hofi: impf “IDpH; pt. ”IU^{pü}: **ser feito subir em fumaça** (r. sacrifício) Lv 6.15; Ml 1.11. t

"Ipp: Jr 44.21: leia-se JItú^p.

•jinipp: n. loc.

rvh^{pp}: Ez 46.22: leia-se ÍTiS^{Pp}.

ITliD^p: sf. ■'HTOp: - 1. **fumaça** de

sacrifício queimado ISm 2.28; ls 1.13 (para 2. ?) SI 66.15 t; - 2. incenso Êx 25.6 e fr^{cq}.

DD^p: n. loc.

qal: pf. H^{tp}; impv. V^p: **vomitar** (obj. nação) Lv 18.28; abs. Jr 25.27. f **hif.:** pf sf. inxprj; impf. >r^{pn}, R^{pn},

«pm, sf. lairpi! n[^]-pp: **vomitar** algc.; suj. homem. obj. bocados Pv 23.8, riquezas Jó 20.15; suj. peixe Jn 2.11, suj. terra, obj. habitantes Lv 18.25. N[^]p: sf. ÍR'^p: **vômito** Is 19.14; 28.8;

Jr 48.26.1 *i^{Tp}: ► Í^{Tp} qal.

cj. *l^{Tp}: **verão:** *qissurê* *qayit teia de aranha Jó 8.14 (em lugar de ► *yãqôt*;

► content.), t "TÍl^{Tp} e "it^{Tp}: **fumaça** Gn 19.28;

SI 119.83; 148.8. +

D'p: sf. 13Q^{np}: **adversário** Jó 22.20. + ^lilip^{^p}: sf. Ort^{fTp}: **ficando de pé** Lm 3.63. t ■pp: **polel:** pf. 333Í^p, sf p; impf. JlipH^{_}, rraDipri Ez 32.16; pt. rmpipp: **cantar um canto fúnebre** (*qinâ*)

2Sm 1.17.

I *P^p: sf. irp: trad. **lança** 2Sm 21.16. +

II Pp: n. pes.; **fp: Caim.**

III pp: n. povo; = II? Nm 24.22; Jz 4.11. t

IV pp: n. loc. Js 15.57. f

I nrp: pi. DTP e n1rp, sf. DHTlirp: **canto fúnebre 2Sm 1.17.**

II ITTp: n. loc. Js 15.22. +

Tp: Tpn, pl. ü\rpn lCr2.55: n. povo (**II e III qayiri**) **queneus.**

DTP lCr 2.55: ► Tp.

Tp: n. pes.

j^p: **qal:** pf. fp **passar o verão** Is 18.6. f

hif.: pf. ppn, nirpn, ■'rrirpn;

impf. TXYi; impv. H2ⁿpn, pt.

fpÇ): intrans. **despertar:** do sono ISm 26.12, da morte esperada 2Rs 4.31, da embriaguez J1 1.5; impv., voc. Deus = ser ativo SI 35.23.

rp: sf. TP: - !•verão Gn 8_22;

- 2. **frutos de verão** (esp. figos)

2Sm 16.1.

f. nJiSTp: **o mais externo** ou

afastado Êx 26.4,10; 36.11,17. f l^p^p: prov. **mamoneira, rícino** *Ricinus communis*; out. um tipo de pepineiro Jn 4.6-10. f y^P'p: **vergonha** Hc 2.16. f

I Tp (74x, 20* Ez): pl. n(1)Tp, sf.

rrnlTp: - 1. **parede** dc uma casa lRs 6.5, de templo Ez 41.20; metaf., do coração Jr 4.19; - 2. > **muro** (de pedras) de cidade Nm 35.4.

II "Tp: n. loc., em composição c. var. formas de V *hrs* ou *hrs*, e.g., *qír-hürãset* 2Rs 3.25; todas as formas se referem à mesma cidade, uma capital de Moabe.

III Tp: n. terr., loc. ÍTVp: 2Rs 16.9;

Is 22.6; Am 1.5; 9.7. f

DTP: n. pes. Ne 7.47 = Dpp- f lTP: n. pes.

11 n. rio. n. pes.

Vj?: Vp_, *?j7; f. ilVp; **pl. D'Vp: ligeiro, ágil, rápido:** mensageiros Is 18.2, nuvem 19.1; *qal b^eraglâyw* veloz 2Sm 2. i 8; como subs., guerreiro veloz Am 2.14, cavalo veloz Is 30.16; adv. Is 5.26.

I **Vp: leviandade** - despreocupação

Jr 3.9. t

II *Zp: ► Vip.

nVp: 2Sm 20.14 "Vp'1: Kt ?, leia-se Qr iVppn ► Vnp. t

inbp: **qal:** pf. sf. D^p; pt. pass. 'i?: **assar** (obj. homens) Jr 29.22; **tostar** (obj. grãos) Lv 2.14; *qãlüy* sozinho = grão tostado Js 5.11. t **nif.:** pt. n^p]: **ardor** (= febre)

SI 38.8. t

II *TÒp-*, **nif.:** pf. nbp]; pt. ilbp]: **tornar-se pouco considerado, de pouca importância** Dt 25.3; ISm 18.23;

Is 3.5; 16.4; Pv 12.9. t

hif.: pt. H^pE: **tratar c. desprezo**

Dt 27.16. t

: cs. sf. **vergonha,**

desonra Is 22.18. **nnVp** : Hiljpp: **panela** (grande), **caldeirão** ISm 2.14; Mq 3.3.
f d bp. **qal**: pt. pass. ref. a um

defeito físico em um animal; vers.: atrofiado; ou, c. cauda encurtada

Lv 22.23.1 (**KrVj?** : **grão tostado** (grãos integrais tostados) Lv 23.14; ISm 17.17; 25.18; 2Sm 17.28; Rt2.14. f ^p: n. pes. n^Vp: n. pes.

n. pes.

I 453

V?p — I7*?p

: **qal**: pf. nlVj?, 'niVj?, impf. *7j?ni, VpfrO, - 1. **ser pequeno, de pouca importância** ISm 2.30; Jó 40.4; (r. água) diminuir = baixar Gn 8.8,11;

- 2. c. *min* **ser mais veloz** que 2Sm 1.23;

- 3. c. *b^eênê* **ser insignificante** aos olhos de Gn 10.4s.

nil.: pf. Vj?3!, impf. pt. *?(?], bp], f. n^p.3: - 1. **mostrar-se veloz** Is 30.16; - 2.

humilhar-se, rcbaixar-se 2Sm 6.22; - 3. c. *b^eênê* ser um assunto pequeno (= muito pequeno) para alg. ISm 18.23;

2Rs 3.18; c. inf. ser um assunto pequeno (o menor) que... ís 49.6; - 4. c. /' e inf.:

ser fácil para... 2Rs 20.10; - 5. c. *min* e inf.: **ser coisa muito leve para...** Ez 8.17; - 6. abs: **ser fácil** Pv 14.6; '*al-ríqallâ* **superficialmente** Jr 6.14; 8.11. **piei**: pf. bVp, nV?p, sf. ■'jV??; impf. V?p\ -Vpp". sf. üVpj?10; impv. V?j?; inf. VVj?, iV?i?, jV??; pt. sf "V^pa. (tx.

corr.) Jr 15.10: - 1. **declarar** alg.

'*ärür*, **amaldiçoado**: homem suj. e obj. Gn 12.3, obj. pai e mãe Êx 21.17 etc.; Deus suj., obj. campo Gn 8.21; abs. 2Sm 16.5; - 2. c. *b^esêmyhwh*: declarado amaldiçoado pela invocação do nome de Y. 2Rs 2.24; *bê 'lôhãyw* ISm 17.43; *qillêI q^elâlâ* + ac. pronunciar uma fórmula de maldição sobre IRs 2.8; = *qillêI b^e* Is 8.21. **pual**: impf V??', V??n: pt. sf rVppi?: **ser declarado amaldiçoado** Is 65.20; SI 37.22; Jó 24.18. f

hif.: pf. sf. $\wedge n \wedge p n$; impf.

impv. e inf. **VpH:** - 1. **aliviar** (tornar o peso mais leve) (c. *mê'ái*): obj. jugo IRs 12.10, navio Jn 1.5;

- 2. **tratar** alg. **frivolamente**, c. **desprezo** 2Sm 19.44.

pilpel: pf. **Vp^p:** - 1. **afiar** (o gume, o fio de metal) Ec 10.10: - 2.

sacudir (flechas para lançar sortes) Ez 21.26. t **hitpalpel:** pf. $V?j\text{E} > p n n$: **ser sacudido** (de um lado para outro) Jr 4.24. f $\wedge i?$: adj. **polido** (metal) Ez 1.7;

Dn 10.6. f

: cs. $n y? p$, sf $\acute{i} n V? p$; pi. $n l V? p$: **maldição** (tanto a ação quanto a fórmula de maldição) Gn 27.12; *nālan liqlâlâ* fazer de (o nome de) alg. uma fórmula de maldição Jr 24.9, *hāyâ liqlâlâ* tomar-se uma fórmula de maldição 2Rs 22.19 (não “um obj. de maldição”); gcn. c tanto subjetivo (*iqillatyôtām* a maldição pronunciada por J. Jz 9.57) quanto objetivo (‘*alay qillâfkã* caia sobre mim a maldição pronunciada contra ti Gn 27.13). **oVp : piei:** inf. oVp: **desdenhar** (pagamento de prostituta)

Ez 16.31. t

hitp.: impf. $D \wedge p \acute{i} V$, $l o V p r T$: **caçoar** de 2Rs 2.23; Ez 22.5; Hc 1.10. f $0 V p$: (motivo de) **escárnio** Jr 20.8;

SI 44.14; 79.4. f $n o V p$: **objeto de escárnio** Ez 22.4. f : **qal:** pt. **funda** (c. *h^e* e “pedras”) Jz 20.16; c. ac. **lançar fora** (com funda, homens) Jr 10.18. 4*

piei: impf. $v V j? n$, sf. abs.

lançar com funda (i.e., uma pedra) ISm 17.49; ac. vidas 25.29. t **qal:** pf. 'p: **entalhar** IRs 6.29,32,35. t I UVp: $V h p_T$, sf. $l \wedge V p$; pl. CTVVp: **funda** ISm 17.40,50; *kaf-haqqela'* concavidade de funda 1 Sm 25.29, 'abnê-qela ' pedras usadas c. funda Zc 9.15, Jó 41.20; 2Cr 26.14. f ir $*y5j?$: pl. $D^n 37^{17} p$, cs. 'I'Vp: **cortina** Êx 27.9.

קלשין

pl. $I T \wedge p$; **atirador de funda, fundeiro** 2Rs 3.25. f $\wedge i?$: *lehem haqqHoqel* Nm

21.5 trad, **alimento de penúria, comida desprezível**; mas idiomas cogn. sugerem uma planta leguminosa espec. (não apetitosa), f

: ferro afiado, *sHos qilFsôn* 1 Sm 13.21 **tridente**; mas tx. prov. corr. tTM i?: cs. HÇp: **grão em pé** Êx 22.5.

riQp: ► nrcip.

VKIQp: n. pes.

]ÍQp: n. loc.

toifâp: pl. □'VDtap (!): erva inútil ou daninha (espec.: urtigas?) Is 34.13;

Os 9.6; pl. todo tipo de erva daninha Pv 24.31. f **nnp** : FTEp: **flor de farinha, farinha tina** Gn 18.6.

Uftp: **qal**: impf. "ppíppni: **pegar** Jó 16.8. + **pual**: pf. IDpp: **ser pego** Jó 22.16. f **qal**: pf. p, *büg*, 'Öüg: **ficar infestado de insetos prejudiciais**

Is 19.6; 33.9. t

qal pf. *p: **pegar um punhado**

Lv 2.2; 5.12; Nm 5.26. f

sf. i^Qp; pl. D^ípp: **um punhado** Lv 2.2; 5.12; 6.3; pl. **punhados** (= fartura) Gn 41.47. |

]p: cs. p Dt 22.6, sf. Í3p; pl. CHp:

- 1. **ninho** Nm 24.21; - 2. pl. **compartimentos** f Gn 6.14.

N]p: piei: pf. K3p, 'HNSp, sf. N^Pp,

Dt 32.21; impf. R]p% IRpp^l, sf. IHKpp^l; inf. cs. ÍX,]p, irróp, abs. XÇ; pt. —

1. **ter inveja de** Gn 26.14 c. ac., Gn 30.1 c. ff\ - 2. c. ac. e *h^e* **incitar o ciúme de alg.** (de Deus) IRs 14.22;

- 3. c. *l'* **ser** (muito) **cioso, zeloso** por (= no interesse de) 1 Rs 19.10,14;

- 4. *qinnê/qin 'âl^e* **estar furioso** por (= no interesse de) Zc 8.2.

hif.: impf. sf. DN'jpX, inxjp: , 3mx']p;; pt. rfjpa: - l.c. sf.e ff: **incitar o ciúme de alg.** Dt 32.16,21;

SI 78.58; - 2. pt. que provoca ciúme Ez 8.3. f K]j?: **ciumento** (r. Deus) Êx 20.5. nxpp: cs. nxpp, sf. inxpp; pi. nx;p:

- **1. paixão, ardor:** (de homem por Deus) 2Rs 10.16, (de Deus por Isr.) Is 26.11; **paixão** (r. atração sexual) Ct 8.6; c. *min*, **inveja** de Ec 4.4; *qin 'atyhwh* = o amor ciumento de Y. 2Rs 19.31;

- **2. ciúme** Is 11.13, *rü^{ah} qinâ* Nm 5.14; pl. *minhat qin 'õt* “oferta de ciúme”, oferta por causa de suspeita de adultério Nm 5.15,18,25.

T i"np: qal: pf. 'p, nH?p, IY3p, TTÇ

Rt 4.5 (- Qr D", Kt TT), 137Ç, sf. VDj?,

impf. 7]\$>\ ipⁿl, up\ sf.

in3p^Bl; irnpv. H]p; inf. cs. TÍÇ, nl3j?, abs. ítip, iüj? 2Sm 24.24; pt. íy(i)p, cs. mp, sf. m]p, - l. adquirir: campo Gn 33.19, servo 39.1; — 2. **comprar** Gn 47.20: - 3. espec.: *qãrtâ l^e 'issâ* comprar como esposa Rt 4.10; resgatar, redimir escravos Ne 5.8; adquirir sabedoria etc. Pv 4.5; - 4. suj. Deus: redimir Is 11.11. nif.: pf. n]p]; impf. 1]p\ ser comprado Jr 32.15,43. f [hif: pf. sf. ■'PJipn Zc 13.5 leia-se ■“.rpp hqiíi; pt. n.]pn Ez 8.3 ► «ap hif.]

ii H]p: qai: pf. *nnyg*, mp, ^Brnp, sf. pt. cs. n.]p: I. suj. Deus: criar

Gn 14.19,22; Êx 15.16; Dt 32.6; SI 78.54; 139.13;-2. suj. Eva: gerar Gn4.1. f

n?p: cs. mp, sf. rnp, n;p jó 31.22; pi. DNp, cs. ⁿ]p, sf. DriDp: - 1. junco (gigante), *Arundo donax* lRs 14.15;

- 2. *qãneh hattôb*, uma variedade de planta aromática (► II *tôb*) Jr 6.20, > *qãneh* Is 43.24; - 3. *q^enêh bõsem* cana doce (► *hõserri*) Ex 30.23; — 4. objetos em forma de tubo: *q^enêh hammiddá* cana (vara) de medir t Ez 40.3-5; 42.16-19; - 5. > medida linear, “cana” = 6 côvados longos (= 3 metros) Ez 40.5, pl. 42.16; - 6.

haste Gn 41.5,22; - 7. haste (de castiçal) Êx 25.31; - 8. osso do braço (entre o ombro e o cotovelo) Jó 31.22; - 9. (travessão de balança) > balança Is 46.6.

Hpp: n. loc.

KÍ3p: ciumento Js 24.19; Na 1.2. f

T5|? : (n. pcs.), n. povo *'T3p: gent. de T_3p.

cs. TJj?, sf. TOP, TOP: **propriedade (pessoal)**: rebanho Gn 31.18, bens móveis 34.23; *qinyan kaspô* adquirido mediante sua própria prata Lv 22.11.

"|9íp: **canela** (chinesa)

Êx 30.23; Pv 7.17; Ct 4.14. t Pp: picl: pf. rpp; impf.

aninhar, fazer um ninho Is 34.15;

Jr 48.28; Ez31.6; SI 104.17. f **pual**: pt. 'mapn Jr 22.23; Qr **aninhado** (= tendo sido aninhado), f *f.]p: pl. cs. Jó 18.2 < -sp, ► fp t npp: n. loc.

□Op: **qal**: impf. 1üt?p⁹}, 10Óp\

nrapri; impv. f. sg. ■'ÜDp ISm 28.8 Qr (Kt *¹QlDp), inf. ~UOp: **praticar adivinhação** (lançando sortes)

2Rs 17.17.

DQp: pl. □TpGp: - 1. **adivinhação** (lançando sortes) 2Rs 17.17;

- 2. **resultado, decisão** (motivada por lançar sortes) t Pv 16.10.

DDp: polel: impf. ODÍp]: **tornar (uvas) escamosas** Ez 17.9 (?); mas trad.: **arrancar, t DOp: estojo de escriba** Ez 9.2s,ll. |

n5C)Ui?:n.loc.

^pí?p: **tatuagem** Lv 19.28. f

cs. mny; pl. rrój?, cs. mny, sf. rrhrp: prato Êx 25.29.

^p: ► nip.

KDp: qal: pf. IKDp; impf. ► **nif.;** pt. **D⁹i\$pp:** intrans. **congelar-sc,**

endurecer-se Êx 15.8, **engrossar** Sf 1.12. f

[**nif.:** impf. 'pKDp'! (on qal *pXDjr)

Zc 14.6 Kl; leia-se Qr JiRSpi] **hif.:** impf. **23JS!'Dj7r):** trans. **coalhar** (queijo) Jó 10.10. t pKDp: **geada, gelo** Zc 14.6 Qr. f *7Dp: **piei:** pf. 'FHDp: **enrolar** (como o tecelão o seu tecido) Is 38.12. f IDp e TIDp: - 1. trad, **ouriço,**

Erinaceus auritus e *E sacer* is 14.23; 34.11; - 2. **coruja** (de **orelhas** curtas), *Asio fiammens* Sf 2.14 (também Is 34.11 ?). t iTIDp: **angústia** Ez 7.25. f

líDp:-âp.

tIDp: alguns: um tipo de **cobra arbórea**

{*Coluber jugidaris?* *C. najadum?* *C. nummifer?*); out.: um tipo de **coruja** (*Symium aluco* ou *Scops giu*) Is 34.15. f f Dp: **qal:** pf. 'p, nSCj?; impf. fâpn,

1SDp\ contrair, fechar: obj. mão Dt 15.7, boca Is 52.15; SI 107.42;

Jó 5.16, compaixão SI 77.10. t **nif.:** impf. l[^]Pp¹ Jó 24.24: **ser recolhido** (na morte)? t **piei:** pt. fPpQ: **saltar** Ct 2.8. t fp: sf. i[^]p, Itxp, mp; pl. cs. "SJp < *'^p Jó 18.2: - 1. **fim, final** (da existência de alg.) Gn 6.13; -2. **fim** (absoluto) Am 8.2; - 3. **limite, divisa** (para a perfeição, palavras vazias)

SI 119.96; Jó 16.3;-4. limite (da resistência de alg.) Jó 6.11; - 5. *qês hayyâmin* fim (escatológico) dos dias Dn 12.13; - 6. depois de um subs., o

mais distante 2Rs 19.23; - 7. 'ên qêš sem fim Is 9.6; - 8. 'êt qês tempo do fim (escatológico) Dn 8.17; > qês tempo do fim Dn 8.19; - 9. *miqqês yânim* algum tempo depois Gn 4.3; lRs 17.7, *miqqês yânim layyânim* no final de cada ano 2Sm 14.26; *miqqês no fim de, depois de* Gn 8.6 e freq.; *miqqêš h^eyôt* depois de ter estado Et 2.12; - 10. *l'qês sânim* após alguns anos Dn 11.6, *l^eqês yânim* algum tempo depois Ne 13.6; - 11 *haqqês l^eyânim s^enayim* ao fim de 2 anos

2021.19.

!?: ► *nv-*

32£p: qal: impf. D[^]p*i; pt. pass. rOl[^]p: **cortar fora** (obj. um galho) 2Rs 6.6; pt. pass, (ovelhas) **tosquiadas** Ct 4.2. t

3}p, DSp: pl. cs. *D?p: **forma** lRs 6.25; 7.37; pl. (cortar, iniciar >) **fundações?** *qisbê hārím* Jn 2.7. t

n[^]p: [**qal:** inf. ITOj? Hc 2.10 tx. com; sug. leia-se Dl2íp.] **piei:** inf. niXj?; pt. Hiçpp: **cortar** (pedaço por pedaço) 2Rs 10.32; **mutilar** (pes) Pv 26.6; se Hc 2.10 (► qal) estiver aqui, **encurtar** (a vida), [**hif.:** pf. 1Sj?n; inf. ITOpri; leia-se V *qs* ‘Lv 14.41,43.]

H[^]P (92x): cs. rrej?, sf. TOP, D(TS p: 1. espacial: **fim, beira, fronteira,**

extremidade: de campo Gn 23.9, de deserto Ex 13.20; *miqsêh sãfôná* no extremo norte Ez 48.1; *q^esêh hammatteh* fim, ponta de vara ISm 14.27; *'el-cfsêh haífmiâim* aos postos

avançados de ... Jz 7.11; - 2. temporal: **fim:** *miqçêh sãlôs sãnim* no fim de 3 anos Dt 14.28; - 3. c. prep.: *miqqãseh* "de(a) extremidade" = até o último homem Gn 19.4, *miqq^esêh 'ehâyw* 47.2; *miqsêh ... wf* 'ad-qãsêhü de uma extremidade à outra Gn 47.21.

(f. de 17[^]): pl. cs. rTftp, sf. DITftp, rrâp (Qr Êx 37.8 e 39.4; Kt inirçp ou *p, ► H[^]p): **fim, beira, fronteira, extremidade:** do *kappôrel* Êx 25.18, peitoral de sacerdote 28.23; da terra Is 40.28, do céu Jr 49.36; *q'sôt ctrãkâyw* bordas de seus (de Deus) caminhos Jó 26.14.

se. 'ên qeçeh sem fim Is 2.7;

Na 2.10; 3.3,9. f

•W- p' . cs. 'l[^]p: *qaswê- 'eres (- 'ares)* **confins** da terra Is 26.15; SI 48.11; 65.6. f

*-nsp. pl. f. nll[^]p; **diminuído, encurtado** Ez 42.5. f

*ÍTtep: pl. de H[^]p?; sf. Clrôp:

extremidade SI 19.7, **ponta** (de asa)

1 Rs 6.24; *miqsôtâm* de (entre, o todo de) eles Jz 18.2; lRs 12.3 3; 13.33;

2Rs 17.32. f

rmp. ► **nsp.**

n^p: **cominho negro**, *Nigella sativa* L.

Is 28.25,27. t

■pSp: cs. T'Sp; pl. cs. T?p, sf líder Js 10.24.

I *ny'yp: pl. nilT^p: **cássia, flores**

de canela (secadas para servirem de incenso) SI 45.9. f

II ni^yp: n. pes. f.

pyp:n. loc.psp pÇDJ.

I Typ: cs. Tip, sf - 1. (ação

de) colher grãos (abr.-jun.): *ymê qãsir* 2Sm 21.9, *zera 'W qãsir* Gn 8.22; *qãsir + qayis* — toda a estação de colheita Jr 8.20; - 2. **produto de colheita** ISm 8.12.

II Typ: sf iT^p, nTSp: **galho, ramo**

Is 27.11; SI 80.12; Jó 14.9; 18.16;

29.19. t

I I?yp: **hif.:** impf. MSp^: **raspar** Lv 14.41. t

II 3?yp: **pual:** pt. f. pl. cs. ni72pQ: **feito c. cantos** Êx 26.23; 36.28. f

hof.: pt. ni^pnip: **feito c. cantos** Ez 46.22. (se **tx.** correto) t ^yp: **qal:** pf. ¹p, "IjESp; impf ^p"; inf. ^Sfp: **estar (ficar) irado** 2Rs 5.11; prep, 'el com Js 22.18, 'al com Gn 40.2, por causa **de** Ec 5.5; suj. Deus Dt 1.34. **hif.:** pf nDSpn; impf ID^pü; inf ^SpH; pt D^D^pÇ: **provocar** (Deus) à **ira** Dt 9.7s,22; Zc 8.4; SI 106.32. | **hitp.:** impf. ^prH: **enfurecer-se** ls 8.21. i

I **ISp,;** sf. '9Sp, T[ssp. **ira, raiva:** na maioria das vezes, de Deus Jr 50.13;

hâyâ qesef ‘al 2Rs 3.27; de homem f Et 1.18; Ec 5.16.

II \wedge yp: **galho cortado** Os 10.7. f

toco J1 1.7. f f **yp: qal:** pf. rráp; pt. pass. pl. cs. "TISp: **cortar fora** (obj. mão) Dt 25.12; **aparar** (cabelo) Jr 9.25; 25.23; 49.32. t **piei:** pf f \wedge p; impf j \wedge p \wedge l:
cortar 2Rs 16.17, **cortar em pedaços** 2Rs 24.13, **decepar** (mãos e pés) 2Sm 4.12. f

pual: pt. Q \wedge 2?j7ip: **mutilado** (ao ter os

polegares e dedões do pé cortados fora) Jz 1.7. t

I **qal:** pf. DirBp; impf. Tttp' (Qr l \wedge “, KtTiS") Pv 22.8, “I(i) \wedge n, H:sp\ ynz#, r \wedge isp' (leia-se Qr Tllsp") Jó 24.6, sf. “inn \wedge p”; impv. n?P; inf. "l \wedge rp, CDlsp: pt. "12ip: - 1. c. ac. cogn. **göstfr qâsir fazer a colheita** ISm 6.13; > *qâsar abs.* 2Rs 19.29;

- 2. c. out. ac. **segarr, colher** Lv 25.5; metaf., obj. turbilhão, furacão Os 8.7, injustiça 10.13.

[hif.: impf. rrSjT Jó 24.6; Kt, leia-se Qr. t].

II “l \wedge p: **qal:** pf. ’p, rvjíg; impf. “ISpni n?pn, nrâpn! Pv 10.27; inf abs. Ttep: - 1. **ser (muito) curto**

Nm 11.23; c. *min*, ser muito curta para ... Is 28.20; **serem encurtados** (anos) Pv 10.27; - 2. suj. *nefes* = ser/ficar impaciente Jz 10.16; suj. *rifh* ~ ficar aborrecido Mq 2.7.

[**piei:** pf. “I*p SI 102.24, leia-se l \wedge p] **hif.:** impf. rH \wedge pri: **diminuir, encurtar** SI 89.46. f “TSi* *qoser rifh desânimo (de espírito)* Êx 6.9,

: cs. l \wedge p; pl . cs. ■"l \wedge p: **curto, encurtado:** apenas em cs.: *qisrê yãd* fraco 2Rs 19.26; Is 37.27; *q^esar 'appayim* irascível Pv 14.17; *q^Lsar rü^c'h* impaciente Pv 14.29; *q^{\$}sar yãmim* de vida curta Jó 14.1. t *n?i? : cs. D \wedge p, sf. Qnsp; pl. Iróp, sf. inil \wedge P (ou -p) Kt Êx 37.8 e 39.4: **fim,**

extremidade: pl. da terra SI 65.9, da *kappõret* Êx 37.8; *miqsât* c. gen. ou sf. ao fim de Dn 1.5; = uma porção de, um pouco de Dn 1.2.

"**Ij?**: pl. EH£: adj. **fresco**: água Jr 18.14; Pv 25.25; *gar rü^ah* frio de espírito = calmo Pv 17.27 Kt. f 1,7: ► Tj?.

"**1p**: **frio** Gn 8.22. f

I **Klp**: **qal**: pf 'p, Hfrnp 3 sg. f. Is 7.14, nxnp, nn*np, ^np, rn^np; impf. *npf Nnp^íl, n^ip^íl ISm 28.15 (erro textual, leia-se KT" ou KH"),

iKipf i^op', rtttnpn, ^*npni, in^np"

> ÍKppⁿ Jr 23.6, CRppn, ^Isnp^, Vlfcnp\ fiQKip" Pv 1.28; impv. Nip, -|K"!P, IKnp, JKnp Rt 1.20, jtnp Êx 2.20, \»np, HttOp; inf. Kip,

nixnp Jz 8.1, "Kpp; pt. K"l.(i)p, D^Kip, D^lp SI 99.6, TXIp, pass. NHp, pl. sf. Tbnp: - 1. *qãrã* 'i^e: **chamar** Gn 12.18; *qãrã*' + ac. 27.1, abs. 39.15, c. 'el 3.9; a mensagem segue como ac. Êx 34.6; — 2. *qãrã* 'sê^m l^e\ **dar um nome a** Gn 2.20, > *qãrã* 'l^e' **chamar** (= dar nome a) (a luz "dia") Gn 1.5; *qãra* ¥mô <- ac. chamou o nome dele, chamou-o de fulano Gn 3.20;

- 3. *qãrã* 'b^esê^m t gen. **invocar** (o nome de Y.) Gn 4.26; *qãrã* 'b^esê^m + ac. **chamar** alg. pelo nome Nm 32.38, **convocar** Êx 31.2; *qãrã* 'al-sê^mô (conquistador) dar (a uma aldeia) o seu próprio nome Dt 3.14; *qãrã* 'sêmut i^e dar nomes a (estrelas) SI 147.4; - 4. **chamar, convocar** (obj. convocação,

assembléia) Lv 23.24; - 5. **proclamar**: obj. libertação Is 61.1. jejum IRs 21.9;

- 6. *qãrã* 'lifnê gritar em frente de alg. Gn 41.43; *qãrã* 'b^e 'oznê clamar em voz alta a Ez 8.18; - 7. obj. de clamor c Deus: **invocar, suplicar**: c. 'el

1 Rs 8.52, c. l^e 1 Cr 4.10; c. b^esê^m- 'elôhê IRs 18.24, sf. SI 86.5; - 8. **convidar** 1 Rs 1.9s; *qãrã* 'lãh convidado por ela Et 5.12, *qêrã* 'ím ISm9.13;

- 9. espec.: *qãrã* 'tsâlôm 'el- 'ir oferecer termos de paz a Dt 20.10; *qãrã* 'qêri 'â 'el proclamar uma mensagem a Jn 3.2; *qãrã* 'sê^mô fazer o nome de alg. conhecido cm Rt 4.11; - 10. *qãrã* 'b^e **recitar** de, **ler em voz alta** de (livro, rolo) Dt 17.19; *qãrã* 'b^e 'oznê ler em voz alta para Êx 24.7; *qãrã*' + ac. ler (uma carta etc.) 2Rs 5.7.

nif.: pf. níOp.3, impf.

*nj? \ 3R, "tj?n; pt. CTNipJ:

- 1. suj. pessoa: **ser chamado** (= ter a palavra dirigida a si, ser convocado)

Et 3.12; c. *Ifsêm* por nome Et 2.14; c. '*al ser convocado* contra Is 31.4; — 2. suj. (notícia de) desgraça: **ser proclamado, exclamado** Jr 4.20; suj. nome: **ser invocado** Jr 44.26; *niqrã' s^rmô* -sabe-se que existe Ec 6.10; *yiqqârê' bkã zera' b^e* teus descendentes serão chamados = identificados mediante Gn 21.12; - 3. nomear: *yiqqârê' l^e l^ezô'tyiqqârê' 'issâ* (lit.: “ 'issâ” será chamada para ela =) ela será chamada 'issâ Gn 2.23; *niqrã' {s^emô}* o nome dele é Gn 17.5; Is 54.5; - 4. *niqrã'*

s^emô '*al* o nome de alg. é usado sobre (= tutela, domínio): sobre mulheres Is 4.1, cidade 2Sm 12.28, templo lRs 8.43; - 5. *niqrã' min*, traz o nome de Is 48.2; - 6. *niqrã'* '*al-sêm* ser chamado pelo nome de Gn 48.6; = *niqrã' Ifsêm* Is 43.7; — 7. *niqrã'* '*al* ser chamado (- contado) entre lCr 23.14; -8. ser lido: suj. mensagem Ne 13.1, suj. livro Et 6.1.

pual: (ou qal pass.): pf. RHp; pt. sf. 'KHpE: ser chamado, nomeado (pelo nome de Deus) Is 62.2; 65.1; *qôrã' li* eu sou chamado de Is 48.8; 58.12; 61.3; Ez 10.13; pt. o meu chamado = aquele que eu chamei Is 48.12. f li K~)p: qal pf. nxnp, sf. inxnp, ^xip,

7]*np; impf. Nnp", npRipn, in*np\

ittp': inf. riKTip¹?, ironpV, ^np¹?, ^reap¹?, üDnfrnp¹?; pt. f. pi. c. sf. ■^nfrOp: - 1. c. ac. pes. **acontecer** c. alg., **sobrevir** a alg.: suj. desgraça Gn 42.4, (indefinido) Gn 49.1; pt. *qôf' ôtayik* tuas experiências ís 51.19, *qârã' milhãmâ* expor-se a uma batalha c. Js 11.20; - 2. *l^e* e inf. cs. > prep., ger. c. vb. de movimento, contexto de guerra, batalha: **contra** Gn 14.17 (120^x). **nif.:** pf. ^np], 'IT“lp], impf. R“)p.3; inf. R"lp3: — 1. **planejar encontrar** (r. Deus), c. '*al* Ex 5.3; - 2. **acontecer de estar** (em um lugar) 2Sm 1.6; - 3. **estar (presente)** Dt 22.6; 2Sm 18.9; 20.1 f **hif.:** impf. NHpm c. 2 ac. **fazer** alge. **acontecer a** alg. Jr 32.23. t

*K*lj?: ►

I Nip: **perdz**, *Alectoris graeca* ou

Ammoperdrix hayi ISm 26.20;

Jr 17.11. t

II Nip e Nlip: n. pes. lCr 9.19; 26.1; 2Cr 31.14. t

Hip: qal: pf. 'p, runj?, mp; impf.

31j?\ nipO, 131?\ 1131pm, H31P3; impv. =L“ip, ninp, 13ip; inf. cs. rU”]?
1?, (*qorobkem*), **DHinp**, abs. **SrÇ:**

- 1. abs., suj. tempo: **aproximar-se, avizinhar-se Gn 27.41;** suj.
pessoa: **aproximar-se Dt 4.11**, suj. Deus

Lm 3.57; *waltiqrab hammilhâmâ* a batalha foi travada IRs 20.29; -- 2. c.
77: **aproximar-se** Gn 37.18; de uma tarefa Êx 36.2; de uma mulher (para
relação sexual) Gn 20.4; dc Deus ISm 14.36;

- 3. c. *b^e* aproximar-se **de** = chegar a Jz 19.13; - 4. c. *b^e* **aproximar-se de** Jó
33.22, c. *lifnê chegar* diante Êx 16.9, c. *tmispât* para julgamento Is 41.1; c. *liqra*
't subir contra ISm 17.48, c. *l^e* e inf. 2Sm 15.5, c. '*al assaltar* SI 27.2; 5. *q'rab*
'êlêkâ permanecer só (?) Is 65.5. nif.: pf. **nnpj, cnínpj**: - 1. **ser trazido para**
perto Êx 22.7; - 2. chegar-se para perto = **aproximar-se** Js 7.14. f piei: pf.
■'flinp, 13"1{?; impf aipp,

1331 Ríí; impv. 3nj? Ez 37.17, 13“JP_t:

- 1. **trazer à baila** (= apresentar) (obj. provas) Is 41.21, **trazer para**
perto (libertação) 46.13; - 2. aproximar (um do out.) = **juntar** Ez 37.17; - 3.
trazer (o fiel) **para perto** (de Deus) SI 65.5;

- 4. c. ac. **aproximar** Jó 31.37; - 5. c. A'e inf **estar prestes a ...** Ez 36.8. t

hif. (i72x): 3Hprt, njipn, rnipn, iTipn, nrpn, vrqnpn; impf. nnp:, mpn, 3ipn,
3"ipjl_, ^nnp:; impv. 3"ipn, irnnpn; inf. mpn, □ zn-npn; pt. T“ipç, pl. cs. "Tipn: -
1. obj. coisa: **apresentar, levar (para perto):** presente Jz 3.17s, demanda
judicial Nm 27.5 (*mispãf*), Dt 1.17 (*dãbâr*); frcq. em **P** etc., **oferecer** (algc.
em sacrifício) Êx 29.3; cm P, *hiqrib qorbân* Lv 1.2; *hiqrib yâmâyw* fazer chegar

seu próprio dia de julgamento Ez 22.4; - f 2, c. /É e inf **estar prestes a...** Gn 12.11; Is 26.17; c. 'el ou abs. **aproximar-se** Êx 14.10; Nm 16.5,9s;

- 3. obj. pes. ou animal: **trazer para perto, fazer ... se aproximar**

1 Sm 10.20s; - 4. *hiqrib sãdeh b^esãdeh* juntar campo a c. Is 5.8.

pl. Cnip: (pessoa) **que se aproxima** IRs 5.7; *hólêk w^eqârêb* aproximar-se cada vez mais ISm 17.41; *q^erêbim lammilhâmâ* os que estão prestes a entrar em combate Dt 20.3. nnp: pl. rTDHp: aproximação (hostil) = batalha SI 55.22.

□~)p (222^x): sf. irip, -jinp, rmpp Gn 41.21; pl. sf - 1. a **parte interna** do corpo, considerada a sede do riso Gn 18.12 (deste modo, *b'qirbah* = “consigo mesma”), a ne/es IRs 17.21, *rtfh* Is 19.3, pensamentos Jr4.14; **corpo, cadáver (de vacas)** Gn 41.21;

— útero (de mulher grávida) 25.22; **partes internas** de animal sacrificial Êx 12.9; **interior, meio:** de cidade

Gn 18.24, terra 45.6, povo Êx 34.12; **meio de** um grupo ISm 16.13, *b^eqirbô* no meio **deles** Gn 24.3; - 2. **prep. frqereb: em (no meio de):** obj. anos Hc 3.2; *miqqereb de (entre)* Nm 14.13 e freq.;

- 3. pl.: *kol-q^crâbay* tudo o que há em mim f SI 103.1; -4. r. a Deus: ele está *b^eqereb hã'âres* Ex 8.18, *Jfqirbênü*

17.7 etc.

► ni-ç.

*n?ip : cs. rn*1j?: funciona como inf.: **se aproximar** (de Deus) Is 58.2; SI 73.28. f pip, sf. i]=np, **oferenda, oferta** (no sentido mais amplo e ger.) Lv 1.2 (todo P + 2* Êx).

cs.]IT)p: **suprimento** (de madeira) Ne 10.35; 13.31. f Cnnj?: sf. lülip; pl. □■'Blip, nlnmp: **enxó e machado** Jz 9.48; ISm 13.20s; Jr 46.22; SI 74.5. t Hip: **qal:** pf. sf. Vnp; impf. ip\ rrip' Dn 10.14 (- Qr *Oj?\ Kt n“ip”), npn, nripn, sf. - ip\ --ip'

ISm 28.10; pt. pl. f. rfip: - 1. c. ac.: **acontecer, sobrevir** (a alg.): suj. dano Gn 44.29, (indefinido) Gn 42.29, *yiqat^kã dbãri* minha (= de Y.) palavra se realiza para ti Nm 11.23; *wayyiqer miqrehã* aconteceu de ela chegar Rt 2.3; — 2. abs.: *'aser tiqrênã* o que acontecerá Is 41.22; - 3. c. l^e **acontecer** a Dn 10.14.

nif.: pf. rnp], nnp]; impf. rppf ipn, **nipR:** - 1. **fazer-se disponível** a,

c, 'al Êx 3.18, c. 'el Nm 23.4,16, c. *liqra* 7 23.3, c. *kõh* (lá) 23.15; — 2. c. b^e

acontecer de estar (em um lugar)

2Sm 1.6. t

piei (den. de nilp): pf. sf. liTHp; inf. ni"lp; pt. illpP: **forrar c.**

madeira, construir c. vigas SI 104.3; Ne 2.8; 3.3,6; 2Cr 34.11. t **híf.:** pf. rnpn, arnpn; impv. rnpn:

1. fazer algo acontecer - **ordenar, dirigir:** c. *bfãnay* para mim Gn 24.12; 27.20; - 2. c. l^{L'} deixar cair para sua sorte = **selecionar** para si mesmo Nm 35.11. t *rnj? : cs. rnp: eventualidade, *q^ereh laylã* = **poluição noturna** Dt 23.11. t rnpj7: **frio** Na 3.17; SI 147.17; Pv 25.20; Jó 24.7; 37.9. f

rnp: ► mip.

^i?, 3hp (73x): adj.: sf. Í3iip, f.

rn(ipp; pl. crrÊip, sf. ⁿninp, f. ni3np: - 1. espacial: **próximo, perto** Gn

19.20; *qãrôb 'el* Gn 45.10, *miqqãrôb* (de) perto Jr 23.23; - 2. temporal:

próximo, iminente Dt 32.35; *qãrôb lâbô* ' próximo (por vir = à mão) Is

13.22; *miqqãrôb em* breve Ez 7.8, (de) curta (duração) Jó 20.5; — 3.

em relacionamento humano: **perto:** *qãrôb hammelek 'êlay* o rei é meu

parente chegado 2Sm 19.43; *q^erôbô* seu(s) parente(s) Êx

32.27; 4. em relação

com Deus: *q^erôbay* os que estão próximos de mim (= Y.) Lv \Q3\yihyü d bãray *q^e'rôbim 'el-yhwh* que minhas palavras estejam próximas (= presentes) a Y. IRs 8.59.

cj. rnp : frio cj. Zc 14.6. f

mp: **qal**: impf. nn“)p'; impv.

rapar a cabeça Lv 21.5; Mq 1.16 (em ambos os casos, obj. “sua própria” está subentendido), f

nif.: impf. ITlpL **rapar a (sua) própria cabeça** Jr 16.6. t

hif.: pf. "impri: **rapar a (sua) própria**

cabeça Ez 27.31. f

hof.:pt. nnprp: **cabeça (foi) rapada**

Ez 29.18.1 r"Hp: mj? , sf. in-ij?: - 1. **frio, geada** Gn 31.40;-2. **gelo** SI 147.17. n“lp: **calvo, careca** (na parte de trás da cabeça) Lv 13.40; 2Rs 2.23. f 01?: n. pes.

rnp:n. pes.

NJTlj?: ► nn-}j?.

iinnp e Ez 27.31 Kn"jp: **calvície** (ato realizado como sinal de lamentação)

Is 3.24.

gent. de íllp, pi. □TI“)j7. **nnnp: calva** (atrás da cabeça) Lv 13.42s, **ponto nu, claro, gasto** (atrás de tecido ou couro) 13.55. f

Hp: **encontro** (hostil): *halak* ‘im ... (b^e)qeri **resistir, colocar-se contra** Lv 26.21,26; *hālak* ‘im ... *bah^amat-qeri* **resistir furiosamente** Lv 26.28.

pl. cs. 'N0)“)j?: **convocado** Nm 1.16 Qr, 16.2; 26.9 Kt. f **nX^Hp- chamado, apelo** Jn 3.2. f n^“)p: cs. rrip; pl- niHp: L **metrópole, cidade** IRs 1.41; freq. = Jerus. Ts 1.21; - II **metrópole, cidade** em n. loc.:

1) 173“]N nrjp; 2) p

3) rrtten rnp; 4) *nnv]* rrip;

5) nxrrip; 6) ipp-nnp.

ninp; n. loc.

□Tinp: n. loc.

□"Ip: **qal**: pf. ^HP~lp: **cobrir com**,

espalhar sobre (obj. pele, sobre ossos) Ez 37.6. t

[nif. cj. Cnp*!l: **ser espalhado sobre**

Ez 37.8 (assim alguns mass., vers.), f] *PP: **qal**: pf. 'p: **brilhar, estar radiante**

(r. rosto) Êx 34.29s,35. f **hif.:** pt. pipP: **estar com chifres** SI 69.32. t ftp: sf. Tjp; du. n'Fjp, D'np, D'np, cs. ■'.np, sf. vnp, irrp; pi. ninp, cs. n(i)np, sf. vn]"|p: **chifre** (parte do corpo, não o material): - 1. dc um animal Gn 22.13; presas confundidas c. chifres Ez 27.15; imitação de ferro IRs 22.11; como instrumento de sopro Js 6.5; - 2. **chifres** (de altar = protuberâncias nos cantos) IRs 1.50s;

-- 3. **chifre** = recipiente para óleo 1 Rs 1.39; - 4. = **raio** (r. brilho, cf. V qrn qal) Hb 3.4; - 5. = **encosta** Is 5.1;

- 6. como símbolo de lorça e poder: *qeren mô'âb* Jr 48.25, *qeren m'es\hô* ISm 2.10; = Deus 2Sm 22.3; = insolência SI 75.5, = graça 89.18.

"pp: n. pes. f. Jó 42.14. f : n. loc. Am 6.13. t DHp: **qal**: pf. IDlp; pt. D"lp: **curvar-se, prostrar-sc** Ts 46.1 s. f *ü"lp: pl. D^Onp, cs. "Pip, sf. VÇnp: **gancho** Êx 26.6.

sf. du. 'lJ?p")p: **tornozelo** 2Sm 22.37; SI 18.37. t **3Hp: qal**: pf. 'p, **mnj?**, **■'ÇIJTIj?**; impf.

snp*!, inptf, i?np^, njnnpn,

impv. Wip; inf. cs. imp, "Vlj?, abs. **ITÇ**; pt. SHp, pass. D'lnp: - 1.

rasgar: roupas On 37.29, rolo Jr 36.23, metaf. coração J1 2.13. céus Is 63.19;

-2. **tirar**: obj. reino IRs 11.11;-3. **rasgar** (em um número específico de pedaços) 1 Rs 11.30; - 4. **alargar** (os olhos com) (cosméticos) Jr 4.30; *qãra¹ hallôn* abrir (recortar) uma janela (na parede)?

Jr 22.14. f

nif.: pf. i?np]; impf. STIj? \ 3Tij? \ **ser rasgado, rompido** Êx 28.32; 29.23; ISm 15.27; lRs 13.2,5. f

peças rasgadas de material, **farrapos** lRs 11.30s; 2Rs2.12;

Pv 23.21. t f "lp: **qal:** impf. í^p*!; pt. fHp:

-1. *qãras* 'ayin SI 35.19; Pv 10.10 e *qãras he* 'ênãyw Pv 6.13 **piscar** (i.e., c. malícia); - 2. *qãras s'fãtãyw* **contrair** (os lábios) Pv 16.30. t **pual:** pf. "riser apertado, **formado** Jó 33.6. t ^"lp: **mosquito** Jr 46.20. t

I **l?p"lp:** - 1. **chão, fundo** (de mar)

Am 9.3; - 2. **pisso** (de edifício)

Nm 5.17; lRs 6.15s,30; 7.7.

II yp")p: n. loc. Js 15.3. +

Nm 24.17: leia-se Ipip.

"3p^p: n. loc.

"Tip: **pilpei:** pt. "lplpip: Is 22.5 inexp.; ger. "derrubar", mas duv. t **hif.:** pf. nnpn; inf. TpH: **manter fresca** (obj. água) Jr 6.7. t í2T)p: unnp; pi. D'nrhp, cs. "ttnp, sf. rsnp: **tábua** Êx 26.15; Ez 27.6 proa? convés?

rnp : Dip: **metrópole, cidade** Pv 8.3;

9.3,11; 11.14; Jó 29.7. | íin~!p: n. loc,

*|rnp: n. loc.

*nitbp: pl. nitop, cs. nit^p, sf. vni&p: **jarro** (para libação) Êx 25.29; 37.16; Nm 4.7; lCr 28.17. f ntrwp : antiga medida de peso, quantidade desconhecida Gn 33.19;

Js 24.32; Jó 42.11. f Htopíyp: pl. Cróptyp, sf. TJTltopiyp: **escama** (i.e., de um

peixe) Dt 14.9s; *siryôn qasqassim* couraça de escamas ISm 17.5.

Wp: **restolho** Êx 15.7.

*nKli?p: pl. □'K\$ p: **pepino** (egípcio), *Cucumis melo*, *chate* Nm 11.5.1 n\$ p: **qal**: impf. **HOypFl**; **estar/ser** afiado, **atento** (r. ouvidos) Is 32.3. f **hif.**: pf. TUÍpn, nn^pn, uruípn; impf. ntp:, 3tpp2i, rnzípn, nrnzjpa; impv.

mppn, nzrtfnp, rn^pn Dn 9.19, ■'TUíprt; inf. cs. rritfpfl; pt. **nziL^pü**: **prestar atenção, escutar (cuidadosamente)** ISm 15.22; c. 'el Is 51.4, c. l^s 48.18, c. 'ai Jr 6.19, c.

M SI 66.19; Y. suj. SI 5.3.

3U?p: D\$ p: **atenção, ato de prestar atenção** IRs 18.29; 2Rs 4.31; Is 21.7. t f. rq?p: **atento** Nc 1.6,11. | *DU?p: pl. f. niD^p: **atento** a (*l^e*)

SI 130.2; 2Cr 6.40; 7.15. t HU?p: **qal**: pf. rTOj?, H7)W\$; impf.

Uip'll: **ser opressivo, difícil, violento**: suj. mão ISm 5.7, ira Gn 49.7, palavra(s) 2Sm 19.44, assunto, coisa Dt 1.17; 15.18. f

nif.: pt. n%J: **oprimido** Is 8.21. | **piei**: impf. **U7j7Fl**: **ter um trabalho duro, dores severas (de parto)**

Gn 35.16. f

hif.: pf. nufcn, n^pn; impf. n%s\$, iiiípn; inf. sf. nntfnp:

- 1. **tornar difícil, pesado**: obj. jugo IRs 12.4; **endurecer**: obj. o *ru^ah* de alg. Dt 2.30, o *lêb* de alg. Êx 7.3; obj. o pescoço de alg. (*l'orpô*) = **estar (ficar) c. o pescoço duro, obstinado**

2Rs 17.14; - 2. c. t e inf.: *lis'ol* **pedir algo difícil** 2Rs 2.10; *c.Jfe* inf.: *bHidtâh* **teve um difícil trabalho** (dc parto)

Gn 35.17.

TO?: cs. H%, f. H27p, cs. H%; pl. tr%, cs. f. DÍ12?p: - 1. **duro, difícil, pesado**: mão Jz 4.24, trabalho IRs 12.4, batalha 2Sm 2.17, *qãsâ* coisas difíceis SI 60.5;

q^esêhyôm aquele cujo dia é difícil Jó 30.25; - 2. (pessoa) **difícil, severa**: ISm 25.3, pl. 2Sm 3.39; ‘*ãnâ qãsâ* responder severamente IRs 12.13, *dibber qãsôt* falar asperamente Gn 42.7, *sãlü^ah qãsâ* enviado c. más notícias IRs 14.6; ‘*õref qãseh* pescoço endurecido, obstinado Dt 31.27 = *q'sêh 'õref* Êx 32.9 > *qãseh* Is 48.4 cf. Jz 2.19; - 3. **difícil**: *dãbãr qãseh* Êx 18.26; - 4. > **desavergonhado**, insolente: *q^esêpãnim* Ez 2.4, *q^esê lêb*

3.7.

nwp: hif.: pf. rrtfpíj; impf. rT%n:

- 1. **tratar rudemente** Jó 39.16;

2. **endurecer** (obj. o coração de alg.) Ts 63.17. f

D0p: **verdade** Pv 22.21. t **arco** (arma) SI 60.6. f (endurecimento do pescoço => **obstinação** Dt 9.27. t yr'typm. ioc.

~*Wp*: **qal**: pf. p, “1\$?, '01%, üni%; impf. icpn, ""içpnn, 'i%n, i3i%n, impv. □!%; pt. D'1%, pass. mittp, D'1%: - 1. **amarrar**: obj. fio Gn 38.28 (c. *al*); *najsô qesürâ sua vida está amarrada* (c. *h^e*) Gn 44.30;

- 2. *qãsar 'al* **estar associado a, conspirar** IRs 15.27; *qãsar qeser* **formar uma conspiração, tramar** IRs 16.20;

- 3. pt. pass, (animais) **robustos** Gn 30.42.

nif. pf. ni%]; impf. - 1. c. *b^e*:

ligar-se a, estar ligado (a) 1 Sm 18.1;

- 2. **estar unido, acabado** (suj. muro) Ne 3.38. f

[**hif.**: cj. impf. ITUÍpFl Is 8.13: **apontar como conspiração** (out.: considerar implicado), f]

piei: impf. "I%1, tn%1: - 1. **atar** Jó 38.31; 2. **atar, prender** (adornos)

Is 49.18. f

pual: pt. ÍTn%p: **robusto** (► qal 3.)

Gn 30.41. t

hitp.: impf. n%rn_; pt. □'içpnti:

tramar uma conspiração 2Rs 9.14; 2Cr 24.25s. "

“l\$p: 1%, sf. i“1%: aliança,

conspiração 2Rs 11.14; *qãsar qeser* ► *qãsar* qal 2.

cj. cs. sf. 1'1%:

- 1. **faixas para o peito?** (ou alguma outra cinta ou cordão em roupa de mulher)

wvip

Is 3.20; Jr 2.32; - 2. cj. *qissurê qayit* **teia de aranha** cj. **Jó** 8.14. t **IZNÍp: qal:** impv. Illíp: **reunir?** Sf 2.1. f **polel:** pf. "ItfWp; inf. Uhpp; pt. UÍfpq, n^UípQ: **recolher:** restolho Êx 5.7,12, pedaços de madeira Nm 15.32s; lRs 17.10,12. t

hitpolel: impv. ItZhtfipnri: **ajuntai-vos?**

-n *vip* !4e

H\$p: n\$p_T, sf. inwp; pi. nirwp, sf. vnnwp Is 5.28, aninipp Jr 51.56; f: ~ 1. **arco** (arma): de caçador Gn 27.3, guerreiro Os 2.20; *ben-qeset* — flecha Jó 41.20; *m^c'tah^uwê qeset* tiro de arco = medida de distância Gn 21.16; - 2. metaf. **arco-íris** Gn 9.13s,16.

P\$p: **arqueiro** Gn 21.20, mas tx.? t

Sf 2.1. f

HfrO: qai (mo*): pi' H, nnyn, mo, rrin, 1K1, Dçrin, irijtn, sf. irnn,

inio, ittki; impf. n*n\ kt. , kt_i

(= hif. impf.), ilKin, Kill HKin Dn 1.13, 1KT, nrKin, nrKTI Mq 7.10, formas únicas PIKT1 Ez 18.28, KT1 Jó 42.16, rrKirn (= Kt n^irn, Qr Kirn) Jr 3.7, sf n«111HK11 niJIH, MKT1; impv. PRO, 'Kl, 1K1, nrKI; inf cs. ÍK1, niKI, niKI, 1.H1K1, inKl, abs. ilKH, 1K1; pt. PIKl, cs. HKl, sf "K1, '3X1, pi. □Kl, cs. 'Kl, pass. nVXI:

- 1. **ver** (nenhum obj.): suj. olho(s)

Gn 27.1; suj. 'eres SI 97.4; ver *wyāda* perceber Is 6.9; - 2. *rã 'â F* ver SI 64.6; *rã â la 'ênayim* olhar a aparência exterior ISm 16.7; - 3. *rã'â* e 2 ac. ver que alg. é justo (abandonado etc.) Gn 7.1; SI 37.25; - 4. *rã 'â k** ver algo/ alg. como se fosse ... Jz 9.36; — 5. obj. de *rã'á* é uma oração independente (s. conj.): *r^'item 'āsti* me vistes fazer Jz 9.48; - 6. seg. de *ki* e oração, ver que Gn 38.14; freq. obj. de *rã a* = suj. de oração c. *ki*: viu a luz, que era boa = viu que a luz era boa (out.: viu o quanto a luz é boa) Gn 1.4 (► *ki* 6);

- 7. *rã 'â se* Ec 2.13 = *rã 'â ki*; - 8. *k* e inf. como obj. (precedente) de *rã 'â* Lm 3.34-36; - 9. *rã 'â* em sigs. estendidos: **perceber, ficar consciente de** Os 9.10; = **conhecer** (uma pessoa) Dt33.9; **olhar, considerar** Gn 11.5;

preocupar-se c. Gn 39.23, suj. Deus Êx 4.31, abs. SI 10.11; *rã a h^a* ver se Ex 4.18, *rã 'â mâ* ver o que 2Cr 19.6;

- 10. *rã 'â b* **ver** (c. emoção): **fitar**

Ct 6.11; **ter prazer em olhar, divertir-se olhando** ISm 6.19; **exultar com a desgraça alheia** SI 22.18; **olhar c. dó para** Gn 21.16; suj. Deus, **ver** (a aflição de alg.) **c. preocupação** Gn 29.32; *rã a bakkâbêd* examinar o fígado (para adivinhação) c. expectativa Ez 21.26; -11. **ver (visões)** Is 30.10, ► *rõ'eh, mar'eh\ rã'á bahHom* Gn 41.22; - 12. impv. K 'êh **vê!** (quase interj., > *hinneh*) Gn 27.27; sg. até mesmo se dirigindo a plural Dt 1.8; assim, outras formas de *rã 'â* como modos de atrair a atenção lRs 20.13; *da 'ür* 'êh* I Rs 20.7;

- 13. *rã'â* c. ac. **olhar** (c. desdém, curiosidade) Ct 1.6; - 14. ver = **visitar** 2Rs 8.29; - 15. ver = **escolher, selecionar** Gn 22.8; 2Rs *Í03*; *y'uyâ* **escolhidas** Et 2.9; — 16. **perceber** (não c. os olhos) Gn 2.19, **notar**

lRs 10.4, suj. *lêb* Ec 1.16; *rã'iti 'ür* eu tenho visto (= sentido, experimentado) o fogo Is 44.16; = **ficar sabendo, familiarizar-se com**: obj. fome Jr 5.12, vida Ec 9.9; - 17. c. obj. espec.: Deus Gn 32.31, o rosto de Deus 33.10, o rosto do rei 2Rs

25.19; - 18. prep.: 'el Is 17.7; b^e ► 10.; rã d bën ... l^L ver a

diferença entre ... e MI 3.18; rã 'â min **estar atento a** alg. (e assim, aprender c. **ele**) Jz 7.17; rã'â 'al **olhar (de modo repreensivo)** para (alg.) Ex 5.21. **nif.:** pf. nNiü, nn*n], mp; impf. msT, NT, NT1, N"1N]; impv. nNJI; inf.

n*nn, ni tnn, níN~ò is 1.12 (< Ti¹?);

pt. nNT, HNT: - 1. **aparecer, ficar visível:** terra seca Gn 1.9, nenhuma pedra (em edifício) IRs 6.18; **chegar, apresentar-se** IRs 18.1s(c. 'el);

- 2. suj. Deus: **aparecer** (c. 'el)

Gn 12.'7; - 3. *nir 'â et-pe^enê [yhwh]* etc., l\$m 1.22 etc.: c, nif., aparecer diante da presença de Y., mas tz. orig. qal, "ver a face de Y", texto então modificado por razões teológicas, **pual (qal pass.):** pf. 7NT **ser visto** Jó 33.21. t

hif.: pf. ríN-in, rr*nn, ■'rrtnn, sf.

"»nn, ^-|H, nxii. 1]R"in, ^rr'Knn^^R-in, si 71.20

Qr; impf. ni^T, R171 (semelhante a qal!), sf. 'Mil,

□INTI; impv. sf. 'Mil, 'M11\ inf.

niNirr, □nimn, roniNin. conNib

:- "T : - * T : ■ - ' v : :

(< 'ü¹?); pt. 1 ■ deixar, fazer

alg. **ver, mostrar** Gn 12.1; suj. Deus, obj. profetas Jr 24.1; - 2. **fazer**
alg. **experimental** SI 71.20;-3. espec.: **tornar** alg. **capaz de ver** Dt 1.33; c.
ku mâ, mostrar a alg. que/o que 2Rs 8.10; Zc 1.9; c. ac. e b^e deixa-me olhar c.
prazer para (inimigos etc.) SI 59.11; c. 3 ac. **fazer** alg. **ver** outra pessoa **como,**
mostrar alg. a outra pessoa como 2Rs 8.13.

hof.: pf. m<in, nronn, nn^nn; pt. nK"|Q: **ser mostrado, ser feito para**

ver alge.: suj. pessoa, obj. coisa Êx 25.40; 26.30; Dt 4.35; **ser mostrado para** alg.: suj. coisa, 'ét + pessoa Lv 13.49. t

hítp.: ímpf. rono*

- 1. **olhar uns para os outros** Gn 42.1;
- 2. encarar um ao outro = **testar a nossa força** (ou a força deles) uns c. os outros (em batalha) 2Rs 14.8,11;

2Cr 25.17,21. f rrKH: Dt 14.13 (leía-senRT c. mss.?)

milhafre, *Milvus milvus*.|

[♦níO: trad. cs. i7N“) **visão, vista** Jó 10.15; mas leia-se nT“l]

I pi. D'NT **vidente** 1 Sm 9.9. linKl: **visão** Is 28.7. t

n. P^{es}- e povo, **Rúben**. pDIXH: gent. de piNT 1TIX"1: **vista, visão** Ez 28.17. t nDíVn: n. pes. f. mN") Ec 5.10 Qr: ► TNI.

“**ÍO: espelho** Jó 37.18. f ”**KH: ’NT - 1- aparência: tôb rō’i**~ bonito ISm 16.12; **vista: sua carne desaparece de vista** Jó 33.21; eu farei de ti um **espetáculo** (para desprezo)

Na 3.6; - 2. 'ei 7 Gn 16.13a, *ia bay rō’i* 16.14,25.11 inexp., ► coment.;

Gn 16.13b tx.? f n. pes.

[Tin: ► □NT

► pZÍNT

ÍTN") (Kt TNI, Qr TNI): **olhar, visão**

Ec 5.10. t

ON "l: qal: pf. i7Ç)8n: elevar-se muito

Zc 14.10. f

□NT. > on Jó 39.9s; pl. CPq*a, >

□”DI Sl 22.22; boi selvagem, *Bos primigenius Bojanus* Nm 23.22.

I JTÍONT Ez 27.16; Jó 28.18; Pv 24.7:

T 77

inc.; Ez27.16 = Jó 28.18, tz. coral;

Pv 24.7 tx. duv., ► coment. t

II nÍQK"}: n. loc.

= “ser pobre”: ► U?n.

mi: ►

I (599*): sf. 1^*0, ^\$*0, □piúttâ: pl. D'u;ín, es. 'mi, sf. vizftn

Is 15.2, *Ud'WX'l*: - 1. **cabeça** (parte do corpo) Gn 3.15; *tma* ⁱ³*Jâ rō* 's acima da cabeça de outr. Ed 9.6; *nãšã* ' *rō* s levantar a cabeça de alg. Gn 40.20 = aceitar novamente (out.: observar); var. frases c. vbs., e.g., *hêni*¹ " *rō'sô* 'ah“*rê* menear a cabeça atrás de 2Rs 19.21; *nãtan b^erō sô* = retribuir a alg. (por suas obras) Ez 9.10; *nãtan rō s P* ter a ideia de Ne 9.17; - 2. **cabelo da cabeça** Nm 6.9; - 3. **cume** (de montanha, torre etc.) Gn 8.5; *hãrōs* = topo da colina 2Sm 15.32;

- 4. **começo**: de mês Êx 12.2, de ano Ez 40.1, de rua Is 51.20; *rōs* pela primeira vez lCr 16.7; *mêrō*'s desde o princípio Is 40.21; - 5. **o preferido, o mais excelente**: mirra Êx 30.23; cabeça dos convidados = cabeceira da mesa 1 Sm 9.22; a maior (alegria)

Sl 137.6; - 6. cabeça, chefe, líder Dt 20.9; assim, *hãrō*'s Ez 10.11; *rã 'sê hã'ãbôt* cabeças das famíliaslCr 24.31;

chefes 1 Rs 8.1; dirigente (musical)

Ne 11.17; (*hak*)*kôhên hãrō* 's sacerdote principal 2Rs 25.18; Ed 7.5; -7. **quantidade total** Pv 8.26; *Pro'sgeber* = para cada homem Jz 5.30, pl. lCr 24.4; *nãšã' rō* 's fixar o total Êx 30.12; *b^lrō'sô* completamente Lv 5.24;

rô's cPbâr^kã a soma total de = esscncia de Sl 119.160; - 8. **braço** (de rio)

Gn 2.10; **companhia** (de soldados)

ISm 11.11; - 9. espec.: *rô s pinnâ* a principal pedra angular Sl 118.22; *rô s kôkâbím* a mais alta estrela? a soma das estrelas? Jó 22.12; *rô \s keleb* — insulto 2Sm 3.8.

II e U7Í"1 Dt 32.32: **planta venenosa** indefinida Dt 29.17; > **veneno**: *mè rô s Jr* 8.14; veneno (de cobra) Dt 32.33.

IIítôNT n. pes. Gn 46.21, mas tx. corr. t IV U7NT n. povo Ez 38.2s; 39.1. + *i"!U7NT pl. sf CQ'ntiftO: vossa situação anterior Ez 36.11. t 7TONT **principal, mais alto**: *ha'eben hârô'sâ* a pedra superior? Zc 4.7. f e Jó 8.8 Cji^in Jó 15.7 e Js 21.10) (180*): f. rntí7X“);

pl. cnü?*n, nirtfrn: - l. **o primeiro** (em uma série) Gn 25.25, pl. 2Rs 1.14; *hahôdes hâri 'sôn* o Iº mês Êx 40.2, assim *hayyôm hâr Êx* 12.15; *bâri 'sôn* — no Iº mês Gn 8.13, *bârVsônim* nos primeiros dias 2Sm 21.9; *bâri 'sônâ* pela 1ªvezNm 10.13; (*bã*)*ri 'sônâ* primeiro (adv.) Gn 38.28; Dl 13.10, *kâri 'sônâ* como na 1ª Dt 9.18 =

kfbâri 'sônâ Jz 20.32; Deus é *rVsôn* Is **41.4**; -2, **precedente, anterior**

Gn 40.13; muitos contextos, e.g.,

'isi hâri 'sôn meu ex-marido Os 2.9; *ri 'sônim* ancestrais Dt 19.14; *ri 'sônôt* coisas antigas, passadas Is 41.22; *ri 'sônâ* precedente = em frente de Gn 33.2.

f. rP3ÍU?K“); *hassânâ hâri 'sônit* o **primeiro** ano (= ano da ascensão) Jr 25.1. t

rrw>n, n-uh Dt i U2: sf. irrft*n, ^[rr\$K"l: -l.o que vem primeiro, **início** is 46.10; - 2. **começo, ponto**

de partida: tempo Gn **1.1**; metaf.: *rê'sit hokmú* SI 111.10; - 3. **primeiro, o melhor**: *re'sit 'ôni* o primeiro das minhas forças = primogênito Gn

49.3; *rê'sitgôyyim* Nm 24.20; *re'sit kol-minhâ* ISm 2.29; -4.

primícias, primeiros frutos: *hârê'síi* oferenda de primícias Ne 12.44, assim Jr 2.3.

I 11 (420^x): 3*1, f. H31, cs. 113*1, "1131; pl. D"3*1, cs. "31, f. nÍ3*1: -l.sg. (c. subs, sg.) **numeroso**: 'am rab Gn 50.20; esp. c. sg. col.: zera 'rab **muita** semente Dt 28.38, *miqneh rab* muito gado Nm 32.1; *rabbái baqqãhãl* muitos na congregação 2Cr 30.17, *rabbat min* muitos dc 30.18; - 2. pl. (c. subs, pl.): **muitos**: *yamim rabbim* Gn 21.34; abs. *rabbím* os muitos, a plebe, a multidão (de povo) Êx 23.2; *rabbôt* muitas coisas is 42.20; - 3. pl (c. sg. col.): *sõ'n rabbôt* = rebanhos numerosos

Gn 30.43; *rabbim 'am hã'ãre?* é numeroso Êx 5.5; *mayim rabbim* Nm 20.11 etc.;-4. sg. numeroso, multiforme > **grande** (em extensão, quantidade): espaço ISm 26.13; = longa (jornada) IRs 19.7; = vasto (reino) Et 1.20; *fhôm* Gn 7.11; cidade: Sidom Js 11.8, Hamate Am 6.2; *melek rãb* = Deus SI 48.3; *wayyêlek hãlôk wãrãb* (o barulho) aumentou cada vez mais ISm 14.19;-5. sg. abs. **muito, copioso, o bastante**: palha e forragem Gn 24.25; *yes-lí rãb* eu tenho o suficiente 33.9; (a impiedade é) **farta** Gn 6.5; - 6. *rab* c. gen. **farto em** (ou reformular a frase): *rabbái bãnim* com muitos filhos ISm 2.5; *rabp' 'ãlim* dc muitas façanhas 2Sm 23.20; *rab hesed* Êx 34.6; - 7. adv. *rabbái fartamente* SI 65.10; (por) **muito** (tempo) 120.6;

- 8. **suficiente** Gn 45.28; IRs 19.4; *rab mihyôt qôlôf* (tem havido) trovão o bastante Êx 9.28; *rab lâkem min*, demais para vós também ... IRs 12.28.

II 3*1: capitão, chefe, em fr.: *rab mãg\ rab~sãris, rab-sãqêh* 2Rs 18.17 etc.;

pl. *rabbê hammelek, rabbê melek bãbel* Jr 39.13:41.1.

III *11: pl. sf. V33 Jó 16.13; sug. suas flechas, out. seus arqueiros; Jr 50.29 ► coment. t

3"|: ► 3"t

ll, Th: cs. 33, "33, sf. C33"l. pl. cs. "SI Os 8.12 (?); **grande número** (e.g., **de pessoas**), **abundância** Gn 16.10; *rãb derek* longa jornada Jos 9.13, *rôb*

yãmim muito tempo Is 24.22, *rôh kôhô* grandeza de sua força Is 63.1; *lãrôb* fartamente Gn 30.30, assim: grandemenle, muito lCr 4.38; 2Cr 27.3.

I **m~): qal**: pf. H33_ Êx 23.29, 333

Gn 18.20,133, 1 Sm 25.10,131 Is 22.9; inf. 31*?, D33, D333: **ser (tornar-**

se) numeroso, muito, grande Gn 6.1; c. *min* mais que Dt 7.7. **pual:** pt. pi. f. H13333: **aumentados dez mil vezes SI 144.13. f**

II **qal:** 133: **atirar** (flechas)

Gn 49.23. t

71321: **multidão muito grande, legião > dez mil** ISm 18.7s; como número indefinidamente grande Nm 10.36.

"710: **qal:** pf. '1131: **preparar** (um

leito) Pv 7.16. t I HID: **qal:** pf. **irm, IV33,131, DITT**); impf. **1311 3T! 3ini_**, "**3331,13T, 131% 11311**, nrrnni; impv. **333,131**; inf. ni31: - 1. **tornar-se numeroso** Gn 1.22; - 2. **ser (tornar-se) grande:** águas Gn 7.17s, glória da casa de alg.

SI 49.17, matança ISm 14.30; c. *min* ser maior que Gn 43.34; o caminho é muito longo de onde estiveres (até o centro de culto) Dt 14.24. **piei:** pf 3333, rril; impv. 1131 Jz 9.29: - 1. **aumentar** (obj. exército) Jz 9.29; - 2. **criar** (obj. filhos) Ez 19.2; Lm 2.22; - 3. **ter lucro** SI 44.13. t hit. (i60x): pf nun, nniiii, rriirji,

•ÍT311,1311, CH'311, ir3H, sf. 11H, □■'1311,1ÍT311; impf: 131%

31% 31*1, 33"JN1 (Kt), 33i*1

(Qr) Js 24.3,131% ^"333, sf *]330, 133")fc% 133% impv. 1311 > 311 SI 51.4 Qr, *'311,1311; inf cs. 3Í333 (2Sm 14.11 Kt 1^311), abs333n e 1311; pt. 1313, cs. 1313, f 1313, pi. □'31Q: - 1. **fazer muitos** Os 8.11; obj. *yãmim* = viver por longo tempo Jó 29.18; -2. **tornar grande:** obj. rei 2Sm 22.36, recompensa Gn 15.1;

- 3. espec.: *hirbâ min fazer* alge. **mais do que** Ez 16.51; *hirbâ bãnim* ter muitos filhos lCr 7.4, *hirbâ 'ad* 1 Cr4.27; *marbêh raglayim* com muitos pés Lv 11.42; *hirbâ l^e* obter, suprir em grande quantidade Dt 17.16s; *hirbâ mōhar* estabelecer um dote de valor alto Gn 34.12; obj. riqueza: **aumentar** Pv 13.11; *hirbâ* c. *i^e* e inf **fazer** alge. **frequentemente, copiosamente, continuamente** ISm 1.12; 2Sm 14.11; 2Rs 21.6; c. *min fazer* c. **mais frequência** do que 2Sm 18.8; *hirbâ* > adj. variado Nc 4.13; -4. *hirbâ* em assíndeto c. outros vbs.: *tarbü fdabh^erü* vós falais muito ISm 2.3 etc.

IT fim: qal: pt. 333 **arquivo** Gn 21.20 (como o texto se apresenta, *qassãt* é uma glosa).

nm : n. loc.

x—

(N)im: pl. 3ÍN33 > **ni3!** Ne 7.70, du. □''**033:** hoste inumerável, **dez mil** Jn 4.11.

crirm, mim: pi. co.i. garoa,

chuisco Dt 32.2.

n³n: cs. 3“3”h **colar** Gn 41.42;

Ez 16.11. f

"1T3"), "1733: f. nf)y^“i; pi. a^opi:

- 1. **quarto:** dia Gn 1.19, rio 2.14, geração 15.16; *har^bi'f* = 4^o mês

Zc 8.19; o “4^D ano” é *hãssânâ hãrbi'it* IRs 6.1 ou *s^enat hãr^bVit* Jr 46.2;

- 2. f. *r*bi'it* um quarto (fração)

Êx 29.40; 3. pl. *b^enê r^bVím* filhos da

4^a geração 2Rs 10.30.

I7"33: n. loc.

7j33: hof.: pt. n331í?, 1133“: mexido, misturada (massa de pão ou bolo)

Lv 6.14; 7.12; lCr 23.29. + nV33: n. loc.; loc. Pirfal.

T: - ' R T : ■

30 33: ► 10 e 11 31.

D"3D“33: ► D'10 e 11 31.

*T “ 1 T

I ini: qal: inf. oT:n, 'v31, inf. f.

173731: - 1. estar deitado (estendido)

SI 139.3; -2. c. ac.: deitar c. (copular c.) (obj. animal) Lv 18.23; 20.16. f **hif.:**
impf. **1T31H: cruzar** (gado)

Lv 19.19. t

II 1733: qal: pt. pass. 37131,13731, □'3731: quadrado (altar, peitoral etc.) IRs 7.5.

pual: pt. 1731??, 13731??, nÍ1731D: quadrado 1 Rs 7.31; Ez 40.47; 45.2.
t 1173*1: pl- sf. TT3"), IT3731, p^l:

- 1. **um quarto** (fração) ISm 9.8;
- 2. lado (de algo quadrado) Ez 1.8.

II17371: n. pes. Nm 31.8; Js 13.21. t

11733: um quarto (fração) 2Rs 6.25. t II1733 : pó, entulho (out.: nuvem de poeira) Nm 23.10. t *173*7: pl. G'3731: membro da quarta geração Êx 20.5; 34.7; Nm 14.18;

Dt 5.9. f

"1733: ► "37'31.

cj. 17573"! **quadrado** (em lugar de rriqi) Ez 48.20. t Y33: qal: pf. '1, ns?1,1*31, impf. f3T, piini, i*3i\ i* 3i', -|i*3T, 13*311; pt. Y31, 1*31, D^lll:

- 1. **deitar, abaixar-se** {i.e., r. animais,

c. o peito no chão): rebanhos Gn 29.2, leão 49.9, ave mãe protegendo filhotes Dt 22.6; 2. **estar deitado** (estendido):

animal esgotado pela carga Êx 23.5, homens Is 14.30, *fhôm* Gn 49.25.

- 3. c. *b^e*: suj. maldição, **pousar** sobre, **sobrevir** a Dt 29.19. 4. Gn 4.7 etx.

obsuro; leia-se *lirbôs* (ditg.) ou

(c. out.) leia-se *rôbês* como nome de demônio, ► coment. hif.: impf. f'3in, 1331!,

□r3")K; pt. P31Q, ü'3311?: - 1. **fazer** (um rebanho) **se deitar** SI 23.2;

- 2. **cobrir** (pedras c. joias) Is 54.11.]^33: sf. 1*3"), **D331: lugar de descanso**

(para animais) Is 65.10; Jr 50.6;

Pv 24.15.

n. pes. f. **Rebeca**.

Í7ptf7-33 (np.12731): evi. oficial assírio “copciro” 2Rs 18.17.

333, "173*7: ► I 31.

*3.5"1: pl- ÜPJI, cs. '371: torrão Jó 21.33; 38.38. f T13: qal: pf-3,1U1; impf. UT, Vrrn. iut, fiUT, npii; impv. ini, f. njll Is 32.11: - 1. intrans. abalar, tremer suj. terra ISm 14.15, céus 2Sm 22.8, barriga Hc 3.16; - 2. metaf. tremer, de medo 2Sm 7.10, de alegria

tin —

I 473

Jr 33.9, aflição 2Sm 19.1; — 3. *rãgaz min* sair tremendo de Mq 7.17;

-4. estar transtornado (de emoção)

Gn 45.24, encolerizar-se (r. Y.) Ts 28.21. hif.: pf. rrjn, ^nnin, impf. rriR; pt. rjTD:
- 1. fazer (terra, céus) se abalar, tremer Is 13.13; 14.16, agitar (nações) Is 23.11, despertar (o falecido Samuel) ISm 28.15; -2. c. I“ provocar alvoroço contra Jr 50.34. hitp.: inf ^Tinnri: agitar-se, irritar-se 2Rs 19.27s; Is 37.28s. f

sf. ^[Tin: 1. agitação: de cavalo

Jó 39.24; de um som = trovão Jó 37.2,

> ira Hc 3.2, - 2. tumulto Is 14.3;

.16 3.17,26; 14.1. f T3H: agitado, tremulo (*lêb*) Dt 28.65. t ÜTDQ: agitação Ez 12.18. +

: qal: pf. "I: difamar, fofocar SI 15.3. f

piei: impf. impv. sf. PI^{1?}"}";

inf. Vn_; pt. O'VnS: - 1. vagar (por um país etc.) > espionar 2Sm 10.3; pt. espião Gn 42.9; - 2. difamar (*If*) alg. para (W) outra pessoa 2Sm 19.28. tifil: "nVinFl: ensinar alg. a caminhar Os 11.3. f

(245^x): sf. *vlll*, Qr (leia-se assim) Ec 4.17; du. **crVn**, cs. ^jn, sf. □;r>:n; pi.

Êx 23.14: - 1. pé: de homem Gn 18.4, animal (pata) Ez 29.11, pomba Gn 8.9, Deus 2Sm 22.10;

- 2. fr. *kaf regei* = planta do pé, sola Dt 2.5, *bôhen regei* = dedão do pé Êx 29.20, 'esb^e 'ôt ragtãyw os dedos de

nmn

seus pés 2Sm 21.20;-3. sig. estendido: a) ■= **perna** ISm 17.6; b) eufem. para área genital: *mê(mê) raglêhem* Qr 2Rs 18.27 (// Is 36.12) urina; *sa'ar hãraglãyim* = pelo pubiano Is 7.20; cf. Dt 28.57; Is 6.2, - 4. fr. vb.: *asã raglãym* cuidar dos pés 2Sm 19.25; *nãã' raglãyw* (evi.) retomar a jornada Gn 29.1; out. fr.: *mikkaf regei we 'ad qodqôd* Dt 28.35 e simi.; qal *If raglãyw* de pés ligeiros 2Sm 2.18; (*hithallêk*) *b^eraglê* seguir atrás de alg. I Sm 25.27 = *l^eraglô*, *l^e raglãyw* Ts 41.2; Hc 3.5; *Ifraglayim* em linha reta através de Dl 2.28, *b^e regel*, *If raglãyw* a pé SI 66.6; Jz 4.15; *regei h^eregei*, *regei tahat regeI* pé por pé Dt 19.21; Êx 21.24; - 5. pé (metaf): de Isr. 2Rs 21.8, de arrogância SI 36.12, de mesa Êx 25.26; - 6. pf vezes (- eventos) Êx 23.14; - 7. espec.: *b'ragli* Gn 30.30 porque eu estou aqui; *l^c'regei* Gn 33.14 como é apropriado ao passo (out. compreendem "em meu rumo", "no mesmo rumo de" para ambas as passagens).

"**Vj**"! : pl. □'V}": (homem) **a pé** Êx 12.37, esp. **soldado de infantaria** IRs 20.29.

□'Vlh: n. loc.

□]D: qal: pf im, inmi; impf

■inmT; inf. **Dirf?, D(i)ãñ: apedrejar** alg. ger. c. 'ehen, ou *rãgam* + ac. pes.

+ *Ifeben* Lv 20.2 ou *rãgam 'eben b^e* + pes. IRs 12.18.

□n: n. pes.

sf **DITOI: multidão barulhenta** SI 68.28. t

^0 DJI Zc 7,2: trad. n. pes.; mas prov. leia-se "j^ñ 3ÇT3T t *]**51: qal:** pt.

□>]3L^l: **encontrar falta, resmungar** Is 29.24. | **nif.:** impf **133T1;** pt. **parecer mal humorado, difamar** (pessoa **ausente**) Dt 1.27; pt. fofoqueiro Pv 16.28.

I7DTI: **qal:** pf.pt. cs, 3731: - 1- intrans. **enrugar-se** (r. pele) Jó 7.5; -2. trans., obj. mar: **agitar** Jó 26.12 (out.: “acalmar”), Is 51.15 - Jr 31.35. | **nif.:** Impv. T^iri: **parar, manter quieto** Jr 47.6. f **hif.:** pt. rrjl* nsrsrfl; impf.

inf. iirnj: - 1. **entrar em descanso, parar** Dt 28.65; 2. suj. Y.,

ac. pes.: **prover descanso para alg.**

Jr 50.34; - 3. \v^c'ad-'argi'â enquanto eu der descanso ■= só um momento Pv 12.19; -4. dcn. de *rega'*: **fazer alg. em breve:** *hirgt ' hêríç* fazer alg. correr repentinamente Jr 49.19.

cs. '2331: **quieto, o que descansa** SI 35.20. t

3731; pl. DT3“): - 1. **tranqüilidade** Jó 21.13; -2. **espaço de tempo, período** Is 54.8; *rega '... vfrega ' em um momento ... em outro* Jr 18.7-9; *kim 'at regab^erega 'qãtôn* só um momento, curto período de tempo Is 26.20, 54.7; - 3. > **momento, instante** Ex 33.5; *rega' repentinamente* Is 47.9; - 4. *lirgã 'im todo momento* Is 27.3.

12751: qal: pf. **estar inquieto** SI 2.1. t

***127.51: \$31: inquietação** SI 55.15. t

*nmi: cs. n\$31: **inquietação, comoção** SI 64.3. t

111: **qal;** inf TI; pt TTÍ1; cj. impf "IT, ou "IT Is 41.2?: **rechaçar, subjugar** Is 45.1; SI 144.2; cj. Is 41.2. f **hif.:** impf “ITI: **fazer** (alg.) **martelar** (folha de ouro)

1 Rs 6.32; T1FI < *111 **obter controle** Gn 27.40. f cj. **pual/hof. (qal pass.):** pf 1311; impf. T11K: **ser subjugado** cj. Jr 2.31, cj.

SI 55.3 (?). t

I **mi: qal:** pf VT1, EÍY~H; impf. HITI,

IT.], YIT], ini': ; impv. ITH, Tíl: inf. mil; pt. HIT n'71: - 1. **pisar** (no lugar) J14.13; - 2. **administrar, governar** abs. SI 72.8, c. b^e sobre Gn 1.26.

[**hif.:** impf IT Is 41.2; leia-se tz. V rdd, ou tx. corr. f]

II **111: qal:** pf '“I; impf. T=IT, sf. IHITI: **raspar** (favo de mel) Jz 14.9; c. ‘al-Vdêhem: alguns: “tomam em suas próprias mãos”, out.: tirar por raspagem Jr 5.31. t

“ll: n. pes.

Til: sf. '1T1; pf CHT1: artigo de vestuário, tz. um **roupão** (como uma estola) para uso no verão Is 3.23;

Ct 5.7. t

□11: **nif.:** pf TliPIT; impf. qiTI; pt. CT111 **roncar, dormir profundamente, estar entorpecido** Jz 4.21.

*111: n. povo **ródiospl.** Dinll lCr 1.7 (assim leia-se Gn 10.4); leia-se sg. em Ez 27,15. f

qal (I24x): pf. “1,19,71, ^aWH-> 11971, 11971; impf. 7!!% "1711 11T SI 7.6 - ou ^IT ou 111% ilDllK, 1911% 1911% 119111,1911% 1971% M91in, Ü19111; irnpv. ^n, 1971; inf. Ill, I'll¹?, 1?71>, 'Dill SI 38.21 - Kt ”Dill e Q' "911; Pt-11(1)1, sf. CDll, 1,911, pi. □■'911, '911, sf 'Dll, DD'Dll: - l.c. *alfrê*: **perseguir, ir no encalço** de alg. (para apanhá-lo, freq. hostil) Gn 44.4, abs. Gn 14.14; -2. c. ac.: **perseguir** (freq. simi. a 1) Gn **14.15, perseguir** Am 1.11; suj. inanimado: sangue Ez 35.6, doença Dt 28.22, bondade e amor constante SI 23.6; obj. vento leste Os 12.2; pt. **perseguidor** Lv 26.35 e freq.; suj. Deus Jó 19.22;

- 3. c. l^e **perseguir** Jó 19.28; c. l^{L'} e inf. **prossequir** em (conhecer) Os 6.3. **nif.:** pf. 13911% pt. 111% **ser caçado, perseguido** Lm 5.5; **ter desaparecido** Ec

3.15. f

piei: pf. 1911; impf. 1111; pt. 1119: **perseguir, caçar** Os 2.9; **perseguir** Pv 13.21.

pual: pf. 111: **ser expulso** Is 17.13. [**hif.:** pf. sf. in£TIT1 Jz 20.43: tx. corr., leia-se qal t].

Dm: qal: impf. **1311%** impv. **371: assaltar, pressionar** (muito alg.), **importunar:** c. *b^e* Is 3.5, c. ac. Pv 6.3. **hif.:** pf. **li'!!!;** impf. sf. **linn** (SI 138.3; mas tx, corr.? ► coment.): **alarmar, confundir, desconcertar** Ct 6.5; SI 138.3? t

nni: Dll; pl. ü'97! (nunca c. art.): **atormentador** (out.: arrogante); sg. = Egito SI 87.4; pl. = ídolos SI 40.5. ***3ill:** sf **D311: multidão, pressa, confusão** SI 90.10. rnrn (Qr)enjr[1l (Kt): n. pes.

lCr 7.34. t •**DED:** pl. 0'Pll: **bebedouro** Gn 30.38,41; Êx 2.16; Ct 7.6. + *I0TT1: pl. Qr irpui, Kt irtrn (!)

Ct **1.17: caibro de telhado t □1"1: ► 31.**

nri: ► ti.

111: **qal:** pf. **1111** Jr 2.31; pt. **11** Os 12.1: **perambular** (mas tx. questionável), f **hif.:** impf. **Tin** (< *1 in hif. **111?**)

Gn 27.40, T1K (leia-se 1TIH hof. **111?**) SI 55.3 inc. f D%31Í1: n. povo ► *]7l. **mi: qal:** pf iimi; impf]ⁿ11% 11.1% **beber tudo, beber até ficar saciado, fartar-se:** c. ac. (de) Pv 7.18 (metaf), c. *min* (de) Jr 46.10; SI 36.9. f cj. **nif.:** impf. 111% **ser saciado** cj.

Pv 11.25. f

piei: pf. nnil, 'HU; impf. 7.IT,

7V18 < *7:31» Is 16.9; inf. ill.!: **saciar** alg., **encharcar:** obj. sulcos SI 65.11, obj. pes., metaf. Pv 5.19; c. ac. do que é bebido: lágrimas Is 16.9, gordura Jr 31.14. t

hif.: pf. **niin**, **Tnin**, sf. 1111, 1711 1; cj. impf. 1117 Os 6.3; pt. HTTP:
saciar alg., **encharcar:** ls 55.10; Jr 31.25;

Pv 11.25 cj. Os 6.3; c. ac. do que é bebido Is 43.24; Lm 3.15. f

hof.; impf. NTT < PITT = PITT: **ser regado, saciado** Pv 11.25; mas ► cj.

nif. f

HYT* cs. cj. **ni”**), f. **nil: encharcado, (bem) regado:** jardim Is 58.11;

Jr 31.12, terra Dt 29.18; cj. *fwéh ’ōni* Jó 10.15. t

njnVi: ►

niH: **qal:** pf. PIT); impf. PITT: c. *lô:* toma-se largo para ele = **ele se sente aliviado** ISm 16.23; **Jó** 32.20. t **pual:** pf. Crnnip: **espaçoso** Jr 22.14. f

hit.: impf. m% rn;, rrn, rn n, pri”T,

■jnn̄;; inf. nn*? (< *rnü^l?) impi: **cheirar** algc. Gn 8.21; c. *b^e* **deleitar-se com** (ou **experimentar**) **o cheiro**

de Ex 30.38; abs.: (os deuses não são capazes de) cheirar Dt 4.28. *mi:* **espaço, intervalo** Gn 32.17 > **libertação** Et 4.14. t *UM* (377* esp. Is Ez Sl): ar **em movimento, sopro, vento, o que é vazio ou transitório, espírito, mente;** gcr. f., mas muito freq. m.: - 1. **fôlego** Ez 37.5; *rif.ffâtâyw* Is 11.4; de Deus Jó 27.3; ar (para respirar) Jr 14.6; *sâbâ rúhō* = ele voltou a si ISm 30.12; *hōsib tithō* prender a respiração Jó 9.18; *lō’ hâyâ bāh rifkt* = deixou-a sem fôlego (pela perplexidade) lRs 10.5; *riiah ’appō* sopro da sua (de Deus) ira Jó 4.9; *hārihōt tkol-bāsār* a totalidade de fôlego dentro de todas as criaturas de carne = o sopro de vida dentro de toda came Nm 16.22; - 2. **sopro** como transitório Jó 7.7, assim *rú^ah hōlêk*

S! 78.39; > **o que é vazio ou**

transitório: *hâyâ l^erü^ah* Jr 5.13; *dibrè rü^ah* Jó 16.3; *rü^oh* ~ nada Pv 11.29; *l^erü^ah* em vão Jó 6.26; — 3. **vento** (acima de 100*): *rifh hayyōrn* brisa do anoitecer (ou da manhã?) Gn 3.8; *rifh qādim* vento oriental Ex 10.13 etc.; *kanfê rü^h* asas do

vento 2Sm 22.11;

- 4. vento > (um dos 4) **ponto(s)** (cardeais): Ez42.16ss; - 5. vento associado c. Deus: *he^ebir rífh* (Deus) fez soprar um vento Gn 8.1 etc.;

- 6. (fôlego, o portador de vida = o) **espírito** (natural de homem, ou de toda carne): *rífh hayyim* (*frkol-bāsār*)

Gn 6.3; *rü^{ah}* do faraó Gn 41.8, do Egito Is 19.3; Deus recolhe o *ri^{ah}* 'ādām (i.e., eles morrem) Sl 104.29; Deus pesa o *ríffa* Pv 16.2; *hārü^{ah}* produz vida Ez 37.9; - 7. (o espírito natural do homem como) **mente, disposição, temperamento**: mente, espírito específico Sl 32.2, disposição 1 Rs 21.5, coragem Js 2.11; *mōsêl b^erúhō* alg. c. autocontrole Pv 16.32; - 8. espírito de Y. lRs 18.12 e freq.; - 9. espírito de Deus 1 Sm 10.10, *hâyâ* 'all 'el ISm 16.16,23; - 10. espírito santo: *nfh qodsô* Is 63.1 Os; - 11. (*hã*)*rífh* — o espírito de Deus Nm 11.17; Ez 2.2;

= espírito indep. de Deus lRs 22.21;

- 12. concessão do espírito: *ri^{ah}* bô (Josué) Nm 27.18; de Elias para Eliseu 2Rs 2.9; no rei da Assíria 2Rs 19.7;

- 13. espec. tipos de espírito: *rú^{ah}* rã'â *mê* 'êt *yhwh* 1 Sm 16.14; *ri^{ah}* *seqer*

1 Rs 22.22; *rú^l'h* *hokmâ* (= habilidade) Êx 31.3; *rú^{ah}* *mispât* Is 4.4 etc.;

- 14. *rífh* :: *bōsār* - 'el:: 'ādām Is 31.3. **nnri**: sf. THTH: **descanso, alívio**

x*r: •t:- 7

Êx 8.11; Lm 3.56. f rPIH; **inundação, grande quantidade**

SI 23.5. f ül'l: **qal**: pf. D*l, HÇÍ, IEH Jó 22.12;

impf. dit, dt, dt, dti (dti Êx 16.20 ► i cm), **crTM**, “inrr, jtot,

□1T Dn 11.12 = CHT (Kt) e □'1] (Qr); impv. HOTÍ; inf. Dm, Dl, sf. DDll;

pt. □1,1D1, □'D1, 'Dl, nDl: - 1. **ser alto (estar acima)**: suj. estrelas Jó 22.12; **elevantar-se**: suj. mão(s)

Dt 32.27, chifre (= força) 1 Sm 2.1, arca (*mê'al-hã'ãre\$*) Gn 7.17; - 2. suj. Deus:

ser exaltado 2Sm 22.47; assim 'ebedyhwh Is 52.13; - 3. **elevar-se**: suj. a glória de Y. Ez 10.4; assim Deus SI 108.6, out. suj. Pv 11.11; - 4. **ser arrogante, gabar-se**: suj. o coração do homem (*lèb*) Dt 8.14; **ser altivo, arrogante** suj. olhos SI 131.1; - 5. pt.:

a) **alta**: montanha Dt 12.2 etc.; (voz) alta Dt 27.14; altoDt 1.28; (olhos) **altivos, arrogantes** SI 18.28, (povo) 2Sm 22.28; (braço) **erguido** Jó 38.15, (mão = intencionalmente) Nm 15.30;

b) **exaltado**: Deus SI 99.2, pl. = seres celestiais Jó 21.22.

[nif.: ► IIDD1]

polel: pf. 'rvpDil, sf. inirái; impf üq1t, DDiim, rmii], ^qdít., ^/piin, rmiin, inpppltf, imttDiT); impv. inf. DDÍ1,

pt. DpilQ, f. ippil (s. ~Q) Sl 118.16, sf. WhQ: - 1. **criar** (obj. filhos) Is 1.2, **fazer** (árvore) **crescer alto** Ez 31.4, **amontoar** (ondas) Sl 107.25, **levantar** (templo) Ed 9.9, **levantar** (alg.) **alto** Sl 27.5; - 2. **exaltar** (homens em suas posições) ISm 2.7; - 3. **exaltar, elogiar** (a Deus) Êx 15.2. **polal**: impf. n;ppÍ“II1; pt. DÇnip (leia-se ÜD~) Ne 9.5: **ser exaltado** St 75.11; Ne 9.5. |

hif.: pf. □■'Ti (n)nicnrj, nbin, wirr,

3CTTI, Dnirin, impf. D'T,

DT, CT3, npnn; impv. DTH

Ez 21.31 (leia-se DT?), DT, D"líí 2 Rs 6.7, ttt, itt; inf. DTn, ttt}, □PPHII; pt. DTD, pl. sf. T/TTI:

- 1. **levantar, elevar**: obj. mão Gn 14.22; voz = falar, clamar alto Gn 39.15; **apanhar, erguer**: vara Êx 14.16, pedra Js 4.5; - 2. **erguer, erigir**: pedra Gn 31.45, sinal Is 49.22, trono 14.13; **tomar, servir** (comida) 1 Sm 9.24; **construir** (ninho) **nas alturas** Jó 39.27; *hêrim b^e* levantar Êx 7.20; **exaltar, levantar, elevar** (uma pessoa, em posição) IRs 14.7; *hêrim rō's*: levantar a cabeça de alg. = tratar c. distinção Sl 3.4; levantara cabeça = andar de cabeça erguida Sl 110.7; *hêrim qeren* = tratar c. distinção 1 Sm 2.10; *hêrim qarnô* = revoltar-se Sl 75.5; *hêrimyminô* = tratar c. distinção Sl 89.43; - 3.

apanhar, tirar: cinzas Lv 6.3, jugo Os 11.4; **parar** (expropriações) Ez 45.9;

- **4. (escolher e) apresentar, ofertar**

(uma parte de sacrifício etc.) Lv 2.9; *hêrim* ^l contribuir para 2Cr 30.24. **hof.:** pf. D"nn Dn **8.11** Qr, **ET**)⁷ impf OHV; pt DTIJD: - 1. ser exaltado cj.

Jr 17.12; - 2. **ser removido** Dn 8.11 Qr; - 3. **ser (recolhido e) apresentado** Êx 29.27; Lv 4.10. f **hitpolel:** impf. □ET"1P> ÜQÍ"1K (< *GEÍ" inR: - assim "ü"): **presumir superioridade orgulhosa** Is 33.10;

Dn 11.36. f *ürH*, Dl: = inf. DTI: - 1. **altura** Pv 25.3;

- 2. alge. (qualquer coisa) alta

Is 2.11,17; *rum lêb* **arrogância** (de coração) Jr 48.29; *rum 'ênayim* arrogância (dos olhos) Is 10.12;

Pv 21.4. f

Hc 3.10: tx. e sig. duvidosos, t nmi: n. loc. 2Rs 23.36. t

T

HD M: *hâlak rômâ* **caminhar**

T

altivamente Mq 2.3. t *DQÍ1: pl. cs. niQipil: pl. **exaltação, louvor** SI 149.6. t ♦nnpil: sf. Is 33.3: trad, o ato

de levantar; mas tx.? +

]H: **hitpolel:** pt. **ficar sóbrio**

(depois de beber vinho) SI 78.65. + SHI-, **hif.:** pf. w"irr, ani7Hrí, aoinn Nm 10.9; impf 3TT, 27T7, 777 nsr"); impv. "yin, IPnn; inf. JTIH; pt. n'V'70: suj. se. pl. ou col.: - **1. gritar** (em alarme)

Jz 7.21; (em triunfo) 15.14 (c. *liqratô:* correr gritando em direção a ele); (em aclamação) 1 Sm 10.24; — 2. *hêrVü*

fru 'â *gdôlâ* **dar um grito forte** ISm 4.5; - 3. **soltar um grito de guerra** 1 Sm 17.52, c. *frü* 'â *gciôlâ* um forte grito de guerra Js 6.5; - 4. *hêri'ü bammilhãmâ* **dar um grito de guerra** ISm 17.20 V contra Jr 50.15;

- 5. *hêrVü {balsôfrôt}* **soar o sinal para batalha Nm 10.7,9; - 6. gritar em triunfo** Is 44.23; - 7. *hêri'ü rê^a* ' **gritar forte Mq 4.9.**

polal: impf : **um grito é dado** Is 16.10. f

hitpolel: cj. pf 7[^]71; impf 117pirT; impv. 'I727Í"1J10: **gritar em triunfo** SI 60.10; 65.14, cj. Jó 31.29. f YT\ : **qal:** pf jH, nm, iri; impf pT,

pri r7_T! nrTM, tsit, irn,

■pKT, nrilí; impv. pn, pi; inf. pTl: pt. n, Cm > y'yi 2Rs 11.13 (glosa):

- 1. **correr:** homem Gn 18.7, cavalo Am 6.12; - 2. pt. *rãs* (homem) **corredor** (do rei) 1 Rs 1.5, > mensageiro (montado) Et 8.10; -3. espec.: *rus 'ôrah, rus derek* percorrer seu caminho SI 19.6; 119.32; *s\X).dôbãrS* 147.15; *rüsgdüd* começar um ataque 2Sm 22,30; *rus l^e* **estar ocupado** c. Ag 1.9; (ler) **fluentemente, facilmente** Hc 2.2.

polel: impf í[^]riT: **correr de um lado para outro** Na 2.5. f **hif.:** impf tPTl, inpTl, upm impv. piPí; (nota: veja também formas de p2n): - 1. **fazer** alg. **correr, afugentar** alg. **rapidamente** Jr. 49.19; 50.44 Qr; - 2. **trazer** alg. **rapidamente** Gn 41.14; ISm 17.17; 2Cr 35.13. t

pi"l: ► p"l TH: ► Tl.

UT)"): **qal:** pf. TCh; pt. U?(K)"1, pi. **ser pobre ISm 8.23.**

[**hif., hof.:** ► U?TJ

hitpolel: pt. UNtfiFOE: **fingir ser pobre**

Pv 13.7. f

► II[^]Kl.

HI"): n. pes. **f. Rute.**

nT"l: **qal:** pf. "1 Sf 2.11: duv.; sug. leia-se picl; ► coment. f

nif.: impf. ITTT: definir Is 17.4. t cj. **piei:** impf. HTT: deixar definir cj.

Sf 2.11.

*Í"ITH: f. **improdutivo, fraco, magro:** solo Nm 13.20, ovelha Ez 34.20. f J

*pT"1: **emagrecimento** Is 10.16;

SI 106.15, 'èfat rãzôn ela insuficiente Mq 6.10. f **II "**|1T" T **dignitário Pv 14.28.**
f FH : n. pes.

"^"H: ■"V 't"! Is 24.16 inexp. f

□TI: **qal:** impf. "pQTT: **piscar Jó 5.12. f**

*p"l: **qal:** pt. pl. mT(Í)P: **dignitário**

Jz 5.3.

qal- pf- **n, PDrn:** intrans. **abrir bem** ISm 2.1, **alargar** Ez 41.7. t **nif.:** pt. nniJ:
amplo Ts 30.23. t **hif.:** pf. aornn, nxirp, "rnnin; impf. XriT_, 13*'íl")n; impv.
"nHID, 'Xirp; inf. xrnil; pt. xnpq:

- 1. **tornar largo** Is 30.33, **estender** (território) Êx 34.24, (lugar para tenda) Is
54.2; obj. *nefes oupeh* \ **escancarar** Is 5.14; 57.4; **aumentar espaço para**

2Sm 22.37; *hirhib libbi* me dá espaço aberto = confiança SI 119.32; *hirhíb sãrôt*
alivia-me das aflições SI 25.17;

- 2. *hirhib l^e* **provê amplo espaço para** Gn 26.22.

2U1: sf. Í3HH, ■jXP: 1. **largura**

Gn 6.15 (aqui r. arca, em outros lugares, r. out. objs.); - 2. **largura** (da terra) Gn
13.17, *rôhab mayim* (vasta) extensão de água Jó 37.10; *rôhab lêb* grande
conhecimento (ou inteligência)IRs 5.9.

i3m. cs. xn, f. rnrn, cs. rnrn; m. pi. cs. 'XTl: - 1. **largo, amplo, estendido:** terra Êx 3.8, muro Jr 51.58; como subs, *hãfhãbâ* o espaço **aberto, livre, público** SI 119.45; *r*hah* (*ralfhat, rah^ebê*) *yãdayim* estendido em ambos (todos) os lados Gn 34.21 etc.;

- 2. **amplo, abrangente** SI 119.96;

-3. *r*hab lêb* **arrogante** SI 101.5;

= *r*hah nefes* Pv 28.25.

II 300: n. pes. f.

13ÍTJ, mn"): sf. nrirri; pi. nixn, sf. xráíH, irpiXH: praça (pública), centro (de cidade, aldeia) Gn 19.2.

II □fn: n. loc. Js 19.28,30: 21.31;

Jz 1.31; lCr 6.60. f

11130"]: n. pes. 2Sm 8.3,12; Ne 10.12. f

0(1)30"]: n. loc. Gn 10.11; 26.32; 36.37; lCr 1.48. t

00300: n. pes.

^00300: n. pes.

Drain: n. pes. **Roboão.**

3iri“j: ► 3fn.

□"HI"! : n. pes.

mn i: **compassivo:** r. Deus Dt 4.31, apenas lx r. homem SI 112.4.

pirn, ph"l: f. nj?1rn; pi. crpirn, f.

D(Í)p(Í)fT'): - 1. **distante, remoto:** terra IRs 8.41, nação J1 4.8; ‘*ad-rãhôq* até de longe Mq 4.3; — 2. **longe** de no espaço Js 9.22; mctaf. Jr 12.2 (tu estás longe do coração deles), (mandamento além do teu alcance)

Dt 30.11; (o valor dela está) muito acima (de pedras preciosas) Pv 31.10;

- 3. *rãhôq bèn ... übèn* **distância** entre ... e Js 3.4; *derek r*hômâ* longa viagem Nm 9.10 cf. *derek mêrãhômâ* Pv 7.19; (ficar parado) *mêrãhômâ* a uma distância 2Rs 2.7, longe Is 59.14; (ver algc./alg.) de longe Gn 22.4; 37.18; *lêmêrãhômâ* de longe Jó 36.3, '*ad-k mêrãhômâ* a grande distância Ed 3.13; — 4. (temporal) '*ittfm r^hômâôt* tempos **longínquos** (no futuro) Ez 12.27; *mêrãhômâ há muito tempo* Is 22.11, assim *Vmêrãhômâ* 2Rs 19.25 = por muito tempo no futuro lCr 17.17; - 5. distante = inalcançávcl, misterioso Ec 7.24. *ÜTH Ct 1.17: leia-se QVn.t

• X ' T

□'0!: du. (sg. *nrn (?)); trni: (par de pedras de moinho), **moinho manual** Êx 11.5; Nm 11.8; Dt 24.6; Is 47.2;

Jr 25.10. t lVrH: **pl. erVrn**, sf. **^rr**): **ovelha** Gn 31.38; 32.15; Is 53.7; Ct 6.6. t 11 VrH: n. pes. f. **Raquel**.

□IT"1: [qal: impf. SI 18.2: sug.

piei: pf. crri, WOT), **^iprn, ^arp,**

own, man"!; impf. onT, ünfrç

m;, inmT, **lagrrw, imT:** inf. **an**, □pprn; pt. nnníp, sf. nprnp:

- 1. c. ac. **mostrar amor por, ter compaixão de:** suj. homem IRs 8.50

(+5*), Deus 2Rs 13.23 (+ ca. 30*); c. '*al* SI 103.13; abs. **ser compassivo** Hc 3.2.

pual: pf. npnP; impf. OnT, DiTV: **experimentar compaixão, piedade, amor** Os 1.6.

DITl: abutre (urubu?) *Vultur percnopterus* Lv 11.18. f I □D'H: n. pes. lCr 2.44.

|

iiDITI: ► ORN.

□01 e (ii) **oni: orn, (oni >) orn**

Gn 49.25; Pv 30.16, sf. nQIJl; [pl. ► crprp; du. CTDprp ► *nçrnj: **Útero** Gn 20.18; Jz 5.30 ► *nnrn. nann: (f. de orn): **abutre (urubu?)**

Dt 14.17. t *00071: f deonn (anp): du. D'nnrp:

Jz 5.30 *raham rah^amātayim* \ linguagem grosseira de soldados: um útero ou dois = uma ou duas companheiras de cama. f CPOTl: pl. de Drn (D[D]): cs. ⁿm'1, sf. Vüm: **sentimento de amor, compaixão** Gn 43.30; muitas fr. vbs., e.g., *nātan lākem rcúfmim lifnê* (possa ele) vos conceder misericórdia diante de ... Gn 43.14, *nātān tralfmim lifnê* IRs 8.50; *sim rah^ümím t* Is 47.6 etc.

(ou *iarn): pi. f. nvsrno:

compassivo, afetuoso Lm 4.10. t ^n"): **qal**: pf. "©n̄}: *rah^afu 'asmôtay* Jr 23.9
abalar, tremer t

piei: impf. ^OT; pt. f. n??n*D^p- **pairar (tremuEamente)** Gn 1.2; Dt 32.11. t yUJ. **qal**: pf. 1, mn, ISTH, 3X01; impf. f ot, nrr, isnT, impv. nn, ^ni; inf. firi, nsrn Êx 30.18; pt rtff), nistrfl: - 1. c. ac. de coisa: **lavar** (c. água), **enxaguar**: obj. pés Gn 18.4, rosto Gn 43.31, partes de animais sacrificiais Ex 29.17; - 2. abs. **banhar-se, lavar-se** Êx 2.5; IRs 22.38; — 3. *rāhas bammayinr. lavar* (algc. ou alg.) c. **água** Êx 29.4, **lavar-se** Lv 14.8; *rāhas mayim lavar-se* Êx 30.20. **pual**: pf. fni, nSTTl: **ser lavado** Ez 16.4; Pv 30.12. t

hitp: pf. Trçninn: **tomar banho**

Jó 9.30. +

*)^0^ sf. '**Síll: banho**: *sirrahçiminha* bacia de lavar SI 60.10; 108.10.
f **mergulho, banho** (de ovelhas)

Ct 4.2; 6.6. t **prH**: **qal**: pf. "'1, nj?rn, ipnn; impf.

püT, pn"|Pl; impv. iprn; inf. pÍT], npnn Ez 8.6, pirn: - 1. **estar longe, distante**: suj. lugar Dt 12.21, justiça Is 59.9; - 2. ficar distante: **afastar de, vaguear distanciando-se de** (*mê'al*, obj. Deus) Jr 2.5; **manter(-sc) longe de** Êx 23.7.

nif.: impf. pnT: **ser removido, levado**

embora Ec 12.6. f

piei: pf. pm, nprn; impf IpCfT:

remover completamente, **enviar para**

longe Is 6.12; Ez 43.9; **estender** (obj.

fronteiras) Is 29.13. f

hif.: pf p' rnn, ip^nn, DTprnn;

impf. pans, ip^nnn, napTT; impv.

prnn, prnn jó 13.21; inf. p-rnn,

□P'nnn, pniil: - 1. **remover, mover** (alg.) **para longe** Jr 27.10; **manter** (algc.) **longe** Pv 5.8; - 2. **ir longe** Gn 44.4, assim *hirhiq lãleket* Êx 8.24; inf. adv. **longe, a uma boa distância** Gn 21.16.

*prri: pi. sf. ^pni: **aquele que permanece longe** SI 73.27. t

prn: ► **pina**

mi: **qal:** pf. “1: **ser agitado** (suj. *leb*) SI 45.2.1 nrH: **pá de joeirar** Is 30.24. f

qal: impf ^HPT: **estar (ficar) molhado** Jó 24.8. f

: **cheio de seiva** (como uma planta) Jó 8.16. t

[HTl: **qal:** impf sf \3QT: *leia-se* \]UT (PT) Jó 16.11. **tl 131DH: pânico** Jr 49.24.

t [I27DI3H: qal: pf pass. tíDQl Jó 33.25: *leia-se* **tl** ttftDT **piei:** impf. tínil, T^piíl: **despedaçar** (obj. crianças, i.e., sobre rochas) 2Rs 8.12; Is 13.18. t **pual:** pf. HP7P1; impf. ItóipT, "itôüt: **ser despedaçado** Is 13.16; Os 10.14; 14.1; Na 3.10. t *'1: **umidade** Jó 37.11. t T"l: **qal:** pf. 31, *JU1* e HiTI Jó 33.13, ■an; impf 3'T, 3T, 3T, :rn, ptn, nirnKi, iTnn, /xx> "tt,

inDHIjl, 'iT“)li, nDTIp; impv. T"l, n=H, 13"“]; inf. 3(1)1, 30)1; pt. 31:

- 1. **disputar, contender** (em público, c. palavras, queixas, declarações.

censuras); **conduzir uma causa ou processo** (judicial): abs. Gn 26.21 ('*al* a respeito de alg.); c. '*êt* com, contra (alg.) Nm 20.13; c. '*im* com, contra (alg.) Gn 26.20; simi. c. '*immãd* Jó 13.19, '*el* Jó 33.13; *l^e* por Dt 33.7; - 2. *rãb rib* (cs. seguido de pcs., ou sf. de pes.) **conduzir o caso, processo de alg.; defender, pleitear a causa de** alg.

ISm 24.16; - 3. *rãb* + ac. = 2:

Is 1.17; -4. *rãb 'el* **apresentar um caso, processo** diante de alg. Jr 2.29;

- 5. *rãb b^e* **atacar** alg. (c. repreensão) Dt 33.8; - 6. espcc., Deus suj.:

ISm 24.16. (como 2) e freq.

3“H, sf. i=n, CCH; pl. cs. 'TH: **disputa, causa, processo** (judicial):

— 1. c. vb. correspondente, *rãb rib*,

► *qal* 2.; - 2. *hãyâ rib bèn ... úbên* Gn 13.7; *qãrab rib* apresentar sua causa Is 41.21; *rib lô b^e* tem uma queixa contra Jr 25.31, '*im* Os 4.1, *ribãm 'immãdi* a demanda deles contra mim Jó 31.13; '*is ribi* meu adversário (em um processo) Jó 31.35, pl. '*arise ribekã* Is 41.11; *hãyâ 'is rib* ter

uma contenda Jz 12.2; *gillâ ríbo 'el* submeter sua causa a, deixar sua causa nas mãos de Jr 11.20.

1=11=1

pl. run, ni="l: **causa judicial** Dt 17.8, **discurso** em um caso Jó 13.6. t 'IP"]: n. pes. rP“l Is 16.9: ► *mi piei*.

“H: ► nm.

sf. inm: **odor, aroma:** de roupas

Gn 27.27, água Jó 14.9, óleo Ct 1.3,

hálito Ct 7.9, *nãtân rê^oh* espalhar fragrância Ct 1.12; *hib ’is rê^oh* = fazer alg. cheirar mal Êx 5.21.

D“H: ► ÜKT

Jó 6.27: ► in.

HID”) Pv 27.22, nÍD“} 2Sm 17.19: sug.

leia-se ► niDmrj. f nSH: (n. pes.) n. povo. **p*H: hif.:** pf. m[^]mn, ipmn; impf. pm;; *pyr*, impv. pTJ; inf. pmH; pt.

- 1. **esvaziar:** obj. saca Gn 42.35, vaso Jr 48.12; - 2. **despejar:** obj. ouro (óleo?) Zc 4.12; - 3. *hêriq hereb* **desemhainhar** uma espada Ex 15.9;

- 4. **deixar** alg. **sem alimentação** Is 32.6. **hof.:** pf. **pTiri: (r. óleo) ser derramado** (de vasilha para vasilha), (e assim) **clareado** Jr 48.11. f

p*~): subs.: **vacuidade, inutilidade**, em seqüência de cs. como adj. **vazio, sem valor:** *kfli riq* **vazio** Jr 51.34; o que é vazio SI 4.3, o que é sem valor, inútil SI 2.1; *l^eriq, lãríq em vão* Is 49.4; 65.23; *b^edê riq* para nada = para nenhum propósito Jr 51.58.

pn,p1.:f-npm, pi .crpm

f. nip~l: - **l. vazio:** cisterna Gn 37.24, vaso 2Rs 4.3, espigas Gn 41.27; c. *nefeSy* (apetite) **insatisfeito** Is 29.8;

- 2. metaf., r. homens, vazio — **sem princípios, indiferente** 2Sm 6.20;

- 3. **vão, inútil:** palavra Dt 32.47; pl. coisas sem valor Pv 12.11.

- 1. **mãos vazias, sem um presente ou oferta** Gn 31.42; - 2. **sem sucesso, sem despojo** 2Sm 1.22;

Jr 50.9; - 3. **sem propriedade, sem família** Rt 1.21; - 4. **sem razão ou motivo** SI 7.5.

TH: **qal**: pf. **TI: deixar sair** (um fluxo do corpo), **emitir** Lv 15.3. +

TH: **cuspe, saliva** ISm 21.14; **muco** (de língua-de-vaca) Jó 6.6. t UTH, uín, sf. iu?-3, ntn.:

pobreza Pv 6.11.

■**jitfT**: ► **imn**.

v-- qualidade de ser macio, fraco, delicado: **maciez** etc. Dt 28.56. t 3[H: f. 333; pl. D'33, f. nÍ33:

1. **delicado, frágil, fraco**: criança Gn 33.13, bezerro 18.7; - 2. **tenro, sensível, delicado**: olhos Gn 29.17, idoso 2Sm 3.39; - 3. **mimado, delicado** (em sensibilidade): homem Dt 28.54, mulher 28.56; - 4. **macio**: língua Pv 25.15, resposta 15.1; *rakkôt* palavras brandas Jó 40.27;

- 5. **medroso, tímido** Dt 20.8.

33H: **qal**: pf. '3, '1333; impf. **ZDT**,

1331', nmm, 333.J; impv. 333; inf. 33"f?; pt 333, 3333, sf. Í323, pl. □"333, "333, sf. **DPT**333: - 1. **montar** (um animal), ger. c. 'al camelo Gn 24.61, asno ISm 25.20, cavalo Gn 49.17; *rōkêb {has}sús* cavaleiro 2Rs 9.18s;

- 2. **cavalgar, viajar** (em uma carruagem etc.) Jr 17.25; sobre um cavalo ou em veículo? t 1 Rs 18.45; 2Rs9.16;-3. suj. Deus, fr. *rōkêb sāmāyim* Dt 33.26, *rōkêb 'al-kerüb* 2Sm 22.11 etc. **hif.**: pf. 33333, TprtDTT, in3"333; impf. 3^H33K, 33371,133337,133^3377;

impv. **3333**: - 1. **montar** (alg.) sobre ('al) (um animal para cavalgar)

1 Rs 1.33;- 2. fazer (alg.) **subir** em (*b^e*) (um carro etc.) Gn 41.43; suj. Deus Dt

32.13;- 3. **levar** (alg. morto) em um carro 2Rs 9.28; - 4. **submeter** (um animal) a (i.e., o jugo) Os 10.11;

- 5. *hirkibyãd* 'al-qesei montar a mão sobre o arco = **retesar** o arco 2Rs 13.16;

- 6. *kirkīb* ᵛnôs l'rõ 'sô compele pessoas a cavalgar ("dançar¹") sobre a cabeça dele SI 66.12.

33H (I20x): 333; sf. 1333; pf cs. '353:

- I. col. grupo de guerreiros que lutavam a partir de carros de guerra coletivamente, (grupo de) **carros** Gn 50.9, esp. **carros de guerra** 1 Rs 1.5; *'arê rekeb* = cidades (armazéns) para carros 1 Rs 9.19; - 2. comboio de carros > **comboio** (de animais): *rekeb h"môr, rekeb gãmãl* Is 21.7; - 3. *rekeb* = (um único) **carro de guerra** lRs 22.35;

pl. Ct 1.9; - 4. **pedra superior de moinho** 2Sm 11.21.

33H: sf. 1333: cocheiro, auriga I Rs 22.34;

2Cr 18.33; cavaleiro 2Rs 9.17. t 33H: n. pes.

i"l33H: (ato de) **cavalgar** (ou dirigir)

Bz 27.20. f

gent. de 333: pl. D'333: **recahita**.

H3H: n. loc. 1 Cr 4.12, mas tx.? t sf Í3133: veículo, carro SI 104.3. t

11713*3, U73"): sf. ÍU733, mrá3:

propriedade, bens (adquiridos pelo

trabalho, não por compra): - 1. bens (mobília, bens móveis, utensílios)

Gn 12.5; -2. bens, roupas, equipamento (de guerreiros) Dn 11.24, comboio de bagagem 11.13; - 3. propriedade pessoal, domínio (de rei) 1 Cr 27.31.

'artsê *rãkil* caluniadores Ez 22.9, *hãlak rãkil* caluniar Jr 6.28.

7p"1: qal: pf. ^1,1321; ímpf. *JT*: ser meigo, gentil: palavra SI 55.22; ser tímido, medroso: coração 2Rs 22.19. pual: pf. i"l33~l: ser amolecido Is 1.6. t hif.: pf. ^"1H: tornar tímido, medroso (o coração de alg.) Jó 23.16. t bm: qal: pt. bpil, f. rf?3Y sf. ^D>31; pi. sf. mercador,

comerciante IRs 10.15; f. mulher comerciante Ez 27.3.

: n. loc. ISm 30.29; mas leia-se

TX

'pçrca.t

sf. comércio

Ez 28.5,16,18; mercadoria 26.12. t Q3"l: qal: ímpf. 103T1: amarrar, atar Êx 28.28; 39.21. t *ODH: pl. tr03"j: chão saliente, chão irregular Is 40.4. +

pl. cs. '031 SI 31.21: sug. leia-se 'V3"j ► 'rin.-í-U?3"V. qal: pf. '1, ttnn, reunir, adquirir (propriedade) Gn 12.5; 31.18; 36.6; 46.6. f

: UÕn: parrelha de cavalos IRs 5.8; Mq 1.13, cavalo de posta Et 8.10,14. f

I D"l: ► cm.

T

II QH: n. pcs.

ny ► CRI.

'uy ► cm.

I na`}: qal: pf. H; pt. cs, **ntfl**, pl. cs. 'ITI:

- 1. **derrubar** (obj. cavalo e cavaleiro) Êx 15.1,21;- 2. **atirar**: *rômêh qeset* arqueiro Jr 4.29. t

II HD`): **piei**: pf. HQ"1, mm \ffin, mm, mm '.mm; inf. sf. 'mim:

- 1. **deixar** (alg.) **em apuros** Lm 1.19;
- 2. **enganar** Gn 29.25; - 3. c. *l^c* **entregar por traição** lCr 12.18.

i rm- pt. f. cm.- sf. [^]nçn; pi. sf. Ym

- 1. **altura, área elevada ISm 22.6;**
- 2. lugar alto (= I) erigido artificialmente pela prostituta Ez 16.24s,31,39. +

II HE"!: n. loc.

TT

nny verme: em comida apodrecida Êx 16.24, em cadáver em decomposição Jó 7.5.

I JÍQ1: pl. D'Xim cs. '2iB~l: romã *Punica granatum L.* \ - 1. árvore ISm 14.2; -2. fruta Nm 13.23; -3. romã (artificial) Êx 28.33, de metal IRs 7.18. nymn. pes. 2Sm 4.2,5,9. f

III *py.n.* loc.

IV ⁿ- divindade 2Rs 5.18. t ÍJÍD") 1 Cr 6.62: leia-se mim ► III]im. t *nypy* ► II nm.

*mt2Y: sf. [^]rnem Ez 32.5: **iixo, refugo?**

ou leia-se [^]jnm ? t *nQT- pl. D'nm, Sf. QTnm: **lança (c.**

haste longa) IRs 18.28.

P1YYY n. pes.

I **indolência, frouxidão** Pv 21.17;

qeset Pmiyyâ arco frouxo, solto Os 7.16; SI 78.65, *yadlkaf r*miyvâ* mão

rrtn

— HD")

preguiçosa, frouxa Pv 12.24; 10.4; *nefes r*miyyâ* criatura preguiçosa 19.15; adv.: 'ãšâ r^miyy-òì fazer preguiçosamente Jr 48.10. f **II iPÍTI (= 1?)**: **ENGANO, TRAPAÇA** Mq 6.12.

D-Enn 2Cr 22.5: leia-seD'lOjn. t *i" **OftT** pi. □" **pm cgua** (veloz) Et 8.10. t in'Vai: n. pes.

I DET qal: impf. DT3: apodrecer; c.

tôlã 'im ficar cheio de vermes Ex 16.20. t

II DQT qal: pf. 3D11 Jó 24.24: leia-se 3D1. f

nif.: impf. **3B3T, 3BT3**; impv. **3B11: erguer-se** Ez 10.15,17,19; **c. min, sair de** Nm 17.10. f Try 'irçn (Tty...) : nome artificial dc pessoa 1 Cr 25.4,31. f JÍ2T ► III 11131.

üiyi: qal: pf. '1; impf. Dm% "DDT,

"ioqn'1, 3iapTi niopin, co?lt\$,

iiorçrn; impv. om, 'pipi; pt. opl:

pisar, esmagar (c. os pés), **pisotear:** obj. argila **de** oleiro Is **41.25**, uvas **63.3**, chão Is 1.12, homens 2Rs 7.17; suj. cavalos 2Rs 9.33.

nif.; npQpIFI: **ser pisado** (coroa[s])

Is 28.3. t

Í&ÛT qal: impf. ÍZ7p-)F); pt. **ta(i)1**, ntÇÇl: **enxamear, fervilhar** (r. vasto número de criaturas na água, no solo, em madeiras; em movimento aleatório)

Gn 1.26.

wiyi: r. mundo animal **exc.** grandes animais e pássaros: col. **pequenos animais, répteis** Gn 1.24ss.

HET ► ii nm.

X T T

nÇJT n. loc.

’**HÜT** gent, de **II im.**

*“p: pl. cs. m SI 32.7: sug. apagar ditg.;

► coment. f **HDT qal: impf. 17311: sacudir com ruído** Jó 39.23. t I **TIT sf.**
ñnj1, ÜÇI31: grito forte, inarticulado, bramido: - 1. grito de alegria Is 14.7; - 2.
grito de lamentação, gemido IRs 8.28;

-- 3. *hãrinnâ* c. vb. **m.** IRs 22.36, leia-se *hãranneh arauto?* ii im n. pes.

]3T qal: impf.]3T Pv 29.6,]1FI, 33T; impv. -n, 331, 331; inf. "]1: gritar:

- 1. **gritar de alegria** Is 12.6;

- 2. **choramingar, gemer** Lm 2.19. **piei: pf. 3331; impf. 13113,]31*%
33,31% 3331% 133113,13313; impv. 3331; inf 131: gritar de alegria** Is 26.19;
(c. *b^c* por causa de) **SI 92.5; c. ac. proclamar c. gritos de alegria** SI 51.16; c.
'el, l^e

SI 84.3; 95.1.

pual: impf *[31% há gritos de alegria

Is 16.10. t

hif; impf pin,]n«; impv. 33ⁿ311:

- 1. **fazer (alg.) gritar de alegria** Dt 32.43; - 2. **soltar um grito de alegria** SI
32.11; c. /^LSI 81.2.

[hitp.: ► 131.]

ilpST cs. 13331; pl. 133331: grito de alegria SI 63.6; 100.2; Jó 3.7; 20.5. f □
%]]T sg. *1331?: **avestruzes fêmeas** Jó 39.13. f **HDT** n. loc.

x*

I *0^0"): pi. cs. ■'P''0"1: gota (de umidade) Ct 5.2. t

II *0'0"): pi. CTO'Ol: (pedaço de) entulho Am 6.11. t

I]Q1: freio Is 30.28; SI 32.9; Jó 30.11. t

IT]D"I: n. loc.

DOT: qal: inf. Dl: umcdeccr, borrifar

Ez 46.14. f

in, in (225 x); f. -in; pi. d-jt), cs. ^1,

f. D1171; adj.: - 1. de má qualidade, inferior: gado Gn 41.20, água 2Rs 2.19; *mar'eh* feio Gn 41.3; - 2. desagradável, insalubre: tempo de vida Gn 47.9, região Nm 20.5; *b^erã'â* em circunstâncias desfavoráveis 2Rs 14.10; 3. mau, de nenhum

valor, desprezível: nome Dt 22.14;

-4. de tnau gênio, mau, moralmente depravado: *mahsãbâ* (projeto)

Gn 6.5; *derekraâ* lRs 13.33; — 5. *ra' b^e'ênê* mau aos olhos (^julgamento) de = desagradável, ofensivo Gn 28.8, ^indesejável, irritante Nm 11.10, = sujeito a objeção, reprovado por lRs 11.6; *ra** 'al irritante para Ec 2.17;

6. mau = pernicioso, nocivo: furúnculos Dt 28.35, animal selvagem Gn 37.33; *dãbâr ra* 'alc. nociva 2Rs 4.41; *rifh rã 'â* espírito destrutivo, nocivo ISm 16.14; *ra' 'ayin* invejoso Pv 23.6; - 7. mau, adverso: *yôm rã'* dia fatal Am 6.3; *ra'* desastre Gn 44.34; *b^erã'* em uma situação ruim Ex 5.9; *l^era' lãkem* para vosso dano Jr 7.6; — 8. o mal, mal (no sentido ético absoluto) Gn 2.9; 1 Rs 3.9; - 9. de mau humor,

rabugento, descontente: *pãnékã rã'im* vós pareceis aborrecidos Gn 40.7;

- 10. *ra'* > subs.: (não temo nenhum) mal SI 23.4; '*ansê rã* ' homens maus Pv 28.5; —11. espec.: *b^erã* ' *hú* ' ele é inclinado ao mal Ex 32.22; '*ã sã rã*' á causar desastre? fazer mal a si mesmo? 2Sm 12.18.

I *y"l*: sf. isn, nin: gritaria Êx 32.17;

Mq 4.9; Jó 36.33. f

II *in* (179*): sf. Un, (ou ► *niTl* ?),

njn, *iin*, **Dpun** em lugar de Jó 6.27; pi. CMn, cs. '*in*, sf. *rv~J* e *mn!* 1 Rs 16. II e Jó 42.10, *rrin*, =*psn*, ^*sn*, '*sn*, **Dniri**:

- 1. camarada, companheiro, amigo

Gn 38.12; *rê'im* r. uma mulher Jr 3.1;

- 2. “vizinho/próximo” em expressões de reciprocidade: *lõ'yism^eü 'is s^efat rê'êhü* um não compreendia o que seu vizinho/próximo dizia Gn 11.7;

'is mêrê 'chú um do outro 31:49; *'is'el-rê'êhü* um ao outro Gn 11.3, *'is 'et-rê'êhü* Ex 21.18 etc.; *'êset rê'êhü* a mulher de outro Ex 20.17; *l^erê 'akã 1'dãwid* a outro, [a saber] a Davi ISm 28.17; *l^erê'ekã* (corr. de *l^erê'èkn'* a outro (que não tu) 2Sm 12.11. *rê^o' hammelek* = cortesão lCr 27.33.

III **Vli*: sf. 'VI; ph sf intenção, pensamento (c. que sua mente se ocupa) SI 139.2,17. +

. má qualidade Jr 24.2 (figos;,

- 2. feiúra Gn 41.19; - 3. *rõ^a'pãnim* mau humor, rabugice Ec 7.3;

- 4. perversidade, malícia Dt 28.20.

3JH: qal: pf. '7; impf. □177% 3JT)': estar faminto: suj. terra Gn 41.55, povo Is 8.21.

hif.: impf. *rrVT*, deixar (alg.)

passar fome (suj. Deus) Dt 8.3;

Pv 10.3. t

(101 x): sf. Dion: fome Dt 28.48; c. A de Am 8.11; escassez de víveres Gn 12.10.

ain adj.: f. 73177; pi. ü'3in: faminto 2Rs 7.12; *nefes r*‘êbâ* SI 107.9. liny-) : cs.]133?7: fome Gn 42.19,33;

SI 37.19. f 117-1: qal: impf. 7JP771: tremer (suj. terra) SI 104.32. f hif.: pt. "Tina, D'Vinn: tremer, abalar Dn 10.11; Ed 10.9. t **1V1**: 7377: tremor, estremecimento Êx 15.15; SI 55.6.t mi?": tremor,estremecimento Is 33.14;

tt; , J

SI 2.11; 48.7; Jó 4.14. f 1 πvy. qal (167^x): pf. '7, 3577, D'7'177, □3177; impf. 7177' (177'. JÓ 20.26 ► I 17177 nif.), 7177^]. 317")% sf. C177', %317T, 17317“]”; impv. 7177,

'177, 1177, sf. D177; inf. 13317"], sf. 17Í?“); pt. 717(1)7, cs. 7177, f. 7177, sf. '17*7, pi. D'177, cs. '1717, sf. 1'177, '177,

Dj7'177, f. 71177: - 1. suj. gado, rebanho etc., obj. terra: pastar, apascentar Gn 41.2; metaf., c. uma espada Mq 5.5; -2. suj. pastores etc., obj. rebanho etc.: pastagem Jó 24.2; - 3. mais geralmente, zelar, cuidar (de rebanho), pastorear Êx 3.1 (ac. sô'n), Gn 37.2 (*bassô* '«); - 4. pl. *rô* 'eh pastor Gn 4.2,

boiadeiro 13.7; f. *rô* dpastora 29.9;

- 5. metaf.: pastorear, zelar, liderar

(obj. povo) 2Sm 5.2; pt. pl. *rô* 'im guardas, governantes (responsáveis por) Jr 2.8; *rô* 'io governante que eu designei Is 44.28; - 6. suj. Deus Gn 48.15; - 7. metaf. suj.: morte SI 49.15; *rú^{ah}* Jr 22.22; apascentar - revigorar Pv 10.21; = estar ocupado c. 15.14.

II nin: qal: pt. 7377: c. ac. ter contatos com (alg.) Pv 13.20; 28.7; 29.3;

Jó 24.21, também Is 44.20; Os 12.2 (ger. ref. a I). f

piei: pf. 71H: ser padrinho (em um

casamento) Jz [4.20. t hitp.: impf. 37777, cj. 7ri77P7: c. 'el fazer amigos c. Pv 22.24; cj. abs. fazer amigos ls 11.7. t nVH: subs., f. de 177 (ca. 300*, difícil de se distinguir de adj. f.): cs. 7177, sf- '7177, ^7177, '371H Jr 11.15,

DD75?!; P'- sf. D?'7(3)Í77:

- 1. (planejar) mal ou dano (para alg.) Gn 26.29; *hãrã 'â* (plano) mau

ISm 23.9; *ra'ã/ídano* para mim SI 35.4; *'ansê rã 'â* homens maus Pv 24.1; *trã'ã* c. má intenção 2Sm 18.32.;

- 2. impiedade, maldade, perversidade Gn 6.5; crime Jz 9.56; - 3. miséria, problema, desastre Gn 19.19; *yôm rã 'â* dia fatal Pv 27.5; Deus traz

raâ IRs 14.10; mal (em um sentido atenuado) Ec 5.12; - 4. *wayyêra ' rã 'â gdôlä* isso o desagradou muito Ne 2.10. HI?): cs. =; sf. sg. %'377: amigo, companheiro 2Sm 12.11; 15.37;

16.16; IRs 4.5 (► fim) Pv 3.28 (Kt) 27.10. t *nyi: f. de nyi; pi. sf. nTTiJn,

< Qr "piSH: companhia (feminina, de donzelas) Jz 11.37s; SI 45.15. f [Hin: Is 24.19 leia-se 2?7 (II 17377);

Pv 25.19 ► 111737-1]

Wl: n. pes.

n. pes.

I *rnVH: sf. nn^l: vizinha (ou

próxima) em expr. de reciprocidade: *'issâ mê 'êí r* 'útãh* cada (mulher) de sua vizinha Êx 11.2; *'issâ r* 'útãh* uma à outra Jr 9.19; *Ur 'üiãh hattôbá mimmennâ* a alg. melhor que ela Et 1.19.

II JTlin: esforço, aspiração (*rü^{ah}* atrás do vento = vazio) Ec 1.14.

pasto, pastagem: *bãqãrr**'í gado alimentado no pasto (não no estábulo) IRs 5.3. t n. pes.

*i"pyn: sf. companhia (feminina)

- amada Ct 1.9.

*rr3n. pi. sf. tpsH (Kt Tfi?7 ?)

Jz 11.37 ► *7íV 1.1

לעל

esforço Ec 1.17; 4.16; e. *libbô*

2.22. t

: cj. nif.: impv. cambalear cj.

Hc 2.16. f hof.: pf. ^"jH: ser agitado Na 2.4. t cambaleante Zc 12.2. f «n'py't: pl. nLV?": véu Is 3.19. f pes.

I OSH: qal: impf. DVT: suj. mar: tempestade, trovão SI 96.11; 98.7;

ICr 16.32. f

hif.: pf. D^"in; impf. DPT; suj. Y.: (fazer) trovejar, (causar) tempestade ISm 2.10.

II ũv~: qal: pf. lEIT): suj. *pānim*: ser agitado, estar confuso Ez 27.35. f hif; inf. nçrinn (sic!) (< *HiTinn):

parecer agitado, perturbado ISm 1.6. t □yi: sf ^vy. estrondo, trovão Is 29.6; *sêter ra 'am* nuvem tempestuosa SI 81.8. t

KEITI: ► iinmn.

τ: — T !

I noyyi: crina (de cavalo) Jó 39.19. t

II nQyn = REV7I: n. pes.

nyjjn: n• pes•

OpQyneODQy"l:n. loc.

"|y"7: palel; pf 013377: ser exuberante

Jó 15.32.1

pyi: f. nrai; pl. *ayivy* exuberante, cheia de folhas 1 Rs 14.23.

I *yyy* qal: pf 27H, *yy* n;m, 1370; impf.

yy, *yyy*, impv. Is 8⁹ (mas

leia-se 12?7 ?); inf. 271: - 1. ser mau, não ser mais útil (r. ramos)

Jr 11.16 (se tx. bom); -2. *ra' b'e'ênê* ser desagradável a Gn 2I lls; *wayyêra* ' /^r Ne 2.10, 'el Jn 4.1;

- 3. *rã 'â 'ênô b^c* olhar c. indiferença paraDt 15.9; - 4. *yêra' lebãbô* está descontente ISm 1.8; - 5. *wayyêra⁴ lô* coisas deram errado para SI 106.32;

- 6. *yêr^f 'ü pãnay* eu pareço triste Ne 2.3; - 7. *ra' l^e... min ...* é pior para ... do que ... 2Sm 19.8.

nif.: impf 377': ser maltratado, sofrer Pv 11.15; 13.20.1

hif.: pf. *snn*, *niinn*, 7173777, *Ttinq*,

12777, 002777; impf 27T1, 277X,

II U717P: qal: impf. ser farto

SI 72.16. t

rá-J tremor lRs 19.1 ls; bramido, ruído, tumulto Jr 10.22; 47.3.

NEH: qal: pf. "'1, sf. VHKD"], □mD"]; impf. X3"|\ XD"[X > HD"]X Jr 3.22,

nr?n n jó 5.18, sf. •BíDim, vrxsix; impv. XD~) > rrD“) SI 60.4, HRD"),

sf. \3KD"; inf. KS")¹?, 'XD"J, abs. KÍ3"l; pt. KDin e XÇH (X'V > **rvh**) 2Rs 20.5, sf. ■^[RDL, pl. ETKD1: - 1. c. *h* curar (alg.) 2Rs 20.5; - 2. c. ac.: curar Gn 20.17;

- 3. abs. curar Dt 32.39; - 4. pt. pessoa que cura, cirurgião, médico Gn 50.2; *rōf 'e 'e'lu* médicos que fazem mal seu trabalho (charlatães) Jó 13.4.

nif.: pf KD")P, (muitas formas ítV) nnD"3, IKDH] (pronúncia s. X) Ez 47.8; impf XD1X, W9T1 > TDTI 2Rs 2.22; inf ND"TI > np*in Jr 19.11:

- 1. impessoal c. *l'*: *nirpã' lānū* nós estamos curados Is 53.5; - 2. suj. carne, ferida etc.: ficar curado, restaurado, sadio Lv 13.18; Jr 15.18; suj. água insalubre 2Rs 2.22.

piei: pf ■WD"}, üpXín (X,¹7

> rt¹7) Ez 34.4; impf. XDT, 1XPT1

> 39T1 Jr 8.11; inf. - 1. c. *l'* tornar saldável, potável 2Rs 2.21;

- 2. c. ac.: curar lRs 18.30; - 3. abs. pagar pela cura de alg. Ex 21.19. hitp.: inf. Rpnnn: ser curado

2Rs 8.29; 9.15; 2Cr 22.6. f NDP piei: ► também npi.

KD"1: n. pes.

ii?t, iinn, irn; inf. s?:in, *nn; pt. snn, pl. - 1- fazer o mal,

comportar-se de forma repreensível Gn 19.7; - 2. *hera l'* ferir, machucar alg. Gn 19.9; - 3. *hêra'* c. ac. tratar mal uma pessoa ISm 25.34; 4. *hêra'*

prejudicar alg., c. '*immad* Gn 31.7, c. *h'* ICr 16.22; - 5. trazer calamidade sobre (**al*) 1 Rs 17.20; - 6. pt. *mera'* malfeitor Is 1.4; 7. *hêra'* *ahs.* causar

dano: suj. animais Is 11.9, suj. Deus Jr 25.29; - 8. *hêra' ma 'alāl* cometer um ato mau Mq 3.4; *hêra'* *la^msôt* agir impiamente lRs 14.9.

II1⁷1H: qal: pf. TITJ; impf. sf. DiniJ; cj. inf. SH Is 24.19; quebrar Jr 15.12; Mq

5.5; SI 2.9; Jó 34.24. f hitpolel: pf. H[^]nri; inf. ttSTinri: ser destruído, rompido Is 24.19; surrar um ao outro, destruir um ao outro Pv 18.24. f

^37^: qal: impf. "pDJ?T: gotejar

SI 65.12; Pv 3.20; Jó 36.28. | hif.: impv. deixar gotejar

Is 45.8. t

Y3H: qal: impf f\$ⁿR ISinn: abater Êx 15.6; Jz 10.8. t

I ItflH: qai: pf. **ntèin, nu?in**, mn; impf. **u??nn**, itfrnn, **nprçísnn**; pt. pf

D[^]SH: tremer, balançar (intrans.): terra 2Sm 22.8, céus J1 2.10, animais e homens Ez 27.28.

[nif.: pf. ntúin] leia-se qal Jr 50.46. t]

hif.: **pf. nntftnn, THíftnrt**; pt. **rf**

balançar (violentamente), fazer tremer Is 14.16; fazer (cavalo) saltar Jó 39.20.

niKD"1: cura, remédio Pv 3.8. f

I □"Kp*!: **espíritos** (dos mortos) Is 26.14.

IID[^]p-1: n. povo; sg. KD"1 lCr 2.6,8;

= I ? : Gn 15.20 etc: lendários habitantes pré-israelitas da Palestina; ► 11 HDT n. pes.

1DH: qal: impf. "ID")*!: esticar (intrans.)

Jó 41.22. f

piei: pf. impv.

espalhar (trans.) Jó 17.13; sustentar,

revigorar Ct2.5. f

np“l: qal: pf. '1, HHiT), 1D"1; impf. n?3T, 1DT, nr^nn: - 1. tornar-se negligente, relaxar, desistir (*min*, de) Êx 4.26, (*mè 'aí*) Jz 8.3; r. à luz do dia, desvanecer Jz 19.9; - 2. c. *yãdayim*: as mãos relaxam, caem = alg. perde o ânimo, a coragem 2Sm 4.1 :> s. *yãdayim* Jr 49.24; - 3. r. grama seca, definhar (nas chamas) Is 5.24. nif.: pf. pl. □*"?"): relaxar, ficar à toa Êx 5.8,17. f

piei: pf. fID”l; impf. nr^H; pt.

(< *n?níp), pl. trDnr?: - 1. tornar frouxo, soltar Jó 12.21: abaixar (asas) Ez 1.24s; - 2. obj. *yãdayim*: desmoralizar, desencorajar Jr 38.4; Ed 4.4. t

hifi: impf. *ym*, sf. 'Em, *miX*; impv. npin, *y\$*, “ID1H: - 1. abandonar Dt 4.31; desamparar, deixar em apuros SI 138.8; c. *min*: desistir de alg., deixar alg. só Dt 9.14; *hirpâyãdâyw min* = abandonar Js 10.6; abs. desistir, parar ISm 15.16;-2. deixar alg. só (= não incomodar) Jó 7.19: parar (trabalho) Ne 6.3; c. *min*, deixar alg. só

= dar tempo Jz 11.37 = c. *l^e* 2Rs4.27;

- 3. *hirpâyãdô* baixar a mão 2Sm 24.16.

hitp.: pf. n^nnn; pt. n*nna,

- 1. mostrar-se preguiçoso, indolente

Js 18.3; Pv 18.9;-2. mostrar-se desencorajado Pv 24.10. t riD"1: cs. np“l; pl. f. nLDH: frouxo, fraco Nm 13.18; *yãdayim rãfôt* Is 35.3;

Jó 4.3; *r*fêhyãdayim* desencorajado 2Sm 17.2. t

I npH: n. pes. lCr 8.37. t

II HD"! : nDT]: n. pes. suposto ancestral de 2Sm 21.16,18,20,22; > KDm lCr 20.6,8. f

n. pes.

pl niKD"): cura, remédio Jr 30.13; 46.11 ;Ez 30.21. f

niDI: ► **rrten.**

nD"l: n. pes.

*rn"D): sf. ÍnTD"|: suporte (de liteira);

out.: cobertura Q3.10. f DT?"): n. loc. j"PD"): o. pes.

TT) ou ^'jTD-): cs. 1Í"D"): negligência: c. *yãdayim* desencorajamento, desânimo Jr47.3. f

DD"): ► ton.

nilÒD¹!: jangadas 2Cr 2.15. t ^D"): poal: impf. "0DÍT: abalar (intrans.) Jó 26.11. f pD"): hitp.: pt. f. D[75"ind: apoiar-se, encostar-se Ct 8.5. t *mi*, DD"1: qal: impf. ODDH,]^D"jn: turvar (obj. águas) (ao pisar) Ez 32.2; 34.18. t

nif.: pt. ÍI?D"Tp: (água) turvada Pv 25.26. t

hitp.: impv. DDinri; pt. DST©: pisotear Sl 68.31; deixar-se pisotear, esmagar Pv 6.3; mas tx. de um ou ambos pode estar corr. f

Iodo e alga marinha Is 57.20. + *DD"I: pl. GT©"): cercado (para gado)

Hc 3.17. f

pl. cs. "IO: *Ifrassê-kãsef* SI 68.31 tx. corr., ► coment. f *n pl. (aram.) y®; 2Rsl 1.13: ► flT I N2D: qal: inf. Niri: leia-se pi ?

Ez 1.14. f

IIN2H: ► IHST

piei: impf. manter os

olhos sobre, observar c. hostilidade SI 68.17. t 1 n^l: qal: pf.nn:n, rrxí, TIN® (!) Ez 43.27, 3®, sf. E3®, GJV®; impf. n®\ pini, H®N, *}n\$ (em lugar de ®N) 2Sm 3.12, 3®\ np (Qr nr®) leia-se Kt nr®n Pv 23.26, sf. in®n, í®\ rrrni, o®N;

impv. 7!®; inf. Dí®, sf. TO-); pt. npn, sf. g®, pass. ^®, cs. "i®;

(30* de 40*, suj. Deus): - 1. c. ac.: estar satisfeito com, bem disposto em relação

a, favorável a alg.

Gn 33.10; > gostar de alg. ou algc.

Am 5.22; tratar favoravelmente (uma terra) SI 85.2; *r*süy 'ehâyw* favorito entre seus irmãos Dt 33.24; *rãsüy l'rôb* estimado pela multidão Et 10.3; *rãsâ yômô* desfruta seu dia Jó 14.6; - 2. c. *b^e*: estar satisfeito com Mq 6.7; ser favorável a SI 149.4; - 3. *rãsâ* 'im fazer amizade com SI 50.18; 4. c.

l¹ e inf.: estar satisfeito com SI 62.5; c. obj. enfatizado: *bí rãsâ l^c* foi a mim que ele escolheu para ... lCr 28.4. nif.: pf. H®]; impf. iT?T: ser tratado como aceitável Lv 7.18, c. *l^e* para o benefício de Lv 1.4. piei: impf. 1ST: colocar alg. em disposição de benevolência, pedir para alg. Jó 20.10 (out.: conciliar,

► coment.). t

htp.: impf. n®IV: c. 'eh fazer-se agradável para ISm 29.4. t i **JUT**): qal: pf **nn®**; impf. **n®o**, **pi n**, 1®': contar: = : - 1. pagar por

(pecados) Lv 26.41,43;-2. cumprir (obj. sábados q. foram negligenciados) Lv 26.34; 2Cr 36.21. f nif.: pf. H®}: ser pago (débito ou culpa) Is 40.2. f

hif.: pf. 3. sg. f. **n®n** (< ***nn®n**): fazer pagar, cumprir Lv 26.34. t cj. hof.: impf 1®': ser contado cj.

SI 139.16. t TiS-l: cs. yi®, sf. i](i)®: - Luso secular: *r*sôn melek* favor do rei Pv 14.35; desejo SI 145.19; o que é aceitável Pv 10.32; boa compreensão (entre os homens) 14,9; preferência Et 1.8; *birsônâm* arbitrariamente, sem permissão Gn 49.6; - 2. uso religioso: a) favor (de Deus) q. os homens procuram Êx 28.38; *yôm rãšôn* Is 58.5, 'êt *rãsôn* SI 69.14; b) favor concedido por Deus aos homens em bênçãos Dt 33.16; 'êt *rã?ôn* Is 49.8, *senat rãsôn* Is 61.2.

Í7T): qal: pf. n, niTSl, InjTI; irapf. **n?"|Fi, njin**; inf. **rten**; pt. **nx(ifi**: matar IRs 21.19; pt. homicida Nm 35.6 (sem distinção entre homicídio premeditado e involuntário), nif.: impf. rpTJK; pt. nn^l.D: ser morto Jz 20.4; r. animal Pv 22.13. f piei: impf. in^T; pt. 020?, QTI^TIQ: assassinar, matar (de maneira violenta) 2Rs 6.32; Is 1.21; Os 6.9; SI 94.6. f trad, assassinato SI 42.11 inc., e em Ez 21.27 leia-se f]

N¹:n. pes.

T¹:n. pes. Rezim, mas prov. trocadilho c. *Rãson*: 2Rs 15.37 etc.

2Rs 11.13: ► H-

322? U: qal: pf. furar Êx 21.6. t

qal: pt. pass. incrustado Ct 3.10. t

I ¹pH- unidade; pl. D'D*"): brasa

(do altar) Is 6.6; *'ugat t*'safim* cozido sobre pedras quentes IRs 19.6. t

II ⁵?": n. loc.

i nsis"): ► **i ^"i**,

II nD^H' n. pes. f

HD?!: cs. *DD~*): pavimento (de pedras) Ez 40.17s; 42.3; 2Cr 7.3;
pavimento (mosaico) Et 1.6. f

fUH: qal: pf. TliS"), impf f "n

2Rs 23.12, [pT Is 42.4 leia-se pT.l, [sf. Kt DSIIN Jr 50.44 leia-se Qr *ÜT1§* (prl)];
pt. pl. f. Am 4. f pass, p2H, cs. fIS"), pl. D'ran: destruir (completamente) 2Rs
23.12; maltratar, abusar lSm 12.3s; *qãneh rãsus* caniço quebrado 2Rs 18.21.

nif.: pf. impf f¹"")F1: rachar,

quebrar (intrans.) ís 42.4 (leia-se pT) Ez 29.7; Ec 12.6. t hif.: impf pini (out.:
qal): despedaçar

Jz 9.53. t

piei: pf. fX"! , n\$S~l; impf f XT;i: despedaçar SI 74.14; Jó 20.19;

2Cr 16.10. t

polel: impf 1XXT1: oprimir Jz 10.8. f hitpolel: impf. empurrar um

ao outro Gn 25.22. f I pl. f nlpl: (vacas) magras, fracas Gn 41.19s,27. f R P*1 (100x); = I, > adv.: de maneira superficial > somente: *raq ra'* somente (= exclusivamente) o mal Gn 6.5; *raq* 'a ser apenas o que Gn 14.24; *raq ... lô'* exceto que (- mas)... não Gn 24.8; *ffraq 'ak* ele tem de fato apenas ... ? Nm 12.2; *raq 'ên dābār* apenas ... sem [fazer] nada [mais] Nm 20.19; *raq b^ekol-* porém ... conforme toda ...

Dt 12.15 etc.

P⁴l: ► pn-

Pl: sf. cuspe, saliva Is 50.6;

Jó 7.19; 30.10.1 Up"}: qal: pf H; impf 3j?T, 3j7T,

^QpT; inf 3lp"J: apodrecer, virar comida de vermes Is 40.20; Pv 10.7. f ³P7 : cs. □p'l: podridão (nos ossos)

Hc 3.16; Pv 12.4; 14.30. t cj. UpU. odre de vinho cj. Jó 13.28. f *jÍUp~): podridão Jó 41.19. f "Ip"l: qal: pf Tipi; impf llplO; inf Tipi: saltar em redor SI 114.4,6;

Ec 3.4. f

piei: impf. npT, pipT; pt. ip^O, HlpTI?: dançar Is 13.21. hif.: impf. DTpTl: fazer algc. saltar em redor SI 29.6. f

sf. Inpl, "^\npl: tēmpora (r. cabeça) Jz 4.21s; 5.26; Ct 4.3; 6.7. | lipi(n): n. loc.

np^: qal: impf. npT; pt. Op(i)H, pi. cs. ^npl: combinar, misturar unguento

(óleo para unção, perfume)

Êx 20.25,33,35; Ec 10.1; ICr9.30. t pual: pt. pi. D'nplE: combinados, misturados (r. unguentos) 2Cr 16.14. + [hif.: impv. npTJ: leia-se p⁴lQn pin Ez 24.10. t] np"): condimento (em pó e adicionado ao vinho) Ct 8.2. f nph: condimento Êx 30.25,35. f ♦npl: pi. cnpi, f. niripi: misturador de unguento, perfumista (homcm e mulher) ISm 8.13; Ne 3.8. f *np"}: pi. Y'np-l: unguento, perfume (a base de

óleo) Is 57.9. t l^P"}: cs. ^p"}: prato ([de metal] batido), firmamento (i.e., abóbada do céu, entendida como uma cúpula sólida) Gn 1.6. p^pH: cs. p^p"; pf cs. 'p.^p): bolo (fino, achatado), obreia Êx 29.23; c. *massâ*, -ôl Êx 29.2.

Dp"1: qal: pt. Dph: tecelão de tecido colorido, bordador Êx 26.36. pual: pf. 'n?? p"l: eu fui (intricadamente) tecido (enquanto um embrião)

SI 139.15. t I Üp."l: n. loc. Js 11.27. f

II Üp."l: Dp"l: n. pes,

nnj?": sf. innpi; pl. niapi; du. □"nop-l: tecido de (variadas) cores Ez 16.10; plumagem variegada Ez 17.3; *riqmãtayim*: alguns: 2 peças de tecido, out.: tecido bordado de ambos os lados, Jz 5.30; '*abnê riqmâ* pedras de mosaico 1 Cr 29.2.

17p"l: qal: impf. DVp")18; impv. l?p[, inf. ^l?pl; pt. cs. 17pl: bater (obj. o pé)

Ez 6.11; 25.6; pisotear (obj. inimigos) 2Sm 22.43; estender Is 42.5; 44.24;

SI 136.6. t

piei: impf. 'WpT'l, WpT, DIUpTl: martelar Êx 39.3; Nm 17.4; revestir (obj. metal) Is 40.19. pual: pt. martelado, batido na

forma de placas Jr 10.9. t hif.: impf. STppri: martelar Jó 37.18. f *ypi: pl. cs. ■'3)p"): martelado, batido na forma de placas Nm 17.3. t pp"1: qal: impf. pT: cuspir Lv 15.8. f Hp"l: n. loc.

pobre ► UÍtT cj. UH: n. povo: ► IV tffrn n. povo. autorização Ed 3.7. t

muh: ► **mftn.**

DUTl: qal: pt. pass. registrado

Dn 10.21. t 17UT1; qal: pf. 'm?#!, impf.

Í?lZ7"in, ser (tornar-se) culpado

IRs 8.47, c. *min* com respeito a 2Sm 22.22.

hif.: inznn, isrizHn, impf.

ütfr,

inf. pt.

pl. cs. "3TEHQ: 1. fazer-se culpado

SI 106.6, c. ac. c. respeito aDn 11.32; levar uma vida delinqüente 2Cr 22.3; c. *Ia*
"asôt agir de maneira culposa

2Cr 20.35; - 2. c. ac. pronunciar, declarar alg. culpado lRs 8.32 e freq.; - 3. c. ac.:
deixar que alg. seja condenado SI 37.33.

17\$“): sf. 117T?h; pl. crswft t

Ez 21.34: delito, injustiça, culpa 1 Sm 24.14; 'ãsâ *resa* ' praticar o mal Pv 16.12;
'ansê *resa* ' malfeitores Jó 34.8; 'ôfrôt *resa* * tesouros adquiridos pela prática do
mal Mq 6.10; mōznê *resa*' balanças falsas Mq 6.11.

17\$“}: f. nS?U?"; pl. cs. -Pqh:

- 1. culpado (em um caso isolado), (estar) errado Êx 2.13; *rãsã* ' *lãmút* culpado
e merecedor da morte Nm 35.31;

- 2. culpado (em ger., essencialmente, diante de Deus), transgressor

Gn 18.23; lRs 8.32; - 3. *maVãkrãsã* ' Pv 13.17 e *darkô hãr*sã* 'â Ez
3.18s culpado > ímpio; 'anãsim t*sã 'ím homens ímpios 2Sm 4.11. ill7\$“l: cs.
ny^Tl; sf. ÍD17UÍ“]: culpa Dt 9.4s; *ris* 'ái *rãsã* ' Ez 18.20; 'ãsâ *ris*'á Ml 1.4;
personificadaZc 5.8; *tris* 'â *min*, mais culpada do que Ez 5.6.

crn¥\$i: ►

I ^\$“1: pl. Ü'DÇH, cs. e sf. iTDLIT): — 1. chama (i.e., de amor)

Ct 8.6; - 2. *risfê qeset* chamadas do arco SI 76.4; - 3. = pestilência Dt 32.24.

II ^\$“):n. pes. 1 Cr 7.25. t \$\$\$“1: polel: impf. ÜUTT: demolir, despedaçar Jr 5.17.

t pual: pf. ser despedaçado

Ml 1.4. f

n\$“l: ní?l; sf. 1. rede (para

capturar animais e pássaros) Ez 12.13; - 2. tela, entrelaçamento Êx 27.4. [piFT):
pi. Qr nipirn leia-se np^rn lRs 6.21; Ez 7.23 leia-se piFOT] rm piei: impv. riFTI:
(fazer) ferver Ez 24.5. f

pual: pf. innp: ser fervido, feito

ferver Jó 30.27. f

hifi: impf. DT1T: (fazer) ferver

Jó 41.23. f [^nnH: pl. sf. n^nni: leia-se (c. 2 mss.)

iTnn] Ez 24.5. f] cj. *np'nn : cs. npTin: corrente cj.

lRs 6.21. t □n“): qal: impv. CÍT): atar? Mq 1.13. t DITH: pl. D'Eri"): giesta
(arbusto), *Retama raetam* lRs 19.4s; SI 120.4; Jó 30.4. t nQD“l: n. loc.

t: *

pDH: [nif: impf. pHT: leia-se píTT Ec 12.6. t] pual: pf. ^pFH: ser
agrilhoadado, acorrentado Na 3.10. f nipni: grilhões, cadeias Is 40.19. t nni: terror,
tremor Os 13.1. f

W

HiSto: fermento Êx 12.15,19; 13.7;

Lv 2.11; Dt 16.4. f

I nKto: sf. *inm* > intí? Jó 41.17: o ato

de erguer-se Jó 41.17; dignidade, nobreza Gn 49.3; Jó 31.23, ? He 1.7; Gn 4.7
exaltação (?) ► coment.;

Jó 13.11; SI 62.5 tx. corr.; cj. Nm 24.17

(► IIHê). f

II HKto: inchaço, pústula

Lv 13.2,10,19,28,43; 14.56. t □to: ► TtZ?.

T

rD3to: pi. D'DDtZ? IRs 7.17 e nÍ33fc?

■PT!r • t : T :

7.4Is: - 1. rede Jó 18.8; - 2. treliça, tela 2Rs 1.2; - 3. grade (ornamental) IRs 7.17.

f Cnto: ⁿ- loc. **nonto**: n. loc.

T; •

123to: qal: pt. % nypto, ny3to, PJ73to (pypíy ou rraft;), isnto, **nr\yyy**, nynto;
impf. 373to\ i?3í?n, n?3fr\ piw¹, novata, sf.

133731^1; impv. i?3íí?; inf. 173Í?^1?,

17Í3to: estar saciado, ter tido 0 suficiente: — 1. ser saciado c. comida, ter tido o suficiente para comer Êx 16.8; - 2. ser saciado c. bebida, ter tido o suficiente para beber Is 66.11; - 3. c. ac.: saciar a fome c., ter tido suficiente (comida etc.): pão Êx 16.12; *tub* Jr 31.14 etc.; *sãba* 'yãmim saciado c., cansado da vida ICr 23.1; - 4. c. ac.: ter tido o suficiente, não poder consumir mais

nada (de algc. q. se toma repugnante)

Is 1.11; - 5. c. saciar a fome c.

Is 53.11; ter tido o suficiente, não poder consumir mais nada SI 88.4; - 6. c. *min*: ter o bastante de Pv 1.31, ficar saciado c. SI 18.20;- *l.sãba' lir'ôt* ver o suficiente Ec 1.8; - 8. espec. suj.: espada Jr 46.10; animais Ez 39.20; morte Hc 2.5.

nif.: pt. 373Ç] saciado, cheio (de came) Jó 31.31. f

piei: impf. H73ÍIT; impv. TO3Ú?: satisfazer alg., dar o suficiente a alg.

Ez 7.19, c. 2 ac. (pes. e coisa) SI 90.14. t hif.: pf. 3T3tí?n, (1^3" ou

nu3") Ez 27.33, 'nyim, ■\]3T3lpri; impf. 3T3m nsni?., D3T3Í?.,

ÍJT3ÍÍW; inf \$T3ÍÍ7n; pt. - 1. c.

ac.: satisfazer (a fome de) alg., saciar Jr 5.7; c. 2 ac.: com (comida etc.)

SI 81.17; - 2. c. *b^e* com SI 103.5; - 3. c. *l^e* (+ criatura) e ac. (r. coisa):
satisfazer alg. com SI 145.16.

I73II7: saciedade, fartura Gn 41.29ss;

TT 7 ,

Pv 3.10; Ec 5.11. t SOto: sf. rrafr, saciedade,

fartura Êx 16.3.

^{cs*} C HP3ÍÍ?; pl. □*5731?: cheio, saciado, satisfeito ISm 2.5; *s^eba* 'yãmim
saciado de dias Gn 35.29; >áãbê^a Gn 25.8. ny^to: sf. ^|n373ÍT: saciedade,
fartura Is 23.18.

cs. ninip: saciedade, fartura

Ez 16.49. t

into: qal: pt. "Dto: c. *b^e*, examinar, inspecionar Ne 2.13,15. f piel: pf. "rr)3to, TQfy
impf.

■p"QÚT, n}“)3ÍpF1: esperar, aguardar, ter esperança de c. 'el por Is 38.18, = c. *l^e*
SI 119.166, c. 'ad 'a^aser até Rt 1.13, c. *l^e* e inf. ter a esperança de... Et 9.1.

sf. Í33íp: esperança SI 119.116;

146.5. t

NHÍ1?: qal: impf. crescer Jó 8.11. t hif.: impf. K'ltpFI; pt. K"jtyQ.

- 1. chamar algo de grande, exaltar Jó 36.24; - 2. c. /' engrandecer (nações) Jó
12.23. f

3ntZ?: qal: pf. n3}tp, c. *min*: ser muito alto, fortificado para Dt 2.36; *sag*bü yesa* ‘

ter grande sucesso Jó 5.11. t

nif.: pf. ruʔto3; pt. 3^3,

("Q3ÍI73: 1. ser alto, inacessível: muro

Is 30.13; cidade Is 26.5; - 2. r. Deus, ser exaltado Is 2.11; seu nome 12.4;

— 3. r. conhecimento, ser inalcançável

SI 139.6; -4. ser alto, seguro Pv 18.10. piel: impf. \33tfpn,

3n33lp\$: tornar alto, inacessível, proteger SI 20.2; c. ac. e 'al, engrandecer contra Is 9.10.

pual: impf. 33Íp': ser protegido Pv 29.25.

hif.: impf. 3'3ÍI? mostrar-se grande

Jó 36.22. f mtl?: qal: impf. crescer SI 92.13; Jó 8.11.

hif.: pf. 33Ípri: tornar grande, aumentar SI 73.12. mUil?: n. pes.

K^ll?: exaltado (r. Deus) Jó 36.26;

37.23. t D'M??: IRs 16.34 Kt ► 3^ip.

Is 17.11: ► II mfe?.

T1ÍZ?: piel: impf. "nip\ "Tlfer: abrir um canal divisório (out. gradar) Is 28.24; Os 10.11; Jó 39.10. t rntl?: cs. miy e "lip, sf. iniip, ^lip,

^lip, 'Hip; pi. n(i)iip, cs. nintp, sf. n-plip, oniip, Drniiip, irniitp, e cs. pi. (= sg.!)^llp, sf. tnip (sg.?)

Mq 2.4: - 1. região aberta, campo aberto: op. a cidade Gn 34.28; *bassādeh* no campo Gn 4.8 e freq.; *hassādeh* ao campo Gn 27.3; 'are *hassādeh* cidades no campo ISm 27.5; *rēfh sādēh* cheiro dos campos Gn 27.27;

- 2. campos (no território dc uma cidade etc.), domínio (de cidade etc.) *s^edēh hā* 'ir Js 21.12; *s^kdēh ^edôm*

Gn 32.4; - 3. terra (arável), > lote (de terra), campo (de um indivíduo)

Gn 23.9; *helqat hassādeh* Gn 33.19;

- 4. campos nomeados, particulares *s'dēh hammakpêlâ* Gn 23.19 etc.; — 5. espec.: *sādeh ne 'ēbār* campo cultivado Ec 5.8.

forma mais antiga de !T]Íp: ^íp, cs. 'líp ► iTTÍp: região aberta, campo aberto Dt 32.13.

D'ÍlÍ?:D"m3: n. loc.

*n'TTÍl?: pl. n(Í)TTÍl7: termo arq, inexp.; tz. = *s'dêrôt* vigas alinhadas 1 Rs 6.9; 2Rs 11.8,15; 2Cr23.14. t

ntZ7: cs. I"ító, sf. irr.to e Vto: cordeiro ou cabrito, i.e., filhote de ovelha ou cabra Gn 22.7.

*"71711?: sf. "into: testemunha Jó 16.19. t

• * T ' "5 "

XíVnnto Gn 31.47: ► aram. Tinto.t

T -• |T ír

n'jrw: crescentes (ornamentos em

forma de meia-lua) Jz 8.21,26; Is 3.18. f

N7Í17: ► toK].

^]3Ítf?: galhos emaranhados 2Sm 18.9. t 137Ú?: ► I no nif. e hif.

II mtZ7: = II no?: pilpcl: impf. ^ÍWtoíl: cercar? cultivar (plantas)? Is 17.11.
f mto:qai: infinito^: inexp.; tradu. são apenas conjecturas Gn 24.63. t Ultt?: qal:
pt. pl. cs. "pto: c. *kãzãb*: ficar enredado em falsidade SI 40.5. t cj. pilpel: impf.
IDpilT: apostatar: cj.Dn 12.4. t "[1Ú?: qal: pf. rpto; pt. ^|to; cercar

(c. espinheiro). fechar Os 2.8, c. *b^ead* Jó 1.10. ?

[*T]1to: _sf noito: leia-se ► HOlto ou inpito Jz 9.49. f J *rDÍÍ27: cs. noito:
matagal Jz 9.48 fj-49. f nDÍto,notoeÍOÍto:n. loc.

-'rpito : gent. dc n. loc. desconhecido

*rp-ito; pi. o ■'noito ia-2.55. t □7Ú?: ► D-to.

[HU?: qal: impf 1 ton leia-sc "lto^s1 (V mto) Os 12.5, lcia-se Oton (como 2Sm
12.31) lCr 20.3; inf. mto = mD (V niD) Os 9.12.1 hif.: pf ITton Os 8.4 ►
mto.] rniÚ?: painço ? Is 28.25. t I p"l1tÍ7: n. loc. Jz 16.4. t

II p"TIÚ?: ► pito.

Ü71Ú? e Ú?'íl?: qal: pf totf, 'Htoto, itoto;

impf. iirto;, lúrizr, citoto' j_s 35.1,

to-'to]; impv. ■'to^to, ito^to; inf. cs. toito, abs. toito; pt. toto: regozijar-se ls
35.1, c. *b^ecm* Is 61.10, c. Ae inf Dt28.63. *nto: sf intofnn]: ger.:
pensamentos dele; out.: tx. corn Am 4.13. t nnU7: qal: inf Dinto; pt. imito:
nadar Is 25.11. t

hif.: impf nntoK: fazer nadar, inundar

SI 6.7. t

inU?: nado = (água) funda o suficiente para nadar Ez 47.5. f piní?: - 1. riso SI

126.2;

2. brincadeira, diversão Pv 10.23;

- 3. zombaria, alvo de riso Jr 20.7. IDnÚ?: qal: impf UntoKI: espremer (uvas) Gn 40.11. t ^mÚ?: cs. n'Hto: inexp. Ez 41.16, evi. termo téc. em artesanato; sug.: uma espécie de madeira, ou revestimento?, f pnto: qal: pf 'to, iprjto; impf pnto\ pnto\ Ipnto^; inf. pinto: - l. brincar, agir desajeitadamente, “fazer travessuras” (para diversão dos outros) Jz 16.27; - 2. rir Pv 29.9; c. k de SI 2.4; Pv 31.25 ela ri diante de (uma ameaça) = não se preocupa c.: c. 'al SI 52.8, c. b^e Pv 1.26; c. W sorrir para alg. Jó 29.24.

piei: pf Tipnto; impf "pOtoT, IpOto^l;

inf "pnto; pt. pntoç, npnton, D"pntoq,

nipntoÇ: - 1. ser feliz Jr 30.19; contar piadas, zombar de Jr 15.17; c. b^c brincar com SI 104.26; - 2. divertir,

entreter Jz 16.25; - 3. dançar, brincar ISm 18.7; fazer um torneio, peleja 2Sm 2.14.

hif.: pt. D'jrntyg: c. 'al, zombar de

(alg.) 2Cr 30.10. t cj. nnti? Jó 9.31 sujeira: ► nrno.

[*Dto: pi. crpfo: leia-se D'PW.1 Vm Os 5.2. t]

nutl?: qal: pf. rrpt?; impf. nptfn, Çty".;

impv. npty: - 1. extraviar-se: r. esposa: abs. Nm 5.12; c. *tahat*, paraNm 5.19s,29; - 2. desviar-se, afastar-se, c. *mê'al* de Pv4.15,c. W to Pv 7.25. f DDÍ17: qal: impf. DDpn, IMPÍ?", Npuíyn, NIOpll?": c. ac. ou 'al: ter rancor de, nutrir animosidade contra Gn 27.41. JÜÍZ7: qal: impf. inf. Hpfr; pt.

pl. cs. "DUto, sf. \3pÍZ7: ter rancor de, nutrir animosidade contra SI 38.21. IpU?: - 1. acusador, adversário:

a) humano: IRs 5.18; b) *maVakyhwh* t Nm 22.22,32; - 2.

personagem sobrenatural espec.: *hassātān*, (o)

Satā, (o) Satanás 'í' Zc 3. Is; Jó 1.6-2.7 (14x); > *sātān* nome próprio I Cr 21.1. i
npçto: acusação Ed 4.6. f II nptptZ?: n. loc. Gn 26.21.1

sf. altura Jó 20.6. f de montanha.

Tto: qal: pf. -riptí?; pt. OÍ27: ter cabelos grisalhos, ser velho ISm 12.2;

Jó 15.10. t

sf. i^íp: velhice, ser grisalho lRs 14.4. t niTto: cs. rm; sf.

velhice, ser grisalho Gn 42.38; 'is

sêbâ Dt 32.25 > *sêbâ* Lv 19.32; pessoa grisalha; *b^esêbâ lôbâ* em boa velhice Gn
15.15.

ITÍ1?: defecação lRs 18.27. f

VU7: qal: pf. rebocar, cair Dt 27.2,4. t

"Vto: reboco, cal Dt27.2,4; ís 33.12;

Am 2.1. t

► ntff.

IT'to: qal: impf. **rrto**; **nirte**, **irriz?**; ^n^ñ; impv. rTÍI?, IITO; inf ITÍZ?: estar
(ficar) preocupado c., prestar atenção a algc.: a) em pensamento, consideração SI
77.4, c. *b^e* SI 77.13;

b) em queixa SI 55.18. c) em discurso SI 69.13.

polel: impf. **nn1fe7\ nnitols**: ocupar-se de, considerar Is 53.8, SI 143.5. t

I D^to: pl. □"rritf: arbusto, moita Gn 2.5;

21.15; Jó 30.4,7. f

II nnto: sf. **irrô:** (objeto dc) preocupação, objeto de interesse ISm 1.16; SI 55.3; > fala ininteligível 2Rs 9.11; *iFh ló* tem de fazer negócio (= aliviar-se) 1Rs18:27.

nn^to: sf. ocupação,

consideração (de pensamentos, mente) SI 119.97,99; Jó 15.4. t

(I) CTto (580x): qal: pf. Dtp, noí£,

□Çirpto, sf inoíp > **ioto**, innpip, **NOolp**, inpto, rnpty, impf. *notyi*, pizr, cníZR, Êx 4.i í, 'ixton(i), crtoR, □ÍZ7K1, Jz 12.3 leia-se nQ"tZ7N1, 30"!^, nçrto], sf Nirtir,

□ÇTtIT, 13ITÍZ7Í*, impv. D'Ú7,

nçríp, IITO; inf. cs. ÜW, D"Ú7, sf. "Q1127,

info, *inw* Qrls 10.6, abs. Dito; pt. üto, 0'QÍi?, pass. D-to, Nm 24.21, f. iTÇrty Kt 2Sm 13.32: - 1. pôr, estabelecer, colocar (algc. em um lugar) Gn 2.8;

- 2. levantar, erguer, montar: obj. pedra ISm 7.12, emboscada Jr 9.7; obj. *rã'sim* dividir em grupos ISm 11.11; obj. *mãsâr* montar cerco Mq 4.14; *sâm*

'al atacar (uma cidade) 1 Rs 20.12; *sâm badderek l^e* colocar-sc no caminho de alg. ISm 15.2; - 3. *sâm W* impor (um tempo sobre alg.) Jó 34.23; colocar sobre Êx 1.11 = *sâm 'el* 2Sm 23.23;

- 4. levantar = designar: c. *melek* ISm 8.5; c. *l^e 'ãdôn* Gn 45.9; - 5. *sâm lithillâ* honrar Sf 3.19; *sâm Fnegdô* colocar diante deles SI 54.5; - 6. deitar, colocar Gn 31.34; - 7. *sâm derek bân* manter distância entre Gn 30.36; *sâm toh"lâ b^e* atribuir erro Jó 4.18, *sâm simlâ 'al* cobrir (e. um manto) Rt 3.3;

- 8. *sâm byãdô* colocar na mão (= poder) de outra pessoa Êx 4.21; pegar (c. a própria mão) Jz 4.21; lRs 20.6; = *sâm b^ekappô* Jz 12.3; *sâm b^efiã* colocar na boca dela 2Sm 14.3 etc.; - 9. *sâm ('êrãbôn)* depositar (uma garantia) Jó 17.3; *sâm 'ãsâm* dar como expiação Is 53.10; - 10. *sâm b^e* infligir (doenças) a Dt 7.15, = c. 'al SI 109.5; *sâm l^e* acusar alg. de

Dt 22.14 = c. *b^e* ISm 22.15; *sãm dãmim b^L* trazer culpa de sangue sobre Dt 22.8; — 11. *sãm sêm l^e* dar um nome a Dn 3.7; *sãm dibrâtô 'el* confiar sua causa a Jó 5.8, *sãm lifnê* colocar

diante de Êx 21.1, *sãm b^e 'oznê* impor, inculcar Êx 17.14 etc.; - 12. *sãm* c. '*al-libbô* Is 47.7, c. '*el-libbô* 2Sm 13.33, c. *fflibbô* 1 Sm 21.13 levar a sério, prestar atenção a, > *sãm libhô* prestar atenção a Is 41.22 > *sãm* Is 41.20; - 13. *sãm yãdãyim l^e* pegar, prender 2Rs 11.16;

- 14. fixar, prender Gn 24.47; - 15. *sãm hittâ* plantar trigo Is 28.25; *sãm desem* empilhar Lv 6.3; *sãm mãrãq* derramar (caldo) Jz 6.19; - 16. colocar = fazer Êx 4.11; c. 2 ac. transformar algc. (em) algc. Js 8.28 - c. ac. e *I^e*Gn21.13; c. ac. e *k'* Gn 13.16; - 17. fixar, definir: fronteiras SI 104.9, lugar Êx 21.13; c. ac. e *l^e* prescrever algc. a alg. lRs 20.34, preservar Gn 45.7, dar (glória) a Js 7.19, ordenar para Êx 8.8. [hif.: nenhuma forma certa; todas as formas citadas tx. prov. corr. Ez 14.8; 21.21; JÓ4.20. t]

hof. (ou qal pass.): impf. OfjpPl (em lugar de DÍZT*1 Gn 24.33 e de OÍ^l 50.26) ser colocado, depositado, f [II □'ttf: Dim Jó 13.27 e Dtm_: ünto ►

□no.] to'tz?: ► **tolto.**

*7jty: pl. □*¹³to espinho, lasca Nm 33.55. t sf. 1StZ? Lm 2.6: cerca? jardim? mas sug. tx. corr., leia-se ItfftO.f cj. HDtZ7: qal: pf. 1011?: c. *l^e* ficar de emboscada cj. SI 35.12. t *rDtl7: pl. nÍ3Ú?: arpão Jó 40.31. t rDÚ7:n. loc. ► HOW.

027: ISm 19.22: leia-se: "DÍÍ7. f galo Jó 38.36. t

Hot!?: n.pes.

pl. nVDty: navio Is 2.16. t "ppto: faca Pv 23.2. f not?: cs. TDty, sf. f. HTDÍÍ?;

pl. sf. iTTDíy: - 1. adj.: alugado, arrendado: animal Ex 22.14, faca Is 7.20, soldado (i.e., mercenário)

Jr 46.21;-2. subs.: diarista, empregado, assalariado Ex 12.45; por um ano Lv

25.53; *s^ekar sâkirDt* 15.18.

qal: pf. 'rDÍlTl: levantar (a mão) para bloquear, esconder (da vista) Ex 33.22. *f :
qal: pf. 1ü: ter sucesso ISm 18.30 (mastx. ?). f picl: VzDÚT: Is 44.25 ► *bjü*.
f hif.: pf. 'ntatyn,

impf. *b[^]m*, *?3tyn, *nb[^]w*, impv. inf. *b'3tyt*,

abs. V)DtI?rí: pt. *b'3tyü*, n>3tpn, □'VOptyft: - I. compreender, ver (= ter discernimento) Dt 32.29; c. 'el entender alg. Ne 8.13, c. *b^e*, 'alprestar muita atenção Dn 9.13; Pv 16.20;

- 2. abs. compreender, ver (= ter discernimento) Is 41.20; 'issâ *maskelet* esposa inteligente, sensata Pv 19.14; *hask.il* (c.) entendimento Jr 3.15;

Pv 21.11; - *haskêl* Pv 1.3; - 3. tornar (alg.) esperto, inteligente Gn 3.6;

- 4. ter sucesso ISm 18.5; c. ac. em alge. lRs 2.3, - c. *h^e* 2Rs 18.7; - 5. agir c. discernimento (religioso), devoção, piedade Is 52.13; c. *l^e* mostrar-se devotado a, capaz 2Cr 30.22.

u: n. pes.

II *?DV7: piei: pf. *?3Ü7: cruzar (= colocar em forma de cruz) Gn 48.14. |

bDto (5x) (8*): *bDW*: sf.

compreensão, entendimento Pv 12.8; em sentido negativo Dn 8.25; 'is *sekel* homem sensato Ed 8.18, *sekel millím* palavras sensatas Pr 23.9. nVpDto[^]n-i[^]p Ec i.i7. t "IDto: qal: pf. 'ÍZ7, sf. Í"Dty, J'lrpty; impf. 13[^]1, inf. *TDtyb*, "DÍtf;

pt. "OT, D[^]PÍZ?, - DH3D Ed 4.5, pass. TDÍ27: empregar (alg. mediante salário) 2Rs 7.6; c. *If* + salário Gn 30.16.

nif.: (ter de) empregar-se, c. *b"*

+ salário ISm 2.5. f

hitp.: pt. "DFItytt: empregar-se Ag 1.6. t

I "IDto: cs. "Dty, sf. Í"QW, ^|TDtí?: salário

Gn 30.32s; s^kar'ka 'ãlay eu te darei o teu salário 30.28; recompensa (dada por Deus) Gn 15.1; bã 'biskârô é calculado em seu salário Ex 22.14; passagem (de viagem) Jn 1.3; gastos, manutenção Zc 8.10.

II IDto: n. pes. ICr 11.35; 26.4. f "Qto: salário Pr 11.18; 'Õsê seker

trabalhadores contratados Is 19.10. f iVto (Qr rbwy. pl. tn¹?tü: codorna, codorniz, *Coturnix coturnix* Ex 16.13; Nm 11.31 s; SI 105.40. t xnbü: n. pes.

: cs. nob^L sf. inrfpú?; pi. nirf?to, sf. "rmViy, nrrnaVto:

manto, cobertor (como cobertura para dormir) lRs 10.25.

II npVto: n. pes. Rt 4.20. f

n. pes

'WOt? e VIKQty: sf. CPXr.lK

■^fctây: - 1. (lado) esquerdo Jn 4.11;

miss^emô'l à esquerda Éx 14.22 (has)s^emô 7 para a esquerda Gn 13.9; 2Rs 22.2; 'al-s^rmô 'lekã para a esquerda 2Sm2.21 etc.; - 2. yads^emô'lô sua mão esquerda Jz 3.21 >s^smô'lô s\& mau esquerda Gn 48.14; - 3. nocivo, infeliz, sem sorte Ec 10.2; 4. em direção ao norte: 'el-miss^emô'l Js 19.27; s^emô 7 Is 54.3; 'al-s^L'mô'îék ao norte de ti Ez 16.46.

hif.: impf. nWjptyN, iV^toFI; impv. ■'Vai^n, inf. ^Çtoil; pt. cr*?Notyn: -1 . ir para a esquerda Gn 13.9; 2Sm 14.19; Is 30.21; Ez 21.21;

- 2. usara mão esquerda lCr 12.2. t

'Vxatp: f. (da) esquerda

1 Rs 7.21.

HQto: qal: pf. 'to, PiCto, nnnto, 'nnçto, inipto, inpto, cnncto: impf. nçty:, nptyni,

'wm, nn^, rnp^, incto\ nraton, nnptya; impv. nçto, •'nato, meto, inpto; inf n(i)üto:

- I. regozijar 1 Sm 11.9, c. *tf* em E)t 33.18;
- c. *l^e* Is 4.8, 'al Is 39.2; c. *l^e* + inf

1 Sm 6.13; *wavyismah liqra* 7 com alegria foi encontrar Jz 19.3; suj. Y. SI 104.31; *tf* t Y. SI 32.11; - 2. estar jubiloso, alegre Dt 12.7; *lifnêyhwh* Dt 12.12. piei: pf. nato, nnçto. sf. inncto, mrrato, ^pnpto; impf. nçto.\ inpto\

suj. Deus Is 56.7. - 2. permitir (q. alg.) sc regozije Lm 2.17 hif.: pf. nnPton: fazer (alg.) se regozijar SI 89.43. t OPÍZ?: f. nnoto, pi. mncto, cs. Tipto e "noto Is 24.7: cheio de alegria, alegre lRs 1.40; *sâm^h lêb* Pv 15.13; c. *t* com Am 6.13 = c. gen. SI 35.26, c. *l^e* + inf. Pv 2.14. nnftto: cs. nnpto, sf. irrato, pi. n(i)npto: alegria (tanto a emoção quanto suas manifestações) Is 16.10; 'ãôsímhà dar uma festa Ne 8.12. rDW cortina (q. separa a seção das mulheres na tenda) (out. tapete ou algo do tipo) Jz 4.18. t

Ò12ÍD: hif. ► Vtfato.

n'pDU;; n. pes.

n?piy : cs. rfprpto, sf. irf?Qto; pf nibçto, sf. VnVpto: manto, manta (tanto roupa quanto cobertor suave) Gn 9.23.

'bVW: n. pes.

□Eto: hif.: impf. □tom 2Rs 9.30 (não Cito) ► DQO. rrapto: geco, *Ilemidactylus turcicus* e out. Pv 30.28. t K?to: qal: pf. 'to, HNpto, TOpto, IKpto, □nRJto, sf. naato, mnR]to, ■'amoto,

;⁷ τ ; ír ⁷ τ . . . ; ⁵ - . . . j *

□mato, inxpto, 'aiKpto, impf. Katy\ Katy*{, INptof impv. IRpto, inf.

KJto, > nxato Pv 8.13, frôto; pt. R](i)to, sf. iR]to, pi. cs. '«pto, sf. rapto, 13"Kpto, OD'Rpto, pl. f. sf. ^niR3to, f. pass. HKUto: - 1. odiar Gn 26.27, obj. Deus Êx 20.5, suj. Deus Dt 12.31; suj. *nefes* 2Sm 5.8, r. Deus SI 11.5;

mnçto*; impv. nato, lanpto; inf. nbto; part, nptop, pl. cs. 'nptop. - l. fazer (alg. ou algc.) feliz: obj. pes. Jr

20.15, obj. *lêb* SI 19.9, suj. vinho Ec 10.19,

- 2. ser incapaz (ou sem vontade) de aguentar, desprezar (a esposa)

Dt 22.13, &nü'â Gn 29.31, - 3. *sônê'* inimigo Gn 24.60; *sôn^e'êyhwh* 2Cr 19.2, *sônê' lô* um de seus inimigos Dt 4.42, - 4. *sôn^e 'ê besa* ' aqueles que desprezam o lucro Ex 18.21. nif. impf. X]t2T: ser odiado Pv 14.20. t piei: pt. sf. pl. cs. ■'Kfe sf.

VKpfcr?, inimigo 2Sm 22.41.

nNJto: cs. mp, sf. inxpty,

Ez 35.11: ódio, aversão SI 109.5, *missin 'âtô 'ôtâm* porque ele os odeia Dt 9.28.

*K"3Í£7: f. ni^PÍlh desprezado, desdenhado Dl 21.15. f : n. de montanha, i "P32Í27, ")37Í1?: pl. f. ní")2píÇ cabeludo Gn 27.11; peludo Dn8.21.f IT = I: cs. Tütü; pl. DTPI?, cs.

'TTÍZ?: bode, freq. s^e'ír 'izzim Gn 37.31.

III T37Í2?: = I: pl. □Cn'Vi?: demônio (peludo) (em forma de bode) Lv 17.7; ls 13.21; 34.14; 2Cr 11.15. t

IV *"Tyto: pl. chuvas rápidas

Dt 32.2. f

I "V37Í22: ⁿ- montanha: Seir (em Edom).

II "V37to: n. montanha em Judá, Js 15.10. t III TJ?to:n. pes. Gn 36.20s; ICr 1.38;

2Cr 25.11,14. t I m^32ÍZ7: ^{cs}- rTT^íí?: c. 'izzim, cabra

x* : " * * 7

Lv 4.28; 5.6. t IJ *nTl?tZ?: loc. nnTITiü: n. loc. Jz 3.26. f

-r« — ▼ • : |

sf. '1D37ÍZ7: pensamentos q. inquietam Jó 4.13; 20.2. f

I "Ittty: qal: pf. ril?©, impf. HOT';

impv. V117to: ficar de cabelo em pé, arrepiar (de horror) Jr 2.12; Ez 27.35;

32.10. f

II "137ÍZ?: qal: impf. sf. irjPlpT; levar em uma ventania? SI 58.10. f

nif.: pf. rni7typ: **está tempestuoso**

(clima) SI 50.3.1

piei: impf. vnyitfl: varrer em uma ventania Jó 27.21. t hitp.: impf. c. 'al lançar-se

sobre, arrcmeter contra Dn 11.40. f

III "1J7Í2?: qal: pf. ŪT\vy\ saber a respeito de Dt 32.17. |

I "13?^?, "132U7: arrepio, tremedeira Ez 27.35; 32.10; Jó 18.20. f ti "iyto : **vento forte e tempestuoso** Is 28.2. t "iyí&: ► T37tp.

"132to: cs. -lyw e sf. i"iutí7, rnuú?

> rriuíp? (!) Lv 13.4, e Ct 4.1; 6.5: cabelo, pelo (coletivo): da cabeça 2Sm 14.26 e freq.; sa 'ar hāraglayim pelo púbico Is 7.20 > sê'ār Ez 16.7; ba 'al sê 'ār 2Rs 1.8 homem peludo? homem c. roupa de pelo?;

'adderet sê ar roupa de pelo Gn 25.25.

cs. mi7Ú7, sf. irrotl?: (um único) cabelo IRs 1.52. nn32U?: vento forte e tempestuoso Na 1.3; Jó 9.17. v

pl. cevada, *Hordeum*

sativum: a planta Ex 9.31, o tipo de grão sg. Dt 8.8, pl. 2Sm 14.30, grãos IRs 5.8, tipo de farinha fina 2Rs 4.42; *cfsirs?* 'ōrim colheita de cevada 2Sm 21.9.

□"HÚto: n. pcs. lCr 24.8. f HDto: cs. flDto, sf. iDDto; du. crnoto,

XT T : ' • - T : '

□'nDty, cs. 'rrçto, sf. rnsto, irreto, DH-rato, também pl. cs. mns?í?, ■^riinDÚ?: - 1. lábio (como parte do corpo) Is 6.7; - 2. lábio (como órgão da fala) 2Rs 18.20; - 3. lábio = maneira de falar, língua Gn 11.1, *s^efat kfna* 'an Is 19.18, *s^efat lãson* conversa (fiada) de línguas Ez 36.3; *s^efat lõ'yãda* 'ti língua(gem) que eu não entendia SI 81.6; - 4. margem, ribanceira (de rio): *s^efat hayyãm* Gn 22.17, *s^efat hayyardên* 2Rs 2.13, extremidade (de altar, cortinas) Êx 26.4; borda (de vaso) IRs 7.23. nsto: piei: nstZ?: tornar sarnento Is 3.17. f □Dto: sf. teto: bigode Lv 13.45; Ez24.17,22; Mq 3.7; c. 'ãšâ aparar 2Sm 19.25. t niQDtÇ?: n. loc.

*]Dto: qal: pt. pass. pl. cs. ocultar, esconder Dt33.19. f

I pDto: qal: impf. pDlí?.**: c. *kappayim*,

bater palmas (c. malícia) Jó 27.23. f hif.: impf ípteT; chegar a um acordo c. (em um negócio) Is 2.6; ► II e coment. f

II pDto: qal: impf. pbíZT: com /^e, bastar, ser suficiente para IRs 20.10. +

? hif.: impf. Ip^Dty': existirem grande quantidade ? Is 2.6; ► 1.1 *pDto: sf. Íp? ÍZ7: ► *pDD. ptl?: *p'W*, sf. 1pt27; pl. ETpW, DiTpto: material de pelo de cabra, dc baixa qualidade: - 1. pano de saco (como material) 2Sm 21.10; 2. pano de

saco (como vestimenta q. cobre os lombos desnudos durante lamentação) Gn 37.34; - 3. saco Gn 42.25.

Ipto: nif.: pf. "i£to? Lm 1.14: leia-se (27 mss.). t npto: piei: pt. ní")pÍÍ?Q: c. 'ènayim: lançar olhares sedutores Is 3.16. f "lto(420x).

sf. pl. CT"1ÍZ7, cs. Hto,

sf. fito: (I) fora de Isr.: - 1. representante do rei, oficial Gn 12.15; - 2. chefe, governante 1 Sm 18.30; - 3. tíder de um grupo, profissão, distrito Gn 21.22;

- (II) cm Isr.: - 4. pessoa que lidera, chefe (em listas de ofícios) 2Sm 3.38; - 5. líder, oficial de lugar, grupo IRs 4.2; - 6. freq. líder dc um grupo militar de tamanho cspcc. ISm 17.18, ou do templo ou sacerdotes lCr 24.5; Ed 8.24; - 7. espec.: *hãyâ l^esar* 'a\U^e \ Sm 22.2; 2Sm 23.19;

- (III) t scr superior, anjo da guarda Dn 10.20s; 12.1, Deus *ésarsarim* Dn 8.25; cf. Js 5.14s.

n. pes.

IHto: pual: impf. "UniT: ser entretecido, entrelaçado Jó 40.17. f hitp.: impf. íJinUr: entrelaçar-se

Lm 1.14. t

qal: pf. TTto: fugir Js 10.20. t Tlto: *bigdê (has)s^rãd*, tipo especial de material entrelaçado, tecido canelado? Êx 31.10; 35.19; 39.1,41. | into: algum tipo de marcador, sug. ocre (giz vermelho) Is 44.13. f Pinto: qal: pf. 'to, ÍV"to; impf. cj. "ton Os 12.5, contender, lutar com: c. 'im Gn

32.29, et Os 12.4, Wcj. Os 12.5. f

I /Tito: cs. "Hlto Lm LI; pi. Hllto, sf. iTHTlto, DíTlilti?: senhora, dama Jz 5.29; IRs 11.3; Is 49.23; Lm 1.1;

Et 1.18. t IT mtl?: n. pes. f. Sara.

11"^^: n. pes.

: *sêrôk na 'al* correia de sandália Is 5.27, > obj. de valor mínimo Gn 14.23. *

CT pnty: ► plto.

nnto: n. pes. f.

qal: impf. UT]to\ inf. üilto: fazer incisões, tatuar Lv 21.5. f nif.: impf. 3U1to1 ter (a pele) iacerada

Zc 12.3. t

incisão, tatuagem Lv 19.28. f HDlto: incisão, tatuagem

Lv 21.5. t ■Hitt: "ito: n. pes. f. Sarai; > ► 11 Hlto.

pi. □ D'lto, sf. nTlto, ramo (de videira) Gn 40.10,12; Jl 1.7. t

iTlto; pl. CTTlto, CS. rrtto, Sf. TT1Í?:

sobrevivente (de batalha, então, em ger.) 2Rs 10.11; *s'ridê hãreb* Jr 31.2. IlTHlfrn. loc. Js 19.10,12. t nntÇ: n. pes.

n. pes.

n. montanha, = Hermom. pl. f. nipnto: (linho) cardado Is 19.9, mas tx.? cj. leia-se pt., ► ! pito. f piei: npltop: c. *cfrakím* entrelaçar (trilhas) Jr 2.23. t Drpçnto: n. pes.

S7HU7: qal: pt. pass, tflto: um tipo de mutilação ou deformação corporal, r. homens Lv 21.18 e animais Lv 22.23.

trad, orelha ou nariz mutilados ou deformados, f

hitp.: inf. Uintori: estender(-se)

Is 28.20. t *0''E)yiíZ7: sf. 'Dinto: pensamentos inquietantes SI 94.19; 139.23. f rpítf: qal: pf. *to, 'npito, 3Dpto, sf.

HDlto, DIDlto, HDlto; impf. **tpmi** iDltol iDitol, pDiton, **npito?**, **riDiton**, **rsiton**, **raiton**;

inf. Ilto, iDlto, lilito; pt. ^Ito, pass, nsito, npnto, üⁿ?lto, niDito:

- 1. queimar (trans.): ossos IRs 13.2, crianças (como ato religioso) Dt 12.31, cidade Dt 13.17; freq. c. *bã'ês Êx* 29.14; cauterizar (mancha na pele Lv 13.55;

- 2. ac. cogn. Lv 10.6; - 3. *sãraf l'ebênim lisfêrâ* queimar tijolos completamente (i.e., não secá-los ao sol) Gn 11.3.

nif.: impf. *ptp\ *Dlto\ napitoFl: ser queimado (freq. c. *bã'ês*) Gn 38.24. pual: (qal pass.): pf. ^ito: ser queimado (r. animal) Lv 10.16. t

pl. D'pity: *nahas sãraf* serpente de fogo Dt 8.15, pl. Nm 21.6; *sãrãf nf 'ôfêfh*, 14.29; 30.6 serpente alada (não identificável); - 2. serpente de bronze Nm 21.8; - 3. serafim, criatura mitológica que tem seis asas Is 6.2,6. f II Hi?: n. pes. 1 Cr 4.22. t np"líl7: nDito: - 1. incêndio, conflagração Is 9.4; *har s'erêfâ* montanha

destruída pelo fogo Jr 51.25;

- 2. Gn 11.3 tijolos endurecidos ao fogo; — 3. fogo de cremação 2Cr 16.14;

- 4. lugar destruído pelo fogo

Dt 29.22.

cj. cj. qal: pt. pl. f. nip(“)íy cardar

(linho) cj. Is 19.9. f *pHÍ17: pl. sf. rppTÍP: uma cor dc

uvas Is 16.8 e cavalos Zc 1.8; alguns: vermelho claro; out.: amarelo claro, castanho, t pito, plito: (espécie dc) uvas selecionadas de cor espec., ►

Is 5.2; Jr 2.21. f **nplfr**: vinho de uvas selecionadas de cor espec., ► *pⁱlíl> Gn 49.11. f T1ÍZ7: qal: impf. "ID^ (mss. itZT)

ICr 15.22, “ifen, ntVI; pt. TltZ7:

- 1. governar Jz 9.22; Is 32.1; Pv 8.16; Et 1.22; -2. dirigir, superintender

ICr 15.22. t

hif.: pf. Wtyn (!): fazer, nomear um *sar* Os 8.4. f

hitp.: impf. "liníyn; inf. ser

senhor (absoluto de alg.) Nm 16.13. f cs. alegria, exultação Is 22.13. **nto**: < ► *um*.

□DÇ: qal: pf. Itt: obstruir (o caminho de alge.) Lm 3.8; cj. pt. pass. cs. DPto [TV*?] de olho fechado Nm 24.3,15. 4 "IHU?: nif.: impf. 3"int£H: irromper (suj. tumores) ISm 5.9. +

W

W, c. duplicação da cons, seguinte, U?,

\$ se a duplicação for impossível, ou diante de *ã* ou *õ*, > *Vf* diante de *ÜH* Ec 3:18; se. proclítico: 139*: Ec 68*,

Ct 32*; uso idêntico a a) introduzindo oração nominal depois de subs: *kahôl se 'al* como a areia que está sobre Jz 7.12; *selli* minha Ct 1.6, *b^eselli* por minha causa Jn 1.12 e *b^eseWmi* por causa de quem Jn 1.7; b) introduzindo oração verbal: *sehikkâ* quem abateu SI 135.8;

c) em oração relativa c. adv. ou prcp. pospostos + sf.: *se-... bãh* onde Ct 8.8, *se'itfrâ lô* c. q. ela o coroou Ct 3.11; c. *kf* precedente Ec 12.7, note tb. *sekkullãm*, todas que, das quais todas Q4.2; 6.6; d) depois de vb. de dizer, conhecer etc.: que: *sã 'attâ* que és tu Jz 6.17; *'ad-sa* até que Jz 5.7; > porque Ct 5.2.

tf, tf, tf: ► tf.

T*⁵ V' : “

Ntf: ► Nitf.

: qal: pf. impf.

lastf^SL Taf^; impv.

; inf. pt. HNtf, pL cs. 'im, f. rüíjtf: obj. *mayim*, tirar (água)

Gn 24.13; abs. Gn 24.11.

HXtf: qal: pf. ; impf.

\ inf. Ifctf; pt. nN(Í)tf,

D^fcjtf: rugir (r. leão) Jz 14.5; metaf. r. Y. Am 1.2, r. inimigos SI 74.4, r. trovão Jó 37.4.

HDIKUÍ: cs. m^tf, sf TUXtf; pl. sf. TOÍjtf: - 1. rugido (dc leão) Is 5.29;

- 2. grito, gemido (de alg. orando)

SI 22.2, pl. Jó 3.24.

I HKtf: qal: pf. Wtf: ficar desolado

Is 6.11. f

nif.: impf HKtfl, cj. Ntfljll: ser assolado Is 6.11 (mas tx. ?), cj. Na 1.5. t hif.: inf niNgíri Is 37.26, > nWrf?

2Rs 19.25: c. ac. *egallim*, transformar alge. em devastados (montes de pedra), f

II : nif.: impf estar em um

grande tumulto Is 17.12s. *

III HNtf: hitp.: pt. cs. permanecer olhando atentamente

Gn 24.21. t

HKtf: ► HK1tf.

T T

Hl^tf: Pv 1.27: leia-se HNitf Qr. *?ÍNtf:e IRs 2.6; Jó 17.16 loc. nVt^tf, f: Sheol, mundo inferior, morada dos mortos Gn 37.35. pes., Saul, gent. de Vwtf.

I "jiKtf: desolação, devastação SI 40.3. t II1ÍKU?: cs. JÍKtf, sf njlNtf: estrondo, grande barulho: de multidão Is 5.14, água Is 17.13.

DXtf,*iiuitf.

ÜKtf: sf : desprezo

Ez 25.6,15; 36.5. f PPKtf: desolação Is 24.12. t

: qal: pf 'tf, *?Ktf, H^tf, r^Ntf, iftíStf, "iVtttf, ^Ntf, ÜFivkü, sf. ?

■^x^{tf}, vn^N^{tf},

impf. bran, b^{xm},

'bm\ i^nut. -b^{xyx}

DVN^I, N^UT; IMPV. *I?ÍSU7,

-òm, niVnw, inf. **b**^, ~**bxyb**,

*?ÍNU?; pt. *?KÚ^ rf?^tZÍ, □"V^ÚÍ, pass. *71NIZ;; VK^ Pv 20.4 = **b**x^' Kt e Qr: L. perguntar: obj. pes. a

quem uma perg. é feita Gn 32.18, obj. *píyhwh* Jos 9.14, 'ôb Dt 18.11, c. 2 ac. (pes. e coisa) SI 137.3; c. *lê'môr* Gn 38.21; seguido de perg. indir.

Jz 13.6; c. 'al acerca de Is 45.11, c. *l^e* (perguntou) pelo Gn 32.30; c. *l^e* + pes. 2Rs 8.6; *sã 'al lô 1'sâlôm* perguntar como ele está Gn 43.27; abs. Dt 13.15;

2. *sã 'al b^L* 'inquirir, consultar: *baôb* ICr 10.13; *byhwh*: na verdade, perguntar invocando a Y. ISm 10.22; *bidbar hã 'elôhím* 2Sm 16.23; *sã 'al lô bmispat hã 'urim* perguntar-lhe pela decisão do Urim Nm 27.21; - 3. pedir algc., requerer, exigir: filho 2Rs 4.28, água Jz 5,25 etc.; de alg.: *mm* SI 2.8, *mê'im* Dt 18.16, *mê'êt* Js 15.18; *hiqsâ lis oi* pedir algc. difícil 2Rs 2.10; c. 2 ac. pedir algc. a alg. Is 58.2;

4. ansiar, desejar: obj. *sâlôm* desejar prosperidade para alg. SI 122.6; *wayyis 'al 'et-najsô lâmüt* ele desejou morrer lRs 19.4; - 5. *sã ulemprestado* 2Rs 6.5. nif.: pf. *b#V}}*, 'nbm); inf. *btiV}}*): pedir licença para ausentar-se ISm 20.6,28; Ne 13.6. | piei: pf. iVnü; impf. inquirir

2Sm 20.18; - 2. pedir (esmola)

Si 109.10. t

hif,: pf. sf. 3nrf?X0n; impf. deixar (alg.) pedir; portanto, deixar (alg.) ter o que pede Ex 12.36; emprestar, dar (alg.) para (*l^e*) alg.

(caso o último peça ou não) 1 Sm 1.28 t n. pes.

n7l\$ttí:ls 7.11: leia-se *nbüVf*.

rPKtt?: sf. 'nbxy, 'nbx-H >

ISm 1.17fl^,Dn^tf: pedido, c. *sã 'al* lRs 2.16; *nâtan s' 'êlâ* atender um pedido ISm 1.27; *tâbô' s^v'êlâ* pedido é atendido Jó 6.8.

: n. pes.

JWQÍ: palal: pf. VMtô: estar em paz, tranqüilo Jr 30.10.

► n. loc. fXqrrTa.

J]E\$\$: pl. □ ”33^ f HiattS#: em paz, tranqüilo Is 32.9, tranqüilo Is 32.18.

Jr 30.16; ► DDIZ7. qal: pf HDÍW, sf.

impf. ^RtZT, nDKt\$-n; inf ,

pt. Ü^DOT: ansiar, suspirar por: obj. brisa Jr 2.24; elípl. Is 42.14; obj. sombra Jó 7.2, noite 36.20; agarrar alg., caçar SI 56.2.

“1KW: qal: pf. 'w: restar (- ser deixado de lado) 1 Sm 16.11. f nif.: (90x): pf "HSTCft, ~M?], mK\$a, 'rrattfa, impf. -iw:,

mRun, nriKttín, nNizíKai ez 9.8

v* |r•r:-t•? :

- 1OTR1 ou "l^rj; nilfrO Ez 3:15 ► abaixo; pt. TTW?X HTlKttj): ser deixado, restar Gn 7:23; *hannis 'âr baddãm* o que sobrar do sangue Lv 5.9; *wã 'êsêr < *wã 'essâi 'êr* eu me contive, detive-me (?) Ez 3.15.

hit: pf. TN0n, *07*00, 3O*X0O, 330*807 irapf. TX0*, 3“(*)X0*_ , 0X03; inf. TN0O: deixar (alg. ou algc. restar) lRs 15.29; ter deixado Am 5.3.

"1NU? (palavra favorita de Is): resto, remanescente: r. árvores Is 10.19, r. Isr. Is 10.20; no fim dos tempos Is 10.21s.

"IKI27: sf. Í“)N0, 01*80: - 1. carne, corpo, “eu” (indistinguível de *bãsâr*): carne (do corpo) Mq 3.2; - si mesmo Pv 11.17; -2. carne = comida Êx 21.10;

- 3. sua carne = parente(sco) consanguíneo Lv 18.6, espcc. c. 'ãbikã e *imnfkã* do lado da mãe/do pai

Lv 18.12s.

Lv 18.17, leia-se PT1N0. t n"1KÜ: n. pes. f.

niU?V 1K0: n. pes. simb. Is 7.3, ► 10.21s. t ÍTINU?: sf. Ín*")K0: - 1.

resto, remanescente, o que é deixado: r. árvore Is 44.17; - 2. remanescente (de um povo que foi [ou deve ser] destruído) 2Rs 19.4: de Edom Am 9.12, de Jerusalém Jr 15.9;

- 3. remanescente (que deve ser salvo) Jr 6.9; *sām s^e 'êri t* assegurar de que há sobreviventes por Gn 45.7.

nKU?: desolação Lm 3.47. t >0127: n. povo (e de pes.) Seba.

□'ÍOÛ: n. povo, homens de Seba J1 4.8. t *7K3U7: ► Vn330.

cavacos de madeira, lascas (?) Os 8.6. f

i"QU7: qal: pf. '0,n*30,130, sf. 030, □330; impf. 30*3, 330*1, sf. D30*3, 0300; impv. 030(3), inf. 0(1)50; pt. 0*30, sf. 33*30, pass. 0*330, 03*30: levar cativo (na guerra): obj. pessoas Gn 34.29, homens e animais Nm 31.9,

ac. cogn. Nm 21.1.

nit: pf. 0303,3303: ser levado cativo: pessoa Gn 14.14, animal Êx 22.9.

■0157: uma pedra preciosa, trad, ágata Êx 28.19; 39.12.1 ^NO0Kn0:n. pes.

Jr 18.15 Kt: ► V*30. *f you?: cs. 3730; du. 0*1730; pl. D'3750, cs. *300 Ez 21.28, e n(Í)3730, cs. OÍ3730, sf. □3*01730: unidade (período) de sete: - 1. sete dias, uma semana Dn 9.27; *s^ebif^A zô* 7 semana (nupcial) desta (mulher) Gn 29.27s; 2. *hag*

sābu 'õt festa das semanas (i.e., 7 semanas depois da Páscoa) Êx 34.22; > *sābu* 'ât Nm 28.26. ni713l27,113730: cs. 111720, sf. 301730:

T : ' T■: : - l ' t :

juramento 2Cr 15.15; *nisba* ' *s^ebü* 'á Nm 30.3; *s^ebu* 'áiyhwh juramento no qual Y. é invocado IRs 2.43; *s^rbu*'ât 'âlâ juramento imprecatório Nm 5.21; *s^ebu*'ât 'issār juramento q. obriga Nm 30.14; *s^ebü* 'â ... *bên* juramento (de amizade) entre 2Sm 21.7; *ba* 'ülê *s^ebú* 'â lô aqueles unidos a ele por juramento Ne 6.18; *s^ebü* 'â = maldição ISm 14.26; *hâyâ Usbü*'â (um nome) serve como uma palavra de maldição Is 65.15; *hêqim s^ebü* 72 cumprir um juramento Gn 26.3; *niqqâ miss[^]bü* 72

estar desobrigado de um juramento

Gn 24.8.

"TGJZ7: fratura (de braço ou perna)

Lv 22.22. t

mutf? (17*), rT3\$ (6*) e formas

misturadas ni3# (3*) e rP3tf (2*): sf. ^p*3P?, 001312?: levar para o cativo, encarceramento; c. vb. *hêsíb* Jr 32.44 ou *sãb* (► VII *swb*) Dt 30.3 suspender a sentença de prisão, mudar a sorte de alg. (para melhor); mas out. acreditam que o sig. básico da frase é “realizar uma restauração”.

ITQU?: ► ITI3W.

T rn\$: piei: pf. ‘011312?; ímpf. *UIV*], sf.

impv. *'0312;, sf. **imrqtf**; inf. 11312?: louvar, glorificar: obj. Deus SI 63.4, alegria Kc 8.15; felicitar Ec 4.2. hitp.: inf. n3nií?n: c. *b^e*, gloriar(-se) em Si 106.47; lCr 16.35. t

II n3U7: piei: ímpf. ÍTJDnptfn: acalmar SI 89.10; Pv 29.11. f hif.: pt. IT3#Q: acalmar, aquietar SI 65.8. t

D3U; (189*); 03127, sf. ÍD331Z7; pl. 0^3#, cs. "PPlí?, sf. ^P3P?, DP" P30: vara, bastão, bordão: de pastor Lv 27.32, de professor 2Sm 7.14; cetro Zc 10.11; como arma 2Sm 23.21, ferramenta Is 28.27; *Sêbet 'appi* (de Deus) Is 10.5; *sêbet piw* (do Messias) Is 11.4;

- 2. tribo (143*), esp. de Isr. Gn 49.16.

DIKZ7: n. do 11 ° mês (fev.-mar.) Zc 1.7. f P#; sf. 1'3127, üpu?: aqueles que são (ou aquilo que é) levados cativos: povo e animais Nm 31.26; *sãbâ s^ebi*

levar (alg.) cativo Dt 21.10; *hãlak (ba\$)s*bi* ir para o cativo Dt 28.41; Lm 1.5; *luqqah bass^ebi* Jr 48.46; *nãían lass^ebi* entregar ao cativo SI 78.61. *atf:n.pes.

"3Ú?: n. pes.

cs. 3*31Z7: faísca, centelha

•T * 5 ?

Jó 18.5. t rrnW: cativos (em guerra) (col.)

Dt 21.11; > cativoiro f Ne 3.36.

ÍT12U?: (alg. levado) cativo Is 52.2b. f *TD0: sf. ^3\$ S1 77-20 Qri pl-cs-^"30, sf. ^5\$ SI 77.20 Kt; caminho Jr 18.15; SI 77.20. t

pl. C^OPTt?: faixa usada em volta da cabeça (de folha de ouro ou de prata) Is 3.18 (out.: pequenas réplicas do sol), t

(95*): f. nC)3?(^vpP7: sétimo Gn 2.2; *bass^ebi'ti* na T vez IRs 18.44, no 7º ano Êx 21.2; *sóm hass^ebi'f* jejum do 7º mês Zc 8.19; *hass^ebi'í* o 7º filho 10 2.15.

rP30: - 1 ■ cativoiro Nm 21.29; - 2. ►

rrn\$. r\ "Z0: ► ni3W.

saia flutuante, bainha de saia

Is 47.2. t

trad, “lesma”; mas sug. aborto SI 58.9; ► coment. f I pl. erVgpi, cs. *730!:
espiga

Gn41.5ss; Jz 12.6 ► II e rf?3ü; feixe de ramos t Zc 4.12. ti n^Bu;: torrente,
ondulação (de água) Is27.12; SI 69.3.16; Jz 12.6 ► I erf?30. J

n. pes.

n]5W- n. pes.; = ► rvi30: n. pes.

IfTH# n. pes.

*0^tí: cobrar tributo Am 5.11 ► 0IZÍ3 SOZ7: qal: ► 7v 130.

nif. (150x): pf. Hin03, 3in03,

3jy3\$; impf. intf\ IH&H, rag#, jnizftn, TOintfn; impv. npntfn, iratfTl; inf. ratfH, infil, pt. U2KZÍ3, CTJniW, nraft: jurar (i.e., fazer uma declaração ou promessa, com um juramento, invocando a Deus, colocando algc. valiosa como penhor):

- 1. c. /', jurar para (alg.) Gn 21.23; abs. Gn 21.24; *nisba'' s^ebu'â* fazer um juramento Gn 26.3; conteúdo

de juramento após *lê'môr* Gn 24.7; discurso indir., c. 'im que não Gn 21.23, c. 'im lô' que Js 14.9, c. *kl* que Gn 22.16s, c. *l^e* + inf. Êx 13.5, c. *min* + inf que ... não mais Is 54.9, c.

Fbiltique não Dt 4.21; - 2. c. *b^e* + obj. penhorado: (Deus) jura *b^enajsô* por sua vida Jr 51.14; *nisba'' hayyhwh* jura,

Y. não viverá, se/a menos que 1 Sm 19.6;

- 3. c. *b^L'* + divindade invocada: *bê'lôhím* Gn 21.23, *b^esêm* ... ISm 20.42, *byhwh* IRs 1.17, Deus jura por si mesmo (*bí*) Gn 22.16, (*bãk*) Êx 32.13;

- 4. var.: *nisba' l^e* implorar, rogar (c. um juramento) 2Sm 21.17; jurar para = jurar submissão a Is 19.18, *nisba' W* jurar a respeito de Gn 24.9.

hif.: pf jrayfri, 'nvniyn, sf 73 sratíín, NnyiKyn, impf. 31T20F1, ⁿ317^W71_

inf ÍT^O, abs. *Vim-*, pt. sf írmi: 1. c. ac.: fazer

(alg.) jurar Gn 24.37, c. *b^e* por (► nif 3); *hisbi° ' bisbu 'at hã 'âlâ* fazer alg. prestar um juramento de maldição Nm 5.21; - 2. c. ac. e *b^e* implorar a alg., rogar insistentemente a alg. por (obj. prometido) Ct 2.7; - 3. *hisbt''* c. 'im que não Ne 13.25, c. 'oser que Gn 24.3, c. &que IRs 18.10; c. *lê'môr* Gn 24.37, c. *l^e* c inf. Ed 10.5.

IV31D: cs. intf, inun 1R\$ 14.21,

f. cs. nrrns?, sf. empuí (Kt

Qr 2Sm 21.9).

— 1. sete: *seba' sãnim* Gn 5.7; *s^eba' esrêh* 17 Gn 37.2; - 2. *sib'â sib'â* 7 e

7 Gn 7.2; *sib* 'ātayim 1 vezes Gn 4.15, *seba*¹ 1 vezes Lv 26.18; - 3. pl.

sib 'im 70 Gn 50.3; *sib* 'im w*sib 'á 11 vezes Gn 4.24; - 4. datas: *b^esib* 'â lahôdes no 7^o dia do mês Ez 30.20;

- 5. *l^esib* 'â 'āsār a 17^a (sorte)

lCr 25.24; para o uso completo do número, ► gram.

11n. pes.

Ill 1^30: n. loc. Js 19.2. t n. loc. Gn 26.33. f

x: • 1

ITO3U7: ► mratf.

T : T :

rf]^30: forma mista, HV30 7 e duas vezes 7, Jó 42.13. f piZ7: piei: pf tecer c. motivos

decorativos Êx 28.39. t pual: pt. (pedras preciosas)

engastadas (em ouro) Êx 28.20. f ataque de fraqueza? cãibra?

2Sm 1.9. t

I "OB?; qal: pf. 12?, ni30, sf. 1130;

impf. 130", ~i30i, n30i, ni30"i; impv. 130, sf. D1?0, inf. 1130, 130V, sf. "150; pt. 130, pass. "1130: quebrar, demolir, fragmentar (trans.): obj. porta Gn 19.9, osso Ex 12.46, arma Jr 49.35; suj. leão, obj. corpo, despedaçar lRs 13.26; obj. navio, destroçar Ez 27.26; obj. povo, destruir, rebentar Is 14.25; metaf. quebrar, perder: obj. *lêb* coragem, confiança SI 69.21.

nif.: pf. 130], 1303,11303,1130], 11303 (rrr ou 11" lRs 22.49); impf. 130", 1301 Ez 32.28,1130", 131301; inf. 1301; pt. 1303,11303,11303, 11303, D"1303, "1303: ser quebrado: braço ou perna E2 34.4, vaso Lv 6.21 etc.; r. cisternas, ser rachada Jr 2.13; r. laço, ser rompido SI 124.7; r. navio, ser naufragado lRs 22.49;

r. coragem, confiança Is 61.1.

piei: pf. 130,130,1130,1130; impf. 130", 1150\$!, 11501,111301, □130\$!; inf. 130; pt. 1303: quebrar, despedaçar: coluna sagrada 2Rs 18.4, tabuinha (usada para escrever) Ex 32.19, porta Is 45.2, navios SI 48.8, hif.: impf. T30\$: fazer abrir caminho = fazer nascer Is 66.9. f hof.: pf. "11301: ser quebrado, ser levado a quebrar Jr 8.21. t

II "QU7: qal: impf. 11301,11303; impv. 1130; inf. 130¹?, "130¹?; pt. □"130: comprar cereal: *sābar seber* Gn 47.14, *sābar bar* 42.3, abs. 41.57;

de forma mais geral, comprar, obj. alimento Gn 42.7, vinho e leite Is 55.1. hif.: impf. T30JI, 1T303, "31301; pt. 1"303: vender (lit. deixar alg. comprar) cereal: *seber* Am 8.5, *bar* 8.6; de forma mais geral, alimento Dt 2.28.

I "OUÍ, 130 (Ts 65.14; Am 6.6): 130,

sf. 1130,1130; pi. Sf. II"130:

1. ruptura (concreta): fratura de pé, mão Lv 21.19; quebra de vaso Is 30.14, de muro 30.13; pl. fraturas, fendas da terra SI 60.4, - 2. metaf. quebrantamento, depressão de espírito Ts 65.14; - 3. ger., colapso, prostração Is 1.28.

II "Qtf?: cereal para venda Gn 42.1 s.

III *"QÍ\$: n. pes. lCr2.48. f *"Q\$: sf. 1130: interpretação

(de sonho) Jz 7.15. t •p-o? : cs.]1130: - E colapso, ruína Jr 17.18; - 2. *sibrôn motnayim* lombos quebrados (= sofrimento emocional)

Ez 21.11. t

n. loc. Js 7.5. t

*T:

rotó: qal: pf. '0,1130,1130,1130; impf. 1130", n301,1301,1130":

- 1. cessar, parar, imobilizar-se (inlans.) Gn 8.22; c. *min* Gn 2.2s, c. *min* + inf.

Jr 31.36; c. *min* ficar longe de Lm 5.14;

- 2. parar de trabalhar, tirar um dia de folga Êx 16.30; suj. terra Lv 26.34s; = guardar o sábado Ex 23.12; *sābat sahhāi* guardar o sábado Lv 23.32. nif.: pf. 1303,11303: ser parado, desaparecer Is 17.3; Ez 6.3; 30.18; 33.28. t

híf.: pf. rratfn, TÇíyn, sf. crrawn, impf. raⁿ, nⁿ, nrr^R; impv. in^{ri}; inf. r\3Q? 2 < ♦rm^{rr1}?; pt. rP3U7ft: - 1. pôr um fim a, fazer parar: obj. grito de colheita Is 16.10, reino Os 1.4; interromper (trabalho)

Ne 4.5; 2. remover (sacerdotes)

2Rs 23.5; - 3. deixar faltar (algc.)

Lv 2.13; fazer (algc.) desaparecer Jr 7.34. 4. c. *min* fazer (alg.) descansar de Êx 5.5; c. *min* e inf. fazer (alg.) parar (de fazer algc.) Ez 34.10.-5. c. ac. de coisa e *min* + pes., fazer (algo) cessar (dentre) Dt 32.26; - 6. c. ac. e *l^ebilti* fazer (alg.) parar (de fazer algc.) Js 22.25; - 7. c. ac. e *mipp^enê* t pes. não aborrecer (alguém) com Is 30.11. cj. hof.: pt. rO#p: ser levado à imobilidade, removido cj. Is 30.7. t rç\$: rn\$, sf. ÍFQ\$: o sentar

tranquilamente, inação (causada por ferimento) Êx 21.19; Pv 20.3. reiUftioix): cs. nattf, sf. inatf, *nraW*; pi. nlratf, cs. nrqrç, sf. "ninpz;, □zrnnztà; m. e f. (cf. Lv i6.3i; 22.32):

1. *yôm hassabbāt* dia de descanso, sábado Êx 20.8; - 2. > *sabbāt* dia de descanso, sábado 2Rs 4.23; *sabbat bassabbātô* Nm 28.10 e *sabbat sabbāt* lCr 9.32 sábado após sáb.; - 3. pl.

Êx 31.13; - 4. *hassabbātôt* os dias de sábado Ne 10.34 - 5. *sabbat sabbātôn* ► *sabbātôn*; - 6. pl. semanas (i.e., de um sábado a outro) Lv 23.15; *sabb^ctôt sānim* semanas de anos — 7 anos cada Lv 25.8; - metaf.: terra guarda o

sábado (por ficar sem cultivo) Lv 25.6, pl. 26.34.

lirQUÍ: festa do sábado Êx 16.23; *s^enat sabbātôn* ano sabático Lv 25.5; *sabbat sabbātôn* Êx 35.2.

"£0^?: n. pes.

yW: qal: pf. inf. sf. (?) üjtf?

Gn 6.3; pt. UÚ7, f. njlú?: cometer erro, pecar inadvertidamente Gn 6.3 (?);

Lv 5.18; Nm 15.28; SI 119.67;

Jó 12.16. t níQU?: sf. erro, descuido

TX: TS• 5

Js 20.3.

n:Utf: qal: pf. •'rntf, '13\$; impf. H.^n,

iruít; inf. rhruy; pt. cruú?:

- 1. desviar, extraviar-se: ovelhas

Ez 34.6, tolo Pv 5.23; errar ISm 26.21;

- 2. cambalear, ser incapaz de andar em linha reta: c. *b^e* por causa de: bebida Is 28.7, uma visão 28.7, amor Pv 5.19; - 3. errar, cometer um erro (involuntariamente) Lv 4.13; c. *min* contra SI 119.21.

hif.: impf sf. ^n, pt.

- 1. deixar (alg.) desviar-se SI 119.10;

- 2. levar (alg.) a desviar-se, desencaminhar Dt 27.18; Pv 28.10;

Jó 12.16. t

n. pes.

nytà: hif.: pf. rr-Uíín; impf.

pt. IT3iU?n: olhar fixamente, fitar

Ct 2.9, c. 'et para Is 14.16; SI 33.14. t pl. lapso, erro (por

ignorância) SI 19.13. t ^ pl. nirjníí: sobrescrito obscuro SI 7.1; Hc 3.1. t



(este vb. foi considerado obsceno pelos massoretas, e *sãkab* o substitui sempre):

qal: impf. deitar com (uma mulher) Dt 28.30. f

nif.: impf. ser deitada

(= violentada) Is 13.16; Zc 14.2. f pual (qal pass.): pf. Flbâttf ser deitada (= entregar-se) Jr 3.2. f byW: trad, rainha SI 45.10; Nc 2.6, mas sug. “favorita do harém”, f 12ZUZ?: pual: pt. MZ7Í?, delirante, louco (se. usado desdenhosamente)

2Rs 9.11.

hitp.: inf. 2?.TMn; pt. comportar-se como um louco

ISm 21.15s. t 1^{^^}: loucura Dt 28.28; 2Rs 9.20;

Zc 12.4. f

“UU7: cs. e Êx 13.12 f "l# cria (de gado) Êx 13.12; Dt 7.13; 28.4,18,51. t *1\$: “!#; du. n'ljti, cs. "1\$, sf. 'Iti, IH'70: peito: sg.

(de chacal) Lm 4.3, du. Gn 49.25 (presumivelmente de mulheres e de animais

Jr 5.6; suj. Y. Jr 25.36; abs. Is 21.2; pt. devastador Is 16.4. piei: impf. 1^{^^}: pt. “H.m maltratar (fazer violência a?) SI 19.26; assaltar, destruir Pv 24.15. f pual (qal pass.): pf. 11W, 11\$, H77\$, H77Ü Na 3.7, 111\$, MI\$, ITHtí: ser devastado: cidade Is 15.1, campo J11.10. polel: impf. TltiÍY devastar Os 10.2. f hof. (qal pass.): impf. 1\$V, Hgin: ser devastado Is 33.1; Os 10.14. f **nití**: rrrnzn ÍHtf Ec 2.8: senhora

x,*5T*

(concubina) (?).f ynW: Jó 19.29 Qr: ► f7tf-t

'1\$: n. de divindade, identificada c. Y., Gn 17.1.

TIN[^]: n. pes.

'pllZ?: Jó 19.29, tx. corr., prop, leia-se yi tir win. +

pl. 1[^]1\$, cs. n(Í)Énü: terraços 2Rs 23.4.

^HZ?: qal: pt. pass. f. pl. DbYHy, nÍD70: ressecar (pelo vento) Gn 41.6.23.27. t HDÍÍZ?:

fêmeas), por outro lado, de mulheres Is 28.9.	ressecamento (dc cereal em pé pelo vento do deserto) 2Rs 19.26. J* 'JÍD^!17: ressecamento Dt 28.22;
*HZ7: pl. D ⁷ 7\$: espírito mau, demônio Dt 32.17; SI 106.37. f	lRs 8.37; Am 4.9; Ag 2.17; 2Cr6.28. t yTltó:n. pes.
I "HZ?: peito Is 60.16; 66.11; Jó 24.9. f	I DI7U?: uma pedra preciosa, trad, ônix; sug. cornalina ou lápis-lazúli Gn 2.12.
II HU?: violência, destruição Is 22.4. THZ7: qal: pf. TH\$, sf. 'mtí; impf.	II OTtf: n. pes. lCr 24.27. f Itf? Jó 15.31 Kt: leia-se Ky\$? . t
TO;, sf. ÜT)^, üIW', Pv 11.3 Qr; impv. n7üj; inf. Ti“i\$; pt. "H(Í)Ú?, pl. □■'771Z7, cs. -77112;, pass. TTO,	hif.: impf. 'IZT < SI 55.16 Qr, SI 89.23 c. 'ah tratar mal. f K1IZ7:- 1. sem valor Is 1.13; lassãw' em
devastar, assolar, conquistar	: x ⁷ vao, sem resultado Jr 2.30; dibbêr

sãw ', falar palavras vazias, falsamente Is 59.4, nãã 'sêm lassãw' usar um nome desnecessariamente, à toa; uso errado de um nome Ex 20.7; sêma / 'êd saw' vazio = informação falsa, falsa testemunha Êx 23.1; Dt 5.20; (hablê) sãw' o que é vazio = ídolos Jr 18.15;

SI 31.7;- 2. engano, fraude SI 24.4;

- 3. adv. (em) vão: adv. SI 89.48; c. inf. é inútil... Ml 3.14.

n. pes.

: pl. sf. DiTKÚ; SI 35.17: sug. = ► nKÍ\$; out.: tx. corr., ► coment. t i"IKlt27, nNÚÍ: cs. nNtií: trad, ruína,

T⁷ ▼ “ ,

tormenta; mas sug. recente cova

Is 10.3; SI 35.8.

I 2W: qal (670*): pf. 3tf, ru\$, n3127, 33Ü, üíl^; impf. 33U?;, 3\$:,

3ÚT, '3312?n, H33127N, 33312T,

33i:r, I33iuí^pi2ín,n;3ú;ni

nnitro; impv. 3312?, 3\$, nrrw,

■q3Uí, 33ii;, nnú?; inf. 3312;, 3127,13312;,

D55312?, abs. 3Í12Í; pt. 3ltf, H3127, CT3127, "3127, sf. IV3127, pass. "3312;
tx. corr.:

- 1. retornar, voltar: a) movimento físico para o ponto de partida: suj.
pessoa Gn 15.16, Deus Gn 18.10, animal

Gn 8.9, águas Js 4.18; b) movimento de volta em direção ao ponto de partida Gn
14.7; c) movimento de recuo, freq. sob pressão de batalha: c. *mê'ah^arê* IRs
22.33, 'ãhôr SI 6.11; d) movimento menos espec. na direção oposta: i) inf. ou pt.
de vb. de movimento + *w^e* + inf. ou pt. de *swb*: de um lado para outro: o corvo
foi para cá e para lá Gn 8.7;

ii) em geral Gn 14.17; e) movimento recorrente Gn 43.10; 2. c. outro vb.:

a) fazer novamente Gn 26.18; b) c. *lãqah* tomar de volta 2Rs 13.25; c) c. vb. de
sustentar: ele retomará (= reverterá a sua ira) e terá compaixão Mq7.19;d)c. 'ôde
adj., ainda maior Ez 8.6; e) cada vez mais Ez 8.17;

- 3. retornar (para relacionamento):

a) para uma pessoa: casamento Jr 3.1, reino IRs 12.27, amparo religioso

Jr 15.19; b) para prostituição Is 23.17; c) de serviço sacerdotal Nm 8.25;

-4. reverter (em propriedade) IRs 12.26;

- 5. vida e morte: suj. pes.: retornar (para o solo etc.) Gn 3.19; (da morte para a
vida) 2Sm 12.23; suj. *rûⁿh*,

'ãfãr, ao pó Ec 12.7; suj. *nefes*. à vida IRs 17.21 s; suj. partes do corpo: retornar (

à saúde = ser restaurado) IRs 13.6; - 6. tornar em (= se transformar em), c. *l'* Is 29.17;

- 7 contexto de emoções, atitudes, planos etc.: a) Deus suj., voltar atrás (da ira) 2Rs 23.26; b) homem suj. mudar de ideia (?) Jó 6.29; c) voltar (quebrar um voto, juramento) Jz 11.35; d) Deus suj. voltar atrás (r. um propósito)

Jr 4.28; e) Deus suj., impv., nenhum ctx. imediato, retornar (= mudar completamente a direção) Is 63.17;

- 8. suj. out. subs, como expressão de pes.: a) *dãbâr* (de Deus) Is 45.23;

b) ira Gn 27.44s; c) sangue, punição, conspiração: retornar (sobre a cabeça = para o seu mal) IRs 2.33; - 9. ctx. de

depressão: virar as costas Lm 1.8;

- 10. ctx. de relação de aliança: a) voltar = mudar de lealdade, suj. Isr.

Jr 4.1; b) retornar (para Deus) IRs 8.33; c) regressar (do mal) IRs 8.35; d) afastar-se (de seguir a Deus), c. *mê'ah^arê* IRs 9.6; e) voltar-se (do bem para o mal) Js 23.12; f) tornar = mudar de lealdade, suj. Deus Js 24.20; g) retornar (para Isr.), suj. Deus Zc 1.3; h) afastar-se (de Isr.), suj. Deus Dt 23.15.

poiei: pf. 'nrmzí, ^nzaiuí;

impf. 33ÍUT; inf. 331U7, sf. '33ÍÜ; pt. 33ltfrp, Jr 50.6 [Tiniu; -

Kt e Qr DiD?ÍU7: - 1. trazer de

volta (espacial) Is 49.5; - 2. restaurar (a uma condição ideal) Is 58.12;

-3. fazer desviar Is 47.10.

polal: pt. ro^iUftp: ser trazido de volta

E? 38.8. t

hif.(350x). pf. irtfn, niptín, niTuín e Dt 4.39; 30.1 ■'rntfn, Tvfrtín,

i30U?n, Dnio^d), iiruín, sf. “Tu;r; e 'otín, irãtorj,

TTüotfni, ü'ni3iz;n, Dní3otfn;

mnnuíni, impf. 3'izr, 3tzt, 3\$n,

3#n, 3'ift\$, nrrtà*,

Ne 2.20; 6.4 e 3tíK1,13^, nj;HZ7FI, sf. IDITUr, n3TU?% DITtfn, ~;ni?X, Í3'U? 8, C13U7Í1; impv. 3U?n, 3'UÍH 2Rs 8.6,3u;n, rnq?n, “Q'Uin, sf.

133'UÍLf; inf. 3"Uín, 'j3"U7ri, Í3"U;n, abs. 3U?H; pt. 3"U?3, f. cs. flTIZ;/?, pl. □"T'lZjQ: - 1. movimento físico:

a) trazer de volta, levar de volta,

conduzir de volta (ao ponto de partida): Deus suj., pessoas obj.

Gn 28.15, obj. águas Êx 15.19; humano suj., humano obj. fazer alg. voltar ISm 29.4; trazer, conduzir, levar, guiar alguém de volta Gn 24.5; pegar de volta, aceitar novamente (escravos) Jr 34.11; obj. pessoa e coisas como presas de guerra Gn 14.16; obj. animais, conduzir, levar de volta ISm 6.7; obj. inanimado, transportar, conduzir, trazer de volta Gn 43.12; obj. doenças Dt 28.60; fazer voltar (alg. ou alge.) (em derrota): obj. pes. Is 44.25; obj. coisa SI 89.44; - 2. obj. coisa, colocar de volta (na posição), repor: obj. móvel Gn 29.3; obj. fronteiras 2Rs 14.25; - 3. reintegrar (alg. cm um posto) Gn 40.13; 4. devolver (um obj. móvel) ISm 12.3; recompensar: Deus suj. Zc 9.12, humano suj.

Êx 21.34; trazer de volta (produtos em comércio) Ez 27.15; desistir (de fortuna perto da morte etc.) Jó 20.10; devolver (uma pessoa como propriedade) Gn 20.7; restaurar (domínio de território etc.) lRs 20.34; restituir (um cargo a alg.) 2Sm 16.3; restituir (a si mesmo a posse de uma propriedade), pegar de volta Lv 25.28; fazer (propriedade) voltar, certificar-se de que (uma propriedade) é restituída (a alg.) 2Rs 8.6; devolver, suj. Deus, obj. alegria SI 51.14; dar (em troca de pagamento) Lv 26.26; dar (tributo ao rei, oferta a Deus em troca

de proteção etc.) 2Rs 3.4; 1 Sm 6.3; devolver (castigo, vingança) Gn 50.15; abs. = recompensar 2Sm 22.21;

5. ctx. de vida e morte: levar alg. de volta (para a morte) SI 90.3; (da morte) 2Sm 12.23; restaurar (Isr. a uma situação anterior) Is 49.6; obj. *nefes* = vida, resgatar SI 35.17, = espírito, coragem, reviver, restaurar SI 19.8; obj. *rú'h* tirar (respiração) Jó 9.18;

- 6. obj. parte do corpo: a) obj. *pânim*, suj. e possuidor da “face” diferentes, repelir (alguém em humilhação etc) lRs 2.16; suj. e possuidor da “face” iguais, = retornar, tornar atrás (intrans.) Ez 14.6; b) obj. mão: retirar Gn 38.29, colocar de volta Êx 4.7; mão - poder: retrair (a mão de uma ameaça) Ez 20.22; tornar, fazer recuar (a mão de outra pessoa) Is 14.27; restaurar (o próprio poder) 2Sm 8.3; c. ‘*al* + pes. ou lugar, voltar (a mão contra) Is 1.25; desviar (a mão de [fazer] o mal) Ez 18.8; c) obj. pé = hábito Is 58.13; d) *lêb* (de outra pessoa): trazer de volta (a lealdade de alg.) Ml 3.24; - 7. obj. *dãbâr* ou semelhante, trazer, enviar de volta (palavra) = responder Gn 37.14;

- 8. obj. ira: suj. é o mesmo que está irado, diminuir (a ira) SI 78.38; suj. diferente de quem está irado, trazer de volta, diminuir (a ira de alg.) Nm 25.11 (de Deus), Pv 15.1 (de companheiro);

- 9. c. **eWal iêb{ãb}*, trazer de volta (ao coração ...) = trazer de volta (uma ideia em vigor), recordar lRs 8.47;

- 10. emoções, planos, bênçãos, punições como expressão de pes.: fazer (Deus) mudar (de plano) Jó 9.12; revogar (a própria vontade) Am 1.3; suj. Deus, anular, obstruir (a vontade de alg.)

Is 43.13; -11. ctx. de relação de aliança: a) subentendido “para Deus”: suj. Deus, aceitar (Isr.) de volta Jr 15.19; suj. humano, trazer, conduzir (Isr.) de volta Ne 9.26; b) suj. humano, trazer (Isr.) de volta (do mal) Ml 2.6;

c) suj. Isr., vb., impv., nenhum obj. deixar-se fazer voltar Ez 14.6. hof.: pf. *Düin*; impf. *nigri*; pt. *num*,

- 1. ser trazido de volta Êx 10.8; Jr 27.16; - 2. ser devolvido Gn 42.28; 43.12;- 3. ser restituído, reembolsado Nm 5.8. f II apenas em ► *mnu?* *pu?*) - I

mu??

Vium ► Vx-aií.

.*T .. *

I pl. *trniiu*;: infiel, rebelde

Is 57.17; Jr 3.14.22. t

II n. pes.

f. niDiU?: pessoa que dá as costas, infiel Jr 31.22; 49.4. f rm&. regresso Is 30.15 (out.: leia-se *sêbâ “estabelecimento”), t n. pes. ⁿ-

P2W: n. pes.

I !TttZ7: qal: pf. TZÍ; impf. n)U?n, rr\$\$, IIUT; pt. rn.Ú?: - 1. ser (tornar-se) como, igual: c. 'el Is 40.25, c. /'

Pv 26.4, c. 6* 3.15; 8.11; - 2. sôweh l^e

adequado, satisfatório para Et 3.8;

7.4. f

nif.: pf. **mFlI?**] leia-se **nni03**: ser equivalente a, ser semelhante

Pv 27.15.1

piei: pf. rn\$, ■'rntí; pt. nitiip:

- 1. nivelar (chão) Is 28.25; - 2. acalmar SI 131.2; - 3. fazer (alg. coisa) semelhante (a outra) 2Sm 22.34;

SI 18.34. f

hif: impf. lltyn, c. t igualar,

comparar Is 46.5; Lm 2.13. t Tí mU?: piei: pf. "rnttf, impf. njlgp: colocar, pôr SI 16.8.

[pual: impf. nTtZÍFl Jó 30.22 Kt leia-sc nKm t]

*mu?: cs. ITUÇ: planície (trad, parte de n.

loc.) Gn 14.5. f mU?: n. loc. = *mu? Gn 14.17. f

•*T - T 1

mU?: qal: pf. **nnttí**: cair aos poucos, afundar-se Pv 2.18. f **mU?:n**. terr.

I nmU?: buraco (para capturar animais

etc.) Jr 2.6.

II nmU?: n. pcs. 1 Cr 4.11. f [^]rnú?, 'nu?: gent. de **nitl?**.

□niU?: n. pes.

'QniU?: gent. de Drnuf IID1U?: qal: pf. 1D1Z7, impf impv.

Ü3U7; inf. ültf; pt. Ü'DU7: - 1. percorrer 2Sm 24.2; - 2. atravessar (a água), remar Ez 27.8.

polel: impf. impv. IDDiZÍ; pt.

DipipUtfjp, niUDitltfp: percorrer Jr 5.1. hitpolel: impv. **njÇültffnri**: virar-sc para cá e para lá (?) Jr 49.3. t

IT **D1U?**: qal: pt. CrDNU?, niUKÇ: desprezar, desdenhar Ez 16.57;

28.24,26. f

I **DÍU?**: pl. □"üllZÍ: chicote lRs 12.11,14.

II **ÜÍU?**: inundação (repentina) Is 28.15 Qr 18; Jó 9.23. t

^U?: pl. cs. 'bw, sf rb311?, saia

flutuante, bainha de saia Is 6.1.

: descalço Mq 1.8, Qr Jó 12.19. f Ct 7.1, subs. f. de derivação desconhecida: mulher de Shünêm? f. de Salomão? ► comcnt. f □'mU?: alho, *Allium sativum* Nm 11.5. f **DQÍU?**: ► DOS? polel.

“IpiU?: n.pes.

I **'DIU?**: n. pes. Gn 46.16; Nm 26.15. +

II **'31U?**: gent. de 1, Nm 26.15. f □nu?: n. loc.

◆'□nU?: gent. de Qm): f TV'IMTO, rmtó. 371U?: piei: pf 'rÍVW; impf. STlWn, PTCfa, nyfltôsn, ww.; inf. sf. Iintí;

pt. VWI} \ gritar por socorro ís 58.9. *171U?: sf M711Z7: grito por socorro SI 5.3. f

I UiU?: nobre Is 32.5; Jó 34.19. f

II 17ÍU?: n. povo Ez 23.23. +

I yiU?: sf ^1U7: inexp., Jó 30.24; 36.19;

tz. “grito por socorro”, mas ► coment. t

II VIU?: n. pes. Gn 38.2,12; ICr 2.3. f N171U?: n. pes. f.

nmU?: cs. nviw, sf. nvyg: grito por socorro Is 5.12.

raposa, *Vulpus niloticus e fiavescens* Jz 15.4.

II *?mU?: n. pes. ICr 7.36. t

n. loc. ISm 13.17. t

~\VW, "IVU7: pl. Dns;új, cs. porteiro 2Rs 7.10s. t

I qal: impf. sf. ^DIIZT: c. ac. e rō 's: esmagar Gn 3.15. f

II qal: impf. sf. 3393U?fl:

c. ac. morder, agarrar avidamente Gn 3.15; Jó 9.17. f

^[Dltf:n.pes.

"*PDH2?: gent. de um suposto *ÜD3U7: n. pes.

n. loc. ► n1"IDS7.

"lDltfj, "1DÜ: cs. T3ÍU7; pl. nÍ"lDÍÜ, cs. rm?ÍU7, sf. Dri'n^JIU?: chifre de carneiro (usado para soprar um sinal, como uma trombeta) IRs 1.34; *qôl sôfâr* IRs 1.41; *b^esôfârôl* ao som das trombetas 2Cr 15.14, *b^cdê sôfâr* logo que soa a

trombeta Jó 39.25. j?1\$: hit.: pf. Ip^H: mostrar-se (muito) estreito, transbordar J1 2.24; 4.13. t polel: impf. sf. nppÜFQ: tomar (muito) estreito, conceder copiosamente SI 65.10. t pÍU7: du. crptí;, cs. yW, sf. rpillí: a coxa, esp. a parte inferior, e então, por extensão, a perna cm ger.: de homem is 47.2; de animal sacrificial ISm 9.24; expressão idiomática obscura em Jz 15.8. plU?: pl. O^pllíf rua (em uma cidade)

Pv 7.8; Ct 3.2; Ec 12.4s. f *ppi\$, ppty f. npp(1)ttf: r. nefes: estreita, seca Is 29.8; SI 107.9 (out.: pt. de sqq “arremetida” [por água]), f 1 Tl\$: qal: impf. "W, "mtfn, "131% -irnur, nmir, 'iytân, impv.

"PU?: olhar atentamente, observar atentamente, ver Nm 23.9.

II TU2?: qal: impf. "TKIÍn, ntlíni, pt. pi. f. sf. ""niltlí: viajar, tz. descer Is 57.9; Ct 4.; pt f. caravana Ez 27.25. f TÍtt?: sf. 1“ÍU7, , pl. □■“111Í7:

bovino macho adulto, seja castrado ou não: touro, boi, boi cevado , freq. para gado em geral, frequência col. Gn 32.6. nw : muro em tomo de poço Gn 49.22, ent. campos 2Sm 22.30; SI 18.30. f II "HU?: n. loc.

pl. sf. DniTlttí: muro retentor (de terraço) Jó 24.11. f *"nÍU?: pl. sf. "Tlitf: inimigo

SI 5.9.

n. pes.

I 1U73U7 m., n31Z?3ti f., cs. H3UÍ3U?,

pl.D"31Z?3tó:-1. lírio, *Lilius candidum* lRs 7.26; - 2. (flor de) lótus (como ornamento) lRs 7.19; - 3. corno sobrescrito SI 45.1 etc. ► coment.

II n loc. Susã Ne 1.1; Et 1.2,5;

3.15; Dn 8.2. f

ptZfitf: ► purtf. r\W: ► rvtó. nVrne. pcs.

qal: pf sf. 3D3JU7: - 1. suj.

olho, avistar, entrever Jó 20.9; 28.7;

- 2. suj. sol, bronzear, queimar Ct 1.6. f "ITU?: hof.: pt. HTI27Q: trançado Êx 26.1. **TUB**: *sah 'ênayim*, c. olhos abatidos Jó 22.29. f 117\$: qal: impf. ⁿin0m; impv. 3in0: dar um presente Ez 16.33, c. *ba'ad* em favor de Jó 6.22. |

""ÍTO: - 1. donativo, presente lRs 15.19; -2. suborno Is 1.23; e. *lāqah* ISm 8.3.

ntí cf. ÍT nin hiātafal: qal: impv. "TU?: curvar-se (intrans.) Ts 51.23. f hif.: impf. sf. njn02: fazer (alg.) curvar-se Pv 12.25. t hitp. ► II nin hiātafal "línU7: Jr 2.18: ► TUTU?. nínU7: fuligem Lm 4.8; escuridão cj.

J] 2.2. t

[*mnU7: **immíã** Pv 28.10, leia-se **in rim. tl nntí**: qal: **pf. nu?, ^n(i)nu?, mu?, mm?**; impf. **DU?;**, **mí7*!**, Lm 3.20 leia-se **0ÍU?n** Qr; inf. **nim?**: curvar-se **SI 10.10**, agachar-se (r. leão) Jó 38.40; ter de curvar-se (em humildade) Is 2.11,17; *hālak s^ehō^ah* vir curvando-se Is 60.14. nif. (qal?): impf. **min, m?FI, mUT**: ter de se curvar Is 2.9; 5.15; soar abafado, baixo Is 29.4; Ec 12.4. f hif.: pt. num: derrubar, prostrar

Ts 25.12; 26.5. t

hitpol.: SI 42.6,7,12; 43.5 ► mu?.

I DITO: qal (81 x): pf. 'tf?, ünpi?, TOnf,

sf. ium?; impf. urn?!", um?!", mni?rn, mum?!"!, impv. lUm?; inf.

UÍH?, □pni?, Um?; pt. uniu?, pl. cs.

pass, urnt?, num?, numí?:

- 1. abater (animais) Gn 37.31, esp. para sacrifício ISm 1.25; *sāhat 'arsâ* abater no chão ISm 14.32, -2. matar (obj. pessoa) Gn 22.10; lRs 18.40. nif.: impf. **uni?":** ser imolado Lv 6.18; Nm 11.22.1

II **UTM**: qal: pt. pass. UmiU?: misturado lRs 10.16s; 20 9.15s (out.: leia-se *sātū^ah* "batido"), t

cj. DniZ?: cj. cruuin UI7U? corrupção -fornicação de Os 5.2; out.: leia-se nnu?
buraco, t TIU?: ► miu?.

cs. ntrm?: abate 2Cr 30.17. t "prUI?: furúnculo, lugar inflamado Êx 9.9ss; Dt
28.27,28; Jó 2.7 tz. varíola. DTHZ7: Is 37.30: < ► Uímo. f

•x T 1

*ITⁱn[^]: pl. sf. □ni^íTm?: trad, buraco SI 107.20; Lm 4.20, mas tz. tx. corr.,

► coment. t

*?nU?: filhote de leão Os 5.14. nVn'4?: ônica, ingrediente de incenso, prov.
carapaça de um strombus (um certo molusco) Ex 30.34. |

^nü: ^{ave} inipura, trad, gaivota, mas sug. morcego Lv 11.16; Dt 14.15. t HDrra:
doença indefinida, trad.

definhamento Lv 26.16; Dt 28.22. t fCJU?: *b^enêsãhas*, feras arrogantes (c. traços
mitológicos)

Jó 28.8; 41.26. t nÇl[^]nítí: Js 19.22: Kt~1[^], Qr^{""}2~, sug. leia-se HiT\$ⁿU?, loc.
de *D^{''}?nU?: n. loc. f

pfTO: qal: pf. Hpm?, 1p0\$; impf. sf. üpnU?N: moer, limpar esfregando,

obj. pedras Jó 14:19, incenso Êx 30.36, inimigos como pó 2Sm 22.43;

SI 18.43. t pntf?: pl. Q^{''}pm?: - 1. sg. col. camada (de pó) Is 40.15 t; - 2. sg. col.
trad, nuvens, mas sug. “nuvens de poeira”

SI 89.7,38 f; - 3. pl. nuvens 2Sm 22.12. nmg;qal: pf. 'U?: tornar-se negro Jó
30.30. f

II HFTO: qal: pt. "**intf**": estar concentrado

em (algc.) Pv 11.27. t

piei: pf. nçtí, sf. ^Flimi?; impf.

nmyri, sf. inf. "intí,

TTO; pt. pl. cs. notf/p, sf. 'iqufrp:

- 1. c. ac. estar concentrado em, indagar por, procurar Jó 7.21, obj. Deus Is 26.9; - 2. c. 2 ac. *sih^arô müsâr* procura discipliná-lo Pv 13.24;
- 3. *sahrâh* (encantamento) mágico contra Is 47.11.

IVlti: f. niimy; pi. cni£ niimy:

preto: cabelo Lv 13.31,37, corvo Cl 5.11, cavalos Zc 6.2,6, cútis, cor ou aparência da pele Ct 1.5. t “)ITO: iniy (luz) (avermelhada antes da) alvorada Gn 19.15.

IUtí- ► limy.

“int27: ► Tirm

rvnrjiz,: cabelos pretos? a flor ou apogeu da juventude? Ec 11.10.

f ^{5t}HÍ" "nnU?: f. **ninimy:** (de pele) morena Ct 1.6. t rri00: n. pes. ü'Íffti: n. pes.

nnW: nil.: pf. **nnnu;]**; impf. **nmtfn;** pt. pl. f. ninntfj]: tornar-se corrupto, estragado, arruinado Gn 6.1 ls;

Êx 8.20.

piei: pf nnuf nnu?, "inuw, inrra?, sf. nnntí?; impv. innu;; inf nnuí,

nnrjU?, Qppniy: — 1. exterminar, danificar, arruinar Gn 6.17; obj. vinha Jr 12.10, homem 2Sm 1.14,olho Êx 21.26; suprimir (compaixão) Am 1.11, corromper, abusar (da sabedoria)

Ez 28.17; -2. c. /% trazer ruína sobre Nm 32.15; - 3. abs. agir nocivamente, causar problema, 2Sm 14.11. hif.: pf. rrruyn, ^nniyn, Trmyn; impf. rrrmy:, nniyn, -prvntfn, nrrrrçft,

sf □n-'niyni, ^rrrrçíKi, inf. n^rrçín, ^ivniyn, inf. nrrnyn; pt. mmya, sf. □mntyü: - l.

destruir, arruinar Gn 18.28, trazer ruína sobre SI 78.45; abs. agir nocivamente Dt 4.16;

-2. exterminar ISm 26.15; suj. Deus Gn 6.13; abs. 2Sm 20.20; espec.: *hishit darkô* os caminhos de alg. têm se corrompido Gn 6.12; danificar (= aparar) (pontas da barba) Lv 19.27; cair (ao chão) Jz 20.21; solapar (muro) 2Sm 20.15; prejudicar, depreciar (herança) Rt4.6; deixar (casas) caírem 2Cr 34.11; *wattashêt 'agbâtâh min*, ela se tomou mais terrivelmente lasciva do que Ez 23.11; *hashit nqfsô* destruir-se Pv 6.32; N.B. *'al-tashêt* termo inexp. SI 57.1 etc.;

— 4. pt. ► *mashiú:* ('aryêh) *mashít* matador, destruidor Jr 2.30; *hammal 'ãk hammashit* anjo destruidor 2Sm 24.16,

> *hammashit* Êx 12.13; *maslyit* = cspcc. grupo de soldados ISm 13.17. hof.: pt. DntyQ: poluído Pv 25.26; danificado, manchado (animal)

Ml 1.14 (castrado?), f

nni27: nmtf, sf. Drirny: — 1. buraco (para capturar animais) Ez 19.4; - 2. buraco, cova: morada dos mortos (= Sheol)

Is 38.17.

nipU?: pl. □'pty: acácia, *Acacia nilotica* (árvore e madeira) Êx 25.5.

522 1

nutí — tu?

u'ow: qal: pf. DinUlp; impf. nülPrn, mpiíTl; pE. npiP: espalhar (trans.)

Nm 11.32; Jr 8.2; Jó 12.23; despejar

(grãos) 2Sm 17.19. t

piei.: pf. TinpU?: estender (mãos)

SI 88.10. t DUÚ7: Js 23.13: leia-se D'ülP (V Ultí). *í* C'tptt?: n. loc.: — 1. Nm 33.49 > *hassittim* 25.1; Js 2.1; 3.1; Mq 6.5; -2. *nahal hassittim* J1 4.18. t

qal: pf. 3P, sf. "TgVfy ^IDÇlp; impf ^iUHp", "iDDtp", sf ^JDPU?FI,

^Dipip¹; pt. ᵑp(Í)ÚÍ. - 1. c. ac. (suj. inundações etc.): tirar (lavando)

Is 28.17; lavar (obj. carro) IRs 22.38;

- 2. abs.: inundar, alagar Is 8.8; suj. cavalo, lançar-se, arremeter Jr 8.6; suj. *hayil*, inundar Dn 11.10. nif.: impf cj. inf.

Dn 11.22: ser lavado Lv 15.12;

Dn 11.22. t

pual: (ou qal pass.): ^plP: ser lavado Lv 6.21. f ^Dtt?, ^plP: inundaçãõ Na 1.8; SI 32.6; Jó 38.25; Dn 9.26; metaf. de ira Pv 27.4. t HlDtt?: qal: pt ~IU(Í)lP, D"ipÚ?, nptP, sf VTpÚ?: arquivista, oficial: do Egito Êx 5.6, de Isr. Js 1.10.

*ni?0:n.pes.

^lP: donativo, presente Is 18.7;

SI 68.30; 76.12. t

n. pes., ► (Qr) Kl U? 2Sm 20.25. f n. loc.

[*nZTI17: cs. HITU? leia-se IVZX0 SI 126.1; sf InTíP leia-se irqiP 2Sm 19.33. tj

[IT'12?: qal: pf TPn Dt 32.18: leia-se 'tíTI

(V rtóa). t]

Xri2?: n. pes.

FPII?: qal: pf. iin\$: c. *le'āfar*, dissolver (em pó) SI 44.26. t hitpoiei: impf. nnimpn, 'nniniyn: suj. *nefes*, veio a ser dissolvido, desaparecer SI 42.6s, 12; 43.5. f N.B.: Essas formas podem pertencer a ► *shh* assim como as formas da raiz *shh* podem ser situadas aqui. nrniZ?: pl. nlmP: buraco (para capturar animais) Jr 18.22 Kt, SI 57.7; 119.85. t "ÍIT'12;, "límp: Jr 2.18, imp Is 23.3: rio, canal (no Egito) Js 13.3; Is 23.3;

Jr 2.18; ICr 13.5. f *nbn* -rirrtô : n. de canal Js 19.26. j"

Ti' * 1

D"*12?:Is28.15> 11'ÚÍU?. |

D^tt?: remo Is 33.21. n^U?, Qr iVtP Gn 49.10: incxp., ► coment. t f?'©: n. loc. Siló, ► *nbní*.

Mq 1.8 Kt: leia-se gent. de iVIP.

JiWW:n. pes.

^U?: “hiftil” (ou semelhante): pt. yflUjjÇ; urinar ISm 25.22,34; IRs 14.10;

16.11; 21.21; 2Rs 9.8. f *pi2?: pl. sf. □ rrrip: urina Is 36.12;

2Rs 18.27 (ambos) Kt, Qr eufem. f T12?: qal: pf. “IIP; impf TPM, HTtPN, 3TUR,TIP:i; impv. YTU?; inf ISm 18.6 Kt TU7, Qr TU?; pt. “UP, D“UP, niTP. - 1. cantar ISm 18.6, c. ac. cogn. Êx 15.1; c. obj. de tópico: narrar em cântico, cantar a respeito de

SI 21.14; c. *lyhwh* para a honra de Y. Êx 15.1; - 2. pt. cantor 2Sm 19.36. polel: pf. 1"T]1Z?; impf. TliUr; pt. TllUÍÇ, On-jttíÇ, cantar

continuamente (a respeito de) t Sf2.14; Jó 36.24; suj. *sir* (cântico), ressoar 2Cr 29.28; e também pt. cantor(a) (no templo) ICr 6.18. hof.: (ou qal pass.) impf. "RtfV: ser cantado Js 26.1. t

*T\$: Is 3.19, ► 1 *“IU7.

TU?: sf. iTtf, HTti SI 42.9; pi. CnO)UÍ, sf. DTTUf cântico (de qualquer tipo): cântico de beber Is 24.9, de prostituta 23.16; *sir hassirim* o cântico mais adorável Ct 1.1; de despedida Gn 31.27; de festas Is 30.29; c. instrumentos Am 6.5; *b^enôt hassir* (vozes?) Ec 12.4; mas em grande medida r. canções cultuais SI 30.1.

HTU?: cs. ITT#: cântico 2Sm 22.1, uso = *sir*.

U?'U?: alabastro 1 Cr 29.2. t

KUH?:n.pes.

pUTU?: pUTW: ► puhü IRs 14.25 Kt: n. de pes. (rei do Egito).

TU?: qal: pf. **ntf**, **nntf**, **nntz?** e **nuí** SI 90.8, inií, 1H12Í SI 73.9, sf. □**nu**;, **nntf**;
impf. **rrur**,

■'iruín, rvuíR, sf. laiTtfR, irarru/n; Jr 13.16 n-tf;

(Kt Qr n-U7]) leia-se HU?]; impv. **rr\$**, **nrrtf**, -rruí, **tp0**, sf. **inrrtf**; inf. **n-tf**, sf. -
nu?, abs. nú7: - 1. pôr, estabelecer, colocar: obj. mão (sobre alg.) Gn 46.4; r.
pássaro, obj. filhote

SI 84.4; r. Deus, obj. mundo (sobre colunas) 2Sm 2.8; *sât 'al*: pôr carga sobre
alg., colocar (um fardo) sobre alg. Rt 3.15, impor (uma penalidade) a Êx 21.22,
estabelecer (alg.) sobre (um país) Gn 41.33, juntar com 30.40; *sât Fbãddô*
colocar à parte 30.40; *sât yãdô F* fazer causa comum c. Ex 23.1; *sât hattã 7 'al*
colocar a culpa sobre Nm 12.11; - 2. ordenar, designar, pedir: um sinal Êx 10.1,
festa Jr 51.39; c. *Fkissê'* designar para o trono = estabelecer sobre o trono SI
132.11;

- 3. dirigir, fixar: fixar (refúgio em Y.) SI 73.28; (fronteira) Êx 23.31; *sât libbô t*
levar a sério 2Sm 13.20, observar Jr 31.21, s. *F 55 ISm 4.20*, c.

¹*el* Jó 7.17; *sãtpãnãyw 'el* virar o rosto em direção a Nm 24.1; *sât 'ênãyw F* e inf.
fixar os olhos em SI 17.11; *sã/ piw b^t*: escancarar (a boca) em direção a SI 73.9;
-4. c. 2 ac., fazer algo de alg. ou de algc.: fazer (da escuridão o seu dossel) 2Sm
22.12, fazer (dele um monarca) IRs 11.34; = c. ac. e *F* Jr 2.15; c. ac. e *k?* fazer
algo ou alg. como Os 2.5; c. ac. e *s^ekem* fazer (ele) mostrar seu ombro (em
submissão)

SI 21.13; - 5. var.: *sãlü hassã 'rã* assumiram sua posição junto ao portão Is 22.7;
sât b^e tratar (como herdeiro)

Jr 3.19.

hof. (ou qal pass.): impf. PUT: ser imposto (r. preço de resgate)

Êx 21.30. t TU?: roupa SI 73.6; Pv 7.10. f

ITU?: 1'#, sf. il'12?: erva (inútil ou daninha) Is 5.6; 7.23ss; 9.17; 10.17;

27.4. t

25\$: qal: pf. 127, 22127, 122\$, 12212?, '122127, 122\$ > ÜIPDU?; impf. 22\$', 2p\$', 132\$^, 322\$', p2\$ \ ^IZ?', 192\$;); impv. 32\$, 32\$, 132\$, '32\$; inf. 32\$, "32\$*?, 132\$, 132\$, abs. 32\$; pt. 22127, 222127, 2U2127, '22127:

- 1. deitar: dormir Gn 19.4, quando doente 2Rs 9.16; *sākab libbô* a mente descansa Ec 2.23; - 2. *sākab 'et- bôtāyw* deitar c. os pais (i.e., depois da morte) Gn 47.30; - 3. = relação sexual, c. 'im Gn 19.32, c. 'ét 19.33; para perversão sexual Ex 22.18; c. ac., deitar c. uma mulher 2Sm 13.14 (tx.V). nif.: impf. 1332\$F1 (Qr eufem. para by® nif.): ser deitada (= violentada)

Is 13.16; Zc 14.2. t

pual: pf. 132\$ (Qr eufem. para *71127

pual): ser deitada (= entregar-se)

Jr 3.2. t

hif.: pf 13'2\$1, sf. DTq?\$7; impf 3'2\$7, sf in220!l, 313'2\$!1, inf. 32\$1: - 1. colocar (alg. em algum lugar) lRs 3.20; 17.19; 2Rs 4.21;

2Cr 16.14; deixar (alg.) deitar-se Os 2.20, fazer (alg.) deitar-se 2Sm 8.2; inclinar (um vaso para derramar) Jó 38.37.f hof.: pf 32\$1; impv. 1ID\$1; pt. 221272: estar deitado 2Rs 4.32; Ez 32.19,32. f *PIID\$ (ou *13212?): cs. 132\$:

- 1. camada (de orvalho) Êx 16.13s;
- 2. *sikbat zera* ' ej aculação Lv 15.16 s, 3 2;

22.4; *sākab sikbat zera* ' deitar (c. uma mulher e haver) uma ejaculação Lv 15.18; 19.20; Nm 5.13. t *rQÍHI?: sf 1122\$, 1132\$: relação sexual: *nātan s^ekobtô W*, ter relação sexual com Lv 18.20; c. \f com Lv 18.23; 20.15; Nm 5.20. t i"DU7: hif.: pt. □"2127Ü (mas deve ser analisado como *Ü'2'127Í<D, den. de ^|1Z?R): que exibem testículos (fortes) Jr 5.8. f

VOU?: perda (de filhos) Is 47.8s. t VISU?: f. pl. f. nprivado

de filhos Jr 18.21, (r. ursa) que perdeu seus filhotes (e por isso está furiosa) 2Sm 17.8; Os 13.8; Pv 17.12; assim, r. ovelha que perdeu seus cordeiros Ct 4.2; 6.6.+ n'rai?: adj. f. privada de filhos Is 49.21. +

"li31\$, -12127: f. 112\$; pl. □'11212?, cs. '1212?: bêbado 1 Sm 1.13; *sôteh sikkôr* bebendo até a embriaguez IRs 16.9;

20.16.

1131\$: qal (102*): pf. '127, 112\$ Pv 2.17, 112\$ (= 112127 ou 112\$) Is 17.10, '112\$, Dii2\$, sf. '3rin2ií7, T^rpiy, 73112127. '312\$,1312127; impf. 12\$', '1121271, 31121271, sf. '3121271, "12\$><. impv. '112127; inf. 112127; pt. '12127: esquecer Gn 40.23 (obj. pessoa),

Jr 2.32, (obj. uma coisa); c. 'êt ^aser-aquilo que, o que Gn 27.45; c. *ki* Jó 39.15; freq. obj. Y. Dt 8.14, a lei de Deus Os 4.6 etc.; c. *min* e inf. esquecer de SI 102.5.

nif.: pf. ilp], np], nopj, "11175^3; impf. np\ npn; pt. nnpa, D"np3: cair no esquecimento, ser esquecido

Gn 41.30.

piei: pf. nP: tirar da memória, fazer com que algo se perca da memória Lm 2.6. f

hitp.: impf. H75p': ser esquecido

Ec 8.10. f

pl. □'Plp, cs. <sup>0p: alg. que esquece Is 65.11; SI 9.18. f ■pttf: qal: pf. fDp; impf. 131*7*1; inf. p: abaixar, diminuir: r. águaGn 8.1,

ira Et 2.1; 7.10. t

hiff.: pf. 'pPil: c. *mê'al*, acabar com

(queixas) de Nm 17.20. t *bDW*: qal. pf. pp, Pp; impf. *?pn, *?p\$ c. ac. ser privado de (filho/s) Gn 27.45; 43.14; ISm 15.33. t piei.: pf. ilbp, ■ftp, CTnVP, f? p; impf. VpJ?, "Vpl?, *Vpíl, inf. sf. tf?p; pt. f. nVprp. npirâ. nVpç:

- 1. privar de filhos, deixar alg. sem filhos Gn 42.36; - 2. causar aborto

2Rs 2.19,21;- 3. sofrer um aborto, abortar Gn 31.38; — 4. r. videira, deixar de produzir Ml 3.11. hif.: pt. V[^]ptt: que aborta Os 9.14. *f sf. pp: perda, privação, i.e., a situação de uma mãe que perdeu seus filhos Is 49.20. f □DU? (den. de I Gp): hif. (66x): pf. trpM, IGfpn, Dilíppíl; impf. DpN, □”pn, l&Opll ríÇTpJ; impv. Gpil; inf. DOpri; pt. [Tpn, pl. cs. TTpü: carregar cedo o ombro de alg. ou o

dorso de animais > fazer algo cedo > fazer algo ansiosamente: - 1. levantar-

se, pôr-se de pé cedo ISm 15.12; *hiskim l^edarkô* partir cedo Jz 19.9; inf. *haskim* cedo Pv 27.14; *maskimê qüm* aqueles que levantam cedo SI 127.2; *haskêm v/ha* “*rêb* cedo e tarde

1 Sm 17.16; - 2. fazer (algc.) cedo: *wayyaskêm ... wayyiqrã*’ bem de manhã, ele chamou Gn 20.8; assim, freq., até c. *babbôqer* acrescentado Gn 19.27; *maskím hólêk* (orvalho) q. desaparece cedo Os 6.4; - 3. fazer (algc.) ansiosamente, repetidamente: *hiskimú hishitu* estavam ansiosos para praticar o mal Sf 3.7, *haskêm Mfsãlô^ah* enviando repetidas vezes Jr 7.25.

1DDE?: °P sf. lGp, ^Qp: - 1 . os ombros, pescoço e parte superior das costas Gn 9.23; 21.14; *hifnâ sikmô l^e* = voltar-se para sair ISm 10.9; *s^ekem ’ehãd* = ombro a ombro Sf 3.9; *sít s^ckem* fazer alg. virar as costas para fugir SI 21.13; - 2. metaf. cume de montanha f Gn 48.22.

II ÜpU?: n. loc. Siquém.

III CQVj: n. pes. Gn 34.2-26 (11 x),

Js 24.32; Jz 9.28. t

□D\$: n. pes.

gent. Dp Nm 26.31. f piZ7: qal(IIIx); pf. 1*7,]p, mp,

nap; impf. i(i)P\ “ip\ ryp*j, nap\$, iap\ napn (3!) Ez 17.23; impv.]p, ~]p, 13p; inf.

sf. Np¹? Êx 29.46, Np¹? Dt 12.5; pt. 7P, cs. NP, f- cs. T1?P Jr 51.13,

pl. 0’pÜ, sf. DIT3P&Í: - 1. submeter(-se)t SI 68.19;-2. assentar-

se (temporariamente) (intrans.): r. *kābôd* de Y. Êx 24.16, r. leão Dt 33.20; acampamento de tribos Nm 24.2;

- 3. permanecer, parar (em um lugar) f Jz 5.17; Pv 7.11;-4. fixar-se (para viver) (i.e., habitar), “instalar-se”

Gn 14.13; c. ac. morar, habitar, obj. '*eres* SI 37.3; *sākan tahtāyw* morar em seu lugar = tranqüilo 2Sm 7.10; c.

(*ʿ*)*betah* Dt 33.12,28; suj. os mortos SI 94.17; - 5. suj. Deus, c. *b^ehar siyyôn* Is 8.18 etc; - 6. suj. coisas: r. tenda da reunião, permanecer (por pouco tempo), achar-se em Lv 16.16; r. Jerus. (personificada?) habitar Jr 33.16; abstrato, r. *mispāt* Is 32.16.

piei: pf. ptf, pCTÍ; impf. inf.

ptt?: deixar, fazer alg. viver (= habitar)

Nm 14.30; *s^emô sām* fazer o nome habitar Dt 12.11.

hif.: pf. impf. p#?; IPDUri:

instalar alg.; deixar, fazer alg./algc. habitar Gn 3.24.

: cs. PW (tx.? Os 10.5), sf. Í3?l£ f. sg. sf. rrpncí; pi. sf. rpp; pm 2Rs 4.3, irm?; f. pl. nipiíí:

- 1. habitante f Is 33.24; -2. vizinho 2Rs 4.3, designando cidade vizinha Jr49.18, povos vizinhos Dt 1.7.

n;.3Dtf: n. pes. in;pD0: n. pes.

“DÍZ7: qal: *TQitô*; impf. 130", Yl^l, 7n^;ímpv. iptf; inf nppu?1?:

estar (ficar) bêbado Gn 9.21; c. *dām* ser embriagado c. sangue Is 49.26. picl: impf. inf. ; pt.

niDlto embriagar alg. 2Sm 11.13;

Jr 51.7; Hc 2.15. f

hif.: pf. P" P\$ n, Dp-p0ri; impf.

impv. embriagar

alg. (alge.) Dt 32.42; Jr 48.26;

51.39,57. t

hitp.: impf.]p3n\y'ri: fazer-se de embriagada ISm 1.14. t

"DIZ?: bebida inebriante, evid. um tipo de cerveja (bebida fermentada)

ISm 1.15.

f. cs. iTDlp: embriagada Is 51.21. t I 'Í" D0: condição de bêbado,

embriaguez Jr 13.13; Ez 23.33; 39.19. f ii *,TM: n. loc., loc.

: 2Sm 6.7: desdém, irreverência ?? tx. corr.? ► coment. t

*7\$: ► tí.

ms¹?^ Jó 21.23: leia-se]DNÍtf7. t]

pual: pt. pl. **f. ninVttp**: encaixado por meio de machos em forma de rabo de andorinha, ligadas (por

encaixes) Êx 26.17; 36.22. t pl. DpVttí: travessa, trave IRs 7.28s. t 3*2^7: hif.: impf. nevar SI 68.15. t

if?!#: neve 2Rs5.27.

IT erva-saboeira, *Saponaria*

Jó 9.30. t nVtè: qal: pf. 'robú, impf. ter paz e tranqüilidade Jr 12.1;

SI 122.6; Jó 3.26; 12.6; Lm 1.5. |

nif.: impf. iVttfFI: relaxar (e, deste modo, ser negligente) 2Cr 29.11. f hif.: impf. acalmar (c. falsas

esperanças) 2Rs 4.28. f I *11^: sf. ISm 1.17: ► TÒm. f III17ÍÇ: n. pes.

nVtó: (21x), 1 ^lW} (8x), iVltf (2x): n. loc. Siló.

rorf?^: chama Ez21.3;

Jó 15.30. +

[ivnnnVtó: Ct 8.6: leia-se

n; rmnVw iviTrafprç (mas out. entendem o sig. do tx. como “uma chama poderosa”)]

"ÒW, Tbx): Jó 21.23, rV^Jr 49.31: f. ni*?0, pl. cs. 'ibuí: tranqüilo, em paz, despreocupado, descuidado Jr 49.31; Zc 7.7; SI 73.12; Jó 16.12; 21.23; lCr 4.40. f iVu?: cs. tranqüilidade, despreocupação SI 30.7. f Í*?U7: ► rf?D e

mV# : cs. pl. sf. ^TiiVrç;

- 1. sg. tranqüilidade, despreocupação

SI 122.7; Pv 1.32; 17.1, b^esalwâ enquanto eles estão despreocupados Dn 8.25; 11.21,24; salwât hasqêr tranqüilidade descuidada Ez 16.49; - 2. pl. sf. o tempo da tua prosperidade Jr 22.21. t D**rnVtt7: sf. HTnVty: - 1. dispensa (de esposa para a casa de seu pai), divórcio Êx 18.2; - 2. presente de despedida, presente de dispensa (do pai da noiva para a noiva), dote 1Rs9.16; Mq 1.14 üf?\$, (236x): cs. DIVtft sf.

"Qibiy, üúViíí, miVw,

pl. D'Di¹?#: ser inteiro, intacto; prosperidade, paz: - 1. tranqüilidade, calma: l^esâlôm calmamente, naturalmente: Gn 37.4; sâlôm lâkem, não estar preocupado Gn 43.24;

'is s^elômí meu confidente SI 41.10, assim pl. 'ansê s^elômí Jr 38.22 e 'Lnôs s^elômí Jr 20.10; 2. prosperidade, sucesso Is 48.18; s^elômpar'ôh o que é vantajoso para o Faraó. Gn 41.16;

3. integridade, inteireza: l^esâlôm em paz Gn 44.17; tf sâlôm ileso 26.29;

hãyâ sālôm estar seguro 2Sm 17.3; *sālôm lâk* (como fórmula de cumprimento)

Jz 19.20; *sālôm* tudo está bem 2Rs 4.23; — 4. (inteireza pessoal) bem estar, estado de saúde etc.: *s^{el}ôm* 'aheykã como estão os teus irmãos Gn 37.14; *sālôm lâ* ele está bem 43.28; *h^asālôm* 'attâ como tu estás? 2Sm 20.9; *mâ Itssālôm* como pode estar tudo bem? 2Rs 9.22; *s^{el}ôm hammilhâmâ* como está a batalha 2Sm 11.7; (*lis'ol*) *lislôm* perguntar como alg. está Gn 43.27, 2Rsl0.13; - 5.

relacionamento próspero — paz: *bên... úbên* 1 Sm 7.14; *qãrã l^esālôm l^e'el* oferecer a paz a Dt 20.10; Jz 21.13; 'ânâsālôm 'êi aceitar a paz c. Dt 20.11; 'ãså sālôm l^e fazer a paz c. Js 9.15; *bã' 'el-^abõtãyw b^esālôm* — morrer Gn 15.15; *l^esālôm* c. intenções pacíficas IRs 20.18; *bã' sālôm* entrar em paz Is 57.2;

- 6. (atenuado >) bondade: 'ãsafshômô mē'êt tirar a (minha) amizade de Jr 16.5; *dibber sālôm* falar de maneira

amigável SI 28.3; - 7. (reforçado >) prosperidade total, salvação: (*hãyâ*) *sālôm mē* 'im yhwh l^e prosperidade, salvação da parte de Y. para IRs 2.33; *yhwh sālôm* como nome de altar Jz 6.24; *b^erit s^{el}ômi* minha aliança de salvação Ts 54.10.

DIVty, tíU?: n. pes.

e Os 9.7 [*©: pl. D'Q*l?j: recompensa, retribuição Is 34.8;

Os 9.7; Mq 7.3. f

■pVU7: n. pes.

■'JÍV0: ► '**'127.

qal (562x): pf. '127, "l*# Lm 1.13, nn*?\$, nrinVw, sf. inVw, vnifpiy; impf. rfprçr, nVwa n;n*?íí?n, sf. Dnb^n; impv.

nbu?, nbtzp 2Rs 9.17, nn¹?^, inVtf, sf. ^nVtí?; inf. e TÒVj Is 58.9, abs. 01*711?; pt. lf?Ü7, sf. "n¹?!?!?, pl-

sf. rn*?ú?, pass. rnVu?, nm¹?^, nrò\$,

► ninbtt? subs. - 1. deixar livre, soltar, deixar ir: *sãlah piw b^e* soltar a boca (a

língua) para Si 50.19, *s^eluhâ* largar Gn 49.21; - 2. estender (trans.): obj. a mão Gn 3.22, c. *b^e* colocar a mão sobre Jó 28.9, pôr as mãos em alg.

Gn 37.22; obj. dedo Is 58.9, obj. vara ISm 14.27; - 3. deixar alg. ir: c. *bfãñyw* adiante Gn 45.5; - 4. enviar Gn 37.13; suj. Deus, obj. profetas 2Rs 2.2; *sôbhí* (Deus) que me envia 2Sm 24.13; *sâlah dâhâr l^e* enviar uma mensagem para Gn 45.23, c. *ãbârim* notícias Pv 26.6; suj. Deus, obj. coisas

Êx 9.14; enviar algc. *b^eyad* \>or alg.

ISm 16.20; *sâlû^{ah} qâsâ* enviado c. más notícias IRs 14.6; indicar (por mensageiros) IRs 5.23. nif.: inf. ser enviado Et 3.13. |

piei: (265x): pf. n[^]7, Híf?& \$ > nnVtl?

Ez 17.7; 31.4 como SI 74.7, inVu?, sf. inVw, impf.

irí?w, n;if?£R sf. □nVw'i, ^n¹^, "jnVWR, impv. n*?lZ7, in¹?!?!?

sf. 73nViy, ^rf?U7; inf. nViy, DnV\$, inVlí, lCr 8.8, Ílf?U? Êx 4.23, abs. ; pt. nViyp, pl. cs. 'nVl^O: - 1- deixar livre, soltar, largar, deixar ir (embora): obj. pes. Gn 30.25, gado Êx 22.4, água Ez 31.4, cabelo 44.20, espalhar (discórdia) Pv 6.14, livrar-se de (dores de parto) Jó 39.3, estender (a mão)

Pv 31.20, espalhar (raízes) Jr 17.8;

- 2. deixar ir, liberar: Gn 31.42, obj. um oponente Gn 32.27; *hahúsâ* deixar (filhas) saírem do clã (para se casarem) Jz 12.9; - 3. escoltar, acompanhar Gn 12.20; - 4. mandar embora, para fora, enviar, despachar: obj. pes.

Gn 28.6, flecha ISm 20.20; c. *b^e* entregar a SI 81.13, mandar embora, expulsar Gn 3.23; despedir (uma esposa) Dt 21 14 (*bnqfsâh* aonde quer que ela queira ir); - 5. enviar, obj. pes. Gn 19.13, coisa Ne 8.12; esp. r. Deus que envia as aflições etc. 2Rs 17.25; idiom, *sillah bâ'ês* incendiar 2Rs 8.12. pual: n*?£, nVlZj, impf. TÒW;

pt. nVtfíp:- 1. ser enviado (em uma

viagem) Gn 44.3; c. *b^e* cair em (uma rede) Jó 18.8; pt. deixado a si mesmo Pv 29.15; -2. ser enviado (suj. mensageiro) Ob 1; Pv 17.11; Dn 10.11; ser dispensado, mandado embora (por divórcio) Is 50.1; pt. afugentado Is 16.2, abandonado Is 27.10, ser levado embora? Jz 5.15. f hif.: pf. -pn[^]n; inf. n[^]>tfi7; pt. rrVtfft: c. ac. e b\ soltar sobre, obj. pragas de insetos Ex 8.17, feras do campo Lv 26.22 inimigo 2Rs 15.37, fome Ez 14.13, Am 8.11. f

I 17*?\$: lf?tf; sf. in*?tf: lança, dardo

Jl 2.8.

II canal, canal de água Ne 3.15. t

III nVíp: n. pes. Gn 10.24; 11.12-15; lCr 1.18,24 t

0*?\$: *mê hassilô^{uh}* água de Siloé = Siloam Is 8.6. +

*nÍnVxí?: sf. irninbtf: ramos, brotos Is 16.8.|

"0*70: n. pes.

sf. YüVtf: pele (out: “útero”; “brotos”) Ct 4.13. f crn*?\$: n. loc. Js 15.32. t

CS. inVli; sf. T?i: pi. nim¹?!??, cs. - 1- uso secular: tz. pele de

animal colocada sobre o chão para uma refeição Is 21.5; > mesa (c. pratos), esp. para o rei lRs 5.7; - 2. uso cultuai: mesa (sacrificial): para o *lehem pãnim* Êx 25.23, para a carne sacrificial Ez 40.39ss.

13*?\$: qal: pf. 'tf, itfptf; impf. D*?tf\ ID[^]tf'; inf. 'Cfrtf: - 1. adquirir poder

sobre (*b^e*) Et 9.1; - 2. ter poder sobre (*b'*) Ec 2.19; 8.9; - 3. agir como senhor sobre, tyrannizar (*'aí*) Ne 5.15. f hif.: pf. sf. ItrVtfn; impf. “Ubtfp, sf.

- 1. deixar algc. dominar SI 119.133; —2. c. ac., r. Deus,

conceder, permitir Ec 5.18; 6.2. t '13*?\$: pl. erpVtf, cs. -pVtf, sf. Drrü>tf: (pequeno) escudo (redondo)

2Rs 11.10.

subs, como adj., (aquilo) que tem poder, i.e., “(a palavra dele) é lei”

Ec 8.4,8. t

dominante Ez 16.30. t sem interrupção: *b^cselí* (falar) tranquilamente, privadamente 2Sm 3.27. f n;^{1?}^ : sf. nrrVtf: páreas, secundinas

Dt 28.57. t

V*?\$, vVtf: ► *tf.

pl. □^lD"Vtf: governante Gn 42.6; Ec 7.19, tirano Ec 8.8; 10.5. t

terceira parte (r. a uma certa medida atualmente desconhecida)

Is 40.12; Si 80.6. f

II pf □'tfVtf: instrumento

musical (c. 3 cordas? c. 3 partes? c. 3 cantos?), sug. alaúde, triângulo, sistro ISm 18.6. t

III \$'*\$: sf. itf^tf, ntf^tf; pl. □OtfOVtf; sf. Vtf^tf: o 3º homem em um carro de guerra, o qual carrega o escudo e a armadura do guerreiro, assim ajudante IRs 9.22.

'UrVU? (105x): f. ITtf^tf e HOtfO^tf; pl. m. D'tfbtf: — 1. número ord.,

terceiro Gn 1.13; pl. um 3º grupo

1 Sm 19.21; *bas^elmt* pela 3ª vez ISm 3.8; *hasdisit* depois de amanhã 1 Sm 20.5; - 2. fração, um terço 2Sm 18.2; - 3. *'eglat-s^elisiyyâ*, n. loc.

hif.: (ill x): pf. ytytn, rryVisfri, -rçpVwn, sf. iD'*?tí7n, in **qhm**, yrçp^ri; impf.

■p^n,

sf. inoV^i,

impv. 3T*?li?n, sf. inp'Viyri; inf.

y^h, sf. íd^h 2Rs 24.20; jr 52.3; pt. yVlíin, pl. cs. 'Ttyfr - 1. jogar ao chão (a vara de Arão) Êx 7.9; jogar fora 2Rs 7.15; jogar (sal na água)

2Rs 2.21, (José para dentro do buraco) Gn 37.20, jogar (criança sob um arbusto) Gn 21.15; - 2. espec.: *hislik gôrãl* lançar sortes Js 18.8,10; *hislik 'affrê gawwô* lançar para trás das costas = rejeitar, virar as costas para 1 Rs 14.9; suj. Deus, *hislik mē'al-pãñy*v despedir da presença 2Rs 13.23, = *mippãñyw* 2Rs 17.20, *müi'fanãyw* SI 51.13; Deus lança os pecados para trás de suas costas ís 38.17 hof.: *^n, ro^in, np^h, i^h, impf. pt.

1. ser lançado 2Sm 20.21; - 2. ser lançado ao chão, r. cadáver IRs 13.24s; c. 'al ser lançado a (Deus para proteção) SI 22.11; - 3. ser destruído, ser derrubado (r. lugar de santuário) Dn 8.11.

pássaro impuro: cormorão?; out.: uma coruja pescadora, *Ketupa zeylonensis* (?) Lv 11.17; Dt 14.17. f

irrom corte, derrubada (de árvores)

Is 6.13.t

nome de uma porta do templo ICr 26.16. f

I y?tI7: qal: impf. . ^ÚÍFl; inf. Vtií: tirar

(hastes de cereal de um feixe) Rt 2.16. f

II qal: pf. % FCftttf, iV?#, impf.

sf. inf. pt. trVpú; sf.

iTV?Úf pilhar, saquear Jr 50.10; *sãlal sãlãl* tomar o despojo Is 10.6.

hitp.: pf. (não impf.) l^Vin^K, pt. V?lPR2fQ: ficar despojado Is 59.15; SI 76.6. t

(75x): cs. V?1Í7, sf. nVVty,

- 1. saque, despojo 2Rs 3.23 *sēfal dāwid* despojo tomado por Deus

1 Sm 30.20, *s^clal ffdãd* 'êzer despojo tomado de Hadadezer 2Sm 8.12; inclui prisioneiros de guerra ISm 30.19; *hõytâ lô nafsô t sãlâl* = escapar c. vida Jr 21.9; em n. pes. Is 8.1,3;

-2. (atenuado>) lucro Pv 1.13. *üfrW*: qal: impf. D^ÁÍT);

impv. □*7117; pt. pass. pl. cs. 'E¹?!?:

- I. estar terminado, concluído: obra IRs 7.51, muro Ne 6.15; chegar ao fim (um período de tempo) Is 60.20;

- 2. permanecer são, sadio, ileso Jó 9.4; - 3. manter a paz, manter a tranqüilidade Jó 22.21.

piei: pf. DEinVtf; impf.

~ÜVU? \ D¹?^, npVüK, nipVüp, sf. nmVw", impv. nVtf,

inf. D¹?#, sf pt.

Q-pV®?, cs. - I. tomar intacto,

completar, indenizar Êx 21.34, c. *tahat*

por 21.36s; c. *rfsi* pagar uma dívida 2Rs 4.7: - 2. retribuir, gratificar, recompensar: o bem Rt 2.12, o mal Js 65.6; c. ac. de coisa Pv 20.22; c. *t^e* e pes. 2Rs 9.26; c. ac. pes. ISm 24.20, c. *tahat* por Gn 44.4; - 3. *sillam nêder* pagar, cumprir um voto 2Sm 15.7;

4. restaurar Jó 8.6; - 5. terminar, completar: casa IRs 9.25. pual: impf. □VlZT; pt DVtrá;

- 1. ser uma retribuição, recompensa

Jr 18.20; - 2. ser recompensado, gratificado Pv 11.31; 13.31; - 3. (r. voto) ser pago, cumprido SI 65.2. t hií.: pi; n/rV^ⁿ, impf. *nobw*

□Vfe sf. \rrVlfe - 1. fazer concluir, consumir Is 44.26; 2. entregar

completamente is 38.12s; - 3. dcn. dc *sãlôm*, c. 'êí fazer a paz c. 2Sm 10.19; c.

'im, estabelecer termos de paz c.

Dt 20.12; viver em paz c. lRs 22.45; c. ac., fazer alg. estar em paz Pv 16.7 hof.:
pf. na^n: ser levado à paz c.

Jó 5.23. f

: cs. *bislam* em combinação Ed 4.7. f

O'?:#; sg. em Am 5.22 duvidoso; pl. (col.) *n'nhuj*, cs. ■'rf?#, sf. rrfpií?, crra¹?
^: 49x de 86x c. *zebah*, mas sempre em conexão c. outros termos usados
para sacrifício: sacrifício de conciliação (out. sug. um termo simi. sacrifício
de comunhão) lRs 8.64. i pl. crnbtí?, f. nirf?#:

- 1. ileso, seguro Gn 33.18;-2. completo Gn 15.16;-3. pacífico, em relação de
paz Gn 34.21; *lêb (ãb) sãlêm* mente ou coração pacífico(a), não dividido(a) lRs
8.61; Is 38.3.

II □*?\$: n. loc., presumivelmente = Jerusalém Gn 14.18; SI 76.3. t [□*?\$: Dt
32.35: leia-se

n. pes. Gn 46.24; Nm 26.49. t

□Vtà: ►

► *cb-Z*

: cs. m¹?©: retribuição SI 91.8. t Pia?©:» 1.7, ► naD3.b nã?\$. n. pes. Salomão.

nmVlí?: n. pes.

""OVtó: n. pes.

n. pes. Nm 34.27. f gent. de dVç. n. pes.

n;rp*?'4»- p^.

n. pes. rPpVtt?: n. pes. m. e f. n. pes.

n. pes., rei assírio.

: presentes Is 1.23. f 'f?®: gent. de ilVw.

qal: pf 'Uí; impf. sf

1; impv. ^0; pt. ^Vú?, pass. nD^UÍ: tirar (espada) Is 17.51; *sôlêf hereb* espadachim 2Rs 3.26; *sâlafnaal* tirar (sandália) Rt 4.7s. n. loc.

piei: pf impf 1

impv. - 1. dividir em três

partes (distritos) Dt 19.3; — 2. fazer algc. ou estar (em uma condição) no terceiro dia 1 Sm 20.19; - 3. fazer algc. pela terceira vez lRs 18.34. f

532 I

puai: iziVtfa, rrçftfn, pi. f. nitèVm

- 1. três anos de idade (out.: “da terceira ninhada” = o melhor) Gn 15.9;
- 2. cordão triplo Ec 4.12; em três andares (câmaras dos sacerdotes)

Ez 42.6. t

wbw, Vi*\bW: cs. izftró, f.

x⁵ T : ' T : ' t : '

cs. H0UÍ, sf. três: *sâlôs*

três coisas 2Sm 24.12, *sâlôs 'ārim* três cidades Am 4.8; *s^elôs- 'ēlleh* essas três Êx 21.11; *lislōsel hayyāmim* em três dias Ed 10.8s, pelo 3^o dia Êx 19.15, *hayyôm s^elōset hayyāmim* três dias atrás ISm 9.20; *s^elās 'esrêh* 1Rs7.1 (e formas sími.) = treze; pl. □'tfft# trinta Js 7.5; para detalhes do uso dessas formas, ► gram, ii. pes.

Vibti-, ► ur'?#.

rn^?ü: n. loc.

n. pes.

CltifyÇ: se. c. ► blODK,

ViOII: três dias atrás = anteontem, mas se. em comb, como expressão idiomática ~ até agora Gn 31.2.

: descendentes de 3^a geração: espec., netos Gn 50.23; Ex 20.5;

Mm 14.18; Dt 5.9 eevi. bisnetos Êx 34.7. t n. pes., ►

□U>: loc. ni2U7: — 1. espacial: *sam lá* Gn2.12, (para) lá lSm2.14; [>]*a*ser... *sām* onde 2Sm 15.21, aonde Jr 19.14; *sām... sām* aqui ... lá Is 28.10;

- 2. temporal: então SI 36.13; -3. *missām* de lá Gn 2.10; disso, delelRs 17.13,

desses Ez 5.3; [>]*a*ser... *missām* de onde Dt 9.28; - 4. *sāmmâ* para lá Gn 19.20, lá Ez 48.35; [>]*a*ser... *sāmmâ* (a)onde Gn 20.13, onde 2Rs 23.8.

I (860x): cs. Dtt?, -02}, sf. W,

^1?, Jr 29.25, ^0\$; pl.

nO'pti, cs. *nimi*, sf. *unim*, -jniaw;

- 1. nome: de animal Gn 2.19, de pessoas 3.20, de cidade lRs 16.24; *mi s'mô* qual é o nome dele? Jz 13.17; *sãm s'ê mô dãn* deu-lhe o nome de Jz 8.31; *wayyassêh s'mô dãn* mudou-lhe o nome para 2Rs 23.34; - 2. nome > renome, reputação Ec 7.1; *fme'at hassêm* de má reputação Ez 22.5; > renome: 'ãsã lô sêm fazer um nome para si Gn 11.4, *sêm gãdôl* 2Sm 7.9, *giddêl sêm* Gn 12.2; *sãm l'sêm* tomar famoso Sf 3.19 = *sãm lô sêm* 2Sm 7.23; *wayyêsê 'lãk sêm* a tua fama se espalhou Ez 16.14; - 3. > renome póstumo, memória Jó 18.17 *sêm üs^e 'êrít* 2Sm 14.7; - 4. nome, renome póstumo > existência após a morte (naqueles que portam o nome de alg.) Dt 25.7; - 5. espec., o nome de Deus: *niqrã' sêmyhwh 'al* 2Sm 6.2; ffeq. *sêmyhwh* — o nome “Yahweh”,

SI 5.12 > o ser e o poder de Y. Jó 1.21; *hassêm* Lv 24.11 evi. - “Yahweh”.

II □\$: n. pes. Gn 5.32.

XQU7: n. pes.

1ÍKÍP#: n. pes.

nXCT&n. pes.

"lâpttj: n. pes.

"IEÚJ: nif.: "im rnim 'Vim); impf.

]npi£ⁱn; inf. "IQ[^]ri; sf. “I.ÇÜil,

"DftU?: n. pes. niEU?: n. pes.

cj. qal: cj. impf. nptfT (em lugar

de Í27): ser generoso c. Is 9.16. t ÍDÜítí: qal:pf.nnpa\$], 1DPU?; impf. sf. njpp[^]n. inf. idW;

- 1. deixar cair 2Rs 9.33; deixar cair (a mão [tx. emendado]) Jr 17.4; deixar cair a terra = deixá-la sem lavrar, sem cultivo Ex 23.11; deixar (uma carroça) partir (por si mesma), quase virar 2Sm 6.6; lCr 13.9, mas duv.;

- 2. *massêh yãdô* perdoar (um empréstimo) Dt 15.7. +

nif.: pf. lldfppp: (presumivelmente) ser lançado ao chão Si 141.6, mas tx. duv.
f hif.: impf. *WQ}T*: remitir, conceder perdão Dt 15.3 (mas leia-se qal ?).
f *HtpEU?*: remissão (de uma dívida)

Dt 15.1s,9; 31.10. f n. pes.

PTQtf: n. pes.

^l3n73[^]: gent, de 17TQ0.

CTttW (420x): Cmtf, cs. [^]7, sf. *yçtf, rm, cQ'nfy* loc. nçrjntgn, (freq. c. adj. pl. ou vb.): céu(s), ccu (físico):

- 1. = firmamento Gn 1.8; janelas do céu 7.11; chuva do céu 8.2, fogo do céu 19.24; estrelas no céu 22.17;

- 2. = atmosfera superior (abaixo do “firmamento”), ar, céu: pássaros do,

Gn 1.26; - 3. associado c. Deus, como sua habitação lRs 8.23, mas os céus não podem conter a Deus 8.27.

ser exterminado, r. pessoas Gn 34,30, nome Ts 48.19 ; > ser tornado inútil: r. uma planície Jr 48.8, lugares altos Os 10.8. hif.: pf. TDtfn, "rna[^]n, suf. iTE0n, qrptfn, vnin[^],DTntín; impf.

□TEH£\

□irpiín, impv. TMn, inf. Tntfrf?, > Is 23.11 TQÇÍ¹?, iTQ[^]il, DTOpín, [^]TP[^]n Dt 7.24 e ÍTnU?ⁿ 28.48, abs.

exterminar: obj. família lRs 13.34, nome ISm 24.22, lugares altos Nm 33.52; inf. = subs., extermínio Is 14.23.

*n *nyj*: "TO: n. pes.

7]üW: ► Dtí.

TT ▼

iHEtt?: pl. *mm* t SI 46.9; -l.o que é horrível, assustador (se, devastação em julgamento): *hãyâ tsammâ* 2Rs 22.19, *nãlan Hammã* Jr 25.18 etc.;

- 2. horror Is 24.12; - 3. pl. o que causa perplexidade, horror SI 46.9.

II H/3U?: n. pes. mnQU?: n. pes. bNIED: n. pes. Samuel, *yira^n.pcs.*

nmuoi, nvnw-. *cs. mnv, sf.*

T : T x *» : -

vnvm; pl. *nii?^*: o que é ouvido 1. notícia, informação lRs 2.28;

s^emú 'â tôbâ boa notícia 1 Sm 2.24; *hãyâ lismü 'â b^eJi* estar na língua de -- ser “má notícia”, um mau exemplo Ez 16.56;

- 2. pl. rumores Dn 11.44; - 3. (o que é ouvido pelos profetas) revelação

Is 28.9; *Fmu 'ãíênü* o que temos ouvido (e devemos revelar) Is 53.1.

f. rVTO0: ord. oitavo lRs 6.38; ‘*al-hass^eminit* c. as (o instrumento de)

oito cordas ? (out.: sobre a oitava)

SI 6.1.

sf. ÍTDU?: sug. coroa-de-Cristo, *Pauliurus spina-Christi* (= *P. aculeatus*), ou cenoura selvagem, *Daucus aureus*, mas tz. ger. termo para espinhelro Is 5.6.

IT "Vffltf: esmeril (out.: diamante)

Jr 17.1; Ez 3.9; Zc7.12. t III "TQ127: n. pes. lCr 24.24 Qr.t IVTQU?: n. loc. Js 15.48; *Jz* 10.1s. t

ninTiatf. n. pes.

'hüQí Ed 2.46: leia-se f

qal: pf. HD0ltf, Hmtf Ez 35.12 - Kt nDDU?, Qr TOO#; impf. □tir, "irate;, Dter), rateri, □tern, nriurn

(como se oriundo de DU?) Ez 6.6; impv. "irate; pt. DDÍUÍ, HDOte, CDDIU?, pnnite Lm 1.4, nirarate, sf. irnforate:

- 1. suj. áreas colonizadas: ser/estar desabitada, desolada On 47.19;
- 2. suj. pes.: ser removido do contato c. pessoas (por ter sido seduzida ou ter uma doença) 2Sm 13.20; Is 54.1;
- 3. tremer, estar horrorizado (pela desolação ou julgamento de Deus) IRs 9.8.

nif.: pf. IDUfa; pt. npup, nWp: - 1. ser tornada em deserto, ser desolada (pela violência): estrada Lv 26.22, cidade Is 54.3, terra Jr 12.11; - 2. ser levado a tremer, estar horrorizado (suj. pes.) Jr 4.9. polel: pt. DD(1)U?D > DQlte:

- 1. reduzido ao tremor, estarecido, estupefato Ed 9.3s; - 2. desolador =

destruidor, devastador Dn 8.13; 9.27; *siqqüs sãmêm* Dn 12.11 evi. jogo de palavras com *baal sãmêm*. t hif.: pf. niQUÍn, 'rtàtn, raufr; impf. cru?;, sf. Dpu?^; impv. 1DU?n (leia-se "Im7\ nif.) Jó 21.5; inf. ÜÜ0\7:

- 1. tornar abandonado, desolado: obj. cidade Ez 30.14, santuário Lv 26.31;
- 2. deixar alg. desconcertado, atemorizado lSm5.6.

hof.: impf. nüteü e DDlgHD (< *nQWH3) como subs.: desolação Lv 26.34s,43; 2Cr 36.21. t

htp.: impf. DDlr«tf\ > DpilSTl

Ec 7.16: - 1. mostrar(-se) levado ao espanto Is 59.16; 63.5, consternação Dn 8.27, torpor SI 143.4:

- 2. arruinar-se, Ec 7.16. f

□(JIT: f. nrarate: desolado, abandonado Jr 12.11; Lm 5.18; Dn9.17. f : pl. cs. niDDU?: uma área

TTt~ : *

abandonada e, por isso, que causa pavor ou terror, desolação sinistra

Êx 23.29.

Í1QQU7: Ez 35.7: leia-se npUKpT nnnte* f pEOÇ: horror, tremor, trêmulo Ez 4.16; 12.19. t

qal: pf. 13DU?; impf. JD0^S3: crescer, ser gordo Dt 32.15; Jr 5.28. f hif.: impf. irpun; impv. JDU?n:

- 1. tornar gordo, não receptivo (obj. coração) Is 6.10; - 2. engordar

Ne 9.25. t P\$(190x): sf. HMUÍ; CTmí,

sf. - 1. óleo (de oliva): *semen*

zayit Êx 27.20, *zêt semen* Dt 8.8;

em ger. Gn 28.18;-2. azeitonas? Jr 40.10; *ben-semen*: fértil em oliveiras? Is 5.1;

- 3. pl. pratos c. muito óleo Is. 25.6 ; tipos de óleo misturado c. perfumes Am 6.6; - 4. 'ês *semen*, pl. 'a^sê *semen*: oleastro, *Eleagnns hortensis* (out.: pinheiro-de-Alepo, *Pinus halepensis*) lRs 6.23, distinto da oliveira Ne 8.15.

*JQU?:pl. cs. 'DrJC: campo de

gordura (i.e., fértil) Gn 27. 28,39;

Is 28.1,4. f

f. iippií?: gordo: animal Ez 34.16, pasto 34.14, alimento Gn 49.20; = (pessoas) bem nutridas Jz 3.29.

f. n;(i)my, cs. rumí; pl. Ü\J(Í)É\$: oito Gn 17.12; pl. oitenta 2Rs 10.24; para formas e usos ► gram.

-aDUJ: ►

I7DU7: qal(1050x):pf.

nym, ou *npotf*

IRs í.ii/nmtf = *Tij;ratf ou nunti? Jr 4.19, anyat?, sf. *nnym, vnyny, maynrçí*; impf. *wpi#**, *nrnifty, ii7r?tzr, ■prrp^ñ, l^ptiín, n, vmi*; impv. *my*,

e rrypti?, *naypttf*, sf. *'yvuaf, nmm, '3WÜ0*; inf. *VÜ0*, sf. , 13713\$, inçptf Is 30.19, abs. *Plütf; 37p&, n\$ÖW, nvM, wyifò*: - l. ouvir: abs. Is 1.2; c. ac.: alg. falar Gn 27.6, voz 3.10, trombeta Jr 4.19 etc. c. *'al* Gn 41.15 e V/ 2Rs 19.9 de, acerca de; c. *'el* ouvir alg. Ez 3.7; c. ac. de coisa (conteúdo de mensagem) SI 132.6; c. *kl* 2Sm 11.26; c. perg. indir. Jz 7.11;

c. perg. dir. s. introdução Dt 9.2;

- 2. ouvir algc. Am 5.23, abs. Gn 27.5; ouvir (e concordar) 23.8; c. *'el* Is 46.3, c. *l^e* Pv 8.34; c. *b^e* ouvir c. prazer

2Sm 19.36; - 3. atender (a um pedido) Gn 17.20; c. *b^eqôl* 30.6, c. W 16.11;

- 4. ouvir > obedecer Êx 24.7; c. *b^eqôl* Gn 22.18; c. *'el* 28.7; abs. ser obediente 2Rs 14.11; - 5. ouvir = compreender: obj. *Sãfâ* Gn 11.7; *lêb sômê⁰*, mente inteligente, sensata IRs 3.9;

- 6. *sâma* 'bên investigar, examinar (como um juiz) Dt 1.16; *sâma* 'hattôb wfhâra ' distinguir 2Sm 14.17.

nif.: (42x) *VÜ0*, *VÜ0*), impf.

iw\ iwplf;:inf- OTtffr

pt. *xnm, nrptyp*, -1. ser

ouvido: notícias Gn 45.16, ferramenta IRs 6.7, indef. algo semelhante a isso Dt 4.32: impes.: *nisma* 'lô é ouvido por ele = é dito a ele Ne 6.1; - 2. ser concedido 2Cr 30.27; - 3. ser (tornar-se) obediente 2Sm 22.45. piei: impf. (fazer ouvir =)

convocar ISm 15.4; 23.8. + hif.: (63x): pf.

■ITQ0n, Wl, lETPlSri; impf. *i?w\ ^ri, WQlí?;*,

impv. *WTp^ñ, 'W'QVjn*, inf.

(< V'nm¹?) SI 26.7; pt. V'nm, □'JTDlífà: - 1. deixar alg. ouvir, fazer alg. ouvir algc. Dt 4.10; s. ac. pes. deixar algc. ser ouvida Js 6.10; 2. proclamar, anunciar (paz etc.) Is 52.7; - 3. s.

ac. r. coisa (i.e., *qôl* etc.), convocar

IRs 15.22, c. a/contrá Jr 51.27;

- 4. *hism?* ' *b^eqôl* fazer-se ouvir em voz alta: em lamentação Ez 27.30, proclamação Si 26.7; - 5. s. *qôlô*: fazer-se ouvido: como cantor Ne 12.42, músico ICr 15.19.

I 37QUÍ: som (musical, agradável) SI 150.5. f

II I7p\$: n. pes.

sf. TÊptZÍ, - 1. *sêma* ' *'ôzen*

boato SI 18.45; - 2. relato Gn 29.13 *sêma* ' *sãw* ' difamação Ex 23.1.

n. pes.

*170ÍI?:sf. ÍTO: rumor Js 6.27; 9.9;

Jr 6.24; Et 9.9. f VÜ0: n. loc.

XVftW: n. pes.

AVISOS: n. pes.

HUQ0: nrawn: n. pes.

uiüà: ► nsmtf.

^11?PU7: n. povo (tribo), n. pes.: Simeão.

I 'jrâtf: n. pes.

II ■'VPI1?: gent, de I: Nm 3.21; Zc 12.13. | n;j?QU7: n. pes.

n. pes.

^Í?P0: gent. de nyp0: n. pes. (f ?).

*"i n37pU7: gen. de DHpliT ? JITO ?; pl. DTiyQUÍ: ICr 2.55. f f ptf7: inexp.: um sussurro? um pouco?

Jó 4.12; 26.14. t

nspp: inexp.: ger. sussurro zombeteiro, ou insignificância (i.e., idolatria)

Êx 32.25. f "Ifttt?: qal (420x): pf. '127, TO, 1TO,

sf. Ito, nnau; (< *nTO), jfito.

TWtf; impf. ˘TO', NTO<T<,

nyy0i\$ si 59.10, sf. □"íntín;

impv. "lÉKíf —rnçHtf, np#, sf. 73TO; inf. "I(Í)Ü0, ÍTO7, ^|TO, abs. 10)QI27; pt. TO, □'"ÍPÜ, sf.

pass. "TO, rTYTCÍ: - 1. vigiar, guardar: obj. jardim Gn2.15, ovelhas ISm 17.20; *sômêr habb^egâdím* o sacerdote que cuida da pureza cultuai da roupa sacerdotal 2Rs 22.14; *sômêr hcmnâsim* guarda do harém Et 2.3; *s^emôr nafsô* poupar a vida dele Jó 2.6;

- 2. *sâmar* c. *b^e* 2Sm 18.12, c. 'el ISm 26.15, c. 'al ISm 26.16 ter cuidado c., proteger; *sâmar min* guardar, proteger de SI 121.7; - 3. guardar, preservar: obj. alimento Gn 41.35, prata ou bens Ex 22.6; obj. *dâbâr* não esquecer, considerar Gn 37.11; obj. ira Am 1.11, elípt. Jr 3.5; - 4. proteger

> observar, vigiar ISm 1.12; Is 42.20; *sâmar 'el* ficar observando pacientemente 2Sm 11.16; *sâmar l^e* considerar 2Cr 5.11; - 5. c. um 2^o vb. = fazer algc. cuidadosamente, atentamente: *sâmar w^e 'âsâ* Dt 4.6 = *sâmar la* "a^sôt 5.1; *sâmar kdabbêr* falar corretamente, fielmente Nm 23.12; - 6. manter vigilância, estar de guarda: *sôm^erim* guardas Jz 1.24, *sôm^erím mismâr* Ne 12.25; c. ac. manter sob custódia Jó 10.14;

- 7. c. ac. de coisa, observar, guardar (uma ordem, acordo, obrigação): *derekyhwh* Gn 18.19, *b^erít* 17.9;

- 8. venerar SI 31.7.

nif.: pf. "Oft, "J201, 21120); impf. *V0', TiWti'; impv. "Ifllgn, "1QÜH, na^ri, unpun: - l. ser protegido Os 12.14;- 2. guardar-se. ser cuidadoso, freq. c. "dalivo ético" lô etc., c. min = de, não (fazer algc.)

Gn 31.29, c. h^e 2Sm 20.10, c. pen (para) que ... não Gn 24.6, c. 'al não (fazer algc.) Ex 10.28; abs. guardar-se, ser cuidadoso 2Rs 6.10; nismar bnafiô (ou b^e-) Dt4.15; Jr 17.21 guardar-sc, scr cuidadoso.

piei: pt. pl. venerar Jn 2.9. f

hitp.: impf. "ipnw^i. nnan^i: guardar-se, ser cuidadoso 2Sin 22.24;

SI 18.24. t 11ÜW: pl. onprcí, sf. mQ^,Diinpü: borra, resíduo (de vinho) Is 25.6;

Jr 48.11; Sf 1.12; Si 75.9. |

111(3\$: ipg:n. pes. lOtí?: n. pes. f. 2Rs 12.22. f mOU7: guarda, vigia SI 141.3. f *iinQU?: pl. ni")fp\$: pálpebra SI 77.5. f

I 'piE\$:n. loc. Js 11.1; 12.20; 19.15. +

II 1Í*TQU?: n. pes. Gn 46.13; Nm 26.24; lCr 7.1. t

"jilftÚ): loc. njnírçíZ): n. loc. Samaria, n. pes.

► '10U0. nni^: n. pes. in;"!Q0:n.pes.

D^IENI?: pl. col.: vigília, guarda noturna Êx 12.42. t

HiiTlttt?: ► ninTniy

n. pes. f.

■'03\$: gent. de J\ltf0.

1172\$: n. pes.

ÍZ7Ü\$ (133x): sf. "[U;pií7: pl. sf.

23x m., 17x f.: - 1. sol: c. *bô'* se põe Gn 15.12, *yãsã'* se levanta 19.23; *m^ebô'* *hassemes* poente = oeste, ocidente Dt 11.30, *mizrah semes* levante = leste, oriente Jz 11.18;

- 2. *neged hassemes* diante do sol = publicamente 2Sm 12.12; - 3. metaf.

Is 60.20; 4. relógio de sol Is 38.8;

- 5. escudo (em forma de sol) *semes úmãgên* SI 84.12; - 6. *semes* como divindade 2Rs 23.5.

JWW?:n. pes. *ltfl3\$:* n. pes.

n. pes.

”nDltí: genl. de *7im.

l\$, l\$:* ► *l}0 iT3.

**l\$:* cs. *lI27*, sf. 13IZÍ; du. *CTJtf*, cs. '20, sf. *T10*, *UTJ'W*, *ww:* dente:

de homem Ex 21.27, *l^eben-sinnayim* c. dentes brancos Gn 49.12; de animal J1 1.6; - 2. marfim lRs 10.18;

- 3. ponta, dente (de garfo) ISm 2.13;

- 4. dente, penhasco, ponta (de rocha) ISm 14.4s.

(evi. distinção ortográfica de *T\20*, então = *11 *nwy*.)

qal: impf. brilhar Lm 4.1. f [piei, pual: NJU? 2Rs 25.29, #20'

Ec 8.1, ► *n]tf vb.]* sono SI 127.2. t

*lIKp\$:*n. pes.

sublimidade (out.: arqueiros)

SI 68.18. t *lSXp\$:*n.pes.

TÍW: qal: pf. 'ttí, 'JTjtí; impf. nj\$, impv. 130; pt. n?(1)tã, D^IUÍ, ITUÍZ?: - 1. mudar (intrans.), suj. Deus Ml 3.6; - 2. ser diferente de Et 1.7; 3.8; - 3. repetir, fazer algc. novamente, pela segunda vez lRs 18.34; c. *b^e* e subs., repetir Pv 17.9; c. *lô* repeti-lo para ele = necessitar de mais um ISm 26.8. nif.: inf. niXtfTl: ser repetido Gn 41.32. t piei: pf. H3UÍ > JíKf 2Rs 25.29; impf naith, sf W^x nau^i; inf. n1au?_ sf. 1nl3U7; pt. rytfp: - 1. mudar (trans.) Jr 2.36; > perverter Pv 31.5;

- 2. c. *begeei*, tirar (roupas) 2Rs 25.29; c. ac. pes. e *l^cfôb*, mudar alg. para um aposento melhor Et 2.9; c. *ta* 'mô, flngir-sc de louco 1 Sm 21,14.

[pual: impf NHri: leia-se piei sf. Ec 8.1 s.]

hitp.: pf. H^irrô: disfarçar-se lRs 14.2. f (877x): cs. miy, sf. injÇ; pl. cs. e (9x) ni31íí, sf *TJti*, *WW*, □rnw jó 36.il e^ni^^nirí,

du. DTirc?, ano Gn 1.14;

bassânâ anualmenie Ex 23.14, *sânâ* (*b^e*)*sânâ* ano a ano Dt 14.22; 15.20; *ben-sânâ* de um ano Ex 12.5 = *ben-s*nâtô* Lv 12.6 (out.: no primeiro ano dele); *s^enât molkô* o ano de sua ascensão 2Rs 25.27 :: *bassânâ hârVsônâ* o I^o ano completo 2Cr 29.3; *s^enâtayim yâmim* 2 anos completos Gn 41.1; para formas c. números ► gram. np\$ (cf. NK? SI 127.2): cs. m\$, sf 1mt£ pl. ni3ty: sono Gn 28.16.

Canjtó: marfim lRs 10.22; 2Cr 9.21. t I 'w: cs. pl. D'K?: carmesim, escarlate, uma tintura intensa obtida de ovos da cochonilha, coletados em folhas de carvalho: fio Js 2.18; *sâni*= fio carmesim Gn 38.28; = roupa 2Sm 1.24; *tôla 'at sâni* material carmesim Ex 25.4, *sFni tôla 'at* cor carmesim Lv 14.4. cj. II (touro) adulto Jz 6.25,26,28 (em lugar de \j\$*n* leia-se ■'jHtfri). t 'W (157x): f rntí; pl. segundo: *bassânâ hassênit* Gn 47.18; *sênit* uma 2^a vez Gn 22.15; *vf hassênit* e em 2^o lugar [cu devo dizer] 2Sm 16.19; pl. *s^eniyyim* = 2^o pavimento (nível do convés) Gn 6.16.

(768x): cs. ^0, sf. OiTrô f.

D?ntf (forma mista de Q7DU? c D'FUl??), □; rui7, Jn 4.11, cs. 'rny; c. *if*, *k^e* > ^3, "F1UD, mas TOE Jz 16.28, sf □*irnrç*: - 1. dois Am 3.3, *s^enênü* nós dois Gn 31.37, *sfnê 'ehâyw* seus dois irmãos 9.22; *s^etê lehem* 2 pedaços de pão ISm 10.4; - 2. fr.: *s^enayim s^enayim* 2 em 2 Gn 7.9; *senayim* dobro Êx 22.3; *pi senayim* 2

porções Dt 21.17; *s^etayim* 2 coisas Pv 30.7; *paam iãHayim* uma ou duas vezes Ne 13.20; - 3. *sfnêm* “*ãsâr s^elêm 'ãsâr* doze Gn 17.20; 14.4; para detalhes sobre o uso de números, esp. na contagem do tempo, ► gram.

insulto (ácido) Dt 28.37; lRs 9.7; Jr 24.9; 2Cr 7.20. f T3U7: ► T3U7.

1 ■pttf: qal: pf 'Hlatí, 3ITC7; pt. pass.]")]\$, 0\ri31í?: afiar: obj. espada Dt 32.41, flecha Is 5.28, língua SI 64.4.

hitpolel]]1nU?K: sentir-se agudamente trespassado SI 73.21. f II piei: pf. sf. DHpjUiri: repetir, dizer muitas vezes Dt 6.7. f ODÜrpiel: impf. Oj^l: cingir (os lombos) = arregaçar o manto lRs 18.46. f nvptó: n. terr.

nitt?: ► mtf.

T/ T "

ÜDÍI7: qal: pf. 10\$; impf. HOLLT; pt. sg. sf. 1110XD ISm 14.48, pl. CD©, sf. irOitf, □ÍTOI&, pass. '10\$: saquear 2Rs 17.20. poel: pf. '0\$Í1Z7: saquear, despojar Is 10.13. t **ODtô;** qal: pf. sf. TO\$; impf. “IOttT): saquear Jz 2.14; ISm 17.53;

SI 89.42. t

nif.: pf. 10\$]; impf. 10\$': ser saqueado: suj. casas Is 13.16; Zc 14.2. t PDtf:qal: pt. cs. 170\$, f. nroílf n\$10\$: *sãsa¹ sesa¹* exhibir uma fenda = ter um casco rachado (fendido) Lv 11.3,7,26; Dt 14.6; pt. pass, rachado (fendido)

Dt 14.7. f

piei: pf. 170\$; impf. 370\$'_1, sf. TO Ç\$1; inf. 170\$: - 1. c. ac. e 6* rasgar alge. (mas não separar) Lv 1.17; - 2. c. ac. rasgar em pedaços Jz 14.6;

ISm 24.8, sug. “repreender”, mas prov.: dispersar.

170U7: rachadura (fenda) (de casco)

Lv 11.3,7,26; Dt 14.6. f

piei: impf. cortarem

pedaços? ISm 15.33. t n37\$: qal: pf. 117\$; impf. ni?\$\

impv. ni>\$, 117\$: olhar (c.

favor) para: c. 'el Gn 4.4, c. 'al Is 17.7; c. b^e importar-se com Éx 5.9; c. min desviar os olhos de Is 22.4.

[hif.: impv. 17\$H SI 39.14: sug. leia-se qal impv.]

hitp.: impf. **17n\$*n***, n\$n\$3: trad, olhar em redor (c. ansiedade) Is 41.10,23, mas melhor ► cj. 17PI\$. f *j7D370 ou nt?17\$: cs. HD1?\$: batidas (de cascos de cavalos) Jr 47.3. t T 217U7: tecido de malha larga Lv 19.19; Dt 22.11. f ► T37\$.

sf. 1*717\$; pl. □' '*717\$, '*717\$: concha da mão, punhado 2Rs 20.10;

Is 40.12; Ez 13.19. f

(s. *daghes*): n. loc. n. loc.

gent. de *p*717\$.

□'VyÇ?: n. loc.

*]y\$: nif.: pf. *|17\$], 1117\$], impf.

|57\$', 117\$X, 1]I7\$.\ 1]S7\$ni; impv. 1117\$rT; inf. ptn, sf. ^]l?Sri; pt.

- 1. c. 'al inclinar-se sobre alge.

2Sm 1.6; 2Rs 5.18, recostar-se em alge. Jz 16.26; abs. Jó 24.23; — 2. (estender-se e) descansar Gn 18.4; - 3. metaf. apoiar-se em (r. encosta de vale)

Nm 21.15; - 4. metaf. apoiar-se em = depender de (obj. e.g., Deus) Is 10.20.

I *Xml*: qal: impv. 117\$ Ts 29.9, mas sug. leia-se 117\$ (V 7117\$); cj. impf. *TITVM* Is 32.3 (em lugar de V i117\$): r. olhos, ser coberto, untado, (bem) fechado t hif.: impv. 17\$ll: fechar (bem) (os olhos) Is 6.10.f

[hitpapel: impv. 337tfJrn\$rF: vir â ser bem fechado Is 29.9, mas prov. leia-se wwn (hitp. rwtf).]

II1717U7: pilpel: pf. VWIW; impf.

dar palmadinhas sobre, **brincar** em Is 11.8; **tratar carinhosamente, afagar** SI 94.19, **delcitar-se em** SI 119.70.-f* **pulpal** (pilpel pass.): impf. **ser acariciado** Is 66.12.+ **hitpalpel**: impf. VTOFllíil*, 37\$“: **ver-se deliciado** SI 119.16,47.t ^P&n.pes.

""I37U7: **qal**: pf. 327: **avaliar, julgar** Pv 23.7 (mas tx. corr?).f

I “I37U7: (370x): *im*), loc. TT\17\$; pl.

cs. 'H37\$, sf. DyTS7\$: **portão**: de cidade Gn 34.20, pátio Êx 27.16, acampamento

32.26, r. rio (= canal) Na 2.7, do céu Gn 28.17, do shcol Is 38.10.f

II *"317^: pl. D"iy\$: uma **medida** (de grãos) Gn 26.12.f

037Ú7: pl. ü"137t&: **arrebentado** (r. figos) Jr 29.17 (out.: podre).f **117Í&**: ► 1371127.

*"11“I17U7: f. nnr)I7W: alge. horrível

Jr 5.30; 23.14.|

"“I“ni7U?: f. nnnçí Os 6.10 Qr, m“ll? \$ Jr 18.13: **alge. horrível.t rrvità: n. pes.

□ni7tt?.n. loc. nv}y^:n. pes.

□*'371^757127: sf. TP1UÍ17U7: **deleite, enlevo** Is 5.7.

HDI27: **nif.**: pt. **np\$**]; (totalmente) **varrido** (pelo vento), **c. rochas nuas, sem vegetação** Is 13.2.t

pual: pf. 33\$: Jó 33.21 Qr, leia-se impf. 33\$" (Kt *'3\$ subs.): ficar nu, sem carne.f *nDU7: ► rrtotf.

TT :

1D127: n. pes.

DÍDI27: julgamento 2Cr 20.9.t □D1DU7:n. pes.

■jD")D\$: n. pes.

I"riD0: (sg. *np\$?): coalhada 2Sm 17.29.f nn?I27: cs. nnp\$, sf. 'rra\$; pi. n(i)iiDtç, sf. Vnfip\$, ü^ninpttí: escrava, serva (não distinguida claramente de 'ãmâ) Gn 16.1; autodesignação humilde ISm 1.18.

DDU7: qal (180x): pf. 'U7, 133\$, Tlt?3\$, 1DDÜ, sf. ÍD3\$, ^[P3\$, 1333\$; impf. 133\$;', ~133\$\ 1U3\$\ 3DÇ>\$.\ T)3r13\$" Êx 18.26, sf. QÍ3P\$^ . ^133\$!*, TMp\$ Ez 44.24 Qr; impv. SI 82.8, 1U3\$, 1U3\$, \3Ü?\$, inf. 133\$*?, ^UP\$, Í3P3\$, abs. 1313\$, pt. D3\$, f. HDDtí?,

Jz 4.4, pl. crppiz?, cs. 'PPÚ7, sf. ^13?\$, □rrü3\$: - 1. *sāfat bēn... ūhēn* decidir, julgar (uma disputa) entre Gn 16.5, - *bēn... t* Ez 34.17; — 2. *sāfat dābār* julgar um caso Ex 18.26;

- 3. *sāfat 'et (-yāiôm)* ajudar (o órfão) obter justiça, dar auxílio legal ais 1.17; abs. tomar decisões, agir como juiz Gn 19.9; - 4. pt. *sōfēf* juiz (no sentido de árbitro, conselheiro legal) *sōftím wayyôsvúm* Jz 2.16;

- 5. Deus é *sōfēt* SI 7.12; - 6. julgar (= administrar justiça) Lv 19.15;

- 7. julgar = punir 1 Sm 3.13;

c. *b^e* executar julgamento sobre 2Cr 20.12; *sāfüt mispāt* + ac. estabelecer a punição sobre Ez 16.38;

- 8. *sōfēt* > governante Mq 4.14.

nif.: pf. impf. riD?tfR,

HUOtf}; inf. DDtfH, sf. ÍD9tfn, pt. UDtff]: 1. processar, pleitear

Is 43.26, *lijhēyhwh* ISm 12.7;

- 2. reivindicar, procurar seus direitos Is 66.16.

[poel: pt. sf. Jó 9.15, leia-se

"üBmi]

pl. D'tDDtf, sf. 'UDtf: ato de julgamento (i.e., punição) Êx 6.6; c. 'ãsâ b^e executar julgamento sobre Êx 12.12.

DDU?: n. pes. n;PDU?:n. pes. liTDDtf: n. pes.

*|DDU7: n. pes.

r 'DW: "Dtf, pl. DO.ptf: trilho (aberto por caravana) (gasto pelo tráfego)

Nm 23.3.

II 'DW-.n. pes. lCrl.40.t ■jírgrtp : uma espécie de cobra, sug. víbora-cornuda
Zamenis diadema

Gn 49.17.1 TDU7: n. loc.

•T

qal (113x): ^TU7, ptf, lUDtf, TD?tf, fDDtf Dt 21.7, sf. riDODP?; impf.
ptf!', IDDTfH, sf. íaDStfFl; impv.

, "ptf, 'DDtf; inf. sf. , pt. pitf, nppu, □"ppíy, niDpii?, sg. sf. iDÇtf, pass. fDtf:

- 1. derramar, despejar: obj. sangue, derramar Gn 9.6, água

Êx 4.9, pó Lv 14.41, entranhas 2Sm 20.10, derramar = amontoar (aterro de cerco) 2Sm 20.15:

- 2. cultuai: derramar água *lifnêyhwh* 1 Sm 7.6, oferta de bebida Is 57.6;

- 3. metaf. derramar, obj. ira Jr 6.11 (freq.,

c. variedade de sinônimos), obj. *rú^ah* Ez 39.29, a maldade de alg. Jr 14.16; obj. *lihbô* derramar o coração SI 62.9, *nafsô* = falar o que se pensa 1 Sm 1.15. nif.:
pf. "rD5#l; impf. ptf\ ser

derramado, despejado: suj. sangue Gn 9.6; cinzas 1 Rs 13.3.

pual: pf. ptf, PD?tf SI 73.2: ser derramado Nm 35.33; Sf 1.17; suj. passos, ser derramado = tropeçar SI 73.2.*f

hitp.: impf. prU^ÍI, pFltfri: ficarem amontoadas por aí (pedras) Lm 4.1; ser derramada (*nefes*) Jó 30.16 (= emoções se esgotam), vazar {*nefes*} = expirar Lm 2.12.f ^[DU?: lugar de depósito (para cinzas)

Lv 4.12.1 PDD^: (órgão urinário =) pênis Dt 23.2.f

qal; pf. tf, rf?Dtf; impf. *hSQj'*, lVDtf\ inf VDtf: ser baixo, rebaixar

ir:*⁷ - : 7

Is 10.33, afundar 32.19; ser humilde, humilhado Is 2.9; *sâfel dibber* falar desde baixo Is 29.4; suj. *qôl* ficar calado Ec 12.4. hif.: pf. Vstfn, 'nⁱ?Dtfn; impf. sf rf? w\ na^stf::; impv. l'rstfn, sf. iifrstfn, i, ^V-'Dtfn, VDtfrç, SI 113.6: - 1. demolir,

pi. - 1. profundo (abaixo da

abater: obj. fortificações Is 25.12, árvore Ez 17.24; colocar alg. em lugar inferior (à mesa) Pv 25.7;

-2. humilhar, rebaixar ISm 2.7,

- 3. *haspilü sêbü* sentar-se em um lugar inferior Jr 13.18; *hispil lir'ot* olha para baixo SI 113.6; *salah hispil* enviar para baixo Is 57.9.

sf. 'Ü^l?D0: situação humilde, baixa SI 136.23; Ec 10.6.f *hDUi*: cs. *hDW*, f. nfe^{tí}, cs. ;

TT -t' T t ! ' - : ■ >

superfície) Lv 13.20; - 2. baixo: árvore Ez 17.24; em relação à posição social 2Sm 6.22; *siflat qôma* baixa estatura Ez 17.6; - 3. humilde Is 57.15.

VDIZ?: BAIXO Is 2.12, mas evi. erro textual, f

posição humilde, humilhação Is 32.19. t

n. loc. = “baixada” IRs 10.27. *bisflút yādayim*, no abaixar da mão = pela inatividade Ec 10.18.f

DDU?: n. pes.

DDU?: ti. loc., loc. n&Dttí.

T? ⁵ it s

CBW: n. pes. lCr 7.12,15, > Ú'S® 26.16

(se tx. correto).t ·ED\$: gent. de DD®?

IWS : pl. coelho (sírio)

(= damão) *Procavia syriaca* (= *Hyrax syriacus*) Lv 11.5; Dt 14.7; SI 104.18; Pv 30.26.1 II n. pes. cj. qal: cj. impf.

transbordar cj. Jó 40.23.f 37Dti?: grande quantidade Dt 33.19.J

cs, multidão, inundação:

de água Jó 22.11; 38.34, dc cavalos Ez 26.10, camelos Is 60.6; homens 2Rs 9.17
► coment. t "3730: n. pes.

"IDU7: qal: pf. iTlDB?: ser agradável SI 16.6. t

cj. piei: perf. polir Jó 26.13;

para out. sug. ► coment. t

"IDU?: chifres (de veados)

Gn 49.21 (out.: trad, "encanto"), f 1I**1D\$: 1D\$: nome de montanha Nm 33.23s. f "0ÍÔ: ► "B1BÍ.

Jó 26.23 ► IDtf cj. piei. + rnDU?: n. pes. f. Êx 1.15. t

sf. pavilhão,

baldaquino ? Jr 43.10. t nD\$: qal: impf. nP0n, sf. 'JTÇqto; impv. (ou inf.)
nDUJ: - 1. *sâfat sir*, colocar uma panela (no fogo) 2Rs 4.38;

Ez 24.3; - 2. c. ac. e l^e colocar (alg.) no (pó) SI 22.16; - 3. c. ac. e l^e +
pes. preparar (a paz) para ís 26.12. f □'FlDtt?: (borda ou) laje ? Ez
40.43; (paneiros ou) bolsas de sela SI 68.14 (out.: apriscos).t *r)J?Ç7: cs.

inundação (de ira)

Is 54.8. t

1 qal: pf. 'U7, Tnpjtf; impf. "HplíT,

7pTO; impv. riptií; inf. pt.

IpÚ), pl. cs. "lptZ?: ser vigilante, estar atento SI 127.1; Jr 1.12; c. ac. esperar cm emboscada Is 29.20. nif.: pf. lp\$3 Lm 1.14 (assim leia-se c. mss): manter-se vigilante, t

lOpIZ?: qal: pf. 72?, HüpUÍ; impf. Üpl£\ 'ppil?n, Dlpi\$J, npipipR = Qr nppu? ^, Kt iipippíl* Is 18.4; pt. Dpi?, f. nppfc:

- 1. ter paz, acalmar, estar em paz: suj. terra Js 11.23, cidade 2Rs 11.20;
- 2. manter-se quieto Is 62.1, suj. Y.

Is 18.4; não empreender nada, ficar inativo Rt 3.18.

hif.: impf. ÍDOPH?:; impv. Dp^H; inf. cs. 'Op0n, UQ)pl2?n, abs. DpU?H:

- 2. prover paz, tranqüilidade SI 94.13; *hisqit rib* acalmar a contenda

Pv 15.18; - 2. ter paz, tranqüilidade Is 32.17; ficar quieto Is 7.4; *salwat hasqêi* tranqüilidade despreocupada Ez 16.49.

Up\$: tranqüilidade (política) 1 Cr 22.9. f qal: pf. 72?; impf. Vip^n,

Jr 32.9 e nVlgtfNI (= "gr Qr, "ip" Kt) Ed 8.25, *plZ?.\ sf. 73>p^; inf. byVjb, Vipu?; pt.

1. pesar (c. ac. de obj. pesado, e ac. de [a soma do] peso) 2Sm 14.26, pesar, obj. prata Gn 23.16, tributo Is 33.18, montanhas em balanças Is 40.12;

- 2. pesar = pagar (ac. de montante pago) lRs 20.39; - 3. metaf. pesar (obj. sofrimentos) Jó 6.2.

nif.: pf. impf. Vpttf": ser pesado: prata etc. Jó 28.15; Ed 8.33; metaf. mágoas Jó 6.2. f

pual: pt.D'Hj?^: ► "Ipm II "lpU7: qal: pf. "Pnpll?: estar emaciado SI 102.8 (out.: I). t

□■'Iplí?: amendoeira, pl. amêndoas,

(*Amygdalus communis*) Jr 1.11;

Ec 12.5, pl. Gn43.11;Nm 17.23. f npu; [nif.: pf. nplí?]T Am 8.8, leia-se c. Qr e mss nyptfjl.]

hif.: pf. np^n, nnpuín, irp^n, iptpn, irptíín, sf. np^n, nivpwri, D^airpipn; npw:, pu?:i, npii7K(v>, ipçr, jpuíni, np0_3, sf. 73p0A^l, 13p^_M, inp^ni, nap\$N, inptpii, iap^g, impv. ip^rr, sf. inp0rr, TptfD; inf. mpifti, sf. inip^n; pt. nptfe, cs. npiçjQ, sf. wpm, pl. crp^Q, sf. rpiírà: - 1. dar uma bebida a: c. ac. pes. Gn 21.19; c. 2 ac. (pes. e líquido) Gn 19.32: suj.

Y. Is 27.3; - 2. água (obj. terra, chão, jardim, plantas) Gn 2.6; 3. fornecer

uma bebida para 2Sm 23.15;

- 4. passar uma bebida (em volta da mesa) Et 1.7; - 5. pt. *masqeh* copeiro Gn 40.1; - 6. *masqâyw* serviço de bebidas ou adegas f lRs 10.5;

2Cr9.4.

pual: impf. npU?": ser umedecido

Jó 21.24. f "IpÇ?: pl. sf. fipuí, ^/iptf: bebida Os 2.7;

SI 102.10, refrigerio Pv 3.8.f pplÉ?, ppuí: pl. crsptf, cs. •'sptf, sf. Tpyiptí, Dn^TipiZÍ; - 1. ídolo abominável (pagão) 2Rs 23.24, r. Milcom lRs 11.5 etc.; — 2. alge. abominável (relacionada a culto pagão) Na 3.6.

*?p\$; pl. CpVptí?, cs. -bpil?: um peso espec., shekel, variando em montante, aproximadamente 12 gramas: *seqel kesef* Gn 23.15; *seqel haqqôdes* = shekel válido no santuário Ex 30.13;

seqel b^e 'eben hammelek, garantido pelo rei 2Sm 14.26.

pt. D'laj?#, sf. DITtaptf: sicômoro-figueira. *Ficus sycomorus* L. lRs 10.27. l?pU:

qal: pf. ITtfp\$; impf. 3?p#Fl: afundar-se, cair, desabar: fogo Nm 11.2, Babilônia Jr 51.64, Egito Am 9.5. t

nif.: pf. nypU?]: afundar-se, cair, desabar: Egito Am 8.8 Qr. j hif.: impf 37*'ptt?
ri: - 1. manter sob controle (língua de crocodilo) Jó 40.25;

- 2. assentar (água), tornar-se clara Ez 32.14. t

*rnn?7pU?: pl. HTTOpIZÍ: depressão (em parede) Lv 14.37. f rptà: nif.: pf *0^, HDpçn, pt.

ilDpU?]; olhar para baixo, c. 'al sobre (sug.: de um ponto de visão de alg. que está acima, i.e., "olhar lá para baixo"): ISm 13.18; 2Sm 6.16. hif.: pf 'T'pwn; impf impv. nyplÇfO: olhar para baixo (sug.: de um ponto de visão de alg. que está embaixo, i.e., "olhar aqui para baixo") Gn 18.16.

TV IRs 7.5: sug. leia-sc "1737;

out. sug. subs, lintel, f D^Dptt?: algc. relacionada a janelas: sug. c. ripas ou (tapada com) treliças, ou fresta, ou pranchas IRs 6.4; 7.4. t fpttf: piei: pf 'f0; impf

sf. inf. fpw:

- 1. detestar, abominar (como culticamente impuro) Lv 11.11,13;

Dt 7.26; SI 22.25; - 2. c. nqfsô fazer-se detestável, abominável (como culticamente impuro) Lv 11.43; 20.25. f f p\27: algc. (culticamente) abominável Lv 7.21; 11.10-42; Is 66.17; Ez 8.10. f pptt?: qal: impf 1pÍ2T; pt. pp(Í)Ü7; c. F, lançar-se, pular sobre algc. Is 33.4;

Ji 2.9, arremeter, atacar Pv 28.15. f hitpalpei: ■ppEjpFItf?": avançar impetuosamente de um lado para outro Na 2.5. f ppú?: ► ppitf.

~)p\p: qal: impf "ipUÍFl: enganar, tratar falsamente c. Gn 21.23. t piei: pf impf "ip0, mpiLT:

enganar, iludir ISm 15.29, c. b^e tratar alg. falsamente Lv 19.11. f "lpU? (109x): 01?; pl. U'Tg0, sf 0^027:

- 1. mentira, falsidade, engano (em palavras): cPbar-seqerÊx 23.7, 'êd seqer

Êx 20.16; *nibba basseqer* Jr 5.31, *nisba* ‘*lasseqer* Lv 5.24; *rücth seqer* espírito mentiroso lRs 22.22; *lehem seqer* pão ganho pela fraude Pv 20.17;

- 2. mentira, falsidade, engano (em ato): ‘*ãsâ seqer b^e* tratar alg. falsamente 2Sm 8.13 = *paal seqer* Os 7.1; *hãlak basseqer* Jr 23.14;

- 3. mais ger., o que é errado, falso, simulado, irreal: ensinar algc. falsa Is 9.14, ídolos são falsos Jr 10.14; *basseqer* fingidamente Jr 3.10;

-4. *lasseqer* em vão ISm 25.21; *seqer* é mentira! = tu estás evitando responder a pergunta 2Rs 9.12; *seqer* sem razão, motivo SI 35.19; — 4. *lãfal seqer* ► *tpl.*

cj. ")jpU7: mentiroso cj. Pv 17.4 (ou leia-se

IpUfá). t

npu?:pl . cs. nin£U7: cocho de água (para

gado) Gn 24.20; 30.38.4

I *"1127: pl. ni"ntf: bracelete ou pulseira

Is 3.19. f

II sf. (c. *daghes*) Pv 3.8:

leia-se ou f

O©: sf. ‘Tj"UZ? (c. *daghes*) e ^TIU?:

- 1. umbigo Ct 7.3; - 2. cordão umbilical Ez 16.4. 4 3HU7: calor que resseca: ref. a areia quente Ts 35.7, ao vento do deserto 49.10. 4 n;Tltó: n. pes.

ID31U?: bastão, cetro Et 4.11;

5.2; 8.4. f mtt7: qal: impf. sf. THUT: largar, desencadear, suj. Deus, obj. trovão Jó 37.3. t

[piei: pf. sf. *Vyti* Jr 15.11 Qr (Kt V "HU? “ser firme”, aram.), leia-se ^"FTKZ? VmtZÍ. 4]

pl. sf. n-niTlZ? Jr 5.10 terraço da vinha, ou leia-se ÍVnÍ“KZ7 ► rnit? c. o mesmo sig.; ^T)1"IU? Ez 27.25 leia-se ^niT0 ► cj.nTtí?. t *rnu?: pl. nltU? Is 3.19; ► mu?, t n. loc.

1*1*1X27: n. terr.

*¹]Í1Í27: gent. de *|Í"U?.

*npTlU7: Jr 18.16 ► njri\$.

► HDUÍ.

n. pes.

ponta de flecha Jó 41.18. f *JriW*: ISm 17.5,38, outras ocorrências *£“)\$: cota de malha, armadura de

escamas.

pl. cs. 'T1U?: músculo Jó 40.16. f

nrn# ► n-mu?.

rP"IU7: ► rriN#.

nlQ"10: Jr 31.40 Kt: leia-se QrHlmU?. f qal: pf. Ttf; impf. pU?; impv. ipiíí; pt. p», npti?: - 1. fervilhar, estar cheio de, ser inumerável: suj. criaturas Gn 7.21; - 2. c. ac. de criaturas, suj. água ou terra, fervilhar, pulular de Gn 1.20s.

|OU7: coisas que fervilham: animais minúsculos em grande número, na água Gn 1.20, no ar Lv 11.20, no chão Gn 7.21. pnU?: qal: pf. 'tf?, ptf7; impf. pip np"llZ? K: - 1. assobiar (quando passando por ruínas e áreas desertas, tz. para repelir demônios ou algo assim) lRs 9.8; 2. c. *ℓ* assobiar para alg.

(para chamá-lo) Is 5.26. jljpU?¹ assobio (tz. para repelir demônios) Jr 19.8.

*nj7"IU7: pl. nlpnuí: música de

instrumento de sopro, o tocar flauta Jz 5.16; Jr 18.16 Qr leia-se nipTU?. f "TM:

n. pes.

nVTItty, Jr **11.8**; **SI 81.13 nTP"R??:** se. cs.

(=) c. *lêb*: dureza, teimosia Dt 29.18. U7ni27: piei: pf. sf. desarraigar

SI 52.7. t

pual: impf. Ilptl?": ser desarraigado

Jó 31.8. f

poel: pf. UnÛ?: lançar raízes Is 40.24. t poal: pf. lUTIU?: criar raízes Jr 12.2.
f hifi: impf. Uhtg_\ Uhrçftn; pt. UíniÍQ: lançar raízes Is 27.6; **SI 80.10**; Jó 5.3. f

*U?"1U?: 12T).\$. n. pes.

U?"]tí?: sf. '12TKZ7, CUTrô; pl. cs. sf. (*sorãšyww*), ÍTI2HÍZ7: — í. raiz (de planta) 2Rs 19.30, rizoma Is 11.1, rebentão Ts 53.2; c. vbs. *sillali* ou *hikkâ*, criar raiz Jr 17.8; Os 14.6;

- 2. metaf.: *Sores yisay* Is 11.10; raiz = fundamento Pv 12.3; *sôres dâbâr* raiz (= base) do assunto Jó 19.28; as raízes dela = a família dela Dn 11.7. [*nUni27;pl. ní<f Êx 28.22: ►

*nnwniz?.]

*Í"tnU?*IU?: pl. n(i)^127"l^: corrente Êx 28.14; lRs 7.17; 2Cr 3.5,16;

Êx 28.22 leia-se t

mu?: piei: pf. **rntí**, VTflfc impf.

iniU7,\ sf. ^rnur, inn^rri,

inf. rntf, *rryti*¹?, sf. m-i#, 'xyyg- pt. rntfip, inntíçi, f. rritó/p (!)

lRs 1.15, pl. □■'rnufà, cs. 'nygi?, sf. "DI^, Ws 10_5 Kt: - 1- servir,

i.e., ser um assistente de, servir (esp. à mesa), c. ac. Gn 39.4; 40.4, c. l^e 2Cr 22.8;

- 2. em culto no santuário, servir, ministrar 1 Rs 8.11; -3. estar a serviço de Deus
1 Sm 2.11. **mu?** = rn\$ piei inf., serviço cultuai Nm 4.12; 2Cr 24.14. f

ntou?: ► notf.

I U?U?: f. rrâi, cs. n®U?, pl.

sg. seis Gn 7.6; pl. sessenta Gn 46.26; para detalhes do uso de números ► gram.

II U?U?: alabastro (carbonato de cálcio)

Ct 5.15; Et 1.6. t

III U?U^: linho (egípcio) Gn 41.42.

fr\$U?U7: piei: pf sf ^T1R\$127: conduzir (uma criança que está aprendendo a andar) Ez 39.2. f “l^3U?U?:n.pes.

[HU?U?: piei: pf leia-se rni?127, ►

'Vfà Ez 45.13. f]

"U?U7: n. pes.

*'U?u): n. pes.

fU?U?: Ez 16.13: leia-se QrUítí. fl ^U?: f rrW0: - 1 ■ sexto Gn 1.31;

- 2. um sexto Ez 4.11.

^|U?U?: nome de Babilônia, evi. por criptograma “atbash” - *733 Jr 25.26; 51.41.1 *]U?U?: n. pes.

0^|U?í&: ► Ittlí.

pU?U?:n. pes.

“)U?U?: pigmento vermelho usado como tinta: minio (óxido de chumbo) ou vermelhão (= ocre vermelho, hematita, um óxido de ferro) Jr 22.14; Ez 23.14. f

i HU?: pl. rrw, sf. arrnintí: nádegas 2Sm 10.4; Is 20.4; pl. sug. fundamentos SI

11.3 ou tx. emendado; is 19.10 ► i*nnuí. t II nu?: n. pes. Gn 4.25s; 5.3-8; lCr 1.1. f [III HU?: Nm 24.17: sug. leia-se ntZI < n)RÍ27 desafio, provocação; ou leia-se II] cj. I nnU?: qal: pt. pl. cj. iTOLIZ? em lugar de iTnntf): modo de tecer, tecelagem cj. Is 19.10. f II nnU?: qal: pf '127, rni27, TK27, DITilliS; impf VW", TIUÍn,

irnw:, nrpçífl, sf. **inrni**^; impv. **nn** Vj, inií?; inf Hh^V, "Ín0 Pv 31.4, sf Inlnuí, abs. inir, nfU27, nW Is 22.13;

pt. nrt&, f. nnti?, pi. o^nia, cs. Tritf: beber: suj. homem Gn 9.21, animal

24.19, Deus SI 50.13; obj. águaNm 20.11, vinho Gn 9.21, sangue Ez 39.17 etc.; metaf. obj. violência Pv 26.6, *sãtá b^e* beber de Gn 44.5, também *min* 2Sm 12.3; obj. taça Is 51.17; Ct 5.1 evi. obj. desfrute do amor. nif.: impf. nn^: ser bebido (suj. uma bebida) Lv 11.34. f (hif.: ► nptl? hif.)

[nirtó: Is 19.10 ► cj. I nntt?; Is 22.13 ► nnnu?; si n.3 ► irra;.]

I uma tipo espec. de material

tecido; ou sug. urdidura Lv 13.48-59. t

II ato de beber, bebedeira

Ec 10.17. f rpnU7: (modo ou tempo de) beber Et 1.8. t

pl. cs. ^rra?: enxerto, muda (de

árvore) SI 128.3. t

‘PITO: qal: pf. 'PIVnu?; impf.

33^1^; pt. pass, birra?, i7bin\$: plantar, transplantar

Ez 17.8; SI 1.3.

► ***bⁿrra?**.

gent, de Pl[^]nilZ?.

üuo Nm 24.3,15: leia-se DPÍ?. f

cj. qal: impf. l?n\$n, nyrnfti: ter

medo Is 41.10,23 (antes que H171Z? hitp.). t

pHU7: qal: impf. plí\$. \ "IpHIT: acalmar-se, ondas do mar Jn l. lls; SI 107.30, briga Pv 26.20. t "ini27: n. pes.

"ID[^]:n.pes.

[nn[^]; qal: Iffltf SI 49.15; 73.9, prov.

leia-se 3D12? (V t]

*ni"KZ?: Is 19.10: ► cj. 1 nntf7.

n

NF): pi. Erxn, nim Ez 40.12, cs. tíh, sf. INF) (Qr TJJF1): sala da guarda, de palácio lRs 14.28, de templo Ez 40.7-36. f I !3KF): qal: pf. "rQNn: c. l^e ansiar por SI 119.40,174. t TT 3NF1: piei: pt. nXHi? - 2117ÍTI: odiar, abominar Am 6.8. t

desejo, (estar) ansioso SI 119.20. t nXri: piei cj. pf. Dn[^]PI Nm 34.10; impf. IKriH: traçar uma linha, marcar Nm 34.7s cj. 10. f ixn Dt 14.5, cs. Xin Is 51.20: animal puro não identificado, carneiro selvagem? (out.: antílope), j*

HINH: cs. myn, sf. □mijn: anseio, desejo (ansioso), apetite Is 26.8; *hit 'awwâ ta 'awâ* mostrar um desejo ardente, um forte apetite por Nm 11.4; *hêhV ta 'wâ l^e* satisfazer o desejo dc alg. SI 78.29 *ta 'awâ bã 'â, t.nihyâ* desejo realizado Pv 13.12,19; *ta'awâ l^e 'ênayim* deleite para os olhos Gn 3.6; *ta 'awâ gib 'ôt* coisas desejáveis sobre as colinas 49.26.

CTEiNH: ► erraxin.

sf. maldição Lm 3.65. |

□XF1: hif.: pt. niirXflB: dar à luz gêmeos Ct 4.2; 6.6. |

*n]Kn: sf. nnpxi: (tempo de) ardor, cio Jr 2.24. t ryKfl: sf. imxn; pi. ctxh, cs. 'im-. figo, figueira, *Ficus carica L.* - 1. a

árvore 2Rs 18.31 ^alêh f 'ênâ folhas de figueira Gn 3.7: - 2. o fruto Nm 13.23. npKri: *biqqês tō^anâ*, procurar uma desculpa, ocasião (para uma briga)

Jz 14.4. f

aflição Is 29.2; Lm 2.5. f □ ^2NF1: Ez 24.12: ditg. f

nVtf mxri: n· ioc·

ixri: qal: pf. 'PI: (r. fronteira) virar, dobrar Js 15.9,11; 18.14,17. f piei: impf. sf. TnxrT: contorno, esboço (estátua de ídolo) Is 44.13. f [pual: pt. IXnO Js 19.13. leia-se "IXPO qal.]

"INH: sf. TlXPl, Í~)XFl: forma, aparência: de mulher Gn 29.17, de vaca 41.19, de oliveira Jr 11.16; r. homem, dignidade, aparência impressivae bela ISm 16.18.

y~)KF): ► innn.

: uma árvore, quase seguramente cipreste, *Cupressus sempervirens var. horizontalis* Is 41.19; 60.13. t iOI: cs. rm - 1. arca Gn 6.14-9.18;

x·. - .. ' .

- 2. caixa Êx 2.3,5. f

HKIDH: cs. nxi3n, sf. inxrai, pi. nX'Di}

- 1. produto, rendimento (de terra etc.) sg. Êx 23.10, pl. (o mesmo sig.) 2Rs 8.6; *batfbú 'ôt* toda vez em que houver uma colheita Gn 47.24,

2. metaf. *fbü 'at fyokmâ* rendimento, ganho de sabedoria Pv 3.14. nrori: sf. TU03; nrafl, sf. D^n Í313FI: inteligência, aptidão,



habilidade (de artesão) 1Rs 7.14; de Deus ao criar Is 40.14; mais ger. 1Rs 5.9; ‘w *fbünâ/-nôt* homem de discernimento Pv 10.23; 11.12; *h^asar fbúnôt* homem s. discernimento 28.16.

*r7001: cs. nOIHH: lit. esmagamento (sob os pés), i.e., ruína 2Cr 22.7. f "TÜFl: n. loc.

f-s nunca coni art, freq. // ‘eres e.g., SI 90.2 tradu. mundo, mas evi. mais espec. continente(s): situado(s) sobre os “pilares da terra” ISm 2.8; fundações de *têbêl* 2Sm 22.16. bDH: confusão abominável,

contaminação abominável (ref. a pecados sexuais) Lv 18.23; 20.12. t V3H, n. pes. = povo; cf. ►

fj? bnin.

sf. ürr*?IID: aniquilação Is 10.25. t

ViOH: *fballul b‘ ênô* ter uma mancha (branca) no olho Lv 21.20 (out.: c. obscuridade ou defeito [na visão]), t "pFI: haste cortada, palha, como

forragem Gn 24.25, misturada c. argila para fabricação de tijolos Ex 5.7.

\]3T1: n. pes.

mão de Deus) Ez 8.3; - 6. planta (de arquiteto) lCr 28.19. mran: n. ioc.

T •••: -

ⁿ- i^oC-“DD: ► I-TOhitp.

nVjH: 2Rs 15.29; 16.10,

IDVs TI 2Rs 16.7, *mhr* lCr 5.6; 2Cr 28.20, IQjVp lCr 5.26: n. de rei assírio.

sf. (aram.): ação benevolente, benefício Sí 116.12. f *rinjri: cs. ITUO: agitação SI 39.11, mas tx. corr.?. t

e nmãin: n. terr.

X: — T: -

""IJT7FI: árvore não identificada existente

<p>rPJlFI: sf. irPpTl: aspecto, forma:</p> <p>- 1. modelo (dada por Deus, para a construção do tabernáculo etc.) Êx 25.9;</p> <p>- 1. imagem, forma (imagem esculpida na forma de alguma figura) Dt4.16,</p> <p>- 3. modelo 2Rs 16.10; -4. imagem (i.e., pinturas na parede) Ez 8.10;</p> <p>- 5. <i>tabnityãd</i> forma de uma mão = algc. semelhante a uma mão (i.e., a</p>	<p>T ? •</p> <p>no Líbano, evi. uma conífera, sug. abeto, pinheiro Is 41.19; 60.13. f "IÜ"JPI: n. loc.</p> <p>VyiFl: n. pes.</p> <p>mil: c. art. apenas ISm 12.21; Is 29.21; 40.23; Jó 6.18: deserto, solo improdutivo Dt 32.10, lugar ermo ou o vazio Gn 1.2; <i>qiryat-tôhû</i> cidade deserta Is 24.10; o vazio = nada, coisa não existente ISm 12.21; argumento vazio (em tribunal) Is 29.21; adv. em vão 45.19. □inn: pi. n(i)n(i)rin: c. art. apenas Is 63.13; SI 106.9: - 1. sg. oceano primevo, profundezas Gn 1.2; - 2. pi. SI 77.17; profundezas do mar Ex 15.5 (quase mitológico?);</p> <p>-3. águas subterrâneas Dt 8.7. nVnri: erro; <i>sim tohHâ b^L</i> acusar de erro Jó 4.18. t</p> <p>nVnçi: cs. nVnn, sf 'rf?nn; pi. rrf?rrn:</p> <p>- 1. fama, louvor, glória: de Isr.</p>
---	--

nDVnn

I 551

Dt 10.21; '*ir fhillâ* cidade gloriosa Jr 49.25; **louvor, glória** de (i.e., atribuída a) Deus Ts 42.8; **louvor** (q. é cantado) SI 22.26, - 2. então, como um termo téc. musical, **canto de louvor** SI 145.1, pi. Is 63.7; - 3. pl. **feitos dignos de louvor** Is. 60.6.

[rôVnri: Ne 12.31: trad, **procissão festiva**, mas sug. leia-se DD^n

nrjKni f] nOpDnn: **perversidade, coisa perversa: *dôr tahpukôt*** geração perversa Dt 32.20, '*is t.* homem perverso, ardiloso Pv 16.28; *fyãsab t.* planejar tramas, conspirações Pv 16.30. 1F1: sf. *'1D: nome da última letra do

T T

alfabeto heb., orig. em forma de X: **marca** Ez 9. 4,6, (sua própria) **marca** ou **assinatura** (confirmando um documento) Jó 31.35. t N1F1: ► ÍKFI.

D^KIFI: 2 formas: 1) ülkH, pl. ITQÍKI3 Gn 38.27 > D'pin 25.44, cs. 'tiKII Ct 4.5; 2) *DKln, pl. DQ^pn Ez 36.29, D^n 26.24, cs. "axn Ct 7.4:

- 1. **gêmeos**, r. homem Gn 25.24; 38.27, r. animais Ct 4.5; 7.4; - 2. **duplo**, r. peças de madeira Ex 26.24. f Pi? VZJW: n. pcs.

Jó 26.12: ► nmn.

T; T :

rmn : cs. n:in: **tristeza, aborrecimento, problemas:** em ger. SI 119.28;

Pv 14.13; (o filho é) uma tristeza, ou um aborrecimento, (para o pai)

Pv 10.1; 17.21. t

niruin. ► nn*TM.

TJ— -r : -

-T*n

rnirv cs. nt1n; pl. n(Í)7ÍD: (cântico de) louvor Js 7.19, > cântico de ação de graças Is 51.3, > (cântico de) confissão f Js 7.19; Ed 10.11; *zebah/zibhê tódâ* sacrifício(s) de ação de graças Lv 22.29; SI 107.22, > *tódâ* sacrifício de ação de graças Am 4.5; *tódâ* coro (entoando cânticos de ação de graças) Ne 12.31.

iniF): piei: impf. 1IT1 lSm21.14 Kt(Qr simi.): se tx. verdadeiro, rabiscar; mas prov. leia-sc 1.1 hif.: pf. iTinn: c. ac. cogn., fazer uma marca Ez 9.4. t II niPl: hif.: pf. Vinil: importunar SI 78.41. f niFl: n. pes.

nbnin: sf. TfmlH: expectativa, esperança SI 39.8; Pv 10.28; 11.7; 13.12; Jó 41.1; Lm 3.18. +

^Fl: cs. ^in, sf. iDln, nPin, pincopin Sl 116.19; 135.9, ?1n, Djn Jó 2.1, npnpin (3 pl. f.), nppin: meio, centro

- 1. abs.: *battâwek* (cortar as partes) pela metade Gn 15.10, no meio Jz 15.4; *hâyâ bftâwek t* encontrar-se no meio de Js 8.22; *'ammüdê hattâwek* as colunas centrais Jz 16.29; -2. cs. s. prep.: *tôk hannahal* o meio do desfiladeiro Dt 3.16, *tôk hehâsêr* o meio do pátio; e sf. s. prep.: *tôkô* o meio dela Ez 15.4;

- 3. cs. c. prep.: a) *btôkno* meio de, centro de Gn 1.6; *'âsâ b^etôk* (laminas de ouro para) trabalhar em (o material) Êx 39.3, *'âbar if tôk* atravessar (a cidade) Ez 9.4;

b) *'el-tôk* para o meio de Dt 13.17;

c) *mittôk* para fora da [do meio da] (sarça) Êx 3.4; d) *mê'al-tôk* acima [do meio de] Ez 11.23; N.B. assim *tôk* freq. perde o sig. pleno, e *b^etôk* = *b^e* etc.

pn. ► in.

iin?lri: pl. ninpin: punição, castigo

2Rs 19.3; ís 37.3; Os 5.9; SI 149.7. t

nODiFl: cs. =, sf. 'nip1n; pi. nlrain, cs. ninp(i)ri: - I. (em processo ou debate público) repreensão Ez 5.15; protesto, objeção Íc 2.1: contradição, recriminação SI 38.15; - 2. (em educação, instrução) repreensão, reprimenda Pv 1.23.

► D70n.

n. pes.

: cs. nnVin, sf. rmVH □n1*?in: pl. col.: - 1. (linha) de descendentes (i.e., lista genealógica de ancestral) Gn 5.1 e freq.; - 2. geração (de alg.), seus contemporâneos Gn 6.9; - 3. história do desenvolvimento de gerações > história Gn 37.2;

> origem Gn 2.4; > ordem de nascimento Êx 28.10.

*V?in : pl. sf. ^rV?Ín SI 137.3: presumivelmente opressor, mas tz. leia-se irD-ViH (V f?n). |

: material tingido de vermelho (c. *sānī*) Is 1.18; Lm 4.5. f

1 n. pes.

roVin, ny^in: suf. nny^in; pl.

termo ger. para larva de inseto e vermes - 1. gusano (em maná)

Êx 16.20; - 2. verme (em planta)

Jn 4.7; 3. broca da videira *Cochylis*

ambiguella (?) Dt 28.39; - 4. *tôla* 'at *sānī*, verme de carapaça q. ataca folhas de carvalho, ovos usados para fazer tintura escarlate, carmesim > **material carmesim** Êx 25.4, *sānī tôla* 'at **tintura carmesim** Lv 14.4.

'uViri: gen. de pVín.

SI 16.5: ► pn. rQ17Ín (112x): **cs.** rnyin; pl. rny(i)ri, **cs.** rvtoyin, **sf.** ^niziyin, cniiyln; **alge.**

abominável, detestável (em sentido cultuai, depois moral e mais geral): - 1. os egípcios comerem c. os hebreus Gn 43.32; relações homossexuais Lv 18.22; animais impuros usados como alimento Dt 14.3;- 2. espec., **tô'êbôt**= deuses estrangeiros Dt 32.16, **sg. Is** 44.19; **tô'êbôt** = costumes detestáveis de nações estrangeiras IRs 14.24, **ammê tô'êbôt** Ed 9.14; - 3. uso fixo em Ez, e.g., **tô'êbôt bêtyisrã 'êl** Ez 6.11;

- 4. **alge. ofensiva, uma ofensa** Pv 24.9.

confusão, caos, perversão ís 32.6; Ne 4.2. t niD^iFl: **cs.** PlDyiri: - 1. **chifres** (de boi selvagem) Nm 23.22; 24.8; - 2. **cumes** (de montanhas) SI 95.4; — 3.0 **melhor, excelente** Jó 22.25 (out.: pilha), f **nlK^IH:cs.** ni^rin, **sf.** DHKSl:n:

x : * T .

- 1. **saídas** (de cidade) Ez 48.30;

- 2. **ponto de partida** (da vida) Pv 4.23;

- 3. **limites, fim** (de território) lCr 5.16; **tôf 'ôt hagghiú hâyü** as extremidades da fronteira Js 15.4; -

4. **escape**

SI 68.21.

nrjjP^iri: n. pes.

Ü^ypiri: apertar as mãos (em uma

barganha, acordo) Pv 11.15. f Tin: qa1. pf. "ITTI, Tin, DITTO; impf. inn;, rnnn; inf. Tin; pt. pi. D'nri:

- 1. andar (seguindo o próprio desejo) Nm 15.39; - 2. fazer reconhecimento, espionar Nm 13.2, - 3. abs. investigar Ec 1.13; **tartí b^libbi** eu refleti 2.3. hif.: impf. ITrH: ter feito um reconhecimento Jz 1.23. f

i Tin, ní: pi. nnin, cs. Tn:

- L. turno, vez **higgí^a tôr 'et-** chegava a vez de Et 2.12-15; - 2. pl. cordas, pendentes (r. ornamentos) Ct 1.1 Os. t

11 **TiHrifl:** pl. rolinha, *Streptopelia turtur* (e out. espécies de *Columba*)

Gn 15.9.

rniH: cs. nnin, sf. tth, pi. ninin, sf. TTn, vnnn-. - 1. (orig.) direção, orientação, instrução (pedida a Deus em uma dada situação) Dt 17.11, administrada por sacerdotes Jr 18.18;

- 2. instrução (dada por homens) Pv 1.8;
- 3. sg. (uma instrução estabelecida > singular) lei. **tôrat hã'ôlâ** Lv 6.2, **rtfnã 'ôt hattôrâ** porções requeridas pela lei Ne 12.44; - 4. **tôrâ**, a lei (= o total, conteúdos das leis): **tôratyhwh** 2Rs 10.31, **tôrat môseh** lRs 2.3, freq. c. sf. — de Deus 2Rs 22.8.

: cs. DUíin, sf. pi. c^in:

estrangeiro, às vezes idêntico a **gêr**,

Gn 23.4, às vezes diferente Nm 35.15, caso haja distinção, evi. **tôsâb** era menos assimilado do que **gêr** (cf. Éx 12.45),

e parece que estava ligado à família de outra pessoa (Lv 22.10). rPÍÇin, rriyn Pv 3.21 f - 1. sucesso, (bons) resultados Is 28.29; **'ôsâ tûsiyyá** alcançar sucesso Jó 5.12; sug. conselho eficaz 26.3, - 2. circunspeção, prudência? Pv 3.21. nnin: porrete Jó 41.21. f 7TH: hif.: pf. THH: cortar (ramos que se espalham) Is 18.5. t m3?Fl:sf. ^rrmn, crn]jn, costume obsceno Ez 16.15-36; 23.7-35. t niVann: sf. 'infenn (leia-se Qr vn~) direção, orientação inteligente Pv 1.5; 11.14; 12.5; 20.18; 24.6; Jó 37.12. t inn. ► nin.

\]tonn 2Sm 23.8: leia-se \Èpnil.

: cs.

doenças Dt 29.21; Jr 14.18; 16.4; Sl 103.3; 2Cr 21.19. t nVnn : cs. rfpnri: começo 2Rs 17.25; **batfhillâ** no início, a primeira vez Gn 41.21; 43.18, logo no início 2Sm 17.9; inicialmente Gn 13.3.

rf?nn. ► rfym

OQnn: uma ave impura, tz. uma espécie de coruja (**Otus brucei** out.: bacurau, curiango, **Caprimulgus**) Lv 11.16;

Dt 14.15. t 1DD: n. pes.

mann : cs. njinn, sf. injiniji; pi. niann,

sf. **nn'rtm**: - 1. súplica (pedindo uma graça) lRs 8.28 e req.;

- 2. (oportunidade para súplica >) perdão, misericórdia f Js 11.20.

II npi: n. pes. lCr 4.12. f

***1^00: pl. nl313CI0 si 86.6**

t, cs. rmqn, sf. vmri: súplica (pedindo uma graça) Jr 3.21.

'JCÍŠ: gent. de jnfl.

'rúnn 2Rs 6.8: sug. leia-se ou

"innpn ou iKinn. onpsnn, onp-pnn Jr 2.16 Kt e Ez 30.18: n. loc. cnçnn: n. pes. f.

K^nnri: couraça de couro Êx 28.32; 39.23. t *rnnH: impf. rpnnn Jr 12.5, pt. rnqcy?

Jr 22.15; ► **imn** tifel. t ?inD: n. pes.

I U?rrn, tfnn*. pl. sug. toninha,

Tursiops tursis Fabr., ou espécie de golfinho, desse modo '**ôr tahas** Nm 4.6 etc. seria pele de golfinho, assim pl.

Êx 25.5 e '**ôr taijas** > **tahas** para tal pele Nm 4.25; de qualquer maneira, um couro (tz. importado) de boa qualidade.

II U?nn.* n. pes. Gn 22.24. |

i nnn (490x): nnri, sf- vnrçn, npnn, d^fiód, também Dnip, "gmn 2Sm 22.37,40,48, npnn: - 1. (como subs.) o que está embaixo, sob: **tahtennâ** Gn 2.21, sug. (fechou) o que estava embaixo ([c.] carne); **tahtâyw** 2Sm 2.23 Qr (e ele morreu) onde estava;

- 2. prep. sob, abaixo, debaixo: **tahat há'êš** Gn 18.4; - 3. em lugar dele > em vez de, por (causa de, devido a) Gn 4.25; **tahat 'ênô** (ele o deixará ir livremente) por (causa do) olho dele Êx 21.26; **tahat meh** por quê? Jr 5.19 (mas inversão irônica de '**al meh?**)

-4. '**el-tahat** (para) debaixo Jr 3.6;

- 5. **tahat-** "ser visto que Dt 28.47;

- 6. **tahat ki** visto que Pv 1.29; - 7. **tahat t** embaixo (de) Ez 10.2; - 8. **mittahat**: de sob: **hôšV mittahat** Êx 6.7; - 9. **mittahat** adv. embaixo Êx 20.4; - 10. **mittahat t** embaixo (de) Gn 1.7; - 11. = **l'mittahat i'** lRs 7.32; - 12. '**ad-mittahat l'** até abaixo de 1 Sm 7.11.

II nnn.- n. pes. ICr 6.9,22; 7.20. t

III nnn: n. loc. Nm 33.26s. t]innn: f. nrnnn; pl. nitonn: o mais

baixo, o inferior lRs 6.6.

■'Finn-, f. n^rp,npon; pi. nvnnn: o

mais baixo, o inferior: pavimento Gn 6.16, pedra de moinho Jó 41.16; **tahtiyôh** **hâ**

'*ãreç* as profundezas da terra Is 44.23, = '*ereç tahtit* Ez 31.14 e '*eres tahtiy-ôt* 26.20; *tahtiyôt l'* as partes mais baixas de Ne 4.7.

^in □•'nnn: n. ioc.

JÍD'n, p-Ti: f. np-n; pi. rrüiDTi: o meio (i.e., nem mais baixo nem mais alto) lRs 6.6.

n. pes. lCr4.2ÜQr. f KQ^n, RQF): n. loc., povo, pes.

I **Tjnrn**, ipn. loc. lpglTI: ~ l. sul, área (em direção) ao sul Js 15.1; **lêmânâ** para o sul Êx 26.18, — 2. vento sul SI 78.26.

II]Q'F1: n terr., pes., Gn 36.11 e freq. P^n, 'PDF): gent, de II p'n e RiTR ♦nnÇ^ri: pl. cs. nViçri: coluna (de

fumaça) J1 3.3; Ct 3.6. t TH: gent. (de *m?)

U7ÍTF1, ü*ⁱrn: sf. ^rn: (palavra arcaica para) vinho (em ctx. rituais e poéticos) Gn 27.28.

N!Tn:n.pes. crm n.pes., povo.

U?'T'ri: ► UÍ1TR

1ZTFI: IÍRT1: pi. D'UTR bode Gn 30.35;

32.15; Pv 30.31; 2Cr 17.11, f ^Fl, yin: pi. □■'DDn: opressão SI 10.7;

opressor, extorsor f Pv 29.13. riDFl: pual: impf. 1DP1 Dt 33.3, inexp.;

sug. ajuntar-se. f nron: sf. irOIDR — 1. habitação, morada (permanente) Jó 23.3;

- 2. organização, mobília (de uma casa) Ez 43.11; Na 2.10 . f

nrDH: ► nnriin.

□^v*3^flR sug. aves domésticas, mas prov. babuínos lRs 10.22;

2Cr 9.21 .t

ÜODH: ► Y-

hVd n : perfeição (?) SI 119.96. f **rp^ri** : consumação, extremidade:

íaklit sin 'á ódio extremo SI 139.22; **l'kol-taklit** até as maiores profundezas Jó 28.3; **'ad- taklit** até os limites de Jó 11.7; 26.10; Ne 3.21. t **rtori:** lã púrpura (para linha, tecido) Êx 25.4.

*pF1: qal: pt. pFl; examinar: suj. Deus, obj. coração, espírito (= considerar os motivos de alg.) Pv 16.2; 21.2; 24.12. f nif.: pf. irpn.J; impf. piT; ipFT, ipiV:

- 1. ser examinado (ações, por Deus) ISm 2.3; - 2. estar em ordem, ser justo (r. os caminhos de Deus em relação ao homem) Ez 18.25,29; 33.17-20 f piei: pf. pn, TipR - 1. firmar (obj. as colunas da terra) SI 75.4;

- 2. determinar a medida de (obj. águas) Is 40.12; Jó 28.25, colocar em ordem (obj. **rü^ahyhwh**) Is 40.13 f pual: pt. plp: colocada em ordem, contada (prata) 2Rs 12.12. f

I **"pFl:** - 1. quantidade espec. Êx 5.18; -2. padrão de medida Ez 45.11. f

II]DF1: n. loc.

rrm exemplo (perfeito) Ez 28.12;

43.10. t ^p"OF1: manto Et 8.15. t **7F):** sf. PlVri: - 1. monte de ruínas Dt 13.17;

Js 8.28; 11.13; Jr 30.18; 49.2 t; - 2. em n. loc.: a) TDK *?F); b) K^IPI *?FI; c) n*?ig Vn.

K*?F1: (- ► lf?n): qal: pf. sf. Uòy 2Sm 21.12Qr, DIvN Kt; pt. pass. pl. DWVr D'RVr pendurar,

obj. corpos 2Sm 21.12; suj. de pt. pass, "vida" Dt 28.66; Os 11.7 ser pendurado = agarrar, segurar-se firmemente em? t ÍTÜNVD: **'eres taVuhô** sug. terra de ataques de febre, mas prov. terra de seca Os 13.5. t

: privação, dificuldade Êx 18.8;

Nm 20.14; Lm 3.5; Ml 1.13 nxVip -

riKVirrin. +

-itoxVn 2Rs 19.12, Itobn Is 37.12:

T — ; * t - :

n.loc.

roupa Is 59.17. f

HjVri: ► hV-ir

nVn: qal: pf. 'R ir¹?R sf. DI^n

2Sm 21.12 Kt; impf. "l*?R\ sf. impv. sf. inf. nf?n; pt. pass.

pl. □."iVr pendurar (obj. pes.) Gn 40.19.

nif.: pf. V?n]; Impf. lVn^s_l: ser pendurado, enforcado Lm 5.12;

Et 2.23.t

piei: pf. iVri: pendurar (obj. escudos) Ez 27.10s. t

: muito alto Ez 17.22. |

nin[^]ri: ► nia*?n.

nbri: n. pes.

*^?D: lit. suporte (para armas),

mas no ctx. sem dúvida aljava Gn 27.3. f : hif.: pf. **Vrirí, nVnn**, impf. iVnnil; inf. **buH**: iludir, enganar Gn 31.7.

hof.: pf. brnri: ser enganado Is 44.20. t **üht**): pl. cs. sf. sulco

Os 10.4; 12.12; SI 65.11; Jó 31.38;

39.10. t n. P^{es}TE*??: aluno lCr 25.8. t nisbiyi. nr[^]n: sf. cnrbn. op'riaⁱ: queixa, murmuração Ex 16.7-9,12; Nm 14.27; 17.20-25. t

pual: pt. D^{""}i?^lpnQ: envolvido em (material) escarlate Na 2.4. f nrs[^]Fi: (com) fiadas de pedras Ct 4.4. f

"líB[^]Â: ► TtgNbn.

*brhd: pl. C^VnVD: cacho de tâmaras (mais espec., cacho de flores ou frutos da tamareira) Ct 5.11. +

DF): f. sf. "mn; pl. □"HFI: - 1. completo, direito, são, ordeiro, normal; daí pacífico, tranqüilo Gn 25.27, puro, irrepreensível Jó 8.20; - 2. **tammãti** t Ct 5.2; 6.9: minha tudo? minha perfeita?

DF1: cs. **ran**, sf. iran; pl. **cran**, sf.

perfeição, inteireza etc., veja □F) acima: - 1. **b^e 'esem-tummô** em pleno vigor **Jó**

21.23; - 2. **tom-lêbâb** integridade de coração = sinceridade, boa fé Gn 20.5s, irrepreensibilidade, pureza de coração lRs 9.4; > **tôm** SI 7.9 e ffeq.; **btummâm** de modo insuspeito 2Sm 15.11, **ktummô** inadvertidamente lRs 22.34; **hâlak tôm** andar em integridade Pv 2.7 = **hâlak baltôm** 10.9 ‘ **hithallêk b^etummô** 20.7; **tom-derek** integridade de caminho (= conduta) SI 13.6 = **tôm cfrâkim** Jó 4.6.

NQH: ► XOTL.

T•• T •

FIDF1: qal: pf. IFI/pn, impf. HOOFI, irWI, innn"; impv. ^FIEF): estar entorpecido, trespassado (de assombro): - 1. estar chocado, estar pasmo Is 29.9; Jr 4.9; Hc 1.5; SI 48.6; Jó 26.11;-2. olhar c. espanto Gn 43.33, olhar horrorizado Is 13.8; - 3. estar surpreso, chocado Ec 5.7. t

hitp.: impv. iriQFin He 1.5 = hifalal (?) irarann Is 29.9 (se tx. correto; note, não V **mhhyy**. olhar fixamente um ao outro, f

nftp: cs. **ran**, sf. iran: integridade, retidão Pv 11.3; Jó 2.3,9; 27.5; 31.6. + ■pnran : cs. Jiran: confusão (de mente) Dt 28.28, pânico Zc 12.4. |

TlftP: (o deus) Tamuz Ez 8.14. f ViOH, Vbn: ontem 2Sm 15.20; **fmôl silsôm** ontem três dias atrás = antes disso, anteriormente Ex 5.8, **kitmôl**

silsom como antes Gn 31.2; **mitfmôl silsôm** no passado Ex 21.29.

Pimp: cs. **mw**: - 1. forma, aparência (de Y.) Nm 12.8; - 2. forma, imagem, representação artística Êx 20.4. **miOri**: sf. **irniQri**: — l. **fmürâtô**,

t ! T : ’

-**tâh**\ o que é trocado por outra coisa, seu substituto Lv 27.10; - 2. troca, permuta f RI 4.7 . nrmftFI: morte; **b^ene fmütâ**: os que são condenados à morte SI 79.11; 102.21. t *nQn: **nori**: n. pes.

TQF1: (103x): continuação, prosseguimento - 1. adv. continuamente lRs 10.8 (62x);

- 2. depois de cs.: **'ansê tâwîd** homens c. a permanente responsabilidade de Ez 39.14; **'ês iâmid** logo que queima continuamente Lv 6.6; **'“rufyat iâmid** sustento permanente 2Rs 25.30; esp.

c. tipo de sacrifício: **'ôlal iâmid** oferta queimada regular Êx 29.42, **minkiat iâmid** Nm 4.16; **hattâmid** o sacrifício regular Dn 8.1 lss.

□T3F): cs. **oran**, f- **rrarai**^; **pi. nraran**, f. DÛ^DH: - 1. todo, inteiro: dia Js 10.13, ano Lv 25.30; - 2. intacto: árvore Ez 15.5;— 3. irrepreensível: caminho 2Sm 22.31, imaculado: animais para

sacrifício Êx 12.5; **b^otānim** irrepreensivelmente Js 24.14; - 4. irrepreensível Gn 6.9; **fmimê derek** SI 119.1; - 5. c. **dōbêr** Am 5.10, **hōlēfc** SI 15.2 sinceramente, honestamente;

DⁿQFI: tumim, ► □"IIN, dispositivo ou costume regular de se obter oráculo lançando sortes Êx 28.30; Lv 8.8;

Dt 33.8; Ed 2.63; Ne 7.65, cj.

ISm 14.41, mas exatos sig. e natureza inc., ► coment. t

qal: pf. njnp, Him, sf. impf. **^brn**, **rapn**\ inf. **^inn**,

^jan; pt. ^oln, pi. sf. rpph:

- 1. pegar, apoderar-se de: obj. a mão de alg. Gn 48.17, pes. Is 41.10;

2. segurar, agarrar (firmemente): obj. cetro Am 1.5.

nif.: impf. ^EFP: ser preso firmemente

Pv 5.22. f

bnn ►

DttFl: qal: pf. **on**, **ran**, **ran**, **^n**, **iran**; impf. **oir**, **nnn**, **ohm**, **orr**** si **19.14** ieia-se **on^í**, **ran% raivi ran**"; inf. **Dn**, **ran**, sf. **ran:** -l.ser completo Dt 31.24; **tammü nīkrātú** foram completamente interrompidas Js 3.16; **tōm la** "bôr tinha passado completamente por 2Sm 15.24; **tammú lāmút** = todos cīs morreram Dt **2.16**; **h^otammü** todos eles estão (aqui)?

1 Sm 16.11; - 2. ser terminado, completado: ano Gn 47.18, palavras Jó 31.40; - 3. ser usado, gasto, esgotado Gn 47.15 e freq.; perecer Jr 14.15, '**ad-tummām** até que eles foram aniquilados Dt 2.15; - 4.

ser irrepreensível SI 19.14. híf.: pf. "**nānrj**; impf. **cnn**; inf. **Dnn**, sf. **^nrj**: - 1. deixar algo. pronta (came, por cozimento) Ez 24.10;

- 6. **fmím dê'ím**, **-ôit** alg. perfeito em conhecimento Jó 36.4; 37.16.

- 2. terminar (de fazer algc.) Is 33.1; Dn 8.23; 9.24 Qr; - 3. remover, livrar-se de Ez 22.15; - 4. tornar (os caminhos) irrepreensíveis Jó 22.3. t http.: impf. Dipnn: mostrar-se irrepreensível 2Sm 22.26; SI 18.26. f "[QFI: ► 1QT1. n]fāri: n. loc.

T• *

■'DftFl: ►

'T•• . T

"^l3Qri: gent, de npQFl.

173DFI, yjÇfl: n. pes. f'., n. de tribo.

00FI: dissolvendo-se, desmanchando

SI 58.9. t

I "pH: pi. D'Hipp: tamareira, **Phoenix**

dactylifera Êx 15.27; Nm 33.9; Lv 23.40; J1 1.12; SI 93.13; Ct 7.8s; Ne 8.15. t

II "pH: n. pes. f.

III "IDPl:n. loc. IRs 9.18 Kt, Ez 47.19

T T 7

(cj. 18); 48.28. t

IHftFl: n. loc.

H "lQfl: espantalho Jr 10.5. t nnbFI: pi. ünñn, sf. ribn, (Qr yt*)

Ez 40.22 e n(i)nbFl: ornamento de palmeira IRs 6.29. pIlbH: pl. cs. yrm sf.
in^p.llbD: pl. (aplicação de) massagem e unguentos Et 2.3,9,12; sg.
massagem Pv 20.30 Qr, mas tx. corr.? f

I D""P""WB: amargura Jró.26; 31.15;

Os 12.15 mas tx. corr.? t

II □'HVTQFl: marcos de estrada, indicadores de caminho Jr 31.21. *

*10: pl. IT an, pan, Lm 4.3 Kt (Qr DYD): chacal, **Canis aureus** ls 13.22.

Fm [qal: impf. 33531 Os 8.10 ► coment.; impv. nan ► Sl 8.2 ► coment. t]

hif.: pf. lapn Os 8.9: sug. receber pagamento de prostituta, mas tx.

corr.? ► coment. f piei: impf. 33rT Jz 5.11, mas tx. duv.; inf. **nian** Jz 11.40; ger. para ambas as passagens cantar, celebrar c. cântico, mas sug. para Jz 11.40 lamentar (assim vers.). f

sf. '**riXVfy** pl. niX33n: - 1. sg. desagrado, surpresa Nm 14.34;

- 2. pl. ocasiões, motivos de desagrado, surpresa Jó 33.10. t

rum cs. nznDrp; pl. rrim^:

produção: do campo Dt 32.13;

Ez 36.30; Lm 4.9, da terra Is 27.6, de figueira Jz 9.11. f

lóbulo da orelha Êx 29.20;

Lv 8.23s; 14.14,17,25,28. t rTÇFÜri: pl. HiMn: sono, soneca Sl 132.4; Pv 6.4; pl. Pv 6.10; 24.33;

Jó 33.15. t nDIDil: cs. HD33I3; pl. nÍ333n: - 1. *fnüfat yad-yhwh* gesticular, agitar (r. mão de Y., em ameaça) t Is 19.16;

- 2. “oferta movida”, uma oferta movida em direção ao altar e afastando-se dele em consagração Êx 29.24; *lehem fnüfa* pão para consagração (em oferta movida) Lv 23.17: *zfah fnüfa* Êx 38.24.

T)3FI: pl. D^VTI3D, sf. - 1. fogareiro

Gn 15.17;- 2. ger. forno (para assar) Êx 7.28, fomalha Sl 21.10. *nÍQ3nnpn, ~Qrr:sf. D^nimmn: consolação Jó 15.11; 21.2. t □"b^ri.Dri: sf. rrbnpn: consolação Is66.il; Jr 16.7; Sl 94.19. t

TOPEI: n. pes.

C'liri: ►*]0; ► *ym*.

f .3n, □■'3D Ez 29.3; 32.2; pl. DOnFI:

- 1. monstro do mar Gn 1.21; Sl 148.7, dragão do mar Is 27.1 + 6x;

-2. serpente t Êx 7.9,12; Dt 32.33;

Sl 91.13.

i *ns\$pn : npÇpn: evi. uma espécie de

lagarto, sug. camaleão, *Chamaeleo chamaeleo* Lv 11.30. t

ii ngt&jri: nftÜpFl: evi. uma espécie de coruja, sug. coruja-de-igreja, *Tyto alba* Lv 11.18; Dt 14.16. f

HI7FI: nif.: pf. 317J13; pt. 3ÇJ1J): ser detestado, repugnante Is 14.19;

Jó 15.19; 10 21.6.

piei: pf. sf. ■'333S7D; impf. 337IT, 13I7IV, □PDD (ni), ■'□^nrri, rçynfcy, sf. 13337DD; Ínf. 337H; pt. ü⁰3I7nfl: detestar, repugnar, tratar como *P-tô'êbâ* Dt 23.8; suj. Y. SI 5.7; fazer (da própria beleza) uma abominação tEz 16.25.

cj. pual: pt. cs. 3J7i1/p: odiado, detestado cj. Is 49.7. f hif.: pf. rornn, impf. 337I1M:

agir de modo abominável 1 Rs 21.26; Ez 16.52; SI 14.1; 53.2. f

qal: pf. Tl, TT37J1, Wn, 15?n Is 16.8; impf ynn, ^{inf}- pt. ni?n, pl. cs. 'S7FI: vaguear, perambular Gn 21.14 e freq.; r. animal, extraviar-se Êx 23.4; cambalear Is 28.7; suj. *lêbãb*, estar confuso (r. mente) Is 21.4; *tô 'ê rü°h* aqueles c. disposição confusa ou desordenada Is 29.24.

nif.: pf HPD.3; inf. JTOFiri: - 1. começar a cambalear Is 19.14;-2. ser levado a extraviar-se Jó 15.31. t hif.: pf. nyçn, wnrr, arr^n,

sf. 0137110; impf 171171,1371171, sf. 133700, □W_1; pt. ni?DQ, ü'VW:

- 1. desencaminhar Is 3.12, deixar alg. se desviar (de) Is 63.17, fazer alg. vaguear Gn 20.13; c. *l°* e inf. seduzir ... a 2Rs 21.9; -2. deixar (rebanho) extraviar-se Jr 50.6; - 3. fazer alg. cambalear Is 19.13s; — 4. *hit 'â b°nafiô* Jr 42.20: sug. iludir-se, out. cometer um erro fatal, brincar c. a própria vida.

IUFl, '37Í1: n. pes.

11013210: - l. atestação, confirmação

Rt 4.7; - 2. testemunho Is 8.16,20. t

I nVSJFl: - 1. valeta lRs 18.32;

T *r: *

- 2. tubulação (para suprimento de água) 2Rs 18.17; - 3. canal Ez 31.4.

II n^OTl: cura (espec. a camada de tecido saudável e novo sobre uma ferida) Jr 30.13; 46.11. t

sf. DiTⁱ?IV37FI : col. pl.:

- 1. libertinagem Is 3.4: - 2. tratamento cruel Is 66.4. t

sf. Jó 28.11: leia-se

rraVun]

nQ?yn : pl. nirf?37FI: algc. escondida, secreta SI 44.22; Jó 11.6; 28.11 (leia-se

nçr). f

nm): pl. ü"?1317n, sf. ^;i]17n, ir;~, e n1n337FI: conforto, deleite, contentamento

Pv 19.10; **bêt ta^anugéhã** casas confortáveis Mq 2.9; pl. prazeres

Ec 2.8, mimo Mq 1.16; Ct 7.7. t

rV'.Dyri: mortificação, exercício penitencial (jejum) Ed 9.5. f

PPD, VWⁿ_loc_

palpel: pt. PFIvrtfp: irritar, fazer extravagâncias (nesse caso, profanando alge. solene) Gri 27.12. f hitpalpel: pt. D'3?n3)nG: zombar de 2Cr 36.16. t cj. HDOTl: escuridão cj. Jó 11.17. f nlQ^Pri: vigor SI 68.36. f "TtfF): sf. rron, ^"IVFI: f. - **1**. navalha, faca, para barbear-se Nm 8.7, para cortar o cabelo 6.5; (presumivelmente) canivete (de escriba) Jr 36.23;

- 2. bainha (de espada) ISm 17.51. rVÛ^nyri: col. pl. penhor; **b^enê**

ta^arúbôl reféns 2Rs 14.14; 20 25.24. f □VIWPI: escárnio Jr 10.15; 51.18. f pl. □"Sn, sf. pandeiro, adufe, tamborim Gn 31.27. nnKDH: sf. irnspn, opirixpn:

- 1. ornamento, decoração, beleza

Êx 28.2; 2. glória, esplendor Is 3.18;

bêt tifartl minha esplêndida casa

Is 60.7 = Templo; - 3. glória, distinção, honra, respeito Jz 4.9;

-4. orgulho, arrogância Is 10.13.

I niDH: pl. D^msn, cs. TRDFI: - 1. maçã (fruta) Ct 2.5; 7.9; **tappühêzãhãb** Pv 25.11;-2. macieira J1 1.12; Ct 2.3;

8.5. t

(II OIDn,) USFI: n. pes. ICr 2.43. t III niDH: n. loc.

*n2pDFI: pl. sf. DD^ITOIDFI: dispersão Jr 25.34 (mas tx. prov. corn), f ODH:
▶ II D13FI.

[*n^r?n: pl.es. T5n Lv 6.14: trad, coisas assadas, mas duv.; leia-se HilFlpII

(V_{nnD}). t]

*?DH: cj. qal: "flVpn: falar bobagem, de modo tolo cj. SI 141.5. f hitp.: impf. *?gmn: comportar-se de forma tola 2Sm 22.27, mas cf.

SI 18.27 Wro.

I *7DFI: reboco de barro, caiação Ez 13.10s,14s; 22.28. t o ton: o que é insípido, sem valor: alimento Jó 6.6, visão profética Lm 2.14. t ^DFI: n. loc.

nton: o que c insípido, vazio, inseguro Jó 1.22, impróprio, indccoroso

Jr 23.13. f

nton : cs. nfor. sf. pl.

oração c. *hitpallél* IRs 8.28, muitos out. vbs.; *bêt ffillâ* ls 56.7.

sf. ^n^: Jr 49.16; inc.; sug.: o horror q. tu causaste; out.: o teu "horror" (sugerindo deus pagao); ou, de q. tu escapaste. t npDH: n. loc.

^DFI: qal: cj. impf. ^FH; pt. níDDÍFI: tocar em tambor SI 68.26, cj.

ISm 21.14. f

polel: pt. niDDIFVp: ficar batendo Na 2.8. f "IDF1: qal: pf. "FTlDn; impf. inf.

"liDD¹?: costurar (juntando) Gn 3.7;

Jó 16.15; Ec 3.7. t

piei: pt. ni“)pnp: costurar (juntando)

Fz 13.18. +

ÍZ7DF): qal: pf. TI, TC?pn, GFlypa sf.ntol, impf. toPro, LánRi, sf. intern,

□ipsn.3; impv. lil'pn. sf. mtoDH; iní'. toDH¹?, □topn, abs. lIOT; pt. Í27DÍ1; 'toh, pass. tI^Dri: - 1. c. **b^e**:

pegar, apoderar-se de, obj. roupas lRs 11.30, obj. pes. Is 3.6; - 2. c. ac.: pegar, agarrar, capturar, obj. pes. lRs 13.4; **tāfas hay** agarrar, capturar alg. vivo lRs 20.18; c. ac. de pes. e **b^e** -t- roupas, agarrar alg. pela sua ... Gn 39.12;

- 3. c. ac.: ter a ver c., lidar c., manejar: lira e flauta Gn 4.21, espada Ez 38.4, **tôrà** Jr 2.8; - 4. obj. '**ir**: apoderar-se de, capturar, ocupar unia cidade 2Rs 14.7; **ffôs yisraêl b^eiibbôm** tocar o coração de Isr. Ez 14.5; — 5. **tāfūs zāhāb**, revestido de ouro Hc 2.19;

- 6. **tāfas sēm Vōhím** profanar o nome de Deus (?) Pv 30.9.

nif.: pf. toft], too?, ntoft, ritom,

ptop.3, itoft; impf. tonn, itonn;

inf. torn: - 1. ser pega, apanhada: esposa em adultério Nm 5.13; ser capturado, rei pelo inimigo Jr 34.3;

- 2. ser apanhado (em uma armadilha) Jr 50.24; - 3. ser conquistada, capturada: cidade Jr 48.41; ser conquistado, capturado: vau Jr 51.32. piei: impf. tonft pegar (obj. lagarto) Pv 30.28. f

í nDFl: cuspida (i.e., um objeto em que se cospe) Jó 17.6. f I nph: n. loc.

[nripn Is 30.33: sug. leia-se riFEpn (i.e. o Tofet dclc); ► coment.] nnpFl 2Cr 34.22 Qr: ► mjTin (n. pes.). f

I *mpH: cs. nipri: corda, cordão

Js 2.18,21. f nnij?n : cs. rnpn, sf. Tripn: expectativa, esperança Jr 31.17; ^a**sirê hattiqwâ** prisioneiros q. ainda têm esperança Zc 9.12.

Ill nipri: n. pes. 2Rs 22.14; Ed 10.15. + nOIpri: força para ficar em pé (diante dos inimigos) Lv 26.37. f [*DQÍp1: pl. sf. ^{S1} 139.21:

leia-se TWipftp (Vüip hitpolel). t] 2?1pPI: n. loc.

'yipn, Tpljl: f. n^pn; pl. ü^pp: gent. de STipft

npipn : cs. nsipii, sf iilDIpri; pl.

niDpp: volta, curva, giro (do sol no

solstício) SI 19.7, (do ano, i.e., fim do ano, no equinócio de outono) F.x 34.22; (dos dias [i.e., do ano] - fim de ano) ISm 1.20.

7pn: forte Ec 6.10. f "fpFl: qal: inf. pnp: ser direito, reto Ec 1.15, mas tz. leia-se nif., ► abaixo, f cj. nif.: inf pFin¹?: scr endireitado cj. Ec 1.15. f

piei: pf.]p.ri; inf.]pri: tornar direito, reto Ec 7.13, colocar (provérbios) em boa ordem 12.9. f ypri: qal: pf. Tl, TiypH, TOj?F), sf. rnppri; impf. vpyj' i, ypn\ ippn\ W(? n\ sf TOpiTl; pt- S>ph, pass. Hl^pft - 1. cravar, enfiar (arma em alg.) 2Sm 18.14; *tāqa* 'ōhel (cravar estacas =) armar uma tenda Gn 31.25; - 2. *tāqa* ' kaf bater palmas SI 47.2, apertar as mãos = concluir um

negócio, confirmar um contrato Pv 6.1; - 3. *īāqa* ' b^e soprar (um instrumento de sopro, e.g., *sôfār*) lRs 1.34; *b^eahat* soprar apenas um único instrumento Nm 10.4; - 4. c. ac. *sôfār(ôt)* soprar Js 6.9; *frü* 'â soar um alarme Nm 10.5s; abs. 10.7.

nif.: impf. J?pFT: ser soprado (r. *sôfār*) Is 27.13; Am 3.6; Jó 17.3 lançar-se (nas mãos de alg.), mas tz. leia-se ► qal 2. t

SJpFl: cs. = *tēqa* ' *sôfār* toque (= som) de chifre (de carneiro) SI 150.3. f ■'JJpFl: gent. de Pipo, ► pin.

qal: impf. sf. inppOFl: subjugar, dominar Jó 14.20; 15.24; Ec 4.12. t [hif.: impf. ^pnn Ec 6.10 Kt: leia-se Qr ► Tpn. t] npn: iSpri: força, poder, autoridade Et 9.29; 10.2; Dn 11.17. t “IF1: ► IellUn.

n. loc.

mUTiri: raça, linhagem (de pecadores) Nm 32.14. t rP5HD: aumento (de dinheiro quando emprestado, assim =) custo extra, juros (distinção de *nesek* não é completamente clara) Lv 25.36;

Ez 18.8,13,17; 22.12; Pv 28.8. f

•'rfprin: ► ^ntífii.

m*1Fl: pt. pass. DinriQ: traduzido Ed 4.7. f nçrHF): sono profundo (freq. c. implicação de estupor sobrenatural)

Gn 2.21; 15.12. npnT); n. pes.

nçn“1H: cs. nma sf. Tiirnii, pi. ninmn, sf. □rrnlmniH: (o que é levantado, dedicado =) tributo, contribuição (no culto) Êx 25.2: gen. pode ser tanto subjetivo quanto objetivo: *frumai yadkem* = c. o que vossa mão contribuir (voluntariamente) Dt 12.6 e *frumai yhwh* = contribuição oferecida a Y. Êx 35.5 = *frümâ Fyhwh* Lv 7.14; consiste em ouro, carne, cereal etc. nPÜ^nri: tributo, contribuição Ez 48.12.f nuniil: cs. nSJVirri: - 1. (sinal de) alarme: *hêri*^u ' *frü* 'â Js 6.5; - 2. grito (de alegria) 1 Sm 4.5s; - 3. (qualquer) sinal (dado c. instrumento de sopro)

Lv 25.9. ram cura Ez 47.12. f

T ; ' .

nnn:

árvore desconhecida Is 44.14, ctx. sug. uma conífera ou um carvalho, t nrri: n. pes.

nrri: n. ioc.

— r

njmri: n. pes.

[7]ül H: b^etormâ Jz 9.31, trad, infidelidade, mas leia-se nípYIK^ (nüll^í n. loc.)
+] [TWTifi Jr 14.14 Kt: leia-se ÍTOIFI Qr. f] IT'Qnri: engano, falsidade Jr 8.5; 14.14 Qr 23.26; Sf3.13.
f pn: sf. DriFI: mastro de bandeira Is 30.17, poste Is 33.23; Ez 27.5. t cj. *ITinD: cj. sf.
DJYinn: pensamentos, especulação cj.

SI 119.118.1 nby^iri: cambaleante Is 51.17,22;

SI 60.2. f

□Tunri: n. povo.

ambos c. e s. art.: ídolos, evi. estatuetas ou deuses familiares Gn 31.19,34s etc.; mas para 1 Sm 19.13,16 sug. trapos.

I mnn: n. pes. f. Nm 26.33; 27.1; 36.11;

Js 17.3. t ii nrri: n. ioc.

"TIFl: ► "ID] qal I.

n. pes.

I U7ⁿU?"in. n. loc.

ii UHínn : uma pedra preciosa, sug. crisólita Êx 28.20; 39.13; Kz 1.16;

10.9; 28.13; Ct 5.14; Dn 10.6. f III tt^tthrbn.pes. Et 1.14; lCr 7.10. j **xnunn**, se. c. art., título persa, governador Ne 8.9; 10.2. f "[FI"iri: título assírio, comandante do exército 2Rs 18.17; Is 20.1. f pnin : n. de um deus.

***nraiton:** _{cs}. **Vinwn:** *fsümet-vãd* depósito? propriedade conjunta?

Lv 5.21. t *nXU?ri: pi. Hi#m: barulho Is 22.2;

Jó 39.7, gritos Zc 4.7, estrondo Jó 36.29 (e ► 30.22). |

2WP\ \ ► **3iiín.**

X T

gent. de cj. *'3ttín. cj. n. loc. ¸j- lRs 17.1

lRs 17.1: ► cj. *^n.

^3^0: obra quadriculada (?) Êx 28.4. t cs. rnitèp, sf. inznxiíri; pi. rdim, sf. - 1. retornar (para um

lugar) ISm 7.17; **litsübat hassãná** no retorno do ano = primavera 2Sm 11.1; lRs 20.22,26; lCr 20.1; 2Cr 36.10;

-2. pl. respostas, réplicas Jó 21.34; 34.36. t

riTOH Jó 30.22: QrTHífrl, lcia-sc **KI**

m\$ñ = ► *n«u;n. t

nvm-. cs. rcntfii, sf. "**nvwr**), ^TirilZÍjl: resgate, libertação ISm 11.9; 2Rs 13.17, > salvação Is 45.17. *nj7TOri: sf. inpiuín, ^npjuiún: anseio, desejo ardente, impulso Gn 3.16; 4.7; Ct7.ll. f

iTll^ri: presente ?; sug. qualquer coisa que sobrar ISm 9.7. f rP0n Jó 30.22 Qr, leia-se Kt JTIUÍH = ► *nxuíá t '**W'Vfo**, "J^I: f. nC)V^[3: ord. nono 2Rs 17.6.

Irttfri: cs. **vwt**), f. nu^ñ, cs. **r\vsr**); pi.

sg. nove Gn 5.5; pl. noventa Gn 5.17; sobre o uso de números,

► gram.

LÉXICO ARAMAICO-PORTUGUÊS

𐤊

2N: heb. 3X: sf. ^ Dn 5.13, ^131, 7113\$; pi. sf. -*nn3^, ^nn^, K;nn3i*: pai Dn 5.2; pl. antepassados 2.23;

Ed 4.15.

ON: heb. = : sf. H3pi<: fruto Dn 4.9,11,18. +

13N : heb. = : peal: impf. pl. juss. 113N': arruinar-se, perecer Jr 10.11. f hafel: impf. "Dina **T**; inf. ni3in: assassinar, matar Dn 2.12,18,24, abs. destruir 7.26. f

hofal: pf. 13111: ser destruído Dn 7.11. f]3N: heb.: = : det. KDii, f: pedra - 1. uma única pedra Dn 2.34s,45; 6.18;

2. como material Dn 5.4,23; Ed 5.8; 6.4.f N/m}N: heb. matt: det. KITOK f.:

Vl• T t •

carta Ed 4.8,11; 5.6. |

heb. TÇ, “*T1^: então Dn 2.15, **be'dayin** então Dn 2.14; Ed 4.24; **min- 'e dayin** daquele tempo em diante Ed 5.16.

TíN : heb. = ; Àdar, nome do 12º mês Ed 6.15. t *TIN: pl. cs. "TIN: eira Dn 2.35. t *"**TTH"**T1N: pl. N'HTaniN: conselheiro Dn 3.2s. t

: adv. diligentemente, zelosamente Ed 7.23. t

heb. S7ÍTN e \$71J: braço, metaf. força Ed 4.23. f *“(JTN : K1TN, subs. det. ou adj. f.: (a palavra = ordem é) promulgada (por mim) Dn 2.5,8. f

iTTN: peal: inf. NTQ, sf. HTTP; pt. pass. 71TK: acender (um fogo), aquecer Dn 3.19,22. t *?TN: heb. = : peal: pf 'K, VtK, iVtK, [impf. de ► *^il]; impv.

Ed 5.15: ir Dn2.17;Ed 4.23. t *nN: heb. II I7Í\$: pl. sf leia-se Kt.

V0«(Qr. 10^): irmão Ed 7.18. t rVION: Dn 5.12, ► mn hafel.

*n^pnN: heb. ill'll: pl. JVnX: enigma Dn 5.12. t Nr01N:n. loc.

t: : ~

OON: heb. =, 'inN: pl. cs. ""TO, sf l^EIOÍ*: após, depois de Dn 7.24, '**ah^aré dn** aqui em diante 2.29,45. t *nnN: heb. nnrjK: cs. rviqK: fim, '**ah^oriyômayyã**' Dn 2.28. f ^"ínN: f. de "[1[í^ (uma) outra, (um) outro Dn 2.39; 7.5s,8,20. t ["inN: Qr pnK, Kt **Jim**, pinK, ou ■pinK: adv. '**ad~ 'hryn** finalmente Dn 4.5. f

(uma) outra, (um) outro Dn 2.11. *1973^0^: pl. det. K;jl?110Otí:

sátrapa Dn 3.2s,27; 6.2-5,7s. f I^N: heb. det. : árvore Dn 4.7s,11,17,20,23.1 •^HETN: f. 73rmí: assustador Dn 7.7. f TPN: heb. U?7, sf Qr ^IVK Kt

liTD'X, Qr X;fTN e X^fPN Kt KrfrK: existência; há Dn 2.28; **hên 'itay di** se é verdade que Ed 5.17; como verbo “ser/estar” tônico antes de pt ou

adj.: **hên 'itay ... yãkil** Dn 3.17 se ele for capaz; c. sf. 2.26, c. sf. pleon. 2.11.

heb. = : peal: pf. impf.

taK;,bDNFl; impv. f. f.

: comer, viver dc Dn 4.30, abs.

t: it " 3

7.7, metaf., obj. devastar 7.23; c. **qarsin**, ► *q^eras.

: heb = não (para proibição) Dn 2.24; 4.16; 5.10. t *?K : heb = VI **btt**: pron. demonstr. pl.

(sg. ► **i#n**): estes Ed 5.15 Qr (Kt ►

'*elleh*). t

r\h#heb. cs. = det. sf.

nnV n;nV^ (Dn 3.17 n]n"), yiDri^ eDDn¹?^, ynnbK e **DtT??#**, c. pref. mas det. ou sf.

NnVK), **XT}bxh** etc.; pl. **yTÔ#**, det.

cs. TiV?, sf. f n*?N> 3.12,18 (Kt yrr, ^n̄): Deus/ deus: - 1. sg.: deus Dn 3.15; em fr. descritiva, Deus = Yahweh: '**Hãh rab** Dn 2.20, '**iãhã rahbã** Ed 5.8 etc., e c. gen. [>]**lãh s^emayyã** Dn 2.18s etc.;

2. pl. deuses Dn 2.11; **bar 'Hãhin** = ser divino, anjo Dn 3.25; pl. c. sig. de sg. -Yahweh Dn 6.17.

: heb. = : pron. demonstr. pl.: estes Jr 10.11; Ed 5.15 Kt (Qr '**êl**)\ sg. ► **tfn.** f

~>8

: interj. veja!, eis que, **wa 'alü** Dn 2.31; 4.7,10; 7.8. f T'*?» : Dn 6.7 pron. demonstr. pl. estes/esses Dn 2.40,44; 6.3,7; 7.17; sg. ► **d*n.** f

: pron. demonstr. pl. esses/estes Dn 3.12s; sg., ► **ctn.**

] *?K:

heb. I1cs. det. KD^N: pl. Dn V.lOQriKtD'sVK):

mil Dn 5.1; '**elef 'alpín** 7.10 = muitos milhares, f *i''IQK: heb: = : pl. ■pBK: cõvado Dn 3.1; Ed 6.3. t

HQK: heb = : pl. det. Dn 3.7,31,

3.4; 5.19; 6.26; 7.14: nação Dn 3.29; Ed 4.10, pl. (como listagem anterior), f 1QX: hebraico. = : hafel: pf.]QTI; pt. pass.]i5TID: confiar em (c. **b^e**)

Dn 6.24; pt. pass, digno de confiança 2.45; 6.5.1*

“108: heb: - peal: pf. 'X, 3. f. **TXim**, 1. **nim**, pi. ináx; impf. “iax\ pl.

iTlÜKFl; impv. **im**, TQX: inf. **lüm** Dn 2.9 e “liX! Ed 5.11; pt. pl. ■p"lÜX: - 1. dizer, em discurso dir.

Dn 2.7; **l^emêmar** (= heb. lÜX¹?) t Ed 5.11; '**ãrrfrin** é dito f Dn 4.28:

Ed 5.3; - 2. dizer alge. Dn 3.29, contar (um sonho) 2.4; - 3. ordenar, em discurso dir., '**ãfrin** é ordenado Dn 3.4; **c.be** inf. 2.12; c. pf. r. execução de ordem 5.29. "lOK: pl. ■piEK: cordeiro (como animal de sacrifício) Ed 6.9-17; 7.17. t PD»*: ► 3K.

heb: = ¹3K: I Dn 2.8 eu, enfático Dn 7.15; **mwrii 'an** Ed 7.21. yiSMÍ: f. Dn 7.17 Qr (Kt 113N): pron. pes. pl. (sg. ► X1H, X'!7) eles; como ligação Dn 7.17; Ed 5.4, como ac.

Dn 6.25; pron. dem. aqueles Dn 2.44; ► **himmô(n)**. *f

***tfíDK**: ► **ttrç**.

KDÍ7JK, n:nÍN Ed 4.16: heb. ^IJ3(iJ): pron. pes. pl. nós Dn 3.16s; Ed 4.16; 5.11. t

DDK : heb. = : peal: pt. Q]X: oprimir, afligir, pôr em dificuldade Dn 4.6. t^{#r})Dí: heb: du. sf. 'flispN: face,

rosto Dn 2.46; 3.19. t ttfDK, : cs. det.

Dn 4.13s Kt; pl. 4.14: - 1. sg.

det. col. humanidade Dn 4.13s; povo de um país em particular Ed 4.11; **malkút** ^a**nāsã** ' Dn 4.14, **Tfra** ^a**nāsã** 2.43; **h^enê** ^a**nāsã** 2.38 homens (como indivíduos), óar ⁶>?ās (um único) homem 7.13; - 2. (um único) homem (i.e., pessoa) Dn 2.10; **kol-** ^e**nās** todos 3.10.

nn?K Kt, DPX Qr (Ed 7.25 Kt tb. ilJN): heb. riFIN: pron. pes. sg. m. tu Dn 2.29. 1in.DK: heb. DFIK: pron. pes. pl. vós Dn 2.8 t ~)10K: heb. TON: pl. pTOÍS: algemas, grilhões Dn 4.12,20, pl. aprisionamento Ed 7.26 f "DDÇK: n. de rei assírio, prov. = Assurbanipal Ed 4.10 +

H D"BOK : adv. exatamente,

x: —: x ?

ansiosamente Ed 5.8; 6.8,12s; 7.17,21,26 f "IOK: heb. "ON: cs. =, det. N^ON

proibição (legal), interdito Dn 6.8-16. f 1?K: heb. fi?: det. NpN: madeira Dn 5.4,23, viga Ed 5.8; 6.4,11. f : heb. I ^1): também, **wf'af** Dn 6.23; Ed 5.10,14; 6.5. t

pl. det. K7ÇnDÍ< Ed 4.9, inc.; n. povo, ou então um título de oficiais, t *'D0'1DK: pl. det. N;p9"1D8Ç Ed 5.6; 6.6, inc.; tz. n. povo, mas prov. um título de oficiais, f

^pnDnQK: pl. det. N^JIÇHDN Ed 4.9, **título de oficiais** . f □n?K : Ed 4.13, inc.; sug. cs. **tesouro**; out.: adv. finalmentc, ou positivamente . +

: heb. = : pl. 1^3^, cs. **W3XX**:

- 1. **dedo da mão** Dn 5.5; - 2. **dedo do pé** Dn 2.41 s. f *DOnK: heb. = : f. ÍTP31N: **quatro** Dn 3.25; 7.2s,6,17; Ed 6.17. f |1IT1K: heb. det. Nm"lN:

(roupa) púrpura Dn 5.7,16,29. t Y"1K: interj., **veja!, eis que:** **wa^arü** Dn 7.2,5-7,13. f *rHK: heb. rnN: pl. si: ^nrpN, nnnpN: **caminho**; pl. modos (de Deus) lidar, agir Dn 4.34; experiências (dc

homens) 5.23. f

rr“lK: heb. =: pl. det. NTnN:^{leão Dn 6}-8-heb. = : n. pes. **conveniente, c. l^e** Ed 4.14. |

. sf. nppDHK: f. : **joelho**

Dn 5.6. t

npnK : heb. ^"IN: **f. : comprimento, prolongamento** Dn 4.24; 7.12. f ^Ip^K: pl. det rripiK: Q09"1N Kt: n. povo (heb. ► ^"IN).

heb. fltf det. KSHK: 1. **a terra**

Dn 2.35; Ed 5.11; - 2. 'ár'ã' **Kt**, 'ara' Qr para a terra, **para baixo**; 'ra ' **minnâk** subordinado a ti, inferior a ti f Dn 2.39.

cs. V^V~)K: fundo (de covaetc.) Dn 6.25. t *pTX = ► Jn*5, hcb. fIK: det. NjTIN: a terra Jr 10.11. t Nlról2?nn“lK e KFIÇ^nniK: n. pes. *U?X heb. I ni2: pi. det. NJ'Ii'K: alicerce, fundação Ed 4.12; 5.16; 6.3 leia-se 71 ou **K*WK**, ► **KWK**, ou então Mimíq, ► *n#r3. t X\$X: heb. U?N e n\$K: f. - 1. fogo

Dn 7.11; - 2. oferta queimada, pi. abs. ou sf. cj. Ed 6.3, ► Ufti. +

heb. ^ftiK: pi. yDWK, det. **K?D\$K**: feiticeiro, mágico Dn 2.10,27; 4.4; 5.7,11,15. f

det. **KIJtiK** Ed 5.3,9: inc., algum tipo de estrutura de madeira; sug. equipamento; madeiramento ou apainelamento; (material de) andaime para telhado, t

HYlFRtíX: revolta Ed 4.15,19. t VH\$X:Dn5.3s, ► íintí.

***HX: heb. n1«: pl. pnK, det. m, sf.**

TliflK: sinal Dn3.32s; 6.28. t HlIX: heb. =: peal: pf. 'K, Ed 5.3,16 **KT\K**,

3. Pl. 7)\$; impv. pl. 1n\$; inf. **KW** (< *KmE);pt. nni\$:ir, vir Dn 3.2; Ed 4.12.

hafel: pf. 77, 3. pl. **VIÇÜ**; inf. iTTITT: trazer, levar, obj. pessoas Dn 3.13, coisas 5.2s; pass. 3. sg. f. n^arrn, 3. pl. ITPrt serem trazidos f Dn 3.13; 6.18. *pnX: cs. = , det. N3TC1N: fornalha Dn 3.6.

TIX: ► T>7.

"IfiX: heb. 7\$K.: sf nnOK: - 1. sinal, vestígio Dn 2.35 (out.: 2); - 2. lugar **'al- 'atrêh** Ed 5.15; 6.7 e **l' 'atrêh** neste lugar; **'aíar di** 6.3 o lugar em que (out. como um lugar em que); - 3. ► TT&O. f

3

3: heb. - : sf. '3, ^|3, PI3, 33,]1H3: prep.:

- 1. em: lugar onde Dn 2.38; **fflãq b^e** uma parte em Ed 4.16; tempo quando Dn 2.28; - 2. em, para dentro de etc: lugar no qual Dn 2.38, <^a**d h^e** vir a = tocar Dn 3.27; - 3. por (meio de) Dn 2.30;

b^e r. preço, pelo (preço de) Ed 7.17;

- 4. r. condição de acompanhamento: **b^ehedw** com alegria Ed 6.16; - 5. out. combinações: **sãt b^c** beber de (= heb.)

Dn 5.2; **hêmín b^e** crer em 6.24; **sHêt b^e** dominar sobre 2.38; ^l**o****bad b*** = tratar, executar 4.32; **yôm b^eyôm** dia a dia Ed 6.9; - 6. comb. ► 13X3 e U

*UTN3: f. det. KHIÍTK3 mal Ed 4.12 f heb. = peal: pf. '3: ser mal, c. 'ai é desagradável a = ele está insatisfeito Dn 6.15. t "IPK3: sf. "=1303: após, depois Dn 2.39; 7.6s. f

: heb. = ; n. loc. Babilônia.

V T ' ,

*^*733: gent. de *733: pl. det. **K'b'2'2**: babilônio Ed 4.9. f 313: heb. 3TD e 3T3 pael impv. pl. VlÍ3 espalhar Dn4.11. f

pressa Ed 4.23. |

: heb. = : pael: impf. pl. sf. ■'J3^ñ31ç rr^ri^, njfrnrpjuss. ^rn^e

atemorizar Dn 4.2,16; 5.6,10; 7.15,28. f

hitpeel: inf. ► nVrnnn como subs.: precipitação, pressa Dn 2.25; 3.24;

6.20. t

hitpaal: pt. *73333: estar aterrorizado

Dn 5.9. t : heb. - : peal: pf. 3. f. n*?D3; pt. **f.** *ÒD3: parar (**intrans.**), ser interrompido Ed 4.24. f pael: pf. pl. 1*?I?3, **inf.** K*733:

(mandar) parar algc. Ed 4.21,23;

5.5; **dí-îâ' tbattâlâ'** Ed 6.8 sem interrupção, ou sem limite de tempo, f *p3: heb. - : sf. Kt]in"']3, Qr fri" entre, no meio de Dn 7.5,8. f Í7JT3: heb. = : discernimento Dn 2.21. f *rn"l3: heb. = : det. NHT'3: cidadela,

T• x : • *

fortaleza Ed 6.2. f IT3: heb. peal: pf 113 passar a noite

Dn 6.19. f *rV3: heb. = : det. K1T3 e 3IV3, cs. rT3, sf ^ÍT3, 3IV3, pl. sf J^rg: - 1. casa Dn 2.17; = palácio 4.1; em comb.: **bêt malkâ'** tesouro real Ed 6.4, **bêt malkû** residência real Dn 4.27; **bêt misfyã'** sala de banquete 5.10; **bêt ginzayyã'** casa(s) do tesouro Ed 5.17, **hêt sijrayyã'** arquivos 6.1; - 2. templo Ed 5.3; **bêt °lâh** 4.24, **bêt °lâh ¥mayya** 7.23.

: coração **sâm bâl**, c. l° e inf decidir-se a, empenhar-se em Dn 6.15. t

► rfa.

n. pes.,

nh 3 : heb. = : pael impf ^*737 desgastar (alg.), esgotar Dn 7.25. + ft? : taxa (paga em espécie) Ed 4.13,20; 7.24. f

ISÜNÇVZ: n. pes.

"IXNtí^Z: n. pes.

Í7D3: heb. = peal: pf. 3 sg. sf Tip?, 1 sg. sf. nn']3, 3 pl. 133; impf. pl.]Í3T; inf. X33Q Ed 5.2, 6.8, rPflÇ 5.9, K3^ 5.3,13; pt. pl. 1'33, pass. H33: construir

Dn 4.27; Ed 4.12.

hitpeel: impf. K32ÍT, N7333; pt. 333112: ser construído Ed 4.13, c. ac. de material 5.8.

*£!Q: heb. =■ (< aram.): det. X3333: construção Ed 5.4. t J'3: ► II 33.

OJ3: peal: pf. '3: ficar irado Dn 2.12. f nyZ: heb, = : peal: pf X/3573, pl. 1173, KT373; impf XS73\ N172X; inf. N303; pt. X/3173, pl. 1^3: - 1. procurar (fazer alge.) Dn 6.5; - 2. pedir: c. **min** + pes. Dn 2.13, c. **min-q°dãm** 2.18; c. ac. cogn. **bã%** fazer oração Dn 6.8; abs. orar 6.12; — 3. c. inf t Dn 2.13 estar a ponto de, correr perigo de (out.: eles procuraram, ou [pl. pass.] foram procurados), pael: impf pl. 111731: procurar alg. (ansiosamente) Dn 4.33 (out.: procurar por), t

sf. 331573: petição, pedido, oração

Dn 6.8,14. t **?373: heb. *7173: cs. = : proprietário, dono, senhor, na fr. *b^l' 'êl-f 'êm* (► *f'êm*) comandante Ed 4.8s,17. f 'TOP}: heb. = : cs. 3!tfj?3: planície, campina Dn 3.1. f npz : heb. = (< aram.): pael: pf pl. Tlj? 3; impf. T?31; inf 3/X3j?3: buscar,

investigar Ed 4.15 (mas leia-se pl. ou hitpaal),19; 6.1; 7.14. f hitpaal: impf 3j?3IV: ser investigado (i.e., permitir q. uma busca seja feita) Ed 5.17. t

*T "13: heb. IV *13: det. X33: campo *hêwat bārā'* Dn 2.38, *dit 'ā' dibārā'* 4.12.

II "Í3: heb. 133 (< aram.) e]3: cs. =, sf 333; pl. cs. 32. sf. '313.]13']3: - 1. filho Dn 5.22; Ed 5.2, pl. filhos (e filhas)

Dn 6.25; (rei e) seus filhos = príncipes Ed 6.10, = seus descendentes 7.23, neto 5.1; *b^unê tôrin* touros novos Ed 6.9;

- 2. r. relações mais remotas e metafi: *Ifnê yisrā 'ê*(Ed 6.16, *b^enê gālūtā'* Dn 2.25; *bar ' 'nās* um homem Dn 7.13, *b^enê 'nāsā* homens 2.38; *bar 'dāhin*, um anjo 3.25; *bars^enín*, (tantos) anos de idade 6.1.

IPZ: heb. I 133: pael: pt. 133: ajoelhar-se Dn 6.11 (mas out.: II). t II *=1^3: heb. I1133: pael: pt. pass. 1^33: bendito Dn 3.28. t pael: pf 133 Dn 2.19, (133 6.11 se não I), 3333; pt. pass. 1TÜÇ: bendizer (obj. Deus) Dn 2.19s; 4.31 (out: + 6.11). t ou *133: heb. 133: pl. sf ■31333: joelho Dn 6.11. f C13: mas, porém Dn 2.28; 4.12,20;

5.17; Ed 5.13. t "ÍZQ: heb. 3Ü3: det. X3^3: - 1. carne (devorada por fera) Dn 7.5; - 2. metaf col. (*kol-)hisrā'* carne = humanidade Dn 2.11, animais 4.9. f *TQ: heb. II33: pl.]'33: bato = uma medida para líquidos Ed 7.22. t "irO: ► 33X3.

— T " T

3

*23: pi. sf. Kt PT33, Qr sg. sf. 333: *gappin 'arba ... 'al-gabbayahAgabbah* Dn 7.6: ou costas (heb. =), ou lado (**V gnb**). **t** *23: heb. 33 e T 3Í3 (a. loc.): cs. 33 Dn 6.8,25, 3Í3 6.13, det. N33: cova (para leões) Dn 6.8,13,17s,20s,24s. | *112123: heb. = : det. Kn"P33: força Dn 2.20,23. **t** 223: heb. 332: pi- **T~Qh** ^{det}.

homem (adulto) Dn 2.25; Ed 4.21; *gubrin gibbârê hayil* Dn 3.20; *gubrin kasdain, g. yhudā 'in* 3.8,12.

*223 : heb. 3133: pi. cs. "333: homem forte Dn 3.20. *f *1377 P¹- det. tesoureiro

Dn 3.2s (se tx. bom; ► coment.). **f** 113 : heb. = : pael: impv. 113: derrubar (uma árvore) Dn 4.11,20. f *13

ou *Í2: heb. I113: cs. KÍ3, sf. 313, 313: interior, se. c. prep.: a) **b^ego b^egaww-** em (no meio de) Dn 3.25;

Ed 5.7; b) **l'gô'** em, para dentro Dn 3.6; c) **min-gô'** de (dentro) Dn 3.26. K13: ► *13.

2Í3: ► 33.

Í113: heb. = (> aram.?): orgulho Dn 4.34. f FI13: heb. 1T3: hafel: pt. pi. f. JrT3p: agitar (o mar) Dn 7.2. f cj. JÍ3 ou '[■3: 331].

*1213: heb. 3313: pi. det. ^33?3: tesoureiro Ed 7.21. 1'

113: heb. - : peal: pt. pi. det. K;3T3: Dn 2.27; 4.4; 5.7,11: astrólogos, ou aqueles que consultam fígados (latim *haruspices*); out.: exorcistas, t hitpeel, itpeel: pf. 3. sg. f. 331333 Dn 2.34, n3T3pH 2.45: ser cortado, lavrado (r. pedra), f *niT3: heb. = : cs. FI313, f.: decreto

T•• : : 7

Dn 4.14,21. t cj.]^3> mi],

*1^3: heb. 33 (< aram.): det. KT3: reboco Dn 5.5. t

: heb. = e W?3: pl. sf. "ni^l73¹?3: roda Dn 7.9. f Í7*?3: heb. = : peal: pt. 3/KV3; inf. peil (pass.) pf. ^?3 Dn 2.1V¹?.) 2.30: revelar, descobrir Dn 2.22,28s,47; pass. 2.19,30. |

hafel: pf. ^33: deportar Ed 4.10;

5.12. t

*1*73: heb. mVi: det. KDIV3, f.: exilar,

X * T T ' >

bⁱ:nê gâlütã' os eLivross Dn 2.25; 5.13; 6.14; Ed 6.16. t

'**eben gflal** Ed 5.8; 6.4, col. blocos de pedra Ed 5.8; 6.4.t 123 : heb. = : peal: pt. pass. 3'33: completo, perfeito Ed 7.12, mas inc. no ctx.; fórmula abreviada? ou falta(m) palavra(s)? |

*Tj3: heb. II *T}3 (< aram.): pl. det.

cs. 1??: tesouro, **bêtginzayya** tesourarias, depósitos de riquezas Ed 5.17; 7.20, e assim leia-se 6.1. t

pi. 795, sf. rrsa ou rrsj Kt, ns: Qr, f.: asa Dn 7.4,6. t *U1Z ou *CHH: heb. G1J: pi. sf. l^rn*: osso Dn 6.25. t

•**DC#**}: sf. riüft, rTQ05, li.T^5: pi. sf. Ktde mss. 7ÍTQ1&

Dn 3.27s: corpo Dn 3.27s; 4.30; 5.21; 7.11. f

1

: heb. HT, ÍT, PINT: pron. demonstr. f., ► m. iiyj: esta Dn 4.27; 7.8; *da Ma* um contra o outro 5.6, *dã' min-dã'* uns dos outros 7.3. t 31: heb. = : urso: Dn 7.5. t FI31: heb. PD}: peal: pt. pl. 'ptPT: sacrificar (c. ac. cogn.) Ed 6.3. f *113*1: heb. FQ.T: pl. "pn?!: sacrifício (de animais) Ed 6.3. t

: heb. = : peal: pt. pl. 'ppDT: grudar, manter unido Dn 2.43. t *m:n : heb. - : cs. rTQT: caso, assunto:

T: * ~ ' 5

'*al-dibrat di* = '*ad-dibrat dí*, para a finalidade que = a fim de que Dn 2.30; 4.14. f

nn^heb.nn^airi Ed7.15, detNIirn Dn, rnrn Ed:ouroDn2.32;Ed7.15s. Nirm Qr Ed 4.9: trad. n.

povo, mas leia-se Kl!'!'! isto é. f Tll: heb. = : peal: impf. TTin, pl.

Dn 4.9 Kt, Qr; pt. pl. 'P'IK'1 Kt, *yyi* Qr, **cs.** Kt, 'Tl Qr: viver (= habitar) Dn 2.38; 3.31; 4.9,18,32;

6.26. t NTI1: n. terr. Dn 3.1. f

T 1

12?"I1: heb. = peal: impf. sf. njnpTin calcar, espezinhar Dn 7.23. t *mrn.pl.-**pni** Dnó.l9:inc.; sug. concubinas; out.: alimento, instrumentos musicais, mesas, ou perfumes, f *?ni : peal: pt. pl.]^Vrn, pass. *7'TH, f. *nbyi*: temer, c. *min-q°dãm* Dn 5.19;

6.27; pt. pass, assustador, pavoroso

2.31; 7.7,19. f

peal: impf. sf. 73jIVC!T1: amedrontar, fazer alg. ficar com medo Dn 4.2. f "'l, 1 em ► Kini: — heb. ITT, 3T: orig. demonstr., depois partícula de relação - 1. marca de gen. depois de subs, det.: *sallitã' dl malka* Dn 2.15; depois de subs, indeterminado, *rřhar dinúrã'* 7.10; se ambos os subs, forem det., freq. c. sf. proléptico, *s^cmêh di 'dãha* o nome dele, i.e., de Deus 3.8; material, *re's dídah^übã'* a cabeça de ouro 2.38, *rê 'sêh dí d°hab* sua cabeça era de ouro 2.33; — 2. introduzindo uma oração rei. (heb. ^user) a) depois de um subs., *hêkflã' dí bírusdem* o templo em Jerus. Dn 5.2; *dí* como suj. 4.19, como obj. 2.26; = o que, aquilo que 2.23; *kol-di* tudo o que Ed 7.23; seguido de subs, c. sf., *dis^emêh* cujo nome Dn 4.5; fr.: *If Iddãnã 'di* assim que Dn 3.5,

'*lar di* Ed 6.3 ► '*tar*; seguido de pron. pes.: *dihí*' isto é Ed 6.15, *dí 'irmin* que são

Dn 7.17; b) depois de pron. interr.: *man-dí* Dn 3.6, *m/ma di* 2.28 (- heb. *mi* ^a*ser*, *mah-sse*); c) em out. comb.: *di... tamm* onde Ed 6.1; *di lêh* são dele Dn 2.20; *dí lâ* *titfyabbal* indestrutível Dn 6.27; c. infi, *di lâ* *thasnây* irrevogável 6.9; *di-lã* *' sem* Ed 6.9, *di lâ* *' bidayin* s. auxílio humano; — 3. conj., nem se.

distinguível de 2 (cf. heb. ^a*ser* e *kí*):

a) que depois de vb. de conhecer/ saber Dn 2.8, ouvir Ed 5.14 etc., c. ^a*tid*, pronto a Dn 3.15; *min-q^esot dí*, pertence à verdade que = verdadeiramente 2.47; *w[^]dí* visto que 2.41; *kol-q^obêl dí*, visto que 2.45;

b) introduz discurso dir. (heb. *kíl*.)

Dn 2.25; c) propósito, de maneira que, afim de Dn 4.3, = inf. Ed 6.10; *dí lâ* *' de maneira que ... não, para que não* Dn 2.18, = *di-Fm* Ed 7.23; d) resultado, de maneira que Ed 5.10; e) causai, pois, porque Dn 2.20; f) c. prep: a) *kfdí* (heb. *ka^aSer*) como Dn 2.43, quando 3.7; P) *min-dí* depois Ed 4.23; tão logo, na medida em que Dn 4.23; porque 3.22; y) *'al/'ad-dibrat dí*, ► **dibr*, *'ad-dí* ► *'ad, luq^obêl di* e *kol-q^ohêl dí*, ► *q^obêl*.

yi: heb = : peal: pt. pl. Kt,

Qr: juiz Ed 7.25. f

heb. = : det, KPT: - 1. julgamento, c. *'hd* hitp.e *min*, está sendo aplicada a Ed 7.26, c. *yfhíb* e *l^e* julgamento (favorável) está sendo realizado em favor de Dn 7.22; justiça 4.34,

- 2. conselho de juizes Dn 7.10,26. t : heb. = : pl. *yri*: juiz Ed 7.25 f : m. pl. Ed 4.9, trad. n. de povo; mas é melhor que se leia *K'YI* juizes, f" n: , adj. demonstr. aquele, esse *sêsbassardêk* Ed 5.16, *qirytã' dāk* 4.13. 'JD'I: pron. demonstr., m. e f. aquele/ aquela, esse/essa: m. Dn 2.31,

f. 7.20,21. f

**1D1*: heb. "DT: pí. '[■""PT: carneiro Ed 6.9,17; 7.17 t

heb. yhD?: del. HTTpi: ata, memorando Ed 6.2 t

pl. det. ata, memorando,

s^efar-dokrānyā[>] Ed 4.15. |

: heb. ^ : peal: pt. pV}: queimar Dn 7.9. t

HEI: heb. = : peal: pt. HQT, f. iTQI: assemelhar-se a Dn 3.25; 7.5. t rm : pron. e adj. demonstr. m. (f ► Kl), este, isto: - 1. adj.: *dāmyyê7dn* Dn 6.4; antes de subs. Ed 5.4; - 2. pron.: este é Dn 2.28; - 3. outra forma: *kidn*, assim Jr 10.11, Dn 3.29, Ed 5.7; *mill kidn* tal coisa Dn 2.10; *dn 'im-dn* um c. o outro 2.43; *kol-dn* tudo isso 5.22; *'al-dn* por isso Ed 4.14, a respeito disto Dn 3.16;

'*alfrê-dn* Dn 2.29 – *bã 'tar dn* 7.6 depois disto/dele. n. pes. Daniel (= heb.). ppi : heb. = : peal: pf. pl. ipn: quebrar em pedaços 3 pl. Dn 2.35: = pessoas os quebraram = eles foram quebrados (out.: intrans.). **f**

hafel: pf. 3 f. npÍQ, pl. *ip7D; impf. pin, sf. njpnn; pt. pino, f. e nplQ: pulverizar, triturar Dn 2.34,40,44s; 6.25; 7.7,19,23. f “H: heb. nil: geração: ‘*im-dār w?dār* de geração a geração Dn 3.33; 4.31. t : n. pes. Dario (= heb.). heb. UilT: pl. sf. "níTTI: braço Dn 2.32. t

rPI: heb. = : cs. =, det. sf. pl.

cs. "ni Ed 7.25, f.: -l. decreto (real)

Dn 2.13,15, *dāfkân* 0 julgamento sobre vós 2.9; - 2. lei do Estado

Dn6.9,13,16, *dimalkā'* Ed7.26;-3. lei (de Deus) (= *tôr*) Ed 7.12,14,21,25s, abs. Dn 7.25; c. sf. = religião 6.6. t

*XIT1: heb. N#/J: NKITI: relva, grama Dn 4.12,20. f onniipi. detxnam:

—t\ ~ T - : IV 5

juiz Dn 3.2s. f

n

H, H: heb. = : partícula interr., funciona como em heb.: Dn 2.26; 3.14; 6.21; **h“la** 3.24; 4.27; 6.13. t NH: heb. KH: veja!, eis que Dn 3.25. f XH: heb. = : **hê’-k?di** Dn 2.43

exatamente como, mas prov. leia-se **hê ’k** (= **hêk**) **dí** (► heb. **’êk, hêk**). t *13TM: pl. det. cs. n:nn, sf.

’Hítíí: (alto) oficial real Dn 3.24s,27; 4.33; 6.8. f

pl.]7nn: parte, membro (de corpo), **haddāmin hit¹⁰bêd** ser desmembrado Dn 2.5; 3.29. f Tin: heb. = : pael: pf. 2. sg. rn^H,

1. rnrj; pt. “mi?: glorificar Dn 4.31,34; 5.23. f *TJ[J: heb. -nn, **ir}7**]: det. K/rmn, sf. ■“TIH: esplendor, majestade Dn 4.27,33; 5.18. f

heb. = : pron. pes., ele Dn 2.22; adj. demonstr., aquela, essa 2.32; enfatizando o suj., 6.17, como pseudocópula (= “é”) 2.28; ► f. pl. e pan.

rnO: heb. mn, II mn: peal: pf. TI, Kiq, f. rnn, mn, 2. m. min, 1. min, 3. pi. iiri; impf. nin¹?, ^inV, 3. f. nm k.TM, pi. pn^, f. rin^; impv. pl. iin, iim ser, estar: t. acontecer Dn 2.28; - 2. existir

Dn 7.23; suj. ira, manifestar-se, vir sobre alg. Ed 7.23; c. **F** tomar-se Dn 2.35, caber a (parte de alg.) 4.24; pertencer a 5.17; - 3. ser, estar:

c. prep. Dn 4.22, como cópula 2.40;

- 4. c. pt. pass, para expressar passivo Dn 2.20; c. pt. at. para expressar futuro 2.43, para expressar perfeito 5.19.

XT: heb. = , pron. pes., ela Dn 2.44; como pseudocópula (= “é”/“está”) 2.9; Ed 6.15.

heb. *?mr[: cs. = , det. *Ò:rn, sf. ■’Vp’n, nbp-’ri: - 1. palácio Dn 4.1;

Ed 4.14; - 2. templo, em Jerus. Dn 5.2; Ed 5.14, pagão em Babilônia Ed 5.14.

heb. = : peal: impf. inf. ger. derivado de *ipri; pf. e impv. proveniente de ► *?TK: ir Ed 7.13; suj. coisa, alcançar, c. **l** 5.5; 6.5. f pael: pt. perambular, passear

Dn 4.26. t

[hafel: pt. pl.]D¹?riQ: leia-se pael pt. pl. l^Vmp Dn 3.25; 4.34. f]

: um tipo de imposto Ed 4.13,20; 7.24. f

iran Edeyian Dn: heb. Dn,mxi: pron. pes. pl. m. eles, lhes: nominativo (como pseudocópula, “são’7“estão”)

Ed 5.11, ac. Dn 2.34; Ed4.1Ü.

*"p1üri: det. Kt KD31QH, Qr, colar Dn 5.7,16,29. f JH: heb. = , D8Í: conj.: - 1. se Dn 2.6;

Ed 4.13; **hên lã** \ se não Dn 2.5; s. vb. finito 3.18; s. oração principal 3.15a; **hên ... hên ... hên**, ou ... ou ... ou Ed 7.26; — 2. em perg. indir., se Dn 4.24; Ed5.17.

^npTpH: cs. npTpH: prejuízo, desvantagem Ed 4.22. f Dn 3.14: ► «12.

T; — T*

pl. 1'irnn: fantasias oníricas

Dn 4.2. f

nVil^nn: orig. inf. hitpeel *?ni3: pressa, c. **b^P** às pressas Dn 2.25; 3.24; 6.20. f : orig. inf. hitpaal 313: cs. ni31_3ri(l: contribuição, oferta Ed 7.16. t

1

1,1: heb. = : tratado como o heb. na vocalização c no uso, conj., e; entre 3 ou mais palavras, ele aparece entre todas, Dn 2.6, antes das 2 últimas,

Dn 2.37, ou é distribuído irregularmente, Dn 3.2, ou fica ausente Dn 2.27; usos espec: a) e especificamente Ed 6.8; b) enfático, e também Dn 6.29;

c) adversativamente, mas Dn 2.6; d) ou Ed 7.26; e) explicativo, pois Dn 4.22; f) continuando, então: freq. deve ser omitido na tradu., depois de impv. Dn 2.4, impf. 2.7; depois de pf. narrativo (= impf. consecutivo heb.) Dn 5.29, c. impf. 4.2, c. pt. 2.7; g) expressando propósito c. impf. 5.2, c. pt. 2.13, c. inf. 2.16.

T

"**pt**: peal: pt. pl. f!}: comprar, metaf., obj. tempo Dn 2.8. f *"TriT: pl. 'pTTIt: cauteloso, cuidadoso;

c. **h^Aw** e inf. ter o cuidado de Ed 4.22. f YTT ou T'T: heb. = : hafe! inf. iTTH: agir c. insolência, c. arrogância Dn 5.20. t irr : heb. = : hitpeel: impf. *pTIÍT: alimentar-se de, viver de, c. **min** Dn 4.9. t

371?: heb. - : peal: pt. pl. Kt Qr ■piTT: tremer, c. **min-q" dām** diante de Dn 5.19; 6.27. f T?: ► TIT.

*V?: heb. 1?: sf. ^T,nrt; pl. sf. TT, Y.ty Kt^TT Qr, "PITT: brilho Dn 2.31; 4.33; pl. semblante, aspecto (novo, diferente) 5.6,9s; 7.28. f IDT: heb. V 7DT: inocência Dn 6.23. |

T 1

n. pes. Ed 5.1; 6.14 (=heb.). f pt : (heb. = , como denom. de subs.): hitpeel: pf. Qr "pnjW^tn concordar; Kt. hitpaal "IDpPTri ou hafel jir)pQT" chegar a uma decisão, c. inf. Dn 2.9. t

Dn 2.16 e 1ÇT 7.12 (= heb. < aram.): det. N_r]QT; PL. PIP?, DET. N*3Ç?, m.;

- 1. (espec.,) tempo (fixado) Dn 7.12, pl. 2.21; adiamento 2.16; momento: **bêh zimnã'** naquele tempo Dn 3.8, Ed 5.3, naquele mesmo tempo Dn 4.33, **bêh zimnã 'k*di** assim que 3.7; tempo sagrado, festa 7.25; - 2. tempo = ocorrência: *zimnín flât* 3 vezes Dn 6.11. *~)QT: det. K1ET: música de cordas, instrumentos musicais Dn 3.5,7,10,15. t *"112?: pl. det. NTftT: músico, cantor Ed 7.24. t **]?: heb. = : pl. cs. ?]?: tipo, classe

Dn 3.5,7,10,15. t *P37?: heb. = : f. PITI??: pequeno Dn 7.8. f

p37?: heb. = e peal: pf. pí?T: gritar, clamar Dn 6.21. t : heb. = : peal: pt. pass. I'pT: (como alg.) empalado Ed 6.11 f Vllin? : n- P^{es}- 5-2 (heb. =).

*37'!?: heb. 171? ■' cs. = : semente,

descendentes, ?'ra ' 'a'nāsã ' Dn 2.43. t

n

Dn 2.6s,9s,16,27; 3.32; 5.12b,15; interpretar 5.12a. t 010 ou DTI: peal ou hafel: impf. ID^rr Ed 4.12: forma, etimologia e sig. inc.; sug. "consertar", "colocar", ou inspecionar"; ou leia-se ÍXiT (cf.5.16). f "110: branco Dn 7.9. +

OJO: heb. - peal: pf. n/7f70, 2. m. ITTO, 0000 Dn 2.41,1 JVTn, pl. *prrrn; inf. tf 70Í3; pt. 070, pl. 1.0n, pass. 070: ver:

- 1. ac. de coisa Dn 3.25; Ed 4.14, c. **di** Dn 2.45, abs. 5.23; em visão e sonho Dn 4.17, c. 2 ac. (coisa e material)

2.41, abs. 2.31, c. '**addi** 2.34;

- 2. perceber Dn 2.8; — 3. pt. pass, próprio, habitual Dn 3.19.

*1T0 ou *370: det tf7T0, sf. 0)0,01T0; pl. cs. 070: - I. visão (i.e., aparição)

Dn 7.2; *hezwê re's* visão noturna 2.19;

- 2. aparência Dn 7.20. f

*rmo : sf. nnÍT0: vista - podia ser vista Dn 4.8,17. t ♦“DO: sf. Kti;D0, Qr0tft?O: pecado Dn 4.24. f K'DrT: Kt, ntfDil Qr: heb. ritfDn: oferta

T T— ⁵ T T- T—

pelo pecado Ed 6.17. f "O: heb. = cs. = , det. £00; pl. ^O, cs.

00, det. tf 00: - 1. vivo, que vive, r. Deus Dn 6.21; pl. s. subs. = (todos os) homens Dn 2.30; - 2.]0n vida f Dn 7.12; Ed 6.10.

n?mn : ação perniciosa, crime Dn 6.23. f : heb. II pael: pf. pl. sf. *3^50; impv. pl. sf. "rnV^O; inf. rfan:

I. ferir, machucar Dn 6.23;

- 2. destruir Dn 4.20; Ed 6.12. t hitpaal: impf. VsnOÛ, *73000 : ser destruído, perecer Dn 2.44; 6.27; 7.14. t **bin** : det. tf *730: ferida, ferimento Dn 3.25; 6.24, dano Ed 4.22 t *130: heb. "130: pl. sf. "07030: companheiro Dn 2.13,17s. t *0130: pl. sf. 00030: companheiro Dn 7.20: seus companheiros = os outros (chifres), t ' ^0: n. pes. Ed 5.1; 6.14 (= heb.). *f "10: heb. O0tf: f. 000: um: a) numeral Dn 4.16; b) apenas um 2.9; c) como art. indef. Dn 2.31; Ed 4.8; d) na contagem de anos *bisnat h^adà* no primeiro ano Dn 7.1; Ed 5.13; e) *hadsib'â* sete vezes Dn 3.19; f) *kaffdâ*. juntos Dn2.35. *000: heb. 070: pl. sf. '0700: peito Dn 2.32. +

0000 : heb. = : alegria Ed 6.16. f non: heb. 1ZTI0: novo Ed 6.4, mas leia-se

-in t

Oin: heb. I mn: pael: impf. n/ftTí\$, tf70,3, sf. n3in*: mostrar, fazer

conhecido Dn 2.4,24; 5.7; c. *q^odâm* 2.11. f

(h)afel: impf. 0700% nicnp, pl. 10300, sf. 73JTO0; impv. pl. sf. 73ÍljO; inf. n/ft_T\m cs. rH0tf: fazer conhecido

0^0: heb. = : peal: impv. V^n: viver Dn 2.4; 3.9; 5.10; 6.7,22.f

hafel: pt. KOD: manter (alg.) vivo, restaurar à vida Dn 5.19. f nrri: heb. rrrn. cs. rrrn, det. Krrri; pi. *JVU* e xrrrn: besta, animal Dn 4.13; col. sg. 4.11s.

DTI: ► Din

h'U: heb. - cs. Vri, si. n^O: - 1. força: **b^e 'edrã' vfhayil c.** braço forte Ed 4.23 (out. pela força das armas, 2); **gibbãrê hayil** Dn 3.20; **q^era b^ehayil** grito 3.4;

- 2. exército t Dn 3.20, **hêl s^emayyã'** 4.32.

Q'DU: heb. **ÜDU:** pi. firpn, cs. 7T3n, det. (homem) sábio Dn 2.21,

pi. (grupo de) homens sábios (da Babilônia) 2.12ss. n/pn: heb. = : cs. DDpn, det. KnppO: sabedoria Dn 2.20s,23,30; 5.11,14;

Ed 7.25. f

heb. det. Krf?0, sf.

OpVü; pi. rç*?ri: sonho Dn 2.4.

^*711: heb. I. ^Vn: peal: impf. pi.]1D^l?rT: passar por, passar sobre c. 'al e pes. Dn 4.13,20,22,29. f pio : porção, lote (**b^L** em) Dn 4.12,20; Ed 4.16.

nan Dn 3.13, XOn 3.19: heb. HDrí: f.: ira, fúria Dn 3.13,19. t "IQD: heb. 1QT1: det. NOpO: vinho Dn 5.1s,4,23; Ed 6.9; 7.22. f *i"ltip0: heb. HDil: pl. ^UIO: (grãos de) trigo Ed 6.9; 7.22 f *n?pn: (< heb.): cs. DDIO: dedicação Dn 3.2s; Ed 6.16s. t pn : heb. 1. prí: peal: inf.]nÇ: mostrar misericórdia Dn 4.24. *j*

hitpaal: pt. pOITlp: implorar Dn 6.12. + *\\yn' n. pes. Dn 2.17 ► 1.6s (= heb.). t TDD: heb. "iprj: dcfectivo, de baixa qualidade Dn 5.27. t]OfI: heb. = : hafel: pf. pl. 1100(1; impf.]11D0_': tomar posse de, possuir Dn 7.18,22. t

*]pri: heb.]PÍT: det. KX?n, sf. MOFI: poder Dn 2.37; 4.27 (mas out.: riqueza). | ^00: ^QO, cs. = , det. Kpprt: argila moldada (i.e., algum objeto de cerâmica, seja caco ou telha)

Dn 2.33ss,42,45, **h^asaf dipehãr** trabalho de oleiro 2.41, **h^asaf iinõ'** louça de barro, cerâmica 2.41,43. f T\SH: hafel: pl. f. Opsnnp Dn 2.15, KDpnOp 3.22: cruel, severo Dn 2.15; 3.22.f

□"111: hofal: pf. 3. f. 1130(10: ser devastado, destruído Ed 4.15. f □Ú"!0: heb. = : pl. pppOO, det. N^piO (s. daguash): mágico (i.e., mago, pl. magos) Dn 2.10,27; 4.4; **rab hartummin** chefe dos magos 4.6; 5.11. f ^["111: hitpaal: pf. OOnilO: ser (estar) chamuscado Dn 3.27, t *Y'1U- heb. O^Cf: sf. .Tnrj quadril, **qiîrê harsêh** as juntas (do quadril) dele Dn 5.6. f

DUTl: heb. = : peal: pt. pass. pl. 'p3^l\$0: contar, considerar, pass, considerado Dn 4.32. f

: heb. det NDW!: trevas Dn 2.22. f

mi?ri: peal: pt. pl. ITHtfri: necessitar, c. **I'** e inf. Dn 3.16. f

*rín^O: pl.]ntf;n: necessidade, *mâ hashân* o que é necessário Ed 6.9. f cs. mnuín: necessidade Ed 7.20. +

: peal: pt. esmagar, pulverizar Dn 2.40. f □nn : heb. = : peal: pf. sf. 1101117: selar Dn 6.18. f

D

DKD: heb. 3Yú e DtY: peal: pf. 3KP: ser bom, c. 'al é bom para ele = ele está feliz Dn 6.24. |

3Ü: heb. 3ÍP: bom: *cfhab tâb* ouro puro Dn 2.32; *hên 'al malka tâb* se isso agrada o rei Ed 5.17. t *n ao : heb. = : pl. dct. carrasco,

guarda-costas, *rab-tabbâhayyã* '

Dn 2.14. f "HID: heb. TI3: det. XTTú: montanha Dn 2.35,45. t nilD: f.: jejum, adv. em jejum, c. fome Dn 6.19. f

*"pp: heb. ITU: det. KTP: argila (úmida) *h^asaf \inã'* louça de barro, cerâmica Dn 2.41,43. t

heb. = : cs. = : orvalho, *tal s^L'mayyã'* Dn 4.12,20,22,30; 5.21. f : heb. III eV?D (< aram.): hafel: impf. V?pn: trad.: procurar sombra, porém melhor, fazer um ninho Dn 4.9. f DI7D: heb. = : pacl: impf. pl. 'pül7p% sf. nYLE^P': alimentar, fazer alg. comer

Dn 4.22,29; 5.21. f

□171? : heb. Ü37Q: cs. = , mas cs. ÜI?p r. Deus Ed 6.14; 7.23, det. NftüU:

- 1. entendimento, bom senso, *h"tib 'êtâ üf 'êm* Dn 2.14; *sim i^e 'êm 'al* levar em conta 3.12; - 2. ordem: *min-ta 'am 'elâh* Ed 6.14; *sim f 'êm* dar uma ordem Dn 3.10; Ed 4.21, pass. Dn 3.29; Ed4.19; *b^l'êl-f'êm* ► 4; *bit'êm hamrã* ' sob a influência do vinho (out.: quando ele provou o vinho) Dn 5.2; - 3. informação, comunicado Ed 5.5, *yhab f 'êm* prestar contas Dn 6.3; *b^e'êl-f 'êm* oficial do governo Ed 4.8s,17.

*"Bl?: heb. pl. sf. TTÍPP Dn 4.30, rmpD 7.19 Kt (leia-se assim), Qr sg. Hlpp: - 1. unha (de dedo da mão) Dn 4.39; - 2. garra

7.19. t

“**HO** : heb. = : peal: pt. pl. P~HÍ?: pass, pf. Tip: expulsar, c. **min** Dn 4.22,29, pass. 4.30; 5.21. f

det. pl. Ed 4.9 : inc.:

classe de funcionários (esp. públicos), ou n.povo t

*?3': heb. = : hafe! pf. ^TFI; inf. nVxri: trazer, levar Ed 5.14; 6.5; 7.15. f safei (trad. *730 polel, ou emendar para cj. itpeel): pt. pl. oferecer

Ed 6.3. t

*rTO3^v heb. HWT: det. HFim': terra

T« — T T “ T : V -

seca, det. a terra Dn 2.10. f

cs. = : monte de pedras, **fgar sãitüü** ' Gn 31.47 - heb. “117*73. f *V: heb. T: cs. = , det. NT, Dn 5.5 HT, sf. “[T, FI7^OfT; , *pT; pl. sf. f:

- 1. mão. dc homem Dn 2.34; Ed 5.8, dc Deus Dn 4.32; pata (de leão) 6.28 (out.: 2); **sdahyad** (- heb.) Ed 6.12;

2. poder, c. **b^e** Dn 2.38; Ed 5.12, de Deus Dn 5.23, c. **min** Dn 3.15. íT: heb. - : hafe! pt. NliPíQ Dn 2.23 > NTft 6.11: louvar Dn 2.23, **q^odãm** 6.11. t

vTr heb. = : peal: pf. '\ nsn\ FllH'; impf 17*TM, IHIN, pl. impv.

177; pt. 17T, pl. rV7;, cs. '177;, pass. TT: saber, c. **dí** Dn 2.8s, c. ac. 2.22, Ed 7.25; = aprender, c. **dí** Dn 6.11,

Ed 4.15; = entender , c. **dí** Dn 4.14, c.

ac. 2.30, abs. 5.23;y7/i^{uí} **lefwê**' fazer saber, seja conhecido Dn 2.23; Ed 4.12s. hafe! pf. 177ííT, sf. 7^7^,

'IFlinín, Niririln Dn 2.23; impf. i77in\ pi. jibin', pi77inin, sf.

Djípiirr, DÍLHina najniny,

'33í771T, *_]_3)77in^; inf. FllHiU, sf. 'pniviin, raninin, pt. pi.

■j'l?7in?5: fazer alg. saber, comunicar

a Dn 2.5; Ed 5.10, c. **dí** Ed 4.16, instruir Ed 7.25.

317*1: heb. - : peal: pf. FELT. pl. 'Qrpl; impf. ► *ntn*\ impv. 317; pl. pl. *j*3n;7; pass. pf. 3C>T 3. 1'.
TUTT, Dn 7.12 HTT, pl. 1TT: dar Dn 2.21, pass. 5.28, Ed 5.14; c. *b'yad* Dn 2.38;

Ed 5.12; entregar (obj. o corpo) Dn 3.28, pass, ser entregue 7.11; obj. *ta 'mã'* apresentar um relatório 6.3, obj. '*ussayyã*' lançar os fundamentos Ed 5.16.

hitpeel: impf. nTI)', 37TF1, nrfOFl,

pl. pt. nn'pra, f. nrrpnra,

pf ser dado Dn 4.13;

Ed 4.20; 7.19, c. *b'yad*Dn 7.25; suj. despesa, ser paga, custeada Ed 6.4,8s. f "HIT: heb. 177117': Judá, Judeia Dn 2.25;

5.13; 6.14; Ed 5.1,8; 7.14. f ^{+M}17rP' heb. '7717': pl. Kt I'NlliT' Qr HIT, det. NTirr^: judeu Dn 3.8,12; Ed 4.12,23; 5.1,5; 6.7s,14. t □If heb. = : det. NÇfl'; pl. J'OÍ', cs. 7X1', det. N7XÍ\ sf. *|1rrn1\ e pl. cs. HOi': dia Dn 6.8; Ed 6.15; *b'yômã*' (3 vezes) um dia Dn 6.11, *yôm b'yôm* cada dia, diariamente Ed 6.9; pl. = tempo de reinado Dn 2.44; = período (de vida), idade, '*attíqyômin* muito velho Dn 7.9; *liqsat vômayyã*' no fim deste tempo 4.31; *min yômât 'ãl'mã* ' desde tempos antigos Ed 4.15; escatológico: *If'aifrit*

pixv

5881

yômayya no fim dos dias Dn 2.28; *yôm flâtâ lírah* no 3^o dia do mês Ed 6.15. pllST: n. pes. Ed 5.2, ► heb. pirin*; t 3V: ► DrUf

niD''': heb. — : peal: impf. 3DV- é conveniente, agrada a alg. (c. a/)

Ed 7.18; pf. suprido por ► 3KD. t *??■): heb. = : peal: pf. ", impf.

Vpn DnS.lbQr^l.óKt^n e2.10 são íormas heb. errôneas); pt. f. rto^pi. ■pVrr: - 1. ser capaz, c. *I'* e inf. Dn 2.10; - 2. dominar, sobrepujar c. *I'* f Dn 7.21.

heb. D\ det. KEJ7: mar Dn 7.2s. f T^v heb. = : hofai: pf. 3. f. nOÇirt: ser adicionado Dn 4.33. t üSV heb. flT: peal: pt. pl. sf. "n(Í)ÜST: aconselhar, pt. conselheiro Ed 7.14s. f itpaal: pf. trocar opiniões,

deliberar Dn 6.8. t D2V heb. - : pael: inf. NJST: certificar-se de, c. '*ai*' Dn 7.19. f !V2? j det. e f. XTSl'- bem estabelecido, confiável, palavra Dn 6.13, sonho 2.45; f. como subs., informação confiável 7.16; adv. *min-yassib* certamente 2&.yassihã' sim, com certeza 3.24. t np\ heb. - : peal: pt. f. det. KITIjV queimar Dn 3.6,11,15,17,20s,23,26. t

-Trr

: cs. c. **l**^e nip^{1*}?: ardor, incêndio, ***y**^e**qêdat** 'essâ fogo, grande incêndio Dn 7.11. t ***Tp**[^]: heb. - : det. KTj?2, f. mj?:: - 1.

difícil Dn 2.11; - 2. nobre Ed 4.10. f ***1**(7[^]: heb. ~ (< aram.): c. **nf**, “)p'1 Dn 7.14, cs. c. **l** “Ij?¹? 4.27,33, det. c. **vlf** 2.37; 5.18 rnp*n 5.20:

honra, majestade Dn 2.6,37; 4.27,33; 5.18,20; 7.14. |

□VttfYTiheb. P^IT etc.: n. loc.

Jerusalém Dn 5.2s; Ed 4.8.

♦ITT: heb. **HT**_v: cs. c. **i%** JIT¹?; pl. *pnT: mês Dn 4.26; Ed 6.15. f

em sig. = heb. = ^T, em forma = *rQT: pl. sf. PITOT: coxa Dn 2_32_ t

n. povo, Israel Ed 5.1 (= heb.). f yitfT: n. pes. Ed 5.2 (= heb.). f IV: heb. I. DK: sf.]1niV: marca de ac.

Dn 3.12. f I2IV: heb. 31LT: peal: pf. DJV; impf.

3FT; pt. pl.]'Q1T: - 1. tomar assento, sentar-se Dn 7.9s,26; - 2. habitar, viver (em algum lugar) Ed 4.17. f hafel: pf. 3nlH: fazer alg. morar, estabelecer Ed 4.10. f TFT: f. rnr e Dn 3.22; 6.4; 7.7 KTÍT: - 1. extraordinário Dn 2.31; 4.33; 5.12; 6.4;-2. adv. f. extremamente 3.22; 7.7,19. t

D

5: heb. = : tratado como o heb. **k**^s:

semelhante a Dn 2.35; conforme 4.5; Ed 6.9; indicando número e tempo, cerca de, **kfsã** 'ãr **h^adâ** Dn 4.16, **kfbar s^enín** ... 6.1; c. inf. tão logo 6.21; em combinações como **kfdi** ► outro membro da comb, rans : heb. 3T3: mentira, **millâ kidbâ** Dn 2.9 (apos.). f i"13: heb. H3: adv. aqui, 'ad-**kâ** até aqui, até este ponto Dn 7.28. f Vn3: peal: pt. *?rp, pi. ser capaz

de, c. **l**^e e inf. Dn 2.26; 4.15; 5.8,15. f heb. **J7J3**: det. KTO; pl. det. N; JIJ3, sf. pÍ3j3: sacerdote Ed 6.9,16,18; 7.12s, 16,21,24. f *1113: pl. **■p**^TD, f-' janela Dn 6.11. f UniS: n. pes., Ciro Dn 6.28;

Ed 5.13s,17; 6.3,14 (= heb.). t cj. *7[^]3: heb. itpeel: pt. pl. cj. **■p**VpiilQ ser fixado cj. Ed 6.3, ► cj. II nuf), mas questionável, ► **by** safei, t *"133: heb. "133: pl. flOO: talento Ed 7.22. t : heb. = : cs. =, ou ~**b3**, det. (ou ac. fossilizado) KW, kVS, sf. yin¹??

Dn 2.38 e Kt 7.19 (Qr fiT): totalidade: ger. colocado antes do subs, que o acompanha, cm cs.; mas depois do subs., *s^elāmā ' kōllā ** toda a paz Ed 5.7:

- 1. antes de det. sg. toda (a terra), *kol- 'ar 'ā '* Dn 2.35, assim Ed 4.20;
- 2. antes de det. pl., todos (os sábios)

Dn 2.12, assim Ed 7.21; c. sf., *koWhôn* todos eles Dn 2.38, *kol- 'illên* todos esses 2.40; antes de subs, col., toda (came) *kol-bisrā '* Dn 4.9; antes de abs. (!) *kol-ksaf* Ed 7.16, *kōllā '* tudo Dn 2.40, *Fkōllā* para todos (pes. e animais) 4.9; *kol-ânâ* tudo isso 5.22; *kol-dltudo* que Ed 7.21; -3. c. sg. indeterminado, todo (povo), *kol- 'am* Dn 3.29, assim Ed 6.11; *kol-di* lodo que Dn 6.8; Ed 7.26, *kol- 'enāsd* Dn 6.13, ninguém que Dn 2.10; *kol-melek lā '* nenhum rei Dn 2.35; *lā '... kol-6.6, lā*... Ikol- 3.28; knl-cfbêl ► cfbêl : heb. - : Safei: pf. pl. **ibbDW** Ed 6.14 eQr 4.12 (Kt. corn, ► coment.), sf. inf. **nbb?U>:***

terminar Ed 4.12; 5.3,9, *b^enā v^saklil* terminar a construção 5.11; 6.14. t hi tafal: impf. pl. ser terminado Ed 4.13,16. +

HQ3: ► na.

T: t

]3: heb. = : Ed 6.2: deste modo,

assim, c. *'mr* e (Ed 6.2) *ktb*, se. c. ref. ao que segue, Dn 2.24s; 4.11; 6.7; 7.5,23; Ed 5.3; 6.2. t

NED3 e N033: tz. *kên + mâ:* adv. deste

x* * : j

modo, assim, c. ref. ao que segue, c. **mr* Ed 4.8; 5.4,9,11; c. ref. ao que precede, c. MEd6.13. t

U?]3: heb. 033: peal: inf. 1ZÍ33Ç: congregar (trans.) Dn 3.2. f hitpaal: pt. pl. *pU?p3np: congregar (intrans.) Dn 3.3,27. t

heb. = (< aram.); pl. sf. níVÜD, jinnip: colega, companheiro

Ed 4.9,17,23; 5.3,6; 6.6,13. f

"ID?: ► "itíD.

^03: heb. ^DD, det. NSÇD: prata:

- 1. como material Dn 2.32; Ed 7.15s;
- 2. como dinheiro f Ed 7.17,22. **m-** (relacionado ao heb. 7137): agora, se.

no início de oração Dn 2.23; Ed 4.13; **'ad-lf'an** até agora Ed 5.16. n. Jí?3 Ed 4. IOs; 7.12 e 17372) 4.17: como **fan**, ligado ao que segue: (e) agora, t

ni?D: ► **niyp.**

HDD: peal: pf. pass. pl. 1HDD: ser/estar amarrado, atado Dn 3.21. f pael: inf. nri
 £D: pt. pass. pl. TTlpDfp: amarrar, atar Dn 3.20, pass. 3.23s. f *"13: heb. — : pl.
 'p'lD: coro, medida para secos (ca. 350-400 litros) Ed 7.22. f *n^3"!3: pl. sf.
 JInnVp"D: gorro, barrete Dn 3.21. f PH3: itpeel: pf. 3. f. rP"DflK: estar ansioso,
 angustiado Dn 7.15. + *1Í"13: det NTÍ13: arauto Dn 3.4. f

X T T ' .

TH3: hafel: pf pl. ITÍDO: proclamar Dn 5.29. t *KO"D: heb. NCD: cs. - , sf.
 PTÇ"D; pl. *£0"D: - 1. assento Dn 7.9; - 2. trono, para rei 5.20, para Deus 7.9.
 t ■'ito: heb. Dlfe det. Dn 5.30

= KtK;i",QrnKV, assim tb.

Ed 5.12; pl. det frTltyD

Dn 2.5 - Kt Qr 'KT: - 1. n. povo, caldeu(s) Dn 3.8; 5.30; Ed 5.12;

- 2. caldeus como astrólogos Dn 2.5,10; 4.4; 5.7,11. t 3H3: heb. = : peal: pf. 'D, pl. IDfp; impf. **2TQ**); pt f.
 K/nnp, pl. f 13nD, pass, (ou pf. pass.?) 3TD: escrever Dn 5.5;

6.26; 7.1; Ed 4.8; 5.10, pass. Ed 5.7; 6.2. + nn?: heb. = (< aram.): cs. = , det. NGHI), Dn 5.7,15 PDriD: - 1.
 escrita, inscrição Dn 5.7s,15-17,24s; - 2. documento (e seu conteúdo) Dn 6.9-11, prescrição, regra Ed 6.18,
di-la k^otãb s. prescrição = s. limite 7.22. t *bVD: heb. *?ITD: cs. = ; pl. det. parede Dn 5.5; Ed 5.8. t

5

V: heb. = : sf. **p> p, P, 7lb, Kp, üp** e Dn 3.4 JíD¹?; Qin¹? Jr 10.11 **eüp** e e Dn 7.21 **Jí"IV:** prep.,
 em ger. equivalente ao heb. **l** mas também ao heb. **'el** e **'al:** - 1. indicando direção ou alvo de movimento
 Dn 2.17;

- 2. temporal, **liqsãí** no fim de Dn 4.26,31, **l¹' 'ãkmiti** para sempre 2.4;

-3. indicando propósito, (q. eu tenho construído) como, para (uma residência real) Dn 4.27; Ed 6.9, c.

ffwâ tomar-se Dn 2.35; - 4. c. inf. depois de vbs. de ir, enviar, dizer, ser capaz etc., para Dn 2.9; Ed 4.22; 5. c. inf. depois de **lã** ' para expressar proibição: **lã ' bhasnâvâ** não deve ser alterada Dn 6.9; - 6. c. obj. pes., (dizer) (para) (alg.) Dn 2.4; no início de cartas, s. vb. Dn 3.31; Ed 5.7;-7. "dat. derefi"

Dn 4.9; Ed 6.10; - 8. dat. de possessão, pertencer a — possuir Dn 6.16; Ed 4.16;

- 9. out. relações: c. assemelhar-se Dn 7.5, conforme Ed 6.17; - 10. como perífrase de gen. Ed 5.5; -11. em datas: **yôm ... lîrah** Ed 6. \5\š^enat... / Dn 7.1; Ed 4.24; - 12. substitui obj. pes. (ac.) Dn 2.12; Ed 5.2; obj. neutro Dn 2.34; Ed 4.12, indeterminado t Dn 2.10; - 13. introduz apos. enfática, "isto é" Ed 7.25; - 14. combinações, ► **gô mây**, '**ad, q°bêl**.

K¹?, Dn 4.32 **nV**: heb **P**: não:

- 1. negando uma oração Jr 10.11; Dn 2.5;

Ed 4.13; c. **dí** e impf. = para que não,

► **dí** 3c; em proibição, apenas Ed 4.21,

► '**al**: c. pt. Dn 2.27, c. adj. Ed 4.14; ►

7iay: **lã ' 'itay** (= heb. '**ayin**) Dn 2.10;

Ed 4.16; elípt., **whôn lã'** e se não Dn 3.18; — 2. negando uma palavra: não por causa de Dn 2.30; **fclâ ffbtîn** como pes. sem valor 4.32; **kol-melek... lã'** nenhum rei Dn 2.10; **lã'...** kol 6.&, **dilã** s. ► **dî** 2c; c. **l°** e inf.: **dî lã ' thasnâvâ** irrevogável 6.9, **dî-lã ' thultâlã ' ilimitado** Ed 6.8; **iflã'** ► **If**,

heb. ~ : sf '**p**: coração Dn 7.28. f =03*?: heb. **Zip**: cs. = , sf

coração Dn 2.30; 4.13; 5.20-22; 7.4. f heb. - : sf pl. sf.

llmZTD¹?: roupas Dn 3.21; 7.9. f UÒV: heb. = : peal: impf '**Vip**', ser vestido c. Dn 5.7,16. t hafel: pf pl. W'ilVn: vestir (alg.)

Dn 5.29. t

n¹?: ► **P**

nn¹?: heb. = : por essa razão Dn 2.6,9; 4.24. f

II **in¹**?: - 1. conj. a não ser que Dn 6.6; antes de subs, ou locução, exceto

2.11; 3.28; 6.8,13; - 2. partícula adversativa, mas, mas antes Dn 2.30; Ed 5.12.
t heb. p: pl. det. Kt Xp, Qr

gent. levita Ed 6.16,18; 7.13,24. + DIV- prep-, perto, ao lado, c. min fheb. D2JE1 e sf min-kwãtãk de ti
Ed 4.12.1-

□O¹?: heb. Dn¹?: pão > refeição, banquete Dn 5.1. f

*ninh: pi. sf. ^mn¹?, nnan¹?: concubina Dn 5.2s,23. f

heb. V¹*?: det. noite, como

tempo de visão Dn 2.19; 7.2,7,13; beh b^elêl^eyã ' na mesma noite 5.40. t l¹?: heb.
fi©¹?: pi. det.

língua > idioma, sg. Dn 3.29,

pi. 3.4,7,31; 5.19; 6.26; 7.14, - povo.

𐤒

KE Ed 6.8: ► Íl/X

T T

I7XE: heb. I7XQ: dual 'pflNÇI: cem Dn 6.2;

Ed 6.17; 7.22; du. 200 Ed 6.17. t *N]TXE: heb. DPTKE: det. K;?TN3: balança Dn 5.27. f

cs. = : palavra, ordem Dn 4.14; Ed 6.9. t *1XÇ: heb. ']K, n^X: pl. cs. '\$<12, det. hTJNÇI: vaso (i.e.,
receptáculo)

Dn 5.2s,23; Ed 5.14s; 6.5; 7.19. t: heb. = : rolo (manuscrito) Ed 6.2. f "UE : heb. = : pael: impf. "I3JT:
destruir, derrubar Ed 6.12. t *n37E: heb. 03712: det. NniTJQ: altar Ed 7.17. t

H1E Ed 4.20 e iTDÍD 4.13; 7.24: heb. II

T• T : • *

*rniX cs. rnO: imposto, tributo

Ed 4.13,20; 6.8; 7.24. t OlIE e Dn 2.11 *T}U: sf. Oil "17?,

^TID, linnin: habitação Dn 2.11; 4.22,29; 5.21.1 '1E: heb. = : det. Kt Qr **TIXIQ**: n. terr. e povo, Média Ed 6.2, os medos Dn 5.28; 6.9,13,16; det. o medo Dn 6.1. f

◆iiriE: heb. = : cs. nHQ, det. KíirOO; pl. Jr"ip, det. Nnrip: - 1. distrito administrativo, província, espec. as satrapias do império persa Dn 3.2s;

Ed 4.15, **yhüdm'dintã'** 5.8, **mãday m^edinta** 6.2; - 2. cidade (out.: 1), **nfdínat bâbel** Dn 2.48s; 3.1,12,30;

Ed 7.16. f

***T1E: ► OiOü.**

T 5 r

HE, Ed 6.8 KI?: heb. T1Q: — 1. pron. interr. o quê? Dn 4.32; - 2. pron. rei. que (= 0 que) Dn 2.22; Ed 6.9, = **mã di** Dn 2.28, ► **di** 2; - 3. c. prep.: a) **k^emã** como! quão! Dn 3.33; b) **l^emã** Ed 4.22 e **di-l^emã** 7.23 com qual propósito > para que não; **tmã 'di** sobre o que Ed 6.8; c) **'al-mã** por quê? Dn 2.15. niE: heb. H)/?: morte Ed 7.26. f JÍTE: alimento Dn 4.9,18. t KnE: heb. fnü e (< aram.) I. KnQ e II rm peal: pf. 3. f. nní?: ferir, atingir Dn 2.34s. f

pael: impf. Knft': c. **b^eyad**, bater c. a mão = impedir Dn 4.32. f hitpael: impf. KriOIV: c. 'al 'ã', ser empalado (na estaca) Ed 6.11. t KnE Dn 5.19: ► ÍTn hafel.

◆HpVnE: heb. r0OQ: pl. sf. pni)j?Vl%l: divisão (dos levitas) Ed 6.18. t

JDE: ► pn.

KUE: heb. e] KSi? (?): peal: pf.

13 Dn 4.25 e rm 7.13,22, 3. f. nt?Q, pl. ÍOÍ?; impf. KDÍ?': - 1. estender, alcançar (c. /') Dn 4.8,17,19; atingir (= chegar a) 6.25; chegar, vir, c. 'ad 7.13; - 2. abs., suj. tempo, vir Dn 7.22, c. 'al acontecer a 4.21,25. +

'pistum n. pes. Dn 2.17 (= heb.). t

pes. Dn 2.49; 3.12,30 (= heb.). f K*7E: heb. K¹?j?: peal: pf. 3. f Dbü\ encher Dn 2.35. |

hitpeel: pf. 'Vpnri: estar cheio de, c.

ac. Dn 3.19. t

heb. ^12: sf. T\DXhü: anjo Dn 3.28; 6.23. f (iVP: heb. = : cs. **rhñ**, det. Knte; pi.

cs. -*?□, det. X"*?Q: - 1. palavra: a palavra falada Dn 2.5, a palavra de julgamento de Deus 4.30,

palavra escrita 5.15, pl. relato, narrativa (out.: 2) Dn 7.1; - 2. assunto, questão t Dn 2.1 Os, 15,17,23; 6.15, visão 7.28, pl. 7.16.

peal: pf. 1. pl. SOI^{1??}: c. **mdah hêh'lã** \ comer (o) sal (do palácio), i.e., estar preso cm lealdade ao rei Ed 4.14. f nVfr heb. n[^]Q: cs. = : sal Ed 4.14; 6.9;

7.22. t

'fjQ: heb. - ; cs. - , det. io'pn (Dn 2.4 etc. voc.) e Dn 2.11 rD^{1?!?}; pl. *pi erroneamente □oVo Ed 4.13, det.

rei Dn 2.4; Ed 4.8, **meiek malkayyã**' (= rei de Babilônia)

Dn 2.37, (= rei da Pérsia) Ed 7.12, em comb. = Deus Dn 2.47; 4.34; **bêt malkã**' Ed 6.4; **malkin** = reinos Dn 7.17.

heb. II "bft: sf. "OVE: conselho Dn 4.24. t

heb. = : det. KrpVfr rainha (i.e., rainha-mãe) Dn 5.10. t heb. muVra: cs. STdVe, det.

KITI3*pa e Dn 2.44; 4.28; 7.24,27 iin“, sf. •'iro>n, urrada, nira^{1^}; pl. cs. irpVo, det. 1. realeza,

reino, soberania Dn 2.37, **bêt malkC**

residência real 4.27, **hêkal malkütã**' palácio real 4.26, **korsê' malkütêh** seu trono real 5.20; - 2. (período de) reinado f Dn 6.29, Ed4.24; 6.15;

- 3. (não distinguido facilmente de 1.) reino, domínio Dn 2.39, Ed 7.13; **malküt nãšã** ' Dn 4.14, de Deus 3.33.

V?Ü: heb. III pael: pf. V?ü: impf.

pt. n[^]QQ: falar alge.

Dn 7.8,11,20,25, abs. c. 'im 6.22. f heb. II “que, qual”: - 1. pron. intern, quem? Ed 5.3; **man-hú** ' 'lãh di quem é um deus que = que deus?

Dn 3.15; **man- 'inním sê'mãhãt** quem (= quais) são os nomes? Ed 5.4; - 2. pron. rei. quem quer que Dn 3.6,11, **tman-di** (a) quem quer que 4.14; 5.21.

Jü: heb. = : sf. "Sp, H3Ü, Kt firipn c Qr "jOn^E Dn 2.33,4Is; **n** raramente é assimilado, **miffürã**' Dn 2.45, **me'ar'a** Jr 10.11: prep.: - 1. espacial: a) de, (para) fora de Dn 2.35; 5.2; c. compostos (gcTetc.), ► o outro elemento ; b) abstrato, (livrar) **min-yad** da mão de Dn 3.15; (julgamento é executado) **min** = sobre (ele) Ed 7.26 etc.; - 2. em comparações: (diferente) de Dn 7.3, (mais do) que 2.30, assim para grau comparativo t Dn 2.39; 6.3; -3. partitivo: oriundo de, de Dn 5.13; **min-nisfrtã** ' alguma coisa da (dureza) 2.41; **mimfhôn** ... **ümintfhôn** alguns deles ... outros deles 2.33, e **minnah** ... **iminnah** em parte ... em parte 2.42;

4. temporal: desde Ed 4.15; *min* ...

W 'ad Dn 2.20; Ed 5.16; *miqqadmat d?nâ*

outrora 5.11; *min-di*, conj. depois que, porque ► *di* 3. f. |3; - 5. indicando razão, causa, originador: *minní* Dn 2.5, *mittal* 4.22; (alimentar-se) de 4.9; por causa de 5.19; - 6. de acordo c. (a ordem de Deus) Ed 6.14; adv. *min-yasçib* certamente Dn 2.8, *min-q^sõt di* corresponde à verdade q. = de fato 2.47.

Dn 5.25s: como subs., mina, unidade de peso de ouro e prata. ► heb. *733; como pt. pass, de ► 1733, contado, ► coment. t iim ► TT3.

Vl)!2 hcb. XH3: det. **HV11Ü** sf. "IH33 entendimento Dn 2.21; 4.31,33; 5.12. t n;p : heb. - : peal: pf. '0; pt. pass. (►) N33: contar, enumerar Dn 5.25s. f pael; pf. 733, r*M; impv. 733: designar Ed 7.25, 'ái sobre Dn 2.49; 3.12, c. **L'** e inf. 2.24. f iinpO: (< heb.): pl. sf. jinni733: oferta Dn 2.46, espec. oferta de cereal Ed 7.17. t

cs. = : número Ed 6.17.f : heb. = : pl. sf. "ilíDUD: obra Dn 4.34. f

heb. *3^3: pl. sf. 'ÍTO3: barriga Dn 2.32. f

pl. cs. "VWD: pôr do sol Dn 6.15. t *N1Ü: cs. - , sf. Kt Qr 'H3:

senhor, — rei Dn 4.16,21, = Deus 2.47;

5.23. t

""IHft: heb. Tip: rebelião Ed 4.19. t *"nQ: f. KTT3, det. KHTIQ: rebelde Ed4.12,15. f

heb. = : peal: pf. pass. pl. 1U^T3: arrancar, pass. Dn 7.4. f ÍTOft: n. pes. Ed 6.18 (= heb.). t 1 nUftP: óleo (para unção) Ed 6.9;

7.22. t

cj. II *nUfâ: cj. pl. sf. "171703: medida cj. Ed 6.3, ► cj. V*D; mas questionável, t *35\$Q: heb. 7D03: sf. "3103, 111003, 13003: lugar para se deitar, cama Dn2.28s; 4.2,7,10; 7.1. f

heb. 1003: sf. 13303: habitação (de Deus em Jerus.)

Ed 7.15. f

**'pÍ"irç?Q: det. Kn"pÍ103, Dn 3.10 "T": flauta (instrumento musical)

Dn 3.5,7,10,15. f

heb. NFI03: det. N;i03: bebedeira, banquete, *bêt misfyã* ' sala do banquete Dn 5.10. t *ÍTIPQ: heb. JÍ73, 1313: pl. |313, sf. 11313: presente Dn 2.6,48; 5.17. +

3

ND3: < heb. ? : hitpaal: pf. Kt Qr N^Bpnri: aparecer como um profeta, profetizar Ed 5.1. t *nXID3: < heb. : cs. DN^Q]: o

T: *

profetizar, a profecia Ed 6.14. f

12012133 Dn 2.28-5.2; Ed 5.12,14;

6.5, 'DT Dn 3.14; 5.11,18. n. pes. Nabucodonosor, ► heb. f ri3133: pl. sf. (tx.): presente,

dádiva Dn 2.6; 5.17. t *K"33: < heb. K-DJ: det. Kt HífT Qr pl. dct. Kt N'N'Iip Qr profeta Ed 5.1s; 6.14. |

*1^7133: det. NntÇH3p: suporte para lâmpada, castiçal Dn 5.5. f 153: heb. = : peal: pt. TU: fluir Dn 7.10. f 153: heb. =: na direção de, para Dn 6.11. * *153: del NI733: brilho, *h^enoghã'* ao amanhecer Dn 6.20. f

(N)i5,3 ► (K)iap "ids?

Dl 3: heb. = : hitpaal: pf. pl. 1TÍ_3ipi7; pt. T1_TO, pl. f :n_TO, inf. cs. mTmr - 1. pt. disposto, pronto a, c. 1^o e inf. Ed 7.13; - 2. entregar Ed 7.15s, inf. como subs., contribuição 7.16.

f ^|D1D pf T?T]: fileira (de pedras ou madeira) Ed 6.4 t 113: heb. = : peal: pf 3 f rn_3: fugir, suj.

sono, de alg. Dn 6.19 f nm Dn 7.15 *rufai... b^egô 'nidneh*: trad, leia-se *tfďānah*, “em sua banha”, i.e., “em seu corpo”, mas prov. leia-se nn ou nn]133, por causa disso, f

*111.3 det. Qr NTnp (KtNTHp ► *Tnp): luz Dn 2.22 t *T13 det. KtNTm (QrNTínp ► nlnp): luz Dn 2.22 f ll"1!]: iluminação (da mente)

Dn 5.11,14 t*

113 heb. "inp det. rm, Ed 4.16 NTT3: torrente, rio, de fogo Dn 7.10; espec. r. Eufrates, ‘*abad-nah^arâ* Ed 4.10-7.25 (14 x). f

11] : heb. = : peal: impf. Ipl: fugir Dn 4.11. *

1*213 Ed 6.11 e“bl] Dn 2.5; 3.29: monte

TS ‘T= ’

de lixo, e monte de ruínas e escombros Dn 2.5; 3.29; Ed 6.11: ou (casas) serão transformadas em latrinas, ou demolidas como punição, f 113: heb. = : det. NT)], f. Dn 3.6ss, m. 7.9: fogo Dn 3.6,11,15,17,20-27;

7.9s. t

pT3: heb. pt] (< aram.): peal: pt. pTp: sofrer perda Dn 6.3. t hafel: impf. pTpnit inf. cs npjpH; pt f. cs. DpTTO: fazer injustiça, ferir Ed 4.13,15,22.f \$173: heb. HUÍinp e I H\$np: det. Ntfm: cobre, bronze Dn 2.32-45; 4.12,20; 5.4,23; 7.19. f PH]: heb. ^ (< aram.): peal: pt. Dn]: descer (do céu) Dn 4.10,20. f (h)afel: impf. Jinn; impv. m. sg. DFIN; pt. pl. Tnrjüfp: depositar, armazenar Ed 5.15; 6.1; 6.5 leia-se *hofal*. f

*nj»]: det. NHpp.2: despesa Ed 6.4,8. f heb. 2X3: det. firmeza,

solidez Dn 2.41. f **T)X2**: heb. = : hitpaal: pt. nX3pQ: distinguir-se, c. 'al Dn 6.4. t : heb. - : hafel: inf. n'OT, sf Pimbxn¹?;

TT—? .. T—j ' .

pt. livrar, socorrer, suj. Deus

Dn 3.29; 6.28, homem 6.15. +

KpD: heb. "p3: puro Dn 7.9. t

heb. = : peal: pt. pl. f. Jttfp3: bater um no outro Dn 5.6. t Ktol heb. = : peal: pf. '3; impv. KÜ):

- 1. transportar = levar Ed 5.15;

- 2. levar embora Dn 2.35. t hitpaal (< heb.?): pt. f. nNfenn: levantar-se, c. 'al contra Ed 4.19. t

**p0]:heb. □'m sg. (= heb.

rrçfti): (pl) sf. ■jliTUÍp: esposas, mulheres Dn 6.25. f ♦HDUfa: heb. nntf3: sf. fôlego (de vida) Dn 5.23. t

heb. Hg3: pl. 'pti3: águia Dn 4.30;

7.4. t

**pnU7]: heb. = : det. N3irilí?!: documento oficial, decreto Ed 4.18,23; 5.5. f heb. ym: pi. det. N*m.3: alg. q. é ofertado, escravo do templo Ed 7.24. f *jn]: heb. = : peal: (pf., impv. e pt. supridos por ^r}'); impf. IFIpFI,

pl. sf. njQiy; inf *1@: dar

hofai: pf. nnpn, cj. impf. nnr Ed 6.5: ser deposto (de trono) Dn 5.20,
ser depositado cj. Ed 6.5. t VD] heb. = peal: pf. 1. sg. pf. pass. 3. f. nVtpp:
levantar, suj. olhos Dn 4.31, pass, ser levantado 7.4. f heb. e (< aram.) 1 "ID3:
peal: pf. 1. sg. rnçp: guardar (no coração)

Dn 7.28. t

*nin\3 < heb. nirr;i nn,i. pn(i)rn.

incenso Dn 2.46; Ed 6.10. f *ÜD) heb. CTPpp: pl. yn??, cs. "DD]; tesouros *niksê malkã* ' tesouro
real Ed 6.8, ' *nās niksín* multa 7.26. f "103 heb. "103 pantera Dn 7.6. t nOD heb. = : hitpeel: impf.
riODIV: ser arrancado Ed 6.11. f ^D] heb. I "jD3: pael: inf. Í"QD_]: oferecer (em sacrifício) Dn 2.46.
f *^Op ou *^Dp: heb. ^Q^D]; pl. sf. rrXO: oferta de bebida, libação Ed 7.17. t : heb. = : peal: pf.pl.
iVpp Dn 7.20 Kt, Qr 7**JD**); impf. pl. l*?n;pt. pl. r^:-l. cair: dentro da fornalha Dn 3.23; cair (suj.
chifres) 7.20; = descer (uma voz, do céu) 4.28; -2. cair (sobre a face) Dn 3.5-7.1 Os, 15; - 3. cair para alg.,
ser obrigação de alg., c. *l'* + e *l'* t inf. Ed 7.20. f pDI peal: pf. 'D, 3. f. Hf??], pl. ipbp Kt,

Qr npD]; impv. pl. ípD; pt. pD], pl. ■ppD3: sair Dn 2.14; 3.26; 7.10; sair, aparecer 5.5; = ser publicado
2.13. f hafel: pf. p?pn, pl. ipçipn: tirar Dn 5.2s; Ed5.14; 6.5. t

Dn 2.16; 4.14,22,29, custear Ed 7.20, pagar (impostos) 4.13. f "ID3: afel: impv. pl. 1")F1K: sacudir (folhas)
Dn 4.11. t

D

N33D Dn 3.5: ► lOpiLf *?30 : heb. = : poel: pt. pass. pl. 'pVpiOp Ed 6.3, mas duv.;
presumivelmente "deviam ser preservados", mas out. sug. "oferecer" (Vt *safei*), ou "suas medidas devem
ser fixadas" (► cj.

V'3). t

"130: heb. "DÍZ7: peal: impf. "091 esforçar-se, tentar, procurar c. *l'* e

inf. Dn 7.25. t 1JÇ: heb. " (< aram.): peal: pf. 'D; impf. 1ãD\ pl. iri1--3ÇFI, *T?0*); pt. pl. 'pILO: prestar
homenagem

a, c. *l'*: Deus e ídolos

Dn 3.5-7,10-12,14s,18,28, pes. 2.46. f *]J0: heb. pl. det. N_T*fID: prefeito, governador Dn 3.2s,27,6.8; *rab*
signin prefeito chefe 2.48. t "DD: heb. = : peal: pf. pl: fechar Dn 6.23. t N/rVpOPID Dn 3.5,15; 3.10Kt

D"Ç, Qr ~D30: último em lista de instrumentos musicais, a maioria diz gaita de foles, mas out. dizem “consonância, harmonia”, t ^10: heb. = : peal: pf. 3. f. nDÓ: cumprir-se (subj. uma palavra)

Dn 4.30. t

hafel: impf. 3. f. ^DFI: pôr um fim a, aniquilar Dn 2.44. f *^10: heb. = : cs. = , det. N2ÍD: fim Dn 4.8,19; 7.28; ‘*ad-sôfa* para sempre

6. 27, totalmente 7.26. t

frTÜOIÜ: ► ÍT3DQ3D.

T » T T .

"100: ► Túp.

► iT]Di?30. *ph0*: heb. = : peal: pf. 3. f. npVo Dn 7.20, npVp 7.8 leia-se npVo.pl-ip^9;pf pl. f. IpVj?: subir, surgir Dn 2.29; 7.3,8,20; Ed 4.12. t hafel: pf. 3. pl. ipón, inf. nj?D3n: levantar Dn 3.22, puxar para cima

6.24. f

hofal: pf. pOil: ser levantado, ser puxado para cima Dn 6.24. t 1170: heb. - : pacl: pt. pl. *yiVOf*: encorajar, apoiar Ed 5.2. +

*1D0: heb. “IPO: cs. - ; pl. "I1PP, det. KHDO: livro Dn 7.10, *s^Lfar mōseh* Ed 6.18, *sfar dokrānyã* ’ livros de registro 4.15; *bêt sifrayã* ’ arquivos 6.1. f

*100: heb. 1DÍD: cs. = , det. ÈOPD: escrevente, secretário (de governador) Ed 4.8s, 17,23; Esdras é *sāfar dātã*’ *dV-^elāh s^emayã* ’ 7.12, 21 indicando a abrangência do ofício, f ^ITIO: pl. sf. um tipo de

roupa Dn 3.21,27, calças ou manto;

► coment. |

pl.]*O“]0, cs. det. KOnp: (alto) oficial Dn ó.3,5,7s,16. t nnO: heb. “IDD: pael: pt. pass. pl. f. det.

NnnnOÜ: coisas escondidas Dn 2.22. f nino : heb. "intl?: peal: pf. sf. FTlpO:

destruir, demolir Ed 5.12. t

17

"13??: heb, = : peal: pf. *37, 2. m. r033?, í. sg. rns>, pi. ró»; impf. pi. jvnvri; inf. pt. "OS7, f. N/TTiriy, pl.

■pTIg: - 1. fazer, abs. Dn 4.32b;

Ed 6.13; tratar, c. **b^e** Dn 4.32a, c. '**im** Ed 6.8; - 2. fazer, suj. Deus, obj. céu e terra Jr 10.11, sinais e maravilhas Dn 3.32; suj. homem, obj. imagem Dn 3.1, revolta Ed 4.15 etc.; sujeitar-se (à lei de Deus) Dn 7.26; cometer (negligência, delito) Dn 6.23; Ed 4.22; preparar (alimento) Dn 5.1, promover (guerra) 7.21.

hitpeel: impf. "DI?rr e Dn 6.12;

7.21 pi. pt. "dotp,

f. - 1. ser feito,

executado: trabalho Ed 5.8, decreto 6.12, julgamento Jz 7.26; - 2. ser feito em |Dn 2.5; 3.29; Ed 6.11. f *13\$: heb. cs. = , pl. sf. Kt Qr ^73^, '711133?: servo: de rei Dn 2.4,7; Ed4.11, de Deus Dn 3.26,28; 6.21; Ed 5.11.

"Qy, Dn 3.29 NÍH? 13V:n. pes.

Dn 2.49; 3.12-30, = heb. f *nT03>: heb. **7112\$**: cs. nT327, det.

- 1. trabalho Ed4.24; 5.8; 6.7, serviço 6.18; -2. administração Dn 2.49; 3.12. t

heb. I "131?: cs. = : a margem oposta, '**bar~nah^arã**' Ed 4.10s,16s,20; 5.3,6; 6.6,8,13; 7.21,25, i.e., oeste do Eufrates. t

117: heb. II l}?:- 1. prep. ate: a) espacial, até Dn 7.13, '**ad-kã**' ate aqui 7.28; quantitativo Ed 7.22; b) temporal, até Dn 6.15; Ed 4.24, '**ad-k 'an** até agora Ed 5.16; até (trinta dias) = durante Dn 6.8; '**ad- 'otfrên** finalmente Dn 4.5; -2. cj. até: c. impf. Ed 4.21; '**addi** c. impf. Dn 2.9; c. pf. Dn 2.34; **lã** '... '**ad dí** não ... até = dificilmente, raramente

6.25.

iTiy: heb. I rn? (prov. < aram.): pcal: pf. 3. f. rTO; impf. rm\ K1VH: ir:

1. c. **b^e**, = tocar Dn 3.27; - 2. ir embora = ser tirado Dn 4.28, abs. acabar 7.14;

= ser anulado 6.9,13. * hafel: pf. pl. *H2?n Dn 7.12 e **VVT**) 5.20; impf. pt. rmnip: tirar

Dn 5.20; 7.12, 26, remover 2.21. f KlIP: n. pes. Ed 5.1; 6.14, = heb. 112), Nil?. f

*1?37: det. pl- **yTM**, det. N;TO:

- 1. tempo: duração Dn 2.8; 7.12; (mudar) tempos 2.9,21; **b^c 'iddānā ' di** (no tempo) quando = tão logo 3.5,15;

- 2. = ano Dn 4.13,20,22,29; 7.25. t

Til?: heb. = : ainda Dn 4.28. t *rPiy: pl. sf ofensa,

transgressão Dn 4.24. t *"1 ll?: heb. = : cs. - : ave, pássaro Dn 7.6, col. pássaros 'ôf-s ^emayyā' 2.38. t "VIV: palha Dn 2.35. f *iy: heb. = : pl. fTP: cabra, bode, **fjirê 'izzín** bodes (pl. duplicado) Ed 6.17. t

*njPTV: sf. nnj?TV; pi. cs. **n^{AV}**: anel com sinete Dn 6.18. f NHT37: n. pes. Esdras Ed 7.12,21,25, ► heb. f

ÍTHT37: n. pes. Dn 2.17, ► heb. f ÍTO37: heb. il^U: conselho Dn 2.14. t

T.. T.. ¹

heb. = : cs. "pi?; pi. (em lugar de du.) **cs. 'TV**, sf. f: olho Dn 4.31; 7.8,20, de Deus Ed 5.5. f T37: heb. "1??
n- p^{es}- pi- TTV: vigilante > sentinela > anjo Dn 4.10,14,20. f *737: heb. = : sf. Kt^g Qr,

Tl:bv KtnVg Qr, xr>g, **ntj'hy**, e **■pil^g**: prep. - heb. '**al e 'el**: - 1. sobre:

a) em repouso Dn 2.10; Ed 5.15; no (pescoço) = em volta de Dn 5.7;

b) movimento, (para) sobre Dn 2.34;

Ed 5.5; - 2. sobre, e.g., (designado, colocado) sobre (a administração)

Dn 2.49, então (os reis estavam) sobre (Jerusalem) Ed 4.20 etc. c. vbs. var.; **m^e(ã) 'al** vir sobre (alg.) Dn 4.21;

- 3. contra Dn 3.19; Ed 4.19; -4. cm direção a (☐ heb. '**el**, c. vb. de movimento) Dn 2.24; Ed 4.12; em estilo epistolar, para Ed 4.11;-5. relativo à mente,

c. **sim f'ê^m** Dn 3.12 e **sim b^ãl** 6.15;

(ser agradável) a 4.24; Ed 5.17;

- 6. concernente a Dn 2.18; Ed 4.8, por = no interesse de Ed 6.17; '**al-mâ** por quê? Dn 2.15, '**al-cfnâ** por essa razão Ed 4.15, neste assunto Dn 3.16; Ed 4.22; - 7. em comparação,

(estar) acima de Dn 6.4, **'al di** mais do que 3.19.

: acima, **'ella 'min**, over Dn 6.3. t

r * . 5 ,

üVy Dn6.5, 6.6: motivo de

queixa, pretexto Dn 6.5s. t *m*?y (***rrf?l?**, ou melhor *rf?37?): heb. pl. oferta queimada Ed 6.9.

f *'737: det. **QrfiiÖy** KtXí??: superior, o mais alto: fr. ' **'lãhã 'illã 'â** o Deus altíssimo Dn 3.26, 32; 5.18, 21, **'illã'â** apenas neste sig. 4.14, 2 ls,29,31; 7.25, cf. ► heb. 1 **TbV**. t ***737: heb. - : sf. PIIT¹?^: quarto do andar de cima Dn 6.11. f *]V*7Í?: < heb.: pl. o Altíssimo, **qaddisê 'elyônin** Dn 7.18,22,25,27 (duplo pl. ou imitação do heb. ' **'lôhím**) os santos do Altíssimo, f

: heb. II **V?V**: peal: pf. **bv**, f. rfrp Qr (Kt **vbby** ou fl^g); pt. pl. **ybv** Qr (Kt entrar, esp. para

audiência c. rei etc. 2.16,24; 4.4s;

5.8,10, de out maneira 6.11. **t bafei**: pf. **bv)d** Dn 2.25; 6.19, sf.

2.24; inf. **rf?V7\ 5.1 QTÖVin** 4.3:

⁹ T T V x t : —

trazer para dentro, introduzir 2.24s; 4.3; 5.7; 6.19. |

hofal: pf. pl. "iVgri: ser trazido para dentro, introduzido Dn 5.13,15. j* □*737:

heb. cs. = , det. Ki¹?!?: pl. det. tempo remoto,

“eternidade” (► heb.): r. ao passado, **min-yômãt 'ãl^lmã'** Ed 4.15; r. ao futuro, freq. pl.: quando saudar o rei, **l^l 'ãl^lmin Jfyí** Dn 2.4; r. Deus, **hay 'ãl^lmã'** 4.31 etc.; **min 'ãl^lmã'** w* **'ad 'ãtmã'** 2.20, **l^l 'ãl^lmin/-mayyã'** 6.27 para sempre, **l^l 'ãl^lmin lã'** nunca 2.44,

i 601

'ad- 'ãl^lmã' yf **'ad 'ãlam 'ãVmayyã'** para toda a eternidade 7.18.

*^tí7V: ⁿ- gent., cf. heb. pl.

elamita Ed 4.9. +

*vbV: heb. pl. f₋: costela

Dn 7.5. f

G12: heb. 11 TO: cs. = , det. XTO Ed 7.16 eHTO 5.12; 7.13,25; pl. del. povo (i.e., grupo étnico): Isr. Dn 7.27; Ez 5.12; 7.13,16,25, gentios Dn 2.44; Ez 6.12, em series, sg. Dn 3.29, pl. 3.4,7,31; 5.19; 6.26; 7.14. t □32: heb. = : sf. TO, ^TO, PITO,

(junto) com: - 1. espacial, com Dn 2.18, Ed 5.2, perto Dn2.11; c. vbs. espec., e.g., falar c. = para Dn 6.22, (maravilhas que ele tem feito) com = para com 3.32; (o que fareis) com (alg.) = tratar alg. Ed 6.8;

- 2. temporal, 'im-lêkyã' à noite Dn 7.2, 'im-dār wfdār 3.33; 4.31.

*p7D17: heb. pTO: pl. f. Knj?TO: profundeza, profundidade, pl. f. coisas profundas (= impenetráveis)

Dn 2.22. t *102 : heb. "ITO: lã, ka' "mar n^eqê' "

Dn 7.9. t

*]32: ► JV?.

Ü312: heb. I TO: peal: pf. 3. f. ÍTO Dn 5.10, pl. 1BJ; pt. TO, pl. s. c. 'mr, e.g., 'ãneh\|v^e'ãmarDn2.5:

- 1. responder Dn 2.5; - 2. começar (a falar) Dn 2.15.

*11332: heb. TO, TO: pl. l.TO: infeliz, pobre, miserável Dn 4.24. f *]"'332: ► *to.

*w= heb. pl. cs. "TO: nuvem Dn 7.13. f *^32: heb. yIP: pl. sf. "fliÉTO: ramo, galho (de árvore) Dn 4.9,11,18. t *127312: heb. cs. = : multa (imposta) Ed 7.26. t

*n332: ► n 3575.

*ⁿD12: heb. = (< aram.): sf. PETO: folhagem, folhas Dn 4.9,11,18. t □^12: triste, aflito Dn 6.21. t "Ipl7: heb. = : itpeel: pf. pl. Kt

Qr rnpUHK: ser arrancado Dn 7.8. t *"1p32; cf. heb. cs. - : raiz, 'iqqar sorsôhi raiz principal, rizoma Dn 4.12,2023. t *"112: heb. "IS: sf. Qr ^TO, Kt ^TO: adversário Dn 4.16. f □"117 : heb. Í 3TO: pael: pt. pass.

DTOQ: misturar, pt. pass, misturado Dn 2.41,43. t

hitpaal: pt. 3TODÜ, pl.]'3TONP: misturar, juntar-se (intrans.) Dn 2.43. t *1H32:
heb. TÍTO: pl. det. KMTO: asno selvagem Dn 5.21. f *ni")32: heb. cs. IVITO:
nudez, metaf. desonra Ed 4.14. t *□1272: heb. 3to: cs. = , det. v\ col. folhas, grama,
capim Dn 4.22,29s; 5.21; "asab r'ar'ã' 4.12. t "itoy e nntÇV: heb. ~\m, nnto: dez,

'asar c. f. Dn 7.7,20,24, 'asrâ c. m. 7.24; frê- 'asar doze 4.26; Ed 6.17. t heb. vinte Dn 6.2. f

rHZ717: heb. II PUTO: peal: rPU?37, não pf. intrans. mas pt. pass. m. c. sig.
ativo, ou adj.: pensar, planejar, c. inf. Dn 6.4. f

*nj7: ► IW3.

*VPJ7: heb. TPÇ: pi. T'I'DS: pronto para, c. ► iff (3 c.) e impf. Dn 3.15. f

heb. = : cs. - : antigo, velho 'attiqyômin idoso Dn 7.9,13,22. t

D

*nnD: heb. = : cs. mS; pl. KmrfS:

governador: dos impérios babilônico e persa Dn 3.2s,27; 6.8; Ed 5.3,6; 6.6,13, da
Judeia 5.14; 6.7. f "IF7D: oleiro Dn 2.4]. t

T V 1

*UTDD: pl. sf. Qr)ÍrTtfàD, Kt

ou 'U3: uma peça de roupa, capa ou calças Dn 3.21. t H*?D: heb. = : peal: pt. pass. f. njP¹?: dividir, pass,
dividido, não unido Dn 2.41. f

*3VD: heb. I "canal": cs. = : metade Dn 7.25. f *nri¹?ED: heb. = : pl.
sf. divisão

(de sacerdotes) Ed 6.18. f n^D : heb. = (c. sig. distinto): peal: impf.

pi. •pn¹p?\ pt. n*?D, pi. rfe, ti¹?;?:

פלח

servir (a Deus), c. ac. Dn 3.17, c. *l*^s 3.12,14,18,28; 6.17,21; 7.14,27; pt. servo Ed 7.24. t

: cs. = : serviço (de culto)

Ed 7.19. t □D: heb. ÜD: cs. = , sf. HDD: - 1. boca Dn 4.28; 6.23; 7.5; 8.20; - 2. boca, entrada (de toca de leões) Dn 6.18. 4 DD: heb. ^ : cs. = , det. KDS: Dn 5.5,24, trad, palma (da mão), porem mais prov. costas da mão, ou toda a mão abaixo do pulso, f yHPJÇD Dn3.7 e ynmç?

3.5,10,15: harpa, um instrumento de cordas c. três lados e c. caixa de ressonância, f

Vi"©: heb. *7.n3: *T"JD, det. N^TID, m.: ferro Dn 2.33-35,40-43,45; 4.12,20; 5.4,23; 7.7,19. f O^D: heb. - : peal: pf. pass. 3. f. DD""1S: dividir, pass. Dn 5.28. t DID: pl. -pOID Dn 5.25: unidade de medida e peso, trad, meia-mina, mas prov. meio-siclo Dn 5.25,28, c. jogo de palavras v. 28. t DID , Ü1B: heb. = : Pérsia, os persas Dn 5.28; 6.9,13,16; Ed 4.24; 6.14. t ^ÇTjD: heb. ■'OTD: gcnt. de Ü1B: det. Kt X^O"j5 Qr i"IXO"JD: adj. e subs, persa Dn 6.29. f P"1D: heb. = : peal: impv. p"1D: largar, abolir, suprimir (os próprios pecados) Dn 4.24 (out.: desistir de), f tthD : heb. = : pael: pt. pass. UTISft: separar, pt. pass. Ed 4.18 trad, ler separadamente, i.e., claramente, mas out.: traduzir por partes, f **|liynD: heb. "3\$B: cs. = : cópia Ed 4.11,23; 5.6. **f**

cf. heb. e "SHD: peal: inf. nU7E£): interpretar Dn 5.16, c. ac. cogn. t pael: pt. "TC?SQ: intérprete Dn 5.12, mas sug. leia-se peal inf. t *"lft?D: heb. cs. - , det. XT!?? c Dn 2.7; 5.12 nn^D,sf.nntí73 4.15s;

5.8 Qr nitíS (Kt det.); pl. P"10D: interpretação Dn 2.4 e freq.

DjnD: heb. : det. XQ3HD: — 1. palavra: *h"tibpitgãm*, resposta Dn 3.16,

explicar, prestar contas de Ed 5.11; *s^elah pitgãm*, parecer, comunicado Ed 4.17; 5.7; - 2. decreto Dn4.14; Ed6.11. t

nnD : heb. = : peal: pf. pass. pl. irTÓS; pt pass. pl. f. lirne?: abrir Dn **6.11; 7.10. t sf. rrrnD:** largura, extensão

Dn 3.1; Ed 6.3. |

PQ^: peal: pf. 1. sg. rP32f; impf.

Dn 5.21 n^; inf. sf. pt. K32:

- 1. ansiar por, desejar, c. *l*^s e inf.

Dn 7.19; - 2. desejar, gostar Dn 4.14,22,29; 5.19,21, *kfmistfyêh* de acordo c. a sua vontade 4.32. t **13?:** caso, coisa, *lã* '... *fbü* nada Dn 6.18. f **1TIS:** hcb. cj. *173^: pael: pt. pl. molhar, c. *min* Dn 4.22. t hitpaal: impf. 173D2T¹: ser molhado, c. *min* ou *tf* Dn 4.12,20,30; 5.21. 'f*

*"j?: heb. = : cs. = : lado, c. prep. *l^ssad*, contra Dn 7.25; *missad* da parte do = c. respeito ao 6.5. t

c. **h^a** interr., é verdade? Dn 3.14. í

t;

heb. ação correta,

beneficência Dn 4.24. f ***1X1?**: heb. "INJtt: sf. pescoço Dn 5.7,16,29. t

nV[^]: pael: pt. pl. orar

Dn 6.11. c. **q^odām**, Ed 6.10 c. **l^e**. t rfe heb. - : hafel: pf. pt. n[^]Q, pl. 'prfpSE: - 1. fazer alg. prosperar Dn 3.30; 2. progredir (c. trabalho)

Ed 6.14; ir bem, experimentar êxito, prosperar, suj. pes. Dn 6.29, algo Ed 5.8. f

Q¹?: heb. D¹?[^]: cs. = , Dn 3.19, por out. lado (< heb.) como diferenciação artificial, dei. imagem: estátua Dn2.31s,34s;

3.1-18, **s^elêm 'anpôhî**Dn 3.19 seu aspecto (do rosto), t ***TD?**: heb. TDS: pl. cs. "TD[^]: bode, **s^cfirê 'izzin** bodes Ed 6.17. f *1??: heb. pl. y*"©?, cs. ■"BS, det. wn??. f. Dn 4.9 Qr,18; m. 4.9 Kt: ave, pássaro Dn 4.9,11,18,30. +

p

: heb. = : pael: pf. impf. pl.

receber Dn 2.6; obj. *malkutâ'* = assumir o governo 6.1; 7.18. f *?Dj?: c. l\ b3j?b, sf. prep.:

- 1. diante de, em frente de Dn 2.31; 3.3; 5.1, = oposto a 5.5; por causa de 5.10; *hên ... loq^obêl cknâ*, se ... então Ed 4.16, *loqⁿbêl di* exatamente como 6.13; - 2. c. *kol-* (não *kol* "tudo" mas *kf + l^e*)\ *kol-q^obêl dnâ*, em conformidade c. Ed 7.11; logo após, em seguida Dn 2.12, 24; 3.7; 6.10, *kol-q^obêl di* porque

Dn 2.8 e freq., embora Dn 5.22, *kol-q^obêl ctnâmin-di* só porque 3.22.

UTlp: heb. Umj?: pl. cs. '**\$'1\$**:

santo: deuses Dn 4.5s,15; 5.11; subs. = anjos 4.14, '*ir vřqaddis* 4.10, 20; pl. = Isr. 7.21, *qaddisê 'elyônin* 7.18,22,25 e '*am qaddisê 'elyônin* 7.27. t

"□7j7 Dn 2.10, 36: cf. heb. Dip: sf. "&7p, ■mj?, ^nij? Qr^nij? Kt ⁿniánp, 7.13'niá7pi, f. QrriQip Kt rmp, c. prep. n7r/TriÉ-/737p ~p, pl. *|ÍnP7p: prep. diante de, antes:

- 1. temporal Dn 7.7; - 2. espacial: diante de, em frente do rei Dn 2.9, rei diante de pessoas presentes Dn 4.4,

Ed 4.23, diante de Deus Dn 6.11 s;

Ed 7.19; = aos olhos de alg. Dn 6.23, *s^efar q^odām* Dn 3.32; — 3. *min-q^odām* diante Dn 7.8; estar c. medo (cf. heb. *millifnê*) 5.19; de (procedência) (cf. heb. *mipp^enê*) Dn 2.6; Ed 7.14.

*nçnp= heb. *rmp, *iiçnp: cs. HQ7P: tempos passados, c. *min* > prep., *min-qadmat-dnâ* Dn 6.11 e *miqq-* Ed 5.11 adv. outrora . f

f. det. NHP7P; pl. det. N.P7p, f. det. KITQ7p: primeiro Dn 7.4, anterior(es) 7.8,24. t Dip: heb. = : peal: pf. Dp, pl. 3Ep; impf. mp% pl. limp." e Dn 7.24 l^P"; impv. f. -V^ip; pt. D«p, pl. Kt, Qr ■pn^p, det. N^p: - 1 ■ levantar-se, erguer-se Dn 3.24; 6.20; 7.5, elevar-se 2.39; 7.17,24; começar a, iniciar Ed 5.2; - 2. levantar (i.e., estar em pé) Dn 2.31; 3.3; 7.10,16; - 3. durar, continuar Dn 2.44. f pael: inf. nū*p: erguer, metaf. estabelecer (um estatuto) Dn 6.8. t (h)afel: pf. D^ñ c Dn 6.2 □'prp, 2.

nçprj, 1. n^pri, pi. 'tfrpn, sf. nçrpn c

Dn3.1 (afel)nn^; impf.eDn5.21;

6.16 D'pn% trpp; inf. sf. rrrnnpn; pt.

D^pn/p: - 1. levantar (uma estátua)

Dn 3.1,3,5,7,12,14,18;-2. estabelecer (um reino) Dn 2.44; - 3. designar (reis, oficiais) Dn 2.21, c. 2 ac. 5.11, c. ac. e **b^e** Ed 6.18, c. ac. e WDn 4.14; 5.21; 6.2,4;

4. estabelecer (um estatuto) Dn 6.9,16. t hofal: pf. 3. f. HQ(^h)pn: ser levantado Dn 7.4s. t

VIDp : heb. = : peal: pt. bpp; pf. pass. VI3p,

3. f. nb'tDp: matar Dn 5.19, pass. 5.30; 7.11. +

pael: pf. *?Dp; inf. rfrçp: matar

Dn 2.14; 3.22. f

hitpeel: inf. nbupIYI: ser morto Dn 2.13. t

hitpaal: pt. pl.: plppplE: ser morto,

pt. deviam ser mortos Dn 2.13. | *'lDp: pl. pp, cs. *'ipp: nó:

- 1. junta, **qifrâ harsèh** Dn 5.6 juntas do quadril; - 2. tarefa difícil (orig. nó mágico?) Dn 5.12,16. f iyp: heb. pp: verão Dn 2.35. f D^p: cs. = : estatuto, decreto Dn 6.8,16. f D*p: f. nEpp: permanente: **malkütāk**

lāk qayyāmā Dn 4.23 = permanece seguro para ti **'Hāhā' qayyām 1' 'āl'mín** 6.27. t OirV'piKtDTTp ou ülíXp, Qr D(Í)Tlp: uma variedade de kithara grega, i.e., um tipo de lira ou alaúde Dn 3.5,7,10,15. f Vp: heb. p: cs. = : voz Dn 4.28; 6.21; som, de palavras 7.11, de música 3.5,7,10,15. t i"np: heb. I. i"l]p: peal: impf. N3pFl: comprar Ed 7.17. f ^P (vb.): heb. = : peal: pf. 'p: ficar furioso Dn 2.12. t

(subs.): < heb. ^Sp: ira (de Deus)

Ed 7.23. t r*p: heb. = : pael: impv. pl. isyp: cortar fora Dn 4.11. f *Fl^p: heb. = (< aram.): cs. = , f.: — 1. fim, **liqšāt yômin /yarhín** Dn 4.26,31;

- 2. c. **min**, parte, c. gen. **min-q^lsat malküta** , parte do reino etc., Dn 2.42. f

Klp: heb. = : peal: pf. pass. "Hp; impf. rnp\ iap\$, pl. ynp-; inf. *nprç; pt. «"lp: - 1. gritar Dn 3.4; 4.11; 5.7;

-2. ler Dn 5.7s,15-17; pass. Ed 4.18,23. f hitpeel: impf. *HplV: ser chamado, convocado Dn 5.12. f

heb. - : peal: pf. 'p, rnp, pl. ITlp; inf. sf. n^TIpQ: aproximar, chegar perto Dn 3.8; 6.13, c. **l^e** de lugar 3.26; 6.21, c. **'ai** c pes. 7.16. f pael: impf. Tlpp: oferecer Ed 7.17. t hafei: pf. pl. rópn, sf. "rá-ipn; pt. pl. ■pTlpn/p: - 1. trazer (alg.) para perto, apresentar Dn 7.13; -2. oferecer Ed 6.10,17. t

: heb. = (< aram.): guerra Dn 7.21. f !T~lp Ed 4.10 e fr^pp 4.15: heb. n;ip: det. Kn^p, f.: lugar habitado, cidade, cidade grande: = Jerus. Ed 4.12s, 15s, 19,21, como pl. col. 4.10. f pp: heb. = : det. Knp; du. pip (sig. pl.): pl. det frT_3~lp, f.: chifre:

- 1. de animal Dn 7.7s, 11,20,21,24;

-2. instrumento musical Dn 3.5,7,10,15. f

*XIp: pl. sf. Tmp, lin^np: pedaço: idiom, “comer pedaços de” ■= caluniar Dn 3.8; 6.25. f DfrP : heb. verdade Dn 4.34, **min-q^lsôt dí** verdadeiramente 2.47. f

heb. IZfcTI: cs. = , det. XtfKI, sf. ■'Uíio, nufn, Frcftn, pl. ■ptfNl, sf. DiTÇftn (< heb.):

- 1. cabeça Dn 2.32,38; 3.27; 7.6,9,20, **hezn-ê re's** 2.28; 4.2,7,10; 7.1,15; metaf. Ed 5.10 (na) cabeça (deles);
- 2. começo, **re's millin** Dn 7.1 (out.: conteúdo essencial, ou relato completo). +

3H: heb. - : det. NIP, f. det. «mi; pl. reduplicado flTO, f. det.

KniTCri: - 1. grande Dn 2.3le freq.; c. **millayã'** ou vb. **mallél**, (palavras) insolentes f Dn 7.8,11,20; -2. c. gen. pl. como um título, chefe ... t Dn 2.14,48; 4.6; 5.11.

!"□"): heb. I. H33; peal: pf. H, 3. f. rn“], 2. m.KtIV3“] **QrTQn** Dn 4.19: tornar-se grande, crescer Dn 4.8,17,19,30. t

pael: pf. ni: tomar grande, exaltar Dn 2.48. t

heb. =■ (< aram.): cs. = ; pl. Qr *|33~1 Kt *p3“l: grande número, dez mil, **ribbô ribb^wãn** Dn 7.10. t 13"!-

det. Kirn-j, sf. ^rnn-j: grandeza Dn 4.19,33; 5.18s; 7.27. f

heb. "T3"1: det. Kt. ÍTSr3"l

Qrní\$Y'3?>f-Ktn;y'3-i QrnNUni, det. Kn^"31: quarto Dn 2.40; 3.25; 7.7,19,23. t *])33IT); sf. \3313~l Kt^rnrn Qr \3", *7Ííí3n3'l: senhores, nobres Dn 4.33; 5.1,3,9s,23; 6.18. +

TIH: heb. = : hafel: pf pl. 3U"1D: irritar, enraivecer Ed 5.12. f T3"J: heb. T2Í: fúria Dn 3.13. f

ou **?}-}: heb. **hy**): du. det.

K;b:n, sf "**Tjfy** Qr **ròy**, Kt n;*?;-! ou FT¹?}"}", f.: pé Dn 2.33s,41s; 7.4,7,19. f **WJT**: heb. = : hafel: pf. pl.TOlil: entrar furiosamente Dn 6.7,12,16 (out.: vir conforme combinado anteriormenle, ou tentar influenciar). |

*1"1: sf. nil: aparência Dn 2.31; 3.25. f OI"! : heb. = : cs. - , det. «nn, sf. Tin, nrn"!; pl. cs. nn, vento Dn 2.35; 7.2; - 2. espírito (de homem), mente Dn 5.20; 7.15, **rifyattlrâ** 5.12; 6.4; - 3. espírito divino, **ru" h** **lâhín** 4.5s,15; 5.11,14. f **ÛT** : heb. — : peal: pf Dl: levantar-se, suj. **lêb**, ser arrogante Dn 5.20. f polel: pf D3Í"llp: louvar Dn 4.34. t hafel: pt. □*"13: levantar, exaltar Dn 5.19. f

hitpolel: pf n33Í3nri: levantar-se

contra (**'al**) Dn 5.23. f *D1"1: sf Finn: altura Dn 3.1; 4.7s,17; Ed 6.3. t

TH: det. nn Dn 2.18s,27 KT3 2.30; pl. ■pn, det. KT3: segredo Dn 2.18s,27,30. f Din"3: n. pes. Ed 4. Is, 17,23, - heb. t *P^rn. heb. **pinn**: pl.]y'T'y. longe, **h" wâ rahiq**, manter(-se) distante Ed 6.6. f

heb. COOT compaixão

Dn 2.18. f jTTI: hitpeel: pf. pi. ISninri: confiar em, colocar a confiança em, c. **'al**

Dn 3.28. t *0p: heb. - : cs. - , fi: cheiro, de fogo Dn 3.27. t

na"l: heb. I. HDl: peal: pf. pi. m, Him; inf. KPT?; pf. pass. pi. **Vttl** Dn 3.21:

- 1. lançar Dn 3.20; 6.17,25, c. **I" go** ' 3.24, pass. 3.21;-2. colocar (tronos), pass. Dn 7.9; - 3. impor (um tributo) sobre, **'al** Ed 7.24. f hitpeel: inipf. KpTV, pi. JÍQ"inn: ser lançado Dn 3.6,11,15; 6.8,13. t *W"1: heb. II nil?*"! : cs. miH: desejo, decisão, do rei Ed 5.17, de Deus 7.18. t

heb. = : pi. cs. PTIH, sf.

Qr **Tin** Kt **'Tjrvy**. pensamento Dn 2.29s; 4.16; 5.6,10; 7.28. f

heb. *[3X0: próspero, florescente

Dn 4.1. t 1717H: heb. e (< aram.) 371?"): peal: impf. 3. f. JTiri: despedaçar

Dn 2.40. t

pael: pt. despedaçar

Dn 2.40. t DDT: heb. DDT ÍÜD"1: peal: pt. f. riDD*!: esmagar c. os pés Dn 7.7,19. +

□uh : heb. = (< aram.): peal: pf.

FIDtth; impf. DUT)!?: pf. pass. D'UTj: escrever Dn 6.9s,13s, pass. 5.24s; 6.11. t

OÍ27: pl. cs. det. N;3ÍZ7: alg. c. cabelos grisalhos, pl. anciãos Ed 5.5,9; 6.7s,14. f

frOSÍZ? Dn 3.7,10,15 eN35Q 3.5: um tipo de lira, evi. triangular, c. 4 cordas e um tom claro, f Küto: heb. HJltü (< aram.): peal: impf. crescer, tornar-se grande Ed 4.22; em saudação Dn 3.31; 6.26. t heb. - (< aram.): pl. f,

- 1. grande Dn 2.6,31,48; 4.7; - 2. grande quantidade, muitos, c. sg. col.

Dn 4.9,18; 7.5, c. pl. Ed 5.11; - 3. adv. muito Dn 2.12; 5.9; 6.15,24; 7.28. t ***1*11117: dct.**

Xn^inU?: testemunho Gn 31.47. t "IDÍÍ?: lado, *listar had* Dn 7.5. f heb. = : peal: pt. ►

D^ÁZ7: heb. = : peal: pf. "üttt, 2. m. Frçífr,

1. sg. nçfo, sf. ni?tp; impv. pl. pf. pass. Dly, 3. f. HOto Dn 6.18: estabelecer, colocar, pôr: pass.

Dn 6.18; espec.: designar (como, para ser), c. 2 ac. Ed 5.14; *sim f'êm* dar uma ordem Dn 3.10; Ed4.21 efreq.,pass. Dn 3.29; Ed 4.19 e freq.; *sim fem 'al* cuidar de Dn 3.12; *sim bál l'* empenhar-se em, decidir-se a Dn 6.15; *sim sum* c. gen., dar um nome a Dn 5.12. hitpeel: impf pl. pt.

DtoHQ: ser posto, colocado Ed 5.8; ser transformado em (c. l^e) Dn 2.5; suj. *f'êm*, ser dado Ed 4.21. t

heb. I VdÍZ?: hitpaal: pt. *?3DtyÇ: considerar, c. b^e Dn 7.8. + f.: discernimento

r: : t 7

Dn 5.11s,14. f cj. *nVÍ!7, Dn 3.29 em lugar de ► i"IVl2?: insolência, rebelião, c. 'mr falar c. insolência Dn 3.29. f K2Í17: heb. = : peal: pt. pl. sf. Qr^jXpÇ Kt odiar, pt. inimigo Dn 4.16. +

*"iytí7: heb. "Ü7ÍZ7: cs. = , sf. Pn?to: cabelo, col. Dn 3.27; 4.30; 7.9. f

tf

VX0: heb. = : **peal:** pf. '127, 1. pl. NpVttU?; impf. sf. pt. “?NU:

— 1. **pedir, desejar, requerer,** c. ac.

algo Dn 2.11, c. **l^e** (de) e pes. 2.10, c. 2

ac. Ed 7.21; -2. **perguntar** (por informação), c. ac. coisa Dn 2.27;

Ed 5.10, c. **l^e** e pes. Ed 5.9. +

heb. = : det. KrfpKlí?: pedido, **questão** Dn 4.14 (out: assunto, caso), f pes. Ed 5.2 (= heb.). f ***“IN0:**

heb. - : es. = : det. *0X127: **sobra,**

T! T T \ *

resto (col.) Dn 7.7,19, c. gen. Dn 2.18; 7.12; Ed4.9s,17; 6.16; 7.18,20. t **FD0:** heb. I n=1127: **pael:** pf. 00X27, 1. sg. **nn:ptf,** pl. inxz?; pt. nxyn: **louvar** Dn 2.23; 4.31,34; 5.4,23. f ***U30** ou heb. DX27: pl. cs. '930:

tribo (de Isr.) Ed 6.17. f

heb. XX27: det. XXX?; pl. TT31Í?: **chama** Dn 3.22; 7.9. | *1730; heb. **VJtà:** f cs. 0)7X2?:

sete Dn 4.13,20,22,29; Ed 7.14, **had-sib ‘â** 7 vezes Dn 3.10. f **p30: peal:** impv. pl. 1pX2f; inf. pX2? Q: **deixar** (algc. em algum lugar).

Dn 4.12,20,23; Ed 6.7, deixar imperturbado, ou livre para. t **hitpeel:** impf. p3012?0: **ser deixado** para, **passar adiante** (r. soberania) Dn 2.44. f **030: hitpaal:** pt. pl.]'12?301\$P: **estar perplexo** Dn 5.9. *

*?}0: (< heb.): pl. sf. nnVpU?:

concubina (de rei) Dn 5.2s,23. f

"1" **T0: hitpaal:** pt. 0300Ç: **esforçar-se,** c.

l^e e inf Dn 6.15. f ^T70: n. pes. Dn 2.49; 3.12,30. f m0: heb. I e IT 0112?: **peal:** pf. pass. Kt 'llp ou 'y\$: **assemelhar-se,** pass, ser feito semelhante a, e. **'im** Dn 5.21. f **pael:** pf. pl. Qr V1127:

tornar semelhante, c. ac. e'**im** Dn 5.21. t **hitpaal:** impf 1310127': **ser transformado** (em), c. ac. Dn 3.29. t O10: heb. = : pl. det. Ed 4.12 Qr N;-ni27 (Kt '-11127, ► **V?3** safei e 0012? pael),13,16

OnH27 (mas sug. sf 0'01127): **muro** Ed4.12s,16.+ ****'3p0'10**: pl. det X'D?1Z?1127: **habitante** de Susã Ed 4.9. t nn0. heb. ~ : **peal**: pt. pass. f. 0IT012Í: **despojo**, pt. pass, corrupto Dn 2.9, f. como subs., algc. ruim, **dano, malícia** Dn 6.5 (também 2.9?). t 3V0: estrangeirismo, mas entendido como safei: pf XHZ? Dn 3.28 e XT'12? 6.28; impf. Ori2?', sf.

yüpiiriz?'; inf. sf. **^irariz?, nn̄, xrr**; pt. X'127/p: **livrar, resgatar, salvar**

Dn 3.17,28; 6.15,17, c. **min** 3.17; 6.21, c. **min-yad** 3.15,17; 6.28b, abs. 6.28a. f estrangeirismo, mas entendido como safei: pf Kt. X'X127 Qr 0T127: **terminar** Ed 6.15. t **FID0**: heb. PID12? “esquecer”:
hafel: pf. i. sg. nnxyn, pl. 10x30, x/0;nxp0; impf. **nxtfnn, nxzín**; inf. **nnxfti**:

encontrar (alg. ou algc.) Dn 2.25;

6.5s, 12, c. **di** que Ed 4.15,19, = pegar

7.16. t

hitpeel: pf. 3. f. nrófltn,

2. in. Ijin;briU?n: ser encontrado, encontrar-se, c. **b^e** Dn 5.1 Is,14; 6.24; Ed 6.2, c. **'al** Dn 6.5, c. **l^e** 2.35; 6.23; ser achado (estar) 5.27. f

bb'D'Q): ►

heb. - : **peal**: impf. 3. pi. f. **viver** (i.e., habitar) Dn 4.18. + **pael**; pf. **fazer** (o nome) **habitar**

Ed 6.12. f

if?# : heb. I¹?^: (estar) **tranqüilo** Dn 4.1. f rfo? Dn 3.29: trad. c. Qr = ► 'ÒW , ou leia-se *n^U7 < mas prov. leia-

se ► if?&. f

heb. V?12? e rrf?U7: Ed 6.9; pi.

sf. f: **negligência** Dn 6.5;

Ed 4.22; 6.9; para Dn 3.29 Qr ► *rf?ÍZ?.t 1^712?: heb. nV?Uf: sf. **prosperidade, sucesso** Dn 4.24. f nVil?: heb. = : **peal**: pf. % pi. 1TÒW, •pnn^?, impf. n^, pf. pass.

rrVu?. -1 . enviar, suj. Deus, obj. **mal'ak** Dn 3.28; suj. pessoa, obj. carta, relatório etc. Ed 4.11; abs. enviar uma ordem Ed 6.13, seguido de vb. fin.

4.14, de **l^e** e inf. Dn 3.2, pass. Ed 7.14;

2. metaf., **sdahyad**, c. **l^e** e inf. estender a mão — **ousar** Ed 6.12.

IdVU?: heb. = : **peal**: pf. '127, pl. impf DVuúí): - 1. **governar**, c. **h^e** Dn 2.39, ter poder sobre, c. **b^e** 3.27, abs. 5.7,16; ~2. **dominar, subjugar** c. **b^e** Dn 6.25. f

bafei: pf. sf PipVW: fazer

(alg.) dominar sobre, c. **b^e** ou '**al** Dn 2.38,41. f

heb. = : pl. cs. alto oficial, **siltônê rrfdinãtã** ' os administradores de província Dn 3.2s. t lipVtZ? cs. =, det. XmVu?, sf.

yinpD¹?^; pl. det. domínio,

senhorio Dn 3.33; 4.19,31; 6.27b; 7.6,12,14,26s, **soltân malkúti** 6.27a, pl. domínios, poderes 7.27. t

heb. = det. ND'>U?; pl. IOD'¹?©:

- 1. **vigoroso, poderoso** Dn 2.10, c. **b^e**, q. governaram Ed 4.20; dono, senhor sobre Dn 4.14,22,29; 5.21, abs. 4.23; subs, oficial 2.15, governante 5.29;

- 2. c. **l^e** e inf., é autorizado, permitido Ed 7.24. f

0*7127: heb. = : peal: pf. **übW**: ser terminado Ed 5.16. t hafel: pf. sf. Pjtf?t?n; impv. completar: entregar (completamente) Ed 7.19, pagar tudo, liquidar uma conta Dn 5.26 (out.: terminar, ou abandonar), t □*? U7:heb. det. XnVlü, sf. ytoçfrq?:

bem-estar, boa saúde, prosperidade; salvei (como saudação) Ed 4.17;

5.7, **s^elãm^ekônyisgê**' Dn 3.31; 6.26. f *□\$: heb. IDttí cs. sf. 1TOÍ, pl. cs. nnÇR& sf aiiriTO: nome Dn 2.26; 4.5,16; 5.12; Ed 5.4,10, de Deus Dn 2.20; Ed 5.1; 6.12; depois de n. pes., alg. chamado Ed 5.14. t 10127: heb. = : hafel: inf. nnQ0il: destruir, exterminar Dn 7.26. | **]nOtt7: heb. : Lfgtf, det. ÍTQW: céu (paraíso), céu (físico) (como em heb.)

Jr 10.11; Dn 4.8; como habitação de Deus Dn 2.28, **Hãh Smayyã** ' Dn 2. i 8; Ed 5.11 e out. fh, **sfmayyã**' = Deus Dn 4.23.

heb. = : itpoal: pf. ÜQin^: paralizar de medo Dn 4.16. f 57QU?: heb. = : peal: pf. 'U?, 1. sg.

ímpf. ynrçr, pi. ■pynrçín, pt. pi. ■priptf: ouvir, abs. Dn 5.23, obj. algo 3.5,7,10,15; 6.15, c. '**al** e pes., e **dí**

5.14,16. t

hitpaal: impf. pl. ʔIXʔürKZʔ\ obedecer,

c./^eDn7.27. t 'pn/DUʔ: (cidade e província de) Samaria Ed 4.10,17, ► heb. frOZÍ f II7QU7: pael: impf. pl. sf. FlTOQtr servir Dn 7.10. +

ou heb. **mu}** det. Nmtf:

sol Dn 6.15.1 ^EʔP#:n. pes. Ed 4.8s,17,23. f **[\$: heb. = : du. J'W, sf. QrrijUʔ,

Kt PPjtf ou mUf f.: dente, du. orig. fileiras de dentes Dn 7.5,7,19. **f rn0**: heb. ~~ : peal: pf. pl. sf. "íli]©; impf. íouín, pt. f. N/n;p\$, pl. f. - 1- ser diferente, diverso Dn 7.3,19,23s; 2. ser mudado 3.27; 5.6,9; 6.18. **f pael**: pf pl. T2IZ7, impf pl. 1^DU77, pt. pass, f rPOIWA: - 1. transformar, obj. **tbab** Dn 4.13; pt. pass, diferente (de) 7.7; 2. violar (uma ordem) Dn 3.28. f hafel: impf KTCÍiT; inf. n;]0n, pt.

— 1. alterar (um decreto etc.) Dn 6.9,16; suj. Deus, obj. tempos, estações 2.21; 7.25; — 2. violar (uma ordem) Ed 6.11; 6.12. t

itpaal: pf. Dn 3.19 Qr sg. 73D^N, Kt pl. ou iarKZJK, impf. N3n#\ pl.

pníiTJuss. mudar (intrans.)

Dn 2.9; 3.19; 5.10; 7.28. f

I *n]0: heb. TMʔ: cs. njU2ʔ; pf ano

Dn 6.1; Ed 5.11; em datação, **bisnaí...** Dn 7.1; Ed 5.13; 6.3,15. t

II *nptt7: heb. n;Uʔ: sf nnpíiʔ: sono Dn 6.19.1*

H3JU7: det. Dn 3.6; 4.30 e

TT T:- '

finely 3.15; 5.5: curto período de tempo, momento, **bah sa^{la}tā'** no mesmo instante, imediatamente Dn 3.6,15; 4.30; 5.5; **Idsaà h^adā** por um momento 4.16. t DDU7: heb. = : peal: pt. pl. püDUÍ: julgar, pt. juiz Ed 7.25. f

belo, encantador Dn 4.9,18. t VDtfʔ: heb. = : hafel: pf. 2. m. rfpÇHftl; impf inf. pt.

derrubar, humilhar Dn 4.34; 5.19; 7.24; c. **bbab** humilhar-se 5.22. + *Vd0: heb. VdUʔ: cs. = : humilde, **s^efaV^anāsīm** o mais humilde dos homens Dn 4.14. t "1DII7: heb. - : peal: pf. 12ʔ, impf "Bip\ agradar, parecer bom, c. 'al Dn 4.24, c. **q^odām** = fico feliz em, c. **l^e** e inf 3.32, c. **vf** e pf. 6.2. f

det. ÍOEnDtè: alvorada

X: “ : T T : - :

Dn 6.20. f *pU7: heb. piltí: du. sf ”Plpu?: (parte inferior da) perna Dn 2.33. f ÍTnU7: heb. = : peal: inf KTIZÍÇ; pt. pass. K10, pf - 1. desatar: pass, solto (de correntes), livre Dn 3.25; metaf.

desatar nós = resolver problemas 5.12,16; -2. pass, morar Dn 2.22. f pael: pf. 3. pl. T112Í; pt. (mas

leia-se peal inf.): começar, c. **I^e** e inf. Ed 5.2; Dn 5.12 leia-se peal inf. * hitpaal: pt. pl. ser solto, ficar

frouxo (r. as juntas) Dn 5.6. f

ou *!Zh0 ou heb. 1ZHÚÍ:

pl. sf. 'nitffnu?: raiz Dn 4.20,23. f "IUTIU? Ed 7.26, Kt'Íttíntf Qr'^IW: banimento ou exclusão (para fora da comunidade) Ed 7.26. f

n. pes. Ed 5.14,16.

(= heb.). t n\$: heb. U7U7: **TW**: seis Dn 3.1;

Ed 6.15. t **nrm** heb. = : **peal**: pf. pl. (c. pref. X)

■**pprçto**; impf. **pl. priur**; pt. **nntf**, pi.

1'flü: beber Dn 5.1-4,23, c. **b^e** (como heb.) de (procedência), f *prNÍ?: heb. □“UÍU?: sessenta Dn 3.1; 6.1; Ed 6.3. f

"iHtt?: n. pes. Ed 5.3,6;

6.6,13. f

n

"**OF**): heb. I "Qtt?: peal: pt. pass. f. iTTIHjl: quebrar, pt. pass, frágil Dn 2.42. f ***T"in**. det. NTHIjl: circulante, duração, **bitdira** continuamente Dn 6.17,21. + **31F1**: heb. I 3HZÍ: peal: impf. 2YT: retornar, voltar, c. 'ai Dn4.31,33. f hafel: pf. THH, pi. sf. impf.

pl. fUrníT. Ed 6.5 e 'pTÍT 5.5; inf. sf. "lniDnn: devolver, retornar (obj. uma resposta) Ed 5.5; 6.5; **h^atibpitgãm** responder, c. ac. pcs. Dn 3.16; Ed 5.11; **h^atih 'êiâ üf'êm**, c. l^e. e pes., dirigir palavras sábias e prudentes a Dn 2.14. 'j* mFl: heb. PIOP: pcal: pf. TI: estar perplexo, assustado Dn 3.24. f ***"T)F1**: heb. "TÍU7: pl. 'pTiri: touro, boi, novilho Dn 4.22,29s; 5.21, para sacrifício Ed 6.17; 7.17, **b^enê tôrin** 6.9. | niriFl, mas Dn 4.11 *nnri (<heb.),

► sf: heb. nnp: sf. "Hfinp Dn 4.9, e 'ninan: prep., debaixo de Dn 4.9,18; 7.27; c. min-, de debaixo Jr 10.11; Dn4.11. t

heb. 'Jt2\ neve Dn 7.9. f

heb. f. Kt. Qr

nNIvVp: terceiro Dn 2.39. | **rf?F1**: heb. **Vihyi**: f. (c. subs, m.) K/nnbíl, sf. finrpp Dn 3.23: três Dn 7.8,20, antes do subs, contado 7.5,24, depois dele 3.24; 6.3,11,14; Ed 6.4 **lyôm flâtâ** o 3^o dia; **fláiêhôn** os três Dn 3.23. t XFLVri Dn 5.16,29 e 'n¹?? 5.7: trad, triúnviro, o terceiro em grau de

importância, ou governante de uma terça parte do império, prov. orig. um título assírio de um oficial, sig. "terceiro", f **yr\brl**: heb. ErufRW: trinta Dn 6.8,13. t ♦FTQIjl: pl. "pnon, det. x;nrpn, sf. ^nirirpn: maravilha, milagre Dn 3.32s; 6.28. t nari: heb. □©, HHUÍ: adv. lá Ed 5.17; 6.1,12, **min-tammâ** de lá 6.6, **dí... tammâ** onde 6.1. f *U'JF1: f. nrpn: segundo Dn 7.5. f **mrjn** : adv. uma segunda vez Dn 2.7. t ^FIDFl: pi. Kt. q_r -^ran: oficiai

dc polícia ou magistrado Dn 3.2s. f *^r] *^T(?ÜI: heb. - (< aram.): f. K/TKTpP; pl. VD'PFI: - 1. forte Dn 2.40,42; 7.7;

Ed 4.20; - 2. poderoso (i.e., prodigioso) (maravilhas) Dn 3.33. t bpFI: heb. VpÜ: peal: pf. pass. 2. m.

npV'pP: pesar, pass. Dn 5.27. f *?pF): heb. Vptí?: shekel, unidade de medida e peso Dn 5.25,27, c. jogo de palavras sobre vb. pass. ***fqíl** entendido como pt. pass. +

IpFI: heb.]pn e pFI: hofal: 3. f.

Djpnn (mas leia-se 1. sg. H?pDp): ser restabelecido Dn 4.33. f ^pF): heb = (< aram.): peal: pf. ppp 3.

f. TIDpn 2. m. PpP: ser (tornar-se) forte Dn 4.8,17,19, endurecer (suj. espírito), c. *l*^e e inf 5.20. f

pael: inf. nSjpFI: endurecer, executar, pôr em vigor Dn 6.8. f

616 1

^pn — ^nn

^pFI: heb. det. KDpH: força

Dn 2.37. t ^{+l}j?P: cs. = : força Dn 4.27. t 'p"iri: heb. f. piriri: dois Dn 6.1;

Ed 4.24, *frê- 'a* sor doze Dn 4.26; Fd 6.17.f *57nri: heb. "Ij7U?: cs. = : - 1. porta, abertura (de fornalha) Dn 3.26;

- 2. portão, *fra 'malka* ' palácio real, corte Dn 2.49. f

^heb. pl. det. K^rTl: porteiro Ed 7.24. |

■prnn: ► -pn

n. pes. Ed 5.3,6;

6.6,13. +

TABELA DE EQUIVALÊNCIA

Nesta tabela, a numeração de capítulos e versículos da Bíblia hebraica aparece na primeira coluna, a da maioria das Bíblias em português, na segunda. O asterisco (*) indica quando a variação numérica abrange somente parte de um versículo.

Gênesis	Êxodo
32.1 -31.55	7.26 = 8.1
32.2 = 32.1	7.27 = 8.2
32.3 = 32.2	7.28 = 8.3

$32.4 = 32.3$	$7.29 = 8.4$
$32.5 = 32.4$	$8.1 = 8.5$
$32.6 = 32.5$	$8.2 = 8.6$
$32.7 = 32.6$	$8.3 = 8.7$
$32.8 = 32.7$	$8.4 = 8.8$
$32.9 = 32.8$	$8.5 = 8.9$
$32.10 = 32.9$	$8.6 = 8.10$
$32.11 = 32.10$	$8.7 = 8.11$
$32.12 = 32.11$	$8.8 = 8.12$
$32.13 = 32.12$	$8.9 = 8.13$
$32.14 = 32.13$	$8.10 = 8.14$
$32.15 = 32.14$	$8.11 = 8.15$
$32.16 = 32.15$	$8.12 = 8.16$
$32.17 = 32.16$	$8.13 = 8.17$

$32.18 = 32.17$	$8.14 = 8.18$
$32.19 = 32.18$	$8.15 = 8.19$
$32.20 = 32.19$	$8.16 = 8.20$
$32.21 = 32.20$	$8.17 = 8.21$
$32.22 = 32.21$	$8.18 = 8.22$
$32.23 = 32.22$	$8.19 = 8.23$
$32.24 = 32.23$	$8.20 = 8.24$
$32.25 = 32.24$	$8.21 = 8.25$
$32.26 = 32.25$	$8.22 = 8.26$
$32.27 = 32.26$	$8.23 = 8.27$
$32.28 = 32.27$	$8.24 = 8.28$
$32.29 = 32.28$	$8.25 = 8.29$
$32.30 = 32.29$	$8.26 = 8.30$
$32.31 = 32.30$	$8.27 = 8.31$

32.32 = 32.31	8.28 = 8.32
32.33 = 32.32	21.37=22.1

tít. - título

22.1 =22.2	5.22 = 6.3
22.2 = 22.3	5.23 = 6.4
22.3 = 22.4	5.24 = 6.5
22.4 = 22.5	5.25 = 6.6
22.5 =22.6	5.26 = 6.7
22.6 = 22.7	II CO
22.7 = 22.8	6.2 = 6.9
22.8 = 22.9	6.3 = 6.10
22.9 = 22.10	6.4 = 6.11
22.10 = 22.11	6.5 = 6.12

22.11 =22.12	6.6 = 6.13
22.12 = 22.13	6.7 = 6.14
22.13 = 22.14	6.8 = 6.15
22.14 = 22.15	6.9 = 6.16
22.15 = 22.16	6.10 = 6.17
22.16 = 22.17	6.11 -6.18
22.17 = 22.18	6.12-6.19
22.18 = 22.19	6.13 = 6.20
22.19 -22.20	6.14 = 6.21
22.20 = 22.21	6.15 = 6.22
22.21 =22.22	6.16 = 6.23
22.22 = 22.23	6.17 = 6.24
22.23 = 22.24	6.18=6.25
22.24 =22.25	6.19 = 6.26

22.25 = 22.26	6.20 = 6.27
22.26 = 22.27	6.21 = 6.28
22.27 = 22.28	6.22 = 6.29
22.28 = 22.29 22.29 = 22.30	6.23 = 6.30
22.30 = 22.31	Números 17.1 = 16.36
Levítico	17.2 = 16.37
5.20 = 6.1	17.3 = 16.38
5.21 = 6.2	17.4 = 16.39

618 I NÚMEROS - 2SAMUEL

17.5 = 16.40 17.6 = 16.41 17.7 = 16.42

17.8 = 16.43 17.9 = 16.44 17.10 = 16.45

17.11 = 16.46 17.12 = 16.47

17.13 = 16.48 17.14 = 16.49 17.15 = 16.50 17.16-17.1 17.17 = 17.2 17.18 = 17.3 17.19 = 17.4 17.20 = 17.5

17.21 = 17.6

17.22 = 17.7

17.23 = 17.8 17.24 = 17.9

17.25 = 17.10 17.26= 17.11

17.27 = 17.12

17.28 = 17.13 25.19 = 26.1 *

30.1 =29.40

30.2 = 30.1

30.3 = 30.2

30.4 = 30.3

30.5 = 30.4

30.6 = 30.5

30.7 = 30.6

30.8 = 30.7

30.9 = 30.8

30.10 = 30.9

30.11 = 30.10

30.12 = 30.11

30.13 = 30.12

30.14 = 30.13

30.15 = 30.14

30.16 = 30.15

30.17 = 30.16

Deuterônômio

5.17 = 5.18

5.17 = 5.19

5.17 = 5.20

5.18 = 5.21

5.19 = 5.22

5.20 = 5.23

5.21 = 5.24

5.22 = 5.25

5.23 = 5.26 5.24-5.27

5.25 = 5.28

5.26 = 5.29

5.27 = 5.30

5.28 = 5.31

5.29 = 5.32

5.30 = 5.33

13.1 = 12.32

13.2 = 13.1

13.3 = 13.2 13.4=13.3

13.5 = 13.4 13.6= 13.5

13.7 = 13.6

1.8 = 13.7 13.9 = 13.8 13.10= 13.9

13.11 = 13.10 13.12= 13.11

13.13 = 13.12

13.14 = 13.13

13.15 = 13.14

13.16 = 13.15

13.17 = 13.16

13.18 = 13.17 13.19= 13.18

23.1 =22.30

23.2 = 23.1

23.3 = 23.2

23.4 = 23.3

23.5 = 23.4

23.6 = 23.5

23.7 = 23.6

23.8 = 23.7

23.9 = 23.8

23.10 = 23.9

23.11 =23.10

23.12 = 23.11

23.13 =23.12

23.14 = 23.13

23.15 =23.14

23.16 = 23.15

23.17 = 23.16

23.18 = 23.17

23.19 = 23.18

23.20 = 23.19

23.21 =23.20

23.22 = 23.21

23.23 = 23.22

23.24 = 23.23

23.25 = 23.24

23.26 = 23.25 28.69 = 29.1

29.1 = 29.2

29.2 = 29.3

29.3 = 29.4

29.4 = 29.5

29.5 = 29.6

29.6 = 29.7

29.7 = 29.8

29.8 = 29.9

29.9 = 29.10

29.10 = 29.11

29.11 = 29.12

29.12 - 29.13 29.13= 29.14 29.14-29.15

29.15 = 29.16

29.16 = 29.17

29.17 = 29.18

29.18 = 29.19

29.19 = 29.20

29.20 = 29.21

29.21 = 29.22

29.22 = 29.23

29.23 = 29.24

29.24 = 29.25 29.25-29.26

29.26 = 29.27

29.27 = 29.28

29.28 = 29.29

ISamuel

19.1* = 19.2

21.1 = 20.42

21.2 = 21.1

21.3 = 21.2

21.4 = 21.3

21.5 = 21.4

21.6 = 21.5

21.7 = 21.6

21.8 = 21.7

21.9 = 21.8

21.10 = 21.9

21.11 = 21.10

21.12 = 21.11

21.13 = 21.12

21.14 = 21.13 21.15-21.14

21.16 = 21.15

24.1-23.29

24.2 = 24.1

24.3 = 24.2 24.4-24.3

24.5 = 24.4

24.6 = 24.5

24.7 = 24.6

24.8 = 24.7

24.9 = 24.8

24.10 = 24.9

24.11 =24.10

24.12 = 24.11

24.13 =24.12

24.14 = 24.13

24.15 = 24.14

24.16 = 24.15

24.17 = 24.16

24.18 = 24.17

24.19 = 24.18

24.20 = 24.19

24.21 =24.20

24.22 = 24.21

24.23 = 24.22

2Samuel

17.29= 17.28* 19.1 = 18.33

19.1	IReis
------	-------

19.2	5.1 = 4.21
19.3	5.2 = 4.22
19.4	5.3 = 4.23
19.5	5.4 = 4.24
19.6	5.5 = 4.25
19.7	5.6 = 4.26
19.10	5.7 = 4.27
= 19.9	5.8 = 4.28
- 19.10	5.9 = 4.29
	5.10 = 4.30
- 19.11	
	5.11 = 4.31
- 19.12	
	5.12 = 4.32

- 19.13	5.13 = 4.33
- 19.14	5.14 = 4.34
- 19.15	5.15 = 5.1
- 19.16	5.16 = 5.2
- 19.17	5.17 = 5.3
= 19.18	5.18 = 5.4
- 19.19	5.19 = 5.5
= 19.20	5.20 = 5.6
- 19.21	5.21 = 5.7
= 19.22	5.22 = 5.8
= 19.23	5.23 = 5.9
- 19.24	5.24 = 5.10
= 19.25	5.25 = 5.11
- 19.26	5.26 = 5.12

- 19.27	5.27 = 5.13
- 19.28	5.28 = 5.14
- 19.29	5.29 = 5.15
- 19.30	5.30 = 5.16
	5.31 = 5.17
= 19.31	
- 1 O 10	5.32 = 5.18
- Í7.JZ	18.34 = 18.33*
- 19.33	20.3 = 20.2*
- 19.34	22.21 = 22.22*
= 19.35	22.43 e 44 = 22.43
= 19.36	22.45 = 22.44
= 19.37	22.46 = 22.45
= 19.38	22.47 = 22.46

= 19.39	22.48 = 22.47
= 19.40	22.49 = 22.48
= 19.41	22.50 = 22.49
= 19.42	22.51 = 22.50
= 19.43	22.52 = 22.51
22.53 = 22.52	6.3 = 6.18
22.54 = 22.53	6.4 = 6.19 6.5 = 6.20
2Reis	6.6 = 6.21
12.1 = 11.21	6.7 = 6.22
12.2 = 12.1	6.8 = 6.23
12.3 = 12.2	6.9 = 6.24
12.4 = 12.3	6.10 = 6.25
12.5 = 12.4	6.11 = 6.26

12.6 = 12.5	6.12 = 6.27
12.7 = 12.6	6.13 = 6.28
12.8 = 12.7	6.14 = 6.29
12.9 = 12.8	6.15 = 6.30
12.10 = 12.9	6.16 = 6.31
12.11 = 12.10	6.17 = 6.32
12.12 = 12.11	6.18 = 6.33
12.13 = 12.12	6.19 = 6.34
12.14 = 12.13	6.20 = 6.35
12.15 = 12.14	6.21 = 6.36
12.16 = 12.15	6.22 = 6.37
12.17 = 12.16	6.23 = 6.38
12.18 = 12.17	6.24 = 6.39
12.19 = 12.18	6.25 = 6.40

12.20= 12.19	6.26 = 6.41
12.21 = 12.20	6.27 = 6.42
12.22= 12.21	6.28 = 6.43 6.29 = 6.44
1 Crônicas	6.30 = 6.45
5.27 = 6.1	6.31 =6.46
5.28 = 6.2	6.32 = 6.47
5.29 = 6.3	6.33=6.48
5.30 = 6.4	6.34 = 6.49
5.31 =6.5	6.35 = 6.50
5.32 = 6.6	6.36 = 6.51
5.33 = 6.7	6.37 = 6.52
5.34 = 6.8	6.38 = 6.53
5.35 = 6.9	6.39 = 6.54
5.36 = 6.10	6.40 = 6.55

5.37 = 6.11	6.41 = 6.56
5.38 = 6.12	6.42 = 6.57
5.39 = 6.13	6.43 = 6.58
5.40 = 6.14	6.44 = 6.59
5.41 = 6.15	6.45 = 6.60
6.1 = 6.16	6.46 = 6.61
6.2 = 6.17	6.47 = 6.62

19.44

620 i	1 CRÔNICAS	- SALMOS	
6.48 = 6.63	14.6 = 14.7	10.12 = 10.11	41.7 = 41.15
6.49 = 6.64	14.7 = 14.8	10.13 = 10.12	41.8 = 41.16
6.50 = 6.65	14.8 = 14.9	10.14 = 10.13	41.9 = 41.17
6.51 = 6.66	14.9 = 14.10	10.15 = 10.14	41.10 = 41.18
6.52 = 6.67	14.10 = 14.11	10.16 = 10.15	41.11 = 41.19

6.53 = 6.68	14.11 = 14.12	10.17= 10.16	41.12=41.20
6.54 = 6.69	14.12 = 14.13	10.18= 10.17	41.13 = 41.21
6.55-6.70	14.13 = 14.14	10.19= 10.18	41.14 = 41.22
6.56 = 6.71	14.14 = 14.15	10.20= 10.19	41.15 = 41.23
6.57 = 6.72		10.21 = 10.20	41.16 = 41.24
6.58 = 6.73	Neemias	10.22= 10.21	41.17 = 41.25
6.59 = 6.74	3.33 = 4.1	10.23 = 10.22	41.18 = 41.26
6.60 = 6.75	3.34 = 4.2	1.24-10.23	41.19-41.27
6.61 =6.76	3.35 = 4.3	10.25 = 10.24	41.20-41.28
6.62 = 6.77	3.36 = 4.4	10.26 = 10.25	41.21 =41.29
6.63 = 6.78	3.37 = 4.5	10.27 = 10.26	41.22 = 41.30
6.64 = 6.79	3.38 = 4.6	10.28 = 10.27	41.23 = 41.31
6.65 = 6.80	4.1 =4.7	10.29 = 10.28	41.24 = 41.32
6.66-6.81	4.2 = 4.8	10.30 = 10.29	41.25 = 41.33

	4.3 = 4.9	10.31 = 10.30	41.26 = 41.34
2Crônicas	4.4 = 4.10	10.32 = 10.31	
1.18 = 2.1	4.5 = 4.11	10.33 = 10.32	Salmos
2.1 = 2.2	4.6 = 4.12	10.34- 10.33	3.1 = 3.tít.
2.2 = 2.3	4.7 = 4.13	10.35 = 10.34	3.2 = 3.1
2.3 = 2.4	4.8 = 4.14	10.36 = 10.35	3.3 = 3.2
2.4 = 2.5	4.9 = 4.15	10.37 = 10.36	3.4 = 3.3
2.5 = 2.6	4.10 = 4.16	10.38 = 10.37	3.5 = 3.4
2.6 = 2.7	4.11 = 4.17	10.39 = 10.38	3.6 = 3.5
2.7 = 2.8	4.12 = 4.18	10.40 = 10.39	3.7 = 3.6
2.8 = 2.9	4.13 = 4.19		3.8 = 3.7
2.9 = 2.10	4.14 = 4.20	Jó	3.9 = 3.8
2.10 = 2.11	4.15 = 4.21	40.25 = 41.1	4.1 = 4.tít.
2.11 = 2.12	4.16 = 4.22	40.26 = 41.2	4.2 = 4.1

2.12 = 2.13	4.17=4.23	40.27 = 41.3	4.3 = 4.2
2.13 = 2.14	10.1 =9.38	40.28 = 41.4	4.4 - 4.3
2.14 = 2.15	10.2 = 10.1	40.29 = 41.5	4.5 = 4.4
2.15 = 2.16	10.3 = 10.2	40.30 = 41.6	4.6 = 4.5
2.16 = 2.17	10.4= 10.3	40.31 =41.7	4.7 = 4.6
2.17 = 2.18	10.5 = 10.4	40.32 = 41.8	4.8 = 4.7
13.23 = 14.1	10.6= 10.5	41.1 =41.9	4.9 = 4.8
14.1 = 14.2	10.7= 10.6	41.2 = 41.10	5.1 =5.tít.
14.2= 14.3	10.8 = 10.7	41.3=41.11	5.2 = 5.1
14.3 = 14.4	10.9= 10.8	41.4 = 41.12	5.3 = 5.2
14.4= 14.5	10.10= 10.9	41.5 =41.13	5.4 = 5.3
14.5= 14.6	10.11 = 10.10	41.6 = 41.14	5.5 = 5.4

5.6 = 5.5	8.9 = 8.8	18.4 = > 18.3	18.49= 18.48
5.7 = 5.6	8.10 = 8.9	18.5 = = 18.4	18.50= 18.49

5.8 = 5.7	9.1 = 9.tít.	18.6 = ;	18.5	18.51 = 18.50
5.9 = 5.8	9.2 = 9.1	18.7-	18.6	19.1 = 19.tít.
5.10 = 5.9	9.3 = 9.2	18.8 =	18.7	19.2= 19.1
5.11 = 5.10	9.4 = 9.3	18.9-	18.8	19.3 = 19.2
5.12 = 5.11	9.5 = 9.4	18.10	= 18.9	19.4= 19.3
5.13 = 5.12	9.6 = 9.5	18.11	= 18.10	19.5 = 19.4
6.1 = 6.tít.	9.7 = 9.6	18.12	= 18.11	19.6= 19.5
6.2 = 6.1	9.8 = 9.7	18.13	= 18.12	19.7= 19.6
6.3 = 6.2	9.10 = 9.9	18.14	= 18.13	19.8= 19.7
6.4 = 6.3	9.11 = 9.10	18.15	= 18.14	19.9= 19.8
6.5 = 6.4	9.12 = 9.11	18.16	= 18.15	19.10= 19.9
6.6-6.5	9.13 = 9.12	18.17	= 18.16	19.11 = 19.10
6.7 = 6.6	9.14 = 9.13	18.18	= 18.17	19.12 = 19.11
6.8 = 6.7	9.15=9.14	18.19	= 18.18	19.13 = 19.12

6.9 = 6.8	9.16 = 9.15	18.20 = 18.19	19.14 = 19.13
6.10 = 6.9	9.17 = 9.16	18.21 = 18.20	19.15 = 19.14
6.11 = 6.10	9.18 = 9.17	18.22 = 18.21	20.1 = 20.tít.
7.1 = 7.tít.	9.19 = 9.18	18.23 = 18.22	20.2 = 20.1
7.2 = 7.1	9.20 = 9.19	18.24 = 18.23	20.3 = 20.2
7.3 = 7.2	9.21 = 9.20	18.25 = 18.24	20.4 = 20.3
7.4 = 7.3	11.1 = ll.tít.*	18.26 = 18.25	20.5 = 20.4
7.5 = 7.4	12.1 = 12.tít.	18.27 = 18.26	20.6 = 20.5
7.6 = 7.5	12.2 = 12.1	18.28 = 18.27	20.7 = 20.6
7.7 = 7.6	12.3 = 12.2	18.29 = 18.28	20.8 = 20.7
7.8 = 7.7	12.4 = 12.3	18.30 = 18.29	20.9 = 20.8
7.9 = 7.8	12.5 = 12.4	18.31 = 18.30	20.10 = 20.9
7.10 = 7.9	12.6 = 12.5	18.32 = 18.31	21.1 = 21.tít.
7.11 = 7.10	12.7 = 12.6	18.33 = 18.32	21.2 = 21.1

7.12 = 7.11	12.8 = 12.7	18.34	= 18.33	21.3 = 21.2
7.13 = 7.12	12.9 = 12.8	18.35	= 18.34	21.4 = 21.3
7.14 = 7.13	13.1 = 13.tít.	18.36	= 18.35	21.5 = 21.4
7.15 = 7.14	13.2 = 13.1	18.37	= 18.36	21.6 = 21.5
7.16 = 7.15	13.3 = 13.2	18.38	= 18.37	21.7 = 21.6
7.17 = 7.16	13.4 = 13.3	18.39	= 18.38	21.8 = 21.7
7.18 = 7.17	13.5 = 13.4	18.40	= 18.39	21.9 = 21.8
8.1 = 8.tít.	13.6 = 13.5 c 6	18.41	= 18.40	21.10 = 21.9
8.2 = 8.1	14.1 - 14.tít.*	18.42	= 18.41	21.11 = 21.10
8.3 = 8.2	15.1 = 15.tít.	18.43	= 18.42	21.12 = 21.11
8.4 = 8.3	16.1 = 16.tít.	18.44	= 18.43	21.13 = 21.12
8.5 = 8.4	17.1 = 17.tít.	18.45	= 18.44	21.14 = 21.13
8.6 = 8.5	18.1 e 2 = 18.tít.*	18.46	= 18.45	22.1 = 22.tít.
8.7 = 8.6	18.2 = 18.1	18.47	= 18.46	22.2 = 22.1

8.8 = 8.7	18.3 = 18.2	18.48 = 18.47	22.3 = 22.2
-----------	-------------	---------------	-------------

622 1

SALMOS

22.4 = 22.3	31.1 = 31 .tít.	34.20 = 34.19	39.5 = 39.4
22.5 = 22.4	31.2 = 31.1	34.21 = 34.20	39.6 = 39.5
22.6 - 22.5	31.3 = 31.2	34.22 = 34.21	39.7 = 39.6
22.7 - 22.6	31.4 = 31.3	34.23 = 34.22	39.8 = 39.7
22.8 - 22.7	31.5 = 31.4	35e37.l-35e37.tít7	39.9 = 39.8
22.9 - 22.8	31.6 = 31.5	36.1 = 36.tít.	39.10 = 39.9
22.10 = 22.9	31.7 = 31.6	36.2 = 36.1	39.11 = 39.10
22.11 =22.10	31.8 = 31.7	36.3 = 36.2	39.12 = 39.11
22.12 = 22.11	31.9 = 31.8	36.4 = 36.3	39.13 = 39.12
22.13 -22.12	31.10 = 31.9	36.5 = 36.4	39.14 = 39.13
22.14 = 22.13	31.11 =31.10	36.6 = 36.5	40.1 = 40.tít.

22.15 = 22.14	31.12 = 31.11	36.7 = 36.6	40.2 = 40.1
22.16 = 22.15	31.13 = 31.12	36.8 = 36.7	40.3 = 40.2
22.17 = 22.16	31.14 = 31.13	36.9 = 36.8	40.4 = 40.3
22.18 = 22.17	31.15 = 31.14	36.10 = 36.9	40.5 = 40.4
22.19 = 22.18	31.16 = 31.15	36.11 = 36.10	40.6 = 40.5
22.20 = 22.19	31.17 = 31.16	36.12 = 36.11	40.7 = 40.6
22.21 = 22.20	31.18 = 31.17	36.13 = 36.12	40.8 = 40.7
22.22 = 22.21	31.19 = 31.18	38.1 = 38.1 ^{tit.}	40.10 = 40.9
22.23 = 22.22	31.20 = 31.19	36.2 = 36.1	40.11 = 40.10
22.24 = 22.23	31.21 = 31.20	36.3 = 36.2	40.12 = 40.11
22.25 = 22.24	31.22 = 31.21	36.4 = 36.3	40.13 = 40.12
22.26 = 22.25	31.23 = 31.22	36.5 = 36.4	40.14 = 40.13
22.27 = 22.26	31.24 = 31.23	36.6 = 36.5	40.15 = 40.14
22.28 = 22.27	31.25 = 31.24	36.7 = 36.6	40.16 = 40.15

22.29 = 22.28	32.1 = 32.tít.*	36.8 = 36.7	40.17 = 40.16
22.30 = 22.29	34.1 = 34.tít.	36.9 = 36.8	40.18 = 40.17
22.31 = 22.30	34.2 = 34.1	36.10 = 36.9	41.1 = 41.tít.
22.32 = 22.31	34.3 = 34.2	36.11 = 36.10	41.2 = 41.1
23.1 = 23.tít.*	34.4 = 34.3	36.12 = 36.11	41.3 = 41.2
24—28.1 = 24-28.tít.*	34.5 = 34.4	36.13 = 36.12	41.4 = 41.3
29.1 = 29.tít.*	34.6 = 34.5	36.14 = 36.13	41.5 = 41.4
Ui © II UJ p 1— <i>t-f</i> " Y .*			
30.2 = 30.1	34.7 = 34.6	36.15 = 36.14	41.6 = 41.5
30.3 = 30.2	34.8 = 34.7	36.16 = 36.15	41.7 = 41.6
30.3 = 30.2	34.9 = 34.8	36.17 = 36.16	41.8 = 41.7
30.4 = 30.3	34.10 = 34.9	36.18 = 36.17	41.9 = 41.8

30.5 = 30.4	34.11 =34.10	36.19 = 36.18	41.10-41.9
30.6 = 30.5	34.12 = 34.11	36.20-36.19	41.11 =41.10
30.7 = 30.6	34.13 =34.12	36.21 =36.20	41.12 = 41.11
30.8 = 30.7	34.14 = 34.13	36.22 = 36.21	41.13 =41.12
30.9 = 30.8	34.15 = 34.14	36.23 = 36.22	41.14 = 41.13
30.10 = 30.9	34.16 = 34.15	39.1 = 39.tít.	42.1 =42.tít.
30.11 =30.10	34.17 = 34.16	39.2 = 39.1	42.2 = 42.1
30.12 = 30.11	34.18=34.17	39.3 = 39.2	42.3 =42.2
30.13 = 30.12	34.19 = 34.18	39.4 = 39.3	42.4 = 42.3

42.5 =42.4	45.11 =45.10
42.6 = 42.5	45.12 = 45.11
42.7 = 42.6	45.13 =45.12
42.8 = 42.7	45.14=45.13
42.9 = 42.8	45.15 =45.14

42.10 = 42.9	45.16 = 45.15
42.11 =42.10	45.17 =45.16
42.12=42.11	45.18 = 45.17
44.1 =44.tít.	46.1 =46.tít.
44.2 = 44.1	46.2 = 46.1
44.3 =44.2	46.3 = 46.2
44.4 = 44.3	46.4 = 46.3
44.5 = 44.4	46.5 = 46.4
44.6 = 44.5	46.6 = 46.5
44.7 = 44.6	46.7 = 46.6
44.8 = 44.7	46.8 =46.7
44.9 = 44.8	46.9 = 46.8
44.10 = 44.9	46.10=46.9
44.11=44.10	46.11 =46.10

44.12 = 44.11	46.12 = 46.11
44.13=44.12	47.1 =47.tít.
44.14 = 44.13	47.2 = 47.1
44.15 = 44.14	47.3 = 47.2
44.16 = 44.15	47.4 = 47.3
44.17= 44.16	47.5 = 47.4
44.18 = 44.17	47.6 = 47.5
44.19 = 44.18	47.7 = 47.6
44.20 = 44.19	47.8 = 47.7
44.21=44.20	47.9 = 47.8
44.22 = 44.21	47.10 = 47.9
44.23 = 44.22	48.1 = 48.tít.
44.24 = 44.23	48.2 =48.1
44.25 = 44.24	48.3 = 48.2

44.26 = 44.25	48.4=48.3
44.27 = 44.26	48.5=48.4
45.1 =45.tít.	48.6 = 48.5
45.2 = 45.1	48.7 = 48.6
45.3 = 45.2	48.8 = 48.7
45.4 = 45.3	48.9 = 48.8
45.5 = 45.4	48.10 = 48.9
45.6 = 45.5	48.11 =48.10
45.7 = 45.6	48.12 = 48.11
45.8 = 45.7	48.13 = 48.12
45.9 = 45.8	48.14 = 48.13
45.10 = 45.9	48.15 = 48.14

49.1 =49.tít.	52.5 = 52.3
49.2 = 49.1	52.6 = 52.4

49.3 = 49.2	52.7 = 52.5
49.4 = 49.3	52.8 = 52.6
49.5 = 49.4	52.9 = 52.7
49.6 = 49.5	52.10 = 52.8
49.7 = 49.6	52.11 = 52.9
49.8 = 49.7	I) c6
49.9 = 49.8	53.2 = 53.1
49.10 = 49.9	53.3 = 53.2
49.11 = 49.10	53.4 = 53.3
49.12 = 49.11	53.5 = 53.4
49.13 = 49.12	53.6 = 53.5
49.14 = 49.13	53.7 = 53.6
49.15 = 49.14	54.1 e2 = 54.1
49.16 = 49.15	54.3 = 54.1

49.17 = 49.16	54.4 = 54.2
49.18=49.17	54.5 = 54.3
49.19 = 49.18	54.6 - 54.4
49.20 = 49.19	54.7 = 54.5
49.21 =49.20	54.8 = 54.6
50.1 = 50.tít.*	54.9 = 54.7
51.1 e 2 = 51 .tít.	55.1 = 55.tít.
51.3 = 51.1	55.2 = 55.1
51.4 = 51.2	55.3 = 55.2
51.5 = 51.3	55.4 = 55.3
51.6 = 51.4	55.5 = 55.4
51.7 = 51.5	55.6 = 55.5
51.8 = 51.6	55.7 = 55.6
51.9 = 51.7	55.8 - 55.7

51.10 = 51.8	55.9 = 55.8
51.11 = 51.9	55.10 = 55.9
51.12 = 51.10	55.11 = 55.10
51.13 = 51.11	55.12 = 55.11
51.14 = 51.12	55.13 = 55.12
51.15-51.13	55.14 = 55.13
51.16 = 51.14	55.15 = 55.14
51.17 = 51.15	55.16 = 55.15
51.18 = 51.16	55.17 = 55.16
51.19 = 51.17	55.18 = 55.17
51.20 = 51.18	55.19 = 55.18
51.21 = 51.19	55.20 = 55.19
52.1 e 2 = 52.tít.	55.21 = 55.20
52.3 = 52.1	55.22 = 55.21

52.4 = 52.2	55.23 = 55.22
-------------	---------------

624 1		SALMOS	
55.24 = 55.23	59.7 = 59.6	62.12 = 62.11	67.6 = 67.5
56.1 = 56.tít.	59.8 = 59.7	62.13 = 62.12	67.7 = 67.6
56.2 = 56.1	59.9 = 59.8	63.1 =63.tít.	67.8 = 67.7
56.3 = 56.2	59.10 = 59.9	63.2 = 63.1	68.1 =68.tít.
56.4 = 56.3	59.11 =59.10	63.3 = 63.2	68.2 = 68.1
56.5 = 56.4	59.12 = 59.11	63.4 = 63.3	68.3 = 68.2
56.6 — 56.5	59.13 = 59.12	63.5 = 63.4	68.4 = 68,3
56.7 = 56.6	59.14 = 59.13	63.6 = 63.5	68.5 = 68.4
56.8 = 56.7	59.15 = 59.14	63.7 = 63.6	68.6 = 68.5
56.9 = 56.8	59.16 = 59.15	63.8 = 63.7	68.7 = 68.6
56.10 = 56.9	59.17 = 59.16	63.9 = 63.8	68.8 = 68.7
56.1 = 56.10	59.18 = 59.17	63.10 = 63.9	68.9 = 68.8

56.12 = 56.11	60.1 e 2 = 60.tit.	63.11 =63.10	68.10 = 68.9
56.13 = 56.12	60.3 = 60.1	63.12 = 63.11	68.11 = 68.10
56.14 = 56.13	60.4 = 60.2	64.1 =64.tit.	68.12 = 68.11
57.1 = 5 7.tit.	60.5 = 60.3	64.2 = 64.1	68.13 = 68.12
57.2 = 57.1	60.6 = 60.4	64.3 = 64.2	68.14 = 68.13
57.3 = 57.2	60.7 = 60.5	64.4 = 64.3	68.15 = 68.14
57.4 = 57.3	60.8 = 60.6	64.5 = 64.4	68.16 = 68.15
57.5 = 57.4	60.9 = 60.7	64.6 = 64.5	68.17 = 68.16
57.6 = 57.5	60.10 = 60.8	64.7 = 64.6	68.18 = 68.17
57.7 = 57.6	60.11 =60.9	64.8 = 64.7	68.19 = 68.18
57.8 = 57.7	60.12 = 60.10	64.9 = 64.8	68.20 = 68.19
57.9 = 57.8	60.13 = 60.11	64.10 = 64.9	68.21 =68.20
57.10 = 57.9	60.14 = 60.12	64.11 =64.10	68.22 = 68.21
57.11 =57.10	61.1 =61.tit.	65.1 = 65.tit.	68.23 = 68.22

57.12 = 57.11	61.2 = 61.1	65.2 = 65.1	68.24 = 68.23
58.1 = 58.tit.	61.3=61.2	65.3 = 65.2	68.25 = 68.24
58.2 = 58.1	61.4 = 61.3	65.4 = 65.3	68.26 = 68.25
58.3 = 58.2	61.5 = 61.4	65.5 = 65.4	68.27 = 68.26
58.4 = 58.3	61.6 = 61.5	65.6 = 65.5	68.28 = 68.27
58.5 = 58.4	61.7 = 61.6	65.7 = 65.6	68.29 = 68.28
58.6 = 58.5	61.8 = 61.7	65.8 = 65.7	68.30 = 68.29
58.7 = 58.6	61.9 = 61.8	65.9 = 65.8	68.31 =68.30
58.8 = 58.7	62.1 =62.tit.	65.10 = 65.9	68.32 = 68.31
58.9 = 58.8	62.2 = 62.1	65.11 = 65.10	68.33 = 68.32
58.10 = 58.9	62.3 = 62.2	65.12 = 65.11	68.34 = 68.33
58.11 = 58.10	62.4 = 62.3	65.13 = 65.12	68.35 = 68.34
58.12 = 58.11	62.5 = 62.4	65.14 = 65.13	68.36 = 68.35
59.1 = 59.tit.	62.6 = 62.5	66.1 = 66.tit. *	69.1 =69.tit.

59.2 = 59.1	62.7 = 62.6	67.1 =67.tít.	69.2 = 69.1
59.3 = 59.2	62.8 = 62.7	67.2 = 67.1	69.3 = 69.2
59.4 = 59.3	62.9 = 62.8	67.3 = 67.2	69.4 = 69.3
59.5 = 59.4	62.10 = 62.9	67.4 = 67.3	69.5 = 69.4
59.6 = 59.5	62.11 =62.10	67.5 = 67.4	69.6 = 69.5

69.7 — 69.6	75.7 = 75.6	80.5 = 80.4	83.12 = 83.11
69.8 = 69.7	75.8 = 75.7	80.6 = 80.5	83.13 = 83.12
69.9-68.8	75.9 = 75.8	80.7 = 80.6	83.14 = 83.13
69.10 = 69.9	75.10 = 75.9	80.8 = 80.7	83.15 - 83.14
69.11 — 69.10	75.11 =75.10	80.9 = 80.8	83.16- 83.15
69.12-69.11	76.1 — 76.tít.	80.10 = 80.9	83.17 = 83.16
69.13 -69.12	76.2-76.1	80.11 = 80.10	83.18 - 83.17
69.14 = 69.13	76.3 = 76.2	80.12 = 80.11	83.19 = 83.18
69.15 = 69.14	76.4 = 76.3	80.13 -80.12	84.1 =84.tít.

69.16 = 69.15	76.5 = 76.4	80.14-80.13	84.2 = 84.1
69.17 = 69.16	76.6 = 76.5	80.15 - 80.14	84.3 = 84.2
69.18 = 69.17	76.7 = 76.6	80.16- 80.15	84.4 = 84.3
69.19 = 69.18	76.8 = 76.7	80.17 = 80.16	84.5 = 84.4
69.20 = 69.19	76.9 = 76.8	80.18 = 80.17	84.6 = 84.5
69.21 =69.20	76.10 = 76.9	80.19 = 80.18	84.7 = 84.6
69.22-69.21	76.11 =76.10	80.20 = 80.19	84.8 - 84.7
69.23 - 69.22	76.12 = 76.11	81.1 = Sl.tít.	84.9 = 84.8
69.24 - 69.23	76.13 -76.12	81.2 = 81.1	84.10 = 84.9
69.25 - 69.24	77.1 — 77.tít.	81.3 = 81.2	84.11 =84.10
69.26 = 69.25	77.2-77.1	81.4-81.3	84.12 = 84.11
69.27 = 69.26	77.3 = 77.2	81.5-81.4	84.13 = 84.12
69.28 = 69.27	77.4 = 77.3	81.6 = 81.5	85.1 - 85.tít
69.29 = 69.28	77.5 = 77.4	81.7 = 81.6	85.2 = 85.1

69.30 = 69.29	77.6 = 77.5	81.8 = 81.7	85.3 -85.2
69.31 = 69.30	77.7 = 77.6	81.9 = 81.8	85.4 = 85.3
69.32 = 69.31	77.8 = 77.7	81.10 = 81.9	85.5 = 85.4
69.33 - 69.32	77.9 = 77.8	81.11 =81.10	85.6 = 85.5
69.34 = 69.33	77.10-77.9	81.12-81.11	85.7 = 85.6
69.35 - 69.34	77.11 =77.10	81.13-81.12	85.8 = 85.7
69.36-69.35	77.12 -77.11	81.14 = 81.13	85.9 = 85.8
69.37-69.36	77.13 -77.12	81.15-81.14	85.10 = 85.9
70.1 - 70.tít.	77.14-77.13	81.16-81.15	85.11 = 85.10
70.2 = 70.1	77.15 = 77.14	81.17 = 81.16	85.12 -85.11
70.3 = 70.2	77.16 = 77.15	82.1 = 82.tít*	85.13 = 85.12
70.4 = 70.3	77.17 = 77.16	83.1 - 83.tít.	85.14 = 85.13
70.5 - 70.4	77.18 = 77.17	83.2 = 83.1	86.1 = 86.tít.*
70.6 - 70.5	77.19 = 77.18	83.3 -83.2	87.1 = 87.tít.*

72 e 73.1 = 72 e 73.tít.*	77.20 = 77.19	83.4- 83.3	88.1 = 88.tít.
74.1 =74.tít*	77.21 =77.20	83.5 = 83.4	88.2-88.1
75.1 = 75.tít.	78.1 = 78.tít.*	83.6 = 83.5	88.3 = 88.2
75.2 = 75.1	79.1 =79.tít.*	83.7 - 83.6	88.4 = 88.3
75.3 = 75.2	80.1 — 80.tít.	83.8 = 83.7	88.5 = 88.4
75.4 = 75.3	80.2-80.1	83.9 - 83.8	88.6-88.5
75.5 -75.4	80.3 = 80.2	83.10 = 83.9	88.7 = 88.6
75.6- 75.5	80.4 = 80.3	83.11 = 83.10	88.8 = 88.7

88.9 =	88.8	89.35	- 89.34	102.6 =	102.5	125.1 -	125.tít.*
88.IO ¹	= 88.9	89.36	= 89.35	102.7 =	102.6	126.1 =	126.tít*
88.11 =	= 88.10	89.37	= 89.36	102.8 =	102.7	127.1 =	127.tít.*
88.12 :	= 88.11	89.38	= 89.37	102.9 =	102.8	128.1 =	127.tít*
88.13 :	= 88.12	89.39	= 89.38	102.10	= 102.9	129.1 =	129 .tít.*
88.14 =	= 88.13	89.40	= 89.39	102.11 =	= 102.10	130.1 =	130.tít *

88.15 =	88.14	89.41 =	89.40	102.12 =	102.11	131.1 =	131 .tít.*
88.16 =	88.15	89.42 =	89.41	102.13 =	102.12	132.1 =	132.tít.*
88.17 =	88.16	89.43 =	89.42	102.14 =	102.13	133.1 =	133.tít.*
88.18 =	88.17	89.44 =	89.43	102.15 =	102.14	134.1 =	134.tít*
88.19 -	88.18	89.45 -	89.44	102.16 =	102.15	138 e 139.1 = 138	
89.1 -	89.tít.	89.46 =	89.45	102.17 =	102.16	139.tít	*
89.2 =	89.1	89.47 =	89.46	102.18 =	102.17	140.1 =	140.tít.*
89.3 =	89.2	89.48 =	89.47	102.19 =	102.18	140.2 =	140.1
89.4 =	89.3	89.49 =	89.48	102.20 =	102.19	140.3 =	140.2
89.5 =	89.4	89.50 =	89.49	102.21 =	102.20	140.4 =	140.3
89.6 =	89.5	89.51 =	89.50	102.22 =	102.21	140.5 =	140.4
89.7 =	89.6	89.52 =	89.51	102.23 =	102.22	140.6 =	140.5
89.8 =	89.7	89.53 =	89.52	102.24 =	102.23	140.7 =	140.6
89.9 =	89.8	90.1 =	90.tíl.*	102.25 =	102.24	140.8 =	140.7

89.10 = = 89.9	92.1 = - 92.tít.	102.26 = 102.25	140.9 = 140.8
89.11 = = 89.10	92.2 = 92.1	102.27 = 102.26	140.10 = = 140.9
89.12 = = 89.11	92.3 = = 92.2	102.28 = 102.27	140.11 = = 140.10
89.13 = = 89.12	92.4 = = 92.3	102.29 = 102.28	140.12 = 140.11
89.14 = = 89.13	92.5 = 92.4	108.1 = 108.tít.	140.13 = 140.12
89.15 = = 89.14	92.6 = = 92.5	108.2 = 108.1	140.14 = 140.13
89.16 == 89.15	92.7 = = 92.6	108.3 = 108.2	141.1 = 141.tít.*
89.17 = = 89.16	92.8 = = 92.7	108.4 = 108.3	142.1 = 142.tít.*
89.18 = = 89.17	92.9 = 92.8	108.5 = 108.4	142.2 = 142.1
89.19 = = 89.18	92.10 = 92.9	108.6 = 108.5	142.3 = 142.2
89.20 = = 89.19	92.11 = 92.10	108.7 = 108.6	142.4 = 142.3
89.21 = = 89.20	92.12 = 92.11	108.8 = 108.7	142.5 = 142.4
89.22 = = 89.21	92.13 = 92.12	108.9 = 108.8	142.6 = 142.5
89.23 = = 89.22	92.14 = 92.13	108.10 = 108.9	142.7 = 142.6

89.24 = - 89.23	92.15 = 92.14	108.11 = = 108.10	142.8 =	142.7
89.25 = 89.24	92.16 = 92.15	108.12 = 108.11	143 e 144.1 = 143	
89.26 - 89.25	98.1 = = 98.tít.*	108.13 - 108.12	144.1ÍÍ	*
89.27 = 89.26	100.1 = 100. tít.*	108.14 = 108.13	145.1 -	145.tif.*
89.28 = - 89.27	101 e 103.1 = 101 e	109.1 = 109.tít.*		
89.29 = = 89.28	103.tít.*	110.1 = llo.tít.*	Eclesiastes	
89.30 = 89.29	102.1 = 102.tít.	120.1 = 120.01.*	4.17 = í	>.1
89.31 - 89.30	102.2 = 102.1	121.1 = 121 .tít.*	5.1 = 5.	2
89.32 = = 89.31	102.3 = 102.2	122.1 = 122.tít.*	5.2 = 5.	3
89.33 = 89.32	102.4 = 102.3	123.1 = 123.tít.*	5.3 = 5.	4
89.34 = = 89.33	102.5 = 102.4	124.1 = 124.tít.*	5.4-5.	5

5.5 = 5.6	9.16 = 9.17	Ezequiel	4.3 = 4.6
5.7 = 5.8	9.17 = 9.18	21.1 =20.45	4.4 = 4.7
5.8 = 5.9	9.18 = 9.19	21.2 = 20.46	4.5 =4.8

5.9 = 5.10	9.19 = 9.20	21.3 = 20.47	4.6 = 4.9
5.10 = 5.11	63.19 = 64.1	21.4 = 20.48	4.7 = 4.10
5.11 = 5.12	64.1 = 64.2	21.5 = 20.49	4.8 = 4.11
5.12 = 5.13	64.2 = 64.3	21.6 = 21.1	4.9 = 4.12
5.13 = 5.14	64.3 = 64.4	21.7 = 21.2	4.10 = 4.13
5.14 = 5.15	64.4 = 64.5	21.8 = 21.3	4.11 = 4.14
5.15 = 5.16	64.5 = 64.6	21.9 = 21.4	4.12 = 4.15
5.16 = 5.17	64.6 = 64.7	21.10 = 21.5	4.13 = 4.16
5.17 = 5.18	64.7 = 64.8	21.11 = 21.6	4.14 = 4.17
5.18 = 5.19		21.12 = 21.7	4.15 = 4.18
5.19 = 5.20	64.8 = 64.9	21.13 = 21.8	4.16 = 4.19
	64.9 = 64.10	21.14 = 21.9	4.17 = 4.20
Cântico dos Cânticos	64.10 = 64.11	21.15 = 21.10	4.18 = 4.21
7.1 = 6.13	64.11 = 64.12	21.16 = 21.11	4.19 = 4.22

7.2 = 7.1		21.17 = 21.12	4.20 = 4.23
7.3 = 7.2	Jeremias	21.18 = 21,13	4.21 =4.24
7.4 = 7.3	8.23 = 9.1	21.19 = 21.14	4.22 = 4.25
7.5 = 7.4	9.1 =9.2	21.20 = 21.15	4.23 =4.26
7.6 = 7.5	9.2 = 9.3	21.21 =21.16	4.24 = 4.27
7.7 = 7.6	9.3 = 9.4	21.22 = 21.17	4.25 = 4.28
7.8 = 7.7	9.4 = 9.5	21.23 = 21.18	4.26 = 4.29
7.9 = 7.8	9.5 = 9.6	21.24 = 21.19	4.27 = 4.30
7.10 = 7.9	9.6 = 9.7	21.25 = 21.20	4.28=4.31
7.11 =7.10	9.7 = 9.8	21.26 = 21.21	4.29 = 4.32
7.12 = 7.11	9.8 =9.9	21.27 = 21.22	4.30 = 4.33
7.13 = 7.12	9.10 = 9.11	21.28 = 21.23	4.31 =4.34
7.14 = 7.13	9.11 =9.12	21.29 = 21.24	4.32 = 4.35
	9.12 = 9.13	21.30 = 21.25	4.33 = 4.36

Isaías	9.13 = 9.14	21.31 = 21.26	4.34 = 4.37
8.23 = 9.1	9.14 = 9.15	21.32 = 21.27	6.1 = 5.31
9.1 = 9.2		21.33 = 21.28	6.2 = 6.1
9.2 = 9.3	9.15 = 9.16	21.34 = 21.29	6.3 = 6.2
9.3 = 9.4	9.16 = 9.17	21.35 = 21.30	6.4 = 6.3
9.5 = 9.6	9.17 = 9.18	21.36 = 21.31	6.5 = 6.4
9.6 = 9.7	9.18 = 9.19	21.37 = 21.32	6.6 = 6.5
9.7 = 9.8	9.19 = 9.20		6.7 = 6.6
9.8 = 9.9	9.20 = 9.21	Daniel	6.8 = 6.7
9.10 = 9.11	9.21 = 9.22	3.31 = 4.1	6.9 = 6.8
9.11 = 9.12	9.22 = 9.23	3.32 = 4.2	6.10 = 6.9
9.13 = 9.14	9.23 = 9.24	3.33 = 4.3	6.11 = 6.10
9.14 = 9.15	9.24 = 9.25	4.1 = 4.4	6.12 = 6.11
9.15 = 9.16	9.25 = 9.26	4.2 = 4.5	6.13 = 6.12

628 i	DANIEL -	MALAQUIAS	
6.14 = 6.13	2.25 = 2.23	4.10 = 3.10	Naum
6.15 = 6.14	12.1 = 11.12	4.11 = 3.11	2.1 = 1.15
6.16 = 6.15	12.2 = 12.1	4.12 = 3.12	2.2 = 2.1
6.17 = 6.16	12.3 = 12.2	4.13 = 3.13	2.3 = 2.2
6.18 = 6.17	12.4 = 12.3	4.14 = 3.14	2.4 = 2.3
6.19 = 6.18	12.5 = 12.4	4.15 = 3.15	2.5 = 2.4
6.20 = 6.19	12.6 = 12.5	4.16 = 3.16	2.6 = 2.5
6.21 = 6.20	12.7 = 12.6	4.17 = 3.17	2.7 = 2.6
6.22 = 6.21	12.8 = 12.7	4.18 = 3.18	2.8 = 2.7
6.23 = 6.22	12.9 = 12.8	4.19 = 3.19	2.9 = 2.8
6.24 = 6.23	12.10 = 12.9	4.20 = 3.20	2.10 = 2.9
6.25 = 6.24	12.11 = 12.10	4.21 = 3.21	2.11 = 2.10
6.26 = 6.25	12.12 = 12.11		2.12 = 2.11

6.27 = 6.26	12.13= 12.12	Jonas	2.13 = 2.12
6.28 = 6.27	12.14= 12.13	2.1 = 1.17	2.14 = 2.13
6.29 = 6.28	12.15= 12.14	2.2 = 2.1	
	14.1 = 13.16	2.3 = 2.2	Zacarias
Oseias	14.2 = 14.1	2.4 = 2.3	2.1 = 1.18
2.1 = 1.10	14.3= 14.2	2.5 = 2.4	2.2 = 1.19
2.2 = 1.1	14.4= 14.3	2.6 =2.5	2.3= 1.20
2.3 =2.1	14.5 = 14.4	2.7 = 2.6	2.4= 1.21
2.4 = 2.2	14.6= 14.5	2.8 = 2.7	2.5 = 2.1
2.5 = 2.3	14.7 = 14.6	2.9 = 2.8	2.6 = 2.2
2.6 = 2.4	14.8 = 14.7	2.10 = 2.9	2.7 = 2.3
2.7 = 2.5	14.9= 14.8	2.11 =2.10	2.8 = 2.4
2.8 = 2.6	14.10= 14.9		2.9 = 2.5

2.9 = 2.7		Miqueias	2.10 = 2.6
2.10 = 2.8	Joel	4.14 = 5.1	2.11 = 2.7
2.11 = 2.9	3.1 = 2.28	5.1 = 5.2	2.12 = 2.8
2.12 = 2.10	3.2 = 2.29	5.2 = 5.3	2.13 = 2.9
2.13 = 2.11	3.3 = 2.30	5.3 = 5.4	2.14 = 2.10
2.14 = 2.12	3.4 = 2.31	5.4 = 5.5	2.15 = 2.11
2.15 = 2.13	3.5 = 2.32	5.5 = 5.6	2.16 = 2.12
2.16 = 2.14	4.1 = 3.1	5.6 = 5.7	2.17 = 2.13
2.17 = 2.15	4.2 = 3.2	5.7 = 5.8	
2.18 = 2.16	4.3 = 3.3	5.8 = 5.9	Malaquias
2.19 = 2.17	4.4 = 3.4	5.9 = 5.10	3.19 = 4.1
2.20 = 2.18	4.5 = 3.5	5.10 = 5.11	3.20 = 4.2
2.21 = 2.19	4.6 = 3.6	5.11 = 5.12	3.21 = 4.3
2.22 = 2.20	4.7 = 3.7	5.12 = 5.13	3.22 = 4.4

$2.23 = 2.21$	$4.8 = 3.8$	$5.13 = 5.14$	$3.23 = 4.5$
$2.24 = 2.22$	$4.9 = 3.9$	$5.14 = 5.15$	$3.24 = 4.6$

Esta obra condensa o renomado léxico de L. KOEHLER e W. BAUMGARTNER (KBL), mundialmente reconhecido como a maior autoridade em lexicografia da Bíblia Hebraica. Ela fornece, de modo prático e acessível, o que é indispensável para a tradução e exegese de qualquer passagem do Antigo Testamento.

A tradução desta fundamental obra de William Holladay (*Léxico hebraico e aramaico do Antigo Testamento*) é um marco na pesquisa da Bíblia no mundo lusófono. Ele estimulará com certeza os estudos bíblicos no mundo de fala portuguesa em geral e em particular no Brasil, país que hoje em dia assume a liderança neste campo na lusofonia e em toda a América Latina.

Prof. Dr. Cyril Aslanov, Universidade Hebraica de Jerusalém

Há exatos quarenta anos, comprei um pequeno dicionário que, até hoje, é uma valiosa ferramenta no meu estudo do hebraico. O léxico de Holladay também é uma dessas ferramentas fundamentais para se usar a língua hebraica para a glória de Deus. Baseado em sólida erudição, completo e de fácil manejo, ele deve figurar tanto na estante do erudito quanto na de quem apenas quer desfrutar do simples prazer de abrir o Antigo Testamento nas línguas originais.

Prof. Carlos Osvaldo Cardoso Pinto, Ph.D.

Seminário Bíblico Palavra da Vida

A oportuna publicação do *Léxico Hebraico e Aramaico do Antigo Testamento*, de William L. Holladay, demonstra o crescimento e a seriedade da pesquisa sobre as línguas bíblicas no Brasil, enriquecendo, particularmente, o acervo bibliográfico brasileiro dedicado ao hebraico e ao aramaico bíblicos. Com certeza, esse novo léxico será de grande utilidade para aqueles que se aprofundam no estudo das línguas originais da Bíblia Hebraica.

Prof. Dr. Edson de Faria Francisco Universidade Metodista de São Paulo (UMESP)

William L. Holladay foi professor de Antigo Testamento nos Estados Unidos e no Líbano. Integrou a equipe de tradução da Bíblia New Revised Standard Version of the Bible e, entre outros títulos, escreveu um monumental comentário

de Jeremias na prestigiosa série Hermeneia.

ISBN: 978-85-275-0437-9

9 788527 504379

VIDA NOVA

www.vidanova.com.br